ΕΡΙΝΑ

Η ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ

ΕΙΣ Τ

ΔΙ

ΔΙΙ

Εἰ
συνεδ
Μακ
μακρ
τῶν
σδάο
σεις
ρίλτ
συζ
ησφ
Εὐρ
ὑπτ
κήτ
πλ
λα
πο
σίλ

κατὰ τὸν ὁποῖον οἱ πολιτικοὶ πράκτορες θὰ ἐξετέλουν τὰς περιοδείας των, ἡ δὲ τουρκικὴ Κυβέρνησις ἐπιμένει, ὅπως ἀκολουθῶνται οὗτοι καὶ ὑπὸ τούρκων ὑπαλλήλων, δι' αὐτὸ δὲ πᾶτα περιοδεία των μέχρι τοῦδε ἐματαιώθη.

ΚΡΙΣΕΙΣ ΤΩΝ «ΤΑΙΜΣ»

ῦ Λονδίνου σχολιάζοντες
ὰς ἀνωτέρω δηλώσεις τοῦ
παρατηροῦν τὰ ἑξῆς.
οὐδεὶς δύναται νὰ ἰσχυρι-
ισινῆς ἐν τῇ Βουλῇ τῶν
ος ἐκῆλθε καμμία βελτί-
σεως, ἐχρησιμεύσεν ἐν τοῦ-
φηνισθῶσι σημειά τινα τοῦ
τοῦ ὁποίου ἡ προσοχὴ τῆς
έον νὰ μὴ ἀποσπᾶται.
Λανσδόουν ὡμολόγησεν ὅτι
υντόμως πρόοδός τις θὰ εὐ-
καταστάσεως ἐμπνεούσης
ας».
ος συμφωνεῖ κατόπιν πρὸς
άραντα τὰς διπλωματικὰς
Κων)πόλει Ἄγγλου πρε-
έγει:
τῆς Μ. Βρεττανίας εἶνε
Μακεδονία, τῆς ὁποίας οἱ
υν ὅτι ἡ ἐπιθυμία μας, ὅπως
ρήνην ἀποκαθιστομένην καὶ
γνωριζόμενον εἶνε ἐντελῶς
ἄνευ τινὸς ὀπισθοβουλίας.
τῶν Μακεδόνων πεποίθησις
κατάστασιν τῆς τάξεως διά-
άζει ἐκ ταύτης, ὥραιλον νὰ
διὰ τῆς παρουσίας Ἄγγλων
τὸ γενικὸν ἐπιτελεῖον, ἀλλὰ
ροφυλακήν. Ἀτυχῶς ὅμως ἡ
τασα τὸν ἀριθμὸν τῶν Εὐρω-
τικῶν ἀπὸ ἑξήκοντα εἰς εἰ-
ρισε καὶ τὴν ἔκτασιν τῆς
Ἄγγλων ἀξιωματικῶν».

ΒΟΥΛΗ

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ

ρίασις τῆς Βουλῆς ἐπανα-
μ. ἐξηκολούθησε μέχρι
η καὶ πλήρης ἀντεγκλήσεων
ῆρξεν ἡ συζήτησις ἐπὶ τοῦ
σχεδίου, ἐκ τοῦ ὁποίου ἡ
θὲς τὰ μέχρι τοῦ 28ου ἄρ-
ωσιν.
ειωθῇ ὅτι ἀπὸ τριῶν ἡμερῶν
εται πάντοτε τῇ ἀπαιτήσει
ἐπὶ ἀπειλῇ ἐνστάσεως περὶ

ς π. μ. σήμερον δὲν εἶχεν
ωσις τοῦ καταλόγου καὶ ἤρχισαν
ν οἱ . . . ἀντιπολιτευόμενοι· ὁ
ουλος φωνάζει:
πρόεδρε, εἶνε ἕνδεκα ἡ ὥρα!
ές διευκολύνωμεν, κύριε πρόεδρε!
κ. Καλούτσης.
ζει ἡ ἀνάγνωσις τοῦ καταλόγου.
Ἡ Βουλὴ εὑρίσκεται ἐν ἀπαρτίᾳ παρόντων 124 βουλευτῶν.
Ἀναγινώσκονται καὶ ἐπιχειροῦνται τὰ πρακτικὰ τῆς προηγουμένης συνεδριάσεως μετὰ παρατηρήσεις τῶν κ. κ. Μπακοπούλου καὶ Μπέλλου.
Ὁ κ. Πρόεδρος ἀνακοινοῖ διαφόρους ἀναφορὰς καὶ ψηφίσματα Δ. Συμβουλίων σχετικῶς μὲ τὸ Σταφιδικὸν νομοσχέδιον.
Ὁ κ. ΡΟΥΦΟΣ ζητεῖ τὴν κατάθεσιν σταοῦ πίνακος τῶν ὑπαλλήλων τῆς σταφιΤραπέζης.

ΑΙ ΕΘΝΙΚΑΙ ΓΑΙΑΙ

κ. ΠΕΤΡΟΠΟΥΛΟΣ ζητεῖ νὰ παύσῃ
παδίωξις τῶν ὀφειλόντων πρὸς τὸ Δημό-
ἐξ ἀγορᾶς ἐθνικῶν γαιῶν ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ
αλοπόλεως.
Ο κ. Ι. ΚΑΛΟΥΤΣΗΣ λέγει ὅτι εἶνε ἀδι-
λόγητον τοῦτο διότι τὸ Δημόσιον ἐκ τῶν
ατομμυρίων δόσεων δι' ἐθνικὰς γαίας ἐλά-
τον ποσὸν εἰσπράττει.
Ο κ. ΜΠΑΚΟΠΟΥΛΟΣ λέγει ὅτι ὁμοιά-
μὲ διαλελυμένον μπακάλικο ἡ ὑπηρεσία
εἰσπράξεως τῶν δόσεων. Κανεὶς δὲν μπο-
νὰ ξέρῃ τί ὀφείλει καὶ τί ἐπλήρωσε. Καὶ
συνεπείας ὑφίστανται οἱ ἀτυχεῖς χωρικοί.
Οἱ κ. κ. Καλλιφρονᾶς καὶ Ζυγομαλᾶς ὑπο-
ρίζουν ἀναφορὰν περὶ ἀπονομῆς συντάξεως
τὴν ἐγγονὴν τοῦ ναυάρχου Μιαούλη.
Ὁ κ. ΧΑΛΚΙΟΠΟΥΛΟΣ ἐπιμένει ζητῶν
δηλώσῃ ὁ κ. Ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν
αν γνώμην ἔχει διὰ τὸ ζήτημα τῶν δό-
ων δι' ὀφειλόμενα ἐκ δηλώσεων ἐθνικῶν
ιῶν.
ΣΙΜΟΠΟΥΛΟΣ. Τὰ συνεργεῖα ἀσχολοῦν-
εἰς τὸ νὰ ἐκκαθαρίσουν τοὺς λογαριασμοὺς
ούτους καὶ τὴν διατίμησιν. Ἡ ἐργασία δὲ
οχωρεῖ πάντοτε.
ΜΠΑΚΟΠΟΥΛΟΣ. Εἶνε ἄδικον ὅμως ἀπὸ
τοῦ 1877 νὰ ἐξακολουθῇ ἡ εἴσπραξις προσωρινῶν δόσεων. Πρέπει νὰ ἀνασταλῇ. Τὰ συνεργεῖα δὲ δὲν ἐφάνησαν ποτὲ εἰς τὴν ἐπαρχίαν μου· ποῦ εἶνε;
ΡΑΔΙΝΟΣ. Σχετικῶς μὲ τὸ ζήτημα τὰ συνεργεῖα τῶν κτημάτων Στεφάνοβικ βραδύνουν εἰς τὸ ἔργον των. Καὶ ἂν λάβῃ κανεὶς ὑπ' ὄψιν πῶς προχωροῦν πείθεται, ὅτι οὔτε εἰς τὸν ἐπόμενον αἰῶνα θὰ τελειώσῃ ἡ καταμέτρησις.
Ὑποβάλλει ἑκατόπιν ἔγγραφον ἐπερώτησιν περὶ τῶν ἐργασιῶν τῶν συνεργείων τῶν κτημάτων Στεφάνοβικ.

ΟΙ ΕΦΕΔΡΟΙ

Ὁ κ. ΒΕΛΛΙΑΝΙΤΗΣ ἐρωτᾶ τί θὰ γίνῃ μὲ τοὺς ἐφέδρους οἵτινες δὲν ἔχουν τὰ μέσα διὰ νὰ ταξειδεύσουν ὅπως μεταβοῦν εἰς τὰ οἰκεῖα στρατολογικὰ συμβούλια. Αἱ μοιραρχίαι ἀρνοῦνται νὰ παράσχουν τὰ ἔξοδα. Καὶ πολλο-

---

M. de Bülow, qui a toujours témoigné beaucoup d'affection pour l'Italie, et de M. Delcassé, homme d'Etat éminent, avec lequel il est heureux de s'être rencontré.

M. Tittoni démontre que l'accord franco-anglais ne préjuge pas des intérêts italiens dans la Méditerranée.

L'Italie et l'Autriche

Parlant des rapports avec l'Autriche, le ministre dit que sa politique vis-à-vis de l'Empire voisin a eu un plein succès parce que ces rapports sont très cordiaux et inspirés par la plus grande confiance réciproque.

Il y a ainsi complète conformité de vues relativement aux intérêts respectifs dans la politique balkanique.

L'orateur se réjouit de sa visite faite au comte Goluchowski; l'échange d'idées qui eut lieu avec la plus grande franchise, produira des résultats utiles.

Les traités de commerce

Quant aux traités de commerce, M. Tittoni déclare que l'alliance n'exclut pas le soin des intérêts réciproques.

Il rappelle que, après la conclusion de la Triple-Alliance, l'Allemagne et l'Autriche ont vécu deux années sous le régime du tarif général.

Maintenant l'Italie conclut un traité avec l'Allemagne, pendant que l'Autriche négocie encore avec l'Italie.

Les difficultés du traité avec l'Autriche sont assez nombreuses, mais des deux côtés on a l'intention sincère de faire tout le possible pour les vaincre.

La question des Balkans

On a parlé, dit M. Tittoni, d'une façon trop fantaisiste dans les journaux des expéditions italiennes en Albanie et de l'occupation autrichienne en Macédoine.

Aucun des deux Etats ne songe à occuper ces territoires ni à s'en partager les dépouilles. Rien n'est plus loin de leur politique. Ils veulent loyalement le maintien du *statu quo* politique et si, malgré leurs efforts, on ne pouvait obtenir ce résultat, on devrait faire prévaloir le principe de l'autonomie, sur la base des nationalités. Tout fait prévoir qu'aucune complication ne surgira dans les Balkans. L'accord austro-russe a été précisé sur le terrain de l'exécution des réformes à Mürzsteg. Les populations sont tranquilles et ont confiance dans l'action des puissances. La Turquie et la Bulgarie désirent éviter tout motif de conflit. Le concert européen fonctionne.

La gendarmerie est en train de s'organiser. L'Italie a la position qui lui est due, grâce au commandement de la gendarmerie et à l'assignation du district de gendarmerie qu'elle avait demandé.

Son action désintéressée est envisagée avec confiance par la Turquie et avec sympathie par les Etats balkaniques; elle est d'accord avec les puissances alliées et est aussi appuyée efficacement par l'Angleterre et la France.

Conclusions

Le ministre dit que si l'Italie et l'Autriche continuent à perfectionner leurs armements, il ne faut pas croire que leurs rapports soient moins cordiaux ou leur désir de paix moins intense.

Malheureusement, on ne peut pas aujourd'hui faire une politique étrangère quelconque sans armée ni marine, ni frontières défendues.

Il voudrait que tous fussent convaincus de cela [illegible] suprême de la grandeur de l'Italie.

Ὁ λόρδος Λανσδόουν, [illegible]

Ἐξωτερικῶν ἁπάντων εἰς τὸν προλαλήσαντα εἶπεν, ὅτι πολὺ ὀλίγαι ἐλπίδες δύνανται νὰ στηριχθοῦν ἐπὶ τῆς συγκλήσεως συνεδρίου ἐκτὸς ἐὰν ὑπάρχουν πραγματικοὶ λόγοι νὰ πιστεύσῃ τις ὅτι αἱ ἐνδιαφερόμεναι Δυνάμεις θὰ συνεφώνουν πληρέστατα περὶ τῶν λη-

[illegible]

Εὐρωπαῖοι ἀξιωματικοὶ νὰ [illegible] καλλίτερον τὸ καθῆκόν των, ἐὰν ληφθῇ τὸ μέτρον, ὥστε ἡ θέσις των νὰ διαφέρῃ ἀπὸ τῆς τῶν Τούρκων ἀξιωματικῶν καὶ ἂν ἀπαλλαγοῦν τῆς ὑποχρεώσεως νὰ ὁρκίζωνται ἐνώπιον τοῦ Σουλτάνου.

Κατόπιν ὁ λόρδος Λανσδόουν, ὁμιλῶν περὶ τῶν πολιτικῶν πρακτόρων, εἶπεν, ὅτι, ἐνῷ διωρίσθησαν οὗτοι ἵνα περιέρχωνται τὰ ὑπὸ τὴν δικαιοδοσίαν των διαμερίσματα, νὰ ἀντιλαμβάνωνται ἰδίοις ὄμμασι τὰς ἀνάγκας τῶν χριστιανικῶν πληθυσμῶν καὶ ν' ἀναφέρουν ἔπειτα τὰς παρατηρήσεις των πρὸς τὸν Γενικὸν ἐπιθεωρητήν, μεγάλα κωλύματα παρενεβλήθησαν εἰς τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν καθηκόντων των αὐτῶν.

Λυποῦμαι καθ' ὑπερβολήν, εἶπεν ὁ εὐγενὴς λόρδος, νὰ δηλώσω, ὅτι μεγάλως ἐδιχάσθησαν αἱ γνῶμαι ὡς πρὸς τὸν τρόπον

ΕΡΙΝΑ

Η ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ

κατὰ τὸν ὁποῖον οἱ πολιτικοὶ πράκτορες θὰ ἐξετέλουν τὰς περιοδείας των, ἡ δὲ τουρκικὴ Κυβέρνησις ἐπιμένει, ὅπως ἀκολουθῶνται οὗτοι καὶ ὑπὸ τούρκων ὑπαλλήλων, δι' αὐτὸ δὲ πᾶσα περιοδεία των μέχρι τοῦδε ἐματαιώθη.

ΚΡΙΣΕΙΣ ΤΩΝ «ΤΑΙΜΣ»

ΕΙΣ Τ
ΔΕ
ΔΙΙ

Εἰ
συνεδ
Μακ
μακρ
τῶν
σδόο
σεις
ρίλτ
συζ
ησ
Εὐρ
ὑπ
κὴ
πλ
λα
πο
σί

M. de Bülow, qui a toujours témoigné beaucoup d'affection pour l'Italie, et de M. Delcassé, homme d'Etat éminent, avec lequel il est heureux de s'être rencontré.

M. Tittoni démontre que l'accord franco-anglais ne préjuge pas des intérêts italiens dans la Méditerranée.

L'Italie et l'Autriche

Parlant des rapports avec l'Autriche, le ministre dit que sa politique vis-à-vis de l'Empire voisin a eu un plein succès parce que ces rapports sont très cordiaux et inspirés par la plus grande confiance réciproque.

Il y a ainsi complète conformité de vues relativement aux intérêts respectifs dans la politique balkanique.

L'orateur se réjouit de sa visite faite au comte Goluchowski; l'échange d'idées qui eut lieu avec la plus grande franchise, produira des résultats utiles.

Les traités de commerce

Quant aux traités de commerce, M. Tittoni déclare que l'alliance n'exclut pas le soin des intérêts réciproques.

Il rappelle que, après la conclusion de la Triple-Alliance, l'Allemagne et l'Autriche ont vécu deux années sous le régime du tarif général.

Maintenant l'Italie conclut un traité avec l'Allemagne, pendant que l'Autriche négocie encore avec l'Italie.

Les difficultés du traité avec l'Autriche sont assez nombreuses, mais des deux côtés on a l'intention sincère de faire tout le possible pour les vaincre.

La question des Balkans

On a parlé, dit M. Tittoni, d'une façon trop fantaisiste dans les journaux des expéditions italiennes en Albanie et de l'occupation autrichienne en Macédoine.

Aucun des deux Etats ne songe à occuper ces territoires ni à s'en partager les dépouilles. Rien n'est plus loin de leur politique. Ils veulent loyalement le maintien du *statu quo* politique et si, malgré leurs efforts, on ne pouvait obtenir ce résultat, on devrait faire prévaloir le principe de l'autonomie, sur la base des nationalités. Tout fait prévoir qu'aucune complication ne surgira dans les Balkans. L'accord austro-russe a été précisé sur le terrain de l'exécution des réformes à Mürzsteg. Les populations sont tranquilles et ont confiance dans l'action des puissances. La Turquie et la Bulgarie désirent éviter tout motif de conflit. Le concert européen fonctionne.

La gendarmerie est en train de s'organiser. L'Italie a la position qui lui est due, grâce au commandement de la gendarmerie et à l'assignation du district de gendarmerie qu'elle avait demandé.

Son action désintéressée est envisagée avec confiance par la Turquie et avec sympathie par les Etats balkaniques; elle est d'accord avec les puissances alliées et est aussi appuyée efficacement par l'Angleterre et la France.

Conclusions

Le ministre dit que si l'Italie et l'Autriche continuent à perfectionner leurs armements, il ne faut pas croire que leurs rapports soient moins cordiaux ou leur désir de paix moins intense.

Malheureusement, on ne peut pas aujourd'hui faire une politique étrangère quelconque sans armée ni marine, ni frontières défendues.

Il voudrait que tous fussent convaincus de cela [illegible] l'intérêt suprême de la grandeur de l'Italie.

'Ο λόρδος Λανσδόουν, ὑπουργὸς [illegible] 'Εξωτερικῶν ἀπαντῶν εἰς τὸν προλαλήσαντα εἶπεν, ὅτι πολὺ ὀλίγαι ἐλπίδες δύνανται νὰ στηριχθοῦν ἐπὶ τῆς συγκλήσεως συνεδρίου ἐκτὸς ἐὰν ὑπάρχουν πραγματικοὶ λόγοι νὰ πιστεύσῃ τις ὅτι αἱ ἐνδιαφερόμεναι Δυνάμεις θὰ συνεφώνουν [illegible]

ΣΥΝΔΙΑΣΚΕΨΙΣ Ν. Ἄγγου

ΔΙΑ ΤΑ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΑ

('Εθνικὸν Πρακτορεῖον)

ΒΙΕΝΝΗ, 27 'Απριλίου.— 'Επιβεβαιοῦται ἡ φήμη, ὅτι ἡ πλειονοψηφία τῶν Μεγάλων Δυνάμεων ἀπεδέχθη νὰ ὑποβάλῃ εἰς διεθνῆ συνδιάσκεψιν τὴν λύσιν τοῦ ζητήματος τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς Μακεδονικῆς χωροφυλακῆς καὶ τὴν διαίρεσιν τῆς Μακεδονίας εἰς ζώνας, ἐκ τῶν ὁποίων ἑκάστη θὰ [illegible] τῆς ὁποίας περιεβλήθηταν οἱ Εὐρωπαῖοι ἀξιωματικοί.

ΑΝΑΦΥΕΙΣΑ ΔΙΑΦΟΡΑ

Παράπονα διατυπώθηταν, ἐξηκολούθησεν ὁ λόρδος Λανσδόουν, ὅτι οἱ Εὐρωπαῖοι ἀξιωματικοὶ δὲν ἔχουν ἐκτελεστικὴν δύναμιν, καὶ ὅτι ἑπομένως θὰ εἶνε ἀνίσχυροι ὅπως καὶ οἱ πολιτικοὶ πράκτορες, τῶν ὁποίων ἡ ἰσχὺς περιωρίσθη εἰς ἁπλῆν ἐπιτήρησιν μόνον.

Κατὰ τὴν γνώμην τοῦ Ἄγγλου συνταγματάρχου Φέαρωλμ, ἀξιωματικοῦ τοῦ ἐπιτελείου τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς χωροφυλακῆς, οἱ Εὐρωπαῖοι ἀξιωματικοὶ θὰ ἐκπληρώσουν καλλίτερον τὸ καθῆκόν των, ἐὰν ληφθῇ τὸ μέτρον, ὥστε ἡ θέσις των νὰ διαφέρῃ ἀπὸ τῆς τῶν Τούρκων ἀξιωματικῶν καὶ ἂν ἀπαλλαγοῦν τῆς ὑποχρεώσεως νὰ ὁρκίζωνται ἐνώπιον τοῦ Σουλτάνου.

Κατόπιν ὁ λόρδος Λανσδόουν, ὁμιλῶν περὶ τῶν πολιτικῶν πρακτόρων, εἶπεν, ὅτι, ἐνῷ διωρίσθησαν οὗτοι ἵνα περιέρχωνται τὰ ὑπὸ τὴν δικαιοδοσίαν των διαμερίσματα, νὰ ἀντιλαμβάνωνται ἰδίοις ὄμμασι τὰς ἀνάγκας τῶν χριστιανικῶν πληθυσμῶν καὶ ν' ἀναφέρουν ἔπειτα τὰς παρατηρήσεις των πρὸς τὸν Γενικὸν ἐπιθεωρητήν, μεγάλα κωλύματα παρενεβλήθηταν εἰς τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν καθηκόντων των αὐτῶν.

Λυποῦμαι καθ' ὑπερβολήν, εἶπεν ὁ εὐγενὴς λόρδος, νὰ δηλώσω, ὅτι μεγάλως ἐδιχάσθησαν αἱ γνῶμαι ὡς πρὸς τὸν τρόπον

ῦ Λονδίνου σχολιάζοντες
ὰς ἀνωτέρω δηλώσεις τοῦ
παρατηροῦν τὰ ἑξῆς.
οὐδεὶς δύναται νὰ ἰσχυρι-
ισινῆς ἐν τῇ Βουλῇ τῶν
ος ἐκῆλθε καμμία βελτί-
σεως, ἐχρησίμευσεν ἐν τού-
φηνισθῶσι σημεῖά τινα τοῦ
τοῦ ὁποίου ἡ προσοχὴ τῆς
έον νὰ μὴ ἀποσπᾶται.
Λανσδόουν ὡμολόγησεν ὅτι
ντόμως πρόοδός τις θὰ εὐ-
καταστάσεως ἐμπνεούσης
ας».
ος συμφωνεῖ κατόπιν πρὸς
άραντα τὰς διπλωματικὰς
Κων)πόλει Ἄγγλου πρε-
έγει:
τῆς Μ. Βρεττανίας εἶνε
Μακεδονίᾳ, τῆς ὁποίας οἱ
υν ὅτι ἡ ἐπιθυμία μας, ὅπως
ρήνην ἀποκαθιστομένην καὶ
γνωριζόμενον εἶνε ἐντελῶς
ἄνευ τινὸς ὀπισθοβουλίας.
τῶν Μακεδόνων πεποίθησις
κατάστασιν τῆς τάξεως διά-
άζει ἐκ ταύτης, ὤφειλον νὰ
διὰ τῆς παρουσίας Ἄγγλων
τὸ γενικὸν ἐπιτελεῖον, ἀλλὰ
ροφυλακήν. Ἀτυχῶς ὅμως ἡ
τασα τὸν ἀριθμὸν τῶν Εὐρω-
ικῶν ἀπὸ ἑξήκοντα εἰς εἴ-
ρισε καὶ τὴν ἔκτασιν τῆς
Ἄγγλων ἀξιωματικῶν».

ΒΟΥΛΗ

ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ

ρίασις τῆς Βουλῆς ἐπανα-
μ. ἐξηκολούθησε μέχρι
η καὶ πλήρης ἀντεγκλήσεων
ῆρξεν ἡ συζήτησις ἐπὶ τοῦ
σχεδίου, ἐκ τοῦ ὁποίου ἡ
θὲς τὰ μέχρι τοῦ 28ου ἄρ-
ωσιν.
ειωθῇ ὅτι ἀπὸ τριῶν ἡμερῶν
εται πάντοτε τῇ ἀπαντήσει
ἐπὶ ἀπειλῇ ἐνστάσεως περὶ

ς π. μ. σήμερον δὲν εἶχεν
ωσις τοῦ καταλόγου καὶ ἤρχισαν
ν οἱ . . . ἀντιπολιτευόμενοι· ὁ
ουλος φωνάζει:
πρόεδρε, εἶνε ἕνδεκα ἡ ὥρα!
ἐς διευκολύνωμεν, κύριε πρόεδρε!
κ. Καλούτσης.
ζει ἡ ἀνάγνωσις τοῦ καταλόγου.
Ἡ Βουλὴ εὑρίσκεται ἐν ἀπαρτίᾳ παρόντων 124 βουλευτῶν.

Ἀναγινώσκονται καὶ ἐπικυροῦνται τὰ πρακτικὰ τῆς προηγουμένης συνεδριάσεως μετὰ παρατηρήσεις τῶν κ. κ. Μπακοπούλου καὶ Μπέλλου.

Ὁ κ. Πρόεδρος ἀνακοινοῖ διαφόρους ἀναφορὰς καὶ ψηφίσματα Δ. Συμβουλίων σχετικῶς μὲ τὸ Σταφιδικὸν νομοσχέδιον.

Ὁ κ. ΡΟΥΦΟΣ ζητεῖ τὴν κατάθεσιν σταοῦ πίνακος τῶν ὑπαλλήλων τῆς σταφιΤραπέζης.

ΑΙ ΕΘΝΙΚΑΙ ΓΑΙΑΙ

κ. ΠΕΤΡΟΠΟΥΛΟΣ ζητεῖ νὰ παύσῃ
ταδίωξις τῶν ὀφειλόντων πρὸς τὸ Δημό-
ἐξ ἀγορᾶς ἐθνικῶν γαιῶν ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ
αλοπόλεως.
Ο κ. Ι. ΚΑΛΟΥΤΣΗΣ λέγει ὅτι εἶνε ἀδι-
λόγητον τοῦτο διότι τὸ Δημόσιον ἐκ τῶν
τατομμυρίων δόσεων δι' ἐθνικὰς γαίας ἐλά-
τον ποσὸν εἰσπράττει.
Ο κ. ΜΠΑΚΟΠΟΥΛΟΣ λέγει ὅτι ὁμοιά-
ει μὲ διαλελυμένον μπακάλικο ἡ ὑπηρεσία
τῆς εἰσπράξεως τῶν δόσεων. Κανεὶς δὲν μπο-
ρεῖ νὰ ξέρῃ τί ὀφείλει καὶ τί ἐπλήρωσε. Καὶ
τὰς συνεπείας ὑφίστανται οἱ ἄτυχεῖς χωρικοί.
Οἱ κ. κ. Καλλιφρονᾶς καὶ Ζυγομαλᾶς ὑποστηρίζουν ἀναφορὰν περὶ ἀπονομῆς συντάξεως εἰς τὴν ἐγγονήν τοῦ ναυάρχου Μιαούλη.
Ὁ κ. ΧΑΛΚΙΟΠΟΥΛΟΣ ἐπιμένει ζητῶν νὰ δηλώσῃ ὁ κ. Ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν ποίαν γνώμην ἔχει διὰ τὸ ζήτημα τῶν δόσεων δι' ὀφειλόμενα ἐκ δηλώσεων ἐθνικῶν γαιῶν.
ΣΙΜΟΠΟΥΛΟΣ. Τὰ συνεργεῖα ἀσχολοῦνται εἰς τὸ νὰ ἐκκαθαρίσουν τοὺς λογαριασμοὺς τούτους καὶ τὴν διατίμησιν. Ἡ ἐργασία δὲ προχωρεῖ πάντοτε.
ΜΠΑΚΟΠΟΥΛΟΣ. Εἶνε ἄδικον ὅμως ἀπὸ τοῦ 1877 νὰ ἐξακολουθῇ ἡ εἴσπραξις προσωρινῶν δόσεων. Πρέπει νὰ ἀνασταλῇ. Τὰ συνεργεῖα δὲ δὲν ἐφάνησαν ποτὲ εἰς τὴν ἐπαρχίαν μου· ποῦ εἶνε;
ΡΑΔΙΝΟΣ. Σχετικῶς μὲ τὸ ζήτημα τὰ συνεργεῖα τῶν κτημάτων Στεφάνοβικ βραδύνουν εἰς τὸ ἔργον των. Καὶ ἂν λάβῃ κανεὶς ὑπ' ὄψιν πῶς προχωροῦν πείθεται, ὅτι οὔτε εἰς τὸν ἑπόμενον αἰῶνα θὰ τελειώσῃ ἡ καταμέτρησις.
Ὑποβάλλει ἐκατόπιν ἔγγραφον ἐπερώτησιν περὶ τῶν ἐργασιῶν τῶν συνεργείων τῶν κτημάτων Στεφάνοβικ.

ΟΙ ΕΦΕΔΡΟΙ

Ὁ κ. ΒΕΛΛΙΑΝΙΤΗΣ ἐρωτᾷ τί θὰ γίνῃ μὲ τοὺς ἐφέδρους οἵτινες δὲν ἔχουν τὰ μέσα διὰ νὰ ταξειδεύσουν ὅπως μεταβοῦν εἰς τὰ οἰκεῖα στρατολογικὰ συμβούλια. Αἱ μοιραρχίαι ἀρνοῦνται νὰ παράσχουν τὰ ἔξοδα. Καὶ πολλο

τσίρ ον τοῦ Βιετὰν καὶ ἰδίως ἐν τῇ ἐκτελέσει του γλυκυτάτου adagio religioso.

Τέλος ὁ μικρὸς μὲν τὸ δέμας ἀλλὰ πρώτης τάξεως καλλιτέχνης νεαρώτατος καθηγητὴς τοῦ φλάουτου κ. Σερμὼν ἐθαυμάσθη εἰς τὸ Caprice original τοῦ Ἰσόνοβιτς Κέλλερ.

Τὸ τέλος ἑκάστου τεμαχίου τῆ μοναδικῆς ἐπιτυχοῦς συναυλίας ὑπεδέχοντο ἐνθουσιώδη ραγδαῖα χειροκροτήματα τοῦ ἀκροατηρίου καὶ καλέσαντος ἐπανειλημμένως ἐπὶ τῆς σκηνῆς τοὺς ἐκτελεστάς.

ΕΝΟΙΚΙΑΣΤΗΡΙΑ

Ἐνοικιάζεται ἀπὸ σήμερον ἔξοχος ἔπαυλις πρῶην Αὐγερινοῦ ἐν Πατησίοις πλησίον σταθμοῦ Λεβίδου εἴτε ὡς θερινὴ ἢ διαρκής. Πληροφορίαι παρὰ τοῖς κ. Διαμαντίδη καὶ Παπαδοπούλῳ. Ὁδὸς Αἰόλου ἀριθ. 120. 3

Ἐνοικιάζονται αἱ ἐν Κηφισσίᾳ ἐπαύλεις τοῦ κ. Πεσματζόγλου πολυτελῶς ἐπιπλωμέναι εἰς τὰς ἀκολούθους δι' ἔν ἔτος τιμάς: 7

Ἔπαυλις Δρυάδων	δραχ.	4000
Ἔπαυλις Σαμελνεσὴμ	»	2500

Ἐνοικιάζονται ἓν ἢ δύο δωμάτια μετ' ἐπίπλων ἐπὶ τοῦ ἄνω πατώματος τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σκουφᾶ ἀριθ. 50Α οἰκίας. 8

Ἐνοικιάζεται μετὰ τῶν ἐπίπλων ἡ ἐν Κηφισσίᾳ οἰκία τῆς κυρίας Σοφίας Ι. Μαύρου.

Πληροφορίαι ἐν Ἀθήναις ἐν τῇ οἰκίᾳ τῆς κ. Ἀλ. Παπούδωφ ὁδὸς Κηφισσίας ἀριθ. 1. 2

Ἐνοικιάζεται ἐν Κηφισσίᾳ ἡ παρὰ τὸν Πλάτανον οἰκία Ἰ. Ἰσηγόνη ἐκ πέντε δωματίων μετ' εὐρυχώρου κήπου, ὕδατος καὶ πάντων τῶν ἀναγκαίων ἐπίπλων καὶ σκευῶν μαγειρίου καὶ τραπέζης.

Πληροφορίαι ὁδὸς Ἀγησιλάου 6 καὶ παρὰ τῷ Ἐλέγχῳ τῶν σιδηροδρόμων ἔναντι ὑπουργείου Ναυτικῶν. 15

Ἐνοικιάζεται ἀπὸ 1ης Μαΐου μέχρι τέλους Αὐγούστου οἰκία ἐξ ὀκτὼ δωματίων μετὰ ἢ ἄνευ ἐπίπλων εἰς τιμὴν συγκαταβατικήν.

Πληροφορίαι παρὰ τῇ Τραπέζῃ Φραγκούλη—Κατσελίδου, ὁδὸς Σταδίου 54. (20)

Ἐνοικιάζεται ὁ ὄπισθεν τοῦ ἐν ὁδῷ Κηφισσίας καταστήματος τῆς Ριζαρείου Σχολῆς κῆπος αὐτῆς. Προσφοραὶ δεκταὶ μέχρι τῆς μεσημβρίας τῆς 5ης Μαΐου ἐ. ἔ. Πληροφορίαι ἐν τῷ γραφείῳ τοῦ Συμβουλίου, ἐν αὐτῷ τῷ καταστήματι τῆς Σχολῆς, ὥραν 9—12 π. μ. καθ' ἑκάστην καὶ 4—7 μ. μ. κατὰ Τρίτην καὶ Παρασκευήν. (Ἐκ τοῦ γραφείου) 5

Ἐνοικιάζεται ἡ ἐν Νέῳ Φαλήρῳ καὶ ἐπὶ τῆς διασταυρώσεως τῶν ὁδῶν Σμολένσκη καὶ Κεχαγιᾶ οἰκία τοῦ συνταγματάρχου τοῦ Πυροβολικοῦ κ. Λ. Παπάγου. Πληροφορίαι παρὰ τῷ ἰδίῳ, ὁδὸς Θεμιστοκλέους 34. 22

Ἐνοικιάζεται ἐν Ν. Φαλήρῳ ἡ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Θρασ. Ζαΐμη ὑπ' ἀριθ. 3 οἰκία μετὰ τῶν ἐν αὐτῇ ἐπίπλων. Πληροφορίαι ὁδὸς Περικλέους 42. (19)

Ἐνοικιάζεται (ἢ καὶ πωλεῖται) οἰκία τριώροφος μετ' ἐπίπλων καὶ παρακειμένου οἰκίσκου κειμένη ἐπὶ τοῦ λόφου τοῦ Νέου Φαλήρου, παραπλεύρως τῶν οἰκιῶν Ἀξελοῦ καὶ Γέροντα καὶ ἔχουσα δύο ἐξώστας πρὸς τὴν θάλασσαν, ὕδωρ πόσιμον καὶ φρεάτινον καὶ λοιπὰ χρειώδη.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ ἰδιοκτήτῃ. Ὁδὸς Σίνα ἀριθ. 22 16

Ἐνοικιάζονται ἐν Ἀμαρουσίῳ δύο ἀνώγεια δωμάτια ἀντὶ δραχ. 120 ἐν ὅλῳ δι' ἅπαν τὸ θέρος. Πληροφορίαι εἰς τὸ Παρθεναγωγεῖον Ἀμαρουσίου (17)

Ἐνοικιάζεται ἐν Πατησίοις οἰκία εὐάερος καὶ εὐήλιος, ἐντὸς κήπου, περιέχουσα 7 δωμάτια καὶ λοιπὰ χρειώδη, κειμένη πλησίον τοῦ κήπου Καλλιγᾶ. Διὰ πληροφορίας ἀπευθυντέον τῷ ἰδιοκτήτῃ κ. Μ. Κ. Ράλλῃ ἐν ὁδῷ Σταδίου 65. 6

Ἐνοικιάζεται ἐν Κηφισσίᾳ ἔπαυλις μετὰ κήπου ἐξ ἑνδεκα δωματίων καὶ λοιπῶν χρειωδῶν. Πληροφορίαι παρὰ τῷ ἰδιοκτήτῃ κ. Σ. Δεσποζίτῳ ὁδὸς Βουλῆς ἀρ. 34. (18)

Ἐνοικιάζονται τὰ δύο πατώματα τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἑρμοῦ καὶ πλατείας τῆς Καπνικαρέας γωνιαίας οἰκίας ἄνωθεν τῆς **Στοᾶς Μελᾶ** (πρώην Κατάστημα Ἀπέργη) διὰ ἐμπορικὸν Κατάστημα ἢ Ἐργοστάσιον εἰδῶν ἀκινδύνων καὶ καθαρῶν. 10

Ἐνοικιάζεται ἐπίσης **ὁδὸς Σταδίου 43** τὸ ἄνωθεν τοῦ μαγαζείου Μπρούμη διαμέρισμα διὰ γραφεῖα ἢ ἄλλην ἐμπορικὴν χρῆσιν.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ Κυρίῳ Βίκτωρ Μελᾶ. 11

Ἐνοικιάζεται ἀπὸ 1ης Σεπτεμβρίου ἡ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἱπποκράτους ὑπ' ἀριθμὸν 12 μονοκατοικία, ἔνθα νῦν ἡ Ὁλλανδικὴ Πρεσβεία. Πληροφορίαι παρὰ τῷ κ. Βούρῳ 4 ὁδὸς Μαρίας.

Ἐπίσης ἐνοικιάζεται ἢ πωλεῖται ἡ ἐν Κηφισσίᾳ οἰκία ἐπιπλωμένη τοῦ ἰδίου. 9

Η ΤΥΧΙΑ ΜΙ

συνίσταται ἐπὶ τὴν ζητρότητα τῶν

Ἰδὲ ἂν ἡ εἰκὼν αὕτη εἶνε ἐπὶ τῆς φιάλης.

ἀγοριάσουν τό

εἰς τὸ ἀσθενὲς

SCO

ἡ λύση πετᾶ

παιδίου. Διότι

ἀσθενείας, κάμν

ὀφθαλμοὺς ζητρ

I.

διότι θέλει λυτ

νύκτας ὀδύνων

εἶναι ἐντὸς ξαν

Ἐὰν προμηθευθ

προμηθεύεσαι ἐ

Πωλεῖται εἰς ὅλα

ROYA

ΑΓΓΛΙΚΗ

"Ρ

ROYAL EXCHANGE ASSURANCE FROM FIRE

Κεφάλαιον

Ἐνεργοῦσ

Ἀσφαλίζει κατὰ τῆς πυρκαϊᾶς παντὸς εἴ

Ὁ κανονισμὸς τῶν ζημιῶν γίνεται ταχέ

τεθειμένου παρὰ τῷ συμβολαιογραφείῳ Ἀθη

Γενικοὶ Πράκτορες ἐν Ἑλλάδι: Ἀδ

Ἀντιπρόσωπος ἐν Πειραιεῖ: κ. Γ. Ν

Διευθύνσει τῆς Ἀτμοπλοΐας Ν. Ἀθανασούλη.

Ἀντιπρόσωποι εἰς τὰς κυριωτέρας π

Ἐν τῷ ἰδίῳ γραφείῳ συνάπτονται ἀσφάλ

δοτήσεων παίδων ὑπὸ λίαν συμφέροντας ὅρους.

ΓΑΛΑΚΤΟΥΧΟΝ Α

FARINE LACTÉE NESTL

ΜΠΑΡΜΠΙΑ

LA NATIONALE

ΠΡΩΗΝ "ΒΑΣΙΛΙΚΗ

Ἡ ἀρχαιοτάτη καὶ πλουσιωτάτη τῶν

Κτήματα ἐν Παρισίοις ἀξίας . .

Ὁλικὸν ἀσφαλισθέντων κεφαλαίων

Ὁλικὸν πληρωθεισῶν ἀποζημιώσεα

Ἐν ἰσχύϊ ἀσφαλιστήρια 88,093 διά

Ἑταιρικὰ καὶ ἀποθεματικὰ κεφάλαι

ἤτοι ἀναλογία ἀποθεματικῶν πρὸς τ

(Τῶν λοιπῶν ἐν Ἑλλάδι ἐγκατεστημένω 34—21 τοῖς ἑκατόν).

Ἀσφαλεῖται ἑνὸς ἢ δύο ἀτόμων ἐφ' ὅρου τήσεις, συντάξεις.

Μεγάλη συμμετοχὴ εἰς τὰ κέρδη καταβ πρὸς ἐπισώρευσιν κατὰ βούλησιν τῶν ἀσφαλ

Δάνεια πρὸς τόκον 5 ο/ο.

Ὁδὸς Κοραῆ 4 Ἀθῆναι

ΤΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ

ΕΑΡΙΝΑ ΥΦΑΣΜΑΤΑ

Ἀπαραμίλλου συλλογῆς καὶ εἰς πολὺ ἐκλεκτὸς ποιότητας παρέλαβε τὸ πεφημισμένον Ἐμπορορραπτικὸν κατάστημα

ΓΚΑΤ & ΓΑΒΑΛΑΚΗ

Λεπτοτάτη καὶ αὐστηροτάτη ἐργασία εἰς τελείαν ἐφαρμογὴν, εἶνε κανὼν ἀπαράβατος διὰ πάντα πελάτην.

Ἔκτακτος εἰδικότης ὑφασμάτων διὰ κοστούμια, φράκα, ρενδικότας, ζακὲ, παντελόνια κλπ.

ΖΗΤΗΣΑΤΕ ΤΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΦΙΓΟΥΡΙΝΙΑ

ΑΓΟΡΑΖΟΝΤΑΙ σιδηρᾶ κιγκλιδώματα μέχρις 120 μέτρων, ὁδὸς Πειραιῶς ἀριθ. 3. 23

ΑΠΑΙΣΙΟΔΟΞΑ ΤΑ ΕΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ

Δηλώσεις Ἄγγλου ὑπουργοῦ.

Κατόπιν ἐπερωτήσεως ἐν τῇ τῶν Λόρδων Βουλῇ, ὁ ὑπουργὸς προέβη εἰς δηλώσεις προδιδούσας τὴν ἐν Μακεδονίᾳ κατάστασιν ἥκιστα εὐάρεστον. Ἡ τουρκοβουλγαρικὴ συνθήκη, εἶπεν, δύναται ν' ἀποτρέψῃ τὴν συγκρότησιν σωμάτων ἐν βουγλαρικῷ ἐδάφει μόνον· πέραν αὐτοῦ ὅμως οὐδὲν δύναται νὰ πράξῃ. Ἐὰν κατ' ἀκολουθίαν, ἐπιλέγει, ἡ κατάστασις μείνῃ στάσιμος φοβεῖται ὅτι πολὺ ἐγκαίρως θὰ εὑρεθῶμεν πρὸ ἀπροόπτου ἐν τοῖς Βαλκανίοις.

Ἡ διὰ συνδιασκέψεως λύσις τοῦ μακεδονικοῦ ζητήματος δὲν θεωρεῖται ἐπαρκὴς ὑπὸ τοῦ κ. Ὑπουργοῦ, εἰμὴ κατόπιν διεθνοῦς συνεννοήσεως.

αὐτῷ, ἐν τῷ προσώπῳ τῶν προξενικῶν αὐτοῦ ἀρχῶν, ἐν ἑνὶ τῶν μεγαλειτέρων κέντρων τοῦ Ἑλληνισμοῦ καὶ τῶν σπουδαιοτέρων. Διότι μετὰ τὴν Κωνσταντινούπολιν ἡμεῖς δὲν βλέπομεν ἄλλην πόλιν τοῦ ὀθωμανικοῦ κράτους, λόγῳ πληθυσμοῦ καὶ χρώματος ἐθνικοῦ καὶ παραδόσεων παλαιῶν καὶ προαιωνίων, κατέχουσαν τοσαύτην καὶ τηλικαύτην θέσιν ἐν τῷ Πανελληνίῳ, οἵαν καὶ ὅσην ἡ Σμύρνη. Μία δὲ ἐπίσκεψις τοῦ ὑποδιοικητοῦ Σμύρνης Ἀσὴμ βέη πρὸς τὸν ἀντικαταστάτην τοῦ Γενικοῦ Προξένου, τοῦ ὑβρισθέντος, δὲν ἐξαλείφει τὴν ὕβριν, τὰ ραπίσματα, τοὺς ἐμπαιγμοὺς, τοὺς κολαφισμοὺς, τὰς χειροπέδας καὶ τὰς ἀποζεύξεις τῶν προξενικῶν ἁμαξῶν. Αὐτὸ μάλιστα τὸ γε-

[illegible] ὑποστάθεσις

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΑ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΕΤΗΣΙΑ . . . . . ΔΡ. 18
ΕΞΑΜΗΝΟΣ . . . „ 9

ΕΞΩΤΕΡΙΚ
ΕΤΗΣΙΑ . . . ΦΡ.
ΕΞΑΜΗΝΟΣ. „

ΔΙ' ΑΓΓΕΛΙΑΣ ΚΑΙ ΔΙΑΤΡΙΒΑΣ ΙΔΙΑΙΤΕΡΑΙ ΣΥΜΦΩΝΙΑΙ

ΤΙΜΗ ΕΚΑΣΤΟΥ ΦΥΛΛΟΥ ΛΕΠ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ 138

ΤΟΣ Η' ΑΡΙΘ. 2724

ΤΟ ΧΘΕΣΙ

ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ
ΤΟΥ „ΕΜΠΡΟΣ"
20,000 ΦΥΛΛΑ

ΟΔΟΝΤΑ ΑΝΤΙ ΟΔΟΝΤΟΣ

Τὸ χθεσινὸν συλλαλητήριον καὶ διὰ τὴν ἔκτακτον συγκέντρωσιν αὐτοῦ καὶ διὰ τὰ αἰσθήματα τῶν ἀποτελεσάντων αὐτὸ καὶ διὰ τὰς ἰδέας αἵτινες ἐξηνέχθησαν καὶ διὰ τὰς ἀποφάσεις αἵτινες ἐλήφθησαν ἀποτελεῖ σημαντικώτατον γεγονὸς διὰ τὴν ἱστορίαν τοῦ Μακεδονικοῦ ζητήματος. Ὁ πυρὴν αὐτοῦ ὡς ἦτο ἐπόμενον ὑπῆρξαν οἱ Μακεδόνες. Ἀλλ' ἐν τῷ συνόλῳ αὐτοῦ συνεκρότει μίαν γιγαντιαίαν ἐθνικὴν συνάθροισιν, μίαν πανελλήνιον ἐκκλησίαν τῆς ὁποίας τὴν ἐπισημότητα καὶ τὸ κῦρος οὐδεὶς θὰ δυνηθῇ ν' ἀμφισβητήσῃ.

Καὶ ἐφόσον μὲν πρόκειται περὶ τῆς ἀμέσου εἰσαγωγῆς τῆς μικτῆς χωροφυλακῆς εἰς τὰς ἐπαρχίας Σερβίων καὶ Κορυτζᾶς συμφωνοῦμεν μὲ τὴν γνώμην τῶν πολιτικῶν ἐκείνων οἵτινες φρονοῦσιν ὅτι δὲν ἦτο ἀνάγκη νὰ ἐπισπεύσωμεν διὰ τῶν ἡμετέρων ἐνεργειῶν ἕν κακὸν τὸ ὁποῖον ἀργὰ ἢ γρήγορα θὰ συμβῇ εἰς τὰς δύο ταύτας ἐπαρχίας, ἀφοῦ αἱ Ρωσσικαὶ ἐνέργειαι θ' ἀποκτήσουν ἐπίσημον ἀντιπρόσωπον ἐν τῇ πρὸς τὸ Ἅγιον Ὄρος γειτνιαζούσῃ ἐπαρχίᾳ ἥτις ἀνήκει εἰς τὴν διοικοδοσίαν τῶν Ρώσσων, αἱ δὲ Ἰταλικαὶ ἐν Κορυτζᾷ ἥτις περιλαμβανομένη εἰς τὴν σφαῖραν τῶν βλέψεών των περιῆλθε διὰ τῶν μεταρρυθμίσεων εἰς τὸν κύκλον τῆς ἐνεργείας των. Ἡ Κυβέρνησις Θεοτόκη δηλώσασα ἐπισήμως καὶ ἀνεπιφυλάκτως ὅτι αἱ δύο αὗται ἐπαρχίαι περιλαμβάνονται εἰς τὰς μεταρρυθμίσεις, ἔθεσεν ἐκτὸς συζητήσεως τὸ θέμα τοῦτο καὶ οὔτε ἔπρεπε νὰ ἐπανέλθωμεν εἰς αὐτὸ, ἐφ' ὅσον φρονοῦμεν ὅτι αὕτη ὡς Κυβέρνητις Ἑλληνικὴ ὑπηρετοῦσα Ἑλληνικὰ συμφέροντα καὶ ἀποτελουμένη ἐξ Ἑλλήνων δὲν δύναται νὰ προδώσῃ τὰ Ἑλληνικὰ συμφέροντα

Γενικῶς ὅμως τὸ συλλαλητήριον τοῦτο ἐξεπλήρωσε σκοπὸν ἐθνικώτατον, διότι ἔπεισε πάντας καὶ διὰ τῶν ρητόρων αὐτοῦ καὶ διὰ τοῦ ψηφίσματος αὐτοῦ καὶ διὰ τῆς ἐπιβαλλούσης συγκεντρώσεως αὐτοῦ ὅτι ἐν τῇ πανελληνίῳ ἐθνικῇ συνειδήσει ὡρίμασεν ἡ ἰδέα δραστηρίας ἀμύνης τῶν ἑλληνικῶν συμφερόντων ἐν Μακεδονίᾳ καὶ ὅτι ἀπέναντι τοῦ σκοποῦ τούτου οἱ Ἕλληνες δὲν θὰ φεισθῶσιν οὔτε θυσιῶν, οὔτε μόχθων. Ὅ,τι συνεκράτει μέχρι τοῦδε τὴν ἐθνικὴν ὀργὴν ἦτο ἡ ἐλπὶς ὅτι ἡ Τουρκία ἤθελεν ἐπιδιώξει ἀποτελεσματικῶς καὶ δραστηρίως τὴν καταστολὴν τῆς ἀναρχίας ἣν ὁποίαν εἰσήγαγον τὰ βουλγαρικὰ κομιτάτα καὶ τῆς ὁποίας θύματα ὑπῆρξαν πολυάριθμοι ὁμογενεῖς καὶ ὅτι δὲν ἐπετρέπετο εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ τοὺς ἐν Ἑλλάδι Μακεδόνας καὶ εἰς τοὺς ἐν Μακεδονίᾳ Ἕλληνας ν' αὐξήσωσι τὴν ταραχὴν καὶ τὴν ἀνησυχίαν καὶ πρὸ πάντων τὰς ἀφορμὰς τῆς ἐπεμβάσεως τῆς Εὐρώπης, εἰς περίοδον καθ' ἣν δὲν εἴμεθα πολὺ βέβαιοι περὶ τῶν εὐμενῶν της διαθέσεων. Ἀλλ' ὁ ἀμείλικτος ἀγὼν τῆς ἐξοντώσεως ὅστις ἐκηρύχθη ἐναντίον τῶν ἐν Μακεδονίᾳ ἡμετέρων ὁμογενῶν, ἡ ἁρπαγὴ τῶν ἐκκλησιῶν, αἱ δολοφονίαι τῶν ἱερέων καὶ πάντων τῶν ἐξεχόντων Ἑλλήνων καθιστᾷ τὴν φρόνησιν ἐπαίσχυντον ἀνανδρίαν ἥτις παραδίδει ἀνυπερασπίστους πληθυσμοὺς εἰς τὴν διάκρισιν τῶν ἐκ Σοφίας κακούργων. Δὲν ὑπάρχει πλέον καιρὸς διὰ τὴν ἐπιφύλαξιν καὶ τὴν ὑπομονήν. Πᾶσα ἡμέρα καὶ πᾶσα ὥρα παρερχομένη στοιχίζει καὶ νέαν ἀπώλειαν καὶ νέαν ἧτταν διὰ τὸν ἑλληνισμὸν ἐν Μακεδονίᾳ ὅστις χάνει ἀδιαλείπτως τὰ ὀχυρώματα καὶ τοὺς ἄνδρας αὐτοῦ. Ἡ μόνη ἐλπὶς εἶνε ἡ δραστηρία ἄμυνα. Ὀφθαλμὸν λοιπὸν ἀντὶ ὀφθαλμοῦ καὶ ὀδόντα ἀντὶ ὀδόντος. Πᾶς Ἕλλην ἀδιάφορος τὴν φυσικὴν αὐτὴν ἄμυναν τὴν ὁποίαν ὁ Ἑλληνισμὸς θ' ἀντιτάξῃ κατὰ τῶν δολοφόνων αὐτοῦ εἶνε ἀνάξιος νὰ ζῇ. Καὶ ἀληθῶς μὲν τὸ χθεσινὸν συλλαλητήριον δὲν ἔλαβεν εἰδικὰς ἀποφάσεις περὶ τοῦ ἀγῶνος τούτου. Ἀλλὰ προέβη προκαταβολικῶς εἰς ἐπίσημον καὶ πανηγυρικὴν ἐπιδοκιμασίαν τῶν μέτρων καὶ τῶν ἐνεργειῶν αἱ ὁποῖαι θὰ θεωρηθῶσιν ἀναγκαῖαι πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον, παρ' ἐκείνων οἵτινες ἀνέλαβον ἤδη τὸ δύσκολον τοῦτο ἔργον, πεποιθότες εἰς τὸν πατριωτισμὸν καὶ τὴν αὐταπάρνησιν τῶν Ἑλλήνων.

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΜΙΑΣ

Σ ΗΜΕΡΑΣ

ΝΕΑΙ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΑΙ ΑΤΙΜΙΑΙ

Κατὰ χθεσινὰς τηλεγραφικὰς εἰδήσεις ἐκ Θεσσαλονίκης Βούλγαροι λησταντάρται ἐφόνευσαν πλησίον τοῦ ποταμοῦ Βαρδὰρ τὸν Ἕλληνα προύχοντα Βρετόν, διότι οὗτος εἶχε χαρίσει πρὸς τὴν Ἑλληνικὴν κοινότητα μέαν οἰκίαν του, διὰ νὰ χρησιμεύσῃ ὡς Σχολή, ἀντ' ἐκείνης, τὴν ὁποίαν οἱ Βούλγαροι ἔκαυσαν κατὰ τὸ παρελθὸν θέρος.

Κατὰ τὰς αὐτὰς εἰδήσεις βούλγαροι λησταντάρται ἐφόνευσαν Ἕλληνα κληρικὸν εἰς τὰ Βουδενά, διότι εἶχεν εἴπεῖ πρὸς τοὺς Ρώσσους ἀξιωματικοὺς τῆς χωροφυλακῆς, ὅτι τὸ μέρος ἐκεῖνο εἶνε Ἑλληνικόν.

ΤΑ ΛΕΙΨΑΝΑ

ΤΗΣ ΝΑΥΜΑΧΙΑΣ ΤΟΥ ΝΑΥΑΡΙΝΟΥ

Κατ' εἰδήσεις ἐκ Πύλου ἀφίκετο ἐκεῖ ὁ ἀπόστρατος ὑποστράτηγος κ. Δημοσθένης Στάϊκος, ὁ ὁποῖος ἔλαβε παρὰ τοῦ Ὑπουργείου τὴν ἄδειαν ὅπως ἐργασθῇ διὰ τὴν ἀνέλκυσιν τῶν λειψάνων τῆς ναυμαχίας τοῦ Ναυαρίνου. Ὁ κ. Στάϊκος ἔχει μεθ' ἑαυτοῦ καί τινας ἐργάτας. Κατ' αὐτὰς ἀρχίζουν αἱ ἐργασίαι.

ΣΟΒΑΡΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ

[illegible] δύο ἐργάται [illegible]

Η ΕΔΡΑ

ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΔΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

ΝΕΟΝ ΕΡΩΤΗΜΑ

Καί τοι ὀλίγαι ἡμέραι ὑπολείπονται εἰς τὸ Ἀκαδημαϊκὸν ἔτος, πρὸ πολλοῦ δ' ἔπαυσαν τὰ ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ μαθήματα, ἡ Κυβέρνησις ἐπιζητεῖ νὰ συμπληρώσῃ τὰς κενὰς ἕδρας ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ. Οὕτω δὲν ηὐχαριστήθη ἐκ τῆς ἀπαντήσεως τῆς Νομικῆς Σχολῆς παμψηφεὶ πρό τινων μόλις ἡμερῶν ὑποδειξάσης τὸν Πρύτανιν τοῦ Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου κ. Ι. Εὐταξίαν ὡς τὸν κατάλληλον νὰ διδάξῃ τὸ μάθημα τῆς Πολιτικῆς Δικονομίας, νέον δ' ἐρώτημα ἀπηύθυνε χθὲς περὶ πληρώσεως τῆς αὐτῆς ἕδρας.

Τὸ ὅτι ἡ Κυβέρνησις δὲν σκέπτεται σοβαρῶς περὶ πληρώσεως τῶν ἀναγκῶν τοῦ Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου προκύπτει καὶ ἐκ τοῦ ὅτι δὲν ἐξετέλεσι οὐδὲ τὴν κατ' ἐπανάληψιν γενομένην πρότασιν τοῦ κ. Γουναράκη ὡς καθηγητοῦ τοῦ Ποινικοῦ Δικαίου, οὕτω δὶ ἐπὶ ἔτη ἤδη τὸ μάθημα τοῦτο δὲν διδάσκεται, ἐν ᾧ ἡ Πολιτικὴ Δικονομία εὐθὺς μετὰ τὸν θάνατον τοῦ ἀειμνήστου Ψαρᾶ ἀνετέθη ἀποφάσει τῆς Σχολῆς εἰς τὸν κ. Ι. Εὐταξίαν.

ΔΥΣΤΥΧΗΜΑ ΕΝ ΣΥΡΩ

Καθὰ τηλεγραφεῖ ὁ ἀστυνόμος Σύρου πρὸς τὰς ἐνταῦθα ἀρχὰς ἀνετράπη ἐν τῇ ὁδῷ τῆς Ἐπισκοπῆς ἡ ἅμαξα τοῦ Ι. Ευλαριοῦ, συνεπείᾳ δὲ τῆς ἀναστροπῆς ταύτης ἐφονεύθη ὁ δημοδιδάσκαλος Ν. Χάμπας καὶ ἐτραυματίσθησαν εἰς διάφορα τοῦ σώματός των [illegible]ρη σοβαρῶς ἡ σύζυγος τοῦ Χάμπα [illegible]ρήνη, ἡ γυναικαδέλφη του Ἀγγε[illegible]κὴ Μωραΐτη καὶ τὰ τέκνα αὐτοῦ [illegible]αναγιώτης καὶ Ἑλένη, ἐλαφρῶς δὲ [illegible] ἄλλον του τέκνον Ἀναστάσιος ὡς [illegible]αὶ ὁ ἁμαξηλάτης Ι. Ξυλαριός.

ΕΞΑΦΑΝΙΣΕΙΣ ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ

Ἡ ἐπιδημία τῶν ἐξαφανίσεων ἐξακολουθεῖ τακτικώτατα εἰς τὴν γείτονα πόλιν, παρ' [illegible]λην τὴν ἀνησυχίαν τῆς κοινωνίας, εἰς τὴν [illegible]ποίαν τὰ συχνὰ αὐτὰ κρούσματα τῶν ἐξα[illegible]ανίσεων τὴν ἔχουν ἐμβάλει.

Χθὲς πάλιν ὁ μὲν Θ. Τρυφίλλης ἀνέφε[illegible]εν εἰς τὴν ἀστυνομίαν ὅτι ὁ 12ετὴς ὑπηρέ[illegible]ης του Ἀνδρ. Χρυσίγελης ἐξελθὼν διὰ [illegible]ινα ὑπηρεσίαν τοῦ καταστήματός του ἐξη[illegible]ανίσθη ἄνευ οὐδεμιᾶς ἀφορμῆς, ὁ δὲ κ. Κ[illegible] ὁ 9ετὴς ἀ[illegible]ανίσθη ἄνευ οὐδεμιᾶς ἀφορμῆς, ὁ δὲ κ. Κ[illegible]λαμπούρης ἀνέφερεν ἐπίσης ὅτι ὁ 9ετὴς ἀ[illegible]εψιός του Διαμαντὴς Φλαμπούρης ἐξηφα[illegible]ίσθη πρὸ τριῶν ἡμερῶν καὶ ὅτι ἡ ἐξαφάνι[illegible]ίς του τὸν κρατεῖ εἰς φοβερὰν ἀνησυχίαν.

Ὁ ἀστυνόμος κ. Παλαμάρας ὑπεσχέθη [illegible]τι θὰ φροντίσῃ ν' ἀνεύρῃ τοὺς ἐξαφανισθέν[illegible]ας, ἀλλὰ μὲ ποῖα ἀστυνομικὰ ὄργανα ὅταν [illegible] ἀριθμὸς των δὲν ἐπαρκεῖ μήτε διὰ τὴν κα[illegible]νικὴν φρούρησιν;

ΤΟ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΟΝ

[illegible]ΟΥ ΜΕΤΟΧΙΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ

ΤΙ ΓΙΝΕΤΑΙ ΕΙΣ ΤΑΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ

Ἡ ἐξέγερσις τῶν Δημοσίων ὑπαλ[illegible]ήλων κατὰ τῆς ὑποχρεωτικῆς μετο[illegible]ῆς των εἰς τὸ Μετοχικὸν Ταμεῖον [illegible]αμβάνει διαστάσεις, κατὰ τὰς πλη[illegible]φορίας τῶν ἐν Ἀθήναις συναδέλφων [illegible]ων.

Ἐκ διαφόρων ἐπαρχιῶν τηλεγραφι[illegible]ῶς ἀγγέλλεται ὅτι οἱ ὑπάλληλοι ἐ[illegible]λήθησαν εἰς συσκέψεις καθ' ἃς θὰ [illegible]ηφθοῦν ἀποφάσεις περὶ τοῦ πρακτέου.

Ἡ τροποποίησις τοῦ νόμου

Ἐλέγετο χθὲς ὅτι, κατόπιν τῆς [illegible]εγέρσεως ταύτης, λαμβανούσης χα[illegible]ακτῆρα ἐπίφοβον, ἡ Κυβέρνησις σκέ[illegible]τεται νὰ μεταρρυθμίσῃ τὸν νόμον [illegible]οῦτον, εἰς τρόπον, ὥστε ν' ἀπαλλάξῃ [illegible]ῆς ὑποχρεώσεως τῆς καταβολῆς τοὺς [illegible]παλλήλους ἐκείνους, οἱ ὁποῖοι πλη[illegible]ιάζουν νὰ συμπληρώσουν τὰ ἔτη τῆς [illegible]υντάξεώς των καὶ οἱ ὁποῖοι θὰ ἔχανον [illegible]ὰ χρήματά των ἂν τὰ κατέθετον,

---

— Δὲν ἐνθυμοῦμαι τίποτε, ἀδελφέ.

— Θὰ τὸ ἀναγνώσῃς καὶ θὰ φρίξῃς καὶ σὺ [illegible]ίδιος. Πήγαινε ν' ἀναπαυθῇς τώρα.

Κώδων ἀντήχησεν ἐπὶ τῆς τραπέζης τοῦ [illegible]ηχανήματος καὶ φωνὴ ἠκούσθη εὐκρινῶς ἐ[illegible]υτῶσα.

— Ἐτελειώσατε;

— Μάλιστα, Διευθυντά, ἀπήντησεν ὁ νέος [illegible] τῆς θέσεώς του. Πῶς σοῦ φαίνεται τὸ γε[illegible]νὸς αὐτό;

— Ἐπιτυχία μοναδική! Τὸ ἤκουσα μέχρι [illegible]λους. Ἔγκλημα φοβερὸν καὶ σκάνδαλον [illegible]τή ἡ γυναῖκα ἡ Νέλλη εἶδε τρομερά. Ἔ[illegible]αψα ταυτοχρόνως καὶ ἄρθρον.

Ἡ φωνὴ ἔπαυσε καὶ ὁ δημοσιογράφος ἀ[illegible]λθε μετὰ τοῦ Μεσάζοντος.

Μετὰ τινας ὥρας ὁλόκληρος ἡ πόλις ἀνεγέ[illegible]σκε μετὰ φρίκης τὰ συμβάντα τῆς νυκτὸς [illegible] τὸ πρωϊνὸν φύλλον τοῦ «Πνεύματος», καὶ [illegible] καὶ ὁ Νικίας μετὰ τῆς Αὔρας.

— Νὰ σπεύσωμεν γρήγορα εἰς τοὺς διδα[illegible]κάλους εἶπεν ἡ Αὔρα· πρέπει νὰ μάθουν τὸ [illegible]γονὸς διότι εἶνε πολὺ περίεργον. Τὸν καϋμὸ [illegible] τὸν νέον!

Καὶ ἀφήσαντες ὀλίγα νομίσματα ἐπὶ τῆς [illegible]τραπέζης τοῦ γαλακτοπωλείου διὰ τὸ πρωϊνὸν [illegible]γευμά των, διηυθύνθησαν ταχέως πρὸς τὸν [illegible]υκὸν οἰκίσκον.

(Ἀκολουθεῖ)

ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΑΣ

[illegible]ὲ συνδρομαὶ [illegible]

Ἡ εἴδησις περὶ κατανομῆς τῶν ἀξιωματικῶν τῶν πέντε Δυνάμεων ἐν Μακεδονίᾳ πρὸς διοργάνωσιν τῆς χωροφυλακῆς, ἥτις ἐτηλεγραφήθη σήμερον ἐκ Βιέννης, ἐδημοσιεύθη πρὸ ὀκτὼ ἤδη ἡμερῶν ἐν τῇ «Ἑστίᾳ».

Καὶ εἰς τὸ φύλλον δὲ τῶν «Καιρῶν» τοῦ Λονδίνου τῆς παρελθούσης Παρασκευῆς ἐδημοσιεύθησαν τὰ ἑξῆς ἐπὶ λέξει, τηλεγραφηθέντα ὑπὸ τοῦ ἐν Βιέννῃ ἀνταποκριτοῦ των :

«. . . Εἶνε πλέον πάγκοινον μυστικὸν εἰς τοὺς καλῶς πληροφορημένους κύκλους, ὅτι κατόπιν μακρῶν συζητήσεων καὶ ἀντιζηλιῶν κατωρθώθη νὰ κανονισθῶσιν αἱ ζῶναι ἢ τὰ τμήματα, εἰς τὰ ὁποῖα πρόκειται ν' ἀναδιοργανωθῇ ἡ χωροφυλακὴ ὑπὸ τῶν Εὐρωπαίων ἀξιωματικῶν τῶν διαφόρων ἐθνικοτήτων καὶ κατενεμήθησαν ὡς ἑξῆς :

«Οἱ Ἄγγλοι ἀξιωματικοὶ τοποθετοῦνται εἰς Δράμαν, βορειανατολικώτερον τῶν Σερρῶν. Εἰς τὰς Σέρρας μεταβαίνουν οἱ Γάλλοι, ἐνῷ εἰς τοὺς Ρώσσους δι' ἄλλους λόγους ἀνατίθεται ἡ Θεσσαλονίκη. Οἱ Αὐστριακοὶ ἀναλαμβάνουν τὰ Σκόπεια καὶ οἱ Ἰταλοὶ τὸ Μοναστήριον, ὑπὸ τὸν ρητὸν ὅμως ὅρον ὅτι ὁ στρατηγὸς Δε-Τζώρτζης, ὁ Ἰταλὸς ἀρχιδιοργανωτής, θὰ ἐδρεύῃ ἐν Θεσσαλονίκῃ».

Λόγια 25 Μαΐου 1904

Bulletin d'Orient 1 Avril (19 Mai) 1904 Παρασκευή

153

ὅταν οἱ αὐτῆς ἐπιχρηματοδοτ
σις τῶν συμφερόντων τοῦ Δημοσίου
ὡς ἐν τῇ τελωνιακῇ ὑπηρεσίᾳ. Τὸ δ
στειότερον δὲ εἶνε ὅτι, ἐν ᾧ καὶ ὁ Ἔ
λεγχος ὑποδεικνύει τὴν ἀνάγκην αὔ
ξήσεως τοῦ προσωπικοῦ, ὁ κ. ὑπουρ
γὸς τῶν Οἰκονομικῶν ἔχει ὑποβάλ
νομοσχέδιον περὶ *καταργήσεως* τελω
νιακῶν θέσεων !

*

Ὁ ἴδιος φόβος, ἐννοεῖται, ἐπικρατ
καὶ διὰ τὴν προτεινομένην αὔξησιν μ
σθῶν. Εἰς τόπον ἔνθα χρησιμοποιε
ται ὡς ὅπλον ἀντιπολιτεύσεως καὶ
πενιχροτάτη αὔξησις τοῦ μισθοῦ τ
δικαστῶν, δὲν εἶνε εὔκολον νὰ προτα
αὔξησις μισθοῦ τῶν ἄλλων ὑπαλλ
λων. Ἀδιάφορον ὅτι οὕτω ἐξασφαλ
ζεται καὶ αὔξησις τῶν προσόδων τ
Δημοσίου.

*

Ἀλλ' ὑπάρχουσι καὶ παρατηρήσε
τοῦ Ἐλέγχου, αἵτινες βεβαίως δὲν
ἐγίνοντο, ἂν τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Οἰκ
νομικῶν ἔπραττε τὸ καθῆκόν του. Ἐ
νοοῦμεν τὴν παρατήρησιν περὶ ἀμο
βῆς τῶν ἀναχαλυπτόντων λαθρε
πόρια.

Ὁρίζεται ὑπὸ τοῦ νόμου ἡ ἀμοιβ
αὕτη· ἀλλὰ τὸ Δημόσιον βλέπει πῶ
νὰ λαμβάνῃ αὐτὸ μόνον τὰ δικαιω
ματά του, λησμονεῖ δὲ τὰ δικαιώματ
[illegible] !

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β' — ΕΤΟΣ 8ον (14ον)

ΤΙΜΗ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
Τρίμηνος	Δρ. 8		
Ἑξάμηνος	» 15	Χρυσᾶ φράγκα	25
Ἔτησία	» 30	Χρυσᾶ φράγκα	45

ΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ἄρχονται τὴν 1 καὶ 15 ἑκάστου μηνὸς καὶ εἶνε προπληρωτέαι

ΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ καὶ αἱ ἐπιστολαὶ ἀπευθύνοντα ὀνομαστικῶς πρὸς τὸν κ. Δημ. Κακλαμάνον

ΝΕ

Η ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΑΜΑΘΕΙΑ ΠΕΡΙ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ

Η ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΗ ΔΙΑΙΡΕΣΙΣ ΓΝΩΣΤΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΜΑΡΤΙΟΝ

ΠΟΤΕ ΑΝΤΕΛΗΦΘΗ ΤΗΝ ΣΗΜΑΣΙΑΝ ΤΗΣ ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΤΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Ὑπάρχουν ἴσως οἱ θεωροῦντες ὡς σφοδρὰν τὴν πολεμικὴν, τὴν διεξαγομένην ἀπὸ τὰς στήλας αὐτὰς, ἄνευ φειδοῦς προσώπων καὶ σχέσεων, κατὰ τοῦ ἠλιθίου ἀληθῶς τρόπου, διὰ τοῦ ὁποίου ἐκπροσωπεῖται ἡ Ἑλλὰς, κατὰ τὴν χειμάζουσαν αὐτὴν δεινὴν Μακεδονικὴν κρίσιν.

Πρόσφατον γεγονὸς ἀποδεικνύει ἂν ἔχωμεν δίκαιον, ἐξακολουθοῦντες τὴν καταγγελίαν αὐτὴν τῆς ἀμαθείας, τῆς ἠθικῆς καὶ πνευματικῆς πηρώσεως καὶ πωρώσεως, τῆς ἠλιθιότητος, τῆς ὁποίας ἡ δύναμις σταθμίζεται εἰς χιλιάδας ἡμιόνων, ὄχι ἵππων πλέον, μὲ τὴν ὁποίαν ἡ εὐφυεστέρα φυλὴ τῆς Ἀνατολῆς, ὁ Ἑλληνισμὸς, ἀντεπεξέρχεται κατὰ τῶν κινδύνων, τῶν ἀπειλούντων τὴν ὕπαρξιν αὐτοῦ.

Ἐγνώσθη ἀσφαλῶς, ὅτι τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν ἔμαθεν ἀπὸ τὸν Μάρτιον τὴν φοβερὰν εἴδησιν τοῦ ἀποκλεισμοῦ τῶν διαμερισμάτων τῆς Κορυτσᾶς καὶ τῶν Σερβίων ἀπὸ τῆς «μετερρυθμισμένης» Μακεδονίας. Ὄχι ὅμως εἰς καμμίαν ἐνέργειαν δὲν προέβη, ἀλλ' οὔτε ἀντελήφθη περὶ τίνος πρόκειται. Μόνον ὅταν ὁ κ. Στέφανος Δραγούμης κατήγγειλε τὸν κίνδυνον καὶ συνεκινήθησαν οἱ ἐν Ἀθήναις Μακεδόνες, ὁ Πρωθυπουργὸς κ. Θεοτόκης διέταξε τὸν ὑπουργὸν τὸν Ἐξωτερικῶν—ὅστις ἀπεφάνθη πρὸς τὴν ἐπιτροπὴν τῶν Μακεδόνων, ὅτι τὰ διαμερίσματα ταῦτα δὲν περιελήφθησαν εἰς τὰς μεταρρυθμίσεις «ἐλλείψει ἐπαρκῶν ἀξιωματικῶν!»—νὰ ἐξετάσῃ περὶ τίνος πρόκειται. Καὶ τότε μόνον ἐνόησε τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν τὴν σημασίαν τοῦ γεγονότος!

Νομίζουν τινὲς, ὅτι ἔχομεν προκαταλήψεις. Νομίζουν ἄλλοι, κρίνοντες τοὺς ἀνθρώπους ἀπὸ τὴν ρεδιγκόταν καὶ τὸν λαιμοδέτην—ὅτι ἀγωνιζόμεθα προσωπικοὺς ἀγῶνας, ὅταν κρίνωμεν τὸν ἐγκέφαλον τῶν ἀνθρώπων. Φρονοῦν ἴσως ἄλλοι, ὅτι ὑπερβάλλομεν.

Ἀδιαφοροῦμεν. Καὶ θὰ φθάσωμεν μέχρις αἱματηρῶν κυριολεξιῶν, θὰ φθάσωμεν μέχρι τῆς ἀνυποκρίτου σκαιότητος, διὰ νὰ κατορθώσωμεν νὰ συγκινήσωμεν τὴν ἀδιαφορίαν, ἥτις, εἰς στιγμὰς τοιαύτας, εἰς τοιαύτας χεῖρας καὶ τοιαύτας κεφαλὰς ἐμπιστεύεται τὰ τιμαλφέστερα τῶν ἑλληνικῶν συμφερόντων.

Η ΔΙΜΑΤΙΚΗ ΔΟΡΟΛΟΓΙΑ [illegible]

ΒΟΥΛΗ

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΕΠΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

ΨΗΦΙΣΙΣ ΤΩΝ ΠΙΝΑΚΩΝ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ

ΤΟ ΙΠΠΙΚΟΝ

Τὴν 6 καὶ 15 ἡ Βουλὴ εὑρίσκεται ἐν ἀπαρτίᾳ παρόντων 125 βουλευτῶν.

Μετὰ τὴν ἀνάγνωσιν καὶ ἐπικύρωσιν τῶν πρακτικῶν ὁ κ. ΠΡΟΕΔΡΟΣ ἀνακοινοῖ ἀναφορὰν τῶν προέδρων τῶν διαφόρων σωματείων Πατρῶν ὑποδεικνυόντων ὡς διευθυντὴν τῆς Σταφιδικῆς Τραπέζης τὸν Δημοσθένη Καραμπάτσον ἐψηφισμένον ὑπὸ τοῦ λαοῦ καὶ ψήφισμα τοῦ δημ. συμβουλίου Πειραιῶς συνιστῶντος τὴν καταψήφισιν τοῦ νομοσχεδίου περὶ σίτου, ἐὰν ὑποβληθῇ τοῦτο.

Φαρμακεῖα καὶ φαρμακεμπορεῖα

Ὁ κ. ΜΕΛΙΣΣΗΝΟΣ ἀναγινώσκει τηλεγράφημα ἐκ Λευκάδος φαρμακοπολῶν ὑποστηριζόντων ὅτι παρανόμως συνέστη αὐτόθι καὶ τέταρτον φαρμακεῖον. Τὴν τηλεγραφικὴν ταύτην ἀναφορὰν συνιστᾷ εἰς τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐσωτερικῶν.

Ὁ κ. ΘΕΟΤΟΚΗΣ ἀπαντᾷ ὅτι, μόλις ἔλαβε γνῶσιν τοῦ τηλεγραφήματος τούτου διέταξε τὴν ἀναστολὴν τῆς ἐκδόσεως τῆς ἐν λόγῳ ἀδείας πρὸς σύστασιν τετάρτου φαρμακείου.

Ὁ κ. ΤΣΑΡΛΑΜΠΑΣ ὁμιλεῖ ἐπὶ τοῦ ζητήματος εὑρίσκων δικαιότατα τὰ παράπονα τῶν φαρμακοποιῶν Λευκάδος.

Ὁ κ. ΣΑΚΚΗΣ λαμβάνων ἀφορμὴν ἐκ τῆς ἀναφορᾶς ταύτης παραπονεῖται διότι εἰς πολλὰς πόλεις τῆς ἐπαρχίας του συνέστησαν φαρμακεμπορεῖα ἄνευ ἀδείας.

Ἡ καταδίωξις τῶν ὀφειλετῶν

Ὁ κ. ΡΟΥΦΟΣ παρακαλεῖ τὸν ὑπουργὸν τῆς Παιδείας νὰ μεριμνήσῃ πρὸς συναρμολόγησιν τεμαχίων ἀρχαιοτήτων μεγάλης ἀξίας, ἅτινα εὑρίσκονται πεταμένα εἰς Θήβας.

Ὁ κ. ΔΑΟΥΤΗΣ παρατηρεῖ, ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἐμεριμνησεν ἤδη, σκεπτομένη νὰ ἱδρύσῃ μουσεῖον ἐν Θήβαις.

Ὁ κ. ΡΟΥΦΟΣ καταγγέλλει φριχώδη ὄργια καὶ αὐθαιρεσίας τοῦ ἀπσσπασματάρχου δεκανέως τῶν εὐζώνων Ζήση κατὰ φιλησύχων χωρικῶν τοῦ χωρίου «Ἐγλυκάδες» τῶν Πατρῶν καὶ παρακαλεῖ τοὺς ὑπουργοὺς τῶν Στρατιωτικῶν καὶ τῆς Δικαιοσύνης νὰ ἐνεργήσωσι τὰ δέοντα.

Ὁ κ. ΓΚΟΤΣΗΣ παρακαλεῖ νὰ γείνῃ ἐκκαθάρισις τῶν ἐνταλμάτων διότι καταδιώκονται ὀφειλέται τοῦ δημοσίου ἐξοφλήσαντες πρὸ ἐτῶν τὰ χρέη των.

Ὁ κ. ΑΝΑΣΤΑΣΟΠΟΥΛΟΣ (Μεγαρίδος) φέρει εἰς γνῶσιν τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν, ὅτι ἀσκεῖται καταδίωξις κατὰ τῶν ἀπαλλαγέντων, οἱ ὁποῖοι ἀπώλεσαν τὰ διπλότυπα τῆς πληρωμῆς τῶν ἀντισηκωμάτων.

Ὁ κ. ΜΥΚΩΝΙΟΣ παρακαλεῖ τὸν ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν νὰ διατάξῃ τὸ Ἐλεγκτικὸν Συνέδριον, ὅπως ἐκκαθαρίσῃ τὰ στελέχη τῶν [illegible] ἀπαλλαπολιτικῶν ὑπαλλήλων εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν. Συμβουλεύει δὲ τὴν Κυβέρνησιν νὰ μὴ εἶνε ἀνακόλουθος εἰς τὰς ὑποσχέσεις της, ἄλλα ὑποσχομένη τὴν μίαν ἡμέραν καὶ ἄλλα ἐκτελοῦσα τὴν ἐπομένην.

Ψηφίζονται ὅλοι οἱ πίνακες καὶ ὁ κ. ΠΡΟΕΔΡΟΣ ἐρωτᾷ τὴν Βουλήν:

—Οἱ παραδεχόμενοι τὸ σύνολον...

ΘΕΟΤΟΚΗΣ. Τὸ σύνολον ἐψηφίσθη.

Ἐγείρεται συζήτησις, ἂν ἐψηφίσθη ἢ ὄχι τὸ σύνολον καὶ γενομένης δεκτῆς τῆς γνώμης, ὅτι ἐψηφίσθη τὸ σύνολον, ἡ συνεδρίασις ἐλύθη τὴν 9 καὶ 35' μ. μ.

ΑΔΡΙΑΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΤΕΡΓΕΣΤΗΣ

Τὴν 15)28 Ἀπριλίου συνεκροτήθη ἐν Τεργέστῃ ἡ ἐτησία γενικὴ συνέλευσις τῶν μετόχων τῆς **Ἀδριατικῆς Ἀσφαλιστικῆς Ἑταιρείας** καὶ ὑπεβλήθη εἰς αὐτὴν ἡ ἔκθεσις καὶ ὁ ἰσολογισμὸς τῆς χρήσεως τοῦ 1903 (ἥτις εἶνε ἡ 65η ἀπὸ τῆς ἱδρύσεως τῆς Ἑταιρίας).

Διὰ τὰς ἀσφαλείας ζωῆς ὑπεβλήθησαν αἰτήσεις διὰ ποσὸν κεφαλαίου φρ. 54,216,623. Ἐξ αὐτῶν ἐξεδόθησαν ἀσφαλιστήρια ἀντιπρόσωπεύοντα κεφάλαια ἠσφαλισμένα φρ. 47,799,466. Κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1933 ἡ κατάστασις τῶν συναφθεισῶν ἀσφαλειῶν ἀνήρχετο ἐκ φρ. **290 ἑκατομμύρια** κεφαλαίων καὶ εἰς φράγκα 753,155 εἰσοδήματος: ἤτοι ἐπῆλθεν αὔξησις ἀπέναντι τῆς περυσινῆς χρήσεως φράγκων 22,006,492.

Τὰ **εἰσπραχθέντα** ἀσφάλιστρα ἀνῆλθον ἐν συνόλῳ εἰς φρ. 12,306,607. Ἐπληρώθησαν δὲ εἰς ἀποζημιώσεις διὰ περιπτώσεις θανάτου καὶ ἀποβιώσεως συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν ἰσοβίων συντάξεων φρ. 3,471,118. Εἰς τὸ ἐπιβοηθητικὸν ἀποθεματικὸν τῶν ἀσφαλίστρων διὰ τὴν ἐλάττωσιν τῶν τόκων προσετέθησαν φρ. 210.000 καὶ ἀνέρχεται νῦν τοῦτο εἰς φρ. 1,785,000. Τὰ **ἀποθεματικὰ** ἐν γένει καὶ αἱ ἐξ ἀσφαλίστρων μεταφοραὶ τοῦ κλάδου ζωῆς ἀνήρχοντο ἐν συνόλῳ τὴν 81 Δεκεμβρίου 1903 εἰς φρ. 77,802,251, τοῦθ' ὅπερ παρουσιάζει αὔξησιν φρ. 6,256.126 ἐν παραβολῇ πρὸς τὴν προηγουμένην χρῆσιν.

Εἰς τὸν κλάδον Πυρασφαλειῶν εἰσεπράχθησαν ἀσφάλιστρα φρ. 21,912,860 ἀντὶ τῶν 20,282,463 ἅτινα εἰσεπράχθησαν κατὰ τὴν προηγουμένην χρῆσιν.

Εἰς τὸν κλάδον θαλασσασφαλειῶν εἰσεπράχθησαν φρ. 1,483,034. Εἰς δὲ τὸν κλάδον τῶν ἀσφαλειῶν κατὰ τῆς κλοπῆς διὰ ρήξεως εἰσεπράχθησαν φρ. 233.891.

Εἰς ἀντασφαλείας διὰ τοὺς τρεῖς τελευταίους τούτους κλάδους ἐπληρώθησαν φρ. 10,657,964.

Ἐπληρώθησαν δὲ εἰς ἀποζημιώσεις φρ. 15,929,891, ἅτινα ἀφαιρουμένων τῶν μερι[illegible]

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΩΡΑ

Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΝ

Η ΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

ΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΙ ΤΩΝ ΡΩΣΣΩΝ

Η ΣΤΑΣΙΣ ΤΩΝ ΤΟΥΡΚΩΝ

[Διακεκριμένος φίλος τῆς «Ἑστίας» διαμένων ἐν Μακεδονίᾳ, ἣν καὶ περιῆλθεν ἐπὶ τῇ ἐφαρμογῇ τῶν μεταρρυθμίσεων, μᾶς γράφει ἐκ Βιτωλίων, μεταξὺ ἄλλων, καὶ εἰδήσεις τὰς ὁποίας νομίζομεν ὅτι ἔχομεν καθῆκον νὰ δημοσιεύσωμεν. Ὡς ἀποδεικνύει αὐτὴ ἡ ἐπιστολή, ὁ γράφων ἀντλεῖ τὰς πληροφορίας του ἐκ πηγῶν οὐχὶ κοινῶν].

ΒΙΤΩΛΙΑ, 20 Μαΐου.

. . . . . .

«Βεβαίως ἡ θέσις ἡμῶν δὲν εἶνε εὐχάριστος ἐν Μακεδονίᾳ, δυσχερανομένη περισσότερον σὺν τῷ χρόνῳ, ἀλλὰ διὰ τοῦτο ἀπαιτεῖται καὶ μείζων φρόνησις, ἰδίως ὑπὸ τοῦ Ἀθηναϊκοῦ Τύπου, ὀφείλοντος καὶ τὰς ἐντεῦθεν προερχομένας πληροφορίας νὰ μὴ δημοσιεύῃ ἀβασανίστως, καὶ εἰς τὰς συμβουλάς του νὰ μὴ παρασύρεται καὶ νὰ μὴ παραφέρεται.

ΔΙΕΣΠΑΡΜΕΝΟΙ ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ

«Πράκτορες παντὸς εἴδους καὶ πάσης ἐθνικότητος διατρέχουσι τὴν χώραν ταύτην διασπείροντες μυρίας φήμας περὶ ἐνεργειῶν καὶ σχεδίων ταύτης ἢ ἐκείνης τῆς Δυνάμεως, κατὰ τὰ συμφέροντα ἑκάστης, ἀποβλέπουσι δὲ κυρίως εἰς τὸ νὰ ἐνθαρρύνωσι τὸ Ἑλληνικὸν στοιχεῖον ἢ νὰ προκαλέσωσιν Ἑλληνικὰς ἐνεργείας δυναμένας νὰ ζημιώσωσι τὰ συμφέροντα ἡμῶν. Ἀνάγκη ἄρα μεγάλης προσοχῆς καὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ τύπου, ὅπως μὴ ἐξυπηρετῇ ἀκουσίως τὰ σχέδια τῶν ἐχθρῶν ἡμῶν, συντελῶν εἰς τὴν ἀποθάρρυνσιν καὶ προωθῶν εἰς μέτρα ἀμύνης, χωρὶς νὰ σταθμίζῃ καλῶς τὰ πράγματα καὶ χωρὶς νὰ ὑπολογίζῃ ὁποῖα δέον νὰ εἶνε τὰ μέτρα αὐτά.

ΤΑ ΠΕΡΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΤΩΝ ΡΩΣΣΩΝ

Τοιαύτη σκόπιμος διάδοσις ὑπῆρξε καὶ ἡ ἑξῆς, διατρέξασα ὅλην τὴν Μακεδονίαν, ἐπιτηδείως δὲ γενομένη.

«**Διεδόθη δηλαδὴ ὅτι οἱ Ρῶσσοι ἀξιωματικοὶ τῆς χωροφυλακῆς, ἅμα μεταβάντες εἰς τὸ διαμέρισμα τῆς δικαιοδοσίας των ἤρχισαν νὰ ἐνθαρρύνωσι τοὺς Βουλγάρους ἐναντίον τῶν Ἑλλήνων. Προσέθετε μάλιστα ἡ διάδοσις ὅτι, ὅταν μετέβησαν εἰς Γευγελῆ, Στρωμνίτσαν, Βοδενὰ, κ. λ. π., ἐφιλοξενήθησαν ὑπὸ Βουλγάρων κομιτατζήδων, δεικνύοντες ἀπροκαλύπτως καὶ ἀποστροφὴν πρὸς τοὺς Ἕλληνας.**

«**Ἐπειδὴ δὲ εἰς Μεσημέρι, μίαν ὥραν ἀπέχον τῶν Βωδενῶν, ἔτυχε νὰ φονευθῇ Ἕλλην ἐκ τῶν προύχόντων τὴν ἑπομένην τῆς ἡμέρας καθ' ἣν διῆλθον οἱ Ρῶσσοι ἐπλάσθη ὁ ἑξῆς μύθος :**

Ὅτι οἱ Ρῶσσοι ἔμειναν ἐκεῖ καὶ ὡμίλησαν μετά τινος ἐκ τῶν ἡμετέρων ὁ ὁποῖος ἐξέφρασε παράπονα διὰ τὴν τρομοκρατίαν τῶν κομιτάτων καὶ ὑπεσχέθη νὰ δώσῃ σημείωσιν τῶν ὀνομάτων τῶν κομιτατζήδων, τὴν ἑπομένην δὲ εὑρέθη δολοφονημένος.

«**Καὶ ὅμως ἀποδεικνύεται ὅτι οἱ Ρῶσσοι ἀξιωματικοὶ οὔτε ἔμειναν εἰς τὸ χωρίον ἐκεῖνο οὔτε ὡμίλησαν μετ' οὐδενὸς ἰδιώτου. Ἐπίσης δὲ ψευδεῖς εἶνε καὶ αἱ σκόπιμοι διαδόσεις ὅτι οἱ Ρῶσσοι ἐφιλοξενήθησαν καὶ φιλοξενοῦνται παντοῦ παρὰ Βουλγάρων καθόσον ἐν Βοδενοῖς μόνον ἐφιλοξενήθησαν ὑπὸ τοῦ Τούρκου προύχοντος Χουσεὴμ βέη, ἐν Στρωμνίτσῃ δὲ ὑπὸ τοῦ καϊμακάμη, ἐν Γευγελῆ δὲ ἔμειναν εἰς τὸ ξενοδοχεῖον Ἕλληνος, καὶ οὐδαμοῦ ἦλθον εἰς συνάφειαν μὲ ἰδιώτας, περιορισθέντες εἰς τὴν ἐπιθεώρησιν τῆς Χωροφυλακῆς.**

«**Ἀνάγκη λοιπὸν νὰ προσέχῃ ὁ Ἀθηναϊκὸς Τύπος εἰς τὴν δημοσίευσιν διαδόσεων τοιούτων, αἱ ὁποῖαι σκοπὸν ἔχουν νὰ παραστήσουν ὅτι ἡ Ἑλληνικὴ ἰδέα καταδιώκεται καὶ ὑπ' αὐτῶν τῶν ἀντιπροσώπων τῶν Δυνάμεων διὰ νὰ προστατευθῇ ἡ Βουλγαρική.**

ΚΟΖΑΝΗ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΑ

«Ἐπίσης μάταιος μοῦ φαίνεται ὁ θόρυβος τῶν Ἀθηναϊκῶν ἐφημερίδων λόγῳ ὅτι ἀπεκλείσθη ὁριστικῶς τῶν σχεδίων τὸ σαντζάκιον Κοζάνης καὶ Σερβίων.

«Τοὐλάχιστον ὁ πολιτικὸς πάρεδρος τῆς Αὐστρίας κ. Μύλλερ, καθὼς καὶ ὁ ἀναπληρῶν τὸν κ. Δέμερικ, ἀπερχόμενον χάριν τῆς ὑγείας του, γενικὸς πρόξενος τῆς Ρωσσίας κ. Γίερς, διαψεύδουσι τὴν διάδοσιν ταύτην κατηγορηματικῶς λέγοντες ὅτι βαθμηδὸν θὰ ἐπεκταθῶσι καὶ ἐκεῖ αἱ μεταρρυθμίσεις.

Η ΣΤΑΣΙΣ ΤΩΝ ΤΟΥΡΚΩΝ

Ἐννοεῖται ὅτι δὲν θέλω νὰ παραστήσω τὴν θέσιν ἡμῶν εὐχάριστον· τοὐναντίον μάλιστα. νομίζω ὅμως ὅτι πρέπει νὰ προσέχῃ πολὺ ὁ Ἀθηναϊκὸς Τύπος εἰς τὸν τρόπον καθ' ὃν διαπραγματεύεται τὸ Μακεδονικὸν ζήτημα καὶ εἰς πᾶν ὅ,τι σχετίζεται μὲ τὸ ζήτημα τοῦτο.

Ἀλλὰ καθιστᾷ χειροτέραν τὴν θέσιν ἡμῶν ἡ ἐχθρικωτάτη στάσις τῶν Τούρκων. Παραδόξως εἰς ὅσους τόπους ὑπάρχουν Ἕλληνες μόνον καὶ Τοῦρκοι οἱ τελευταῖοι οὗτοι φέρονται ἐχθρικώτατα καὶ τυραννικώτατα.

Οὕτω ἀφορήτως τυραννικὴ εἶνε ἡ συμπεριφορὰ τοῦ ἐν Μελενίκῳ καϊμακάμη, δέροντος καὶ φυλακίζοντος ἄνευ λόγου τοὺς Ἕλληνας.

Εὐνοοῦνται δὲ ὑπὸ τῶν Τούρκων οἱ Βούλγροι ὡς ἀποδεικνύει καὶ τὸ ἐν Δεμὶρ-Ἰσσὰρ ἐπεισόδιον ὅπου τέσσαρες καὶ μόνον ὑπάρχουσι Βουλγαρικαὶ οἰκογένειαι ἑκατὸν δὲ ὀγδοήκοντα Ἑλληνικαὶ καὶ ὅμως ἐδόθη ἡ ἄδεια νὰ ἀνοίξωσι τὸ σχολεῖον αὐτὸ οἱ Βούλγαροι μὲ τέσσαρας μαθητάς!

Ἐν γένει ἡ στάσις τῶν Τούρκων πρὸς τοὺς Ἕλληνας εἶνε ἀνεξηγήτως ἐχθρική. **Α. Ω.**

ΕΣ

ΑΘΗΝΑΙ.—ΕΤΟΣ ΙΑ'.—Ἀριθμὸς 3701

ΣΠΟΥΔΑΙΟΤΑΤΗ

ΙΔΟΥ ΟΙ ΑΝΘΡΩΠΟΙ

Ὅσοι ἐνόμιζαν ὅτι τὸ ἐπεισόδιον Γιάνναρη καὶ συντροφίας ἐν Κρήτῃ ἦτο μονομερὲς σύμπτωμα ἠλιθιότητος φαίνεται ὅτι ἐπλανήθησαν. Ὁ «Ἡμερήσιος Χρονογράφος» τοῦ Λονδίνου δημοσιεύει τηλεγράφημα ἐκ Χανίων ἀποδεικνύον ὅτι πρόκειται περὶ ἀξιοθρηνήτου ἠθικῆς πωρώσεως σπείρας τινὸς, πωρώσεως τῆς ὁποίας τὴν πρώτην ἀπόδειξιν εἴχομεν εἰς τὴν πλαστογραφίαν τῆς διαλέξεως ἐκείνης τοῦ πρίγκηπος Γεωργίου, διὰ τῆς ὁποίας ἐπεζητοῦντο οἰκτρῶς ἀντιπατριωτικαὶ περιπλοκαί.

Κατὰ τὸ τηλεγράφημα τῆς Ἀγγλικῆς ἐφημερίδος, εἰς τὴν Κρήτην ὑπάρχει τώρα **ἐπανάστασις κατὰ τοῦ καθεστῶτος!** «ὁμάδες ἐνόπλων συνεκροτήθησαν ἤδη εἰς τὰ ὄρη ὑπὸ σημαίας μὲ ἐπιγραφάς: Ζήτω ἡ ἕνωσις!» — λέγει ὁ ἀνταποκριτὴς τοῦ «Ἡμ. Χρονογράφου», ὁ ὁποῖος ἦτο μέχρι χθὲς ὁ *πατριωτικώτατος* κ. Γιάνναρης! Λέγει αὐτὸ, διὰ νὰ προσθέσῃ κατόπιν τὰ ἀνυπερβλήτου κακοηθείας, ὅτι «ὁ λαὸς τῆς Κρήτης ζητεῖ **προστασίαν ἀπὸ τὴν Ἀγγλικὴν Κυβέρνησιν»!!!!**

Εἶνε οἱ ἄνθρωποι αὐτοὶ οἱ ἀγωνιζόμενοι διὰ τὸ καλὸν τῆς Κρήτης. Βέβαια σχόλιον δὲν χωρεῖ κανὲν, διότι δὲν ἀφίνει ἡ ἀγανάκτησις καὶ ἡ σιχαμάρα ἀπέναντι τοιαύτης πολιτικῆς.

ΣΩΣΤΙΚΟΝ ΜΕΤΡΟΝ

Κ[illegible] ἀσύνορον στε-

συνιστῶμεν ὁλοψύχως, ὅπως τὸ ἀ-ληθῶς σωστικὸν μέτρον μὴ μείνῃ ἁπλῆ πρότασις, ἀλλὰ, ἀφοῦ συζητηθῇ ἐννοεῖται πρότερον καὶ ἐξονυχισθῇ, περιβληθῇ ἰσχὺν νόμου, ἔστω καὶ κατὰ τὴν προσεχῆ Σύνοδον τῆς Βουλῆς.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

ΤΑ ΕΝΟΙΚΙΑ

«Ὁ καλὸς ὁ νοικοκύρης [ὁ ὁποῖος συνη[illegible] θέστατα εἶνε φρονίμου παιδὶ) πρὶν πεινάσ[illegible] μαγειρεύει» συμβουλεύει μία παλαιὰ παροι[illegible] μία, ἥτις αὐτὴν τὴν φορὰν ἀπειλεῖ νὰ ξε[illegible] σπάσῃ εἰς βάρος τῶν Ἀθηναίων νοικοκυ[illegible] ραίων. Διότι οἱ ἐνοικιασταί των τρεῖς ὅλο[illegible] κλήρους μῆνας πρὸ τῆς ἐτησίας μετοικεσία[illegible] ἀρχίζουν νὰ φωνάζουν κατὰ τῆς ὑπερτιμή[illegible] σεως τῶν ἐνοικίων. Προέβησαν μάλιστα κα[illegible] εἰς τὸν σχηματισμὸν ἐπιτροπῆς, ἡ ὁποία θ[illegible] φροντίσῃ διὰ τὴν ὑποτίμησιν.

Ἡ ἀλήθεια εἶνε, ὅτι ὁ σκοπὸς, εἰς τὸν ὁ-ποῖον ἀποβλέπουν αἱ ἐνέργειαι τῆς ἐπιτροπῆ[illegible] εἶνε πολὺ πλατωνικός ἀκόμη καὶ οὐδεμίαν ἀ[illegible] νακούφισιν ὑπόσχεται διὰ τὸν προσεχῆ Σε[illegible] πτέμβριον.

Διότι σκοπεύει νὰ ζητήσῃ τὴν διὰ τοῦ Ὑπουργείου διευκόλυνσιν τῆς ἀνεγέρσεως οἰ[illegible] κιῶν, αἱ ὁποῖαι διὰ τοῦ συναγωνισμοῦ θὰ ἐπα[illegible] φέρουν ὑποτίμησιν τῶν ἐνοικίων, τῶν μὴ ἐξαρ[illegible] τωμένων δυστυχῶς ἀπὸ τὴν τιμὴν τοῦ φράγκου.

*

Ἐπὶ τοῦ παρόντος ὅμως τὸ εὐχάριστον αὐ[illegible] δὲν εἶνε τόσον προσεχὲς, καὶ οἱ κάτοικοι τῶ[illegible] Ἀθηνῶν μένουν διῃρημένοι εἰς δύο ἀντίπαλ[illegible] στρατόπεδα τῶν νοικοκυραίων καὶ τῶν ἐνο[illegible] κιαστῶν. Αἱ πρῶται ἀψιμαχίαι μάλιστα μ[illegible] ταξὺ των ἤρχισαν μὲ εἰδοποιήσεις ἀπὸ μέρο[illegible] τῶν πρώτων πρὸς τοὺς δευτέρους ὅτι «ἂν [illegible] ἔχουν τὴν καλωσύνην νὰ μείνουν καὶ τὸ [illegible] χόμενον ἔτος εἰς τὸ σπῆτί των, πρέπει νὰ λ[illegible] βοῦν ὑπ' ὄψιν ὅτι τὸ ἐνοίκιον θὰ αὐξη[illegible] κατὰ 20 δραχμάς».

Εἶνε δὲ σημασίας τελεσιγράφου τοιαύτ[illegible] εἰδοποίησις καὶ συνεπάγει ὁριστικὴν ἀπὸ μ[illegible] ρους τοῦ ἐνοικιαστοῦ ἀπόφασιν ἂν θὰ προτ[illegible] μήσῃ τὴν Σκύλλαν, ἥτις εἶνε ἰδιοκτήτης τω[illegible] ἀπὸ τὴν Χάρυβδιν, ἥτις εἶνε τὰ κάρρα, [illegible] χαμάληδες καὶ μία ἡμέρα καθολικῆς νηστεί[illegible] κατὰ τὴν μετακόμισιν.

*

Κατά τινα συνεδρίασιν, ἡ ὁποία ἔγινε μ[illegible] ταξὺ διαφόρων ἐνοικιαστῶν, εἷς ἐξ αὐτῶν, τ[illegible] ὁποῖον Κύριος οἶδε ὁποῖα μαρτύρια ἔκαμα[illegible] τολμηρὸν, ἐπρότεινεν ὅπως γίνῃ μία γενικ[illegible] ἀπεργία τῶν ἐνοικιαστῶν, ἡ ὁποία θὰ ἀναγ[illegible] κάσῃ τοὺς ἰδιοκτήτας νὰ φανοῦν ὀλιγώτερο[illegible] ἀπάνθρωποι.

Ἡ πρότασις δὲν συνεζητήθη σοβαρῶς, κα[illegible] τοι πρὸς στιγμὴν ἔγινε λόγος περὶ ὑπαιθρίο[illegible] καταυλισμοῦ εἰς τὸ πεδίον τοῦ Ἄρεως κ[illegible] εἰς τὸ Γουδὶ ἐπὶ ἕνα μῆνα μόνον· διάστημα τὸ ὁποῖον θὰ ἤρκει διὰ νὰ μαλάξῃ τοὺς ἰδιο[illegible] κτήτας. Εἶνε ὅμως πάντοτε τὸ τελευταῖον κ[illegible] ταφύγιον τῶν ἐνοικιαστῶν τὸ τοιοῦτον τόλ[illegible] μημα, καὶ κανεὶς δὲν δύναται νὰ γνωρίζῃ, [illegible] εἰς τὸ μέλλον δὲν εὑρεθῶμεν πρὸ μιᾶς πόλε[illegible] ὑπαιθρίας, ὅπως αἱ τῶν πρωτογενῶν ἀνθρ[illegible] πων.

Σαμπρὸλ

Η ΚΑΡΔΙΑ ΤΩΝ ΒΑΣΙΛΕΩΝ

Η ΑΙΘΟΥΣΑ ΤΟΥ ΣΚΑΡΡΩ[illegible]

Ο ΑΣΘΕΝΗΣ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ

ΤΟ ΠΝΕΥΜΑ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ

Η ΜΑΡΙΟΝ ΔΕΛΟΡΜ

Ὁ κύκλος, ὅστις συνήρχετο εἰς τ[illegible] πτωχικὴν αἴθουσαν τοῦ Σκαρρὼν, ἀπετέλ[illegible] τὸ πνεῦμα τῆς Γαλλίας. Καὶ ὑψηλὸς [illegible] φυὴς σάτυρα ἢ δηκτικὸς χαρακτηρισμ[illegible] ἑνὸς γεγονότος ἐκυκλοφόρει εἰς τὴν Αὐλ[illegible] ὅλοι ἐγνώριζον τὴν προέλευσίν του. Εἰς [illegible] σπῆτι τοῦ Σκαρρὼν ἐκχοβιάζετο ὁ αἰὼν [illegible] Λουδοβίκου ΙΔ'. μὲ τὴν ἐλαφρότητα καὶ [illegible] πνεῦμα τὰ χαρακτηριστικὰ τῶν Γάλλ[illegible] εἰς τᾶσαν ἐποχήν.

Ὁ οἰκοδεσπότης «ἕνα κουβάρι ἀνθ[illegible] που» ὅπως τὸν ἔλεγεν ὁ Βοατοὺρ, καρ[illegible] μένος ἰσοβίως ἐπὶ τῆς μικρᾶς πολυθρ[illegible] του, ἐκυλίετο μὲ θαυμασίαν δεξιότητα [illegible] τῆς μιᾶς γωνίας εἰς τὴν ἄλλην τῆς αἰθ[illegible] σης δίδων ζωὴν εἰς τὴν συνομιλίαν καὶ [illegible] τόνον εἰς τὴν σκέψιν τῶν ξένων του.

Τὸ αὐτοκίνητον αὐτὸ τοῦ Σκαρρὼν, ὃ[illegible] ἀπετέλει ἀληθινὸν αὐτοκίνητον ἢ πολυθ[illegible] να τοῦ παραλυτικοῦ μὲ τοὺς τροχίσκο[illegible] της καὶ τὸ πηδάλιόν της, ἦτο τὸ κέντρ[illegible]

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

Ἐν Ἑλλάδι ἐτησία . . . . Δραχ. 10
Ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ . . . . » 15

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΩΙΝΗ ΠΡΩΤΕΛ

ΔΙ' ΑΓΓΕΛΙΑΣ ΚΑΙ ΔΙΑΤΡΙΒΑΣ
ΙΔΙΑΙΤΕΡΑΙ ΣΥΜΦΩΝΙΑΙ

Γραφεῖον καὶ Τυπογραφεῖον ὁδὸς Κούμα.

ΣΑΛΠΙΓΞ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ

Ἔτος 15 Ἀριθ. 236 Ἰδιοκτήτης καὶ Διευθυντὴς ΜΙΧ. ΤΣΟΓΚΑΣ Ἐν Λαρίσῃ τῇ 30 Μαΐου 1904

Η ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Ὅτι εἴμεθα ἐκ τῶν σταθερωτέρων φίλων τῆς ὑπὸ τὸν κ. Θεοτόκην Κυβερνήσεως οὐδεὶς τῶν ἀναγνωστῶν τῆς «Σάλπιγγος» δύναται νὰ τὸ διαμφισβητήσῃ. Τοῦτο ὅμως δὲν δύναται νὰ ἔχῃ ὡς ἐπακολούθημα ἄφευκτον τὴν πρὸς τὴν Κυβέρνησιν ὁμοφροσύνην ἡμῶν καὶ ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν πραγμάτων.

Ἂν ἐπεκράτει καὶ ἐπ' αὐτῶν ἡ ὁμοφροσύνη, ἀν ἐξηκολούθει ἐπικρατοῦσα ἢ τῶν δύο ἀοιδίμων Μεσολογγιτῶν πολιτική, ἡ ῥυμουλκήσασα ἄλλοτε τὴν Ἀγγλίαν, ἠθέλομεν εἶσθαι εὐτυχεῖς· δυστυχῶς ἡ «Ἡμερησία» μαρτυρεῖ, ὅτι ὁ κ. Πρωθυπουργὸς μετέρχεται πολιτικὴν ὅλως ἀντίθετον πρὸς τὴν τοῦ ἀειμνήστου Τρικούπη, πρὸς τὴν τοῦ μεγάλου Δεληγεώργη καὶ ἑπομένως πρὸς τὴν τοῦ Ἔθνους, τὴν ὁποίαν δ' ἀκολουθοῦμεν καὶ ἡμεῖς ἐκ καθήκοντος.

Ἠθέλομεν θεωρεῖ τὸ Ἔθνος εὐτυχές, ἂν ἡ «Ἡμερησία» μετήρχετο τοὐλάχιστον τὴν πολιτικὴν τῆς χρυσῆς σιγῆς. Ἀντὶ τούτου δυστυχῶς ἀνεπέτασε πρό τινων ἡμερῶν φανερὰ τὴν σημαίαν τοῦ φιλορωσσισμοῦ, ὥστε νὰ ἦναι ἐπιβεβλημένον εἰς ἕκαστον τῶν δημοσιογράφων καὶ πολιτευομένων νὰ βάλῃ κραυγὴν κινδύνου πρὸς τὸ Ἔθνος. Τὸ ἄρθρον ἰδίᾳ τῆς «Ἡμερησίας», τὸ τῇ 21ῃ Μαΐου δημοσιευθὲν ὑπὸ τὸν τίτλον «Ὁ Κόμης Λάμσδορφ» εἶναι ἐντελῶς ἀπαίσιον μαρτύριον τῆς ρωσσικῆς πολιτικῆς τῆς Κυβερνήσεως τοῦ Βασιλέως Γεωργίου.

Ἀκούσατε καὶ κρίνατε: «Ψευδὴς ἦτο, γράφει ὁ κύριος Γεώρ. Θεοτόκης, ἡ κατὰ τοῦ Λάμσδορφ ἀπόπειρα· ἐπὶ τῇ διαψεύσει ταύτῃ πρῶτος ἀγάλλεται ὁ Ἑλληνισμός, τὸν ὁποῖον ἔσωσεν ἀπὸ τοῦ ὀλέθρου ἐν Μακεδονίᾳ ὁ Ρῶσσος Καγγελλάριος, διοργανώσας τὴν αὐστρορωσσικὴν συνεννόησιν, διὰ τῆς ὁποίας ἐπέτυχε τὴν σωτηρίαν ταύτην τοῦ Ἔθνους μας». Καὶ ταῦτα μὲν γράφονται ἐν τῷ Γραφείῳ τοῦ κ. Ρωμάνου.

Ποία δὲ εἶναι ἡ ἀλήθεια; ὅτι Αὐστρία καὶ Ρωσσία διενείμαντο ἤδη τὴν Μακεδονίαν, τῆς μὲν Ἰταλίας λαβούσης δικαιώματά τινα σοβαρὰ ἐπὶ τῆς Ἠπείρου καὶ Ἀλβανίας, τῶν δὲ ἄλλων Δυνάμεων ἀποδιδουσῶν τὰς στρατιωτικὰς τιμὰς εἰς τοὺς δύο νέους κατακτητὰς τῆς Ἑλληνικῆς Μακεδονίας. Διατὶ τώρα ἡ «Ἡμερησία» καλεῖ τὸν Ἑλληνικὸν Λαὸν νὰ ἔχῃ εὐγνωμοσύνην καὶ προσκύνησιν πρὸς τὸν ἕνα μόνον τῶν δύο κατακτητῶν, αὐτὴ ἡλικίαν ἔχει, αὐτὴν ἐρωτήσατε.

Τὸ ἐφ' ἡμῖν δυσκολευόμεθα νὰ πιστεύσωμεν, ὅτι ὁ κ. Θεοτόκης προεξελέγχει τὰ γραφόμενα ἐν τῇ «Ἡμερησίᾳ», διὰ τοῦτο δὲ παρακαλοῦμεν αὐτὸν ν' ἀναλάβῃ καὶ τὸ ἔργον τοῦτο, διότι ἄλλως γίνεται ὁ δράστης τοῦ ὀλέθρου τῶν ἔτι ὑπολειπομένων τυχὸν ἐθνικῶν λειψάνων.

Ἐκεῖνο ὅμως, τὸ ὁποῖον μαρτυρεῖ κατ' ἐξοχὴν τὴν ρωσσικὴν πολιτικὴν τῆς Κυβερνήσεως εἶναι αἱ δηλώσεις εἰς τὰς ὁποίας προέβη ἡ «Ἡμερησία» διὰ ν' ἀνασκευάσῃ τὰς ὑπὸ τοῦ κ. Δραγούμη γενομένας ἀποκαλύψεις, συνταραξάσας ἅπαν τὸ Ἑλληνικόν. Θὰ εἰσαχθῶσι, λέγει, ἡ ἡμιεπίσημος «Ἡμερησία» καὶ εἰς Κορυτσᾶν καὶ εἰς Σέρβια αἱ μεταρρυθμίσεις, ἀλλὰ μόνον περὶ τῆς ἐν τοῖς διαμερίσμασι τούτοις χωροφυλακῆς δὲν ἐλήφθη ἔτι πρόνοια. Εἶναι ἄκρως ἀντεθνικὴ πρᾶξις τὸ ν' ἀποπλανᾷ ἡ ἡμιεπίσημος ἐφημερὶς διὰ τοιούτων δηλώσεων τὸ Ἔθνος.

Ἐν πρώτοις καθῆκον εἶχεν ἡ «Ἡμερησία» ν' ἀποκριθῇ εἰς τὸ κύριον θέμα, ἤτοι ἂν ἡ μὲν Κορυτσᾶ ἀπεσπάσθη ἀπὸ τοῦ Βιλαετίου Μοναστηρίου, ἡ δὲ Καστορία, ἡ ἀκρόπολις τῆς ἐπὶ Φιλίππου τοῦ Β.' Χώρας, ἀν ἀπεσπάσθη ἀπὸ τοῦ Σαντζακίου Κορυτσᾶς, ὑποταχθεῖσα εἰς τὸ Σαντζάκιον Μοναστηρίου. Διατί σιωπᾷ ἐπὶ τούτου ἡ «Ἡμερησία»;

* * *

Ἐν τούτοις ἡ «Ἡμερησία» δημοσιεύει λίαν ἀξιεπαίνως ἐν τῷ φύλλῳ τῆς 27 Μαΐου ὁλόκληρον τὴν ἀπάντησιν, τὴν ὁποίαν ὁ Οὔγγρος Πρωθυπουργὸς Τίζα ἔδωκεν εἰς Βουλευτὴν τῆς Ἀντιπολιτεύσεως, λίαν εὐγλώττως κατηγορήσαντα τὴν Αὐστρίαν διὰ τὴν κατακτητικὴν αὐτῆς ἐν Μακεδονίᾳ πολιτικήν. Συνιστῶμεν εἰς τὸν κ. Πρωθυπουργὸν νὰ θεωρῇ ψευδεστάτας τὰς δηλώσεις τοῦ Τίζα, ἀληθεστάτας δὲ τὰς αἰτιάσεις τοῦ Οὔγγρου Βουλευτοῦ καὶ τὰς ἐπὶ τοῦ προκειμένου ἐκθέσεις τῶν ἐν Μακεδονίᾳ Ἑλλήνων Προξένων καὶ Ἀρχιερέων, τὰς ἀπὸ τοῦ 1879 καὶ ἐντεῦθεν. Παρακαλοῦμεν τὸν κ. Πρωθυπουργὸν νὰ μελετήσῃ τὰ ἐπὶ τῆς ἀπαντήσεως τοῦ Τίζα σχόλια τῆς ἡμιεπισήμου Βιεννάιας «Ἐφημερίδος τῶν Ξένων», τὰς ἀγορεύσεις τῶν Οὔγγρων Εἰσαγγελέων κατὰ τὰς ἐναντίον τῶν Ρωμούνων δίκας, τὰς δημοσιογραφικὰς δηλώσεις τῶν ἀρχηγῶν τῆς Τρανσυλβανίας, τὰς ἐν τῇ Οὐγγρικῇ Βουλῇ δηλώσεις τοῦ μακαρίτου Ἀνδράση, τὸ σχετικὸν σύγγραμμα τοῦ Φάλκ μετὰ τῶν ἐν αὐτῷ ἐπισήμων ἐγγράφων, τέλος δὲ τὰς ἀγορεύσεις τῶν Οὔγγρων ῥητόρων τῆς Ἀντιπολιτεύσεως, ἰδίᾳ δὲ τῶν κ. κ. Ἀπονύη καὶ Οὐγγρόν.

ΤΟ ΣΥΛΛΑΛΗΤΗΡΙΟΝ ΤΩΝ ΑΘΗΝΩΝ

Διαφωνοῦμεν διαρρήδην πρὸς τὸ ψήφισμα τοῦ Συλλαλητηρίου Ἀθηνῶν. Αἱ ἐν αὐτῷ ἰδέαι εἶναι ἐπιζήμιοι τῷ ἐθνικῷ ἀγῶνι. Ἁπλῆ καὶ ἔντονος διαμαρτυρία κατὰ τῆς παραβιάσεως τῶν ἄρθρων 23 καὶ 61 τῆς Βερολινείου Συνθήκης ἔπρεπε ν' ἀκουσθῇ, μετὰ τοῦτο δὲ νὰ προβῶσιν οἱ συνελθόντες εἰς ἔργα, νὰ ἐκλέξωσι δηλαδὴ Ἐπιτροπὴν ἐξ ὅλων τῶν πρώην Πρωθυπουργῶν καὶ Ὑπουργῶν καὶ ἄλλων κορυφαίων, ἡ ὁποία νὰ φορολογήσῃ μὲν σκληρῶς τοὺς ἐν Ἑλλάδι εὐπόρους, νὰ ταξειδεύσῃ δὲ μετὰ τοῦτο ἐν σώματι εἰς τὴν Ἀλλοδαπὴν, ζητοῦσα τὴν συνδρομὴν τῶν ἐκεῖ Ἑλλήνων, ὥστε ἄνευ ἀναβολῆς νὰ σταλῶσιν εἰς Μακεδονίαν ἔνοπλα τὰ ἀντιβουλγαρικὰ σώματα. Ἄνευ τῆς ἀποστολῆς ταύτης ἡ Μακεδονία καὶ ὁ Ἑλληνισμὸς ἐχάθησαν. Τὸ ἐφώναξαν οἱ ἐν Κωνσταντινουπόλει ἡγήτορες καὶ ἀγωνισταί, ἀπὸ τοῦ 1880, ἔχοντες τότε συνεννοήσεις καὶ μετὰ τῶν μεγαλοκτηματιῶν Τούρκων.

Η ΘΕΣΙΣ ΤΟΥ ΖΗΤΗΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΣΙΤΟΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

Ἐξακολουθεῖ ὁ κ. Γιαννακίτσας, διαφωτίζων διὰ τῆς «Σάλπιγγος» τὴν θέσιν τοῦ ζητήματος τῆς σιτοπαραγωγῆς. Ἐν τελευταίᾳ τινὶ ἐπιστολῇ γράφει πρὸς τοῖς ἄλλοις καὶ τὰ ἑξῆς:

«Μετὰ τοῦ ἐξόχου ἐκ Μεσολογγίου πολιτευτοῦ πρῶτον ἀντήλλαξα τὰς ἰδέας μου περὶ τῆς φορολογίας τοῦ σίτου, ἔσχε δὲ τὴν εὐγενῆ καλοσύνην νὰ μοὶ ἀναλύσῃ εἰλικρινῶς, ὅτι δὲν ζητοῦμεν σήμερον τὴν ἐπιβολὴν νέου δασμοῦ, ἀλλὰ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ Νόμου τοῦ 1893.

«Ἀτυχῶς δὲν κατενοήθη ἀκόμη παρ' ἡμῖν, ὅτι τὰ Ἔθνη συνδέουσι πρωτίστως οἱ ὑποχρεώσεις τῆς κοινωνικῆς ἀλληλεγγύης καὶ ὅτι συνεπείᾳ τῆς ἀλληλεγγύης ταύτης ἐπιβάλλεται, ἔστω καὶ ἐπὶ μικρᾷ ζημίᾳ, ἐπὶ μικρᾷ εἰσφορᾷ τῶν λοιπῶν τάξεων, νὰ προστατευθῇ καὶ σωθῇ ὁ ἐν κινδύνῳ προφανεῖ διατελῶν κλάδος τῆς σιτοπαραγωγῆς, ἡ δὲ δημοκοπία, ἡ τὰ πάντα ἐκμεταλλευομένη, ἐλλοχεύει, καραδοκοῦσα πᾶσαν εὐκαιρίαν, ἵνα κερδοσκοπήσῃ. (α)

«Ἀλλὰ τί, λέγω πρὸς τοὺς ἀντιφρονοῦντας, ἐπράξατε μέχρι σήμερον ὑπὲρ τῆς γεωργίας, ζητούσης προστασίαν; τὴν πλήρη ἀσφάλειαν, τὴν παροχὴν τῶν τελειοποιηθέντων γεωργικῶν ἐργαλείων, τὴν γεωργικὴν ἐκπαίδευσιν πρὸς βελτίωσιν τῆς γεωργίας καὶ τῶν προϊόντων αὐτῆς, ὥστε ταῦτα νὰ συναγωνίζονται πρὸς τὰ ξένα, ἢ τὴν χορήγησιν λιπασμάτων πρὸς ἐνίσχυσιν τοῦ ἐξηντλημένου ἐδάφους τῆς Χώρας, ἢ τέλος τὰ ἄφθονα καὶ ἐφθηνὰ κεφάλαια διὰ τῶν γεωργικῶν τραπεζῶν, ὥστε ὁ γεωργὸς νὰ ἔχῃ πλήρη τὰ μέσα τῆς καλλιεργείας καὶ νὰ μὴ ἀπορροφᾷ τὸν ἱδρῶτα αὐτοῦ ὁ καταναλωτὴς καὶ ὁ τοκογλύφος δανειστὴς αὐτοῦ πρὸς 30 ο)ο ἢ 40 ο)ο;

«Ἔπειτα δὲ διὰ τοῦ δασμοῦ τῶν τριῶν, ἔστω, λεπτῶν κατ' ὀκᾶν θ' αὐξήσῃ ἀληθῶς ἡ τιμὴ τοῦ ἄρτου τοῦ καταναλωτοῦ; ΟΧΙ, λέγω πρὸς τοὺς διαμαρτυρομένους, ἰδοὺ δὲ ὁ συλλογισμός μου:

Ἡ ἐπιβολὴ δασμοῦ συνυπονοεῖ τὸν περιορισμὸν τῆς εἰσαγωγῆς ξένου σίτου καὶ τὴν ζήτησιν ἑπομένως ἐγχωρίου τοιούτου, οὗ ἡ τιμὴ θ' αὐξήσῃ κατὰ τρία λεπτά, ἤτοι 60 λεπτὰ κατὰ κοιλόν, τοὐτέστιν ἐπὶ παραγωγῆς 10.000,000 κοιλῶν ἡ γεωργία θὰ κερδίσῃ 6.000.000 δραχ. Ἀλλὰ τὸ ποσὸν τοῦτο αὐξάνει τὰ κεφάλαια τοῦ γεωργοῦ, ἡ δὲ αὔξησις αὕτη δίδει νέας ὑλικὰς δυνάμεις, ὥστε οὗτος ν' αὐξήσῃ τὴν καλλιέργειαν· αὐξανομένη δὲ αὕτη θὰ ἔχῃ ὡς ἀποτέλεσμα τὴν μείζονα ἀπόδοσιν, ὅσῳ δὲ μείζων εἶναι ἡ ἀπόδοσις, τόσῳ ὀλιγώτερος χρυσὸς ἐξάγεται· ὅσῳ δὲ περισσότερος χρυσὸς μένει ἐν τῷ τόπῳ, τόσον ἡ τιμὴ τοῦ χαρτίνου νομίσματος προσεγγίζει εἰς τὴν ἀξίαν τοῦ χρυσοῦ φράγκου καί, ὅταν ἡ ἰσοτιμία αὕτη ἐπιτευχθῇ, τότε πᾶσα ἐργασία αὐξάνει τὸν πρόσοδον τοῦ ἀτόμου, τοῦ καταναλωτοῦ. Ἀντιθέτως, ὅταν ἡ σιτοπαραγωγὴ περιορισθῇ, θὰ περιορισθῇ δ' ἀσφαλῶς, ὅπως ἔχουσι νῦν τὰ πράγματα, ἡ ἀπόδοσις θὰ γείνῃ μικροτέρα. ἡ δὲ κατανάλωσις θὰ ζητήσῃ ἔξωθεν τὸν ἀναγκαιοῦντα σῖτον, ὁπότε ἑπομένως, ἐὰν σήμερον ἐξάγωμεν 45 ἑκατομ. χρυσοῦ, αὔριον θὰ ἐξαγάγωμεν 90 ἑκατομμύρια, τότε δὲ οὐ μόνον τὸν ἄρτον θὰ ἔχωμεν ἀκριβώτερον, ἀλλὰ καὶ πάντα τὰ ἔξωθεν προερχόμενα διάφορα εἴδη. Παραλείπω τώρα τὸν κίνδυνον τῆς ἀναποφεύκτου αὐξήσεως τοῦ ἀέργου πληθυσμοῦ καὶ τῆς τροπῆς τούτου εἴτε πρὸς τὴν Ἀμερικήν, εἴτε πρὸς τὰ μεγάλα κέντρα, ὁπότε οὐ μόνον θ' ἀπειληθῇ ἡ δημοσία τάξις, ἀλλὰ καὶ ὁ συναγωνισμὸς θὰ καταστῇ ζωηρότερος ἐν αὐτοῖς τοῖς κόλποις τοῦ στενάζοντος ἐργατικοῦ κόσμου (ὅστις εἶναι ὁ καταναλωτὴς) ἐπὶ ζημίᾳ αὐτοῦ, διότι τὸ ἡμερομίσθιόν του θὰ ἐλαττωθῇ βεβαίως, ἐφ' ὅσον αἱ χεῖρες θὰ πολλαπλασιάζονται

(α) Ἡμεῖς δὲ προσθέτομεν, ὅτι φοβερώτερος ἐχθρὸς εἶναι οἱ δέκα ἀλευροβιομήχανοι τοῦ Πειραιῶς, οἵτινες ἀγωνίζονται φιλοτίμως νὰ καταβροχθίσωσιν ὄχι μόνον ὅλον τὸ Κράτος καὶ τὴν Θεσσαλίαν ἰδίᾳ, ἀλλὰ καὶ Μακεδονίαν καὶ Ἑλληνικὴν Φυλήν, συμμαχοῦντες μετὰ τῶν Βουλγάρων.

ΟΔΟΝΤΟΣΗΚΤΙΚΑ
(ΕΛΙΞΗΡΙΟΝ, ΚΟΝΙΣ ΚΑΙ ΠΑΣΤΑ)
τῶν
ΒΕΝΕΔΙΚΤΙΝΩΝ
τοῦ
ΣΟΥΛΑΚ
A. SEGUIN, Bordeaux
Μέλος τῆς Ἑλλανοδικοῦ Ἐπιτροπῆς
Ἔκτος Συναγωνιστηρίου
Παγκόσμιος Ἔκθεσις ΠΑΡΙΣΙΩΝ 1900

ὡς ἐκ τῆς εἰς τὰ κέντρα κιταφυγῆς τῶν τέως ἐν τῇ ὑπαίθρῳ χώρᾳ ἐργατικῶν.

«Ταῦτα ἀντιτάσσω πρὸς τοὺς ἀντιλέγοντας. Ἀλλ' ἡ φωνή μου εἶναι ἀσθενης, ἵνα δὲ ἀκουσθῇ, ἐπεκαλέσθην κατ' ἐπανάληψιν τὴν συνδρομὴν τῶν ἐχόντων δύναμιν καὶ ἐζήτησα νὰ διακηρύξωσι τὰ ἐπιχειρήματά μου ταῦτα, ἐγείρωσι δὲ ζήτημα ἐν τῇ δημοσιογραφίᾳ, ἵνα πεισθῇ ὁ κόσμος, ἡ Κοινὴ γνώμη, περὶ τοῦ ἀκινδύνου καὶ τοῦ ὠφελίμου τῆς ἐπιβολῆς τοῦ δασμοῦ ἐπὶ τοῦ σίτου. Δυστυχῶς οὐ μόνον τοῦτο δὲν ἐγένετο, ἀλλ' ὑπῆρξον καὶ τινες, ἀποδισαντές μοι τὴν πρόθεσιν τῆς ὑποστηρίξεως τῶν τσιφλικιούχων μόνον τῆς Θεσσαλίας διὰ τοῦ ὑποβληθέντος νομοσχεδίου μου.

«Χρήματα δὲν ἔχω, ὥστε ἐν τῷ Τύπῳ νὰ ὑπεραμυνθῶ τῆς γνώμης μου καὶ νὰ ὑποστηρίξω ταύτην· ἓν μόνον μοὶ ὑπολείπεται, τὸ ἠθικὸν βῆμα, ἀπ' αὐτοῦ δὲ βεβαίως θὰ πράξω τὸ καθῆκόν μου.

«Ἀλλ' ἐπεθύμουν τὸ ἔδαφος νὰ εἶχε καταλλήλως προκαλλιεργηθῇ, ὥστε αἱ γνῶμαι ἡμῶν νὰ εὕρισκον αὐτὸ γόνιμον καὶ ἐπιτήδειον πρὸς ἐπικράτησιν καὶ ἐπιβολήν. Διὰ τοῦτο σᾶς ὀφείλω χάριτας, διότι ἔτχετε τὴν ἔμπνευσιν νὰ σχολιάσητε ἐν τῇ «Σάλπιγγι» τὴν πρώτην μου ἐπιστολήν, ὥστε νὰ γαλβανίσητε οὕτω τοὺ, ὑστερικὰς μόνον φωνας ἐκβάλλοντας καὶ μηδὲν πράττοντας»

Σ. Σ. Σ. Πᾶν σχόλιον ἐπὶ τῆς ἀνωτέρω ἐπιστολῆς θεωροῦμεν περιττόν, καθ ο σαφῶς ἐνδεικνυούσης τὰ δέοντα γενέσθαι. Οἱ Δήμαρχοι τοὐλάχιστον ὤφειλον νὰ συνέρχωνται δὶς τῆς ἑβδομάδος καὶ νὰ ἐπικοινωνῶσι μετὰ τῶν ἐν Ἀθήναις βουλευτῶν, μαρτυροῦντες τὸν ἀναβρασμὸν τοῦ Λαοῦ καὶ τὴν ἀπέναντι τοῦ κ. Δηλιγιάννη στάσιν αὐτοῦ ἐν ταῖς ἐκλογαῖς.

ΑΛΛΑΙ ΣΚΕΨΕΙΣ
ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΣΙΤΟΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

Ἔχομεν ἐπ' ὄψει πραγματείαν μακρὰν τοῦ ἀταταπονήτου περὶ τὰ Θεσσαλικὰ ζητήματα καὶ πρώην Βουλευτοῦ Ἀγυιᾶς κ. Μ. Δάλλα περὶ τοῦ ὑφιστάμενου κινδύνου τῆς σιτοπαραγωγῆς. Ἡ πληθώρα τῆς ὕλης δὲν ἐπιτρέπει ἡμῖν νὰ δημοσιεύσωμεν ὁλόκληρον τὴν πραγματείαν ταύτην, ἐν τῇ ὁποίᾳ μετ' ἀπαραμίλλου σαφηνείας ἐκτίθενται τὰ ἀπὸ τῆς γεωργικῆς οἰκονομίας ἐπὶ τοῦ προκειμένου διδάγματα καὶ τὰ πρὸς τὴν σιτοπαραγωγὴν καθήκοντα τῶν Ἀρχόντων. Ἀποσπῶμεν λοιπὸν ἐκ τῆς ἐν λόγῳ πραγματείας τὰ ἀκόλουθα :

«.. Ἀλλ' ὅ,τι δήποτε καὶ ἂν γράψητε, ὅ,τι δήποτε καὶ ἂν εἰπῆτε, δὲν θὰ δυνηθῆτε νὰ μεταπείσητε τοὺς βιομηχάνους τοῦ Πειραιῶς, διὰ τοὺς ὁποίους τὸ ζήτημα τοῦ δασμοῦ δὲν εἶναι ζήτημα σίτου, ἀλλὰ ζήτημα ἐργασίας τῶν ἀτμοπλοίων ἐπὶ βλάβῃ τοῦ Λαοῦ καὶ τῆς παραγωγῆς.

Ἐπικειμένων δὲ ἐκλογῶν βουλευτικῶν εἶναι πολὺ ἀμφίβολον ἂν θὰ δυνηθῆτε (πείθοντες ἐπιστημονικῶς τοὺς βουλευτὰς τῶν ἐπαρχιῶν, αἵτινες τρέφονται διὰ σίτου ἐξωτερικοῦ, ὅτι ὁ Λαὸς αὐτῶν δὲν θὰ ὑποστῇ ἐπιβάρυνσιν) νὰ πείσητε αὐτοὺς ἅμα, ὅπως λάβωσι τὴν γενναίαν ἀπόφασιν τοῦ νὰ ψηφίσωσι δασμὸν ἀντιδημοτικὸν ὑπολαμβανόμενον διὰ τὰς ἐπαρχίας αὐτῶν. (α) Ἐὰν ὁ δασμὸς οὗτος ἦτο δυνατὸν νὰ συνδυασθῇ δι' ἀντισηκώματος ἐξυπηρετοῦντος τὰς ἐπαρχίας ταύτας, τότε θὰ ἦτο εὐχερέστερον τὸ πραγμα. Διάφοροι πρὸς τοῦτο δύνανται νὰ γείνωσι συνδυασμοί. Ἔστω δὲ ἐκ τῶν πολλῶν ὑπ' ὄψει τῶν κυρίων Βουλευτῶν καὶ ὁ σχηματισμὸς ἐκ τῶν πόρων τοῦ δασμοῦ τοιούτου ταμείου εἰδικοῦ, προωρισμένου νὰ ὑπηρετήσῃ ἀνάγκην τινὰ τῶν τόπων τούτων, ἢ Τραπέζης λαϊκῆς πίστεως ἢ ἀτμοπλοϊκῆς συγκοινωνίας ἢ ὅ,τι δήποτε ἤθελον οἱ γνῶσται τῶν ἀναγκῶν τῶν Ἐπαρχιῶν τούτων ἀντιπρόσωποι ὑποδείξει. Ἐν πάσῃ ὅμως περιπτώσει ἔστω ὑπ' ὄψει τῶν κυρίων ἐκ Θεσσαλίας Βουλευτῶν, ὅτι πρέπει αὐτοὶ πρῶτοι διὰ τῆς ἑνώσεως νὰ δώσωσι τὴν ἀνήκουσαν ἔμφασιν εἰς τὸ ζήτημα. Οἱ δὲ τὴν Θεσσαλικὴν Ἐπιτροπὴν ἀποτελοῦντες παρακαλοῦνται νὰ δίδωσι πλήρη δημοσιότητα τῶν ἐντεύξεων αὐτῶν μετὰ τῶν πολιτικῶν ἀνδρῶν, ἵνα ὁ Λαὸς φωτισθῇ καὶ διδαχθῇ περὶ τῆς πορείας αὐτῶν.

Τὸ ζήτημα τῆς ἀντικαταστάσεως τοῦ φόρου τῶν ἀροτριώντων δὲν εἶναι εἰσέτι ὥριμον. Ἀλλὰ περὶ τῆς Θεσσαλικῆς παραγωγῆς προκειμένου, ἔχομεν νὰ προτείνωμεν μίαν γνώμην.

Τ' ἀροτριῶντα τῆς Θεσσαλίας ἐπιβαρύνει 12 δραχμὰς δημοτικὴ φορολογία, ἀρκετὰ βαρύνουσα ἐπὶ τῆς ὅλης φορολογίας διότι ἐν πολλοῖς δήμοις αὕτη ὑπερβαίνει καὶ τὴν δημοσίαν. Ἂς ψηφισθῇ ὅθεν ἐπιτρεπτικὴ διάταξις ἀφιεμένη τὴν ἐπιλογὴν εἰς τὰ δημοτικὰ συμβούλια μεταξὺ τοῦ ὑπάρχοντος καὶ τῆς ἀντικαταστάσεως διὰ φόρου τῶν προϊόντων, ἐπιβλητέου κατὰ στρέμμα ἢ βεβαιωτέου κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ ΣΟΖ νόμου τοῦ 1855.

(α) Σ. Σ. Σ. Λυπούμεθα, ὅτι ὁ γράφων πιστεύει, ὅτι ἡ Θεσσαλία ζητεῖ νὰ ἐπιβληθῇ νέος ἤτοι ἀνύπαρκτος μέχρι σήμερον δασμός. Ζητεῖ ἁπλῶς νὰ παύσῃ ἡ παρανομία, ἤτοι νὰ ἐξακολουθήσῃ εἰσπραττόμενος, ὅπως ἀπὸ τοῦ 1893, ὁ τότε ψηφισθεὶς δασμὸς, τὸν ὁποῖον τὰ Τελωνεῖα, καίτοι δὲν κατηργήθη ὁ σχετικὸς Νόμος, δὲν εἰσπράττουσι μετὰ τὴν ἔκπτωσιν τοῦ συναλλάγματος.

ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΑ

Ἐν Αἰκατερίνῃ τῇ 27 Μαΐου 1904

ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΒΟΥΛΓΑΡΩΝ

Τὰ χωρία Καστορίας περιτρέχουσιν ἤδη, ἀνοχῇ τῶν τουρκικῶν Ἀρχῶν, ἀπεσταλμένοι τοῦ Κομιτάτου καὶ δι' ἀπειλῶν καὶ μεγάλων ὑποσχέσεων προσπαθοῦσι νὰ πείσωσι τοὺς κατοίκους τῶν χωρίων τούτων νὰ ὑπογράψωσιν ἀναφορὰν, ὅτι ἀποκηρύττουσι τὰ Πατριαρχεῖα καὶ ἀσπάζονται τὸ Σχῖσμα. Ἀλλὰ καὶ μετ' ὅλα ταῦτα ὡς καὶ τὰς ἀπειλὰς περὶ ἐξολοθρευμοῦ τῶν λυμαινομένων τὰ ἐν λόγῳ χωρία Βουλγαρικῶν συμμοριῶν οὐδὲν κατώρθωσαν. Ὁ Σεβασ. Μητροπολίτης Καστορίας Κύριος Γερμανὸς Καραβαγγέλης ἔσπευσε καὶ διεμαρτυρήθη τηλεγραφικῶς διὰ τὰ τεκταινόμενα τῇ ἀνοχῇ καὶ τῇ παροτρύνσει ἕως τῶν Ἀρχῶν πρὸς τὴν Πύλην, ἥτις οὐδὲν εἰσέτι ἀπήντησεν.

ΔΙΑΤΑΓΑΙ ΚΟΜΙΤΑΤΟΥ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΒΟΥΛΓΑΡΟΥΣ ΑΡΧΙΛΗΣΤΑΣ

Οἱ ἐν Σόφιᾳ μεγάλοι δολοφόνοι ἀπέστειλαν κατ' αὐτὰς διὰ τοῦ Τσακαράλωφ πρὸς ἅπαντας τοὺς ἀνὰ τὴν Μακεδονίαν ἀρχηγοὺς Βουλγάρους διαταγάς, δι' ὧν παραγγέλονται οὗτοι νὰ παύσωσι πᾶσαν κατὰ τῶν Τούρκων βιαιοπραγίαν, νὰ ἐξακολουθήσωσι δὲ δραστηριώτερον τὰς κατὰ τῶν Ἑλλήνων ἐνεργείας των καὶ ἰδίᾳ νὰ δολοφονῶσιν ἀπηνῶς τοὺς ἱερεῖς, τοὺς προκρίτους καὶ τοὺς διδασκάλους Ἕλληνας. Ἕνεκα τούτου πολλοὶ Τοῦρκοι ὄχι μόνον ἔπαυσαν τὰς κατὰ τῶν Βουλγάρων ἐνεργείας των, ἀλλ' ἤρχισαν νὰ ὑποστηρίζωσιν αὐτοὺς καὶ νὰ ὑποθάλπωσι μάλιστα τὰς Βουλγαρικὰς συμμορίας.

ΑΓΡΙΑ ΔΟΛΟΦΟΝΙΑ ΕΛΛΗΝΟΣ ΙΕΡΕΩΣ

Τὸν εὐθαρσῆ καὶ θερμὸν πατριώτην ἐφημέριον τοῦ χωρίου Ζελένη Παπαδημήτριον, ἐπιστρέφοντα εἰς τὸν οἶκόν του τὴν νύκτα τῆς παρελθούσης Κυριακῆς ἐκ τινος οἰκίας, ὅπου εἶχε κληθῆ, ἵν' ἀναγνώσῃ εὐχάς, ἐδολοφόνησαν ἀγρίως μισθωτοὶ τοῦ ἀπαισίου Κομιτάτου, κατενεγκόντες διὰ μαχαίρας περὶ τὰ ΚΘ διαμπερῆ τραύματα καθ' ὅλον τὸ σῶμά του. Ἡ δολοφονία τοῦ ἀξίου τούτου λειτουργοῦ τοῦ Ὑψίστου εἶνε Ἐθνικὴ συμφορά, καθόσον οὐδέποτε ἔπαυσεν ἐργαζόμενος ὑπὲρ τοῦ Ἑλληνισμοῦ καὶ καταδιώκων ἀπεινῶς τοὺς Βουλγάρους.

ΔΟΛΟΦΟΝΙΑΙ, ΛΗΣΤΕΙΑΙ, ΕΜΠΡΗΣΜΟΙ

Οἱ Βούλγαροι, ἑπόμενοι ταῖς διαταγαῖς τῶν ἐν Σόφιᾳ λιμερικαζόντων, ἀκράτητοι ἐπεδόθησαν εἰς τὸ ἀπαίσιον ἔργον τῶν δολοφονιῶν, λῃστειῶν καὶ τῶν ἐμπρησμῶν. Οὕτω δὲ ἐκτὸς τῆς δολοφονίας τοῦ ἐφημερίου τοῦ χωρίου Ζελένη, προχθὲς συμμορία Βουλγαρικὴ, ἐνεδρεύουσα εἰς θέσιν «Σπάρτο» ἔξωθεν τοῦ χωρίου Κότσανα, ἐδολοφόνησε τὸν ἐκτοῦ χωρίου τούτου πρόκριτον Νικ. Χρήστου ἐπιστρέφοντα ἐκ Βοδενῶν. Ἄλλοι δὲ Βούλγαροι ἀπεπειράθησαν νὰ δολοφονήσωσιν ἐν πλήρει μεσημβρίᾳ ἐντὸς τοῦ σχολείου τὸν τοῦ χωρίου Βάτς Ἕλληνα διδάσκαλον Ἀχ. Νόταν, τραυματίσαντες αὐτὸν ἐπικινδύνως κατὰ τὴν ἀριστερὰν ὠμοπλάτην. Προχθὲς δὲ ἡ συμμορία τοῦ Κότσα, ἥτις πρὸ ἡμερῶν ἐγύμνωσε τελείως τοὺς κατοίκους τοῦ χωρίου Τσέγκο ἀπεπειράθη νὰ ἐμπρήσῃ τὸ Λέχοβον θέσασα πῦρ εἰς τοὺς ἐκεῖ ἀχυρῶνας, οἵτινες καὶ ἀπεστεφρώθησαν.

ΑΠΕΙΛΗΤΙΚΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

Ὁ ἐν Φλωρίνῃ Ἕλλην διδάσκαλος Σωτ. Α. Τουτουντζῆς, διευθυντὴς τῆς ἐκεῖ Ἑλληνικῆς σχολῆς, ἔλαβε κατ' αὐτὰς ἀπειλητικὴν ἐπιστολὴν τοῦ Τσακαράλωφ, δι' ἧς παραγγέλεται, ἵνα ἐντὸς 8 ἡμερῶν ἐγκαταλείψῃ τὴν θέσιν του καὶ ἀναχωρήσῃ ἐκεῖθεν, διότι ἄλλως θὰ στραγγαλισθῇ ἐντὸς τῆς οἰκίας του. Ἡ παραμονὴ τοῦ διδασκάλου τούτου ἐν Φλωρίνῃ εἶνε πλέον ἀδύνατος, εἶνε δὲ ἠναγκασμένος νὰ διανυκτερεύῃ ὁτὲ μὲν εἰς τοῦ ἑνὸς ὁτὲ δὲ εἰς τοῦ ἄλλου τὴν οἰκίαν, καθόσον αἱ ἐκεῖ Ἀρχαί, παρ' ὧν ἐζήτησεν προστασίαν, οὐδεμίαν ἀσφάλειαν τῷ ὑπεσχέθησαν.

ΑΠΟΛΥΣΙΣ ΕΚ ΤΩΝ ΦΥΛΑΚΩΝ ΒΟΥΛΓΑΡΟΥ ΙΕΡΕΩΣ

Ὁ Βούλγαρος ἐκεῖνος ἱερεύς, ὅστις πρὸ ἡμερῶν εἶχε καταδικασθῇ ὑπὸ τοῦ Δικαστηρίου Βοδενῶν εἰς πενταετῆ φυλάκισιν διὰ τὰς ἁρπαγὰς τῆς ἐκεῖ Ἑλληνικῆς Ἐκκλησίας, συνεπείᾳ δραστηρίων ἐνεργειῶν τοῦ ἐν Κωνσταντινουπόλει Ῥώσσου Πρεσβευτοῦ, ἀπελύθη τῶν φυλακῶν καὶ ἀπειλεῖ τώρα, ὅτι θὰ καταστρέψῃ ὅλους τοὺς ἐν Βοδενοῖς Ἑλληνικοὺς Ναούς.

Η ΣΙΤΟΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΑΙ Ο κ. Θ. ΛΜΠΡΙΤΗΣ

Κατὰ τὰς εἰδήσεις τῶν Ἀθηναϊκῶν ἐφημερίδων ὁ ἐκ Τυρνάβου ἐπιφανὴς πολιτευτὴς καὶ Στρατιώτης διεξήγαγεν αἰσίως τὰς μεταξὺ τῆς Κυβερνήσεως καὶ τοῦ Ἀρχηγοῦ τῆς Ἀντιπολιτεύσεως συνεννοήσεις περὶ τοῦ εἰσαγωγικοῦ δασμοῦ τοῦ σίτου. Εἶναι ἄξιοι συγχαρητηρίων οἱ τῆς Θεσσαλίας βουλευταὶ καὶ οἱ τῆς Θεσσαλικῆς Ἐπιτροπῆς Συμπολῖταί μας, ὅτι προέστησαν ἐν τῷ Θεσσαλικῷ ἀγῶνι ἕνα τῶν Κορυφαίων τῆς Βουλῆς καὶ ἐπιφανέστατον τῆς Θεσσαλίας ἀντιπρόσωπον, πρὸς τὸν ὁποῖον καὶ διὰ τὸ μέλλον ὀφείλομεν οἱ Θεσσαλοὶ ν' ἀτενίζωμεν πεποιθότως, ἀφοῦ καὶ τὸ Ἔθνος ὁλόκληρον μεγάλας στηρίζει ἐπ' αὐτοῦ διὰ τὴν διακυβέρνησιν τῆς Χώρας πολιτικὰς ἐλπίδας.

Κατὰ τὰς ἐν λόγῳ εἰδήσεις εἰς τὸν κ. Λυμπρίτην ἀνετέθη ὑπὸ τῶν Θεσσαλῶν ἡ περαιτέρω διεξαγωγὴ τοῦ Θεσσαλικοῦ ἀγῶνος. Καὶ γίνεται οὕτως ἀρχὴ πραγματώσεως τῆς ἐν ἄλλῃ στήλῃ διατυπουμένης εὐχῆς ὑπὸ τοῦ κ. Δάλλα περὶ ἑνώσεως τῶν Θεσσαλῶν.

ΜΕΡΑΡΧΙΑ ΛΑΡΙΣΗΣ

Μετὰ χαρᾶς καὶ πανηγυρισμοῦ ὀφείλει νὰ δεχθῇ ἡ Λάρισα τὸν διαπρεπῆ Στρατηγὸν κ. Ι. Δημόπουλον, ἐπανερχόμενον, αὔριον πιθανῶς, μετὰ τῆς Μεραρχίας του μετὰ τὴν λῆξιν τῶν ἐφετεινῶν ἀσκήσεων τῶν ἐφέδρων. Διεκρίθη καὶ ἐν τῇ περιστάσει ταύτῃ ἡ ὑπὸ τὸν κ. Δημόπουλον Μεραρχία, μετὰ τῆς ὁποίας ἀρρήκτους συνέδεσε δεσμοὺς ἡ Λάρισα, πολιτικοὺς, ἠθικοὺς καὶ ὑλικοὺς, ὀφειλομένους εἰς τὴν ἱκανότητα, τὴν στρατηγικὴν διορατικότητα καὶ τὴν ἐπιβολὴν τοῦ σημερινοῦ Στρατηγοῦ τῆς Ἑλλάδος.

Πλανῶνται ἐκεῖνοι τῶν Λαρισαίων, ὅσοι πιστεύουσιν, ὅτι ἡ μικροπολιτικὴ δὲν κατέβαλεν ἀγῶνας πρὸς μετατόπισιν τῆς Μεραρχίας ἐντεῦθεν. Τί δὲ θὰ ἐγίνετο ἡ Λάρισα οἰκονομικῶς, ἂν μετὰ τὰς ἀπὸ τοῦ πολέμου δυστυχίας ἐπετύγχανον οἱ τοιοῦτοι ἀγῶνες;

Τίς ἐματαίωσε τοὺς ἀγῶνας τούτους; Τὴν ἀπόκρισιν δίδουσιν οἱ ἔπαινοι, οἱ πανταχόθεν ἀκουσθέντες ἐπὶ τῇ ἐξόχῳ στάσει τῆς Μεραρχίας μας ἐν ταῖς ἀσκήσεσιν.

Ἡ μήπως εἶναι μικρὸν πολιτικὸν κέρδος διὰ τὴν Λάρισαν, ὅτι αὕτη ὑπὸ στρατιωτικὴν ἔποψιν κρίνεται ἐπίκαιρον σημεῖον διὰ τὴν ἐξωτερικὴν μας πολιτικήν; Ἐπακόλουθοι ἔσονται διαρκῶς καὶ αἱ τοποθετήσεις τῶν ἄλλων δημοσίων Ἀρχῶν.

Ἰδοὺ διατί εἴπομεν ἐν ἀρχῇ, ὅτι μετὰ πανηγυρισμοῦ ὀφείλομεν νὰ δεχθῶμεν τὴν Μεραρχίαν μας ἐπανακάμπτουσαν αὔριον.

ΕΤΟΣ ΣΤ΄ ΠΕΡΙΟΔΟΥ Β΄ Αριθ. 2,650 ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΠΕΜΠΤΗ 3 Ἰουνίου 1904

ΠΡΩΙΑ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

ΓΡΑΦΕΙΑ ΟΔΟΣ ΒΟΡΡΕΟΥ
[ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ «ΝΟΜΙΚΗΣ ΕΠΘΕΩΡΗΣΕΩΣ»]

Συνδρομαὶ προπληρωτέαι

ΕΤΗΣΙΑ. Ἐσωτερικοῦ δραχ. 20
Ἐξωτερικοῦ φράγκα 25

ΕΞΑΜΗΝΙΑΙΑ. Ἐσωτερικοῦ δραχμαὶ 10
Ἐξωτερικοῦ φράγκα 15

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΜΑΤΘΟΠΟΥΛΟΣ

Δημοσιεύσεις

κατὰ στῖχον (Γ΄ Σελὶς λεπτὰ 50
(Δ΄ » » 35

Μικρὰ δημοσιεύμ. καὶ διαρκεῖς ἀγγελίαι κατ' ἀποκοπὴ

ΤΑ ΧΕΙΡΟΓΡΑΦΑ ΔΕΝ ΑΠΟΔΙΔΟΝΤΑΙ

Τὸ φύλλον λεπτὰ—35

Θ. Π. ΔΗΛΙΓΙΑΝΝΗ
ΕΠΕΡΩΤΗΣΣ
ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΕΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΕΩΝ

Συναινέσει τῶν Μεγάλων Δυνάμεων, αἵτινες ὑπέγραψαν τὴν Συνθήκην τοῦ Βερολίνου, αἱ δύο Αὐτοκρατορίαι, ἡ Ρωσσικὴ καὶ ἡ Αὐστριακὴ, ἀνέλαβον νὰ ἀποφασίσωσι καὶ ἐφαρμόσωσιν ἐν Μακεδονίᾳ τὰς μεταρρυθμίσεις, περὶ ὧν διέλαβεν ἄρθρον ρητὸν τῆς Συνθήκης τοῦ 1878.

Κατὰ τὰς δημοσιευομένας εἰδήσεις, ἡ ἐκτέλεσις τῆς ἐργασίας ταύτης ἤρξατο, δὲν εἶνε δὲ ἀμφιβολία ὅτι προβαίνει, διότι αἱ ἐφημερίδες ἀνήγγειλαν, ὅτι τῶν Μεγάλων Δυνάμεων οἱ ἀντιπρόσωποι ἀφίκοντο ἤδη καὶ κατενεμήθησαν εἰς τὰς ὑπαρχούσας διοικητικὰς περιφερείας, ἵνα ἀναλάβωσι τὴν ἐφαρμογὴν τῶν μεταρρυθμίσεων ἐφ' ἑκάστης αὐτῶν.

Δὲν γνωρίζω, ἂν αἱ εἰδήσεις αὗται εἶνε ἀκριβεῖς, διότι ἐπορίσθην αὐτὰς ἐξ ἐφημερίδων· ἀλλ' ἂν τυχὸν δὲν εἶνε ἀκριβεῖς, ὑποθέτω ὅτι ὁ κ. ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ὑπουργὸς δὲν θέλει παραλίπει νὰ μεταδώσῃ εἰς τὴν Βουλὴν ὅσας αὐτὸς ἔχει ἀκριβεῖς εἰδήσεις. Ἀλλ' ἀναγκαιότατον πρὸ παντὸς τυγχάνει νὰ ἀνακοινωθῇ εἰς αὐτὴν, ἂν ὄντως τὰ Σαντζάκια τῶν Σερβίων καὶ τῆς Κοριτσᾶς ἀπεσπάσθησαν ἐκ τῶν περιφερειῶν τῆς Θεσσαλονίκης καὶ τοῦ Μοναστηρίου, εἰς ἃς ταῦτα ὑπήγοντο, ἵνα μὴ περιληφθῶσιν ἐν ταῖς χώραις τῶν μεταρρυθμίσεων, τίνες δὲ λόγοι ὑπηγόρευσαν τὸν τοιοῦτον ἀποκλεισμόν. Ὁ κ. ὑπουργὸς ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ἀγνοῇ τὸν λόγον τοῦτον, ἢ νὰ μὴν ἐφρόντισε νὰ μάθῃ αὐτὸν, διότι δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ πιστευθῇ, ὅτι τὰ δύο ταῦτα Σαντζάκια ἀπεσπάσθησαν τῶν Νομῶν, εἰς οὓς ταῦτα ἀνῆκον, ἐξαιρεθέντα τῶν ἐφαρμοζομένων μεταρρυθμίσεων, ὅτι ἑπομένως ἡ μεταρρυθμιζομένη Μακεδονία δὲν εἶνε πλέον ἡ γείτων τοῦ Ἑλληνικοῦ Βασιλείου χώρα, διότι μεταξὺ αὐτοῦ καὶ ἐκείνης θέλουσι παρεντεθῇ τὰ ἐδάφη τῶν εἰρημένων δύο Σαντζακίων, καὶ ὅτι μόλιστα ἡ μικρὰ περιφέρεια τῆς Καστορίας, περιλαμβανομένη εἰς τὴν μεταρρυθμιζομένην χώραν, θέλει μείνει ὡς ταινία γῆς μεταξὺ τῶν δύο Σαντζακίων χωρίζουσα καὶ ταῦτα ἀπ' ἀλλήλων.

Δὲν ἐσκόπουν νὰ ἀπασχολήσω τὴν Βουλὴν, ἵνα ζητήσω παρὰ τοῦ κ. ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ὑπουργοῦ τὰς εἰρημένας μόνον πληροφορίας, ἀλλὰ καὶ ἵνα παρακαλέσω αὐτὸν προσέτι νὰ ἀνακοινώσῃ εἰς τὴν Βουλήν, ἂν ἡ ἀρξαμένη καὶ οὕτω προβαίνουσα ἐργασία πρὸς ἐφαρμογὴν τῶν μεταρρυθμίσεων ἐφείλκυσε τὴν μέριμναν αὐτοῦ, ἂν ἔδωκεν ὁδηγίας εἰς τοὺς ἀντιπροσώπους τῆς Ἑλλάδος ἐν Κωνσταντινουπόλει, ἐν Θεσσαλονίκῃ, ἐν Μοναστηρίῳ καὶ ἀλλαχοῦ, ἵνα ἀκολουθῶσι τὰς πρὸς ἐφαρμογὴν τῶν μεταρρυθμίσεων γιγνομένας ἐργασίας, ἵνα παρέχωσι πᾶσαν τὴν συνδρομὴν τῶν εἰς τοὺς ἐπιλαβομένους τοῦ ἔργου τῶν μεταρρυθμίσεων ἀντιπροσώπους τῶν Μεγάλων Δυνάμεων, πάσας τὰς ἀναγκαιούσας πληροφορίας, ἃς τυχὸν οἱ εἰρημένοι πράκτορες ἡμῶν κατέχουσι, πάντα τὰ φῶτα, τὰ ὁποῖα ἐκ τῶν ἀρχείων αὐτῶν δύνανται νὰ πορισθῶσιν, ὅπως ὑποβοηθήσωσι τὰς ἐργασίας αὐτῶν, καὶ συντελέσωσι νὰ μὴ διαστραφῇ, ἀλλὰ διασωθῇ ἀκεραία καὶ ἀνόθευτος ἡ ἀληθὴς κατάστασις τῆς Χώρας, αὕτη δὲ ὁδηγήσῃ αὐτοὺς εἰς τὰς μεταρρυθμίσεις, καὶ οὕτω πληρωθῇ καὶ μὴ καταστρατηγηθῇ ὁ εἰλικρινὴς σκοπὸς τῆς Βερολινείου Συνθήκης.

Ἡ ἀρξαμένη καὶ προβαίνουσα ἐργασία, περὶ ἧς ἐθάρρησα νὰ ἀπασχολήσω τὴν Βουλὴν, τυγχάνει τὰ μάλιστα σπουδαία, διότι πρόκειται νὰ κανονίσῃ συμφέροντα πολύτιμα, ὧν ἡ διαρρύθμισις καὶ ἡ ἐξασφάλισις συνδέεται μετὰ τῆς τύχης Λαῶν ἀδελφῶν, ὑπὲρ τῆς εὐημερίας τῶν ὁποίων δὲν ἐπιτρέπεται εἰς τὴν ἐλευθέραν Ἑλλάδα νὰ μὴν ἐνδιαφέρηται. Ἐλπίζω μάλιστα, ὅτι κατὰ τὰς μέχρι τοῦδε γενομένας ἐργασίας ἀφάνεια τῆς ἡμετέρας Κυβερνήσεως δὲν εἶνε πραγματικὴ, ὅτι δὲ ἡ Κυβέρνησις δὲν ἐλησμόνησε τὸ καθῆκον, ὅπερ εἶχε, καὶ ὅτι ἀκολουθεῖ ἀγρύπνως τὰ γιγνόμενα, δὲν θέλει δὲ παραλίπει νὰ ὑποβοηθήσῃ τὴν γιγνομένην ἐργασίαν, ἵνα ἐπικρατήσῃ ἡ εὐθύτης, ἀποτραπῶσιν αἱ πεπλανημέναι εἰσηγήσεις καὶ μὴ διαστραφῇ ὁ εἰλικρινὴς σκοπὸς τοῦ Συνεδρίου τοῦ Βερολίνου.

ΘΕΟΔΩΡΟΥ Π. ΔΗΛΙΓΙΑΝΝΗ

Παρατηρήσεις ἐπὶ τῶν λεχθέντων ὑπὸ τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν

Δὲν λαμβάνω αὖθις τὸν λόγον ἵνα ἐκφέρω παράπονόν τι ἐπὶ ὑπαινιγμῶν, τοὺς ὁποίους ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν ἔκρινεν ἀναγκαῖον νὰ ἀπευθύνῃ, ἐν οὐ δέοντι, κατὰ τὴν ἐμὴν γνώμην, περὶ λεχθέντων ἢ γραφέντων ἐκτὸς τῆς Βουλῆς πρὸς ἐπίκρισιν τῆς Κυβερνήσεως. Τὸ πολιτικὸν κόμμα, τοῦ ὁποίου διευθύνω τὰς ἐργασίας, οὐδέποτε ἀπηύθυνεν οὐδὲ ἐπίκρισιν οὐδὲ αἰτίασιν ἐπὶ τῆς διαχειρίσεως τῶν ἐξωτερικῶν ὑποθέσεων, οὐχὶ διότι χειροκροτεῖ ἢ ἐπιδοκιμάζει πάντα τὰ ἐπὶ διαφόρων τοιούτων ὑποθέσεων γενόμενα, ἀλλὰ διότι φρονεῖ, ὅτι ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ζητημάτων πάντες οἱ πολῖται πρέπει νὰ ἀποφεύγωσι τὰς ἐπικρίσεις καὶ αἰτιάσεις ἐπὶ τῶν κυβερνητικῶν πράξεων, ὡσανεὶ αὐτοὶ ἦσαν οἱ ἐντολεῖς αὐτῶν. Οὕτως ἐπολιτεύθημεν καὶ ἐπὶ ἄλλης ἐξωτερικῆς ὑποθέσεως πρό τινων ἡμερῶν, ὅτε ἐλάβομεν τὸν λόγον ἵνα ἐρευνήτωμεν τὰ διαπραχθέντα, ἂν καὶ εἴχομεν ἀφορμὰς νὰ ἐλέγξωμεν τὰς πληροφορίας, τὰς ὁποίας εἶχον δώσει τότε εἰς τὴν Βουλὴν, ὅτε ἐβεβαίουν αὐτὴν, ὅτι αἰσίως εἶχε λυθῇ τὸ δημιουργηθὲν τότε ἐξωτερικὸν ζήτημα· ἐσιωπήσαμεν τότε ὅλως, οὐδ' ἐλέγξαμεν τοὺς παρασχόντας ἡμῖν τὰς πληροφορίας μὴ ἀκριβῶς, διότι δὲν προσήκε νὰ ἐπιφέρωμεν ἐξασθένισιν εἰς τὴν Κυβέρνησιν τῆς πατρίδος, πραγματευομένην ζητήματα ἐθνικά. Ἐνῷ λοιπὸν δὲν ἔχω τὴν προαίρεσιν νὰ παραπονεθῶ κατὰ τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν διὰ τοὺς ὑπαινιγμοὺς αὐτοῦ, εὐχαριστῶ αὐτὸν, διότι ἀνεκοίνωσεν εἰς τὴν Βουλὴν ὅσας ἀνεκοίνωσε πληροφορίας περὶ τῆς καταστάσεως, τῆς ἐν τῇ Ἑλληνικῇ Χερσονήσῳ κρατούσης, εἰ καὶ αὐταὶ εἰσιν αὐταὶ ἐκεῖναι, τὰς ὁποίας μανθάνομεν ἐκ τῶν ἐφημερίδων, καὶ δὲν ἐφωτίσθημεν περισσότερον ἢ ὅσον ἐτυγχάνομεν πεφωτισμένοι.

Γνωρίζομεν ὅτι καὶ ἐν ἄλλαις διοικητικαῖς περιφερείαις, ἰδίως δ' ἐν ταῖς τρισὶ περιφερείαις, τῶν ὁποίων ἐποιήσατο μνείαν ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν, ὑπάρχει ἀνταγωνισμὸς φυλετικὸς, καὶ ὅτι δύο ἐθνικότητες ἰδίως ἀνταγωνίζονται. Δὲν πρέπει νὰ μνημονεύσω ἄλλης τινὸς ἐθνικότητος, ἡ ὁποία προβάλλει ἄρτι ἐν τῷ μέσῳ, προσπαθοῦσα νὰ εἰσδύσῃ καὶ αὕτη, οὐδὲ περὶ τῶν ἀξιώσεων, τὰς ὁποίας λέγεται ὅτι ἡ Σερβία προβάλλει. Γνωρίζομεν λοιπὸν ὅτι ἀνταγωνίζονται αἱ εἰρημέναι δύο ἐθνικότητες, ἀλλ' ὅτι ὁ ἀνταγωνισμὸς οὗτος, ὡς συντελεῖται, εἶνε ἀνταγωνισμὸς ἄνισος· διότι, ἐάν, καὶ ἐφ' ὅσον ὁ ἀνταγωνισμὸς τῆς Βουλγαρικῆς φυλῆς διεξάγεται διὰ πράξεων ἐγκληματικῶν, ὡς ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν ὡμολόγησε, βεβαίως ἐν ἥσσονι μοίρᾳ ἀνταγωνίζονται οἱ Ἑλληνικοὶ πληθυσμοί, οἵτινες ἀντιπροσωπεύουσι τὴν ἐξηυγενισμένην φυλήν, τῆς ὁποίας τυγχάνουσι μέλη. Καὶ οἱ μὲν Ἑλληνικοὶ πληθυσμοὶ ἀνταγωνίζονται ἀνταγωνισμὸν πνευματικὸν, ἀνταγωνισμὸν ἠθικόν, ἀνταγωνισμὸν ἐκπολιτιστικόν. Ἀφ' οὗ δ' οὕτω πως συντελεῖται ὁ ἀνταγωνισμός, δὲν πρέπει νὰ κρύψω ὅ,τι εἶπον πρὸ μικροῦ, ὅτι ὁ ἀνταγωνισμὸς εἶνε ἄνισος, ὁ δ' Ἑλληνισμὸς τίθεται ἐν ἥσσονι μοίρᾳ.

Εἶνε ἀληθὲς, ὅτι ἡμεῖς προσεδοκῶμεν, ὅτι ἡ κυρίαρχος Δύναμις ἤθελε προσπαθήσει ἐν τῷ μέτρῳ τοῦ δυνατοῦ νὰ προστατεύσῃ τοὺς Ἑλληνικοὺς πληθυσμοὺς κατὰ τῶν διὰ τῶν κακουργιῶν καὶ τῶν ἐγκλημάτων προσπαθούντων νὰ ἐπικρατήσωσιν ἐν τῷ ἀνταγωνισμῷ. Ὁμολογῶ δ' ὅτι ὑπῆρξε χρονικὸν διάστημα, κατὰ τὸ ὁποῖον οἱ πράκτορες τῆς Ἑλλάδος ἐν Μακεδονίᾳ μοὶ ἐξεδήλουν καὶ ἐκεῖνοι τοιαύτην τινὰ πεποίθησιν. Ἀλλ' ἐὰν ἡ κυρίαρχος Δύναμις περιήχθη νῦν εἰς περιστάσεις, αἵτινες ἴσως δὲν καθιστῶσιν εὔκολον εἰς αὐτὴν νὰ ἀταστείλῃ τὰ εἰρημένα ἐγκλήματα, εἰς τὰ ὁποῖα καταφεύγουσιν οἱ Βούλγαροι ὅπως ἐξασθενίσωσι τὸ Ἑλληνικὸν στοιχεῖον, ὅπως ἀποθαρρύνωσιν αὐτὸ διὰ νὰ τὸ ὑποτάξωσιν, ἤλπιζον, ὅτι τὰ μέτρα, τὰ ὁποῖα ἡ Εὐρώπη ἀπεφάσισε νὰ λάβῃ ὅπως ἀποκαταστήσῃ τὴν τάξιν καὶ τὴν γαλήνην ἐν τῇ Χερσονήσῳ, ὅτι, λέγω, τὰ μέτρα ταῦτα ἤθελον παράσχει τὴν προσήκουσαν ἀσφάλειαν εἰς πάντας τοὺς πληθυσμοὺς, καὶ ἑπομένως εἰς τοὺς ὁμοεθνεῖς ἡμῶν. Ἀλλ' ἐφ' ὅσον δὲν ἦλθεν ἴσως ἔτι ἡ ὥρα ἵνα οἱ ἐνεργοῦντες κατ' ἐντολὴν καὶ κατὰ συναίνεσιν τῶν Μεγάλων Δυνάμεων προβῶσιν εἰς τοιαῦτα μέτρα, ὑπολαμβάνω ὅτι προσῆκε νὰ μὴ ἐγκαταλειφθῇ ἄνευ ἀμύνης ὁ Ἑλληνισμὸς, ὅτι ἔπρεπε νὰ δοθῶσι συμβουλαὶ εἰς ἐκείνους, οἵτινες καταδιώκονται ὑπὸ ληστῶν ἢ δολοφόνων, νὰ δοθῶσι συμβουλαὶ, ὅτι ἀποβαίνει ἀναγκαῖον καὶ αὐτοὶ ν' ἀμυνθῶσι, διότι δύνανται ὄντως νὰ ἀμυνθῶσιν.

Ἐγὼ προσδοκῶ, ὅτι τὰ ἐφαρμοζόμενα μέτρα ἐν τῇ Μακεδονίᾳ καὶ ἐπὶ τῆς Χερσονήσου ὑπαγορεύει ἡ εἰλικρινὴς προαίρεσις τῆς Εὐρώπης, ὅπως μὴ ἀφήσῃ νὰ κατασταθῶσιν ἐπὶ τῆς Χερσονήσου ταύτης ἐπικρατοῦντα τὰ ἐγκλήματα, ἡ βία, οἱ φόνοι καὶ αἱ λεηλασίαι. Ἐπειδὴ δὲ πιστεύω, ὅτι ἡ Εὐρώπη ταχέως θέλει ἀποβλέψει εἰς τὴν κατάστασιν ταύτην, ἐπειδὴ ἐλπίζω, ὅτι θέλει κατανοήσει τὴν ἀνισότητα τοῦ ἀνταγωνισμοῦ, καὶ θέλει μεταποιήσει τὸν ἀνταγωνισμὸν εἰς ἀνταγωνισμὸν εὐγενῆ, ἐκπολιτιστικόν, ἔχω δὲ ἐλπίδας ὅτι μετ' εὐμενείας θέλει ἀποβλέψει πρὸς τὸ Ἑλληνικὸν στοιχεῖον καὶ θέλει ὑποβοηθήσει αὐτὸ, ὅπως κατισχύσῃ ἐπὶ τῆς Χερσονήσου ὁ πολιτισμὸς, ἡ ἀλήθεια, ἡ δικαιοσύνη καὶ ἡ πρὸς ἠθικὴν καὶ ὑλικὴν προκοπὴν τῶν λαῶν ὤθησις.

Ἐπειδὴ δὲ τοιαῦται θερμαίνουσιν ἡμᾶς ἐλπίδες, πρέπει νὰ μὴ ἐγκαταλίπωμεν ἐν ἀποθαρρύνσει τοὺς κακοποιουμένους ὁμοεθνεῖς ἡμῶν, καὶ πρέπει νὰ συμβουλεύωμεν αὐτοὺς ἵνα ἀμύνωνται διὰ τῶν ὑπαρχόντων αὐτοῖς μέσων κατὰ τῶν κακουργούντων, καὶ νὰ ἐνθαρρύνωμεν αὐτοὺς εἰς τὴν ἄμυνάν των ταύτην.

ΒΟΥΛΗ

Τὴν 7 ὥραν μ. μ. ἄρχεται ἡ συνεδρίασις.

Ἐπὶ τῶν πρακτικῶν ὁ κ. ΓΚΙΚΑΣ παρατηρεῖ, ὅτι ἠναγκάσθη χθὲς νὰ κάμῃ ἔνστασιν μὴ ἀπαρτίας, διότι συμπεριελήφθησαν εἰς τὴν ψηφοφορίαν 9 βουλευταὶ ἀντιπολιτευόμενοι μὴ παρόντες.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ (Χατζῆσκος). Δὲν προήδρευον ἐγώ.

ΓΚΙΚΑΣ. Τὸ γνωρίζω, ἀλλ' ἡ παρατυπία ἐγένετο.

Ὁ κ. ΠΡΟΕΔΡΟΣ κατόπιν ἀνακοινοῖ, ὅτι 40 βουλευταὶ ὑπέβαλον πρότασιν νόμου περὶ ἐπιβολῆς προσθέτου φόρου ἐπὶ τοῦ εἰσαγομένου σίτου.

Ὁ κ. ΜΕΛΙΣΣΗΝΟΣ ἀναγινώσκει ἀναφορὰν πολλῶν καταγγελλόντων, ὅτι αἱ τελευταῖον κατασκευασθεῖσαι ἀρβύλαι διὰ τὸν στρατὸν εἶναι ἐντελῶς ἀκατάλληλοι, διότι καὶ πλημμελῶς κατεσκευάσθησαν καὶ τὰ ὑλικὰ αὐτῶν εἶνε χειρίστης ποιότητος. Ἐνῷ δὲ ταῦτα ἐγένοντο γνωστὰ εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν καὶ ἡ Ἐπιτροπὴ δὲν ἠθέλησε νὰ παραλάβῃ τὰς ἀρβύλας, αἴφνης τὴν ἑπομένην ἡμέραν παρέλαβεν αὐτάς. Συνιστᾷ δ' ἐντέλει εἰς τὸν ὑπουργὸν τῶν Στρατιωτικῶν νὰ μελετήσῃ καλῶς τὴν ὑπόθεσιν καὶ ἐνεργήσῃ ὅ,τι τὸ καθῆκόν του ἐπιβάλλει.

Ὁ κ. ΣΜΟΛΕΝΣΚΗΣ ἀπαντᾷ, ὅτι, ἐὰν ἡ Ἐπιτροπὴ τῆς παραλαβῆς τῶν ἀρβυλῶν δὲν ἔπραξε τὸ καθῆκόν της, θὰ ὑποστῇ τὸ νενομισμένα.

Ὁ κ. ΡΟΥΦΟΣ παρατηρεῖ, ὅτι ἡ ὑπόσχεσις τῆς Κυβερνήσεως ὅτι θὰ προταχθῇ τ

σταφιδικὸν νομοσχέδιον δὲν ἐξεπληρώθη, καὶ ἐρωτᾷ πότε τέλος πάντων θὰ προταχθῇ. Ἐπίσης ἐρωτᾷ, πόθεν θὰ ληφθῶσι τὰ χρήματα πρὸς ἀντικατάστασιν τοῦ ὁπλισμοῦ τῶν 3 θωρηκτῶν, ἀπὸ τὸ ταμεῖον τοῦ Ἐθνικοῦ Στόλου ἢ ἀπὸ τὸ δημόσιον ταμεῖον,

ΚΟΥΜΟΥΝΔΟΥΡΟΣ. Δὲν ἀπεφασίσθη τίποτε ἀκόμη.

ΒΟΥΔΟΥΡΗΣ. Ἡ ἀπάντησις τοῦ κ. Ὑπουργοῦ εἶνε σαφής. Θὰ ληφθῶσιν ἀπὸ τὸ Ταμεῖον τοῦ Στόλου παρὰ τὸν νόμον, διότι αἱ ἐπισκευαὶ τῶν θωρηκτῶν γίνονται ἀπὸ τὸ Δημόσιον.

Ὁ κ. ΡΟΥΦΟΣ ἐρωτᾷ ἐκ νέου, τί θὰ γίνῃ διὰ τὸ σταφιδικὸν νομοσχέδιον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἐπειδὴ ἐματαιώθησαν δύο συνεδριάσεις, διὰ τοῦτο δὲν ἐπροτάχθη τὸ σταφιδικὸν νομοσχέδιον.

Ὁ κ. ΡΟΥΦΟΣ ἐπαναλαμβάνει, ὅτι τὸ σταφιδικὸν νομοσχέδιον ἐπίτηδες παραγκωνίζεται διὰ νὰ ἐπισείηται ὡς φόβητρον εἰς τοὺς βουλευτὰς, πιεζομένους οὕτω νὰ παρίστανται εἰς τὴν ἀπαρτίαν.

Ὁ κ. ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ: Αὐτὰ λέγονται εἰς τὰ Ταμπάχανα τῶν Πατρῶν.

Ὁ κ. ΡΟΥΦΟΣ: Εἰς τὸν βουλευτὴν Ἠλείας καὶ πρῴην ὑπουργὸν καὶ ἐφευρέτην τοῦ νοομέτρου δὲν θεωρῶ ἄξιόν μου ν' ἀπαντήσω. Τοιαῦτα ζητήματα, ὡς τὸ σταφιδικὸν, πρέπει νὰ λύωνται ταχέως διὰ νὰ μὴ κερδοσκοπῶσι πολλοὶ εἰς βάρος τοῦ δυστυχοῦς σταφιδικοῦ λαοῦ.

Ὁ κ. ΓΚΟΤΣΗΣ λέγει πρὸς τὸν κ. Στεφανόπουλον, ὅτι καὶ εἰς τὰ Ταμπάχανα ὁμιλοῦν, ὅπως καὶ εἰς τὴν Βουλήν.

Ὁ κ. ΦΩΤΗΛΑΣ ζητεῖ καὶ οὗτος νὰ δηλώσῃ ἡ Κυβέρνησις πότε θὰ συζητηθῇ τὸ σταφιδικὸν νομοσχέδιον, διὰ νὰ παύσωσιν αἱ ἐνστάσεις μὴ ἀπαρτίας.

Ὁ κ. ΡΟΥΦΟΣ: Αἱ ἐνστάσε ἡ ἀπαρτίας ὑποβάλλονται διότι ἡ Βουλὴ συνεδριάζει ἀντισυνταγματικῶς, καὶ ἀπόδειξις ὅτι εἰς ἑκάστην ἔνστασιν ἡ Βουλὴ δὲν εὑρίσκεται ἐν ἀπαρτίᾳ.

ΑΝΤΩΝΟΠΟΥΛΟΣ [illegible] ρατη- ἀπεφάσισε νὰ προ- [illegible] ομοσχέδια [illegible] κῶν [illegible] το τοῦτο.

ΜΕΛΙΣΣΗΝΟΣ συνιστᾷ ἀναφο- [illegible] τῆς Πέλλης [illegible] Κεφαλληνίας, παρα[illegible] κατὰ τὴ[illegible] ποφάσεως τοῦ [illegible] νὰ ἔχῃ ἀναδρομικὴν δύναμιν ὁ δημοτικὸς φόρος τῶν 2 τοῖς ο)ο ἐπὶ τῶν ἐμπορευμάτων.

Ἐπίσης συνιστᾷ τὴν ἀναφορὰν ταύ[illegible] ὁ κ. ΒΑΦΕΙΑΔΑΚΗΣ.

Καὶ ὁ κ. ΜΟΝΟΚΡΟΥΣΟΣ ὑποστηρίζει τὰ δίκαια τῶν παραπονουμένων, καὶ παρακαλεῖ τ[illegible] κ. Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως νὰ διατα[illegible] τὸν Νομάρχην Κεφαλληνίας ν' ἀναστείλῃ [illegible] διαταγὴν αὐτήν.

Ὁ κ. ΜΕΛΙΣΣΗΝΟΣ λέγει, ὅτι τὴν στιγμὴν αὐτὴν ἔμαθεν, ὅτι ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν ἀπεφάσισε ν' ἀκυρώσῃ τὸν διαγωνισμὸν τῶν ἐνωμοταρχῶν εἰς δύο μαθήματα, εἰς τὸ μάθημα τῆς βολῆς καὶ εἰς τὸ μάθημα τοῦ ἐσωτερικοῦ κανονισμοῦ τῆς ὑπηρεσίας τοῦ πεζικοῦ. Τὴν ἀκύρωσιν τῶν μαθημάτων αὐτῶν θεωρεῖ ἄδικον, διότι ἄλλα εἶνε τὰ μαθήματα, ἐπὶ τῶν ὁποίων ἐγένοντο παρατυπίαι, καὶ φρονεῖ ὅτι, ἐὰν πρόκειται ν' ἀκυρωθῶσι δύο μαθήματα, τότε καλὸν θὰ εἶνε ν' ἀκυρωθῇ ὁλόκληρος ὁ διαγωνισμός.

Ὁ κ. ΑΝΑΣΤΑΣΟΠΟΥΛΟΣ φρονεῖ, ὅτι ὁ ἔλεγχος τῆς διεξαγωγῆς νομίμως ἢ ὄχι τοῦ διαγωνισμοῦ τῶν ἐνωμοταρχῶν ἔγκειται εἰς τὸν ὑπουργόν.

Ὁ κ. ΜΕΛΙΣΣΗΝΟΣ εἶνε ἐναντίας γνώμης. Ὅτι λέγει αἱ ἐξετάσεις ἐνηργήθησαν παρανόμως, ὅτι πρέπει νὰ ἀκυρωθῶσι κατὰ τὰ μέρη ἐκεῖνα, εἰς τὰ ὁποῖα ἐγένοντο παρατυπίαι, ἀπόδειξις εἶνε, ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν ἀπεφάσισε τὴν ἀκύρωσιν τῶν ἐξετάσεων.

Ὁ κ. ΒΕΛΛΙΑΝΙΤΗΣ ὑποστηρίζει, ὅτι ἡ ἐνέργεια τοῦ ὑπουργοῦ εἶνε ἀποτέλεσμα τῶν ἀνακρίσεων, τὰς ὁποίας διεξήγαγεν.

Ὁ κ. ΜΕΛΙΣΣΗΝΟΣ ἐπαναλαμβάνει, ὅτι ἐκ τῆς ἐξετάσεώς του ὁ ὑπουργὸς ἠκύρωσε δύο μαθήματα, ἀλλὰ πρέπει νὰ γίνῃ καὶ ἀνάκρισις διότι θὰ ἀκυρωθῶσι καὶ ἄλλα μαθήματα.

ΚΟΚΚΕΒΗΣ. Μὰ ὅλο δι' αὐτὸ θὰ συ[illegible]λιμεν;

ΜΕΛΙΣΣΗΝΟΣ. Αὐτὸ εἶνε τὸ καθῆκον ἡμῶν, νὰ συζητῶμεν· τὸ ἰδικόν σας εἶνε τὸ ροκάνισμα.

Ὁ κ. ΜΥΚΩΝΙΟΣ λέγει, ὅτι δὲν πρέπει εἰς τὴν Βουλὴν νὰ συζητῶνται τοιαῦτα θέματα.

Ὁ κ. ΒΟΥΔΟΥΡΗΣ παρακαλεῖ τὸν ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν νὰ ἐξετάσῃ ἐπὶ τέλους τὴν ὑπόθεσιν τοῦ δάσους Βατῶντα τῆς Εὐβοίας, τὸ ὁποῖον οἱ δασικοὶ θέλουσι νὰ χαρακτηρίσωσιν ὡς δημόσιον.

Ὁ κ. ΓΚΟΤΣΗΣ λέγει, ὅτι τὸ ζήτημα τῆς καταλήψεως τῶν δασῶν ὑπὸ τοῦ Δημοσίου εἶνε σοβαρὸν καὶ πρέπει σκεφθῇ καλῶς ἡ Κυβέρνησις.

Ὁ κ. Θ. Π. ΔΗΛΙΓΙΑΝΝΗΣ ἀπηύθυνεν ἐπερώτησιν περὶ τῶν ἐν Μακεδονίᾳ μεταρρυθμίσεων, ἣν δημοσιεύομεν ἐν τῇ πρώτῃ σελίδι.

Ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ἀπαντῶν λεγει, ὅτι πάντοτε αἱ διαθέσεις τῶν Εὐρωπαϊκῶν Δυνάμεων εἶνε εὐνοϊκαὶ ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος. Τὰ γραφόμενα εἰς τὸν Τύπον περιόριστικοῦ ἀποκλεισμοῦ χριστιανικῶν πληθυσμῶν ἐκ τῶν εὐρωπαϊκῶν μεταρρυθμίσεων δὲν εἶνε ἀκριβῆ. Εἶνε ὅμως δυστυχῶς ἀληθὲς ὅτι μέχρι τοῦδε ἐν Μακεδονίᾳ κατάστασις δὲν ἐβελτιώθη, ἔν τισι δὲ διαμερίσμασι καὶ ἐπισθητῶς ἐδεινώθη. Πλεῖσται βουλγαρικαὶ συμμορίαι ἀνεφάνησαν καὶ πάλιν εἰς Μακεδονάν βιαιοπραγοῦσαι κατὰ τῶν Ἑλλήνων καὶ δολοφονοῦντες χριστιανούς. Τέσσαρες ἐξ αὐτῶν εἶνε εἰς τὴν Καστορίαν καὶ 7 εἰς τὸ Σαντζάκιον τῆς Θεσσαλονίκης, ἐξ ὧν ἡ μία ἐξ 150 ἀτόμων. Ἐφέτος αἱ συμμορίαι αὗται νέον κατήρτισαν σχέδιον.

Ἐπιτίθενται μόνον κατὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ πληθυσμοῦ, ἐξηνάγκασαν χωρία νὰ ἐγκαταλείψωσι τὸν χριστιανισμὸν, δολοφονοῦσι δὲ προκρίτους χριστιανοὺς καὶ τελευταῖον ἱερέα καὶ τὸν ὁπλαρχηγὸν Βαγγέλην. Προσπαθοῦσι πολλὰ χωρία ν' ἀποσπάσωσι τοῦ Ἑλληνισμοῦ διὰ νὰ παραστήσωσι τὴν Μακεδονίαν Βουλγαρίαν. Ἡ Κυβέρνησις δὲν παρέλειψεν [illegible] ως νὰ κάμῃ τὰς δεούσας παραστάσεις, ἔλαβε δὲ τὴν διαβεβαίωσιν παρὰ τῶν Μ. Δυνάμεων, ὅτι διετάχθη ἀπηνὴς καταδίωξις ἐκ μέρους τοῦ Τουρκικοῦ στρατοῦ κατὰ τῶν Βουλγάρων. Ὁ ἀριθμὸς τῶν ξένων ἀξιωματικῶν εἶνε ἀνεπαρκὴς διὰ τὴν ἀναδιοργάνωσιν. Τοῦτο δὲ διότι ἡ Τουρκία δὲν ἐδέχθη πλειοτέρους τῶν 25 ἀξιωματικῶν, ἐνῷ αἱ Δυνάμεις ἐζήτουν 60. Ἐκτὸς τῶν 25 τούτων ἐζητήθησαν ἤδη καὶ ἄλλοι 17. Τὸ Σαντζάκιον τῆς Καστορίας δὲν ἐξηρέθη τῶν μεταρρυθμίσεων. Ἀπεκλείσθησαν ὅμως τῆς διοργανώσεως τῆς χωροφυλακῆς τὰ μέρη ἐκεῖνα τὰ κατοικούμενα ὑπὸ Τουρκαλβανῶν, Ἐπίσης ἀπεκλείσθη μέρος τοῦ Σαντζακίου Κορυτσᾶς. Ποῖα ὅμως εἶνε τὰ χωρία τὰ ὁποῖα ἐκ τοῦ διαμερίσματος τούτου θ' ἀποκλεισθῶσι δὲν εἶνε ἀποφασισμένον ἀκόμη.

Ὁ κ. Θ. ΔΗΛΙΓΙΑΝΝΗΣ: Δὲν ἔχετε καμμίαν πληροφορίαν;

Ὁ κ. ΡΩΜΑΝΟΣ: Γνωρίζω, ὅτι τὰ χριστιανικὰ χωρία θὰ συμπεριληφθῶσιν εἰς τὴν διοργάνωσιν τῆς χωροφυλακῆς. Ἡ Κυβέρνησις ἐπιλέγει, προέβη εἰς τὰ νόμιμα διαβήματα ὅπως προασπίσῃ τὰ ἐν τῇ Μακεδονίᾳ δικαιώματα τοῦ Ἑλληνισμοῦ. Καίτοι δὲ ἡ κατάστασις ἐν Μακεδονίᾳ εἶνε κρισιμωτάτη ἡ Κυβέρνησις ἐλπίζει, ὅτι αἱ Δυνάμεις δὲν θὰ ἀφήσωσι ν' ἀποκλεισθῶσι τῶν μεταρρυθμίσεων οἱ χριστιανικοὶ λαοί.

Ὁ κ. ΔΕΛΗΓΙΩΡΓΗΣ λέγει, ὅτι αἱ πληροφορίαι, τὰς ὁποίας ἔδωκεν ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν εἶνε λίαν δυσάρεστοι διὰ τὴν ἐν Μακεδονίᾳ κατάστασιν. Ἐὰν ὁ σκοπὸς τῶν Βουλγαρικῶν συμμοριῶν εἶνε νὰ ἐκμηδενίσωσι τὸ χριστιανικὸν στοιχεῖον, ἐρωτᾶται ἡ Κυβέρνησις: ποίαν ἐνθάρρυνσιν παρέσχεν εἰς τοὺς ἡμετέρους; Εἶνε τῆς γνώμης δὲ, ὅτι ὁ τρόπος μὲ τὸν ὁποῖον ἀνέλαβον τὴν διοργάνωσιν ἐν Μακεδονίᾳ αἱ Δυνάμεις συνέτεινεν εἰς τὴν ἐνθάρρυνσιν τῶν Βουλγαρικῶν συμμοριῶν καὶ εἰς τὴν ἐπέκτασιν τῶν δολοφονικῶν αὐτῶν σχεδίων.

Φοβοῦμαι, προσθέτει ὁ κ. Δεληγεώργης, ὅτι διὰ τῶν σημερινῶν ἐνεργειῶν τῶν Βουλγάρων θὰ παρουσιασθῇ μία Μακεδονία μετ' ὀλίγον ὅλως ἀλλοία. Ἔπρεπε λοιπὸν ἡ Κυβέρνησις διὰ παντὸς μέσου νὰ δώσῃ εἰς τὰς Δυνάμεις νὰ ἐννοήσωσι, ν' ἀντιληφθῶσιν, ὅτι τὸ Βουλγαρικὸν σχέδιον εἶνε ἡ διὰ τῆς βίας προσηλύτισις τῶν χριστιανικῶν χωρίων. Κατόπιν ἐρωτᾷ ἐὰν τὰ κατεχόμενα ὑπὸ Εὐρωπαίων ἀξιωματικῶν σήμερον διαμερίσματα θὰ εἶνε ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα καὶ κατόπιν θὰ θεωρηθῶσιν ὡς χῶραι μεταρρυθμίσεως.

Ὁ κ. ΡΩΜΑΝΟΣ ἐπὶ τῆς τελευταίας ἐρωτήσεως τοῦ κ. Δεληγεώργη παραπέμπει τοῦτον εἰς τὸν γεωγραφικὸν χάρτην.

Ὁ κ. ΔΕΛΗΓΕΩΡΓΗΣ: Ἡ εὐαισθησία τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν φθάνει μέχρις εἰρωνείας. Δὲν πρέπει δὲ νὰ μετέρχηται τοιαύτην γλῶσσαν ἀπέναντι βουλευτοῦ. Ἐκτὸς πλέον ἐὰν νομίζῃ ὅτι ἡ διπλωματικὴ αὕτη γλῶσσα τὸν συμφέρει ὥστε νὰ προσποιῆται, ὅτι γνωρίζει ὅσα οὔτε ἐ ἤτασε οὔτ **ἐγνώρισεν**. Ἡ **μετριοφροσύνη** ἣν συνιστᾷ εἰς τὸν κ. ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν θὰ ἦτο σύμφωνος μὲ τὴν περὶ αὐτοῦ κρατοῦσαν κοινὴν γνώμην.

ΡΩΜΑΝΟΣ: Ἐγὼ ὡμίλησα μετ' εὐλαβείας καὶ ἀπήντησα εἰς ὅσα ἠρωτήσατε.

ΔΕΛΗΓΕΩΡΓΗΣ. Ἐὰν νομίζετε, ὅτι ἀπηντήσατε τότε ἐγὼ πείθομαι ὅτι δὲν συνεννοούμεθα καὶ ἀποσύρω τὴν ἐρώτησίν μου διότι ἄλλως εἶμαι πεπεισμένος, ὅτι σεῖς δὲν εἴσθε παντελῶς ἀναμεμιγμένος εἰς ὅσα περὶ Μακεδονίας ἀποφασίζονται.

Ὁ κ. Θ. Π. ΔΗΛΙΓΙΑΝΝΗΣ ἀπαντῶν εἰς τὸν κ. Ὑπουργὸν ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ὡμίλησεν ὡς δημοσιεύομεν ἐν ἑτέρᾳ στήλῃ.

Ὁ κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ ἐπικροτεῖ τὴν φωνὴν τῆς διαμαρτυρίας τὴν ἐγερθεῖσαν σήμερον ἐν τῇ Βουλῇ παρὰ τοῦ Ἀρχηγοῦ τῆς Ἀντιπολιτεύσεως διὰ τὰς φοβερὰς ἐνεργείας ἐν Μακεδονίᾳ κατὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ πληθυσμοῦ καὶ ἡ φωνὴ αὕτη ἐγειρομένη ἀπὸ πολιτευτὴν, οἷος ὁ κ. Δηλιγιάννης, γνωρίζομεν πόσην ἐνέχει σπουδαιότητα. Σπεύδω νὰ ἑνώσω καὶ ἐγὼ τὴν φωνήν μου μετὰ τῆς διαμαρτυρίας τοῦ Ἡγέτου τῆς Ἀντιπολιτεύσεως οὕτινος τὰς συμβουλὰς ἠκολούθησε καὶ θὰ ἀκολουθήσῃ τὸ Ὑπουργεῖον ἐν τῇ πεποιθήσει, ὅτι αἱ Μεγάλαι Δυνάμεις δὲν θὰ βραδύνωσι ν' ἀποδώσωσι τὸ δίκαιον εἰς τὸν Ἑλληνισμὸν ἀνταγωνιζόμενον κατὰ τῶν Βουλγάρων. Ἀπαντᾷ κατόπιν εἰς ὅσα εἶπεν ὁ κ. Δεληγεώργης, καὶ ἐπιλέγει:

— Ἐγὼ δὲν δύναμαι παρὰ νὰ εὐχαριστήσω τὸν Ἀρχηγὸν τῆς Ἀντιπολιτεύσεως δι' ὅσα εἶπεν ἀπόψε ἐν τῇ αἰθούσῃ ταύτῃ καὶ διότι ἠκούσθη φωνὴ ἐπίσημος διαμαρτυρίας κατὰ τῶν ἀδικούντων τὸν Ἑλληνισμόν.

Ὁ κ. ΔΕΛΗΓΕΩΡΓΗΣ λέγει, ὅτι δὲν εἶπε τίποτε ἐναντίον τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν ἐπικρίνει δὲ τὴν γλῶσσαν ἣν μετῆλθεν ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἀπαντῶν πρὸς αὐτὸν καὶ ὑπερασπιζόμενος τὸν ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν συνάδελφόν του.

Διακόπτεται κατόπιν ἡ συνεδρίασις τὴν 9 1)2 μ. μ.

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΔΙΑΚΟΠΗΝ

Γὴν 11 ὥραν ἐπαναλαμβάνεται ἡ συνεδρίασις.

Ὁ κ. ΜΠΕΛΛΟΣ συνιστᾷ νὰ ληφθῶσι δραστήρια μέτρα ὑπὲρ τῆς Μακεδονίας.

Ὁ κ. ΦΙΚΙΩΡΗΣ συγκεκινημένος ὁμιλεῖ περὶ τῶν γνωσθέντων ἀπόψε ἐξ ἐπισήμων δηλώσεων σοβαρῶν γεγονότων ἐν Μακεδονίᾳ. Ἐνισχύσατε λέγει, τοὺς Μακεδόνας· ἐνθαρρύνατε αὐτοὺς, διότι σᾶς φωνάζουν: «Χάνεται ἡ Μακεδονια. Σώσατέ μας».

ΠΟΛΛΟΙ ἐκ τῶν κυβερνητικῶν βουλευτῶν γελοῦν! καί τινες κοιμοῦνται!!

Ἐνῷ δὲ ὁ κ. ΦΙΚΙΩΡΗΣ διεκτραγῳδεῖ τὴ ἐν Μακεδονίᾳ ὀδυνηρὰν σήμερον κατάστασιν, καθ' ἣν δολοφονοῦνται οἱ πρόκριτοι, ἀτιμάζονται αἱ γυναῖκες καὶ συντρίβεται ὁ Ἑλληνισμὸς, οἱ κ. κ. Κοκέβης, Γούναρης, Πετρόπουλος καὶ ἄλλοι γελῶσιν!

Εἰσέρχεται κατόπιν ἡ Βουλὴ εἰς τὴν

Ἡμερησίαν Διάταξιν

Ὁ κ. ΜΕΛΑΣ ζητεῖ νὰ προταχθῇ τὸ νομοσχέδιον περὶ ἀπαγορεύσεως τῆς διὰ σκανφάνδρων ἁλιείας τῶν σπόγγων.

Ὁ κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ δηλοῖ, ὅτι δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ προταχθῇ κανὲν νομοσχέδιον, διότι ἡ Βουλὴ μόλις 10 ἕως 15 ἡμέρας θὰ συνεδριάσῃ ἀκόμη καὶ εἶνε ἀνάγκη νὰ ψηφισθῶσι τὰ ἀπαραίτητα νομοσχέδια, τὸ σταφιδικὸν καὶ ὁ προϋπολογισμός.

Ὁ κ. ΑΝΤΩΝΟΠΟΥΛΟΣ ὑποστηρίζει, ὅτι πρέπει μεταξὺ τῶν ἄλλων νὰ ψηφισθῶσι καὶ νομοσχέδια τοπικοῦ συμφέροντος, ἐπὶ τῶν ὁποίων δὲν ὑπάρχει ἀντίρρησις.

Ὁ κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ.: Εὐθὺς ὡς ψηφισθῶσι τὰ ναυτικὰ νομοσχέδια, θὰ ἐπιψηφισθῶσι τὰ τοῦ τοπικοῦ συμφέροντος ἐκεῖνα μόνον, ἐφ' ὧν δὲν ὑπάρχει ἀντίρρησις.

Ὁ κ. ΡΟΥΦΟΣ: Τὸ νομοσχέδιον περὶ Μετοχικοῦ Ταμείου τῶν πολιτικῶν ὑπαλλήλων;

ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ: Καὶ αὐτὸ θὰ ἐπιψηφισθῇ, διότι εἶνε γνώμη ὁλοκλήρου τῆς Βουλῆς.

Ὁ κ. ΦΩΤΗΛΑΣ ὑποστηρίζει ὅτι, ἐκτὸς τῶν ἄλλων νομοσχεδίων πρέπει νὰ ἐπιψηφισθῇ καὶ τὸ περὶ σίτου τῶν Θεσσαλῶν βουλευτῶν.

ΠΟΛΛΟΙ (κυβερνητικοὶ ἐν θορύβῳ): Ὄχι, ὄχι, αὐτὸ δὲν περνᾷ.

Ἀναγινώσκεται ἀτόπιν τὸ νομοσχέδιον περὶ λαχείου τοῦ Ταμείου τοῦ Ἐθνικοῦ Στόλου.

Ὁ κ. ΜΠΟΥΜΠΟΥΛΗΣ προτείνει ὅπως ἡ ὑπηρεσία τοῦ λαχείου γίνεται εἰς τὸ ταμ[illegible]ον τοῦ Ἐθνικοῦ Στόλου.

Ὁ κ. ΒΟΥΔΟΥΡΗΣ: Μὴν ἐπιμένετε εἰς τοῦτο. Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς θέλει νὰ κάμῃ καὶ κανένα ἄλλον τμηματάρχην εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν· δι' αὐτὸ ἀνέθεσεν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τὴν ὑπηρεσίαν αὐτήν.

Ὁ κ. ΒΟΥΔΟΥΡΗΣ προτείνει κατόπιν ἕκαστος λαχνὸς τοῦ λαχείου νὰ τιμᾶται μόνον 2 1)2 δραχ. ὄχι πέντε, διὰ νὰ καταστῇ λαϊκὸν τὸ λαχεῖον καὶ κυκλοφορήσῃ εὐρύτερον.

Ὁ κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ ἀποδέχεται ὅπως τὸ ποσὸν τῶν λαχνῶν ἀνέλθῃ εἰς 1 ἑκατομμύριον καὶ ἕκαστος λαχνὸς τιμᾶται δραχμὰς 3.

Ἐπιψηφίζεται τὸ νομοσχέδιον εἰς γ' ἀνάγνωσιν.

Ἐπὶ τοῦ κατόπιν νομοσχεδίου περὶ τροποποιήσεως τοῦ νόμου περὶ ταμείου τοῦ Ἐθνικοῦ Στόλου ὁ κ. ΖΥΓΟΜΑΛΑΣ παρατηρεῖ ὅτι ἡ αὔξησις τῆς φορολογίας τῶν φαρικῶν καὶ λιμενικῶν τελῶν θὰ καταστρέψῃ τὴν ἐμπορικὴν ναυτιλίαν.

Μακρὰ ἐγείρεται κατόπιν διαλογικὴ συζήτησις μεταξὺ τοῦ κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ καὶ τοῦ κ. ΒΟΥΔΟΥΡΗ περὶ τῶν καταχρήσεων τῶν ἀτμοπλοϊκῶν ἑταιριῶν, μεθ' ἣν συνεχίζει τὴν ἀγόρευσίν του ὁ κ. ΖΥΓΟΜΑΛΑΣ.

Ψηφίζεται κατόπιν τὸ νομοσχέδιον ὡς καὶ τὸ περὶ φαρικῶν τελῶν εἰς γ' συζήτησιν μεθ' ὃ λύρται ἡ συνεδρία τὴν 2 μετὰ τὸ μεσονύκτιον.

ΑΙ ΝΕΩΤΕΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΕΚ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ

Θεόδωρον Δηλιγιάννην, Ἡγέτην Ἀντιπολιτεύσεως, Μελισσηνὸν, Βαφειαδάκην, Ἀγγελόπουλον βουλευτάς.

Ἀθήνας

Δημοτικὸν συμβούλιον Παλαιῶν ἐψηφίσατο φόρους κατ' ἐπέκτασιν ἀρχομένους παρανόμως ἀπὸ Ἰουνίου ἐνῷ ψήφισμα ἐγένετο Ἀπρίλιον. Ἐπειδὴ καταβάλλονται ἐνέργειαι, ἵνα ἐκδοθησόμενον διάταγμα, δώσῃ ὄπισθεν ἐνεργὸν δύναμιν, ὑπεβάλαμεν ἀναφορὰν ὑπουργείῳ ἀποδεικνύοντες παράνομον αἴτησιν ἐπικουρικῶς ἔγκρισιν φορολογίας μετὰ δημοσίευσιν διατάγματος. Παρακαλοῦμεν ζητήσατε ἀναφοράν μας ἐπερωτῶντες Κυβέρνησιν καὶ ἀποτρέποντες ἔκθεσμον ἐνέργειαν σφαγιάζουσαν συμφέροντά μας.

Κατ' ἐντολὴν τῶν ἀναφερομένων

Σταῦρος Κουρουκλῆς

Σημ. «Πρωΐας». Περὶ τῆς ὑποθέσεως ταύτης ἀπηύθυνε χθὲς ἐν τῇ Βουλῇ ἐπερώτησιν ὁ ἐκ Ζακύνθου Βουλευτὴς καὶ ἡμέτε-

ΠΡΩΙΑ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ

ΠΕΜΠΤΗ 3 Ἰουνίου. — Λουκιλλιανοῦ μάρτ. Ἀν. ἡλ. 4. λ. 37. — Δύσ. ἥρ 67. λ. 23. Σελ. 4 ἡμερῶν.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἡνοποιημένον 101.50.—Ὁμολ. Μελιγαλᾶ. 97.25—Λαχειοφόροι Ἐθν. Τραπέζης 573.—Τραπέζης Ἐθνικῆς 3415.—. Τραπ. Ἀθηνῶν. 165. — Τραπ. Κρήτης 143. — Τράπεζης Βιομηχανικῆς 86.25—Τράπεζα Μιτυλήνης 175. — Διαχ. Δημ. Προσόδων 388.—Σιδηρ. Ἀθηνῶν—Πειραιῶς 329.—Σιδηρ. Θεσσαλίας. 147.50— Σιδηροδρόμου Πελοποννήσου 76.25— Μεταλλ. Λαυρίου 62. — Δημοσίων Ἔργων 31.— Ἠλεκτρικῆς 73.75—Πυριτιδοποιείου 31.— Πανελληνίου 165.—Ἐργοληψιῶν 130.

Εἰκοσάφραγκον 26.05.—Παρισίων ὄψεως 1 30.50 Λίρα Ἀγγλίας 32.70. — Μάρκα 160.— Κορῶναι 1.36.50Λίρα Τουρκίας 2 90.

ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΝ

ΠΕΜΠΤΗ, 3 Ἰουνίου.—Εἰς Χῖον, Σμύρνην, Μιτυλήνην (Πανελλήνιος) 10 π. μ. Εἰς Κων)πολιν, Θράκην, Βουλγαρίαν, Ρουμανίαν, Ρωσσίαν (Ν. Ἑταιρία) 10 π. μ. Εἰς Κύπρον, Ρόδον, Βηρυττὸν, (Μεσαζερῆ καὶ Πανελλήνιος) 10 π. μ. Εἰς Αἴγυπτον (Διακάκη) 1 μ. μ.

ΘΕΑΤΡΑ

ΝΕΑ ΣΚΗΝΗ. Ὥρισε τὰς ἑξῆς τιμάς. Διὰ τὰς πρώτας. Α' θέσις μετὰ φόρου καὶ μαξιλαρίου δρ. 3,40, διὰ τοὺς κ. κ. ἀξιωματικοὺς 2,30. Β' θέσις 2,30- Εἴσοδος 1,10.

Τιμαὶ συνήθεις. Α η θέσις μετὰ φόρου καὶ μαξιλαρίου δραχ, 2,30 διὰ τοὺς κ. κ. ἀξιωματικοὺς 1 80. Βα θέσις 1,80. Εἴσοδος 1,10.

Γίνονται συνδρομαὶ διὰ 10 καὶ 20 παραστάσεις.—Εἰσιτήρια πωλοῦνται ἀπὸ σήμερον εἰς τὸ τμεῖον [illegible] θεάτρου Ν. Σκηνῆς 9—12 καὶ 5-7.

ΝΕΑ ΑΠΟΛΕΩΣ. Ἡ τρίπρακτος κωμῳδία ὁ «Ἰατρὸς [illegible]».

ΑΛΑΜΗΡΑ Ἡ «Χανούμισα» τρίπρακτνο [illegible]ωτικον εἰδύλιον.

ρος φίλος κύριος Γ. Ι. Μελισσηνὸς συνέστησε δὲ τὰ δίκαια τῶν τηλεγραφούντων ὁ κ. Σταμ. Βαφειαδάκης.

ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΗΣ

Ὁ κ. Χρηστοβασίλης ἀπέστειλεν εἰς τὸν κ. ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν φράγκα χρυσᾶ ἑκατὸν (100), τὰ ὁποῖα διάφοροι ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἀπέστειλαν ὑπὲρ τοῦΤαμείου τῆς Ἐθνικῆς Ἀμύνης.

ΤΜΗΜΑΤΑΡΧΗΣ ΕΙΣ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

Διὰ Β. Διαταγματος ἐνεκρίθη, ἵνα ἀποσταλῇ εἰς Λονδῖνονὁ Τμηματάρχης τοῦ Δημοσίου Χρέους κ.Γεώργιος Λ.Μηλιώτης πρὸς προσυπογραφὴν τῶν ἐν Λονδίνῳ ἐκτυπουμένων ὁμολογιῶν τοῦ ὑπολοίπου τοῦ Δανείου τῶν Ἑλληνικῶν σιδηροδρόμων 4 ο)ο τοῦ ἔτους 1902 ὡς καὶ τῶν ἐκτυπουμενων νέων ὁμολογιῶν εἰς ἁπλοῦς τίτλους πρὸς ἀνταλλαγὴν πενταπλῶν τοιούτων, καὶ ὡρίσθη ὡς ἡμερησία ἀποζημίωσις τούτου δραχμαὶ τεσσαράκοντα (40) εἰς χρυσὸν ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς ἐξ Ἀθηνῶν ἀναχωρήσεώς του μέχρι τῆς ἐπανόδου του, πλὴν τῶν ὁδοιπορικῶν ἐξόδων μεταβάσεως εἰς Λονδῖνον καὶ ἐπανόδου,ἅτινα θέλουσι πληρωθῇ αὐτῷ.

ΟΙ ΕΙΣ ΑΜΕΡΙΚΗΝ ΜΕΤΑΝΑΣΤΑΙ

Κατ' ἐπίσημον ἔκθεσιν τοῦ ἐν Ν. Ὑόρκῃ Προξένου, κατὰ τοὺς 5 μῆνας τοῦ 1904 μετηνάστευσαν εἰς Ἀμερικὴν 4,736 Ἕλληνες, ἐξ ὧν 294 γυναῖκες. Κατὰ τὸ 1903 εἶχον μεταναστεύσε, 5,036 ἐξ ὧν 210 γυναῖκες, ἤτοι ἐπὶ ἔλαττον ἐφέτος κατὰ 300.

Η ΕΡΟΧΘΕΣΙΝΗ ΒΡΟΧΗ

Κατὰ τηλεγραφήματα τῆς χθὲς, βροχὴ ραγδαία κατέπεσε προχθὲς καθ' ὅλην τὴν Θεσσαλίαν, προξενήσασα ζημίας εἰς τοὺς δημητριακοὺς καρπούς.

Κατὰ τηλεγραφήματα δὲ ληφθέντα χθὲς ἐξ ὅλων τῶν μερῶν τῆς Πελοποννήσου, καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν προχθὲς ἔπεσε βροχὴ συνοδευομένη πολλαχοῦ ὑπὸ καταιγίδων καὶ κεραυνῶν.

ΔΙΚΗ ΕΠΙ ΠΑΡΑΠΟΙΗΣΕΙ ΣΗΜΑΤΟΣ

Εἰς τὸ Πλημμελειοδικεῖον Ἀθηνῶν ἐδικάσθησαν προχθὲς οἱ κ.κ. Σμυρνιωτόπουλος καὶ Λάμπρος κατηγορούμενοι ὅτι παρεποίησαν τὸ σῆμα τῆς Ἀγγλικῆς Ἑταιρείας Κόατς, ἐπέφερεν δ' ἕνεκα τ του μεγάλας ζημίας εἰς αὐτὴν ἐκ τῆς [illegible]λήσεως τῶν ὑπ' αὐτῶν κατασκευαζομένων κουβαριστρῶν πωλουμένων ὡς κουβαριστρῶν Κὸατς μὲ τὸ ἴδιον σῆμα. Μετὰ τὴν ἀποδεικτικὴν διεξδικασίαν καθ' ἣν ἐξητάσθησαν πλέον τῶν 15 ἐμπόρων, τὴν ἀγόρευσιν τοῦ Εἰσαγγελέως κ [illegible]τῶν ὑποστηρικτῶν τῆς πολιτικῆς ἀγωγῆς, τὸ Δικαστήριον διὰ τοῦ προέδρου αὐτοῦ κ. Ἰωαννίδου, ἐρήμην τῶν κατηγορουμένων, ἐκήρυξεν αὐτοὺς ἐνόχους καὶ τοὺς κατεδίκασεν εἰς ἓξ μηνῶν φυλάκισιν, 1,000 δραχμῶν πρόστιμον καὶ ἀκύρωσιν τοῦ σήματος, ἐδέξατο δὲ τὴνπολιτικὴν ἀγωγὴνὡς εἶχεν.

ΚΑΤΑΠΤΩΣΙΣ ΤΩΝ ΛΟΥΤΡΩΝ ΥΠΑΤΗΣ

Ὁ Νομάρχης Φθιώτιδος τηλεγραφικῶς ἀνέφερεν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν, ὅτι ἐκ τῆς προχθεσινῆς βροχῆς κατέρρευσεν ἡ στέγη τῶν λουτρῶν Ὑπάτης ἕνεκεν δὲ τούτου διεκόπη ἡ λειτουργία τῶν λουτρῶν μέχρι οὗ ἐπισκευασθῶσι ταῦτα.

ΑΝΕΥΡΕΣΙΣ ΑΡΧΑΙΑΣ ΠΛΑΚΟΣ

Κατ' εἰδήσεις ἐκ Σπάρτης, ὑπὸ τοῦ ἐπιμελητοῦ τῶν αὐτόθι ἀρχαιοτήτων ἀνεκαλύφθη ἐν τοῖς ἀνασκαπτομένοις θεμελίοις τῆς κατὰ τὴν ὁδὸν Γυθείου οἰκίας τοῦ κ. [illegible]τωνάκου ἀρχαία μαρμαρίνη πλάξ, ἔχουσα τὴν ἑξῆς ἐπιγραφήν.

ΠΑΝΘΗΡΙΣ ΧΑΙΡΕ
ΠΡΩΤΟΓΕΝΟΥΣ ΘΥΓΑΤΗΡ

Ἡ ἐπιγραφὴ αὕτη, ἥτις κατετέθη εἰς τὸ ἀρχαιολογικὸν Μουσεῖον τῆς Σπάρτης, εἶνε ἐξεσμένη ἐπὶ μαρμαρίνης πλακὸς ἐπιτυμβίας καλυπτούσης τὴν θυγατέρα τοῦ Πρωτογένους Πάνθηριν, ὄπισθεν μὲν ἀκατεργάστου ἔμπροσθεν δὲ ἐγλυμμένης δίκην ἀνθεμίου, τὸ ὁποῖον ἐν τῇ κορυφῇ ὂν ἀποκεκρουσμένον εὑρύνεται, ἐφ' ὅσον κατέρχεται ἠρέμα μὲ τὰς ὡραίας γλυφάς, του, καταλήγει δὲ εἰς βάσιν ὀξεῖαν ἀποτελοῦσαν γωνίαν, ἐπὶ τῶν δύο τῆς ὁποίας παρειῶν ὕψους 0,13 εἶνε ἐξεσμένη ἡ ἐπιγραφὴ, τῆς ὁποίας τῶν μὲν ἀριστερᾷ γραμμάτων τὸ ὕψος εἶνε 0,03 τῶν δὲ δεξιᾷ 0,02.

ΔΙΑΦΟΡΑ

Σοβαρὸς τραυματισμὸς

Χθὲς τὸ ἑσπέρας εἰς τὴν ὁδὸν Προαστείου παρὰ τὴν πλατεῖαν Ὁμονοίας ὁ ναύτης τοῦ Β. Ναυτικοῦ Λειβάδας ἐτραυμάτισε σοβαρῶς δὶς διὰ μαχαίρας τὸν σοβατζῆν Ρ. Φωτεινόπουλον. Ὁ τραυματισθεὶς μετεφέρθη εἰς τὸ Πολιτικὸν Νοσοκομεῖον, ὁ δὲ δράστης καίτοι ἡ σκηνὴ ἐγένετο εἰς κεντρικώτατον μέρος τῆς πόλεως, δὲν συνελήφθη.

Θανάσιμος τραυματισμὸς

Οἱ ἀδελφοὶ Παπαχατζῆ ἐλθόντες εἰς ἔριδα ἐτραυμάτισαν εἰς τὸ χωρίον Λαῦκον τοῦ Πηλίου θανασίμως τὸν συγγενῆ αὐτῶν Μπουραζέρην.

Δυστύχημα εἰς παῖδα

Προχθὲς ὁ 5ετὴς ἄλαλος υἱὸς τοῦ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Τσαμαδοῦ κατοικοῦντος κ. Γεωργιάδου Μιλτιάδης ὀνόματι, κατέπεσεν ἐκ τοῦ παραθύρου τῆς οἰκίας του εἰς τὴν αὐλὴν καὶ ἐτραυματίσθη εἰς διάφορα μέρη τοῦ σώματός του σοβαρῶς.

Αὐτοκτονία ἐν Πύργῳ

Προχθὲς κατὰ τὴν συνοικίαν Παπασχινέϊκα αὐτοκτόνησε λαβὼν ἰσχυρὰν δόσιν δηλητηρίου ὁΘεόδ. Βασιλόπουλος δι' ἀγνώστους λόγους.

Αἱματηρὰ συμπλοκὴ

Κάτά τινα συμπλοκὴν λαβοῦσαν χώραν ὄπισθεν τοῦ ναοῦ τῆς Παντανάσσης ἐν Πάτραις ἐτραυματίσθησαν ἐπικινδύνως διὰ πιστολίου ὁ Δ. Σουλεϊμάνης μὲνδιὰ μαχαίρας δὲ ὁ Π. Τελάλης.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΕΝ ΒΛΕΜΜΑ ΕΠΙ ΤΩΝ ΚΑΠΝΩΝ. Εἰς τὸ ὅλως ἀθορύβως καὶ ἄνευ ρεκλαμῶν λειτουργοῦν ἐνταῦθα ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κολοκοτρώνη ὑπ' ἀριθ. 25 πρώην καπνοπωλεῖον Μαρουδῆ, νῦν δὲ Λυσάνδρου Ζαμπέλη καὶ Σας συσκευάζονται τὰ ἐκλεκτότερα καπνά. ὑφ' ὅλας τὰς ἰδιότητας καὶ ὅλων τῶν καπνοφόρων μερῶν. Ἐν Ἀθήναις ἔχουν τὰ πρωτεῖα. Πᾶσαν σύστασιν θεωροῦμεν περιττὴν διὰ τοὺς καπνίζοντας. Ἁπλῆν μόνον δοκιμὴν ἂς κάμουν καὶ θὰ πεισθοῦν περὶ τῆς ἀληθείας.

Ἀπῆλθεν εἰς τὰ λουτρὰ Λιδηψοῦ ὁ Εἰσαγγελεὺς τοῦ Ἀρείου Πάγου κ. Τζιβανόπουλος.

ΑΠΩΛΕΣΘΗ ἡ ὑπ' ἀριθ. 1162 τῆς 12ης Μαρτίου ἀπόδειξις συμμετοχῆς τοῦ Κτηματικοῦ Δανείου ἀνήκουσα εἰς τὸν κ. Δημήτριον Γ. Γιαννόπουλον διευθυντὴν «Ἐθνικῆς Ἐφημερίδος» (καταστήματα πρώην Παλιγγενεσίας). Ὁ κατακρατῶν αὐτὴν κύριος παρακαλεῖται νὰ τὴν ἐπιστρέψῃ, καθόσον θέλει εἰδοποιηθῇ ἡ Τράπεζα καὶ θέλει δώσει τὸν προσωρινὸν τίτλον εἰς τὸν δικαιοῦχον, ἐὰν δὲ οὗτος ἔχει ληφθῇ καὶ ὑπέγραψε διὰτὸνἰδιοκτήτην αὐτῆς βεβαίως θέλει καὶ ταύτην ἀπολέσει καὶ εὐθύνην βαρεῖαν κατ' αὐτοῦ ἐπισύρει.

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΟΝ
ΤΗΣ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΥ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑΣ

Ἑβδομαδιαῖαι τακτικαὶ ἀναχωρήσεις ἐκ Πειραιῶς

ΔΕΥΤΕΡΑΝ, 12 μ.μ. Διὰ Καλάμας, Κατάκωλον, Πάτρας, Κέρκυραν, Τεργέστην.

ΔΕΥΤΕΡΑΝ, 7 μ.μ. Διὰ Χαλκίδα, Αἰδηψὸν, Στυλίδα καὶ Βόλον.

ΠΕΜΠΤΗΝ, 12 μ.μ. Διὰ Χίον, Σμύρνην, Μιτυλήνην, Δαρδανέλλια, Κωνσταντινούπολιν, Ἀμισὸν, Ὀρδοῦ, Κερασοῦντα καὶ Τραπεζοῦντα.

ΠΕΜΠΤΗΝ, 7 μ.μ. Διὰ Λαύριον, Χαλκίδα, Ἀταλάντην, Αἰδηψὸν, Στυλίδα καὶ Βόλον.

ΠΕΜΠΤΗΝ, 8 μ.μ. (Διὰ τοῦ Ἰσμοῦ) διὰ Ἰτέαν, Πάτρας, Ἀστακὸν, Βασιλικὴν, Λευκάδα' Πρέβεζαν Σαλαώραν, καὶ Κόπραιναν καὶ Καρβασαρᾶν.

Ἀναχωρήσεις ἐκ Πατρῶν

ΤΕΤΑΡΤΗΝ, 8 μ. μ. (Κατ' εὐθεῖαν). Διὰ Κέρκυραν καὶ Τεργέστην. Μετὰ ἣν τ ἄφιξιν τῆς Βας ἀμαξοστοιχίας Ἀθηνῶν

ΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐν Κηφισσίᾳ ἡ ἔπαυλις τοῦ κ. Κ. Π. Μαυρομιχάλη. Πληροφορίαι, λεωφόρος Ἀμαλίας 8.

ΖΑΧ. ΙΩ. ΛΑΜΠΡΙΝΟΠΟΥΛΟΣ
καὶ
ΙΩΑΝΝΗΣ Θ. ΜΠΟΥΚΟΥΡΑΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΙ
Ὁδὸς Κάνιγγος ἀριθ. 30

ΔΗΛΩΣΙΣ

Οἱ κάτοχοι τῶν ἐξ Ἀμερικῆς προπληρωμένων εἰσιτηρίων των, ὅπως ταξειδεύσωσιν ἐκ Πειραιῶς δι' Ἀμερικὴν, διὰ τῆς Ὁλλανδοαμέρικα Λάϊν (Holland America Line) δέον νὰ προσέρχωνται εἰς τὸ ἐν Πειραιεῖ καὶ παρὰ τῇ πλατείᾳ Καραϊσκάκη Γραφεῖον τοῦ μόνου ἐν Ἑλλάδι Ἀντιπροσώπου τῆς ἑταιρίας κ. **Τσίμπη** καὶ ἐφοδιάζωνται παρ' αὐτοῦ καὶ διὰ τῶν εἰσιτηρίων τῆς Γαλλικῆς Ἀτμοπλοΐας Μεσσαζερῆ διὰ τὸ ἀπὸ Πειραιῶς μέχρι Μασσαλίας ταξείδιόν των ἄνευ οὐδεμιᾶς πληρωμῆς.

— **Ὁ χειρουργος ἰατρὸς** κ. Γ Μπαταίμης δέχεται τοὺς πάσχοντας ἐν τῇ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Μάνης οικία. του καθ ἑκάστην.

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΩΡΑ

ΛΥΣΣΩΔΗΣ ΜΑΧΗ
ΗΤΤΑ ΤΩΝ ΙΑΠΩΝΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 2 Ἰουνίου. Τὰ νυκτερινὰ τηλεγραφήματα, τὰ ὁποῖα δημοσιεύουσιν αἱ ἐφημερίδες, βεβαιοῦσιν, ὅτι λυσσώδης μάχη συνεκροτήθη εἰς τὸ Βάφάνοῦ, εἰς τὸ μέσον τῆς μεγάλης ὁδοῦ, ἥτις ἄγει ἀπὸ τοῦ Σιοῦ-Γὲν εἰς τὸ Νιοῦ Τσουάγκ.

Μετὰ ἀπελπιστικὸν ἀγῶνα οἱ Ρῶσσοι κατώρθωσαν νὰ ἀπωθήσωσι τοὺς Ἰάπωνας, οἵτινες ὑπεχώρησαν μὲ μεγάλας ζημίας εἰς τὰς θέσεις των εἰς τὸ Σιοῦ-Γέν. Οἱ Ρῶσσοι φαίνεται ὅτι συγκεντρώνουσι μεγάλας δυνάμεις ἀπὸ τὸ μέρος τοῦ Νιοῦ Τσουάγκ, διὰ νὰ προβῶσιν εἰς πιθανὴν σύγχρονον προσβολὴν ἀπὸ τὸ Πὸρτ—Ἀρθούρ καὶ ἀπὸ τὸ Λιάο--Γιάγκ.

ΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΣΙΣ
ΡΩΣΣΙΚΗΣ ΕΦΕΔΡΕΙΑΣ

ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΙΣ, 2 Ἰουνίου. Διετάχθη νὰ γίνῃ ἀμέσως ἡ κινητοποίησις τῶν ἐφέδρων 60 κυβερνείων τῆς εὐρωπαϊκῆς Ρωσσίας, τῆς Κεντρικῆς Ἀσίας, τοῦ Καυκάσου, τῆς Σιβηρίας καὶ τῆς Πολωνίας.

Η ΑΓΓΛΙΑ
ΔΙΑ ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΟΥ ΘΙΒΕΤ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 2 Ἰουνίου. Ἡ Κυβέρνησις διαψεύδει, ὅτι ἐπῆλθε συνεννόησις μετὰ τῆς Ρωσσίας ἐπὶ τοῦ ζητήματος τοῦ Θιβέτ.

Ἐπίσης ἡ περὶ διαιτησίας σύμβασις μετὰ τῆς Γερμανίας εἶνε φήμη ἄνευ ὑποστάσεως.

ΔΗΜ. ΛΕΣΒΙΟΝ
ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΗΣ ΕΝ ΚΗΦΙΣΣΙΑ

Δίδει πληροφορας διὰ πάσας τὰς ἐν **Κηφισσίᾳ ἐνοικιαζομένας οἰκίας** καὶ διὰ πᾶν πωλούμενον οἰκόπεδον ἢ κτῆμα.

Ἔχει πρὸς ἐνοικίασιν οἰκίας διὰ τὴν θερινὴν περίοδον ἀπὸ **πεντακοσίων** μέχρις **ὀκτὼ** χιλιάδων δραχμῶν.

Εὑρίσκεται πάντοτε ἐν Κηφισσίᾳ εἰς τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμὸν ἢ εἰς τὸ παρὰ τὸν πλάτανον τῆς Μεγάλης Βρεττανίας ξενοδοχεῖον τοῦ κ. Τζανίδου.

Οἱ ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἰδιοκτῆται τῶν ἐπαρχιῶν ἂς ζητήσωσι πληροφορίας γράφοντες :

Πρὸς τὸν κ. Δ. Λέσβιον
Κτηματομεσίτην εἰς Κηφισσίαν

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Τὸ ἐν Ἀνδριτσαίνῃ τῆς Ὀλυμπίας Ξενοδοχεῖον τοῦ ρέκτου κ. Ἀθ. Βλαχούση ἀνακαινισθὲν καὶ πλουτισθὲν δι' ὅλως νέων ἐπίπλων καὶ σκευῶν, ἁμιλλᾶται πρὸς τὰ τῶν Ἀθηνῶν διὰ τὴν καθαριότητα καὶ περιποίησιν αὐτοῦ. Ὁ διευθυντὴς αὐτοῦ ὑπόσχεται εἰς τοὺς πελάτας του καθαριότητα καὶ εὐθηνίαν ἀσυναγώνιστον.

Ὁ τελειόφοιτος τῆς Ἰατρικῆς κ. Ἰω. Κοσμόπουλος ἐξέδοσε συλλογὴν Μακεδονικῶν ποιήσεων, ἥτις ἐν τῇ στειρότητι τῶν πατριωτικῶν αἰσθημάτων τῶν λογογράφων εἶνε μέγα ἀπόκτημα. Νομίζομεν ὅτι ἅπαντες οἱ Μακεδόνες καὶ πᾶς ὁ θέλων νὰ εὑρῇ τερπνὸν ἀνάγνωσμα, θὰ θελήσῃ νὰ ἀποκτήσῃ αὐτὴν, πωλουμένην ἀντὶ μιᾶς δραχμῆς εἰς πάντα τὰ βιβλιοπωλεῖα τοῦ Κράτους.

ΛΟΥΤΡΑ ΚΟΥΝΟΥΠΕΛΙΟΥ

ΕΝΟΙΚΙΑΣΤΗΣ Χ. ΣΠΗΛΙΟΠΟΥΛΟΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ Θ. ΠΑΠΑΙΩΑΝΝΙΑΝΖΥΣΤΡΟ

Ἐμπρός! Οἱ ἀπηλπισμένοι! Ἀρθριτικοί, Ρευματικοί, Νευρικοί, Στομαχικοί, Παράλυτοι!

Ἐμπρὸς ὅσοι δὲν ἐθεραπεύθητε ἀπὸ ἄλλα Λουτρὰ προσέλθετε εἰς τὴν νέαν κολυμβήθραν τοῦ **Σιλωὰμ** ὅπως ὠνομάσθη ἀπὸ χιλιάδας θεραπευθέντας ἀσθενεῖς ἡ θαυματουργὸς Σπηλιὰ τοῦ Κουνουπελίου.

Ἡ λειτουργία τῶν Λουτρῶν ἄρχεται τῇ 1ῃ Μαΐουκαὶ διαρκεῖς μέχρι τέλους 8βρίου.

Ἡ Νέα Διεύθυνσις χάριν τῆς πασχούσης Λαικῆς τάξεως παραχωρεῖ δωμάτια μόνον μὲ **πεντήκοντα** λεπτῶν ἐνοίκιον. Ὑποβιβάζει δὲ τὴν τιμὴν τοῦ Λουτροῦ εἰς λεπτὰ **πεντήκοντα**. Ἐλπίζει οὕτως ὅτι καὶ οἱ πτωχότεροι θὰ σπεύσουν νὰ ἀπολαύσουν τὴν ὑγείαν των δωρεάν.

Συγκοινωνία τελεία· ἐν τῷ Σιδηροδρομικῷ Σταθμῷ **Μανωλάδος** θ' ἀναμένῃ τοὺς ξένους ἡ ἅμαξα τοῦ Ἐνοικιαστοῦ.

Ξενοδοχεῖον καὶ Καφενεῖον τέλεια, καθαρώτατα καὶ μὲ τιμὰς πολὺ ἠλαττωμένας. Ἐντράδες λεπτ. 60, Σοῦπαι 20, ψητὰ 80 ὑπὸ τὴν διαρκῆ ἐπίβλεψιν τοῦ διευθύνοντος τὰ λουτρὰ ἰατροῦ.

Ἐλευθέρα πώλησις τροφίμων ἐν πρωτοφανεῖ εὐθηνίᾳ καὶ ἀφθονίᾳ. Μόσχοι καὶ Ἀρνιὰ ἄφθονα, οἶνοι, πουλερικὰ κλπ. τὰ ἐκλεκτότατα τῆς Μανωλάδος.

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

ΔΙΑ ΤΟ ΣΕΒΑΣΤΟΝ ΚΟΙΝΟΝ ΤΗΣ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ

Εἰς τὸ κατάστημα ἀποικιακῶν τοῦ κ. Γεωργίου Ἀγγέλου, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἁγίου Μάρκου ἀριθ. 22 καὶ ἀκριβῶς ἀπέναντι εἰς τοῦ Μακράκη, ἐκομίσθησαν τὰ κάτωθι εἴδη μὲ τὰς ἑξῆς τιμάς:

Βούτυρα γάλακτος νέας ἐσοδείας		Δρ.	5.20
Ἔλαια	Α	»	1.40
Ξαποῦνι Ζακύνθου λευκὸν	Α	»	1.10
Σαποῦνι	Β	»	0.95
Καφφέδες	Α	»	3.85
Ὀρύζιον Καρολίνα	Α	»	1.20
Ὀρυζώνιον	Α	»	1.10
Ὀρύζιον	Α	»	0.95
Ζάχαρι	Α	»	1.65
Λουκούμιον Σύρου	Α	»	2.10
Λουκούμιον	Β	»	1.90

Κλπ. κλπ. εἰς τιμὰς εὐθυνὰς

Ἐνοικιάζεται ἐν Κηφυσίᾳ παρὰ τὸ Κεφαλάρι μονοκατοικία ἐξ ἑπτὰ εὐρυχώρων δωματίων κλπ. Πληροφορίαι παρὰ τῷ αὐτῷ κ. Λ. Φασέᾳ.

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

Ἔντοκοι καταθέσεις

Ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα δέχεται ἐντόκους καταθέσεις εἰς τραπεζικὰ γραμμάτια καὶ εἰς χρυσόν, ἤτοι εἰς φράγκα καὶ λίρας στερλίνας ἀποδοτέας ὡρισμένην προθεσμίαν ἢ διαρκεῖς. Αἱ εἰς χρυσὸν κεταθέσεις καὶ οἱ τόκοι αὐτῶν πληρώνονται εἰς τὸ αὐτὸ νόμισμα εἰς ὃ ἐγένετο ἡ κατάθεσις, εἰς χρυσὸν ἢ δι' ἐπιταγῆς ὄψεως (chégue) ἐπὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ κατ' ἐπιταγὴν τοῦ ὁμολογιούχου.

Τὸ κεφάλαιον καὶ οἱ τόκοι τῶν ὁμολογιῶν πληρώνονται ἐν τῷ Κεντρικῷ Καταστήματι καὶ τῇ αἰτήσει τοῦ καταθέτου ἐν τοῖς Ὑποκαταστήμασι τῆς Τραπέζης, ἐν Κερκύρᾳ δέ, Κεφαλληνίᾳ καὶ Ζακύνθῳ διὰ τῶν ὑποκαταστημάτων τῆς Ἰονικῆς Τραπέζης.

Τόκοι τῶν καταθέσεων

1	1)2 τοῖς ο)ο	ἐπὶ ἔτος διὰ κατ.	6 μην. τοὐλ
2	» ο)ο	»	1 ἔτους »
2	1)2 » ο)ο	»	2 ἐτῶν »
3	» ο)ο	»	4 ἐτῶν »
7	» ο)ο	»	5 ἐτῶν »

Νέον Ξενοδοχεῖον ἐν Χαλκίδι. Παρὰ τὴν γέφυρον Χαλκίδος ὁ ρέκτης κ. Νικόλαος Τζαβίδας ἤνοιξε Ξενοδοχεῖον ὕπνου καὶ φαγητοῦ ἐν τῇ οἰκίᾳ Μένσελ. Ὑπόσχεται δὲ τοῖς πελάταις αὐτοῦ καθαριότητα καὶ εὐθυνίαν ἀκουναγώνιστον.

Εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἄρεως ἀριθ. 1 ὑπον δηματοποιεῖον τοῦ κ. Φωτίου Χούλια ἔφθασατὰ καλλίτερα δέρματα Σεβρὰ, τελατίνια, μεταξωτὰ καὶ ὅτι εἴδους καὶ ἰδιοτροπίας εἴδη. Μεγάλη συλλογὴ ἑτοίμων ὑποδημάτων εἰς τιμὰς πολὺ εὐθυνοτάτας. — Μία ἐπίσκεψις αρκεῖ.

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΕΛΛΗΝΩΝ ΣΥΓΓΡΑΦΕΩΝ

ΥΠΟ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΜΙΣΤΡΙΩΤΟΥ

ΟΜΗΡΟΣ		
Ἰλιάδος τόμου 1ου Λον(Α-Β	δρ.	2,50
Ἔκδοσις δευτέρα		
» τόμολ 1ου τεῦχ. 2ον (Γ-Ζ)	»	2,50
» » 2ου » 1ον (Η Κ)	»	2,25
» » 2ου » 2ου (Λ-Ο)	»	3,50
» » 3ου » 1ον (Η Υ)	»	3,50
» » 3ου » 2ον (Φ-Ω)	»	3,50
ὅλη Ἰλιὰς	»	15,00
Ἱστορία τῶν Ὁμηρ. ἐπῶν	»	4,00
ΑΙΣΧΥΛΟΣ (ἔκδοσις δευτέρα		
Προμηθεὺς	»	3,00
ΣΟΦΟΚΛΗΣ		
Ἀντιγόνη (ἔκδ. δευτέρα	»	3,60
Οἰδίπ. τύραννος (ἔκδ. 2α)	»	3,00
Ἠλέκτρα	»	3,60
Αἴας	»	3,60
Φιλοκτήτης	»	3,80
Οἰδίπους ἐπὶ Κολωνῷ	»	3,80
Τραχίνιαι	»	3,60
ΕΥΡΙΠΙΔΗΣ		
Μήδεια (ἔκδοσις δευτέρα)	»	3,60
Ἰφιγένεια ἐν Ταύροις	»	3,60
Ἱππόλυτος	»	3,60
ΘΟΥΚΥΔΙΔΗΣ Βιβλ. Α'.	»	5,—
ΠΛΑΤΩΝ Βιβλ. Β'.	»	3,—
Γοργίας (ἔκδοσις τρίτη)	»	5,50
Πρωταγόρας (ἔκδ. δευτέρα)	»	3,60
Ἀπολογία Σωκρ. (ἔκδ. 2α)	»	2,60
Κρίτων	»	1,80
Λάχης	»	3,—
Φαίδων	»	4,—
Χαρμίδης	»	1,80
Μανέξενος	»	1,80
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΟΛΟΓΙΑ		
Τόμος πρῶτος	»	8,50
Τόμος δεύτερος	»	12,—
Ρητορικοὶ Λόγοι	»	3,—

VOUACES MARTINES

ΓΕΝΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΕΝ ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ ΚΑΙ ΜΑΣΣΑΛΙΑ

L. DESBOIS

Ὑπερωκεάνειοι ἀτμοπλοιοκαὶ ἑταιρίαι Transatlantique Πειραῶς Βόρειος Νότιου Ἀμερικὴ καὶ Καναδᾶς.

Ὁλλανδο-Ἀμέρικα Λάϊν (Holland America Line). Γραμμὴ ταχυδρομικὴ ἑβδομαδιαία μέσον Βουλώνης τῆς Γαλλίας. Διάρκεια ταξειδίου ἐκ Πειραιῶς μέχρι Νέας Ὑόρκης ἡμέραι 14. Διάπλους ὠκεανοῦ ἡμέραι 8.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

Ἐκ Μασσαλίας σιδηροδρομικῶς ἑκάστην Πέμπτην μ. μ. Ἐκ Βουλώνης τμοπλοϊκῶς ἕκαστον Σάββατον μ. μ; Ἀμέρικαν Λάϊν (America Line). ραμμὴ ταχυδρομικὴ ἑβδομαδιαία μέσον Χερβούργου τῆς Γαλλίας. Διάρκεια. ταξειδίου ἐκ Πειραιῶς μέχρι Νέας Ὑόρκης ἡμέραι 12. Διά Πέμπτην μ. μ·

Ἀναχωρήσεις. Ἐκ Μασσαλίος σιδηροδρομικῶς ἑκάστην πλους ἡμέραι 6· Ἐκ Χερβούργου ἀτμοπλοϊκῶς ἕκαστον Σάββατον μ· μ.

Ἀτμόπλοια νεότευκτα μεγάλης ταχύτητος καὶ χωρητικότητος ἀπὸ 18, 000 μέχρι 22, 000 τόννων. Θέσεις ἐπιβατῶν τρίτης θέσεως μετὰ κλινῶν καὶ τροφῆς καὶ πάσης περιποιήσεως καὶ ἀνέσεως. Σιδηροδρομικὴ ὑπηρεσία ἀπὸ μέφρι Βουλώνης καὶ Χερβούργου μὲ ὑπαλλήλους ἕλληνας ὁδηγοὺς τῆς ἑταιρίας.

Ἀναχωρήσεις. Ἐκ Πειραιῶς διὰ Μασσαλίαν διὰ τῶν ταχυδρομικῶν ἀτμοπλοίων τῆς ἀτμοπλοίας Μεσσαζερῆ, ἑκάστην Κυριακήν.

Οἱ ἀναχωροῦντες διὰ τῶν εἰρημένων ἑταιριῶν οὐδεμίαν σταμονὴν ἔχουσιν ἐν Μασσαλία.

Διὰ περισσοτέρας πληροφορίας ἀπευθυνθήτωσαν εἰς τὸν ἐν Ἑλλάδι γενικὸν ἀντιπρόσωπον τοῦ Desbois καὶ πράκτορα Πειραιῶς κ. Π. ΤΣΙΜΠΗΝ (πλατεῖα Καραισκάκη).

Ἐν δὲ ταῖς ἐπαρχίαις θ' ἀπευθύνωνται εἰς τοὺς γενικοὺς ἀντιπροσώπους αὐτοῦ.

Τὸ γραφεῖον τῆς μεταναστεύσεως τοῦ κ. Π. ΤΣΙΜΠΗ, ἱδρυθὲν κατὰ τὸν Μάιον τοῦ 1896, ἐξυπηρέτησε σπουδαίως τοὺς μεταναστεύοντας ἐπιβάτας

ΔΙΑ ΤΟΥΣ Κ. Κ. ΔΗΜΑΡΧΟΥΣ

Ἐφοδιάσατε τὴν πόλιν σας καὶ τὸ ημαρχεῖον σας μὲ τὰ **νεώτατα** Ἀμερικανικὰ

ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΩΡΟΛΟΓΙΑ

ἃ ὁποῖα στολίζουν, ἐκπληροῦν ἀπαραίτητον ἀνάγκην, οὐδέποτε χαλοῦν, δὲν χρειάζονται ἐπιτήρησιν, εἶνε εὐθηνά, τακτικώτατα, καὶ αὐτοτελῆ, δηλ. δὲν λαμβάνουν μὲ σύρμα τὸ ἠλεκτρικ. ρεῦμα.—**Μοναδικὰ** δι' ἐκγόησίας, καταστήματα, ἐργοστάσια γ.κ.π. Ἀπευθυντέον:

ΧΑΡΑΛ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ,
Εἰς Πειραιᾶ

Ἐνοικεάζονται ἐν Ἀμαρουσίῳ δυο νώγεια δωμάτια ἀντὶ δραχμῶν 120 ἐν ὅλῳ δι' ἅπαν τὸ θέρος. Πληροφορίαι εἰς τὸ Παρθεναγωγεῖον Ἀμαρουσίου.

ΕΚΤΑΚΤΟΣ ΕΥΚΑΙΡΙΑ

Πωλεῖται ἐν Νέῳ Φαλήρῳ οἰκόπεδον μετ' ἀποθήκης καὶ ὕδατος κατάλληλον δι' ἐργοστάσιον, κείμενον μεταξὺ τοῦ ἐργοστασίου Ὑφαντουργικῆς Ἑταιρίας καὶ οἰνοπνευματοποιείου Κοτσώνη ἐξ 11000 πήχεων καὶ εἰς συμφέρουσαν τιμήν. Πληροφορίαι παρὰ τῷ κ. Κωνστ. Κωνσταντινίδη, ὑπαλλήλῳ Σ.Π.Α.Π. Σταθμὸν Ἀθηνῶν.

ΜΟΥΣΙΚΗ ΣΧΟΛΗ

ΝΙΚΟΛ. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΟΠΟΥΛΟΥ

Ὁδὸς Λεοχάρους 10

Διευθυνομένη παρὰ τοῦ ἀρίστου μουσικοδιδασκάλου κ. Pergola, χρηματίσαντος ἐπὶ δεκαεξαετίαν ἀρχιμουσικοῦ εἰς διαφόρους ἐπαρχίας τῆς Ἑλλάδος. Παραδίδει Πιάνο, Βιολοντσέλλο καὶ ἐν γένει πάντα τὰ ἔγχορδα ὄργανα. Ἀναλαμβάνει πιάνο καὶ χόρδισμα.

Ἐργαστήρια καὶ ἐργοστάσια πρακτικῶν ἀσκήσεων ἐν μεγάλῳ

ΦΑΚΑΗΜΙΑ

Ἐνδέκατον Ἀκαδημ. ἔτος 15 Σεπτ. 1904—15 Ἰουνίου 1905.

Ὑπὸ τὴν ὑψηλὴν προστασίαν τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως

Ἐν Ἀθήναις (πλατεῖα Κάνιγγος).

Ἀνωτέρα Ἐμπορικὴ Σχολὴ	
Βιομηχανικὴ »	
Γεωργικὴ »	
Μεταλλευτικὴ »	
Μηχανουργικὴ »	
Ναυτικὴ ἐμπορικὴ »	
Προπαιδευτικὴ »	
Δελτίον	
Οἰκοτροφεῖον	

Δίδακτρα ἐτήσια	
Προπαιδ. δρ.	325
Ἀνωτ. Ἐμπορ.	385
Λοιπῶν σχολ.	485
Ἑσπερινῆς	26
Τροφεῖα	1200
Συνδρ. Δελτίου	2

Ὁ Ὁδηγὸς τῆς Ἀκαδημίας στέλλεται δωρεὰν παντὶ τῷ αἰτοῦντι.

Τὰ μαθήματα ἄρχονται τῇ 15 7)βρίου, αἱ ἐγγραφαὶ ἀπὸ τῆς 20 Αὐγούτου.

ΑΙΑ ΩΡΑ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΚΙΝΕΖΙΚΗΣ ΠΡΕΣΒΕΙΑΣ

ΙΔΙΑΙΤΕΡΟΝ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ ΤΟΥ "ΣΚΡΙΠ.,
ΑΠ' ΕΥΘΕΙΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 21 Μαρτίου. Ὁ ἐν Παρισίοις Κινέζος πρεσβευτὴς ἐδήλωσεν, ὅτι αἱ σχέσεις Ρωσσίας καὶ Κίνας εἶνε ἄρισται καὶ δὲν ὑπάρχει οὐδεὶς φόβος νὰ διαταραχθοῦν. Πάντα τὰ ἀναγραφόμενα περὶ διακοινώσεων κ. λ, π. μεταξὺ τῶν δύο κρατῶν εἶνε μῦθοι. Ἡ Κίνα θὰ διατηρήσῃ αὐστηρῶς τὴν οὐδετερότητά της εἰς τὸν παρόντα πόλεμον. **Δ.**

Η ΧΩΡΟΦΥΛΑΚΗ ΤΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ

ΝΕΩΤΕΡΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ

Τὸ «Ἀνατολικὸν Δελτίον» γράφει ὅτι ἡ διεθνὴς ἐπιτροπὴ ἥτις συνεδριάζει ἐν Κων)πόλει ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ στρατηγοῦ Δετζώρτζη, ἡ ἀποτελουμένη ἐκ τοῦ στρατηγοῦ Σόσταν Ρώσσου, τῶν συνταγματαρχῶν Σενιορέλε Ἰταλοῦ καὶ Φαίρχυλμ Ἄγγλου, τῶν ἀντισυνταγματαρχῶν Βερὰρ Γάλλου καὶ Σάλις Αὐστριακοῦ καὶ τοῦ ταγματάρχου φὸν Ἄλτεν Γερμανοῦ κατήρτισε σχέδιον ἀναδιοργανισμοῦ τῆς μακεδονικῆς χωροφυλακῆς οὕτω: Ὁ Δετζώρτζης θὰ εἶνε γενικὸς διοικητής, ἐξ ἄλλου τὰ 3 βιλαέτια τῆς Θεσσαλονίκης, τοῦ Μοναστηρίου καὶ τοῦ Κοσσόβου διῃρέθησαν εἰς 3 διαμερίσματα, ἐπὶ κεφαλῆς ἑκάστου τῶν ὁποίων θὰ τεθῇ εἷς τῶν εἰρημένων ἀνωτέρων ἀξιωματικῶν, ἐξαιρουμένου τοῦ ἀντιπροσώπου τῆς Γερμανίας, ἀρνηθέντος νὰ συμμετάσχῃ εἰς τὴν χωροφυλακήν. Εἰς ἕκαστον διαμέρισμα ὁ ἀρχηγὸς τῆς χωροφυλακῆς θὰ περιστοιχίζεται ὑπὸ ἀριθμοῦ τινος ἀξιωματικῶν τῆς ἐθνικότητός του, οἵτινες θὰ εἶνε προσκεκολλημένοι εἰς τὰς μονάδας τῆς χωροφυλακῆς τὰς διοικουμένας ὑπὸ Τούρκων ἀξιωματικῶν καὶ ὑπαξιωματικῶν καὶ θὰ καταστοῦν οὕτως εἰπεῖν οἱ ἐπιτηρηταὶ τῶν Τούρκων.

Οἱ προσκεκολλημένοι ἀξιωματικοί, οἵτινες ἔχουν εἰς τὸν οἰκεῖόν των στρατὸν τὸν βαθμὸν τοῦ ἀνθυπολοχαγοῦ θὰ καταταχθοῦν εἰς τὴν χωροφυλακὴν μὲ τὸν βαθμὸν τοῦ λοχαγοῦ.

Ἡ Αὐστροουγγαρία εἶχε κατὰ πρῶτον προτείνει ἕνα οἱ ἀξιωματικοὶ οὗτοι ἔχουν τὴν ἄμεσον ἀρχηγίαν τῶν στρατευμάτων, ἀλλ' ἡ πρότασις αὕτη ἀπεκρούσθη ὑπὸ τῶν διεθνῶν ἀρχηγῶν, ὅπως ἐν περιπτώσει ἐπαναστάσεως ἐκ μέρους τῶν χριστιανῶν κατοίκων αὕτη μὴ καταταλῇ ὑπὸ στρατῶν ἐχόντων ἀρχηγοὺς χριστιανούς.

ΑΝΑΛΟΓΙΑ ΕΘΝΙΚΟΤΗΤΩΝ

Ἡ χωροφυλακὴ θ' ἀποτελεῖται ὑπὸ χριστιανῶν καὶ μουσουλμάνων, ἀλλ' ἡ σχετικὴ ἀναλογία τῶν δύο στοιχείων δὲν καθορίσθη εἰσέτι. Σχολὴ χωροφυλακῆς θὰ ἱδρυθῇ ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν ξένων ἀξιωματικῶν· ἡ ἐν αὐτῇ φοίτησις θὰ εἶνε ἀπὸ 2—3 μηνῶν. Ἀνώτεροί τινες ξένοι ἀξιωματικοὶ ἀνεξάρτητοι τῶν ἤδη εὑρισκομένων εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς χωροφυλακῆς θὰ προσληφθοῦν.

Οὗτοι θὰ διοικοῦν τὴν νέαν σχολὴν τῆς χωροφυλακῆς καὶ θὰ χρησιμεύουν ὡς βοηθοὶ τῶν ἀξιωματικῶν τῶν διοικούντων τὰ 3 διαμερίσματα. Καίτοι εἶνε δύσκολον ἀπὸ τοῦδε νὰ γνωσθῇ ὁ ἀκριβὴς ἀριθμὸς τῶν μελλόντων ἀξιωματικῶν τῆς μακεδονικῆς χωροφυλακῆς, δύναταί τις ἐν τούτοις νὰ ὑπολογίσῃ τὸ σύνολον τῶν ἀνωτέρων ἀξιωματικῶν εἰς 16 καὶ τὸ τῶν λοχαγῶν εἰς 50. Ἡ γενομένη ἤδη ἀποδεκτὴ στολὴ εἶνε διὰ μὲν τὸν ἀρχιστράτηγον καὶ τοὺς διοικητὰς τῶν διαμερισμάτων ἡ τῶν οἰκείων των χωρῶν, διὰ δὲ τοὺς ἄλλους ἀξιωματικοὺς εἰδικὴ στολὴ μὴ διακανονισθεῖσα ἀκόμη, καὶ ἡ ὁποία οὐδὲν κοινὸν θὰ ἔχῃ πρὸς τὴν τουρκικὴν στολὴν ἐξαιρέσει τοῦ φεσίου μόνον.

Ο ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ

Ὁ κανονισμὸς τῆς χωροφυλακῆς θὰ κανονισθῇ ὑπὸ τοῦ Δετζώρτζης ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἰδεῶν, αἱ ὁποῖαι διημειφθησαν ἤδη μεταξὺ τῶν ἀντιπροσώπων καὶ τῇ βοηθείᾳ σχεδίου ὑποβληθέντος ὑπὸ τῆς Π. Πύλης. Ἐπὶ τοῦ τελευταίου τούτου σχεδίου ἐλήφθη ὑπ' ὄψιν μόνον ὅ,τι δὲν ἀπεῖδε πρὸς τὸ πνεῦμα τοῦ διοργανισμοῦ τῆς διεθνοῦς χωροφυλακῆς. Σημειωτέον ὅτι τὸ τουρκικὸν σχέδιον ἐφαίνετο ὅτι

Ο ΜΥΣΤΗΡΙΩΔΗΣ ΝΥΚΤΕΡΙΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ

Περὶ τὴν 10ην τῆς νυκτὸς παρὰ τὸ ἀεριόφως φονικὴ συμπλοκὴ ἔλαβε χώραν ὑπὸ μυστηριώδεις σχεδὸν περιστάσεις.

Εἷς 20ετὴς ἐργάτης τοῦ ὁδοστρωτῆρος Ἰω. Καρατζέλης ὀνόματι ἄγνωστον μετά τινος καὶ διὰ ποίους λόγους συμπλακεὶς ἐτραυματίσθη θανασίμως διὰ μαχαίρας εἰς τὴν ὀσφυακὴν χώραν.

Τὸν τραυματίαν παρέλαβε κάποιος πολίτης καὶ μετέφερε κατ' ἀρχὰς εἰς τὸν σταθμὸν τῶν βοηθειῶν καὶ ἐκεῖθεν εἰς τὸν «Εὐαγγελισμόν». Ἐπειδὴ δὲ δὲν τὸν ἐδέχθησαν τὸν μετέφερεν εἰς τὸ Ἀρεταίειον.

Ἡ καταστασίς του εἶνε τοιαύτη ὥστε ὀλίγαι ἐλπίδες ὑπάρχουν περὶ τῆς ζωῆς του.

Τὸ περίεργον εἶνε ὅτι ἡ ἀστυνομία καίτοι μετέβη ἐπὶ τόπου δὲν κατώρθωσε νὰ μάθῃ πῶς ἐγένετο ὁ μυστηριώδης αὐτὸς τραυματισμὸς, ποῖος ὁ δράστης καὶ τίνες οἱ λόγοι.

ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΑ ΨΕΥΔΗ

Τὰ ἑξῆς τερατώδη ψευδολογήματα δημοσιεύονται εἰς τὴν φιλοβουλγαρικὴν «Τσάϊτ» τῆς Βιέννης, ἐκ Σόφιας προερχόμενα: «Εἰς τὴν Σόφιαν βεβαιοῦται ὅτι ἡ ἀλβανικὴ ἐξέγερσις τῆς περιφερείας Λιούμα εἶνε ἔργον τοῦ ἐν Ἀθήναις ἑλληνοαλβανικοῦ συλλόγου. Οἱ ἀρχηγοὶ τοῦ κινήματος τούτου Χαμδῆ βέης καὶ ὁ Ἰσμαὴλ Κεμὰλ πασσᾶς εἶνε μέλη τοῦ συλλόγου ἐκείνου, ἥστις ἐργάζεται ὑπὲρ τῆς ἀλβανικῆς αὐτονομίας ὑπὸ τὴν προστασίαν τῆς Ἑλλάδος».

ΡΥΣΙΚΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΘΝΙΚΟΝ ΑΣΤΕΡΟΣΚΟΠΕΙΟΝ

Ο ΚΑΙΡΟΣ

Θερμοκρασίαι σήμερον τὴν 8ην π. μ. ἐ
Ἀθήναις 9,9, Χαλκίδι 10,0, Πάτραις 11,1
Ἄνδρῳ 9,5, Ναυπλίῳ 11,5, Λαρίσσῃ 8,4
Τρικκάλοις 5,6, Λαμίᾳ 8,8, Νάξῳ 12,1, Με-
σολογγίῳ 10,8, Βόλῳ 9,2, Τρικκάλοις 8,2,
Σπάρτῃ 9,4, Καλάμαις 11,9, Κερκύρᾳ 11,0
Βουκουρεστίῳ 1,0, Παρισίοις 6,2, Κων)πόλε
4,4, Ἀλεξανδρείᾳ 16,0. Ἡ μεγίστη ἐν Ἀ-
θήναις 10,2, καὶ ἡ ἐλαχίστη 9,0.

Οὐρανὸς τὸ πλεῖστον νεφοσκεπής. Βροχ
γενικὴ ἐν Ἑλλάδι. Ἄνεμοι Β—Β Α μέτρι
—ἰσχυροί. Θάλασσα κυματώδης. Ὑγρασί
ἐν Ἀθήναις μεγάλη (78).

ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΝ

Ἀναχωρεῖ σήμερον εἰς Σμύρνην, Δεροδ
νέλλια, Κωνσταντινούπολιν, Θράκην, Βου
γαρίαν, Ρουμανίαν καὶ Ρωσσίαν (Μεσσ
ζερῆ) 5 μ. μ.

οὔτε ὑπώπτευε κἂν τὴν ὕπαρξ
διεθνοῦς σώματος τῆς χωρ
φυλακῆς.

Ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὴν ἐδαφικὴ
ἔκτασιν τῶν 5 διαμερισμάτω
τῆς χωροφυλακῆς καὶ τὴν εἰς ἕ
καστον αὐτῶν εἰσαγωγὴν ξένω
ἀξιωματικῶν προωρισμένων ν
διοικοῦν αὐτά, οὐδὲν ὁριστικὸ
ἀπεφασίσθη ἕως τώρα. Εἶνε ἐ
τούτοις βέβαιον, ὅτι ὁ θεσμὸ
τῆς διεθνοῦς χωροφυλακῆς δὲ
θὰ ἐπεκταθῇ μέχρι τῆς Ἀλβα
νέας, οὔτε μέχρι τῆς Ἠπείρου
Εἶνε ἐπίσης πιθανώτατον, ὅτι
Ρωσσία καὶ ἡ Αὐστρία θ' ἀναλά
βουν τὴν εὐθύνην τῆς ἀρχηγία
τῆς χωροφυλακῆς εἰς τὸ σαντζα
κιον τῆς Θεσσαλονίκης καὶ τὸ βι
λαέτιον τοῦ Κοσσόβου, ἡ Ἀ
βλία καὶ Γαλλία θὰ διανεμηθοῦ
τὰ σαντζάκια τῆς Δράμας κα
τῶν Σερρῶν, ἡ δὲ Ἰταλία θὰ ἐ
πιφορτισθῇ διὰ τοῦ σαντζακίο
τοῦ Μοναστηρίου. Ἀλλ' ἡ φρο
τὶς τῆς ὁριστικῆς διακανονίσεω
τοῦ ζητήματος ἀνετέθη εἰς τὸ
Μ. Δυνάμεις.

ΤΑ ΕΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ

Ἄρθρον τῆς «Ἐφημερίδος τῆ Φραγκοφούρτης»

Ὁ ἐν Θεσσαλονίκη ἀνταποκριτὴς τ
«Ἐφημερίδος τῆς Φραγκφούρτης» γράφε
«Ἡ πρὸς ἀναδιοργανισμὸν τῆς ἀστυνομί
τουρκικὴ ἐπιτροπὴ ἐπεράτωσε πλέον τὸ ἔ
γον της καὶ εἰς τὸ Βιλαέτιον Θεσσαλονίκ
γενομένης διαλογῆς τοῦ ὑπάρχοντος πρ
σωπικοῦ καὶ ἀπολυθέντων τῶν ἀχρήστ
κατὰ τὴν γνώμην τῆς τουρκικῆς ἐπιτροπ
προσώπων, ἅτινα ἀντικατεστάθησαν δι' ἄ
λων. Ἀπελύθησαν 17 ὑπαστυνόμοι καὶ 3
ἀστυνομικοὶ πράκτορες.

Ἡ νέα ἀστυνομία ἀποτελεῖται ἐκ 26
ὑπαστυνόμων καὶ πρακτόρων καὶ παρουσι
ζει δῆθεν πάντα τὰ τακτικὰ ἐχέγγυα ὑπ
τῆς ἀσφαλείας τῆς χώρας. Οἱ Τοῦρκοι
ποφαίνονται, ὅτι ὁ ἀναδιοργανισμὸς οὗτ
ἀνταποκρίνεται πληρέστατα εἰς τὰς προθ
σεις τοῦ Σουλτάνου. Ὅ,τι ἀφορᾷ τὰ χρ
στιανικὰ στοιχεῖα εἰς τὴν ἀστυνομίαν κ
τὴν χωροφυλακὴν, οἱ Τοῦρκοι φαίνοντ
προσπαθοῦντες νὰ ἐξάρουν τὸ ἄχρηστον α
τῶν, ἰδίως δὲ τὴν ἠθικήν των ἀνεπάρκεια
Οὕτως ἀγγέλεται, ὅτι βούλγαροι χωρι
προσληφθέντες ὡς χωροφύλακες διὰ τ
Κοζάνην καὶ τὴν Παλάγκαν, ἀπέδρασ
εἰς Βουλγαρίαν μετὰ τῶν ὅπλων των.
Μοναστηρίῳ λέγεται, ὅτι κατ' αὐτὰς χρ
στιανοὶ χωροφύλακες ἀφῆκαν ν' ἀποδράσ
32 φυλακισμένοι βούλγαροι.

Ἐν τοσούτῳ ἡ εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς χ
ρας κατάστασις εἶνε ἀρκετὰ ζοφερά.
πλυπληθεῖς βουλγαρικαὶ συμμορίαι πρ
σπαθοῦν νὰ διαφύγουν τοὺς Τούρκους ὅπου
δύνανται, ἐξ ἄλλου ὅμως ἐκμυζοῦν τοὺς ἰδί-
ους συμπατριώτας των ἢ ἐξυπηρετοῦν τὴν
βουλγαρικὴν προπαγάνδα ἐναντίον τῶν Ἑλ-
λήνων καὶ τῶν ὀπαδῶν τοῦ Πατριαρχείου
ἐν γένει. Οἱ φόνοι αὐξάνουν ἀπὸ ἑβδομάδος
εἰς ἑβδομάδα, αἱ δὲ τουρκικαὶ ἀρχαὶ παρί-
στανται σιωπηλοὶ θεαταὶ τῶν συμβαινόντων.

Ἐκ Ρουμανίας ἀνακαλεῖται καὶ πάλιν
εἰς τὴν ζωὴν ἡ μεγαλοβλαχικὴ θεω-
ρία καὶ ἀναπτύσσεται προπαγάνδα σκοπὸν
ἔχουσα νὰ φέρῃ ἔπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον εἰς
συναίσθησιν τῆς ἐθνότητός των τοὺς Κουτσο-
βλάχους. Ἀπὸ μακρᾶς σειρᾶς ἐτῶν ἐστέλ-
λοντο ἐκ Ρουμανίας χρήματα εἰς Μακεδο-
νίαν καὶ Ἀλβανίαν, πρὸς διατήρησιν ἐκεῖ
σχολείων χάριν τῶν Κουτσοβλάχων καὶ πρὸς
συντήρησιν ἰδίως ναῶν.

Παρ' ὅλα ταῦτα ὅμως οἱ Κουτσόβλαχοι
ἀπέκλινον ὑπὲρ τῶν Ἑλλήνων καὶ αὐτὸς δὲ ὁ
Κίντσεφ, ὁ πρῶτος ἐπιθεωρητὴς τῶν σχο-
λείων τῆς ἐν Μακεδονίᾳ Βουλγαρικῆς προ-
παγάνδας ἐξῆρε διὰ μακρῶν τὸ ἐπικίνδυνον
τοῦτο διὰ τοὺς Βουλγάρους περιστατικόν.
Ἤδη ὅμως ἦλθον αἴφνης ἐκ Ρωμουνίας
μεγάλα ποσὰ ὑπὲρ τῶν Κουτσοβλάχων καὶ
πάντες οἱ μοχλοὶ ἐτέθησαν εἰς κίνησιν, ὅ-
πως παρασταθῇ ὅτι ὁ λαὸς οὗτος ὡς ἰδι-
ους ἐπιδιώκων εἰς Μακεδονίαν σκοπούς.
Ἐν τούτοις δυσκόλως δυνάμεθα νὰ παρα-
δεχθῶμεν, ὅτι ὑπάρχουν εἰς Μακεδονίαν καὶ
Ἀλβανίαν πλείονες τῶν 100—120 χιλιάδων
Κουτσοβλάχων, λέγεται ὅμως, ὅτι τὴν ἐκ
νέου ἀναπτυσσομένην ρουμανικὴν προπα-
γάνδαν δὲν τὴν βλέπει κακῶς ἡ Τουρκικὴ
Κυβέρνησις, ἐντιμότατα δὲ πρόσωπα ἰσχυρί-
ζονται, ὅτι ὁ γενικὸς ἐπιθεωρητὴς Χιλμῆ
πασσᾶς ὑποστηρίζει ἀπροκαλύπτως τὴν ρου-
μανικὴν προπαγάνδαν».

ΒΟΗΘΗΜΑΤΑ ΕΙΣ ΕΝΔΕΙΞΙΣ

ΚΕΡΚΥΡΑ, 21 Μαρτίου (Τηλεγράφημα τοῦ «Σκρίπ»).—Τῇ πρωτοβουλίᾳ τοῦ δημάρχου Κερκυραίων κ. Κόλλα ἐδόθη τὴν ἑσπέραν τῆς Παρασκευῆς εὐεργετικὴ παράστασις ὑπὲρ τῶν ἐνδεῶν τοῦ Δήμου εἰς τὸν Δραματικὸν σύλλογον. Εἰσεπράχθησαν εἰς τὴν εἴσοδον 1475 δραχμαὶ καὶ 525 δραχμαὶ ἀποσταλεῖσαι τῷ δημάρχῳ ὑπὸ τῶν κρατησάντων μὲν τὰ ἀποσταλέντα αὐτοῖς εἰσιτήρια μὴ προσελθόντων ὅμως εἰς τὴν παράστασιν. Δισχιλίας δραχμὰς προσέτι προσφέρει ὁ

Ἰταλικοῦ στόλου τῆς Ἀδριατικῆς, ἕνεκα δῆθεν περιπλοκῶν ἐν τῇ Βαλκανικῇ. Τὸ «Βῆμα» βεβαιοῖ, ὅτι μεταξὺ Ἰταλίας καὶ Αὐστρίας ἐπῆλθε πλήρης συμφωνία περὶ τοῦ Βαλκανικοῦ ζητήματος.

Η ΕΔΡΑ ΤΟΥ ΔΕ ΤΖΩΡΤΖΗ

Ἐκ Θεσσαλονίκης ἀγγέλλεται ὅτι ὁ ἀρχηγὸς τῆς χωροφυλακῆς Δετζώρτζης ἐξέλεξε τὰ Βιτώλια ὡς ἕδραν αὐτοῦ καὶ τῆς χωροφυλακῆς.

ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ ΕΞ ΑΜΕΛΕΙΑΣ

Δὲν εἶνε βεβαίως ἡ πρώτη φορὰ, καθ' ἣν τὰ ἀστεῖα μὲ τὰ ὅπλα καταλήγουν εἰς τραγικὰ ἀποτελέσματα. Οὕτω χθὲς τὸ ἀπόγευμα ὁ ὑπάλληλος τοῦ ταχυδρομείου Φούντης ἀφοῦ συνεγευμάτισε μὲ τὸν φοιτητὴν τῆς νομικῆς Βρυώνην μετέβη μετ' αὐτοῦ καὶ ἄλλων τινῶν φίλων του εἰς τὸ δωμάτιόν του διὰ νὰ περάσωσι τὴν ὥραν των.

Ἐκεῖ ὅμως κακῇ τύχῃ εὑρέθη ἐν περίστροφον, τὸ ὁποῖον ὁ Βρυώνης εἴτε διὰ νὰ ἀστειευθῇ εἴτε ἁπλῶς διὰ νὰ τὸ παρατηρήσῃ ἔλαβεν εἰς τὰς χεῖράς του. Ἐπίεσε ὅμως φαίνεται ἐξ ἀπροσεξίας τὴν σκανδάλην καὶ τὸ ὅπλον ἐξεπυρσοκρότησε, ἡ δὲ σφαῖρα εὗρε τὸν ἀπέναντι καθήμενον εἰς τὸν καναπὲ Φούντην εἰς τὸ πρόσωπον καὶ τὸν ἐτραυμάτισεν ἐπικινδύνως, διελθοῦσα ὄπισθεν τῆς κεφαλῆς.

Οἱ περίοικοι ἐκ τοῦ κρότου ἀνεστατώθησαν, οἱ δὲ μάρτυρες τοῦ τραγικοῦ συμβάντος αἱμόφυρτοι παρέλαβον τὸν τραυματίαν καὶ τὸν ὡδήγησαν εἰς τὸ Νοσοκομεῖον. Ἡ κατάστασίς του εἶνε σοβαρά. Ὁ ἀκούσιος δράστης παρεδόθη εἰς τὰ προστρέξαντα ἀστυνομικὰ ὄργανα.

Ἀνώδυνος ἐξαγωγὴ ὀδόντων
διὰ τῆς Eucaince
ὀδοντοϊατρεῖον
Δων Ι. Βάθη
καὶ
Σπυλιωτοῦ Μ. Μωυωλεττάκη
ὁδὸς Θεμιστοκλέους 7 (Χαυτεῖα)

Καστορία

Οἰκογένειαι: περὶ τὰς 11 χιλιάδας ψυχαί

Ἕλληνες: Ἐνορίαι 11 (ἐκκλησίαι τὰς ἐξακοσίας 72) – οἰκίαι 1350.
[2 ἐκκλησίαι τῆς πόλεως λαμπραί ἀμφότεραι καὶ ἐν μεγάλῃ τάξει κοσμούμεναι 11]

Τοῦρκοι καὶ Τσιγγανοί: Ἐνορίαι 2 (ψυχαὶ 11) οἰκίαι 320.

Ἀθίγγανοι μουσουλμάνοι: Ἐνορία 1, οἰκίαι 40.

Ἑβραῖοι: " " , οἰκίαι 130.

Βλάχοι: —— οἰκίαι 4.

Σύνολον.

Οἰκίαι 2570 ἐν ὅλῳ.

Μουσουλμανικαί
(Τουρκικαί: 1890 } 2000
Ἀλβανικαί: 10 }

Ἑλληνικαί: 420
Βλαχικαί: 70
ἀθιγγανικαὶ χριστιανικαί: 20
Ἀθιγγανικαὶ μουσουλμανικαί: 60

159

Bobrow Zygmunt Dawid (Mieczysław)
bratanek Wincentego Edwarda

Wszyscy Wacław (Czesław)

Wdowiak Ostrówek (adres bytowy)

Ostrowski Sylfanty

Kapela Tekla (Kazimierz)

Wojciechowski Wawrzyniec

Wójcik Xawery

ΟΙ ΠΕΡΙ ΤΗΝ ΔΡΑΜΑΝ

ΣΥΝΟΙΚΙΣΜΟΙ

Δράμα 11 Μαΐου 1907

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγ. ἀριθμοῦ καὶ τέλος.)

4. Προσωτσιάνη.

Πλὴν ἀλλ' ὅμως πρὸς τοῖς εὐαρέστοις σημείοις τῆς καθόλου κατστάσεως τῆς ὁμογενοῦς ταύτης κοινότητος ἐπιτραπείτω ἡμῖν νὰ δημοσιεύσωμεν μετὰ συντριβῆς ὅτι τὰ κοινοτικὰ πράγματα ταύτης ἤθελον ἀναμφηρίστως παρουσιάσει μᾶλλον ἐπίζηλον καὶ λαμπρὰν εἰκόνα, ἐὰν διεῖπεν αὐτὰ πολιτικὴ μᾶλλον σώφρων καὶ λελογισμένη. Ἐπιβάλλεται δ' αὕτη τόσῳ μᾶλλον ὅσῳ γνωστὸν τυγχάνει ὅτι ἡ Κοινότης εὑρίσκεται ἐν τῷ κέντρῳ περιφερείας συνῳκισμένης κατὰ τὰ βόρεια αὐτῆς σημεῖα ὑπὸ βουλγαροφώνων ἀλλ' Ἑλληνικωτάτων πληθυσμῶν, ἐν οἷς ἀπὸ πολλοῦ καταβάλλονται προσπάθειαι παρὰ τῶν ἀργυρωνήτων ὀργάνων τῆς Ἐξαρχικῆς προπαγάνδας πρὸς ἐξάπλωσιν προσηλυτιστικῶν δικτύων, οἵτινες ὅμως ἀμύνονται μονονουχὶ κατὰ τῶν ἀτασθάλων τούτων διαφθορέων τῆς συνειδήσεως αὐτῶν, ἐναγωνίως ἀπεκδεχόμενοι τὴν ἠθικὴν τῶν ἐνταῦθα ὁμογενῶν ὑποστήριξιν, ὧν αἱ μὲν λογικαὶ κατ' οἶκον πράξεις μεγίστην διὰ τοῦ παραδειγματισμοῦ ὠφέλειαν αὐτοῖς προσποριζονται, τὰ δὲ ὁλισθήματα ἐκ τοῦ ἐναντίου διπλῆν τὴν ζημίαν ἀποφέρουσι, ν' ὁπελπίζωνται μὲν οἱ τὰς ἑαυτῶν ἐλπίδας ἐπ' αὐτῶν ἐρείδοντες, νὰ καρπῶνται δ' ἀκόπως ἠθικὰς ὠφελείας οἱ ἀγρύπνως καραδοκῶντες ἐκ τῶν ἡμετέρων σφαλμάτων νὰ ὠφελῶνται ἐχθροὶ ἡμῶν.

Ἀλλ' ἀρκοῦσι ταῦτα περὶ Προσωτσιάνης· ὥρα δ' ὅπως καταλείποντες αὐτὴν ἀρθῶμεν τῆς πρὸς δυσμὰς αὐτῆς ὁδοῦ ἀγούσης εἰς τὸ χωρίον

5. Κουμπάλιστα.

Ἡ κώμη αὕτη ἀπέχουσα τῆς Προσωτσιάνης 20 λεπτά, κεῖται ἐν τῇ βάσει τῆς κωνοειδοῦς κοιλάδος τῆς σχηματιζομένης ὑπὸ τοῦ Βόξ-δὰγ βορειόθεν καὶ τοῦ Μενοικίου νοτιόθεν, καὶ ἐπεκτεινομένης εἰς δίωρον διάστημα ἀπὸ Ἀνατολῶν πρὸς Δυσμὰς μέχρι Καρλικόβου. Ὁ πληθυσμὸς αὐτῆς ἀποτελεῖται ἐκ 300 Ὀρθοδόξων κατοίκων βουλγαροφώνων καὶ 400 ὀθωμανῶν. Οἱ ἐν τῷ χωρίῳ Ὀρθόδοξοι ἀποπλανηθέντες καὶ ἀποσχισθέντες ἀπὸ ἐτῶν τῆς Ὀρθ. Ἐκκλησίας μόλις δὲ πρὸ ἔτους συνκισθανθέντες τὴν πλάνην αὐτῶν καὶ μεταγνόντες προσῆλθον καὶ αὖθις εἰς τοὺς κόλπους τῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας, προσλαβόντες ἤδη ὀρθόδοξον ἱερέα καὶ Ἑλληνίδα διδασκάλισσαν, δ.δάσκουσαν ἤδη 40 περίπου μαθητὰς καὶ μαθητρίας. Ἐνταῦθα ἐκτὸς τῶν καπνῶν ἀποφερόντων ἐτήσιον εἰσόδημα ὑπὲρ τὰς 10 χιλ. λιρῶν, καλλιεργεῖται ἐπιμελῶς ὁ βάμβαξ καὶ οἱ δημητριακοὶ καρποὶ εἰς τὰς παρὰ τὸν Ἀγγίτην ἰδίας γαίας.

Μικρὸν βορειοδυτικῶς τῆς κώμης ταύτης εἰς ἀπόστασιν οὐχὶ μείζονα τῶν 25 λεπτῶν, παρὰ τὴν ἀκρώρειαν Βόξδαγ εὑρηνται

6. Αἱ πηγαὶ τοῦ Ἀγγίτου

(τ. μακρᾶς.)

Τὸ μέρος τοῦτο γνωστὸν τοῖς ἐνταῦθα ὑπὸ τὸ ὄνομα μακρᾶς εἶνε ἀξιοθαύμαστον τοπεῖον, ἐν ᾧ ἡ φύσις ἠθέλησε νὰ ἀποτυπώσῃ καὶ συγκαταμίξῃ τὴν ἀμίμητον αὐτῆς καλλονὴν μετὰ τοῦ ἐπιβλητικοῦ μεγαλείου. Καὶ ὄντως τὰ διαυγῆ τοῦ Ἀγγίτου νάματα, τὰ ὑπερύψηλα καὶ ἀμφιλαφῆ δένδρα. οἱ πέριξ χλοάζοντες λειμῶνες, τὰ καλλικέλλαδα σμήνη τῶν πτηνῶν καὶ ἅπασα ἐν γένει ἡ σωρεία τῶν καλλονῶν τῆς φύσεως διεγείρουσι καὶ ἐν τῇ ῥαθυμοτάτῃ καρδίᾳ τὸ αἴσθημα τοῦ θαυμασμοῦ, τῆς ἐκστάσεως, τοῦ ἔρωτος τῆς ζωῆς. Ἰδιαιτέρας ὅμως παρατηρήσεως ἄξιον εἶνε τὸ ἄντρον, ὁπόθεν αἱ πηγαὶ ἐξέρχονται. Τοῦτο εὑρισκόμενον εἰς βάθος 10 μέτρων ἐντὸς τοῦ ὄρους καὶ συγκοινωνοῦν πρὸς τὰ ἔξω διά τινος στενοῦ διαδρόμου ἔχει πλάτος 7 — 8 μέτρων καὶ ὕψος 6 — 7 μ. καὶ περιορίζεται πανταχόθεν ὑπὸ σταλακτίτου λίθου ἀποτελοῦντος πρὸς τὰ ἄνω θόλον μεγαλοπρεπέστατον. Ἄνωθεν αὐτοῦ ἐπὶ τῆς ἐξωτερικῆς ἐπιφανείας τοῦ βράχου, διακρίνεται ὀπή, πιθανῶς ὑπὸ χειρῶν σκαφεῖσα, ἔχουσα διάμετρον ἑνὸς περίπου μέτρου καὶ ἀπολήγουσα καθέτως εἰς τὸ ἄντρον. Παρὰ τοῖς παροίκοις φέρεται ἡ παράδοσις ὅτι ἐνταῦθα ἵδρυτο μαντεῖον τοῦ Διονύσου. Περὶ τῆς ἀκριβείας τῆς παραδόσεως οὐδεμίαν δυνάμεθα νὰ προσαγάγωμεν μαρτυρίαν· ἐκ τῆς σωζομένης ὅμως εἰσέτι λιθοστρώτου ὁδοῦ τῆς ἀχομένης ἀπὸ τῆς ἐνδόξου ἀρχαίας πόλεως τῶν Φιλίππων, διερχομένης νοτίως τῆς Προσωτσιάνης καὶ Κουμπαλίστης καὶ ἀπολήγούσης ἐπακριβῶς εἰς τὸ ἄντρον τοῦτο καταφαίνεται ὅτι τὸ μαγευτικὸν τοῦτο τοπεῖον ἐχρησίμευεν ὡς ἱερόν τι ἀλσύλλιον τῶν κατὰ τὰ μέρη ταῦτα ἀρχαίων Ἑλλήνων. Ἔνθεν καὶ ἔνθεν τῶν πηγῶν ὡς καὶ πρὸς βορρᾶν αὐτῶν ἀνὰ τὰς ὑψηλοτέρας κλιτύας τοῦ Βόξ-δὰγ εὕρηνται διεσπαρμένοι συνοικισμοί τινες (κατοικίαι κατὰ Στρόβωνα, τουρκ. μαχαλάδες;) μωαμεθανικοῦ πληθυσμοῦ, νομαδικῆς φύσεως. Μικρὸν νοτίως τῶν πηγῶν ὑπάρχει ἐπὶ τοῦ Ἀγγίτου γέφυρα λιθίνη, δυτικῶς τῆς ὁποίας καὶ εἰς ἀπόστασιν 10 λεπτῶν ἵδρυται ἡ μικρὰ κώμη ἢ μᾶλλον ἀγροικία

7. Γραμμένιτσα.

Ἀπέχει τῆς Προσωτσιάνης μίαν καὶ ἡμίσειαν ὥραν περίπου. Ὁ πληθυσμὸς αὐτῆς ἀποτελεῖται ἐξ 110 κατοίκων Ἑλλήνων βουλγαροφώνων ἐγκαταβιούντων ἐντὸς 20 ξυλίνων παραπηγμάτων ἐκτισμένων ἐντὸς τῆς ἐπαύλεως πλουσίου ἐκ Ῥοδολείβους Ὀθωμανοῦ, οὗτινος καὶ μισθωτοὶ ἐργάται τυγχάνουσιν. Οὗτοι ἐκκλησιάζονται ἐν τῷ ἔξωθεν τῆς κώμης ναϊδρίῳ. Λυπηρὸν ὅτι οὐδεμία παρὰ τῶν πρώην μητροπολιτῶν ἐλήφθη μέριμνα καὶ περὶ τῆς ἀναπτύξεως τοῦ ὀλιγαριθμοῦ μὲν τούτου συνοικισμοῦ, ἀποτελοῦντος ὅμως ὡς ἐκ τῶν Ἑλληνικωτάτων αὐτῶν αἰσθημάτων πολύτιμον ἐθνικὸν κειμήλιον. Καθότι καὶ ἰδίοις ὠσὶν ἠκούσαμεν ὅτι οἱ πλεῖστοι τῶν ἐνταῦθα γερόντων ὁμιλοῦσι πατροπαραδότως τὴν Ἑλληνικὴν γλῶσσαν, ἣν ὅμως δυστυχῶς ἡ νεωτέρα γενεὰ εἰς ἐπιμιξίαν μετὰ τῶν πέριξ βουλγαροφώνων πληθυσμῶν προσγενομένη παντελῶς ἀγνοεῖ. Ἰδοὺ καὶ ἕτερον τοῦτο τεκμήριον ὅτι ἡ γλῶσσα δὲν ἀποτελεῖ πάντοτε τὸ σταθερὸν καὶ ἀσφαλὲς ἐχέγγυον τῆς καταγωγῆς λαοῦ τινος. Εὐτυχῶς ὁ νέος Μητροπολίτης Δράμας κ. Χρυσόστομος μεταβὰς πρὸ ἔτους ἐπὶ τόπου καὶ ἀντιληφθεὶς τῶν ἀναγκῶν τῶν κατοίκων συνέστησε σχολεῖον διορίσας ἐν αὐτῷ διδάσκαλον τὸν ἱερέα τοῦ χωρίου ἐπὶ προσθέτῳ ἀμοιβῇ μέχρις ὁριστικῆς αὐτόσε ἀποστολῆς παρὰ τῆς ἱερᾶς Μητροπόλεως εἰδικοῦ διδασκάλου ἢ διδασκαλίσσης. Δυτικῶς ταύτης εἰς ἀπόστασιν μιᾶς ὥρας κεῖται τὸ χωρίον

8. Καρλίκοβον.

Τοῦτο ἵδρυται εἰς τὴν κορυφήν, ὡς ἔφημεν, τῆς κωνοειδοῦς κοιλάδος ἐπὶ τοῦ σημείου τῆς συνενώσεως τοῦ Μενοικίου καὶ Βόξ-δάγ, καὶ εἰς ἱκανὸν ὕψος ἀπὸ τῆς ἐπιφανείας τῆς θαλάσσης· διασχίζεται διὰ βαθέως χειμάρρου εἰς δύο μέρη, νοτιοανατολικόν, οἰκούμενον ἀποκλειστικῶς ὑπ' ὀθωμανῶν καὶ δυτικόν, οἰκούμενον συμμίκτως ὑπὸ χριστιανῶν καὶ ὀλιγίστων ὀθωμανῶν. Ὁ πληθυσμὸς τοῦ σπουδαιοτάτου τούτου κεντρικοῦ χωρίου σύγκειται ἐκ 1000 Ὀθωμανῶν καὶ 620 Ἑλλήνων βουλγαροβλαχοφώνων, πιστῶς καὶ παραδειγματικῶς ἐμμενόντων εἰς τὰς πατροπαραδότους αὐτῶν Ἑλληνικωτάτας ἕξεις. Ἡ Ἑλληνικὴ Κοινότης συντηροῦσα ἀπὸ 25ετίας γραμματοδιδασκαλεῖον πολλὰς καὶ ἐπικαίρους ὠφελείας προσενεγκόν, ἐπεδείξατο περιτράνως τὴν πρὸς τὴν φιλομουσίαν καὶ τὴν πάτριον παιδείαν ἀξιέπαινον αὐτῆς μέριμναν, ἱδρύσασα πρὸ διετίας νέον, εὐπρεπὲς κτίριον σχολῆς διωροφον, ἐν ᾧ ἐγκαθίδρυσε τό τε Ἀρρεναγωγεῖον περιλαμβάνον 60 μαθητὰς μεθ' ἑνὸς διδασκάλου καὶ τὸ Νηπιοπαρθεναγωγεῖον περιλαμβάνον 80 μαθητρίας διδασκομένας ὑπὸ μιᾶς διδασκαλίσσης. Οἱ εὐάρεστοι καρποὶ τῆς τοιαύτης αὐτῶν ἐνεργείας δὲν ἐβράδυναν νὰ ἀποδοθῶσι, τοῦθ' ὅπερ μᾶς παροτρύνει νὰ συστήσωμεν αὐτοῖς ὅπως ἐν τῷ κεντρικῷ αὐτῶν Νηπιοπαρθεναγωγείῳ προσθέσωσι μίαν ἔτι νηπιαγωγὸν πρὸς ἀφθονωτέραν συγκομιδὴν τῶν εὐαρέστων τῆς παιδείας καρπῶν. Καὶ ἐνταῦθα ἡ καλλιέργεια τοῦ καπνοῦ προσέλαβε τεραστίας διαστάσεις παραγκωνίσασα πᾶν ἄλλο εἶδος σπαρτοῦ.

Ἐν Δράμᾳ **Κντζς.**

Η "ΑΛΗΘΕΙΑ,,
ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ,

Ἑλληνικὰ Προξενεῖα. — Τὰ ἑσπέρας τοῦ Σαββάτου ἀφίκετο ἐκ Φιλιππουπόλεως εἰς τὴν πόλιν μας ὁ προσωρινῶς Γ. Πρόξενος τῆς Ἑλλάδος ἐνταῦθα κ. Λ. Κορομηλᾶς, γενόμενος δεκτὸς εἰς τὸν σταθμὸν ὑπὸ τοῦ Γ. Προξένου κ. Εὐγενιάδου καὶ τοῦ λοιποῦ προσωπικοῦ τοῦ Γ. Ἑλλ. Προξενείου.

Ὁ κ. Εὐγενιάδης, εἰς ὃν ἀνετέθη, ὡς γνωστόν, ἡ προσωρινὴ διεύθυνσις τοῦ Ἑλληνικοῦ Γ. Προξενείου Σμύρνης ἀπέρχεται κατὰ πᾶσαν πιθανότητα εἰς τὴν θέσιν αὐτοῦ περὶ τὰ μέσα τῆς ἑβδομάδος.

Μητροπολίτης Στρωμνίτσης. — Χθὲς ἀφίκετο ἐνταῦθα ἡ Α. Π. ὁ Μητροπολίτης Στρωμνίτσης κ. Γρηγόριος, ὅπως συμβουλευθῇ τὴν ἐπιστήμην περὶ τῆς χρονίας τῶν ὀφθαλμῶν του παθήσεως, ἥτις δεινῶς βασανίζει τὴν Α. Πανιεροτητα.

Ἐγχώριος τόπος. — Εἰς τὸν κ. Δαοὺτ Λεβὺ ἰδιοκτήτην τῆς Γαλλικῆς συναδέλφου «Journal de Salonique» ἀπενεμήθη ὁ 6' βαθμὸς 6' τάξεως· εἰς τὸν ἀρχισυντάκτην τῆς αὐτῆς ἐφημερίδος κ. Σαμουὴλ Λεβὺ καὶ εἰς τὸν ἰδιοκτήτην τῆς Ἑβραϊκῆς συναδέλφου «Epoca» κ. Μπεσκλὲλ Λεβὺ ἀπενεμήθη τὸ Αὐτοκρατορικὸν παράσημον Μετζηδιὲ δ' τάξεως.

Μετὰ χαρᾶς ἀναγράφοντες τὴν εἰς τοὺς συμπαθεῖς συναδέλφους γενομένην ἐπαξίαν διάκρισιν συγχαίρομεν αὐτοῖς ὁλοψύχως.

Εὐχάριστος ἠχώ. — Ὑπὸ τὸν τίτλον αὐτὸν ἡ Ἀθηναία συνάδελφος «Ἀστραπὴ» γράφει: «Ἐν ἀπὸ τὰ τελευταῖα φύλλα τῆς συναδέλφου «Ἀληθείας» τῆς Θεσσαλονίκης περιγράφει διὰ μακρῶν τὰ κατὰ τὸν ἑορτασμὸν ἐκεῖ τῆς Φιλοπτώχου τῶν Ἑλληνίδων Κυριῶν Ἀδελότητος, πανηγυρισάσης τὸν πρῶτον σταθμὸν ἐν τῇ θριαμβευτικῇ της σταδιοδρομίᾳ ἀνὰ τὴν τρίβον τῆς

Θεῖον κήρυγμα. — Τὴν παρ. Κυριακὴν ἐκήρυξε τὸν θεῖον λόγον ἐν τῷ ἱ. ναῷ τῆς Ἀναλήψεως ὁ αἰδέσιμ. κ. Στέφανος Ἀθανασιάδης, ἔχων μεταξὺ τοῦ ἀκροατηρίου του καὶ τοὺς μαθητὰς τοῦ Λυκείου Νούκα.

Προγθὲς δὲ ἐκήρυξεν εἰς τὸν ἱ. ναὸν τῆς Ἁγίας Τριάδος ἔχων μεταξὺ τοῦ ἀκροατηρίου του τοὺς τροφίμους τοῦ Ὑποδιδασκαλείου καὶ τοῦ Ὀρφανοτροφείου μετὰ τοῦ διδάσκοντος προσωπικοῦ.

Νέος ἰατρὸς ἐν Σέρραις. — Μετὰ πολλῆς εὐχαριστήσεως πληροφορούμεθα ὅτι εἰς τὴν χορείαν τῶν Ἀσκληπιαδῶν τῆς ὁμογενοῦς τῶν Σερραίων κοινωνίας προστίθεται νέος λαμπρὰν ὑπισχνούμενος δράσιν, ὁ κ. Κωνστ. Λ. Δημητριάδης ἀριστοῦχος τοῦ ἐν Ἀθήναις Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου καὶ κάτοχος τοῦ διπλώματος τῆς ἐν Κωνσταντινουπόλει Αὐτοκρατορικῆς Ἰατρικῆς σχολῆς. Δέχεται τοὺς πάσχοντας ἐκ διαφόρων νοσημάτων, ὡς καὶ τοὺς ἐκ χειρουργικῶν καὶ ὀρθοπεδικῶν παθήσεων ἐν τῷ κεντρικωτάτῳ φαρμακείῳ τοῦ κ. Ν. Σ. Φωκᾶ. Τῷ εὐχόμεθα ὁλοψύχως τελείαν καὶ τὴν ἐν τῷ πρακτικῷ σταδίῳ εὐδοκίμησιν.

Α ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΩΝ

ΜΑΛΛΑΧ

ΕΝ ΤΩι 1869

— Ὁδὸς Σαμπρῆ Πασσᾶ.

αλλίνων ὑφασμάτων ἐξόχου νεωτερισμοῦ. Ἀγγλι-
Ζεφίρια δι' ὑποκάμισα. Καλικούτια καὶ πανιὰ
ἀσπρόρρουχα. Σινδόναι στριφωμέναι καὶ φεστο-
ιρόμακτρα κτλ. κτλ. κτλ.
α δι' ἐπιπλοσκευάς, χρωματιστὰ παραπετάσματα,
πεζοσκεπάσματα, καρπέττες.
ε ἡ πώλησις ἐμπορευμάτων πρώτης ποιότητος καὶ
μὰς λίαν χαμηλάς.
ι, ἀνώτεραι παντὸς συναγωνισμοῦ.
ατείαν τῶν ἐπαρχιῶν ὅτι μὲ πρώτην ζήτησιν
ατα μετὰ τῶν σχετικῶν τιμῶν.

ΤΗΣ ΩΡΑΙΟΤΗΤΟΣ

ΑΛΩΝ ΚΑΙ ΛΑΝΟΛΙΝΗΣ

τοῦ Φαρμακοποιοῦ **Ι. Φάλμπου,**
νου ἐφευρέτου.

ἡμερον ὡραι-
ματος, γκριθῇ ὄ ὄυμα νολί τητα : εἰς

ύθιον ει τὰ υσιν, ρῶμα

κ εἶνε ς κη-

λίδας καὶ τὰ ἐξανθήματα τοῦ προσώπου.

Θρίαμβον τῆς ὡραιότητος ἀπεκάλεσαν τὴν σκευασίαν ταύτην πλεῖσται κυρίαι καὶ καταστηματάρχαι, ἐξ ὧν οἱ κυριώτεροι καὶ δι' ἐπιστολῶν των συγχαίρουσι τὸν κατασκευαστὴν διὰ τὴν ἐπιτυχίαν του ταύτην. Μεταξὺ τῶν συγχαρητηρίων ἐπιστολῶν συγκαταλέγονται καὶ πολλὰ πιστοποιητικὰ ἰατρῶν, ἐξ ὧν καταδείκνυται ὅτι ἡ σκευασία αὕτη ὑπερτερεῖ ὅλων τῶν ἄλλων κοσμητικῶν διὰ τὴν ἀγνότητα καὶ ἀθωότητα τῶν ἀποτελούντων αὐτὴν συστατικῶν· ἑπομένως ἄνευ τοῦ ἐλαχίστου φόβου δύναται νὰ κάμῃ χρῆσιν αὐτοῦ πᾶσα φιλόκαλος Κυρία.

ΟΙ ΣΟΥΡΗ

σέρης τῆς Σμύρνης ὁ μεγάλος,
αίως νὰ συντηρῇ τὸ κάλλος,
μιὰ σκευασία τρέλλα,
ύτη σοῦ φαίνεται κοπέλλα.
ῆ μου, σὰν Νάρκισσος νὰ γίνῃς,
οῦ Φάλμπου τοῦ σπετσέρη,
μὲ μίγμα Λανολίνης
ς τὸ μυστικὸ νὰ ξέρῃ.

αὶ θὰ πεισθῆτε.

εμπορείῳ Χαρ. Παπασουλιώτου
δου ἐν Θεσσαλονίκῃ.

ἐντομοφθόρος τῆς Δαλματίας ἀρίστης
. Πώλησις χονδρικῶς καὶ λιανικῶς.

Voulez-vous bien digérer?

ΜΙΙ Ν
ΥΔΩΡ
ΝΟΤΣΕΡΑ ΟΥΜΠΡΑ
(ΠΗΓΗ ΑΓΓΕΛΙΚΗ)

Ὕδωρ ἀλκαλικόν, ἀεριοῦχον καὶ χωνευτικώτατον. Εἶνε τὸ καθαρώτερον ἐπιτραπέζιον ὕδωρ, κατ' ἐξοχὴν βασιλεὺς τῶν μεταλλικῶν ὑδάτων, εὐκολύνων καὶ ἐπιταχύνων τὴν χώνευσιν.

ΕΖΑΝΩΦΕΛΗ
ΕΖΑΝΩΦΕΛΙΝΗ

Φάρμακα ἀλάνθαστα κατὰ τῶν πυρετῶν, καὶ αὐτῶν ἀκόμη τῶν δυσιάτων, καὶ κατὰ τῶν ἐλειογενῶν πυρετῶν, ὡς τῆς Μαλαρίας. Αἱ εἰδικότητες αὐταὶ ὑπερβαίνουσι πάσας τὰς λοιπὰς τοῦ αὐτοῦ εἴδους

Ἐδοκιμάσθησαν μὲ ἄριστα ἀποτελέσματα καὶ ἐγένοντο δεκτὰ ὑπὸ τῶν κορυφαίων ἰατρῶν.

Πωλοῦνται εἰς ὅλα τὰ συστηματικὰ φαρμακεῖα.

Γενικὴ ἀποθήκη ἐν τῷ Φαρμακείῳ ΑΝΤ. ΜΑΡΟΚΟΥ καὶ Σας ἐν Φραγκομαχαλᾷ.
Μόνων ἀντιπροσώπων ἐν Θεσσαλονίκῃ καὶ δι' ὅλην τὴν Μακεδονίαν.

Οἱ ἀποθηκάριοί μας Ἐν Καβάλλα Ἰ. ΠΟΥΛΙΔΗΣ φαρμακ. Ἐν Μοναστηρίῳ ΦΡ. ΔΕ ΚΩΚ ἐν Σέρραις ΣΤΥΡΓΙΟΣ ΦΩΚΑΣ φαρμακέμπορος.

ΝΕΣΤΛΕ
ΦΑΡΜΑΚΕΜΠΟΡΕΙΑ
ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΑΓΝΟΝ
ΕΛΒΕΤΙΚΟΝ ΓΑΛΑ
Η ΑΡΙΣΤΗ
ΔΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΤΡΟΦΗ

ΣΥΝΔΡΟΜΗ Π

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ | ΕΠΑ
Ἐτησία μετζ. 4. | Ἐτησία
Ἐξάμηνος » 2 ½ | Ἐξάμηνο

ΑΓΓΕΛΙΑΙ Κ
ΚΑΤΑ ΣΥ

ΔΙΑ ΠΑΣΑΝ ΑΙΤΗΣΙΝ ΑΠΕ
Τὰ χειρόγραφα
ΤΙΜΗ ΕΚΑΣΤΟΥ ΦΥ

ΙΔΡΥΤΗΣ ΚΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΙΔ

ΕΤΟΣ Α'.— ΑΡΙΘ. 13

ΠΕΡΙΕ

Γυμναστικοὶ ἀγῶνες.—Προεδρεῖ
θεώρησις.—Ἐκ τοῦ θεάτρο
τρου τῶν σεισμῶν.—Οἱ πε
«Ἀλήθεια» ἐν Θεσσαλ
Ἐμπορικὸν δ

ΓΥΜΝΑΣΤΙ

Ὁ κλεινὸς τῆς Ἰατρικῆς Ἑ
στήμης πατὴρ Ἱπποκράτης μετ
ἄλλων χρυσῶν αὐτοῦ ἐπῶν λέγ
«οὐ δύναται ἐσθίων ἄνθρωπος ὑγ
νειν κἂν μὴ πονέῃ· ὑπεναντίας
γὰρ ἀλλήλοισιν ἔχει τὰς δυνάμ
σῖτα καὶ πόνοι, ξυμφέρονται δὲ
λήλοισι πρὸς ὑγείαν ». Ὁ δὲ σο
συμπατριώτης μας Ἀριστοτέλ
«νοῦς ὑγιὴς ἐν σώματι ὑγιεῖ» ἐδο
μάτιζεν. Ἐν τῇ διατηρήσει τῆς
γείας τοῦ σώματος ἡ γυμναστι
καὶ ἐκ τῶν παλαιοτάτων μὲν ἤδ
χρόνων τὴν πρώτην κατεῖχε θέσ
παρὰ τοῖς ἡμετέροις προγόνοις,
σπουδαιότατον δ' ἀποτελεῖ μέλημ
τῶν συγχρόνων κοινωνιῶν. Ἡ Γυ
μναστικὴ ἐνδυναμοῦσα τὸ σῶμα κα
καθιστῶσα αὐτὸ εὐμελὲς κρατύνε
συνάμα καὶ φρονιματίζει τὴν ψυχήν
Ταῖς ἀρχαῖς ταύταις στοιχοῦν κα
τὸ Γυμνάσιον τῆς Ἑλληνικῆς Ὀρ
θοδόξου Κοινότητος Θεσσαλονίκη
συνεκάλει τῇ προχθὲς Κυριακῇ τὴ
ἐνταῦθα ὁμογένειαν ὅπως παραστ
εἰς τὴν ὡραίαν ἑορτὴν τῆς τελέσε-
ως τῶν ἐτησίων αὐτοῦ γυμναστικῶν
ἀγώνων. Πολὺ πρὸ τῆς ὡρισμένης
ὥρας τὸ Γυμναστήριον κατεκλύζετο
ὑπὸ κόσμου ἀμφοτέρων τῶν φύλων.
Οἱ ἐξῶσται καὶ τὰ παράθυρα τῶν
πέριξ οἰκιῶν ἦσαν κατάμεστα. Ἡ
ἐπίλεκτος παρ' ἡμῖν ὁμογενὴς
κοινωνία ἀντιπροσωπεύετο εὐρύτατα.
Ἐπὶ τῆς ἰδιαιτέρας ἐξέδρας διεκρίνον-
το ἡ Α. Π. ὁ Μητροπολίτης ἡμῶν
κ. Ἀλέξανδρος, ἡ Α. Πανιερ. ὁ Ἐ-
πίσκοπος Πολιανῆς κ. Παρθένιος, ὁ
Ὑποπρόξενος τῆς Ἑλλάδος κ. Κον-
τογούρης, ὁ α΄ Διερμηνεὺς τοῦ Ἑλ-
ληνικοῦ Γ. Προξενείου κ. Ἀσκητής,
οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν Α. Α. Ε. Ε.
τοῦ Γ. Διοικητοῦ, τοῦ Στρατάρχου
καὶ τοῦ Τμηματάρχου τῆς Παιδείας,
ὁ ἐκ τῶν Ἐφόρων κ. Ζιάννας, ὁ
Γυμνασιάρχης κ. Ἐμ. Δαυΐδ, ἡ κ.
Π. Χ" Λαζάρου, ἡ κ. Μ. Ἀργυρο-
πούλου, διευθύντρια τοῦ Κ. Παρθε-
ναγωγείου καὶ ἄλλαι ἐρίτιμοι δέσποι-
ναι. Πρὸ τῆς ἐξέδρας στρογγύλη
τράπεζα, πέριξ τῆς ὁποίας ἔλαβον θέ-
σιν ἡ τριμελὴς Ἑλλανόδικος Ἐπι-
τροπὴ ἀποτελουμένη ἐκ τῶν κ. κ.
Πίνδου, γυμναστοῦ τοῦ «Ὁμίλου
Φιλεμούσων», Ἀντωνιάδου γυμνα-
στοῦ καὶ Στεργιάδου, γυμναστοῦ τοῦ
Ὑποδιδασκαλείου καὶ οἱ δημοσιο-
γράφοι. Εἰς τὴν ἀπέναντι πλευρὰν
εὑρίσκοντο παρατεταγμένοι οἱ τρόφι-
μοι τοῦ Ὀρφανοτροφείου. Εἰς τὰς 4
ἀκριβῶς ἄρχεται ἡ ἐκτέλεσις τοῦ
προγράμματος.

Ἡ ε΄ καὶ στ΄ τάξις τῆς Κ. Ἀστι-
κῆς Σχολῆς παραταχθεῖσαι ὁμοῦ ἀ-
νέμελψαν ὑπὸ τὰς ὁδηγίας τοῦ διδα-
σκάλου κ. Στερεοῦ τὸν Αὐτοκρατο-
ρικὸν Ὕμνον. Μεθ' ὃ ἡ ε΄ τάξις ἀπο-
χωρισθεῖσα ἐξετέλεσεν ἐλευθέρας ἀ-
σκήσεις ὑπὸ τὰς ὁδηγίας τοῦ
διδασκάλου κ. Ραδίτση. Ἤρεσαν

τῆς Πλατείας ὁδοῦ
τῆς πρὸς τὸ Γυμναστήριον ἐγκαρ
προκαλεῖ γενικὸν ἐνθουσιασμὸν
συγκίνησιν. Χειροκροτήματα καὶ
πευφημίαι φρενητιώδεις ὑποδέχον
αὐτούς, ἐνδεδυμένους ἅπαντας ὁμ
όμορφον στολήν, περισκελίδα λι
στακτόχρουν καὶ φλανέλλαν κυα
λευκον. Διῃρημένοι εἰς 4 οὐλαμο
ὁ πρῶτος αὐτῶν ἔφερε κορύνας,
δεύτερος ἀλτῆρας, ὁ τρίτος κοντ
καὶ ὁ τέταρτο, ἀποτελούμενος ἐκ τ
ἀγωνιστῶν ἔφερε τὰ ἐπανωφόρια
χεῖρας. Οἱ μαθηταὶ τοῦ Γυμνασ
ποιήσαντες ἐλιγμούς τινας ὑπὸ τ
ὁδηγίας τοῦ Καθηγητοῦ τῆς Γυμν
στικῆς κ. Θ. Παπαθανασίου ἀπ
σύρθησαν. Τότε προσῆλθον οἱ
Τζιβόπουλος (τάξ. Δ.) καὶ Γ. Κοε
τζόπουλος (τάξ. Δ΄.) μέλλοντες
ἐκτελέσωσι τὸ ἀγώνισμα ἀναρριχ
σεως ἐπὶ κάλω. Πρῶτος ἀναρριχᾶτ
ὁ Τζιβόπουλος, ὅστις ἀφικνεῖται με
ποιᾶς τινος δυσκολίας εἰς τὴν κορ
φὴν μετὰ 27" ἐνῷ ὁ ἀντίπαλός τ
Κοεμτζόπουλος ἀνετώτερον καὶ μᾶ
λον κανονικῶς ἀναρριχᾶται ἐντὸς χ
νικοῦ διαστήματος 21" μόνον, ἐ
σπασάμενος τὰ χειροκροτήματα
τὰς ἐπευφημίας ἁπάντων.

Πρόκειται ὁ δρόμος ἀντοχῆς 16
μέτρων ἢ 15 στροφῶν. Προσέρχ
ται οἱ ἀγωνισταὶ Γ. Παπαβασιλε
(Τάξ. Α΄) Γ. Σταύρου (Τάξ.
καὶ Β. Χονδροδήμου (τάξ. Γ΄). Π
τος καταφθάνει ὁ Β. Χονδροδή
διανύσας τὸ διάστημα εἰς 3΄
25΄΄ καὶ δεύτερος ὁ Γ. Παπαβ
λείου εἰς 3΄ 29½΄΄.

Ἡ Α΄ καὶ ἡ Β΄ τάξις τοῦ Γυμ
σίου ἐκτελοῦσιν πολὺ ὡραίας ἀσκ
σεις διὰ κοντῶν ὑπὸ τὰς ὁδηγίας
κ. Θ. Παπαθανασίου.

Τοῦ ἀγωνίσματος τῆς δισκοβολ
τὰ πρωτεῖα διεξεδίκησαν οἱ Εὐά
Σλίνης (Τάξ. Γ΄) καὶ Κ. Χατζηγ

ὀφέρον, ὡς προάγγελοι τῆς ἀνακαλύψεως τοῦ ἀντιφθισικοῦ ὀρροῦ, μὲ τὴν γνώμην δὲ ταύτην εἶναι καὶ ὁ διάσημος Μετζνικώφ.

ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΟΝ

(Συνέχ. ἐκ τοῦ προηγ. ἀριθμοῦ καὶ τέλος).

Ὀλίγων μόνον μηνῶν ζωὴν ἀριθμοῦν, ἄλματα τῇ ἀληθείᾳ ἐπετέλετε κατορθῶσαν νὰ ἀποταμιεύτῃ μικρὸν ἀποθεματικὸν κεφάλαιον. Αἰσιοδοξῶν περὶ τῆς ἐν τῷ μέλλοντι εὐδοκίμου πορείας αὐτοῦ εὔχομαι ταχίστην αὐτοῦ ἀνάπτυξιν.

Τὰ ἐν τῇ πόλει ταύτῃ ἐκπαιδευτικὰ καὶ φιλανθρωπικὰ εὐαγῆ ἱδρύματα τῆς Ἑλλ. Ὀρθ. Κοινότητος, ἅτινα κατὰ τὸ παρὸν σχολικὸν ἔτος ῥιζικὴν ὑπέστησαν μεταρρύθμισιν ὑπὸ τῶν τὰ τῆς κοινοτητος διεπόντων, ἅτε μετατραπείσης τῆς Κεντρικῆς Δημ σχολῆς εἰς Ὀκτάτακτον Ἀστικήν, ἰδιαιτέρως ἔχουσιν ὡς ἕπεται.

Τέλειον Γυμνάσιον, ἀνεγνωρισμένον παρὰ τοῦ Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου μετὰ 4 μόνον τάξεων, ἅτε ἀφαιρηθέντων τῶν δύο πρώτων πρὸς σχηματισμὸν τῆς Ὀκτατάκτου Ἀστικῆς σχολῆς, κτισθὲν τῷ 1886 διὰ συνδρομῶν τῶν ἐνταῦθα ὁμογενῶν. Μαθηταὶ 80, καθηγηταὶ 10. Τὸ Γυμνάσιον τοῦτο διευθύνεται ἀπὸ 7 ἐτῶν ὑπ' ἀνδρὸς γνωστοῦ διά τε τὴν εὐρυτάτην παίδευσιν καὶ διὰ τὴν ἁπλότητα, τοῦ κ. Ἀλεξ. Ζουμετίκου

Ὀκτάτακτος Ἀστικὴ σχολὴ ἐν ᾗ αὐλῇ καὶ τὸ γυμνάσιον, νεότευκτος, ἄνωθεν τῆς εἰσόδου τῆς ὁποίας ἀναγινώσκονται χρυσοῖς γράμμασι κεχαραγμένα «Δημ Μουσεῖος ἱδρύτατο». Τὸ λαμπρὸν καὶ εὐρύχωρον τοῦτο φυτώριον διευθυνόμενον ὑπὸ τοῦ πεπειραμένου τελειοφοίτου τῆς φιλολογίας κ. Γεωργίου Μιχαηλίδου ἀριθμεῖ 500 μαθητὰς περίπου, διδασκομένους ὑπὸ 16 καθηγητῶν καὶ διδασκάλων.

Παρθεναγωγεῖον ἐν θέσει κεντρικῇ καὶ αὐλῇ λίαν ἐκτεταμένῃ. Ἱδρύθη δαπάνῃ ἀοιδίμων ἀδελφῶν Δημητρίου, ἐν ᾧ ἐκπαιδεύεται καὶ μορφοῦται ἠθικῶς ἡ θήλεια νεότης Μοναστηρίου καὶ τῶν περιχώρων, ἡ ἀποτελοῦσα τὰς μελλούσας μητέρας. Περιλαμβάνει ἓξ τάξεις Ἀστικῆς καὶ τρεῖς γυμνασιακάς. Μαθήτριαι 380, διδάσκαλοι καὶ διδασκάλισσαι 12, διευθύντρια Ματθίλδη Λάϊτμερ.

Οἱ ἐν λόγῳ εὐεργέται μὴ ἀρκεσθέντες εἰς τοῦτο κατέθησαν ἐν τῇ Ἐθνικῇ Τραπέζῃ Ἀθηνῶν τὸ ποσὸν 5,000 ἀγγλικῶν λιρῶν, ἐκ τῶν τόκων τῶν ὁποίων νὰ προικοδοτῶνται διὰ κλήρου κατ' ἔτος δύο ὀρφανὰ καὶ πτωχὰ κοράσια ἀπόφοιτα τοῦ Παρθεναγωγείου τούτου, πρὸς δὲ τὸ ποσὸν 10,000 λιρῶν, ἐκ τῶν τόκων τῶν ὁποίων νὰ διατηρῆται τὸ Παρθεναγωγεῖον.

Κεντρικὸν Νηπιαγωγεῖον ἐν τῇ αὐτῇ αὐλῇ, ἐν ᾗ καὶ τὸ Παρθεναγωγεῖον μετὰ 2 τάξεων, 230 μαθητριῶν καὶ 3 νηπιαγωγῶν. Καὶ τοῦτο ἐκτίσθη ὑπὸ τῶν ἀοιδίμων ἀδελφῶν Δημητρίου διὰ δαπάνης 1000 λιρ.

Δεύτερον Νηπιαγωγεῖον ἐν τῇ συνοικίᾳ Νοσοκομείου, κτισθὲν δαπάνῃ τῆς ἀοιδίμου Μαρίας Ἀν. Οἰκονόμου. Μαθήτριαι 130, νηπιαγωγοὶ 2.

Τρίτον Νηπιαγωγεῖον ἐν τῇ συνοικίᾳ Γενῆ. Μαθήτριαι 80, νηπιαγωγὸς 1.

Τέταρτον Νηπιαγωγεῖον ἐν τῇ συνοικίᾳ Ἄσπρη βρύσις. Μαθήτριαι 70, νηπιαγωγὸς 1.

Πέμπτον Νηπιαγωγεῖον ἐν τῇ συνοικίᾳ Μπαΐρ. Μαθήτριαι 50, νηπιαγωγὸς 1.

Ἕκτον Νηπιαγωγεῖον ἐν τῇ συνοικίᾳ Ἀρναούτ. Μαθήτριαι 65, νηπιαγωγὸς 1.

Δευτέρα τετράτακτος Δημ. σχολὴ ἐν τῇ συνοικίᾳ Νοσοκομείου. Μαθηταὶ 130, διδάσκαλοι 4.

Τρίτη τρίτακτος Δημ. σχολὴ ἐν τῇ συνοικίᾳ Γενῆ. Μαθηταὶ 50, διδάσκαλοι 2.

Τετάρτη δίτακτος Δημοτ. σχολὴ ἐν τῇ συνοικίᾳ Ἀρναούτ. Μαθηταὶ 30, διδάσκαλος 1.

Πέμπτη τρίτακτος Δημ. σχολὴ ἐν τῇ συνοικίᾳ Μπαΐρ. Μαθηταὶ 25, διδάσκαλος 1.

Ἱερὸν Ἑλληνικὸν Νοσοκομεῖον. ἱδρυθὲν ὑπὸ τῶν ἀειμνήστων εὐεργετῶν ἀδελφῶν Δημητρίου διὰ δαπάνης 3,000 λιρῶν καὶ διατηρούμενον διὰ τῶν τόκων 10,000 λιρῶν, αἱ ὁποῖαι πρὸς τοῦτο κατετέθησαν ἐν τῇ Ἐθνικῇ Τραπέζῃ Ἀθηνῶν ὑπὸ τῶν ἰδίων. Λαμπρότατον ὑπὸ καλλιτεχνικὴν ἔποψιν, ἔχει 80 κλίνας, εἰς ἃς νοσηλεύονται δωρεὰν τὰ ἀπόκληρα τῆς κοινωνίας τέκνα.

Οἱ ἑκάστοτε ἐπιτετραμμένοι τὴν διαχείρισιν αὐτοῦ, κατώρθωσαν διὰ μεγάλων προσπαθειῶν νὰ εὐρύνωσι τὸν κύκλον τοῦ φιλανθρωπικοῦ καταστήματος καὶ νὰ ἱδρύσωσι πλῆρες γηροκομεῖον, ὀρφανοτροφεῖον καὶ βρεφοκομεῖον, ἐν οἷς εὑρίσκουσιν ἄσυλον ἀφ' ἑνὸς μὲν οἱ ἀνίκανοι πρὸς ἐργασίαν καταστάντες, ἀφ' ἑτέρου δὲ οἱ στερούμενοι μητρικῆς στοργῆς, ἅπαντες εὐλογοῦντες τὸ σεμνὸν τῶν ἱδρυτῶν ὄνομα.

Ναὸς εἷς καὶ μόνος ἐν τῇ πόλει ταύτῃ ὑπάρχει, ἐπ' ὀνόματι τοῦ Μεγαλομάρτυρος Δημητρίου τιμώμενος, κτισθεὶς τῷ 1830.

Ἐσχάτως ἡ πόλις ἐπροικίσθη καὶ δι' ἑλληνικοῦ τυπογραφείου, ἱδρυθέντος ὑπὸ τοῦ κ. Ἰωάννου Α. Πίλλη.

Ὡς ἐξ οὐδεμιᾶς τῶν πόλεων τῆς χώρας μας, οὕτω καὶ ἐκ τῆς πόλεως ταύτης δὲν ἐλλείπουσιν αἱ προπαγάνδαι τῶν Βουλγάρων καὶ διαφόρων ἄλλων δογμάτων τοιαῦται, αἵτινες στερούμεναι κοινοτήτων, προσπαθοῦσιν ἀπὸ εἰκοσαετίας περίπου νὰ προσηλυτίσωσι τοὺς Ὀρθοδόξους Ἕλληνας. Διατηροῦσιν καὶ οὗτοι ἐκπαιδευτικὰ ἱδρύματα, ἐν οἷς φοιτῶσι μαθηταί, τοὺς ὁποίους διὰ ποικίλων καὶ δελεαστικῶν μέσων συλλέγουσιν ἐκ τῶν πέριξ χωρίων· ἡ ἀλήθεια ὅμως εἶναι ὅτι αἱ ἐνέργειαι αὐτῶν ὑπῆρξαν ἄγονοι καὶ ἄνευ οὐδενὸς ἀποτελέσματος, μεθ' ὅλα τὰ θεμιτὰ καὶ ἀθέμιτα μέσα, τὰ ὁποῖα ἐτέθησαν εἰς ἐνέργειαν ὑπὸ τῶν ἐπὶ τούτῳ μισθοδοτουμένων ὀργάνων τῶν διαφόρων προπαγανδικῶν ἑταιρειῶν.

Ἐν Μοναστηρίῳ. Α.

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

Μετὰ πολλὰς καὶ διαφόρους ὑπεκφυγὰς ἠναγκάσθη ἐπὶ τέλους ὁ Βασιλεὺς τῆς Σερβίας νὰ ὑποχωρήσῃ ἐκ νέου εἰς τὰς ἀπαιτήσεις τοῦ κόμματος τῶν συνωμοτῶν διορίσας τὸν ἀρχηγὸν τῆς συνωμοσίας τῆς 11ης Ἰουνίου συνταγματάρχην Ἀλέξανδρον Μασὶν μέραρχον τῆς ἐν Βελιγραδίῳ μεραρχίας. Κατὰ τοῦ διορισμοῦ τούτου εἶχον ἐγερθῆ ἐσχάτως πολλαὶ ἐνστάσεις καὶ μεγάλαι κατεβλήθησαν ἐνέργειαι, ὅπως μὴ πραγματοποιηθῆ, ἀλλὰ ἡ τῶν συνωμοτῶν μερὶς κατώρθωσε νὰ ἐπιβληθῆ τόσον πολὺ παρὰ τῷ ἐπὶ τῶν στρατιωτικῶν ὑπουργῷ Ἀνδρέεβ, οὕτινος ὁ γαμβρὸς εἶχεν ὡσαύτως λάβει μέρος εἰς τὴν δολοφονίαν τοῦ πρώην βασιλικοῦ ζεύγους, ὥστε ὁ Βασιλεὺς μὴ ἔχων ἄλλην τινὰ διέξοδον ἠναγκάσθη νὰ ὑποχωρήσῃ καὶ διορίσῃ τὸν ἀρχισυνωμότην Μασὶν εἰς τὴν σπουδαίαν ταύτην θέσιν. Οἱ ὑποστηρίξαντες τὸν Μασὶν δικαιολογοῦνται ὅτι ἠναγκάσθησαν νὰ ἐπιμείνωσιν εἰς τὸν διορισμὸν αὐτοῦ, καθ' ὅσον εἶχον ἀπειληθῆ πολὺ ἐσχάτως ὑπὸ μερίδος τινὸς ἀξιωματικῶν εἰς τρόπον ὥστε ἤθελον νὰ ἔχωσιν ἐν Βελιγραδίῳ μέραρχον δυνάμενον νὰ ἀντεπεξέλθῃ ἐπιτυχῶς καὶ λάβῃ ὅλα τὰ κατάλληλα μέτρα πρὸς ὑπεράσπισίν των κατὰ τῶν παρομοίων ἀπειλῶν ἐν καιρῷ ἀνάγκης. Ὁ διορισμὸς οὗτος φαίνεται ὅτι ἐπεσπεύθη ὡσαύτως ἕνεκα τῆς τελευταίας πλάνης τῶν συνωμοτῶν, οἵτινες ἤλπιζον ὅτι τὸ ἀνώτατον στρατοδικεῖον ἤθελε μεταβάλει τὰς ἀρχικὰς ἀποφάσεις τοῦ ἐν Νὶς στρατοδικείου ἐπιβάλλον εἰς τοὺς κατηγορηθέντας ἀξιωματικοὺς ποινὰς πολὺ βαρυτέρας τῶν πρωτοδίκως ἐπιβληθεισῶν, ἐνῷ τὸ ἀνώτατον στρατοδικεῖον Βελιγραδίου μετέβαλε μόνον τὰς ἀποφάσεις διὰ τέσσαρας ἀξιωματικοὺς καταδικάσαν αὐτοὺς εἰς ἀπώλειαν τοῦ βαθμοῦ των ἐπικυρῶσαν ὅλας τὰς λοιπάς. Τοῦτο βεβαίως ἐπροξένησεν ἀνησυχίαν τινὰ εἰς τὰς τάξεις τῶν συνωμοτῶν. Ἀλλ' ὁ Βασιλεὺς Πέτρος παρέσχεν ὡσαύτως μεγάλην ἱκανοποίησιν εἰς τὸ τῶν συνωμοτῶν κόμμα μεταβὰς αὐτοπροσώπως παρὰ τῷ Μασὶν καὶ ἀναγγείλας αὐτῷ τὸν νέον διορισμόν του. Βεβαίως ἡ κατάστασις αὕτη καὶ αἱ ἀμοιβαῖαι ἀντεγκλήσεις καὶ ἀντενέργειαι τῶν δύο διαμαχομένων μερίδων δὲν τείνουσι νὰ ἀποκατα-

[redacted]

ὅπου δὲν δύναται νὰ εἰσχωρήσῃ ἡ ἀστυνομία, ἀπαγορεύει δ' αὐστηρότατα διὰ τῆς ἐν λόγῳ ἐγκυκλίου του τὸ ἄτοπον τοῦτο, ὅπερ δὲν συνάδει πρὸς τὴν θέσιν τῶν ἀξιωματικῶν.

Τὰ ἀγγλικὰ φύλλα δημοσιεύουσιν ἀπό τινος λίαν ἀνησυχαστικὰς εἰδήσεις περὶ τῆς ἐν τῇ ἀπωτάτῃ ἀνατολῇ καταστάσεως. Κατὰ τὰς τελευταίας πληροφορίας τοῦ «Ἑωθινοῦ Ταχυδρόμου» ἡ Ἰαπωνία ἀπηύθυνε τῇ Ῥωσσίᾳ τελεσίγραφον περὶ ἐκκενώσεως τῆς Μαντζουρίας μὲ διήμερον προθεσμίαν. Ἀλλ' ἡ Ἰαπωνία ἔχει ὀλίγιστα συμφέροντα ἐν τῇ Μαντζουρίᾳ, ἐνῷ ἔχει σπουδαιότατα ἐν τῇ Κορέᾳ, ὅπου αὐξάνει καθ' ἑκάστην ἡ Ῥωσσικὴ ἐπιρροή. Ἀλλ' ἡ Ῥωσσία εἶναι ἑτοίμη νὰ ἔλθῃ εἰς συνεννόησιν πρὸς τὴν Ἰαπωνίαν ἐν σχέσει πρὸς τὸ ζήτημα τῆς Κορέας. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν Μαντζουρίαν ἡ Ῥωσσία ὑπεχρεώθη νὰ ἐκκενώσῃ τῇ 8 Ὀκτωβρίου τὸ νότιον μέρος τῆς ἐπαρχίας ταύτης. Ἀλλ' ἐπειδὴ ἡ Ῥωσσία δὲν ἐξετέλεσε τὴν ὑποχρέωσίν της ταύτην, δύναται βεβαίως νὰ κάμῃ σχετικὰς περὶ τούτου παραστάσεις ἐν Πετρουπόλει ἡ Σινικὴ ἀλλ' οὐχὶ ἡ Ἰαπωνία. Ἐν τούτοις ἐν Ἰαπωνίᾳ ὑπάρχει μερίς τις ἐπιδιώκουσα τὸν πρὸς τὴν Ῥωσσίαν πόλεμον. Ἡ Ἰαπωνικὴ Κυβέρνησις προετοιμάζεται ὡσαύτως πολὺ διὰ παρόμοιον πόλεμον, μολονότι διατελεῖ εἰς λίαν καλὰς σχέσεις πρὸς τὴν ἐν Πετρουπόλει Κυβέρνησιν. Ἀλλ' ἡ Ῥωσσία εἶναι ἑτοίμη διὰ πᾶν ἐνδεχόμενον ἐν τῇ Ἀνατολικῇ Σιβηρίᾳ, καθ' ἃ ἐδήλωσεν ἐσχάτως ἐν Δαρμστάτῃ πρὸς συνεργάτην τῆς Γαλλικῆς ἐφημερίδος «ἡ Πατρὶς» ὁ ἰδιαίτερος γραμματεὺς τοῦ Λαμσδὸρφ Σαβίνσκης. Πολὺ πιθανὸν αἱ εἰδήσεις αἱ δημοσιευόμεναι εἰς τὰ ἀγγλικὰ φύλλα νὰ προέρχωνται ἐκ τοῦ ἐν Ἰαπωνίᾳ φιλοπολέμου κόμματος.

Κατ' εἰδήσεις ἐκ Δαρμστάτης ὁ Βασιλεὺς τῆς Ἑλλάδος Γεώργιος ἔλαβεν ἐκεῖ μακρὰν μετὰ τοῦ Τσάρου συνέντευξιν, λέγεται δ' ὅτι ἡ Α. Μ ὁ Βασιλεὺς τῶν Ἑλλήνων κατερχόμενος προσεχῶς εἰς Ἀθήνας θὰ διέλθῃ διὰ Βιέννης, ἔνθα συναντηθήσεται μετὰ τοῦ Αὐτοκράτορος τῆς Αὐστρίας καὶ τοῦ ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ὑπουργοῦ τῆς Αὐστροουγγαρίας Κόμητος Γολουχόβσκη. Εἰς τὰς συναντήσεις ταύτας ἀποδίδεται πολιτική τις σημασία.

Ἀναφορικῶς τῆς ἐν Οὐγγαρίᾳ ἐπικρατούσης εἰσέτι ὑπουργικῆς κρ σεως λέγεται ὅτι ὁ καταρτισμὸς τ νέου Οὐγγρικοῦ ὑπουργείου ἀνατεθ σεται τῷ κόμητι Ἀνδράσῃ ἐκ τ κόμματος τῶν φιλελευθέρων, ὅστ ἔλαβεν ἤδη τὴν περὶ τούτου ἐντολ παρὰ τοῦ Αὐτοκράτορος.

ΕΚ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

Ἐν Σέρραις τῇ 24 7]βρίου 1903

Καθηγιάσθη πρό τινων ἡμερῶν ἡ ἐπίσημος ἔναρξις τοῦ νέου σχολικοῦ ἔτους δι' ἱεροτελεστίας ἐν τῇ αἰθούσῃ τῆς Ἀστικῆς σχολῆς κατὰ τὸ ἐπικρατῆσαν ἔθος γενομένης, μεθ' ἣν ἡ πληθὺς τῶν μαθητῶν διὰ συντόμου προσλαλιᾶς παρηνέθη τὰ δέοντα ὑπὸ τοῦ Σ. Μητροπολίτου Σερρῶν κ. κ. Γρηγορίου.

Ἤδη τὴν προπαρασκευαστικὴν διὰ

Ἔτος Ε'. Ἐν Ἀθήναις τῇ 3 Ὀκτωβρίου Παρασκευῇ 1903 Ἀριθ. 237

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ (ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΑ)

Ἐν Ἑλλάδι . . . . . *Δραχ.* **10**
Ἀλλοδαπῆς . . . . . *Δρ. χρ.* **10**

Ἀρχεται ἀπὸ τῆς πρώτης ἑκάστου μηνός.

ΑΓΩΝ

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ

Πᾶσα αἴτησις ἀφορῶσα εἰς τὸ φύλλον ἀπευθύνεται
Πρὸς τὸν κ. Ι. Λαμπρίδην, δικηγόρον
Ὁδὸς Ἱπποκράτους 5.

Τὰ χειρόγραφα δὲν ἀποδίδονται

ΟΡΓΑΝΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ ΤΩΝ ΗΘΙΚΩΝ ΚΑΙ ΥΛΙΚΩΝ ΔΥΝΑΜΕΩΝ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΕΘΝΟΥΣ

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Κύριον ἄρθρον *(περὶ τῆς τηρητέας πρὸς τὴν Ἀγγλίαν διαγωγῆς ἡμῶν)*.—Οἱ ἐν Ἀθήναις Μακεδόνες καὶ τὸ ὑπόμνημα τοῦ Μακεδονικοῦ συλλόγου. — Ἠπειρωτικαὶ εἰδήσεις.—Μακεδονία. —Ἀγγέλματα καὶ θρῦλοι. — Διαμαρτύρησις τῆς κοινότητος Μοναστηρίου. — Διαμαρτύρησις τῆς κοινότητος Μεγαρόβου. — Συνηγορία ὑπὲρ τῆς Ἑλληνικῆς Μακεδονίας. — Τὰ ἐν Ἑλλάδι. — Ἐπιφυλλὶς *(περὶ τοῦ γλωσσικοῦ ζητήματος ἐν Ἑλλάδι ὑπὸ Γ. Χατζηδάκι, καθηγητοῦ τοῦ ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου)*.

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ, τῇ 2 Ὀκτωβρίου 1903.

Μόλις πραΰνει τὴν βαθεῖαν τοῦ σύμπαντος ἑλληνικοῦ θλῖψιν ἐπὶ τῇ ἀπροσδοκήτῳ τοῦ ἀγγλικοῦ δήμου παραπλανήσει ἡ εὐμενὴς ὑπὲρ Ἑλλάδος φωνὴ τοῦ αὐστριακοῦ καὶ οὐγγρικοῦ τύπου. Ἀλλ' ἐντελῶς δὲν ἐξαλείφει αὐτήν.

Τὴν κοιτίδα τοῦ συνταγματικοῦ πολιτεύματος καὶ τῆς ἰδεώδους ἐν τοῖς σωφρονέστατα τεθειμένοις ὁρίοις τοῦ νόμου ἐλευθερίας τοῦ πολίτου ἐθεωρήσαμεν οἱ Ἕλληνες ἀείποτε ὡς ἐγγυητὴν μὲν ἀσφαλέστατον τῆς ἐλευθερίας τοῦ μικροῦ ἡμῶν βασιλείου, εἰς οὗ τὴν ἵδρυσιν τοσοῦτον τελεσφόρως εἰργάσθη, ὡς προστάτην δὲ εἰλικρινῆ καὶ ἀμερόληπτον τῆς μελλούσης τύχης τῶν ἄλλων δουλευόντων ἑκατομμυρίων Ἑλλήνων. Εἰς τοὺς μικροὺς καὶ ἀδυνάτους δὲν ἀπαγορεύεται κοινὰς νὰ ἔχωσι τὰς τάσεις πρὸς τοὺς μεγάλους καὶ τοὺς ἰσχυροὺς, ἀδύνατον δὲ νὰ παρίδῃ ὁ βαθέως καὶ μετὰ προσοχῆς μελετῶν τὴν ψυχολογίαν τῶν λαῶν, ὅτι παρὰ τὴν ὑπερτετρακοσιετῆ ταπείνωσιν τοῦ ἑλληνικοῦ γένους ὑπὸ τοὺς Τούρκους οὐδέποτε ἐξέλιπον ἀπ' αὐτοῦ τὰ ζώπυρα τῶν ἀνθρωπιστικῶν ἀρχῶν, ὧν ἀρραγῆ ἔστησε τὰ θεμέλια ἐν τῷ παρελθόντι αὐτὴ αὕτη ἡ νῦν περιφρονουμένη φυλὴ ἀκριβῶς ἐν τῇ καὶ νῦν ὑπ' αὐτῆς κατεχομένῃ χώρᾳ, ὅθεν ἐφώτισαν ὁλόκληρον τὴν Εὐρώπην, πρώτιστα δὲ τὴν Ἀγγλίαν, ἵνα εὕρῃ αὕτη τὴν ἐνδόξως νῦν διανυομένην ὁδὸν τῆς ἰσχύος καὶ τοῦ μεγαλείου.

Εἶναι κοινὸς καὶ πεπατημένος τόπος ὁ ἰσχυρισμὸς, ὅτι ἀξιοῦμεν οἱ Ἕλληνες δικαιοσύνην παρὰ τῆς Εὐρώπης, παρὰ τῶν ἐθνῶν ἰδίᾳ αὐτῆς, ἐν οἷς βαθυτέρα ἀπέβη ἡ ἐπίδρασις τοῦ ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ, ὡς ἔνδειξιν εὐγνωμοσύνης ἐφ' οἷς ὀφείλονται τῇ ἡμετέρᾳ φυλῇ. Πολὺ μᾶλλον ἔγκειται ἡ περὶ τῆς πρὸς τὴν Ἑλλάδα δικαιοσύνης τῆς πεπολιτισμένης καὶ ἰσχυρᾶς Εὐρώπης προσδοκία τῶν νεωτέρων Ἑλλήνων ἐν τῇ βαθείᾳ συνειδήσει, τῇ κοινῇ εἰς πάντα πεπολιτισμένον λαὸν, τῇ ἀπαραιτήτῳ εἰς πᾶν ἔθνος κατεργασθὲν ὑπὸ τοῦ ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ, ὅτι ὁ τελικὸς σκοπὸς τῆς εἰρήνης καὶ τῆς εὐταξίας, τῆς ἡμερώσεως καὶ τοῦ πολιτισμοῦ, ὧν ἄνευ ἀδύνατος ἡ ἐπιδίωξις καὶ ἡ συντέλεσις τῆς δυνατῆς ἐπὶ τοῦ κόσμου τούτου εὐδαιμονίας, δύναται μόνον νὰ ἐπιτευχθῇ, ὑποστηριζομένων καὶ προαγομένων ἐκείνων τῶν φυλετικῶν στοιχείων τῆς νοτιανατολικῆς Εὐρώπης, παρ' οἷς ἡ ἐλευθερία καὶ ὁ πολιτισμὸς ὑπῆρξαν ἀνέκαθεν ἔμφυτοι ἀνάγκαι τῆς ψυχῆς των.

Τυχαία δὲν εἶναι, οὐδ' ὀφείλεται ἀποκλειστικῶς εἰς τὸ βάναυσον ἐλατήριον τῶν χυδαίων πολιτικῶν καὶ ὑλικῶν συμφερόντων, ἡ ἐπὶ μίαν καὶ ἡμίσειαν χιλιετηρίδα ἀδιάκοπος σύγκρουσις τοῦ ἑλληνισμοῦ πρὸς τὸν σλαβισμὸν ἐν ταῖς χώραις τῆς νοτιανατολικῆς Εὐρώπης. Ἀκριβῶς ἡ ἀπαραμείωτος αὐτῆς ὀξύτης δεικνύει, ὅτι ἡ τοσαύτη πρὸς τὴν ἀμοιβαίαν ἐχθρότητα εὐστάθεια ἔχει πολὺ βαθυτέρας τὰς αἰτίας ἁπλῶν ὑλικῶν συμφερόντων, ὧν καὶ αὐτὰς τὰς ἀκροτάτας ἀντιθέσεις ἐκ τῆς πείρας καὶ αὐτῆς τῆς συγχρόνου ἱστορίας τῆς Εὐρώπης διδασκόμεθα, ὅτι βραχύτατος πολλάκις χρόνος ἀρκεῖ νὰ μαλάξῃ, ἂν μὴ τελείως νὰ ἐξαλείψῃ, ὅτι δὲν πρόκειται περὶ τῶν βαναύσων ἐκείνων φυλετικῶν ἀντιζηλιῶν, ὧν ἐκτρίβει τὴν δύναμιν ἡ ἥττα τοῦ ἑνὸς καὶ ἡ νίκη τοῦ ἄλλου ἢ αἱ ἀμοιβαῖαι ὑποχωρήσεις.

Πρὸ τῆς ἐμπορικῆς καὶ ἐπιχειρηματικῆς ἐν γένει δραστηριότητος ἔχομεν οἱ Ἕλληνες ἀνοικτὴν ὁλόκληρον τὴν οἰκουμένην, περὶ τούτου δὲ δὲν πιστεύομεν, ὅτι ὑπάρχει τις ὁ ἀμφιβάλλων. Δὲν ἀγωνιζόμεθα ἄρα περὶ τούτου μόνον ἐν τῇ Ἀνατολῇ, ἣν ἀπεδείξαμεν στενωτέραν τῆς ἡμετέρας μεγαλουργίας. Τιμὴ μάλιστα ἀπαραγνώριστος ἡμῖν εἶναι, ὅτι πρῶτοι ἀντελήφθημεν, ὅτι τὴν σαπεῖσαν βαρβαρότητα τῶν Τούρκων ἀπὸ πολλοῦ μελετᾷ νὰ ἀντικαταστήσῃ εὐρωστοτέρα καὶ μᾶλλον δυσμάχητος βαρβαρότης, ἡ τοῦ σλαβισμοῦ, καὶ ὅτι πρῶτοι ἡμεῖς ἐν τῷ ἀκηρύκτῳ καὶ ὑπούλῳ πολέμῳ καίπερ ἡττώμενοι ἐν πολλοῖς δὲν ἐπαύσαμεν κατὰ τὴν τελευταίαν ἑκατονταετηρίδα μαχόμενοι εὐθαρσῶς κατὰ τῶν ἐπιτηδείων καὶ κεκρυμμένων ἐπιδρομῶν τῆς ἐν ὀνόματι τοῦ Χριστοῦ καὶ τῆς Παναγίας πρὸς τὰ κάτω φερομένης βαρβαρότητος τοῦ βορρᾶ.

Ἡ περὶ τούτου συνείδησις παραδόξως ὑφίσταται διαλείψεις ἐν Ἀγγλίᾳ, ἐν τῇ φωτεινῇ συνήθως γνώμῃ τοῦ δήμου καὶ τῆς κυβερνήσεως αὐτῆς. Ἡ χυδαία ἀντίληψις τοῦ συμφέροντος, ἥτις ὡς τοιαύτη δὲν δύναται νὰ εἶναι ἀληθὴς ἀντίληψις, εὑρίσκει πρόχειρον σύμμαχόν της τὴν εὐγενῆ μὲν, ἀλλ' οὐχὶ πάντοτε τὴν ἀλήθειαν τῶν πραγμάτων ἀνερευνῶσαν φιλανθρωπίαν τοῦ ἀγγλικοῦ λαοῦ, οὕτω δὲ κατανοεῖται τὸ πῶς ἐν Ἀγγλίᾳ συμπορεύονται παράλληλοι καὶ συνδεδυασμέναι παρὰ λόγον αἱ ἔννοιαι τῆς φιλανθρωπίας πρὸς κοινοὺς δολοφόνους καὶ κακούργους καὶ τοῦ συμφέροντος ἐν τῇ ὑποστηρίξει λαοῦ, ὃν χιλίων πεντακοσίων ἐτῶν ἱστορία ἀπέδειξεν ἀνίκανον νὰ προσφέρῃ καὶ τὴν ἐλαχίστην συμβολὴν εἰς τὰς ἀπαιτήσεις τοῦ εὐρωπαϊκοῦ πολιτισμοῦ καὶ τῆς γνησίας ἐλευθερίας, λαοῦ, ὅστις καὶ θέλων οὐδέποτε θὰ δυνηθῇ νὰ ἀντιταχθῇ κατὰ τοῦ ῥεύματος, ὅπερ λελογισμένως παρέσυρεν αὐτὸν εἰς τὴν πολιτικὴν ἐπιφάνειαν. Μόνον παρ' οὕτω σκεπτομένης φιλανθρωπίας καὶ μόνον παρ' οὕτω διαλογιζομένων πολιτικῶν ἀρθρογράφων ἠδύνατό τις νὰ ἀναμείνῃ τὸν οἰκτρὸν συλλογισμὸν, ὅτι εἶναι καὶ σήμερον δυνατὴ ἡ μεταστροφὴ τοῦ ῥείθρου τοῦ Ἰορδάνου, ὅτι οἱ Βούλγαροι θὰ στομώσωσι τὴν κοίτην, ἐν ᾗ ῥέουσιν ὠθούμενοι.

Ἀλλὰ τὰς γραμμὰς ταύτας δὲν χαράσσομεν κυρίως χάριν τῶν Ἄγγλων. Γνωρίζομεν τὴν ἔκτασιν τῆς ἑλληνικῆς γλώσσης καὶ δὲν ἀγνοοῦμεν, ὅτι οἱ λόγοι τῶν μικρῶν δὲν σταθμῶνται κατὰ τὸ βάρος τῆς ἐσωτερικῆς των ἀληθείας, ἀλλὰ κατὰ τὴν ὑλικὴν δύναμιν τῶν ἐκφερόντων αὐτούς. Πολὺ μᾶλλον ἀποτείνομεν τοὺς λόγους τούτους πρὸς τοὺς ἡμετέρους συμπατριώτας, ἵνα συστήσωμεν αὐτοῖς τὴν διάκρισιν τῶν ἐν Ἀγγλίᾳ παραδοξολόγων ἀπὸ τοῦ μεγάλου πλήθους, ὅπερ ἀγνὸν συγκινοῦσι τὰ ἐλατήρια τῆς ἐλευθερίας καὶ τῆς φιλανθρωπίας, παρ' ᾧ κεκτημένη καὶ ἀπαραγνώριστος εἶναι ἡ πρὸς τοὺς Ἕλληνας συμπάθεια, πρὸς ὃ διὰ κοινῶν τάσεων συνδεόμενοι οὐδέποτε θὰ ἀποξενωθῶμεν. Ἀπὸ τῆς συγχύσεως ταύτης θέλομεν νὰ ἀποτρέψωμεν τοὺς ἡμετέρους συμπατριώτας, ἰδίᾳ δὲ ἀπὸ τοῦ εὐκόλου, ἀλλ' ἀνωφελοῦς μὲν πάντοτε, πολλάκις δὲ ἐπιζημιωτάτου ἐλέγχου διὰ τῶν ὕβρεων. Διότι εὐτυχῶς οὔτε τὰ αἰσθήματα τοῦ ἀγγλικοῦ λαοῦ, οὔτε τὰς κρίσεις καὶ ἀποφάσεις τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως, τελικῶς θὰ καθοδηγήσωσιν αἱ πολιτικαὶ ἐξάψεις ἀρχαιολόγων καὶ οἱ ἀστάθμητοι διαλογισμοὶ ἀνταποκριτῶν ἀνικάνων νὰ διίδωσι τί ὑπὸ τὸν φλοιὸν κρύπτεται.

Παρὰ πᾶσαν τὴν πικρίαν ἡμῶν οὐδέποτε πρέπει νὰ παύσωμεν ἀτενίζοντες πρὸς τὴν Ἀγγλίαν. Εἶναι δὲ μέγιστον εὐτύχημα διὰ τὸν ἀγῶνα, ὃν ἐκπροσωπεῖ ἡ ἑλληνικὴ φυλὴ ἐν τῇ Ἀνατολῇ, ὅτι ἐν ᾧ πρὸς τοῦτο τὸ μέρος οὕτως ἔχουσι τὰ πράγματα, ἄλλη χεὶρ φιλία τείνεται ἡμῖν ἐγγύτερον ἔτι, ἐκ τῆς Αὐστρίας. Εἶναι τοῦτο τοσοῦτον μᾶλλον παρήγορον, ὅσον βάσιμος εἶναι ἡ πίστις, ὅτι εἰς τὴν τροπὴν ταύτην, εἰς τὴν ἀπάλειψιν προλήψεων βαθύτατα ἐρριζωμένων, προαιωνίων, εἰς τὴν ὑγιεστέραν ἀντίληψιν τῆς πορείας τῶν πραγμάτων τῆς ἐγγὺς Ἀνατολῆς ἐπέδρασαν αἰτίαι μονιμώτεραι τῶν ὑλικῶν συμφερόντων.

ΟΙ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΜΑΚΕΔΟΝΕΣ ΚΑΙ ΤΟ ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΤΟΥ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

Μέχρι τοῦδε ἐμανθάνομεν τὴν ὕπαρξιν μακεδονικοῦ συλλόγου ἐν Ἀθήναις ἐκ διαφόρων ἀναδημοσιεύσεων συγχαρητηρίων ἢ συλλυπητηρίων ἐπιστολῶν τοῦ προεδρείου αὐτοῦ πρὸς διαφόρους ἐπιφανεῖς ἐν Εὐρώπῃ φιλέλληνας, ἐν αἷς ἐλαμβάνετο ἡ ἐθνικωτάτη φροντὶς νὰ πιστοποιῆται τίς ἦτο ὁ πρόεδρος τοῦ συλλόγου τούτου καὶ τίς ὁ γεν. Γραμματεὺς, οἵτινες κατώρθουν νὰ προσφέρωσι τὴν φιλοπάτριδα ταύτην ὑπηρεσίαν. Ἀλλὰ φαίνεται, ὅτι ἡ μέθοδος αὕτη τῆς ἐργασίας δὲν ἐπεδοκιμάσθη ὑφ' ὅλων τῶν ἐν Ἀθήναις Μακεδόνων. Ἐνομίσθη, καὶ καθ' ἡμᾶς πολὺ δικαίως, ἀναγκαῖον νὰ γίνῃ θετικωτέρα τις ἐργασία πρὸς διαφώτισιν τῆς παραπλανωμένης ὑπὸ τῶν Βουλγάρων δημοσίας ἐν Εὐρώπῃ γνώμης. Ἕνεκα τούτου ἐδιχάσθη ὁ Μακεδονικὸς σύλλογος εἰς δύο σωματεῖα, ἵνα ἀποδειχθῇ τὸ μυριοστὸν ἤδη, ὅτι δὲν ὑπάρχει θέμα ἢ σκοπὸς ἢ ἔργον δυνάμενον νὰ τύχῃ τῆς ὁμοφώνου καὶ ἐν ὁμονοίᾳ κοινῆς συνεργασίας τῶν Ἑλλήνων· καὶ τὸ μὲν παλαιὸν προεδρεῖον ἐξηκολούθησε νὰ διαφωτίζῃ καὶ τὴν κοινὴν τῆς Εὐρώπης γνώμην καὶ τὸ ἐν Ἑλλάδι κοινὸν, ὅτι ὁ κ. δεῖνα εἶναι ὁ πρόεδρος τοῦ συλλόγου τούτου, οἱ δ' ἀποσχισθέντες, οἱ καὶ πλειότεροι, νέον ἐκλέξαντες προεδρεῖον ἀνέθηκαν εἰς τὸν ἐπιφανῆ πολιτευτὴν καὶ ἐκ τῶν ἐγκρίτων Μακεδόνων κ. Στέφ. Δραγούμην νὰ συντάξῃ ὑπόμνημα, ὅπερ καὶ πράγματι συνέταξε καὶ ὅπερ γαλλιστὶ καὶ ἑλληνιστὶ συνταχθὲν ἀπεστάλη εἰς πάντα τὰ πολιτικὰ κέντρα τῆς Εὐρώπης.

Τὴν ἐπιοῦσαν τῆς δημοσιεύσεως τοῦ ὑπομνήματος τούτου παρέστημεν πρὸ ἀκόσμου θεάματος. Οἱ παλαιοκαθολικοὶ τοῦ μακεδονικοῦ συλλόγου ὑπὸ τὸν πρόεδρον κ. Γερογιάννην μείναντες, διότι ἀφῃρέθη αὐτοῖς ἡ πρωτοστασία ἐν τῇ ὑπὲρ τῆς Μακεδονίας ἐνεργείᾳ, εὗρον τὸ ὑπόμνημα οὐδὲν πλέον ἢ ἔλαττον προδοτικὸν, προδότην δ' ἐχαρακτήρισαν καὶ αὐτὸν τὸν κ. Στ. Δραγούμην, ἄνδρα, οὗ βαθύτερον καὶ μᾶλλον εὐσυνείδητον μελετητὴν καὶ γνώστην τοῦ μακεδονικοῦ ἐν γένει προβλήματος καὶ τῆς ἐθνολογικῆς συστάσεως τῆς Μακεδονίας οὐδένα γινώσκομεν ἡμεῖς οὐ μόνον μεταξὺ τῶν ἄλλων Ἑλλήνων, ἀλλὰ μεταξὺ καὶ αὐτῶν τῶν Μακεδόνων.

Ποῦ δ' ἔγκειται ἡ προδοσία αὕτη; Εἰς τὸ ὅτι ὁ κ. Δραγούμης ὁ εἴπερ τις καὶ ἄλλος γινώσκων, ὅτι ἡ ἀρίστη διπλωματικὴ μέθοδος εἶναι ἡ τοῦ λέγειν πλήρη τὴν ἀλήθειαν, ὁ ἄριστα δικγνοὺς, ὅτι ἡ σλαβοβουλγαρικὴ πολιτικὴ τῶν μεταρρυθμίσεων ἐφαρμοζομένων εἰς τὴν Μακεδονίαν ὑπὸ τὴν ὑφεστῶσαν τουρκικὴν διοικητικὴν διαίρεσιν ἐπιτυγχάνουσα θὰ συνέτριβε τοὺς ἑλληνικοὺς πληθυσμοὺς τῶν νομῶν Μοναστηρίου καὶ Θεσσαλονίκης, οἵτινες ἀποτελοῦσι τὴν γνησίαν, τὴν ἱστορικῶς ἀληθῆ, τὴν ἑλληνικὴν Μακεδονίαν, ὑπὸ τὸν ὄγκον τοῦ ἑτερογενοῦς καὶ ξένου πρὸς τὴν Μακεδονίαν ταύτην σλαβικοῦ στοιχείου τοῦ νομοῦ Σκοπείων, εἰς τὸ ὅτι, ἐπαναλαμβάνομεν, ὁ κ. Δραγούμης ἐκήρυξε ξένον πρὸς τὰς ἑλληνικὰς ἀξιώσεις τον νομὸν Σκοπείων ὁλόκληρον καὶ τοὺς καζάδες Ἄνω μὲν Τζουμαγιᾶς καὶ Ράσλογ καὶ τὸ πλεῖστον τοῦ Καζᾶ Τίκφες ἐκ τοῦ βιλαετίου Θεσσαλονίκης, τὸν καζᾶν δὲ Κριτσέβου καὶ τὸ ἥμισυ περίπου τοῦ καζᾶ Πριλάπου ἐκ τοῦ βιλαετίου Μοναστηρίου.

Δύνανται λέγουσιν οἱ περὶ τὸν κ. Γερογιάννην τὰ μέρη ταῦτα νὰ εἶναι σλαβικὰ, ἀλλ' ἡμεῖς δὲν πρέπει νὰ ὁμολογῶμεν τοῦτο! Ὡσεὶ ἡ διπλωματία τῆς Εὐρώπης πρόκειται νὰ ῥυθμίσῃ τὰς ἀποφάσεις της κατὰ τὰς ὁμολογίας τοῦ κ. Γερογιάννη. Δὲν κατενοήθη, φαίνεται, εἰσέτι ὑπὸ τῶν ἀδιαλλάκτων τούτων, ὅτι ἀξιοῦντες ὡς ἡμέτερα καὶ τὰ ξένα κινδυνεύομεν νὰ ἀπολέσωμεν καὶ τὰ ἀναμφισβητήτως ἡμέτερα.

Καιρὸς νὰ ἀνανήψωμεν. Καιρὸς νὰ ἀντιληφθῶμεν γυμνὴν τὴν ἀλήθειαν καὶ πληροῦντες ἐξ αὐτῆς τὴν καρδίαν ἡμῶν νὰ ἐμμείνωμεν πιστοὶ εἰς τὰς ὑποχρεώσεις, ἃς ἐπιβάλλει ἡ εἰλικρινὴς, ἡ ἀνιδιοτελὴς ἐπίγνωσις αὐτῆς, δι' ἔργων καὶ θυσιῶν καὶ ὄχι διὰ κούφων καὶ ματαιοδόξων ἐπιδείξων, καθιστῶντες φανερὸν εἰς τὴν Εὐρώπην, ὅτι ὑπὲρ τῆς ἀληθοῦς ἑλληνικῆς Μακεδονίας πάντες οἱ Ἕλληνες ὁμονοοῦντες τὰ πάντα θα θυσιάσωμεν, ἵνα μὴ ἴδωμεν αὐτὴν ἐκσλαβιζομένην, ὅτι ἑλληνικὴν οὖσαν, ἀφ' ὅτου ἔλαμψεν ἐν Εὐρώπῃ τὸ φῶς τῆς ἱστορίας, τὴν Μακεδονίαν ταύτην ἑλληνικὴν θ' ἀγωνισθῇ νὰ ἀφήσῃ εἰς τοὺς μεταγενεστέρους καὶ ὁ ἔσχατος τῶν Ἑλλήνων.

Τὴν ἐν τῇ κυρίως Μακεδονίᾳ ὑπεροχὴν τοῦ ἑλληνικοῦ στοιχείου ὁ κ. Δραγούμης ἀποδεικνύει διὰ τῶν ἑπομένων ἀκαταμαχήτων ἐπιχειρημάτων.

... Τίνες, ἐρωτᾷ, οἱ ἐν Μακεδονίᾳ κατ' ἀριθμὸν ἐπικρατοῦντες χριστιανοί;

Ἀπαντῶμεν μετὰ θάρρους· ἐν τῇ Μακεδονίᾳ ἀπομεμονωμένῃ, οἵαν ἀνωτέρω ἐσκιαγραφήσαμεν, τὴν ἀριθμητικὴν ἐπικράτησιν ἔχουσιν οἱ Ἕλληνες.

Ὁ θέλων σπουδαίως καὶ μετ' εἰλικρινοῦς προθέσεως ν' ἀσχοληθῇ εἰς βάσανον τῶν πρὸς ἀλλήλας συγκρουομένων ἀξιώσεων τῶν ἐν Μακεδονίᾳ χριστιανικῶν γενῶν, ὀφείλει πρὸ παντὸς νὰ θέσῃ ἐκποδὼν πᾶσαν ἔξωθεν αὐθαίρετον διάκρισιν προσκρούουσαν εἰς τὴν ἔμμονον συνείδησιν αὐτῶν ἐκείνων τῶν λαϊκῶν ὁμάδων, ὧν ζητεῖται ἡ δικαία κατάταξις.

*Ἐν χώραις, οἷαι αἱ Εὐρωπαϊκαὶ τῆς Τουρκίας ἐπαρχίαι, ἐν αἷς ποικίλαι ἀπ' αἰώνων περιπέτειαι καὶ ἀλλεπάλληλοι μεγάλαι εἰσβολαὶ καὶ μεταναστεύσεις ἐναπεταμιευσαν παράπλευρα πρὸς τὸ μὴ ἐξωθηθὲν μηδ' ἐξαφανισθὲν ἐγχώριον πλῆθος στίφη ἐπηλύδων, μονίμως ἐγκαθιδρυθέντα καὶ ἐνισχυθέντα ἔπειτα διὰ προσεταιρισμοῦ ἐγχωρίων προσηλύτων κατὰ μεγάλας ὁμάδας, ἡ διάκρισις τῶν ὑπὸ τὸν ἐκ κατακτήσεως ἀλλόφυλλον καὶ ἀλλόθρησκον κυρίαρχον συμβιούντων λαῶν δὲν δύναται ὀρθῶς καὶ δικαίως νὰ ζητηθῇ ἀπὸ μόνου τοῦ γλωσσικοῦ γνωρίσματος. Τὸ γλωσσικὸν γνώρισμα εἶναι συχνότατα ἀπατηλὸν καὶ ἐν χώραις τὰ μάλιστα προηγμέναις ἐν πολιτισμῷ καὶ ὁμογενέστατον ἔχούσαις τὸν χαρακτῆρα. Οὕτω, παρὰ τὴν Φραγκφούρτην, ἐν Γερμανίᾳ, τρεῖς ἢ τέσσαρες χωρικοὶ συνοικισμοὶ γλῶσσαν ἔτι καὶ νῦν ἰδίαν σώζουσι τὴν γαλλικὴν, τὴν ἐπὶ Λουδοβίκου 14ου, ὑφ' οὗ τὴν βασιλείαν οἱ κάτοικοι αὐτῶν ἐγκαταλιπόντες τὴν Γαλλίαν ἐγκατεστάθησαν ἐκεῖθεν τοῦ Ῥήνου· ἀλλ' οἱ γαλλόφωνοι οὗτοι ἔχουσιν ἰσχυρὰν συνείδησιν γερμανικήν. Ἐν Κρήτῃ, σχεδὸν μέχρις ἑνὸς ἅπαντες οἱ Μουσουλμᾶνοι εἶναι ἐκ καταγωγῆς γνήσιοι Κρῆτες, ὧν οἱ προπάτορες μετὰ τὴν κατάκτησιν, εἰς βίαν ἢ δελεασμὸν ὑποκύψαντες, ἀπηρνήθησαν τὴν χριστιανικὴν πίστιν, μόνην δὲ γλῶσσαν γινώσκουσι καὶ μεταχειρίζονται τὸ ἑλληνικὸν κρητικὸν ἰδίωμα· ἀλλὰ τίς ἀγνοεῖ τὸν ἔνθερμον ζῆλον, μεθ' οὗ, τὸ πᾶν ἀπαρνούμενοι, οὐ μόνον σταθερῶς ὡς μουσουλμᾶνοι κατατάσσουσιν ἑαυτοὺς παρὰ τοὺς Τούρκους, ἀλλὰ καὶ ἀπελθόντων τούτων ἐκ τῆς νήσου συναπῆλθον καὶ αὐτοὶ κατὰ τὸ πλεῖστον ἐκπατρισθέντες; Ἐν Μικρᾷ Ἀσίᾳ, Ἀρμένιοι καὶ Ἕλληνες, τὴν μητρικὴν γλῶσσαν ἀπολέσαντες, σήμερον δὲ τουρκόγλωσσοι, μόνον διότι διέσωσαν καὶ διατηροῦσιν ἐθνικὸν αἴσθημα καὶ θρησκευμα, Ἀρμενικὸν ἢ Ἑλληνικὸν, διακρίνονται σταθερῶς τῶν ἄλλων κατοίκων τουρκογλώσσων, ἀναγνωριζόμενοι Ἀρμένιοι καὶ Ἕλληνες. Ἐν αὐτῇ τῇ Μακεδονίᾳ, ἔνθεν μὲν ὑπὲρ τοὺς τρισχιλίους Ἕλληνες τουρκόφωνοι, ἐν τῇ περιφερείᾳ Ζίχνης, πολλῷ πλείονες Ἀλβανοὶ, ἀλλαχοῦ, διατηρήσαντες τὴν ὀρθόδοξον πίστιν καὶ φρόνημα ἑλληνικὸν, καθ' ὅ καὶ ἐκουσίως παιδεύονται, ἔνθεν δὲ περὶ τοὺς εἰκοσακισχιλίους ἑλληνόφωνοι καὶ πολλῷ πλείονες ἀλβανόφωνοι μουσουλμᾶνοι, ἐξ Ἑλλήνων ἢ Ἀλβανῶν ἀπαρνηθέντων τὴν πάτριον πίστιν, διότι πρὸς τῇ θρησκείᾳ ἣν πρεσβεύουσιν ἐμφοροῦνται καὶ ἐθνικοῦ αἰσθήματος τάττοντος αὐτοὺς μετὰ ζήλου θερμοῦ ἐνταῦθα ἢ ἐκεῖ, κατ' ἀνάγκην ἀναγνωριστέοι, ἐναντίον τοῦ ἀπὸ τῆς γλώσσης, ἀλλὰ καὶ τοῦ ἀπὸ καταγωγῆς τεκμηρίου, ὅτε μὲν Ἕλληνες, ὅτε δὲ Ὀθωμανοί· Κρᾶμα ἑλληνολατινικὸν οἱ ἐν Μακεδονίᾳ Κουτσοβλάχοι ἤ, ὡς παρ' ἡμῖν συνήθως ὀνομάζονται Ἑλληνόβλαχοι, οὓς ἡ βουλγαρικὴ στατιστικὴ ὁρίζει εἰς 90 χιλιάδας, οἰκογενειακῆν μὲν γλῶσσαν ἔχουσιν ἰδίωμα ἑλληνολατινικὸν, δίγλωσσοι δὲ κατὰ μεγίστην πλειονοψηφίαν (οἱ ἄνδρες ἀνεξαιρέτως) καὶ χειρισταὶ δεξιοὶ τῆς Ἑλληνικῆς, ἐν ᾗ ἐκπαιδεύονται, ἠδελφωμένοι μετὰ τῶν ἄλλων Ἑλλήνων συμβιοῦσιν ἐν κοινῇ πίστει καὶ θρησκευτικῇ καὶ ἐθνικῇ οὐδενὸς τῶν ἑλληνικῶν ἀγώνων ὅπου δήποτε καὶ ἂν ἐτελέσθη, ἔμεινάν ποτε ἀμέτοχοι οἱ Ἑλληνόβλαχοι, διακριθέντες πάντοτε μεταξὺ τῶν πρώτων. Μικρὸς συνοικισμὸς τοιούτων Ἑλλήνων, ὅτε ἐν ἔτει 1897 ἡ ἐν Κωνσταντινουπόλει συνομολογηθεῖσα Προκαταρτικὴ Συνθήκη ἀπέδιδεν αὐτοὺς εἰς τὴν Τουρκίαν, ὑπὸ διακριτικὸν χαρακτηρισμὸν "χωρίον Κουτσοβλαχικὸν", πάντες ἔσπευσαν νὰ μεταναστεύσωσιν εἰς τὸ ἑλληνικὸν ἔδαφος, ἐγκαταλιπόντες τὰς ἑστίας αὐτῶν, ἃς ὁ ἐν ἔτει 1901 περιοδεύσας τὸ τμῆμα ἐκεῖνο Ἰταλὸς ἐν Ἰωαννίνοις Πρόξενος κ. Millefire εὗρε τελείως ἠρημωμένας, la population s' étant retiree, plutôt rue de changer de nationalité. (Ἴδε **Κυανῆς Βίβλου**, Turkey, *No* 1,1903 ἀριθ. 54). *Ταῦτα λεκτέον καὶ περὶ τῶν διὰ τὴν εὐκολίαν οὕτω συνήθως ὀνομαζομένων* ***Βουλγαροφώνων****, κράματος ἑλληνοσλαυϊκοῦ (****Ἑλλήνων*** *ἀπολεσάντων τὴν ἑλληνικὴν φωνὴν ἐν τῇ οἰκογενείᾳ, ἀλλ' οὐχὶ καὶ τὴν ἑλληνικὴν θρησκείαν καὶ συνείδησιν,* ***Σλαύων*** *ἑλληνοδόξων διαιρησάντων μὲν τὴν φωνὴν σλαυϊκὴν, ἀλλ' οὐχὶ καὶ τὸ ἦθος καὶ τὰ ἐθνικὰ αἰσθήματα), οἵτινες φρόνημα διασώζοντες, σὺν τῇ ὀρθοδόξῳ πίστει, ἀκμαῖον ἑλληνικὸν, ἑλληνιστὶ ἐκκλησιάζονται, ἑλληνιστὶ παιδεύονται, ὄντες κατ' ἀλήθειαν μᾶλλον δίγλωσσοι, μετ' οἰκογενειακοῦ τοῦ ἰδιορρύθμου μικτοῦ αὐτῶν ἰδιώματος.*

*Ὅτε πάντες οὗτοι αὐθορμήτως, εἰς οὐδεμίαν ὑποκείμενοι βίαν, ἐκ πεποιθήσεως ἐλευθέρας ὁμολογοῦσι πίστιν ἐθνικὴν Ἑλληνικὴν, εἰς τὸν γλωσσολόγον, τὸν ἐθνολόγον, τὸν ψυχολόγον, τὸν κοινωνιολόγον παρέχουσιν ἴσως ὕλην πρὸς μελέτας καὶ συναγωγὴν τοιούτων ἢ τοιούτων συμπερασμάτων· ἀλλ' οὐδεὶς ἔχει δικαίωμα αὐτοὺς, ἄλλα κατὰ πεποίθησιν δοξάζοντας, κατὰ τὴν ἰδίαν ἑαυτῶν κρίσιν ἢ ἀρέσκειαν, νὰ μετατάξῃ εἰς ἄλλην ἐθνικὴν πίστιν. Ζήτημα συνειδήσεως ἡ θρησκευτικὴ πίστις οὐδεμίαν ἐπιδέχεται ἔξωθεν ἐπέμβασιν· ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας αὐτῆς αἱμαιροὶ ἀγῶνες, συνταράξαντες τὴν Εὐρώπην, ἠσφάλισαν ἐπὶ τέλους τὸ ἀπαραβίαστον αὐτῆς. Ζήτημα συνειδήσεως ἡ ἐθνικὴ πίστις τὴν αὐτὴν ἀπαγόρευσιν ἐπεμβάσεως

ἀντικατάστασιν τῶν ἐπὶ τῶν ἁγίων εἰκόνων τῶν ναῶν τῶν ἑλληνικῶν ἐπιγραφῶν διὰ σλαβικῶν τοιούτων δύναται νὰ χρησιμεύσῃ ὡς δίδαγμα καὶ εἰς τὰς λοιπὰς Ἑλλην. Κοινότητας, ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὰς ἐν ταῖς ἐκκλησίαις αὐτῶν ἱερὰς εἰκόνας (καὶ ἄλλα ἱερὰ ἀντικείμενα πολυελαίους κτλ.), ὧν πολλαὶ παρ' ὁμογενῶν ἀποσταλεῖσαι ἐκ Ῥωσίας φέρουσι σλαβικὰς ἐπιγραφάς. Ἐπειδὴ ἐν τῇ ἐνεστώσει ἐποχῇ τῆς βασιλείας τοῦ ψεύδους καὶ τῆς διαστροφῆς πάσης ἀληθείας καὶ αὐταὶ αἱ τῶν ἱερῶν εἰκόνων ἐπιγραφαί, ἐὰν λόγῳ προελεύσεως τύχωσι νὰ ὦσι σλαβικαί, παρὰ τὴν δυναμίτιδα καὶ τὸ δολοφονικὸν ἐγχειρίδιον τῶν ἐλευθερωτῶν Βουλγάρων, θὰ ἠδύναντο ἴσως νὰ προσαγθῶσι παρὰ τούτων καὶ τῶν προστατῶν αὐτῶν ὡς *τίτλοι* ἰδιοκτησίας καὶ κυριότητος ἐπὶ Ἑλληνικῶν Ἐκκλησιῶν καὶ χωρίων δὲν θὰ ἦτον ἄσκοπον, ἐὰν αἱ Ἑλληνικαὶ Κοινότητες ἀντικαθίστων τὰς ἀλλογλώσσους καὶ ἀκατονόητους ταύτας ἐπιγραφὰς δι' Ἑλληνικῶν.

Εὐχῆς ἔργον ἐπίσης θὰ ἦτο, ἐὰν καὶ τὰ Σλαβικὰ κακόγχα ὀνόματα χωρίων καὶ τοποθεσιῶν τὰ μόνα δηλαδὴ ἐναπομείναντα βδελυρὰ λείψανα τῶν βαρβαρικῶν τούτων ἐπιδρομῶν καὶ δηώσεων, ἃς κατὰ καιροὺς ὑπέστησαν αἱ Ἑλληνικαὶ χῶραι ἐξηλείφοντο βαθμηδὸν διὰ συστηματικῆς καὶ ἐπιμόνου προσπαθείας τῶν λογίων ἀπὸ τῆς μνήμης τῶν Ἑλλήνων κατοίκων καὶ ἀντικαθίσταντο διὰ τῶν ἀντιστοίχων τῶν διαφόρων τούτων τοποθεσιῶν Ἑλληνικῶν ὀνομάτων. Δὲν εἶναι ἀποτέλεσμα τῆς ἐσχάτης ἀβελτηρίας, ἐὰν ἀκόμη καὶ ἐν τοῖς πέριξ αὐτῆς τῆς πρωτευούσης τῆς Ἑλληνικωτάτης Ἠπείρου ὑπάρχουσι πλεῖστα ὀνόματα Σλαβικά, ἐν οἷς καὶ αὐτὴ ἡ δροσερὰ καὶ περικαλλὴς τῆς Παμβώτιδος μεγάλη πηγὴ φέρει τὸ ἀποτρόπαιον Σκυθικὸν ὄνομα Ντραμπάτοβα; Θὰ ἦτο δύσκολον ν' ἀντικατασταθῇ π. χ. διὰ τοῦ ὀνόματος Καλλιρόη ἢ ἄλλου τινός;

Ἑλλοπεύς.

Ἕτερος δὲ φίλος ἐπιστέλλει ἡμῖν ἀπὸ 27 τοῦ αὐτοῦ λήξαντος μηνὸς ἐκ τῆς αὐτῆς πόλεως τὰ ἑπόμενα:

Ἀνήκουστος ἐπὶ θρασύτητι ἀπόπειρα λῃστείας ἐγένετο τῇ 12 τ. μ. εἰς τὸ μόλις δεκάλεπτον διάστημα ἀπέχον χωρίον Πέραμα σκοποῦσα τὴν ἐπὶ λύτροις ἀπαγωγὴν τοῦ ἰδιοκτήτου τοῦ χωρίου τούτου καὶ τῶν περὶ αὐτὸ κτημάτων γνωστοῦ προκρίτου Ὀθωμανοῦ Ἀχμὲτ Χουλιασῆ. Οἱ λῃσταὶ περὶ τοὺς 18 τὸν ἀριθμὸν καὶ καλῶς πληροφορημένοι φαίνεται περὶ τῶν συνηθειῶν τούτου, ἃς εἶχε νὰ διαμένῃ μετὰ τῶν τέκνων του πολλάκις μέχρι προκεχωρημένης ὥρας τῆς νυκτὸς ἐν τῷ χωρίῳ εἰσέβαλον περὶ λύχνων ἀφὰς εἰς αὐτό. Εὐτυχῶς ὁ Ἀχμὲτ μετὰ τῶν τέκνων του εἶχεν ἀναχωρήσει ἐφ' ἁμάξης πρὸ ὀλίγων μόλις λεπτῶν. Οἱ λῃσταὶ ἐν τούτοις εἰσελθόντες ἐντὸς τῆς ἐπαύλεως ἀπέκτειναν διὰ μαχαιρῶν τὸν ἀποπειρασθέντα ἀντίστασιν 20τῇ νέον ἀδελφὸν τοῦ Τουρκαλβανοῦ φύλακος, εὑρεθέντα κατὰ κακήν του τύχην ἐκεῖ καὶ ἐτραυμάτισαν ἐλαφρῶς καὶ τὸν γραμματέα, ὃν ἐκλαβόντες ὡς τὸν ἴδιον Ἀχμὲτ παρέλαβον μεθ' ἑαυτῶν ἀναχωροῦντες μέχρις ἀποστάσεώς τινος καὶ εἶτα ἀπέλυσαν ἀναγνωρισθείσης τῆς ταυτότητός του. Ταὐτοχρόνως δὲ οἱ πρὸς ἐπιτήρησιν ἔξωθεν τοῦ χωρίου παραφυλάττοντες λῃσταὶ ἐπυροβόλουν ὁμαδόν, ἵνα καταφοβίσωσι τοὺς χωρικούς, ἵνα μὴ σπεύσωσιν εἰς βοήθειαν ἢ φυγόντες τινὲς ἐξ αὐτῶν κρύφα ἀναγγείλωσι τὰ συμβαίνοντα εἰς Ἰωάννινα.

Τὸ ἀποσταλὲν στρατιωτικὸν ἀπόσπασμα δὲν κατώρθωσε δυστυχῶς νὰ τεθῇ ἐπὶ τὰ ἴχνη των.

Ἄδεται, ὅτι προσεχῶς ἀφικνοῦνται ἐνταῦθα 10 τάγματα στρατοῦ ἐκ Συρίας καὶ ὅτι ἕδρα τούτων ὡρίσθησαν τὰ Ἰωάννινα.

Συνεκλήθη ὑπὸ τὰς σημαίας μία σειρὰ καὶ τῆς πολιτοφυλακῆς πρὸς συμπλήρωσιν τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἐν ἐνεργείᾳ ταγμάτων.

Πύρρος.

ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ

Ἐπιστέλλουσιν ἡμῖν ἐκ Μοναστηρίου ἀπὸ 27 Σεπτεμβρίου 1903.

Ἡ μετάθεσις ἐκ τῆς πόλεως ἡμῶν τοῦ ὑποπροξένου κ. Ι. Δραγούμη ὑπῆρξε δεινότατον πλῆγμα εἰς τὴν καρδίαν τῶν Ἑλληνικῶν πληθυσμῶν τοῦ νομοῦ Μοναστηρίου. Ὁ πατρώζων οὗτος υἱὸς κατὰ τὸ διάστημα τῆς ἐνταῦθα διαμονῆς του παρέσχεν εἰς αὐτοὺς τὴν αἴσθησιν, ὅτι ἡ μήτηρ Ἑλλὰς συνειδυῖα τὸ κρίσιμον τῶν περιστάσεων ἀπέστειλεν ἐνταῦθα ὑπάλληλον διακεκριμένον, συμμεριζόμενον τοὺς πόθους τῶν κατοίκων, συνειδότα τὰς ἀνάγκας, ἀντιλαμβανόμενον ἐξ ἀληθοῦς πόνου τῶν κινδύνων, προσερχόμενον ἀρωγὸν καὶ ὑποδεικνύοντα εἰς τὴν κυβέρνησιν αὐτοῦ τὰ δέοντα γενέσθαι. Ἡ μετάθεσις αὐτοῦ διέλυσε τὸ ὡραῖον τοῦτο ὄνειρον καὶ ἐνέσπειρε τὴν ἀπογοήτευσιν εἰς πάντας, οἵτινες διαβλέπουσιν ἐν ταῖς ἐνεργείαις τῆς ἑλλην. κυβερνήσεως τὴν μανίαν τοῦ νὰ σπαράσσῃ αὐτὴ τὰς ἑαυτῆς δυνάμεις, νὰ περιστᾷ εἰς ἀδράνειαν τὰ κράτιστα τῶν ὀργάνων της καὶ νὰ ἔρχηται ἀσυνειδήτως εἰς ἐπικουρίαν τῶν ἀκοιμήτων πολεμίων τοῦ Ἑλληνισμοῦ. Τοῦτο πράξασα ἡ Ἑλληνικὴ κυβέρνησις ἐστέρησε τὸν ἡμέτερον Πρόξενον τοῦ δεξιοῦ αὐτοῦ βραχίονος.

Μετὰ πολλοὺς δισταγμοὺς, παρελκύσεις, ὑπεκφυγὰς ὑπέκυψε τέλος καὶ ὁ Σεβασμιώτατος ἡμῶν Μητροπολίτης εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ ἐπικυρώσῃ τὴν ὑπὸ ἑξακοσίων ὑπογραφῶν καλυφθεῖσαν διαμαρτυρίαν τῆς κοινότητος Μοναστηρίου πρὸς τὸν Δελκασσὲ κατὰ τῶν ψευδολογιῶν τοῦ γαλλικοῦ τύπου καὶ τὴν ἀναφορὰν πρὸς τὸν πρωθυπουργὸν τῆς Ἀγγλίας κ. Βάλφουρ, δι' ἧς καταδεικνύεται, ὅτι τὸ ἐπικρατοῦν στοιχεῖον ἐν τῷ νομῷ Μοναστηρίου εἶναι τὸ ἑλληνικόν.

Ἀγνοῶ τί ἐκέρδησεν ἡ Α. Σ. ἐκ τῶν ἀναβολῶν τούτων. Γινώσκω ὅμως ἄριστα, ὅτι διὰ τῆς ἀναβλητικῆς ταύτης διαγωγῆς του ἔδωκε καιρὸν νὰ ἀντενεργήσωσιν οἱ Βούλγαροι εἰς τὴν ὑπογραφὴν τῆς ἀναφορᾶς μυρία ψευδολογοῦντες, σὺν ἄλλοις δὲ καὶ τοῦτο, ὅτι ἡ ἀναφορὰ αὕτη δὲν ἀφορᾷ εἰς τὰς κακουργίας τῶν Βουλγάρων καὶ τὴν ψευδῆ περὶ τῆς ἐθνολογικῆς καταστάσεως ἀντίληψιν τῆς Εὐρώπης, ἀλλ' ὅτι ἦτο ἁπλῶς εὐχαριστήριος ἀναφορὰ πρὸς τὴν τουρκικὴν κυβέρνησιν.

Τὰς τελευταίας λέξεις τῆς παρούσης μου ἀπευθύνω πρὸς τὴν ἀξιότιμον *Ἐπίκουρον Ἐπιτροπὴν ὑπὲρ τῶν Μακεδόνων*. Τὸ ἔργον αὐτῆς τὸ φιλάνθρωπον ἅμα καὶ ἐθνικὸν ἀσφαλῶς θὰ ναυαγήσῃ, ἐὰν μὴ ἐπιτροπὴ ἀποσταλῇ ἐξ Ἀθηνῶν τρὸς διανομὴν τῶν βοηθημάτων. Ἄριστα μαλιστα θὰ ἔπρατεν, ἐὰν εἰς τὴν ἐπιτροπὴν ταύτην περιελάμβανε καὶ δύο ἢ τρεῖς διακεκριμένας δεσποίνας τῶν Ἀθηνῶν, αἵτινες εἶναι ἁρμοδιώτεραι νὰ περιθάλψωσι τὰ γυναικόπαιδα καὶ διανείμωσιν αὐτοῖς τὰ ἀναγκαῖα βοηθήματα. Τὸ ἠθικὸν ἀποτέλεσμα τῆς οἱαυτῆς αὐτοπροσώπου εἰς τὴν πόλιν ἡμῶν ἐνεργείας Ἀθηδῶν διακεκριμένων δεσποινῶν εἶναι ἀνυπολόγιστον. Πλὴν τούτου δὲ ὀφείλει ἡ κυβέρνησις ἰδίᾳ νὰ λάβῃ ὑπ' ὄψιν τὸ ἀναπόφευκτον εἰς τοιαύτας περιστάσεις ἀποτέλεσμα. Καὶ ἀγγελικώτατα ἂν διανείμωσι τὰ χρήματα ὁ Πρόξενος καὶ ὁ Μητροπολίτης, ὅλους δὲν θὰ δυνηθῶσι νὰ εὐχαριστήσωσιν. Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ἐκτρίβεται τὸ κῦρός των ἐπὶ ζημίᾳ τῆς συνοχῆς τῶν ἀρχομένων πρὸς τοὺς ἄρχοντας καὶ τῆς πίστεως ἐκείνων ἐπὶ τὴν προστασίαν τῶν δευτέρων. Οὐδ' ὑπάρχει εὔλογός τις πρόφασις νὰ μὴ γίνῃ τοῦτο. Ἡ τῶν ξένων ἐν γένει ἀσφάλεια ἐντὸς τῆς πόλεως ἡμῶν εἶναι ὑπεράνω πάσης ἀμφιβολίας.

ΑΓΓΕΛΜΑΤΑ ΚΑΙ ΘΡΥΛΟΙ

Ὁ «Πεσταῖος Λόϋδ», ἐφημερὶς τῶν ἐγκριτωτάτων καὶ εἰς στενὰς διατελοῦσα σχέσεις πρὸς τοὺς ἰθύνοντας τὴν ἐξωτερικὴν πολιτικὴν τῆς διπλῆς μοναρχίας, λαμβάνουσα ἀφορμὴν ἐκ τῆς προσεχοῦς εἰς Βιέννην μεταβάσεως τοῦ βασιλέως τῶν Ἑλλήνων κύριον περὶ τῶν ἀποτελεσμάτων αὐτῆς ἀφιέρωσεν ἄρθρον, ἐν ᾧ σὺν ἄλλοις φέρονται καὶ ταῦτα:

«Προσεχῶς φθάνει εἰς Βιέννην ὁ Βασιλεὺς τῆς Ἑλλάδος. Θὰ διατρίψῃ περίπου μίαν ἑβδομάδα. Ἡ ἐπίσκεψις καὶ ἡ δεξίωσις τοῦ Βασιλέως ἐν Βιέννῃ ἔσονται ἐντελῶς ἀνεπίσημοι. Πρόκειται περὶ τῆς συνηθείας γενομένης πλέον παρὰ τῷ βασιλεῖ τῶν Ἑλλήνων, ὅπως ἀνὰ πᾶν φθινόπωρον διατρίβῃ ἐπί τινας ἡμέρας ἐν Βιέννῃ, ἣν λίαν ἀγαπᾷ καὶ ἥτις εἶναι ὁ τελευταῖος σταθμὸς τῆς ἐτησίας ἀνὰ τὴν Εὐρώπην περιοδείας του. Ἐντεῦθεν κατόπιν ὁ Βασιλεὺς ἐπανακάμπτει διὰ Ἰεργέστης εἰς τὴν Ἑλλάδα.

Ἀλλά, ὡς καὶ κατὰ τὰ προηγούμενα ἔτη, ὁ Βασιλεὺς θέλει λάβει καὶ ἐφέτος συνέντευξιν μετὰ τοῦ αὐτοκράτορος βασιλέως Φραγκίσκου Ἰωσὴφ καὶ μετὰ τοῦ κόμητος Γολουχωύσκη.

Σήμερον ἡ Μακεδονία εἶναι τὸ κύριον θέμα τῶν πολιτικῶν συζητήσεων, οὐδεμία δὲ ὑφίσταται ἀμφιβολία, ὅτι καὶ ἐν ταῖς συσκέψεσι μετὰ τοῦ ἀνακτος Φραγκίσκου Ἰωσὴφ καὶ ἐν ταῖς μετὰ τοῦ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ἡμετέρου ὑπουργοῦ πρέπει νὰ γένηται λόγος περὶ τοῦ μακεδονικοῦ ζητήματος.

Ἡ ἐν τῷ μακεδονικῷ ζητήματι πολιτικὴ τῆς Ἑλλάδος βαίνει ἐν πλήρει πρὸς τὴν τῆς Αὐστροουγγαρίας συμφωνίᾳ. Τὸ συμφέρον τῆς Ἑλλάδος ἔγκειται ἐν τῇ διατηρήσει τοῦ νῦν ἐν Μακεδονίᾳ καθεστῶτος. Ἡ Ἑλλὰς δὲν θὰ τείνῃ βεβαίως χεῖρα ἀρωγὸν ὑπὲρ τῆς ἀνιδρύσεως μεγάλης Βουλγαρίας. Ὁπωσδήποτε ἡ Ἑλλὰς ἔχει, πρὸς τῇ Βουλγαρίᾳ, τὸ μέγιστον ἐκ πάντων τῶν Κρατῶν τοῦ Αἵμου συμφέρον ἐν Μακεδονίᾳ, ὅπου τοσοῦτοι ζῶσιν Ἕλληνες ὁμοεθνεῖς.

Ἀλλὰ καίτοι εὐχαρίστως θὰ ἔβλεπεν ἐπιτελουμένας ἐν Μακεδονίᾳ πραγματικὰς μεταρρυθμίσεις, οὐδὲν ἧττον ἡ ἑλληνικὴ πολιτικὴ ἐν ἄκρᾳ διατελεῖ ἀντιθέσει πρὸς τὴν ὑπὸ τῶν βουλγαρο μακεδονικῶν κομιτάτων ἀναστάτωσιν τῆς Μακεδονίας, ἧς οὗτοι ἐπιδιώκουσι τὴν εἰς τὴν Βουλγαρίαν προσάρτησιν, ἔστω καὶ ἐμμέσως διὰ τῆς παροχῆς αὐτονομίας εἰς τὴν Μακεδονίαν. Ἐν τῇ ἐννοίᾳ ταύτῃ βεβαίως θέλει ἐκφρασθῇ ὁ Βασιλεὺς Γεώργιος πρὸς τοὺς ἁρμοδίους ἐν Βιέννῃ κύκλους. Ἄλλως τὴν πολιτικὴν τοῦ ἐν Μακεδονίᾳ καθεστῶτος ἐκπροσωπεῖ καὶ ἡ Ῥωμουνία, ἥτις ἐν γένει βαίνει ἐν τῷ Αἵμῳ ἐν πλήρει πρὸς τὴν Ἑλλάδα ὁμοφωνίᾳ.

Ἡ ἐν Βιέννῃ παρουσία τοῦ Βασιλέως τῶν Ἑλλήνων, οὐδόλως ἔχει τὸν σκοτὸν, ὅπως παρασκευάσῃ τὰ πνεύματα πρὸς ἄμεσον τῆς Κρήτης εἰς τὴν Ἑλλάδα προσάρτησιν. Ὁ βασιλεὺς Γεώργιος ἔρχεται καὶ ἐφέτος εἰς Βιέννην, ὅπως πράττει τοῦτο ἀπὸ πολλῶν ἤδη ἐτῶν. Ἐν ταῖς πρὸς τὴν Αὐστροουγγρικὴν μοναρχίαν σχέσεσι τῆς Ἑλλάδος, τοιαύτη ἀπό τινος χρόνου ἐπῆλθε τροπή, ὥστε τὸ πρὸς τῇ Ῥωμουνίᾳ σημαντικώτατον τοῦτο Κράτος τῆς χερσονήσου τοῦ Αἵμου δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς ἐκ τῶν ἐγγυτάτων φίλων καὶ συμμάχων τῶν ἐπὶ τοῦ Αἵμου αὐστροουγγρικῶν συμφερόντων. Ὁ κόμης Γολουχωύσκης προσήγγισεν ἀλλήλοις ἀμφότερα τὰ μὴ σλαβικὰ βασίλεια τοῦ Αἵμου, ἅτινα ἐπὶ ἀρκούντως μακρὸν διάστημα διετέλουν ἐν διαστάσει. Ὅπως δήποτε καὶ ἡ νῦν συνάφεια τοῦ βασιλέως τῆς Ἑλλάδος πρὸς τὴν Βιενναίαν Αὐλὴν ὑπαγορεύεται ὑπὸ τῆς τάσεως κοινῶν ἐπὶ τοῦ Αἵμου συμφερόντων, παρουσιάζεται δὲ τοιουτοτρόπως, ὥστε ἡ Ῥωμουνία νὰ εἶναι οὕτως εἰπεῖν παροῦσα πνευματικῶς, ὡς τρίτη ἐν τῇ συμμαχίᾳ».

***

— Τὰ τελευταῖα ἀγγέλματα τῶν ἡμερῶν τούτων παριστῶσι τὴν ἀνὰ μέσον Βουλγαρίας καὶ Τουρκίας κατάστασιν τὴν εἰρηνικωτέραν τραπεῖσαν ὁδόν. Γενικῶς μαρτυρεῖται, ὅτι αἱ κοιναὶ διαταγαὶ Αὐστρίας καὶ Ῥωσίας πρὸς τοὺς ἐν Κων]πόλει πρέσβεις αὐτῶν αἱ τηλεγραφικῶς ἀποσταλεῖσαι καὶ ἀνακοινωθεῖσαι πρὸς πάσας τὰς δυνάμεις καὶ τὰ δύο ἐνδιαφερόμενα Κράτη, Τουρκίαν καὶ Βουλγαρίαν, κατευναστικὴν ἤσκησαν ἐπίδρασιν ἐπὶ τῆς τελευταίας ἕνεκα τοῦ σαφοῦς τόνου, ἐξ οὗ δηλοῦται, ὅτι ἀμετάκλητον ἀπόφασιν ἔχουσιν αἱ μεγάλαι αὗται δυνάμεις νὰ ἐπιδιώξωσι παντὶ σθένει τὴν ἐφαρμογὴν τῶν ἀποφασισθεισῶν μεταρρυθμίσεων. Ἡ κυριωτέρα περικοπὴ τῶν διαταγῶν τούτων ἔχει ὧδε:

«Ἵνα ἐκτελέσωσι τὴν σταθερὰν ἀπόφασιν τοῦ νὰ ἐμμείνωσιν εἰς τὴν ἀπαρέγκλιτον ἐκτέλεσιν τῶν ἀποφασισθεισῶν μεταρρυθμίσεων, τὰς ὁποίας ἀπεδέχθη ἡ Πύλη καὶ αἵτινες εἶναι προωρισμέναι νὰ ἐξασφαλίσωσι τὴν γενικὴν ἡσυχίαν, αἱ δύο κυβερνήσεις συνεφώνησαν περὶ δραστηριωτέρου τρόπου ἐφαρμογῆς τῶν μεταρρυθμίσεων, περὶ ἐλέγχου δῆλ. καὶ ἐπαγρυπνήσεως αὐτῆς. Θὰ λάβητε ἀνυπερθέτως ἐντὸς ὀλίγου τὰς δεούσας ὁδηγίας περὶ τοῦ ζητήματος τούτου». Τὸ ἐπίσημον τοῦτο ἔγγραφον ἀνεκοινώθη πρὸς τὴν βουλγαρικὴν κυβέρνησιν σὺν τῇ ῥητῇ δηλώσει, ὅτι πᾶσα ἐκ μέρους αὐτῆς ἀντίδρασις κατὰ τῆς ἐκτελέσεως τῆς κοινῆς ταύτης ἀποφάσεως θὰ ἀφήσῃ αὐτὴν ἔκθετον εἰς τὰς δεινοτέρας τῶν καταστροφῶν, ὑποδηλωθέντος οὕτω, ὅτι θὰ ἀφεθῇ ἡ Τουρκία ἐλευθέρα νὰ εἰσβάλῃ εἰς τὸ βουλγαρικὸν ἔδαφος. Πρόσθετος περικοπὴ τοῦ ἄρθρου τούτου ἀποβλέπουσα εἰς τὴν Τουρκίαν ἀνομολογεῖ μὲν τὸ δικαίωμα αὐτῆς νὰ καταστέλλῃ τὰς ἐσωτερικὰς ἀνωμαλίας, ἀλλ' ἀναγνωρίζει συγχρόνως, ὅτι πολλαὶ διεπράχθησαν ἐπὶ τούτῳ ὑπερβασίαι καὶ ὅτι πολυάριθμος πληθυσμὸς πολλὰ παθὼν χρήζει τῆς ἐπιεικίας καὶ τῆς ἀντιλήψεως τῆς φιλανθρωπίας.

Ἀποτέλεσμα τῆς τοιαύτης στάσεως τῶν δυνάμεων οὐχ ἧττον ἢ τῆς ἀποτελεσματικῆς καταδιώξεως τῶν ληστρικῶν συμμοριῶν ὑπὸ τῶν τουρκικῶν ἀποσπασμάτων δύναται νὰ θεωρηθῇ καὶ ἡ ἀγγελλομένη διακήρυξις τοῦ ἀνεπισήμου βουλγαρικοῦ κράτους, τοῦ κομιτάτου δῆλον ὅτι, ὅτι θὰ ἀναστείλῃ πᾶσαν ἐν Μακεδονίᾳ ἐπαναστατικὴν κίνησιν μέχρι τοῦ προσεχοῦς ἔαρος, ἀναμένον τὰ ἀποτελέσματα τῆς κατὰ τὸν νέον τρόπον ἐφαρμογῆς τῶν μεταρρυθμίσεων. Ἀλλ' ὅμως παρὰ ταῦτα αἱ συγκρούσεις τῶν συμμοριῶν πρὸς τοὺς Τούρκους ἐξακολουθοῦσιν. Τὰ ἐναπομείναντα ἐπὶ τῶν ὀρέων στίφη θαυματουργοῦντα κατ' ἀόπλων χωρίων ὑφίστανται πανωλεθρίας, ὁσάκις ἂν ἐμπίπτωσιν εἰς τουρκικὰ ἀποσπάσματα Στερεότυποι αἱ συγκρούσεις αὗται, ἐν αἷς ἀλλαχοῦ μὲν δέκα ἢ καὶ εἴκοσι πίπτουσι Βούλγαροι, ἀλλαχοῦ δὲ καὶ πλείονες, οὐδὲν τὸ ἐνδιαφέρον παρουσιάζουσιν, ὥστε ἰδίᾳ νὰ ἀναγραφῶσιν.

Ὡς πρὸς τὰς μεταρρυθμίσεις, ἵνα ἐπανέλθωμεν εἰς τὰ σπουδαιότερα, ἐρωτᾶται τίς ἔσται ὁ τρόπος τῆς δραστηριωτέρας αὐτῶν ἐφαρμογῆς; εἰς τὸ ἐρώτημα τοῦτο ἡ συνάδελφος ἀθηναϊκὴ «Ἑστία» πιστεύει, ὅτι

ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΓΛΩΣΣΙΚΟΥ ΖΗΤΗΜΑΤΟΣ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

ΥΠΟ

Γ. ΧΑΤΖΗΔΑΚΙ

(Καθηγητοῦ τοῦ Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου).

(Ἰδὲ καὶ προηγούμενον φύλλον)

Ὅτι δὲ τοῦτο ἀληθῶς οὕτως ἔχει, ὅτι ὁ ἔκτοτε γραφόμενος λόγος οὗτος δὲν εἶναι πλάσμα σχολαστικῶν τινων διδασκάλων, ὅπως ὑπό τινων λέγεται, ἀλλ' ὅτι στηρίζεται ἐπὶ μακροτάτης ἱστορικῆς παραδόσεως, μανθάνει τις εὐκόλως καὶ ἐκ τούτου, ὅτι κατὰ τὸ παράδειγμα τῆς Ἀττικῆς-Κοινῆς καὶ τῆς ἁπλουστέρας μεσαιωνικῆς ταύτης, τ. ἔ. τῆς ἀπ' αἰώνων καθεστηκυίας γραπτῆς τοῦ ἔθνους γλώσσης, πάντοτε μόνης ταύτης τῆς Ἀττικῆς-Κοινῆς στοιχεῖα ἐγκρίνονται καὶ παραλαμβάνονται σήμερον εἰς τὸν γραπτὸν ἡμῶν λόγον, οὐδέποτε δὲ ἐπικὰ ἢ διαλεκτικά. Ἂν ἦτο σχολαστικὸν κατασκεύασμα, ὅπως ὄντως ἡ γλῶσσα τοῦ Ἑρμονιακοῦ καὶ τῶν ὁμοίων αὐτῷ εἶναι, οὐδεὶς βλέπει διατί ἔμελλον οἱ σχηματίζοντες τὴν γλῶσσαν ταύτην νὰ περιορίζωνται ἐν τοῖς στοιχείοις τῆς Κοινῆς καὶ νὰ μὴ ποιῶσιν ὁμοίως τῷ Ἑρμονιακῷ.

Καὶ σημειωτέον ὅτι ταῦτα ἔπραξαν ἐκεῖνοι οὐχὶ ἀπὸ κοινοῦ, κατὰ καθολικὴν πάντων ὁμολογίαν καὶ συμφωνίαν, ὥστε νὰ ὑποτεθῇ ὅτι ταύτην τὴν ὁδὸν ἔβησαν, διότι ταύτην μόνην ἐγίνωσκον, οὐδεὶς δ' ἔδειξεν αὐτοῖς ἄλλην τινά. Ὅλως τοὐναντίον κατὰ πάντας τοὺς χρόνους τούτους ὑπῆρχον καὶ οἱ τὴν ἀρχαίαν γράφοντες καὶ παντὶ σθένει συνιστῶντες καὶ οἱ ἰδιώματα μεταχειριζόμενοι καὶ ὑπὲρ τῆς χρήσεως αὐτῶν καὶ μόνων ἐκθύμως ἀγωνιζόμενοι· ἀλλ' ἡ δύναμις τῆς ἱστορίας ἀπεδείχθη πολὺ ἰσχυροτέρα τῶν προτάσεων τούτων.

Ἐπειδὴ δὲ κατὰ τὰ εἰρημένα βάσις τοῦ γραπτοῦ ἡμῶν λόγου ἐλήφθη γραπτὸς τύπος τῆς γλώσσης ἀρχαιόθεν παραδεδομένος καὶ σῳζόμενος ἐν τοῖς ἐγγραμμάτοις, οὗτος δέ, ὡς εἰκός, διεφύλαττε τὴν κλίσιν καθόλου καλῶς, διὰ τοῦτο καὶ ὅσα ἐκ τῆς λαλουμένης παρελαμβάνοντο καὶ μετ' αὐτοῦ συνεφύροντο στοιχεῖα καὶ ταῦτα προσελάμβανον τὴν προϋπάρχουσαν καὶ γνωστὴν μορφὴν τῆς βάσεως, ἤτοι ὠρθογραφοῦντο καὶ ἐκλίνοντο ὁμοίως αὐτῇ, ἄλλως τε καὶ μικρόν, ὡς εἴπομεν, ἀλλοιωθείσης τῆς καθόλου κλίσεως αὐτῶν· ἐγράφετο ἄρα καὶ ἐξεφωνεῖτο θεωρῶ, κλέπτω, ὁμιλῶ, πταίω, ἡ νὺξ κτλ. Καὶ ὅσα δ' ἐκ τῆς ἀρχαίας ἐδανειζόμεθα, καὶ ταῦτα παρελαμβάνοντο, ὡς εἰκός, μετὰ τοῦ ἀρχαίου αὐτῶν τύπου. Καὶ τοῦτο πάνυ εἰκότως, διότι, ἀφοῦ ἐν τῇ νεωτέρᾳ κατὰ τὰ εἰρημένα ἐσῴζετο ἡ κλίσις ἀρκούντως καλῶς, δὲν ἐκρίνετο βεβαίως ὀρθὸν ἢ συμφέρον νὰ μεταμορφῶνται τὰ παραλαμβανόμενα ἑκάστοτε καὶ οὕτω καθιστῶνται ἀγνώριστα (οὕτω λ. χ. γράφουσι (περικεφαλὶ ἀντὶ περικεφαλαία, ὅπερ οὐδεὶς ἀνθρώπων θὰ ἐννοήσῃ, ἀφοῦ καὶ ἐν τῷ λεξικῷ δὲν θὰ εὕρῃ αὐτό). Τοῦτο δὲν ἐνοήθη ὑπό τινων, διὸ πάλιν κατ' ἀναλογίαν κρίνοντες διατείνονται ὅτι, ὅπως οἱ Ἰταλοὶ καὶ οἱ Γάλλοι δανειζόμενοι ἐκ τῆς Λατινικῆς λέξεις παραλείπουσι τὴν κλίσιν αὐτῶν, οὕτως ἔδει νὰ ποιῶσι καὶ οἱ Ἕλληνες· ἐπειδὴ δὲ ἐξακολουθοῦσι νὰ κλίνωσιν, διὰ τοῦτο θανασίμως ἁμαρτάνουσιν εἰς τὴν ἐπιστήμην. Ἀλλὰ ταῦτα λέγοντες φωρῶνται ὅτι δὲν λαμβάνουσιν ὑπ' ὄψιν τὴν διαφορὰν τῆς νέας ἡμῶν γλώσσης ἀπὸ τῶν Ῥωμανικῶν καὶ τῆς ἱστορίας τοῦ πολιτισμοῦ παρ' ἡμῖν καὶ ἐν τῇ Δύσει, ὅπως ἀνωτέρω ἐξετέθησαν.

*Ἂν ἡμεῖς ἐδανειζόμεθα μὲν ἐκ τῆς ἀρχαίας λέξεις, μετεπλάτοτμεν δ' ὁπωσδήποτε, οὐ μόνον θὰ ἠγείρομεν σινικὸν τεῖχος μεταξὺ ἡμῶν καὶ τῆς ἀρχαίας φιλολογίας, ὃ θ' ἀπέβαινεν ἡμῖν ὀλέθριον, ἐπειδὴ οὐδεμίαν ἄλλην νεωτέραν ἔχομεν, ἀλλὰ καὶ πρὸς μυρίας δυσκολίας θὰ προσέκρουον οἱ νέοι οἱ διδασκόμενοι τὴν ἀρχαίαν ἐν τοῖς Ἑλληνικοῖς σχολείοις καὶ Γυμνασίοις. Τοῦτο νοεῖ τις ἐνθυμηθεὶς, ὅτι, ἐπειδὴ ἀντὶ τοῦ εἶναι τῆς νεωτέρας Ἑλληνικῆς, ἔνιοι γράφουσιν εἶνε εἰσάγουσι τοῦτό τινες μαθηταὶ καὶ εἰς τὸν ἀρχαῖον λόγον ἀντὶ τοῦ ἀπαρεμφάτου εἶναι. Κατ' ἀνάγκην ἄρα ἔδει ἢ νὰ μὴ δανειζώμεθα τὸ παράπαν ἢ δανειζόμενοι νὰ διατηρῶμεν ἀπαθῆ τὸν τύπον αὐτῶν χάριν τοῦ εὐδιαγνώστου. Ἔπειτα τῶν παραληφθέντων στοιχείων, ἂν μὲν διατηρῶνται ἀμετάβλητα, ἂν ὀρθογραφῶνται κατὰ τὴν ἱστορικὴν ὀρθογραφίαν (ἡ πόλις, ἡ ὁδός, ἡ δρῦς κλπ.), ἦν εὔκολος ἡ ἀναζήτησις καὶ γνῶσις ἐν τοῖς ἀρχαίοις λεξικοῖς, ἂν δὲ κατὰ τὸν νεώτερον, οὐδαμῶς (πρβλ. ἀφτὸς, ἀβγὴ, ὁ δρῆς, ἡ πόλη, δάκρι κτλ.). Ἂν ἄρα μετεβάλλετο ἡ ὀρθογραφία καὶ ἡ κλίσις, ἔδει πρὸ πάσης αὐτῶν ἐν τῷ νεωτέρῳ λόγῳ χρήσεως νὰ συνταχθῶσιν λεξικά, ἐν οἷς ὤφειλον αἱ μέλλουσαι νὰ παραλαμβάνωνται εἰς τὸν νεώτερον ἡμῶν λόγον λέξεις, νὰ μετασχηματίζωνται καὶ οὕτως ἀναγράφωνται ἐν τοῖς λεξικοῖς καὶ ἀνευρίσκωνται ὑπὸ τῶν θελόντων νὰ μάθωσι τὴν σημασίαν αὐτῶν. Ἐπειδὴ δὲ οὐδεὶς ἐπίσταται τίνες λέξεις θὰ γένηται ἑκάστοτε χρεία νὰ παραληφθῶσιν, ἔδει ἅπας ὁ λεξικολογικὸς καὶ τυπικὸς θησαυρὸς τῆς ἀρχαίας γλώσσης νὰ μεταγραφῇ. Ἔπειτα οἱ μὲν παιδευόμενοι τὴν κατωτέραν ἢ δημοτικὴν παίδευσιν θὰ ἐμάνθανον μίαν μόνην, τὴν νεωτέραν, τὴν μετεσχηματισμένην κλίσιν

δικαιοῦται νὰ ἀπαντήσῃ βασιζομένη εἰς ἐγκυροτάτας, ὡς νομίζει, πληροφορίας. Τὴν ἐφαρμογὴν τῶν μεταρρυθμίσεων θὰ ἐπιβλέψωσι κατὰ τὰς πληροφορίας ταύτας ὀκτὼ Ῥῶσοι πρόξενοι καὶ ἰσάριθμοι Αὐστριακοὶ ἀρυόμενοι ἀπ' εὐθείας τὰς ὁδηγίας των ἐκ τῶν οἰκείων ὑπουργείων τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ οὐχὶ ἐκ τῶν ἐν Κων/πόλει πρεσβευτῶν. Ὑπὸ τὸν αὐστηρὸν τούτων ἔλεγχον καὶ ἐποπτείαν θὰ διατελῇ ὁ Τοῦρκος Γεν. Ἐπιθεωρητὴς Χιλμῆ πασσᾶς, θὰ ληφθῇ δὲ συγχρόνως φροντὶς, ὅπως ἀναδιοργανωθῇ ἡ ἐγχωρία χωροφυλακὴ, ἀνατιθεμένης τῆς διοικήσεως αὐτῆς εἰς Εὐρωπαίους ἀξιωματικοὺς καὶ διαιρουμένων τῶν νομῶν, ἐν οἷς θὰ ἐφαρμοσθῶσιν αἱ μεταρρυθμίσεις εἰς διαμερίσματα, οὕτως ὥστε οἱ ἀξιωματικοὶ τῆς μιᾶς εὐρωπαϊκῆς δυνάμεως νὰ διοικῶσι τὴν χωροφυλακὴν τούτου τοῦ διαμερίσματος καὶ οἱ ἀξιωματικοὶ τῆς ἄλλης τὴν χωροφυλακὴν ἐκείνου τοῦ διαμερίσματος. Αἱ ὁδηγίαι, αἵτινες ἐντὸς ὀλίγου πρόκειται νὰ δοθῶσι πρὸς τοὺς ἐν Κων/πόλει πρέσβεις τῶν δύο Δυνάμεων, εἰς τοῦτο προδήλως θὰ ἀποβλέπωσιν Ἀλλ' ἀπὸ τῆς καταστρώσεως τῶν ὁδηγιῶν τούτων μέχρι τῆς ἐφαρμογῆς αὐτῶν πολλὰ πέλει. Ὡς πρώτη ἀφορμὴ ἀμφιβολιῶν περὶ τῆς ἀπροσκόπτου ἐκπληρώσεως τῶν ἐπιθυμιῶν τῶν δύο μεγάλων Δυνάμεων δύναται νὰ θεωρηθῇ ἡ πρόθυμος ἀποδοχὴ τῆς Πύλης τῶν προτάσεων αὐτῶν, εἶναι δὲ γνωστὸν εἰς πάντας, ὅτι ἡ Τουρκία δὲν συνειθίζει νὰ ἀποδέχηται μεταβολὰς τοιαύτας τοῦ καθεστῶτος, δι' ὧν θὰ ἀπηλλοτριοῦτο τῆς εὐχερείας νὰ πιέζῃ καὶ καταθλίβῃ τὸ ὑπήκοον. Ἐν ἥσσονι μοίρᾳ δὲν πρέπει νὰ τεθῶσιν αἱ ὑπόνοιαι περὶ τῶν ἐλατηρίων τῆς αἰφνιδίας μεταβολῆς τῆς ῥωσικῆς πολιτικῆς. Ὑπὸ τὸ φῶς τῆς ἡμέρας οἱ ἐν Μακεδονίᾳ Πρόξενοι τῆς ὀρθοδόξου δυνάμεως ἐπροστάτευον τοὺς δολοφόνους μὴ διστάζοντες πολλάκις νὰ συνευωχῶνται καὶ διανυκτερεύωσι καὶ κοινῇ συναποφασίζωσι τὰ πρακτέα μετὰ τῶν ἀρχηγῶν τῶν συμμοριῶν. Εἰς τὴν διάλυσιν τοῦ περὶ τὴν ῥωσικὴν πολιτικὴν μυστηρίου ἴσως συντελοῦσιν αἱ τελευταῖαι ἐκ τῆς ἐσχάτης Ἀνατολῆς εἰδήσεις. Κατὰ τὰς εἰδήσεις ταύτας, ἃς μεταβιβάζει ἐκ Παρισίων, Πετρουπόλεως καὶ Λονδίνου τὸ ἐθνικὸν πρακτορεῖον, διεδόθη, ὅτι ὁ ῥωσικὸς στρατὸς κατέλαβε τὸ Μαντζάμφον πόλιν τῆς Κορέας;) καὶ ὅτι αἱ σχέσεις μεταξὺ Ῥωσίας καὶ Ἰαπωνίας ὠξύνθησαν εἰς ἔπακρον, τοσοῦτον μάλιστα, ὥστε ὁ Τσάρος ἠναγκάσθη νὰ ἀναβάλῃ ἐπ' ἀόριστον τὴν εἰς Ῥώμην καθωρισμένην ἤδη μετάβασιν. Ἡ κατάληψις αὕτη βεβαίως δὲν εἶναι τυχαῖον γεγονὸς, ὡς σύμπτωσις τῆς τύχης δὲν εἶναι ἡ ῥαγδαία ἀνάληψις τῶν παρὰ ταῖς γερμανικαῖς Τραπέζαις καταθέσεων ὑπὸ τῆς ῥωσικῆς κυβερνήσεως. Ἀρά γε δὲν ἐσκοπήθη διὰ τῆς ἐν σπουδῇ ἐπιτευχθείσης ὑπὸ τῆς Ῥωσίας συναινέσεως τῆς Αὐστρίας εἰς τὰς τελευταίας περὶ Μακεδονίας ἀποφάσεις, τοῦτο μὲν ἡ δέσμευσις τῆς συντρόφου ταύτης δυνάμεως, ὅπως μηδένα νεωτερισμὸν ἐπιχειρήσῃ ἐν τῇ νοτιανατολικῇ Εὐρώπῃ, ἐρήμην τῆς Ῥωσίας, τοῦτο δὲ ὁ ἐξαναγκασμὸς τῆς Βουλγαρίας ὅπως τηρήσῃ ἡσυχίαν, μέχρις οὗ τελειώσῃ ὁ ἐν τῇ ἄκρᾳ Ἀνατολῇ ἀρχόμενος νῦν ἀγὼν κατὰ τῶν Ἰαπώνων; Τὰ γεγονότα δὲν θὰ βραδύνωσι νὰ ἐξηγήσωσι τὴν ἀλήθειαν. Ἀλλ' ἂν οὕτως ἔχωσι τὰ πράγματα, ἡ μὲν ῥωσικὴ διπλωματία ἀποδεικνύεται ἅπαξ ἔτι πολυμηχανωτάτη, δεινότατος δὲ ὁ ἐμπαιγμὸς τῆς εὐπιστίας συμπάσης τῆς ἄλλης Εὐρώπης Ὁ ἔλεγχος καὶ ἡ ἐπαγρύπνησις ἐπὶ τῆς ἐφαρμογῆς τῶν περιλαλήτων μεταρρυθμίσεων ἐν Μακεδονίᾳ θὰ καταφανῇ νέον δόλωμα, ἀληθὴς στάκτη στὰ μάτια τῆς Εὐρώπης, ἵνα κερδηθῇ καιρὸς καὶ ἀσφάλεια ἐν τῇ προσθίᾳ Ἀνατολῇ καὶ παρασχεθῇ εἰς τὸν κολοσσὸν τοῦ βορρᾶ ἡ εὐκολία νὰ ἁπλώσῃ τοὺς πόδας του σχεδὸν ἀνενόχλητος ἐπὶ τοῦ ἄλλου ἄκρου τῆς οἰκουμένης, στραφῇ δ εἶτα ὅλαις δυνάμεσι πρὸς τὴν ἐν τῷ συμφέροντι αὐτῆς λύσιν καὶ τοῦ πολυπλοκωτέρου ζητήματος τῆς νοτιανατολικῆς Εὐρώπης. Εἰς τὸ ἰαπωνικὸν μόνον τηλεβόλον ἀπόκειται νῦν νὰ δείξῃ, ἂν ἀσφαλεῖς ἦσαν οἱ ὑπολογισμοὶ οὗτοι.

*
* *

— Κατ' ἐπισήμους πληροφορίας, γράφει τὸ «Ἄστυ», μεταξὺ τοῦ Πατριάρχου Ἀλεξανδρείας καὶ τοῦ Πατριάρχου Κων/πόλεως Ἰωακεὶμ διεξάγονται συνεννοήσεις περὶ τοῦ τρόπου καθ' ὃν θὰ καταρτισθῇ ἡ Ἱερὰ Σύνοδος τῆς Αἰγύπτου, τὴν ὁποίαν ἀπεφάσισε νὰ συστήσῃ ὁ Πατριάρχης Φώτιος.

Ἡ Ἱερὰ Σύνοδος τῆς Ἀλεξανδρείας θ' ἀπαρτίζηται ἐκ 4 Ἐπισκόπων τῶν ὑπαγομένων ἐν τῇ δικαιοδοσίᾳ τοῦ Πατριαρχείου Ἀλεξανδρείας.

Ἂν ἡ εἴδησις αὕτη ἀληθεύῃ, τὸ πρᾶγμα εἶναι σημαντικώτατον, τὸ ἐφ' ἡμῖν δ' εὐχόμεθα ὁλοψύχως εἰς τὴν συντέλεσίν του, διότι δι' αὐτοῦ τίθενται ἀσφαλεῖς βάσεις τῆς ἐν Αἰγύπτῳ ἀκεραιότητος τῆς ἑλληνικῆς ἐκκλησίας

*
* *

— Ἀπεστάλη τηλεγράφημα πρὸς τὰς ἀγγλικὰς ἐφημερίδας ἐκ Κων/πόλεως, δι' οὗ ἀγγέλλεται, ὅτι ὁ ἐν Κων/πόλει Ἕλλην πρεσβευτὴς ἐποιήσατο παραστάσεις προφορικὰς πρὸς τὴν Πύλην διὰ τὰ λεγόμενα ἐν σχέσει πρὸς τὰς ἐν Μακεδονίᾳ ἐθνικότητας.

Διεμαρτυρήθη κατὰ τῆς διαδόσεως, ὅτι οἱ Βούλγαροι εἶναι πολυαριθμότεροι εἰς τὴν χώραν ἐκείνην καὶ ἐπέστησε τὴν προσοχὴν τῆς τουρκικῆς Κυβερνήσεως ἐπὶ τοῦ ζητήματος, ὅτι ἡ Τουρκία δὲν ἐξετίμησε δεόντως τὴν νομιμόφρονα καὶ ἐφεκτικὴν στάσιν τῆς ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως προλαβούσης πᾶσαν ἐπαναστατικὴν κίνησιν τῶν ἐν Μακεδονίᾳ Ἑλλήνων·

*
* *

— Κατὰ τελεγράφημα τοῦ ἐθνικοῦ πρακτορείου ἐκ Βελιγραδίου ὁ συνταγματάρχης Μάσιν, ὁ διαβόητος ἀρχηγὸς τῆς κατὰ τῶν τελευταίων βασιλέων Ὀβρένοβιτς συνωμοσίας, προήχθη εἰς στρατηγὸν διοικητὴν τῆς μεραρχίας τοῦ Δουνάβεως. Φαίνεται, ὅτι καὶ ὁ δεύτερος κλάδος τῆς ἐθνικῆς τῶν Σέρβων δυναστείας βαίνει μοιραίως πρὸς τὸν ὄλεθρόν του, δὲν εἶναι δ' ἀπίθανον τὸ ὑπὸ ἀδιαλείπτων ἐσωτερικῶν ἐρίδων συνταρασσόμενον βασίλειον νὰ προσθέσῃ νέας μερίμνας εἰς τὴν εὐρωπαϊκὴν διπλωματίαν καὶ καταστήσῃ δυσεπιλυτώτερον ἔτι τὸ πρόβλημα τῆς ἐν τῇ νοτιανατολικῇ Εὐρώπῃ παγιώσεως τῆς εἰρήνης.

*
* *

— Τὸ ἐν Παρισίοις τηλεγραφικὸν πρακτορεῖον Χαβᾶς διεβίβασεν εἰς τὰ εὐρωπαϊκὰ κέντα τὸ ἑπόμενον τηλεγράφημα:

Ἡ δραστηρία διπλωματικὴ ἐνέργεια τῆς Ἑλληνικῆς κυβερνήσεως καὶ αἱ διαμαρτυρίαι τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου, ἐρειδόμεναι ἐπὶ ἀναμφισβητήτων κειμένων περὶ τῆς ἀληθοῦς καταστάσεως τοῦ ἐν Μακεδονίᾳ ἑλληνικοῦ στοιχείου, συνετέλεσαν μεγάλως, ὥστε καὶ αἱ Δυνάμεις καὶ ἡ κοινὴ ἐν Εὐρώπῃ γνώμη νὰ κρίνωσι νῦν διαφόρως ἢ πρότερον περὶ τῶν ἐν Μακεδονία ἀξιώσεων τῶν Βουλγάρων.

*
* *

— Ἀπὸ τριῶν μηνῶν, αἱ λανθάνουσαι τάσεις πρὸς ἐντελῆ χωρισμὸν τῆς Οὐγγαρίας ἀπὸ τῆς Αὐστρίας ἐκδηλοῦνται ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον ζωηρότεραι ἐξ ἀφορμῆς τοῦ νέου στρατιωτικοῦ νόμου. Ἡ ἐθνικὴ λεγομένη ἀντιπολίτευσις κατέστησε τὸν βίον πάσης κυβερνήσεως ἀδύνατον ἐξωθήσασα τὴν ἀντίδρασιν μέχρι τῶν ἄκρων. Ἑβδομάδας ἤδη ὅλας διαρκεῖ ἡ ὑπουργικὴ κρίσις, ᾄδεται δὲ, ὅτι ὁ αὐτοκράτωρ Φραγκίσκος Ἰωσὴφ θὰ καλέσῃ ὡς πρωθυπουργὸν τῆς Οὐγγαρίας τὸν πολὺν κόμητα Ἀνδράσσην. Ἡ κίνησις αὕτη δὲν εἶναι ἐντελῶς ἀδιάφορος εἰς τὸν Ἑλληνισμὸν κατὰ τὴν νέαν τροπὴν τῶν ἐν τῇ ἑλληνικῇ χερσονήσῳ πραγμάτων. Ἡ ἐξασθένησις τῆς διπλῆς μοναρχίας θὰ παραδώσῃ τὴν πᾶσαν ἑλληνικὴν χερσόνησον εἰς τὴν ἀκώλυτον αὐθαιρεσίαν τοῦ σλαβισμοῦ, καίτοι δὲ ἡμεῖς οἱ Ἕλληνες δὲν ἔχομεν πολλὰς ἀφορμὰς συμπαθειῶν πρὸς τοὺς Οὔγγρους, ὀφείλομεν ὅμως μετὰ ζωηρᾶς λύπης νὰ ἀπίδωμεν πρὸς τὴν πρόωρον αὐτῶν τάσιν τοῦ χωρισμοῦ, ἐξ ἧς καὶ αὐτοὶ ἀφεύκτως θὰ ζημιωθῶσι καὶ τὸν ἀγῶνα τῆς ἐλευθερίας τῶν ἐν τῇ ἀνατολικῇ Εὐρώπῃ ἀντισλαβικῶν λαῶν θὰ ζημιώσωσιν ἐξασθενοῦντες.

*
* *

— Ἀγγέλεται ἐξ Ἀλεξανδρείας ὅτι ὁ ἐν Τάντᾳ κ. Θεόδωρος Νικολαΐδης, Πρόεδρος τῆς ἐπιτροπῆς τῆς ἑλληνικῆς Κοινότητος ἐδήλωσεν ὅτι ἰδίᾳ του δαπάνῃ θὰ ἀνεγείρῃ κατὰ τὴν βορειοδυτικὴν πλευρὰν τοῦ περιβόλου τοῦ ἐν Τάντᾳ Ἱεροῦ Ναοῦ τῆς Κοινότητος, σχολὴν ἀρρένων, μετὰ πέντε κατὰ τὴν πρόσοψιν προσοδοφόρων μαγαζείων, καὶ ταῦτα πάντα ἐπ' ὠφελείᾳ τῆς Ἑλληνικῆς Κοινότητος.

*
* *

— Ἠγγέλθη ἐκ Παρισίων ὅτι εἰς τὸ Τιμγὰδ τῆς Ἀλγερίας ἀνεκαλύφθη σπουδαιότατον ψηφιδογράφημα ἀναγόμενον κατὰ τὴν γνώμην διαφόρων Γάλλων ἀρχαιολόγων εἰς τὰ μέσα τῆς 2ας μ. Χ. ἑκατονταετηρίδος.

Τὸ ἀρχαιολογικὸν τοῦτο κειμήλιον περιβάλλεται μὲ πολυτελέστατα διακοσμήματα, φέρει δὲ καὶ διαφόρους ἑλληνικὰς ἐπιγραφὰς ἱκανῆς ἀρχαιολογικῆς ἀξίας.

*
* *

— Ἀγγέλλεται ἐκ Κων/πόλεως, ὅτι ἡ ἀποθανοῦσα πρό τινος χήρα τοῦ ἀειμνήστου Φωτιάδου Βέη ἐγκατέλιπε διὰ διαθήκης της 12,000 λιρῶν τουρκικῶν ὑπὲρ διαφόρων φιλανθρωπικῶν καταστημάτων.

Τὴν διαθήκην της ταύτην ἡ ἀποθανοῦσα εἶχε παραδώσει πρὸ ὀλίγου χρόνου πρὸς φύλαξιν εἰς τὸν Μητροπολίτην Δέρκων, ὅστις ἀνήγγειλε τοῦτο δ' ἐπιστολῆς του εἰς τὴν Ἱερὰν Σύνοδον τῆς Κωνσταντινουπόλεως.

ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΗΣΙΣ

ΤΗΣ ΚΟΙΝ. ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΟΥ

Οἱ Ἕλληνες Μοναστηρίου ἀπέστειλαν ἡμῖν πρὸς δημοσίευσιν τὴν ἑπομένην πρὸς τὸν Ἄγγλον πρωθυπουργὸν κ. Βάλφουρ ἐπιστολήν.

Ἐξοχώτατε,

Αἱ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Τουρκίας, ἐφημερίδες ἀρυόμεναι ἐκ τῶν Ἀγγλικῶν καὶ τῶν λοιπῶν Εὐρωπαϊκῶν ἐφημεριδων ἐδημοσίευσαν ἐπ' ἐσχάτων ὅτι τὸ μέγα τῆς γηραιᾶς Ἀλβιώνος τέκνον, ὁ πολύμητις καὶ βαθύφρων Αὐτῆς πρωθυπουργὸς, ὁ ἐφάμιλλος καὶ ἐπάξιος διάδοχος — ἵνα τοὺς ἀρχαιοτέρους παραλίπωμεν — τοῦ Βήκονσφιλδ, Γλάδστωνος, καὶ τοῦ πάνυ Σαλισβουρῆ, ἐν δημοσίᾳ τελετῇ τὸν λόγον περὶ Μακεδονίας ποιούμενος ἀπεφάνθη περὶ τοῦ ἐν αὐτῇ Ἑλληνικοῦ πληθυσμοῦ, ὡς ἐν μειονότητι διατελοῦντος πρὸς τὰ λοιπὰ Χριστιανικὰ πλήθη τοῦ τόπου.

Ἡ εἴδησις, ὁμολογοῦμεν, ἐξέπληξε πάντας ἡμᾶς καὶ ἐξελαβομεν ταύτην ὡς παρερμηνείαν συνήθη τῇ δημοσιογραφίᾳ ἐν τοῖς πολιτικοῖς ζητήμασιν, ἀφοῦ ὅμως καὶ ἐν ἐγκρίτοις Εὐρωπαϊκοῖς φύλλοις ἰδίοις ὄμμασιν εἴδομεν ταύτην ἀναγραφομένην, ἐθεωρήσαμεν ἱερωτάτην ἡμῶν ὑποχρέωσιν, τῆς ἀληθείας ὑπερμαχοῦντες καὶ τῶν δικαίων ἡμῶν ὑπεραμυνόμενοι νὰ ἀπευθύνωμεν ἐν ὀνόματι τῶν συμπολιτῶν ἡμῶν καὶ ἀπὸ μέρους τοῦ ὅλου Ὀρθοδόξου πληθυσμοῦ τῆς ἐπαρχίας Πελαγονίας — τῆς μεγίστης ἐπαρχίας ἐν τῇ Δυτικῇ Μακεδονίᾳ — πρὸς τὴν Ὑμετέραν περινουστάτην Ἐξοχότητα ὅτι ὁ Ἑλληνικὸς πληθυσμὸς τῆς πολεως Μοναστηρίου καὶ τῶν περιοίκων αὐτῆς χωρίων ἀσύγκριτον ἔχει τὴν ὑπεροχὴν, πρὸς τοὺς λοιποὺς Χριστιανικοὺς πληθυσμούς. Διότι ἐν μὲν τῇ πόλει Μοναστηρίου μετὰ τὸν Τουρκικὸν ἔρχεται πρῶτος περιλαμβάνων τρισχιλίας ὅλας Ἑλληνικὰς Ὀρθοδόξους οἰκογενείας ἐκτὸς τῶν ἐν τοῖς ἐργαστηρίοις διαιτωμένων, ὧν ὁ ἀριθμὸς ἀνέργεται εἰς τρισχίλια ἄτομα, ἐνῷ ὁ Βουλγαρικὸς, Σερβικὸς καὶ Ῥωμουνικὸς οὐδ' εἰς τὸ τρίτον τούτου ἐξικνεῖται, ὁ δὲ τῶν περιοίκων χωρίων εἰς δεκακισχιλίας περίπου οἰκογενείας ἁπάσας τῇ Ὀρθοδόξῳ Ἐκκλησίᾳ προσκειμένας καὶ τὴν Ἑλληνικὴν ἐθνικότητα διοποιουμένας.

Ἡ Ἑλληνικὴ Ὀρθόδοξος Κοινότης Μοναστηρίου σεμνυνομένη ἐπιδεικνύει τὰ μεγαλοπρεπῆ δημόσια φιλανθρωπικὰ αὐτῆς καταστήματα, τὸ περίκομψα ἐκπαιδευτικὰ αὐτῆς καθιδρύματα, ὧν ἀμοιρεῖ καὶ αὐτὴ ἡ ἄρχουσα φυλὴ καὶ τοῦ τόπου κρατοῦσα, ἐναβρυνομένη δὲ παρουσιάζει τὰς ἐπισήμους στατιστικὰς τῶν Σχολῶν αὐτῆς, ἐν αἷς ἐτησίως ὑπὲρ τοὺς 1680 νέους ἐκδιδασκονται τὰ Ἑλληνικὰ γράμματα, πειστικῶς ἀποδεικνύουσα διὰ τούτων ὅτι οὐδεμία τῶν συνοίκων φυλῶν δύναται νὰ ἀντιπαραβληθῇ πρὸς αὐτὴν, μεθ ὅλον τὸ ἐκ τῶν περιοίκων χωρίων συστηματοποιηθὲν παιδομάζωμα καὶ τὴν ἀμισθὶ παρεχομένην διδασκαλίαν πρὸς τῇ τροφῇ καὶ τῇ διδασκαλίᾳ τῶν ἐν ταῖς ἑτεροφοίτοις ταύταις σχολαῖς ἀγελαζομένων.

Πρὸς τούτοις ἡ Ἑλληνικὴ Ὀρθόδοξος Κοινότης ὑπερήφανος παρουσιάζει ἐκ τῶν μελῶν αὐτῆς σωρείαν ἐπιστημόνων ἰατρῶν, δικηγόρων, γεωπόνων φαρμακολόγων κτλ. ὧν αἱ λοιπαὶ Κοινότητες συλλήβδην δύο μόνον ἀπέναντι τεσσαράκοντα ἔχουσι νὰ παρατάξωσιν. Τούτων οὕτως ἐχόντων ἀπορίᾳ συνεχόμεθα ἐπὶ τῇ ἀγορεύσει τῆς Ὑμετέρας Ἐξοχότητος, τολμῶμεν δὲ νὰ βεβαιώσωμεν ὅτι ἐὰν ἐν δυσὶ καὶ μόναις ὑποδιοικήσεσι τοῦ ἡμετέρου νομοῦ ὡς τῇ τῆς Ἀχρίδος καὶ Πριλάπου φαίνετοι ὑπερπλεονάζων τοῦ Ἑλλ. Ὀρθ. πληθυσμοῦ ὁ τῇ Βουλγαρικῇ Ἐξαρχίᾳ προσκείμενος· πλὴν οὗτος — ἐκτὸς τοῦ λόγου ὅτι ἐν ταῖς ὑποδιοικήσεσι Νασελίτσης, Κοζάνης, Ἐλασσῶνος, Γρεβενῶν, Σερβίων, Κορυτᾶς κτλ. ἔνθα οὐδὲ εἷς Βούλγαρος ἀπαντᾷ, πάντες δὲ αὐτόθι Ἕλληνες καὶ Μωαμεθανοὶ τυγχάνουσι — οὐ μόνον πλάνης ἀνέστιος καὶ φερέοικος τυγχάνει ἀλλὰ καὶ ἐν τῷ ὄγκῳ αὐτοῦ οὐδαμῶς δύναται νὰ συγκριθῇ πρὸς τὸν ἐν ταῖς ὑποδιοικήσεσι ταύταις ἐν μειονότητι διατελοῦντα Ἑλληνικὸν Ὀρθόδοξος πληθυσμὸν κατὰ τὴν πνευματικὴν ἀνάπτυξιν, τὴν εἰς τὴν ἐμπορίαν ἐπίδοσιν καὶ εἰς τὰς τέχνας προνοπήν, δι' ὧν προσόντων ὁ ἀπανταχοῦ τῆς Μακεδονίας πληθυσμὸς ἀπὸ τοῦ Στρυμῶνος καὶ Ἀξιοῦ μέχρι τῶν ὀρέων τῆς Ἀλβανίας δείκνυται ἡ ἄρχουσα φυλή, πρὸς δὲ ἡ τὰ σκῆπτρα τῆς γαιοκτημοσύνης κατέχουσα μετὰ τὸν κυρίαρχον Τουρκικὸν πληθυσμόν. Ἐὰν ἡ Ὑμετέρα Ἐξοχότης εὐδοκήσῃ, δυνάμεθα τῷ ἐνταῦθα ἀντιπρόσωπῳ τοῦ εὐγενοῦς καὶ μεγάλου ἔθνους τῶν Βρεττανῶν νὰ παράσχωμεν πᾶσαν πληροφορίαν σχετικὴν πρὸς τὴν διακοίνωσιν ταύτην, ὅθεν ὡς ἱστὸς ἀράχνης θέλουσι διασκεδασθῆ τὰ ἐπίπλαστα ἐπιχειρήματα καὶ αἱ ψευδεῖς διαδόσεις τῶν ἐχθρῶν τοῦ Ἑλληνικοῦ ἔθνους, οἵτινες, διὰ μέσων οὐχὶ πάνυ ἐντίμων, ἔργον ἔχουσι τὴν

εννοήσεως ἡμῶν, κατέβαλε δὲ πάντα τὰ κατὰ τόπους ἰδιώματα εἰς εὐτελῆ χωρικῶν καὶ ἀγροίκων χρῆσιν.

Διότι τοιοῦτον ἀληθῶς ἔχει σχηματισθῆ γλωσσικὸν παρ' ἡμῖν αἴσθημα, ὥστε πᾶσα ὑπερβάλλουσα ἀπόκλισις ἀπὸ τοῦ κανόνος τῆς γραφομένης καί πως καὶ λαλουμένης ἐν τοῖς συναναστροφαῖς γλώσσης ταύτης θεωρεῖται χυδαιολογία καὶ ὁ τὸν τῆς χυδαιολογίας μεταχειριζόμενος τύπον νομίζεται εἰκότως χυδαῖος, ὅπως ἤδη καὶ οἱ Ἀττικισταί, Φρύνιχος, Πολυδεύκης καὶ ἄλλοι ἐφρόνουν, καὶ ὅπως ἐν ταῖς Ἀδωνιαζούσαις τοῦ Θεοκρίτου ἔκπαλαι βλέπομεν γινόμενον. Ταῦτα ἀγνοοῦντες οἱ ἀνιστόρητοι ἐκπλήττονται, ὅταν βλέπωσιν ὅτι ὁ λόγος αὐτῶν ψέγεται ἐπὶ χυδαιότητι, ἀλλὰ προφανῶς ἡ ἔκπληξις αὐτῶν εἶναι παντελῶς ἀδικαιολόγητος.

Εἶναι ἀληθὲς ὅτι, ἐπειδὴ ἡ γνῶσις τοῦ ἀρχαίου κόσμου καὶ ὁ ὑπὲρ ἀνεξαρτησίας ἀγὼν ἐγέννησεν ἐν ἡμῖν μέγαν ζῆλον ὑπὲρ παντὸς ἀρχαίου, καὶ ἐπειδὴ ἡ μὲν ἀρχαιόθεν ἐν τοῖς Ἀττικισταῖς ἀνακύψασα ἔννοια περὶ τοῦ κάλλους καὶ τῆς ὀρθότητος τῶν ἀρχαίων στοιχείων ἐξηκολούθει πάντοτε παρ' ἡμῖν ἰσχυρὰ, ἡ δὲ νεωτέρα γλῶσσα δὲν ἔτυχεν οὔτε ἐπιστημονικῆς οὔτε καλλιτεχνικῆς καλλιεργίας, ὥστε ν' ἀποδειχθῇ καὶ γνωσθῇ πᾶσιν ἡ ὁμαλότης, ἡ φραστικὴ δύναμις καὶ ὁ διάκοσμος αὐτῆς, διὰ ταῦτα πάντα ἀνεπτύχθη ταχέως τάσις τις οὐχὶ μὲν πλήρους καὶ τελείου ἐξαρχαϊσμοῦ καὶ ἐπανόδου τῆς κεκραμένης ταύτης γλώσσης εἰς τὴν ἄκρατον Ἀττικὴν τοῦ Ξενοφῶντος καὶ Ἰσοκράτους, ἀλλ' εἰσαγωγῆς εἰς αὐτὴν πλείστων ἀρχαίων γλωσσικῶν στοιχείων, λέξεων, τύπων, συντάξεων κτλ., οὐχὶ δ' ὅμως πάντων, λ. χ. οὐχὶ τῶν ἀνωτέρω μνημονευθέντων τύπων τῆς εὐκτικῆς, τοῦ παρακειμένου τοῦ ὑπερσυντελίκου κλπ. Δὲν ἐπεδιώκετο ἄρα ἀληθῶς εἰπεῖν ἡ χρῆσις τῆς ἀρχαίας γλώσσης, ἀλλ' ὁ καθαρισμός, ὁ πλουτισμός, ὁ κανονισμός, ὁ ἐξευγενισμός, ὅπως ἐλέγετο, τῆς καθαρευούσης διὰ στοιχείων ἀρχαίων· πάντοτε βάσις ὑπελείπετο ἡ νεωτέρα κεκραμένη, ἀλλ' ἐθηρεύετο ἐπιμόνως ἡ ἐπὶ τὸ ἀρχαϊκώτερον μεταβολὴ αὐτῆς. Διὰ τοῦτο βλέπομεν, ὅτι καὶ αὐτὸς ὁ Κ. Κόντος, ὁ κύριος ἀντιπρόσωπος τῆς ἀρχαϊζούσης ταύτης τάσεως νομιζόμενος, οὐδέποτε ἔγραψε τὴν Ἀττικὴν ἢ τὴν Κοινὴν, ἀλλ' ἀείποτε τὴν καθεστηκυῖαν ταύτην κεκραμένην, ἐντεῦθεν γράφει τὸ νὰ, θὰ, εἶναι κτλ., οὐδέποτε τἀπαρέμφατα, οὐδέποτε τοὺς μονολεκτικοὺς μέλλοντας ἢ παρακειμένους καὶ ὑπερσυντελίκους, τὰς εὐκτικὰς κτλ. Καὶ πάντες δ' οἱ λόγιοι, οἷον Οἰκονόμος, Δούκας, Σοῦτσος, Ἀσώπιος, Χρυσοβέργης, Δ. Βερναρδάκις, Κόντος, Διβαδᾶς, Θερειανὸς, Ἐμ. Ῥοΐδης καὶ λοιποὶ πάντοτε περὶ ταύτης τῆς κεκραμένης συνεζήτουν, ἄλλοι μὲν ἀπαιτοῦντες πλείονα ἀρχαῖα στοιχεῖα καὶ αὐστηροτέραν τήρησιν τοῦ κανόνος, ἄλλοι δὲ ἐλάσσονα καὶ ἐπιτρέποντες πλείονας ἀποκλίσεις ἀπὸ τούτου, οὐδεὶς δ' αὐτῶν ποτε ἤγειρε τὸ ζήτημα τῆς ἐπαναφορᾶς καὶ ἀναστάσεως τῆς ἀρχαίας ἢ τῆς εἰσαγωγῆς ἰδιώματός τινος εἰς τὸν γραπτὸν ἡμῶν λόγον. Καὶ αὐτὸς ἔτι ὁ κ. Ἐμ. Ῥοΐδης ὁ συντάξας βιβλίον ὁλόκληρον κατὰ τῆς καθαρευούσης — Σημείωσαι καλῶς! ἐν αὐτῇ ταύτῃ τῇ ψεγομένῃ καθαρευούσῃ — οὐδὲν ἄλλο ἀπῄτησεν ἢ τὸν καθαρισμὸν τῆς καθαρευούσης, ἤτοι τὸν μείζονα περιορισμὸν τοῦ ἀρχαίου κανόνος.

Ὁμολογοῦμεν προθύμως, ὅτι ἐν τῇ ἐργασίᾳ ταύτῃ συνέβαινε τὸ παράδοξον νὰ κρίνηται ἡ ὀρθότης τῆς νέας ἡμῶν γλώσσης κατὰ τὴν τῆς ἀρχαίας καὶ νὰ λαμβάνηται ὁ κανὼν τοῦ παρόντος ἀπὸ τοῦ παρελθόντος, πρὸς δὲ ὅτι τὰ στοιχεῖα αὐτῆς δὲν ἐστηρίζοντο ἀποκλειστικῶς οὔτε ἐπὶ τῆς χρήσεως τῶν γραπτῶν μνημείων οὔτε ἐπὶ τῆς λαλουμένης, ἀλλὰ τὸ μὲν ἐπὶ ταύτης, τὸ δὲ ἐπ' ἐκείνων.

Ταῦτα βεβαίως φαίνονται πλημμελῆ κατ' ἀρχήν· ἀλλ' ὅταν τις ἐνθυμηθῇ, ὅτι μία μὲν λαϊκὴ, πανταχοῦ λαλουμένη γλῶσσα, διάφορος τῆς παραδοθείσης γραφομένης ταύτης, δὲν ὑπῆρχεν καὶ δὴ οὐδ' αἴσθημα αὐτῆς εἶχον οἱ ἄνδρες ἐκεῖνοι, ἐν μόνῃ δὲ ταύτῃ τῇ οὕτως ἀναμείκτῳ γραπτῇ ἐπαιδεύοντο εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς καὶ ταύτην μόνον ἀνεγίνωσκον καὶ ἐγίνωσκον, ὅτι γραμματικὴν τῆς ἀρχαίας ἐμάνθανον καὶ ἠπίσταντο, καὶ ταύτῃ μόνῃ ἠκολούθουν, τὴν δὲ νεωτέραν γλῶσσαν παρημελημένην καὶ ἀκαλλιέργητον οὖσαν ὑπελάμβανον τελέως ἀνεπίδεκτον γραμματικῆς ἐξετάσεως καὶ κανονισμοῦ, ὅτι καθόλου σύμπασαν τὴν Ἑλληνικὴν γλῶσσαν ὡς μίαν ἀδιαίρετον ἐθεώρουν, τότε νοεῖ ὅτι οὐδαμόθεν ἄλλοθεν ἢ ἐκ τῆς ἀρχαίας ἠδύναντο ἀνθρωπίνως νὰ λάβωσι κατ' ἀρχὰς τὸν κανόνα, καὶ ὅτι τὸ παράδοξον ἡμῖν σήμερον φαινόμενον, εὑρίσκεται ὂν ἀναγκαιότατον κατὰ τοὺς χρόνους ἐκείνους.

Ἀλλὰ καὶ ἄλλως, ἐκ τῶν ὑστέρων, ἐξ αὐτῶν τῶν πραγμάτων, ἐκ τῆς ὁμολογουμένης ἀποτυχίας τοῦ ἐπ' ἐσχάτων μετὰ μεγάλου θορύβου γενομένου πειράματος (περὶ τούτου ἰδὲ κατωτέρω) ἀπεδείχθη ἡ ἀπόλυτος ἀναγκαιότης τῶν τότε γενομένων.

Ταῦτ' ἄρα πάντα ἀποδεικνύουσι περιφανῶς, α') ὅτι μία τις πασίγνωστος, ἐθνικὴ, δημώδης γλῶσσα, διάφορος καὶ ἀνεξάρτητος τῆς γραφομένης οὔτε ὑπῆρχεν οὔτε ὑπάρχει καὶ δὴ οὐδ' αἴσθημα αὐτῆς καθαρὸν, ὅθεν καὶ ὁ μέγας σάλος ἐν τοῖς ἀπολακτίσασιν ἐπ' ἐσχάτων τὸν τῆς γραφομένης κανόνα· β') ὅτι ἂν τότε μὴ ἠκολουθεῖτο ὁ τῆς ἱστορίας κανὼν, οὐδαμοῦ θὰ ἐπετυγχάνετο ἡ ἑνότης τῆς γλώσσης, ἀλλ' ὅπως σήμερον οἱ αἱρετικοὶ, οὕτω καὶ σύμπαν τὸ ἔθνος θὰ ἐκυμαίνετο ἐν τῷ πελάγει τοῦ ἀκανονίστου καὶ πολυποικίλου λόγου. Ἡ μόνη ἄρα βάσις τῆς ἑνότητος το

διαβουκόλησιν τῶν πολλῶν διὰ τῆς διαστρεβλώσεως τῆς ἀληθείας, πρὸς ἣν πᾶς τις ὀφείλει σεβασμόν, ὑπόληψιν καὶ ἀγάπην.

Τὸ Ἑλληνικὸν ἔθνος ὅπου γῆς ὑπάρχει, ἐξ ὁσωνδήποτε καὶ ἐξ οἱωνδήποτε ἀπαρτίζεται, οὐδέποτε ἐπιλανθάνεται τῶν εὐεργεσιῶν ὧν ἀπήλαυσε παρὰ τοῦ εὐγενοῦς, γενναιόφρονος καὶ ἱπποτικοῦ γένους τῶν Ἄγγλων, ὅπερ ἐπὶ βάσεων στερεῶν τὴν πρὸς αὐτὸ εὐγνωμοσύνην τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἔθνους ἡδραίωσεν καὶ ὧν οὐδὲν θέλει κατισχύσει. Καὶ ἡμεῖς δὲ μεγάλην μονάδος ὁμάδα τοῦ τλήμονος καὶ πολυπαθοῦς τούτου ἔθνους ἀποτελοῦντες θερμὸν καὶ ἀκμαῖον τὸ αἴσθημα τῆς εὐγνωμοσύνης τρέφοντες πρὸς τὴν θαλασσοκράτειραν καὶ ἐκπολιτιστικὴν τῆς Μεγάλης Βρετανίας χώραν, παρακαλοῦμεν τὴν Ὑμετέραν Ἐξοχότητα ἵνα μὴ παρίδῃ τὰ ἀπαράγραπτα δίκαια ἡμῶν, ἐπὶ τῆς πατρίδος τοῦ Ἀριστοτέλους, Φιλίππου καὶ Ἀλεξάνδρου, προστατεύσῃ δὲ ταῦτα ἀπέναντι ἀξιώσεων λαοῦ σύμβολον τῆς ὑπάρξεως καὶ ὅρον τοῦ μεγαλείου αὐτοῦ ἔχοντος τὴν δολοφόνον μάχαιραν, τῆς ἀληθείας τὴν διαστρέβλωσιν καὶ τῶν πολλῶν τὴν παραπλάνησιν.

Πεποιθότες ὅτι ἡ διακοίνωσις ἡμῶν αὕτη παρέχει ἀφορμὴν πρὸς ἐπανόρθωσιν γενομένου ἢ ἐπικειμένου ἀδικήματος τοῖς οἰκοῦσι τὴν Μακεδονίαν Ἑλληνικοῖς πληθυσμοῖς διατελοῦμεν τῆς Ὑμετέρας ἐξοχότητος μεθ' ὑπολήψεως ἐξιδιασμένης θαυμασταὶ διηνεκεῖς καὶ θεράποντες ἀφωσιωμένοι.

Ἐν Μοναστηρίῳ τῇ 26 Αὐγούστου 1903.

(Ἕπονται ἀναρίθμητοι ὑπογραφαὶ τῶν πολιτῶν ὡς καὶ 18 σφραγῖδες 18 σωματείων καὶ συλλόγων).

ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΗΣΙΣ
ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤ. ΜΕΓΑΡΟΒΟΥ

Διαμαρτυρόμεθα ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ καὶ τῶν ἀνθρώπων διὰ τὰς δολίας καὶ βδελυρὰς ἐνεργείας τοῦ βουλγαρικοῦ κομιτάτου, τοῦ ὁποίου πᾶσα πρᾶξις ὑποκρύπτει ὀπισθοβουλίαν, πᾶν διάβημα φαινόμενον εὐγενὲς περιέχει δολιότητα, πᾶς δὲ λόγος ἀπάτην.

Ἀληθὴς σκοπὸς τοῦ βουλγαρικοῦ κομιτάτου εἶναι εἷς καὶ μόνος, νὰ καταστρέψῃ πανταχοῦ τὰς ἑλληνικὰς κοινότητας καὶ νὰ ἀναγκάσῃ διὰ τῆς δολοφονικῆς μαχαίρας ἅπαντας τοὺς Ἕλληνας τῆς Μακεδονίας νὰ ἀποκηρύξωσι τὴν ἐθνικότητα αὐτῶν καὶ νὰ γίνωσι Βούλγαροι. Ἀφοῦ ἐδολοφόνησαν πλείστους προμάχους τοῦ Ἑλληνισμοῦ, ἄλλους ἐλήστευσαν καὶ ἄλλους ἠπάτησαν, ἔχουσι τὸ θράσος νὰ παραπονοῦνται, ὅτι οἱ Ἕλληνες ἀντιπράττουσιν εἰς τὰ εὐγενῆ (!!) αὐτῶν σχέδια.

Ἀλλ' ἡ βία καὶ τὸ ἐγχειρίδιον δὲν ἀνατρέπουσι τοὺς ἱστορικοὺς νόμους. Διὰ τοῦτο μένομεν, ὡς εἴμεθα Ἕλληνες, οὐδεὶς δὲ δύναται νὰ μεταβάλῃ τὴν ψυχὴν ἡμῶν ὅ,τι δήποτε καὶ ἂν πάθωμεν καὶ ἀνακράζομεν πάσῃ δυνάμει, ὅτι ἀποκηρύττομεν τοὺς δολίους σκοποὺς τοῦ βδελυροῦ βουλγαρικοῦ κομιτάτου.

Ἐν Μεγαρόβῳ τῇ 7 Σεπτεμβρίου 1903.

Οἱ Μεγαροβῖται

(ἔπονται 100 ὑπογραφαὶ καὶ ἡ σφραγὶς τῆς Ἐφορείας καὶ τῆς ἀδελφότητος Ἁγίου Γεωργίου).

ΣΥΝΗΓΟΡΙΑ
ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ

Ἡ ὁρμὴ τῆς ἐν Εὐρώπῃ γενικῆς κατὰ τῆς Ἑλλάδος κατακραυγῆς ἐπὶ τῇ θρυληθείσῃ πρὸς τὴν Τουρκίαν συμμαχίᾳ ἂν μὴ ἐξέλιπεν, οὐσιωδῶς τοὐλάχιστον ἀνεκόπη. Βραδέως, ὡς πάντοτε, ἀλλ' ὅπως δήποτε συνεταράχθημεν ἐκ τοῦ ἀνθελληνικοῦ θορύβου, εἰς ὃν ἐπιτηδειότατα εἰργάσθησαν οἱ Βούλγαροι κατορθώσαντες νὰ πιστευθῇ, ὅτι ἡ ὀνόματι καὶ πράγματι ἑλληνικὴ Μακεδονία εἶναι καθαρῶς βουλγαρικὴ χώρα. Τῆς οὕτω ἐπιτηδείως καλλιεργηθείσης πλάνης τῶν Εὐρωπαίων θῦμα σημαντικώτατον δι' ἡμᾶς ἔπεσε καὶ αὐτὸς ὁ πρωθυπουργὸς τῆς Ἀγγλίας κ. Βάλφουρ, οὗ νωπαὶ εἶναι αἱ ἄδικοι ἐνώπιον τῆς Βουλῆς τῶν κοινοτήτων δηλώσεις περὶ τῆς ἀριθμητικῆς δυνάμεως ἑκατέρας τῶν ἀντιπάλων φυλῶν, Ἑλλήνων καὶ Βουλγάρων. Εἶναι ἀληθές, ὅτι δι' ὑστέρων καὶ μᾶλλον προσφάτων δηλώσεων ἐπηνώρθωσεν ὅπως δήποτε ὁ εὐγενὴς Βρεττανὸς πρωθυπουργὸς τὴν καθ' ἡμῶν ἀδικίαν πιεσθεὶς ὑπὸ τῆς καταφώρου τῶν πραγμάτων ἀληθείας, ἀλλ' ἡ πρώτη αἴσθησις δὲν ἐξαλείφεται εὐκόλως. Ἀλλ' ὅπως δήποτε, ἐπαναλαμβάνομεν, τὰ ἡμέτερα δίκαια ἐκέρδησαν, κατὰ τὸ δὴ λεγόμενον, ἔδαφος.

Ἐν τοῖς πρώτοις τῶν εἰς τοῦτο συντελεσάντων πρέπει νὰ καταλέξωμεν τὴν δεσποινίδα Ἰωάνναν Στεφανόπολι, τὴν ἀκαταπόνητον συνεργάτριαν καὶ πατρώζουσαν θυγατέρα τοῦ διακεκριμένου ἡμῶν συναδέλφου διευθυντοῦ τῆς γαλλοφώνου ἀθηναϊκῆς ἐφημερίδος «Messager d'Athènes» κ. Στεφανόπολι, ἥτις δι' ἄρθρων μεστῶν εἰλικρινοῦς ἅμα πίστεως ἐπὶ τὸν ἑλληνικὸν ἀγῶνα καὶ φθονητῆς ἐγκρατείας τῶν πραγμάτων μετὰ θαυμασίας ἐπιμονῆς ἐργάζεται καὶ τελεσφορώτατα συνηγορεῖ ὑπὲρ τῶν ἐν Μακεδονίᾳ ἑλληνικῶν δικαίων. Καθ' ἑκάστην ἑβδομάδα αἱ πυκναὶ τοῦ «Messager d'Athènes» στῆλαι πληροῦνται τῶν ὡραίων ἄρθρων τῆς εὐγενοῦς ταύτης τῆς ἀληθείας ἀποστόλου, ἐν οἷς σχολιάζεται πᾶν γεγονὸς σχετιζόμενον πρὸς τὴν Μακεδονίαν, πᾶσα φάσις τοῦ περιπλόκου αὐτῆς ζητήματος. Οὐδ' ἀρκεῖται μόνον γράφουσα εἰς τὸν «Messager d'Athènes», ἀλλὰ καὶ δι' ἰδίων φυλλαδίων σκορπιζομένων ἀνὰ τὴν Εὐρώπην πᾶσαν ἀγωνίζεται ἡ δεινὴ αὕτη μαχήτρια τοῦ καλάμου νὰ προαγάγῃ τὰ συμφέροντα τῆς ἀληθείας, ἅτινα εἶναι καὶ συμφέροντα τοῦ ἑλληνισμοῦ.

Πρὸ ἡμῶν κεῖται μικρὸν φυλλάδιον τρία περιέχον αὐτῆς ἄρθρα, ὧν τὸ ἓν ἐμπνευσθὲν ἐκ τῶν πρώτων δηλώσεων τοῦ Ἄγγλου πρωθυπουργοῦ καὶ εἰς αὐτὸν ἀφιερούμενον φέρει ἐπιγραφὴν «Grecs et Bulgares en Macédoine», τὸ δὲ τιτλοφορεῖται «Μακεδονία καὶ Μακεδόνες» καὶ τὸ τρίτον μετατυπωθὲν ἐκ τοῦ «Messager d'Athènes» φέρει τὴν χαρακτηριστικὴν ἐπικεφαλίδα «La Macédoine inconnue».

Ἐν πᾶσιν ἀνευρίσκομεν τὴν αὐτὴν θέρμην καὶ εἰλικρίνειαν τοῦ αἰσθήματος, τὴν αὐτὴν βαθεῖαν ἐπίγνωσιν τοῦ εὐγενοῦς σκοποῦ, εἰς ὃν κατατείνει ὁ ἀγὼν αὐτῆς, τὴν αὐτὴν εὐσυνείδητον μελέτην πάντων τῶν στοιχείων, ὅσων ἡ γνῶσις εἶναι ἀπαραίτητος πρὸς τελείαν κατανόησιν τοῦ δεινοτάτου ἐθνολογικοῦ καὶ πολιτικοῦ προβλήματος, ἐξ ὅσων ἐκλήθη ποτὲ ἡ εὐρωπαϊκὴ διπλωματία νὰ λύσῃ.

Ἐχαράξαμεν τὰς ὀλίγας ταύτας γραμμὰς ἁπλῶς καὶ μόνον, ὅπως διερμηνεύσωμεν τῶν τε ἀναγνωστῶν τοῦ «Ἀγῶνος» καὶ τοῦ συντάσσοντος αὐτὸν ὡς Ἕλληνος τὰ αἰσθήματα τῆς εἰλικρινοῦς εὐγνωμοσύνης πρὸς τὴν εὐγενῆ κόρην ἐπὶ τῇ ὡραίᾳ εὐγλώττῳ καὶ ὑψηλόφρονι συνηγορίᾳ ὑπὲρ τῆς ἀδικουμένης καὶ δεινότατον ἀγωνιζομένης ἀγῶνα Ἑλλάδος.

ΤΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

Ἐφ' ὅσον πλησιάζουσιν αἱ ἡμέραι τοῦ Νοεμβρίου, ἐπὶ τοσοῦτον κορυφοῦται τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ κοινοῦ καὶ ἡ ἀγωνία νὰ μάθῃ πῶς τελευταῖον θὰ λυθῇ τὸ περιμάχητον ζήτημα περὶ τῆς ὑπάρξεως ἢ μὴ ὑπάρξεως τῆς ἐνεστώσης βουλῆς. Ἐν Ἑλλάδι οὐδεὶς, ἀλλ' ἀπολύτως οὐδεὶς ἐχέφρων ἀνὴρ καὶ κόκκον διασώζων συνειδήσεως χρηστῆς περὶ τοῦ πρακτέου ἐν τῇ κακοδαίμονι ταύτῃ χώρᾳ, οὐδεὶς τῶν κρινόντων, ὅτι διάλυσις τῆς βουλῆς ἐν ταῖς παρούσαις περιστάσεσιν, ἀντὶ νὰ δώσῃ ἰσχυρὰν κυβέρνησιν, ὡς ὑποκρίνονται πιστεύοντες, ὅτι θὰ δώσῃ οἱ ζητοῦντες αὐτὴν, θὰ κατατάμῃ τὴν βουλὴν εἰς ἀσθενέστερα ἢ νῦν κομματίδια, οὐδεὶς τῶν συλλογιζομένων, ὅτι ἐκλογαὶ ἐν Ἑλλάδι οὐδὲν ἄλλο σημαίνουσιν ἢ ἐπαύξησιν τῆς χρονίας ἀναρχίας τοῦ τόπου τούτου καταβαράθρωσιν τῶν ἀπὸ τοῦ παρελθόντος Ὀκτωβρίου διασεισθέντων οἰκονομικῶν, καὶ μονονοὺ κεκηρυγμένην συμμαχίαν πρὸς τοὺς Βουλγάρους, ὅπως ἀπορροφήσωσι μᾶλλον ἀνενοχλήτως τὴν Μακεδονίαν, πρὸς τοὺς Τούρκους, ὅπως ἀδεέστερον σφάζωσιν ὅσους ἂν βουληθῶσιν Ἕλληνας ἐκ τῶν κατοίκων τῆς περιμαχήτου χώρας, οὐδεὶς τούτων τῶν ἀνθρώπων καὶ πάντων ἐκείνων, ὅσοι ἕνα μόνον πόρον βίου θεωρῶσι θεμιτὸν καὶ πρέποντα, τὸν ἀπὸ τῆς ἐργασίας τῆς σκεπομένης ὑπὸ τῆς εὐταξίας καὶ τῆς ἡσυχίας, ἐπιζητεῖ τὴν διάλυσιν.

Ἀλλὰ πλὴν τῶν πολυαριθμοτάτων τούτων τάξεων ὑπάρχουσιν ἐν Ἑλλάδι καὶ ὀλιγάριθμοι μέν τινες, ἀλλὰ δραστηριώτεροι, οἵτινες καὶ ὑπερισχύουσι πολλάκις τῶν πολλῶν, οὓς τρέφει ἡ ἀναρχία, οὓς παχύνει ἡ ἀκοσμία, οὓς δοξάζει ἡ ἐρειπίωσις παντὸς ὀρθοῦ καὶ οὓς καθηδύνει ἡ σύγχυσις. Τούτων τῶν ἀνθρώπων ἡ ἐνέργεια εἶναι εἴπερ ποτὲ νῦν ἐπίφοβος. Ἀνευρίσκει τις αὐτοὺς ἐν πάσαις ταῖς φατρίαις εὐκόλως ἀναγνωριζομένους ἐκ τοῦ φλογεροῦ ἐνθουσιασμοῦ, μεθ' οὗ ὑπερμαχοῦσι τῶν σαθροτάτων ἰδεῶν, ὧν κάτωθεν κρύπτονται ποταπὰ μίση καὶ πάθη καὶ ἰδιοτέλειαι αὐτόχρημα ἐπονείδιστοι· οὗτοι ὠθοῦσι τὸν εὐαπάτητον δῆμον καὶ τοὺς μωροτέρους τῶν πολιτικῶν εἰς τὰς ὀλεθρίας ἐκείνας ἀποφάσεις, ἐξ ὧν τοσοῦτον ἐταλαιπωρήθη καὶ ἔπαθεν ἡ ἄλλως θαυμασία αὕτη χώρα, ἣν ἡ θεία πρόνοια ἐπροίκισεν, ὅσον ἠδύνατο δαψιλέστερον μὲ τὰ χαρίσματα τῆς προόδου καὶ τῆς ἐν τῇ Ἀνατολῇ ἐπικρατήσεως. Ἆρά γε θὰ ἐπικρατήσωσι καὶ νῦν οὗτοι; Τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα ἤμεθα μᾶλλον εὐέλπιδες· δυσυχῶς οὐχὶ καὶ κατὰ τὴν ἐνεστῶσαν. Ἐπίσκεψις πολλῶν ἐπιφανῶν τοῦ τρικουπικοῦ κόμματος τοῦ κ. Θεοτόκη ἐν Κερκύρᾳ, συνεντεύξεις τούτων πρὸς δημοσιογράφους περὶ τῶν κατὰ τὴν ἐπίσκεψιν ἐκείνην λεχθέντων, σχόλια περὶ αὐτῶν, σκόπιμοι ἢ ἀνόητοι παρερμηνεῖαι αὐτῶν, πάντα ταῦτα ἔδωκαν ἀφορμὴν νὰ ὑποτραφῇ ἡ πολιτικὴ ἐμπάθεια, νὰ θιχθῶσι παιδικαὶ καὶ ἀνάξιαι ἀληθῶν πολιτικῶν ἀνδρῶν φιλοτιμίαι καὶ νὰ καταστῇ οὕτω καὶ πάλιν δυσδιάγνωστον, ἂν θὰ κατισχύσῃ ἐν τῷ σταδίῳ τούτῳ ἡ Ἑλλὰς ἡ θέλουσα νὰ ἐργασθῇ, ἡ ἔχουσα ἀνάγκην ἡσυχίας καὶ τάξεως, ἢ ὑπόχρεως νὰ προσβλέψῃ προνοητικὴ καὶ περιεσκεμμένη πρὸς τοὺς ἐν Μακεδονίᾳ κινδύνους της, ἢ ἡ Ἑλλὰς ἡ θέλουσα καὶ ἐνδιαφερομένη νὰ χορταίνῃ στομάχους. Εἰς δύο ἄνδρας ἀπόκειται νὰ ἐκλέξωσι μεταξὺ τῶν δύο τούτων Ἑλλάδων. Εἰς τὸν βασιλέα Γεώργιον καὶ τὸν πρωθυπουργὸν Ῥάλλην!

***

ΕΝ Ω ΟΥΤΩ μετέωρος καὶ ἐπισφαλὴς διατελεῖ ἡ τύχη τῆς Ἑλλάδος, ἅμα ὡς ἐξαρτᾶται ἡ τοιάδε ἢ τοιάδε τροπὴ αὐτῆς ἐκ τῆς βουλήσεως τῶν ἀνθρώπων, ἡ φύσις ἢ ἡ θεία πρόνοια ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον προχέει ἐπ' αὐτῆς πλουσίαν τὴν εὔνοιάν της. Κατὰ τὸ ἐνεστὼς ἔτος μάλιστα ὁ οὐρανὸς ηὐλόγησε δι' ὅλων αὐτοῦ τῶν χαρίτων τὴν γῆν τῆς Ἑλλάδος. Ἡ Πελοπόννησος καὶ ἡ Θεσσαλία, οἱ δύο οὗτοι βραχίονες, δι' οὗ ἐκπορίζεται τὰ τοῦ βίου αὐτῆς ἀναγκαῖα, ηὐτύχησαν ὅσον οὐδέποτε ἴσως ἄλλοτε. Διότι οὐδέποτε παρετηρήθη γενικὴ εὐφορία ἐπὶ πάντων τῶν εἰδῶν τῆς παραγωγῆς. Σταφὶς καὶ σῖτος καὶ κριθὴ καὶ καπνὸς καὶ σῦκα καὶ οἶνοι, ἵνα τὰ κυριώτατα τῶν προϊόντων κατονομάσωμεν, πάντα εὐδοκίμησαν ἀνεξαιρέτως, καὶ τοῦ καρποῦ δὲ τῆς ἐλαίας ἡ συγκομιδὴ ἐπίκειται πλουσιωτάτη, ἂν μὴ ἔκτακτοι καιρικαὶ ἀνωμαλίαι βλάψωσι τὸν πρὸς τὴν τελικὴν ὡρίμανσιν βαίνοντα καρπὸν τοῦτον. Ἐκ τῆς ἀφθονίας ταύτης ὑπετιμήθη τὸ συνάλλαγμα ὅσον οὐδέποτε ἀπὸ τοῦ πολέμου καὶ ἐντεῦθεν, περισσότερον μάλιστα ἢ ὅσον ἔπρεπε, διότι ἡ ἀθρόα προσφορὰ τοῦ συναλλάγματος καὶ ἡ πλεονεκτικὴ αὐτοῦ ἀγορὰ ὑπὸ τῶν κερδοσκόπων συνεκέντρωσε τὸ χάρτινον νόμισμα εἰς χεῖρας ὀλίγων καὶ περιήγαγεν εἰς ἐπικίνδυνον στενοχωρίαν τὰς συναλλαγὰς τοῦ τόπου. Ἀλλὰ παρὰ πάντα πρὸς τὸ μέρος τοῦτο κίνδυνον ἡ ἐφετεινὴ εὐτυχία εἶναι πρόδηλος καὶ εὐφροσύνως ἀναγράφομεν τὸ γεγονὸς τοῦτο ὡς προάγγελον μείζονος ἔτι προκοπῆς τοῦ τόπου τούτου ἐν τῷ οἰκουμενικῷ σταδίῳ διὰ τῆς ἀναπτύξεως καὶ τῶν ἄλλων κλάδων, ἰδίᾳ τῶν βιομηχανικῶν, τῆς δραστηριότητος ἡμῶν.

Ἡ πρόοδος ἡμῶν αὕτη δὲν ἔμεινεν ἀπαρατήρητος καὶ ἐν τῇ ξένῃ. Ἡ ἔγκριτος τοῦ Λονδίνου ἐφημερὶς «The Financial Times» ἐν τῷ φύλλῳ αὐτῆς τῆς 29 Σεπτεμβρίου 1903 γράφει ὑπὸ τοὺς τίτλους «Πρόοδος ἐν Ἑλλάδι — Συνεχὴς βιομηχανικὴ ἀνάπτυξις» σὺν ἄλλοις καὶ τὰ ἑπόμενα, ἅτινα παραλαμβάνομεν ἐκ τῶν «Οἰκονομικῶν Χρονικῶν».

«Αἱ εἰσπράξεις τῆς Διεθνοῦς Ἐπιτροπῆς τοῦ Ἐλέγχου δεικνύουσιν σπουδαῖον πλεόνασμα ὁραχ. 1,190,000 διὰ τοὺς πρώτους ἑπτὰ μῆνας τοῦ ἔτους εἰς τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ προστεθῇ καὶ τὸ ὄχι μικρὸν κέρδος τὸ πηγάζον ἐκ τῆς ὑποτιμήσεως τοῦ χρυσοῦ. Αὕτη ἔφθασεν εἰς τὰ 153 ἐνῷ πέρυσιν ἦτο 160, βελτίωσις τοσούτῳ μᾶλλον ἀξιοπαρατήρητος, καθ' ὅσον ἡ πολιτικὴ τῆς ἑλληνικῆς χερσονήσου κατάστασις εἶναι ἀνώμαλος, καὶ τοῦτο εἶναι ἔνδειξις ὅτι ἡ οἰκονομικὴ τῆς Ἑλλάδος κατάστασις ὁσημέραι βελτιοῦται. Τὰ τῆς γεωργίας προϊόντα ἐφέτος ἦσαν ἐξαιρετικῶς καλά, ἡ σταφίς, οἱ δημητριακοὶ καρποί, ἡ μέταξα καὶ ὁ καπνὸς ἀπέδωκαν ἀρίστας ἐσοδείας, ἡ δὲ τοῦ σίτου εἴς τινας τῆς Θεσσαλίας ἐπαρχίας ἦτο ἀπαραδειγματίστου ἀφθονίας, καὶ ἡ τοῦ ἐλαίου πρὸς τούτοις ἐλπίζεται ἐξαίρετος. Ἐκ τούτων θὰ προέλθῃ πάντως ἐλάττωσις εἰς τὴν εἰσαγωγὴν τῶν δημητριακῶν, ἰδίως Ρωσικοῦ σίτου, καὶ αὔξησις εἰς τὴν ἐξαγωγήν, τουθ' ὅπερ θὰ ἐπηρεάσῃ τὴν ἀξίαν τοῦ χρυσοῦ. Ἡ οἰκονομικὴ δὲ πρόοδος τῆς χώρας βαίνει σταθερῶς καὶ ἕνεκα τῆς εἰσροῆς κεφαλαίων, τὰ ὁποῖα φέρουσιν Ἕλληνες πλουτήσαντες εἰς τὴν ξένην. Πάντες οἱ κλάδοι τῆς βιομηχανίας ὁσημέραι βελτιοῦνται, ἀλλὰ σπουδαῖος ἀγωγὸς πλούτου εἶναι ἡ ἀνάπτυξις τῆς ἐμπορικῆς ναυτιλίας, ἥτις ἔκαμεν ἀληθῶς μεγάλας προόδους. Ἡ Ἑλληνικὴ σημαία μόνον τῆς Ἀγγλικῆς ἔρχεται δευτέρα εἰς τοὺς πλείστους λιμένας τῆς Μαύρης Θαλάσσης καὶ τῆς Ἀνατολῆς. Τὸ μετὰ τῆς Γερμανίας ἐμπόριον αὐξάνει ταχέως, ἕνεκα κυρίως τῆς Γερμανικῆς ἀτμοπλοϊκῆς Ἑταιρείας τοῦ Ἀμβούργου «Deutsche Levante Linie» τῆς ὁποίας τὰ ἀτμόπλοια προσεγγίζουσι τακτικῶς εἰς τοὺς κυριωτέρους λιμένας τῆς Ἑλλάδος καὶ διευκολύνουσιν οὕτω τὰς σχέσεις μεταξὺ τῶν Ἑλλήνων καταναλωτῶν καὶ τῶν Γερμανῶν ἐξαγωγέων, καὶ ἀντιστρόφως. Ὁ ἀριθμὸς τῶν Γερμανῶν ἐμπόρων τῶν ἐρχομένων εἰς συναλλαγὰς μετὰ τῶν Ἑλλήνων εἰσαγωγέων καὶ ἐξαγωγέων ταχέως αὐξάνει, καὶ ἐὰν μὴ τὸ νέον Γερμανικὸν δασμολόγιον ἐπιφέρῃ τραῦμα εἰς τὸ εἶδος τοῦτο τοῦ ἐμπορίου, ἡ ἀνάπτυξις αὐτοῦ θὰ ἐπεκταθῇ ἔτι μᾶλλον».

***

ΟΙ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ δημοσιογράφοι ἔχομεν ψυχικὸν νόσημα οὐ μόνον ἀνίατον, ἀλλ' ἀτυχῶς καὶ ἀεὶ ἐπιτεινόμενον καὶ ἀτυχέστερον ἄνευ ἐλπίδος νὰ θανατώσῃ τοὺς πάσχοντας, ὅπως ἀπαλλαγῇ ἡμῶν ἡ ἄνευ λόγου καὶ ἀδίκως ζημιουμένη Ἑλλάς. Τὸ νόσημα τοῦτο ἐκδηλοῦται διττῶς· ἀρνητικῶς μὲν διὰ τῆς ἀδιαφορίας πρὸς ὅ,τι καλὸν ἐπιτελεῖται ἐν τῷ τόπῳ τούτῳ· θετικῶς δὲ διὰ τῆς ἀμελετήτου σπουδῆς νὰ παραδεχώμεθα ὡς ἀληθῆ καὶ τὰ βρωμερώτερα τῶν σκανδάλων καὶ τὰ ψευδέστατα τῶν γεγονότων. Ὁ ἔχων εὐπαθῆ τὴν ὄσφρησιν πρὸς τὴν δυσωδίαν, ἃς ἀναγνώσῃ τὰ λεγόμενα ναυτικὰ σκάνδαλα, ἅτινα ὁσημέραι ἀποδεικνύονται δημιουργήματα δύο ἢ τριῶν ποταπῶν ἀνθρώπων. Ἄλλος τις ἠλίθιος ἔσπευσε νὰ ἀναγράψῃ, πρὶν ἢ ἔτι λήξῃ καὶ ἡ τελευταία ἡμέρα τοῦ Σεπτεμβρίου, ὅτι τῶν κληρωτῶν στρατιωτῶν τῆς ἐφετεινῆς ἀπογραφῆς δὲν θὰ προσέλθουν οὐδ' οἱ ἡμίσεις εἰς τὸν στρατόν. Τὴν ὡραίαν εἴδησιν ἔσπευσαν νὰ παραλάβωσι πᾶσαι τοῦ κλεινοῦ ἄστεως αἱ ἐφημερίδες μετὰ τῆς προεξασφαλισμένης πίστεως, ὅτι τὸ πρᾶγμα εἶναι ἀληθές. Καὶ ὅμως τὸ πρᾶγμα δὲν ἦτο οὐδὲ τὸ παράπαν ἀληθές. Οἱ κληρωτοὶ ὑποχρεούμενοι νὰ εὑρίσκωνται εἰς τὰ τάγματά των τὴν 1ην Ὀκτωβρίου δικαιότατα δὲν ὤφειλον νὰ προσέλθωσιν εἰς τὰς τάξεις των πρὸ τοῦ νομίμου χρόνου. Ἡ ὑπηρεσία τοῦ ὑπουργείου τῶν στρατιωτικῶν διέψευσε πρὸς τοὺς λοβόντας τὸν κόπον νὰ τὴν ἐρωτήσωσιν ἐπισημότατα τὸ κακόηθες ἄγγελμα.

***

ΕΚ ΤΩΝ μέχρι τοῦδε συγκεντρωθεισῶν πληροφοριῶν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν, βεβαιοῦται ὅτι αἱ εἰσπράξεις τῶν τελῶν ἐπὶ τῆς ζακχάρεως ηὐξήθησαν καὶ ὁσημέρται αὐξάνουσιν, ὑπερβαίνουσαι πάσας τὰς προσδοκίας.

Ἡ τοιαύτη βελτίωσις, ἥτις ἐπῆλθεν, ὀφείλεται εἰς τὰς τελευταίας ἀποφάσεις, αἵτινες ἐλήφθησαν κατὰ τοῦ λαθρεμπορίου τῆς ζακχάρεως.

***

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ τοῦ ἐν Νεαπόλει τῆς Ἰταλίας προξένου πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῶν ἐξωτερικῶν ἀνήγγειλεν, ὅτι ἐν Καστελλαμάρε ἐξερράγη ἡ πανώλης ἐκδηλωθεῖσα δι' ἓξ κρουσμάτων. Γενομένης μικροβιολογικῆς ἐξετάσεως ἐβεβαιώθη, ὅτι ἡ νόσος εἶναι πράγματι πανώλης. Τὸ ὑπουργεῖον ἀμέσως διέταξε τὸν πρόξενον Νεαπόλεως νὰ πληροφορῇ αὐτὸ περὶ πάσης φάσεως τῆς ἀπαισίας νόσου.

Ἐπὶ τῇ ἀγγελίᾳ ταύτῃ τὸ ἰατροσυνέδριον σκεφθὲν τὴν ἐσπέραν τῆς τετάρτης ἐγνωμοδότησε περὶ ἐπιβολῆς 48 ὡρῶν καθάρσεως τῶν ἐκ τοῦ πανωβλήτου μέρους ἀποπλεόντων πλοίων μετ' αὐστηρᾶς ἰατρικῆς ἐξετάσεως καὶ ἀπολυμάνσεως ἀποσκευῶν, ἐπιβατῶν καὶ πληρωμάτων καὶ τῆς ἀπαγορεύσεως εἰσαγωγῆς δεκτικῶν μολύσματος ἐμπορευμάτων. Ἡ κάθαρσις θὰ τελῆται ἐν τῷ λοιμοκαθαρτηρίῳ τοῦ Ἁγίου Γεωργίου καὶ ἡ ἰσχὺς τῶν ἀποφάσεων τούτων ἄρχεται ἀπὸ 30/13 Ὀκτωβρίου. Ἡ γνωμοδότησις αὕτη ἐπεκυρώθη ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου.

***

ΤΟ ΑΓΓΛΙΚΟΝ νηολογικὸν γραφεῖον Λόϋδ παρέχει τοὺς ἑξῆς ἀριθμοὺς περὶ τῶν ἐπιτελουμένων προόδων τῆς ἑλληνικῆς ἀτμήρους ναυτιλίας. Τὰς ἀρχὰς τοῦ 1902 τὸ ἑλληνικὸν ἐμπορικὸν ναυτικὸν ἠρίθμει 155 ἀτμόπλοια ἄνω τῶν 100 τόννων. Κατὰ δὲ τὸ τέλος αὐτοῦ τὰ ἑλληνικὰ πλοῖα ἀνῆλθον εἰς 184, χωρητικότητος ἐν ὅλῳ 287,000 τόννων, ἐπελθούσης οὕτω αὐξήσεως κατὰ 18|00. Κατὰ δὲ τοὺς προσφάτους δημοσιευθέντας πίνακας τὰ ἑλληνικὰ ἀτμήρη πλοῖα εἶναι 202 χωρητικότητος τόννων 318,000, ἐπελθούσης οὕτω αὐξήσεως ὡς πρὸς μὲν τὸν ἀριθμὸν κατὰ 9 0|0, ὡς πρὸς δὲ τὴν χωρητικότητα κατὰ 11 0|0. Ἐν τῇ αὐξήσει ταύτῃ εὐχάριστον φαινόμενον εἶναι, ὅτι τὰ νέα προσκτώμενα πλοῖα εἶναι μεγάλα τὴν χωρητικότητα, ἄνω τῶν 2,000 τόννων — ἔχομεν ἤδη δύο ἀτμόπλοια ὑπερβαίνοντα καὶ τὰς 4,000 τόννους—τοῦθ' ὅπερ ἐξασφαλίζει μείζονα κέρδη καὶ τὴν περαιτέρω ἔτι ἐπίδοσιν τῆς ἑλληνικῆς ναυτιλίας.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Ὁ διακεκριμένος ἐν Σμύρνῃ ὀδοντοϊατρὸς κ. Σ. Παπαζαφειρόπουλος ἀληθῆ κατήγαγε θρίαμβον ἐν τῷ προσφάτως συγκροτηθέντι ἐν Λονδίνῳ διεθνεῖ περὶ ὀδοντοϊατρικῆς συνεδρίῳ. Ἐπὶ ᾗ ἐπινοήσει ὑπ' αὐτοῦ νέας τεχνητῆς ὀδοντοστοιχίας ἀπένειμεν αὐτῷ «σταυρὸν τιμῆς», μενάλλιον δὲ χρυσοῦν διὰ τὸ φάρμακον τῆς ὑγιεινῆς τοῦ στόματος. Εἰς τὸν φιλότιμον ἐπιστήμονα ἀπονέμομεν τὰ ἐγκάρδια ἡμῶν συγχαρητήρια.

***

Ἡ πρὸς τὴν πρόοδον ὀργῶσα πόλις τοῦ Βόλου νέον ἀπέκτησεν ὄργανον προαγωγῆς αὐτῆς ἐν τῇ ἐφημερίδι "Τύπῳ", ἥτις κατέστη καθημερινή. Καὶ πρὶν ἢ ἔτι γίνῃ καθημερινὴ ἡ συνάδελφος αὕτη, εἶχεν ἐπισπάσει ὑπὸ τὴν ἔμφρονα καὶ χρηστὴν διεύθυνσιν τοῦ ἰδιοκτήτου αὐτῆς κ. Δ. Α. Τσιμπούκη τὴν ἐκτίμησιν πάντων τῶν Θεσσαλῶν καὶ παντὸς ἐν γένει ἀναγνώστου, ὅστις ἀξιοῖ παρὰ τῇ δημοσιογραφίᾳ ἔλλογον φωτισμὸν τῆς κοινῆς γνώμης. Παρὰ τῇ καλῇ συναδέλφου ἀναμένομεν πολλὰ κατὰ τὴν νέαν τοῦ βίου της περίοδον, ἣν εὐχόμεθα αὐτῇ νὰ διανύσῃ νικηφόρος.

ΤΡΑΠΕΖΑ
ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΥ & ΣΑΣ

ΟΔΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ—ΜΕΓΑΡΟΝ ΑΡΣΑΚΕΙΟΥ

Συνάλλαγμα. Δάνεια ἐπὶ ἐνεχύρῳ χρεωγράφων. Ἐκτέλεσις πάσης ἐντολῆς ἐν τοῖς Χρηματιστηρίοις Ἀθηνῶν, Λονδίνου καὶ Παρισίων καὶ πάσης τραπεζικῆς ἐργασίας.

ΚΑΤΑ

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΑ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ		ΕΠΑΡΧΙΩΝ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
Ἐτησία μετζ.	4.	Ἐτησία μετζ.	5.	Ἐτησία φρ. χρ.	25.
Ἑξάμηνος »	2 1)2	Ἑξάμηνος »	3.	Ἑξάμηνος » »	14.

ΑΓΓΕΛΙΑΙ ΚΑΙ ΔΙΑΤΡΙΒΑΙ
ΚΑΤΑ ΣΥΜΦΩΝΙΑΝ

ΔΙΑ ΠΑΣΑΝ ΑΙΤΗΣΙΝ ΑΠΕΥΘΥΝΤΕΟΝ ΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙ

Τὰ χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται

ΤΙΜΗ ΕΚΑΣΤΟΥ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΡΑΔΕΣ 20.

ΑΛΗΘΕΙΑ

LA VERITA

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ

Ἐκδίδεται κατὰ ΤΡΙΤΗΝ ΠΕΜΠΤΗΝ καὶ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

ΙΔΡΥΤΗΣ ΚΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ Σ. ΜΟΥΡΑΤΩΡΗΣ — ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ Ι. ΚΟΥΣΚΟΥΡΑΣ

ΕΤΟΣ Α'. ΑΡΙΘ. 55 ΓΡΑΦΕΙΑ ΕΝ ΦΡΑΓΚΟΜΑΧΑΛΑ ΟΔΟΣ ΚΟΛΟΜΒΟΥ **ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ Πέμπτη τῇ 16 Ὀκτωβρίου 1903**

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Δίκης ὀφθαλμός.— Ἐμπορικαὶ γνώσεις (*arbitrage*).— Γενὶ-Κιόϊ (τέλος). — Ἡ χώρα μας (ὀρεογραφικὴ ἄποψις). — Πολιτικὴ Ἐπιθεώρησις.— Ἡ «Ἀλήθεια» ἐν ταῖς ἐπαρχίαις.— Χρονικά. —Ἐκκλησιαστικά.— Ἡ «Ἀλήθεια» ἐν Θ)νίκῃ.— -Ἐξωτερικαὶ εἰδήσεις.— Τελευταία ὥρα.— Ἐπιφυλλίς.— Ἐμπορικὴ ἐπιθεώρησις.— Ἀγγελίαι.

ΔΙΚΗΣ ΟΦΘΑΛΜΟΣ

Τὸ ληστανταρτικὸν κίνημα ἐν ταῖς Εὐρωπαϊκαῖς τοῦ Κράτους ἡμῶν Ἐπαρχίαις πνέει πλέον ὁριστικῶς τὰ λοίσθια. Ὑπὸ τὴν σύντονον καταδίωξιν τοῦ στρατοῦ, αἱ ληστανταρτικαὶ συμμορίαι ἡ μία μετὰ τὴν ἄλλην κατεστράφησαν ὁλοτελῶς ἢ διεσκορπίσθησαν, τὰ δ' ἐναπολειφθέντα λείψανα παρακολουθούμενα κατὰ πόδας ὑπὸ τῶν στρατιωτῶν, δὲν θὰ βραδύνωσι νὰ ἐξοντωθῶσι καὶ αὐτά, ἀνάλογον πρὸς τὰς κακοβούλους αὐτῶν ἐνεργείας τὴν τιμωρίαν λαμβάνοντα. Ἡ ἐπί τινα χρόνον διασαλευθεῖσα τάξις ἐν τῇ φιλονόμῳ καὶ φιλησύχῳ ταύτῃ χώρᾳ ἐπανέρχεται μικρὸν κατὰ μικρὸν εἰς τὴν προτέραν κανονικὴν τροχιὰν αὐτῆς, οἱ δὲ κάτοικοι ἀπαλλασσόμενοι ὁσημέραι τοῦ κακοῦ ἐφιάλτου, ὅστις τέως τοὺς κατεπόνει, ἤρξαντο ἐπιδιδόμενοι εἰς τὰς ἐργασίας των, ῥίπτοντες τὸν λίθον τοῦ ἀναθέματος ἐναντίον τῶν τε ὑποκινητῶν καὶ τῶν ὀργάνων τοῦ αἱμοχαροῦς βουλγαρικοῦ ληστανταρτικοῦ κομιτάτου, ἕνεκα τοῦ ὁποίου τοσαῦτας καὶ τηλικαύτας ζημίας καὶ καταστροφὰς ὑπέστησαν. Οἱ ἐν Σόφιᾳ ἀρχιδολοφόνοι μετὰ λύσσης εἶδον διαλυόμενα, ὡς ἱστὸν ἀράχνης, τὰ τερατώδη σχέδιά των καὶ τοὺς φανταστικοὺς ἐν Ἱσπανίᾳ πύργους των καταρρέοντας ὑπὸ τὰ αἱμοβαφῆ των ὄμματα. Ἄνθρωποι κυλιόμενοι εἰς τὸ αἷμα καὶ μεθυσκόμενοι ἀπὸ τὰς ἀναθυμιάσεις αὐτοῦ, δὲν δύνανται ἀναμφιβόλως νὰ ἔχωσι θρησκευτικὰς ἀρχὰς οὔτε συνείδησιν ἐπιδεκτικὴν νὰ ἐννοήσῃ ὕπαρξιν Θεοῦ καὶ θείας δίκης. Ἡ τοιαύτη αὐτῶν ἐλαττωματικὴ μόρφωσις εἶνε συνέπεια τοῦ πλημμελοῦς τῆς ἐν τοῖς σχολείοις των ἀνατροφῆς καὶ τῆς ἐν τῇ πλάνει γαλουχήσεως αὐτῶν ὑπὸ θρησκευτικὴν ἔποψιν. Τοῦτο δὲν ἐπιδέχεται συζήτησιν· ἀλλ' οὔτε ἐπιδεκτικὸν συζητήσεως εἶνε ὅτι «ἔστι δίκης ὀφθαλμός, ὃς τὰ πάνθ' ὁρᾷ.» Καὶ ὁ θεῖος οὗτος ὀφθαλμὸς εἶδε τὴν παρανομίαν τῶν σκέψεων καὶ ἐνεργειῶν των καὶ ἡ θεία δίκη δὲν ἤργησε νὰ πέσῃ ἀμείλικτος ἐπὶ τῶν δραστῶν τοσούτων δολοφονιῶν καὶ τοσαύτων ἄλλων ἀκατονομάστων πράξεων.

Ὑπὸ τὴν εὐεργετικὴν πνοὴν τῶν μεταρρυθμίσεων, αἵτινες Αὐτοκρατορικῇ ἐπινεύσει παρεχωρήθησαν εἰς τὰς παρ' ἡμῖν ἐπαρχίας ἐξησφαλίζετο πληρέστατα ἡ τάξις, ἡ ἀσφάλεια, ἡ ἡσυχία καὶ ἡ εὐημερία παρὰ τοῖς κατοίκοις. Οἱ πάντες κατευχαριστημένοι ἀνέμενον μετὰ χαρᾶς τὴν ἐφαρμογὴν τῶν παρασχεθέντων εὐεργετημάτων. Μόνοι οἱ ἀπαίσιοι τοῦ ληστανταρτικοῦ κινήματος ὑποκινηταί, ἀλλοίας ὅλως καὶ παραλόγους ἔχοντες ἀξιώσεις, ἐτόλμησαν νὰ ἀποπειραθῶσι τὴν ἀναστολὴν τοῦ ἀνακαινιστικοῦ ἔργου, παρασχόντες τὸ θέαμα δυστυχοῦς παράφρονος θέοντος τὸ πῦρ ἐν τῇ ἰδίᾳ οἰκίᾳ. Ἀλλ' ἀναστολὴ δὲν σημαίνει καταστολήν· ὅ,τι δ' ἐπί τινα χρόνον μετὰ μεγάλης δυσκολίας ἐτέθη εἰς ἐνέργειαν, τόρα, ὁπότε πλέον ἐξωβελίσθησαν τὰ προσκόμματα, αἱ εὐεργετικαὶ μεταρρυθμίσεις θὰ τεθῶσιν ἐν ἐφαρμογῇ καθ' ὅλην αὐτῶν τὴν ἔκτασιν καὶ ἐν ὅλῃ τῇ ἐπιθυμητῇ ἀνέσει. Οἱ κάτοικοι τῆς χώρας ταύτης, ἐφ' ἧς ἰδιαιτέρως ἔπεσεν ἡ Αὐτοκρατορικὴ προσοχή, θ' ἀπολαμβάνωσιν ἀγαθῶν, οἵων οὐδὲ κατ' ὄναρ νὰ φανταασθῶσιν ἠδύναντο ἄλλοτε. Ἰδιαζόντως ἐπὶ τούτῳ πρέπει νὰ ἀγαλλιᾷ τὸ ἡμέτερον Γένος, ὅπερ, ὡς ἐκ τῶν ἐπισήμων κατεδείχθη στατιστικῶν, ἀντιπροσωπεύεται ἐν ταῖς ἐπαρχίαις ταύταις ὑπὸ πληθυσμοῦ πλειονοψηφοῦντος ὅλων τῶν ἄλλων φυλῶν, εὑρισκόμενον ἐν μειοψηφίᾳ μόνον πρὸς τὸν ἐπικυρίαρχον πληθυσμόν. Κατὰ συνέπειαν τὰς μεγαλειτέρας ὠφελείας ἐκ τοῦ συντελουμένου ἀνακαινιστικοῦ ἔργου καρποῦται τὸ ἑλληνικὸν ὀρθόδοξον στοιχεῖον, ὅπερ ἀείποτε διεκρίθη διὰ τὴν φιλόνομον πολιτείαν του καὶ διὰ τὰς ἀγαθὰς σχέσεις, ἃς πάντοτε διετήρησε πρὸς τὸν ἐπικυρίαρχον λαὸν καὶ τἀνάπαλιν. Ὑπὸ τοιαύτας συνθήκας καθῆκον ἀπαραίτητον μᾶς ἐπιβάλλεται ἕνα, ἐπωφελούμενοι τῆς εὐμενείας, δι' ἧς μᾶς περιβάλλει συνεχῶς ἡ Α. Α. Μ. ὁ Ἄναξ καὶ ἀντιλαμβανόμενοι κατὰ βάθος τὴν θέσιν, ἥτις δημιουργεῖται ἡμῖν ἐνταῦθα διὰ τῆς ἐφαρμογῆς τῶν μεταρρυθμίσεων, φροντίσωμεν παντὶ σθένει νὰ βελτιώσωμεν πάντα τὰ κακῶς παρ' ἡμῖν κείμενα καὶ νὰ δείξωμεν δι' ἔργων ὅτι εἴμεθα ἄξιοι νὰ δράσωμεν λυσιτελέστερον καὶ ἐθνωφελέστερον παρ' ὅσον μέχρι τοῦδε. Τοῦτο δὲ συμφωνεῖ πληρέστατα καὶ μὲ τὰς Αὐτοκρατορικὰς προθέσεις καὶ μὲ τὰς εὐχὰς τῆς Ἐκκλησίας καὶ μὲ τὰς προσδοκίας τοῦ Γένους.

Εἶνε ἀκόμη καιρός.

ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΓΝΩΣΕΙΣ

ΕΜΜΕΣΟΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΗ
(Arbitrage)

Διὰ τῆς λέξεως *arbitrage* δηλοῦσι τὴν ἐπιχείρησιν, δι' ἧς ὁ ἔμπορος, ὁ τραπεζίτης, ὁ κερδοσκόπος κερδίζει ἐκ τῆς διαφορᾶς τῆς τιμῆς, ἥτις κατὰ τὴν αὐτὴν ἐποχὴν ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ ἀντικειμένου, ὑπάρχει εἰς δύο διαφόρους ἀγοράς. Καὶ ἂν μὲν χρησιμοποιῆται μία μόνη μεσάζουσα ἀγορά, τότε τὸ *arbitrage* καλεῖται ἁπλοῦν, ἂν δὲ πλείονες ἀγοραὶ μεσάζουσαι, καλεῖται σύνθετον.

Εἰς τὴν τραπεζιτικὴν γλῶσσαν τὸ *arbitrage* εἶναι ἐκλογὴ ἢ πρᾶξις, δι' ἧς ἐκλέγει τις τὴν συμφερωτέραν ὁδόν, διὰ νὰ σύρῃ ἢ νὰ ἐμβάσῃ συναλλαγματινὴν εἰς ξένην ἀγοράν, δηλ. συνίσταται εἰς τὸ ν' ἀγοράσῃ τις ἐμπορ. ὁμόλογα εἰς μίαν ἀγοράν, ὅπου ταῦτα εἶναι ὑποτιμημενα διὰ νὰ μεταπωλήσῃ εἰς ἄλλας ἀγοράς, ὅπου ζητοῦνται εἰς ἀνωτέραν τιμήν. Συνεπάγεται δὲ ἡ ἐμμεσος αὕ η συναλλαγὴ τὸν ὑπὸ συμφεροτέρους ὅρους διὰ συμψηφισμοῦ διακανονισμὸν τῶν λ)σμῶν καὶ πιστώσεων τῶν διαφόρων ἀγορῶν, τῶν μὲν ἐπὶ τῶν δέ.

Εἰς τὴν γλῶσσαν τοῦ Χρηματιστηρίου *arbitrage* εἶνε ἐπιχείρησις, καθ' ἣν ἀνταλάσσει τις ἀξίαν χρηματιστηρίου μὲ ἄλλην, πωλῶν τὴν μέν, ἀγοράζων τὴν δέ. Δηλαδὴ πωλεῖ τις τὴν ἀξίαν, ἥτις ὑποθέτει, ὅτι πρόκειται νὰ ὑψωθῇ. Ἡ ἐπιχείρησις αὕτη προϋποθέτει ἀκριβῆ γνῶσιν τῶν διαφορῶν καὶ τῶν ἐν αὐταῖς ὑποθέσεων. Ἐκτελεῖται δὲ οὐ μόνον ἐπὶ τῶν ἀξιῶν τῶν διαπραγματευομένων εἰς τὸ αὐτὸ χρηματιστήριον, ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τῶν ταυτοχρόνως εἰς ἄλλα. Τέλος γίνεται καὶ ἐπὶ τῶν δημοσίων χρεωγράφων.

Αἱ ἐπιχειρήσεις τῆς ἐμμέσου συναλλαγῆς ἤτοι τῶν μεταξὺ διαφόρων ξένων ἀγορῶν ἐπὶ τῶν δημ. χρεωγράφων καὶ τῶν κινητῶν ἀξιῶν πολὺ συνετέλεσαν εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῶν διεθνῶν σχέσεων ὑπὸ τὴν ἔποψιν τοῦ ἐμπορίου.

Τῷ ὄντι, καθ' ὃν χρόνον κερδοσκόπος τις ἀγοράζει καὶ πωλεῖ ἀξίαν τινὰ ἐν τῷ χρηματιστηρίῳ, πρέπει νὰ προμηθευθῇ συγχρόνως συνάλλαγμα, τὸ ὁποῖον θὰ τοῦ χρησιμεύσῃ νὰ πληρώσῃ τὴν ἀγορασθεῖσαν ἀξίαν ἢ νὰ πωλήσῃ τὸ σταλὲν αὐτῷ ἐκ τοῦ ἐσωτερικοῦ πρὸς πληρωμὴν τῆς ἀξίας, ἣν ἐπώλησεν. Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει αἱ ἐπιχειρήσεις τῆς ἐμμέσου συναλλαγῆς ἐπὶ ἀξιῶν συνδυάζονται μὲ τὰς ἐπὶ ἐμπορ. χαρτίου. Ταῦτα δὲ ἀγοραζόμενα ἢ πωλούμενα δὲν εἶναι ἄλλο τι εἰμὴ ἡ παράτασις τῶν μεταξὺ ἐμπόρων, διαφόρων ἀγορῶν συναφθεισῶν πράξεων. Ἔμπορός τις π. χ. Γάλλος, ἀγοράσας σιτηρὰ ἀπὸ ἔμπορον Ἄγγλον, θὰ κάμῃ ἐμβαστικήν. Ταύτην θὰ ἐγχειρίσῃ τῷ τραπεζίτῃ του, ὅστις καὶ αὐτὸς θὰ μεταχειρισθῇ αὐτήν, ὅπως πληρώσῃ τὸν Ἄγγλον Τραπεζίτην δι' ἀγορὰν ἀξιῶν, ἣν δι' αὐτοῦ ἔκαμεν. Εἶναι σειρὰ ἀδιάκοπος ἐπιχειρήσεων, αἵτινες γίνονται καθ' ἑκάστην ἡμέραν, καθ' ἑκάστην ὥραν, καθ' ἕκαστον λεπτόν.

ΓΕΝΙ-ΚΙΟΪ
ΕΑΝΘΗΣ

(Συνέχ. ἐκ τοῦ προηγ. ἀριθμοῦ καὶ τέλος).

Περὶ τῆς ἐθνικότητος τῶν Γενὶ-Κιοϊτῶν φρονεῖται ὅτι εἶνε μίγμα Ὀρθοδόξων καὶ σχισματικῶν. Διότι αἱ συναθροισθεῖσαι, ὡς ἐρρέθη, οἰκογένειαι καὶ ἀποτελέσασαι τὸ Γενὶ Κιόϊ, ἦσαν ἐκ διαφόρων χωρίων Ἑλληνοφώνων, Βουλγαροφώνων καὶ ἄλλων μεμακρυσμένων μερῶν. Ἀναφέρομεν ἐκ τούτων τὸ πέραν τοῦ Νέστου χωρίον Νταρὴ Ὀβασή, τὸ ὁποῖον ἦτο ἄλλοτε ὁμογενές. Πολλοὶ ὅμως ὀλίγοι ἐκ τῶν Ὀρθοδόξων παραδέχονται τὴν κατὰ τὸ ἥμισυ, οὕτως εἰπεῖν, ἑλληνικὴν καταγωγήν των, τῶν ἄλλων ὡς ἀγραμμάτων παραπεισθέντων ὅτι εἶνε βούλγαροι, ὡς λέγουσι, Πατριαρχικοί. Γνησίαν βουλγαρικὴν τὴν καταγωγήν των νομίζουσι ἀνεξαιρέτως πάντες οἱ σχισματικοί. Δὲν δυνάμεθα νὰ ὀνειδίσωμεν τοὺς ἡμετέρους διὰ τὴν ἐσφαλμένην ταύτην ἰδέαν των, διότι οὐδεὶς τοὺς διεφώτισεν. Ἤδη ὅμως οἱ ὁπωσδήποτε ἀνεπτυγμένοι Ὀρθόδοξοι Γενὶ-Κιοῖται ἐνόησαν τοῦτο, καὶ μεθ' ὑπερηφανίας ἀποκαλοῦσιν ἑαυτοὺς Ὀρθοδόξους Ἕλληνας προβάλλοντες τὰς ἐν χρήσει παρ' αὐτοῖς ὡς καὶ παρὰ τοῖς σχισματικοῖς ἑλληνικὰς λέξεις, ἐξ ὧν ἀναγράφομέν τινας. Οὕτω· ντ'λάβ-πυράγρα, ἴφτινο-εὐθυνόν, πρότιμα. ἀργήσφαμ, κεντήσφαμ, χαρίσφαμ, στόμνα, προσκέφαλ, τριαντάφυλ, βρύσ, πεπόν, γλυκό, μελὰμ-μελάχη, σιντόν, μουστάκ, ἐλὲ-ἐλαία, σάκκο, σιογγέρ-σφογγάρι, σταφίδ, τριχιόν-πριόνι, ὀρούς-ὄρυζα, βάτσινα, χάρκουμα-χάλκινον ἀγγεῖον, χοῦμα-χῶμα, κομμάτι, ἰχίλ-ἔγχελυς, λὴν-λῆνός, φυτιὲ-φυτεία, περόν, ζυγίσφαμ, πλέταμ πλέκω, ἰλὰτ λάδι, χόρτουμα-φόρτωμα (σγοινίον, δι' οὗ δένουσι τὸ φορτίον), ὀπισθιὰ-δερματίνη ταινία συνδέουσα τὰ ἄκρα τοῦ σάγματος καὶ περιβάλλουσα τὰ ὀπίσθια τοῦ ζώου) φορτοσίλα ξύλον, δι' οὗ στηρίζουσι τὸ ἓν μέρος τοῦ φορτίου τοῦ ζώου ἕως οὗ φορτώσωσι καὶ τὸ ἄλλο. Εἰς τὸ γειτονικὸν χωρίον Γκάβροβα ὀνομάζουσι τοῦτο «βασταγάρα»· ὡς φαίνεται καὶ τοῦτο τὸ χωρίον ἔχει ἑλληνικὰς λέξεις καὶ ἑλληνικὴν καταγωγὴν συνεπῶς, καθόσον τοῦτο, κατὰ τὴν παράδοσιν, ἦτο μία τῶν συνοικιῶν τῆς πάλαι Σταυρουπόλεως· ὑπάρχουσι δὲ ἐν αὐτῷ μέχρι τῆς σήμερον καὶ τινες οἰκογένειαι Ὀρθόδοξοι καὶ ἑλληνόφρονες, ἄνευ, ἐννοεῖται, ἰδιαιτέρου Νοῦ, σχολείου καὶ ἰδιαιτέρων δικαιωμάτων.

(Ἐν Γενὶ-Κιόϊ) Φ.

Η ΧΩΡΑ ΜΑΣ

(Ὀρεογραφικὴ ἄποψις).

Ἡ χώρα αὕτη κατέχουσα τὸν κορμὸν τῆς μεγάλης ἑλληνικῆς χερσονήσου, ἥτις, ἀρχομένη ἀπὸ τῶν δαλματικῶν Ἄλπεων καὶ τοῦ κάτω Δουνάβεως, καταλήγει εἰς τὴν Μαλέαν καὶ τὸ Ταίναρον, κεῖται μεταξὺ τῆς 40°—42° 7' βορείου πλάτους, καθοριζομένη πρὸς βορρᾶν μὲν ἀπὸ τῆς Σερβίας (ἄνω Μοισίας) καὶ Βουλγαρίας, (κάτω Μοισίας), διὰ τῶν ὀροσειρῶν τοῦ Σκάρδου καὶ Σκομίου, πρὸς ἀνατολὰς δὲ ἀπὸ τῆς Θράκης διὰ τοῦ Νέστου ποταμοῦ καὶ τῆς Ῥοδόπης μέχρι τοῦ σημείου, καθ' ὃ αὕτη ἑνοῦται πρὸς τὸ Σκόμιον καὶ τὸν Αἶμον, πρὸς δυσμὰς δὲ διὰ τοῦ Σκάρδου καὶ τῶν ὑπὸ τὸ ὄνομα Βόϊον ὄρος προεκβολῶν χωρίζεται τῆς Ἰλλυρίας, ἤτοι Ἀλβανίας καὶ βορείας Ἠπείρου, πρὸς νότον δὲ ἀπὸ τῆς Θεσσαλίας ὁρίζεται ὑπὸ τῆς Πίνδου τῶν Καμβουνίων ὀρέων καὶ τοῦ Ὀλύμπου καὶ τῆς ἀριστερᾶς ὄχθης τοῦ Πηνειοῦ ἀπὸ τῆς δασφάγος τῶν Τεμπῶν μέχρι τῆς ἐκβολῆς αὐτοῦ, διαβρεχομένη κατὰ τὸ ὑπόλοιπον μέρος ὑπὸ τοῦ Αἰγαίου πελάγους. Διὰ μέσου τῶν ὁρίων τούτων ἐκτείνεται ἀπὸ βορρᾶ πρὸς Ν καὶ ΝΑ ἡ πολύαθλος καὶ ἐνδοξοτάτη χώρα αὕτη ἐν σχήματι πετάλου, ἀναστομουμένου πρὸς τὰ ΝΑ ὑπὸ τοῦ βαθέως εἰσχωροῦντος Αἰγαίου πελάγους εἰς τριγλώχινα προεκβολήν, δεσπόζουσαν τῶν πρὸς νότον καὶ ἀνατολὰς θαλασσίων ὁδῶν. Ἐντὸς τῆς περιοχῆς ταύτης εὐσχημάτιστα καὶ γόνιμα πεδία ἐξαπλοῦνται, βαθύχλοοι καὶ χαρίεσσαι κοιλάδες ἐν μαγευτικῇ ποικιλίᾳ ἀνελίσσονται μεταξὺ τῶν πτυχῶν τῶν ὀρέων, λίμναι, διαφέρουσαι τὸ κάλλος καὶ τὸ μέγεθος διαποικίλλουσι τὸ ἔδαφος καὶ συγκιρνῶσι τὴν ὀξύτητα τῆς ἀτμοσφαίρας, ποταμοὶ βαθυδίναι καὶ βρίθοντες ἰχθύων γονιμοποιοῦσι τὰς ἀναπεπταμένας πεδιάδας καὶ ῥύακες ἀπειροπληθεῖς δροσίζουσι τὰς βαθυσκίους χαράδρας, τὰς χλοερὰς νάπας καὶ τὰ σύμφυτα δάση, τὰ στεφανοῦντα τῶν ταπεινοτέρων ὀρέων τὰς ὀφρῦς καὶ καλύπτοντα τὰς κλιτῦς αὐτῶν καὶ τὰς φάραγγας. Ἡ χώρα αὕτη καὶ ἐν τῷ συνόλῳ αὐτῆς καὶ ἐν τοῖς καθ' ἕκαστον διαμερίσμασιν εἶνε οὕτως εὐφυῶς καὶ θαυμαστῶς ἐσχηματισμένη γεωλογικῶς καὶ ὀρεογραφικῶς, ὥστε ἀποτελεῖ μακρὰν σειρὰν φυσικῶν προπυργίων.

Ἀπὸ μὲν τῆς βορείου Ἰλλυρίας χωρίζεται διὰ τοῦ ὀγκώδους καὶ πολυκλάδου Σκάρδου, ὅστις ποῦ μὲν κατάφυτος, ποῦ δὲ φαλακρός, στενὰς μόνον παρόδους καταλείπει. Ἀπὸ τῆς Σερβίας χωρίζουσιν αὐτὴν οἱ κλάδοι τοῦ Σκάρδου, πολλὰς ἐν τῷ μεταξὺ σχηματίζοντες κοιλάδας διὰ δυσπροσίτων στενοπορειῶν ἐπικοινωνούσας. Τὸ δὲ μέγα, χιονοσκεπὲς πολύκλαδον καὶ κατάφυτον ὄρος Σκόμιον ἢ Σκόμβρος κατὰ Θουκυδίδην καὶ Ἀριστοτέλη τὸ γνωστὸν νῦν ὑπὸ τὰ ἐπιτόπια ὀνόματα Κούρμπεσκα καὶ Ῥίλα Δάγ, ἐφ' οὗ κεῖται ἐν γραφικῇ τοποθεσίᾳ ἡ περιώνυμος μονὴ τῆς Ῥίλας, καὶ ἀφ' οὗ πηγάζουσιν οἱ εὐμεγέθεις ποταμοὶ Στρυμών, Νέστος καὶ Ἕβρος, χωρίζει τὴν Μακεδονίαν ἀπὸ τῆς Βουλγαρίας, δύο μόνον διόδους σχηματίζον ἀπὸ βορρᾶ εἰς νότον, ἔνθα συναντᾷ τὴν προέκτασιν τοῦ Ὀρβήλου, δυσπροσιτωτέραν καθιστῶντος τὴν πρὸς νότον χώραν. Ἀπὸ τοῦ μεγαλοπρεποῦς ζυγοῦ τοῦ Σκομίου καὶ τοῦ Αἵμου ἐκφύεται ὀρεινὸς κλάδος πολυμερής, κατατείνων πρὸς νότον παραλλήλως τῷ Νέστῳ ποταμῷ καὶ ἐν τέλει καμπτόμενος πρὸς ἀνατολάς, ἡ Ῥοδόπη, ἥτις προασπίζει τὴν χώραν ταύτην ἐξ ἀνατολῶν καὶ μετὰ τῶν ἀνωτέρω φυσικῶν προπυργίων συμπληροῖ τὴν ἀσφάλειαν αὐτῆς. Τὸ ὄρος τοῦτο πολυκύρυφον, εὐρύτατον καὶ πολυσχιδές, σχηματίζον ἀπείρους ἀειθαλεῖς λειμῶνας, ἀμφιλαφῆ δάση, μαγευτικὰς κοιλάδας καὶ μεγαλοπρεπεῖς τοποθεσίας, εὐαρίθμους καταλείπουσα διόδους μέσῳ αὐλώνων καὶ φαράγγων, ὧν ὀνομαστοτάτη ἦν ἡ περὶ τὴν Στενήμαχον μεταξὺ τῆς ὑψηλοτάτης κορυφῆς καὶ τοῦ Νέστου, γνωστὴ ὑπὸ τὸ ὄνομα, στενὰ τῶν Κορπίλων, δι' ἧς διήρχετο ἡ περίφημος Ἐγνατία ὁδὸς ἀπὸ Ἐπιδάμνου διὰ τῆς Ἰλλυρίας, Μακεδονίας καὶ Θράκης μέχρις Εὐξείνου πόντου. Ἀπὸ δυσμῶν ἡ Μακεδονία ἔχει μέγα φυσικὸν προπύργιον τὸν ἀπὸ βορρᾶ πρὸς νότον καθήκοντα μέγαν κλάδον τοῦ Σκάρδου, ὅστις ὡς θεοφρούρητον τεῖχος ὀχυροῖ αὐτὴν ἐκ δυσμῶν, ὡς ἀπ' ἄρκτου καὶ ἀνατολῶν ἐξασφαλίζεται ὑπὸ τῶν προμνημονευθέντων ὀρέων. Ἡ ἐκτενὴς καὶ ὑψηλὴ αὕτη ὀροσειρὰ λαμβάνει νοτιώτερον πολλὰς ὀνομασίας. Διὰ μέσου τῶν ὀρέων τούτων χαράσσονται ὑπὸ τῶν ποταμῶν ὀχυραί τινες πάροδοι, ἄγουσαι πρὸς τὴν Ἤπειρον καὶ Ἀλβανίαν. (ἀκολουθεῖ).

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

Ὁ Βασιλεὺς τῆς Ἰταλίας προσεκάλεσεν ἤδη τὸν Ζιολίττην καὶ ἀνέθηκεν αὐτῷ τὸν σχηματισμὸν τοῦ νέου ὑπουργείου, ἀλλ' ὁ Ζιολίττης εἰπὼν τῷ Βασιλεῖ ὅτι τυγχάνει πάντοτε πρόθυμος εἰς τὰς διαταγάς του, ἠτήσατο ἄδειαν δύο μέχρι τριῶν ἡμερῶν, ὅπως συνεννοηθῇ μετὰ τῶν πολιτικῶν του φίλων καὶ ἀναλάβῃ ὁριστικῶς τὸν σχηματισμὸν τῆς νέας Κυβερνήσεως. Καθ' ὅλα τὰ φαινόμενα τὸ νέον ὑπουργεῖον ἐν Ἰταλίᾳ σχηματισθήσεται ὑπὸ τοῦ Ζιολίττη, ἐν τοιαύτῃ δὲ περιπτώσει θὰ ἐξακολουθήσῃ ἐπικρατοῦν ἐν Ἰταλίᾳ τὸ μέχρι τοῦδε ὑπερισχύσαν πνεῦμα τῶν δημοκρατικῶν. Ἐὰν ὁ Ζιολίττης κατορθώσῃ νὰ κερδίσῃ καὶ προσλάβῃ ἐν τῇ νέᾳ κυβερνήσει ὡς συναδέλφους τοὺς ἀρχηγοὺς τοῦ κόμματος τῶν ριζοσπαστῶν τοὺς διαμένοντας πιστοὺς εἰς τὸ σύνταγμα Μαρκόραν καὶ Σάκικον, τότε βεβαίως θὰ ἐξασφαλίσῃ μεγάλην πλειονοψηφίαν ἐν τῇ Βουλῇ, ὑποστηριχθησόμενος ἄλλως τε καὶ ὑπὸ τοῦ Ζαναρδέλλη, ὅστις ὑπεδέχθη τὸν Ζιολίττην ἐπισκεφθέντα αὐτὸν ἐσχάτως κατὰ τρόπον λίαν ἐγκάρδιον. Ἡ πρόσληψις τοῦ συντηρητικοῦ Λουζάνη ὡς ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν οὐδόλως θέλει μειώσει τὴν δημοκρατικὴν χροιὰν τῆς ὑπὸ τὸν Ζιολίττην Κυβερνήσεως, θέλει ὅμως συντελέσει μεγάλως πρὸς πραγματοποίησιν τῆς σχεδιαζομένης μετατροπῆς τοῦ ἐσωτερικοῦ δανείου τῶν πέντε τοῖς ἑκατόν, ἣν θέλει ὑποστηρίξει καὶ ἡ Γαλλικὴ Κυβέρνησις ἐν τῷ χρηματιστηρίῳ Παρισίων, καθ' ἃ ἐδήλωσεν ἤδη ὁ ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ὑπουργὸς Δελκασσὲ τῷ ναυάρχῳ Μορίνῃ κατὰ τὴν τελευταίαν ἐν Παρισίοις ἐπίσκεψιν τοῦ Βασιλέως Βίκτωρος Ἐμμανουήλ.

Ἐν σχέσει πρὸς τὴν Ῥωσσο-ἰταλικὴν φιλίαν τὴν ἀρξαμένην ἤδη ἀπὸ τῆς παρελθούσης Κυβερνήσεως ὁ πρώην ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ὑπουργὸς Πρινέττης ἐποιήσατο πρὸς συνεργάτην τῆς Ἐφημερίδος «Ἰταλίας» τὰς ἑξῆς δηλώσεις. Ἡ Ἰταλία, εἶπεν ὁ Πρινέττης, προσπαθοῦσα νὰ συνδέσῃ στενωτέρας πρὸς τὴν Ῥωσσίαν σχέσεις ἐπεδίωκε τρία τινά· Αον) Ἐπεθύμει νὰ ἔλθῃ εἰς συνεννόησιν, ἥτις ἤθελε διαφωτίσει διάφορα ζητήματα ἐν σχέσει πρὸς τὰς ἀμοιβαίας ἐπ' αὐτῶν βλέψεις. Βον) προσεπάθει νὰ ἐπιτύχῃ τὴν συνομολόγησιν ἐμπορικῆς συμβάσεως καὶ Γον) ἐπεθύμει νὰ κερδίσῃ μεγαλειτέραν ἐλευθερίαν δράσεως ἐν τῇ ἐξωτερικῇ πολιτικῇ. Ἐφ' ὅσον ὁ Πρινέττης διέμενεν ἐν τῇ ἐξουσίᾳ, ἡ προπαρασκευαστικὴ αὕτη ἐργασία προὐχώρει κατ' εὐχήν. Ἡ ἀνταλλαγὴ σκέψεων πρὸς συνομολόγησιν ἐμπορικῆς συμβάσεως εἶχε προχωρήσει ἐπὶ τοσοῦτον, ὥστε ἡ ἐπίσκεψις τοῦ Τσάρου θὰ παρεῖχε τὰ καλλίτερα ἀποτελέσματα. Ὁπότε ἀπῆλθε τῆς ἀρχῆς, ἦσαν ὅλα τὰ νήματα καλῶς καὶ ἀσφαλῶς δεδεμένα, δὲν πιστεύει δ' ὅτι ἐπῆλθεν ἡ ῥῆξις αὐτῶν. Ἡ πολιτικὴ αὐτοῦ ἀπέβλεπεν ὅπως ἐξασφαλίσῃ τῇ Ἰταλίᾳ εἰς ὅλα τὰ ζητήματα τῆς παγκοσμίου πολιτικῆς τὴν ἀναγκαίαν δρᾶσιν. Τὰ ἐν Βενεζουέλᾳ γεγονότα, ἡ πρὸς τὴν Γαλλίαν προσέγγισις, καθὼς καὶ αἱ ἐπισκέψεις τοῦ Βασιλέως εἰς Πετρούπολιν καὶ Παρισίους, αἱ γενόμεναι ἄνευ οὐδεμιᾶς διαταράξεως τῆς Τριπλῆς συμμαχίας, ἀποδεικνύουσιν ὅτι ὁ Πρινέττης ἐπεδίωκε τὸ δίκαιον διὰ τῶν νομίμων μέσων καὶ ἐννόει νὰ ἐφαρμόζῃ αὐτό.

Ἡ ἐφημερὶς «Χρονικὰ τοῦ Πριαμούρσκη» διατείνεται ὅτι γνωρίζει τοὺς νέους ὅρους τοὺς ἀνακοινωθέντας ὑπὸ τῆς Ῥωσσικῆς Κυβερνήσεως τοῖς ἐν Πεκίνῳ ἀναφορικῶς τοῦ ζητήματος τῆς Μαντζουρίας. Κατὰ τὴν ἐν λόγῳ ἐφημερίδα οἱ ὅροι οὗτοι εἰσὶν οἱ ἑξῆς: Ἡ Ῥωσσία θέλει ἐκκενώσει μὲν παρευθὺς τὸ Νιουτσβάγκ, Τιουτσουαντσέγκ, Σιαχεδζὶ καὶ Διαπγιάγκ, μετὰ τέσσαρας δὲ μῆνας τὸ Γκιρίν, Ἰτουκτσόν, Κνέντσεγκ καὶ Καλατσὸν καὶ μετὰ παρέλευσιν ἑνὸς ἔτους τὸ Νιουγκούτ, Ζιζικὰρ καὶ Χαϊκάρ. Κατὰ μῆκος τοῦ ποταμοῦ Σουγγάρι θὰ ἱδρυθῶσι λιμένες καὶ τηλεγραφικοὶ σταθμοί, φρουρούμενοι ὑπὸ Ῥώσσων στρατιωτῶν. Μεταξὺ τοῦ Βλαγοβέστενσκ καὶ Ζιγικὰρ θὰ ἱδρυθῶσι στρατιωτικοὶ σταθμοί. Ἡ Μαντζουρία δὲν δύναται νὰ παραχωρηθῇ ἢ ἐνοικιασθῇ εἰς ἄλλην τινὰ Δύναμιν. Τὰ ὑποκαταστήματα τῆς Ῥωσσοϊαπωνικῆς Τραπέζης θὰ φρουρῶνται ὑπὸ στρατιωτῶν Σινῶν, ἡ διατήρησις τῶν ὁποίων θὰ βαρύνῃ τὴν Τράπεζαν. Οἱ τελωνειακοὶ δασμοὶ οἱ ἐπιβαλλόμενοι νῦν εἰς τὰ ἐκ Ῥωσσίας εἰσαγόμενα ἐμπορεύματα δὲν δύνανται νὰ αὐξήσωσιν. Αἱ Ῥωσσικαὶ ἀρχαὶ ἐπιφυλάσσονται τὸ δικαίωμα τῆς ἐπαγρυπνήσεως ἐφ' ὅλης τῆς Μαντζουρίας ὅσον ἀφορᾷ τὴν ὑγιεινὴν ἔποψιν.

Ἡ «Ἡμερησία τοῦ Βερολίνου» δημοσιεύει ἐκ θετικῆς πηγῆς ὅτι ὅλαι αἱ εἰδήσεις περὶ ἐπικειμένης συνομολογήσεως Γερμανορρωσικῆς ἐμπορικῆς συμβάσεως εἶναι πρόωροι. Ἡ πρώτη ἀνάγνωσις αὐτῆς ὑπῆρξε καθ' ὅλα ἀνάλογος πρὸς τὴν τοῦ ἔτους 1893. Κατὰ τὰς ἀκολούθους διαπραγματεύσεις, αἵτινες ἄρξονται κατὰ μῆνα Νοέμβριον, θὰ ὑποβληθῶσιν ἀμοιβαῖαι προτάσεις περὶ ἐλαττώσεως ταύτης ἢ ἐκείνης τῆς παραγράφου εἰς τὰ δύο τιμολόγια.

Ἡ ἐν Οὐγγαρίᾳ Ὑπουργικὴ κρίσις ἐξακολουθεῖ ἀμετάβλητος παρὰ τὰς ἐπανειλημμένας ἀκροάσεις, ἃς ἔσχον παρὰ τῷ Αὐτοκράτορι Φραγκίσκῳ Ἰωσὴφ ἐν Βιέννῃ οἱ διασημότεροι τῶν φιλελευθέρων τοῦ οὐγγρικοῦ κόμματος πολιτικοὶ ἄνδρες. Φαίνεται ὅτι οἱ Γερμανοὶ δὲν ἐπισπεύδουσι τόσον πολὺ τὴν λύσιν τῆς ἐν Οὐγγαρίᾳ ἀπὸ πολλοῦ ὑφισταμένης ἤδη ὑπουργικῆς κρίσεως φρονοῦντες ὅτι σὺν τῷ χρόνῳ θὰ κατευνασθῶσι τὰ οὐγγρικὰ πνεύματα καὶ θὰ περιορισθῶσι κατὰ πολὺ αἱ ἀπαιτήσεις αὐτῶν.

Η „ΑΛΗΘΕΙΑ" ΕΝ ΤΑΙΣ ΕΠΑΡΧΙΑΙΣ

Ἐν Νεβέσκη 10 Ὀκτωβρίου 1903.

Ἡ συμμορία Ἀλέξωφ. — Τὴν παρελθοῦσαν Τετάρτην παρὰ τὸ πλησίον χωρίον Ἔλοβο συνεπλάκη ὁ αὐτοκρατορικὸς στρατὸς μετὰ τῶν ὑπὸ τὴν ὁδηγίαν τοῦ λῃστάρχου Ἀλέξωφ κομιτῶν. Ἀποτέλεσμα τῆς συμπλοκῆς ταύτης ὑπῆρξεν ὁ φόνος 15 κομιτῶν, ἡ σύλληψις 10 ἵππων, ἐφ' ὧν, ὡς φαίνεται, ἵππευον οἱ λῃσταρχοι καὶ ἐφόρτωνον τὰς ζωοτροφίας καὶ ἡ κατάσχεσις ἓξ ὅπλων Μαουζερ. Δυστυχῶς οἱ περισσότεροι μετὰ τῶν λῃστάρχων κατώρθωσαν νὰ διαφύγωσι μ' ὅλας τὰς ἀνιχνεύσεις τοῦ αὐτοκρατορικοῦ στρατοῦ.

Κλεισούρα 9 Ὀκτωβρίου 1903.

Συμπλοκὴ ἐπὶ τοῦ Βέτσε. — Πρὸ δύο ἡμερῶν ἐπὶ τῆς κορυφῆς τοῦ βουνοῦ Βέτσε συνεπλάκη ὁ αὐτ. στρατὸς μετὰ τῶν κομιτῶν. Τὰ ἀποτελέσματα τῆς συμπλοκῆς ταύτης εἰσέτι εἶνε ἄγνωστα.

Περιοδεία Ἁγίου Μογλενῶν. — Ὁ ἅγιος Μογλενῶν μετὰ προηγουμένην πρόσκλησιν τῶν εἰς τοὺς κόλπους τῆς Ὀρθοδοξίας προσελθόντων κατοίκων Μοκραίνης, τὴν παρελθοῦσαν Τρίτην περὶ τὴν ἕνδεκαν ὥραν τῆς νυκτὸς ἔφθασεν εἰς τὴν κατὰ Κλεισούραν Ἱερὰν Μονὴν τῆς Θεοτόκου, εἰς τὴν ὁποίαν τὴν ἑπομένην λίαν πρωὶ κατῆλθον πάντες οἱ ἐνταῦθα κατοικοῦντες Μοκραινιῶται ἵνα ἀσπασθῶσι τὴν δεξιὰν Αὐτοῦ. Τὴν πρωΐαν ἐν μέσῳ ἀπείρου ἐκκλησιάσματος ἐτελέσθη λειτουργία, εἰς τὴν ὁποίαν παρέστη καὶ ὁ Ἀρχιερεὺς συστήσας εἰς τοὺς χωρικοὺς ἀφοσίωσιν πρὸς τὴν Σεβαστὴν Κυβέρνησιν καὶ ὑπακοὴν εἰς τοὺς ὑψηλοὺς νόμους καὶ τὰς ἀρχάς. Συγκινηθεὶς δὲ ἐκ τῆς ἐκδηλωθείσης μετὰ δακρύων εἰλικρινοῦς μετανοίας των, συνεχώρησεν ἅπαντας. Περὶ τὴν μεσημβρίαν ἀνῆλθεν ἐνταῦθα καὶ παρουσιάσθη εἰς τὸν δήμαρχον καὶ εἰς τοὺς λοχαγοὺς τοῦ στρατοῦ, εἰς οὓς ἐδήλωσεν ὅτι οἱ Μοκραινιῶται εἶνε τέκνα τῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας καὶ συνέστησεν αὐτούς. Εἶτα ἀνεχώρησε δι' ἁμάξης εἰς Καστορίαν, ἵνα προβῇ εἰς σχετικὰ διαβήματα πρὸς μεταγραφὴν τῶν κατοίκων ἀπὸ σχισματικῶν εἰς Ὀρθοδόξους.

Εἰδήσεις. — Τῇ 10ῃ 8)βρίου. Σήμερον περὶ τὴν ἑσπέραν ἔφθασεν ἐκ Καστορίας ἐνταῦθα ὁ ὑποδιοικητὴς Καστορίας Σουλεϋμὰν βέης.

— Ὁ λοχαγὸς Ἰσμαὴλ ἐφένδης προτεκλήθη εἰς Καστορίαν, ἵνα ὡς γνωρίζων τὴν Γαλλικὴν, συνοδεύσῃ τὸν Ἀμερικανὸν περιηγητὴν Φὸν Μπάζ.

— Τὴν παρελθοῦσαν Πέμπτην ἐφιλοξενήθη ἐν τῇ οἰκίᾳ τοῦ ἐμπόρου κ. Κωνσταντίνου Βούτσια ὁ γαμβρὸς τοῦ ἐν Καστορίᾳ διοικητοῦ τοῦ στρατοῦ Χιουσνὴ πασσᾶ, Σαλὶκ βέης, ὅστις μετέβαινε νὰ παραλάβῃ τὴν οἰκογένειάν του.

— Αἱ κορυφαὶ τῶν βουνῶν τοῦ Μοργχόβου ἐκαλύφθησαν ὑπὸ χιόνος· ἕνεκα τούτου τὸ ψῦχος ἐνταῦθα ἤρξατο νὰ γίνηται ἐπαισθητόν. Ὁ στρατὸς ἠναγκάσθη ἕνεκα τοῦ ψύχους νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν κορυφὴν τοῦ Σιουμπρέτσι καὶ τὸν λόφον τοῦ ἁγίου Ἀθανασίου, ἔνθα εἶχε στήσει σκηνὰς καὶ νὰ κατέλθῃ ἐντὸς τῆς κωμοπόλεως.

ΧΡΟΝΙΚΑ

Μεταρρυθμίσεις. — Εἰς τὴν Α.Α.Μ. τὸν Σουλτάνον θὰ ὑποβληθῇ προσεχῶς ἔκθεσις περὶ τῶν ἐφαρμοσθεισῶν μέχρι τοῦδε μεταρρυθμίσεων ἐν ταῖς Εὐρ. ἐπαρχίαις. Ἐπὶ τούτοις αἱ δέουσαι ἀνακοινώσεις ἐγένοντο ἤδη εἰς τὰ ἁρμόδια τμήματα.

Πυροβολικὴ ἐφεδρεία. — Διαταγαὶ ἐδόθησαν ὅπου δεῖ διὰ τὴν ἐκγύμνασιν τῶν ἀνδρῶν τῆς πυροβολικῆς ἐφεδρείας, τὴν ὁποίαν θὰ ἀναλάβωσιν οἱ συμπληρώσαντες ἐν Γερμανίᾳ τὰς σπουδὰς αὐτῶν τοῦρκοι ἀξιωματικοί.

Αὐτοκρ. στόλος. — Κατὰ τὰς πληροφορίας τῶν τουρκικῶν ἐφημερίδων, ἐντὸς ἑνὸς μηνὸς θὰ εἶνε ἕτοιμα τὰ εἰς τὸν ναυπηγικὸν οἶκον Ἀνσάλδο παραγγελθέντα 2 ἀντιτορπιλλοβόλα ὑπὸ τῆς αὐτοκρ. κυβερνήσεως.

Ξένοι ἀξιωματικοί. — Τὴν π. Παρασκευὴν ἀφίκοντο εἰς Κ)πολιν οἱ ὑπὸ τῆς αὐτ. κυβερνήσεως μετακληθέντες 4 Βέλγοι ἀξιωματικοὶ διὰ τὴν ἀναδιοργάνωσιν τοῦ σώματος τῆς χωροφυλακῆς τῶν Εὐρ. ἐπαρχιῶν. Οἱ ἀξιωματικοὶ οὗτοι μετέβησαν κατ' εὐθεῖαν εἰς τὰ αὐτ. ἀνάκτορα καὶ παρέστησαν εἰς τὴν τελετὴν τοῦ αὐτ. προσκυνήματος.

Οἱ μετακληθέντες 4 Βέλγοι ἀξιωματικοὶ ἀποστέλλονται προσεχῶς εἰς τοὺς νομοὺς Θεσσαλονίκης, Μοναστηρίου καὶ Κοσσυφοπεδίου ὅπως ἀπὸ κοινοῦ μετὰ τῶν προηγουμένως μετακληθέντων 2 Σουηδῶν ἀξιωματικῶν φροντίσωσι περὶ τῆς ταχείας ἀνοργανώσεως τοῦ σώματος τῆς χωροφυλακῆς.

Παρουσιάσεις. — Ἡ Α Ε. ὁ πρεσβευτὴς τοῦ Βελγίου κόμης Ἐρεμβὸλ Δοῦδζελ ἐπαρουσίασεν εἰς τὰς Α.Α.Ε.Ε. τοὺς ὑπουργοὺς τῶν ἐξωτερικῶν Τεφὴκ πασᾶν, τῶν στρατιωτικῶν Ριζᾶ πασᾶν, τὸν ὑφυπουργὸν τῶν ἐξωτερικῶν Ναοὺμ πασᾶν καὶ τὸν γενικὸν γραμματέα τοῦ ὑπουργείου τούτου Νουρῆ βέην τοὺς μεταπεμφθέντας ὑπὸ τῆς αὐτοκρ. κυβερνήσεως 4 Βέλγους ἀξιωματικοὺς διὰ τὴν ἀναδιοργάνωσιν τοῦ σώματος τῆς χωροφυλακῆς τῶν Εὐρωπ. ἐπαρχιῶν.

Ὑγειονομικοὶ ἰατροί. — Ἀποφάσει τοῦ ὑπουργείου τῶν στρατιωτικῶν ἐπικυρωθείσῃ δι' αὐτοκρ. διατάγματος 28 στρατιωτικοὶ ἰατροὶ ἀπέρχονται προσεχῶς εἰς τὰς ἐπαρχίας ὅπως ἐξακριβώσωσι τὴν ὑγιειὴν κατάστασιν τῶν αὐτόθι συνηθροισμένων αὐτοκρ. στρατευμάτων.

Ἀνοικοδόμησις οἰκιῶν. — Ἤρξατο ἤδη ἡ ἀνοικοδόμησις τῶν οἰκιῶν τῶν παθόντων κατοίκων ἐν τῷ δήμῳ Χατζῆ Δαγισμέντ, τοῦ νομοῦ Ἀνδριανουπόλεως. Ὑπὸ τῆς νομαρχίας πρωτευούσης ἀπεστάλησαν αὐτόθι 10,000 γρόσια.

Ἡ ἀρχαία Ἑλληνικὴ ἐν Ρωσσίᾳ. — Τὸ Ρωσσικὸν ὑπουργεῖον τῆς δημοσίας ἐκπαιδεύσεως δι' ἐγκυκλίου αὐτοῦ πρὸς τὰς ρωσσικὰς ἐκπαιδευτικὰς ἀρχὰς τῶν ἐπαρχιῶν γνωστοποιεῖ ὅτι, καταργηθείσης τῆς ἀρχαίας ἑλληνικῆς εἰς τὰ ρωσσικὰ κλασικὰ γυμνάσια, ἡ διδασκαλία τῆς γλώσσης ταύτης ὡς καὶ τῆς λατινικῆς ἀφίεται εἰς τὴν ἐκλογὴν τῶν μαθητῶν, θὰ ἐπιτρέπηται δὲ τότε μόνον ἡ διδασκαλία αὐτῆς, ὁπόταν ἐν ἑκάστῳ Γυμνασίῳ συμπληροῦται ὁ ἀριθμὸς 10 μαθητῶν ἐπιθυμούντων νὰ ἐκμάθωσι μίαν τῶν ἀρχαίων γλωσσῶν, Ἑλληνικὴν ἢ Λατινικήν.

Νέον Ἑλληνικὸν ἀτμόπλοιον. — Ἐκ τῶν ἐν Μεδλεμσβοὺρ τῆς Ἀγγλίας ναυπηγείων, καθειλκύσθη ἄρτι νέον Ἑλληνικὸν ἀτμόπλοιον εἰς ὃ ἐδόθη τὸ ὄνομα «Κορινθία». Τὸ ἀτμόπλοιον τοῦτο χαλυβδότευκτον παρηγγέλθη ὑπὸ τοῦ ἐξ Ἄνδρου ἐφοπλιστοῦ κ. Δημ. Μωραΐτου, εἰς ὃν ἀνήκουσιν καὶ ἄλλα ἐπίσης μεγάλα καὶ ταχύπλοα ἀτμόπλοια. Ἡ «Κορινθία» καταπλέει προσεχῶς εἰς Πειραιᾶ ὅπως νηολογηθῇ.

Τιμαὶ σιτηρῶν. — Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Λιβερπούλης πρὸς τὸ Ἐθνικὸν Πρακτορεῖον αἱ ἐξ Ἀμερικῆς εἰδήσεις ἀναφέρουσιν νέαν ὑπερτίμησιν ἐπὶ τοῦ σίτου εἰς τὰ 86. 75. Ἐν Λιβερπούλῃ ἔκλεισαν σταθερὰ εἰς τὰ 6)4) 75.

ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΑ

Κων)πολις 13 8βρίου 1903

Κατὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίαν τῶν δύο Σωμάτων ἐλύθη ὁριστικῶς τὸ ζήτημα τῆς δικαιοδοσίας τῆς ἐκλογῆς τῶν ἐφορειῶν τῶν διαφόρων ἐθνικῶν καθιδρυμάτων, ὅπερ διεξεδίκει ἀποκλειστικῶς τὸ Δ.Ε.Μ. Συμβούλιον ἐπὶ τῇ βάσει ῥητῶν ἄρθρων τῶν Ἐθνικῶν Κανονισμῶν. Καὶ δὴ μετὰ τὴν ἀνάγνωσιν τῆς σχετικῆς ἐκθέσεως, ἣν ὑπέβαλεν ἡ ἐκ τῶν ἐξοχωτάτων Α. Καραθεοδωρῆ πασᾶ, Μ. Λογοθέτου, Σταυράκη βέη Ἀριστάρχου καὶ Α. Κοπάση ἐφέντη ἀπαρτισθεῖσα ἰδιαιτέρα ἐπιτροπή, ἥτις διωρίσθη πρὸς μελέτην τοῦ ζητήματος τούτου, ἔλαβε χώραν ἱκανὴ συζήτησις τῶν μὲν ἀξιοτίμων Συμβούλων ὁμοφώνως ὑποστηριζόντων συνῳδὰ καὶ τῷ συμπεράσματι τῆς σχετικῆς ἐκθέσεως ὅτι τὸ δικαίωμα τῆς ἐκλογῆς ἀνήκει ἀποκλειστικῶς εἰς τὸ Συμβούλιον, τινῶν δὲ ἐκ τῶν σεβ. Συνοδικῶν ὑποστηριζόντων ὅτι τὰ Δύο σώματα δέον νὰ ἐκλέγωσι τὰς τοιαύτας ἐφορείας. Μετὰ τὴν συζήτησιν γενομένης ψηφοφορίας ἐνίκησεν ἡ πρώτη γνώμη διὰ ψήφων 13 κατὰ 8 καὶ οὕτως ἀποφάσει τῶν Δύο σωμάτων εἰς τὸ Συμβούλιον ἀνετέθη κατά τε τοὺς κανονισμοὺς τοὺς Ἐθνικοὺς καὶ τὴν γνωμοδότησιν τῆς εἰδικῆς ἐπιτροπῆς τὸ δικαίωμα τῆς ἐκλογῆς τῶν ἐφορειῶν τῶν ἐθνικῶν καθιδρυμάτων τῶν νῦν τε ὑπαρχόντων καὶ τῶν κατόπιν ἁρμοδίως ἱδρυθησομένων τοιούτων, πλὴν τοῦ Προέδρου αὐτῶν, ὃν ἐκλέγει ἡ Ι. Σύνοδος ἰδιαιτέρως. Ἐπίσης δ' εἰς τὸ Συμβούλιον ἐπαρίσταται καὶ τὸ δικαίωμα τῆς ἐκλογῆς τῶν ἀντιπροσωπευτικῶν του μελῶν ἐν ταῖς διαφόροις ἐφορείαις.

Προτάσει δὲ τῆς Α Θ.Π. ἐνεκρίθη, ἵνα ἐκφρασθῶσιν οἱ θερμαὶ τῆς Ἐκκλησίας εὐχαριστίαι εἰς τὴν ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου μετὰ πολλῆς τῆς ἐμβριθείας καὶ ἀκριβείας ἐργασθείσης ἰδιαιτέρας ἐπιτροπῆς.

Ἑσπερὶς διοργανωθεῖσα ἐν Ἀθήναις ὑπὸ τοῦ ἐκεῖ θρησκευτικοῦ συλλόγου «Ἀναπλάσεως» ἀπέφερε δραχ. 1,400· ὑπὸ τοῦ ἐν Πειραιεῖ δὲ τμήματος τοῦ αὐτοῦ συλλόγου εἰσεπράχθησαν 932 δρ.

Ἅπαντες οἱ κάτοικοι τοῦ χωρίου Κουγιοῦνδερε τῶν 40 Ἐκκλησιῶν ἐπανῆλθον εἰς τοὺς κόλπους τῆς Μεγάλης Ἐκκλησίας. Ἠνοίγη δὲ ὁ ναός, ὅστις ἦτο κλειστὸς ἕνεκα τῶν συγγρουσμένων διεκδικήσεων ἀφ' ὅτου μία μερὶς τῶν κατοίκων εἶχε μεταστῆ εἰς τὴν Ἐξαρχίαν.

ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ

Ἐξεδόθη τὸ 72 τεῦχος τῶν Παναθηναίων τῆς 30 7)βρίου.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΑΥΤΟΥ

Ζ. Α. Παπαντωνίου Ὁ Μαλῆς — διήγημα. Γ. Ε. Μαυρογιάννη Ἀντώνιος Ῥίριος. Ἀλεξάνδρας Παπαδοπούλου Σκιά. Ἀριστείδου Ν. Παναγιωτίδου Αἱ βασίλισσαι τῶν Ἀθηνῶν ἐπὶ Περικλέους. Ἀμφρὶ Γεωργιανὸν παραμῦθι — μετάφρασις Ἀ. Ἀλυάτου. Φιλίππου Δωρίκου Ἡ ὑπεράσπισις τοῦ καπνοῦ. Ι. Λορεδὰν Ἡ Οἰνάνθη - διήγημα—μετάφρ. Κ. Μ. Γρηγορίου Ξενοπούλου Φιλολογικὴ Ζωὴ—Τρισεύγενη ὑπὸ Κ. Παλαμᾶ. Θρακυποῦλας Ἐπιστολαὶ ἐκ Κων)πόλεως. Χάρη Ἡμεριναῦ Λόγοι καὶ ἀντίλογοι.

Γράμματα—Τέχνη—Ἐπιστήμη

Ἐπιστολὴ τοῦ κ. Α Κρουμβάχερ. — Διηγήματα Ξενοπούλου.— Τὰ βραβευθέντα ἔργα ὑπὸ τοῦ Συλλόγου πρὸς διάδοσιν τῶν ἑλλ. γραμμάτων. — Φιγαλικὰ ἄσματα Ν. Βέη. — Κωνσταντῖνος Μενιέ. — Πινακίδες. — Δημοσιεύματα. — **Εἰκόνες:** Ἀριστάρχης Βέης— ἔργον Ρίγτερ—ἐκτὸς τοῦ κειμένου.— Κα Ἀριστάρχη Βέη ὑπὸ Κάουλμπαχ. — 3 ἀπόψεις τῆς Πολιορκίας τῶν Παρισίων ἐκ τοῦ Πανοράματος τοῦ Ζαππείου.— Μὶς Δέγκαν. - Τὸ πεῦκο τοῦ Λαγοθέτη.

Παναθήναια ὁδὸς Ἀριστοτέλους 35.

Η "ΑΛΗΘΕΙΑ„ ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Ἀρραβῶνες. — Μετὰ πλείστης ὅσης ἀναγράφομεν χαρᾶς ὅτι σήμερον ἐν τῷ Β. Ἰταλικῷ Προξενείῳ τῆς πόλεώς μας ἐτελέσθησαν οἱ εὐτυχεῖς ἀρραβῶνες τῆς συμπαθεστάτης, εὖ ἠγμένης καὶ χαριτοβρύτου δεσποινίδος Ὀρτενσίας Μουρατώρη θυγατρὸς τοῦ ἀγαπητοῦ Ἱδρυτοῦ καὶ Ἰδιοκτήτου τῆς ἡμετέρας ἐφημερίδος καὶ Διευθυντοῦ τῆς «*Progrès de Salonique*» κ. Σ. Μουρατώρη, μετὰ τοῦ κυρίου Φραγκίσκου Φιλάρδερ, γραμματέως ἐν τῷ Β. Ἰταλικῷ Προξενείῳ Θεσσαλονίκης, υἱοῦ τοῦ κ. Φρειδερίκου Φιλάρδερ, Διευθυντοῦ, ὑπὸ σύνταξιν, τῆς Β Ἰταλικῆς Σχολῆς τῶν ἀρρένων ἐνταῦθα. Ὡς μάρτυρες παρέστησαν οἱ κ. κ. Ε. Σταλιένος ἱππότης καὶ ταμίας, ὑπὸ σύνταξιν, τοῦ Ὑποκαταστήματος τῆς Ὀθ. Τραπέζης καὶ Ἀριστείδης Σκιαρρίνος Πράκτωρ τῆς Γ. Ἰταλικῆς Ἀτμοπλοϊκῆς Ἑταιρείας ἐνταῦθα.

Ἡ Διεύθυνσις καὶ τὸ προσωπικὸν τῆς Συντάξεως τῆς «Ἀληθείας», ἐπὶ τῷ εὐτυχεῖ τούτῳ γεγονότι ἐκφράζουσι τὰ μᾶλλον ἐγκάρδια αὐτῶν συγχαρητήρια καὶ εὔχονται ὑπὲρ τῆς ἀδιαπτώτου εὐτυχίας τῶν ὑπὸ τοὺς αἰσιωτέρους οἰωνοὺς μνηστευθεισῶν συμπαθῶν νεοῦ ὑπάρξεων,

Ὅμιλος Φιλομούσων. — Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Ὁμίλου ἐξελέξατο διὰ τὸ τρέχον ἔτος κοσμήτορας τῶν 4 τμημάτων αὐτοῦ τοὺς ἑξῆς: Τὸν κ. Ν. Πίνδον διὰ τὸ Γυμνασιακὸν τμῆμα· τὸν κ. Ἀντ. Καμπίτογλου διὰ τὸ τμῆμα τοῦ Ἐντευκτηρίου· τὸν κ. Β. Βασιλειάδην διὰ τὸ τμῆμα τῆς Μουσικῆς καὶ τὸν κ. Σακελλαρίδην διὰ τὸ Ἀναγνωστήριον.

Πολυτεχνικὸς Σύνδεσμος. — (Τμῆμα Θεσσαλονίκης.) Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν φιλομούσων ὅτι τὰ ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Πολυτεχνικοῦ Συνδέσμου Παρισίων ἀποσταλέντα βραβεῖα ἀφίκοντο ἐνταῦθα προχθές, καὶ θὰ διανεμηθῶσιν εἰς τοὺς διακριθέντας ἐπὶ ἐπιμελείᾳ μαθητὰς τὴν προσεχῆ Δευτέραν 20 Ὀκτωβρίου εἰς τὸ κατάστημα τῆς Λαϊκῆς Σχολῆς τῆς Ἀλλιάνς Φρανσέζ περὶ τὴν 6ην ὥραν τῆς ἑσπέρας, ἐν στενῷ κύκλῳ, ἐνώπιον τῶν καθηγητῶν καὶ τῶν μαθητῶν ὀρχαίων καὶ νέων. Οἱ βουλόμενοι νὰ παραστῶσιν εἰς τὴν οἰκογενειακὴν ταύτην τελετὴν παρακαλοῦνται νὰ θεωρήσωσι τὴν γνωστοποίησιν ταύτην ὡς ἰδιαίτερον προσκλητήριον.

Ἐγχώριος Τύπος. — Καὶ ἡ συναδελφὸς «Avenir» εὔφημον ποιουμένη λόγον περὶ τῆς Ἡπειρωτικῆς ἐπιστολῆς, ἀπευθύνει ἡμῖν ἐγκάρδια συγχαρητήρια. Στοιχειῶδες ἐπιτελοῦντες καθῆκον σπεύδομεν νὰ ἐκφράσωμεν τῇ ἀξιολόγῳ συναδέλφῳ τὰς ἡμετέρας εὐχαριστίας.

Ἄφιξις νεοσυλλέκτων. — Τὴν ἑσπέραν τῆς παρελθούσης Κυριακῆς ἀφίκοντο ἐνταῦθα προερχόμενοι ἐκ Σμύρνης 1200 νεοσύλλεκτοι.

Μαθήματα Γαλλικῆς. — Ἀπὸ τῆς ἑσπέρας ταύτης ἄρχονται αἱ ἐγγραφαὶ τῶν ἑσπερινῶν μαθημάτων τῆς Γαλλικῆς. Οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ ἐγγραφῶσιν εἰς τὸ κατάστημα τοῦ Ὁμίλου Φιλομ. Προσεχῶς θὰ δημοσιευθῇ τὸ πρόγραμμα τῆς διδασκαλίας καὶ τὰ ὀνόματα τῶν Καθηγητῶν.

Αἱ ἀναμνήσεις τοῦ 1904. Ἡμερολόγιον ὑπὸ Κορν. Λ. Πρεβεζιώτου καὶ Ἐμ. Τ. Ταβανιώτου. Ἔτος ἕκτον. — Οἱ φιλότιμοι Διευθυνταὶ τοῦ καλλίστου οἰκογενειακοῦ περιοδικοῦ ἡ «Βοσπορὶς» ἀγγέλλουσι τὴν καὶ κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἔκδοσιν τοῦ κομψοτάτου αὐτῶν ἡμερολογίου «Αἱ Ἀναμνήσεις», ἐξ οὗ, ὡς συνήθως, δὲν θὰ λείπῃ οὔτε ὁ πλοῦτος τῶν διηγημάτων οὔτε αἱ γλαφυραὶ κοινωνικαὶ μελέται οὔτε αἱ εὐφυεῖς σάτυραι, πάντα ταῦτα ὀφειλόμενα εἰς διαπρεπεῖς καλάμους διαφόρων λογίων, ὁμογενῶν καὶ ξένων.

Οἱ φιλόκαλοι καὶ φιλοπρόοδοι ἐκδόται ἔλαβον ὅλα τὰ κατάλληλα μέτρα ὅπως τὸ ἡμερολόγιον ἐκδοθῇ ἀ

Συνδρομηταὶ ἐγγράφονται καὶ παρ' ἡμῖν ἢ καὶ ἀπ' εὐθείας.

Καπνὰ Σιατίστης. Ἡ ἐσοδεία τῶν καπνῶν Σιατίστης καθὰ μετὰ χαρᾶς πληροφορούμεθα ἐπέτυχεν ἐρέτος πληρέστατα. Οἱ πραγματογνώμονες ἀπεφάνθησαν ὑπὲρ τῆς ἀξαιρέτου αὐτῶν ποιότητος, συγκρίνοντες αὐτὰ πρὸς τὰ τῶν καλλιτέρων καπνοπαραγωγῶν μερῶν. Τὴν εἴδησιν ταύτην ἀναγράφομεν κατὰ τοσοῦτον μᾶλλον εὐχαρίστως, καθ' ὅσον ἂν ἡ καλλιέργεια τῶν καπνῶν εὐδοκιμήσῃ ἐκεῖσε, οἱ κάτοικοι θέλουσιν ἀνακουφισθῇ μεγάλως.

Ἡ εὐεργετικὴ τοῦ ζεύγους Κωνσταντινίδου. — Ἡ ὑπὲρ τοῦ ζεύγους Κωνσταντινίδου εὐεργετικὴ παράστασις ἐν τῷ θεάτρῳ «Ὀλύμπια» διὰ τὴν ἑσπέραν ταύτην θὰ εἶνε ἀληθὴς ἀπόλαυσις, ὡς δύναταί τις νὰ κρίνῃ ἐκ τοῦ διανεμηθέντος προγράμματος, ὅπερ οὔτε ὑπὸ ἔποψιν ποικιλίας, οὔτε ὑπὸ ἔποψιν καλῶν ἔργων ὑστερεῖ κατ' οὐδέν. Ὁ κ. Κωνσταντινίδης, ὅστις ἀφ' ὅτου ἐνεφανίσθη πρὸ τοῦ κοινοῦ Θεσσαλονίκης, ἐσκόρπισε πάντοτε ἀφειδῶς τὸν γέλωτα πέριξ καὶ ἀπέκτησε τοσαύτας συμπαθείας, ἀξίζει νὰ ὑποστηριχθῇ πάσῃ δυνάμει παρὰ τοῦ ὁμογενοῦς ἐνταῦθα κοινοῦ, καὶ εἰς τοῦτο παρακινοῦμεν θερμῶς τοὺς ἡμετέρους συμπολίτας. Τὰ «Ὀλύμπια» πρέπει νὰ κατακλυσθῶσιν ἀπόψε διὰ νὰ ἐγκαρδιωθῇ πλειότερον ὁ κ. Κωνσταντινίδης καὶ νὰ ἀναδειχθῇ περισσότερον εἰς τὸ μέρος του.

Ὁ καιρός. — Ἐπαισθητὴ βελτίωσις παρατηρεῖται κατ' αὐτὰς εἰς τὴν ἀτμοσφαιρικὴν κατάστασιν. Μετὰ τὸ δριμὺ ψῦχος ἔχομεν τώρα ὡραίας ἡλιολούστους ἡμέρας, περὶ τὴν μεσημβρίαν δὲ τὸ θάλπος εἶνε τόσον ἰσχυρὸν ὥστε οἱ ἄνθρωποι ἐξέρχονται εἰς τὰς ὁδοὺς μὲ τὸ σακάκι. Μόνον τὸ πρωὶ καὶ πρὸς τὸ ἑσπέρας τὸ ἐπανωφόριον καθίσταται ἀναπόφευκτον καὶ συμβουλεύομεν τοὺς κηδομένους τῆς ὑγείας αὐτῶν νὰ μὴ χωρίζωνται αὐτοῦ εὐκόλως.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΕΛΛΑΣ

Ἡ καταρτισθεῖσα ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῶν Ναυτικῶν ἐπιτροπὴ διὰ τὴν ἐνέργειαν τῶν ἀναγκαίων μεταρρυθμίσεων εἰς τὸ ναυτικὸν ἐκ τῶν κ. κ. Σαχτούρη, κυβερνήτου τῶν «Ψαρῶν», Γιατοπούλου πλωτάρχου, Δουρούτη, ὑποπλοιάρχου, Κακουλίδη, ὑποπλοιάρχου, Δημητριάδου, ἀνθυποπλοιάρχου, Τσουκαλᾶ, ἀνθυποπλοιάρχου, ἥτις εἰργάσθη ὑπὸ τὸν κ. Ζῶτον, κατήρτησεν ἔκθεσιν περὶ τῶν ἀναγκῶν, τὰς ὁποίας ἔχει ἤδη ὁ ὁτόλος καὶ τῶν μεταρρυθμίσεων, αἵτινες πρέπει νὰ ἐπενεχθῶσιν.

Ἡ ἔκθεσις αὕτη προσεχῶς θὰ ὑποβληθῇ εἰς τὸν Μοίραρχον κ. Ζῶτον, οὗτος δὲ θὰ τὴν ὑποβάλῃ εἰς τὸν κ. Ὑπουργόν.

Ἐν τῇ ἐκθέσει ταύτῃ ἀναφέρεται ἡ ἀνάγκη ὅπως τὰ μεγάλα πυροβόλα τῶν 15 καὶ 27 συστήματος Καννὲ ἀντικατασταθῶσι διὰ ταχυβόλων.

Προσέτι κρίνεται ἀναγκαιοτάτη ἡ εἰσαγωγὴ τῆς ἀκάπνου πυρίτιδος εἰς τὰ τηλεβόλα μεγάλης ὁλκῆς.

Ἡ ἵδρυσις πολυγώνου διὰ τὸ ναυτικὸν πυροβολικὸν ἐπίσης εἶνε ἐπείγουσα. Τοιαῦτα πολύγωνα ὑπάρχουσι παρὰ τοὺς ναυστάθμους εἰς ὅλα τὰ ναυτικὰ κράτη. Εἰς τὸ πολύγωνον τοῦτο θὰ γίνεται ἡ δοκιμὴ τῆς ἀντοχῆς τῶν πυροβόλων δι' ἀκάπνου πυρίτιδος.

Ἐν τῇ ἐκθέσει ταύτῃ προτείνεται ἐπίσης ἡ κατ' ἀπομίμησιν τῆς Ἀγγλίας καὶ τῶν ἄλλων ναυτικῶν κρατῶν σύστασις μεγάλου ναυτικοῦ συνδέσμου, ὅστις θὰ κινήσῃ τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ πρὸς ταχύτερον ἐξοπλισμὸν τοῦ ναυτικοῦ του. Ἀναφέρεται ὡς παράδειγμα, ὅτι ἐν Γερμανίᾳ ἀπὸ 4ετίας εἰς τὸν ἱδρυθέντα ναυτικὸν σύνδεσμον, μέχρι τοῦδε ἐνεγράφησαν 500,000 μέλη. Ἡ κοινὴ γνώμη τοσοῦτον ἐπεβλήθη διὰ τοῦ συνδέσμου τούτου, ὥστε τὸ Ραϊχστὰγ προέβη ἀμέσως εἰς τὴν πραγματοποίησιν τῶν ναυτικῶν παρασκευῶν τῆς χώρας.

Τελευταῖον ἐν τῇ ἐκθέσει της ἡ ἐπιτροπὴ διὰ μακρῶν πραγματεύεται καὶ περὶ τῶν ἀναγκαίων μεταρρυθμίσεων εἰς τὰς διατάξεις τῶν περὶ ναυτολογίας νόμων.

— Ἀπὸ τῆς 1ης Ὀκτωβρίου, οἱ διαβάται τῆς ὁδοῦ Πανεπιστημίου θαυμάζουσι τὸ ὡραῖον θέαμα τῆς φωταγωγημένης ἑτέρας τῶν πτερύγων τοῦ καλλιμαρμάρου Βαλλιανείου, οἱ δὲ ἐκ περιεργείας ἀνερχόμενοι βλέπουσιν ἐντὸς τοῦ διὰ τεσσάρων μεγάλων ἠλεκτρικῶν λαμπτήρων καταυγαζομένου ἀναγνωστηρίου τῆς πτέρυγος ἐκείνης μελετῶντας φοιτητὰς καὶ ἄλλους πολίτας. Εἶνε τὸ νυκτερινὸν ἀναγνωστήριον, τὸ ὁποῖον ἐν ἔτει 1890 ἵδρυσεν ὁ καὶ νῦν ἔφορος κ. Γ. Κωνσταντινίδης, ἄσυλον καὶ μελετητήριον τῶν ἐπιμελεστέρων φοιτητῶν καὶ παντὸς ἔχοντος ἐπείγουσαν μελέτην καὶ τὸ ὁποῖον ἀπὸ τῆς πρώτης Ὀκτωβρίου ἤρξατο λειτουργοῦν καὶ ἐν τῇ Βαλλιανείῳ. Οὕτως ἀπὸ Ὀκτωβρίου μέχρι τέλους Μαΐου θὰ ἔχωσιν οἱ πνευματικῶς ἀσχολούμενοι εὐκαιρίαν νὰ συνεχίζωσι τὰς μελέτας των πλὴν τῆς πρωΐας καὶ ἀπὸ τῆς 2 μέχρι τῆς 10 μ.μ. ὥρας.

ΙΤΑΛΙΑ

Ἡ ὑπὸ τοῦ πρώην ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ὑπουργοῦ Βισκόντη Βενόστα ἐμπνευσμένη ἐφημερὶς «Περσεβεράντσα» ἀπαιτεῖ ἐντόνως θεμελιώδη ἀνανέωσιν τοῦ γεγηρακότος ἤδη καὶ ἀδρανοῦς Ἰταλικοῦ διπλωματικοῦ σώματος, τοῦ μὴ ἀνταποκρινομένου εἰς τὰς ἀπαιτήσεις τῶν νεωτέρων χρόνων καὶ οὗτινος ἡ ἀνικανότης κατεδείχθη ἐσχάτως πάλιν ἐν Πετρουπόλει.

ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

Παρὰ τὰς δημοσιεύσεις τοῦ Παρισινοῦ «Χρόνου» τὸ Βουλγαρικὸν τηλεγραφικὸν Πρακτορεῖον ἀγγέλλει ὅτι κατὰ τὰς ἐπισήμους πληροφορίας ἡ ἀντιπολίτευσις προκαλεῖ πανταχοῦ, ὅπου δύναται νὰ τὸ κατορθώσῃ, ταραχάς, ὅπως ἀκυρώσῃ ἐν τῇ Σοβράνιε τὰς ἐκλογάς. Ἡ ἐν Τυρνόβῳ σύγκρουσις προεκλήθη ὑπὸ τῶν Ζαγκοφιστῶν. Ἐν τῇ Στάρᾳ-Ζαγορᾷ ἐπετέθησαν κατὰ τοῦ Δάνεφ λόγῳ ἐκδικήσεως διὰ τὸν διαπραχθέντα ὑπὸ τῶν ὀπαδῶν του κοτὰ τὸ διάστημα τῆς πρωθυπουργίας του πολιτικὸν φόνον. Οἱ λοιποὶ ἀρχηγοὶ τῆς ἀντιπολιτεύσεως οὐδόλως παρηνωχλήθησαν. Περὶ ἐπεμβάσεως ἢ ἀποχῆς τοῦ στρατοῦ κατὰ τὰς ἐκλογὰς δὲν δύναται νὰ γίνῃ λόγος, καθόσον τὰ καθήκοντα τοῦ στρατοῦ προβλέπονται ῥητῶς ἐν τῷ ἐκλογικῷ Νόμῳ. Ἡ ὑπὸ τοῦ «Χρόνου» ἀγγελλομένη ὑπουργικὴ κρίσις δὲν ὑφίσταται. Παρ' ὅλας τὰς δηλώσεις ταύτας τοῦ ἐπισήμου Βουλγαρικοῦ τηλεγραφικοῦ Πρακτορείου εἶναι βέβαιον ὅτι ὁ ἐπὶ τῶν Στρατιωτικῶν ὑπουργὸς Σάββωφ ἔδωκε ῥητὰς διαταγὰς εἰς τὸν στρατὸν νὰ ἀπόσχῃ πάσης ἀναμίξεως εἰς τὰς ἐκλογὰς καὶ προσκαλούμενος εἰσέτι ὑπὸ τῶν πολιτικῶν ἀρχῶν. Ἀλλ' ἐπειδὴ ὁ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν ὑπουργὸς Πέτκωφ διέταξε τοὺς Νομάρχας καὶ Ἐπάρχους νὰ καταπολεμήσωσι τὴν ἀντιπολίτευσιν διὰ παντὸς μέσου καὶ διὰ τῆς ἐνόπλου βίας εἰσέτι, ὡς ἐκ τούτου ἐπῆλθε σύγκρουσις μεταξὺ Πέτκωφ καὶ Σάββωφ, τοῦ μὲν πρώτου θέλοντος νὰ διαθέσῃ καὶ τὸν στρατὸν πρὸς ἐπιτυχίαν τοῦ κόμματός του, τοῦ δὲ δευτέρου ἀρνουμένου νὰ ἐπιτρέψῃ τὴν ἀνάμιξιν τοῦ στρατοῦ εἰς τὰς ἐκλογὰς καὶ τὰ κόμματα. Ὡς ἐκ τούτου ἠγγέλθη ἡ ὑπουργικὴ κρίσις.

ΑΠΩ ΑΝΑΤΟΛΗ

Λίαν ἀντιφατικαὶ τυγχάνουσιν αἱ ἐκ τῆς Ἄπω Ἀνατολῆς εἰδήσεις. Καὶ κατὰ μὲν τὰ τηλεγραφήματα τῶν ἀγγλικῶν ἐφημερίδων ἡ κατάστασις εἶναι λίαν σοβαρά. Ἀφ' ἑτέρου κατὰ τηλεγραφικὰς εἰδήσεις ἐκ Πετρουπόλεως προερχομένας ἐξ ἐπισήμων πηγῶν ὁ τοῦ πολέμου κίνδυνος ἀπεσοβήθη. Κατὰ πληροφορίας τοῦ «Χρόνου» ὁ ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ὑπουργὸς τῆς Κορέας ὑπείκων εἰς τὰς Ἀγγλοϊαπωνικὰς πιέσεις προτίθεται νὰ ἀνοίξῃ τὸν λιμένα τοῦ Ὑοκάμα εἰς τὰ ξένα πλοῖα, ἀλλ' ὁ Αὐτοκράτωρ τῆς Κορέας κλείεται ἐντὸς τῶν ἀνακτόρων του, δὲν θέλει νὰ ἀκούσῃ τίποτε καὶ παρεδόθη ἀποκλειστικῶς εἰς τοὺς μάντεις. Ἀπὸ τοῦ Φεβρουαρίου μηνὸς μέχρι σήμερον ἤλλαξεν ἑπτὰ ὑπουργοὺς ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν.

ΣΕΡΒΙΑ

Νέον ἀνεκαλύφθη σκάνδαλον ἐν Σερβίᾳ. Τὰ κοσμήματα τοῦ δολοφονηθέντος βασιλικοῦ ζεύγους, τὰ ἁρπαγέντα κατὰ τὴν δολοφονίαν εὑρέθησαν τεθαμμένα ἐντὸς ὀπῆς εἰς τὸν κῆπον τῶν ἀνακτόρων. Ἀνεῦρον πολυάριθμα περιδέραια, κομβία, ἓν διάδημα ἀδαμάντινον, πολλὰ πολύτιμα δακτυλίδια καὶ μέγα νομισματόσημον τοῦ Βασιλέως Μιλάνου παριστάνον ἀφ' ἑνὸς μὲν τὴν Βασίλισσαν Ναθαλίαν ἐν ἡλικίᾳ δέκα ἓξ ἐτῶν, ἀφ' ἑτέρου δὲ τὸν Βασιλέα Ἀλέξανδρον ἐν ἡλικίᾳ τριῶν ἐτῶν. Ἐπίσης ἀνευρέθη καὶ ὁ γνωστὸς εὐρὺς δακτύλιος τοῦ Βασιλέως Ἀλεξάνδρου μὲ τὸν μέγαν ἀδάμαντα. Τὸ μέρος, ἐν ᾧ ἀνευρέθησαν, κεῖται περὶ τὰ δέκα βήματα μακρὰν τοῦ πρώτου περιπτέρου, τοῦ τόσον προσφιλοῦς τῷ Ἀλεξάνδρῳ, εἰς τὸν κῆπον τὸν ὄπισθεν τῶν ἀνακτόρων. Τὰ κοσμήματα εὑρίσκοντο ἐντὸς σακκιδίου λινοῦ τεθαμμένα ἐντὸς βαθέως λάκκου, ἀνευρέθησαν δ' ὡς ἑξῆς: Μεταξὺ τοῦ προσωπικοῦ τῶν ἀνακτόρων διεδίδετο ἤδη ἀπὸ πολλοῦ ὅτι τὰ κοσμήματα τοῦ δολοφονηθέντος βασιλικοῦ ζεύγους ἦσαν τεθαμμένα ἐντὸς τῶν ἀνακτορικῶν κήπων. Διὸ ὑπηρέται τοῦ Βασιλέως Πέτρου ἀνεκάλυψαν τὸ μέρος, ὅπου ἦσαν κεκρυμμένα καὶ ἔλαβον τινὰ ἐξ αὐτῶν, ἅτινα ἐπώλησαν εἰς Σεμλῖνον καὶ Πάτσεβαν. Ἕνεκα τῶν μεγάλων δαπανῶν, ἃς ἔκαμον, ἤγειρον τὰς ὑπονοίας τῶν ἄλλων, ὅτι ἔκλεπτον τὸν Βασιλέα Πέτρον καὶ ὡς ἐκ τούτου ἐφυλακίσθησαν. Μετὰ πολλὰς ἀποπείρας ὡμολόγησαν ἐπὶ τέλους πόθεν ἐπρομηθεύοντο τὰ μέσα τοῦ πολυδαπάνου βίου των καὶ ἔδειξαν τὸ μέρος, ἔνθα ἐκρύπτοντο τὰ κοσμήματα.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ

τὴν ἑσπέραν ταύτην

Εὐεργετικὴ ὑπὲρ τοῦ ζεύγους

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ

α'.) Μεθύστακας
κωμικὸς μονόλογος.
β'.) Τιμὴ ἐν τῷ ἐγκλήματι
ἔξοχον οἰκογενειακὸν δρᾶμα.
γ'.) Ἐνθυμοῦ (διῳδία)
δ'.) καλῶς τὸν οἰκοκύρ' ἀπ' ἔξω
κωμῳδία ἀστειοτάτη.
ε'.) Μέγα λαχεῖον δωρεάν.

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΩΡΑ

Ἀθῆναι 25 Ὀκτωβρίου. — Σήμερον ἀφίκοντο τὸ Διαδοχικὸν ζεῦγος τῆς Ἑλλάδος καὶ ὁ Πρίγκηψ Νικόλαος μετὰ τῆς Πριγκηπίσσης Ἑλένης.

Ῥώμη 25 Ὀκτωβρίου. — Τὸ «Βῆμα» γράφει ὅτι ὁ Ζιολίττης δὲν προσέφερε μέχρι τοῦδε ὑπουργικὸν χαρτοφυλάκιον πρὸς οὐδένα πολιτικόν, καθόσον φρονεῖ ὅτι δὲν δικαιοῦται νὰ πράξῃ τοῦτο, ἐφ' ὅσον ὁ Βασιλεὺς δὲν ἀναθέσῃ αὐτῷ ἐπισήμως τὸν σχηματισμὸν τοῦ νέου Ὑπουργείου. Κατὰ τὴν «Ἰταλίαν» ὁ σοσιαλιστὴς βουλευτὴς Βισσολάτος ἐδήλωσεν ἐν ὀνόματι τοῦ Τουράτη καὶ τοῦ σοσιαλιστικοῦ ὁμίλου ὅτι θὰ ὑποστηρίξωσι τὸ ὑπουργεῖον Ζιολίττη. Ἐπίσης καὶ ὁ Μαρκόρας ὑπεσχέθη νὰ ὑποστηρίξῃ τὸ ὑπουργεῖον καὶ νὰ συμμετάσχῃ αὐτοῦ.

Καθ' ἃ γράφει ἡ ἐφημερὶς «Καπετὰν Φρεκάσνα» ἀνεχώρησεν ἐκ Ῥώμης σήμερον ὁ Ῥῶσσος Πρεσβευτὴς Νελίδωφ.

Βισβάδεν 26 Ὀκτωβρίου. — Ὁ Αὐτοκράτωρ Γουλιέλμος ἀφικνεῖται ἐνταῦθα τῇ 3ῃ Νοεμβρίου· τὸ Αὐτοκρατορικὸν τῆς Ῥωσσίας ζεῦγος τῇ 4ῃ. Κατὰ τὴν συνάντησιν τῶν Αὐτοκρατόρων θὰ παρίσταται ἡ Αὐτοκράτειρα τῆς Γερμανίας, ὁ Μέγας Δοὺξ τῆς Ἔσσης καὶ κατὰ πᾶσαν πιθανότητα ὁ Πρίγκηψ Ἐρρίκος. Προετοιμασίαι πρὸς ὑποδοχὴν λαμβάνουσι χώραν ἐν τῷ ἐνταῦθα Πύργῳ, ὅστις κοσμεῖται δεόντως ὅπως καὶ τὸ θέατρον. Συγχρόνως εἶναι ἑτοίμη νὰ ἔλθῃ ἐνταῦθα ἴλη τοῦ ὀγδόου συντάγματος τῶν Οὐσσάρων, οὗτινος ἐπίτιμος ἀρχηγὸς εἶναι ὁ Τσάρος, ὅπως χαιρετίσῃ αὐτόν. Ἡ ἀναχώρησις τοῦ Τσάρου εἰς Ῥωσσίαν ὡρίσθη διὰ τὴν ἕκτην ἢ ἑβδόμην τοῦ μηνός.

Βερολῖνον 26 Ὀκτωβρ. — «Αἰνεώταται εἰδήσεις τοῦ Βερολίνου,» ἐφημερὶς ἔχουσα στενὰς πρὸς τὸ ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ὑπουργεῖον σχέσεις, γράφουσι τὰ ἑξῆς: Καθ' ἃ ἀκούομεν εἶνε ἀληθὴς ἡ εἴδησις τῆς συνεντεύξεως τοῦ Τσάρου πρὸς τὸν Αὐτοκράτορα Γουλιέλμον ἐν Βισβάδεν τῇ τετάρτῃ Νοεμβρίου. Δὲν εἶνε εἰσέτι γνωστὸν ἐὰν παρευρεθῇ κατ' αὐτὴν ὁ κόμης Βύλωφ. Θεωροῦμεν ὅμως αὐτὸ ὡς βέβαιον, ἀφ' οὗ παραστήσεται κατ' αὐτὴν ὁ κόμης Λαμσδορφ καὶ ἀφ' οὗ τὸ διὰ τὴν τετάρτην Νοεμβρίου ὁρισθὲν ταξείδιον τοῦ ἀρχικαγγελαρίου εἰς Πόζεν ὅπως παρευρεθῇ εἰς τὰ ἐγκαίνια τῆς Ἀκαδημίας δὲν θὰ λάβῃ χώραν διὰ λόγους ὑπηρεσιακούς. Ὁ Κόμης Λαμσδορφ καὶ ὁ Τσάρος ἔδωσαν ἐπανειλημμένως νὰ ἐννοήσωσιν ὅτι ἡ καλλιέργεια στενωτέρων σχέσεων μεταξὺ Γερμανίας καὶ Ρωσσίας δὲν ἀντιβαίνει εἰς τοὺς ὅρους τῆς Γαλλορρωσικῆς συνθήκης.

=33 ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ 33=

ΤΟ ΜΕΓΑΡΟΝ ΤΗΣ ΛΥΣΣΗΣ

ΜΕΡΟΣ Β'.

Η ΕΚΔΙΚΗΣΙΣ ΕΝΟΣ ΣΥΖΥΓΟΥ

III

Ἡ πρόκλησις.

— Ὁποῖον μελαγχολικὸν παράπονον! εἶπεν ἡ Κλοτίλδη, μειδιῶσα.

— Ἄ!... μὴ μὲ χλευάζετε... Βλέπω τί συμβαίνει Πρὸς Θεοῦ ὑποσχεθῆτέ μοι τοῦ λοιποῦ νὰ μὴ χορεύητε τόσον συχνὰ μετὰ τοῦ μαρκησίου Δ' Ἀλβιέλλα.

— Ἀλλὰ μοὶ φαίνεται ὅτι δὲν χορεύω περισσότερον μετ' αὐτοῦ ἢ μεθ' ὑμῶν.

— Καὶ μήπως ἐγὼ δὲν ἔχω δικαίωμά τι περισσότερον τῶν ἄλλων;

— Ὁ μαρκήσιος εἶναι πελάτης καὶ φίλος τοῦ πατρός μου.

— Σᾶς ἀγαπᾷ.

— Κύριε Δὲ Μοράγκη!...

— Σύγγνωτέ μοι ἐὰν εἶμαι τόσον εἰλικρινής, δεσποινίς· ἀλλὰ σᾶς ἀγαπᾷ

— Γνωρίζετε περισσότερα ἀπὸ ἐμέ, φαίνεται.

— Ἡ πρὸς αὐτὸν ζηλοτυπία μου μὲ βεβαιοῖ ὅτι δὲν ἀπατῶμαι.

— Αἱ καλά, καὶ ἂν ἦτο ἀκόμη ὡς λέγετε;.. Δύναμαι νὰ ἐμποδίσω τὸν μαρκήσιον τοῦ νὰ ἔχῃ κλίσιν τινα πρὸς ἐμέ;

— Εἶνε καθῆκόν σας.

— Εἶσθε ἐγωϊστής, μοὶ φαίνεται

— Δὲν πρόκειται περὶ ἐμοῦ.

— Καὶ περὶ τίνος λοιπόν;

— Περὶ ὑμῶν.

— Δὲν σᾶς ἐννοῶ Ἐξηγήθητε, διότι οὐδόλως ἀρέσκομαι εἰς τὰ αἰνίγματα.

— Ὁ μαρκήσιος εἶναι ἀντίζηλός μου ὅπως ἐγὼ οὕτω καὶ αὐτὸς ἐποφθαλμιᾷ τὴν χεῖρά σας. Προφυλάχθητε ἀπὸ τοῦ νὰ τῷ δώσητε τὴν προτίμησιν.

— Ὦ! προσέξατε· μίαν λέξιν περιπλέον καὶ τὸν συκοφαντῆτε Σᾶς προειδοποιῶ ὅτι δὲν θὰ σᾶς ἐπιτρέψω τοῦ λοιποῦ νὰ μεταχειρισθῆτε τὸ δόλιον τοῦτο μέσον πρὸς ἐπιβουλὴν κατὰ τοῦ κ. Δ' Ἀλβιέλλα.

— Ἐκεῖνο, ὅπερ ἀποκαλεῖτε συκοφαντίαν δὲν εἶνε εἰμὴ ἡ ἀλήθεια, διότι σᾶς ὁρκίζομαι ὅτι πρόκειται μᾶλλον περὶ τῆς εὐτυχίας σας ἢ περὶ τῆς ἰδικῆς μου Γνωρίζων τὸν κόσμον, ἔκρινα πρὸ πολλοῦ περὶ τοῦ μαρκησίου καὶ διεῖδον ὅτι ὑπὸ ἐξωτερικὸν, ὅπερ καὶ ἐγὼ ἀναγνωρίζω ὡς ἐπαγωγὸν, κρύπτει, ἐστὲ βεβαία, λάβαν ἱκανὴν τὸ πᾶν νὰ ἐκμηδενίσῃ, ὅταν σφοδρὸν πάθος ὑπερεκχειλίσῃ αὐτήν. Ἡ καρδία αὐτοῦ εἶναι ὁλόκληρον ἠφαίστειον, ὁ ἔρως δὲ καὶ τὸ μῖσος τῶν τοιούτου εἴδους ἀνθρώπων εἶναι φοβερώτερα ἀφ' ὅ.τι δύνασθε νὰ φαντασθῆτε. Ἐὰν τέλος ἤμην δυνὴ θὰ ἐφοβούμην ν' ἀνήκω τῷ μαρκησίῳ Μετὰ τῆς γελοιοτέρας ἀβεβαιότητος διαβλέπει ἐν ἐμοὶ ἀντίζηλον καὶ ὅμως τόσον μὲ μισεῖ δι' αὐτό, ὥστε ἐὰν ἠδύνατο νὰ μὲ φονεύσῃ δι' ἑνὸς βλέμματος θὰ τὸ ἔπραττεν εἰκοσάκις μέχρι τοῦδε· οἱ ὀφθαλμοί του τὸν προδίδουσιν. Ὑμεῖς, ὑμεῖς πρὸ πάντων πρέπει νὰ τρέμητε τὴν τρομερὰν ταύτην συμπάθειαν, ἥτις ἤρχισεν ἐν ὑμῖν ν' ἀναφαίνητε.

Αἱ λέξεις αὗται μετὰ ζέσεως προφερθεῖσαι ἐβύθισαν τὴν θυγατέρα τοῦ τραπεζίτου εἰς βαθείας σκέψεις.

Ὁ τετράχορος εἶχε λήξει πρό τινων ἤδη στιγμῶν, καὶ χωρὶς νὰ κινηθῇ ἐφαίνετο ἔτι προσέχουσα εἰς τοὺς λόγους τοῦ σύγχορευτοῦ της. Κρύφιοι φόβοι εἰσέδυσαν κατ' ἀρχὰς ἐν τῇ ψυχῇ αὐτῆς ἀλλὰ συνελθοῦσα μετ' ὀλίγον ὑπὸ τῆς παρατεινομένης σιγῆς τῆς ὀρχήστρας καὶ σκεφθεῖσα ὅτι ταῦτα πάντα, ἅπερ ὁ Γεώργιος εἶπεν ὠφείλοντο εἰς τοὺς φόβους, οὓς εἶχε περὶ τῆς πιθανῆς ἐπιτεύξεως τοῦ σκοποῦ τοῦ ἀντιζήλου του,

— Ὁμολογήσατε ὅτι ἠθελήσατε ἁπλῶς καὶ διπλωματικῶς νὰ μὲ τρομάξητε, εἶπεν.

Ὁ Δὲ Μοράγκης δὲν τῇ ἀπήντησεν εἰμὴ διὰ σημείου ἀδιορατου· εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο ἡ Κλοτίλδη στραφεῖσα εἶδεν εἰς δύο ἀπ' αὐτῆς βημάτων τὸν μαρκήσιον, ὠχρὸν ὡς φάντασμα καὶ ὅμως προχωροῦντα πρὸς αὐτὴν μὲ τὸ μειδίαμα εἰς τὰ χείλη.

— Θὰ εἶσθε ἀρκούντως ἀγαθὴ, τῇ εἶπε, διὰ νὰ μοὶ παραχωρήσητε ἕνα τετράχορον;

— Ἀδύνατον, μετὰ λύπης μου. κύριε μαρκήσιε, τοὺς ἔχω παραχωρήσει ἤδη ὅλους.

— Ὁ κύριος συγκαταλέγεται ἐν τῷ ἀριθμῷ τῶν προνομιούχων; ἠρώτησεν ὁ Σανσὲζ δεικνύων τὸν Γεώργιον.

— Μάλιστα.

— Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει δὲν πρέπει πλέον εἰς ὑμᾶς, ἀλλ' εἰς αὐτὸν ν' ἀποταθῶ. Εὐδοκεῖτε νὰ μοὶ παραχωρήσητε τὸν τετράχορον, ὃν ἐξαιτοῦμαι, κύριε Δὲ Μοράγκη;

— Ὄχι, κύριε μαρκήσιε.

— Δὲν εἶσθε διόλου ἀξιαγάπητος.

— Ἄ! μὲ συγχωρεῖτε, κύριε! ἔκαμον, ἀναγκαστικῶς, μίαν θυσίαν τοῦ αὐτοῦ εἴδους, ἤδη, ἥτις ἀρκετὰ μοὶ ἐστοίχισεν, ὥστε αὐτοθελήτως καὶ μετ' εὐχαριστήσεως, νὰ ὑποβληθῶ καὶ εἰς δευτέραν τοιαύτην.

— Εἶναι δίκαιον, εἶπε ψυχρῶς ὁ Σανσέζ.

— Δὲν σκέπτεσθε ὀρθῶς, κύριε μαρκήσιε, εἶπεν ἡ Κλοτίλδη. Εἶσθε ἀκόμη ἐγγεγραμμένος εἰς τὸ σημειωματάριόν μου διὰ δύο στροβίλους τὸ ἑσπέρας τοῦτο· τί θέλετε περισσότερον;

— Καλῶς! ἀπεκρίθη ὁ Σανσὲζ χωρὶς ν' ἀπαντήσῃ ἀπ' εὐθείας εἰς τὴν ἐρώτησιν ταύτην, καὶ συνεχίζων τὰς ἰδέας, ἃς ἡ ἰδιοτροπία τοῦ Γεωργίου ἐγέννησεν ἐν τῷ πνεύματί του, καταδέχθητε τοὐλάχιστον νὰ μὲ ἐγγράψητε δι' ἕνα τετράχορον τοῦ μετὰ πέντε ἡμέρας χοροῦ τοῦ πρέσβεως.

— Προθύμως.

— Σᾶς εὐχαριστῶ, δεσποινίς.

Ἡ Κλοτίλδη λαβοῦσα τὸ σημειωματάριόν της ἐνέγραψε τὸν Σανσέζ, μετὰ ταῦτα δὲ συνοδευομένη ὑπὸ τοῦ Γεωργίου, ἐπανῆλθεν εἰς τὴν θέσιν της, ὁπόθεν ἕτερος χορευτὴς δὲν ἤργησε νὰ τὴν ζητήσῃ ὅπως χορεύσωσιν.

(ἀκολουθεῖ)

ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

Τῇ 16 Ὀκτωβρίου 1903

Λ. Τ. 100

Ζακχάρεις

Τιμαὶ ἐν τῇ ἀγορᾷ Τεργέστης δι' ἕτοιμον πρᾶγμα εἶναι αἱ ἑξῆς.

UZJ-MB Κορώνας	$26\frac{1}{2}$—$27\frac{3}{4}$
CZZ-PR »	$24\frac{1}{2}$—$25\frac{3}{4}$
Κονκασὲ »	$26\frac{1}{4}$—$27\frac{1}{2}$
4)γωνα τῶν 50)25	$26\frac{3}{4}$—$28\frac{1}{2}$
Κονκασὲ κριστάλ.	24

Ἐν τῇ ἀγορᾷ μας ἔχομεν τὰς ἑξῆς τιμάς.

UZJ-MB ἡ ὀκᾶ γρ.	1:30
PR	1:29
» Ῥωσικὴ » »	$1:17\frac{1}{2}$
Κονκασὲ »	$1:34\frac{1}{2}$
» 4γωνος (ἔλλειψις)	77

Καφέδες.

Καφὲς Ῥίου ἡ ὀκᾶ γρ.	4:30
» Σάντος »	5:10

Διάφορα.

Πετρέλ. ρωσ. δι' ἔξαγ. τὸ κιβ.	$24\frac{1}{2}$
» » » ἄνευ »	$22\frac{1}{2}$
Ὀρύζια Ἀγγλ. Ι ὁ σάκ.	$113\frac{1}{2}$
» Καρολίνα ὁ σάκ.	280
Ριζόνια διάφ.	135-140
» Στρούμιτσα	1:38
» Κώτσιανα	$2:2$—$2\frac{1}{2}$
Σπῦρτον ρακῆς ἡ ὀκᾶ	3:10
Παλαμίδα ἡ ὀκ. γρ.	3.30
Ἔλαια διάφορα » »	$4.\frac{15}{40}5.$
Ψαρέλαιον » »	2.5-2.25
Ἀστράγαλα σῶμα »	1.32
Ἀμυγδαλόψυχα	7.
Ἁγιοκήριον	20
Κικιρίκια Ι »	2.5
Ὑταφὶς κοκκίνη »	2
Μαυροπίπερο »	$9:\frac{10}{40}$
Σπαρματσέτα τὸ κιλὸ	5
Σάκκοι Καλκούτας ζεῦγος	5:5
Σάκκοι Μασσαλίας	4:22
Σάπωνες πράσινοι	
Ἀδ. Βουδαλίκα	106-93-83-73
» Β. Γιάκου	106—96—86
» Ἀρλέτου	104—94—84
Μιτυλήνης λευκοὶ	3:25 $3.\frac{8}{40}$
Κρήτης	$3:30$—$3\frac{12}{40}$
Μασσαλίας	$3:10$—$2\frac{10}{40}$
Λεμόνια Ι κιβ. γρ.	27
Ἀφιόνια γρ.	150—160
Ἀφιονόσποροι παρ.	61—67
Γλυκάνισα παρ.	61—67.

Μέταλλα

Σίδηρος σκληρὸς ἡ ὀκ. γρ.	1—$1\frac{3}{40}$
» μαλακὸς » »	$1.\frac{21}{40}$
» γιαπράκ » »	$1.\frac{5}{40}$
Σύρμα στρογγ. Ι » »	1:25
» » ΙΙ ΙΙΙ »	1.5-1.3
Χαλκὸς » »	11:10
» παλαιὸς » »	6:10
Χάλυψ τὸ κιβώτιον γρ.	85-90-98.
Καρφιὰ Νº 21. ὁ σάκκος	$23\frac{3}{4}$
» Βαρελίων Η	1.26
Κασσίτερος ἡ ὀκᾶ	$19\frac{25}{40}$
Λαμαρίνα Νº 14	$1:19\frac{1}{2}$
Γάστρες	$\frac{70}{40}$
Γιαπράκ	44.παρ
Τζιάμια τὸ κιβ.	62:20
Κασνάκια ἡ ὀκᾶ	1:5
Τσίγγος »	4

Νήματα

Βάϊρον Νº 16—24 ἡ ὀκ.	14:5
Λαγκασὲρ » » » »	13.20
Βοδενῶν » » » »	13.20
Ἄκλωστο Ναούσσης Νº 4	9:30
Βαμβάκια Ἀμερικ. ἡ ὀκ.	6:18
Νῆμα τόρις ἄκλωστον Νο 4	9:20

Δέρματα.

Κατσικοδέρματα τὸ ζευγ. γρ.	$16\frac{1}{2}17\frac{1}{2}$
Τραγοδέρματα βάρος 125 ὀκ. τὰ 100 ἡ ὀκ. γρ.	$9\frac{20}{40}$-$10\frac{20}{40}$
Προβατοδέρματα ἡ ὀκᾶ γρ.	$7\frac{30}{40}$-8
Τελατίνια Δ.Γ. Πατσιᾶ 17γρ.ἡ ὀκ.	

ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ

Λ. Ἀγγλίας	$109\frac{3}{4}$
Εἰκοσόφραγκον	87
Κριμίτσα	$51\frac{20}{40}$
Μετζηδιὲ	102:10
Ψιλὰ	103
Μεταλλικὰ	104

ΚΟΝΙΣ ΛΕΥΚΗ & ΕΛΙΞΙΡΙΟΝ ΕΡΥΘΡΟΥΝ

ΑΛΦΡΕΔΟΥ ΡΟΥΜΠΙΝΗ

Διὰ τὴν ὑγιεινὴν τῶν ὀδόντων.

Ἡ χρῆσις τῶν φαρμάκων τούτων τοῦ κ. Ρουμπίνη ἐπιβάλλεται ὑπὸ τῆς ἀνάγκης τῆς καθημερινῆς καθαριότητος. Ἐπιθέτετε ὀλίγην κόνιν ἐπὶ μικρᾶς βούρτσας καὶ τρίβετε τοὺς ὀδόντας καθ' ὅλας τὰς διευθύνσεις, τελειώνοντες ἐκ τῶν ἄνω πρὸς τὰ κάτω καὶ ἐκ τῶν κάτω πρὸς τὰ ἄνω, γαργαρίζεσθε μετὰ ταῦτα ἐπί τινα λεπτὰ δι' ὕδατος, ἐν ᾧ προσθέτετε ἓν κοχλιάριον τοῦ καφὲ ἐλιξιρίου δι' ἥμισυ ποτήριον.

Μετὰ τὴν τράπεζαν εἶνε ἐπάναγκες νὰ ἐκπλύνητε τὸ στόμα σας ὅπως ἀφαιρεθῶσι τὰ ὑπόλοιπα τοῦ φαγητοῦ ὅσα συσσωρεύονται ἐντὸς τῶν ὀδόντων. Ἁπλοῦν ὕδωρ δὲν ἐπαρκεῖ διὰ τὴν χρῆσιν ταύτην, ἀπαιτεῖται ὕδωρ ἐλιξιριοῦχον. Τὸ ἐλιξίριον τοῦτο ἀρωματίζει ὡσαύτως τὸ στόμα καὶ ἀφαιρεῖ ἀπὸ τῆς ἀναπνοῆς πᾶσαν κακοσμίον, ἰδιαιτέρως δὲ τὴν προερχομένην ἐκ τῆς χρήσεως τοῦ καπνοῦ.

ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ

Σ. ΜΟΥΡΑΤΩΡΗ & Ι. ΚΟΥΣΚΟΥΡΑ

ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Φραγκομαχαλᾶ, ὁδῷ Κολόμβου.

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΙΝ

παντὸς βιβλίου εἰς τὰς γλώσσας

Ἑλληνικήν, Τουρκικήν, Γαλλικὴν καὶ Ἰταλικήν.

ΕΚΤΕΛΕΙ

Παντὸς εἴδους τυπογραφικῶν ἐργασιῶν, μετ' ἐξαιρετικῆς φιλοκαλίας εἰς τιμὰς ἀνεπιδέκτους συναγωνισμοῦ.

ΔΙΑΤΙΜΗΣΙΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ

Θεσσαλονίκη τῇ 16 Ὀκτωβρ. 1903

Λ. Ἀγγλίας	Γρ.	109
Φράγκον	Παρ.	$173\frac{1}{2}$
Μάρκον	»	$213\frac{5}{8}$
Κορώννα	»	$182\frac{1}{4}$

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Κ)νούπολις, τῇ 13)26 8)βρίου 1903.

Α' Χρεώγραφα.

Γ.Χρ.Σ.Δ. ἄνοιγ. Λ. Τ.	35.18
Τουρκ. Σιδηρόδρ. φρ.	$132\frac{1}{4}$
Αὐτοκρ. Ὀθ. Τράπ. Λ.Τ.	14.30
Τράπ. Μιτυλήνης » »	7
Ὀθ. Ἀσφ. Ἑταιρ. » »	4.12
Μετ. Τουμβεκ. Α' φρ.	30
» » Β' »	18

Στελάνς.

Τουρκ. Δ. 1 ἡμερ. ΤΛ.	1.10
» Δ. 8 ἡμερ. »	2:90
Σιδ. Τουρκ. 8 ἡμέρ. Φρ.	2:25

Ἕλλην Χρεώγραφα.

Δαν. Ἑλλ. 5 % φρ.	210
Λαχ. Ἐθν. Τραπ. »	428
Λαύριον »	74.

ΑΤΜΟΠΛΟΙΑ ΑΙΓΑΙΟΥ

Π. Μ. ΚΟΥΡΤΖΗ & ΑΣ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Τὸ ἀτμόπλοιον **Κρήτη** πλοίαρχος Κουρεντῆς, θ' ἀναχωρήσῃ (καιροῦ ἐπιτρέποντος) αὔριον Παρασκευὴν 17 8)βρίου 3 μ. μ. διὰ Βόλον προσεγγίζον εἰς Ἀγριάν Τὸ ἴδιον θὰ ἀναχωρήσῃ τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 12ην μεσ. 19 Ὀκτωβ. διὰ Κ)πολιν προσεγγίζον εἰς Ἅγιον Ὄρος, Δαρδανέλλια καὶ Καλλίπολιν παραλαμβάνον ἐμπορεύματα διὰ Μαύρην θάλασσαν, Βουλγαρίαν καὶ Δούναβιν.

ΤΟ ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ

Δ. ΑΓΓΕΛΑΚΗ

Ἐκτελεῖ παντὸς εἴδους τραπεζιτικὰς καὶ ἐμπορικὰς ἐργασίας. Ἐκδίδει ἐπιταγὰς καὶ συναλλαγματικὰς δι' ἅπασαν τὴν Τουρκίαν, Ἑλλάδα, Εὐρώπην, Αἴγυπτον. Ἀνοίγει τρεχουμένους λογαριασμούς, δέχεται καταθέσεις χρημάτων, προεξοφλεῖ γραμμάτια, εἰσπράττει συναλλαγματικὰς καὶ γραμμάτια ἐπιτόπια καὶ ἐξωτερικά, ἐξοφλεῖ παντὸς εἴδους τοκομερίδια καὶ ἐν γένει διενεργεῖ πᾶσαν τραπεζιτικὴν καὶ ἐμπορικὴν πρᾶξιν ἐπὶ ἐνεχύρῳ χρεωγράφων καὶ ἐμπορευμάτων.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΗΠΟΥΡΟΣ

ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΟΝ

Ἐν τῷ καταστήματι αὐτοῦ πωλοῦνται καὶ τσιγαρόχαρτα μὲ σημεῖον τοῦ Ὀθωμ. Πολυτεχνείου καὶ τοῦ Νοσοκομείου τῆς Ἑλλην. Ὀρθοδ. Κοινότητος. Εἶναι ἄριστης ποιότητος καὶ συνιστῶνται ὡς καταλληλότερα καὶ οἰκονομικώτερα.

Εἰς τὸ κατάστημα αὐτοῦ πωλοῦνται καὶ σαπούνια «**Sunlicht** εἰς συμφέρουσαν τιμήν.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΜΙΤΥΛΗΝΗΣ

ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Ἐκτελεῖ πᾶσαν τραπεζιτικὴν καὶ χρηματιστικὴν ἐργασίαν ὑπὸ τοὺς συμφερωτέρους ὅρους.

Τὸ ἐμπορικόν της τμῆμα ἀσχολεῖται οὐ μόνον εἰς τὴν φύλαξιν εἰς καταλλήλους ἀποθήκας τῶν ἐμπορευμάτων τῶν πελατῶν της ἀλλ' ἀναλαμβάνει καὶ τὴν ἐκποίησίν των εἴτε ἐπιτοπίως εἴτε ἐν Εὐρώπῃ μετὰ καὶ ἄνευ προκαταβολῶν καὶ μὲ τοὺς μᾶλλον εὐνοϊκοὺς ὅρους, ὧν δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν οἱ βουλόμενοι συνεννοούμενοι ἀπ' εὐθείας μετὰ τῆς διευθύνσεως τῆς Τραπέζης καὶ ὑποδεικνύοντες αὐτῇ τὸ εἶδος τοῦ ἐμπορεύματος.

Δέχεται χρηματικὰς καταθέσεις εἰς τρέχοντα Λ]ιρῶν ἐπ' ὡρισμένῃ προθεσμίᾳ πληρώνουσα τόκον:

3 % διὰ χρήματα εἰς πρώτην ζήτησιν

$3\frac{1}{2}$ % διὰ προθεσμίαν 6 μηνῶν

4 % » » 1 ἔτους

καὶ ἀναλόγως διὰ μακροτέρας προθεσμίας.

Διὰ καταθέσεις ταμιευτικὰς καὶ ἀγαθοεργῶν καταστημάτων πληρώνει 1 % τοκοφόρον

Οἱ πελάται τῆς Τραπέζης δύνανται νὰ καταθέτωσι παρ' αὐτῇ πρὸς φύλαξιν δωρεὰν τὰ χρεώγραφα καὶ τιμαλφῆ των.

Ἔχει ἐπίσης εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ κοινοῦ χρηματοκιβώτιον δι' ἐνοίκιον τοῦ καλλιτέρου καὶ ἀσφαλεστέρου συστήματος ἀντὶ λιρ. ὀθωμ. 2 ἐτησίως καὶ 20 γρ. μηνιαίως.

Ἡ Τράπεζα.

Ἔχει τὴν Ἕδραν ἐν Μιτυλήνῃ καὶ Ὑποκαταστήματα ἐν Κωνσταντινουπόλει, μετὰ γραφείων ἐν Πέραν καὶ Πόλει, ἐν Σμύρνῃ, Θεσσαλονίκῃ, Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ.

Ἔχει ἀντιπροσώπους εἰς ὅλας τὰς πόλεις τῆς Μακεδονίας καθὼς καὶ ἐν Ἁγίῳ Ὄρει, Δικελῇ, Ναζλῇ, Μαγνησίᾳ καὶ Τσεσμὲ τῆς Μικρασίας καὶ διαφορα πρακτορεῖα ἀνὰ τὴν Ἀνατολήν, ἔνθα προσεγγίζουν τὰ ἀτμόπλοια Κουρτζῆ, ἀνήκοντα αὐτῇ.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ

ΑΔΕΛΦΩΝ ΣΙΑΚΑ

Μετὰ λαμπροῦ Ἑστιατορίου

ΕΝ ΓΚΙΟΥΜΟΥΡΤΖΙΝΗ

Διευθυνταὶ

Θωμ. Παπαντωνέου καὶ Σα.

Τὸ Ξενοδοχεῖον τοῦτο τέως περιελθὼν εἰς τὴν διεύθυσιν τῶν ρηθέντων κυρίων συνιστᾶται τοῖς ἐπισκεπτομένοις τὴν Γκιουμουλτζίναν διὰ τὴν ἄκραν περιποίησιν, τὴν τιμιότητα καὶ τὴν καθαριότητα αὐτοῦ.

Κείμενον παρὰ τὴν ἀγορὰν τῆς ἄνω πάλεως, περιέχει δωμάτια εὐαερώτατα, καλλαισθήτως ἐπιπλωμένα καὶ αἴθουσαν εὐρεῖαν μετ' ἐξωστῶν.

ΜΕΓΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΕΤΟΙΜΩΝ ΕΝΔΥΜΑΤΩΝ

ΑΔΕΛΦΩΝ ΓΚΟΛΔΕΜΠΕΡΓ

ΔΡΥΘΕΝ Τ: 1 851

Ἔτυχε χρυσῶν μεταλλείων εἰς τὰς Ἐκθέσεις Ἀμστελοδάμου 1883 καὶ Ἀμβέρσης 1885.

ΜΕΓΑΛΗ ΣΥΛΛΟΓΗ ΕΝΔΥΜΑΤΩΝ

Διὰ Κυρίας, Κυρίους καὶ Παιδία.

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

Εν Κωνσταντινουπόλει, Ἀλεξανδρείᾳ, Δαμασκῷ, Βυρηττῷ κτλ.

Τιμαὶ ὡρισμέναι εἰς Λ. Τ. 108.

Κομψότης, Καλαισθησία καὶ Εὐθυνία.

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΩΝ

Ν. Α. ΜΑΛΛΑΧ

ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Ὁδὸς Σαμπρῆ Πασσᾶ

Μεγάλη συλλογὴ μεταξωτῶν, μαλλίνων καὶ βαμβακερῶν ὑφασμάτων ἐξόχου νεωτερισμοῦ. Παντοειδῆ ὑφάσματα διὰ σινδόνας καὶ δι' ἀσπρόρρουχα. Τραπεζομάνδυλα, πετσέτες, χειρόμακτρα κ. τ. λ. Ἐμπορεύματα πρωτίστης ποιότητος εἰς τιμὰς λίαν συμφερούσας.

Τιμαὶ ἀπολύτως ὡρισμέναι.

ΣΗΜ. Δηλοῦμεν εἰς τὴν πελατείαν τῶν ἐπαρχιῶν ὅτι μὲ πρώτην ζήτησιν ἀποστέλλομεν παντὸς εἴδους δείγματα μετὰ τῶν σχετικῶν τιμῶν.

ΤΟ ΠΡΩΤΟΝ ΣΕΡΒΙΚΟΝ ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ ΚΑΙ ΠΡΟΝΟΜΙΟΥΧΟΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ

ΚΑΚΑΟΥ ΣΟΚΟΛΑΤΑΣ ΚΑΙ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ

Κ. Μ. ΣΙΟΝΤΑ

ΕΝ ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΩ (Σερβία)

Μόνοι ἀντιπρόσωποι ἐν Θεσσαλονίκῃ

ΠΑΠΑΚΩΣΤΑΣ ΚΑΙ ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ

ΓΕΝΗ - ΧΑΝ

(Πρῴην Μέρτσο Χάν.)

ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΟΔΟΣ ΜΑΛΤΑΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Δ. ΤΡΕΜΟΥ Σιατιστεύς)

Ἄκρα καθαριότης καὶ πρόθυμος ὑπηρεσία.

ΑΠΟΘΗΚΗ

Ο ΝΩΝ ΓΟΥΜΕΝΤΖΑΣ ΓΕΝΙΤΣΩΝ ΣΟΡΟΒΤΣ

Ποιότης ἐκλεκτὴ καὶ τιμαὶ συμφέρουσα

Voulez-vous bien digérer?

ΕΖΑΝΩΦΕΛΗ ΕΖΑΝΩΦΕΛΙΝΗ

Φάρμακα ἀλάνθαστα κατὰ τῶν πυρετῶν, καὶ αὐτῶν ἀκόμη τῶν δυσιάτων, καὶ κατὰ τῶν ἐλειογενῶν πυρετῶν, ὡς τῆς Μαλαρίας. Αἱ εἰδικότητες αὗται ὑπερβαίνουσι πάσας τὰς λοιπὰς τοῦ αὐτοῦ εἴδους.

Ἐδοκιμάσθησαν μὲ ἄριστα ἀποτελέσματα καὶ ἐγένοντο δεκτὰ ὑπὸ τῶν κορυφαίων ἰατρῶν.

ΥΔΩΡ ΝΟΤΣΕΡΑ ΟΥΜΠΡΑ

(ΠΗΓΗ ΑΓΓΕΛΙΚΗ)

Ὑδρωάλκαλικόν, ἀεριοῦχον καὶ χωνευτικώτατον Εἶνε τὸ καθαρώτερον ἐπιτραπέζιον ὕδωρ, κατ' ἐξοχὴν βασιλεὺς τῶν μεταλλικῶν ὑδάτων, εὐκολύνων καὶ ἐπιταχύνων τὴν χώνευσιν.

Πωλοῦνται εἰς ὅλα τὰ συστηματικὰ φαρμακεῖα.

Γενικὴ ἀποθήκη ἐν τῷ Φαρμακείῳ ΑΝΤ. ΜΑΡΟΚΟΥ καὶ Σας ἐν Φραγκομαχαλᾷ

Μόνων ἀντιπροσώπων ἐν Θεσσαλονίκῃ καὶ δι' ὅλην τὴν Μακεδονίαν.

Οἱ ἀποθηκαριοί μας Ἐν Καβάλλα Ἰ. ΠΟΥΛΙΔΗΣ φαρμακ. Ἐν Μοναστηρίῳ ΦΡ. ΔΕ ΚΩΚ. ἐν Σέρραις ΣΤΕΡΓΙΟΣ ΦΩΚΑΣ φαρμακέμπορος.

Κ. ΠΑΒΕΖΟΠΟΥΛΟΣ Δ. Γ. ΛΕΜΟΝΙΔΗΣ

ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ:

Α'. Ἐν ὁδῷ Γιαλῆ - Καποῦ.

ΑΠΟΘΗΚΗ

Παντὸς εἴδους Κλινῶν, Καθεκλῶν, Ἐπίπλων καὶ Μωσαϊκῶν πλακῶν.

ΜΕΓΑΛΗ ΣΥΛΛΟΓΗ

Διαφόρων Λευκῶν Μαρμάρων Ἰταλίας καὶ Σωμακιῶν διαφόρων χρωμάτων.

ΕΙΔΙΚΟΝ ΛΙΘΟΞΕΣΙΟΝ

Ἀναλαμβάνον παντὸς εἴδους παραγγελίας.

Β'. ἐν ὁδῷ Ἀγ. Σοφίας ἀπέναντι τοῦ Μητροπολιτικοῦ Ναοῦ

ΤΕΛΕΙΟΝ ΜΑΡΜΑΡΟΓΛΥΦΕΙΟΝ

Ἀναλαμβάνον τὴν κατασκευὴν ἐκ Πεντελικοῦ Μαρμάρου ἀγαλμάτων, ποσόψεων, ἐξωστῶν, ὁλοκλήρων οἰκοδομῶν, κλιμάκων, στρώσεων διαφόρων, σταυρῶν μνημάτων, κ. λ. π. εἰς τιμὰς συγκαταβατικάς.

ΑΛΗΘΕΙΑ

LA VERITA

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ

...ατὰ ΤΡΙΤΗΝ ΠΕΜΠΤΗΝ καὶ ΣΑΒΒΑ

Διευθυντης και Διαχειριστης Ι. ΚΟΥΣΚΟΥΡΑΣ

...ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ Σάββατον τῇ 15 Νοεμβρίου 1903

...ν τὰς ...ἐλα- ...βαρέως ...θέντων ...ἢ φαρ- ...γκαίων ...δείξω- ...ν. ...ἡμῶν ...ἡμᾶς, ...τῆς ...ὐ μό- ...ωρη- ...λη- ...ἑξῆς ...ναί. ...ξεν ...σα ...ν 7 ...ἀμ- ...ἐκ- ...μέ- ...τὸ ...ως ...ἡν ...ως ...ῆ- ...ὑ ...ῆς

βολαὶ ἐπανελήφθησαν ἀγριώτερον τῷ 268, ὅτε ὁ αὐτοκράτωρ Αὐρηλιανός. ἵνα δυσωπήσῃ αὐτοὺς παρεχώρησε τὴν ἐκεῖθεν τοῦ Ἴστρου Δακίαν, ἀλλὰ καὶ οὕτως ἐκ τρίτου εἰσέβαλον εἰς τὴν χώραν, πανωλεθρίαν σχεδὸν ἐμποιήσαντες διὰ τῶν ὠμοτάτων αὐτῶν σφαγῶν καὶ δηώσεων. Τὰ ἐκ τούτων δεινὰ ἐπανελαμβάνοντο ἑκάστοτε, τῷ δὲ 398 ὁ Ἀρκάδιος πρὸς ἀποφυγὴν δῆθεν αὐτῶν διώρισε τὸν ἀπαίσιον τῶν Γότθων ἡγεμόνα Ἀλάριχον, διοικητὴν τῆς Ἰλλυρίας. Τοιοῦτος λύκος εὐνόητον πῶς διεφύλαξε τὸ ποίμνιον, ὅπερ ἐνεπιστεύθη εἰς τὴν φύλαξιν αὐτοῦ! Ἀλλὰ τὸν Ἀλάριχον δυνάμεθα νὰ θεωρήσωμεν λευκὴν περιστερὰν πρὸ τῆς ζοφερᾶς προσωπικότητος τοῦ Ἀττίλα καὶ τῶν θεομισήτων Οὔνων, οἵτινες εἰσέβαλον εἰς τὴν χώραν μας τῷ 431 μετ' ἀπειραρίθμων αἰμοχαρῶν στιφῶν, ἅτινα θείαν μίστιγα οἱ σύγχρονοι ἀπεκάλεσαν διὰ τὴν φρικτὴν αὐτῶν ἀγριότητα καὶ τὰ αἱματηρὰ ἴχνη, ἅτινα κατέλιπον ὄπισθεν τῆς τρομερᾶς αὐτῶν πορείας. Μετὰ 44 ἔτη νέος ἐξ ἴσου ἀτίθασσος πολέμιος ἠκολούθησε τῇ πορείᾳ καὶ τοῖς φρικτοῖς ἔργοις τῶν Οὔννων, οἱ Ὀστρογότθοι ἢ ἀνατολικοὶ Γότθοι ὑπὸ τὸν Θεοδώριχον καταστρέψαντες ἁπάσας τὰς πόλεις τῆς χώρας μέχρι Θεσσαλονίκης.

ΠΩΣ ΕΣΧΗΜΑΤΙΣΘΗ
Η ΒΟΥΛΓΑΡΙΚ. ΚΟΙΝΟΤΗΣ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

(Συνέχεια καὶ τέλος.)

Ἡ μανία τῶν ἀνθρώπων τούτων πρὸς ἐπιδείξιν καὶ διαφήμισιν ἐξικνεῖτο εἰς τὸ κατακόρυφον κατὰ τὸν πανηγυρισμὸν τῆς ἑορτῆς τῶν Ἑλλήνων Θεσσαλονικέων ἁγίων Κυρίλλου καὶ Μεθοδίου, οἵτινες, ὡς γνωστόν, μετέδωκαν εἰς αὐτοὺς τὸν χριστιανισμόν. Τὴν πρωΐαν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ των ἐγίνετο θορυβώδης ἱεροτελεστία, καθ' ἣν πάντες παρευρίσκοντο ὥστε νὰ μὴ μείνῃ κανεὶς μήτε ἐν ταῖς οἰκίαις μήτε ἐν τῇ ἀγορᾷ ἔκ τε τῶν κατοίκων καὶ τῶν παρεπιδήμων. Μετὰ τὸ τέλος αὐτῆς ἐκκλησιαστικὴ πομπὴ μετὰ τῶν ἱερέων, ψαλτῶν καὶ τῶν μαθητῶν ψαλλόντων ἐν χορῷ βροντόφωνόν τι ᾆσμα μετέβαινεν εἰς τὸ σχολεῖον ἀκολουθοῦντος ὅλου τοῦ ἐκκλησιάσματος. Μετὰ μεσημβρίαν συνήρχοντο εἰς τὸν ἔξωθι τῆς πόλεως δημαρχιακὸν κῆπον, ἔνθα ἐν ἀλληθεῖ φρενίτιδι ἐπεδίδοντο εἰς ἑστιάσεις μετ' ᾀσμάτων καὶ χορῶν καὶ σπονδῶν εἰς τὸν Βάκχον μέχρι τοῦ μεσονυκτίου, εὐχόμενοι ἵνα καὶ κατὰ τὸ ἐπιὸν ἔτος ἑορτάσωσι τὴν ἑορτὴν ταύτην . . . ἀλλ' ἄνευ Ἑλλήνων. Ἡ ἑορτὴ αὕτη τελουμένη τῇ 11ῃ Μαΐου δὲν ἑωρτάσθη κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο, διότι προηγήθησαν αἱ γνωσταὶ τῆς 16 Ἀπριλίου ἐκρήξεις τῆς βουλγαρικῆς συνωμοσίας.

Μετὰ τὴν Σόφιαν, τὸ κέντρον τῆς ἐν τῇ βουλγαρίᾳ ἐνεργείας τῶν βουλγάρων μεγαλοϊδεατῶν, τὴν Θεσσαλονίκην κατέστησαν τὸ σπουδαιότερον ὁρμητήριον τῶν ἀρπακτικῶν καὶ ἐκβουλγαριστικῶν αὐτῶν ἐπιδρομῶν.

Ὅλοι οἱ πρὸς τοῦτο παράγοντες καὶ τὰ κατάλληλα πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ὄργανα ἐξευρέθησαν μετὰ θαυμαστῆς ὄντως ἐπιτυχίας.

Πέντε ἱερεῖς τῶν δύο ἐκκλησιῶν, ὧν ὁ εἷς ἀρχιμανδρίτης προϊστάμενος, ἀρχιερατικὸς ἀντιπρόσωπος, πρώην Ἕλλην ὀρθόδοξος ἱερεὺς κάτοχος τῆς ἑλληνικῆς γλώσσης καὶ ἑλληνικῶν γραμμάτων, ἕτερος ἐξ αὐτῶν ἐπίσης πρώην ὀρθόδοξος, ἔχων ἀδελφὸν ἱερέα ὀρθόδοξον, ἐνεργὸν ἐφημέριον ἐν ἡμετέρῳ ναῷ, πάντες θερμουργοὶ τῶν δογμάτων τῆς βουλγαρικῆς προπαγάνδας, κατηχηταὶ καὶ ἱεροκήρυκες. Ἱερώτερον ἔργον αὐτῶν θεωροῦσι τὸ κατηχεῖν καὶ διδάσκειν τὰ δόγματα τοῦ βουλγαρικοῦ κομιτάτου μᾶλλον ἢ τὸ ἱερουργεῖν ἐν τῷ ναῷ καὶ πρὸς τοῦτο δὲν ὀκνοῦσι τρέχοντες ἀπὸ οἰκίας εἰς οἰκίαν καὶ ἀπὸ ξενοδοχείου εἰς ξενοδοχεῖον, ἀσκοῦντες ὅλην τὴν δύναμιν τῆς ἱερωσύνης των πρὸς ἀποπλάνησιν καὶ προσηλυτισμόν, καὶ ἐκμεταλλευόμενοι καὶ τῆς χριστιανικῆς πίστεως τὴν ἐπιβολήν. Κατήντησαν νὰ λέγωσι τὸ ἑξῆς γαρακτηριστικὸν εἰς τοὺς εὐπιστοτέρους χωρικοὺς καὶ ἀγρότας, τὸ ὁποῖον οἱ ἴδιοι πιστεύσαντες ἀφελῶς διηγοῦντο: «**Ἐὰν ἀποθάνῃ τις ὑπὲρ τοῦ σκοποῦ τοῦ κομετάτου, μετὰ 40 ἡμέρας θ' ἀναστηθῇ Θείᾳ βουλήσει**»!

Περὶ τῶν καθηγητῶν, διδασκάλων καὶ διδασκαλισσῶν εἴπομεν ἤδη ἀνωτέρω ὁποίαν μετήρχοντο ἐν τοῖς σχολείοις διδασκαλίαν καὶ ὁποῖοι οἱ καρποὶ τῆς διδασκαλίας αὐτῶν.

Οἱ ἰατροί, εἷς ἢ δύο, ἐφρόνουν ὅτι τὸ καθῆκον αὐτῶν δὲν ἦτο κυρίως ἡ θεραπεία τοῦ σώματος τῶν σχισματικῶν, ἀλλ' ἡ θεραπεία τοῦ βουλγαρικοῦ φρονήματος καὶ ἡ ἐπίρρωσις αὐτοῦ εἰς τὴν ἰδέαν τοῦ κομιτάτου. Ὁποίαν ὄντως μυστηριώδη γοητείαν καὶ ἐπιβολὴν ἐξήσκησε τὸ περίφημον τοῦτο κομιτάτον καὶ βεβαίως ἀφοῦ ἔλαβε τὴν χάριν καὶ τὴν εὐλογίαν τῆς μεγάλης καὶ θαυματουργοῦ τοῦ βορρᾶ ἑταιρίας καὶ τῶν πρώτων αἱρεσιαρχῶν αὐτῆς. Περὶ τῆς δράσεως τῶν ἰατρῶν ἐν τῇ ἐπιχειρήσει τοῦ κομιτατου ἔχομεν διδακτικὸν παράδειγμα τὸν γνωστὸν καὶ περιβόητον διὰ τοῦτο καταστάντα ἰατρὸν Τατάρτσιεφ.

Ἕκαστον τῶν λοιπῶν τῶν δρώντων μελῶν τῆς ἐν λόγῳ κοινότητος, ἤτοι 3-4 ἔμποροι, 1 μικρὸς τραπεζίτης, εὐαριθμοί τινες ἐμπορομεσῖται καὶ παραγγελιοδόχοι, οἱ πλεῖστοι τῶν ὁποίων Ἕλληνες πρότερον κάτοικοι τῆς χώρας ταύτης, προσήλυτοι τῆς βουλγαρικῆς προπαγάνδας, ἔχει τὸ μέρος του ἐν τῷ ὡς ἀνωτέρω καταχθονίῳ τῶν βουλγάρων προγράμματι. Τοῦτο ἐθεώρουν τὸ κυριώτερον ἔργον των, πολὺ σπουδαιότερον καὶ ἱερώτερον τοῦ ἐπαγγέλματός των, εἴτε διότι ἡ ἐπιχείρησίς των αὕτη παρεῖχεν εἰς αὐτοὺς δαψιλῆ καὶ ἀσφαλῆ τὰ κέρδη ἐκ τοῦ χρυσίου τῆς προπαγάνδας, εἴτε διότι, ὡς συνήθως συμβαίνει, καὶ ἔχομεν πλεῖστα παραδείγματα, οἱ ἐξωμόται ὡς προσήλυτοι ἀποβαίνουσιν οἱ ἐνθερμότεροι ὀπαδοὶ τοῦ νέου, ὃ ἠσπάσθησαν, δόγματος καὶ οἱ φανατικώτεροι διῶκται τοῦ εἰς ὃ πρότερον ἀνῆκον.

Πάντες οὗτοι ὑποστηρίζοντες τοὺς χωρικοὺς τῆς χώρας ταύτης διὰ χρημάτων, δανείων ἢ δωροδοκιῶν, ἐνθαρρύνοντες αὐτοὺς δι' ὑποσχέσεων καὶ ἐν γένει διὰ τῶν ἐμπορικῶν των συναλλαγῶν καὶ ἀντιπαροχῶν ἐπεδίωκον ἀδιαλείπτως τὴν ἐξάπλωσιν τῆς βουλγαρικῆς ἰδέας. Εἰργάσθησαν ὁμολογουμένως μετὰ σπανίου ζήλου καὶ σατανικῆς ἐπινοητικότητος ἵνα προσηλύτους ποιήσωσι καὶ προσαυξήσωσι τὰ στελέχη τῶν πιστῶν εἰς τὰ κελεύσματα τοῦ κομιτάτου. Εἰς τὸν σχηματισμὸν καὶ τῶν ἄλλων, τῶν ἐν ταῖς κώμαις καὶ πολίχναις τῆς χώρας ταύτης, σχισματικῶν κοινοτήτων, ἐξ ὧν προὔκυψεν ὁ

λεγόμενος βουλγαρικὸς τῆς ἐπαρχίας ταύτης πληθυσμός. οὐχὶ σμικρὸν συνετέλεσεν ἡ τῆς Θεσσαλονίκης βουλγαρικὴ κοινότης, ἥτις καὶ ἐχρησίμευσεν εἰς ἐκείνους ὡς βάσις καὶ ὑπογραμμός.

Οὕτω λοιπὸν ἐπετεύχθη ἡ παραποίησις τῆς γεωγραφίας, ἱστορίας καὶ ἐθνολογ[illegible] τῆς περιπύστου χώρας, ἐπὶ τῇ βάσ[illegible]ίας συνετάχθησαν αἱ στα[illegible]κῦθα βουλγαρικοῦ πρα[illegible]νων Εὐρωταίων δημο[illegible]κῶς ἐπὶ [illegible]ύτῳ ἀμει[illegible]ἀστησε τὸ πολύκροτον [illegible]ήτημα.

[illegible]τα, μεθ' ὅλον τὸν ἄτροπον [illegible] κατὰ τοῦ Ὀρθ. Ἑλληνισμοῦ πόλεμον τῶν ἀπὸ τοῦ Βόλγα ἐπιδρομέων, τοῦ ὁποίου Ἑλληνισμοῦ τὴν πρόρριζον ἀφάνισιν ἐβουλεύθησαν, ὁ Ὀρθ. Ἑλληνισμὸς ἀμυνόμενος ὑπὲρ βωμῶν καὶ ἑστιῶν, παρκμένει καὶ θὰ παραμένῃ ἄσειστος καὶ ἀκατάβλητος, ἀρυόμενος τὴν δύναμίν του ἐκ τῆς ἐκπολιτιστικῆς ἀποστολῆς του, ἣν ἐκλήθη νὰ ἐκπληρώσῃ ἐν τῇ ἑλληνοτουρκικῇ Χερσονήσῳ.

Ἡττηθεὶς οὕτως ὁ βουλγαρισμὸς ἐν τῷ ἀδικωτάτῳ τούτῳ κατὰ τοῦ Ἑλληνισμοῦ ἀγῶνι κατέφυγε τελευταίως ἄπελπις εἰς τὴν διὰ πυρὸς καὶ σιδήρου ἀνατροπὴν καὶ ἐρήμωσιν παντὸς ἑλληνικοῦ. Σφάζει ἀνηλεῶς, ὡς θηρίον ἀνήμερον, οὐ μόνον ἀόπλους ἄνδρας, ἀλλὰ καὶ γυναῖκας, παιδία καὶ γέροντας· ἃς ἴδωμεν ἐπὶ τέλους ὁποῖα τὰ ἀποτελέσματα τῆς τοιαύτης ἀποτροπαίου καὶ ἐπονειδίστου τακτικῆς του. Ὑπάρχουσιν Ἐρινύες τοῦ Ἅδου ἀπηνεῖς τῶν κακούργων καὶ ἀνοσίων τιμωροί.

Γ. Χ''Κ.

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

Κατὰ τὰς τελευταίας τηλεγραφικὰς εἰδήσεις ἡ Αὐτοῦ Μεγαλειότης ὁ βασιλεὺς τῆς Ἑλλάδος Γεώργιος Α'. ἀνεχώρησεν ἤδη ἐκ Βιέννης διευθυνόμενος διὰ Τεργέστης εἰς τὴν πρωτεύουσαν τοῦ βασιλείου Του. Κατὰ τὴν μακροχρόνιον Αὐτῆς ἐν Εὐρώπῃ διατριβὴν ἡ Α. Μ. ἔσχεν εὐκαιρίαν ὅπως λάβῃ συνεντεύξεις μετὰ διαφόρων ἐξόχων πολιτικῶν ἀνδρῶν τῆς Ἑσπερίας. Δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι ἐκ τῶν συνεντεύξεων τούτων ὁ βασιλεὺς τοῦ ὁμόρου κράτους ἀπεκόμισε τὴν πεποίθησιν ὅτι παρὰ τὰς αἱμοχαρεῖς διαθέσεις, τὰς ὁποίας ἐπεδείξαντο ἐπ' ἐσχάτων οἱ ἀπαίσιοι τοῦ κομιτάτου ὀπαδοὶ καὶ ὑποκινηταί, πανταχοῦ ἐν Εὐρώπῃ ἐπικρατεῖ πνεῦμα φιλειρηνικὸν καὶ σταθερὰ ἀπόφασις περὶ διατηρήσεως τοῦ καθεστῶτος. Ἐξ ἄλλου καὶ ἡ Α. Μ. δὲν ἔλειψε πάντως νὰ διαβεβαιώσῃ τοὺς πολιτικοὺς τῆς Εὐρώπης κύκλους ὅτι καὶ ἡ Ἑλλὰς ὑπὸ τῶν αὐτῶν ἐμφορουμένη αἰσθημάτων, ἐστιγμάτισε μὲν καταλλήλως ἐξ ἑνὸς τὰ ἀποτρόπαια μέσα, δι' ὧν διεταράχθη ἐπὶ στιγμὴν ἡ τάξις καὶ ἡ ἡσυχία καὶ ἠπειλήθη ἡ παγκόσμιος εἰρήνη, ἀπέδειξε δὲ ἀφ' ἑτέρου ὅτι ἐν τῇ Ἀνατολῇ ἐννοεῖ νὰ ἐργάζηται εἰρηνικῶς διαδίδουσα τὰ φῶτα τοῦ πολιτισμοῦ, συνεχίζουσα οὕτω τὸ λαμπρὸν αὐτῆς ἱστορικὸν παρελθόν. Ὁ Ἑλληνικὸς λαός, ὅστις πάντοτε διεκρίθη διὰ τὰ φιλοβασιλικὰ αὐτοῦ αἰσθήματα, θὰ ὑποδεχθῇ, εἴμεθα βέβαιοι, ἐνθερμότατα τὸν βασιλέα του, παρέχων οὕτω ἀπτὰ δείγματα τῆς πρὸς τὸν ἄνακτά του εὐγνωμοσύνης διὰ τὰς ὑπηρεσίας, ἃς προσέφερεν εἰς τὴν Ἑλλάδα ἡ Α. Μ. κατὰ τὴν ἐν Ἑσπερίᾳ διαμονήν της. Δυστυχῶς ὁ βασιλεὺς Γεώργιος κατερχόμενος εἰς τὴν Ἑλλάδα δὲν θὰ εὕρῃ πολὺ ὁμαλὴν τὴν πολιτικὴν κατάστασιν. Τὸ ἀπασχολοῦν τοὺς πολιτικοὺς τῆς Ἑλλάδος κύκλους ζήτημα εἶνε τὸ περὶ διαλύσεως ἢ μὴ τῆς βουλῆς. Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Ῥάλλης δὲν ἐξέφρασεν εἰσέτι τὴν ὁριστικὴν αὐτοῦ ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου γνώμην· διότι προκειμένου περὶ τοσοῦτον σοβαροῦ ζητήματος ἔπρεπε ἐκ τῶν προτέρων νὰ γνωρίζῃ καὶ τὴν γνώμην τῆς βασιλείας. Ἀλλὰ καὶ οἱ ἀρχηγοὶ τῶν ἄλλων κομμάτων δὲν ἐξεφράσθησαν ἀπεριφράστως ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου ἀναμένοντες τὴν κάθοδον τοῦ βασιλέως, ἵνα ἀναλόγως τῆς γνώμης αὐτοῦ ῥυθμίσωσιν ἕκαστος τὴν πολιτικὴν τοῦ κόμματός των πορείαν. Δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι οἱ πολιτικοὶ τοῦ γείνονος κράτους ἄνδρες λαμβάνοντες ὑπ' ὄψει τὸ λίαν σοβαρὸν τῶν περιστάσεων θὰ πολιτευθῶσι κατὰ τὰς ὑπαγορεύσεις τοῦ ἀληθοῦς τῆς χώρας των συμφέροντος θυσιάζοντες τὰς κομματικὰς αὐτῶν ἀπαιτήσεις εἰς τὸν βωμὸν τοῦ γενικοῦ καλοῦ καὶ ὅτι δὲν θὰ θελήσωσι νὰ ῥίψωσι τὸν Ἑλληνικὸν λαὸν εἰς τὰς περιπετείας νέων ἐκλογῶν, ἐν γένει ἐπιζημίων τῇ Ἑλλάδι. Ἐκτὸς τοῦ πολιτικοῦ τούτου ζητήματος, ἀνέθορε καὶ πάλιν εἰς τὴν σκηνὴν τῶν συζητήσεων τὸ γλωσσικὸν ζήτημα, ὅπερ τείνει νὰ λάβῃ διαστάσεις σοβαράς. Σύμπασα ἡ δημοσία γνώμη ἐξερεθισθεῖσα ἐξανέστη κατὰ τῶν τολμώντων νὰ βεβηλώσωσι τὰ ἀριστουργήματα, ἅτινα ἡ Ἑλληνικὴ μεγαλοφυΐα ἐκληροδότησεν εἰς ἅπαντα τὸν πεπολιτισμένον κόσμον, μεταφράζοντες ταῦτα εἰς γλῶσσαν μιξοβάρβαρον, τείνουσαν νὰ ὑποβιβάσῃ τὸ γόητρον τῆς ὡραίας Ἑλληνικῆς γλώσσης καὶ νὰ μετατρέψῃ αὐτὴν εἰς χυδαῖον συνονθύλευμα κακοήχων καὶ ξενοφώνων λέξεων. Ὁ Ἀττικὸς τύπος ὁμοθύμως καὶ μετ' αὐτοῦ σύμπασα ἡ ὁμογενὴς δημοσιογραφία δριμύτατα καυτηριάζει τοὺς βεβηλωτὰς μεταφραστὰς τῆς «Ὀρεστείας» Σωτηριάδην καὶ τῆς «Ἀντιγόνης» Χρηστομάνον καὶ ἐπικαλεῖται σύντονον τὴν μέριμναν τῆς Κυβερνήσεως, ὅπως θέσῃ τέρμα εἰς τὴν ἱεροσυλίαν ταύτην, πρὶν ἢ τὸ μόλυσμα μεταδοθῇ καὶ γενικευθῇ οὕτω τὸ κακόν.

Η „ΑΛΗΘΕΙΑ"

ΕΝ ΤΑΙΣ ΕΠΑΡΧΙΑΙΣ

Νάουσα τῇ 13 9)βρίου 1903.

Ληστρικά. — Τὴν παρελθοῦσαν Τρίτην (12 τρ.) ὀλίγον ἄνωθεν τῆς Ναούσης εἰς θέσιν λεγομένην «Κουτσούφλιανη», δώδεκα ἄγνωστοι συνέλαβον ὀκτὼ ἀγωγιάτας κατερχομένους ἐκ Κατρανίτσης εἰς Νάουσαν. Ἀφοῦ δὲ ἔδεσαν αὐτοὺς ἀπὸ τῶν δένδρων καὶ ἀφῆρεσαν πᾶν ὅ,τι ἕκαστος εἶχε μεθ' ἑαυτοῦ μέχρι καὶ αὐτῶν τῶν ὑποδημάτων, συμπαραλαβόντες πέντε ἵππους μὲ διαφόρους πραγματείας καὶ ἰδίᾳ περὶ τοὺς 1500 πήχεις σαγιάκια ἀνήκοντα τὸ πλεῖστον εἰς Ναουσαίους ἐμπόρους, ἐγένοντο ἄφαντοι ἀφέντες δεδεμένους τοὺς δυστυχεῖς ἀγωγιάτας, οἵτινες καὶ θὰ ἀπέθνησκον ἐκ τοῦ ψύχους, ἂν δὲν κατώρθου ὁ εἷς ἐξ αὐτῶν νὰ λυθῇ ἐλευθερώσας εἶτα καὶ τοὺς ἄλλους. Ἀμέσως εἰδοποιηθεῖσα ἡ Σεβ. Ἀρχὴ ἀπέστειλεν ἀποσπάσματα πρὸς καταδίωξιν, ἅτινα καὶ συνέλαβον ἕνα τῶν κακούργων, ὅστις ὡμολόγησε καὶ δύο ἄλλους συντρόφους του. Δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι ἅπαντες οἱ κακοῦργοι οὗτοι, οἵτινες ἐπανειλημμένως κατ' αὐτὰς διέπραξαν πέριξ τῆς Νάουσης κακουργήματα, δὲν θὰ διαφύγωσι πλέον τὴν φορὰν ταύτην τὰς χεῖρας τῆς δικαιοσύνης.

ΤΟ ΕΚΘΕΤΟΝ

Κατ' αὐτὰς εὑρέθη ἐν τῷ περιβόλῳ τῆς Ἱ. Μητροπόλεως Γκιουμουλτζίνης ἔκθετον, θῆλυ, πατρὸς ἀξίου συγγνώμης καὶ μητρὸς ἀξίας διὰ σκουλαρίκι πλατάνου, συμβεβηκὸς σπάνιον ἐν τῇ ἐντιμοτάτῃ ταύτῃ πόλει.

Τὸ δυστυχὲς αὐτὸ ἔκθετον εἶνε ἤδη ἐσφραγισμένον μὲ τὴν σφραγῖδα τοῦ αἴσχους, ἡ κοινωνία δὲν θὰ τὸ ῥίψῃ, θὰ τὸ ἀσπάζεται καὶ θὰ τὸ τρέφῃ ἐν ὅσῳ εἶνε μικρόν· ὁπόταν ὅμως μεγαλώσῃ, ἅμα ἀρχίσῃ νὰ σκέπτηται, τότε θὰ τὸ ἀπορρίπτῃ! διατί; διότι οἱ γονεῖς αὐτοῦ τὸ ἐγκατέλιπον, διότι αὐτὸ πρέπει νὰ πληρώσῃ μὲ τὴν τιμήν του τὴν ἀτιμίαν τῶν γονέων του. Τί θὰ γείνῃ τὸ δυστυχὲς αὐτὸ πλάσμα, ὅπερ ἐνῷ ἔπρεπε νὰ ἔχῃ τοὺς πάντας ὡς πατέρα, οὐδεὶς περὶ αὐτοῦ θὰ φροντίζῃ, οὐδεὶς θὰ τὸ προστατεύῃ; τί θέλετε νὰ καταστῇ τὸ περιφρονημένον αὐτὸ πλάσμα, ὅπερ ποτὲ δὲν ἔχει δίκαιον, διότι ἔκθετον ὀνομάζεται; Ὁποῖος νόμος κατα-

δος Β'. — Ἀριθμὸς 7560

ΑΓΓΕΛΙΑΙ
ΚΑΙ ΔΙΑΤΡΙΒΑΙ
ΚΑΤ' ΙΔΙΑΙΤΕΡΑΣ
ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ
ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΑΙ
ΤΗΛΕΓΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ
ΣΚΡΙΠ-ΑΘΗΝΑΣ
ΑΡΙΘ. ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ 139

ΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ ΕΥΣΤΡΑΤΙΑΔΗΣ

Α ΔΕΝ ΑΠΟΔΙΔΟΝΤΑΙ

ΠΩΣ ΕΣΧΗΜΑΤΙΣΘΗ Η ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΤΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΑΠΟ ΕΞΩΜΟΤΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΗΛΥΤΟΥΣ

ΑΙ ΠΑΝΣΛΑΥΙΣΤΙΚΑΙ ΡΑΔΙΟΥΡΓΙΑΙ

Γνωστὸς εἰς τοὺς ἀναγνώστας τοῦ «Σκρὶπ» φίλος ἐν Θεσσαλονίκῃ, ἄνθρωπος τῶν γραμμάτων, τιμῶν τὴν Ἑλληνικὴν παιδείαν ἐν τῇ πρωτευούσῃ τῆς Μακεδονίας, εὐηρεστήθη νὰ συγγράψῃ χάριν τοῦ «Σκρὶπ» τὴν κατωτέρω περισπούδαστον καὶ ἀνέκδοτον μελέτην.

Εἰς τὴν στιγμὴν, κατὰ τὴν ὁποίαν οἱ στραγγαλισταὶ τοῦ ἐθνισμοῦ μας ἐγείρουν τὰς γελοιωδεστέρας ἀξιώσεις περὶ ἐπικρατήσεως, ἡ μελέτη τοῦ διακεκριμένου φίλου ἐπιστήμονος καὶ λογίου ἐνέχει ζωηρὰν καὶ ἀμείλικτον ἐπικαιρότητα.

Πρὸ τοῦ 1872, πρὸ τῆς ἀνακηρύξεως δηλ. τοῦ Βουλγαρικοῦ σχίσματος, Βουλγαρικὴ ἐν Θεσσαλονίκῃ κοινότης δὲν ὑπῆρχεν· οὐδὲ σκιὰ Βουλγάρου.

Ἡ Θεσσαλονίκη ἀπετέλει ἓν τῶν ἀκμαιοτέρων κέντρων τοῦ ὑποδούλου Ἑλληνισμοῦ, τὸ ὁποῖον οὐδόλως ἐτάραττον Βουλγάρων ὀρυμαγδοί, οὐδ' ἐμόλυνεν Πανσλαυϊστῶν λύμη. Ἀπετέλει καὶ ἀποτελεῖ γεραρὰν Ἑλλην. ὀρθόδοξον κοινότητα μὲ τοὺς 13 (σήμερον 17) περικαλλεῖς ναούς της, πλὴν τῶν παρεκκλησίων καὶ τῶν εἰς Τζαμία μεταβληθέντων Βυζαντινῶν ναῶν της 7—8, μὲ ἀκμαίας Ἑλληνικὰς σχολὰς, σχολὰς τοῦ Γένους, σεμνυνομένη διὰ τὴν ἀρχαίαν αὐτῆς εὔκλειαν καὶ καταγωγὴν, διατηροῦσα ὅλην τὴν αἴγλην καὶ τὴν ἀρχοντίαν τῶν ἀρχαιοτέρων χρόνων ἀπὸ τῆς Βυζαντιακῆς ἀκόμη ἐποχῆς. Ἠρίθμει οἴκους ἀρχοντικοὺς καὶ ἐμπορικοὺς Εὐρωπαϊκῆς φήμης, διακριθέντας καὶ διὰ τὰς μεγάλας ὑπὲρ τοῦ Ἔθνους ὑπηρεσίας.

Ἡ Θεσσαλονίκη ἀπὸ τῶν πρώτων Χριστιανικῶν χρόνων, ἀξιωθεῖσα τῆς ἐπισκέψεως τοῦ ἀποστόλου τῶν ἐθνῶν Παύλου, ὅστις ἔγραψε πρὸς τοὺς Θεσσαλονικεῖς δύο τῶν λαμπροτέρων ἐπιστολῶν του, κατέχει περιφανῆ θέσιν ἐν τῷ Πανελληνίῳ στερεώματι. Κατὰ τοὺς Βυζαντιακοὺς χρόνους ἀνέδειξεν ἁγίους καὶ ἐκκλησιαστικοὺς συγγραφεῖς διαπρεπεστάτους, τοὺς ἱεράρχας Γρηγόριον τὸν Παλαμᾶν, Εὐστάθιον τὸν Θεσσαλονίκης, Κύριλλον καὶ Μεθόδιον, Συμεὼν τὸν Θεσσαλονίκης καὶ ἄλλους ὑπερμάχους τῆς Ἑλληνικῆς Ὀρθοδοξίας.

Ἀπὸ τῆς ἁλώσεως αὐτῆς ὑπὸ τῶν Τούρκων ὑποτρέφει τὸ ἐθνικὸν πῦρ, τὸ διαθερμαῖνον τὸ φρόνημα καὶ ἀναπτεροῦν τὰς ἐλπίδας. Κατὰ τὸν ὑπὲρ τῆς ἐθνικῆς παλιγγενεσίας ἀγῶνα τοῦ 1821 προσφέρει ἑκατόμβας εἰς αἷμα καὶ χρῆμα. Ἔκτοτε δὲν ἐπαύσατο ἀγωνιζομένη ἐν τῇ πρώτῃ γραμμῇ τὸν ὑπὲρ τῆς προόδου τοῦ Ἔθνους εὐγενέστατον ἀγῶνα.

Αἱ παρὰ τὸν θεότευκτον Ὄλυμπον, τὸν ἐπισκοποῦντα τὴν Θεσσαλονίκην, Πιερίδες Μοῦσαι, ὑπὸ τὰ τέλεια αὐτῆς σχολεῖα εὑρίσκουσι γενναιόφρονα προστασίαν καὶ περίθαλψιν. Ζῶντες ἀφειδῶς δαπανῶσι καὶ μετὰ θάνατον ὁλοκλήρους περιουσίας καταλείπουσιν οἱ Θεσσαλονικεῖς ὑπὲρ τῶν ἑλληνικῶν ἐκπαιδευτηρίων τῆς πατρίδος των. Δὲν ὑστεροῦσι καὶ ἐν τῇ φιλογενεῖ εὐποιΐᾳ. Ἀπὸ τῶν ἀδελφῶν Χαρίση, τῶν ἱδρυτῶν τοῦ ἑλληνικοῦ νοσοκομείου καὶ γηροκομείου τῆς Θεσσαλονίκης, μέχρι τοῦ μεγαθύμου καὶ μετριοφρονεστάτου Παπαφῆ, τοῦ ἱδρυτοῦ τοῦ περικαλλεστάτου καὶ μεγαλοπρεπεστάτου, ὡς ἀρχαίου ναοῦ τοῦ Ὀλυμπίου Διὸς ὀρφανοτροφείου, μεγαλοφώνως κηρύσσεται ἡ θερμὴ τῶν Ἑλλήνων τῆς Θεσσαλονίκης φιλοπατρία, ἥτις διαθερμαίνει τὴν ἑλληνικωτάτην αὐτῶν ψυχήν.

×

Μετὰ τὴν ἀνακήρυξιν τοῦ σχίσματος καὶ τῆς ἱδρύσεως ἐν Κων)πόλει τῆς Βουλγαρικῆς ἐξαρχίας, ἡ Θεσσαλονίκη ὡρίσθη ὑπὸ τῆς μεγάλης τοῦ Βορρᾶ ἑταιρίας τὸ ἐπικαιρότερον κέντρον πρὸς ἐνέργειαν καὶ ἐπιτυχίαν τοῦ σκοποῦ αὐτῆς ἤτοι τοῦ ἐκσλαυϊσμοῦ τῆς Μακεδονίας, ὡς τῆς σπουδαιοτέρας ἐπαρχίας τῆς Εὐρωπαϊκῆς Τουρκίας ἣν μετὰ τῆς Κον)πόλεως (Τσαριγράδ) περιλαμβάνει τὸ κατακτητικὸν αὐτῆς καταστατικόν. Καὶ πρὸς τοῦτο, ὡς πρῶτον ἄρθρον αὐτοῦ ὡρίσθη ἡ καταπολέμησις τοῦ ἑλληνισμοῦ, ἡ ὑπονόμευσις τῶν ἱστορικῶν γεωγραφικῶν καὶ φυσικῶν αὐτοῦ ἐπὶ τῆς χώρας δικαίων καὶ εἰ δυνατὸν ἡ τελεία αὐτοῦ ἐξόντωσις.

Κατ' ἀρχὰς συμπηγνύουσι μικρὰν καὶ ἀσήμαντον Βουλγαρικὴν κοινότητα ἐκ τῶν κατοίκων τῆς παρὰ τὰ Ἀλβανομακεδονικὰ σύνορα Δίβρης, οἵτινες μᾶλλον τὸ Σερβικὸν Σλαυικὸν ἰδίωμα ὁμιλοῦντες κατέρχονται καὶ σήμερον ἔτι ἐνταῦθα καὶ εἰς ἄλλας πόλεις τῆς Μακεδονίας καὶ μετέρχονται οἱ πλεῖστοι τὸν κτίστην καὶ ξυλουργόν, τινὲς δὲ καὶ τὸν γαλοκτοπώλην. Καὶ ἐξ αὐτῶν οὐκ ὀλίγοι ἔχοντες ἑλληνικὴν τὴν συνείδησιν παρέμειναν ἐγκατασταθέντες ἐνταῦθα ἀφωσιωμένοι εἰς τὴν ἑλληνικὴν ὀρθοδοξίαν καὶ σήμερον ἀποτελοῦσι χρηστὰς τῆς κοινότητος ἡμῶν οἰκογενείας, ἐχούσας τελείαν ἑλληνικὴν μόρφωσιν.

Προϊόντος τοῦ χρόνου προσηλυτίζουσιν ὀλίγον κατ' ὀλίγον διὰ χρημάτων καὶ ὑποσχέσεων καὶ ἄλλους τινὰς ἐκ διαφόρων μερῶν τῆς Μακεδονίας, ὧν οἱ περισσότεροι ἰδίως ἐκ Κιλκισίου, Περλεπὲ καὶ Βελισσῶν, ἐν οἷς ὁμιλεῖται τὸ γνωστὸν Σλαυόηχον γλωσσικὸν ἰδίωμα. Οὕτως ἀπετελέσθη ἱκανὸς ἀριθμὸς κατοίκων (μέχρι 100 οἰκογενειῶν) δυναμένων ν' ἀποτελέσωσιν ἐπισήμως ὑπὸ τῆς Τουρκικῆς Κυβερνήσεως ἀνεγνωρισμένην κοινότητα ἀπολαύουσαν τῶν χορηγηθέντων τῇ Βουλγαρικῇ Ἐξαρχίᾳ προνομίων, εἰς τὴν ἐκκλησιαστικὴν δικαιοδοσίαν τῆς ὁποίας ὑπήχθη.

Οὕτως ἐσχηματίσθησαν καὶ αἱ λοιπαὶ τῆς Μακεδονίας Βουλγαρικαὶ κοινότητες ἐκ προσηλύτων καὶ ἀρνησιθρήσκων, ὧν τὴν παρεφθαρμένην σλαυικὴν γλῶσσαν, τὴν μετὰ ἑλληνικῶν καὶ τουρκικῶν λέξεων ἀναμεμιγμένην εὗρον οἱ πονηροὶ τοῦ Πανσλαυισμοῦ ὡς ἔδαφος πρὸς κατακτησιν καὶ προσεταιρισμόν.

Μετέβαλον παλαιάν τινα οἰκίαν ἰσόγειον καὶ μονώροφον εἰς ἐκκλησίαν, ἀνεγκαινίαστον βεβαίως, ἐλλείψει ἀρχιερέως, κειμένην ἔν τινι συνοικίᾳ, ἥτις ἐκ τῆς συγκεντρώσεως πολλῶν σχισματικῶν ἐντὸς πενιχρῶν οἰκίσκων αὐτῆς ἐκλήθη, τὰ Βουλγάρικα, ὀνομασία σημαίνουσα ἀσήμους κατοίκα, ὀνομασία σημαίνουσα ἀσήμους κατοίκους καὶ οὐτιδανούς. Ἀλλ' οὐδεὶς τότε Μακεδὼν κατεδέχετο νὰ καλῆται Βούλγαρος· ἡ προσωνυμία Βούλγαρος ἐθεωρεῖτο ὕβρις, συμπληρουμένη διὰ τῆς λέξεως ἀνάλατος (Βούλγαρος ἀνάλατος) καί τινων ἄλλων ἀκόμη λέξεων, σημαινουσῶν πολλὰς αὐτῶν κακίας καὶ ἐλαττώματα.

×

Αὐξανομένου σὺν τῷ χρόνῳ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν σχισματικῶν διὰ τῆς προσελεύσεως καὶ ἄλλων εἴτε Μακεδόνων εἴτε καὶ ἐκ τῆς Βουλγαρικῆς ἡγεμονίας, σκοπίμως ἐνταῦθα ἐγκαθισταμένων, πρὸς ἐνίσχυσιν τῆς κοινότητος καὶ ἐξυπηρέτησιν τῆς Βουλγαρικῆς ἰδέας προέβησαν εἰς τὴν ἵδρυσιν καὶ δευτέρας ἐκκλησίας μετὰ 10 καὶ πλέον ἔτη. Πρὸς τοῦτο ἠγόρασαν εἰς τὸ ἄλλο ἄκρον τῆς πόλεως, εἰς ἀπόκεντρον συνοικίαν τοῦ Βαρδάρη ἐν ἐργοστάσιον ἢ μᾶλλον ἀποθήκην βομβυκίων μεταξοσνώληκος, μετὰ εὐρυχώρου περιβόλου, ἣν μετέβαλον εἰς ἐκκλησίαν, ἐπίσης ἄνευ ἐγκαινίων.

Μετὰ τὴν ἐκκλησίαν ἔχοντες ὀκόμη, τότε ἐν τῷ προγράμματί των τὸν διὰ τῶν σχολείων καὶ διδασκάλων ἐκβουλγαρισμὸν τῆς Μακεδονίας συνέστησαν τὸ πρῶτον μικρὰν δημοτικὴν σχολὴν, ἓν εἶδος γραμματείου, πρὸς διδασκαλίαν τῆς Βουλγαρικῆς ἀλφαβήτου, ἐν ᾧ περισυνέλεγον δωρεὰν τὰ τέκνα τῶν εὐαρίθμων τότε σχισματικῶν. Μετέπειτα ἐντείνοντες τὰς ἐνεργείας των εἰς τὸν κατὰ τοῦ Ἑλληνισμοῦ πόλεμον συνέστησαν ἀστικὴν σχολὴν ἑξάτακτον καὶ πρὸ 20 περίπου ἐτῶν συνέστησαν τὸ περιβόητον Βουλγαρικὸν τῆς Θεσσαλονίκης γυμνάσιον ἢ μᾶλλον διδασκαλεῖον μετὰ οἰκοτροφείου.

Συγχρόνως καὶ τὸ παρθεναγωγεῖον ἐπίσης μετὰ οἰκοτροφείου. Εἰς ἀμφότερα τὰ προπαγανδιστικὰ ταῦτα σχολεῖα ἤγρευον μαθητὰς καὶ μαθητρίας ἐκ διαφόρων μερῶν τῆς Μακεδονίας, τέκνα τὸ πλεῖστον ἄπορα ἀπόρων γονέων, τὰ ὁποῖα ἐξέτρεφον δωρεὰν καὶ ἐξεπαίδευον ἢ μᾶλλον ἐμύουν καὶ κατήχουν μέχρι φανατισμοῦ εἰς τὸ σύμβολον τῆς πίστεως τοῦ Πανσλαυϊσμοῦ. Ἐκ τῶν σχολείων ἐξηρτήθη τότε πρωτίστως ἡ πραγμάτωσις τῶν κυριωτέρων ἄρθρων τοῦ Βουλγαρικοῦ προγράμματος. Ἠγόρασαν μεγάλας καὶ εὐρυχώρους οἰκίας ἵνα χρησιμεύσωσιν ὡς σχολεῖα καὶ οἰκοτροφεῖα παρ' ὁμογενῶν ἀντὶ ἀδρᾶς τιμῆς· ἀνήρτησαν μεγάλοις γράμμασιν ἐπιγραφὰς Γαλλιστὶ καὶ Τουρκιστὶ καὶ ἐτοποθέτησαν Ἀλβανοὺς καβάσηδες φουστανελλοφόρους εἰς τὰς εἰσόδους αὐτῶν. Ἄρθρον πίστεως παρ' αὐτοῖς, ὡς ἐπικεφαλὶς τοῦ προγράμματος αὐτῶν καὶ ὡς καταυλεὶς ἡ ἐπίδειξις, ὁ θόρυβος, ἡ ρεκλάμα, ἡ ἀγυρτικὴ μέχρι ταρτουφισμοῦ. Τὰ προγράμματα τῶν σχολῶν των πομπώδη καὶ μακροσκελῆ. Ἡ Βουλγαρικὴ γλῶσσα πρωτίστως, μετ' αὐτὴν ἡ Γαλλικὴ καὶ ἡ Τουρκική. Τὰ φυσικομαθηματικὰ ἐντεταμένα καὶ εἰς ἐπίμετρον τεχνικὰ μαθήματα, ᾠδικὴ καὶ καλλιγραφία, ἰχνογραφία καὶ ζωγραφική. Κατήρτισαν πλουσίαν συλλογὴν ὀργάνων φυσικῆς καὶ χημείας, ἵδρυσαν με-

τεωρολογικὸν σταθμὸν καὶ ἐδημοσίευον μέχρις ἐσχάτων δελτίον μετεωρολογικὸν εἰς ἐγχώριον Γαλλικὸν φύλλον καταβάλλοντες καὶ ἀμοιβὴν τῆς δημοσιεύσεως χάριν τῆς ρεκλάμας. Πρὸς τούτοις καὶ συλλογὴν ζώων κατήρτισαν, καὶ πρὸς τοῦτο προσέλαβον Οὔγγρόν τινα ζωολόγον καὶ ταριχευτὴν, ὅστις ἐπὶ δύο ἔτη περιελθὼν πολλὰ μέρη τῆς Μακεδονίας συνέλεξε ζῶα καὶ κατέταξεν αὐτὰ ἐπιστημονικῶς, ὥστε ν' ἀποτελεσθῇ μικρὸν ζωολογικὸν μουσεῖον, ὡς ἀμοιβὴν τῆς ἐργασίας του ταύτης λαβὼν περὶ τὰς 14,000 φράγκων. Τὰς συλλογὰς ταύτας καὶ τὸ μουσεῖον κομπάζοντες ἐπιδεικνύουν εἰς τοὺς ἐπισκεπτομένους ξένους τὸ σχολεῖόν των καὶ μάλιστα εἰς ἀνταποκριτὰς γαλλικῶν ἐφημερίδων.

×

Καὶ ταῦτα μὲν πρὸς ἐπίδειξιν, ἥτις ἐγνώριζον καλῶς ὅτι εἰς τὴν σημερινὴν ἐποχὴν ἀποφέρει τοὺς καρπούς της. Ὁ κύριος ὅμως σκοπὸς τῶν σχολείων των ἦτο ἡ βλάστησις παρὰ τοῖς Μακεδόσιν ἀντὶ τῆς Ἑλληνικῆς τῆς Βουλγαρικῆς ἰδέας ἡ ἀφύπνισις παρ' αὐτοῖς χιμαιρικῶν ἐθνικῶν ὀνείρων καὶ ἰδεωδῶν τοῦ Πανσλαυισμοῦ, ἰδίᾳ δὲ τὸ ἀδιάλλακτον μῖσος κατὰ τῶν Ἑλλήνων, ἡ ὁλοσχερὴς αὐτοῦ ἐξαφάνισις καὶ ἡ ὑποκατάστασις αὐτοῦ ἐν τῇ χώρᾳ διὰ τῶν Βουλγάρων. Πρὸς τοῦτο συνέταξαν βουλγαρικὰ διδακτικὰ βιβλία, ἐν οἷς τερατωδῶς διεστρεβλοῦτο ἡ γεωγραφία καὶ ἡ ἱστορία τῆς Μακεδονίας. Ἡ Θεσσαλονίκη π.χ. ἦτο πόλις Βουλγαρικὴ ἁρπαγεῖσα ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων καὶ ἀπ' αὐτῶν ὑπὸ τῶν Τούρκων. Ὁ Μέγας Ἀλέξανδρος καὶ αὐτὸς ἀκόμη ὁ Ὀρφεὺς καὶ ὁ Ὅμηρος ἦσαν τέκνα τῆς ἀρχαίας ἐνδόξου (!) Βουλγαρίας.

Εἰς τὴν προσευχήν των ἦδον ᾄσματα, δι' ὧν ἐπεκαλοῦντο τὴν θείαν κατὰ τῶν Ἑλλήνων δίκην καὶ ἐκδίκησιν. Κατὰ τὰς Κυριακὰς καὶ ἑορτὰς μετέβαινον ἐν σώματι, μαθηταὶ καὶ μαθήτριαι μὲ τὰς ὁμοιομόρφους στολάς των μετὰ τῶν διδασκάλων των εἰς τὴν ἐκκλησίαν, ἐν ᾗ συμμετεῖχον τῆς ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς ψάλλοντες ἐν χορῷ ὥστε ν' ἀκούωνται εἰς μεγάλην ἀπόστασιν. Μετὰ μεσημβρίαν τακτικώτατα ἐξήρχοντο εἰς περίπατον προηγουμένων τῶν καβάσηδων διερχόμενοι ἐπιδεικτικῶς τὰς κεντρικωτέρας ὁδοὺς τῆς πόλεως. Καὶ κατὰ τὰς κηδείας ἀκόμη, δὲν θὰ φανῇ παράξενον, οὐ μόνον σημαίνοντος νεκροῦ, ἀλλὰ καὶ τοῦ τελευταίου σχισματικοῦ, ἔψαλλον οἱ μαθηταὶ καθ' ὁδὸν ἐν χορῷ ἐπικήδειον ᾆσμα μέχρι τοῦ νεκροταφείου των προπορευόμενον τοῦ φερέτρου (πάλιν πρὸς ἐπίδειξιν οὐκ ὀλίγον κωμικήν). Τὸ νεκροταφεῖον τῆς Βουλγαρικῆς κοινότητος ἀπεχωρίσθη ἅμα τῇ ἀναγνωρίσει αὐτῆς ὡς κοινότητος Κυβερνητικῇ ἀδείᾳ καὶ ἀποφάσει, ἐκ τοῦ μεγάλου τῆς ἡμετέρας κοινότητος νεκροταφείου καὶ ἀποτελεῖ, οὕτως εἰπεῖν, παράρτημα αὐτοῦ παρακείμενον, μικρὸν καὶ πενιχρὸν ἐν συγκρίσει πρὸς τὸ μεγαλοπρεπὲς ἡμέτερον.

Χκ

ΑΤΡΙΟΝ

Τὸ βουλγαρικὸν γυμνάσιον πολιτικὸν πρακτορεῖον. — Πῶς ἐνήργει τὴν προπαγάνδαν.— Οἱ δῆθεν ἰατροὶ καὶ ἔμποροι. —Κραταιὰ ὑποστήριξις τῆς Ρωσσίας.—Ὅλα μάταια.

Ὁ παθολόγος Ἰατρὸς **Ἀριστ. Φασουλόπουλος** ἐπὶ μακρὸν ἐν Γαλλίᾳ καὶ Γερμανίᾳ σπουδάσας, δέχεται καὶ θεραπεύει τοὺς πάσχοντας ἐν γένει ἐκ τῆς **Ἀρθριτικῆς δυσκρασίας** καὶ τὰς ἐκ ταύτης παθήσεις, ἤτοι τὴν **Ἀρθρίτιδα** καὶ **ρευματισμοὺς** τῶν **ἄρθρων**, τὰς συμπαρομαρτούσας τῇ Ἀρθριτικῇ δυσκρασίᾳ **νευραλγίας, ἰσχιαλγίας, ὀσφυαλγίας, κεφαλαλγίας,** τὰς **ψαμμιάσεις** καὶ **λιθιάσεις** τῶν **νεφρῶν**, τὸ **ἄσθμα, ζακχαροδιαβήτην, τὴν χολολιθίασιν, αἱμορροΐδας**, κ.τ.λ.

Πλατεῖα Μητροπόλεως ὁδὸς Ντέκα 1

Ὧραι ἐπισκέψεως 8-10 καὶ 2-4

Η ΕΤΑΙΡΙΑ
ΤΩΝ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΩΝ ΑΤΤΙΚΗΣ

Εἰδοποιεῖ ὅτι

Ἀπὸ 1ης Ὀκτωβρίου τίθεται εἰς χρῆσιν τὸ ἑξῆς Φθινοπωρινὸν δρομολόγιον τῆς γραμμῆς Κηφισσίας :

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

Ἐξ Ἀθηνῶν : 6, 7, 8, 9 καὶ 11.30' π.μ. 2, 3, 4, 5, 6 καὶ 8 μ.μ.

Ἐκ Κηφισσίας : 7.10', 8.10', 9.10' καὶ 11.40' π.μ. 2.10', 3.10', 4.10' 5.10', 6.10', 7.10' καὶ 9.10' μ.μ.

Κυριακὰς καὶ ἑορτὰς προστίθενται

Ἐξ Ἀθηνῶν 10 π.μ. **Ἐκ Κηφισσίας** 10.10' π.μ.

Δαϊκαὶ ἁμαξοστοιχίαι κατὰ Τετάρτην

Ο ΤΩΝ ΣΥΦΛΙΔΙΚΩΝ
ΚΑΙ ΔΕΡΜΑΤΙΚΩΝ
ΝΟΣΗΜΑΤΩΝ
ΙΑΤΡΟΣ
Γ. Δ. ΦΙΛΑΡΕΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΥΦΗΓΗΤΗΣ τοῦ Ἐθν. Πανεπιστημίου. Μέλος τῆς Γαλλικῆς Συφιλιδολογικῆς Ἑταιρίας καὶ τῆς Ἰατρικῆς Ἑταιρίας τῶν Παρισίων

Ἐν Λονδίνῳ καὶ Παρισίοις ἐπὶ μακρὸν εἰς τὰ νοσήματα ταῦτα ἀσχοληθεὶς

ΘΕΡΑΠΕΥΕΙ

τοὺς πάσχοντας ἀπὸ βλεννόρροιαν, συφιλιδικὰ καὶ ἐν γένει ἀφροδίσια πάθη ὡς καὶ δερματικὰ (λειχῆνας, ἐκζέματα κτλ.), ἐφαρμόζει κατ' αὐτῶν, ἰδίᾳ κατὰ τῆς χρονίας βλεννορροίας, ὅλα τὰ νεώτερα θεραπευτικὰ συστήματα, ἅπερ παρακολουθεῖ κατὰ τὰ ἑκάστοτε εἰς Εὐρώπην ταξείδιά του.

Δέχεται ἀπὸ τὰς 9—11 π.μ.

Μετὰ μεσημβρίαν δὲ ἐπὶ συνεντεύξει χωρὶς τὰ ἕκαστον ἄσθενῆ

82—ΟΔΟΣ ΑΙΟΛΟΥ—82

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἓν λαμπρὸν δωμάτιον ἀνατολικομεσημβρινὸν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Καλλιδρομίου. 28 Πληροφορίαι παρ' ἡμῖν.

αὐτῶν καὶ ἀντελήφθη ἀμέσως ὅτι ἐν τῷ πρωτοκόλλῳ τῆς ψηφοφορίας τοῦ 7ου τμήματος ἦσαν ἀναγεγραμμένα ἐν ἀρχῇ ὀνόματα εἴκοσι τεσσάρων ἐκλογέων ὡς ψηφοφορησάντων δῆθεν χωρὶς νὰ ἀναφέρηται εἰς αὐτὸ ὁ ἀριθμὸς ὑφ' ὃν εἶνε ἐγγεγραμμένα ταῦτα ἐν τῷ ἐκλογικῷ καταλόγῳ. Τοῦτο κατέστησε γνωστὸν ὁ κ. Γ. Κορωναῖος εἰς τὰ μέλη τῆς ἐφορευτικῆς ἐπιτροπῆς, ἐπιστήσας τὴν προσοχὴν αὐτῶν καὶ ὑποδείξας ὅτι πᾶσα μεταγενεστέρα συμπλήρωσις ἀποτελεῖ πλαστογραφίαν.

Τότε οἱ ἀποτελοῦντες τὴν ἐφορευτικὴν ἐπιτροπὴν ἀπέσυρον ἀμέσως τὰ πρακτικὰ, ἔκλεισαν τὰς θύρας καὶ ἠκύρωσαν τὸ ἐκδοθὲν πρόγραμμα, ἐκδόντες νέον, δι' οὗ ἐδήλωσαν ὅτι ἡ ἔκθεσις τῶν πρακτικῶν θὰ ἀρχίσῃ ἀπὸ τῆς ἐπιούσης. Ἐν τῷ μεταξὺ δὲ προέβησαν ὅλως ἀθεμίτως εἰς τὴν συμπλήρωσιν τῶν κενῶν ἀριθμῶν καὶ εἰς ἄλλας διορθώσεις, κατὰ τῆς τοιαύτης δὲ πράξεως ἐπέδωκα καὶ μήνυσιν πρὸς τὸν κ. Εἰσαγγελέα (ἴδε προσαγόμενον πιστοποιητικὸν ὑπ' ἀριθ. 20,852 εἰ. σαγγελικῆς ἀρχῆς Ἀθηνῶν). Τὴν ἐπιοῦσαν πρώτην ἡμέραν τῆς ἐκθέσεως μέχρι τῆς 10 π. μ. τὰ πρακτικὰ ἦσαν ἀποκεκλεισμένα ἀπὸ τὰς ὄψεις ἡμῶν, μόλις δὲ τὴν 10 π. μ. ὥραν ἐπετράπη νὰ λάβωμεν γνῶσιν αὐτῶν, ἀλλὰ καὶ τότε ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ μᾶς ἐπέτρεψεν ἡ ἐπιτροπὴ νὰ λάβωμεν σημειώσεις τῶν ὀνομάτων τῶν ψηφοφορησάντων, ἐφ' ᾧ ἠναγκάσθην νὰ ἀναφέρω τὰ συμβαίνοντα εἰς τὸν κ. εἰσαγγελέα τῶν ἐν Ἀθήναις Πλημμελειοδικῶν, ὅστις ἔπεμψεν εἰς Πειραιᾶ τὸν ἀντεισαγγελέα κ. Δαμασκηνὸν. Οὗτος κατελθὼν διέταξε τὰ μέλη τῆς ἐπιτροπῆς νὰ μᾶς ἐπιτρέψωσι νὰ λάβωμεν τὰς σημειώσεις, ἃς ἐζητήσαμεν, ἀλλ' εἰς τὴν διαταγὴν ταύτην ἡ ἐπιτροπὴ δὲν ὑπήκουσεν, ἐφ' ᾧ ὁ ἀντεισαγγελεὺς ἀπεχώρησε συντάξας ἔκθεσιν ἀρνήσεως κατὰ τῆς ἐπιτροπῆς.

Περὶ τὴν δείλην κατῆλθεν αὐτοπροσώπως αὐτὸς οὗτος ὁ εἰσαγγελεὺς κ. Μπενῆ-Ψάλτης, εἰς τὴν αὐστηροτάτην στάσιν τοῦ ὁποίου ὑπακούσασα ἡ ἐπιτροπὴ ὑπεχώρησε πρὸς στιγμὴν καὶ μοὶ ἐπέτρεψε νὰ λάβω σημειώσεις τινάς, ἀλλ' ἀμέσως μετὰ τὴν ἀναχώρησιν τοῦ κ. Εἰσαγγελέως ἡ ἐπιτροπὴ μοὶ ἀφῄρεσε καὶ πάλιν τὰ πρακτικά. Τὴν ἐπιοῦσαν δευτέραν ἡμέραν ἡ ἐπιτροπὴ στηριζομένη εἰς διαταγὴν, ὡς ἔλεγε, τοῦ κ. Νομάρχου δὲν μοὶ ἐπέτρεψε νὰ λάβω σημειώσεις ἐφ' ᾧ καὶ πάλιν ἠναγκάσθην νὰ προσφύγω εἰς τὸν κ. Εἰσαγγελέα, ὅστις τηλεγραφικῶς διέταξε νὰ ἐξακολουθήσῃ ἡ ἐργασία, ἥτις ἐγένετο ἐνώπιον αὐτοῦ τὴν προτεραίαν, ἀλλ' εἰς μάτην, διότι ἡ ἐπιτροπὴ ὀχυρουμένη ὄπισθεν τῆς γνωμοδοτήσεως τοῦ κ. Νομάρχου δὲν ὑπήκουσε.

δὲν δύναται νὰ ἐξετάσῃ ἂν ὁ νόθος ψηφοφόρος ἐψήφισεν ὑπὲρ τοῦ ἐπιτυχόντος ἢ μή, ἀρκεῖ ὅτι παρεισέφρησαν νόθοι ψῆφοι κατ' ἀριθμὸν ὑπερβαίνοντα τὰς ψήφους, ἃς ὁ ἐπιτυχὼν ἔλαβεν ἐπὶ πλέον τοῦ ἀποτυχόντος, ὡς ἐπὶ τοῦ προκειμένου συμβαίνει (ἴδε τὴν ὑπ' ἀριθ. 6363 τοῦ 1899 ἀπόφασιν τοῦ Πρωτοδικείου Ἀθηνῶν ἐκτενῶς ἀναπτομένη τῷ παρόντι ὑπομνήματι).

Πρὸς ἀπόδειξιν τοῦ βασίμου τῶν ἀνωτέρω ἐνστάσεών μου περὶ τῶν τεθνεώτων ἐζήτησα παρὰ τοῦ κ. δημάρχου Πειραιῶς νὰ μοὶ χορηγήσῃ ἀντίγραφα ληξιαρχικῶν πράξεων τῆς ἀποβιώσεως 36 ἐκλογέων, ἐξ ὧν διὰ μὲν τοὺς 17 γινώσκων ἐκ τύχης ἀκριβῶς τὴν χρονολογίαν τοῦ θανάτου των ὥριζον ταύτην ἐν τῇ αἰτήσει μου, διὰ δὲ τοὺς 19 δὲν ὥριζον ταύτην, καθότι ἐγνώριζον μὲν ὅτι ἀπεβίωσαν, ἀλλ' ἠγνόουν πότε.

Ὁ δήμαρχος Πειραιῶς ἠρνήθη τὴν χορήγησιν τῶν ἀντιγράφων τῶν ληξιαρχικῶν τούτων πράξεων καὶ ὡς ἐκ τούτου ἠναγκάσθην νὰ κοινοποιήσω αὐτῷ τὴν αἴτησίν μου διὰ δικαστικοῦ κλητῆρος, ὡς τοῦτο ἀποδεικνύεται ἐκ τῶν συνημμένων ἀπὸ 18 Σεπτεμβρίου 1903 δύο ἐπιδοτηρίων τῶν δικαστικῶν κλητήρων Θ. Μώγιου καὶ Ν. Γεωργίου, συνάμα δὲ ἀνηνέχθην πρὸς τὸν κ. νομάρχην Ἀττικῆς καὶ κατήγγειλα αὐτὸν ἐπὶ ἀρνήσει ὑπηρεσίας πρὸς τὸν κ. εἰσαγγελέα τῶν ἐν Ἀθήναις Πλημμελειοδικῶν, ὡς τοῦτο ἀποδεικνύεται ἐκ τοῦ συνημμένου πιστοποιητικοῦ ὑπ' ἀριθ 20974 τοῦ κ. εἰσαγγελέως τῶν ἐν Ἀθήναις πλημμελειοδικῶν.

Ὁ δήμαρχος Πειραιῶς πιεζόμενος ὑπὸ τῆς ἀνάγκης, ἀλλὰ καὶ ἐμμένων ἐν τῇ κακοπιστίᾳ του ἐδέχθη τὰ κοινοποιηθέντα αὐτῷ δικόγραφα μὲ τὰς ἑξῆς ἀναξίας ἀνθρώπου καλῆς πίστεως παρατηρήσεις : Ἤτοι ὡς πρὸς μὲν τοὺς πρώτους 17 μοὶ ἀπήντησεν ὅτι θὰ μοὶ χορηγήσῃ τὰ αἰτούμενα, οὐχὶ ὅμως ἁπλᾶ ἀντίγραφα τῶν ληξιαρχικῶν πράξεων, ἀλλὰ πιστοποιητικὰ, ἵνα συμπεριλάβῃ καὶ ἄλλας παρατηρήσεις, αἵ ὁποῖαι δὲν τῷ ἐζητοῦντο· ὡς πρὸς δὲ τοὺς λοιποὺς 19 ὅτι ἀδυνατεῖ νὰ παράσχῃ τὰ ἀντίγραφα ἐν βραχυτάτῳ χρόνῳ, ἀποφεύγων οὕτω νὰ ἐκτελέσῃ ὑποχρέωσιν, ἣν ἐκ τοῦ νόμου εἶχεν, ἐνῷ ἡ χορήγησις αὐτῶν ἦτο εὐχερὴς χάρις εἰς τὰ ἐν τῇ δημαρχίᾳ τηρούμενα βιβλία καὶ λοιπὰ βοηθήματα καὶ εὑρετήρια.

Σήμερον μόλις μοὶ ἐχορήγησε πιστοποιητικὰ, τὰ ὁποῖα περιέχουσι μὲν τὰς ληξιαρχικὰς πράξεις τῶν ἀποβιωσάντων, ἀλλὰ κάτωθεν αὐτῶν δικολαβικῷ τῷ τρόπῳ κατεχώρησε παρατηρήσεις σκοπούσας νὰ γεννήσωσιν ἀμφιβολίας περὶ τῆς ταυτότητος τῶν ἐν ταῖς ληξιαρχικαῖς πράξεσιν ἀνανεωμένων πρὸς

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΑ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ		ΕΠΑΡΧΙΩΝ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
Ἐτησία μετζ.	4.	Ἐτησία μετζ.	5.	Ἐτησία φρ. χρ.	25.
Ἑξάμηνος »	2 1)2	Ἑξάμηνος »	3.	Ἑξάμηνος » »	14.

ΑΓΓΕΛΙΑΙ ΚΑΙ ΔΙΑΤΡΙΒΑΙ
ΚΑΤΑ ΣΥΜΦΩΝΙΑΝ

ΔΙΑ ΠΑΣΑΝ ΑΙΤΗΣΙΝ ΑΠΕΥΘΥΝΤΕΟΝ ΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙ

Τὰ χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται

ΤΙΜΗ ΕΚΑΣΤΟΥ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΡΑΔΕΣ 20.

ΑΛΗΘΕΙΑ

LA VERITA

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ

Ἐκδίδεται κατὰ ΤΡΙΤΗΝ ΠΕΜΠΤΗΝ καὶ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

Ἱδρυτὴς καὶ Ὑπευθυνος Διοικητὴς . ΜΟΥΡΑΤΩΡΗΣ — Διευθυντὴς καὶ Διαχειριστὴς Ι. ΚΟΥΣΚΟΥΡΑΣ

ΕΤΟΣ Α'. ΑΡΙΘ. 83 — ΓΡΑΦΕΙΑ ΕΝ ΦΡΑΓΚΟΜΑΧΑΛΑ ΟΔΟΣ ΚΟΛΟΜΒΟΥ — **ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ Σάββατον τῇ 20 Δεκεμβρίου 1903**

ΥΠΟΔΟΧΗ
ΤΟΥ ΝΕΟΥ
ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Ἡ χθεσινὴ ἡμέρα ὑπῆρξεν ἡμέρα εὐφροσύνης διὰ τὴν πόλιν μας. Χθὲς ἡ Θεσσαλονίκη ὑπεδέχθη σύσσωμος τὸν νέον αὐτῆς ποιμενάρχην, οὗτινος τὴν ἔλευσιν τόσον ἀνυπομόνως προσεδόκει. Ἐν τῇ θερμῇ δεξιώσει, ἣν ἡ πόλις μας παρεσκεύασε τῇ Α. Παναγιότητι δύναται Αὕτη ἀσφαλῶς νὰ διαβλέπῃ εὐοίωνον τὴν ἑαυτῆς δρᾶσιν ἐν τῇ νέᾳ θέσει Της, καθότι ἐν τῇ χθεσινῇ ὑποδοχῇ οἱ Θεσσαλονικεῖς πάντες, ἀνεξαρτήτως κομματικῆς ἀποχρώσεως, ἀπέδειξαν ἀριδήλως τὴν ἐκτίμησιν, ἣν τρέφουσι πρὸς τὸ Σεβαστὸν πρόσωπον τῆς Α. Παναγιότητος καὶ ἐξεδήλωσαν περιτράνως τὰ νομιμόφρονα καὶ φιλογενῆ αἰσθήματα αὐτῶν. Ἡ ὑποδοχή, ἧς ἔτυχεν ἡ Α. Παναγιότης, δύναται λίαν δικαίως νὰ χαρακτηρισθῇ ὡς μία πανηγυρικὴ ἐκδήλωσις τῶν φρονημάτων ἁπαξαπάντων τῶν ὁμογενῶν συμπολιτῶν μας, οἵτινες ἐπὶ τοῦ νέου αὐτῶν μητροπολίτου στηρίζουσι τὰς κρατίσας αὐτῶν ἐλπίδας περὶ τῆς εὐδοκιμωτέρας ἐν τῷ μέλλοντι πορείας τῶν καθ' ἡμᾶς πραγμάτων καὶ τὴν εἰς ὑψηλοτέραν περιωπὴν ἀνύψωσιν τοῦ κεκτημένου γοήτρου τῆς ἡμετέρος κοινότητος. Ἡμεῖς ἐνώπιον τοῦ μεγαλείου τῆς ὑποδοχῆς ὁμολογοῦμεν τὴν ἀδυναμίαν μας ὅπως περιγράψωμεν αὐτήν, ὁ δὲ ἀσθενὴς ἡμῶν κάλαμος ἀσθενέστερος ἔτι καθίσταται ἐπιχειρῶν νὰ χαράξῃ ἐν ὅλαις αὐτῆς ταῖς γραμμαῖς τὴν εἰς τὸν νέον ἡμῶν Μητροπολίτην γενομένην δεξίωσιν. Διὰ τοῦτο παραιτούμενοι πάσης ἀξιώσεως παραθέτομεν ἁπλῆν σκιαγραφίαν τῶν γενομένων ἀφίνοντες τὰ πράγματα νὰ ὁμιλήσωσι μᾶλλον ἀφ' ἑαυτῶν. Ἄλλως τε καὶ ἡ λαμπροτέρα περιγραφὴ θὰ ἦτο πάντοτε ὠχρὰ ἀπήχησις τῆς πανδήμου ταύτης καὶ ὁμοθύμου δεξιώσεως.

Ἀπὸ τῆς παρελθούσης ἤδη Δευτέρας ἡ παρ' ἡμῖν κοινωνία διετέλει ἐν προφανεῖ πυρετώδει ἀνυπομονησίᾳ. Τὰ Βυζαντινὰ φύλλα τῆς ἡμέρας ἐκείνης ἀνήγγελλον ὑπὸ ἐπιφύλαξιν ὅτι ἡ Α. Π. ὁ Μητροπολίτης Θεσσαλονίκης κ. Ἀλέξανδρος ἐπεβιβάζετο, κατὰ πᾶσαν πιθανότητα, τὴν Τετάρτην ἐπὶ ἀτμοπλοίου τῆς ἑταιρείας Κουρτζῆ διὰ νὰ φθάσῃ τὴν Παρασκευὴν ἐν τῷ μέσῳ τοῦ ποιμνίου του. Ἐν τῇ Μητροπόλει οὐδεμία θετικὴ εἴδησις σχετικὴ ὑπῆρχεν, ἡ δ' ἔλλειψις αὕτη τῶν εἰδήσεων συνέτεινε πολὺ εἰς τὴν ἐπαύξησιν τῆς ἀδημονίας, ἣν ἡ ἐπιφύλαξις τῶν Βυζαντινῶν φύλλων διέχυσεν εἰς τὰς καρδίας τῶν συμπολιτῶν μας, οἵτινες ἐφοβοῦντο μήπως κατὰ τὰς ἐπὶ θύρας ἑορτὰς δὲν ἔχομεν τὸν κανονικὸν ἡμῶν Μητροπολίτην. Τὴν Τρίτην μέχρι μεσημβρίας οὐδεμία εἰσέτι ἀσφαλὴς πληροφορία ὑπῆρχεν, ὅτε τὴν νύκτα τῆς αὐτῆς ἡμέρας ἐγένετο γνωστὸν ἐν λίαν στενῷ κύκλῳ ὅτι σιδηροδρομικῶς ἀφίκετο ἐκ Κων)πόλεως εἰς τὴν πόλιν μας ὁ ἰδιαίτερος γραμματεὺς καὶ νεωστὶ γαμβρὸς ἐπ' ἀδελφῇ τῆς Α. Παναγιότητος ἀξιότιμος Κύριος Θωμᾶς Δεληβασίλης, ὅπως προπαρασκευάσῃ τὰ τῆς ὑποδοχῆς τοῦ νέου Μητροπολίτου μας. Ἡ εἴδησις διαδοθεῖσα ἀστραπιαίως ἅμα τῇ ἐπιούσῃ προὐκάλεσε γενικὴν ἀγαλλίασιν, καθότι ἐξέλιπεν ὁριστικῶς πλέον πᾶσα περὶ τῆς ἀφίξεως τῆς Α. Π. ἀμφιβολία. Ἀπὸ πρωΐας λοιπὸν τῆς Τετάρτης πάντες οἱ ἔγκριτοι συμπολῖταί μας καθ' ὁμάδας ἐπεσκέπτοντο τὸν κ. Δεληβασίλην ὅπως ἐξ ἑνὸς μὲν εὐχηθῶσιν αὐτῷ τὸ «ὡς εὖ παρέστη» ἐξ ἑτέρου δὲ λάβωσιν εἰδήσεις περὶ τῆς ἐσχάτως διασαλευφθείσης πολυτίμου ὑγείας τῆς Α. Παναγιότητος καὶ ἀκούσωσι τὴν χαρμόσυνον ἐπιβεβαίωσιν τῆς ἀνυπερθέτου ἐλεύσεως τοῦ Μητροπολίτου μας. Κατευχαριστημένοι δὲ οἱ πάντες ἐπληροφοροῦντο παρὰ τοῦ κ. Γραμματέως ὅτι ὁ Μητροπολίτης μας ἐπιβιβαζόμενος ἀνυπερθέτως τὴν Τετάρτην ἐπὶ τοῦ Κουρτζῆ θὰ ἔφθανεν ἐνταῦθα τὴν Παρασκευὴν δηλαδὴ χθές. Τὴν Τετάρτην μάλιστα ἐτοιχοκολλήθη εἰς πλεῖστα σημεῖα τῆς πόλεως γνωστοποίησις, ἐν ᾗ ἐφέρετο τὸ τηλεγράφημα, δι' οὗ ἠγγέλλετο ἡ ἐκ Βασιλευούσης ἀναχώρησις τοῦ Μητροπολίτου. Τὴν Πέμπτην αἱ ἐπισκέψεις ἐξηκολούθησαν ἀθρόαι ἐν τῷ Ξενοδοχείῳ τῆς Ἀγγλίας, ἔνθα οἰκογενειακῶς κατέλυσε πρὸς ὥρας ὁ ἰδιαίτερος τῆς Α. Π. γραμματεύς, ὅστις εἶνε λίαν γνωστὸς ἄλλως τε ἐνταῦθα ὡς ἐργασθεὶς ἐπὶ Καλλινίκου καὶ Γρηγορίου καὶ ὅστις ὡς Σιατιστεὺς ἔχει ἐνταῦθα καὶ πολλοὺς προσωπικοὺς φίλους, οἵτινες κατόπιν πολυετοῦς ἀπουσίας μετὰ χαρᾶς ἐπανέβλεπον τὸν ἀρχαῖον φίλον των. Ἡ νὺξ τῆς Πέμπτης διῆλθεν ἐν προφανεῖ ἀνυπομονησίᾳ. Ἡ γενικὴ ἀπορία ἦτο ἂν ἡ ἀπὸ μηνὸς ἤδη καὶ πλέον τὰ πάντα σαπίσασα βροχὴ θὰ ἐπέτρεπεν εἰς τὸ νέον ποίμνιον τῆς Α. Π. νὰ ποιήσηται αὐτῇ τὴν ἐμπρέπουσαν ὑποδοχήν. Διότι ὀφείλομεν νὰ τὸ ὁμολογήσωμεν πρὸς τιμὴν ὅλων τῶν ὁμογενῶν συμπολιτῶν μας, πάντες ἀνεξαρτήτως κομματικῆς ἀποχρώσεως ἐνόουν νὰ ποιήσωνται ἐπιβλητικωτάτην καὶ ἀνάλογον πρὸς τὰς ἐκ τοῦ νέου Μητροπολίτου προσδοκίας ὑποδοχήν. Ὁ βροχερὸς καιρὸς θὰ παρημπόδιζε μεγάλως τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ προγράμματος καὶ θὰ κατέστρεφεν ἐν πολλοῖς τὴν προσχεδιασθεῖσαν τελετήν. Εὐτυχῶς ἡ πόλις μας ἐξύπνησε χθὲς τὸ πρωὶ ἀνακουφισμένη. Ὁ ἥλιος δὲν ἀνέτειλε μὲν λαμπρὸς καὶφωτοβόλος ὅπως διὰ τῶν χρυσῶν αὐτοῦ ἀκτίνων περιλούσῃ τὸ ἐπιβλητικὸν τῆς ἡμέρας, ἀλλ' ἡ βροχὴ εἶχε παύσει καὶ ἐπεκράτει ὑπόθερμός τις ἀτμοσφαιρικὴ κατάστασις λίαν εὐάρεστος καὶ οὕτως εἰπεῖν προκλητική, προσκαλοῦσα τοὺς Θεσσαλονικεῖς, πάσης ἡλικίας καὶ τάξεως νὰ σπεύσωσιν εἰς τὴν προκυμαίαν πρὸς ὑποδοχὴν τοῦ νέου αὐτῶν πνευματικοῦ πατρός. Καὶ πράγματι γνωστοῦ ὄντος ὅτι τὸ Κουρτζῆ, ἐκτὸς ἀνωτέρας βίας, καταπλέει εἰς τὸν λιμένα μας πρωὶ πάντοτε, ἐνωρὶς-ἐνωρὶς κύματα κόσμου ἤρξαντο νὰ κατέρχωνται τὰς πρὸς τὴν παραλίαν ὁδοὺς καὶ νὰ πληρῶσι ὀλίγον κατ' ὀλίγον τὰ παραλιακὰ καφενεῖα καὶ τὴν προκυμαίαν. Πάντων οἱ ὀφθαλμοὶ ἐνητένιζον πρὸς τὸ Μέγα Καρὰ Μπουροῦν καραδοκοῦντες τὴν στιγμὴν καθ' ἣν τὸ ἀτμόπλοιον θὰ παρέκαμπε τὴν γωνίαν ἐκείνην γλῶσσαν. Παρεοχόμεθα τὰς διαμειβομένας σκέψεις καὶ παρατηρήσεις· ποικίλλουσι τόσον ἐπ' ἄπειρον, ὥστε [illegible] θαρὰ ματαιοπονία. Εἰς τὰς 7 ψίθυρος γενικός, «φάνηκε, φάνηκε!» Μικρὰ μέλαινα κηλίς, μεγεθυνομένη κατὰ μικρόν, ἐπεφάνη εἰς τὸν ὁρίζοντα τοῦ λιμένος μας καὶ μετ' ὀλίγον τὸ γοργὸν ἀτμόπλοιον «Χίος» σχίζον ὑπερηφάνως τὰ ἥσυχα τοῦ Θερμαϊκοῦ ὕδατα καὶ προχωροῦν μεγαλοπρεπῶς ὡσεὶ γινῶσκον τὸ ἐπίσημον τοῦ ταξειδιώτου, ὃν ἐπ' αὐτοῦ ἔφερε, κατεφάνη ἐν ὅλαις αὐτοῦ ταῖς γραμμαῖς διευθυνόμενον πρὸς τὴν ἀποβάθραν. Οἱ κώδωνες τῶν Ἐκκλησιῶν τὸ χαρμόσυνον τοῦ γεγονότος πᾶσι τοῖς κατοίκοις ἐξαγγέλλοντες ἐν ἁρμονικῇ συναυλίᾳ τὸν γλυκὺν αὐτῶν ἦχον ἀνὰ τὴν ἀτμόσφαιραν διέχυσαν, μόλις δὲ τὸ πρῶτον αὐτῶν ἠκούσθη κροῦσμα καὶ οἱ περισσότερον διστακτικοὶ ἐγκαταλείψαντες τὰς ἐργασίας των κατευθύνθησαν πρὸς τὴν προκυμαίαν, ὅπως λάβωσιτὴν πρώτην εὐλογίαν τοῦ νέου πνευματικοῦ αὐτῶν πατρός. Ὁ συνωστισμὸς κατὰ τὴν πρὸ τοῦ Ὀλύμπου πλατεῖαν μάλιστα ἔφθασεν εἰς τὸ μὴ περαιτέρω. Αἱ μαθήτριαι τοῦ Παρθεναγωγείου, οἱ μαθηταὶ τοῦ Γυμνασίου, οἱ μαθηταὶ τῶν διαφόρων ἀττικῶν σχολῶν, οἱ τρόφιμοι τοῦ Ὀρφανοτροφείου καὶ οἱ ὑπότροφοι τοῦ Ὑποδιδασκαλείου, οἱ μαθηταὶ τῆς Σχολῆς Νούκα καὶ τὸ διδάσκον προσωπικὸν μετὰ μεγίστης δυσκολίας εὑρίσκουσι θέσιν. Εἰς τὰ πρόσωπα πάντων ζωγραφίζεται ἡ εὐχάριστος ἐκείνη περιέργεια τοῦ τίς πρῶτος νὰ ἴδῃ τὸν ἀποβιβασθησόμενον μητροπολίτην, πάντες δὲ προσπαθοῦσι νὰ ἵστανται ὑψηλότερον τῶν ἄλλων ὅπως κάλλιον ἴδωσιν αὐτόν. Ὁ κλῆρος ἔχων ἐπὶ κεφαλῆς τὸν Πρωτοσύγκελον τῆς Α. Π. ἀφιχθέντα σιδηροδρομικῶς τὸ ἑσπέρας τῆς Πέμπτης ἀναμένει ἐνδεδυμένος τὰ ἱερατικὰ αὐτοῦ ἄμφια καὶ περιστοιχούμενος ὑπὸ πληθύος ἐξαπτερύγων καὶ σταυρῶν τὸν Μητροπολίτην. Εἰς τὰς $8\frac{1}{2}$ τὸ ἀτμόπλοιον ῥίπτει τὴν ἄγκυραν καὶ εὐθὺς περικυκλοῦται ὑπὸ ἀπειρίας λέμβων, ὧν ἐπέβαινον αἱ κοινοτικαὶ ἀρχαὶ τῆς πόλεώς μας. Μεταξὺ τῶν πρώτων ἀνῆλθον ἐπὶ τῆς «Χίου» αἱ Α. Π. ὁ τέως ἐπιτροπεύων Ἅγιος Καμπανίας κ. Παρθένιος, ὅστις καὶ ηὐχήθη τῷ νέῳ Μητροπολίτῃ μας τῷ «ὡς εὖ παρέστη» ἐκ μέρους συμπάσης τῆς ἐπαρχίας, καὶ ὁ Ἐπίσκοπος Πολυανῆς κ. Παρθένιος. Ἐπὶ τοῦ ἀτμοπλοίου ἀνῆλθεν ἐπίσης ὁ α' διερμηνεὺς τοῦ Ἑλληνικοῦ Προξενείου κ. Ἀσκητὴς προσαγορεύσας τὴν Α. Π. τὸν Μητροπολίτην ἐκ μέρους τοῦ Γ. Προξένου κ. Εὐγενειάδου.

Μεταξὺ τῶν πρώτων ἀνῆλθεν ὅπως προσαγορεύσῃ τὴν Α. Παναγιότητα ὁ ἡμέτερος Διευθυντὴς κ. Ἰ. Κούσκουρας μετὰ τοῦ συντάκτου τῆς Βυζαντινῆς συναδέλφου «Βυζαντίδος» κ. Μεσηνέζη καὶ τοῦ δημοσιογράφου κ. Ἀθ. Βόγα γενόμενοι εὐμενέστατα δεκτοὶ ὑπὸ τῆς Α. Παν., ἥτις ἐξεδήλωσε τὴν χαρὰν αὐτῆς ἰδοῦσα τὴν ἀντιπροσωπείαν ταύτην τοῦ τύπου, ὃν ἐχαρακτήρισεν ὡς ὄργανον, δι' οὗ μεταδίδονται εἰς τὸ κοινὸν αἱ ὑγιεῖς ἀρχαί. Ἰδιαιτέρως δὲ συνεγάρη τῷ ἡμετέρῳ Διευθυντῇ ἐπὶ τῇ τηρουμένῃ στάσει τῆς ἐφημερίδος ἡμῶν· ἡ «Ἀλήθεια» —εἶπεν ἡ Α. Παναγιότης— διερμηνεύει πάντοτε τὴν ἀλήθειαν.

Τῆς λέμβου τοῦ λιμεναρχείου τεθείσης εἰς τὴν διάθεσιν τῆς Α. Παναγιότητος, κατῆλθεν αὕτη φέρουσα ἐπὶ τοῦ στήθους ὅλα τὰ παράσημα Αὐτῆς καὶ ἐν συνοδείᾳ τῶν Πανιερωτάτων ἐπισκόπων Καμπανίας καὶ Πολυανῆς εἰσῆλθεν εἰς τὴν λέμβον καὶ ἀπεβιβάσθη εἰς τὴν ἀποβάθραν. Εὐθὺς αἱ μαθήτριαι τοῦ Παρθεναγωγείου ἔμελψαν ᾆσμα κατάλληλον τῇ περιστάσει, στρατιωτικὸν δὲ ἀπόσπασμα ἀπέδωκε τὰς νενομισμένας τιμάς. Ὁ Μητροπολίτης τότε ἐχώρησε πρὸς τὰ ἐμπρὸς καὶ παρακολουθούμενος ὑπὸ τοῦ συμπαγοῦς ἐκείνου πλήθους διὰ τῆς ὁδοῦ Σαμπρῆ Πασσᾶ καὶ τοῦ Πλατέος Δρόμου ἔφθασεν εἰς τὸν Ναὸν τοῦ Ἁγίου Νικολάου, ἐντὸς τοῦ ὁποίου οὔτε βελόνη, κυριολεκτικῶς, ῥιπτομένη θὰ εὕρισκε τόπον νὰ πέσῃ κατὰ γῆς.

Μετὰ τὴν νενομισμένην ἱεροτελεστίαν ὁ ἱεροδιάκονος τῆς Α. Παναγ. ἀνελθὼν ἐπὶ τὸν ἄμβωνα ἀνέγνωσε τὸ Πατριαρχικὸν καὶ Συνοδικὸν γράμμα τοῦ διορισμοῦ τῆς Α. Π. ὡς Μητροπολίτου Θεσσαλονίκης. Μετὰ ταῦτα λαβοῦσα τὸν λόγον ἡ Α. Π. ἀπήγγειλε τὰ ἑξῆς:

Ὁ λόγος τῆς Α. Παναγιότητος.

Τέκνα ἐν Κυρίῳ ἀγαπητὰ καὶ περιπόθητα!

Κληθεὶς οὐ πρὸ πολλοῦ ὑπὸ τῆς πανσέπτου Μητρὸς ἡμῶν Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας ἐπὶ τὴν διακυβέρνησιν τῆς τῶν Θεσσαλονικέων Ἐκκλησίας καὶ τῆς περὶ αὐτὴν Θεοσώστου Ἐπαρχίας ὁμολογῶ καὶ οὐκ ἀποκρύπτω, ὅτι δειλίᾳ καὶ φόβῳ συνεσχέθην τὸ κατ' ἀρχὰς εἰς ἀποδοχὴν καὶ ἀνάληψιν τῶν ἀνατιθεμένων μοι ὑψηλῶν καὶ σοβαρῶν καθηκόντων· ἀναλογιζόμενος καὶ ἀναμετρῶν ταῦτα πρὸς τὴν ἀσθένειαν καὶ σμικρότητα τῶν ἐμῶν δυνάμεων. Τὸ συναίσθημα τοῦτο τῆς δειλίας καὶ τοῦ φόβου ἐπὶ τοσοῦτον μᾶλλον συνεῖχε τὴν ψυχήν μου, ἐφ' ὅσον τὸν νοῦν καὶ τὴν διάνοιάν μου ἀδιαλείπτως ἔφερον πρὸς τὸ μεγαλεῖον τοῦ περιδόξου τῆς Θεσσαλονίκης Θρόνου, ἐφ' ὅσον ἀνεπόλουν ἐν τῇ μνήμῃ, ὅτι τὸν Θρόνον τῶν Εὐσταθίων καὶ Γρηγορίων, ὃν ἀκολούθως ἐπὶ αἰῶνος μέχρις ἐσχάτων διαπρεπεῖς καὶ ἐπίλεκτοι τῆς Ἐκκλησίας Ἱεράρχαι ἐτίμησαν καὶ ἐκόσμησαν, ἐκαλούμην νὰ ἀνέλθω τὰς ἱερὰς βαθμίδας καὶ τὴν ποιμαντορικὴν ἀναλάβω ῥάβδον ἐγὼ ὁ ἐλάχιστος ἐν τῇ χορείᾳ τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Ἱεραρχίας, καὶ δὴ ἐν ταῖς παρούσαις κρισίμοις περιστάσεσι καὶ ὑπὸ τὰς γνωστὰς πᾶσιν ὑμῖν συνθήκας. Ἀλλ' ἐπὶ τὴν πανσθενουργὸν θείαν ἀντίληψιν καὶ ἐνίσχυσιν πεποιθώς, ταῖς προτροπαῖς δὲ τῆς Α.Θ. Παναγιότητος τοῦ προσκυνητοῦ μοι Πατρὸς καὶ Δεσπότου ὑπείκων καὶ εἰς τὴν πρόθυμον ψῆφον τῶν Σεβασμιωτάτων ἐν Χριστῷ ἀδελφῶν ἁγίων Συνοδικῶν ἐμαυτὸν ὑποβάλλων ὑπήχθην πειθηνίως τῇ φωνῇ καὶ τῷ προστάγματι τῆς Μητρὸς Ἐκκλησίας καὶ ὡς εὐπειθὴς καὶ πιστὸς αὐτῆς λειτουργὸς καὶ στρατιώτης ἀνεδεξάμην τὴν διακυβέρνησιν τῆς Θεοφρουρήτου ταύτης Ἐπαρχίας καὶ τὴν φυλακὴν καὶ διατήρησιν τῆς ἐν ᾗ ἔταξέ με θέσεως, ἀνατιθεὶς τὰς ὑψηλοτέρας ἐλπίδας εἰς τὴν ἐν ἀσθενείᾳ τελειουμένην θείαν δύναμιν.

Ὑπὸ τοιούτων λοιπὸν σκέψεων καὶ φρονημάτων διακατεχόμενος, βιαζόμενος δὲ τῶν καιρικῶν περιστάσεων ἕνεκεν ἵνα τὸ ταχύτερον ἔλθω πρὸς ὑμᾶς καὶ ἐπιληφθῶ τοῦ ἱεροῦ τῆς ἀνατεθείσης μοι ποιμαντορίας ἀγῶνος, ἰδοὺ σήμερον καταλιπὼν ἄρτι τὴν Βασιλεύουσαν, παραγίνομαι ἐν τῷ μέσῳ ὑμῶν, ἀγαλλομένη δὲ συγκεκινημένῃ ψυχῇ βλέπω πάντας ὑμᾶς, μετὰ σπουδῆς δραμόντας εἰς ὑποδοχήν μου καὶ τὴν ἀνυπόκριτον περὶ ἐμὲ στοργὴν ὑμῶν καὶ ἀγάπην ἐκδηλοῦντας. Ἡ σημερινὴ ἡμέρα ἔσται ἐμοὶ ζῶσα διὰ παντὸς τοῦ βίου μου, καὶ πρὸς τὴν ἀνάμνησιν αὐτῆς ἡ καρδία μου θέλει σκιρτᾷ πλήρης πνευματικῆς χαρᾶς καὶ ἀγαλλιάσεως. Καὶ νῦν δὲ ὑπὸ τὸ κράτος αὐτῆς διατελῶν ἡδέως προσαγορεύω ὑμᾶς Χαίρετε, τέκνα ἐν Κυρίῳ ἀγαπητὰ καὶ περιπόθητα καὶ πάλιν ἐρῶ, Χαίρετε. Ἰδοὺ ὑμεῖς περὶ ἐμὲ καὶ ἐγὼ ἐν τῷ μέσῳ ὑμῶν. Ἡ χάρις καὶ ἡ εὐλογία τοῦ Παναγάθου Θεοῦ ἔστω ἐπὶ πάντας ὑμᾶς. Εἰς πάντας ὑμᾶς ὁμοῦ καὶ εἰς ἕνα ἕκαστον ἰδίᾳ μετὰ τῆς ἐγκαρδίου πατρικῆς εὐλογίας ἀπονέμω τὰς εὐχαριστίας μου ἀντὶ τῆς εἰλικρινοῦς καὶ ζωηρᾶς ἀγάπης καὶ συμπαθείας, ἣν καὶ πρότερον ἅμα τῇ ἐκλογῇ μου καὶ σήμερον πολυτρόπως ἐξεδηλώσατε πρός με. Δόξα καὶ εὐχαριστία τῷ ἐν Τριάδι ὑμνουμένῳ Θεῷ τῇ ἀνεξιχνιάστῳ Αὐτοῦ βουλῇ, καταπιστεύσαντί μοι τὴν διαποίμανσιν τοῦ περιουσίου λαοῦ τῆς Θεοφρουρήτου ταύτης Ἐπαρχίας καὶ καταξιώσαντί με αἰσίως παρα-

γενέσθαι ἐν τῷ μέσῳ αὐτοῦ. Χάρις δὲ καὶ εὐγνωμοσύνη τῇ Μητρὶ Ἐκκλησίᾳ ἀναδειξάσῃ με ποιμένα καὶ ἀρχιερέα ὑμῶν καὶ ἰδιαζόντως τῷ περινουστάτῳ καὶ φιλολάῳ ἡμῶν Ἄνακτι Σουλτὰν Ἀβδοὺλ Χαμὶτ Χὰν, εὐμενῶς ἐπινεύσαντι εἰς ἐπικύρωσιν τῆς ἐκλογῆς μου.

Μέλλων δὲ ἤδη, ἀγαπητά μου τέκνα, νὰ ἀναλάβω τὰ ὑπὸ τῆς ἁγίας Μητρὸς ἡμῶν Ἐκκλησίας ἀνατιθέντα μοι σπουδαῖα ὄντως καὶ βαρέα καθήκοντα, εὔκαιρον καὶ προσῆκον ἅμα ἡγοῦμαι, ἵνα ὡς ἀπαρχὴν τῆς ποιμαντορίας πατρικάς τινας συμβουλὰς καὶ ὑποθήκας ἀπευθύνω πρὸς ὑμᾶς ἀπὸ τοῦ σεπτοῦ τούτου θρόνου εἴς τε τὴν ψυχικὴν ὑμῶν ὠφέλειαν καὶ εἰς τὴν εὐόδωσιν καὶ προκοπὴν τῶν ὑμετέρων κοινοτικῶν πραγμάτων συμβαλλούσας.

Παντὸς μὲν ἀνθρώπου, ἰδίᾳ δὲ τοῦ ὀρθοδόξου Χριστιανοῦ τὸ πρώτιστον τῶν καθηκόντων τού ἐστιν ἡ πρὸς τὸν Θεὸν πίστις. Ὡς ἀληθεῖς λοιπὸν καὶ γνήσιοι ὀρθόδοξοι χριστιανοὶ ὀφείλετε πρὸ παντὸς νὰ ἔχητε πίστιν πρὸς τὸν Θεόν, πίστιν ὅμως ζῶσαν συνοδευομένην ὑπὸ ἔργων καλῶν καὶ ἀρεστῶν τῷ Θεῷ, διότι ἡ πίστις κατὰ τὸν Ἀπόστολον Ἰάκωβον ἄνευ τῶν ἔργων νεκρά ἐστιν. Ὀφείλετε ἐπίσης νὰ ὑπακούητε εἰς τὸ θεῖον Αὐτοῦ θέλημα φυλάσσοντες ἀπαρεγκλίτως καὶ ἐκπληροῦντες προθύμως τὰς ὑψηλὰς Αὐτοῦ ἐντολάς, ἐν παντὶ καὶ πάντοτε στοιχοῦντες τῇ Οὐρανίῳ διδασκαλίᾳ τοῦ Υἱοῦ Αὐτοῦ καὶ λυτρωτοῦ ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, τῆς ὁποίας κρηπὶς ἐστιν ἡ πρὸς τὸν πλησίον ἀγάπη, καθόσον ἄνευ τῆς ἀγάπης ἡ πρὸς τὸν Θεὸν νεκρὰ πίστις οὐδὲν ὠφελεῖ· διότι μὴ ὑπαρχούσης ἀγάπης, οὐδὲ ἔργα καλὰ εἶναι δυνατὸν νὰ ὑπάρξωσι, καθόσον πάντα ταῦτα ἐξ αὐτῆς ἀπορρέουσιν καὶ ἑπομένως καὶ ἡ εἰς Χριστὸν ὁμολογία πίστεως ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει δὲν εἶναι ἀληθής, κατ' ἀκολουθίαν ἡ ψυχικὴ ἀπώλεια τοῦ ἐστερημένου τῆς [illegible] ἐγγελικῆς ἀγάπ[illegible]αίως ἀποκρούσατε τὰς δολίας εἶναι ἀναπόφευκτος. Ἀλλὰ προσέτι ἡ ἀγάπη εἶναι ἡ κρηπὶς καὶ τῆς σχετικῆς ἐν τῷ ἐπιγείῳ βίῳ τοῦ ἀνθρώπου εὐημερίας καὶ εὐδαιμονίας. Διὰ τῆς ἀγάπης πᾶσα οἰκογένεια, πᾶσα κοινωνία μικρὰ ἢ μεγάλη εὐημερεῖ καὶ ἀκμάζει. Ὅπου βασιλεύει ἡ ἀγάπη, ἐκεῖ εἰρήνη, πρόοδος, χαρά, εὐδαιμονία· ὅπου δὲ τοὐναντίον ἐφυγαδεύθη ἡ ἀγάπη καὶ εἰσεχώρησεν ὁ σκώληξ τῆς ἔριδος καὶ διχονοίας, ἐκεῖ ἀνησυχία, ὀπισθοδρόμησις, θλῖψις, δυστυχία, ἀποσύνθεσις καὶ ὄλεθρος ἄφευκτος. Λέγει γὰρ ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστός «Πᾶσα βασιλεία μερισθεῖσα καθ' ἑαυτῆς ἐρημοῦται, καὶ πᾶσα πόλις ἢ οἰκία μερισθεῖσα καθ' ἑαυτῆς οὐ σταθήσεται».

Τὴν ἀλήθειαν δὲ τῶν θείων τούτων λόγων ἐπιμαρτυρεῖ ἡ παγκόσμιος ἱστορία, γέμουσα παραδειγμάτων, ἐξ ὧν πλεῖστα ἠδυνάμην νὰ μνημονεύσω ἐνταῦθα. Ἀλλὰ τίς ἡ ἀνάγκη νὰ ἀναφέρω ἕτερα παραδείγματα; Ζωντανὸν τοιοῦτον πρόκειται ἡ ὑμετέρα Κοινότης ἐκ μακρᾶς καὶ πικρᾶς πείρας γνωρίσασα τὰ ἀποτελέσματα τῆς ὑπεισελθούσης ποτέ, ὡς μὴ ὤφελε, διαιρέσεως μεταξὺ τῶν μελῶν αὐτῆς καὶ δεόντως αὐτὰ ἐκτιμήσασα. Ὑπ' ὄψιν λοιπὸν ἔχοντες, τέκνα ἀγαπητά, καὶ ἀναλογιζόμενοι πάντοτε τὰ ἀγαθὰ μὲν ἀποτελέσματα τῆς ἀγάπης καὶ ὁμονοίας, τὰ κακὰ δὲ καὶ ὀλέθρια τῆς διαιρέσεως καὶ διχονοίας, ἀπομακρύνατε ἀφ' ὑμῶν πᾶσαν σκέψιν φυγάδευσιν τῆς ἐν ὑμῖν εἰρήνης καὶ ἀγάπης ὑποτρέφουσαν καὶ ἀπεργαζομένην. Παραδώσατε τῇ λήθῃ τὰ προγεγενημένα συγχωροῦντες ἀλλήλοις τὰ διαπραχθέντα τυχὸν σφάλματα καὶ πταίσματα καὶ τὰς ἀμοιβαίας αἰτιάσεις καὶ ἀντεγκλήσεις καταπαύοντες. Τείνοντες δὲ ἀλλήλους χεῖρα ἀδελφικὴν καὶ ἡνωμένοι οἱ πάντες, μάλιστα οἱ τὰ κοινὰ πράττοντες καὶ διέποντες, τῷ ἀρρήκτῳ δεσμῷ τῆς ἀγάπης καὶ ὁμονοίας προσέλθετε καὶ τὴν ὁρισθεῖσαν ὑμῖν θέσιν περὶ τὸν ἀρχιερέα καὶ ποιμένα ὑμῶν καταλάβετε συμπράττοντες καὶ συνεργαζόμενοι ἐν ἀδελφικῇ ὁμοφροσύνῃ ὑπὲρ τῶν κοινοτικῶν πραγμάτων καὶ συμφερόντων. Ἔχετε πρὸς ἀλλήλους ἀγάπην καὶ ὁμόνοιαν καὶ μετὰ ζήλου θερμοῦ καὶ πόνου πατριωτικοῦ ἔργασθῆτε καὶ μεριμνήσατε προσηκόντως ὑπὲρ τῆς ἀναπτύξεως, βελτιώσεως καὶ προκοπῆς τῶν Ἐκπαιδευτικῶν καὶ Φιλανθρωπικῶν καταστημάτων, τοῦ Συλλόγου, τῆς Ἀδελτότητος καὶ λοιπῶν ἀγαθοεργῶν σωματείων, οὐ μόνον δὲ ἀλλὰ καὶ ὑπὲρ τῆς εὐπρεπείας τῶν Ἱερῶν Ἐκκλησιῶν, ἐν αἷς ὑμνεῖται καὶ δοξολογεῖται νυχθημερὸν ἡ Αὐταγάπη, ὁ διὰ τὴν ἀγάπην πρὸς τὸ ἀνθρώπινον γένος τὸ αἷμα Αὐτοῦ ἐκχύς Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστός, ἅμα δὲ καὶ περὶ τῆς βελτιώσεως τοῦ ἱεροῦ ἡμῶν κλήρου, τοῦ καθ' ἑκάστην ἐν ταῖς ἱεραῖς τελεταῖς καὶ ἀκολουθίαις ὑπὲρ τῆς εἰρήνης, ἀγάπης καὶ ὁμονοίας τῶν Χριστιανῶν εὐχὰς καὶ δεήσεις πρὸς τὸν Ὕψιστον ἀναπέμποντος. Ἔχετε πρὸς ἀλλήλους ἀγάπην καὶ ὁμόνοιαν καὶ ἐν συνετῇ κοινοπραγίᾳ ἐντείνετε τὰς ἐνεργείας καὶ προσπαθείας ὑμῶν πρὸς ἀνύψωσιν τοῦ γοήτρου τῆς Κοινότητος ὑμῶν καὶ προαγωγὴν αὐτῆς εἰς τὴν προσήκουσαν χωρογραφικὴν καὶ ἱστορικὴν ἐπίζηλον θέσιν.

Ἔχετε πρὸς ἀλλήλους ἀγάπην καὶ ὁμόνοιαν καὶ διὰ τοῦ ἀκαταμαχήτου τούτου ὅπλου τεθωρακισμένοι μὴ πτοεῖσθε ἀπέναντι τῶν κρωγμῶν καὶ τῶν σκοτίων ἔργων τῶν κύκλῳ συνεπιτιθεμένων πολεμίων τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ Γένους ἡμῶν τὰ ἱερώτερα καὶ τιμαλφέστερα ἡμῶν ἐπιβουλευομένων καὶ τὴν βεβήλωσιν καὶ ἁρπαγὴν αὐτῶν διὰ παντοίων ἐκνόμων μέσων ἐπιζητούντων. Ἀλλ' εὐθαρσῶς καὶ ἐνεργείας καὶ τοὺς ἐκτρόπους σκοποὺς αὐτῶν, τὴν ὀφειλομένην αὐτοπάρνησιν καὶ τὴν ἀπαιτουμένην φιλοπατρίαν ἐπιδεικνύμενοι.

Ἔχετε πρὸς ἀλλήλους ἀγάπην καὶ ὁμόνοιαν καὶ περιβάλλετέ με σφιγκτὰ παρέχοντές μοι τὴν Ὑμετέραν σύμπραξιν καὶ εἰλικρινῆ συνεργασίαν πρὸς ἐκπλήρωσιν τῆς ἀποστολῆς, ἣν ἡ Μήτηρ Ἐκκλησία ἐνεπιστεύσατό μοι. Ἐν τῇ ἀγάπῃ ὑμῶν θὰ μὲ ἔχητε διαρκῶς ἡνωμένον, θὰ μὲ εὕρητε πάντοτε πρόθυμον ἀντιλήπτορα καὶ θερμὸν πρωτοστάτην ἐν παντὶ κοινωφελεῖ καὶ θεαρέστῳ ἔργῳ καὶ τῶν ἱερῶν καὶ δικαίων ὑμῶν ὑπέρμαχον. Ἐν τῇ ἀγάπῃ ἐπὶ πᾶσι καὶ διὰ τῆς ἀγάπης καὶ ὁμονοίας θέλομεν δυνηθῇ ἀμφότεροι ὁμοῦ νὰ ἐπιτελέσωμεν ὅ,τι ἡ Ἐκκλησία καὶ τὸ Γένος ἀπαιτοῦσι παρ' ἡμῶν. Τοιαῦτα δὲ πράττοντες καὶ οὕτω πολιτευόμενοι ἑκάτεροι ἐγὼ μὲν δυνηθήσομαι νὰ παραστήσω ἐμαυτὸν δόκιμον τῷ Θεῷ καὶ τῇ Ἐκκλησίᾳ, ὡς ἐργάτην ἀνεπαίσχυντον, ὑμεῖς δὲ θέλετε ἀναδειχθῆ ζηλωταὶ τῶν καλῶν ἔργων, ἄξιοι τῆς οὐρανίου χάριτος καὶ τῆς εὐγνωμοσύνης τῶν συμπολιτῶν ὑμῶν.

Ἐπὶ πᾶσι δὲ τούτοις μὴ λησμονεῖτε ποσῶς ὅτι ὑπέρτατον πάντες ἔχομεν καθῆκον ἵνα διατελῶμεν πιστοὶ καὶ ἀφωσιωμένοι πρὸς τὴν Θεόθεν τεταγμένην ἐφ' ἡμᾶς κραταιὰν Βασιλείαν νομοταγῶς καὶ σωφρόνως διάγοντες καὶ πολιτευόμενοι, τὴν ὀφειλομένην δὲ ὑποταγὴν καὶ εὐγνωμοσύνην ἐπιδεικνύμενοι καὶ διατρανοῦντες πάντοτε πρὸς τὸ σεπτὸν πρόσωπον τοῦ Κραταιοτάτου καὶ Γαληνοτάτου ἡμῶν Ἄνακτος Σουλτὰν Ἀβδοὺλ Χαμὴτ Χὰν τοῦ Β'. ἀνθ' ὧν χαρίτων καὶ εὐεργετημάτων τὸ ἡμέτερον Γένος ἀφθόνως ἀπολαύει.

Σὺ δέ, Κύριε Παντοδύναμε ὁ Θεὸς τῆς χάριτος καὶ εἰρήνης, ἐνίσχυσόν με τῇ θείᾳ Σου δυνάμει, ἵνα δυνηθῶ ἀπροσκόπτως καὶ ἀκατακρίτως ἐκτελεῖν τὰ τῆς πνευματικῆς ποιμαντορίας μου καθήκοντα, ὁδηγεῖν τὸ ἐμπιστευθέν μοι ποίμνιον εἰς νομὰς σωτηρίους, προφυλάττειν καὶ διασώζειν αὐτὸ ἀπὸ πάσης πλεκτάνης καὶ πονηρᾶς παγίδος καὶ νικηφόρως ἀντεπεξερχόμενος κατὰ πάσης ἐπιβουλῆς τῶν πολεμίων αὐτοῦ καὶ τῆς ἁγίας Σου Ἐκκλησίας. Κραταίωσον καὶ ἀδιάρρηκτον ποίησον τὸν σύνδεσμον τῆς ἐν αὐτῷ ἀγάπης καὶ ὁμονοίας. Φώτισον καὶ ὁδήγησον αὐτὸ εἰς πᾶν ἔργον ἀγαθὸν καὶ κατεύθυνον ἐπ' ἐμέ τε καὶ αὐτὸ τὴν ἐξ οὐρανοῦ εὐλογίαν Σου καὶ καταξίωσον ἡμᾶς ἐν ἑνὶ στόματι καὶ μιᾷ καρδίᾳ δοξάζειν καὶ ἀναμνεῖν τὸ πάντιμον καὶ μεγαλοπρεπὲς ὄνομά σου νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Ὁ λόγος τῆς Α. Π. ἐνεποίησε λαμπροτάτην καὶ ἀγαθωτάτην ἐντύπωσιν.

Μετὰ τὴν Α. Παναγ. τὸν λόγον ἔλαβεν ἡ Α. Π. ὁ ἅγιος Καμπανίας κ. Παρθένιος προσφωνήσας ὡς ἔπεται ἐκ μέρους τῆς ἐπαρχίας καὶ τῶν συναδέλφων Αὐτοῦ Ἐπισκόπων.

Ὁ λόγος τοῦ Ἁγίου Καμπανίας.

Παναγιώτατε Δέσποτα,

Εἶμαι εὐτυχής, δυνάμενος κατὰ τὴν ἐπίσημον ταύτην ὥραν, καθ' ἣν τὸ πρῶτον πατεῖτε τὸ ἔδαφος τῆς Θεσ)νίκης, νὰ Σᾶς προσαγορεύσω τὸ «ὡς εὖ παρέστη» ἐκ μέρους τῶν ἐν Χριστῷ ἁγίων Ἀδελφῶν τῶν ὑπὸ τὴν Ὑμετέραν δικαιοδοσίαν διατελούντων. Ἡ εὐτυχία μου καὶ ἡ χαρά μου, ἥτις εἶναι εὐτυχία καὶ χαρὰ καὶ ὅλου τοῦ εἰς τὴν Ὑμ. ποιμαντορίαν διαπιστευθέντος ποιμνίου, τὸ ὁποῖον ἀληθῆ πανήγυριν ἄγει σήμερον ἐπὶ τῇ αἰσίᾳ ἐν τῷ μέσῳ αὐτοῦ ἀφίξει Σας, εἶναι ἀπόρροια τῶν ἐξόχων ἀρετῶν καὶ τῶν ἀριζήλων προσόντων, ἅτινα κατακοσμοῦσι τὴν Ὑμ. Θεόσωστον κορυφὴν καὶ ἅτινα διέλαμψαν λαμπρὰ καὶ εὐεργετικὰ εἰς πάσας τὰς θέσεις, εἰς τὰς ὁποίας ὡς στρατιώτην γενναῖον καὶ ἀληθοῦς πλουτοῦντα ἐνθουσιασμοῦ ἡ σοφὴ μήτηρ Ἐκκλησία κατὰ καιροὺς ἔταξεν ὑμᾶς εἰς πάσας τὰς ἐπαρχίας, τὰς ὁποίας προνοίᾳ Θεοῦ, καὶ τὴν ἡμετέραν χριστομίμητον ποιμαντορίαν ἐνεπιστεύθη.

Ἀλλ' ἰδίᾳ ἀξιομνημόνευτος ὑπῆρξεν ἡ ὡς συνοδικοῦ μέλους καὶ ὡς προέδρου τοῦ ἑτέρου τῶν διοικητικῶν τῆς ἐκκλησίας σωμάτων, τοῦ Μικτοῦ, λέγω, Συμβουλίου, σπουδαία καὶ συνετὴ καὶ ἱκανότητα καὶ προσόντα μαρτυρήσασα δρᾶσίς Σας, ἥτις καὶ ὕψωσεν ἔτι μᾶλλον Ὑμᾶς ἐν τῇ συνειδήσει τοῦ Γένους καὶ τῇ ἐκτιμήσει τῆς γεραρᾶς μητρὸς Ἐκκλησίας.

Ἀκριβῶς δὲ ἡ ὑψηλὴ καὶ περίφαντος αὕτη θέσις, ἣν διὰ τῆς δράσεως Ὑμῶν ἐδημιουργήσατε ἑαυτοῖς, ὑπῆρξεν ὁ τιμητικὸς λόγος, δι' ὃν, ὅτε ἡ σπουδαιοτάτη αὕτη τῶν τοῦ Οἰκουμενικοῦ θρόνου ἐπαρχιῶν ἐχήρευσε, τοῦ τέως Μητροπολίτου Αὐτῆς κ. Ἀθανασίου κληθέντος εἰς τὴν διακυβέρνησιν ἑτέρας περιβλέπτου ἐπαρχίας, τὰ βλέμματα πάντων, ἀλλ' ἰδίᾳ τῶν τὰ ἐκκλησιαστικὰ καὶ ἐθνικὰ ἡμῶν πράγματα διακυβερνόντων καὶ προνοούντων ὅπως συμφέροντα καὶ θέσεις μεγάλαι καὶ σοβαραὶ ἐπιτρέπονται εἰς δεξιὰς καὶ πεπειραμένας χεῖρας, καὶ νοῦν πεπνυμένον καὶ καρδίαν ἀκραιφνοῦς καὶ δεδοκιμασμένου ἐνθουσιασμοῦ, ἐστράφησαν πρὸς τὴν Ὑ. Π, τῆς ὁποίας τὴν φιλογενῆ δρᾶσιν μετὰ τῶν ἄλλων σπανίων προσόντων ὄχι μόνον ἡ Ἐκκλησία καὶ τὸ Γένος, ἀλλὰ καὶ ἡ χώρα αὕτη ἡ σήμερον δεινῶς δοκιμαζομένη κὶ ἐγνώρισε καὶ πρὸ παντὸς ἐπιθυμεῖ καὶ φλέγεται ἵνα ἴδῃ διαλάμποντα καὶ ἀκτινοβολοῦντα. Δὲν ἀμφιβάλλομεν, Παναγιώτατε, ἀλλὰ ἑδραίαν καὶ σταθερὰν τρέφομεν πεποίθησιν ὅτι, καὶ ἡ φυλή, εἰς ἣν ἀνήκομεν, καὶ ἡ Ὀρθόδοξος Ἐκκλησία καὶ ἡ ἐπαρχία αὕτη θὰ εὐτυχήσωσι νὰ ἴδωσιν ὑμᾶς ἐν τῇ ποιμαντορίᾳ Σας ἱκανοποιοῦντα πάσας τὰς ἐλπίδας καὶ προσδοκίας τὰς ἐπὶ τῶν Ὑμετέρων προσόντων στηριχθείσας. Οἱ καιροὶ χαλεποί, τὰ βλέμματα πάντων ἀνήσυχα στρέφονται πρὸς τὸ μέλλον, αἱ δὲ καρδίαι ζητοῦσιν ἀνάπαυσιν εἰς τοὺς ἱκανοὺς καὶ ὑπὸ συνέσεως πεπροικισμένους, μετ' αὐτοθυσίας δὲ δρῶντας ταγοὺς καὶ φύλακας παντὸς ὅ,τι εἶναι τῶν τιμαλφεστάτων τὸ τιμαλφέστατον.

Ἐπιλήφθητε λοιπὸν τοῦ ποιμαντορίου τῆς ἐπαρχίας Σας. Ὁ οὐρανὸς κυβερνήτης πάρεστιν, ἐπιβάλλων εἰς τοὺς ἀνέμους καὶ εἰς τὰ κύματα κοπασμὸν καὶ γαλήνην ἤρεμον. Ἡμεῖς οἱ περὶ σὲ ἐν Χριστῷ ἀδελφοὶ εἴμεθα ἕτοιμοι εἰς πᾶσαν διαταγήν σου. Ὁ δὲ λαὸς οὗτος ὁ φλογερὰν καὶ εἴπερ ποτὲ καὶ ἄλλοτε διατρέφων φιλοπατρίαν θὰ σᾶς ἀκολουθήσῃ. Ἡγοῦνται αὐτοῦ πάντοτε φιλογενεῖς καὶ συνετοὶ ἄνδρες. Εἴθε ἐπὶ μήκιστον καὶ εὐτυχὴς νὰ ποιμαντορεύσῃς τὴν πνευματικὴν ταύτην ὁλκάδα. Εἴθε ἡ ποιμαντορία σου νὰ εἶναι οὐ μόνον μακρὰ ἀλλὰ καὶ εἰς ἔργα καὶ δρᾶσιν ἐθνωφελὴς γόνιμος καὶ πλουσία, νὰ σημειώσῃ δὲ βήματα προόδου καὶ ἀναπτύξεως γενναῖα.

Γένοιτο!

Μετὰ τὴν Α. Π. τὸν λόγον ἔλαβεν ὁ ἐλλόγιμος Γυμνασιάρχης κ. Ἐμμανουὴλ Δαυὶδ προσφωνήσας τὴν Α. Π. ἐκ μέρους τῆς ἀντιπροσωπείας τῆς Κοινότητος.

Ὁ λόγος τοῦ κυρίου Γυμνασιάρχου.

Παναγιώτατε,

Μετὰ προθυμίας μεγίστης ἀνέλαβον τὴν ὑψίστην ταύτην τιμήν, ἣν ἡ ἐνταῦθα Ἑλληνικὴ Ὀρθόδοξος Κοινότης ἀνέθηκέ μοι, νὰ ἀποτείνω δῆλον ὅτι ἐξ ὀνόματος αὐτῆς κατὰ τὴν ἐπίσημον ταύτην στιγμὴν τῇ Ὑμ. Παναγιότητι τὸ «ὡς εὖ παρέστη». Ἡ τῶν Θεσσαλονικέων πόλις ἀγάλλεται καὶ χαίρει σήμερον ἐπὶ τῇ ἀφίξει τοῦ πνευματικοῦ αὐτῆς πατρὸς καὶ ποιμενάρχου· ἡμεῖς δὲ ἐνδόμυχον ταύτην χαρὰν καὶ ἀγαλλίασιν δύναταί τις νὰ ἴδῃ ἀπεικονιζομένην εἰς τὰ μέτωπα πάντων, οἵτινες ἀθρόοι ἔδραμον πρὸς ὑποδοχὴν αὐτοῦ. Πόσον ὅμως δύσκολον εἶνε νὰ ἐκδηλώσῃ τις καὶ διὰ λόγου τὸ τὰς καρδίας ἁπάντων κατέχον σήμερον αἴσθημα! Πόσον ἐργῶδες εἶνε νὰ περιγράψῃ τις τοὺς παλμοὺς τῆς ἱερᾶς συγκινήσεως, οἵτινες εὐαρέστως δονοῦσι κατὰ τὴν στιγμὴν ταύτην τὸ στῆθος ἡμῶν ἐπὶ τῇ θέᾳ τοῦ κλεινοῦ ἡμῶν ἱεράρχου! Ὁμολογῶ ὅτι αἰσθάνομαι τὴν ἐμὴν δύναμιν ἥττονα τῆς ἐμῆς προθυμίας, οὐ μὴν ἀλλὰ θὰ πράξω τοῦτο, ἢ μᾶλλον θὰ ἀναζητήσω διὰ βραχέων τὸ αἴτιον τῆς πανδήμου ταύτης σήμερον εὐφροσύνης.

Ἡ ταχύπτερος φήμη, Παναγιώτατε, πρὸ δύο περίπου ἤδη μηνῶν ἐκόμισεν ἡμῖν τὴν χαροποιὸν ἀγγελίαν ὅτι ἡ Μ. τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησία τὰς ἀρετὰς καὶ τὴν ἱκανότητα τῆς Ὑμ. Παναγιότητος ἐκτιμῶσα προήγαγεν Αὐτὴν εἰς τὸν περίβλεπτον τῆς Θεσσαλονίκης μητροπολιτικὸν θρόνον· καὶ τὰς ἀρετὰς ταύτας διεκήρυξε διὰ τῶν μυρίων αὐτῆς στομάτων ἡ ταχύπτερος φήμη. Αὕτη ἀνήγγειλεν ἡμῖν ὅτι τὸ στῆθος τοῦ νεωστὶ ἐκλεγέντος μητροπολίτου Θεσσαλονίκης θερμαίνει ἀκραιφνὴς ζῆλος χριστιανικῆς πίστεως καὶ ἀγάπης, ὅτι τὰς πράξεις καὶ τὰ διαβήματα αὐτοῦ διέπει ἡ ὀρθοφροσύνη καὶ ἡ σύνεσις, ὅτι εἶνε ταχὺς ἀλλ' ἀσφαλὴς ἐν ταῖς ἀποφάσεσι καὶ δραστήριος ἐν τῇ ἐκτελέσει αὐτῶν, ὅτι ἐν τῷ διοικητικῷ αὐτοῦ ἔργῳ κέκτηται βαθεῖαν πεῖραν, ἐν δὲ τῷ ἰδιωτικῷ βίῳ εἶνε κρείσσων χρημάτων, ὅτι ἐμφορεῖται φιλομουσίας, ὅτι κατέχεται ὑπὸ φιλοπονίας, ὅτι ἐμπνέεται ὑπὸ φιλογενείας καὶ ὅτι ἐπὶ πᾶσι τούτοις καλεῖται Ἀλέξανδρος.

Οἱ εὐάγγελοι οὗτοι λόγοι τῆς ταχυπτέρου ὡς διὰ ῥεύματος ἠλεκτρικοῦ διαδοθέντες πάραυτα πανταχοῦ μετέδωκαν αὐθωρεὶ τὴν χαρὰν καὶ ἐδόνησαν καὶ συνεκίνησαν καὶ ἠλέκτρισαν καὶ κατέκτησαν ὑπὲρ τῆς Ὑμ. Παναγιότητος τὴν καρδίαν παντὸς Θεσσαλονικέως· ἅπαντες λοιπὸν μετὰ ἀνυπομονησίας περιέμενον τὴν στιγμήν, καθ' ἣν θὰ ἠξιοῦντο νὰ τύχωσιν ἐκ τοῦ πλησίον τῆς πατρικῆς Αὐτῆς εὐλογίας καὶ νὰ ἀσπασθῶσι τὴν σεβασμίαν Αὐτῆς δεξιάν· καὶ ἡ στιγμὴ αὕτη ἡ περιπόθητος ἰδού! ἔφθασε, δι' ὃ ἅπαντες κατέλιπον τὰ ἔργα αὐτῶν καὶ σπεύδουσιν ἀθρόοι πρὸς ὑποδοχὴν καὶ ἐκδηλοῦσι τὰ αἰσθήματα αὐτῶν διὰ τῆς χαρᾶς, ἥτις ἀκτινοβολεῖ εἰς τὰ πρόσωπά των, καὶ διὰ τῶν δακρύων τῆς ἱερᾶς συγκινήσεως, ἅτινα ὑγραίνουσι τοὺς ὀφθαλμούς των.

Ναί· ἔχει δίκαιον, Παναγιώτατε, νὰ σκιρτᾷ σήμερον ἡ Κοινότης Θεσσαλονίκης ἐξ ἀγαλλιάσεως καὶ χαρᾶς βλέπουσα ἐν τῷ μέσῳ αὐτῆς τὴν Ὑμ. Παναγιότητα, τὸν πνευματικὸν αὐτῆς πατέρα, διότι ἐκ τῶν ἀρετῶν καὶ τῶν πλεονεκτημάτων Αὐτῆς, ἅτινα διεκήρυξεν ἤδη ἡ φήμη, πλεῖστα ἀναμένει. Ἐκ τοῦ ζήλου τῆς χριστιανικῆς Αὐτῆς ἀγάπης ἀναμένει σύμποιαν καὶ συνένωσιν καὶ φιλαδελφίαν, διότι δυστυχῶς παρῆλθον οἱ χρόνοι ἐκεῖνοι, καθ' οὓς ὁ Ἀπόστολος Παῦλος γράφων πρὸς τοὺς Θεσσαλονικεῖς ἔλεγε· «περὶ φιλαδελφίας οὐ χρείαν ἔχετε γράφειν ὑμῖν· ὑμεῖς γὰρ θεοδίδακτοί ἐστε εἰς τὸ ἀγαπᾶν ἀλλήλους· καὶ γὰρ ποιεῖτε αὐτὸ εἰς πάντας τοὺς ἀδελφοὺς τοὺς ἐνλῃ τῇ χώρᾳ ταύτῃ.» Ἐκ τῆς φιλομουσίας Αὐτῆς ἀναμένει τὴν ἐξεύρεσιν πόρων πρὸς βελτίωσιν τῶν ἐκπαιδευτικῶν ἐνταῦθα πραγμάτων καὶ πρὸς ἀνίδρυσιν καταλλήλων ἐκπαιδευτηρίων χάριν τῆς σπουδαζούσης τρυφερᾶς νεολαίας, τῆς κρηπῖδος ταύτης τοῦ μέλλοντος τοῦ Γένους ἡμῶν. Ἐκ τῆς διοικητικῆς Αὐτῆς πείρας καὶ ὀρθοφροσύνης καὶ συνέσεως ἀναμένει τὴν νόμιμον διακανόνισιν καὶ διευθέτησιν τῶν ζητημάτων τῶν ἀναφερομένων εἰς συμφέροντα ἐκκλησιαστικὰ καὶ τοῦ Γένους, τὰ ὁποῖα κατὰ τὰς παρούσας μάλιστα περιστάσεις ὑπὸ μυρίων κινδύνων ἀπειλοῦνται. Ἐκ τῆς φιλοπονίας τέλος καὶ δραστηριότητος Αὐτῆς ἀναμένει ὁρμὴν καὶ ὤθησιν πρὸς ἐργασίαν διαρκῆ καὶ δρᾶσιν ἐθνωφελῆ καὶ ἀνάλογον τῶν περιστάσεων, ἵνα δικαίως καυχᾶται δι' ἐκεῖνο, ὅπερ εἶπε περὶ αὐτῆς ὁ αὐτὸς Ἀπόστολος Παῦλος· «πάντες ὑμεῖς υἱοὶ φωτός ἐστε καὶ υἱοὶ ἡμέρας· οὐκ ἐσμὲν νυκτὸς οὐδὲ σκότους· ἄμα οὖν μὴ καθεύδωμεν, ὡς καὶ οἱ λοιποί, ἀλλὰ γρηγορῶμεν καὶ νήφωμεν.... ἐνδυσάμενοι θώρακα πίστεως καὶ ἀγάπης καὶ περικεφαλαίαν ἐλπίδα σωτηρίας»· καὶ εἶναι ὄντως καιρὸς νὰ νήφωμεν, νὰ ἀγρυπνῶμεν, νὰ ἐργαζώμεθα καὶ οὐχὶ ὡς υἱοὶ τῆς νυκτὸς καὶ τοῦ σκότους νὰ καθεύδωμεν, διότι παντοῖοι πέριξ ἐχθροὶ εἰς τὴν ἐξόντωσιν τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ Γένους ἡμῶν ἀποβλέποντες ἀγρυπνοῦσι καὶ ἐργάζονται.

Ταῦτα πάντα ἀναμένει καὶ ἐλπίζει παρὰ τῆς Ὑμ. Παναγιότητος ἡ Ἑλληνικὴ Ὀρθόδοξος Κοινότης Θεσσαλονίκης· οὐδαμῶς δὲ ἀμφιβάλλω ὅτι αἱ προσδοκίαι καὶ ἐλπίδες αὗται ταχέως θὰ ἐκπληρωθῶσιν· ἐχέγγυον ἀσφαλὲς παρέχουσιν αὐτῇ τὰ προτερήματα καὶ αἱ ἀρεταὶ αἱ περικοσμοῦσαι τὴν Ὑμ. Παναγιότητα.»

Τὴν προσλαλιὰν ταύτην διεδέχθη ὁ λόγος τοῦ Αἰδεσ. κ. Στεφάνου Ἀθανασιάδου καθηγητοῦ τῶν θρησκευτικῶν ἐν τῷ ἡμετέρῳ Γυμνασίῳ εἰπόντος τάδε ἐκ μέρους τοῦ ἱεροῦ κλήρου καὶ τοῦ σωματείου «Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς».

Ὁ λόγος τοῦ κ. Ἀθανασιάδου.

Παναγιώτατε Δέσποτα,

Ὑπὸ διπλῆν ἰδιότητα παρίσταμαι κἀγὼ ἐνώπιον Ὑμῶν κατὰ τὴν ἐπίσημον καὶ ἱστορικὴν ταύτην ὥραν διὰ νὰ

Σᾶς προτφωνήσω, τὸ μὲν ὡς διερμηνεὺς τῶν πρὸς τὴν Ὑμ. Παναγιότητα αἰσθημάτων τοῦ ἡμ. ἑνοριακοῦ κλήρου, τὸ δὲ ὡς ἱεροκῆρυξ καὶ ἀντιπρόσωπος λαμπροῦ καὶ χρησιμωτάτου, ὑψηλὸν δὲ προορισμὸν ἐκπληροῦντος σωματείου τοῦ «Γρηγορίου τοῦ Παλαμᾶ». Χαιρετίζων λοιπὸν εὐσεβάστως τὴν γεραρὰν καὶ πολυσέβαστον Ὑμῶν Παναγιότητα, ἀπευθύνω Αὐτῇ τὸ «ὡς εὖ παρέστη» ἐξ ὀνόματος ἀμφοτέρων.

Δύο εἶνε, Παναγιώτατε, οἱ σοβαροὶ καὶ ἀξιοσπούδαστοι λόγοι, διὰ τοὺς ὁποίους τόσον πανηγυρικῶς καὶ μετ' αἰσθημάτων ἀληθοῦς χαρᾶς, μέχρις ἐνθουσιασμοῦ ἀφικνουμένης, μετ' ἐνδείξεων δ' ἅμα ὑψίστης τιμῆς καὶ ἀφοσιώσεως ὑποδέχεται σήμερον Ὑμᾶς ὁ εὐσεβὴς ὅσον καὶ φιλογενὴς τῆς Θεσσαλονίκης λαός. Ὁ πρῶτος εἶνε τὰ πολύτιμα καὶ σπάνια προσόντα, ἅτινα Σᾶς κατακοσμοῦσι καὶ τὰ ὁποῖα ἡ ταχύπτερος φήμη πολὺ πρὸ Ὑμῶν ὑπερβᾶσα ὄρη σκιόεντα θάλασσάν τε ἠχήεσσαν ἐκόμισε μέχρις ἡμῶν, διατρανωθέντα πολλαχῶς καὶ εἰς τὰς ἄλλας μὲν θέσεις, τὰς ὁποίας κατὰ καιροὺς ἐν τῷ παρελθόντι κατελάβετε, ἀλλ' ἰδίᾳ κατὰ τὴν ἐν τῷ πνευματικῷ ἡμῶν κέντρῳ τελευταίαν δρᾶσίν Σας ὥς τε μέλους τῆς Ἱ. Συνόδου καὶ ὡς Προέδρου τοῦ Ἐθνικοῦ Μικτοῦ Συμβουλίου.

Εὐτυχῆ ἄλλως καὶ ἀλησμόνητον πεῖραν ἔχει τῶν προσόντων Σας τούτων καὶ αὐτὴ αὕτη ἡ φίλη χώρα μας, εἰς τῆς ὁποίας τὴν περίπυστον καθέδραν καλεῖσθε ἀπὸ τῆς σήμερον ἵνα πηδαλιουχήσητε μίαν τῶν σπουδαιοτέρων καὶ ἐπικαιροτέρων τοῦ Οἰκουμ. Θρόνου ἐπαρχιῶν. Ἀλλ' εἰς τὸν στέφανον τῶν ἀρυζήλων τούτων προσόντων ἓν πρὸ πάντων ἀστράπτει λαμπρότερον καὶ ἓν πρὸ πάντων ἐπιθυμεῖ καὶ φλέγεται εἴτε Κοινότης αὕτη καὶ ἡ ἐπαρχία καθόλου νὰ ἴδῃ καὶ παρ' Ὑμῶν διατρανούμενον ἐν τοῖς σημερινοῖς χαλεποῖς τοῦ Γένους καιροῖς καὶ τῆς Ἐκκλησίας, τὴν δραστηρίαν καὶ θερμουργὸν φιλογένειάν Σας, τὴν οὐδέποτε μὲν χωριζομένην τῆς σοφῆς Ἀθηνᾶς, ἀλλ' οὐδέποτε ὅμως καὶ ἀποστερουμένην τῆς ἀναγκαίας καὶ εὐεργετικῆς παρουσίας τῆς τόλμης καὶ τοῦ θάρους, τὴν ἀψηφοῦσαν τοὺς κινδύνους καὶ τὰς θυσίας, τὴν μὴ γνωρίζουσαν τί θὰ εἴπῃ φόβος, τὴν τὰ πάντα μετερχομένην, μόνον καὶ μόνον ἵνα τὸ Γένος σωθῇ, μόνον καὶ μόνον ἵνα τῆς Ἐκκλησίας τὸ γόητρον καὶ ἡ δύναμις περιφρουρηθῇ, τὴν οὐδέποτε ἀδρανοῦσαν οὐδὲ διστάζουσαν. Ἐν τῇ φιλογενείᾳ δὲ ταύτῃ, τῇ βαθείᾳ καὶ θερμῇ, διαβλέπει ἀσφαλῆ καὶ βεβαίαν ἐγγύησιν τῶν ἐλπίδων της ὅτι ἡ Ὑμ. Ποιμαντορία ἡ ἀπὸ τῆς σήμερον ἐγκαινιζομένη οὐ μόνον θὰ εἶνε συνέχεια τῆς ἐνδόξου καὶ γονίμου τοῦ γεραροῦ προκατόχου Σας, τοῦ τοὺς οἴκους τῆς περιβλέπτου ἐπαρχίας τῆς Κυζίκου διαπιστευθέντος, ἀλλὰ θὰ παρουσιάσῃ καὶ τόνον περισσότερον καὶ ἀκτινοβολίαν λαμπροτέραν καὶ γοργοτέραν ἐξέλιξιν, ἀφοῦ καὶ οἱ καιροὶ σήμερον κατέστησαν πολὺ διαφορώτεροι ἢ ἄλλοτέ ποτε καθ' ἅπασαν τὴν μακραίωνα καὶ πολύπλαγκτον ἱστορίαν τῆς Ἐκκλησίας μας.

Αἱ ἀνάγκαι τῆς Κοινότητος, ὡς θὰ ἴδητε, εἶνε πολλαὶ καὶ ποικίλαι. Ἀλλὰ καὶ τὰ ὑλικὰ καὶ τὰ ἠθικά της κεφάλαια, ὡς θὰ βεβαιωθῆτε, ἄφθονα καὶ δαψιλῆ. Ἡ ζείδωρος πνοὴ τοῦ ἐνθουσιασμοῦ Σας τὰ μὲν ἀτελῆ θὰ συμπληρώσῃ, τὰ μὴ ἔτι καλῶς ἔχοντα θὰ ἐπανορθώσῃ, τὰ ἀσθενοῦντα θὰ ζωογονήσῃ, τὰ δὲ δέοντα γενέσθαι θὰ ἀγωνισθῇ νὰ πραγματοποιήσῃ· τὸν δαίμονα τῆς διχονοίας, εἰς τὸν ὁποῖον τόση ὀφείλεται καὶ ἡ ἐνταῦθα ὀπισθοδρόμησις καὶ τόση σπατάλη Κοινοτ. δυνάμεων ἀξίων πλειοτέρας καὶ κοινωφελεστέρας διαθέσεως εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς, φοβοῦμαι, θὰ τὸν ἀντικρύσητε. Ἀλλὰ θαρσεῖτε. Τὸ ἀναμφισβήτητον ἐλατήριον πάντων τῶν τὰ τῆς Κοινότητος ἑκάστοτε ἰθυνόντων εἶνε, καὶ δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ μὴ εἶνε, ἡ φιλογένεια. Ἐπὶ τοῦ ἐδάφους δὲ τούτου ἱστάμενοι καὶ τὴν θεῖαν ἀρωγὴν ἐπίκουρον ἔχοντες, θὰ δυνηθῆτε ν' ἀποκαταστήσητε τὴν ἀπὸ πολλοῦ φυγαδευθεῖσαν τοιοῦτον δ' εὐκτέαν Κοινοτικὴν ὁμόνοιαν καὶ εἰρήνην, τοιαύτην ἥτις δὲν καταργεῖ μὲν πᾶσαν ἀντιπολίτευσιν ἀλλὰ περιορίζει αὐτὴν σωφρόνως καὶ συνετῶς εἰς τὰ νόμιμα ἐκεῖνα καὶ προσήκοντα ὅρια εἰς τὰ ὁποῖα μόνον ἀγαθῶν πρόξενος δύναται ν' ἀποβῇ τῇ Κοινόοητι.

Παναγιώτατε,

Ἐν ᾗ θέσει διατελεῖ σήμερον τὸ Γένος μας, ἐν Ὑμῖν τοῖς Μητροπολίταις διαβλέπει ὄχι μόνον τοὺς θρησκευτικοὺς ἀρχηγούς του, τοὺς ἐκλητ. του ἄρχοντας, τοὺς ἐπιμελητὰς τῶν πατρῴων παραδόσεων καὶ τῶν κοινοτικῶν συμφερόντων μας, ἀλλὰ καὶ τοὺς ἀγρύπνους φύλακας τῶν τιμαλφεστάτων καὶ ἁγνοτάτων δικαίων καὶ συμφερόντων τοῦ Γένους μας. Καὶ ἰδοὺ ὁ δεύτερος λόγος τῆς πανηγυρικῆς καὶ λαμπρᾶς αὐτῆς δεξιώτεως, ἥτις προσφέρεται Ὑμῖν σήμερον. Ἐν τῷ προσώπῳ Ὑμῶν ἀντιπροσωπεύεται ἡ θρησκευτική μας ἰδέα καὶ αἱ ἐλπίδες αἱ ζωογονοῦσαι ὁπουδήποτε γῆς ψυχὴν Ὀρθόδοξον. Ὑποδεχόμενοι Ὑμᾶς ὑποδεχόμεθα τὸ θρησκευτικόν μας πτολλάδιον, τὸ λάβαρον τῆς πίστεως καὶ τοῦ Γένους. Τί τούτου ἱερώτερον καὶ σεμνότερον; Πολλάκις ἐλησμονήθη τοῦτο, εἶνε ἀληθές, ἐν τῷ παρελθόντι ἀλλὰ σήμερον δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ λησμονηθῇ. Ἐλπὶς ὑπάρχει βεβαίως ὅτι ὑπὸ τὴν ἔμπνευσιν τὴν ἁγίαν τοῦ θείου λαβάρου τῆς ἡμετέρας θρησκείας καὶ ὑπὸ τὰς ἱερὰς αὐτοῦ πτυχὰς καὶ τοὺς κυματισμούς του ἡ κοινότης πᾶσα ἡνωμένη θὰ σᾶς παρακολουθήσῃ ὅπου δήποτε θελήσητε νὰ τὴν διευθύνητε. Ὁ κλῆρος περιμένει τὰ νεύματά σας, τὸ σωματεῖόν μας καθὼς καὶ τὰ λοιπὰ τῆς κοινότητος ἀναμένουσι νέαν ζωήν. Ἔντεινον καὶ κατευοδοῦ καὶ βασίλευε ἕνεκεν ἀληθείας καὶ πραότητος καὶ δικαιοσύνης. Εἴθε ἐπὶ μήκιστον νὰ μᾶς ποιμάνητε. Εἴθε ἡ ποιμαντορία Σας νὰ ἀποβῇ ὄχι μόνον μακρὰ ἀλλὰ καὶ εὐτυχὴς καὶ εἰς ἔργα γενναῖα γόνιμος καὶ πλουσία.»

Μετὰ ταῦτα τέλος ὁ ἐλλόγιμος ὑποδιευθυντὴς τοῦ Μαρασλείου Λυκείου κ. Ἀθ. Κωνσταντινίδης ἀπήγγειλε τὸν ἑξῆς λόγον ἐκ μέρους τῆς Σχολῆς.

Ὁ λόγος τοῦ κ. Κωνσταντινίδου.

Παναγιώτατε.

Ἐκπροσωπῶν τὸν γεραρὸν τοῦ Μαρασλείου ἐμπορικοῦ Λυκείου ἱδρυτὴν καὶ διευθυντὴν ἱερολογιώτατον κ. Στ. Νούκαν, τὸν εὐτυχήσαντα ἐν τῇ βασιλίδι τῶν πόλεων πρὸ ἡμῶν ν' ἀσπασθῇ τὴν δεξιὰν τῆς Ὑμ. Παναγιότητος, τοὺς φίλους τοῦ ἐκπαιδευτηρίου τούτου καθηγητὰς καὶ τοὺς ἀγαπητοὺς μαθητάς, πάνυ γηθοσύνως καὶ περιχαρῶς προσαγορεύω τὴν Ὑμ. σεπτὴν μοι Παναγιότητα ἐν τῷ μέσῳ τοῦ ἄνωθεν λαχόντος αὐτῇ νέου λογιοῦ ποιμνίου, ἐγκαρδίως προσφωνῶν αὐτῇ τὸ «ὡς εὖ παρέστη».

Ἡ φιλόστοργος μήτηρ ἐκκλησία, Παναγιώτατε, σύνοιδε τὸ ἐπίκαιρον τῆς πόλεως τῶν Θεσσαλονικέων· σύνοιδε τὸν ἀμείλικτως κατὰ τοῦ Γένους καὶ τῆς Ἐκκλησίας ἡμῶν διεξαγόμενον ἀκήρυκτον ἀγῶνα ὑπὸ τῶν ἐπηλύδων, τῶν διὰ παντὸς ἀθεμίτου μέσου τὴν νοθείαν τῆς ἱστορίας καὶ τῶν παραδόσεων ἡμῶν ἐπιδιωκόντων, ἐν τῇ περικλεεῖ ταύτῃ τοῦ μεγάλου τοῦ κόσμου στρατηλάτου χώρᾳ ἔγνω λοιπόν, μετὰ τὴν ἐπάξιαν προαγωγὴν τοῦ γεραροῦ ὑμῶν προκατόχου, ἐν τῇ ἐξιδιασμένῃ αὐτῆς ὑπὲρ τοῦ Γένους καὶ τῆς Ἐκκλησίας μερίμνῃ νὰ τάξῃ φρουρὸν ἄγρυπνον ἐν τῇ Μητροπόλει αὐτῆς ἄνδρα ἱεροπρεπῆ, τὴν ψυχὴν αὐτοῦ τιθέντα ὑπὲρ τοῦ ποιμνίου αὐτοῦ, ὑπὲρ τῶν παραδόσεων τοῦ Γένους καὶ τῆς Ἐκκλησίας αὐτοῦ. Ἄνδρα, μακρᾷ κεκοσμημένον πείρᾳ, βαθείᾳ πεπροικισμένον παιδείᾳ, ἀδαμαντίνῳ ἐφωδιασμένον θελήσει καὶ ὡμολογημένον καὶ δεδοκιμασμένον κεκτημένον τὸ ἠθικὸν σθένος καὶ τὴν διοικητικὴν ἱκανότητα.

Ἱεράρχην λοιπὸν τῶν προσόντων τούτων ἀναζητήσασα ἡ φιλόστοργος Μήτηρ ἐν τῇ γεραρᾷ Ὀρθοδόξῳ ἱεραρχίᾳ καὶ ὑμᾶς διακρίνασα ἀνέθετο ὑμῖν τῇ ἐπινεύσει τοῦ Παναγίου καὶ τελεταρχικοῦ πνεύματος, τὴν πηδαλιουχίαν τῆς ἐνταῦθα χριστιανικῆς ὁλκάδος, τὴν διεύθυνσιν τῶν κοινῶν ἡμῶν πραγμάτων, τὴν ἀποπεράτωσιν τῶν ἡμιτελῶν, τὴν διαρρύθμισιν τῶν ἀστοχούντων, τὴν ἐνίσχυσιν τοῦ ὁσημέραι μαραινομένου θρησκευτικοῦ συναισθήματος καὶ τὸν ἀκλόνητον πρὸς τὰ πάτρια σεβασμόν· ὑμῖν, ἐν τῷ προσώπῳ τοῦ ὁποίου ἐγκατοπτριζομένη διαλαμπεῖ ἡ τῆς κρίσεως δικύγεια, ἡ τῆς ψυχῆς ὑμῶν γαλήνη, ἡ εὐγένεια, ἡ προσήνεια, ἡ εὐσταθεια, ἡ νηφαλιότης, ἡ φιλοστοργία καὶ ἡ ἄλληεὐγενὴς χορεία τῶν ἀρετῶν, αἵτινες ἀνάγκη σήμερον νὰ κοσμῶσιν ἕνα, τῶν περιστάσεων ἄξιον, ἱεράρχην. Τὴν πλειάδα τῶν ἀρετῶν ὑμῶν τούτων, Παναγιώτατε, ἔχοντες ὑπ' ὄψει ἀναφωνοῦμεν ἐν εὐγνωμοσύνῃ πρὸς τὴν μητέρα ἐκκλησίαν «Τοιοῦτος ἔπρεπεν ἡμῖν ἀρχιερεύς».

Γηθοσύνως λοιπὸν ἡ πόλις τῶν Θεσσαλονικέων ὑποδέχεται ὑμᾶς γηθοσύνως δὲ καὶ τὸ Μαρασλειον Λύκειον προσαγορεύει τὴν ὑμ. Παναγιότητα, ἐν ἀδαμαντίνῳ πεποιθήσει ὅτι ἐν τῷ προσώπῳ αὐτῆς εὑρεῖν τὸν φιλόστοργον πνευματικὸν πατέρα καὶ τὸν ἔνθερμον τῆς σταδιοδρομίας αὐτοῦ ὑποστηρικτήν, σταδιοδρομίας, ἥτις πρὸ πολλοῦ ἀνεγνωρίσθη ὡς ἐθνικὴ ἀνάγκη.

Βεβαιώθητε, Παναγιώτατε, ὅτι τὸ ἔργον τοῦτο τοῦ θερμουργοῦ ἱερομονάχου Στ. Νούκα, τὸ ὁποῖον ὁ μὲν πρωθιεράρχης τῆς Ὀρθοδοξίας Ἰωακεὶμ ὁ Γ'. ἔκτακτον ὑπὲρ αὐτοῦ φίλτρον ἐπιδεικνύει, ὑπὸ τὴν ὑψηλὴν αὐτοῦ προστασίαν ηὐδόκησε νὰ ἀναλάβῃ, ὁ δὲ μεγαθυμος τοῦ Γένους εὐεργέτης Γρηγόριος ὁ Μαρασλῆς, ὁ ἐν τοῖς χρόνοις τούτοις τῆς πεζότητος καὶ τῆς ὑλοφροσύνης νέος Μαικήνας τὴν ἐθνικὴν αὐτοῦ ἀνομολογῶν δρᾶσιν δι' ἡγεμονικῆς ὑπεστήριξε δωρεᾶς, τὸ ἔργον, λέγω, τοῦτο ἐν ἀγαπῇ μετριοφροσύνῃ θὰ προσθέσῃ ἕνα ἔτι πολύτιμον ἀδάμαντα εἰς τὸ διάδημα τῆς ἀρχιερατείας ὑμῶν, ἣ πάντως θὰ διακρίνῃ σειρὰ ὅλη εὐγενῶν, ἀγαθῶν καὶ κοινωφελῶν ἔργων.

Ναί, Παναγιώτατε, θὰ κοσμήσῃ καὶ αὐτὸ τὴν ἀρχιερατείαν ὑμῶν, καὶ μαλιστα νῦν, ὁπότε, τὸ περικαλλὲς αὐτοῦ νεόδμητον κτίριον, δι' οὗ ὁ μεγάθυμος εὐεργέτης ἐπροίκισεν αὐτό, ἀποπερατούμενον ὁσονοῦπω καὶ τὴν αἴγλην τοῦ ἐθνικοῦ ἐπισήμως περιβαλλόμενον, μέλλει μετ' οὐ πολὺ ὑπὸ τὰς εὐχὰς τῆς ὑμ. Παναγιότητος ἐγκαινιζόμενον, νὰ στεγάσῃ τὰ ἄστεγα τέως πνευματικὰ αὐτοῦ τέκνα, εἰσερχόμενον οὕτω εἰς τὴν δευτέραν αὐτοῦ περίοδον Ἐπ' αἰσιωτάτοις λοιπὸν οἰωνοῖς, Παναγιώτατε, ἐγκαινίζονται καὶ αὐτὰ τὰ πρῶτα ὑμῶν βήματα ἐν τῇ νέᾳ παροικίᾳ, δρᾶσιν ἐθνικὴν καὶ ἐθνωφελῆ προοιωνιζόμενα.

Εὐχόμεθα δὲ ἀπὸ καρδίας, Παναγιώτατε, τῷ Δωρητῇ παντὸς ἀγαθοῦ, τῷ Κυρίῳ τῶν Δυνάμεων, ὅπως ἐπὶ τῶν εὐκλεῶν ἡμερῶν τῆς ὑμ. Παναγιότητος καὶ ὑπὸ τὴν κραταιὰν αἰγίδα τοῦ κραταιοτάτου ἡμῶν ἄνακτος Σουλτὰν Ἀβδοὺλ Χαμὴτ Χὰν τοῦ Β'. ἡ εὐγενὴς τῶν Θεσσαλονικέων πόλις πανηγυρίσῃ παρόμοια ἐγκαίνια παρομοίων ἐξαιρετῶν ἱδρυμάτων πλείω τοῦ ἑνός, ἐπικαλούμεθα τὰς ὑμετέρας εὐχὰς καὶ εὐλογίας ἐφ' ἡμᾶς τε καὶ ἐπὶ τὴν μαθητιῶσαν ἡμῶν νεολαίαν.»

Μετὰ τὸ πέρας τῶν λόγων ὁ Σύνδεσμος τῶν Ἱεροψαλτῶν «Ἰωάννης ὁ Δαμασκηνός», ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ Προέδρου αὐτοῦ κ. Ἀστ. Στερεοῦ, ἔψαλεν ἐμμελέστατα τὸν τοῦ Π. Μητροπολίτου Πολυχρονισμόν, ὃν πάντες οἱ παριστάμενοι ἤκουσαν ἐν μέσῳ θρησκευτικῆς σιγῆς.

Ληξάσης οὕτω τῆς ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ τελετῆς ἡ συνοδεία ἐξεκίνησε καὶ αὖθις καὶ διὰ τοῦ Πλατέος Δρόμου καὶ τῆς ὁδοῦ Ἁγίας Σοφίας ἔφθασεν εἰς τὴν Μητρόπολιν, ἔνθα τὴν Α.Π. ὑπεδέχθη ὄμα ἐπίκαιρον τῶν μαθητῶν τῆς Ἀστικῆς Σχολῆς καὶ ζητωκραυγαὶ τοῦ παρισταμένου πλήθους. Μετά τινας πατρικὰς πρὸς αὐτοὺς συμβουλάς, ἡ Α. Π. εἰσῆλθεν εἰς τὴν Μητρόπολιν ἔνθα ἔλαβε χώραν τὸ χειροφίλημα. Μεθ' ὃ ἀνελθοῦσα εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς ὑποδοχῆς ἐδέξατο τὰς συγχαρητηρίους ἐπισκέψεις τῶν πολιτῶν, οἵτινες ἀποχωροῦντες ἀπεκόμιζον λαμπρὰς ἐντυπώσεις ἔκ τε τοῦ ἤθους, τοῦ παραστήματος, τῆς εὐγενείας τῶν τρόπων, καὶ τοῦ λεπτοῦ πνεύματος τῆς Αὐτοῦ Παναγιότητος.

Ἡ Α. Π. ὁ νέος ἡμῶν Μητροπολίτης κ. Ἀλέξανδρος Παπᾶ Ἰωάννου (Ρηγόπουλος) ἐγεννήθη ἐν Ἀδριανουπόλει καὶ εἶνε τελειόφοιτος τῆς ἐν Χάλκῃ Θεολογικῆς Σχολῆς. Ἀπὸ τοῦ 1873 ὑπηρέτησεν ἐν τῇ πατρίδι αὐτοῦ τὸ πρῶτον, ἀποσταλεὶς τῷ 880 ὑπὸ τοῦ Οἰκ. Πατριάρχου Ἰωακεὶμ τοῦ Γ'. ἱεροκῆρυξ εἰς τὴν καθ' ἡμᾶς χώραν, πρὸς στήριξιν εἰς τὰ πάτρια τῶν τῇ Μ. Ἐκκλησίᾳ προσκειμένων Ὀρθοδόξων. Κατὰ Νοέμβριον τοῦ 1880 ἀπεστάλη εἰς Βοδενὰ ὡς ἐπίτροπος τοῦ Μητροπολίτου καὶ τὸν Μάϊον τοῦ 1881 ἐχειροτονήθη ἐν Θεσσαλονίκῃ ἐντολῇ τοῦ Πατριάρχου ἐπίσκοπος Λιτῆς ὡς βοηθὸς τοῦ Μητροπολίτου Βοδενῶν, ὑπηρετήσας τοῖς συμφέρουσι τῆς Ἐκκλησίας ἄχρι τοῦ Ἀπριλίου τοῦ 1891, ὅτε ἐξελέγη Μητροπολίτης Βίρνης· ἀλλὰ μὴ δυνηθεὶς ἵνα μεταβῇ αὐτόσε, ἕνεκα λόγων κειμένων ἐκτὸς τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ κύκλου, μετετέθη κατὰ Ἰούλιον εἰς τὴν Μητρόπολιν Πελαγωνείας, ἀφ' ἧς ὁ Πατριάρχης Ἄνθιμος Ζ'. μετέθεσεν αὐτὸν εἰς Νεοκαισάρειαν κατὰ τὰ μέσα τοῦ 1895. Ἐκ τῆς τελευταίας ταύτης ἐπαρχίας μετέθεσεν αὐτὸν κατὰ τὰ μέσα τοῦ προπαρελθόντος μηνὸς ἡ Ἐκκλησία εἰς τὴν καθ' ἡμᾶς Μητρόπολιν συνεπείᾳ τοῦ θανάτου τοῦ Μητροπολίτου Κυζίκου, εἰς ἀντικατάστασιν τοῦ ὁποίου ἐκλήθη ἡ Α. Σ. ὁ τέως Μητροπολίτης μας κ. Ἀθανάσιος.

Ἡ Α. Π. ὁ νέος Μητροπολίτης μας ἄγει τὸ πεντηκοστὸν ἕβδομον ἔτος τῆς ἡλικίας του.

Μόλις ἐγκατασταθεὶς εἰς τὴν Μητρόπολιν ἡ Α. Π. ὁ Μητροπολίτης μας ἀπέστειλε τῇ Μ. Ἐκκλησίᾳ τὸ παρὰ πόδας τηλεγράφημα.

«Οἰκουμενικὸν Πατριαρχεῖον.

Δι' εὐχῶν Ὑμετέρας Θειοτάτης Παναγιότητος αἰσίως ἀφικόμενος εἰς ἕδραν ἐπαρχίας θερμοτάτης καὶ γενικῆς ἔτυχον ὑποδοχῆς.

Θεσσαλονίκης ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ.»

Καθ' ὅλην τὴν χθεσινὴν ἡμέραν καὶ σήμερον ἔτι ἀθρόοι προσέρχονται οἱ πολῖται ὅπως ἴδωσιν ἐκ τοῦ πλησίον τὸν νέον αὐτῶν Μητροπολίτην καὶ ἀσπασθῶσι τὴν δεξιὰν Αὐτοῦ.

Παρελήφθη νὰ σημειωθῇ ὅτι χθὲς εἰς τὴν Μητρόπολιν ἀπεσταλμένος τοῦ Γ. Προξένου τῆς Ρωσσίας συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ Διερμηνέως πυχήθη εἰς τὴν Α. Π. τὸ «ὡς εὖ παρέστη.»

Ἐν τέλει καὶ ἡ «Ἀλήθεια» προσαγορεύουσα ὁλοψύχως τὴν Α. Π. εὔχεται αὐτῇ εὐδοκίμησιν ἐπ' ἀγαθῷ τῶν τιμαλφῶν συμφερόντων τοῦ τε Γένους ἡμῶν καὶ τῆς Μ. Ἐκκλησίας.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΑΡΧΙΕΠ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΙ

Ἐξ ἀφορμῆς τῆς αἰσίας τε καὶ ἐπ' αἰσίοις γενομένης ἀφίξεως τοῦ Παναγιωτάτου Μητροπολίτου Θεσσαλονίκης κ. Ἀλεξανδρου δι' ἐπιστολῆς αὐτοῦ πολίτης, «**Κρυψώνυμος**» ὑπογεγραμμένος, ἠρώτησέ με ἃ ἐν τοῖς Ἐπισκοπικοῖς Καταλόγοις τῆς Θεσσαλονίκης ἀναγράφωνται μητροπολῖται φέροντες τὸ ὄνομα τοῦ **Ἀλεξάνδρου** καὶ τίνες εἶναι οὗτοι.

Ἀναλεξάμενος τὰ ἐμὰ σημειώματα εὗρον ὅτι τῶν μητροπολιτῶν τῆς λαμπροτάτης μητροπόλεως (εἶναι δὲ οὗτοι περὶ τοὺς 130) πάντων εἷς μόνος ὠνομάζετο **Ἀλέξανδρος**, ὁ ἅγιος Ἀλέξανδρος, ὑπογεγραμμένος ἐν τοῖς Πρακτικοῖς τῆς ἐν Νικαίᾳ Οἰκουμενικῆς Συνόδου ἔτει 325 καὶ ἔτει 335 παραγενόμενος εἰς Τύρον καὶ ἐκεῖθεν εἰς Ἱεροσόλυμα ἐπὶ τοῖς ἐγκαινίοις τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τῆς **Ἀναστάσεως**.

Π. Π.

ΧΡΟΝΙΚΑ

Βασίλισσα Ὄλγα. — Ἀναγινώσκομεν εἰς τὰς Βυζαντινὰς συναδέλφους τῆς Τετάρτης:

Σήμερον τὴν πρωΐαν ἀφίκετο εἰς τὸν ὅρμον Καβακίων ἡ Ἑλληνικὴ θαλαμηγὸς Ἀμφιτρίτη φέρουσα τὴν Α. Μ. τὴν Βασίλισσαν τῆς Ἑλλάδος. Ἀπὸ πρωΐας ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ἑλλάδος κ. Γρυπάρης συνοδεύομενος ὑπὸ τοῦ α' γραμματέως καὶ τοῦ α' διερμηνέως τῆς πρεσβείας κ.κ. Ποτὲν καὶ Ναοὺμ καὶ τῆς κ. Ναοὺμ μετέβησαν δι' ἀτμάκατου εἰς Καβάκια πρὸς προϋπάντησιν τῆς Α. Μεγαλειότητος. Ἡ ἀτμάκατος τοῦ πρεσβευτοῦ συνήντησε τὴν θαλαμηγὸν πρὸ τοῦ Μ. Ρεύματος περὶ τὴν 10ην π. μ. ἀμέσως δὲ ὁ πρεσβευτὴς μετὰ τῶν συνοδευσάντων αὐτὸν προσώπων ἀνῆλθον ἐπὶ τοῦ πλοίου καὶ προσηγόρευσαν τὴν Α. Μ. τὴν Βασίλισσαν.

Ἡ Ἀμφιτρίτη ἐξηκολούθησεν εἶτα τὴν πορείαν αὐτῆς καὶ φθάσασα πρὸ τῶν ἀνακτόρων τοῦ Δολμᾶ Βαξὲ ἐστάθμευσεν ἐπί τινας στιγμὰς πρὸ αὐτῶν ὅπως ἀνέλθωσιν οἱ ἀπεσταλμένοι τῆς Α. Α. Μ τοῦ Σουλτάνου ἤτοι ὁ ἐξ. Μ. Τελετάρχης Ἰβραὴμ βέης καὶ ἡ Α. Ε. ὁ ἀρχηγὸς τοῦ στρατιωτ. οἴκου τῆς Α. Α. Μεγαλειότητος Σακὶρ πασᾶς γενόμενοι δεκτοὶ ὑπὸ τῆς Α. Μ. τῆς Βασιλίσσης ἐν τῇ αἰθούσῃ τῶν ὑποδοχῶν. Οἱ ἀπεσταλμένοι τοῦ ἄνακτος ἡρμήνευσαν τῇ Βασιλίσσῃ τὰς αὐτ. προσρήσεις ἐπιδόντες καὶ δῶρα τῆς Α. Α. Μ. τοῦ Σουλτάνου ἀποτελούμενα ἐξ ὀπωρικῶν καὶ γλυκυσμάτων ἐντὸς δύο μεγάλων δίσκων. Εἰς τὸν κυβερνήτην τοῦ σκάφους, τοὺς ἀξιωματικοὺς καὶ τοὺς ναύτας ἡ Α. Α. Μεγαλειότης ηὐδόκησε ν' ἀποστείλῃ σιγαρέτα καὶ ἐκλεκτὸν καπνόν, διὰ φορτηγίδος δὲ ἀπεστάλησαν ἐπὶ τοῦ πλοίου 25 περίπου κόφινοι τροφίμων.

Μετὰ τέταρτον περίπου ὥρας οἱ Σουλτανικοὶ ἀπεσταλμένοι ἀνεχώρησαν, ἡ δὲ Ἀμφιτρίτη ἐξηκολούθησε τὸν πλοῦν της συνοδευθεῖσα μέχρι Κοὺμ Καποῦ ὑπὸ τῆς Πρεσβευτικῆς ἀτμακάτου.

Η "ΑΛΗΘΕΙΑ,,

ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Ἐπισκέψεις. — Σήμερον κατὰ πᾶσαν πιθανότητα, ἡ Α. Π. ὁ Μητροπολίτης ἡμῶν κ. Ἀλέξανδρος ἐπισκεφθήσεται κατὰ τὸ εἰωθὸς τὴν Α. Ε. τὸν Γ. Διοικητὴν Θεσσαλονίκης ὅπως ἐπιδείξῃ τῇ Α. Ε. τὸ αὐτοκρ. φιρμάνιον τοῦ διορισμοῦ της εἰς τὴν ἐπαρχίαν Θεσσαλονίκης.

Ἀρχιερ. λειτουργία. — Αὔριον ἐν τῷ Ἱερῷ Ναῷ τοῦ Ἁγίου Νικολάου θὰ τελέσῃ τὴν πρώτην Αὐτοῦ Ἀρχ. λειτουργίαν ἡ Α. Π. ὁ νέος Μητροπολίτης μας συλλειτουργούντων Αὐτῷ τῶν Πανιερ. Ἐπισκόπων Καμπανίας καὶ Πολυανῆς.

Ἐπίσημοι ἐπισκέψεις. — Χθὲς τὴν Α. Π. ἐπισκεφθεὶς ἐν τῇ Μητροπόλει ὁ ὑπασπιστὴς τοῦ Γ. Διοικητοῦ Θεσσαλονίκης ηὐχήθη Αὐτῇ τὸ «ὡς εὖ παρέστη» ἐκ μέρους τῆς Α. Ἐξοχότητος.

— Ἐπίσης τὴν Α. Π. ἐπεσκέφθη ἀντιπρόσωπος τῆς Ἀρχιραβινείας Θεσσαλονίκης εὐχηθεὶς αὐτὴν ἐκ μέρους τοῦ Σ. Ἀρχιραβίνου.

Παράσημα τῆς Α. Παναγ. — Ἡ Α. Π. ὁ Μητροπολίτης Θεσσαλονίκης εἶνε τετιμημένος, ἐκτὸς ἄλλων πολλῶν παρασήμων, καὶ διὰ τῆς Μεγάλης Ταινίας τοῦ Αὐτ. Παρασήμου Μετζιτιὲ Α'. τάξεως.

Μητροπολίτης Πελαγωνείας. — Σήμερον τὴν πρωΐαν ἀνεχώρησεν ἐντεῦθεν κατευθυνόμενος εἰς τὴν αὐτοῦ ἐπαρχίαν ὁ Μητροπολίτης Πελαγωνείας κ. Ἰωακεὶμ Φορόπουλος. Τὴν ἑσπέραν ταύτην ἡ Α. Σ. θέλει παραμείνῃ ἐν Φλωρίνῃ, τὴν δὲ ἐπαύριον εἰδικὴ ἁμαξοστοιχία θέλει παραλάβει αὐτὴν ἐκ τοῦ σταθμοῦ Φλωρίνης, ὅπως μεταφέρῃ αὐτὴν εἰς Μοναστήριον, ἔνθα ἔκτακτος καὶ λαμπρὰ ἀναμένει αὐτὸν ὑποδοχή.

Ἐπιτροπή. — Κατὰ τὴν χθεσινὴν ὑποδοχὴν ἡ κοινότης Ἀσβεστοχωρίου ἀντιπροσωπεύθη δι' ἰδιαιτέρας ἐπιτροπῆς, κατελθούσης ἐπὶ τούτῳ εἰς τὴν πόλιν μας ὅπως ὑποβάλῃ τῷ νέῳ Μητροπολίτῃ τὰ σέβη τῆς κοινότητος ἐκείνης.

ΕΜΠΟΡΟΔΙΚΕΙΟΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Πρὸς ἐξέλεγξιν καὶ διακανόνισιν τῶν τῆς πτωχεύσεως τοῦ ἀρτοποιοῦ κ. Ἀριστείδου Κύρκου διωρίσθησαν ὁριστικοὶ σύνδικοι ὁ ἐκ τῶν γραμματέων τοῦ ἐμποροδικείου Νιαζὴ ἐφένδης καὶ ἐκ τῶν δικηγόρων Βαμοὺκ ἐφένδης, οἵτινες συμφώνως τοῖς Ἀρθ. 199 καὶ 200 τοῦ ἐμπορικοῦ νόμου ἐντὸς (21) ἡμερῶν ἀπὸ τῆς πτωχεύσεως θέλουσι ἐξετάσει τὰ δάνεια καὶ κατόπιν ἐντὸς (3) ἡμερῶν συνεπῶς τὴν (19) Δευτέραν, (13) Τρίτην καὶ (14) Τετάρτην Ἰανουαρίου προσεχοῦς ἔ. προσκαλοῦσιν ἅπαντας τοὺς δανειστὰς ἵνα ἢ αὐτοπροσώπως ἢ διὰ πληρεξουσίων των προσέ

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

Τιμαὶ

Σίτου σκληροῦ	31—34 1/2
» ἁπαλοῦ	30—32
Ἀραβοσίτου	22
Σικάλεως	23 1/2
Κριθῆς	22—23
Βρώμης	20 1/2

Ἄλευρα

GH.	ὀκ. 80	Γρ.	122
AA.	» 80	»	114
OT.	» 80	»	110
IR.	» 80	»	118
2»	» 80	»	112
OO	» 80	»	112
OOD.	» 80	»	112
TS.	» 80	»	108
AS.	» 80	»	104
B S·	» 80	»	100
3.	» 80	»	94
3 1/2	» 80	»	88
4.	» 80	»	82
Nº 0	» 80	»	112
» 2	» 80	»	96
» 3	» 80	»	90
F.F.			106
Nº 2 1/2			98
Σεμγ. M.G	» 78	»	120-36
» SSS	» 78	»	111-6
» S.F	» 78	»	109-8
Ὀδησσοῦ Nº 4	» 57	»	83
» » 5	» 57	»	80
Βραΐλας 4/5	»	»	80
Πύργου	» » 58	»	76
Πίτυρα	Παρ.		17

ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ

Λ. Ἀγγλίας	109:30
Εἰκοσόφραγκον	87:22
Κριμίτσα	51 20/40
Μετζηδιὲ	102:5
Ψιλὰ	103
Μεταλλικὰ	103:30

ΔΙΑΤΙΜΗΣΙΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ

Θεσσαλονίκη τῇ 16 Δεκεμβρ. 1903

Λ. Ἀγγλίας	Γρ.	110 15/40
Φράγκον	Παρ.	175 1/2
Μάρκον	»	216 1/4
Κορώννα	»	184 1/2

ΗΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ

ΤΗΣ ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΥ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ

ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ ΚΥΡΙΩΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΙ

ΕΝ ΤΗΙ ΣΥΝΟΙΚΙΑΙ

ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ.

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΕΙ ΠΑΝΤΟΣ ΕΙΔΟΥΣ ΑΣΠΡΟΡΡΟΥΧΑ ΑΞΙΑΣ 10 ΓΡΟΣΙΩΝ ΚΑΙ ΑΝΩ.

ΚΟΜΨΟΤΗΣ
ΣΤΕΡΕΟΤΗΣ
ΕΥΘΗΝΙΑ

ΑΝΥΠΕΡΒΛΗΤΟΣ ΚΑΙ ΑΠΑΡΑΜΙΛΛΟΣ.

ΤΙΜΑΙ ΑΝΕΠΙΔΕΚΤΟΙ ΠΑΝΤΟΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΜΑΤΖΑΡ

(Πρὼην Ἐτρανζὲ)

ΟΔΟΣ ΚΟΛΟΜΒΟΥ

ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΙ

Τὸ ἐν τῇ κεντρικωτέρᾳ ὁδῷ τοῦ Φραγκομαχαλᾶ κείμενον ξενοδοχεῖον τοῦτο περιελθὸν ὑπὸ τὴν Διεύθυνσιν τῶν Ἀδελφῶν Ματζιὰρ ἀνεκαινίσθη ἐξ ὁλοκλήρου καὶ ἐστολίσθη πλουσίως μὲ ἔπιπλα εὐρωπαϊκῆς προελεύσεως. Τὰ εὐρέα αὐτοῦ καὶ εὐάερα δωμάτια παρέχουσιν πᾶσαν ἀνάπαυσιν καὶ ὡραίαν θέαν. Τὸ ξενοδοχεῖον Ματζιὰρ διακρίνει περιποίησις καὶ καθαριότης παραδειγματική. Οἱ ταξειδιῶται μὲ πρώτην ἐπίσκεψιν δύνα

ΓΑΛΑΚΤΟΥΧΟΝ ΑΛΕΥΡΟΝ "STAUFFER,,

FARINE LACTEE

Πολυτιμοτάτη τροφὴ τῶν βρεφῶν

Ἐφιστῶμεν τὴν προσοχὴν τῶν μητέρων ἐπὶ τῆς ἀξιολόγου ταύτης τροφῆς τῶν βρεφῶν, ἧς ἡ χρῆσις ἤρχισεν ἀπό τινος χρόνου νὰ γενικεύηται καθ' ὅλην τὴν Εὐρώπην.

Τὸ γαλακτοῦχον ἄλευρον «Στῶφφερ» βραβευθὲν εἰς πλείστας ἐκθέσεις, τυχὸν τῆς ἐπιδοκιμασίας τῶν Ἰατροσυεδρίων κα συνιστώμενον ὑφ' ὅλων τῶν Ἰατρῶν ἔχει ὡς βάσιν τὸ θρεπτικώτατον γάλα τῶν Φλαμανδικῶν ἀγελάδων, εἶναι δὲ τελεία τροφὴ καταλληλοτάτη διὰ βρέφη ὑποβαλλόμενα εἰς τεχνητὴν καὶ εἰς μικτὴν γαλουχίαν.

Μία δοκιμὴ ἀρκεῖ ὅπως ἀποδείξῃ τὰ πλεονεκτήματα τῆς τροφῆς ταύτης, ἥτις εὑρίσκεται εἰς ὅλα τὰ φαρμακεμπορεῖα καὶ φαρμακεῖα τῆς Ὀθωμανικῆς Αὐτοκρατορίας ὡς καὶ εἰς τὰ ἐν Θεσσαλονίκῃ ἐπισημότερα φαρμακεμπορεῖα καὶ φαρμακεῖα.

Ἡ γενικὴ Ἀ[illegible]ροσωπεία τοῦ Ἐργοστασίου δι' ὅλην τὴν Μακεδονίαν ἀνε[illegible]θη τῷ κ. ΛΑΖΑΡΩ ΛΑΣΚΑΡΙΔΗ

Χάνιον Τουρπάλη Ἀριθ. 24.—Ἐν Θεσσαλονίκῃ.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Κ)νούπολις, τῇ 15 10)έρίου 1903.

Α' Χρεώγραφα.

Γ. Χρ. Σ. Δ. Λ. Τ.	97
Τουρκ. Σιδηρόδρ. φρ.	130 1/8
Αὐτοκρ. Ὀθ. Τράπ. Λ. Τ.	15.14
Τράπ. Μιτυλήνης » »	6:75
Ὀθ. Ἀσφ. Ἑταιρ. » »	4.85
Μετ. Τουμβεκ. Α' φρ.	30
» » Β' »	18

λάνς.

Τουρκ. Δ. 1 ἡμερ. ΤΛ.	1.15
» Δ. 8 ἡμερ. »	6
Σιδ. Τουρκ. 8 ἡμερ. Φρ.	2:25

Ἕλλην Χρεώγραφα.

Δαν. Ἑλλ. 5 % φρ.	217
Λαχ. Ἐθν. Τραπ. »	445
Λαύριον »	71.50

ΤΡΑΠΕΖΑ ΜΙΤΥΛΗΝΗΣ

ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗι

Ἐκτελεῖ πᾶσαν τραπεζιτικὴν καὶ χρηματιστικὴν ἐργασίαν ὑπὸ τοὺς συμφερωτέρους ὅρους.

Τὸ ἐμπορικόν της τμῆμα ἀσχολεῖται οὐ μόνον εἰς τὴν φύλαξιν εἰς καταλλήλους ἀποθήκας τῶν ἐμπορευμάτων τῶν πελατῶν της ἀλλ' ἀναλαμβάνει καὶ τὴν ἐκποίησίν των εἴτε ἐπιτοπίως εἴτε ἐν Εὐρώπῃ μετὰ καὶ ἄνευ προκαταβολῶν καὶ μὲ τοὺς μᾶλλον εὐνοϊκοὺς ὅρους, ὧν δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν οἱ βουλόμενοι συνεννοούμενοι ἀπ' εὐθείας μετὰ τῆς διευθύνσεως τῆς Τραπέζης καὶ ὑποδεικνύοντες αὐτῇ τὸ εἶδος τοῦ ἐμπορεύματος.

Δέχεται χρηματικὰς καταθέσεις εἰς τρέχοντα Λ]ημὸν ἐπ' ὡρισμένῃ προθεσμίᾳ πληρώνουσα τόκον:

3 % διὰ χρήματα εἰς πρώτην ζήτησνι
3 1/2 % διὰ προθεσμίαν 6 μηνῶν.
4 % » » 1 ἔτους

καὶ ἀναλόγως διὰ μακροτέρας προθεσμίας.

Διὰ καταθέσεις ταμιευτικὰς καὶ ἀγαθοεργῶν καταστημάτων πληρώνει 1 % περιπλέον.

Οἱ πελάται τῆς Τραπέζης δύνανται νὰ καταθέσωσι παρ'αὐτῇ πρὸς φύλαξιν δωρεὰν τὰ χρεώγραφα καὶ τιμαλφῆ των.

Ἔχει ἐπίσης εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ κοινοῦ χρηματοκιβώτιον δι' ἐνοίκιον τοῦ καλλιτέρου καὶ ἀσφαλεστέρου συστήματος ἀντὶ λιρ. ὀθωμ. 2 ἐτησίως καὶ 20 γρ. μηνιαίως.

Ἡ Τράπεζα.

Ἔχει τὴν Ἕδραν ἐν Μιτυλήνῃ καὶ Ὑποκαταστήματα ἐν Κωνσταντινουπόλει, μετὰ γραφείων ἐν Πέραν καὶ Πόλει, ἐν Σμύρνῃ, Θεσσαλονίκῃ, Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ.

Ἔχει ἀντιπροσώπους εἰς ὅλας τὰς πόλεις τῆς Μακεδονίας καθὼς καὶ ἐν Ἁγίῳ Ὄρει, Δικελῇ, Ναζλῇ, Μαγνησίᾳ καὶ Τσεσμὲ τῆς Μικρασίας καὶ διάφορα πρακτορεῖα ἀνὰ τὴν Ἀνατολήν, ἔνθα προσεγγίζουν τὰ ἀτμόπλοια Κουρτζῆ, ἀνήκοντα αὐτῇ.

ΜΕΓΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΟΘΩΜΑΝΙΚΟΝ

Δ. Γ. ΑΓΙΟΡΕΙΤΟΥ & Σας

ΟΔΟΣ ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ

ΕΝ ΣΕΡΡΑΙΣ.

Φέρω εἰς γνῶσιν τοῦ ἀξιοτίμου Κοινοῦ ὅτι παραιτηθέντος τοῦ συνεταίρου μου κ. Ι. ΤΣΙΑΜΗ ἀνέλαβον νὰ συνεχίσω τὴν διαχείρισιν τοῦ γνωστοῦ Ξενοδοχείου ὑπὸ τὴν ἀνωτέρω ἐπωνυμίαν.

Θεωρεῖται περιττὴ πᾶσα σύστασις τοῦ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΥ μου, καθ' ὅτι τυγχάνει γνωστὴ ἡ ἐν αὐτῷ καθαριότης καὶ περιποίησις.

☛ Καφεστιατόριον, ἐν ᾧ εὑρίσκει τις τὰ ἐκλεκτότερα φαγητὰ καὶ ποτά.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ "ΑΙ ΣΕΡΡΑΙ,,

ΙΩΑΝΝΟΥ Δ. ΤΣΙΑΜΗ

Θεσ)νίκη, εὐθεία ὁδὸς ΚΟΛΟΜΒΟΥ.

Τὸ ἀρτισύστατον τοῦτο Ξενοδοχεῖον, κείμενον ἐν τῇ κεντρικωτέρᾳ τῆς πόλεως θέσει καὶ περιέχον δωμάτια εὐάερα φιλοκάλως ἐπιπλωμένα ὡς καὶ αἴθουσαν πλουσίως διεσκευασμένην, σύνισταται τοῖς πελάταις ἐπὶ ἄκρᾳ καθαριότητι, τιμιότητι, περιποιήσει καὶ προθύμῳ ὑπηρεσίᾳ, παρέχον αὐτοῖς οὕτω διαμονὴν ἐξαιρέτως εὐχάριστον καὶ ἄνετον. Ἁπλῆ ἐπίσκεψις, δύναται νὰ πείσῃ τοὺς Κυρίους πελάτας περὶ τῶν ἀνωτέρω.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΗΠΟΥΡΟΣ

ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΟΝ

Ἐν τῷ καταστήματι αὐτοῦ πωλοῦντ[illegible] καὶ τσιγαρόχαρτα μὲ σημεῖον τοῦ Ὀθωμ. Πολυτεχνείου καὶ τοῦ Νοσοκομείου τῆς Ἑλλην. Ὀρθοδ. Κοινότητος. Εἶναι ἀρίστης ποιότητος καὶ συνιστῶνται ὡς καταλληλότερα καὶ οἰκονομικώτερα.

Εἰς τὸ κατάστημα αὐτοῦ πωλοῦνται καὶ σαπούνια **«Sunlicht** εἰς συμφέρουσαν τιμήν.

ΤΟ ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ Δ. ΑΓΓΕΛΑΚΗ

Ἐκτελεῖ παντὸς εἴδους τραπεζιτικὰς καὶ ἐμπορικὰς ἐργασίας. Ἐκδίδει ἐπιταγὰς καὶ συναλλαγματικὰς δι'ἅπασαν τὴν Τουρκίαν, Ἑλλάδα, Εὐρώπην, Αἴγυπτον. Ἀνοίγει τρεχουμένους λογαριασμούς, δέχεται καταθέσεις χρημάτων, προεξοφλεῖ γραμμάτια, εἰσπράττει συναλλαγματικὰς καὶ γραμμάτια ἐπιτόπια καὶ ἐξωτερικά, ἐξοφλεῖ παντὸς εἴδους τοκομερίδια καὶ ἐν γένει διενεργεῖ πᾶσαν τραπεζιτικὴν καὶ ἐμπορικὴν πρᾶξιν ἐπὶ ἐνεχύρῳ χρεωγράφων καὶ ἐμπορευμάτων.

ΜΕΓΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ

ΕΤΟΙΜΩΝ ΕΝΔΥΜΑΤΩΝ

ΑΔΕΛΦΩΝ ΓΚΟΛΔΕΜΠΕΡΓ

ΙΔΥΘΕΝ ΤΩι 1851

Ἔτυχε χρυσῶν μεταλλείων εἰς τὰς Ἐκθέσεις Ἀμστελοδάμου 1883 καὶ Ἀμβέρσης 1885.

ΜΕΓΑΛΗ ΣΥΛΛΟΓΗ ΕΝΔΥΜΑΤΩΝ

Διὰ Κυρίας, Κυρίους καὶ Παιδία.

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

Εν Κωνσταντινουπόλει, Ἀλεξανδρείᾳ, Δαμασκῷ, Βυρηττῷ κτλ.

Τιμαὶ ὡρισμέναι εἰς Λ. Τ. 108.

Κομψότης, Καλαισθησία καὶ Εὐθυνία.

ΜΕΓΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΕΤΟΙΜΩΝ ΕΝΔΥΜΑΤΩΝ Σ. ΣΤΕΙΝ

ΠΡΟΝΟΜΙΟΥΧΟΝ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΟΥΓΓΑΡΙΑΣ

ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗΣ ΤΗΣ Λ. Υ. ΤΟΥ ΧΕΒΙΔΟΥ.

Ἕδρα ἐν Βιέννῃ.

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

Ἀλεξάνδρεια, Κάϊρον, Τάντα, Κωνσταντινούπολις, Γαλατᾶς καὶ Σταμπούλ, Θεσσαλονίκη, Ἰωαννούπολις.

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΑ

Ἐν Λονδίνῳ & Παρισίοις.

Κομψότης, Στερεότης, Εὐθηνία.

ΤΙΜΑΙ ΩΡΙΣΜΕΝΑΙ Λ. Τ. 102 1/2.

ΣΟΚΟΛΑΤΑ ΜΑΕΣΤΡΑΝΙ

33 Χρυσᾶ βραβεῖα

τῶν κυριωτέρων Ἐκθέσεων· Τὸ ἀρχαιότατον τῶν ἐργοστασίων Ἑλβετίας, ἀπολαῦον Παγκοσμίου φήμης διὰ τὴν ἐξαίρετον ποιότ. τῆς Σοκολάτας του.

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΙΔΡΥΘΕΝ ΤΩι 1849

Chocolat au lait [illegible] types (Suisse); à la noisette, [illegible] dant; à la vanille; Grandija et fantaisie; divers avec images pour enfants; Cacos et

Ἀποστολαὶ καθημεριναὶ δι' Ἀγγλίαν, Γαλλίαν, Γερμανίαν, Ἰταλίαν, Τουρκίαν καὶ ἐν γένει τὴν Εὐρώπην, Αἴγυπτον καὶ Ἀμερικήν.

A. MAESTRANI & CIE S GALL (SUISSE)

Εὑρίσκεται εἰς ἅπαντα τὰ Ζαχαροπλαστεῖα καὶ εἰς τὸ ἐδωδυμοπωλεῖον τοῦ κ. Βασιλείου Μούσιου (Δευτέρα ὁδὸς Προκυμαίας).

Γενικὸς ἀντιπρόσωπος διὰ τὴν Μακεδονίαν
ΛΑΖΑΡΟΣ ΛΑΣΚΑΡΙΔΗΣ

Θεσσαλονίκη-Χάνιον Τουρπάλη Ἀριθ. 24.

ΕΖΑΝΦΕΛΗ

ΕΖΑΝΩΦΕΛΙΝΗ

Φάρμακα ἀλάνθαστα κατὰ τῶν πυρετῶν, καὶ αὐτῶν ἀκόμη τῶν δυσιάτων, καὶ κατὰ τῶν ἐλειογενῶν πυρετῶν, ὡς τῆς Μαλαρίας. Αἱ εἰδικότητες αὗται ὑπερβαίνουσι πάσας τὰς λοιπὰς τοῦ κύτοῦ εἴδους

Ἐδοκιμάσθησαν μὲ ἄριστα ἀποτελέσματα καὶ ἐγένοντο δεκτὰ ὑπὸ τῶν κορυφαίων ἰατρῶν.

Voulez-vous bien digérer?

ΜΙΝΕΡΑΛ ΥΔΩΡ

ΝΟΤΣΕΡΑ ΟΥΜΠΡΑ

(ΠΗΓΗ ΑΓΓΕΛΙΚΗ)

Ὕδωρ ἀλκαλικόν, ἀεριοῦχον καὶ χωνευτικώτατον. Εἶνε τὸ καθαρώτερον ἐπιτραπέζιον ὕδωρ, κατ' ἐξοχὴν βασιλεὺς τῶν μεταλλικῶν ὑδάτων, εὐκολύνων καὶ ἐπιταχύνων τὴν χώνευσιν.

Πωλοῦνται εἰς ὅλα τὰ συστηματικὰ φαρμακεῖα.

Γενικὴ ἀποθήκη ἐν τῷ Φαρμακείῳ ΑΝΤ. ΜΑΡΟΚΟΥ καὶ Σας ἐν Φραγκομαχαλᾷ

Μόνων ἀντιπροσώπων ἐν Θεσσαλονίκῃ καὶ δι' ὅλην τὴν Μακεδονίαν.

Οἱ ἀποθηκαριοί μας Ἐν Καβάλλα Ἰ ΠΟΥΛΙΔΗΣ φαρμακ. Ἐν Μοναστηρίῳ ΦΡ. ΔΕ ΚΩΚ. ἐν Σέρραις ΣΤΕΡΓΙΟΣ ΦΩΚΑΣ φαρμακέμπορος.

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΑ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ		ΕΠΑΡΧΙΩΝ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
Ἐτησία μετζ.	4.	Ἐτησία μετζ.	5.	Ἐτησία φρ. χρ.	25.
Ἑξάμηνος »	2 1)2	Ἑξάμηνος »	3.	Ἑξάμηνος » »	14.

ΑΓΓΕΛΙΑΙ ΚΑΙ ΔΙΑΤΡΙΒΑΙ
ΚΑΤΑ ΣΥΜΦΩΝΙΑΝ

ΔΙΑ ΠΑΣΑΝ ΑΙΤΗΣΙΝ ΑΠΕΥΘΥΝΤΕΟΝ ΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙ

Τὰ χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται

ΤΙΜΗ ΕΚΑΣΤΟΥ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΡΑΔΕΣ 20.

ΑΛΗΘΕΙΑ

LA VERITA

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ

Ἐκδίδεται κατὰ [illegible] ΤΗΝ ΠΕΜΠΤΗΝ καὶ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

Ἱδρυτὴς καὶ Ὑπευθυνος Ἰδιοκτήτης Σ. ΜΟΥΡΑΤΩΡΗΣ — Διευθυντὴς καὶ Διαχειριστὴς Ι. ΚΟΥΣΚΟΥΡΑΣ

ΕΤΟΣ Α'. ΑΡΙΘ. 90 ΓΡΑΦΕΙΑ ΕΝ ΦΡΑΓΚΟΜΑΧΑΛΑ ΟΔΟΣ ΚΟΛΟΜΒΟΥ — **ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ Τρίτη τῇ 13 Ἰανουαρίου 1904**

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Κοινοτικὰ Σιατίστης — Ἐκ τῶν ἐπαρχιῶν. — Πολιτικὴ Ἐπιθεώρησις. — Χρονικά. — Ἐκκλησιαστικά. — Ἡ «Ἀλήθεια» ἐν Θεσσαλονίκῃ. — Ποίησις. Ἐξωτερικαὶ εἰδήσεις. — Τελευταία ὥρα. — Ἐπιφυλλίς. Ἐμπορικὸν δελτίον. — Ἀγγελίαι.

ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΣΙΑΤΙΣΤΗΣ

Πνεῦμα συνδιαλλαγῆς καὶ εἰρηνεύσεως, πνεῦμα γαλήνης καὶ συμφιλιώσεως ἤρξατο, εὐλογία Θεοῦ, ἐπιπνέον ἐπὶ τὰς Ὀρθοδόξους Ἑλληνικὰς Κοινότητας τῆς Μακεδονίας. Μετὰ τὴν Θεσσαλονίκην, ἐπὶ τῆς ὁποίας ὡσεὶ πρὸς ἀστέρα πολικὸν ἀτενίζουσι πᾶσαι αἱ λοιπαὶ πέριξ κοινότητες, ἔσχομεν τελευταίως τὴν εὐχαρίστησιν νὰ ἀναγράψωμεν τὴν ἐπιτυχῆ ἀνάδειξιν τῶν κοινοτικῶν ἀρχῶν ἐν τῇ σπουδαιοτάτῃ Κοινότητι Στρωμνίτσης, ἔνθα λίαν ἀποτελεσματικῶς κατεπατήθη ἐν τῇ γενέσει του ὁ σάραξ τῆς διχονοίας καὶ τῆς ἐπιζημίου ὑπὸ πᾶσαν ἔποψιν φατριατιστικῆς ἀντιδράσεως, ἐπεκράτησαν δὲ σκέψεις φιλογενέστεραι καὶ πάσης μιμήσεως ἄξιαι. Μετὰ τὴν Στρώμνιτσαν ἔρχεται σήμερον ἡ παρὰ πόδας ἐκ Σιατίστης ἀνταπόκρισις, ἥτις χρονολογουμένη ἀπὸ 7 τρέχοντος μηνός, ἐπλήρωσεν ἀγαλλιάσεως τὴν καρδίαν ἡμῶν, ὡς εὐαγγελιζομένη λίαν χαρμόσυνα πράγματα καὶ διὰ τὴν ἀμιγῶς ὁμογενῆ ἐκείνην καὶ περιφανῆ Κοινότητα, εἴμεθα δὲ βέβαιοι ὅτι καὶ οἱ φίλοι ἀναγνῶσται, οἵτινες προσεκτικῶς παρακολουθοῦσι τὴν ἐξέλιξιν καὶ δρᾶσιν τῶν παρ' ἡμῖν κοινοτήτων, τὴν αὐτὴν θὰ δοκιμάσωσι χαράν, μανθάνοντες τὴν ἐπὶ αἰσίοις οὕτως οἰωνοῖς ἐπελθοῦσαν συνδιαλλαγὴν εἰς τὴν κοινότητα Σιατίστης, ἥτις ἀπὸ πολλοῦ, ὡς μὴ ὤφειλε, ἐσπαράσσετο, κακῇ τῇ μοίρᾳ, ὑπὸ τοῦ χειρίστου φατριασμοῦ καὶ τῆς μᾶλλον ἀδιαλλάκτου κομματικῆς διαπάλης. Τὸ γεγονὸς τοῦτο εἶνε κατὰ τοσοῦτον μᾶλλον εὐχάριστον, καθόσον δύναται νὰ χρησιμεύσῃ ὡς λαμπρὸν παράδειγμα καὶ εἰς τὰς λοιπὰς τῆς Μητροπόλεως Σισανίου κοινότητας, τὰς ὁποίας τυχὸν νὰ κρατῇ ἐν διαστάσει ὁ δαίμων τῆς διχονοίας καὶ τῆς διασπάσεως καὶ αἱ ὁποῖαι μιμούμεναι τὴν Ἔδραν τῆς Ἐπαρχίας των θὰ δυνηθῶσιν ἐφεξῆς νὰ ἐργασθῶσιν ὑπὸ συνθήκας καλλιτέρας ἢ μέχρι τοῦδε. Ἰδοὺ ἡ ἐν λόγῳ ἀλληλογραφία:

«Μετὰ χαρᾶς μεγίστης διότι τὸ γεγονὸς θεωροῦμεν ὡς τερμάτισιν τοῦ ὀλεθρίου κομματισμοῦ τῆς κοινότητος ἡμῶν. ἀνακοινούμεθα τοῖς ἀναγνώσταις τῆς ἐριτίμου «Ἀληθείας» ὅτι τῇ 4η ἀρξαμένου γενομένης εἰς ἀνάδειξιν τῶν κοινοτικῶν μας ἀρχῶν ψηφοφορίας ἐν τῷ Τραμπαντζείῳ Γυμνασίῳ παρὰ τῶν ἐπὶ τούτῳ κληθέντων 100 πολιτῶν συνῳδὰ τῷ ὑπὸ τῶν σωματείων καταρτισθέντι καταλόγῳ, ἀνεδείχθησαν Δημογέροντες μὲν οἱ κ. κ. Γεώργιος Νικολαΐδης ἰατρός, Ἀναστάσιος Σπύρου, Ἰωάννης Σπύρου καὶ Νικόλαος Πασιώτα, Ἔφοροι δὲ τῶν σχολῶν οἱ κ. κ. Κωνστ. Καρατσιούλης ἰατρός, Ἀναστάσιος Ἀλεξίου ἰατρός, Θεόδ. Σπύρου, Γεώργιος Κατρανᾶς καὶ Μιχαὴλ Τέρτης καὶ Ἐπίτροποι τῶν Ἐκκλησιῶν οἱ κ. κ. Μιχαὴλ Τέρτης, Ἀναστ. Σπύρου, Θεόδωρος Βούρου καὶ Χρῖστος Γκαντάγια Ἐπὶ τῆς χαρακτηριζούσης δὲ τοὺς ἐκλεκτοὺς πλήρους ἐπιγνώσεως τῶν εὐθυνῶν, ἃς συνεπάγεται ἡ εἰς ἣν ἐκλήθησαν θέσις καὶ ἐπὶ τοῦ ἐνθέρμου ὑπὲρ τῶν κοινοτικῶν συμφερόντων ἐνδιαφέροντός των ἐρειδόμενοι, ἐλπίζομεν ὅτι τὸ μὲν παρελθόν, ἐξ οὗ, πιστεύομεν, ἀγαθὰ ἐπορίσθη αν διδάγματα, ῥίπτοντες εἰς τὸν Κεάδαν τῆς λήθης, τὴν πολιτικὴν δὲ τῆς εἰρήνης καὶ τῆς συναδελφώσεως ἀσπαζόμενοι θέλουσιν ἐργασθῆ εἰς ἐξομάλυνσιν καὶ αἰσίαν ἐπίλυσιν ἁπάντων τῶν ζητημάτων καὶ εἰς ἐπάνοδον τῶν κοινοτικῶν μας ἐν τῇ κανονικῇ αὐτῶν τροχιᾷ, ὄντες βέβαιοι ὅτι οὕτω οὐ μόνον τὴν εὐγνωμοσύνην τῆς κοινότητος θὰ ἐπισπάσωνται ἀμέριστον, ἀλλὰ καὶ κατὰ τὴν λῆξιν τῆς περιόδου τῆς ἀνατεθείσης αὐτοῖς ἀρχῆς θ' ἀποχωρήσωσι συναποκομίζοντες τὴν γλυκυτάτην τῶν ἀπολαύσεων, ἥτις ἀπορρέει ἐκ τῆς συναισθήσεως τῆς ἐν πλήρει εὐσυνειδησίᾳ ἐπιτελέσεως τοῦ ἐπιβεβλημένου καθήκοντος.»

Τὰ πρόσωπα, ἐφ' ὧν ἡ ἐμπιστοσύνη τῆς ὅλης ἔλαχε κοινότητος, ἀνήκουσιν εἰς ἀμφοτέρας τὰς τέως ἀντιμαχομένας μερίδας, χαρακτηρίζει δ' ἅπαντα μετριοπάθεια, ἐξ ἧς προοιωνιζόμεθα εὐτυχῆ καὶ ἀποτελεσματικὴν τὴν συνεργασίαν. Ἐκ τῆς φιλογενείας αὐτῶν καὶ τῆς συναισθήσεως τῶν καιρικῶν περιστάσεων, τὰς ὁποίας διέρχεται ἡ Ἐκκλησία καὶ τὸ Γένος, ἀπεκδεχόμεθα εἰλικρινῆ πλέον καὶ ἀδιάσπαστον τὴν συμφιλίωσιν καὶ τὴν πέριξ τῆς Αὐτοῦ Σεβασμιοτητος τοῦ Μητροπολίτου Σισανίου κυρίου Σεραφεὶμ σύσσωμον τῆς κοινότητος συγκέντρωσιν ἐπ' ἀγαθῷ τῆς τε κοινότητος αὐτῆς καθ' ἑαυτὴν καὶ τῆς ὁλομελείας τοῦ ἡμετέρου Γένους καθ' ὅλου.

Ο ΙΑΤΡΟΣ

Ζ. Κ. ΣΑΒΒΑΡΙΚΑΣ

Παιδίατρος Παθολόγος.

Συνοικία Χαμιδιὲ
παρὰ τὸ Φαρμακεῖον
Κ. Ρουσσοῦ.

ΕΚ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

Ἐν Σουφλίῳ τῇ 3 (ῇ Δ)βρίου 1903.

Πάλιν οἱ παμμίαροι μαίνονται, πάλιν ταράττονται καὶ τὴν κεφαλὴν νεαροῦ λευΐτου εὐσυνειδήτως τὸ καθῆκόν του ἐκπληροῦντος ὡς Χριστιανοῦ Ὀρθοδόξου καὶ Ἕλληνος τὸ γένος ἀπαιτοῦσιν ἐπὶ πίνακι παρὰ τῆς προϊσταμένης ἀρχῆς.

Οἱ τρομοκραται, οἱ εἰς ἐπιστήμην ἡν δολοροφονίαν ἐξυψώσαντες ἐν εἰκοστῷ αἰῶνι καὶ πρὸ τῶν ὀμμάτων τῆς πεπολιτισμένης Εὐρώπης, οἱ μιαιφόνοι ὀπαδοὶ τοῦ βδελυροῦ κομιτάτου πάντα δεσμὸν πρὸς πᾶν ἰδεῶδες, εὐγενὲς καὶ καλὸν διαρρήξαντες, τοῦτο μόνον ὑπ' ὄψει καὶ ἐν νῷ ἔχουσι, πῶς τελεσφορώτερον νὰ δράσωσι. Καὶ λοιπὸν πᾶν μέσον μετέρχονται θεμιτὸν — λέξις ἄγνωστος παρ' αὐτοῖς — καὶ ἀθέμιτον, πᾶσαν ῥαδιουργίαν σκευωροῦσι κατὰ τῶν ὁμοεθνῶν ἡμῶν καὶ ἰδίᾳ κατὰ τοῦ κλήρου καὶ τῶν διδασκάλων, ὅπως ρίψωσιν αὐτοὺς ὑπὸ τὴν δυσμένειαν τῆς Σεβαστῆς Κυβερνήσεως καὶ μυσίας ἑτέρας συκοφαντίας βυσσοδομοῦσιν οἱ μυσαροὶ καθ' ἡμῶν, ἵνα ὑπὸ τὸ πρόσχημα τῶν ἀδικουμένων καὶ ὑπὸ τὴν αἰγίδα τῶν ἔστιν ὅτε ἐνιαχοῦ ἐξκπατωμένων καὶ ἀγνώτων ὑπαλλήλων ἐπιδίδωνται ἀνενοχλήτως καὶ ἀνυπόπτως εἰς τὸ ὅσῳ ἀνατρεπτικὸν ἀφ' ἑνὸς τόσῳ καὶ ἐγκληματικὸν ἀφ' ἑτέρου ἔργον των. Δὲν ἤρκεσεν αὐτοῖς, δὲν ἐκορέσθη ἡ τίγρεις καὶ αἱμοδιψὴς τοῦ ἐπιστήμονος καὶ μεγάλου δολοφόνου Σαραφὼφ καὶ Μιχαηλόφσκη ψυχὴ ὑπὸ τοῦ ἀφθόνως ἔν τε τῇ Μακεδονίᾳ καὶ τῇ Βορειανατολικῇ Θρᾴκῃ ρεύσαντος ἀφθοτάτου τῶν ἡμετέρων αἵματος, ἀλλ' ὀρέγονται νὰ συνταράξωσιν ἤδη καὶ τὸ ἀλώβητον ὁπωσοῦν ἐκ τοῦ ἐγχειριδίου των διατελέσαν Νοτιοδυτικὸν τοῦτο τμῆμα τῆς Θρᾴκης. Λέγω ὁπωσοῦν, διότι ἐπανειλημμένως ἀποπειραι ἐγένοντο πρὸς ἀνατίναξιν σιδηροδρομικῶν ἁμαξῶν, ὅπερ καὶ ἀπέτυχον περὶ τὴν 14ην παρ. Αὐγούστου ἐν Κουλελι-Βουργάζ κατὰ δεκάδας ἀριθμήσαντες τὰ ἀθῷα θύματα, ὧν τὸ αἷμα βοᾷ ἐκδίκησιν καὶ ὅπερ ὡς κεραυνὸς θὰ ἐνσκήψῃ τάχιον ἢ βραδίον ἐπὶ τῆς ἐναγοῦς κεφαλῆς τῶν πρωτουργῶν τῶν φρικαλεοτήτων τούτων. Ἅπαντα τὰ ἐπίσημα ὄργανα καὶ αὐτῆς τῆς Ρωσσίας συμπεριλαμβανόμενα οὐ μόνον ἀποδοκιμάζουσιν ἀλλὰ καὶ μετὰ βδελυγμίας ἀναγράφουσι τὴν ἐπ' ἐσχάτων ἀτιμωτικὴν ταύτην τοῦ δολοφονικοῦ κομιτάτου δρᾶσιν. Παρεσυρθην ἐν τῇ ῥύμῃ τοῦ λόγου μου· ἔλεγον ἀνωτέρω ὅτι καὶ τὸ ἡμέτερον τμῆμα ἐπιθυμοῦσι νὰ μολύνωσι διὰ τῶν συνήθων μεθόδων τῆς βουλγαρικῆς προσηλυτιστικῆς Προπαγάνδας.

Ἐν Διδυμοτείχῳ, πόλει ἀνέκαθεν ἡμετέρᾳ, ἐν ᾗ ἀκμαῖον διὰ τῶν ἐπελθόντων αἰώνων καὶ τῶν ἀντιξόων καιρικῶν περιστάσεων διετηρήθη τὸ ὀρθ. ἑλληνικὸν αἴσθημα, ἐν καιροῖς γαλεποῖς ἐπεμβὰς ὁ μισόκαλος ἐγέννησε μεταξὺ τῶν κατοίκων ἀντιζηλίας, ὧν ἐπωφελήθεντες οἱ ἀπόστολοι τῆς προσηλυτιστικῆς βουλγαρικῆς προπαγάνδας ἐπέτυχον νὰ ἀποσπάσωσιν εὐαριθμους τινὰς οἰκογενείας συγκαταλέξαντες ταύτας ἐν τῇ χορείᾳ τῆς σχισματικῆς Ἐκκλησίας ἐπιτυχόντες μαλιστα ἐν καιροῖς δι' αὐτοὺς εὐνοϊκοῖς καὶ τὴν μεταγραφὴν αὐτῶν ἀπὸ Ρουμ εἰς Βουλγάρ. Ἡ βουλγαρικὴ αὕτη εὐάριθμος κοινότης διατηρεῖ ἀνάλωμασιν ἀδροῖς τῆς ἐξαρχίας σχολεῖον καὶ ἐκκλησίαν μεθ' ἱερέως καὶ διδασκάλων ἀμφοτέρων τῶν φύλων. Οἱ τελευταῖοι οὗτοι μὴ ἀρκούμενοι εἰς τὰ δοριάλωτα αὐτῶν, ἅτινα καιροὶ εὐνοϊκοὶ προσεπορίσαντο αὐτοῖς, ἐπεκτείνουσι κατ' ἔτος τὰς ὁλίους καὶ δελεαστικὰς αὐτῶν πλεκτάνας ἐπὶ τῶν ἁπλοϊκῶν καὶ δυσηρεστημένων ἔστιν ὅτε ὀρθοδόξων οἰκογενειῶν στρατολογοῦντες ἐξ αὐτῶν πλῆθος μαθητῶν καὶ μαθητριῶν πρὸς τροφοδότησιν τῶν ἀραιοτάτων ἄλλωστε τῆς σχολῆς των τάξεων.

Καὶ μέχρι μὲν τῆς σήμερον ὑπερήδοντο οἱ προσηλυτισταὶ ἀκωλύτως ἐπιδιδόμενοι εἰς τὸ ἔργον των καὶ πολλαπλασιάζοντες τὰς τάξεις τῶν ἐπαναστατικῶν κομιτάτων· ἀλλ' ἀφ' ὅτου ἡ Α. Σ. ὁ ἐκ τῶν ἀρίστων καὶ ἐγκριτωτάτων ἱεραρχῶν μας ὁ Ἅγιος Διδυμοτείχου κ. Φιλάρετος ἔγνω ἐν τῇ διακρινούσῃ αὐτὸν ὀξυνοίᾳ καὶ ὀξυδερκείᾳ νὰ προσλάβῃ ὡς ἀρχιδιάκονον καὶ ἐπίτροπον αὐτοῦ κατὰ τὴν συνοδικήν του περίοδον τὸν ἐκ τῶν ἐφετεινῶν τῆς κατὰ Χάλκην Θεολογικῆς Σχολῆς τελειόφοιτον εὐπαίδευτον καὶ εὐρυμαθῆ ἱερολογιώτατον κ. Βασίλειον Μαγκριώτην πρὸς κατασταρτήγησιν τῶν ἐν τῇ ἕδρᾳ καὶ τῇ ἐπαρχίᾳ του λυμεώνων τούτων· ἀφ' ὅτου ἀπὸ τοῦ παρελθόντος Σεπτεμβρίου ἤρξατο ἀντηχοῦν ἀπὸ τοῦ ἄμβωνος τῶν αὐτόθι καὶ τῶν πέριξ χωρίων Ὀρθοδόξων Ἐκκλησιῶν τὸ σθεναρὸν αὐτοῦ κήρυγμα τοῦ Θείου λόγου, ἡ φάσις τῶν πραγμάτων ἠλλοιώθη σύσιωδῶς καὶ οἱ ἄγριοι προσηλυτισταὶ συνωφρυώθησαν δυσανασχετοῦντες διὰ τὴν ἀραίωσιν τῶν τάξεων τῆς πλανωμένης ἀγέλης των· διότι ὁ διαπρεπὴς ὄντως οὗτος λευΐτης ὁ ἐν διαστήματι τεσσάρων μόλις μηνῶν τὴν ἀμέριστον συμπάθειαν καὶ ἀγάπην ἀπαξάπαντος τοῦ ὀρθοδόξου τῆς πόλεως πληρώματος ἐφελκυσας κατώρθωσε διὰ τῶν ἐνθέρμων αὐτοῦ κηρυγμάτων οὐ μόνον νὰ συγκρατήσῃ ἀλλὰ καὶ πολλοὺς νὰ σώσῃ ἀπὸ τοὺς ὄνυχας τοῦ σχίσματος. Πλεῖστοι ἔρμαιον τῆς ἀφελείας καὶ ἀμαθείας περιπλακέντες ἐν τοῖς δελεαστικοῖς τῆς κακοήθους βουλγαρικῆς Προπαγάνδας δικτύοις γερσί τε ποσί τε, κινδύνευον τὸν ἐξ ἀσφυξίας θανατον νὰ παθωσι, ἐὰν μὴ ἐν καιρῷ ἐβρεντοφώνει τὸ πλῆρες παρρησίας Εὐαγγελικῆς καὶ Χριστιανικῆς ἀμύνης ἔμπλεων ἱερὸν κήρυγμα τοῦ φιλογενοῦς καὶ ὑπ' ἀκραιφνοῦς Χριστιανικοῦ ζήλου διαφλεγομένου ἱερολογιωτάτου Βασιλείου Μαγκριώτου.

Οἱ δυστυχεῖς ἀμφιρρέποντες, οἱ ὑπὸ κενῶν καὶ μεγαλαύχων ὑποσχέσεων σαγηνευθέντες, ἀφυπνιζόμενοι διὰ τοῦ κηρύγματος τοῦ τὴν ἀποστολήν του ἄριστα συναισθανομένου τούτου λευΐτου συνέρχονται εἰς ἑαυτοὺς ἀπὸ τῆς νάρκης εἰς ἣν ἐπὶ μακρὸν ἦσαν βεβυθισμένοι καὶ τρίβοντες τοὺς ἐσκοτισμένους αὐτῶν ὀφθαλμοὺς τοὺς διανοιγέντας ἤδη διὰ τοῦ κηρύγματος βλέπουσιν ἔντρομοι καὶ μετὰ ψυχικῆς ἀγωνίας πρὸ οἵας χαινούσης ἀβύσσου ἵστανται εἰς ἣν πάντως κατακρημνιζόμενοι ἐντὸς ὀλίγου θὰ ὑρίσταντο μοιραίως καὶ ἀνεπιστρεπτεὶ πληρεστάτην τὴν ἑαυτῶν πανωλεθρίαν. Φεύγοντες λοιπὸν οἱ τὸ μέγεθος τῆς ἀπωλείας συνιδόντες προτροπάδην τοὺς ἰοβόλους τοῦ Πανσλαυϊσμοῦ πλοκάμους ἔσπευσαν νὰ ἀποτύρωσι τὰ ἐθνικῶς στρεβλούμενα καὶ ἐν τῇ τελματώδει καὶ ἀνατρεπτικῇ τῆς Προπαγάνδας διδασκαλίᾳ ἀνατρεφόμενα σπλάγχνα των καὶ νὰ ἀποστείλωσιν αὐτὰ εἰς ἃς καὶ πρὶν ἀνῆκον Ἑλληνικὰς σχολάς.

Οἱ θιασεῖς Προπαγανδισταὶ ἀσυνείθιστοι εἰς τοιαύτην γλῶσσαν κωφοτικὴν καὶ τὰ ἀποτρόπαια αὐτῶν σχέδια ἄρδην βλέποντες ἀνατρεπόμενα συνεταράχθησαν σφόδρα καὶ συσκεψάμενοι συνέταξαν ἀναφορὰν κατὰ τοῦ εὐσυνειδήτου κληρικοῦ, ἣν καὶ ἐπέδωκαν τῷ νομάρχῃ Ἀδριανουπόλεως κατηγοροῦντες αὐτοῦ ὡς διαταράττοντος τὴν ἡσυχίαν τῶν νομοταγῶν! Βουλγάρων!

Οἱ δείλαιοι! τὴν εὐγενῆ καὶ νόμιμον ἐν ἀμύνῃ δρᾶσιν καταγγέλλουσιν ὡς στασιαστικήν, αὐτοὶ οἱ ἐν πᾶσιν ἀνεξιρέτως τοῖς ἔργοις των φωραθέντες ὡς κατὰ τοῦ καθεστῶτος ἐργαζόμενοι καὶ τὴν ζωήν, τιμὴν καὶ περιουσίαν τῶν ἡμετέρων καταδολιευόμενοι. Εἷς οἷον θράσος ἀφίκοντο οἱ ὑπὸ ζωώδους φανατισμοῦ ἀποτυφλωθέντες δυναμιτισταί, ὥστε τὰς μὲν προσηλυτιστικὰς αὐτῶν ἐνεργείας ἐν πόλει ὑπὸ Ὀρθοδόξ. Ἑλλήν. κατοίκων οἰκουμένῃ νομίμους καὶ θεμιτὰς νὰ θεωρῶσιν, τὰς δὲ τῶν ἡμετέρων προσπαθείας πρὸς ἐπαναφορὰν εἰς τὴν εὐθεῖαν τῶν παρ' αὐτῶν παραπλανηθέντων καὶ τὰς πρὸς ἀπόσπασιν ἀπὸ τῶν δηλητηριωδῶν αὐτῶν ὀνύχων τῶν νεαρῶν βλαστῶν τῆς μελλούσης γενεᾶς ἐνεργείας τοῦ ζηλωτοῦ λευΐτου κ. Β. Μαγκριώτου καταγγέλλουσιν ἐπισήμως ὡς στασιαστικὰς καὶ διαταραττούσας τὴν ἡσυχίαν αὐτῶν! Δὲν ὤκνησαν δὲ οἱ στρεβλωταὶ τῆς ἀληθείας καὶ ἐν τῇ περιστάσει ταύτῃ διὰ μυριοστὴν φορὰν νὰ προσεπιβεβαιώσωσι τὴν ἀκατάσχετον αὐτῶν πρὸς τὸ κυνικῶς ψεύδεσθαι ὁρμὴν καὶ ἕξιν. Καὶ ἰδοὺ πρὸς τοῖς λοιποῖς παραληρήμασι κατηγοροῦσι τοῦ ἀνωτέρω μνησθέντος κληρικοῦ ὡς ἀπειλήσαντος δῆθεν φόνον κατὰ τῶν εἰς τὴν σχολὴν αὐτῶν φοιτώντων παίδων. Πρὸς Θεοῦ, ποῦ ζῶμεν! ἐν Ζολοῦ ἢ ἐν Καφρερίᾳ! Ἐξ ἰδίων κρίνουσι τὰ ἀλλότρια οἱ δολοφόνοι. Ἀνίκανοι διὰ τῆς νοσηρᾶς καὶ ἐσκοτισμένης αὐτῶν φαντασίας εὐγενέστερόν τι καὶ ὑψηλότερον νὰ σκεφθῶσι, φόνους μόνον ἐμπρησμοὺς καὶ δολοφονίας ἐγκυμονοῦσιν ἐν τῷ ἀνισορρόπῳ αὐτῶν ἐγκεφάλῳ. Ἀχαρακτήριστα τῇ ἀληθείᾳ ὄντα. Καὶ τὸ δεκαεπτάτομον τοῦ Larousse λεξικὸν ἐὰν ἀνεδίφα τις, δὲν θὰ ἠδύνατο νὰ εὕρῃ τὴν κατάλληλον χαρακτηριστικὴν λέξιν τῶν κομιτατζήδων· τοιαύτην αὐτὸς μόνον ὁ ἡγεμὼν αὐτῶν ἐκ μακροχρονίου πείρας ὁδηγούμενος ἐξήνεγκε πρὸ ἡμερῶν ἀποκαλέσας αὐτοὺς «**Σκυλολόγε**», λέξις ἐμφαίνουσα συλλήβδην ἅπαντα τὰ ἁρμόζοντα αὐτοῖς κοσμητικὰ ἐπίθετα· ἐπικροτοῦμεν καὶ ἐπιδοκιμάζομεν τὸν ἐπιτυχέστατον τοῦτον χαρακτηρισμὸν ὀφειλόμενον εἰς τὴν ἐπίνοιαν τοῦ ἀνωτάτου αὐτῶν ἡγεμόνος.

Ἐπιρρίπτουσιν εἰς βάρος ἄλλων ὅσα ἡ μοχθηρά των ψυχὴ τεκταίνεται· ἀλλ' ἃς μὴ αὐταπατῶνται. Ἡ κοινὴ γνώμη καὶ ἡ Σεβ. Αὐτ. Κυβέρνησις ἐσχημάτισεν ἤδη τὴν πεποίθησιν περὶ τοῦ ποιοῦ ἑνὸς ἑκάστου καὶ αἱ ρωπογραφίαι εὐαρίθμων καὶ εὐτελῶν ὀνταρίων δὲν θὰ ἰσχύσωσι πώποτε νὰ μεταβάλωσιν αὐτήν. Ὁ δὲ Ἔπαρχος Διδυμοτείχου, εἰς ὃν παρεπέμφθη ἡ ἀναφορά, δὲν πρέπει νὰ ἀρκεσθῇ εἰς ἐπιπολαίους παρατηρήσεις τοῦ αὐτόθι βουλγάρου ἱερέως τοῦ τελείαν ἐνώπιον αὐτοῦ περὶ τῆς ἐπιδοθείσης ἀναφορᾶς προσποιηθέντος ἄγνοιαν, ἀλλὰ δέον σπουδαίως νὰ ἐπιληφθῇ τοῦ ζητήματος, ἵνα ἀποκαλυπτόμενοι οἱ χαλκεύσαντες τὴν στυγερὰν ταύτην κατὰ τοῦ θερμουργοῦ λευΐτου συκοφαντίαν ἀνταμειφθῶσι μὲν οὗτοι ἐπαξίως, ἀποδειχθῇ δὲ καὶ ἡ πλήρης τοῦ ἱερολ. κ. Βασ. Μαγκριώτου ἀθωότης, περὶ ἧς ἄλλως σύμπασα ἡ ἐνταῦθα κοινωνία πέποιθεν ἐκτὸς τῆς πυρεσσούσης τῶν μαινομένων κομιτατζήδων διανοίας.

Ἀστερίων.

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

Θυελλώδης ἐπρόκειτο κατ' αὐτὰς νὰ διεξαχθῇ συζήτησις ἐν τῇ Γαλλικῇ Βουλῇ σχετικῶς τοῦ ζητήματος τῆς ὑπὸ τῆς Γαλλικῆς Κυβερνήσεως διαταχθείσης ἐξώσεως ἀπὸ τοῦ Γαλλικοῦ ἐδάφους τοῦ κληρικοῦ Δελσόρ, ἀντιπροσώπου τῆς Ἀλσατίας ἐν τῷ Γερμανικῷ Κοινοβουλίῳ, τὸ δ' ὑπουργεῖον Κὸμπ καὶ ἰδίως ὁ πρωθυπουργὸς θὰ ἀναγκασθῇ νὰ ἀναπτύξῃ ὅλην τὴν ρητορικὴν αὐτοῦ δεινότητα, ὅπως δυνηθῇ νὰ καταβάλῃ τὴν συνασπισθεῖσαν ἤδη ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου ἀντιπολίτευσιν, ὅπως ρίψῃ τὸ νῦν Γαλλικὸν ὑπουργεῖον. Οὐχὶ δὲ μόνον ἐν τῇ Βουλῇ ἀλλὰ καὶ ἐκτὸς αὐτῆς ἐργάζονται ἀόκνως οἱ πολιτικοὶ τοῦ Κὸμπ ἐχθροί, ὅπως διεγείρωσι κατ' αὐτοῦ, εἰ δυνατόν, τὸν Γαλλικὸν λαὸν καὶ ἐπιτύχωσι τοιουτοτρόπως τὴν ἀπὸ τῆς ἐξουσίας ἀπομάκρυνσιν τοῦ ἀμειλίκτου τούτου ἐχθροῦ τῶν κληρικῶν καὶ ἰδίᾳ τῶν σωματείων αὐτῶν. Καὶ κατώρθωσαν μὲν οἱ ἀντιπολιτευόμενοι τῶν διαφόρων ἀποχρώσεων, συνδυασθέντες ἐν τῷ ζητήματι τούτῳ, νὰ ἐπιτύχωσι τὴν συγκρότησιν λαϊκῶν τινων συναθροίσεων, αἵτινες ἀπεδοκίμασαν δριμύτατα τὴν πολιτικὴν τοῦ παρόντος Γαλλικοῦ ὑπουργείου, ἀλλ' ἀφ' ἑτέρου καὶ τὸ κόμμα τὸ Κυβερνητικὸν συνεκρότησε συνελεύσεις, ἐν αἷς ἐπεδοκιμάσθη πληρέστατα ἡ στάσις τῆς Κυβερνήσεως ἐν τῷ ζητήματι τοῦ κληρικοῦ Δελσόρ, ἀπεδείχθη δ' ὅτι ὁ περίφημος καταστὰς ἤδη Ἀββᾶς ἦτο ἀποκλειστικῶς ὄργανον τοῦ ἐκγερμανισμοῦ τῆς Ἀλσατίας. Ὁ Κλεμανσὼ διὰ τοῦ ὀργάνου του, τῆς ἐφημερίδος «Αὐγῆς», διαμαρτύρεται ἐν ὀνόματι τοῦ δημοκρατικοῦ συνδέσμου τοῦ νομοῦ Μὶρτ καὶ Μοζέλλα κατὰ τῶν σχεδίων τοῦ κληρικοῦ Δελσόρ, ἡ δὲ διαμαρτύρησίς του αὕτη ἐτοιχοκολλήθη πανταχοῦ ἐν τῷ εἰρημένῳ νομῷ. Ἐλπίζεται ὅτι τὸ ὑπουργεῖον Κὸμπ θὰ παρακάμψῃ καὶ πάλιν τὸν ἑτοιμαζόμενον αὐτῷ κίνδυνον, θὰ ἐπιτύχῃ δὲ ἐκ νέου τὴν ψῆφον τῆς ἐμπιστοσύνης τῆς Βουλῆς, ὅπως συνέβη πάντοτε μέχρι τοῦδε εἰς παρομοίας περιστάσεις. Ἡ πτῶσις τοῦ ὑπουργείου Κὸμπ θὰ ἐθεωρεῖτο ὡς ἀτύχημα οὐχὶ μόνον διὰ τὴν Γαλλίαν, ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν Εὐρώπην ἐν γένει, τοῦτο δ' ἰδίᾳ ἕνεκα τοῦ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ὑπουργοῦ Δελκασσέ, ὅστις ἐκτὸς τῆς ἱκανότητος, ἣν ἐπέδειξε μέχρι τοῦδε εἰς τὰ διάφορα πολιτικὰ ζητήματα, ἐφάνη καὶ ὁπαδὸς τῆς διατηρήσεως τῆς εἰρήνης ἐν Εὐρώπῃ, καὶ τοῦτο ἐξαίρει ὁμοφώνως ὁ Εὐρωπαϊκὸς τύπος.

Ἡ Γερμανία ἤρξατο ἤδη περιπλεκομένη εἰς τὰ ζητήματα τῆς ἀποικιακῆς της πολιτικῆς διὰ τῆς ἐξεξεγέρσεως τῶν Ἑρρέρος ἐν τῇ νοτιοδυτικῇ Ἀφρικῇ, ἀπέστειλε δ' ἤδη τὰς πρώτας στρατιωτικὰς ἐπικουρίας πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἐκεῖ στρατιωτικῶν της δυνάμεων καὶ ἀποκατάστασιν τῆς τάξεως. Ἄγνωστον εἰσέτι ἐὰν αἱ ἀποσταλεῖσαι ἤδη ἐπικουρίαι θὰ ἐπαρκέσωσι πρὸς κατάπνιξιν τοῦ ἐπαναστατικοῦ κινήματος ἢ θὰ ἀναγκασθῇ ἡ Γερμανία νὰ ἀποστείλῃ καὶ ἑτέρας ἐπικουρίας, τοῦθ' ὅπερ θὰ τῇ ἐστοίχιζεν οὐκ ὀλίγον, θὰ ἀπεδείκνυε δ' ἐκ νέου τὸ μεγαλεῖον τῆς ἰσχυρᾶς Ἀλβιόνος, ἥτις ἂν καὶ ἔχουσα ἐχθροὺς λευκοὺς καὶ Εὐρωπαίους δὲν ἐδίστασε νὰ διεξαγάγῃ μακρὸν πόλεμον στοιχίσαντα αὐτῇ πολλὰ ἑκατομμύρια λιρῶν. Ἡ ἀφορμὴ τῆς ἐπαναστάσεως τῶν Ἑρρέρος προέρχεται ἰδίᾳ ἐκ λόγων οἰκονομολογικῶν, διότι ἡ ἐπαναστατήσασα αὕτη φυλὴ ὀφείλει μεγάλα ποσὰ πρὸς Εὐρωπαίους ἐμπόρους ἐν τῇ ἀποικίᾳ ἐκείνῃ, ἐραντάσθη δ' ὅτι ἐπαναστατοῦσα καὶ ἐκδιώκουσα ἐκεῖθεν τοὺς Εὐρωπαίους θὰ ἀπηλάσσετο τῆς πληρωμῆς τῶν ὑποχρεώσεών της. Οἱ ἐπαναστάται ἐπρομηθεύθησαν ἤδη μεγάλας ποσότητας ὅπλων καὶ πολεμοφοδίων ἀγοράσαντες αὐτὰ παρ' ἐμπόρων Πορτογάλων. Ἀλλὰ καὶ αἱ Γερμανικαὶ στρατιωτικαὶ ἀρχαὶ ἐπώλησαν εἰς τοὺς Ἑρρέρος ὅπλα καὶ πολεμοφόδια.

Αἱ ἐκ τῆς Ἄπω Ἀνατολῆς εἰδήσεις ἐξακολουθοῦσιν οὖσαι εἰρηνικαί, πιστεύεται δ' ὅτι ὁ κίνδυνος τοῦ πολέμου μεταξὺ Ῥωσσίας καὶ Ἰαπωνίας ἀπεσοβήθη ἤδη. Καθ' ἃ βεβαιοῦται, τὸ φιλειρηνικὸν ἐν Ῥωσσίᾳ κόμμα ὑπερίσχυσε καὶ αὐξάνει καθ' ἑκάστην, τοῦτο δὲ διότι ἐπικρατεῖ ἡ ἰδέα ὅτι ἡ Ῥωσσία πρέπει νὰ ἀποφύγῃ τὸν πόλεμον, ὡς μὴ οὖσα ἀρκετὰ προητοιμασμένη δι' αὐτόν. Ἡ Ῥωσσία, φαίνεται, ἤρξατο ὑποχωροῦσα εἰς τὰς ἀπαιτήσεις τῆς Ἰαπωνίας, ἀλλὰ τὴν ὑποχώρησίν της δὲν θέλει ἀκριβῶς νὰ διατυπώσῃ τῇ Ἰαπωνίᾳ κατ' εὐθεῖαν, ἀλλὰ προτίθεται νὰ ἀνακοινώσῃ ταῖς Εὐρωπαϊκαῖς Δυνάμεσιν ὡς ἐνδιαφερομέναις ὡσαύτως ἐν Μαντζουρίᾳ καὶ Κορέᾳ. Ἀλλ' ἡ Ἰαπωνία ἐπιμένει ὅπως συνομολογηθῇ εἰδικὴ περὶ τούτου σύμβασις μεταξὺ Ῥωσσίας καὶ Ἰαπωνίας, ὡς ἐκ τούτου δὲ παρατείνει τὰς διαπραγματεύσεις, αἵτινες φαίνεται ὅτι θὰ διαρκέσωσιν ἐπί τινας ἑβδομάδας εἰσέτι χωρὶς νὰ ὑπάρχῃ φόβος περὶ ἐνόπλου συγκρούσεως. Ἡ ἐπικρατήσασα ἤδη ἰδέα ὅτι δὲν θὰ λάβῃ χώραν πόλεμος ἐπέφερε τὴν ὕψωσιν τῆς τιμῆς τῶν ἀξιῶν καὶ χρεωγράφων ἐν τῷ χρηματιστηρίῳ τοῦ Τόκιο.

Κατ' εἰδήσεις ἐκ Θιβὲτ οἱ κάτοικοι τῆς χώρας ἐκείνης φαίνονται λίαν ἐξηρεθισμένοι ἐπὶ τῇ στρατιωτικῇ τῶν Ἄγγλων ἀποστολῇ. Οἱ Λάμαι ἐδήλωσαν ὅτι θὰ ζητήσωσι τὴν βοήθειαν τῆς Ῥωσσίας ἐν ᾗ περιπτώσει θὰ ἐπροχώρουν οἱ Ἄγγλοι. Πιστεύεται ὅτι ἐντὸς ὀλίγου θὰ ἐπέλθῃ σύγκρουσις μεταξὺ Ἄγγλων καὶ Θιβετίων.

ΧΡΟΝΙΚΑ

Ἐκπαιδευτικά. — Διαταγαὶ ἐδόθησαν ὅπου δεῖ ὑπὸ τοῦ ἁρμοδίου τμήματος διὰ τὸν διορισμὸν τουρκοδιδασκάλων εἰς τὰς Ἑλληνικὰς καὶ βουλγαρικὰς σχολὰς τῶν Εὐρ. ἐπαρχιῶν, εἰς τὰς ὁποίας δὲν διωρίσθησαν ἔτι τοιοῦτοι.

Θάνατος Μάνλιχερ. — Τηλεγραφικῶς ἀγγέλλεται ἐκ Βιέννης εἰς τὸ Πρακτορεῖον Κων)πόλεως ὑπὸ 7 ἡμερ. ὅτι χθὲς ἀπεβίωσεν ὁ ἱππότης Φερδινάνδος Μάνλιχερ, ἐφευρέτης τοῦ αὐτομάτου ἐπαναληπτικοῦ τυφεκίου καὶ πιστολίου Μάνλιχερ. Ὁ ἀποβιώσας ἐγεννήθη τῷ 1848 ἐν Μαγιένσῃ.

Εἶνα παρασημα. — Ὑπὸ τῆς Ρουμουνικῆς Κυβερνήσεως ἀπενεμήθη τὸ παρασημον τοῦ Ἀστέρος α' τάξεως εἰς τὴν Α. Ε. τὸν Γεν. ἐπιθεωρητὴν τῶν Εὐρ. ἐπαρχιῶν Χιλμὶ πασᾶν, τὸ παράσημον τοῦ Στέμματος α' τάξεως εἰς τὸν διευθυντὴν τοῦ λυκείου τοῦ Γαλατᾶ Σεραὶ Ἀβδουραχμὰν βέην καὶ εἰς τὸν ἐκ τῶν μελῶν τῆς παρὰ τῷ Γεν. ἐπιθεωρητῇ τῶν Εὐρ. ἐπαρχιῶν ἐπιτροπῆς κ. Παντελὴν Λάσον ἰατρον. Τὸ χρυσοῦν μετάλλιον τῆς Ἀξίας ἐπενεμήθη εἰς τὸν ἐν Θεσσαλονίκῃ ἀνώτερον αστυνομικὸν ὑπάλληλον Νουρῆ ἐφ.

Δωρεαί. — Ἐντὸς τριμηνίας διενεμήθησαν εἰς 240 Ὀθωμανοὺς κατοίκους καὶ 300 βουλγάρους κατοίκους Ραζλοκίου καὶ τοῦ χωρίου Μπελίτσα, ἐκ τῶν παθόντων κατὰ τὰ τελευταῖα γεγονότα 12, 300 ὀκάδες σιτηρῶν.

Ταχυδρομικὸν συνέδριον. — Αὐτοκρ. διατάγματι ἀντιπρόσωποι τῆς αὐτοκρ. κυβερνήσεως εἰς τὸ διεθνὲς ταχυδρομικὸν συνέδριον τῆς Παγκοσμίου Ἑνώσεως, ὅπερ θὰ συνέλθῃ ἐν Ρώμῃ κατὰ τὸ τρέχον ἔτος, διωρισθησαν αἱ Α. Α Ε. Ε. ὁ συμβουλος τῆς ἐν Ρωμῃ αὐτοκρ. πρεσβειας Κωστάκη βέης Πεντζίρης, καὶ ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς τῶν ταχυδρομειων Φαχρὴ βέης.

Στοιχειωτικά. — Ἕνεκα τῆς προσεχοῦς παραδόσεως ὑπὸ τοῦ οἴκου Κρουὶπ τῶν εἰς αὐτὸ παραγγελθέντων πρό τινος ταχυβόλων θὰ τροποποιηθῇ ὁ εἰδικὸς κανονισμὸς τοῦ πυροβολικοῦ. Ἐκτὸς τούτου ἐξεδοθη αὐτοκρ. διάταγμα ἐντελλομενον ἵνα ἑκάστη μεραρχία ἐφοδιασθῇ διὰ τεσσάρων πεδινῶν τηλεβόλων, δυναμένων νὰ αὐξηθῶσι βραδύτερον καὶ ἐν ἀνάγκῃ τὸ προσωπικον τῶν πυροβολαρχιῶν τουτων θὰ καταρτισθῇ ἀπὸ τεῦδε.

ΤΕΤΡΑΛΟΓΙΑ ΣΤΟΝΩΝ

II

Πτωχοῦ στόνος

Θεέ! Ἐνῷ μὲ ἔπλασες μὲ ὅλας τὰς αἰσθήσεις
Καὶ μὲ ψυχὴν ἀθάνατον μ' ἐπροίκισας ἐπίσης,
Κατόπιν, οἴμοι! διατί, μ' ἀφῆκες ἄνευ πόρων;...
Μήπως εἶμαι ἀνάξιος καὶ τῶν λοιπῶν σου δώρων;
Ἢ μὴ ἐξ ἄλλης παρὰ σοῦ ζύμης ἐγὼ ἐπλάσθην
Καὶ δι' αὐτὸ πενόμενος νὰ ζῶ κατεδικάσθην;...
Τί πρὸς ἐμὲ τῆς φύσεως ἡ τόση ὡραιότης,
Ἀφοῦ τὴν ὅρασιν θολοῖ τῆς πείνης ἡ ὠχρότης;...
Ἢ φεῦ! πρὸς τί τῶν ὀπωρῶν ἡ γεῦσις ἡ ποικίλη
Ἀφοῦ δὲν τὰς ἐγγίζωσι τὰ πτωχικά μου χείλη;
Προς τί καὶ ἂν ἐνίοτε αἰσθάνετ' ἡ καρδία
Σφοδροὺς παλμοὺς ἐρωτικούς, ἀφοῦ ἐν ἁρμονίᾳ
Ἔρως καὶ πτώχεια' ἀδύνατον μαζῇ νὰ συνδεθῶσι
Χωρὶς ἐλπίδες κι' ὄνειρα νὰ μὴ διαψευσθῶσι;.....
Εἶνε ἀφόρητος, Θεέ, ἐπὶ τῆς γῆς ὁ βίος
Εἰς ἄνθρωπον στερούμενον τῶν πάντων ἰσοβίως!
Ἢ δόσε μοι τὰ πρὸς τὸ ζῆν λοιπὸν στὴν γῆν ἀφθόνως
Τὰ ἀγαθά σου νὰ χαρῶ ἐν ὅσῳ ζῶ ἀπόνως,
Ἢ ἄλλως, δὸς διαταγὴν στὰς Νήσους τῶν Μακάρων
Νὰ μ' ὁδηγήσῃ τάχιστα ὁ λευκοπώγων Χάρων!
Ἐκεῖ τῇ, ληθης τὸ νερὸν πιὼν νὰ λησμονήσω
Τὴν γῆν καὶ ἄνευ ἀναγκῶν πλησίον σου νὰ ζήσω.

Μετόχιον Μπασίς. **Γ. Δ. Ταναλίδης.**

ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΑ

Κων)πολις 9 Ἰανουαρίου 1904.

Ἐπὶ Συνόδου ἀνεγνώσθη χθὲς ἡ ἰδιόχειρος πρὸς τὴν Α. Θ. Π. τὸν οἰκ. Πατριάρχην ἐπιστολὴ τῆς Α. Μ. τοῦ βασιλέως τῆς Σερβίας Πέτρου.

Ἡ Α.Θ.Π. πιστῶς τηρήσασα καὶ αὖθις τὰς ἀρχὰς αὐτῆς καὶ τὸν πρὸς τὰ θέσμια σεβασμον, προέβη σήμερον μετὰ τῆς περὶ αὐτὸν ἁγίας καὶ Ἱ. Συνόδου εἰς τὴν κατὰ το Συνταγμάτιον ἀντικατάστασιν τῶν ἀποχωρούντων ἑπτὰ Συνοδικῶν, προσκαλέσασα ὡς τοιούτους τοὺς Σεβ. ἁγίους: Νικομηδείας Φιλόθεον, Ρόδου Ἰωακείμ, Σερρῶν Γρηγόριον, Γάνου καὶ Χώρας Κωνσταντῖνον, Δυρραχίου Προκόπιον, Ἐλευθερουπόλεως Πανάρετον καὶ Κρήνης Θεόκλητον.

Εὐχόμεθα ὅπως οἱ νέοι Συνοδικοὶ ἐν τῇ ἐπιτελέσει τῶν δυσχερῶν αὐτῶν καθηκόντων, ἀνταποκριθῶσι πληρέστατα εἰς τὰς προσδοκίας Γένους τε καὶ Ἐκκλησίας.

Ὁ ἐν Ἀμερικῇ ἀγγλικανὸς ἐπίσκοπος κ. Γράφτων Φοντελὰκ ὑπέβαλεν εἰς τὴν Ἱ. Σύνοδον τῆς Ρωσσιας γράμμα, ἐν ᾧ ἐκθέτει τα κύρια σημεῖα, εἰς τὰ ὁποῖα συναντᾶται ἡ Ἀγγλικανικὴ Ἐκκλησία μετὰ τῆς Ὀρθοδόξου. καὶ τοῦ ὁποίου γράμματος ἀντίγραφον ἀπέστειλεν εἰς τὴν Μ. Ἐκκλησίαν ὁ Σεβ. Μητροπολίτης Πετρουπόλεως κ. Ἀντώνιος

Τὸ ἀντίγραφον τοῦ ἐν λόγῳ γράμματος ἀνεγνώσθη χθὲς ἐπὶ Συνόδου. ἐπειδὴ δὲ ὁ ῥηθεὶς ἀγγλικανὸς ἐπίσκοπος προτείνει τὴν ἐπισταμένην μελέτην τῶν σημείων τῆς τοιαύτης τῶν δύο Ἐκκλησιῶν συναντήσεως, ἐνεκρίθη. τὸ γε νῦν, ὅπως πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ἀντίγραφα τοῦ γράμματος ἀποσταλῶσι καὶ εἰς τὰς λοιπὰς αὐτοκεφάλους Ἐκκλησίας.

Ὁ ἐκ τῶν μελῶν τοῦ Δ. Ε. Μ. Συμβουλίου Ἐξ. Κ. Βαγιάνη ἐφέντης ὑπέβαλε τῇ Α. Θ Π. παραιτησιν. Ὡς γνωστον, μετὰ ἕνα καὶ ἡμισυν μῆνα λήγει ἡ διετὴς περίοδος αὐτοῦ.

Τιμὴν ἔξοχον ηὐδόκησε νὰ ἀπονείμῃ ἡ Α. Α. Μ. ὁ Σουλτανος εἰς τὸν γηραιὸν Μητροπολίτην Ἰωαννίνων κ. Σωφρόνιον, παρασημοφορήσας τὴν Α. Σεβ. διὰ τοῦ Μετζηδιὲ α' τάξεως.

Οἱ ἐκ τῶν νέων Συνοδικῶν ἐνταῦθα παρεπιδημοῦντες σεβ. ἅγ. Γάνου καὶ Χώρας Κωνσταντῖνος καὶ Δυρραχίου Προκόπιος ἐπισκεψάμενοι τὴν Α. Θ. Π. τὸν οἰκ. Πατριάρχην Ἰωακεὶμ ὑπέβαλον τὴν εὐγνωμοσύνην αὐτῶν ἐπὶ τῇ ἐκλογῇ των ὡς μελῶν τῆς Ἱ. Συνόδου, ἐξαιτούμενοι τας εὐχὰς Αὐτοῦ προς εὐδοκιμον ἐκπλήρωσιν τῶν ἀναπεθεμένων αὐτοῖς ὑψηλῶν καθηκόντων.

Ἀπὸ τῆς σήμερον τὸ Δ. Ε. Μ. Συμβούλιον ἐπανέλαβε τὰς ἕνεκα τῶν ἑορτῶν τοῦ Δωδεκαημέρου διακοπείσας ἐργασίας του, συνελθὸν εἰς διοικητικὴν συνεδρίαν, ἐξ ἧς πλὴν τῶν ἀποδημούντων Συμβούλων κ. κ. Σ. Γ. Καζανσβὰ καὶ Μ. Σιρναίου ἀπῆν καὶ ὁ Ἐξ. Ἰωάννης βέης Ἰωαννιδης.

Ἐν τῇ συνεδρίᾳ ταύτῃ ἀνεγνώσθη ἡ παραίτησις τοῦ Ἐξ. Κ. Βαγιάννη ἐφ., καὶ ἡ ἐπιστολὴ τῆς Α. Θ. Μ. τοῦ Πατριάρχου Ἱεροσολύμων Δαμιανοῦ, δι' ἧς ἀναγγέλλει τὴν ἐπιστροφὴν τῶν δανειακῶς ληφθεισῶν 3,000 λιρ. καὶ ἐξαιτεῖται αὖθις τὴν ἐνέργειαν τῶν δεόντων πρὸς συλλογὴν προαιρετικῶν ἐράνων ὑπὲρ τοῦ Π. Τάφου ἐν τῷ κλιματι τοῦ Οἰκουμ. Θρόνου.

Τὸ Συμβούλιον ἔλαβεν ἁπλῶς γνῶσιν ἀμφοτέρων τούτων τῶν ἐπιστολῶν, πάσης ἐπ' αὐτῶν σκέψεως ἀφεθείσης εἰς τὴν προσεχῆ συνεδρίαν τῶν Δύο Σωμάτων.

Η "ΑΛΗΘΕΙΑ,, ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Ἑλληνικὸν ἐκπαιδευτικὸν Συνέδριον. — Κατὰ σύστασιν τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας ἡ ἐπιτροπὴ ἡ διευθύνουσα τὰ τῆς συγκλήσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἐκπαιδευτικοῦ Συνεδρίου παρέτεινε τὴν προθεσμίαν πρὸς ὑποβολὴν δηλώσεως συμμετοχῆς μέχρι τῆς 31 Ἰανουαρίου. Μέχρι τῆς αὐτῆς ἡμέρας εἶνε δεκτὰ ὑπομνήματα, ἀναφερόμενα εἰς τὰ προτεθέντα προς συζήτησιν ζητήματα. Αἱ δηλώσεις πρὸς συμμετοχὴν εἶχον ὑπερβῆ τὴν 31 Δεκεμβρίου τὸν 400, τὰ δὲ ὑπ' αὐτῶν ὑπομνήματα ἀνήρχοντο εἰς 13.

Γενναιότης καὶ φιλανθρωπία Ῥώσσου πλοιάρχου. — Τὸ ἐκ Κωνσταντινουπόλεως εἰς τὸν ἡμέτερον λιμένα καταπλεῦσαν ἀτμόπλοιον τῆς Ῥωσικῆς ἑταιρίας Ναχίμωφ συνήντησε κατὰ τὸν πλοῦν ἐν τῷ μέσῳ τῆς φρικτῆς τριημερίας τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος ἡμιολίαν ὁμογενοῦς ὑπὸ Τουρκικὴν σημαίαν ἥτις ἀπολέσασα ἔνεκα τοῦ σφοδροῦ ἀνέμου τοὺς ἱστοὺς καὶ τὰ ἱστία της ἐκυλινδεῖτο ἐν τῷ μέσῳ τῶν πελωρίων κυμάτων ἀπειλουμένη νὰ καταβυθισθῇ. Ὁ γενναῖος καὶ φιλανθρωπος πλοίαρχος τοῦ Ναχίμωφ κ. Βοΐνοβιτς ἔσπευσεν εἰς βοήθειαν τοῦ κινδυνεύοντος σκάφους καὶ προσδέσας αὐτὸ διὰ κάλω ἠθέλησε νὰ τὸ ῥυμουλκήσῃ· ἀλλ' ὁ κάλως ἐκόπη συνεπείᾳ τῆς ὁρμῆς τῶν κυμάτων. ὁ δὲ πλοίαρχος κ. Βοΐνοβιτς ἔρριψε δεύτερον κάλω, ὅστις δυστυχῶς ἔσχε τὴν τύχην τοῦ πρώτου. Τοτε ὁ πλοίαρχος ἔρριψε καὶ τρίτον κάλων, φοβούμενος ὅμως μήπως καὶ οὗτος κοπῇ, ὁπότε δὲν θὰ ἠδύνατο νὰ μείνῃ πλέον ἐκεῖ πρὸς βοήθειαν τῆς κινδυνευούσης ἡμιολίας, κατεβίβασε τὴν λέμβον τοῦ ἀτμοπλοίου, ἥτις μετὰ πολλοῦ κόπου κατώρθωσε νὰ προσεγγίσῃ εἰς τὴν ἡμιολίαν καὶ παρελάβη τὸν πλοίαρχον καὶ τὸ πλήρωμα αὐτῆς, ὅτερ εὗρεν ἐν τῷ ἀτμοπλοίῳ Ναχίμωφ τῇ διαταγῇ τοῦ εὐγενοῦς πλοιάρχου μεγίστην περιθαλψιν καὶ περιποίησιν. Εὐτυχῶς ὁ τρίτος κάλως ἀντέστη, ἡ δὲ ἡμιολία ἐρυμουλκήθη ἐνταῦθα ὑπὸ τοῦ Ναχίμωφ Θ εὐγενὴς πλοίαρχος κ. Βοΐνοβιτς ἐκτὸς τῶν περιποιήσεων τῶν παρασχεθεισῶν εἰς τοὺς κινδυνεύσαντας ναυαγοὺς ἐχάρισεν εἰς αὐτοὺς καὶ τὸ ὑπὸ τοῦ νόμου προβλεπομενον δικαίωμα ἀποζημιώσεως ἐπὶ τοῦ φορτίου καὶ τῆς ἀξίας τοῦ πλοίου. Ἡ γενναία καὶ φιλανθρωπος αὕτη πρᾶξις τιμᾷ ἐξοχως τὸν πλοίαρχον κ. Βοΐνοβιτς, ὅτινι ἡ ἐφημερὶς ἡμῶν ἐκφραζει τὰ θερμά της συγχαρητήρια.

Ἐπισκέψεις. — Οἱ Πολιτικοὶ Πράκτορες Αὐστρίας κ. Μύλλερ καὶ Ρωσσίας κ. Δέμερικ ἐπεσκέφθησαν πλὴν τῆς Α. Ε. τοῦ Γ. Ἐπιθεωρητοῦ Χιλμὶ Πασσὰ καὶ τὰς Α. Ε. τὸν Γ Διοικητὴν Φεχμὶ Πασσᾶν καὶ τὸν Στραταρχὴν Χαϊρὶ Πασσᾶν.

Αἱ Α. Ε. ἀνταπέδωκαν τοῖς Πολιτικοῖς Πράκτορσι τὴν ἐπίσκεψιν τὸ Σάββατον.

— Ὁ Γ. Ἐπιθεωρητὴς Χιλμὶ Πασσᾶς καὶ οἱ Πολιτικοὶ Πράκτορες κ. κ. Μύλλερ καὶ Δέμερικ ἀντήλλαξαν κατ' αὐτὰς ἐπισκέψεις μετὰ τοῦ προξενικοῦ σώματος τῆς πόλεώς μας.

Ρουμουνικὴ Προπαγάνδα. — Ὁ «Χρόνος» τῶν Παρισιων ἐν τῷ χθὲς κομισθέντι φύλλῳ αὐτοῦ ὑπερασπίζων τὰς ρουμουνικὰς ἐν Μακεδονίᾳ ἐνεργείας, μᾶς κάμνει τὴν τιμὴν νὰ ἐνασχολῆται διὰ μακρῶν καὶ περὶ τῆς «Ἀληθείας». Ἐπειδὴ ἐπιλείπει ἡμῖν ὁ χρόνος σήμερον, ἐπιφυλασσόμεθα νὰ κάμωμεν εὐθυτερον λόγον προσεχῶς.

Τράπεζα Μιτυλήνης. — Μετ' εὐχαριστήσεως πολλῆς πληροφορούμεθα ὅτι ἡ Γενικὴ Διευθυνσις τῆς Τραπέζης Μιτυλήνης ἐκτιμήσασα τὰς εὐδοκίμους καὶ εὐσυνειδήτους ὑπηρεσίας τοῦ τέως Ταμίου καὶ ἐπιτετραμμένου κ. Γ. Χρυσάφη προήγαγον αὐτὸν παγυ ἐπαξίως εἰς Ὑποδιευθυντὴν τοῦ ἐνταῦθα Ὑποκαταστήματος. Εἴμεθα βέβαιοι ὅτι οἱ ἐμποροικοὶ κύκλοι τῆς πόλεώς μας καὶ οἱ πολυπληθεῖς τοῦ κ. Χρυσάφη φίλοι, ἐν τῇ ἐκτιμήσει, ἣν πρὸς αὐτὸν τρέφουσι, μετ' ἴσης χαρᾶς, ὡς καὶ ἡμεῖς, θὰ ἑνωτισθῶσι τὸν ἐπάξιον αὐτὸν προβιβασμόν. Ἄλλως τε, ὡς πληροφορουμεθα, οἱ θρόα ἀπευθύνονται τὰ συγχαρητήρια τῷ κ. Χρυσάφη, εἰς ταῦτα δὲ καὶ ἡ «Ἀλήθεια» ἑνοῦσα καὶ τὰ ἑαυτῆς ὕχεται τῷ καλῷ αὐτῆς φίλῳ καὶ ἀνωτεραν προαγωγὴν.

Δημόσια ἀναγνώσματα. — Τὸ ἀπογευμα τῆς Κυριακῆς ἐν τῇ αἰθουσῃ τοῦ Ἑλληνικοῦ Γυμνασίου ὁ Καθηγητὴς τῶν Μαθηματικῶν κ. Γ. Οἰκονομου ἐποιήσατο δημοσιᾳ διάλεξιν «Περὶ Ραδίου.» Ἡ διάλεξις αὕτη εἶνε ἡ δευτερα τοῦ «Φιλεκπαιδευτικοῦ Συλλόγου» προΐστατο δ' αὐτῆς ὁ Πρόεδρος κ. Τ. Μαυρουδῆς, ὅστις καὶ ἐκήρυξε τὴν ἔναρξιν τῆς συνεδριασεως δώσας τὸν λόγον εἰς τὸν ῥήτορα τῆς ἡμέρας. Ἀκροατηριον πυκνον ποὸ παντὸς δὲ κλεκτον. Πλεῖστοι ἰατροί, καθηγηταί, δικηγοροι καὶ ἄλλοι ἐπιστημονες ἐτιμησαν τὸ ἀναγνωσμα τοῦτο, ἀρκεται δ' ὡσαύτως παρῆσαν κυρίαι, μεταξὺ τῶν ὁποίων ἡ κ. Πολυτίμη Χαΐζη Λαζάρου καὶ ἡ Διευθυντρια τοῦ Παρθεναγωγείου κ. Μ. Ἀργυροπούλου.

Οἱ Πολιτικοὶ Πράκτορες. — Ἐκ τῶν Πολιτικῶν Πρακτόρων ὁ μὲν κ. Δέμερικ ἐνωκίασε τὸ πρῶτον πάτωμα τῆς ἐν τῇ ἐξοχικῇ συνοικίᾳ οἰκίας τοῦ Ζιὰκ Πασσᾶ, ὁ δὲ κ. Μύλλερ τὴν ὑπὸ τοῦ κ. Σέφελιεν κατεχομένην ἄλλοτε ἐν τῇ λεωφόρῳ Χαμηδιὲ οἰκίαν.

Παπάφειον μνημόσυνον. — Ὡς προεγραφομεν, τὴν Κυριακὴν ἐν τῷ Ἱερῷ Ναῷ τοῦ Ἁγίου Μηνᾶ ἐτελέσθη ἐν μονοεκκλησίᾳ τὸ Ἀρχιερατικὸν Μνημοσυνον τοῦ Μεγάλου Εὐεργέτου τῆς ἡμετέρας Κοινότητος ἀειμνήστου Ἰωάννου Παπαφῆ, ἐν μέσῳ ἀπείρου ἐκκλησιάσματος. Παρίσταντο δὲ μετὰ τοῦ οἰκείου προσωπικοῦ αἱ ἀνώτεραι τάξεις τοῦ Γυμνασίου καὶ τοῦ Παρθεναγωγείου ὡς καὶ οἱ τρόφιμοι τοῦ Παπαφείου Ὀρφανοτροφείου. Τὸν λόγον εἶχεν, ὡς γνωστόν, ὁ καθηγητὴς τῶν Θρησκευτικῶν αἰδεσ. κ. Στ. Ἀθανασιάδης, ἐκ τοῦ λόγου δὲ αὐτοῦ ἐπιφυλασσόμεθα προσεχῶς νὰ δημοσιεύσωμεν διάφορα ἀποσπάσματα.

Ἀστυνομικά. — Συνέστη ἐπιτροπὴ ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ Νάζιμ βέη ὑπασπιστοῦ τῆς Α. Α. Μ. τοῦ Σουλτάνου, προσκεκολλημένου εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς Α. Ε. τοῦ Χιλμὶ Πασσᾶ. ὅπως μεριμνήσῃ ὑπὲρ τῆς ἀναδιοργανώσεως τῆς ἀστυνομίας καὶ ἐξετάσῃ τὰ ἔγγραφα ἑκάστου ἀστυνομικοῦ ὑπαλλήλου. Μέλη τῆς ἐπιτροπῆς ταύτης ὡρίσθησαν οἱ ἑξῆς: Μεμδοὺχ βέης Πρόεδρος τοῦ Ἐμπροσδικείου, Σιοὴ βέης κατιμακάμης Θεσσαλονίκης, Ναζὴ βέης Διευθυντὴς καὶ Μπυρὼ βέης ἐπιθεωρητὴς τῆς ἀστυνομίας.

Ἡ ἐπιτροπὴ αὕτη ἤρξατο ἤδη τοῦ ἔργου της συνεδριάσασα δις, τὸ **Σαββατον καὶ τὴν Κυριακήν.**

ΕΙΑ

ΤΑ

ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ

ΣΑΡΠ

ΥΡΑΣ

τῇ 12 Φεβρουαρίου 1904.

τὸν Ὕψιστον δεήσεις ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῶν ἀειμνήστων ἱδρυτῶν καὶ εὐεργετῶν τῶν Ἑλληνικῶν σχολείων ἀνέκραξε τρὶς τὸ αἰωνία ἡ μνήμη, ὅπερ ἐψάλη τρὶς λίαν ἐμμελῶς ὑπὸ τοῦ χοροῦ τῶν μαθητῶν. Κατὰ τὴν μεγάλην εἴσοδον ὁ λειτουργῶν ἱερεὺς αἰδεσ. Π" Δημήτριος ἐμνημόνευσε τῶν ὀνομάτων πάντων, ἐφόρων, διδασκάλων, διδασκαλισσῶν, μαθητῶν καὶ μαθητριῶν τῶν Ἑλληνικῶν ἐκπαιδευτηρίων ὡς καὶ τῶν ὁπωσδήποτε ὑπὲρ τῆς καθόλου παιδεύσεως συντελεσάντων, ἰδίᾳ δὲ τῶν ὀνομάτων τῶν ἐν μακαρίᾳ τῇ λήξει γενομένων ἱδρυτῶν καὶ εὐεργετῶν, ὑπὲρ ὧν ἡ μνημόσυνος τελετὴ ἐτελεῖτο. Μετὰ τὸ πέρας τῆς θείας λειτουργίας ἐξόχως μεγαλοπρεπής, ἐπιβλητικὴ καὶ ὡραία ἐγένετο ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ Ἑλληνικοῦ ἀρρεναγωγείου ἡ εἰθισμένη τελετὴ τῶν γραμμάτων. Ἡ μεγάλη αἴθουσα τοῦ ἀρρεναγωγείου ἦτο ἀσφυκτικῶς κατάμεστος ἐκ τοῦ συρρεύσαντος ἐκλεκτοῦ κόσμου ἀμφοτέρων τῶν φύλων.

Τὴν τελετὴν ἐτίμησαν διὰ τῆς παρουσίας αὐτῶν ἡ Α. Ἐνδ. ὁ δημοφιλὴς καὶ φιλοδίκαιος Δήμαρχος ἡμῶν Σεμσῆ ἐφ., οἱ λοχαγοὶ τοῦ ἐνταῦθα διαμένοντος στρατοῦ Χουσνῆ βέης καὶ Νουστρὲτ ἐφένδης, ὁ εἰσπράκτωρ Φουὰτ ἐφ., ὁ γραμματεύς, ὁ ἀστυνόμος Ἀχμὲτ ἐφ. καὶ πολλοὶ ἄλλοι.

Ἡ τελετὴ ἤρξατο διὰ τῆς συνήθους ἱεροτελεστίας, μεθ' ἣν ὑπὸ τοῦ χοροῦ τῶν μαθητῶν ἐψάλη ὕμνος πρὸς τὸν Θεόν. Μετὰ τὸ πέρας τοῦ ὕμνου τούτου ἀνέβη τὸ βῆμα ὁ ἐλλόγιμος Σχολάρχης κ. Κ. Ἀγγελῆς καὶ ἀπήγγειλε τὸν πανηγυρικόν, ὃν διεδέχθησαν παταγώδη χειροκροτήματα καὶ ἐνθουσιώδεις ζητωκραυγαὶ ὑπὲρ τοῦ εὐκλεῶς ἀνάσσοντος Σουλτὰν Ἀβδοὺλ Χαμὶτ Χάν. Εἶτα ἐψάλη ὑπὸ τῶν μαθητῶν ὁ ὕμνος τῆς Α. Α. Μ. τοῦ Σουλτάνου καὶ ὁ ὕμνος τῶν εὐεργετῶν. Μετ' ἀπαγγελίαν δὲ ὑπὸ τῶν μαθητῶν καὶ μαθητριῶν πολλῶν διαλόγων, μονολόγων καὶ ποιημάτων, προκαλεσάντων τοὺς γέλωτας καὶ τὴν θυμηδίαν τοῦ συρρεύσαντος πλήθους καὶ κατόπιν διαφόρων θελκτικῶν ᾀσμάτων ὑπὸ τοῦ χοροῦ τῶν μαθητῶν καὶ τῶν μαθητριῶν ἐτέθη τέρμα εἰς τὴν τελετὴν διὰ τῆς διανομῆς τῶν κολλύβων εἰς ἅπαντας κατὰ σειρὰν καὶ οὕτω διελύθη ἡ ὁμήγυρις, ἀποχαιρετίζουσα μετ' εὐχαριστιῶν καὶ συγχαρητηρίων τὸ προσωπικὸν τῆς ἐφορείας, τῶν διδασκάλων καὶ τῶν διδασκαλισσῶν καὶ ἀποκομίζουσα ἀρίστας ἐντυπώσεις.

168

Η "ΑΛΗΘΕΙΑ" ΕΝ ΤΑΙΣ ΕΠΑΡΧΙΑΙΣ

Ἐν Κλεισούρᾳ τῇ 31 Ἰαν. 1904.

Χθὲς ἐπὶ τῇ μνήμῃ τῶν τριῶν Ἱεραρχῶν, τῶν φωστήρων τῆς Οἰκουμένης, ἐκτακτως ἐπιβλητικὴ καὶ ἀπεριγράπτως μεγαλοπρεπὴς ἐτελέσθη ἐν τῷ ναῷ τοῦ Ἁγίου Δημητρίου λειτουργία. Κατὰ τὴν κατανυκτικωτάτην ταύτην λειτουργίαν μετὰ τὴν ἀνάγνωσιν τῆς περικοπῆς τοῦ ἱεροῦ Εὐαγγελίου ἀνῆλθεν ἐπὶ τοῦ ἄμβωνος ὁ γραμματεὺς τῆς ἐφορείας καὶ ὡμίλησε συντόμως περὶ τῶν ἀρετῶν τῶν ἑορταζομένων Ἱεραρχῶν καὶ περὶ τοῦ ζήλου τῶν ἀειμνήστων ἱδρυτῶν καὶ εὐεργετῶν τῶν ἡμετέρων ἑκπαιδευτηρίων Σωφρονίου Βαρτζούλα, Γιαννάκη Σιμώττα, Γ. Λέκκου καὶ λοιπῶν, οἵτινες προσκτησάμενοι τὸ παράδειγμα τῶν τριῶν Ἱεραρχῶν ἐτελειοποιήθησαν ἐν τῷ Χριστιανικῷ καὶ ἠθικῷ βίῳ καὶ ἐπροστάτευσαν τὰ Ἑλληνικὰ σχολεῖα Κλεισούρας. Τέλος δὲ προτρέψας τοὺς ἐκκλησιαζομένους νὰ συνενωσωσι τὰς πρὸς τὸν Ὕψιστον δεήσεις ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῶν ἀειμνήστων ἱδρυτῶν καὶ εὐεργετῶν τῶν Ἑλληνικῶν σχολείων ἀνέκραξε τρὶς τὸ αἰωνία ἡ μνήμη, ὅπερ ἐψάλη τρὶς λίαν ἐμμελῶς ὑπὸ τοῦ χοροῦ τῶν μαθητῶν. Κατὰ τὴν μεγάλην εἴσοδον ὁ λειτουργῶν ἱερεὺς αἰδεσ. Π" Δημήτριος ἐμνημόνευσε τῶν ὀνομάτων πάντων, ἐφόρων, διδασκάλων, διδασκαλισσῶν, μαθητῶν καὶ μαθητριῶν τῶν Ἑλληνικῶν ἐκπαιδευτηρίων ὡς καὶ τῶν ὁπωσδήποτε ὑπὲρ τῆς καθόλου παιδεύσεως συντελεσάντων, ἰδίᾳ δὲ τῶν ὀνομάτων τῶν ἐν μακαρίᾳ τῇ λήξει γενομένων ἱδρυτῶν καὶ εὐεργετῶν, ὑπὲρ ὧν ἡ μνημόσυνος τελετὴ ἐτελεῖτο. Μετὰ τὸ πέρας τῆς θείας λειτουργίας ἐξόχως μεγαλοπρεπής, ἐπιβλητικὴ καὶ ὡραία ἐγένετο ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ Ἑλληνικοῦ ἀρρεναγωγείου ἡ εἰθισμένη τελετὴ τῶν γραμμάτων. Ἡ μεγάλη αἴθουσα τοῦ ἀρρεναγωγείου ἦτο ἀσφυκτικῶς κατάμεστος ἐκ τοῦ συρρεύσαντος ἐκλεκτοῦ κόσμου ἀμφοτέρων τῶν φύλων.

Τὴν τελετὴν ἐτίμησαν διὰ τῆς παρουσίας αὐτῶν ἡ Α. Ἐνδ. ὁ δημοφιλὴς καὶ φιλοδίκαιος Δήμαρχος ἡμῶν Σεμσῆ ἐφ., οἱ λοχαγοὶ τοῦ ἐνταῦθα διαμένοντος στρατοῦ Χουσνῆ βέης καὶ Νουστρὲτ ἐφένδης, ὁ εἰσπράκτωρ Φουὰτ ἐφ., ὁ γραμματεύς, ὁ ἀστυνόμος Ἀχμὲτ ἐφ. καὶ πολλοὶ ἄλλοι.

Ἡ τελετὴ ἤρξατο διὰ τῆς συνήθους ἱεροτελεστίας, μεθ' ἣν ὑπὸ τοῦ χοροῦ τῶν μαθητῶν ἐψάλη ὕμνος πρὸς τὸν Θεόν. Μετὰ τὸ πέρας τοῦ ὕμνου τούτου ἀνέβη τὸ βῆμα ὁ ἐλλόγιμος Σχολάρχης κ. Κ. Ἀγγελῆς καὶ ἀπήγγειλε τὸν πανηγυρικόν, ὃν διεδέχθησαν παταγώδη χειροκροτήματα καὶ ἐνθουσιώδεις ζητωκραυγαὶ ὑπὲρ τοῦ εὐκλεῶς ἀνάσσοντος Σουλτὰν Ἀβδοὺλ Χαμὶτ Χάν. Εἶτα ἐψάλη ὑπὸ τῶν μαθητῶν ὁ ὕμνος τῆς Α. Α. Μ. τοῦ Σουλτάνου καὶ ὁ ὕμνος τῶν εὐεργετῶν. Μετ' ἀπαγγελίαν δὲ ὑπὸ τῶν μαθητῶν καὶ μαθητριῶν πολλῶν διαλόγων, μονολόγων καὶ ποιημάτων, προκαλεσάντων τοὺς γέλωτας καὶ τὴν θυμηδίαν τοῦ συρρεύσαντος πλήθους καὶ κατόπιν διαφόρων θελκτικῶν ᾀσμάτων ὑπὸ τοῦ χοροῦ τῶν μαθητῶν καὶ τῶν μαθητριῶν ἐτέθη τέρμα εἰς τὴν τελετὴν διὰ τῆς διανομῆς τῶν κολλύβων εἰς ἅπαντας κατὰ σειρὰν καὶ οὕτω διελύθη ἡ ὁμήγυρις, ἀποχαιρετίζουσα μετ' εὐχαριστιῶν καὶ συγχαρητηρίων τὸ προσωπικὸν τῆς ἐφορείας, τῶν διδασκάλων καὶ τῶν διδασκαλισσῶν καὶ ἀποκομίζουσα ἀρίστας ἐντυπώσεις.

Ἐν Βελεσσοῖς 3 Φεβρουαρίου.

Γράφομεν ὑμῖν ἐν ὀλίγοις τὰ τῆς τελετῆς τῶν τριῶν Ἱεραρχῶν ἐν τῇ ἡμετέρᾳ Κοινότητι. Ἀπὸ πρωΐας ἅπαντες ἀθρόοι ἔσπευσαν ὅπως συμμετάσχωσι γηθοσύνως τῆς θείας καὶ ἱερᾶς λειτουργίας, ἔνθα παρίσταντο οἱ μαθηταὶ καὶ αἱ μαθήτριαι μετὰ τοῦ προσωπικοῦ τῶν διδασκάλων καὶ διδασκαλισσῶν παρατεταγμένοι κατὰ στίχους. Μετὰ τὸ πέρας ταύτης, προπο ευομένου τοῦ αἰδ. Οἰκονόμου, ἅπαν τὸ πλῆθος τοῦ ἐκκλησιάσματος χαρμοσύνως καὶ μετὰ ψαλμῳδιῶν εἰσέρρευσεν ἐντὸς τῆς εὐρείας αἰθούσης τοῦ Παρθεναγωγείου καὶ κατέκλυσεν αὐτὴν ἐντελῶς. Γενομένης τῆς νενομισμένης ἱεροτελεστίας, ἐψάλη ὑπὸ τῶν μαθητῶν καὶ μαθητριῶν τὸ ᾆσμα τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν. Τούτου γενομένου ἀνῆλθεν ἐπὶ τῆς ἕδρας ὁ διευθυντὴς τῶν ἡμετέρων Σχολείων κ. Ἀπόστολος Παπαδόπουλος μετὰ γλαφυρᾶς εὐγλωττίας

ἐκφωνήσας τὸν πανηγυρικὸν τῆς ἡμέρας, ἐξυμνήσας σὺν τοῖς ἄλλοις καὶ τὴν μεγάλην μέριμναν καὶ προστασίαν τῆς Α. Α. Μ. τοῦ σεπτοῦ καὶ φιλολαου ἡμῶν Ἄνακτος τοῦ εὐσπλαγχνικωτάτου καὶ ἀρίφρονος ἡμῶν Μονάρχου καὶ τοῦ ἀείποτε κεδνὰ βουλευομένου ὑπὲρ τῶν πιστῶν καὶ ἀφωσιωμένων Ἑλλήνων Ὀρθοδόξων ὑπηκόων Του, ἀποπερατώσας αὐτὸν ἐν μέσῳ ζωηροτάτων χειροκροτημάτων καὶ ζητωκραυγῶν. Κατόπιν τὰ νήπια ὑπὸ τὰς ὁδηγίας τῆς Παρθεναγωγοῦ κ. Φερονίκης Ζαφειρίου, διὰ διαφόρων διαλόγων, ποιημάτων καὶ ᾀσμάτων ἐκίνησαν τὴν θυμηδίαν σύμπαντος τοῦ ἀκροατηρίου, ὅπερ ἀποχωροῦν ἀπέφερε τὰς καλλίστας ἐντυπώσεις.

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

Παρ' ὅλας τὰς γενομένας μέχρι τοῦδε ὑπὸ τῶν Μεγάλων τῆς Εὐρώπης Δυνάμεων ὡς καὶ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς δηλώσεις περὶ τηρηθησομένης οὐδετερότητος ἐν τῷ ἐκραγέντι ἤδη Ρωσσοϊαπωνικῷ πολέμῳ, ἀναφύονται καθ' ἑκάστην ζητήματα, ἅτινα, καθ' ἃ φαίνεται, εἰσὶ προωρισμένα διὰ πᾶν ἄλλο ἢ τὴν τήρησιν τῆς οὐδετερότητος καὶ τοῦ περιορισμοῦ τῶν ἐχθροπραξιῶν μεταξὺ τῶν δύο ἐμπολέμων ἤδη Κρατῶν. Τοιοῦτον ἰδίᾳ ζήτημα ἀνεφάνη ἐσχάτως μεταξὺ τῶν Ἡνωμένων τῆς Ἀμερικῆς Πολιτειῶν καὶ τῆς Ρωσσικῆς Κυβερνήσεως ἀναφορικῶς τοῦ ἐν Δάλνι παρὰ τὸ Πὸρτ-Ἀρθοὺρ διορισθέντος τελευταῖον Ἀμερικανοῦ Προξένου. Ἡ ἐν Βασιγκτῶνι Κυβέρνησις κατόπιν τῆς πρὸς τὴν Σινικὴν Κυβέρνησιν συνομολογηθείσης συνθήκης, τῆς ἐπικυρωθείσης ἄλλως τε καὶ παρὰ τῆς Ρωσσικῆς Κυβερνήσεως, περὶ ἐλευθερίας τοῦ ἐμπορίου εἰς ὡρισμένας τῆς Μαντζουρίας πόλεις προέβη εἰς τὸν διορισμὸν Ἀμερικανῶν Προξένων εἰς Μοῦκδεν, Ἀντοὺγγ καὶ Δάλνι. Ἀλλ' ἡ Ρωσσικὴ Κυβέρνησις πληροφορηθεῖσα ὅτι ὁ διορισθεὶς ὡς πρόξενος τῆς Ἀμερικῆς ἐν Δάλνι Μόργαν ἀνεχώρησεν ἤδη ἐκ τῆς Βασιγκτῶνος μεταβαίνων εἰς τὴν θέσιν του, ἐδήλωσε τῷ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ἐν Βασιγκτῶνι ὑπουργείῳ, ὅτι ἐπειδὴ δὲν ἐννοεῖ νὰ παρευρίσκηται οὐδεὶς ξένος ἀντιπρόσωπος ἐν τῇ χερσονήσῳ τοῦ Λιατὸγγ διαρκοῦντος τοῦ πολέμου πρὸς τὴν Ἰαπωνίαν, δὲν δύναται νὰ ἐκδώσῃ ἐκτελεστήρια διὰ τὸν εἰρημένον Πρόξενον καὶ ἀναγνωρίσῃ αὐτὸν ἐν τῇ ἐξασκήσει τῶν καθηκόντων του. Καὶ ἡ μὲν Ἀμερικανικὴ Κυβέρνησις δὲν ἀπήντησεν εἰσέτι εἰς τὴν Ρωσσικὴν ταύτην ἀνακοίνωσιν, φρονοῦσα ὅμως ὅτι ἡ Μαντζουρία ὑπάγεται τῇ Σινικῇ, προτίθεται νὰ ζητήσῃ τὴν ἔκδοσιν τῶν ἐκτελεστηρίων τοῦ ἐν Δάλνι Ἀμερικανοῦ Προξένου παρὰ τῆς Σινικῆς Κυβερνήσεως ὡς κυριάρχου. Ἡ Ρωσσία ὅμως διατείνεται ὅτι, ἐπειδὴ ἡ Ἀμερικὴ ἐν τῇ περὶ οὐδετερότητος δηλώσει της ἀνεγνώρισεν ὅτι ἡ Μαντζουρία ὡς πεδίον ἀκριβῶς τοῦ πολέμου ἐξαιρεῖται τῆς ζώνης τῆς οὐδετερότητος, ὑπάγεται δ' εἰς τὴν δικαιοδοσίαν τῶν Ρωσσικῶν στρατιωτικῶν ἀρχῶν ὡς ἐπικρατούσης νῦν ἐν αὐτῇ τῆς καταστάσεως πολιορκίας, ἐναπόκειται ἀποκλειστικῶς εἰς τὰς ἐν Μαντζουρίᾳ Ρωσσικὰς στρατιωτικὰς ἀρχὰς νὰ ἐπιτρέψωσιν ἢ μὴ τὴν ἐν Δάλνι ἐγκατάστασιν τοῦ νέου τῆς Ἀμερικῆς Προξένου καὶ ἐν ᾗ περιπτώσει θὰ ἐξεδίδοντο ὑπὲρ αὐτοῦ ἐκτελεστήρια ὑπὸ τῆς Σινικῆς Κυβερνήσεως, ἧς ἄλλως τὴν κυριαρχίαν ἐν τῇ χώρᾳ ἐκείνῃ δὲν ἀμφισβητεῖ ἡ Ρωσσικὴ Κυβέρνησις κατ' ἀρχήν. Καὶ εἰς τοιοῦτον σημεῖον εὑρίσκεται τὸ ζήτημα τοῦτο, ἄγνωστον ὅμως ἐὰν δὲν ἐνισχύσῃ τὴν κατὰ τῶν Ἀμερικανῶν δυσμένειαν τῶν Ρώσσων, ἥτις ἄλλως τε τυγχάνει οὐ μικρά, καθόσον, καθ' ἃ τηλεγραφοῦσιν ἐκ Πετρουπόλεως πρὸς τὴν ἐφημερίδα τῆς «Κοθυσίας, δείκνυται δὲ καὶ σήμερον ἱπποτικώτατος διατάξας τὴν ἄρσιν τῆς λογοκρισίας ἐπὶ τῶν ἰδιωτικῶν τηλεγραφημάτων τῶν ἀποστελλομένων ἐκ Ρωσσίας πρὸς τὸ ἐξωτερικὸν καὶ θέλων τοιουτοτρόπως νὰ χορηγηθῇ πλήρης ἐλευθερία εἰς τὴν ἀλήθειαν.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Τὸ ἐν τῇ Καλαμαρίᾳ κείμενον Μετόχιον «**Κερδοῦνον**» τῆς κυριότητος τῆς Ἱερᾶς Μονῆς τῆς Ἁγίας Ἀναστασίας ἐνοικιάζεται ἐπὶ μιᾶδεκαετίαν, ἀρχομένην ἀπὸ τὴν πρώτην Σεπτεμβρίου τοῦ ἔτους 1904.

Ἡ κατακύρωσις θέλει γίνει ὁριστικῶς εἰς τὸν τελευταῖον πλειοδότην τὴν 29ην τοῦ ἐνεστῶτος μηνὸς Φεβρουαρίου τοῦ ἔτους 1904 ἐν τῇ Ἱερᾷ Μονῇ ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ ἐπόπτου τῆς Ἱ. Μονῆς Ἁγ Ἀρδαμερίου κ. Δωροθέου.

Οἱ βουλόμενοι ἐνοικιάσαι αὐτὸ ἀποταθήτωσαν πρὸς τὸν ἐνταῦθα ἐπίτροπον τῆς Ἱ. Μονῆς κ. Ἐλευθέριον Ἀποστόλου πρὸς συνεννόησιν διὰ τὰ περαιτέρω.

Ἡ Διοικοῦσα ἐπιτροπὴ τῆς Ἱ. Μονῆς
Καθηγούμενος Γερμανὸς
Στέφανος Ἱεροδιάκονος
Εὐγένιος Ἱερομόναχος
Νεόφυτος Ἱερομόναχος

ΑΛΗΘΕΙΑ

LA VERITA

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ

Ἐκδίδεται κατὰ ΤΡΙΤΗΝ ΠΕΜΠΤΗΝ καὶ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ Ι. ΚΟΥΣΚΟΥΡΑΣ

ΟΜΑΧΑΛΑ ΟΔΟΣ ΚΟΛΟΜΒΟΥ — ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ Πέμπτη τῇ 4 Μαρτίου 1904.

ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ ΒΟΔΕΝΩΝ

(Ἡ παρὰ πόδας ἀξιόλογος μελέτη περὶ τῶν σχολείων τῆς ἰδιαιτέρας πατρίδος του ἀπεστάλη ἡμῖν πρὸς δημοσίευσιν παρὰ πολυτίμου φίλου τῆς «Ἀληθείας» ἐγκατεστημένου ἐν Ἀθήναις. Κοσμοῦντες σήμερον δι' αὐτῆς τὰς στήλας τῆς ἡμετέρας ἐφημερίδος παρακινοῦμεν θερμῶς τοὺς κατὰ τόπους δυναμένους νὰ καταρτίσωσι μικρὰς ἱστορικὰς πραγματείας περὶ τῶν οἰκείων σχολείων κατὰ τὸ παρεχόμενον αὐτοῖς ὑπόδειγμα καὶ νὰ μᾶς ἀποστείλωσι ταύτας πρὸς δημοσίευσιν, ὅπως οὕτω καταρτισθῇ πλήρης κατὰ τὸ δυνατὸν ἱστορία τῶν Ὀρθοδόξων Ἑλληνικῶν Σχολείων τῆς Μακεδονίας.)

Οὐχὶ ἅπαξ ὑπεσχέθην, ὅπως γράψω τι διὰ τὴν φίλην «Ἀλήθειαν» συντελῶν τὸ κατ' ἐμαυτὸν ἐν μικρῷ εἰς τὸ μέγα καὶ ἱερὸν ἔργον, ὅπερ ἐν μέσῳ τόσων δυσκολιῶν καὶ μετὰ τόσου θάρρους καὶ αὐταπαρνησίας ἀνέλαβε νὰ ἐπιτελέσῃ αὕτη ἐν Μακεδονίᾳ. Ἀλλὰ μέχρι σήμερον ἀνέβαλλον τὴν ἐκπλήρωσιν τῆς ὀφειλῆς μου ταύτης, τοῦτο μὲν διστάζων περὶ τὴν ἐκλογὴν τοῦ θέματος, τοῦτο δὲ λίαν δυσκολευόμενος ἐξ ἰδιοσυγκρασίας νὰ γράφω οὕτω πως, ὥστε νὰ εἶναι δυνατὴ ἡ δημοσίευσις τῶν γραφομένων μου. Νομίζων δ' ἤδη, ὅτι εὑρόν τι ἄξιον δημοσιεύσεως, γράφω καὶ πέμπω πρὸς τοῦτο σύντομον ἱστορίαν τῶν σχολείων τῆς πόλεως Βοδενῶν.

Δύναται νὰ θεωρηθῇ βέβαιον, ὅτι ἡ πόλις αὕτη ἀπὸ αἰώνων ἤδη διετήρει καλὸν ὀρθόδοξον ἑλληνικὸν σχολεῖον ἀνάλογον πρὸς τὰς ἐποχάς· διότι κατὰ κώδηκα σωζόμενόν που ἐν Βοδενοῖς καὶ χρονολογούμενον ἀπὸ τοῦ 18ου αἰῶνος ἡ κοινότης κατὰ τὸ 1773, ἐὰν ἐνθυμῶμαι ἀκριβῶς, ἐπλήρωνε διὰ διδάσκαλον τριακόσια γρόσια τῆς ἐποχῆς, ἀναλογοῦντα μὲ τριακοσίας σημερινὰς λίρας, ἴσως καὶ πλέον. Οὐδεὶς δὲ λόγος ὑπάρχει, ὅπως μὴ παραδεχθῇ τις, ὅτι καὶ πρὶν τῆς ἐποχῆς ταύτης ἐπὶ πολὺν χρόνον ἡ πόλις διετήρει σχολεῖα. Τὰ ἔγγραφα τοῦ κώδηκος τούτου, πάντα ἀφορῶντα λογαριασμοὺς Ἐκκλησιῶν εἶναι γεγραμμένα εἰς καλὴν Ἑλληνικὴν γλῶσσαν καὶ ὀρθῶς συντεταγμένα. Ὑπογράφουσι δὲ ταῦτα ἄνω τῶν δέκα καὶ πέντε τιτλοφόρων, Οἰκονόμοι, Σακελλάριοι, Σακελλίωνες, Ἱερομνήμονες, Σκευοφύλακες, Λογοθέται κτλ. Καὶ κατόπιν μέχρι πρὸ 80 ἐτῶν περίπου ἐξηκολούθει ἡ λειτουργία καλοῦ σχολείου· τοῦτο δὲ καταδεικνύεται ἐκ τῶν σχετικῶς πεπαιδευμένων Βοδενιωτῶν, οἵτινες πρὸ 50 ἀκόμη ἐτῶν εἴτε ἐν Βοδενοῖς εὑρίσκοντο εἴτε εἶχον μεταβῆ εἰς τὰ ξένα. Τοιοῦτοι ἦσαν ὁ Χατζῆ Τρῖπκος, ὁ Πρώιος Φράγκος, ὁ τελευταῖος τῶν λογοθετῶν τῆς κοινότητος, ὁ Στοϊάντσης ἰατρός, ὁ Ἀνδρέας Οἰκονόμου, ὁ πρόγονος τῶν Οἰκονόμων τῆς Τεργέστης, ὁ Μπαπέλας διδάσκαλος, ὁ Νικολούσκας διδάκτωρ τῆς ἐν Βιέννῃ ἰατρικῆς Σχολῆς, ὁ Μηνᾶς Μινωΐδης, ὁ ἀρχαιόφιλος καὶ παράδοξος ἐκεῖνος φιλόλογος, ἀποθανὼν ἐν Ἀθήναις κατὰ τὸ 1860, νομίζω, καὶ ἄλλοι. Οἱ περισσότεροι τούτων πάσας τὰς σπουδάς των ἐποιήσαντο ἐν Βοδενοῖς, μόνων τῶν δύο τελευταίων τελειοποιηθέντων εἰς ξένας ἀνωτέρας σχολάς. Τὸν Μηνᾶν Μινωΐδην, καταγόμενον πιθανῶς ἐκ τῆς μέχρι σήμερον σωζομένης οἰκογενείας Μίνω, ἀντικρὺ τῆς οἰκίας τοῦ Νικ. Ἀδαμάκη, ἐπροστάτευσε παραλαβὼν πλησίον του ὁ Ἀρχιερεὺς Τιμόθεος, καθ' οὗ ἀγνωμονήσας κατόπιν δι' ἀγωγῆς ἐζήτησε πληρωμὴν μισθῶν δι' ὑπηρεσίαν ἐν τῇ Μητροπόλει. Τοῦ Χατζῆ Τρίπκου, μεῖραξ ὤν, εἶδον καὶ ἀνέγνωσα ἐν τομιδίῳ χειρογράφῳ πολλὰ ἱστορικά, περίεργα, ἀστεῖα, καὶ ἓν ποιημάτιον ἐπὶ τῆς καταστροφῆς τοῦ 1ου Ναπολέοντος κατὰ τὴν εἰς Ρωσσίαν τῷ 1812 ἐκστρατείαν του, τὰ πάντα εἰς καλὴν γλῶσσαν γεγραμμένα· εὑρίσκεται ἆρά γέ που τὸ χειρόγραφον τοῦτο;

Τοῦ Πρωίου Φράγκου πολλοὶ τόμοι ἀρχαίων συγγραφέων μετὰ τὸν θάνατόν του ὑπὸ τῆς χήρας αὐτοῦ ἐχαρίσθησαν τῇ βιβλιοθήκῃ τῶν σχολείων Βοδενῶν. Ἐπίσης ἐνθυμοῦμαι, ὅτι κατὰ τὴν παιδικήν μου ἡλικίαν ὡς γείτων μετὰ τῶν δύο ἀδελφῶν Μποσέχα, πλησίον τῆς οἰκίας Χαλιμᾶ, ἀνεδίφησα πολλάκις πολλοὺς τόμους βιβλίων, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ τὸ μέγα Ἑλληνικὸν Λεξικόν, τὴν Κιβωτόν· σώζεταί τι ἐξ αὐτῶν; Ὁμοίως πολλὰ βιβλία εἶδον κατὰ τὴν αὐτὴν ἐποχὴν εἰς τὴν οἰκίαν Παπᾶ Δημήτρη, κάτωθεν τῆς οἰκίας Ρίζου· ἐπίσης ἀποθνήσκων ἄφησεν οὐκ ὀλίγα βιβλία ὁ ἰατρὸς Νικολούσκας, τῶν ὁποίων ἐπίσης ἀγνοῶ τὴν τύχην. Μετὰ πόνου δὲ καρδίας ἀναμιμνήσκομαι, ὅτι μικρὸς μαθητὴς ὢν τοῦ τελευταίου γραμματοδιδασκάλου Βοδενῶν Νικολάκη, τοῦ καὶ ἱεροψάλτου, ἐν τῇ ἀρχαίᾳ σχολῇ τῆς κοινότητος, ἔνθα νῦν ἵδρυται τὸ Παρθεναγωγεῖον, εἰς τὸ κατώγειον τῆς οἰκίας, ἐν ᾗ κατῴκει ἡ γραῖα Ναούμαινα, ἐν μιᾷ φάτνῃ ἦσαν ἐρριμμένοι φύρδην μίγδην πλεῖστοι τόμοι βιβλίων, ἐκ τῶν ὁποίων ὁ γράφων καὶ ἄλλα παιδία, ἐν ἀγνοίᾳ μας κακουργοῦντες, εἴχομεν ἐκλέξει ἓν μέγα, οὗ τὰ φύλλα ἦσαν ἐκ μεμβράνης καὶ χειρόγραφα καὶ ἀφαιροῦντες καθ' ἑκάστην ταῦτα κατεσκευάζομεν μικρὰ τύμπανα. Ἐκθέτων τὸ γεγονὸς τοῦτο αἰσθάνομαι αἱμάσσουσαν τὴν καρδίαν ἐκ τοῦ ἄλγους· οἷος θησαυρὸς ἆρά γε ἦτο τὸ χειρόγραφον ἐκεῖνο!

Κατόπιν μέχρι τοῦ 1852 ἐπὶ τριάκοντα περίπου ἔτη τὸ Ἑλληνικὸν σχολεῖον φαίνεται παρακμάσαν, ἀντικατασταθὲν δι' ἁπλοῦ γραμματοδιδασκαλείου. Κατὰ τὸ ῥηθὲν ἔτος προσκληθεὶς συνέστησε τὸ πρῶτον ἀλληλοδιδακτικὸν σχολεῖον Ἰωάννης τις, οὗ τὸ ἐπίθετον δὲν ἐνθυμοῦμαι, ἐκ Πολυγύρου, τελειοδίδακτος τοῦ ἐν Ἀθήναις διδασκαλείου. Οὗτος ἦτο καλὸς διδάσκαλος, τακτικώτατος εἰς τὸ ἔργον του, πολὺ αὐστηρὸς καὶ ζωηρῶν αἰσθημάτων. Εἶχε δὲ νάμει καὶ μικρὸν γυμναστήριον ἐν τῇ αὐλῇ τοῦ σχολείου, τῇ πρὸς τὸν ἀρχιερατικὸν κῆπον. Μετὰ τριετῆ διδασκαλίαν τούτου καὶ διετῆ διάλειψιν ἀνέλαβε τὴν σχολὴν ὁ Ἰωάννης Καλαριάδης καὶ μετὰ τοῦτον ὁ Ἀναστάσιος Οἰκονομίδης, ὃν διεδέχθη ὁ Βαϊνανίδης. Κατὰ τὸ 1857 κατὰ πρῶτον συνεστήθη τακτικὸν Ἑλληνικὸν σχολεῖον, ὅπερ ἐντὸς τριετίας ἀπέβη τετράτακτον, ὑπὸ τοῦ ἀειμνήστου καὶ ἀρίστου ἐκείνου διδασκάλου τοῦ Ἀναστασίου Μαργαρίτου τοῦ ἐξ Ἠπείρου, ὅστις εἶχε σπουδάσει ἐν Ἀθήναις καὶ ἀκροασθῇ ἐπὶ τριετίαν μαθήματα ἰατρικῆς ἐν τῷ Ἐθνικῷ Πανεπιστημίῳ, καὶ συνεπῶς ἔχων γνώσεις ἰατρικῆς, εὐκαιρῶν, καὶ τὸν ἰατρὸν μετήρχετο. Οὗτος διὰ τῆς πρακτικῆς διδασκαλίας του, διαρκούσης δεκάωρον συνήθως καθ' ἑκάστην, διὰ τοῦ εὐγενοῦς χαρακτῆρος του, καὶ τοῦ προσηνοῦς καὶ μειλιχίου τρόπου του ἔθεσε στερρωτάτας τὰς βάσεις τοῦ μέλλοντος τῶν σχολείων Βοδενῶν καὶ τῆς μέχρι σήμερον διαρκούσης ἀκμῆς αὐτῶν· καρποφορωτάτη δὲ ὑπῆρξεν ἡ διδασκαλία αὐτοῦ καὶ ἐπωφελεστάτη διὰ τὸ μέλλον τῶν Ἑλληνικῶν γραμμάτων ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ Βοδενῶν· τοῦ εὐσυνειδήτου αὐτοῦ διδασκάλου οὐκ ὀλίγοι μαθηταὶ μετέβησαν καὶ εἰς Ἀθήνας πρὸς ἀνωτέραν ἐκπαίδευσιν, διατελοῦντες μέχρι σήμερον οἱ σταθερώτεροι ὑποστηρικταὶ τῶν ἱερῶν παραδόσεων τοῦ πολυπαθοῦς Γένους. Ὁ Ἀναστάσιος Μαργαρίτης ἀπεβίωσεν εἰς Θεσσαλονίκην τὸ 1863, παθὼν ἐξ ἡμιπληγίας. Χάριν δὲ τῆς δικαιοσύνης καὶ τῆς ἱστορίας θεωρῶ ἐπιβαλλόμενόν μοι καθῆκον νὰ μνημονεύσω ἐνταῦθα, ὅτι μετ' ἀπιστεύτου ζέσεως καὶ δραστηριότητος εἰργάσθη ὑπὲρ τῶν σχολείων ὄχι μόνον τῶν Βοδενῶν, ἀλλὰ καὶ ἁπαξαπάσης τῆς ἐπαρχίας, τὰ πάντα πρὸς τοῦτο θυσιάσας, συμφέροντα, κόπους, μέλλον καὶ τὴν ὑγείαν του αὐτήν, ὁ εὐγενέστατος ἐκεῖνος, εὐφυέστατος καὶ ζωηρὸς Ἐπαμεινώνδας Σακελλαρόπουλος, ὁ ἰατρός, οὗ τὴν μνήμην ἀξίαν καὶ προσφιλεστάτην διατηροῦσιν εὐγνωμονοῦντες μέχρι σήμερον πάντες οἱ κάτοικοι Βοδενῶν, Γενιτσῶν, Γουμέντζης καὶ Γευγελῆς. Κατήγετο δὲ οὗτος ἐκ Βονίτσης τῆς Ἑλλάδος, ἧς ὑπῆρξε μετὰ ταῦτα καὶ δήμαρχος, διατελέσας εἰς πολλὰς περιόδους καὶ βουλευτὴς καὶ νομάρχης Ἀθηνῶν. Ἦλθεν εἰς Βοδενὰ τὸ 1867 καὶ ἀπεβίωσεν ἐν Ἀθήναις τὸ 1896.

Ἀπὸ τῆς συστάσεώς των τὸ 1857 μέχρι σήμερον οἱ φιλότιμοι καὶ φιλομαθεῖς κάτοικοι τῶν Βοδενῶν πιστοὶ τηρηταὶ τῶν ἱερῶν πατρίων ἀντὶ πάσης θυσίας διετήρησαν κατ' ἐξακολούθησιν ἐν ἀκμαίᾳ καταστάσει τὸ Ἑλληνικὸν Σχολεῖον καὶ τὰ ἄλλα σχολεῖα, κατόπιν ἱδρυθέντα. Ἐὰν ἐνίοτε ταῦτα ἐκαρκινοβάτησαν, αἰτία τούτου ἦτον ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἡ διαγωγὴ διδασκάλων τινῶν, σπανίων εὐτυχῶς, παραγνωρισάντων τὸ ὑψηλὸν καθῆκόν των. Κατὰ τὴν ὥραν ταύτην, ὡς πληροφορούμαι, ἡ λειτουργία πάντων τῶν σχολείων, τοῦ Ἑλληνικοῦ μετὰ δύο τάξεων γυμνασιακῶν, διευθυνομένου ὑπὸ τοῦ ἐργατικοῦ καὶ πεπειραμένου κ. Ἀθ. Φράγκου, τῶν Παρθεναγωγείων καὶ τῶν δύο Νηπιαγωγείων, ἐξακολουθεῖ τακτική, ἀπρόκοπτος καὶ καρποφόρος ὑποσχομένη βελτίωσιν καὶ πρόοδον μείζονα ἐν τῷ μέλλοντι, ἣν ἐκ καρδίας εὔχομαι καὶ εἰς ἣν πέποιθα, καθόσον μάλιστα βαθμηδὸν ἀναλαμβάνει εἰς χεῖράς της τὴν διεύθυνσιν τῶν κοινῶν ἐπ' αἰσίοις οἰωνοῖς ἀνισταμένη θερμουργὸς νεότης, ἥτις συστήσασα Ἀδελφότητα καὶ σχολεῖον τοῦ λαοῦ, πολλὰ ὑπόσχεται διὰ τὸ προσεχὲς μέλλον μ' ὅλον τὸ ἀντίξοον τῶν περιστάσεων.

Ἄλλοτε πρὸ 40 περίπου ἐτῶν τὰ σχολεῖα Βοδενῶν εἶχον πολλὰ εἰσοδήματα, προερχόμενα ἐκ τόκων χρημάτων κοινοτικῶν, κατατεθειμένων εἰς χεῖρας τῶν εὐπόρων πολιτῶν τῆς κοινότητός μας. Ἀλλὰ προϊόντος τοῦ χρόνου ἕνεκα τῆς ἐπελθούσης πτωχείας καὶ ἄλλων αἰτίων, σχεδὸν πάντα τὰ χρήματα ταῦτα ἀπωλέσθησαν καὶ σήμερον τὰ πολλὰ σχολεῖα τῆς κοινότητος διατηροῦνται διὰ πολλῶν δυσκολιῶν καὶ μεγάλων θυσιῶν, ἐκ τῶν εἰσοδημάτων τῶν Ἐκκλησιῶν, τῆς μικρᾶς βοηθείας τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου καὶ ἐκ χιλίων φράγκων, ἅτινα ἐκληροδότησεν ὁ ἀείμνηστος Ἀνδρέας Οἰκονόμος, ὅπως δίδωνται κατ' ἔτος ἐσαεὶ τοῖς σχολείοις ὑπὸ τῶν ἐν Τεργέστῃ ἀπογόνων του. Ἐνῷ δ' αἱ πλεῖσται τῶν Μακεδονικῶν πόλεων, ἡ Θεσσαλονίκη, αἱ Σέρραι, τὸ Μοναστήριον, ἡ Βέρροια, ἡ Σιάτιστα, ἡ Καστορία, ἡ Κορυτσὰ κτλ. ἔσχον πολίτας των μεγαλοδώρους Μαικήνας, οἵτινες ζῶντες ἢ θανόντες ἄφησαν πλουσιώτατα κληροδοτήματα ὑπὲρ τῆς διατηρήσεως τῶν σχολείων των, τὰ Βοδενὰ ἠτύχησαν κατὰ τοῦτο. Εὔχομαι

ἐκ μέσης ψυχῆς καὶ θερμότατα παρακαλῶ, ὅπως χάριν τοῦ μεγάλου καὶ ἀρχαιοτάτου ἱστορικοῦ παρελθόντος τῆς πόλεως ταύτης εὑρεθῇ πολυτάλαντος καὶ φιλότιμος ὁμογενὴς ζηλωτὴς δὲ τῆς προγονικῆς εὐκλείας καὶ τῶν ἱερῶν ἡμῶν παραδόσεων καὶ ποιήσῃ γενναιοτάτην τινὰ χορηγίαν ὑπὲρ τῆς ἀσφαλοῦς ὑπάρξεως τῶν σχολείων Βοδενῶν. Τὸ κλέος δ' αὐτῶν καὶ ἡ τιμὴ ἔσεται μεγάλη καὶ ἀΐδιος, ὡς ἡ τῆς Μακεδονίας αὐτῆς, ἧς ἡ πρώτη ἀρχὴ καὶ ἑστία ὑπῆρξεν ἡ παναρχαία καὶ περίδοξος τῶν Βοδενῶν πόλις.

Ἀθῆναι. **Ἐδεσσαῖος.**

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

ΕΝ ΤΩ ΙΤΑΛΙΚΩ ΤΥΠΩ συζητεῖται κατ' αὐτὰς ζήτημα οὐ σμικρᾶς σημασίας ὅσον ἀφορᾷ τὰς σχέσεις τῆς πολιτείας πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν καὶ ἰδίᾳ τὴν θέσιν τῆς ἐπισήμου Ἰταλίας ἀπέναντι τοῦ Βατικανοῦ. Ἡ ἐφημερὶς «Ἀγγελιοφόρος» γράφει ὅτι κατ' αὐτὰς διεξάγονται σπουδαῖαι διαπραγματεύσεις μεταξὺ τῆς Ἰταλικῆς Αὐλῆς καὶ τοῦ Βατικανοῦ περὶ ἐπικειμένης ἐπισκέψεως τῆς βασιλομήτορος Μαργαρίτας πρὸς τὸν Πάπαν. Λέγεται ὅτι ὁ ἅγιος Πατὴρ ἐδήλωσεν ὅτι εὐχαρίστως θὰ ἐδέχετο τὴν χήραν Βασίλισσαν μεταβαίνουσαν εἰς τὸ Βατικανὸν οὐχὶ ὅμως ἐπὶ ἀμάξης τῆς βασιλικῆς Αὐλῆς τῆς Ἰταλίας. Περὶ τῶν διαφόρων τούτων τύπων διεξάγονται ἤδη διαπραγματεύσεις, αἵτινες ἐλπίζεται ὅτι θὰ καταλήξωσιν εἰς εὐάρεστον ἀποτέλεσμα καὶ πλήρη συνεννόησιν ὀφειλομένην ἰδίᾳ εἰς τὰ φιλελεύθερα φρονήματα τοῦ νῦν Πάπα, ὅστις ἐποιήσατο ἤδη τὸ πρῶτον τῆς ὑποχωρήσεως βῆμα δεχθεὶς εἰς ἀκρόασιν πολλοὺς ἐκ τῶν ἀνωτέρων αὐλικῶν τῆς Ἰταλικῆς Αὐλῆς, κυρίους τε καὶ κυρίας, τοῦθ' ὅπερ δὲν ἐπετρέπετο ἐπὶ τοῦ ἀποβιώσαντος Πάπα Λέοντος τοῦ δεκάτου τρίτου. Ἡ διακανόνισις τῆς ἐπισκέψεως ταύτης καὶ ἡ πραγματοποίησις αὐτῆς θὰ εἶχε βεβαίως μεγίστην πολιτικὴν σημασίαν οὐχὶ μόνον διὰ τὴν βασιλικὴν τῆς Ἰταλίας Αὐλὴν ἀλλὰ καὶ δι' ὅλον σχεδὸν τὸν καθολικὸν κόσμον, καθόσον τοιουτοτρόπως θὰ διευκολύνετο ἡ εἰς Ρώμην ἐπίσκεψις διαφόρων καθολικῶν ἡγεμόνων καὶ ἰδίᾳ τοῦ προσεχῶς μεταβαίνοντος ἐκεῖ Προέδρου τῆς Γαλλικῆς Δημοκρατίας Λουμπὲ ὡς καὶ τοῦ γηραιοῦ τῆς Αὐστρίας Αὐτοκράτορος, ὅστις ἐπὶ τόσα ἔτη ἀναβάλλει τὴν εἰς Ρώμην μετάβασίν του πρὸς ἀνταπόδοσιν τῶν ἐν Βιέννῃ γενομένων αὐτῷ ὑπό τε τοῦ ἀποθανόντος καὶ τοῦ νῦν Βασιλέως τῆς Ἰταλίας ἐπισκέψεων καὶ τοῦτο, ἵνα μὴ προσκρούσῃ κατὰ τῶν φανταστικῶν ἤδη ἀξιώσεων τῆς ἁγίας ἕδρας ἐπὶ τῆς Ρώμης καὶ μὴ δώσῃ αὐτῇ ἀφορμὴν δυσαρεσκείας.

ΜΕΓΑΣ ΗΓΕΡΘΗ κατ' αὐτὰς θόρυβος ἐν τῇ Γαλλικῇ δημοσιογραφίᾳ ἀναφορικῶς τοῦ ζητήματος τοῦ ὑπαξιωματικοῦ τοῦ ναυτικοῦ Μαρτέν, ὅστις προσκεκολλημένος ὢν εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῶν Ναυτικῶν ἐν Παρισίοις καὶ ἐργαζόμενος εἰς ἐμπιστευτικὰ ἐν αὐτῷ τμήματα κατηγορήθη ἐσχάτως ὡς προδώσας εἰς τὸν ναυτικὸν ἀκόλουθον τῆς ἐν Παρισίοις Ἰαπωνικῆς Πρεσβείας καὶ πωλήσας αὐτῷ διάφορα ἔγγραφα μεγίστης σημασίας. Ἐπὶ τῇ κατηγορίᾳ ταύτῃ ὁ ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν Πελλετὰν διέταξεν ἀμέσως τὴν προφυλάκισιν τοῦ κατηγορουμένου καὶ τὴν διεξαγωγὴν αὐστηροτάτων ἀνακρίσεων. Καθὰ βεβαιοῦται, οὐδὲν ἔγγραφον ἢ σχέδιον ἐξηφανίσθη ἀπὸ τοῦ ὑπουργείου τῶν Ναυτικῶν, ὅπου ὅλα τὰ ἔχοντα σημασίαν ἔγγραφα καὶ σχέδια εὑρίσκονται εἰς τὰς οἰκείας των θέσεις, ὁ δὲ κατηγορούμενος Μαρτὲν ἀρνεῖται κατηγορηματικῶς πᾶσαν οἱανδήποτε ἐνοχὴν εἰς τὴν ἀποδιδομένην αὐτῷ κατηγορίαν. Ἀλλὰ καὶ ὁ ναυτικὸς ἀκόλουθος τῆς ἐν Παρισίοις Ἰαπωνικῆς Πρεσβείας, ὅστις ἀνήκει εἰς μίαν τῶν ἀριστοκρατικωτέρων οἰκογενειῶν τῆς Ἰαπωνίας, τυγχάνει δὲ καὶ συγγενὴς τοῦ Αὐτοκράτορος, ἐδήλωσεν ὅτι δὲν γνωρίζει τὸν κατηγορούμενον Μαρτὲν καὶ οὔτε εἶχε πρὸς αὐτὸν σχέσιν τινά, ἡ μόνη δ' ἐπιστολή, ἣν τῷ ἀπηύθυνεν, ἦτο ἐκείνη, δι' ἧς ἠρνεῖτο τὴν αἰτηθεῖσαν αὐτῷ ἐπανειλημμένως ὑπό τινος Μαρτὲν ἀκρόασιν ἕνεκα τῶν πολλῶν ἀσχολιῶν του συνεπείᾳ τῆς προσφάτου ἐν Παρισίοις ἐγκαταστάσεώς του καὶ ἐδήλου αὐτῷ ὅτι ἤθελε τὸν δεχθῇ ἀργότερα. Ἡ ἐπιστολὴ αὕτη εἶνε ἡ περιελθοῦσα εἰς χεῖρας τῆς Δικαιοσύνης καὶ ἣν θέλουσι νὰ μεταχειρισθῶσιν ὡς τεκμήριον τῆς ἐνοχῆς τοῦ Μαρτέν. Φαίνεται δυστυχῶς ὅτι οἱ κληρικοὶ καὶ οἱ ὀπαδοὶ αὐτῶν ἐν Γαλλίᾳ ἀπολέσαντες πλέον πᾶσαν ἐλπίδα περὶ ἀνατροπῆς τοῦ νῦν ὑπουργείου Κὸμπ καὶ ματαιώσεως κατὰ συνέπειαν τῶν ἀντικληρικῶν αὐτοῦ νομοσχεδίων διὰ τῶν νομίμων Κοινοβουλευτικῶν μέσων, βλέποντες δ' ὅτι παρ' ὅλα τὰ μέχρι τοῦδε τεχνάσματά των ἡ θέσις τοῦ ὑπουργείου Κὸμπ ἐδραιοῦται ἐπὶ μᾶλλον καὶ ἐντὸς τοῦ Κοινοβουλίου καὶ παρὰ τῷ λαῷ ἀπεφάσισαν νὰ ἐπιτεθῶσιν ἰδιαιτέρως κατά τινων μελῶν τοῦ ὑπουργείου καὶ δὴ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν Πελλετάν, ἐλπίζοντες ὅτι ἐξαναγκάζοντες τὸν Πελλετὰν νὰ παραιτηθῇ θὰ ἐπετύγχανον καὶ τὴν πτῶσιν τοῦ Κόμπ, ἐπειδὴ δὲ ἡ τελευταία αὐτῶν ἀπόπειρα περὶ τῆς κακῆς τοῦ ναυτικοῦ καταστάσεως πρὸς ἀνατροπὴν τοῦ ὑπουργοῦ Πελλετὰν καὶ τοῦ ὅλου ὑπουργείου Κὸμπ ἀπέτυχε, κατέφυγον φαίνεται εἰς ἐπιθέσεις ἐκτὸς τῆς Βουλῆς διὰ τῆς δημιουργίας σκανδάλων καὶ ῥαδιουργιῶν, πρὸ τῶν ὁποίων ἔπρεπε νὰ ἐρυθριᾷ πᾶς τίμιος ἄνθρωπος καὶ καλὸς πατριώτης, ἔστω καὶ μὴ κληρικός. Εἰς τὰς παρομοίας δολοπλοκίας καὶ πλεκτάνας παραπέμπομεν τοὺς τυφλοὺς ἐκείνους κυρίους, οἵτινες γράφοντες ἐσχάτως περὶ τῶν ἐν τῇ χώρᾳ μας συμβαινόντων ἠθέλησαν νὰ παραμορφώσωσι τὰ γεγονότα καὶ παραστήσωσιν αὐτὰ ὡς ἀπόρροιαν ἐνεργειῶν τοῦ κλήρου! Οὐχί! ὁ ἡμέτερος κλῆρος δὲν ἀναμιγνύεται εἰς τὴν πολιτικὴν κρατῶν πάντοτε τὴν πνευματικὴν θέσιν, εἰς ἣν ἐτάχθη ὑπὸ τῆς Ἐκκλησίας καὶ Πολιτείας, ἀπόδειξις δὲ τούτου ὅτι οὔτε Νόμους κατὰ τῶν κληρικῶν ἔχομεν, ἀλλ' οὔτε κόμμα ἀντικληρικὸν ὑπάρχει παρ' ἡμῖν. Εὐχῆς ἔργον θὰ ἦτο ἐὰν οἱ ἐπισκεπτόμενοι χώραν τινὰ ξένοι καὶ θέλοντες νὰ γράψωσι περὶ αὐτῆς ἔγραφον μὲ ὀφθαλμοὺς ἀνοικτοὺς καὶ παρατηροῦντες τὰ γεγονότα, οὐχὶ δὲ μὲ ὀφθαλμοὺς κεκλεισμένους καὶ κατὰ φαντασίαν.

ΕΚ ΤΟΥ ΘΕΑΤΡΟΥ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ

Μολονότι ὁ νέος διοικητὴς τῆς Ρωσσικῆς ναυτικῆς μοίρας τοῦ Πὸρτ-Ἀρθοὺρ ναύαρχος Μακάρωφ ἀφίκετο ἤδη ἀπό τινων ἡμερῶν εἰς Πὸρτ-Ἀρθοὺρ καὶ ἀνέλαβε τὰ καθήκοντά του, ἐν τούτοις ἡ ἄφιξις αὐτοῦ οὐδαμῶς ἐβελτίωσε τὴν ἐκεῖ θέσιν τῶν Ρώσσων, οἵτινες ἐξακολουθοῦσιν ὑφιστάμενοι τὰς διαφόρους τῶν Ἰαπώνων προσβολὰς χωρὶς νὰ δύνανται νὰ ἀντεπεξέλθωσι κατ' αὐτῶν διὰ θαλάσσης. Οἱ Ἰάπωνες ἐξακολουθοῦσι προσβάλλοντες καὶ βομβαρδίζοντες διὰ τῶν πολεμικῶν των σκαφῶν ἄλλοτε τὸ Πὸρτ-Ἀρθοὺρ καὶ ἄλλοτε τὸ Βλαδιβοστόκ, ἐνῷ τὰ μεταφορικά των μεταφέρουσιν ἀδιακόπως ἐξ Ἰαπωνίας στρατεύματα, ἅτινα ἀποβιβάζουσιν ἄλλοτε μὲν εἰς τὴν Κορέαν, ἄλλοτε δὲ εἰς τὴν χερσόνησον τοῦ Λιαοτόγγ. Οἱ Ἰάπωνες φαίνεται ὅτι προτίθενται νὰ προσβάλωσι τοὺς παρὰ τὸν ποταμὸν Γιαλοῦ συγκεντρουμένους Ρώσσους καὶ κατὰ μέτωπον διὰ τῶν τριῶν ταξιαρχιῶν, αἵτινες ἀποβιβασθεῖσαι εἰς Σεμοῦλπον βαδίζουσιν ἤδη πρὸς ποσσὼ πρὸ τὸν ποταμὸν Γιαλοῦ καὶ τῶν πλαγίων διὰ τοῦ στρατοῦ τοῦ ἀποβιβασθέντος ἤδη εἰς Χαϊδτσιού. Ἄγνωστον εἰσέτι ἐὰν οἱ Ρῶσσοι θὰ ἀναμείνωσι τὴν προσβολὴν ταύτην τῶν Ἰαπώνων παρὰ τὸν ποταμὸν Γιαλοῦ ἢ θὰ ἀποσυρθῶσι βορειότερον αὐτοῦ πρὸς τὸ Μοῦκδεν. Οἱ Ρῶσσοι δὲν κατώρθωσαν εἰσέτι νὰ συγκεντρώσωσιν ἐν Μοῦκδεν τὴν μεγάλην ἐκείνην στρατιωτικὴν δύναμιν τῶν διακοσίων μέχρι τριακοσίων χιλιάδων στρατοῦ, δι' ἧς θέλουσι νὰ προσβάλωσι καιρίως καὶ τελεσφόρως τοὺς Ἰάπωνας, ὅπως ἐπανακτήσωσι τὴν μέχρι τοῦδε προσβληθεῖσαν τιμὴν τῶν ὅπλων των, κατὰ συνέπειαν εἶνε εἰσέτι ἀκαρίβολον, ἐὰν θὰ ἀποφασίσωσι νὰ ἀντιμετωπίσωσι τοὺς Ἰάπωνας μὲ κατωτέρας δυνάμεις. Ἄλλως τε ἀφοῦ οἱ Ρωσσικοὶ στρατωτικοὶ κύκλοι ἐδήλωσαν ὅτι πρὸ τῆς ἐφοδίου εἰς Μοῦκδεν τοῦ Γεν. ἀρχηγοῦ Κουροπάτκιν δὲν θὰ ἀποφασίσωσι νὰ κάμωσι κανὲν σπουδαῖον διάβημα, ὁ δὲ στρατηγὸς Κουροπάτκιν ἀφικνεῖται εἰς Μαντζουρίαν μόλις μετὰ δέκα πέντε ἡμέρας, φαίνεται πολὺ πιθανὸν ὅτι δὲν ἀνήκετο εἰσέτι ἡ στιγμὴ τῶν σπουδαίων γεγονότων ἐν τῷ θεάτρῳ τοῦ πολέμου, ὅσον ἀφορᾷ τοὺς Ρώσσους παρὰ τοῖς ὁποίοις παρατηρεῖται μεγίστη σύγχυσις ἕνεκα τῆς ἐλλείψεως Γενικοῦ ἀρχηγοῦ. Ἐσχάτως παρετηρήθη ὅτι ἐδόθησαν πολλάκις διαταγαὶ ὅλως ἀντιφατικαὶ πρὸς ἀλλήλας, ὥστε ἐκεῖνοι πρὸς οὓς ἐδίδοντο αἱ διαταγαὶ αὗται καὶ οἵτινες ὤφειλον νὰ τὰς ἐκτελέσωσιν εὑρέθησαν εἰς ἀμηχανίαν ἕνεκα τοῦ ἀντιφατικοῦ αὐτῶν. Συγχρόνως παρετηρήθη μεγίστη σύγχυσις εἰς τὰς γενομένας ὑπὸ τῆς ἐπιμελητείας ἀποστολάς, καθόσον στολαὶ καὶ ἄλλα χρήσιμα ἐστάλησαν κατὰ λάθος εἰς μέρος ὅλως ἀλλοῖον ἐκείνου, δι' ὃ προωρίζοντο. Βεβαίως ὅλα ταῦτα θὰ λείψωσι παρερχομένης τῆς παραχθείσης ἐκ τοῦ πολέμου πρώτης συγκινήσεως καὶ ἀναλαμβάνοντος τὴν ἀρχηγίαν τοῦ στρατηγοῦ Κουροπάτκιν γνωστοῦ ἐπὶ ἱκανότητι. Ἀλλ' ἄρά γε θὰ ἀναμείνωσιν οἱ Ἰάπωνες μέχρι ὅτου διακανονίσωσιν οἱ Ρῶσσοι ὅλας τὰς παρατηρουμένας σήμερον ἐλλείψεις των καὶ συμπληρώσωσιν αὐτάς ἵνα ἄρξωνται τοῦ καθ' αὐτὸ κατὰ ξηρὰν ἀγῶνος ἢ θὰ θελήσωσι νὰ προκαταλάβωσιν αὐτοὺς κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἧττον ἀπαρασκεύους, ὅπως ἔκαμον μέχρι τοῦδε; Ἰδοὺ τὸ ζήτημα ὅπερ ἀπασχολεῖ σήμερον τοὺς ἁρμοδίους κύκλους καὶ περὶ τοῦ ὁποίου ἐκφέρονται διάφοραι γνῶμαι, ἀλλ' ὅπερ διευκρινισθήσεται ἐντὸς ἐλαχίστου χρονικοῦ διαστήματος.

Ἀναφορικῶς τοῦ τελευταίου βομβαρδισμοῦ τοῦ Πὸρτ-Ἀρθοὺρ αἱ Ἰαπωνικαὶ ὀβίδες ἔβλαψαν μεγάλως τὴν πόλιν κρημνίσασαι οἰκοδομὰς καὶ φονεύσασαι πολλοὺς πολίτας, ἐνῷ ἐλαχίστας ἐπροξένησαν ζημίας εἰς τὰ προχώματα κατὰ Ρωσσικὰς πηγάς. Οἱ Ρῶσσοι κατώρθωσαν νὰ ἀνελκύσωσι τὸ παρὰ τὸ στόμιον τοῦ λιμένος τοῦ Πὸρτ-Ἀρθοὺρ προσαράξαν κατὰ τὴν πρώτην τῶν Ἰαπώνων ἐπίθεσιν θωρηκτὸν «Ρετβιζάν», ἐρημούλκησαν δ' αὐτὸ ἐντὸς τοῦ λιμένος. Τοῦτο διευκολύνει μεγάλως τοὺς Ρώσσους, καθόσον τὰ πλοῖα αὐτῶν δύνανται νὰ ἐξέρχωνται ἢ μᾶλλον νὰ εἰσέρχωνται εὐκολώτερον εἰς τὸν λιμένα χωρὶς νὰ διατρέχωσι κίνδυνον συγκρούσεως ὅπως μέχρι τοῦδε.

Ο ΙΑΤΡΟΣ

ΕΠ. ΧΑΡΙΣΙΑΔΗΣ

ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ—ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ

Πρώην βοηθὸς τοῦ ἐν Παρισίοις καθηγητοῦ κ. S. *Pozzi*, δέχεται ἐπισκέψεις καθ' ἑκάστην ἀπὸ τὰς 3—6 π. μ. καὶ ἀπὸ τὰς 9—10 π. μ. τουρκιστὶ ἐν τῇ οἰκίᾳ αὐτοῦ κειμένῃ ὑπὸ τὸ Φωτογραφεῖον Μιχ. Λιόντα ὄπισθεν τοῦ Ἑλληνικοῦ Γυμνασίου. Κατὰ πᾶσαν Τρίτην καὶ Παρασκευήν, δέχεται τοὺς πτωχοὺς δωρεάν.

ΟΔΟΝΤΟΙΑΤΡΟΣ κ. Η. **Μπρέλης** δέχεται τοὺς πάσχοντας καὶ τοὺς ἔχοντας ἀνάγκην τεχνητῶν ὀδόντων 9—12 καὶ 2—4. Ὁδὸς Χαμηδιέ.

Τσιρναρρέκα 6 Μαρτίου 1904.

Παρακινηθεὶς ἐκ τῶν ἤδη ἐν τῇ «Ἀληθείᾳ» δημοσιευθεισῶν ποικίλων περιγραφῶν περὶ διαφόρων πόλεων καὶ κωμοπόλεων, λαμβάνω τὸ θάρρος νὰ γράψω καὶ ἐγὼ ὀλίγα τινὰ περὶ τῆς κώμης Τσιρναρρέκας. Ἡ κώμη αὕτη κειμένη ἐπὶ λαμπρᾶς τοποθεσίας καὶ ἔχουσα κλῖμα ὑγιεινότατον, εὑρίσκεται εἰς ἀπόστασιν 3 1)2 ὡρῶν ἀπὸ τοῦ σταθμοῦ τῆς Γουμέντζης ἀπέχουσα αὐτῆς μόλις περὶ τὴν μίαν ὥραν. Ἡ Τσιρναρρίκα, (ἥτις εὐχῆς ἔργον θὰ ἦτο ἂν μετωνομάζετο Μαυροπόταμος) περιλαμβάνει περὶ τὰς 120 οἰκίας ἀμιγῶς ὁμογενεῖς. Διατηρεῖ ἑξάτακτον ἀστικὴν σχολὴν μὲ 60 μαθητάς, ἀπὸ δὲ τῶν ἀρχῶν τοῦ τρέχοντος σχολικοῦ ἔτους καὶ νηπιαγωγεῖον μὲ 75 νήπια, ὧν τὰ 45 θήλεα, διδασκόμενα ὑπὸ ἀξιολόγου νηπιαγωγοῦ ἀποσταλείσης παρὰ τῆς Α. Π. τοῦ Ἐπιτροπεύοντος Μητροπολίτου Βοδενῶν. Οἱ κάτοικοι τῆς κώμης ταύτης ἀσχολοῦνται μὲ τὴν γεωργίαν. Τὰ προϊόντα της εἶναι τὰ κουκούλια, ὧν ἡ παραγωγὴ κυμαίνεται μεταξὺ τῶν 16—20 χιλ. ὀκ. δημητριακοὶ καρποί, στάφυλαὶ καὶ διάφορα εἴδη ὀπωρῶν, ὧν τὴν πρώτην θέσιν κατέχουσι τὰ κάστανα.

Ἡ Ἐκκλησία κεῖται ἔξω τῆς κώμης ἐπὶ λαμπρᾶς θέσεως καὶ τιμᾶται ἐπ' ὀνόματι τοῦ Ἁγίου Ἀθανασίου. Ἐν αὐτῇ ἐτελέσθη ἡ φαιδρὰ σχολικὴ πανήγυρις τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν, ἥτις συνεχίσθη εἰς τὸ ἀρρεναγωγεῖον, ἐν τῷ μέσῳ ὅλων τῶν κατοίκων τῆς Κοινότητος. Ὁ διδάσκαλος τῆς σχολῆς κ. Ἀχ. Ν. Σπανόπουλος, ὅστις ἐπὶ ὀκταετίαν πάνυ εὐδοκίμως εἰς διάφορα κέντρα εἰργάσθη, ἐξεφώνησε τὸν πανηγυρικὸν τῆς ἡμέρας ὑποδείξας τὰς ὠφελείας, ἃς τὰ σχολεῖα παρέχουσι τῇ ἀνθρωπότητι καὶ καταστρέψας τὸν λόγον ἐξέφρασε τὴν εὐγνωμοσύνην τῆς κοινότητος πρὸς τὴν Α. Α. Μ. ὑπὸ τὴν προστάτιδα τοῦ ὁποίου αἰγίδα ἡ παιδεία μεγίστας ποιεῖται προόδους ἐν τῇ ἀχανεῖ Αὐτοκρατορίᾳ. Τὴν τελετὴν ταύτην ἐτίμησε διὰ τῆς παρουσίας του ἡ Α. Ε. ὁ ἑκατόνταρχος Χ'' Ὀσμὰν ἐφέντης, ὃν ὁ διδάσκαλος προσεφώνησε τουρκιστὶ ἐκφράσας τὰς εὐχαριστίας τῶν κατοίκων Τσιρναρρέκας διὰ τὴν τιμὴν καὶ διερμηνεύσας τὴν ἀφοσίωσιν πρὸς τὴν πατρικὴν Αὐτ. Κυβέρνησιν διὰ τὰ λαμβανόμενα σύντονα μέτρα ὑπὲρ τῆς εὐημερίας καὶ τῆς ἡσυχίας τῶν κατοίκων. Πράγματι χάρις εἰς τὰ ληφθέντα μέτρα ἄκρα ἀσφάλεια ἐπικρατεῖ εἰς τὰ πέριξ. Ἀπὸ τῶν ἀρχῶν τοῦ χειμῶνος παραμένει διαρκῶς ἐνταῦθα στρατὸς ἐξ 100 συγκείμενος ἀνδρῶν ὑπὸ τὴν διοίκησιν τοῦ ῥέκτου καὶ συνετοῦ ταγματάρχου Χ'' Ὀσμὰν ἐφέντη.

ΚΑΤΑ ΣΥ

ΔΙΑ ΠΑΣΑΝ ΑΙΤΗΣΙΝ ΑΠΕΥ

Τὰ χειρόγραφα δ

ΤΙΜΗ ΕΚΑΣΤΟΥ ΦΥΛ

ΙΔΡΥΤΗΣ ΚΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΙΔΙΟ

ΕΤΟΣ Α'. — ΑΡΙΘ. 11

ΠΕΡΙΕ

'Αστυνομικά. — 'Εκπαιδευτικὸν Σ
— Πολιτικὴ 'Επιθεώρησις. —
Ἡ «'Αλήθεια» ἐν ταῖς ἐπαρ
στικά. — Ἡ «'Αλήθεια» ἐ
ὥρα. —

ΑΣΤΥΝ

Ἡ περὶ τὰ κοινοτικά μας ἀπα-
σχόλησις ἡμῶν δὲν μᾶς ἐπέτρεψε
νὰ ἐνασχοληθῶμεν ἐνωρίτερον μὲ
ζήτημα ζωτικώτατον ἀφορῶν τὴν
παγίωσιν τῆς ἀσφαλείας ἐν τῇ πό-
λει ἡμῶν, τῷ ὅλῳ νομῷ Θεσσαλο-
νίκης καὶ ταῖς Εὐρωπαϊκαῖς ἐπαρ-
χίαις τοῦ Κράτους ἐν γένει. Καὶ ἐν
τούτοις ἐνῷ ἡ ὁμογενὴς κοινότη
Θεσσαλονίκης, δυνάμει τῶν προνομί
ων της, ἀσχολεῖται περὶ τὴν διακα
νόνισιν τῶν κοινοτικῶν της ὑποθέσε-
ων, ἡ εἰδικὴ ἐπιτροπή, ἡ ἐπιφορτι-
σμένη τὴν ἀναδιοργάνωσιν τῆς ἀστυ
νομίας ἐπεράτωσε τὰς ἐργασίας τη
καὶ ὑπέβαλεν εἰς τὰς ἱεραρχικῶς προ-
ισταμένας ἀρχὰς τὴν ἔκθεσιν αὐτῆ
ἐπὶ τῶν μεταρρυθμίσεων, αἵτινες δέ
ον νὰ εἰσαχθῶσιν ἐν τῷ ἀστυνομικ
κλάδῳ τῆς Μακεδονίας. Κατὰ τὴ
ἔκθεσιν ταύτην ὁ νομὸς Θεσσαλονί
κης θὰ περιλαμβάνῃ ἀστυνομικὸν προ
σωπικὸν ἐκ 260 ἀνδρῶν, ὧν 5 ἔσοντ
ἀστυνόμοι 2ας τάξεως, 40 ἀστυν
μοι 3ης τάξεως, 15 λοχίαι καὶ 20
ἁπλᾶ ἀστυνομικὰ ὄργανα. Τὸ προ
σωπικὸν τοῦτο, ἐπὶ κεφαλῆς τοῦ
ποίου ἵσταται ὁ Διευθυντὴς τῆς 'Α
στυνομίας, θὰ διανεμηθῇ εἰς τὰ δι
φορα σημεῖα τῆς Νομαρχίας, ἀν
λόγως τῆς σπουδαιότητος τῶν κέ
τρων. Ἡ πόλις τῆς Θεσσαλονίκ
θὰ περιλαμβάνῃ ἓν ἀστυνομικὸν σύ
ολον ἐξ 134 ἀνδρῶν, ὧν 3 ἔσοντ
ἀστυνόμοι 2ας τάξεως, 14 ἀστυνόμ
3ης τάξεως, 10 λοχίαι καὶ 107 ἁπλ
ἀστυνόμοι. Αἱ μισθοδοσίαι, αἵτιν
ἀρχικῶς ἦσαν λίαν περιωρισμέναι
ρίσθησαν ὡς ἑξῆς: 'Απλοῦς

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΑ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ	ΕΠΑΡΧΙΩΝ	ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ἐτησία μετζ. 4.	Ἐτησία μετζ. 5.	Ἐτησία φρ. χρ. 25.
Ἑξάμηνος » 2 ½	Ἑξάμηνος » 3.	Ἑξάμηνος » » 14.

ΑΓΓΕΛΙΑΙ ΚΑΙ ΔΙΑΤΡΙΒΑΙ
ΚΑΤΑ ΣΥΜΦΩΝΙΑΝ

ΔΙΑ ΠΑΣΑΝ ΑΙΤΗΣΙΝ ΑΠΕΥΘΥΝΤΕΟΝ ΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙ
Τὰ χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται.
ΤΙΜΗ ΕΚΑΣΤΟΥ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΡΑΔΕΣ 20

Ἰδρυτὴς καὶ Ὑπεύθυνος Ἰδιοκτήτης Σ. ΜΟΥΡΑΤΩΡΗΣ

ΑΛΗΘΕΙΑ

LA VERITA
ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ
Ἐκδίδεται κατὰ ΤΡΙΤΗΝ ΠΕΜΠΤΗΝ καὶ ΣΑΒΒΑΤΟΝ
Διευθυντὴς καὶ Διαχειριστὴς Ι. ΚΟΥΣΚΟΥΡΑΣ

ΕΤΟΣ Α'.— ΑΡΙΘ. 114.— ΓΡΑΦΕΙΑ ΕΝ ΦΡΑΓΚΟΜΑΧΑΛΑ ΟΔΟΣ ΚΟΛΟΜΒΟΥ ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ Τρίτη τῇ 9 Μαρτίου 1904.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Αἱ ἐκλογαί.— Τὰ ἀποτελέσματα τῶν ἐκλογῶν.— Ἐπέτειος Ἀδελφότητος.—Πολιτικὴ Ἐπιθεώρησις. - Ἐκ τοῦ θεάτρου τοῦ πολέμου.— Ἐκ τῶν ἐπαρχιῶν.— Χρονικά.— Ἐκκλησιαστικά.— Ἡ «Ἀλήθεια» ἐν ταῖς ἐπαρχίαις.— Ἡ «Ἀλήθεια» ἐν Θεσσαλονίκῃ.— Τελευταία ὥρα.—Ἐπιφυλλίς.— Ἀγγελίαι.

ΑΙ ΕΚΛΟΓΑΙ

Καθὰ προεγράφομεν, τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν ἐγένοντο καθ' ὅλας τὰς ἐνορίας τῆς ἡμετέρας πόλεως αἱ ἐκλογαὶ πρὸς ἀνάδειξιν ἀντιπροσώπων μελλόντων νὰ ἀποτελέσωσι τὴν Συντακτικὴν τοῦ νέου κοινοτικοῦ μας κανονισμοῦ Ἐπιτροπήν. Εἴμεθα εὐτυχεῖς ἐπὶ τῇ περιστάσει ταύτῃ δυνάμενοι νὰ ἐξαγγείλωμεν τοῖς ἀπανταχοῦ ἡμετέροις ἀναγνώσταις ὅτι αἱ προκαταρκτικαὶ αὗται ἐκλογαὶ διεξήχθησαν καθ' ὅλα συμφώνως καὶ πρὸς τὴν διακαῆ ἐπιθυμίαν τῆς Ἱερᾶς ἡμῶν Μητροπόλεως καὶ πρὸς τὰς ἡμετέρας εὐχάς. Ἡ πλήρης τάξις, ἡ εὐκοσμία καὶ ἡ νομιμοφροσύνη, μεθ' ἧς ἤρξαντο καὶ ἐπερατώθησαν αἱ προχθεσιναὶ ἐκλογαί, ἀποτελοῦσιν ἔνδειξιν περιφανῆ τῶν αἰσθημάτων, ὑφ' ὧν ἐμφοροῦνται ἁπαξάπαντες οἱ συμπολῖται ἡμῶν, οἱ ἀποτελοῦντες τὴν περικλεᾶ Ὀρθόδοξον Ἑλληνικὴν Κοινότητα τῆς Θεσσαλονίκης. Ἐπεισόδια δευτερευούσης ὅλως σημασίας, συμφυῆ ἄλλως τε πρὸς τὸ εὐέξαπτον τῆς ἡμετέρας φυλῆς, ἀλλ' ἄσχετα καθ' ὁλοκληρίαν πρὸς τὸ ἐπιτελεσθὲν ἔργον, δὲν ἔλειψαν βεβαίως νὰ λάβωσι χώραν εἰς τινας τῶν ἐνοριῶν. Τὸ γενικὸν ὅμως ἀποτέλεσμα καταδεικνύει ὅτι ὁ λαὸς τῆς Θεσσαλονίκης ἀφέθη πάντη ἐλεύθερος νὰ διαθέσῃ τὴν ψῆφόν του κατὰ βούλησιν, τοῦτο δ' ἀποτελεῖ τὸ πρῶτον καὶ τὸ σπουδαιότατον βῆμα τῆς χειραφετήσεως τῶν ὁμογενῶν συμπολιτῶν μας ἀπὸ τοῦ κομματισμοῦ, ὅστις ἐκφυλίζει καὶ ἄτομα καὶ κοινωνίας. Ὁ λαὸς διὰ τῆς ψήφου του κατέδειξεν ὅτι ἐννοεῖ νὰ τραπῇ νέαν ὁδόν, νὰ χαράξῃ νέαν πορείαν ἐν τῇ ἐπὶ τὰ πρόσω σταδιοδρομίᾳ τῶν κοινοτικῶν μας πραγμάτων. Κατανοῶν καλῶς τὸ κρίσιμον τῶν καιρικῶν περιστάσεων, αἰσθανόμενος κατὰ βάθος τὸ ὀλέθριον τῆς ἐν ἀβεβαιότητι στασιμότητος τῶν τῆς κοινότητος πραγμάτων, ἀντιλαμβανόμενος ὡς ἄριστα τὴν σημασίαν, ἣν ἐνέχει ἡ ὕπαρξις κανονισμοῦ, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ὁποίου νὰ δύναται νὰ ἐξασκῇ τὰ δικαιώματά του καὶ νὰ ζητῇ εὐθύνας, ἔκαμε χρῆσιν τῆς ψήφου του λίαν περιεσκεμμένως, ἀποταχθεὶς τῷ πνεύματι τοῦ φατριασμοῦ καὶ τῶν προσωπικῶν συμπαθειῶν, ἀποσκορακίσας πᾶσαν ἰδέαν ἀντιδράσεως καὶ ἀποκρούσας παντὸς εἴδους ἐπιρροὴν σκοποῦσαν νὰ περιορίσῃ τὴν ἀνεξαρτησίαν του. Μὲ τὴν ἰσχὺν δὲ ἐκείνην, τὴν ὁποίαν παρέχει παντὶ ἀνθρώπῳ ἡ συναίσθησις τῆς ἐπιτελέσεως τοῦ καθήκοντος, ἔφερεν ἐπὶ τῆς κοινοτικῆς κονίστρας πολλοὺς μὲν ἐκ τῶν ἤδη πολιτευθέντων, πολλοὺς ὅμως καὶ ἐξ ἐκείνων, οἵτινες διὰ πρώτην φορὰν ἐμφανίζονται ἐπὶ τῆς κοινοτικῆς σκηνῆς. Οὐδεμία διάκρισις ἐγένετο περὶ τὴν ἐκλογὴν τῶν ἀντιπροσώπων του. Πᾶσαι αἱ κοινωνικαί μας τάξεις ἀντιπροσωπεύονται εὐρύτατα. Ὑπάρχουσι μεταξὺ τῆς Συντακτικῆς τοῦ κανονισμοῦ Ἐπιτροπῆς καὶ ἐπιστήμονες καὶ τεχνῖται· ἄνδρες διαπρέποντες ἐν τοῖς γράμμασι καὶ ἄνδρες διαπρέποντες ἐπὶ πείρᾳ. Ἐκ τῶν προκαταρκτικῶν τούτων ἐκλογῶν δυνάμεθα ἀσφαλῶς νὰ προοιωνισθῶμεν ὅτι καὶ αἱ μετὰ τὴν σύνταξιν τοῦ κανονισμοῦ ἐκλογαὶ τῆς Ἀντιπροσωπείας, ἐκ τῆς ὁποίας ἀπορρέουσι τὰ διάφορα κοινοτικά μας σωματεῖα, τὸν αὐτὸν θὰ φέρωσι χαρακτῆρα, μετὰ τῆς αὐτῆς δηλονότι θὰ διεξαχθῶσιν ἀνεξαρτησίας φρονήματος, μετὰ τῆς αὐτῆς ἀμεροληψίας, μετὰ τῆς αὐτῆς συνέσεως. Ἡ ἰσοπέδωσις αὕτη τῶν κοινωνικῶν μας τάξεων καὶ ἡ παρατηρηθεῖσα ἔλλειψις πάσης φατριαστικῆς ζυμώσεως καὶ κομματικοῦ χρωματισμοῦ ἐνέχει καὶ ἄλλην γενικωτέρου συμφέροντος σημασίαν, τὴν ὁποίαν δὲν δυνάμεθα νὰ μὴ ἐξάρωμεν ἀπὸ τῆς στήλης ταύτης. Εἶναι γνωστὸν ὅτι αἱ ἐν Μακεδονίᾳ ὁμογενεῖς κοινότητες ὡς εἰς πολικὸν ἀστέρα ἀτενίζουσι πρὸς τὴν Ὀρθόδοξον Ἑλληνικὴν Κοινότητα Θεσσαλονίκης. Τὸ παράδειγμα αὐτῆς ἐπιδρᾷ οὐσιωδῶς ἐπ' ἐκείνων καὶ τὰς φέρει εἰς ἀπομίμησιν. Ἀλληλοτρωγόμεθα ἡμεῖς; παρεσύρομεν καὶ ἐκείνας εἰς ἀλληλοφάγωμα καταστρεπτικώτατον. Ὅταν ὅμως ὁμογνωμονῶμεν, δυνάμεθα εὐεργετικώτατα νὰ ἐπιδράσωμεν ἐπ' αὐτῶν καὶ δὲν θὰ εὑρισκώμεθα εἰς τὴν δυσάρεστον θέσιν νὰ ἀκούσωμεν τὸ καυστικώτατον ἐκεῖνο τοῦ Αἰσώπου «ἄλλων ἰατρός, αὐτὸς ἕλκεσι βρύων», ὅταν θὰ θελήσωμεν νὰ συστήσωμεν τοῖς ἄλλοις τὴν ἀγάπην, τὴν συνεργασίαν, τὴν ὁμόνοιαν. Ἐλπίσωμεν ὅτι ἀνεπιστρεπτεὶ πλέον ᾤχετο ἀπιὼν ἐκ τοῦ μέσου μας ὁ σάραξ τῆς διχονοίας καὶ τῆς διαιρέσεως. Ἡ Αὐτοῦ Παναγιότης ὁ Μητροπολίτης ἡμῶν μᾶς ἔδειξε τὸν δρόμον, τὸν ὁποῖον ἔχομεν νὰ ἀκολουθήσωμεν εἰς τὸ ἑξῆς. Δὲν μένει ἢ νὰ εἰσέλθωμεν μετ' ἐμπιστοσύνης εἰς τὴν νέαν αὐτὴν ὁδὸν τῆς νομιμότητος καὶ κρατοῦντες ἀδελφικῶς τὰς χεῖρας ἀλλήλων νὰ μεριμνήσωμεν φιλογενῶς ὑπὲρ τῆς βελτιώσεως τῶν τυχὸν κακῶς παρ' ἡμῖν κειμένων καὶ νὰ ἀνυψώσωμεν ἔτι μᾶλλον τὸ κεκτημένον ἤδη γόητρον τῆς κοινότητός μας. Ἡ Συντακτικὴ τοῦ νέου κανονισμοῦ μας Ἐπιτροπὴ ἔχει εἰς χεῖράς της τὸ μέλλον τῆς κοινότητός μας. Τὰ ἀποτελέσματα τῶν ἐκλογῶν μᾶς δεικνύουσιν ὅτι οἱ ἀποτελοῦντες αὐτὴν ἄνδρες διακρίνονται ἐπὶ φιλογενέσιν αἰσθήμασι. Παρ' αὐτῶν ἀπεκδεχόμεθα ἐργασίαν ἀνταξίαν τῶν προσδοκιῶν τοῦ Γένους καὶ τῆς Ἐκκλησίας. Ὁ κανονισμός, τὸν ὁποῖον θὰ συντάξωσι καὶ θὰ ἐπιψηφίσωσι, δύναται νὰ φέρῃ τὸ σκάφος τῆς κοινότητός μας κατὰ κρημνῶν, δύναται ὅμως νὰ φέρῃ αὐτὸ καὶ εἰς λιμένα σωτηρίας. Μεταξὺ τῶν δύο εἴμεθα βέβαιοι ἔτι θὰ προτιμήσωσι τὸ δεύτερον. Ἀρκετὰ ἐδοκιμάσθη μέχρι τοῦδε ὑπὸ τῆς τρικυμίας, ἀρκετὰ ἐκλυδωνίσθη ὑπὸ τῶν κυμάτων. Εἶνε καιρὸς νὰ προσαράξωμεν εἰς ἀσφαλῆ ὅρμον καὶ νὰ ἀναπαύσωμεν τὰ κεκοπιακότα μέλη μας, θεραπεύοντες τὰς πληγάς μας. Ὁ λαός μας εἶνε εὐάγωγος, ἀλλ' ἔχει ἀνάγκην κοινοτικῶν ἀρχῶν πατρικῶς μεριμνουσῶν ὑπὲρ τῶν δικαίων του. Ἐλπίζομεν νὰ τὰς ἔχῃ.

ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚΛΟΓΩΝ

ΣΥΜΦΩΝΩΣ ΜΕ ΤΑ ΕΠΙΣΗΜΑ ΠΡΑΚΤΙΚΑ

Ἁγίου Ἀθανασίου.

Δημοσθ. Μπλάτσης διὰ ψήφων	42
Τιμολέων Μαυρουδῆς	41
Κωστάκης Μέλφος	29
Κωστάκης Τάττης	29
Δημήτριος Κοντὸς	20

Ἐπιλαχόντες
Εὐριπίδης Χ'' Λαζάρου
Γρηγόριος Γιάκου
Κωνσταντῖνος Π'' Γεωργίου
Γεώργιος Κώνστα
Κωνσταντῖνος Σταματόπουλος.

Ἁγίου Ῥπατίου

Δημήτριος Μισκίας	34
Νικόλαος Μούσιου	29
Δημήτριος Ἰατρίδης	28
Νέστωρ Δημητρίου	24
Γρηγόριος Κυριακοῦ	23

Ἐπιλαχόντες
Μιχαὴλ Γεωργίου
Μιχαὴλ Καντζᾶς
Ἰωάννης Μπῆτος
Χριστόδουλος Ἰατροῦ
Γεώργιος Καλογρίδης

Ἁγίου Νικολάου

Ἐλευθέριος Χ'' Κώστα	40
Πέτρος Παπαγεωργίου	37
Σπυρίδων Τζαμτζῆς	37
Ἀριστείδης Ρήγας	31

Ἐπιλαχόντες
Κωστάκης Γεωργιάδης
Γεώργιος Βόγας
Γρηγόριος Καρίπης
Βασίλειος Χαρδαλιᾶς

Παναγούδας

Γρηγόριος Γράβαρης	44
Παναγιώτης Οἰκονόμου	43
Κωνσταντῖνος Φωκᾶ	30

Ἰσοψηφήσαντες

Σῖμος Σιμώττας	27
Κωνσταντῖνος Χονδροδήμου	27

Ἐπιλαχόντες
Γεώργιος Καρβωνίδης
Χριστόδουλος Πάτωρας
Γεώργιος Φωκᾶ
Μάρκος Κωνσταντίνου

Νέας Παναγίας

Κωστάκης Καμμώνας	44
Τάσκος Γιαννουλης	43
Παναγιώτης Κύρτσης	39
Δημήτριος Γεωργίτσας	28

Ἐπιλαχόντες
Π. Δούκας
Ἀθ. Μακρῆς
Ν. Μάου
Γ. Τουρνιβούκας

Ἁγίου Κωνσταντίνου

Γεώργιος Τουρπάλης	39
Γεώργιος Ἰ. Μόσχου	38
Ἰωσὴφ Ἀδαμίδης	32

Ἰσοψηφήσαντες

Περ. Πεσνικίδης	26
Γεώργιος Ἀδαμαντίδης	26

Ἐπιλαχόντες
Ἰωάννης Χ'' Μήτσου
Δημοσθ Ἀγγελάκης
Δημ. Ἰωαννίδης
Ζήσης Σαββαρίκας

Ἁγίας Τριάδος

Γεώργιος Πεντζίκης	56
Ἠλίας Γεωργ. Ἀρχιτέκτων	46
Θεόδωρος Ζλατάνου	42
Δημήτριος Σερέφας	40

Ἐπιλαχόντες
Ἀθανάσιος Σωσσίδης
Χρῖστος Παίων
Ἀνδρέας Γεννάτος
Ἀνδρέας Φωτιάδης

Ἁγίου Μηνᾶ

Δημήτριος Χατζιόγλου	24
Γούσιας Καραμπέρης	15
Χαράλαμπος Χαρισιάδης	15

Ἐπιλαχόντες
Δ. Βουδαλίκας
Ζ. Σαρρόπουλος
Κ. Ζωγράφος

Ἁγίας Θεοδώρας

Ἀλέξανδρος Παπάζογλου	15
Ἀθανάσιος Καλλιδόπουλος	11

Ἐλεούσης καὶ Μητροπόλεως

Γεώργιος Ἄρτας	14
Ἐμμανουὴλ Ἐμίρης	12

Ἐπιλαχόντες
Μ. Μιχαὴλ βέης
Κωνστ. Παβεζόπουλος

Ἀναλήψεως

Δημήτριος Κατσάλλης	29
Χρῖστος Βλιάτης	2.

Ἐπιλαχόντες
Δημοσθ. Ἀγγελάκης
Ν. Ζωγράφου

Ῥπαπαντῆς

Νικόλαος Ἀντωνιάδης
Μιχαὴλ Τσιομπάνογλου

Ἀγουδιανῆς καὶ Βλατάδων

Θεαγένης Δημητρίου
Δημήτριος Βασιλειάδης

Συντεχνιῶν

Δὲν ἐξελέγησαν εἰσέτι.

ΕΚ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

Ἐν Βογατσικῷ τῇ 15η Φεβρ. 1903.
(Καθυστερήσασα)

Εὐτυχὴς λογίζομαι ἀφιερῶν τὰς κατωτέρω γραμμὰς εἰς ἔξαρσιν καὶ τῆς παρ' ἡμῖν τελεσθείσης ἑορτῆς τῶν Σχολείων καὶ μεταδιδῶν πρὸς τοὺς ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ πολυπληθεῖς συμπολίτας μου τὰς ἑπομένας λεπτομερείας τῆς λαμπρᾶς ἑορτῆς διὰ τοῦ πολυφιλήτου μοι ὀργάνου τῆς «Ἀληθείας».

Ἡ ἑορτὴ τῶν ἡμετέρων ἐκπαιδευτηρίων κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἐτελέσθη ἐν τῇ ἐνταῦθα Ἐκκλησίᾳ τῶν Ἁγίων Ἀποστόλων, ἣν ἀπὸ φυλακῆς πρωΐας κατέκλυζε πυκνότατον πλῆθος ἐξ ἀμφοτέρων τῶν φύλων. Τὰς κυριωτέρας θέσεις κατεῖχον ἐν αὐτῇ τὰ σωματεῖα τῆς Κωμοπόλεως, οἱ πρόκριτοι αὐτῆς καὶ τὸ προσωπικὸν τῶν Σχολείων μετὰ τῆς μαθητιώσης νεολαίας. Πάντες δὲ ἐν βαθυτάτῃ κατανύξει ἠκροῶντο τῆς Ἐκκλησιαστικῆς ἀκολουθίας. Τὴν θείαν λειτουργίαν ἐτέλεσε μεθ' ὅλης τῆς Ἐκκλησιαστικῆς τάξεως ὁ Πανοσιολογιώτατος Ἀρχιμανδρίτης Ἀθανάσιος Μόσχου, ἀρχιερατικὸς ἐνταῦθα ἐπίτροπος τῆς Αὐτοῦ Σεβασμιότητος τοῦ Ἁγίου Σισανίου, συμπαραστατούμενος ὑπὸ τοῦ ἐνταῦθα ἱεροῦ κλήρου, τὸν δὲ πανηγυρικὸν τῆς ἡμέρας ἔπλεξεν ὁ διευθυντὴς τῶν Σχολείων Αἰδεσιμολογιώτατος Οἰκονόμος Δημήτριος, ἐξάρας προσηκόντως τὰς ἀρετὰς τῶν εὐεργετῶν τῶν ἡμετέρων ἐκπαιδευτηρίων καὶ πολλὰς ἀποτείνας συμβουλὰς καὶ ὑποθήκας πρὸς τὸ ἐκκλησιαζόμενον πλῆθος, ὅπερ μετὰ πολλῆς προσοχῆς ἠκροᾶτο Αὐτοῦ. Μετὰ τὸ τέλος τοῦ πανηγυρικοῦ τῆς ἡμέρας ἡ εὐσταλὴς τῶν μαθητῶν χορεία μετὰ βαθυτάτης συγκινήσεως ἀνέμελψε τρὶς τὸ αἰώνια ἡ μνήμη τῶν εὐεργετῶν, δωρητῶν καὶ συνδρομητῶν τῶν Ἐκπαιδευτικῶν ἡμῶν καταστημάτων. Ἀφοῦ δὲ μετὰ τὸ πέρας τῆς θείας λειτουργίας ἐψάλη ὑπὸ τῆς εὐλαβοῦς χορείας τῶν ἱερέων τὸ νενομισμένον τρισάγιον ὑπὲρ τῆς ἐν σκηναῖς Ἁγίων ἀναπαύσεως τῶν ψυχῶν τῶν ἀοιδίμων εὐεργετῶν, ὁ ὁλόκληρον τὸ ἐκκλησίασμα, προπορευομένου τοῦ ἱεροῦ κλήρου μετὰ τῶν ψαλτῶν καὶ ἐξαπτερύγων, μετέβη εἰς τὸ ἐνταῦθα Παρθεναγωγεῖον. Ἐν βαθυτάτῃ δὲ κατανύξει μνημονευθέντων καὶ ἐκεῖ τῶν ὀνομάτων τῶν μεγάλων εὐεργετῶν τῶν ἡμετέρων ἐκπαιδευτηρίων, ἐψάλησαν ὑπὸ τῶν μαθητῶν καὶ τῶν μαθητριῶν τὰ κατάλληλα τῇ περιστάσει ᾄσματα καὶ τὸ πλῆθος ἐν ἄκρᾳ τάξει διελύθη εὐλογοῦν καὶ ἐγκωμιάζον τοὺς ἡμετέρους εὐεργέτας καὶ εὐχόμενον ἀπὸ κέντρου ψυχῆς, ὅπως καὶ ἕτεροι συμπολῖται ἡμῶν μιμηθῶσι τὸ ἀξιόζηλον αὐτῶν παράδειγμα.

Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ σκόπιμον θεωρῶ νὰ καταστήσω γνωστὰ τοῖς ἀπανταχοῦ συμπολίταις μου καὶ τὰ ἀγαθὰ ἀποτελέσματα τῆς εὐεργετικωτάτης δράσεως καὶ παρ' ἡμῖν τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου ἡμῶν Κυρίου Κυρίου Σεραφείμ.

Ὁ διαπρεπὴς καὶ πλήρης ἐνθέου ζήλου Ἱεράρχης, οὗ ἀφετηρία καὶ τέλος τῶν καθημερινῶν σκέψεων καὶ μεριμνῶν αὐτοῦ τυγχάνει μόνον ἡ πρόοδος τῆς ἐπαρχίας Του, ἐπεσκέψατο ἐσχάτως καὶ κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο τὴν ἡμετέραν κωμόπολιν, ὅπου ἐπὶ δέκα διέμεινεν ἡμέρας. Ἀφοῦ δὲ ηὐλόγησε δαψιλῶς καὶ ἡγίασε καὶ τὰ ἐνταῦθα πνευματικὰ Αὐτοῦ τέκνα καὶ διὰ προσφορωτάτης διδασκαλίας ὑπέδειξεν αὐτοῖς τὰ καθήκοντα αὐτῶν πρὸς τὸν Θεὸν καὶ τὴν πατρίδα· ἀφοῦ δὶς ἐπεσκέφθη τὰ ἡμέτερα Σχολεῖα καὶ μετὰ πατρικῆς ὄντως στοργῆς ἐνουθέτησε, παρήνεσε καὶ ἐνεκαρδίωσε διδασκάλους καὶ μαθητὰς εἰς τὴν ἀκριβῆ καὶ πιστὴν ἐπιτέλεσιν τῶν καθηκόντων· ἀφοῦ ἐξήλεγξεν ἐν πάσῃ ἀκριβείᾳ τοὺς λογαριασμοὺς πάντων τῶν ἐνταῦθα σωματείων καὶ ἐν γενικῇ συνελεύσει ἐπεκύρωσε τὸν ἀναδιορισμὸν αὐτῶν τῇ ἐπιμόνῳ αἰτήσει τῆς ἡμετέρας κοινότητος, ἐξησφάλισε δὲ καὶ τὴν ἐπὶ μίαν εἰσέτι τριετίαν λειτουργίαν τοῦ ὑπὲρ τῶν Σχολείων ἡμῶν Κηροποιείου, ἀνεχώρησε πλήρης χαρᾶς καὶ ἀγαλλιάσεως ὑπὸ τὴν ἀΐδιον εὐγνωμοσύνην ὁλοκλήρου τῆς Κωμοπόλεως ἡμῶν.

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

Η ΔΙΑ ΤΗΣ ΚΑΤΑΡΓΗΣΕΩΣ τῆς δευτέρας παραγράφου τοῦ περὶ Ἰησουϊτῶν Νόμου ἐπελθοῦσα ἐν Γερμανίᾳ μερικὴ ἄρσις τοῦ Νόμου τούτου ἐπροξένησε μεγίστην ἐντύπωσιν παρὰ τῷ Γερμανικῷ λαῷ, τὰ δὲ διάφορα Γερμανικὰ ὁμοσπονδιακὰ Κράτη διατείνονται ὅτι διὰ τῆς καταργήσεως τῆς ἐν λόγῳ παραγράφου ἐπανέρχονται ἐν ἰσχύϊ οἱ πρώην κατὰ τῶν Ἰησουϊτῶν Νόμοι οἱ περιελθόντες εἰς ἀχρηστίαν κατόπιν τῆς ἐπιψηφίσεως τοῦ γενικοῦ δι' ὅλην τὴν Γερμανίαν περὶ Ἰησουϊτῶν Νόμου. Συνεπείᾳ τούτου φαίνεται ὅτι οἱ κληρικόφρονες παρ' ὅλην τὴν ἐπιδειχθεῖσαν εἰς αὐτοὺς ὑποχώρησιν ὑπὸ τοῦ ἀρχικαγγελαρίου κόμητος Βύλωφ διὰ τῆς καταργήσεως τοῦ ὡς ἄνω ἄρθρου τοῦ περὶ Ἰησουϊτῶν Νόμου, δὲν θὰ ὠφεληθῶσι μεγάλως, διότι τὰ διάφορα ὁμοσπονδιακὰ Κράτη θὰ παρακωλύσωσι καὶ πάλιν τὴν εἰς Γερμανίαν ἐπάνοδον τῶν Ἰησουϊτῶν διὰ τῶν ὑφισταμένων καὶ εἰς ἀχρηστίαν πρότερον περιπεσόντων Νόμων.

Η ΠΡΟ ΤΗΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΡΟΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ἐπιτροπῆς τῆς Γαλλικῆς Βουλῆς ἀγόρευσις τοῦ ἐπὶ τῶν Ναυτικῶν ὑπουργοῦ Πελλετὰν ὑπῆρξεν ἔκτακτος προξενήσασα βαθυτάτην ἐντύπωσιν καὶ εἰς αὐτὸν τὸν τὰ μέγιστα κατὰ τοῦ Πελλετὰν καταφερόμενον Λοκροά. Ὁ Πελλετὰν ἀπέδειξε δι' ἀριθμῶν καὶ γεγονότων ὅτι ἡ κατάστασις τοῦ ναυτικοῦ τῆς Γαλλίας εἶνε καλλιτέρα ἐκείνης, ἥτις ἐπιδιώκεται διὰ τῶν διαφόρων ἐν τοῖς προϋπολογισμοῖς ἀναγραφομένων πιστώσεων καὶ ὅτι ὁ ὑπουργὸς οὐδενὸς ἐφείσθη κόπου ὑπὲρ τῆς βελτιώσεως καὶ προόδου τοῦ πολεμικοῦ ναυτικοῦ. Ἐὰν δὲ παρατηρῶνται εἰσέτι ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ τοῦ ἐπὶ τῶν Ναυτικῶν ὑπουργείου ἐλλείψεις τινές, αὗται ὀφείλονται κατὰ τὸν Πελλετὰν εἰς τὸ ἐπικρατῆσαν μέχρι τοῦδε ὑπηρεσιακὸν σύστημα· ἀλλὰ καὶ περὶ τούτων ἐλήφθη φροντὶς ὅπως ὀλίγον κατ' ὀλίγον ἐκλείψωσι. Διὰ τῆς ἀγορεύσεως ταύτης τοῦ Πελλετὰν ἐξέλιπε πᾶς φόβος περὶ ἐκφρασθησομένης κατ' αὐτοῦ μομφῆς καὶ κατὰ συνέπειαν περὶ ἐπικειμένης ὑπουργικῆς κρίσεως διὰ τῆς παραιτήσεως τοῦ ὑπὸ τὸν Κὸμπ ὑπουργείου. Ἀπ' ἐναντίας πιστεύεται ἤδη ὅτι ὁ Κὸμπ ἐνισχυόμενος διὰ τῆς ἀγορεύσεως τοῦ ἐπὶ τῶν Ναυτικῶν ὑπουργοῦ Πελλετὰν θέλει προβῇ μετὰ μεγαλειτέρου θάρρους εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τῶν νομοσχεδίων αὐτοῦ κατὰ τῶν θρησκευτικῶν σωματείων, ὅπως ἀπαλλάξῃ τὴν Γαλλίαν τοῦ λυμαινομένου αὐτὴν μέχρι τοῦδε κακοῦ.

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΠΡΟ ΜΗΝΩΝ συνομολογηθεῖσαν μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ Γαλλίας σύμβασιν περὶ διαιτητικῆς λύσεως τῶν μεταξὺ αὐτῶν ἀναφυομένων ζητημάτων ὁ τηλέγραφος ἀγγέλλει ἤδη τὴν συνομολόγησιν συνθήκης διακανονιζούσης ὅλα τὰ μεταξὺ τῶν δύο συμβαλλομένων κρατῶν ὑφιστάμενα μέχρι τοῦδε ἐκκρεμῆ ἀποικιακὰ καὶ ἄλλαζητήματα. Ἡ συνομολόγησις παρομοίας συνθήκης μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ Γαλλίας εἶναι βεβαίως γεγονὸς εὐφρόσυνον διὰ τὴν Εὐρώπην, διότι δι' αὐτῆς ἀποσοβεῖται μὲν πᾶς κίνδυνος διαταράξεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς εἰρήνης ἐκ μέρους τῶν δύο τούτων μεγάλων καὶ ἰσχυρῶν Κρατῶν, ἅτινα εἶχον μέχρι τοῦδε διάφορα συμφέροντα συγκρουόμενά πως, παρέχεται δ' εἰς τὰ δύο φιλελεύθερα καὶ πεπολιτισμένα ταῦτα Κράτη εὐκαιρία, ὅπως ἐργασθῶσιν ἀπὸ κοινοῦ ὑπὲρ τοῦ γενικοῦ τῆς ἀνθρωπότητος καλοῦ, ὑπὲρ τοῦ ὁποίου δὲν ὤκνησαν νὰ θυσιάσωσι πάντοτε καὶ χρήματα καὶ αἷμα. Ἡ συνθήκη συνεννοήσεως μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ Γαλλίας, δύο Κρατῶν ἐχόντων τὰς αὐτὰς περίπου φιλανθρωπικὰς ἀρχὰς καὶ παρεμφερῆ πολιτεύματα τεθέντων δ' ὑπὸ τῆς φύσεως τοῦ ἑνὸς παρὰ τὸ πλευρὸν τοῦ ἑτέρου, εἶναι βεβαίως γεγονὸς εὐφρόσυνον, δικαίως δ' ἐχαιρετίσθη ὡς τοιοῦτον ὑπὸ τοῦ σοβαροῦ Εὐρωπαϊκοῦ Τύπου.

Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ τοῦ ἀνεξαρτήτου Κράτους τοῦ Κόγγου ἐδημοσίευσε κατ' αὐτὰς φυλλάδιον, ὅπερ θεωρεῖται ὡς πρώτη ἀπάντησις εἰς τὰς πληροφορίας τὰς δημοσιευθείσας ὑπὸ τοῦ Κασεμάντ, τοῦ ἀποσταλέντος, ὡς γνωστόν, ὑπὸ τῆς Ἀγγλικῆς Κυβερνήσεως, ἵνα διεξαγάγῃ ἐπιτοπίως ἀνακρίσεις περὶ τῆς ἐκεῖ καταστάσεως καὶ ὅστις ἀπεφάνθη ὅτι αἱ κατὰ τοῦ ἐλευθέρου Κράτους τοῦ Κόγγου ἐκτοξευθεῖσαι κατηγορίαι ἦσαν ἀκριβεῖς Τὸ φυλλάδιον ἐκεῖνο περιλαμβάνει διάφορα ἔγγραφα ἀνασκευάζοντα ἓν πρὸς ἓν ὅλα τὰ ἐπιχειρήματα τοῦ Ἄγγλου διπλωμάτου καὶ ἀποδεικνύοντα τὸ ἀνακριβὲς τῶν ἰσχυρισμῶν αὐτοῦ.

ΟΙ ΦΟΙΤΗΤΑΙ τοῦ ἐν Βελιγραδίῳ Σερβικοῦ Πανεπιστημίου ἐπεσκέφθησαν κατ' αὐτὰς ἐν σώματι τοὺς ἐν Σόφιᾳ συναδέλφους των, ὅπως συσφίγξωσι τοὺς μεταξὺ αὐτῶν ὑφισταμένους φιλικοὺς δεσμοὺς καὶ θέσωσι τὰς βάσεις εὐρυτέρας συνεννοήσεως. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ οἱ φοιτηταὶ ἀμφοτέρων τῶν Σλαυϊκῶν Πανεπιστημίων θέλοντες νὰ ἐπεκτείνωσι τὸν κύκλον τῆς συνεννοήσεως καὶ ἐνεργείας των ἀπηύθυναν τηλεγραφήματα πρός τε τοὺς φοιτητὰς τοῦ ἐν Βουκουρεστίῳ Πανεπιστημίου ὡς καὶ πρὸς τοὺς τοῦ ἐν Ἀθήναις Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου. Τὰ τηλεγραφήματα ὅμως ἐκεῖνα ἔμειναν ἄνευ ἀπαντήσεως, διότι οὔτε οἱ Ρουμοῦνοι οὔτε οἱ Ἕλληνες φοιτηταὶ ἠξίωσαν νὰ ἀπαντήσωσι καὶ ἔλθωσιν εἰς συνάφειαν πρὸς τοὺς φοιτητὰς τῆς Σερβίας καὶ Βουλγαρίας, οἵτινες ὤφειλον πρὸ παντὸς ἄλλου νὰ φροντίσωσι νὰ ἀποπλύνωσι τὸν βαρύνοντα αὐτοὺς ῥῦπον τῶν δολοφόνων.

ΕΚ ΤΟΥ ΘΕΑΤΡΟΥ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ

Οὐδεμία σπουδαία εἴδησις ἀφίκετο εἰσέτι ἐκ τῆς Ἄπω Ἀνατολῆς περὶ τοῦ ἐκεῖ διεξαγομένου πολέμου καὶ τοῦτο διότι φαίνεται ὅτι οἱ δύο ἀντίπαλοι στρατοὶ δὲν ἐπροχώρησαν ἄρκετα, ὅπως ἔλθωσι πλησίον ἀλλήλων καὶ λύσωσι κατὰ ξηρὰν τὴν διαφοράν των, ἀφοῦ κατὰ θάλασσαν ὑπερτεροῦσι σήμερον οἱ Ἰάπωνες. Τὰ τελευταῖα τηλεγραφήματα ἀναφέρουσιν ὅτι ὁ ἐν Πὸρτ-Ἀρθοὺρ Ρῶσσος ναύαρχος Μακάρωφ διέταξε νὰ ἀφοπλισθῶσι τὰ δύο θωρηκτὰ «Καισάρεβιτς» καὶ «Ρετβιζὰν» τὰ προσβληθέντα ὑπὸ τῶν Ἰαπώνων, τὸ δὲ πυροβολικὸν αὐτῶν μεταφερθῇ εἰς τοὺς προμαχῶνας τοῦ ὅρμου τοῦ Πιζιόν. Ὡς γνωστόν, περὶ τοῦ μεγάλου θωρηκοῦ «Καισάρεβιτς» τοῦ βλαβέντος κατὰ τὴν πρώτην προσβολὴν τῶν Ἰαπώνων κατὰ τοῦ Πὸρτ Ἀρθοὺρ τῆς ὀγδόης καὶ ἑνάτης Φεβρουαρίου ὁ ναύαρχος Ἀλέξιεφ ἀνέφερε πρὸς τὸν Τσάρον ὅτι αἱ ζημίαι δὲν ἦσαν σημαντικαὶ καὶ ὅτι ἐντὸς δέκα πέντε ἡμερῶν θὰ ἐπεσκευάζετο τελείως δυνάμενον νὰ ἀντεπεξέλθῃ καὶ πάλιν κατὰ τοῦ ἐχθρικοῦ στόλου. Δυστυχῶς παρῆλθεν ἔκτοτε μὴν καὶ περιπλέον, τὸ δὲ θωρηκτὸν «Καισαρεβιτς» οὐχὶ μόνον δὲν ἐπεσκευάσθη ἀλλὰ καὶ ἀφοπλίζεται περιερχόμενον τοιουτοτρόπως ἐν ἀχρηστίᾳ. Τοῦτ' αὐτὸ παρατηρητέον καὶ περὶ τοῦ «Ρετβιζὰν». Φαίνεται ὅτι οἱ Ἰάπωνες ἔχουσι λαμπροὺς σκοπευτάς, ἰδοὺ δὲ τί διηγοῦνται περὶ αὐτῶν ἀξιωματικοὶ τοῦ ναυτικοῦ Νορβηγοὶ εὑρεθέντες ἐν Πὸρτ-Ἀρθοὺρ κατὰ τὸν τελευταῖον βομβαρδισμὸν τῶν Ἰαπώνων τῆς δεκάτης τρέχοντος καὶ κατὰ συνέπειαν γενόμενοι αὐτόπται μάρτυρες. Μία ὀβὶς Ἰαπωνικὴ ἔπεσεν ἐπὶ τοῦ καταστρώματος τοῦ «Ρετβιζὰν» καὶ ἐφόνευσε δέκα ἐννέα ἀξιωματικοὺς καὶ ναύτας. Τὰς μεγαλειτέρας ζημίας ὑπέστη τὸ τμῆμα τῆς νέας πόλεως, ὅπου αἱ ὀβίδες κατέστρεψαν ὅλας τὰς οἰκίας καὶ τὰ καταστήματα ἐν τῇ κεντρικῇ ὁδῷ, μὴ ἀφήσασαι οὐδεμίαν οἰκίαν ἀβλαβῆ. Ἡ ἀκρίβεια τοῦ Ἰαπωνικοῦ πυρὸς ἦτο φοβερά. Εἷς σημεῖόν τι ἔνθα ἦτο συνηθροισμένον πολὺ πλῆθος λαοῦ νομίζον ἑαυτὸ ἐν ἀσφαλείᾳ ἔπεσεν ὀβὶς φονεύσασα εἴκοσι πέντε ἀνθρώπους. Φοβερὰ ἔκρηξις ἔλαβε χώραν, καθὰ φαίνεται, εἰς τὸν ναύσταθμον, ἀλλ' αἱ ἀρχαὶ ἀπέκρυπτον τοῦτο. Θωρηκτὸν Ρωσσικόν, πιθανὸν ἡ «Διάνα», προσεβλήθη ὑπὸ ὀβίδος εἰς τὰ ὕφαλα καὶ ἐπνίγη, ἀφοῦ ἐξερράγη ἐν αὐτῷ πυρκαϊά. Ὅλα τὰ ἐν Πὸρτ-Ἀρθοὺρ εὑρισκόμενα τορπίλλα κατεσχέθησαν ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως, ἥτις δίδει εἰς τοὺς κατοίκους μερίδας σιτηρεσίου μὴ ἐπαρκούσας. Ὁ ναύαρχος Μακάρωφ διέταξε νὰ φείδωνται μεγάλως τῶν ὀβίδων, διότι παρ' ὅλας τὰς συστάσεις του δὲν ἀρίκοντο εἰσέτι εἰς Πὸρτ-Ἀρθοὺρ νέα πυροβολικά.

Καὶ ταῦτα μὲν ἐκ τοῦ Πὸρτ-Ἀρθοὺρ. Ἀφ' ἑτέρου ἡ στάσις τῶν Σινῶν ἐμπνέει πλείστας ἀνησυχίας εἰς τοὺς Ῥώσσους, οἵτινες διατείνονται ὅτι κατέχουσιν εἰς χεῖράς των ἀποδείξεις περὶ ἐπελθούσης συνεννοήσεως μεταξὺ Ἰαπώνων καὶ Σινῶν περὶ ἀμοιβαίας κατὰ τῶν Ῥώσσων συμπράξεως.

Μεγαλοσχολιάζεται ὑπὸ τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Τύπου ἡ ἐπελθοῦσα ἐσχάτως μεταβολὴ τοῦ ἀρχηγείου τοῦ Ῥωσσικοῦ στρατοῦ τῆς Ἄπω Ἀνατολῆς. Καὶ κατ' ἀρχὰς μὲν ἦτο ἀρχηγὸς τῶν κατὰ ξηρὰν καὶ θάλασσαν Ῥωσσικῶν δυνάμεων ὁ ναύαρχος Ἀλέξιεφ Μετὰ τὸν πρῶτον ὅμως βομβαρδισμὸν τοῦ Πὸρτ-Ἀρθοὺρ διωρίσθη ὁ στρατηγὸς Λίνεβιτς στρατηγὸς τοῦ τρίτου στρατιωτικοῦ σώματος παρὰ τὸ Μουκδὲν καὶ Διαγγιάγγ. Ὁ ναύαρχος Μακάρωφ ἀνέλαβεν τὴν διοίκησιν τοῦ στόλου τοῦ Πὸρτ-Ἀρθοὺρ, ὁ δὲ πρώτοτοχός του ναύαρχος Στάρκ ἀπεστρατεύθη λόγῳ ὑγιείας. Ὁ φρούραρχος τοῦ Πὸρτ-Ἀρθοὺρ στρατηγὸς Στέσελ διωρίσθη ὑποδιοικητὴς τοῦ παρὰ τὸν Γιαλοῦ στρατιωτικοῦ σώματος ἀντικατασταθεὶς ἐν Πὸρτ-Ἀρθοὺρ ὑπὸ τοῦ Σμίρνωφ, τέως διοικητοῦ ἐν Πολωνίᾳ ἀγνοοῦντος τελείως τὴν Ἄπω Ἀνατολήν. Εἰς τὴν μοῖραν τοῦ Εἰρηνικοῦ Ὠκεανοῦ διωρίσθη ἀντὶ τοῦ ναυάρχου Μολὰ δεύτερος ἀρχηγὸς τοῦ ἐπιτελείου, ὁ δὲ τέως στρατηγὸς Πρλούκ ἐξηφανίσθη τελείως ἐκ τοῦ μέσου. Διὰ τῶν διορισμῶν τούτων ἐξουδετερώθη μὲν ἡ σημασία τοῦ ἀντιβασιλέως Ἀλέξιεφ, συγχρόνως δ' ἔπεσε μετ' αὐτοῦ καὶ ὁ στρατηγὸς Λίνεβιτς, ὅστις ἐνῷ προητοιμάζετο νὰ ἀναλάβῃ τὴν ἀρχηγίαν διορίζεται ἁπλοῦς μέραρχος ὑπὸ τὰς διαταγὰς τοῦ στρατηγοῦ Κουροπάτκην, ὅστις θὰ φέρῃ βεβαίως μεθ' ἑαυτοῦ τοὺς ἐμπίστους του καὶ τοιουτοτρόπως θὰ ἐπέλθῃ καὶ ἄλλη μεταβολή.

Τὰ «Ἡμερήσια Χρονικὰ» δημοσιεύουσιν ἐκ Σαγγάης ὅτι τῇ δεκάτῃ τρέχοντος μηνὸς δέκα Ἰαπωνικὰ πλοῖα ἐνεφανίσθησαν πρὸ τοῦ Τσιναμφὸ καὶ ὅτι δώδεκα μεταφορικὰ ἀπεβίβασαν ἐκεῖ στρατόν.

Ὁ «Ἡμερήσιος Τηλέγραφος» πληροφορεῖται ἐκ Τσιφοῦ ὅτι εἰς τὸ τέλος τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος ἀπεβιβάσθησαν ἐν Σεμούλπῳ τρεῖς χιλιάδες Ἰαπώνων καὶ ἀνεμένοντο ἕτεραι δύο. Οἱ Ρῶσσοι ἀπεσύρθησαν πέραν τοῦ Γιαλοῦ ἐπὶ τῇ ἐμφανίσει τῆς ἐμπροσθοφυλακῆς τῶν Ἰαπώνων. Μικρὰ στρατιωτικὰ ἀποσπάσματα τῶν Ἰαπώνων ἐγκατέστησαν εἰς ἑκάστην πόλιν.

Ἐκ Σέουλ τηλεγραφοῦσιν εἰς τὸν ἐγχώριον «Ταχυδρόμον» τοῦ Βερολίνου ὅτι πέντε χιλιάδες σκαπανεῖς Ἰάπωνες ἐργάζονται ὅπως καταστρώσωσι προσωρινὴν σιδηροδρομικὴν γραμμὴν ἐκ Σέουλ πρὸς βορρᾶν, συγχρόνως καὶ πολῖται ἐργάται ἐργάζονται ἐν τῇ γραμμῇ ταύτῃ.

Εἰς τὴν «Ἐφημερίδα τῆς Κολωνίας» γράφουσιν ἐκ Πετρουπόλεως ὅτι τὸ ἐπὶ τῆς συγκοινωνίας ὑπουργεῖον προτίθεται νὰ ἀποστείλῃ εἰς Μαντζουρίαν τεθωρακισμένας ἁμαξοστοιχίας. Κατὰ Μάϊον θὰ ταξειδεύσῃ εἰς τὴν γραμμὴν Μαντζουρίας ἡ πρώτη παρομοία ἁμαξοστοιχία.

Τῇ 18 τρέχοντος ἀνεχώρησαν ἐκ Πετρουπόλεως μεταβαίνοντες εἰς τὸ θέατρον τοῦ πολέμου οἱ πρὸς τοῦτο ὑπὸ τῶν Κυβερνήσεών των διορισθέντες ἀξιωματικοὶ τῆς Αὐστρουγγαρίας, Γερμανίας, Σουηδίας καὶ Νορβηγίας, ἵνα παρακολουθήσωσι τὰ τοῦ πολέμου.

Η "ΑΛΗΘΕΙΑ,, ΕΝ ΤΑΙΣ ΕΠΑΡΧΙΑΙΣ

Ἐν Καστορίᾳ, τῇ 1 Μαρτίου 1904.

Καὶ πάλιν δολοφονίας ἐκ μέρους τῶν ἐναβρυνομένων ἐπὶ ἀγαθότητι Βουλγάρων Ἐξαρχικῶν τῶν συκοφαντούντων τοὺς Ὀρθοδόξους διὰ τερατωδῶν ψευδολογημάτων. Οἱ αἱμοχαρεῖς σχισματικοὶ τοῦ κομιτάτου ἀτειλήσαντες πρὸ ἡμερῶν τὸν Μουχταρὴν καὶ τοὺς κατοίκους τοῦ χωρίου Οὐσνίτσενη ἵνα κατορθώσωσι νὰ ὑπογραφῇ παρ' αὐτῶν ἀναφορὰ πρὸς τὸν Ἔξαρχον, δι' ἧς ἐδηλοποιεῖτο ὅτι ἀσπάζονται τὸ σχίσμα καὶ περιφρονηθέντες ἐφόνευσαν πρὸ ἑβδομάδος τὸν Μουχταρὴν μαχαιρώσαντες αὐτὸν ἑξηκοντάκις ἵνα κορέσωσι τὴν λύσσαν των ἐπὶ τοῦ πτώματος.

— Ποσῦχων τις τοῦ χωρίου Ποσδίβεστα ἐγένετο ἄφαντος. Ὑποτίθεται ὅτι ἐγένετο θῦμα τῶν ὀπαδῶν τοῦ κομιτάτου.

Ἐν Κλεισούρᾳ, τῇ 2 Μαρτίου 1904.

Τὴν παρελθοῦσαν Τετάρτην ἐπεκέφθη τὴν ἡμετέραν κωμόπολιν ὁ Ῥῶσσος συνταγματάρχης τῆς ἐφεδρείας Ἐ. Μαξίμωφ, ὅστις τὴν ἑπομένην ἐπισκεφθεὶς τὰ χωρία Μπόμπιστταν καὶ Ζαγοριτσάνην μετέβη εἰς Κατσορίαν.

— Εἰς διάστημα μιᾶς ἑβδομάδος δύο κλοπαὶ ἔλαβον χώραν ἐν τῇ ἡμετέρᾳ κωμοπόλει: Οὕτω τὴν μὲν νύκτα τῆς παρελθούσης Τετάρτης εἰσῆλθον εἰς τὸ ὑποδηματοποιεῖον τοῦ κ. Παναγιώτου Τζίκα καὶ ἀρήρεσαν περὶ τὰ εἴκοσι ζεύγη παπουτσίων, ἅτινα ὅμως τὴν ἑπομένην ὁ δραστήριος λοχαγὸς τοῦ ἐνταῦθα διαμένοντος στρατοῦ Χουσεὶν Μπέης κατώρθωσε νὰ ἀνεύρῃ καὶ νὰ ἀποδώσῃ εἰς τὸν εἰρημένον ὑποδηματοποιὸν τιμωρήσας παραδειγματικῶς τοὺς ἐνόχους. Ὀλίγας ἡμέρας μετὰ τὴν πρώτην κλοπὴν κλέπται εἰσελθόντες εἰς τὴν οἰκίαν τῆς κυρίας Νικολάου Τέσια ἀρήρεσαν περὶ τὰς 30 λίρας Οἱ δράσται τῆς κλοπῆς ταύτης δὲν ἀνευρέθησαν πρὸς μεγίστην ἀπελπισίαν τῆς δυστυχοῦς γραίας.

Ἐν Μοναστηρίῳ τῇ 23 Φεβρ. 1904.

Ἐρειδόμενος ἐπὶ τὴν φιλοξενίαν τῆς «Ἀληθείας» σᾶς παρακαλῶ ὅπως καταχωρήσητε τὰ ἑξῆς εἰς τὸ ἀξιότιμον φύλλον σας. Συνομιλῶν μετὰ τοῦ κ. Γεωργίου Ἀναστασιάδου Κρουσοβίτου διαμένοντος εἰς Κότσανα περὶ διαφόρων τὴν κωμόπολιν ταύτην ἀφορώντων πραγμάτων, ἤκουσα πρὸς μεγάλην μου χαρὰν ὅτι ἐν αὐτῇ ὑπάρχει σπουδαία Ὀρθόδοξος Ἑλληνικὴ κοινότης διατηροῦσα ἀπὸ ἐνεκετίας πλήρη ἀστικὴν σχολὴν καὶ ὅτι ἤδη ζητεῖται ἀτὸ τὸ Οἰκουμενικὸν Πατριαρχεῖον ἱερεύς. Ὁ ῥηθεὶς κύριος μοὶ προτέθεσεν ὅτι ἡ Σχολὴ τῶν Κοτσάνων θέλει προαχθῇ καὶ εὐδοκιμήσει ἂν εὐτυχήσῃ ἡ κοινότης νὰ ἔχῃ ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν τὸν νῦν διευθυντὴν τοῦ σχολείου κ. Ἰωάννην Ν. Τσάτσαν νέον ἀπόφοιτον τοῦ Ἑλληνικοῦ Γυμνασίου Μοναστηρίου, ὅστις ἠσπάσθη τὸ διδασκαλικὸν ἐπάγγελμα καὶ ἐξήσκησεν αὐτὸ ὡς διδάσκαλος τῆς Γουρκικῆς καὶ Γαλλικῆς εἰς Νέβεσκαν τὸ πρῶτον λίαν ἐπιτυχῶς, μετὰ ταῦτα δὲ προσεκλήθη ἐπιμόνως ὑπὸ τῆς κοινότητος Κοτσάνων ὅπως ἀναλάβῃ τὴν διεύθυνσιν τῆς σχολῆς. Μετὰ ἐξάσκησιν ἐπὶ ἓν καὶ μόνον ἔτος τοῦ διδασκαλικοῦ ἐπαγγέλματος ἀναλαμβάνει διεύθυνσιν ἣν διεξάγει τοσοῦτον ἐπιτυχῶς, ὥστε νὰ ἐπισπᾶται τοὺς ἐπαίνους ἁπάντων. Οἱ τρόποι του, ἡ πολυμάθειά του καὶ ἡ γλυκύτης τοῦ ἤθους του ἔχουσι καθυποχοεώσει τὴν κοινότητα Κοτσάνων, ποικιλοτρόπως ἐκφράζουσαν τὴν πρὸς αὐτὸν ὑπόληψιν καὶ ἀγάπην αὐτῆς. Ἅπαντες δημοσίᾳ ὡμολόγησαν τὴν πρὸς αὐτὸν λατρείαν των κατὰ τὴν ἑορτὴν τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν ὁπότε κατεθέλχθησαν ἐκ τοῦ λόγου, ὃν ἐξεφώνησε «περὶ ἀγωγῆς τῶν νέων.» Συγχαίρομεν λοιπὸν ἅπαντες τὸν κ. Ἰωάννην Ν. Τσάτσα διὰ τὸν τοσοῦτον ζῆλόν του καὶ εὐχόμεθα αὐτῷ προαγωγήν, συγχαίρομεν δὲ καὶ τὸν καθηγητικὸν Σύλλογον Μοναστηρίου διότι ἐκ τῆς σχολῆς των ἐξῆλθε τοιοῦτος νέος, ὅστις ἀναμφιβόλως θέλει προοδεύσει περιποιῶν τιμὴν καὶ εἰς τὸ Γυμνάσιον Μοναστηρίου καὶ εἰς τὴν κοινότητα αὐτοῦ.

Εἷς συνδρομητὴς σας

ΕΠΕΤΕΙΟΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ

Ἀρχιστράτη 1 Μαρτίου 1904.

Μετὰ μεγάλης σεμνοπρεπείας ἐτελέσθη χθές, Τρίτην Κυριακὴν τῶν Νηστειῶν, ἡ ἐπέτειος ἑορτὴ τῆς ἐνταῦθα Συντηρητικῆς Ἀδελφότητος «Ἀμφίπολις», ἧς σκοπὸς ἡ διαδοτις καὶ ἐνίσχυτις τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσης καὶ παιδείας ἀνὰ τὸ ξενόγλωσσον τμῆμα Ζίχνης τῆς ἐπαρχίας Φιλίππων, Δράμας καὶ Ζιχνῶν. Ἀτὸ τῆς προτεραίας διὰ τοιχοκολλήσεων ἀνήγγειλε τὸ ἐν λόγῳ Σωματεῖον, ὅτι ἔμελλε νὰ τελεσθῇ Ἀρχιερατικὴ λειτουργία ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τοῦ Ἁγίου Ἀθανασίου καὶ μετ' αὐτὴν τελετὴ ἐν τῇ αἰθούσῃ τῆς Κεντρικῆς Ἀττικῆς Σχολῆς. Ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ μεγαλοπρεπῶς ἐτελέσθη ἡ θεία Μυσταγωγία ὑπὸ τοῦ πεπνυμένου καὶ προσφιλοῦς ἡμῖν Μητροπολίτου Ἁγίου Δράμας καὶ Ζιχνῶν κ. Χρυσοστόμου μετὰ παντὸς τοῦ πρεσβυτερίου τῆς Κοινότητος, ἐμνημονεύθησαν τὰ ὀνόματα τῶν ζώντων καὶ τεθνεότων μελῶν τῆς Ἀδελφότητος ὡς καὶ τὰ ὀνόματα τοῦ ἐν Βελιγραδίῳ διαμένοντος ὁμογενοῦς κ. Εὐαγγέλου Θωμᾶ, Μεγ. Εὐεργέτου τῆς Κοινότητος καὶ Ἐπιτίμου μέλους τῆς Ἀδελφότητος, καὶ Ἠλία Ἀντώνοβιτς διαμένοντος ἐν τῇ αὐτῇ πόλει καὶ προσενεγκόντος δύο εἰκοσαφράγκα ὑπὲρ τῆς Ἀδελφότητος καὶ ἐγένετο ἡ ἑρμηνεία τῆς περικοπῆς τοῦ ἱεροῦ Εὐαγγελίου ὑπὸ τῆς Α. Σ. λαβούσης ὡς θέμα τὸ: «Ὅς ἂν ἐπαισχυνθῇ με καὶ τοὺς ἐμοὺς λόγους . . .» ὅπερ ἀνέπτυξε μετὰ τῆς διακρινούσης Αὐτὴν ἱκανότητος καὶ εὐφραδείας. Μετὰ τὴν ἀπόλυσιν τῆς ἱερᾶς λειτουργίας ἡ Α. Σ. μετὰ τῶν συλλειτουργούντων Αὐτῇ ἱερέων ἐν στολῇ προπορευομένων τῶν μαθητῶν τῆς Σχολῆς καὶ παρακολουθοῦντος ἀπείρου ἐκκλησιάσματος κατευθύνθη εἰς τὴν εὐρεῖαν καὶ καλῶς νυτρεπισμένην αἴθουσαν τῆς Κεντρικῆς Σχολῆς, ἔνθα μετὰ τὴν εἰωθεῖαν ἱεροτελεστίαν, καθ' ἣν καὶ πάλιν ἐμνημονεύθησαν τὰ ὀνόματα τῶν μελῶν τῆς Ἀδελφότητος, ἐψάλη ὑπὸ τῶν μαθητῶν τῆς Σχολῆς ὁ πρὸς τὸν Θεὸν ὕμνος, μεθ' ὃν ὁ ἐλλόγιμος Γραμματεὺς τῆς Ἀδελφότητος κ. Ἀστέριος Δ. Γούτιος παρουσιασθεὶς ἐν μέσῳ τῆς ὁμηγύρεως ἐν γλώσσῃ γλαφυρᾷ καὶ ἀπερίττῳ ἔπλεξε τὸν πανηγυρικὸν τῆς ἡμέρας. Ὁ ἐν λόγῳ ῥήτωρ γραμματεὺς λαβὼν ὡς θέμα τὸ «Ὅπου εἰσὶ δύο ἢ τρεῖς συνηγμένοι εἰς τὸ ἐμὸν ὄνομα, ἐκεῖ εἰμι κἀγὼ ἐν μέσῳ αὐτῶν», ἐξέθηκε διὰ βραχέων τὴν κατὰ τὸ διαρρεῦσαν ἔτος ἀκάμπτον δράσιν τῆς Διοικητικῆς Ἐπιτροπῆς, ἥτις τῇ ἀληθείᾳ θερμῶν συγχαρητηρίων ἄξια εἶνε, διότι ἐκτὸς τῶν βιβλίων καὶ τῆς γραφικῆς ὕλης, ἅτινα δωρεὰν ἐχορήγησεν εἰς τινας ἀπόρους Κοινότητας, διατηρεῖ καὶ δύο ὑποτρόφους, τὸν μὲν ἐντεῦθεν εἰς τὸ ἐν Σέρραις Γυμνάσιον τὸν δὲ ἐκ Κορλικόβης εἰς τὴν ἐνταῦθα Σχολὴν καὶ δύο οἰκοτρόφους, παρέχουσα αὐτοῖς κατοικίαν, καύσιμον ὕλην, βιβλία καὶ πάντα τὰ τῆς γραφικῆς ὕλης καὶ λίαν καταλλήλως ἐπραγματεύθη περὶ τῆς πρὸς ἠθικὴν διάπλασιν τῆς τρυφερᾶς νεολαίας ὠφελείας τῶν τοιούτων Σωματείων. Συνιστῶν δὲ κοινὴν συνεργασίαν εἰς πάντα τὰ μέλη καὶ δὴ εἰς τὰ εὐπαίδευτα ὑπέδειξεν αὐτοῖς τρανὸν παράδειγμα πάντας μὲν τοὺς λογίους, τοὺς ἀπὸ τῆς ΙΣΤ' ἑκατονταετηρίδος καὶ ἐντεῦθεν ἀκμάσαντας καὶ δὴ τὸν ἐκ Θεσσαλίας Πέζαρον, περὶ οὗ ὁ πολὺς αὐτοῦ μαθητὴς Κούμας ἔλεγε τάδε: «Ὁ παράδοξος οὗτος ἀνήρ, ὅστις, ἂν ἐσπούδαζεν εἰς τὰ Πανεπιστήμια τῆς Εὐρώπης, ἤθελε σκιάσῃ πολὺ τὸ κλέος τοῦ Εὐγενίου, μὲ τὸν εὐρυχωρότατον νοῦν του ἤνωνε ζῆλον διακαέστατον πρὸς ἐξάπλωσιν τῆς παιδείας καὶ βίον ἀληθῶς Σωκρατικόν. Καὶ πρότερον μὲν εἰς τὰ δύο ἄλλα Σχολεῖα καὶ τελευταῖον εἰς τὴν πατρίδα του ἐκράτει κοινόβιον διὰ ξένους καὶ πτωχοὺς μαθητάς. Μὲ λιτότητα δὲ καὶ οἰκονομίαν χωρὶς ἔλλειψιν τῶν ἀναγκαίων συνέζων πάντοτε δέκα ἕως δεκαπέντε μαθηταί. Ἀλλ' ἡ ἐπιμέλεια καὶ ἡ ἀρετή του, τὸ πενιχρὸν τῆς ζωῆς του, ἡνωμένον μὲ ἐσωτερικὸν μεγαλεῖον, τὸ ὁποῖον ἐνέπνεε σέβας εἰς πάντα, ὅστις ἔβλεπε τὸν ῥακένδυτον Ι. Πέζαρον, ἐκλείσαν εἰς τὴν Θεσσαλίαν καὶ εἰς ὅλον τὸ Ἑλληνικὸν γένος τὸ ὄνομά του.» Κατακλεὶς τοῦ λόγου τοῦ κ. Γραμματέως ἦν αἱ πρὸς τὸν πανά-

γαθον Θεὸν εὐχαὶ καὶ δεήσεις ὑπὲρ μακροημερεύσεως τοῦ φιλολάου καὶφιλοπροόδου ἡμῶν Ἄνακτος ὑπὸ τὴν ἀμφιλαφῆ σκιὰν τῆς αἰγίδος τοῦ Ὁποίου τὰ Ἑλληνικὰ γράμματα καὶ πᾶσα ἐπιστήμη καὶ τέχνη γοργῷ τῷ ποδὶ βαίνουσι πρὸς τὰ πρόσω, καὶ ἔνθερμοι εὐχαριστίαι πρὸς τὴν Α. Σεβασμιότητα τὸν Ἐπίτιμον Πρόεδρον, Ὅστις ἀείποτε διὰ τῆς σεβαστῆς Αὐτοῦ προστασίας καὶ ἀγάπης περιέβαλε τὸ Σωματεῖον, ὡς καὶ πρὸς πάντα τὸν ἠθικῶς τε καὶ ὑλικῶς ὑποστηρίξαντα αὐτό. Ἐκ τοῦ λόγου τοῦ γραμματέως κ. Ἀστερίου Δ. Γουσίου, ἐπευφημηθέντος καὶ ζωηρῶς χειροκροτηθέντος ὁρμηθεῖσα ἡ Α. Σεβασμιότης ὁ Μητροπολίτης ἡμῶν ὡμίλησε παῦρα μὲν μάλα δὲ λιγέως περὶ τῆς Ἀδελφότητος, ἐπαινέσασα τὴν εὐγενῆ δρᾶσιν τῶν ἑταίρων καὶ συστήσασα πᾶσι συμμετοχὴν εἰς τὴν Ἀδελφότητα, ὅπως δυνηθῇ αὕτη ἀπροσκόπτως νὰ ἐκπληροῖ τὸν ἱερὸν σκοπόν, ὃν ἐπιδιώκει. Μετὰ τὰ βαρυσήμαντα ταῦτα λόγια τῆς Α. Σεβασμιότητος τοῦ μουσοτραφοῦς Ἱεράρχου μας εἰς τῶν ὑποτρόφων τῆς Ἀδελφότητος ἀπήγγειλε ποίημα πρὸς τοὺς Εὐεργέτας καὶ ἐψάλησαν ἐμμελέστατα διάφορα ᾄσματα ὑπὸ τῶν μαθητῶν. Εἶτα προσφέρθη γλυκὸ καὶ διενεμήθησαν τὰ κόλλυβα εἰς ἅπασαν τὴν ὁμήγυριν, ἥτις ἀπεχώρησε τῆς τελετῆς ἀποκομίσασα τὰς ἄριστας ἐντυπώσεις καὶ εὐχηθεῖσα τὰ βέλτιστα τῷ ἀρτισυστάτῳ Σωματείῳ. **Ω.**

ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΑ

Κων)πολις 5 Μαρτίου 1904.

Ἡ Α. Σ. ὁ Μητροπολίτης Θεσσαλονίκης διὰ γράμματος αὐτοῦ ἀναγνωσθέντος σήμερον ἐπὶ Συνόδου ἀγγέλλει τὴν ἐκλογὴν καὶ χειροτονίαν τοῦ νέου ἐπισκόπου Κίτρους κ. Παρθενίου, ἀποστέλλων ταὐτοχρόνως τὴν ὁμολογίαν τῆς Α. Θεοφ. Ἐπὶ τούτῳ ἐνεκρίθη ὅπως ἐνεργηθῶσι τὰ δέοντα πρὸς ἔκδοσιν τοῦ ὑψηλοῦ Βεζυρικοῦ Μπουγιουρουλτῆ τοῦ νέου ἐπισκόπου.

Ἐπὶ Συνόδου ἀνεγνώσθη γράμμα τοῦ κ. Γεωργίου Κίρτση, ὅστις συμφώνως τῇ πρότερον ἀνατεθείσῃ αὐτῷ ἐντολῇ, ἐκτίθησι τὴν κατάστασιν τῆς ἐν Βερροίᾳ σταυροπηγιακῆς μονῆς τοῦ τιμίου Προδρόμου παρέχων ἐκτενεῖς πληροφορίας περὶ τῶν κτημάτων καὶ τῆς διαχειρίσεως αὐτῆς. Συνοδικῶς ἐνεκρίθη ὅπως γραφῇ αὐτῷ εὐχαριστήριος ἐπιστολή.

Σήμερον ἐπεσκέψατο τὸν Οἰκουμ. Πατριάρχην ὁ πανιερ. μητροπολίτης Βοδενῶν κ. Στέφανος.

Α. Ν. ΠΑΠΑΖΟΓΛΟΥΣ

ΙΑΤΡΟΣ

ΔΕΡΜΑΤΙΚΑ ΚΑΙ ΑΦΡΟΔΙΣΙΑΚΑ ΝΟΣΗΜΑΤΑ

Συνοικία Ἁγίας Θεοδώρας—

Θεσσαλονίκη.

Η "ΑΛΗΘΕΙΑ,, ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Ὑπὲρ τοῦ Μητροπ- ναοῦ. — Ὁ κ. Κωνσταντῖνος Χονδροδήμου διατρανῶν τὰ φιλόθρησκα αὐτοῦ καὶ φιλογενῆ αἰσθήματα προσήνεγκε λίρας Ὀθωμαν. **πέντε** εἰς τὴν ὑπὲρ ἀποπερατώσεως τοῦ Ἱεροῦ Μητροπολιτικοῦ τῆς πόλεώς μας ναοῦ Ἐπιτροπήν.

Ἄξιος ὁ μισθὸς αὐτοῦ.

Μητρόπολις Βοδενῶν. — Κατὰ θετικὰς ἐκ Κων)πόλεως πληροφορίας ἡ Α. Σ. ὁ νέος Μητροπολίτης Βοδενῶν κ. Στέφανος ἀναχωρεῖ ἀνυπερθέτως ἐκ βασιλευούσης κατὰ τὴν ἑβδομάδα ταύτην κατευθυνόμενος εἰς Ἀδριανούπολιν, ἔνθα σκέπτεται νὰ παραμείνῃ ἐπὶ 3—4 ἡμέρας. Ἐξ Ἀδριανουπόλεως ἡ Α. Σεβ. μεταβήσεται εἰς τὴν θεόσωστον Αὐτῆς ἐπαρχίαν διερχομένη διὰ τῆς ἡμετέρας πόλεως.

Ἑλληνικὸν Προξενεῖον.— Ἐπανέκαμψε προχθὲς ἐξ Ἀθηνῶν ὁ κ. Φίλιππος Κοντογούρης, Ὑποπρόξενος τῆς Ἑλλάδος ἐν τῇ ἡμετέρᾳ πόλει.

Οἱ νάνοι. Πάντοτε ὑπῆρξαν ἐν τῷ κόσμῳ νάνοι τρεφόμενοι δαπάνῃ ἐκείνων, εἰς οὓς προσεκολλῶντο ὡς κισσός. Καὶ ἐφ' ὅσον μὲν οἱ νάνοι συνεμορφοῦντο πρὸς τὸν ὑπὸ τῆς φύσεως ταχθέντα αὐτοῖς προορισμὸν τῶν γελωτοποιῶν ἦσαν ἀνεκτοὶ ὡς τοιοῦτοι. Ἅμα ὅμως ἠθέλησαν νὰ παίξωσι πρόσωπον γιγάντων κατεσυνετρίβησαν. Τοῦτο συμβαίνει σήμερον μὲ μαμμόθρεπτά τινα ξένων προπαγανδῶν ἀποζῶντα ἐκ τοῦ παρεχομένου αὐτοῖς τιμήματος τῆς ἀπεμπολήσεως παντὸς ὅ,τι ὁ ἄνθρωπος ἔχει ἐν τῷ κόσμῳ ἱερόν. Νάνος τις ἐκ Μετσόβου ὄνομα καὶ πρᾶγμα ἀποδοκιμασθεὶς οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ ἐπανειλημμένως δαρεὶς ὑπὸ τῶν συμπατριωτῶν του πρὸς σωφρονισμόν, ὁσάκις ἠθέλησε νὰ παίξῃ προσωπον ἥρωος, ἠθέλησεν ἐσχάτως νὰ εἴπῃ καὶ ἰσχυρισθῇ περὶ Μετσόβου πᾶν ὅ,τι διῆλθε διὰ τῆς στενῆς κεφαλῆς του. Τὸ ἀκριβὲς φρόνημα τοῦ Μετσόβου ἀπέδειξαν ἐν τῷ κόσμῳ αἱ ἡγεμονικαὶ δωρεαὶ τοῦ Τοσίτσα, Στουρνάρα καὶ Ἀβέρωφ πρὸς τὴν φίλην αὐτῶν γενέθλιον, ἧς ὑπῆρξαν ἀκραιφνῆ καὶ εἰλικρινῆ τέκνα, δὲν δύνανται δὲ νὰ χαρακτηρίσωσιν αὐτὴν τὰ μίσθαρνα ὄργανα τῆς προπαγάνδας. Ὅσον δ' ἀφορᾷ τὴν ἰθαγένειαν τῶν ἐν Μακεδονίᾳ Βλαχοφώνων ἀδελφῶν μας ταύτην διετράνωσαν οἱ Σίναι, Δουμπα, Ἀδελφοὶ Δημητρίου καὶ τόσοι ἄλλοι διὰ τῶν ἐφαμίλλων τοῖς Μετσοβίταις δωρεῶν οὐχὶ δ' οἱ Μαργαρῖται, Παπαφλέσσαι καὶ οἱ ἄλλοι ἀργυρώνητοι.

Τράπεζα Μιτυλήνης. Χθὲς ἀπῆλθεν εἰς Κωνσταντινούπολιν χάριν ὑποθέσεων τῆς Τραπέζης ὁ Διευθυντὴς τοῦ ἐνταῦθα Ὑποκαταστήματος καὶ ἡμέτερος φίλος Ἀξιότιμος κ. Κ Ζήσης.

Ἀναχώρησις. — Χθὲς ἐξῆλθεν εἰς ἐμπορικὴν ἀνὰ τὸ ἐσωτερικὸν περιοδείαν ὁ γνωστὸς παρ' ἡμῖν μεγαλέμπορος Ἀξιότιμος κ. Σῖμος Σιμώττας.

Θάνατος. —Μετὰ λύπης ἐπληροφορήθημεν τὸν θάνατον τοῦ Σωτηρίου Μπήτου, πατρὸς τοῦ ἡμετέρου κ. Ἰωάννου Μπήτου, ἐπισυμβάντα ἐν Πολυγύρῳ, ἔνθα παρεπιδήμει, τῇ 1 ἱσταμένου μηνός. Ἡ Διεύθυνσις τῆς «Ἀληθείας» συλλυπουμένη ἐγκαρδίως τῷ συμπαθεῖ αὐτῆς συνεργάτῃ εὐχεται τῷ μεταστάντι ἐλαφραν τὴν γαῖαν.

Ἵδρυσις Συλλόγου. — Τῇ προχθὲς Κυριακῇ συνελθόντες εἰς γενικὴν συνέλευσιν περὶ τοὺς ἑκατὸν ἐργάται ὑποδηματοποιοὶ ἔθεντο τὰς βάσεις ἱδρύσεως Συλλόγου ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Σύλλογος ὑποδηματεργατῶν». Ἐξελέγη συγχρόνως τριμελὴς ἐπιτροπὴ ἀποτελουμένη ὑπὸ τῶν κ.κ. Δημητρίου Συνοδινοῦ ὡς προέδρου, Κωνστ. Κύρου ὡς γραμματέως καὶ Πέτρου Χατζηϊωάννου ὡς ταμίου, ἵνα προβῇ εἰς προκαταρκτικάς τινας ἐργασίας καὶ ἐνεργήσῃ τὰς ἀρχαιρεσίας κατὰ τὴν προσεχῆ Κυριακήν.

Τῷ νέῳ Σωματείῳ εὐχόμεθα καλὴν εὐδοκίμησιν.

Θέατρον Ποικιλιῶν — Μετὰ χαρᾶς πληροφορούμεθα ὅτι ἡ φιλόκαλος Διεύθυνσις τοῦ θεάτρου Ποικιλιῶν ἐπιθυμοῦσα νὰ παρασχῇ εἰς τὸ φιλοθέαμον δημόσιον τῆς πόλεώς μας σειρὰν ἐκλεκτῶν κατὰ τὴν θεμὴν τοῦ ἔτους περίοδον παραστάσεων καὶ νὰ ἀναβιβάσῃ ἐπὶ σκηνῆς θίασον ἀξιοπρεπῆ καὶ ἀντάξιον τῆς Ἑλληνικῆς σκηνῆς συνεβλήθη ὁριστικῶς μετὰ θιάσου κάλλιστα ὑπὸ πᾶσαν ἔποψιν κατηρτισμένου ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κρατίστου ἠθοποιοῦ κ. Ἐμμανουὴλ Λοράνδου γνωστοτάτου καὶ λίαν ἀγαπητοῦ παρὰ τῇ ἡμετέρᾳ κοινωνίᾳ, παρεπιδημοῦντος δὲ νῦν ἐν Ἀλεξανδρείᾳ. Ἐπὶ τέλους!

Ὡσαύτως εὐχαρίστως μανθανομεν ὅτι συνεβλήθη ἡ Διεύθυνσις τῶν Ποικιλιῶν καὶ μετὰ τῆς γνωστοτάτης ἐνταῦθα ὀρχήστρας τοῦ Ἐμπεριαλ.

Ἡ «Σμύρνη» τοῦ Κουρτζῆ. - Τηλεγραφοῦσιν εἰς τὴν συνάδελφον «Ἀμάλθειαν»

«Χῖος 3 Μαρτίου ὥρ 9. π. μ. : Τρομερὰ τρικυμία ἐπεκράτει ἀπὸ τῆς προχθές. Τὸ ἀτμόπλοιον «Σμύρνη» τῆς ἑταιρίας Κουρτζῆ ἀπεπλεύσαν ἐκ τοῦ λιμένος μας μετὰ τὸ μεσονύκτιον τῆς νυκτὸς τῆς Δευτέρας πρὸς τὴν Τρίτην, ὠθούμενον ὑπὸ τῶν μανιωδῶν κυμάτων, προσετρίβη ἐπὶ τοῦ ἑνὸς τῶν βραχιόνων παρὰ τὸ στόμιον τοῦ λιμένος, ἀλλ' ἡ πρόσκρουσις αὕτη δὲν ἐθεωρήθη σοβαρὰ καὶ τὸ ἀτμόπλοιον ἐξηκολούθησε τὸν πλοῦν του. Εἰς ἀπόστασιν ὅμως τριῶν μιλίων τὸ πρωραῖον μέρος τοῦ ἀτμοπλοίου ἐπληρώθη ὑδάτων καὶ ἤρξατο βυθιζόμενον. Ὁ πλοίαρχος ἔλαβεν ἀμέσως τὰ ἀναγκαῖα μέτρα καὶ τὸ ἀτμόπλοιον μόλις ἐπρόφθασε νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὸν λιμένα μας. Ἐπὶ τῆς «Σμύρνης» ἐπέβαινον 100 ἐπιβάται, ἅπαντες δ' ἐσώθησαν.»

Δυστύχημα. — Χθὲς καθ' ἣν στιγμὴν μικρὸς ὀκταετὴς ὁμογενὴς παῖς καταδιωκόμενος παρ' ἑτέρου ἐξήρχετο τρέχων τοῦ παρὰ τὴν Καμάραν στενοῦ δρομίσκου τροχιοδρομικὴ ἅμαξα διερχομένη ταχέως κατεσυνέτριψε τὸν δυστυχῆ διελθοῦσα ἄνωθεν αὐτοῦ. Ὁ θάνατος ἐπῆλθεν ἀκαριαῖος.

Διαφημίσεις. — Λαμβανομένου ὑπ' ὄψιν ὅτι ἡ διαφήμησις θεωρεῖται ὡς ἡ σπουδαιοτέρα κινητήριος δυναμις πάσης ἐμπορικῆς ἐπιχειρήσεως, δηλοῦμεν εἰς τοὺς ἐμπόρους, βιομηχάνους καὶ καταστηματάρχας τῆς τε ἡμετέρας πόλεως καὶ τῶν ἐπαρχιῶν ὅτι εἴμεθα πρόθυμοι νὰ καταχωρίσωμεν εἰς τὴν οἰκείαν σελίδα παντὸς εἴδους διαφημίσεις ἢ ἀγγελίας εἰς τιμὰς λίαν συγκαταβατικάς.

Πωλεῖται ἡ οἰκία τοῦ πρώην Ἀεδαμερίου κ. Ἀνθίμου.

Βλέπε ἀγγελίαν εἰς τὴν 4ην σελ. περὶ τοῦ **γαλακτούχου ἀλεύρου.**

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΩΡΑ

Ἀθῆναι 19. — Ἐπὶ παρουσίᾳ τῆς Βασιλικῆς οἰκογενείας, τῶν ὑπουργῶν, τοῦ διπλωματικοῦ σώματος καὶ πολλοῦ πλήθους λαοῦ ἐτελέσθησαν σήμερον τὰ ἐγκαίνια τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς Πειραιῶς-Ἀθηνῶν-Δεμερλὶ-Λαρίσσης καὶ δὴ τοῦ πρώτου τμήματος.

Λονδῖνον 19 Μαρτίου. — Ἡ «Σημαία» γράφει ἐκ Τόκιο ὅτι ὁ Ρῶσσος Πρεσβευτὴς ἐν Πεκίνῳ διεμαρτυρήθη διὰ τὴν ἀποστολὴν Σινικῶν στρατευμάτων ἔξω τῶν μεγάλων τειχῶν θεωρεῖ δὲ τοῦτο ὡς παράβασιν τῆς κηρυχθείσης ὑπὸ τῆς Σινικῆς οὐδετερότητος.

Βερολῖνον 19 Μαρτίου. — Ἀγγέλλεται ἐκ Πετρουπόλεως εἰς τὸν «Ταχυδρόμον» ὅτι ἡ μοῖρα τοῦ Βλαδιβοστὸκ κατώρθωσε τὴν παρελθοῦσαν Τρίτην νὰ ἀνοίξῃ διὰ τῆς δυναμίτιδος μέσῳ τῶν πάγων γραμμήν, ἵνα ἐκπλεύσῃ τοῦ λιμένος. Φρονεῖται ὅτι ἡ μοῖρα διευθυνθήσεται εἰς τὴν νῆσον Σάχαλιν. Κατὰ τὸν ὑπὸ τῶν Ἰαπώνων βομβαρδισμὸν τοῦ Βλαδιβοστὸκ ἡ μοῖρα τῶν Ρώσσων εὑρίσκετο ἐντὸς τοῦ ἐσωτερικοῦ λιμένος.

Βερολῖνον αὐθημερόν. — Ἀγγέλλεται ἐκ Πετρουπόλεως εἰς τὴν ἐφημερίδα τοῦ «Φός» : Προχθὲς διεδόθη ἀνὰ τὴν πόλιν ἡ εἴδησις ὅτι μεταξὺ τῶν ἀξιωματικῶν τοῦ ἐπιτελείου ὑπῆρχέ τις ὁ προδίδων στρατιωτικὰ μυστικὰ εἰς τοὺς Ἰάπωνας, συγχρόνως δὲ ἐδημοσιεύθη καὶ τὸ ὄνομά του : ὁ ἵλαρχος Ἴβκοφ. Ἡ ἐφημερὶς τῆς Κυβερνήσεως δημοσιεύει σήμερον τὴν ἐκ τῆς θέσεώς του ἀπόλυσιν καὶ τὴν ἐν τῶν τάξεων τοῦ στρατοῦ ἀπομάκρυνσίν του. Ἡ περαιτέρω τύχη αὐτοῦ ἀγνοεῖται.

Λονδῖνον αὐθημερόν. - Τὰ «Ἡμερήσια Χρονικὰ» ἀγγέλλουσιν ἐκ Τόκιο ὅτι ὅλος ὁ Ρωσσικὸς στρατὸς ἐξαιρέσει δ ακοσίων Κοζάκων ἀπεσύρθη ἐκεῖθεν τοῦ Γιαλοῦ. Οἱ Κοζακοι ἐκτελοῦσι περιπολιας μεταξὺ Γιαλοῦ καὶ Πγιεγκγιάγγ.

ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΕΘΝΙΚΟΥ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΥ

Λονδῖνον 7 Μαρτίου. — Τηλεγράφημα ἐκ Πετρουπόλεως ἀγγέλλει ὅτι σπουδαιοτάτη συμπλοκὴ ἐγένετο μεταξὺ Ρώσσων καὶ Ἰαπώνων παρὰ τὰς ὄχθας τοῦ Γιαλοῦ. Μετὰ κρατερὰν μάχην οἱ Ῥῶσσοι ἐπέτυχον νὰ αἰχμαλωτίσωσι **1800** Ἰάπωνας.

Βερολῖνον αὐθημερόν. — Σοβαρὰ συμπλοκὴ ἔλαβε χώραν ἐν τῇ Νοτιοδυτικῇ Γερμανικῇ Ἀφρικῇ μεταξὺ τοῦ Γερμανικοῦ στρατοῦ καὶ τῶν Ἑρρέρος (ἰθαγενῶν ἐπαναστατῶν). Οἱ Γερμανοὶ ἀπώλεσαν 9 ἀξιωματικοὺς καὶ 21 στρατιώτας.

Κων)πολις αὐθημερόν. — Σιδ. Τουρ. 117,25. Ἡν. Δημ. Ὀθ. Χρ. 87 7/40.

Λονδῖνον 8 Μαρτίου. — Ἡ ἐκ Πετρουπόλεως εἴδησις ἀναφορικῶς τῆς αἰχμαλωσίας 1800 Ἰαπώνων ὑπὸ τῶν Ρώσσων παρὰ τὰς ὄχθας τοῦ Γιαλοῦ, παρ' οὐδεμιᾶς ἐπισήμου πηγῆς ἐπιβεβαιοῦται.

Τσεφοῦ αὐθημερόν. — Αἱ Ρωσσικαὶ στρατιωτικαὶ δυνάμεις, αἵτινες εὑρίσκοντο ἐπὶ ἐδάφους τῆς Κορέας, ἀπεχώρησαν ὀχυρωθεῖσαι πέραν τοῦ ποταμοῦ Γιαλοῦ.

Παρέσιοι αὐθημερόν. — Ἡ ὑπόθεσις τῆς κατασκοπείας ἐν τῷ ναυτικῷ λαμβάνει σοβαρὰς διαστάσεις. Νέαι ἀποκαλύψεις καὶ ἐκμυστηρεύσεις ἐγένοντο συνεπείᾳ τῶν ὁποίων προβλέπονται προσεχῶς συλλήψεις μέλλουσαι νὰ προξενήσωσιν αἴσθησιν.

Λονδῖνον 9 Μαρτίου. — Ἡ Ἰαπωνικὴ καταστροφὴ δὲν ἐπεβεβαιώθη εἰσέτι.

Τσεφοῦ αὐθημερόν. — Εἶνε ἀνακριβεῖς αἱ κυκλοφορήσασαι φῆμαι περὶ κατοχῆς ὑπὸ τῶν Ἰαπώνων διαφόρων πόλεων καὶ φρουρίων ἐν Μαντζουρίᾳ.

Πετρούπολις αὐθημερόν. — Ἡ ἐφημερὶς «Νοβίστι» δημοσιεύει ἄρθρον δι' οὗ ἐκφράζει τὴν εὐαρέσκειάν της ἐπὶ τῇ πολιτικῇ προσεγγίσει Γαλλίας καὶ Ρωσσίας. Ἡ προσέγγισις αὕτη, λέγει τὸ ἡμιεπίσημον ὄργανον θὰ καταστήσῃ δυνατὴν τὴν ἐπίτευξιν μιᾶς νέας Τριπλῆς συμμαχίας Γαλλο-Ἀγγλο-Ρωσσικῆς.

Κων)πολις αὐθημερόν. — Σιδηρόδρομοι Τουρκ. 117,50. Δημ. Ὀθ. Χρ. 87 8/40.

ΚΗΡΥΚΟΣ Ι. ΚΟΤΣΑΝΟΣ

ΙΑΤΡΟΣ

Δέχεται εἰς τὸ παρὰ τὴν οἰκίαν του ἐν ὁδῷ Χαμηδιὲ Φαρμακεῖον «Ἡ Ἐλπίς».

ΤΟ ΜΕΓΑΡΟΝ ΤΗΣ ΛΥΣΣΗΣ

ΜΕΡΟΣ Β'.

Η ΕΚΔΙΚΗΣΙΣ ΕΝΟΣ ΣΥΖΥΓΟΥ

XIV

Ἀπαραίτητοι διασαφήσεις.

Πληροφορηθεῖσα περὶ ὅλων τούτων ἡ παιδαγωγὸς ὑπήκουσε μετὰ προθυμίας καὶ βοηθουμένη ὑπὸ τῆς Καρλόττας ἡτοίμασε ταχιστα τὰ τῆς ἀναχωρήσεως.

Μόλις ἡ ἐργασία ἐπερατώθη καὶ ἔσπευσεν εἰς τὴν ἐν Νειγὺ ἐξοχικὴν οἰκίαν.

—Διὰ ποῖον λοιπὸν μέρος ἀναχωρεῖτε ; ἠρώτησεν ἡ ἄγνωστος, ἥτις ἀνέμενεν αὐτὴν μετ' ἀνυπομονησίας.

—Διὰ τὴν Ῥώμην, κυρία.

—Καὶ ἀναχωρεῖτε ;

—Τὸ ἑσπέρας τοῦτο.

—Ἀλλ' ἡ κυρία σας δὲν ἀγαπᾷ λοιπὸν τὸν Μαρκήσιον ;

Ναί, βεβαίως, ἡ ὑπόθεσις εἶναι τελειωμένη ἐὰν οὗτος θέλῃ.

—Καὶ τί πρέπει νὰ τραξῇ ὅσον ἀφορᾷ τοῦτο ;

—Νὰ μὴ λησμονήσῃ τοὺς ἔρωτάς του κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἀπουσίας μας.

—Θὰ ποιήσῃ κάτι καλλίτερον.

—Καὶ τί ;

—Συγγνώμην ! εἶπεν ἡ νέα γυνὴ δι' ἀγερώχου ὕφους, νομίζω ὅτι μὲ ἐξετάζετε ;

Ἡ κυρία Φιρμίνη ἔκυψε τὴν κεφαλήν, ἐνῷ ἡ πλουσία ξένη ἐπίεσε διὰ τοῦ δακτύλου τὸ παρ' αὐτῇ ἐξ ἀργύρου κομβίον.

Ὁ Σίβας ἐνεφανίσθη.

—Δὸς χίλια φράγκα εἰς τὴν κυρίαν, εἶπεν αὐτῷ.

—Ὦ! εἶναι πολλά ! εἶπεν ἡ παιδαγωγός

—Ὄχι δὲν εἶναι μάλιστα εἰμὴ προκαταβολή τις. ἐπανέλαβεν ἡ γυνή, διότι ἀπαιτῶ νὰ μὲ πληροφορῆτε περὶ ὅλων ὅσα θέλουσι συμβῆ ἐκεῖ κάτω.

—Κυρία γνωρίζετε τὴν ἀφοσίωσιν καὶ τὸν ζῆλόν μου, ὑπ σχομαι δὲ ὅτι θέλω καταστεῖ ἔτι περισσότερον ἀξία τῶν ἀνταμοιβῶν ὑμῶν.

—Βασίζομαι ἐφ' ὑμῶν· ὑπάγετε.

Ἡ κ. Φιρμίνη ἐξῆλθεν ἀκολουθουμένη ὑπὸ τοῦ Σίβα, ὅστις ὅμως ἐπανῆλθε μετά τινας στιγμὰς παρὰ τῇ κυρίᾳ αὐτοῦ.

—Τὸν ἀγαπᾷ ! ἐφώνησεν ἡ νέα γυνὴ βλέπουσα ἐπανερχόμενον τὸν Ἰνδόν. Τὸν ἀγαπᾷ Σίβα ! ὥστε ἔχομεν εἰς χεῖρας τὴν ἐκδίκησίν μας. Ἡ ἀναχώρησις αὕτη δὲν εἶναι ἢ δοκιμασία... ἀλλ' εἰμαι ἀνυπόμονος... δὲν δύναμαι νὰ ἀναμείνω πλέον.. θὰ ἐπισπεύσω τὰ πράγματα. Ἡ Κλοτίλδη καὶ ὁ πατὴρ αὐτῆς ἀναχωροῦσι σήμερον διὰ τὴν Ἰταλίαν καὶ πρέπει ὁ Μαρκήσιος ν' ἀκολουθήσῃ αὐτοὺς ἀπὸ τῆς αὔριον Τοιουτοτρόπως ἐντὸς μηνὸς θὰ συζευχθῶσι, καὶ ἐξ μῆνας μετὰ ταῦτα θὰ ἔχωμεν περατώσει τὸ ἔργον μας.

—Εἴθε ἡ ψυχὴ τοῦ Βάξιο νὰ μᾶς βοηθήσῃ, εἶπεν ὁ γέρων Ἰνδός.

—Ἡ ἀπροσδόκητος αὕτη ἀναχώρησις θὰ βυθίσῃ τὸν κατηραμένον τοῦτον εἰς τὴν μεγαλητέραν ψυχικὴν ἀγωνίαν ἀλλὰ πρέπει αὕτη νὰ μὴ διαρκέσῃ πλέον τῶν εἴκοσι τεσσάρων ὡρῶν Δι' ἀνωνύμου ἐπιστολῆς δυνάμεθα νὰ καταστήσωμεν αὐτῷ γνωστὴν τὴν διαμονὴν τῆς Κλοτίλδης ἵνα σπεύσῃ ὅσον τάχιστα πρὸς ἀνεύρεσιν αὐτῆς.

—Θὰ καταστήσωμεν αὐτὸν εὐτυχέστατον, κυρία.

—Ναί, ἀλλὰ θὰ ὑποφέρῃ περισσότερον μετὰ ταῦτα.

—Εἶν' ἀληθές, εἶπεν ὁ Σίβας.

—Θὰ τὸ γράψῃς δύο λέξεις μόνον, ἵνα γνωστοποιήσῃς αὐτῷ ποῦ εὑρίσκεται ἡ Κλοτίλδη.

—Λησμονεῖτε, κυρία ὅτι ἔχομεν ἕνα ἀκόμη νὰ ἐλκύσωμεν πρὸς τὸ μέρος μας ἐν τῷ μεγάρῳ Δ' Ἀλβιέλλα ;

—Ἔχεις δίκαιον. Τὸν Αἰθίοπα Μανοὲλ δὲν ἔχει οὕτω ;

—Μάλιστα καὶ ἐπιφορτίζομαι δι' αὐτόν. Αὔριον θὰ εὑρίσκηται μετὰ τοῦ σρ Περνένς.

Τὴν ἐπιοῦσαν περὶ τὰς τρεῖς ὁ Σίβας καὶ ἡ ἄγνωστος ἐπέβαινον δίφρου, ἐφ' οὗ ὁ Ἰνδὸς εἶχε καταστῆ ἐκ νέου ὁ πλούσιος Ἄγγλος τοῦ χωρίου τῆς βαρώνης, ἡ ἅμαξα αὐτῶν εἰσέδυσεν ἐν τῇ δενδροφύτῳ ὁδῷ, ἥτις φέρει πρὸς τὴν Ὁμόνοιαν, ἐκεῖθεν δὲ διὰ τῆς ὁμωνύμου γεφύρας, καὶ τῆς ὁδοῦ Βουλώνης ἐν τῇ ὁδῷ Βάκ.

Ἐκεῖ ὁ σὶρ Περκὲνς κατῆλθε τῆς ἁμαξης καὶ καλέσας ὑπηρέτην τινὰ διέταξεν αὐτὸν δι' Ἀγγλικῆς ὅλως προφορᾶς, νὰ ζητήσῃ τὸν αἰθίοπα Μανοὲλ ἐν τῷ Μεγάρῳ Δ' Ἀλβιέλλα λέγων ὅτι ἄνθρωπός τις ἐπιθυμεῖ νὰ ὁμιλήσῃ πρὸς αὐτόν.

Μετὰ παρέλευσιν τετάρτου τῆς ὥρας, ὁ ἱπποκόμος τοῦ μαρκησίου προσῆλθεν.

—Ἰδοὺ αὐτός, κυρία, εἶπεν ὁ Ἰνδός.

—Ὕπαγε ! ὕπαγε ! Σίβα, ἀπεκρίθη αὕτη, δὲν θέλω νὰ μὲ ἴδῃ.

Καὶ ὁ ψευδὴς Ἄγγλος καταβὰς ἐποίησε βήματά τινα πρὸς τὸν αἰθίοπα.

—Ἤθελον νὰ ἐξαποστείλω τὴν ἐπιστολὴν ταύτην πρὸς τὸν κύριόν σου εἶπεν αὐτῷ.

Ὁ Μανοὲλ ἔρριψε βλέμμα πρὸς αὐτὸν καὶ εὐχαριστηθεὶς ἐκ τοῦ πλουσίου τρόπου του ἀπήντησεν ἀδιστάκτως

—Αὐτ' εἶναι εὔκολη δουλειά.

—Κάλλιστα, εἶσαι εὐφυὴς ὡς βλέπω.

—Προσπαθῶ, εἶπε μετριοφρόνως ὁ Μανοὲλ.

—Ἄκουσον τότε.

—Λέγετε.

—Δὲν πρέπει ὁ Μαρκήσιος νὰ μάθῃ τίς σοὶ ἐνεχείρισε τὴν ἐπιστολὴν ταύτην

—Δὲν θὰ τοῦ ἰπῶ τίποτα λοιπόν.

—Ἐκτὸς τούτου πρέπει νὰ ἐνεργήσῃς μὲ τρόπον ὥστε νὰ δυνηθῇς νὰ μὲ πληροφορήσῃς περὶ τοῦ ἀποτελέσματος, ὅπερ αὕτη θὰ ἐπέφερεν. Ἐὰν δὲ μείνω εὐχαριστημένος, τὸ βαλάντιον τοῦτο θὰ σοὶ ἀνήκῃ.

Ὁ Μανοὲλ ὡσφρανθη τὸν χρυσόν, ὃν τῷ ἔτεινεν ὁ σὶρ Περκένς, ὡς ὁ κύων ὀσφρίνεται τὰ ἴχνη πτηνοῦ.

—Θὰ μείνετε εὐχαριστημένος, Μιλόρδε, εἶπε, σοῦ τὸ ὑπόσχομαι.

(ἀκολουθεῖ).

ΕΦΗΡΜΟΣΜΕΝΗ
ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ
Ν. ΣΑΡΑΔΟΥ

Ἐκδίδοται ἀναλώμασι πλουσίου ὁμογενοῦς πρὸς ὄφελος καὶ ἀνάμνησιν τῶν ἐκ τῆς βουλγαρικῆς ἐπιδρομῆς παθόντων ὁμογενῶν μακεδόνων.

Περιέχει πᾶσιν τοῦ ἐμπορίου πρᾶξιν καὶ πάντα λογ)μόν.

Περὶ ἀγοραπωλησιῶν. Περὶ ἐμπορευμάτων· Περὶ τιμῆς. Περὶ τιμολογίων. Περὶ μετακομίσεων, διὰ κοινῶν, ἢ σιδηροδρομικῶν ἁμαξῶν, διὰ πλοίων, ἱστιοφόρων ἢ ἀτμοκινήτων. Περὶ ἀσφαλειῶν. Περὶ ἑταιρειῶν καὶ διαφόρων πρακτορείων. Περὶ τελωνείων, προκυμαιῶν καὶ ἀποθηκῶν καταστημάτων. Περὶ συναλλαγματικῶν καὶ ἐμπορικῶν ἐν γένει γραμματίων μετὰ τῶν σχετικῶν ἄρθρων τῶν ὀθωμανικῶν Κωδίκων. Περὶ ἁπλογραφικῆς καὶ διπλογραφικῆς καταστιχογραφίας, κατὰ μέθοδον ἁπλουστάτην πρὸς αὐτοδιδασκαλίαν, 130 ἄρθρα πρὸς ἐξάσκησιν περιέχοντα πάντα δυνατὸν λ/μὸν μετὰ ποικίλων ἑρμηνειῶν καὶ ὁδηγιῶν πρὸς ἐγγραφὴν αὐτῶν ἐν τοῖς καταστίχοις. Ποικίλα γυμνάσματα ἐν τέλει ἑκάστου κεφαλαίου πρωτοφανῆ διὰ τὴν ἡμετέραν ἐμπορικὴν φιλολογίαν.

Τὸ μόνον σύγγραμμα, ὅπερ δύναται νὰ λάβῃ ἐπαξίως τὸν τίτλον «Ο ΒΩΒΟΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΣ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ»

Συνδρομηταὶ ἐγγράφονται ἐν Μακεδονίᾳ παρὰ τοῖς κ. κ. Καλογεροπούλῳ καὶ Βελλίδῃ. Αἱ ἀγγελίαι ἐπιστρέφονται τὸ πολὺ μέχρις ἀρχῶν Μαρτίου.

Τιμὴ τοῦ ὅλου συγγράμματος γρ. 10. 23

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ
"ΑΙ ΣΕΡΡΑΙ,,
ΙΩΑΝΝΟΥ Δ. ΤΣΙΑΜΗ

Θεσ)νίκη, εὐθεῖα ὁδὸς ΚΟΛΟΜΒΟΥ.

Τὸ ἀρτισύστατον τοῦτο Ξενοδοχεῖον, κείμενον ἐν τῇ κεντρικωτέρᾳ τῆς πόλεως θέσει καὶ περιέχον δωμάτια εὐάερα φιλοκάλως ἐπιπλωμένα ὡς καὶ αἴθουσαν πλουσίως διεσκευασμένην, συνιστᾶται τοῖς πελάταις ἐπὶ ἄκρᾳ καθαριότητι, τιμιότητι, περιποιήσει καὶ προθύμῳ ὑπηρεσίᾳ, παρέχον αὐτοῖς οὕτω διαμονὴν ἐξαιρέτως εὐχάριστον καὶ ἄνετον. Ἁπλῆ ἐπίσκεψις, δύναται νὰ πείσῃ τοὺς Κυρίους πελάτας περὶ τῶν ἀνωτέρω.

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟΝ
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ
ΟΙΚΟΣ
ΜΑΪΡ ΔΕ ΜΠΟΤΤΟΝ & Σας

Ὁδὸς Παλαιὰ Ψαράδικα Ἀριθ. 35]39

Πώλησις χονδρικῶς καὶ λιανικῶς σιγαροχάρτου εἰς δεσμίδας ἢ εἰς τετράδια, διαφόρων ποιοτήτων καὶ εἰς λίαν συγκαταβατικὰς τιμάς.

Ἐργοστάσιον διαφόρων καταστίχων. Ἀποθῆκαι σάπωνος, σπάγγου καὶ διαφόρων ἄλλων εἰδῶν.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ
ΓΕΝΗ - ΧΑΝ
(Πρῴην Μιρτσο Χάν).
ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
ΟΔΟΣ ΜΑΛΤΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΠΑΝΑΓΙΩΗΣ Δ. ΡΕΜΟΥ (Διατιστεύς)
Ἄκρα καθαριότης καὶ πρόθυμος ὑπηρεσία.
ΑΠΟΘΗΚΗ
ΟΙΝΩΝ ΓΟΥΜΕΝΤΖΗΣ ΓΕΝΙΤΣΩΝ ΣΟΡΟΒΙΤΣ

ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ

Λ. Ἀγγλίας	109:30
Εἰκοσόφραγκον	87:14/40
Κριμίτσα	51 20/40
Μετζητιὲ	102:18
Ψιλὰ	103:15
Μεταλλικὰ	103:30

ΔΙΑΤΙΜΗΣΙΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ
Θεσσαλονίκη τῇ 9 Μαρτίου. 1904

Λ. Ἀγγλίας	Γρ.	110.1/2
Φράγκον	Παρ.	175 7/8
Μάρκον	»	216 1/4
Κορώνα	»	184

ΓΑΛΑΚΤΟΥΧΟΝ ΑΛΕΥΡΟΝ
"STAUFFER,,
FARINE LACTEE

Πολυτιμοτάτη τροφὴ τῶν βρεφῶν

Ἐριστῶμεν τὴν προσοχὴν τῶν μητέρων ἐπὶ τῆς ἀξιολόγου ταύτης τροφῆς τῶν βρεφῶν, ἧς ἡ χρῆσις ἤρχισεν ἀπό τινος χρόνου νὰ γενικεύηται καθ' ὅλην τὴν Εὐρώπην.

Τὸ γαλακτοῦχον ἄλευρον «**Στῶφφερ**» βραβευθὲν εἰς πλείστας ἐκθέσεις, τυγχὸν τῆς ἐπιδοκιμασίας τῶν Ἰατροσυνεδρίων καὶ συνιστώμενον ὑφ' ὅλων τῶν Ἰατρῶν ἔχει ὡς βάσιν τὸ θρεπτικώτατον γάλα τῶν Φλαμανδικῶν ἀγελάδων, εἶναι δὲ τελεία τροφὴ καταλληλοτάτη διὰ βρέφη ὑποβαλλόμενα εἰς τεχνητὴν καὶ εἰς μικτὴν γαλουχίαν.

Μία δοκιμὴ ἀρκεῖ ὅπως ἀποδείξῃ τὰ πλεονεκτήματα τῆς τροφῆς ταύτης, ἥτις εὑρίσκεται εἰς ὅλα τὰ φαρμακεμπορεῖα καὶ φαρμακεῖα τῆς Ὀθωμανικῆς Αὐτοκρατορίας ὡς καὶ εἰς τὰ ἐν Θεσσαλονίκῃ ἐπισημότερα φαρμακεμπορεῖα καὶ φαρμακεῖα.

Γενικοὶ Ἀντιπρόσωποι τοῦ Ἐργοστασίου δι' ὅλην τὴν Μακεδονίαν
Λ. ΛΑΣΚΑΡΙΔΗΣ & Δ. ΠΑΣΑΝΙΚΑΣ
Χάνιον Τουρπάλη Ἀριθ. 24.—Ἐν Θεσσαλονίκῃ.
Κεντρικὴ ἀποθήκη.— Φαρμακεμπορεῖον Ι. ΠΑΛΛΑΜΑΡΗ.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ
Κ)νούπολις, τῇ 5 Μαρτίου 1904.

Α' Χρεώγραφα.

Γ. Χρ. Σ. Δ. Λ. Τ.	86:17
Τουρκ. Σιδηρόδρ. φρ.	116 1/4
Αὐτοκρ. Ὀθ. Τράπ. Λ. Τ.	13:20
Τράπ. Μιτυλήνης » »	6:75
Ὀθ. Ἀσφ. Ἑταιρ. » »	4.31
Μετ. Τουμβεκ. Α' φρ.	27
» » Β' »	18

Στελάνς.

Τουρκ. Δ. 1 ἡμερ. Λ.Τ	5:50
» Δ. 8 ἡμερ. »	14
Σιδ. Τουρκ. 8 ἡμερ. Φρ.	2:75

Ἑλλην. Χρεώγραφα.

Δαν. Ἑλλ. 5 % φρ.	208
Λαχ. Ἐθν. Τραπ. »	430:50
Λαύριον »	64

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
OROSDI-BACK
ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΓΑΛΛΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 10,000,000 φρ.
ΜΕΓΑΛΑΙ ΑΠΟΘΗΚΑΙ
Πώλησις πάντων τῶν εἰδῶν.

Ὑφάσματα διαφόρων εἰδῶν, πανικά, μεταξωτά, μανταπόλ, σκεύη διάφορα, ρινόμακτρα, προσόψια, δέρματα, ὡρολόγια, κοσμήματα, ἀρώματα, μηχαναὶ ραπτικῆς, σιδηρικά, ἀλεξίβροχα, γαλότσαι, μουσικὰ ὄργανα κτλ. κτλ.

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ: Ἐν Κων)πόλει, Σμύρνῃ, Βηρυττῷ, Φιλιππουπόλει, Καΐρῳ, Ἀλεξανδρείᾳ, Τάντᾳ, Τίνυδι, Ἀλγερίῳ, Ἰακοχάμᾳ κτλ. κτλ.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ
"ΑΝΑΤΟΛΗ,,
ΕΝ ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΩι

Πλουτισθὲν μὲ νέα ἔπιπλα συνιστᾶται ἐπὶ καθαριότητι καὶ εὐμαρείᾳ.

Ἑστιατόριον μὲ ποικίλον ἐδεσματολόγιον.

ΜΕΓΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ
ΟΘΩΜΑΝΙΚΟΝ
Δ. Γ. ΑΓΙΟΡΕΙΤΟΥ & Σας
ΟΔΟΣ ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ
Ἐν ΣΕΡΡΑΙΣ.

Φέρω εἰς γνῶσιν τοῦ ἀξιοτίμου Κοινοῦ ὅτι παραιτηθέντος τοῦ συνεταίρου μου κ. Ι. ΤΣΙΑΜΗ ἀνέλαβον νὰ συνεχίσω τὴν διαχείρισιν τοῦ γνωστοῦ Ξενοδοχείου ὑπὸ τὴν ἀνωτέρω ἐπωνυμίαν.

Θεωρεῖται περιττὴ πᾶσα σύστασις τοῦ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΥ μου, καθ' ὅτι τυγχάνει γνωστὴ ἡ ἐν αὐτῷ καθαριότης καὶ περιποίησις.

☛ Καφεστιατόριον, ἐν ᾧ εὑρίσκει τις τὰ ἐκλεκτότερα φαγητὰ καὶ ποτά.

ΤΡΑΠΕΖΑ
ΜΙΤΥΛΗΝΗΣ
ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗι

Ἐκτελεῖ πᾶσαν τραπεζιτικὴν καὶ χρηματιστικὴν ἐργασίαν ὑπὸ τοὺς συμφερωτέρους ὅρους.

Τὸ ἐμπορικόν της τμῆμα ἀσχολεῖται οὐ μόνον εἰς τὴν φύλαξιν εἰς καταλλήλους ἀποθήκας τῶν ἐμπορευμάτων τῶν πελατῶν της ἀλλ' ἀναλαμβάνει καὶ τὴν ἐκποίησίν των εἴτε ἐπιτοπίως εἴτε ἐν Εὐρώπῃ μετὰ καὶ ἄνευ προκαταβολῶν καὶ μὲ τοὺς μᾶλλον εὐνοϊκοὺς ὅρους, ὧν δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν οἱ βουλόμενοι συνεννοούμενοι ἀπ' εὐθείας μετὰ τῆς διευθύνσεως τῆς Τραπέζης καὶ ὑποδεικνύοντες αὐτῇ τὸ εἶδος τοῦ ἐμπορεύματος.

Δέχεται χρηματικὰς καταθέσεις εἰς τρέχοντα Λ]τμὸν ἐπ' ὡρισμένῃ προθεσμίᾳ πληρώνουσα τόκον:

3 % διὰ χρήματα εἰς πρώτην ζήτησιν
3 1/2 % διὰ προθεσμίαν 6 μηνῶν
4 % » » 1 ἔτους

καὶ ἀναλόγως διὰ μακροτέρας προθεσμίας.

Διὰ καταθέσεις ταμιευτικὰς καὶ ἀγαθοεργῶν καταστημάτων πληρώνει 1 % περιπλέον.

Οἱ πελάται τῆς Τραπέζης δύνανται νὰ καταθέσωσι παρ' αὐτῇ πρὸς φύλαξιν δωρεὰν τὰ χρεώγραφα καὶ τιμαλφῆ των.

Ἔχει ἐπίσης εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ κοινοῦ χρηματοκιβώτιον δι' ἐνοίκιον τοῦ καλλιτέρου καὶ ἀσφαλεστέρου συστήματος ἀντὶ λιρ. ὀθωμ. 2 ἐτησίως καὶ 20 γρ. μηνιαίως.

Ἡ Τράπεζα.

Ἔχει τὴν Ἕδραν ἐν Μιτυλήνῃ καὶ Ὑποκαταστήματα ἐν Κωνσταντινουπόλει, μετὰ γραφείων ἐν Πέραν καὶ Πόλει, ἐν Σμύρνῃ, Θεσσαλονίκῃ, Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ.

Ἔχει ἀντιπροσώπους εἰς ὅλας τὰς πόλεις τῆς Μακεδονίας καθὼς καὶ ἐν Ἁγίῳ Ὄρει, Δικελῇ, Ναζλῇ, Μαγνησίᾳ καὶ Τσεσμὲ τῆς Μικρασίας καὶ διάφορα πρακτορεῖα ἀνὰ τὴν Ἀνατολήν, ἔνθα προσεγγίζουν τὰ ἀτμόπλοια Κουρτζῆ, ἀνήκοντα αὐτῇ.

ΤΟ ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ
Δ. ΑΓΓΕΛΑΚΗ

Ἐκτελεῖ παντὸς εἴδους τραπεζιτικὰς καὶ ἐμπορικὰς ἐργασίας. Ἐκδίδει ἐπιταγὰς καὶ συναλλαγματικὰς δι' ἅπασαν τὴν Τουρκίαν, Ἑλλάδα, Εὐρώπην, Αἴγυπτον. Ἀνοίγει τρεχουμένους λογαριασμούς, δέχεται καταθέσεις χρημάτων, προεξοφλεῖ γραμμάτια, εἰσπράττει συναλλαγματικὰς καὶ γραμμάτια ἐπιτόπια καὶ ἐξωτερικά, ἐξοφλεῖ παντὸς εἴδους τοκομερίδια καὶ ἐν γένει διενεργεῖ πᾶσαν τραπεζιτικὴν καὶ ἐμπορικὴν πρᾶξιν ἐπὶ ἐνεχύρῳ χρεωγράφων καὶ ἐμπορευμάτων.

ΣΟΚΟΛΑΤΑ ΜΑΕΣΤΡΑΝΙ

33 Χρυσᾶ βραβεῖα
τῶν κυριωτέρων Ἐκθέσεων.
Τὸ ἀρχαιότατον τῶν ἐργοστασίων Ἐλβετίας, ἀπολαῦον Πατριαρχικοῦ ὁρίστου διὰ τὴν ἐξαιρετικὴν ἀξίαν τῶν σοκολατῶν αὐτοῦ.

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΙΔΡΥΘΕΝ
ΤΩ 1849

Ἡ Σοκολάτα γάλακτος τῶν Ἀλπέων, συνιστᾶται ὑπὸ τῶν διασημοτέρων ἰατρῶν ἀνεξαιρέτως, ὡς ἄριστη τροφὴ διὰ τοὺς ἀσθενεῖς, ἀναρρωνύντας, γέρους καὶ παιδία.

33 Χρυσᾶ βραβεῖα.

Ἀποστολαὶ καθημεριναὶ δι' Ἀγγλίαν, Γαλλίαν, Γερμανίαν, Ἰταλίαν, Τουρκίαν καὶ ἐν γένει τὴν Εὐρώπην, Αἴγυπτον καὶ Ἀμερικήν.

A. MAESTRANI & Cie S GALL (SUISSE)

Εὑρίσκεται εἰς ἅπαντα τὰ Ζαχαροπλαστεῖα καὶ εἰς τὸ ἐδωδυμοπωλεῖον τοῦ κ. Βασιλείου Μούσιου (Δευτέρα ὁδὸς Προκυμαίας).

Γενικοὶ ἀντιπρόσωποι διὰ τὴν Μακεδονίαν
Λ. ΛΑΣΚΑΡΙΔΗΣ καὶ Δ. ΠΑΣΑΝΙΚΑΣ

Θεσσαλονίκη-Χάνιον Τουρπάλη Ἀριθ. 24.

ΜΕΓΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ
ΕΤΟΙΜΩΝ ΕΝΔΥΜΑΤΩΝ
ΑΔΕΛΦΩΝ ΓΚΟΛΔΕΜΠΕΡΓ
ΙΔΡΥΘΕΝ ΤΩι 1851

Ἔτυχε χρυσῶν μεταλλείων εἰς τὰς Ἐκθέσεις Ἀμστελοδάμου 1883 καὶ Ἀμβέρσης 1885.

ΜΕΓΑΛΗ ΣΥΛΛΟΓΗ ΕΝΔΥΜΑΤΩΝ
Διὰ Κυρίας, Κυρίους καὶ Παιδία.

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
Ἐν Κωνσταντινουπόλει, Ἀλεξανδρείᾳ, Δαμασκῷ, Βυρηττῷ κτλ.
Τιμαὶ ὡρισμέναι εἰς Λ. Τ. 108.
Κομψότης, Καλαισθησία καὶ Εὐθυνία.

ΜΕΓΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ
ΕΤΟΙΜΩΝ ΕΝΔΥΜΑΤΩΝ
Σ. ΣΤΕΙΝ
ΠΡΟΝΟΜΙΟΥΧΟΝ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΟΥΓΓΑΡΙΑΣ
ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗΣ ΤΗΣ Α. Υ. ΤΟΥ ΧΕΒΙΔΟΥ.
Μετάλλιον τῆς Ἐκθέσεως τοῦ 1900
Ἕδρα ἐν Βιέννῃ.

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
Ἀλεξάνδρεια, Κάϊρον, Τάντα, Κωνσταντινούπολις, Γαλατᾶς καὶ Σταμπούλ, Θεσσαλονίκη, Ἰωαννούπολις.

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΑ
Ἐν Λονδίνῳ & Παρισίοις.

Κομψότης, Στερεότης, Εὐθηνία.
ΤΙΜΑΙ ΩΡΙΣΜΕΝΑΙ Λ. Τ. 102 1/2.

ΕΖΑΝΩΦΕΛΗ
ΕΖΑΝΩΦΕΛΙΝΗ

Φάρμακα ἀλάνθαστα κατὰ τῶν πυρετῶν, καὶ αὐτῶν ἀκόμη τῶν δυσιάτων, καὶ κατὰ τῶν ἐλειογενῶν πυρετῶν, ὡς τῆς Μαλαρίας. Αἱ εἰδικότητες αὗται ὑπερβαίνουσι πάσας τὰς λοιπὰς τοῦ αὐτοῦ εἴδους

Ἐδοκιμάσθησαν μὲ ἄριστα ἀποτελέσματα καὶ ἐγένοντο δεκτὰ ὑπὸ τῶν κορυφαίων ἰατρῶν.

Voulez-vous bien digérer?

ΜΙΝ
ΥΔΩΡ
ΝΟΤΣΕΡΑ ΟΥΜΠΡΑ
(ΠΗΓΗ ΑΓΓΕΛΙΚΗ)

Ὕδωρ ἀλκαλικόν, ἀεριοῦχον καὶ χωνευτικώτατον. Εἶνε τὸ καθαρώτερον ἐπιτραπέζιον ὕδωρ, κατ' ἐξοχὴν βασιλεὺς τῶν μεταλλικῶν ὑδάτων, εὐκολύνων καὶ ἐπιταχύνων τὴν χώνευσιν.

Πωλοῦνται εἰς ὅλα τὰ συστηματικὰ φαρμακεῖα.

Γενικὴ ἀποθήκη ἐν τῷ Φαρμακείῳ ΑΝΤ. ΜΑΡΟΚΟΥ καὶ Σας ἐν Φραγκομαχαλᾷ
Μόνων ἀντιπροσώπων ἐν Θεσσαλονίκῃ καὶ δι' ὅλην τὴν Μακεδονίαν.

Οἱ ἀποθηκάριοί μας Ἐν Καβάλλα Ἰ. ΠΟΥΛΙΔΗΣ φαρμακ. Ἐν Μοναστηρῷ. ΦΡ. ΔΕ ΚΩΚ. ἐν Σέραις ΣΤΡΓΙΟΣ ΦΩΚΑΣ φαρμακέμπορος.

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΑ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ — Ἐτησία μετζ. 4. Ἑξάμηνος » 2 1/2

ΕΠΑΡΧΙΩΝ — Ἐτησία μετζ. 5. Ἑξάμηνος » 3.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ — Ἐτησία φρ. χρ. 25. Ἑξάμηνος » » 14.

ΑΓΓΕΛΙΑΙ ΚΑΙ ΔΙΑΤΡΙΒΑΙ
ΚΑΤΑ ΣΥΜΦΩΝΙΑΝ

ΔΙΑ ΠΑΣΑΝ ΑΙΤΗΣΙΝ ΑΠΕΥΘΥΝΤΕΟΝ ΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙ

Τὰ χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται.

ΤΙΜΗ ΕΚΑΣΤΟΥ ΦΥΛΛΟΥ ΠΑΡΑΔΕΣ 20

Ἰδρυτὴς καὶ Ὑπευθυνος Ἰδιοκτήτης Σ. ΜΟΥΡΑΤΩΡΗΣ

ΑΛΗΘΕΙΑ

LA VERITA

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ

Ἐκδίδεται κατὰ ΤΡΙΤΗΝ ΠΕΜΠΤΗΝ καὶ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

Διευθυντὴς καὶ Διαχειριστὴς Ι. ΚΟΥΣΚΟΥΡΑΣ

ΕΤΟΣ Α'.— ΑΡΙΘ. 117.— ΓΡΑΦΕΙΑ ΕΝ ΦΡΑΓΚΟΜΑΧΑΛΑ ΟΔΟΣ ΚΟΛΟΜΒΟΥ ΕΝ **ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ Τρίτη τῇ 16 Μαρτίου 1904.**

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Τὸ δεύτερον βῆμα.— Περιγραφὴ ἐπαρχίας Σισανίου. – Πολιτικὴ Ἐπιθεώρησις. -Ἐκ τοῦ θεάτρου τοῦ πολέμου. -Ἐκ τῶν ἐπαρχιῶν. -Ἐκκλησιαστικά.— Ἡ «Ἀλήθεια» ἐν Θεσσαλονίκῃ.— Ἐξωτερικά.—Τελευταία ὥρα.—Ἐπιφυλλίς.— Ἀγγελίαι.

ΤΟ ΔΕΥΤΕΡΟΝ ΒΗΜΑ

Νέαν περιφανῆ νίκην τῆς νομιμοφροσύνης καὶ τῶν ὑγιῶν ἀρχῶν, ὑφ' ὧν ἤρξαντο ἐμφορούμενοι οἱ ὁμογενεῖς συμπολῖταί μας, ἐσημείωσεν ἡ προχθεσινὴ ἐν τῇ Ἱερᾷ ἡμῶν Μητροπόλει ἐκλογὴ τῆς εἰδικῆς ἐπὶ τοῦ κανονισμοῦ Ἐπιτροπῆς. Ἀνέκφραστον πράγματι ἐμποιεῖ ἀγαλλίασιν ἡ παρατηρουμένη ἐπὶ τὴν χαραχθεῖσαν νέαν πορείαν εἰς τὰ κοινοτικά μας πράγματα εὐστάθεια τῶν Θεσσαλονικέων καὶ ὡς ἀληθὴς εὐλογία Θεοῦ δύναται νὰ θεωρηθῇ ἡ ὀσημέραι διαπιστουμένη ἀπόταξις ἀπὸ τοῦ ἐκφαυλιστικοῦ κομματισμοῦ καὶ ἡ χειραφέτησίς μας ἀπὸ τῶν παλαιῶν ἐκείνων ἰδεῶν τῆς διαιρέσεως, αἵτινες ἐπὶ τοσοῦτον εἶχον ἐμφιλοχωρήσει εἰς τὰς καρδίας ἁπάντων, ὥστε ἐφαίνοντο ὡς ἐρριζωμέναι ἐκεῖ βαθύτατα καὶ διὰ παντός. Ἤρκεσεν ἐν τούτοις νὰ πνεύσῃ ἐφ' ἡμῶν ῥιπὴ πνοῆς εὐεργετικῆς, ὅπως οἱ πάντες θυσιάσωμεν τὰ προσωπικὰ πάθη καὶ τὰς ἀντεγκλίσεις, ὅπως ἀποσείσωμεν τὸν ζυγὸν τοῦ μικρολόγου κομματισμοῦ καὶ ὅπως συσπειρωθῶμεν ὡς εἷς καὶ μόνος ἄνθρωπος περὶ τὰ κοινά, ἐπανακτῶντες οὕτω τὴν μεγάλην ἡμῶν ἠθικὴν δύναμιν, ἥτις παρ' ὀλίγον νὰ ἐξουδετερωθῇ ἐξ ὁλοκλήρου, πρὸς ἀνυπολόγιστον ζημίαν τιμαλφεστάτων συμφερόντων, μερικωτέρων μὲν διὰ τὴν κοινότητά μας, γενικωτέρων δὲ δι' ἅπασαν τὴν Ὀρθόδοξον ὁλομέλειαν. Τρωθέντες ἐπ' ἐσχάτων εἰς τὰ καίρια, ἀνενήψαμεν τέλος καὶ δι' ἑνὸς περιστροφικοῦ βλέμματος ἀντελήφθημεν ὅτι περικυκλούμεθα ὑπὸ μυρίων κινδύνων ἐπείγουσαν ἐπιβαλλόντων καὶ σύντονον τὴν ἄμυναν. Εἴδομεν ὅτι δὲν ἦσαν μόνον οἱ τοῦ βουλγαρικοῦ κομιτάτου αἱμοδιψεῖς ὀπαδοὶ οἱ διὰ τῶν ἀναρχικῶν αὐτῶν μέσων διασπείροντες τὴν φρίκην καὶ τὸν θάνατον μεταξὺ τῶν φιλησύχων ἀδελφῶν τῆς χώρας ταύτης καὶ κατὰ συνέπειαν παρέχοντες πράγματα τῇ ἡμετέρᾳ ὁμογενείᾳ, ἀλλ' ὅτι καὶ ἄλλοι τοιοῦτοι ὑπὸ τὴν μορφὴν εἰρηνικῆς προπαγάνδας ὑπέσκαπτον λάθρα, ὡς τὸ κῦμα τὸν βράχον, τὰ θεμέλια αὐτὰ τοῦ ὅλου ἡμῶν ἐθνικοῦ καὶ ἐκκλησιαστικοῦ οἰκοδομήματος. Συνησθάνθημεν ὅτι ὁ κίνδυνος ἦτο ἐγγὺς καὶ ὅτι ἀνάγκη νὰ λάβωμεν ὅτον τάχος τὰ μέτρα μας, ἂν δὲν ἐπεθυμοῦμεν νὰ ταφῶμεν ὅλοι ὑπὸ τὰ συντρίμματα τοῦ κολοσσοῦ. Καὶ κατενοήσαμεν ὅτι ἡ ἠθικὴ ἡμῶν δύναμις, ἡ ἀπροσμάχητος καὶ ἀκαταμάχητος, ἔγκειται ἐν τῇ ὁμονοίᾳ, ἐν τῇ ἀδελφικῇ πρὸς ἀλλήλους ἀγάπῃ, ἐν τῇ ἀποσκορακίσει τῆς ἀντιζηλίας, τῆς διχονοίας καὶ τοῦ φατριαστικοῦ ἀνταγωνισμοῦ. Καὶ συνεκεντρώθημεν καὶ ὁμογνωμονήσαμεν καὶ ἐτείναμεν τὰς χεῖρας ἀλλήλοις καὶ ἐθυσιάσαμεν εἰς τὸν βωμὸν τοῦ γενικοῦ καλοῦ τὰ προσωπικά μας συμφέροντα καὶ ἐθέσαμεν ἀξιεπαίνως τὴν εὐπραγίαν τοῦ Γένους ὑπεράνω τοῦ μικροσκοπικοῦ μας ἐγώ, ἀντάξιοι ἐν τούτῳ ἀναδειχθέντες ἀπόγονοι τῶν εὐκλεῶν ἡμῶν προγόνων, οἵτινες τὴν γενέτειραν ἐθεώρουν τιμιώτερον καὶ πατρὸς καὶ μητρὸς καὶ τῶν ἄλλων προγόνων ἁπάντων. Οὕτω συνετελέσθη καὶ μία διακαὴς ἐπιθυμία τῆς «Ἀληθείας», ἥτις ἀπὸ τῶν πρώτων τῆς ἐκδόσεώς της ἡμερῶν δὲν ἔπαυσε κατ' ἐπανάληψιν συνιστῶσα τὴν ὁμόνοιαν καὶ τὴν ἀγάπην, εὐχομένη νὰ ἴδῃ τὴν περικλεᾶ Ὀρθόδοξον Ἑλληνικὴν Κοινότητα Θεσσαλονίκης ἐργαζομένην, δρῶσαν, σκεπτομένην ὡς εἷς καὶ μόνος ἄνθρωπος, πρὸς ἀνύψωσιν τοῦ ἐκπάγλου γοήτρου της. Ἡ χειραφέτησίς μας ἀπὸ τοῦ παλαιοῦ πνεύματος ἐποιήσατο δύο σπουδαιότατα βήματα, ἢ μᾶλλον εἰπεῖν, δύο τεράστια ἅλματα. Τὸ πρῶτον κατὰ τὰς ἐκλογὰς τῆς ἑβδόμης Μαρτίου καὶ τὸ δεύτερον κατὰ τὴν προχθεσινὴν πρώτην συνεδρίαν τῆς Γενικῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς σύνταξιν καὶ ἐπιψήφισιν τοῦ νέου μας κανονισμοῦ, καθ' ἣν ἐξελέγη Εἰδικὴ ἐπὶ τῆς συντάξεως τοῦ κανονισμοῦ τούτου ὀλιγομελὴς Ἐπιτροπή. Καὶ κατὰ τὴν δευτέραν ταύτην περίστασιν, ὡς καὶ κατὰ τὴν πρώτην, ἀπεδείχθη ἐναργέστατα ὅτι οἱ ἐκλεκτοὶ τοῦ λαοῦ ἀνεδείχθησαν ἀντάξιοι τῶν προσδοκιῶν τῶν ἐκλογέων των, ἀφ' οὗ μεταξὺ τῶν τεσσαράκοντα ὀκτὼ ἀντιπροσώπων ἐξελέγησαν ἐξ οἱ διαπρεπέστεροι: εἷς φιλόλογος, εἷς παθολόγος, εἷς χειροῦργος καὶ τρεῖς νομομαθεῖς, γνωστόταται φυσιογνωμίαι, δράσαντες οἱ πλεῖστοι καὶ ἄλλοτε ἐν τοῖς καθ' ἡμᾶς πράγμασι, περιβεβλημένοι τὸ γόητρον τῆς εὐρυμαθείας, τῆς ἀνεξαρτησίας χαρακτῆρος, τῆς φρονήσεως καὶ πρὸ παντὸς ἐμφορούμενοι ὑπὸ ζωηροτάτου αἰσθήματος φιλογενείας, τοῦθ' ὅπερ καὶ σπουδαιότερον. Οὐδεμίαν ἔχομεν νὰ κάμωμεν ἔκκλησιν εἰς τοὺς ἀποτελοῦντας τὴν Εἰδικὴν ταύτην Ἐπιτροπὴν ἄνδρας, διότι εἴμεθα πεπεισμένοι ἀκραδάντως ὅτι θὰ ἐπιτελέσωσιν εὐσυνειδήτως καὶ φιλογενῶς τὸ ἀνατεθὲν αὐτοῖς ὑψηλὸν καθῆκον. Γνωρίζουσιν ὡς ἄριστα τὰς καιρικὰς περιστάσεις, ἔχουσι μελετήσει τὰς ἀνάγκας τῆς κοινότητός μας ὡς καὶ τὰ τρωτὰ σημεῖα, τὰ ὁποῖα παρετηρήθησαν ἐν τῇ μέχρι τοῦδε σταδιοδρομίᾳ τῶν κοινοτικῶν μας πραγμάτων καὶ εἶνε συνεπῶς εἰς θέσιν νὰ θεραπεύσωσι τὰς ἀνάγκας, νὰ πληρώσωσι τὰ κενὰ καὶ νὰ δημιουργήσωσιν ἔργον ἐρειδόμενον ἐπὶ βάσεων στερεῶν, ἐφ' ὧν νὰ δυνηθῶμεν ν' ἀνεγείρωμεν τὸ οἰκοδόμημα τῆς νέας ἡμῶν κοινοτικῆς καὶ κοινωνικῆς δράσεως.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΕΠΑΡΧΙΑΣ ΣΙΣΑΝΙΟΥ

Εἰς τὰ νότια τῆς Μακεδονίας μεταξὺ τῶν ἐπαρχιῶν Καστορίας καὶ Γρεβενῶν ἐκτείνεται ἡ ἐπαρχία Σισανίου, ἀρχομένη ἀπὸ τοῦ Σινιατσίκου καὶ τῶν ἑκατέρωθεν αὐτοῦ ὀρέων, ἀποτερματιζομένη δὲ ἐπὶ τῶν προποδῶν τοῦ Πίνδου. Ἡ ἐπαρχία αὕτη περιφρασσεται ἔνθεν μὲν ὑπὸ τοῦ Σινιατσίκου ὕψ. 1500 μ. καὶ τῶν ὀρέων Σιατίστης καὶ Βογατσικοῦ, ἔνθεν δὲ ὑπὸ τοῦ ὄρους τοῦ ἁγ. Ἠλία ὕψ. 1700 μ. καὶ τῶν ἀπ' αὐτοῦ ἐξαρτωμένων χαμηλοτέρων κορυφῶν ἐξικνουμένων μέχρι τῶν ὑδρίων ὀρέων, ὅριον δὲ φυσικὸν διαχωρίζον ἐν μέρει τὴν ἐπαρχίαν ταύτην ἀπὸ τὴν τῆς Καστορίας εἶναι αἱ ἀπὸ τοῦ χωρίου Σιαρμπάδες ἀρχόμεναι καὶ πέραν τοῦ χωρίου Χουτουρίου διήκουσαι ῥάχεις. Ἔχουσα δὲ τὴν ἐξ Ἀνατολῶν πρὸς δυσμὰς διεύθυνσιν, ἐκτείνεται εἰς μῆκος 15 ὡρῶν καὶ ὡς ἐκ τῆς φυσικῆς τοῦ ἐδάφους διαπλάσεως, διαιρεῖται εἰς τμῆμα χαμηλὸν περιλαμβανόμενον μεταξὺ Σιατίστης, ἀποτελούσης τὸ ἀνατολικώτατον αὐτῆς ἄκρον καὶ Τσοτυλίου καὶ ὑψηλὸν ἐκτεινόμενον ἀπὸ Τσοτυλίου μέχρι τοῦ ἁγ Ἠλία, ὅπερ εἶναι καὶ τὸ μᾶλλον ἐκτεταμένον μέρος τῆς ἐπαρχίας. Τοῦ δευτέρου τούτου μέρους καὶ ἰδίως τοῦ δυτικωτέρου τὸ ἔδαφος λίαν ἀνώμαλον ὂν παρουσιάζει, ἔστιν ὅπου βαθείας χαράδρας καὶ φάραγγας, οὕτως ὥστε ἡ συγκοινωνία γίνεται μᾶλλον δι' ἀτραπῶν. Ἀνεπίδεκτον δὲ καλλιεργείας, καὶ ἑπομένως ἐντελῶς ἀκατάλληλον διὰ τὴν γεωργίαν, τὸ ἔδαφος τοῦτο καλύπτεται, ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον, ὑπὸ δασῶν ἐκ δρυός, ἐνιαχοῦ δὲ καὶ ὑπὸ καστανεῶν. Οὐχ ἧττον ὅμως ἡ φιλοπονία τῶν κατοίκων πολλὰ ἐκ τῶν μερῶν τούτων μετέβαλεν εἰς καρποφόρους ἀγροὺς καὶ ἀμπέλους. Τὸ ὀρεινὸν τοῦτο μέρος καὶ ἰδίως ἡ κορυφὴ τοῦ ἁγ. Ἠλία εἶναι τὸ καταφύγιον πολλῶν ἀγρίων ζώων, ἄρκτων, αἰγάγρων, λύκων κτλ. Καὶ τὸ κλῖμα δὲ εἶναι ποικίλον ὡς ἐκ τῆς φύσεως τοῦ ἐδάφους, ὁ χειμὼν ἄρχεται πολὺ ἐνωρίτερον εἰς τὸ μέρος τοῦτο ἢ εἰς τὸ χαμηλότερον.

Ὅλως διάφορον ὄψιν παρουσιάζει τὸ χαμηλὸν τμῆμα. Τὸ ἔδαφος ἐνταῦθα καὶ ἰδίως ἐν τῇ πεδιάδι τῆς Ἀνασελίτσης εἶναι ἐν σχέσει πρὸς τὸ προηγούμενον γόνιμον, παράγον σῖτον, ἀραβόσιτον, κριθὴν καὶ τὰ τοιαῦτα, ἀνεπαρκῆ ὅμως διὰ τὴν διατροφὴν τῶν κατοίκων καὶ ὡς ἐκ τούτου γίνεται σπουδαία εἰσαγωγὴ ἐκ τῶν παρακειμένων ἐπαρχιῶν Κοζάνης, Καλιαρίων καὶ Φλωρίνης. Ἡ ἄμπελος ἀκμάζει ἰδίως ἐν Σιατίστῃ, ἧς ὁ οἶνος περιζήτητος, ἀλλὰ καὶ ἡ καλλιέργεια τοῦ καπνοῦ ἤρξατο ἀπό τινος ν' ἀπασχολῇ τοὺς κατοίκους τοῦ διαμερίσματος τούτου καὶ ἰδίως τῆς Σελίτσης καὶ Σιατίστης, ὧν τὰ καπνὰ ἀπολαύουσι καλῆς φήμης. Ἡ συκομωρέα ἀπαντᾶται ἐν αὐτῇ καὶ προκόπτει θαυμασίως, ἔχει δὲ εὐρὺ μέλλον, διότι οἱ κάτοικοι διϊδόντες ὅτι ἡ ἀνάπτυξις τῆς συκομωρέας θ' ἀποτελέσῃ σημαντικωτάτην πηγὴν πλούτου, ἤρξαντο ἐπιμελῶς ἀσχολούμενοι εἰς τὴν καλλιέργειαν ταύτης. Ἐν μόνῳ τῷ χωρίῳ Σιαρπάδες ἐξ 60 οἰκογενειῶν ἀποτελουμένῳ, ἡ ἐτησία παραγωγὴ τῶν βομβυκίων ἀνέρχεται εἰς 5 χιλ. ὀκ. περίπου. Ὀπωροφόρα δένδρα ὑπάρχουσι πλεῖστα, ἐν οἷς ἡ ἀμυγδαλῆ, ἡ μηλέα, ἡ ἀπιδέα, ἡ δαμασκηνέα, ἡ κυδωνέα, ἡ καστανέα εἰς τὰ ὀρεινὰ μέρη, περιλαμβάνουσα ἐνίοτε μεγάλας διαστάσεις καὶ ἄλλα.

Ποταμὸς σημαντικώτερος ἐν αὐτῇ εἶνε ὁ Ἀλιάκμων, ἀρδεύων τὸ Βορειανατολικὸν τῆς ἐπαρχίας, ἔχων δὲ τὰς πηγάς του εἰς τὸ Βόϊον καὶ δεχόμενος καὶ ἀπόρροιαν τῆς λίμνης Καστορίας. Ἀλλ' ἀνεξάντλητος πηγὴ ἀφθόνων ὑδάτων εἶνε τὸ ὄρος ἁγ. Ἠλίας μετὰ τῶν παρακειμένων αὐτῷ ὀρέων. Τὰ ὕδατα ταῦτα ἑνούμενα σχηματίζουσι παραποτάμους τοῦ Ἀλιάκμονος, ἐν οἷς τὸν μέγιστον πάντων Πραμόριτσαν, ὅστις κατερχόμενος ἐκ τοῦ ὄρους Ἁγ. Ἠλία καὶ δεχόμενος δύο ἑτέρους παραποτάμους ἔχει ροῦν ὁρμητικώτατον εἰς τὸ ὀρεινὸν τμῆμα, εἰσβάλλων δὲ κατόπιν εἰς τὸ πεδινὸν ἐκχέει τὰ ὕδατα εἰς τὸν Ἀλιάκμονα, ὅστις δεχόμενος καὶ τὰ ὕδατα τῶν παραλλήλως αὐτῷ ἐκτεινομένων ὀρέων, καθίσταται οὕτω ἡ φυσικὴ δεξαμενὴ πάντων τῶν τῆς ἐπαρχίας ταύτης ὑδάτων.

Ἐπειδὴ δὲ τὸ ἔδαφος εἶναι φύσει ἄγονον, οἱ κάτοικοι αὐτῆς ἀναγκάζονται ν' ἀπέρχωνται εἰς τὴν ἀλλοδαπὴν πρὸς εὕρεσιν πόρου ζωῆς. Οἱ ἡμίσεις σχεδὸν τούτων εὑρίσκονται ἐν Κων)πόλει, ἄλλοι δὲ εἰς τὸ ὅμορον Ἑλλ. Βασίλειον, φύσει δὲ φιλόπονοι ὄντες καὶ εἰς ἐπικερδεστέρας ἐπιχειρήσεις ἀποβλέποντες, ἤρξαντο ἐσχάτως νὰ μεταβαίνωσι καὶ εἰς τὴν Ἀμερικήν, ἔνθα ἐργάζονται εἰς διάφορα ἐργοστάσια τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν.

Ἡ παιδεία ἐν αὐτῇ ἀκμάζει ποιοῦσα καθ' ἑκάστην βήματα πρὸς τὰ πρόσω. Τῆς φιλομουσίας τῶν κατοίκων τρανότατον μαρτύριον εἶνε τὸ ἐν Τσοτυλίῳ γυμνάσιον, τὸ συντηρούμενον ὑπὸ τῆς ἐν Κων)πόλει ἑδρευούσης Μακ. Φιλεκπ. Ἀδελφότητος, ἧς τινος τὰ μέλη εἰσὶν ἅπαντα τέκνα τῆς ἐπαρχίας ταύτης. Πρὸ τριακονταετίας καὶ ἐπέκεινα ἄνδρες φιλόμουσοι καὶ φιλογενεῖς βλέποντες τὴν ἀμάθειαν, εἰς ἣν ἦτο βεβυθισμένη ἡ ἐπαρχία αὕτη, συνέλαβον τὸν εὐγενῆ σκοπόν, ὅπως προσέλθωσιν ἀρωγοὶ τῆς πασχούσης πατρίδος. Συστήσαντες δὲ τὴν ἐν Κων πόλει Μ. Φ. Ἀδελφότητα προέβησαν ἐκ τῶν πόρων ταύτης εἰς ἀνέγερσιν περικλεοῦς τῶν Μουσῶν τεμένους ἐν Τσοτυλίῳ, κειμένῳ ἐν τῷ κέντρῳ τῆς ἐπαρχίας, ὅπερ λειτουργοῦν ὡς ἡμιγυμνάσιον κατ' ἀρχάς, προήχθη ὀλίγον κατ' ὀλίγον εἰς τέλειον γυμνασιον, ἐν ᾧ ἐκπαιδευόμενοι οἱ νέοι τῆς πατρίδος ἐξέρχονται ἔπειτα καὶ μεταλαμπαδεύουσι τὰ φῶτα τῆς παιδείας εἰς ἅπαντα τὰ χωρία. Τὴν εὐεργετικὴν δὲ τούτου δρᾶσιν ἠσθάνθη καὶ αἰσθάνεται οὐ μόνον ἡ ἡμετέρα ἐπαρχία, ἀλλὰ καὶ ὅλαι αἱ τοῦ Ὀθωμανικοῦ Κράτους, διότι πανταχόθεν τῆς ἀχανοῦς αὐτοκρατορίας εἰσρέουσιν εἰς αὐτὸ μαθηταὶ ἀπολαμβάνοντες τῶν ναμάτων τῆς ὑγιοῦς παιδεύσεως, ὑπὸ τὴν ἄγρυπνον καὶ πατρικὴν ἐπιτήρησιν διευθύνσεως καὶ προσωπικοῦ εὐσυνειδήτου ἐν τῇ ἐκπληρώσει τῶν καθηκόντων του. Πόλεις καὶ κῶμαι ἐπίσημοι αὐτῆς εἶναι ἡ Σιάτιστα ἀριθμοῦσα περὶ τὰς 1800 ὀρθοδόξους οἰκογενείας, ἕδρα τοῦ Μητροπολίτου Σισανίου, διατηροῦσα γυμνάσιον Τραπάντζειον καλούμενον ὡς ἐκ τοῦ ἱδρυτοῦ. Βορειοδυτικῶς ταύτης κεῖται ἡ κωμόπολις Σέλιτσα μὲ 600 ὀρθοδόξους οἰκογενείας διατηροῦσα λαμπρὰν ἑξάτακτον ἀστικὴν σχολήν. Βλατση κωμόπολις ὀρεινὴ μὲ 350 ὀρθ. οἰκογενείας καὶ Βογατσικὸν μὲ 400 ὀρθ. οἰκογενείας, διατηροῦσαι ἀμφότεραι καλῶς κατηρτισμένας Σχολάς. Σισάνιον ἄλλοτε σπουδαία κωμόπολις, ἐξ ἧς ἐκλήθη καὶ ἡ ἐπαρχία, νῦν ὅμως ἀσήμαντον χωρίον. Κωντσικὸν σπουδαία κώμη μετὰ 1000 φιλοπρόδων κατοίκων. Ἐντεῦθεν τοῦ Ἀλιάκμονος εἶνε ἡ Λεψίστη πρωτ. τῆς ἐπαρχίας ἕδρα οὐ μόνον τοῦ ὑποδιοικητοῦ, ἀλλὰ καὶ τοῦ στρατιωτικοῦ διοικητοῦ ἁπάντων τῶν παραμεθορίων στρατευμάτων. Τοσοῦτον ἐν τῷ κέντρῳ τῆς ἐπαρχίας, κώμη ἀξιόλογος διὰ τὴν ἐν αὐτῇ τελουμένην κατὰ πᾶν Σάββατον ἀγοράν, εἰς ἣν συνέρχονται οἱ κάτοικοι οὐ μόνον τῆς ἐπαρχίας ταύτης, ἀλλὰ καὶ ἐκ τῶν ἐπαρχιῶν Κοζάνης, Γρεβενῶν, Βελλᾶς καὶ Καστορίας. Εἰς τοὺς πρόποδας περικαλλοῦς λόφου τῆς κώμης ταύτης ἐγείρεται ὑπερήφανον τὸ γυμνάσιον. Λούβρη ἀρχαία κώμη. Κριμήνιον, ἀριθμοῦν 120 ὀρθ. οἰκογενείας, διατηροῦν δημοτικὴν Σχολὴν μετὰ δύο διδασκάλων, προστεθησομένων μετὰ τὴν ἀνέγερσιν τῆς νέας Σχολῆς καὶ δύο ἑτέρων. Ραδοβίστιον κώμη ἀκμαία. Κωνστάντσικον μετὰ 150 ὀρθ. οἰκογενειῶν, διατηροῦν σχολὴν μετὰ δύο διδασκάλων καὶ νηπιαγωγοῦ· παρ' αὐτὸ κεῖται ἡ Ἱ. Μονὴ τῆς Ἁγ. Τριάδος ἐπὶ βράχων ἀποτόμων, ἱερὸν προσκύνημα τῶν ἐπαρχιῶν Σισανίου, Γρεβενῶν καὶ Καστορίας. Βουρβουτσικὸν μετὰ 150 ὀρθ. οἰκογενειῶν, ἔχει σχολὴν μετὰ δύο διδασκάλων, ἕδρα δὲ Μουδίρου. Ζιουτσάνιον κωμόπολις ὀρεινὴ ἐπὶ ἐδάφους ἀνωμαλωτάτου ἀριθμοῦσα 350 ὀρθ. οἰκογενείας, καὶ διατηροῦσα σχολὴν μετὰ τριῶν διδασκάλων καὶ νηπιαγωγοῦ. Παρ' αὐτὸ δὲ Λιμπόχοβον Μοιρασάκη καὶ Λούνεζη κῶμαι σμικραί.

Οἱ κάτοικοι τῆς ἐπαρχίας ταύτης εἰσὶ καὶ Τοῦρκοι τὰ 3)4 τὴν Ἑλληνικὴν λαλοῦντες, οἱ δὲ ἄλλοι ἀποτελοῦσιν ἀμιγῆ ὀρθόδοξον Ἑλληνικὸν πληθυσμόν, ὡς ἐκ τούτου δὲ ἡ ἐπαρχία αὕτη ἔμεινε πάντῃ ἀνεπηρέαστος ἐκ τῶν κατὰ τοὺς παρελθόντας μῆνας βουλγαρικῶν βιαιοπραγιῶν καὶ ὠμοτήτων. Εὐτυχήσασα δὲ νὰ ἔχῃ ἀρχιερέα ἀκάματον καὶ ῥέκτην ἐν παντὶ ἔργῳ ἀγαθῷ πολλὰ τὰ καλὰ καὶ ὠφέλημα ἀναμένει παρ' αὐτοῦ. Παρακολουθῶν μετὰ ζωηροῦ ἐνδιαφέροντος πᾶν ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν ἠθικὴν προαγωγὴν καὶ τὴν πνευματικὴν ἀνάπτυξιν τοῦ ὑπ' Αὐτὸν τεταγμένου ποιμνίου σύντονον ἐπέστησε τὴν προσοχὴν αὐτοῦ ἐπὶ τῶν σχολείων, ὧν τὴν κατάστασιν θέλων ἐκ τοῦ πλησίον νὰ ἐξετάσῃ, δὲν ὤκνησεν ἵνα καὶ αὐτοπροσώπως παραστῇ κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος εἰς τὰς ἐξετάσεις πολλῶν ἐξ αὐτῶν. Ἡ τοιαύτη ὅμως δρᾶσις τοῦ ἡμετέρου λαοφιλοῦς μητροπολίτου θὰ καθίστατο ἔτι μᾶλλον ἐπωφελὴς τῇ ἐπαρχίᾳ, ἐὰν ἐγίνετο μετάθεσίς τις τῆς ἕδρας τῆς Ἱ. Μητροπόλεως, ἂν μὴ παντελής, τοὐλάχιστον ὁ Μητροπολίτης ἡμῶν, οὗ ἡ ἕδρα ἡ Σιάτιστα κειμένη ἐν τῇ ἐσχατιᾷ τῆς ἐπαρχίας, νὰ ἑδρεύῃ ἐκ περιτροπῆς ἔν τε τῇ Σιατίστῃ καὶ ἐν ἄλλῳ τῶν κεντρικωτέρων χωρίων τῆς ἐπαρχίας, ὅθεν ὡς ἀπὸ κέντρου θὰ δύναται λυσιτελέστερον νὰ ἐπεκτείνῃ ἀπανταχοῦ τῆς ἐπαρχίας τὰς ἐνεργείας αὐτοῦ, ἐπισκεπτόμενος συχνότερον τὸ ὑπ' Αὐτὸν ποίμνιον, καὶ θεραπεύων τὰς παντοίας φύσεως παντοίας αὐτοῦ ἀνάγκας. Διότι ἡ ἐπὶ μίαν καὶ μόνην ἡμέραν ἐν τῇ περιοδείᾳ ἐμφάνισις τοῦ σεβασμ. ἡμῶν ποιμενάρχου ἐν μέσῳ τοῦ ποιμνίου αὐτοῦ ὅλως ἀνεπαρκὴς ἔσται πρὸς τὸ διευθετῆσαι καὶ θεραπεῦσαι τὰς διαφόρους τῶν χριστιανῶν ἀνάγκας. Ἀλλ' ὡς μὴ ὤφειλεν, ἡ ἐπαρ-

Οἱ κύριοι

Α. Μ. Χασσιὰ & Σα

Γ. Πράκτορες τῆς New-York Life Insurance Co ζητοῦσιν Ἐπιθεωρητὰς ἐπιθυμοῦντας νὰ ἐνασχοληθῶσι μὲ τὸν κλάδον τῶν ἀσφαλειῶν τῆς ζωῆς ἐνταῦθά τε καὶ τῷ ἐσωτερικῷ.

χία αὕτη, τῆς ὁποίας οἱ κάτοικοι ὁθωμανοί τε καὶ χριστιανοὶ ζῶσιν ἐν ἀδελφικῇ ἁρμονίᾳ καὶ ἀγάπῃ, μαστίζεται πάντοτε ὑπὸ τῆς ἐπαράτου ληστείας, θύματα τῆς ὁποίας οὐχὶ σπανίως ἀναγράφονται. Ἐλπίζομεν ὅμως ὅτι ἡ Σ. Αὐτοκρατορικὴ Κυβέρνησις διὰ τῶν ληφθέντων μετὰ τὰ τελευταῖα κακουργήματα μέτρων δὲν θὰ ἐπιτρέψῃ τοῦ λοιποῦ εἰς τὰ κακοποιὰ ταῦτα στοιχεῖα νὰ διαταράττωσι τὴν ἡσυχίαν τῶν φιλησύχων κατοίκων τῆς ἐπαρχίας ταύτης.

Ἐν Λεψίστῃ. Κ.

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

Ο ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΤΥΠΟΣ ἔλαβε μέχρι τοῦδε πολλάκις ἀφορμὴν νὰ δημοσιεύσῃ μακρὰ ἄρθρα περὶ τῶν διαπνεόντων τὴν καρδίαν τοῦ νῦν Τσάρου Νικολάου τοῦ δευτέρου φιλειρηνικῶν αἰσθημάτων οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ περὶ τῆς ἀποδοκιμασίας αὐτοῦ κατὰ τῶν ἐνεργειῶν τοῦ ἰσχυροῦ εἰσέτι ἐν Ρωσσίᾳ Πανσλαυϊστικοῦ Συλλόγου καὶ τῶν ἐν γένει σκέψεων καὶ σχεδίων αὐτοῦ, ὡς καὶ περὶ τοῦ διακαοῦς πόθου τοῦ νῦν Αὐτοκράτορος πασῶν τῶν Ρωσσιῶν περὶ διατηρήσεως τῆς γενικῆς εἰρήνης καὶ τῆς ἐν αὐτῇ ἀναπτύξεως τῶν διαφόρων λαῶν. Μολονότι δ' ἡ Ρωσσία διατελεῖ σήμερον εἰς ἐμπόλεμον πρὸς τὴν Ἰαπωνίαν κατάστασιν, ἑτοιμάζει δὲ πολυπληθῆ στρατεύματα, ὅπως ἀποστείλῃ αὐτὰ εἰς τὸ τοῦ πολέμου πεδίον ἐν τῇ Ἄπω Ἀνατολῇ, ἐν τούτοις καὶ ἡ κήρυξις τοῦ πολέμου αὐτοῦ ἀπεδείχθη ὅτι ἐγένετο παρὰ τὴν ἐπιθυμίαν καὶ προσδοκίαν τοῦ Τσάρου, ὅστις ἠπατήθη ὑπὸ κύκλων αὐλικῶν ἐπιδιωκόντων διὰ τοῦ πολέμου διαφόρους ἰδιοτελεῖς σκοπούς. Τὰς φιλειρηνικὰς τοῦ Τσάρου διαθέσεις ἀποδεικνύει καὶ ἕτερον ἐπίσης γεγονὸς λαβὸν χώραν τελευταῖον, εἰς τὸ ὁποῖον ἀπεδόθη οὐ σμικρὰ σημασία ὑπὸ τοῦ τύπου. Ὁ Ἡγεμὼν τῆς Βουλγαρίας Φερδινάνδος ἐπὶ τῇ ἐσχάτως ἑορτασθείσῃ ἐπετείῳ τῆς ἱδρύσεως τῆς Βουλγαρικῆς ἡγεμονίας ἀπηύθυνε πρὸς τὸν Τσάρον μακρὸν τηλεγράφημα, ἐν ᾧ ἐκφράζει τὴν εὐγνωμοσύνην αὐτοῦ τε καὶ τοῦ Βουλγαρικοῦ λαοῦ πρὸς τὴν Αὐτοκρατορικὴν τῆς Ρωσσίας οἰκογένειαν καὶ τὸν Ρωσσικὸν λαόν. Ἀλλ' ὁ Αὐτοκράτωρ Νικόλαος ἐν τῇ ἀπαντήσει του εἰς τὸ τηλεγράφημα τοῦτο ἐκφράζων τὰς εὐχαριστίας του δηλοῖ ὅτι ὁ διακαὴς πόθος του εἶνε ἡ ἐν εἰρήνῃ ἀνάπτυξις ὅλων ἀνεξαιρέτως τῶν λαῶν τῆς Βαλκανικῆς χερσονήσου. Διὰ τῆς ἀπαντήσεως ταύτης ὁ Τσάρος ἀποδοκιμάζει κατηγορηματικῶς τὰς ἐπικρατούσας παρὰ τῷ Πανσλαυϊστικῷ Κομιτάτῳ σκέψεις. Ψυχῆς ἔργον θὰ ἦτο ἐὰν ἐσκέπτοντο ὅλοι οἱ ἐν Ρωσσίᾳ ὅπως ἡ Α. Μ. ὁ Τσάρος Νικόλαος.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ τῆς Γαλλικῆς Δημοκρατίας Λουμπὲ μεταβαίνει προσεχῶς εἰς Ρώμην πρὸς ἐπίσκεψιν τοῦ Βασιλικοῦ τῆς Ἰταλίας ζεύγους, προτιθέμενος νὰ ἀγνοήσῃ κατὰ τὴν εἰς ἁγίαν πόλιν μετάβασίν του τελείως τὴν ἐκεῖ παρουσίαν τῆς κεφαλῆς τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας τοῦ Πάπα. Ἀπὸ τῆς ἱδρύσεως τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας κατὰ πρώτην ἤδη φορὰν λαμβάνει χώραν παρόμοιον ἐπεισόδιον, καθ' ὃ ἀρχηγὸς Καθολικοῦ κράτους μεταβαίνων εἰς Ρώμην δὲν θὰ ἐπισκεφθῇ τὸν ἐκεῖ διαμένοντα Ποντίφηκα. Ὡς γνωστόν, ἡ διακανόνισις τοῦ ζητήματος τούτου παρεκώλυσε μέχρι τοῦδε τὴν εἰς Ρώμην μετάβασιν τοῦ γηραιοῦ τῆς Αὐστρίας Αὐτοκράτορος Φραγκίσκου Ἰωσήφ. Ἀλλ' ὁ Λουμπὲ ἐκτὸς τῶν ἄλλων λόγων δὲν δύναται νὰ ἐπισκεφθῇ τὸ Βατικανὸν καὶ συνεπείᾳ τῆς τελευταίας διαμαρτυρίας τοῦ Πάπα κατὰ τῆς Γαλλίας πρὸ τοῦ Κολλεγίου τῶν Καρδιναλίων ἀναφορικῶς τοῦ ζητήματος τοῦ περὶ θρησκευτικῶν σωματείων Νόμου ἐν Γαλλίᾳ. Ἐὰν ἔζη εἰσέτι ὁ Πάπας Λέων δέκατος τρίτος οὐδέποτε ἤθελε προβῇ εἰς παρόμοιον διάβημα διαμαρτυρίας, διότι ὁ κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην ἀρχιγραμματεὺς τοῦ Βατικανοῦ Καρδινάλιος Ραμπόλλας δὲν ἦτο μόνον κληρικὸς ἀλλὰ καὶ πολιτικὸς προσπαθῶν παντὶ σθένει διὰ τῆς πολιτείας αὐτοῦ ὅπως καταρτίσῃ ἐν Εὐρώπῃ πλὴν τῆς ὑπαρχούσης ἤδη τριπλῆς συμμαχίας καὶ ἑτέραν τοιαύτην ἀποτελουμένην ὑπὸ τῆς Γαλλίας, Ρωσσίας καὶ τοῦ Βατικανοῦ, δι' ἧς νὰ κατορθώσῃ νὰ ἐκδικηθῇ τὴν Ἰταλίαν καὶ ἐπαναφέρῃ τὴν κοσμικὴν τοῦ Πάπα ἐξουσίαν. Αἱ ἰδέαι αὗται καὶ ἐνέργειαι τοῦ Καρδιναλίου Ραμπόλλα ἐξηνάγκασαν τὴν Αὐστριακὴν Κυβέρνησιν νὰ προβάλῃ κατὰ τὴν ἐκλογὴν τοῦ νῦν Πάπα τὸ δικαίωμα ἀρνησικυρίας κατὰ τῆς ἐκλογῆς τοῦ διπλωμάτου τούτου Καρδιναλίου. Ἀλλ' ὁ νῦν Πάπα, ὅστις ἐδήλωσεν εὐθὺς ἀπὸ τῆς εἰς τὸν Παπικὸν θρόνον ἀναρρήσεώς του ὅτι ἐννοεῖ νὰ εἶνε ἀποκλειστικῶς ἐκκλησιαστικὸς ἀνήκων τῇ Ἐκκλησίᾳ οὐχὶ δὲ τῇ διπλωματίᾳ, οὐδόλως φροντίζει περὶ τούτου ἢ ἐκείνου τοῦ Κράτους, ἀλλ' ἀποκλειστικῶς περὶ τῆς ἐκκλησίας, τούτου δ' ἕνεκεν ἔσπευσε νὰ διαμαρτυρηθῇ κατὰ τῆς παρούσης Γαλλικῆς Κυβερνήσεως ἕνεκα τῶν λαμβανομένων παρ' αὐτῆς κατὰ τῶν κληρικῶν ταγμάτων μετρων. Εἰς τὸν καθολικὸν κόσμον καὶ δὴ τὸν φανατικὸν δὲν ἀρέσκει βεβαίως ἡ πολιτεία τοῦ νῦν Πάπα, ὅστις παρουσιάζεται ὡς καθολικὸς κληρικὸς οὐχὶ δ' ὡς διπλωμάτης ἐπιδιώκων ἰδίαν πολιτικήν.

ΕΚ ΤΟΥ ΘΕΑΤΡΟΥ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ

Οὐδὲν σπουδαιότερον γεγονὸς ἀγγέλλεται μέχρι σήμερον ἐκ τοῦ θεάτρου τοῦ πολέμου. Καὶ τὸ μὲν ἐθνικὸν Πρακτορεῖον ἀπὸ δύο ἤδη ἡμερῶν τηρεῖ νεκρικὴν σιγὴν μὴ διαβιβάσαν ἐνταῦθα οὐδεμίαν τηλεγραφικὴν εἴδησιν περὶ νεωτέρων γεγονότων ἐν τῇ Ἄπω Ἀνατολῇ, τὰ δὲ πλεῖστα καὶ νεώτατα τῶν Εὐρωπαϊκῶν φύλλων δημοσιεύουσι κρίσεις καὶ ἐπικρίσεις ἄνευ γεγονότων. Ἡ ἀγγλικὴ ἐφημερὶς «Ἡμερήσιος Τηλέγραφος» ἔλαβεν ἐκ Ναγασάκης τηλεγράφημα θεωρηθὲν ὑπὸ τῆς Ἰαπωνικῆς λογοκρισίας, κατὰ τὸ ὁποῖον τὸ Ἰαπωνικὸν ἐπιτελεῖον κατήρτισεν ἤδη τέλειον σχέδιον περὶ τῆς ἐπικειμένης κινήσεως τῶν μεγάλων στρατιωτικῶν σωμάτων τῆς Ἰαπωνίας. Κατὰ τὸ σχέδιον ἐκεῖνο, ὅπερ ἔχει ὡς σκοπὸν τὴν εἰς Μαντζουρίαν εἰσβολὴν τῶν Ἰαπώνων, συνηθροίσθησαν ἤδη ἀρκεταὶ στρατιωτικαὶ δυνάμεις ἵνα βαδίσωσι κατὰ τοῦ Χαρμπίν. Τὸ σῶμα τοῦτο θὰ ἐκκινήσῃ ἐκ τῶν στομίων τοῦ ποταμοῦ Τοῦμεν παρὰ τὸν ὅρμον τοῦ Ποσσιέτ. Συγχρόνως κατηρτίσθη πρὸς βορρᾶν τῆς Κορέας, ἕτερον ἰσχυρὸν στρατιωτικὸν σῶμα παρὰ τὸ Πιεγκγιάγγ, ὅπως προσβάλῃ τὴν γραμμὴν τοῦ ποταμοῦ Γιαλοῦ. Ἡ ἐμπροσθοφυλακὴ τοῦ ἐν τῇ βορείῳ Κορέᾳ Ἰαπωνικοῦ στρατοῦ ἔχει παράταξιν ἐκτεινομένην ἀπὸ τοῦ Ἀντσιοὺ εἰς Μιοκιονσὰν μήκους πεντήκοντα περίπου μιλλίων πρὸς νότον τοῦ Γιαλοῦ. Πιστεύεται ὅτι καθ' ἑκάστην ἀφικνοῦνται ἐνισχύσεις ἐκ δυσμῶν πρὸς τὸ Χαρμπίν. Διὰ τῆς Σιβηρικῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς μεταφέρονται καθ' ἑκάστην περὶ τὰς πέντε χιλιάδας Ρώσσων στρατιωτῶν.

Ἡ Ρωσσία ἠγόρασεν ἐσχάτως πολλὰ μεταφορικὰ σκάφη μεγάλων χωρητικοτήτων. Ἐκ Βρέμης ἀγγέλλεται ὅτι Ρῶσσοι Πράκτορες ἠγόρασαν ἐκεῖ ἐσχάτως ἓξ μεγάλα ἐμπορικὰ πλοῖα εὑρισκόμενα ἐπὶ τοῦ παρόντος ἐν τῇ Ἄπω Ἀνατολῇ, ἀνήκοντα δ' εἰς ἐκεῖ ἀτμοπλοϊκὴν ἑταιρίαν. Ἐκ Πετρουπόλεως γράφουσιν εἰς τὴν ἐφημερίδα τῆς Σιλεσίας. ὅτι κατ' εἰδήσεις προερχομένας ἐξ ὑψηλῶν ἐπισήμων κύκλων βεβαιοῦται ὅτι ἓν τῶν τεσσάρων Ρωσσικῶν θωρηκτῶν καταδρομικῶν τὸ «Βαγιὰν» προσέκρουσε τῇ τετάρτῃ τρέχοντος κατὰ τορπίλλης Ἰαπωνικῆς καὶ ἀνετινάχθη εἰς τὸν ἀέρα. Ὀλίγοι ἐκ τοῦ πληρώματος ἐσώθησαν. Ἡ εἴδησις αὕτη εἶναι λίαν θλιβερὰ καὶ τοῦτο διότι τὰ ἕτερα τρία θωρηκτὰ καταδρομικὰ εὑρίσκονται πρὸ τοῦ Βλαδιβοστόκ. Τὸ «Βαγιὰν» ἦτο τὸ νεώτατον καὶ ἰσχυρῶς τεθωρακισμένον καταδρομικόν, ἔκτακτον πλοῖον καθελκυσθὲν ἐκ τῶν νεωρείων τὸ ἔτος 1900. Ἐλλείπουσιν εἰσέτι πλείονες πληροφορίαι, ἀλλὰ βεβαιοῦται ὅτι τὸ πλοῖον τοῦτο προσέκρουσε κατὰ Ἰαπωνικῆς καὶ οὐχὶ ἐναντίον ἰδίας τορπίλλης. Ἐκ τῆς αὐτῆς πηγῆς μεταδίδεται ὡσαύτως ἡ εἴδησις περὶ ἀφοπλισμοῦ τοῦ «Καισάρεβιτς» καὶ «Ρετβιζάν». Ἡ ἐλπὶς περὶ ἐπισκευῆς τῶν πλοίων τούτων ὑπῆρξε ματαία.

Εἰς Σεούλ ἠγγελθη ἐπισήμως ἐκ τοῦ Σάτσουμπο ἐν τῇ νήσῳ Ρίγγεν ὅτι τῇ ἑνδεκάτῃ τρέχοντος μετὰ μεσημβρίαν ἐρωράθη διερχόμενος ἐκεῖθεν εἰς ἀπόστασιν πέντε μιλλίων Ρωσσικὸς στόλος ἐκ 14ων σκαφῶν διευθυνόμενος πρὸς δυσμάς.

Ἐκ Σουὲζ ἀγγέλλεται ὅτι κατέπλευσεν ἐκεῖ τῇ ἑνδεκάτῃ τρέχοντος τὸ Ρωσσικὸν ἀτμόπλοιον «Μαλάκκα» κατευθυνόμενον εἰς Ὀδησσόν, ἐφ' οὗ ἐπιβαίνουσιν ἓξ ἀξιωματικοὶ καὶ διακόσιοι ἑξήκοντα δύο ναῦται τοῦ καταβυθισθέντος Ρωσσικοῦ καταδρομικοῦ «Βοργιάκ», διασωθέντες ὑπὸ τοῦ Ἀγγλικοῦ πολεμικοῦ «Ταλμπότ». Οἱ ναῦται ἔφερον στολὰς καὶ πηλίκια ἀγγλικά, δοθέντα αὐτοῖς ἐν τῷ Ἀγγλικῷ πολεμικῷ ὑπὸ τῶν Ἄγγλων.

Ὁ ἀνταποκριτὴς τοῦ Ρωσσικοῦ Τηλεγραφικοῦ Πρακτορείου ἀγγέλλει ἐκ Λιαουγιάγγ τῇ 11ῃ Μαρτίου ὅτι κατὰ πληροφορίας ἐξ ἀσφαλοῦς πηγῆς ὁ Σίνης στρατηγὸς Μὰ μετέφερε τὴν ἕδραν του εἰς Τουγγτσιοῦ. Τὰ στρατεύματά του ἀπεσύρθησαν πρὸς δυσμάς. Ὁ Γεν. Διοικητὴς Γιαγσικάνι διαμένει ἐν Τιέντσιν. Τὰ στρατεύματα του ἐπέστρεψαν εἰς Παοτιγγροῦ, ἔνθα διέμενον πρότερον.

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ

Ἐν Θεσσαλονίκῃ τῇ 1 Μαρτίου 1904.

Κ

Ἀγγέλλομεν ὑμῖν ὅτι συνεστήσαμεν ἐνταῦθα ὁμόρρυθμον ἑταιρίαν ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν

Γ. ΚΥΡΤΣΗ καὶ ΥΙΟΙ

ἡ ὁποία ἀποτελουμένη ἐκ τῶν Γ. Α. Κύρτση, Π. Γ. Κύρτση, Κ. Γ. Κύρτση καὶ Γ. Α. Σαμαρᾶ σκοπὸν ἔχει τὴν διὰ λογαριασμὸν αὐτῆς ἢ καὶ ἄλλων ἐπὶ παραγγελίᾳ ἐνέργειαν διαφόρων ἐμπορικῶν πράξεων· τὴν δ' ἑταιρικὴν ἐπωνυμίαν αὐτῆς θέλουσιν ὑπογράφῃ οἱ Γ. Α. Κύρτσης καὶ Κ. Γ. Κύρτσης.

Εὐελπιστοῦντες, ὅτι θὰ εὐαρεστηθῆτε νὰ παράσχητε εἰς τὴν ἑταιρίαν τιμῶν τὴν ὑμετέραν ἐμπιστοσύνην παρακαλοῦμεν νὰ λάβητε σημείωσιν τῶν κάτωθι ὑπογραφῶν καὶ διατελοῦμεν μεθ' ὑπολήψεως Πρόθυμοι

Γ. Α. Κύρτσης
Π. Γ. Κύρτσης
Κ. Γ. Κύρτσης
Γ. Α. Σαμαρᾶς

Η "ΑΛΗΘΕΙΑ,, ΕΝ ΤΑΙΣ ΕΠΑΡΧΙΑΙΣ

Λεψίστη 7 Μαρτίου 1904.

Τὴν 3ην τρέχ. μηνὸς ἰσχυρὰ ληστρικὴ ὁμὰς ἀποτελουμένη ἐξ ἑπτὰ ληστῶν, ὑπὸ τὴν ἀρχηγίαν τοῦ πεντηκοντούτου τὴν ἡλικίαν καπετὰν Θωμᾶ, τὸ πρῶτον ἤδη ἀναφανεῖσα ἐν τῇ περιφερείᾳ μας, ἐνεδρεύουσα ἔξω τοῦ χωρίου Μοιρασάνη, συνέλαβεν εἰς τοὺς ἀγροὺς εἰκοσαετῆ νέον ὀνόματι Κωνσταντῖνον Γιαννούλην, ἐξ ἐγκρίτου οἰκογενείας καταγόμενον, καὶ ἀπήγαγεν αὐτὸν εἰς τὰ κρησφύγετα αὐτῆς.

Ὁ ἐν τῷ δάσει Καστελάνη κατοπτεύων τὰ μέρη ἐκεῖνα ἐκ Γρεβενῶν Κόκους ὄμπασις μὲ μικρὸν χωροφυλακῆς ἀπόσπασμα, ἤνοιξε πῦρ κατὰ τῶν ληστῶν, καθ' ἣν στιγμὴν οὗτοι διέβαινον τοὺς ἔναντι αὐτοῦ ἀποτόμους βράχους. Ἕνεκα ὅμως τῆς μεγάλης ἀποστάσεως οὐδὲν αἴσιον ἀποτέλεσμα ἐπετελέσθη. Οἱ λῃσταὶ ἐν σπουδῇ συσπειρωμένοι, διήλασαν διὰ μέσου τοῦ χωρίου Λούνεζη ἐν πλήρει μεσημβρίᾳ διαρκῶς πυροβολοῦντες. Αὐθημερὸν ἰσχυρὰ στρατιωτικὰ ἀποσπάσματα ὑπὸ τὸν Ἀλβανὸν λοχαγὸν Μπεκτὰς ἐφένδην ἐξῆλθον ἀνὰ τὰ χωρία, καὶ ἐξακολουθεῖ δραστηρίως ἡ καταδίωξις. Εἰς τὴν κωμόπολιν Ζιουπάνιον ἐγκαθιδρύθη ἤδη στρατιωτικὸν σῶμα πρὸς φρούρησιν αὐτῆς. Ἐν Κριμνίῳ ἐδόθησαν παρὰ τοῦ Καϊμακάμη αἱ δέουσαι διαταγαί, πρὸς ἑτοιμασίαν ἐπὶ τῇ προσεχεῖ μεταβάσει αὐτοῦ.

ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΑ

Κων)πολις 11 Μαρτίου 1904.

Ἐπὶ Συνόδου ἀνεγνώσθη αἴτησις τοῦ ἡγουμένου καὶ τῶν Πατέρων τῆς ἐν Ἀδαμερίῳ Ἱ. Μονῆς τῆς Ἁγ. Ἀναστασίας δι' ἧς ἐξαιτοῦνται τὴν συναντήλησιν τῆς Μ. Μ. Ἐκκλησίας πρὸς ἐξεύρεσιν δανείου 3 χιλιάδων λιρῶν πρὸς ἐξόφλησιν μερικῆς τοῦ ἐκ (5) χιλιάδων λιρῶν χρέους τῆς Μετανοίας αὐτῶν, ἐπὶ τῷ ὅρῳ νὰ ἐξοφλῶσι τὸ ἐν λόγῳ δάνειον χρεωλυτικῶς ἐκ τῶν εἰσοδημάτων τῶν δύο Μετοχίων τῆς Μονῆς, Κρυτσανῶνα καὶ Καρβουνοῦ.

Ἐπειδὴ ὅμως περὶ τῆς καταστάσεως τῆς Μονῆς ταύτης ὑπάρχουσι δύο ἐκθέσεις, μία ἰδιαιτέρας ἐπιτροπῆς διορισθείσης τρὸ καιροῦ ἐκ Θεσσαλονικέων καὶ ἑτέρα τοῦ ἐξαρχικῶς ἐπισκεψαμένου αὐτὴν ἁγ. Ξανθουπόλεως κ. Ἰωάννου, ἐνεκρίθη συνοδικῶς, ὅπως πρὸ πάσης ὁριστικῆς ἀποφάσεως ἐπὶ τοῦ προκειμένου ἐξετασθῶσιν αἱ ἐκθέσεις αὗται.

Χθὲς συνελθοῦσα ἡ Ἱ. Σύνοδος ὑπὸ τὴν προεδρείαν τῆς Α. Θ. Παναγιότητος ἠσχολήθη εἰς διοικητικά. Κατὰ τὴν συνεδρίαν ταύτην ἀνεγνώσθησαν νέαι ἐκθέσεις τοῦ παν. ἁγίου Πελαγωνείας.

Ἐξεδόθησαν τὰ ἀποδημητήρια τῶν Σ. ἁγίων Σμύρνης, Ξάνθης, Ἡλιουπόλεως καὶ Καλλιουπόλεως, ὧν, ὡς γνωστόν, ἔληξεν ἡ συνοδικὴ περίοδος. Ἐκ τούτων, ὡς ἐγράψαμεν ἤδη, ὁ μὲν ἅγ. Σμύρνης ἀνεχώρησε σήμερον, οἱ δὲ ἄλλοι ἐντὸς τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος.

Τὴν ἑσπέραν τῆς προχθὲ ὁ πανιερ. Μητροπολίτης Βοδενῶν κ. Στέφανος ἀποχαιρετήσας τοὺς ἐν τοῖς Π]χείοις ἀνεχώρησεν εἰς τὴν ἐπαρχίαν αὐτοῦ· τὸν ἀναχωροῦντα μητροπολίτην ἀπεχαιρέτησαν ἐν τῷ σιδηροδρομικῷ σταθμῷ τοῦ Σιρκετζῆ ἐκ μέρους τοῦ οἴκ. Πατριάρχου ὁ ἱερ. τριτεύων Ἱερόθεος, ὡς καὶ πολλοὶ ἄλλοι φίλοι καὶ ἐπαρχιῶται αὐτοῦ. Ὁ ἅγιος Βοδενῶν μετὰ τριήμερον διαμονὴν ἐν Ἀδριανουπόλει μεταβήσεται διὰ Θεσσαλονίκης εἰς Βοδενά, ἔνθα λαμπρὰ ἀναμένει αὐτὸν ὑποδοχὴ ἐκ μέρους τοῦ πνευματικοῦ αὐτοῦ ποιμνίου.

ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ

ΣΙΣΑΝΙΟΥ ΚΑΙ ΣΙΑΤΙΣΤΗΣ

Πνευματικὸν Δικαστήριον.

Προσκαλεῖται ὁ Δημήτριος Ἰωάννου Λάγκα, χριστιανὸς ὀρθόδοξος, ὑπήκοος ὀθωμανός, ἀγνώστου διαμονῆς καὶ ἐπαγγέλματος, ὅπως τὴν πρώτην δικάσιμον Πέμπτην καὶ ὥραν 8 τουρκιστὶ μετὰ παρέλευσιν τριάκοντα καὶ μιᾶς ἡμερῶν ἀπὸ τῆς πρώτης διὰ τῆς ἐφημερίδος δημοσιεύσεως τῆς παρούσης κλήσεως, ἐμφανισθῇ εἴτε αὐτοπροσώπως εἴτε διὰ νομίμου ἀντιπροσώπου, ἐνώπιον τοῦ ἐν Σιατίστῃ ἑδρεύοντος Πνευματικοῦ Δικαστηρίου, ὡς ἐναγόμενος ὑπὸ τῆς ἑαυτοῦ συζύγου Ἄννης Δημητρίου Ἱ. Λάγκα, τὸ γένος Χριστοδούλου Κίτσου, κατοίκου Σιατίστης, χριστιανῆς ὀρθοδόξου, ὑπηκόου ὀθωμανῆς καὶ τὰ οἰκιακὰ ἐπαγγελλομένης, ἐπὶ ἀναιτίῳ ἐγκαταλείψει πρὸς διάζευξιν. Ἐν περιπτώσει μὴ παραστάσεώς του ἡ κατ' αὐτοῦ ἀγωγὴ περὶ διαζυγίου δικασθήσεται ἐρήμην.

Ἡ παροῦσα κλῆσις δημοσιευθήσεται τρὶς κατὰ συνέχειαν διὰ τῆς ἐν Θεσσαλονίκῃ ἐφημερίδος «Ἀληθείας».

Ἐν Σιατίστῃ τῇ 6 Μαρτίου 1904.

Ὁ προεδρεύων
Γεν. Ἀρχ. Ἐπίτροπος
Πρωτοσύγκελλος **Σεραφείμ.**
(Τ. Σ.)
Ὁ Γραμματεὺς
ἀρχ. **Γεράσιμος Θεολογίδης**

Ὅ,τι ἀκριβὲς ἀντίγραφον αὐθημερὸν
Ὁ Γραμματεὺς
ἀρχ. **Γεράσιμος Θεολογίδης.**

Η "ΑΛΗΘΕΙΑ,, ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Συντακτικὴ Ἐπιτροπή. — Ὡς προεγράφομεν, τὴν προχθὲς Κυριακὴν συνῆλθεν ἐν τῇ Ἱ. Μητροπόλει ὑπὸ τὴν προεδρείαν τῆς Α. Σ. τοῦ Μητροπολίτου εἰς πρώτην συνεδρίαν ἡ Συντακτικὴ τοῦ νέου κανονισμοῦ μας Ἐπιτροπή. Παρῆσαν ἐν ὅλῳ 44 ἀντιπρόσωποι. Μετὰ θερμὴν προσλαλιὰν τοῦ Προέδρου συστήσαντος ἀνάλογον πρὸς τὰς καιρικὰς περιστάσεις καὶ ἐν ὁμονοίᾳ καὶ ἀγάπῃ ἐργασίαν τῆς Συντακτικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ μετά τινας ἄλλας ἀγορεύσεις σχετικὰς ἄλλων ἀντιπροσώπων, ἀπφασίσθη νὰ ἐκλεγῇ ἑξαμελὴς εἰδικὴ ἐπιτροπὴ πρὸς σύνταξιν τοῦ κανονισμοῦ, ὅστις μετὰ ταῦτα θὰ συζητηθῇ καὶ θὰ ἐπιψηφισθῇ ὑπὸ τῆς Γενικ. Ἐπιτροπῆς. Κανονικῆς μυστικῆς ψηφορίας γενομένης ἀνεδείχθησαν οἱ Κύριοι :

Γρ. Γραβάρης	διὰ	ψήφων	40
Π. Παπαγεωργίου	»	»	28
Π. Οἰκονόμου	»	»	23
Γ. Ἄρτας	»	»	22
Ἱ. Ἀδαμίδης	»	»	21
Κ. Τάττης	»	»	19

Ὡς ἐπιλαχόντων ἐλθόντων τῶν Κυρίων :

Ἐλ. Χ' Κώστα	μὲ	ψήφους	17
Τ. Μαυρουδῆ	»	»	14
Δ. Μπλάτση	»	»	14
Σπ. Τζαμτζῆ	»	»	12
Ἀ. Παπάζογλου	»	»	11
Τ. Γιαννούλη	»	»	11
Κ. Καμμώνα	»	»	7
Δ. Κατσάλλη	»	»	6
Ἀθ. Κούσκουρα	»	»	2
Δ. Σερέφα	»	»	2
Γ. Πεντζίκη	»	»	2
Μ. Τσιομπανογλου	»	»	2
Δ. Κοντοῦ	»	»	2
Γ. Ἀδαμαντίδου	»	»	1
Γ. Ἱ. Μόσχου	»	»	1
Π. Κύρτση	»	»	1

Ἐκ τῆς συνεδρίας ταύτης ἀπουσίαζον ὁ κ. Ἐμ. Ἐμίρης εὑρισκόμενος ἐν ταξειδίῳ, ὁ κ. Θ. Δημητρίου ἀσθενῶν καὶ οἱ κ. κ. Γ. Καραμπέρης καὶ Ἀδαμαντίδης λόγῳ ἐργασίας.

Χθὲς τὸ ἑσπέρας ἡ ἑξαμελὴς αὕτη ἐπιτροπὴ συνῆλθεν ἐν τῇ Ἱ. Μητροπόλει ἔνθα ὑπὸ τὴν Προεδρείαν τῆς Α. Παναγιότητος ἤρξατο τοῦ ἔργου αὐτῆς.

Κατὰ τὴν πρώτην ταύτην συνεδρίαν μεταξὺ ἄλλων ἀπεφασίσθη ὅπως ἡ ἐπιτροπὴ συνεδριάζῃ καθ' ἑκάστην ἀπὸ τῆς 11ης ὥρας τῆς ἑσπέρας. Συγχρόνως δὲ προτάσει τῆς Α. Π. ἐνεκρίθη ὅπως αἱ ἐργασίαι τῆς Ἐπιτροπῆς τηρηθῶσιν ἀπολύτως μυστικαί.

Μαράσλειον Λύκειον. — Περὶ τὴν μεσημβρίαν τῆς προχθὲς Κυριακῆς μετὰ μεγίστης ἐπιβλητικότητος ἐτελέσθησαν τὰ ἐγκαίνια τοῦ ἐν τῇ πόλει μας νεοτεύκτου καὶ μεγαλοπρεποῦς Μαρασλείου Λυκείου, διὰ τοῦ ὁποίου ὁ ἐνδελεχὴς καὶ ἀκαταπόνητος ζῆλος τοῦ γεραροῦ ἱδρυτοῦ κ. Στεφ. Νούκα καὶ ἡ γενναιοδωρία τοῦ Ἐθνικοῦ Εὐεργέτου κ. Γρ. Μαρασλῆ ἐπροίκισαν τὴν ἡμετέραν κοινότητα, δυναμένην δικαίως νὰ σεμνύνηται ἐπὶ τῇ ἀποκτήσει ἐθνωφελοῦς πράγματι καθιδρύματος. Ὁ σχετικὸς ἁγιασμὸς ἐτελέσθη ὑπὸ τῆς Α. Π. τοῦ Μητροπολίτου Θεσσαλονίκης κ. Ἀλεξάνδρου, ἐμνημονεύθησαν δ' ἐν συγκινήσει τὰ ὀνόματα τοῦ κ. Νούκα καὶ τοῦ κ. Μαρασλῆ. Πλῆθος κόσμου πολὺ παρίστατο κατὰ τὴν τελετὴν ταύτην, ἀποτελούμενον ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἀπὸ ἄνδρας τῶν γραμμάτων, τῶν ἐπιστημῶν καὶ τοῦ ἐμπορίου, σπεύσαντας νὰ ἀποδείξωσι τὴν ἀγάπην καὶ τὴν ἐκτίμησιν, δι' ἧς περιβάλλουσι τὸ χρησιμώτατον τοῦτο καὶ λυσιτελέστατα τὸν σκοπὸν αὐτοῦ ἐπιτελοῦν ἐκπαιδευτήριον. Ὁ Γ. τῆς Ἑλλάδος Πρόξενος ἀντεπροσωπεύετο ὑπὸ τοῦ ὑποπροξένου κ. Ρικάκη. Τὸν ὡραῖον λόγον, ὃν μετὰ τὸ πέρας τοῦ ἁγιασμοῦ ἀπήγγειλεν ὁ σεβαστὸς Διευθυντής, ἐπιφυλλασσόμεθα, ἐλλείψει χώρου, νὰ δημοσιεύσωμεν εἰς τὸ προσεχὲς φύλλον. Σημειοῦμεν ὅμως σήμερον ὅτι ὁ λόγος τοῦ κ. Νούκα συνεκίνησε βαθύτατα τὸ πολυπληθὲς αὐτοῦ ἀκροατήριον, ὅπερ καὶ ζωηρότατα ἐχειροκρότησεν αὐτόν. Εἰς τὸν λόγον τοῦ κ. Νούκα ἀπήντησε διάθερμῶν λέξεων ἡ Α. Π. ὁ Ἀρχιερεὺς συγχαρεὶς τῷ ῥέκτῃ ἱδρυτῇ διὰ τὴν πρακτικὴν ἰδέαν, ἣν συνέλαβε νὰ ἱδρύσῃ τὸ πρακτικώτατον Λύκειόν του καὶ διὰ τὰς ἀκαταπονήτους καὶ σχεδὸν εἰπεῖν ὑπερανθρώπους προσπαθείας, ἃς κατέ-

La Prépondérance de l'élément hellène

EN MACÉDOINE

Le Gaulois 7 avril 1908

Lors des récents débats qui se sont produits à la Chambre des députés au sujet des événements de Macédoine, il s'est trouvé, comme on le sait, des orateurs — et non des moindres — pour affirmer que les Bulgares représentaient en Macédoine la majorité de la population : devant une assertion aussi extraordinaire, personne ne s'est trouvé pour redresser l'erreur.

Pour éclairer l'opinion publique, nous exposerons sommairement la question en nous servant de statistiques officielles.

L'élément grec en Macédoine, d'après le célèbre professeur Kiepert, s'étend depuis la Thrace jusqu'à l'Albanie, occupant une surface comprenant la Macédoine centrale et méridionale.

Au nord, l'élément slave occupe une étroite bande de pays, bornée elle-même au nord-ouest par un territoire de populations mixtes.

D'après le dernier recensement, qui n'a pas été fait en faveur des Grecs, puisqu'il est antérieur à la guerre gréco-turque, sur 1,991,420 habitants, il existe en Macédoine 846,011 Grecs, 615,286 musulmans, le reste étant des slaves et autres. Ce chiffre de 846,011 correspond parfaitement à celui de l'instruction hellénique en Macédoine. Dans les vilayets de Monastir et de Salonique, il existe 998 écoles (écoles élémentaires et gymnases), occupant 1,419 professeurs et fréquentées par 57,961 élèves grecs. Dans ces chiffres sont comprises également les écoles de jeunes filles.

Du reste, la supériorité numérique de l'élément grec est affirmé par tous ceux qui ont visité la Macédoine et par ceux qui se sont sérieusement occupés de la question, sans en excepter les Russes. Ainsi une commission envoyée par l'Académie de Saint-Pétersbourg évalue le chiffre des Macédoniens grecs à 700,000 contre 200,000 Bulgares seulement, et l'économiste russe, M. Petroff, attribue lui aussi la supériorité numérique à l'élément grec. Mais voici encore mieux : dans une brochure « *la Macédoine* », publiée à Philippopoli par l'exarchat bulgare, à la page 90 nous lisons : « A part deux ou trois éparchies du Nord, les habitants du reste de la Macédoine sont prêts, pour peu qu'on les y engage, à déclarer par écrit qu'ils ne sont pas Bulgares, qu'ils appartiennent au patriarchat grec et qu'ils le reconnaissent. Qu'ils préfèrent les écoles, les instituteurs et l'instruction grecs. »

Et plus loin, page 95 : « En cas d'intervention des puissances européennes pour la solution de la question macédonienne, les Grecs auront sans aucun doute la victoire, parce qu'eux seuls peuvent obtenir des villages macédoniens la déclaration que la Macédoine n'est habitée que par des Hellènes. »

[illegible] territoriale, l'industrie et le com[illegible] ce sont pour la plus grande partie entre les mains des Grecs. L'élément intellectuel dominant est le Grec. Il n'existe en Macédoine qu'un seul journal, et il est grec. L'élément grec présente donc, en Macédoine, une supériorité écrasante sur le reste, au point de vue ethnique, géographique et intellectuel.

Tout cela confirme ce que lord Salisbury, appuyé par le comte Andrassy, disait à la séance du 19 mai 1878 au congrès de Berlin : « La Macédoine et la Thrace sont des provinces grecques, comme la Crète. »

C. H.

nombrables lecteurs. Il exprime leur angoisse secrète et il lui prête tant de beauté, il la diversifie avec un art si magique, qu'ils en gardent une reconnaissance. Toute sa litanie consiste à conjuguer le verbe « échapper », mais de quel accent somptueux il l'égrène !

Par son irrémédiable mélancolie, par sa hâte à se prêter à la nature, à remplir d'émotions renouvelées son émotivité, tonneau des Danaïdes, qu'une admirable ardeur dessèche presque aussitôt, par son inquiétude, par sa porosité, il a l'air d'un mystique en chemin, d'un rêveur mobile et insatiable, qui cherche la stabilité et la permanence du divin à travers les ruines de l'histoire, les civilisations disparues et superposées. C'est l'Etoile qu'il invoque à travers tant d'étoiles. C'est le havre de grâce qu'il convoite, celui qui courut tant de ports de mer.

Cela est tellement vrai que dans cette *Inde sans les Anglais*, après avoir traversé les temples gigantesques, les villes roses et blanches où la population meurt de faim dans les rues, les grottes, les jungles et les déserts, il aboutit à Bénarès, à la maison des sages et des théosophes qui lui parlent du bouddhisme et du brahmanisme, bercent sa perpétuelle anxiété, aiguisée par un tel voyage, de paroles lentes, graves et douces à son cœur, car elles drapent de raisons l'Impénétrable. Après les danses rituelles des bayadères, elle lui plaît, cette austère harmonie des vieilles idées cosmiques et philosophiques, qui gravitent dans l'esprit de ces solitaires, transmises des temps immémoriaux, telles les planètes dans la nuit pure. Il les aime, ces paroles pieuses ainsi que les sœurs du silence.

***

Ah ce silence ! Il est, avec la famine, le motif de ce livre extraordinaire. Silence de pierre et d'éboulement, que troublent seuls les cris voraces des corbeaux, conquérants ultimes d'une terre d'où essaimèrent tant de peuples, toutes les races de l'Europe moderne. Silence solennel et d'histoire, que la nuit aggrave et refroidit, où la suite des siècles se tient figée et menaçante ainsi qu'une de ces idoles à mille bras armés qui terrifient le voyageur. Et le voyageur ne se lasse point de répéter ce mot nu de « silence » qui a la stupeur du passé, la morne tristesse de l'accompli. La forêt se tait, pleine de lianes où la sève a cessé de monter et qui ne sont plus, comme toute l'Inde, que le moule, la coque d'une vie disparue, usée par sa force de transmission.

Le temple se tait dans la forêt, avec sa déesse atroce et muette dont le culte se poursuit par fortune, comme surnage dans l'esprit des derniers desservants le scrupule religieux, presque éteint, de jadis. Les tombes sont retournées à l'humus, mais l'humus est devenu infertile et la métempsychose semble arrêtée. L'excessive durée viendrait-elle à bout de la transmigration des âmes, lasses de parcourir des corps éphémères ? Au milieu de déserts ocreux où souffle un vent pâle et froid, l'aspect de ce que furent les cités retourne tacitement à la poussière ; chaque demeure a son pan ruineux. Ce qui sé-

THÉATRE GRÉVIN. — Tous les jours à 3 h. et le soir à 8 h. 3/4 : La Famille Pont-Biquet.

PHOTORAMA LUMIÈRE, 18, rue de Clichy. — Vues panoramiques du monde entier, de 2 h. 1/2 à 6 h. et de 8 h. 1/2 à 11 h.

ΑΛΗΘΕΙΑ

LA VERITA

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ

Ἐκδίδεται κατὰ ΤΡΙΤΗΝ ΠΕΜΠΤΗΝ καὶ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ Ι. ΚΟΥΣΚΟΥΡΑΣ

ΚΟΜΑΧΑΛΑ ΟΔΟΣ ΚΟΛΟΜΒΟΥ — ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ Σάββατον τῇ 8 Μαΐου 1904.

ΟΙ ΠΕΡΙ ΤΗΝ ΔΡΑΜΑΝ ΣΥΝΟΙΚΙΣΜΟΙ

α'. Ἡ μεσαία ζώνη αὐτῶν ἀπὸ Δράμας εἰς Καρλίκοβον.

Οἱ ἀποτελοῦντες τὴν μεσαίαν ζώνην τῶν περὶ τὴν Δράμαν συνοικισμῶν ἀπλοῦνται ἅπαντες ἐπὶ τῆς ἀπὸ Δράμας μέχρι Καρλικόβου διηκούσης σειρᾶς τῶν μεσημβρινῶν ὑπωρειῶν τοῦ Βὸξ-δάγ, ἑκατέρωθεν δὲ τῆς ἀπὸ Δράμας εἰς Καρλίκοβον ὁδοῦ, διευθυνομένης βορειοδυτικῶς ταύτης εἰς ἀπόστασιν 5—6 ὡρῶν περίπου καὶ ταυτιζομένης κατὰ τὸ ἥμισυ αὐτῆς τῇ λεωφόρῳ Δράμας — Νευροκοπίου. Εἰσὶ δὲ οἱ ἑξῆς:

1. Δριάνοβον.

Μικρὸν χωρίον κείμενον ἡμίωρον βορειοδυτικῶς τῆς Δράμας ἐπὶ ἐλαφροῦ ὑψώματος καὶ χρησιμεῦον ὡς προάστειον ταύτης. Κατοικεῖται ἐν ὅλῳ ὑπὸ 350 κατ. ὧν 240 Ἕλληνες βουλγαρόφωνοι, οἱ δὲ λοιποὶ Μωαμεθανοί. Οἱ ὀρθόδοξοι συντηροῦσιν ἀπὸ ὀλίγων ἐτῶν δημοτικὸν σχολεῖον περιλαμβάνον 40 μαθητὰς διδασκομένους ὑφ' ἑνὸς γραμματοδιδασκάλου. Ἡ ἐν γένει κατάστασις τῶν κατοίκων ἦτο μέχρι πρὸ ἔτους οἰκτρά, ἅτε οὐδενὸς τῶν πρώην μητροπολιτῶν ἐπιμεληθέντος τῆς ἰδιαιτέρας ἀναπτύξεως τούτων. Ἡ σωτήριος ὅμως ἔλευσις εἰς τὴν ἐπαρχίαν ἡμῶν τοῦ νέου Μητροπολίτου κ. Χρυσοστόμου προσέθηκε καὶ εἰς τὰ πράγματα τῆς Κοινότητος ταύτης, κειμένης μάλιστα εἰς τὰ πρόθυρα τῆς πόλεως Δράμας, νέαν ἐπὶ τὰ κρείσσω τροπήν. Καθότι καὶ τὰ σχολικὰ αὐτῆς ἐρρυθμίσθησαν καταλλήλως καὶ τὰ λοιπὰ κοινοτικὰ ζητήματα ἠκολούθησαν τὸν αἴσιον αὐτῶν ροῦν. Οὐχ ἧττον λίαν ἐπάναγκες κρίνομεν τὴν ἀποστολὴν αὐτόσε παρὰ τῆς Ἱ. Μητροπόλεως μιᾶς ἰδιαιτέρας νηπιαγωγοῦ, ἥτις βεβαίως μείζονα ἠθικὰ καὶ πνευματικὰ ὀφέλη θέλει ἀποφέρει τῇ ἐνδεεῖ ταύτῃ κοινότητι. Ἅπαντες οἱ κάτοικοι ἀποζῶσιν ἀπὸ τῶν εἰσοδημάτων τοῦ καπνοῦ, τῶν ἰδιαιτέρως ὑπ' αὐτῶν καλλιεργουμένων σιτηρῶν καὶ τοῦ βάμβακος.

2. Βησοτσιάνη.

Ἀπέχει ἡμίωρον δυτικῶς τοῦ Δριανόβου καὶ ἵδρυται ἐν ἐπιφανεῖ θέσει καθορωμένη ἀπὸ ἱκανῆς ἀποστάσεως. Αἱ οἰκίαι αὐτῆς λευκαὶ κατὰ τὸ πλεῖστον εἶνε ἐκτισμέναι ἀμφιθεατρικῶς. Ὁ πληθυσμὸς αὐτῆς σύμμικτος ἐξ Ἑλλήνων καὶ βουλγάρων ἀνέρχεται εἰς 1500 κατοίκους, ὧν 1,100 εἰσὶν Ἕλληνες βουλγαρόφωνοι προσκείμενοι πιστῶς καὶ ἀνενδότως τοῖς πατρίοις, οἱ δὲ λοιποὶ 400 βούλγαροι. Οἱ Ἕλληνες ἔχουσι μίαν Ἐκκλησίαν καὶ συντηροῦσι καλῶς ὀργανωμένον ἀρρεναγωγεῖον μεθ' ἑνὸς τελειοφοίτου διδασκάλου, εἰς ὃ φοιτῶσιν 60 μαθηταὶ καὶ παρθεναγωγεῖον μετὰ μιᾶς διδασκαλίσσης, εἰς ὃ φοιτῶσι 45 μαθήτριαι. Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται εἰς τὴν καλλιέργειαν τοῦ βάμβακος, τοῦ σησάμου, τῶν δημητριακῶν καρπῶν, ἰδίως ὅμως τοῦ καπνοῦ. Ὡς ἐκ τῶν ἀνόμων ἀξιώσεων, ἃς εἶχον ἐγείρει οἱ ἐνταῦθα σχισματικοὶ ἐπὶ τῆς Ἐκκλησίας τῶν Ὀρθοδόξων, αὕτη διετέλεσεν ἐπὶ διετίαν κεκλεισμένη, μόλις πρὸ ἔτους ἀνοιγεῖσα τῇ ἀξιεπαίνῳ ἐνεργείᾳ τῆς Ἱ. Μητροπόλεως Δράμας καὶ τῇ ἐκτάκτῳ τῶν ἐνταῦθα Ὀρθοδόξων αὐταπαρνήσει καὶ δραστηριότητι. Δυτικῶς ταύτης καὶ εἰς ἀπόστασιν μιᾶς ὥρας κεῖται τὸ χωρίον,

3. Πλεύνα.

Ἐν ἐπιφανεῖ ὡσαύτως καὶ τοῦτο θέσει κείμενον ἔχει τὸν αὐτὸν περίπου πληθυσμὸν κατοίκων ἤτοι 1420 κατ., 720 εἶνε Ἕλληνες βουλγαρόφωνοι, οἱδὲ λοιποὶ βούλγαροι. Οἱ Ἕλληνες ἔχουσι 1 Ἐκκλησίαν καὶ συντηροῦσι 1 δημοτικὸν σχολεῖον περιλαμβάνον 60 μαθητὰς ὑπὸ ἕνα διδάσκαλον καὶ 1 παρθεναγωγεῖον, ἐν ᾧ φοιτῶσι 42 θήλεα διδασκόμενα ὑπὸ μιᾶς διδασκαλίσσης. Οἱ ὀρθόδοξοι τοῦ χωρίου τούτου φανατικώτατα ἐμμένουσι εἰς τὰς Ἑλληνικωτάτας αὐτῶν ἕξεις παρὰ τὰς ἀπειλὰς καὶ τὰς ῥᾳδιουργίας τῶν βουλγάρων. Οὐ πρὸ πολλῶν δὲ μηνῶν ἡ Κοινότης αὕτη ἐθρήνησε τὴν ἀπώλειαν τοῦ ἀκραδάντου αὐτῆς στύλου, τοῦ ἀειμνήστου Ἀθανασίου Βαλαβάνη, δολοφονηθέντος ἀγρίως ὑπὸ ἀνταρτῶν τοῦ ἀπαισίου βουλγαρικοῦ κομιτάτου, πεσόντος οὕτω θῦμα τῆς φιλοπάτριδος αὐτοῦ καὶ ἀνδρικῆς στάσεως. Πρὸς τῇ νικοτιανῇ καὶ τοῖς σιτηροῖς καλλιεργεῖται ἐνταῦθα ἐπιτυχῶς καὶ ἡ ἄμπελος ἀποτελοῦσα σπουδαιότατον παράγοντα εὐημερίας τοῦ τόπου. Νοτιοδυτικῶς ταύτης καὶ εἰς ἀπόστασιν ἡμισείας ὥρας καθορᾶται ἡ κωμόπολις,

1. Προσωτσιάνη.

Αὕτη κεῖται ἐπὶ τῆς λεωφόρου Δράμας — Νευροκοπίου καὶ ἀπέχει πρώτης 2 περίπου ὥρας. Ἁπλο[illegible] ἐντὸς λεκάνης εὐρε[illegible] ἀπόζει ἀπάσης τῆς προ[illegible] μένης πεδιάδος τῆς Δράμας, [illegible] μένη παρὰ τὴν μόνην στενὴν το[illegible] δὰγ δίοδον, δι' ἧς καὶ ἡ μνησθ[illegible] ωφόρος διέρχεται. Ἡ ὅλη αὐτῆς [illegible] ρικὴ ἄποψις, καθορωμένης ἀπὸ [illegible] παρουσιάζει τι τὸ μεγαλοπρεπὲς καὶ [illegible] πνόν. Τὸ ὑπερβάλλον τῶν οἰκιῶν αὐτῆς λευκὸν χρῶμα, τὰ ὑπερύψηλα τεμένη μετὰ τῶν περὶ αὐτὰ ποικίλων δένδρων, ὁ κολοσσὸς τοῦ ἐν μέσῃ ἀγορᾷ εἰς ὕψος αἰρομένου μεγάλου τῆς κωμοπόλεως ὡρολογίου, εἰς ἐπίφετρον δὲ ἡ ἑλικοειδὴς κοίτη τῶν εἰς εἰκοσάλεπτον ἀπόστασιν νοτίως αὐτῆς κυλινδουμένων ἀργυρῶν ναμάτων τοῦ Ἀγγίτου ποταμοῦ μετὰ τῶν πέριξ ἐστιβαγμένων ποικίλων χλοερῶν δένδρων, καὶ τῶν καπνοσπάρτων γαιῶν διαθέτουσιν εὐαρέστως τὸν κατὰ πρῶτον ἐπισκεπτόμενον αὐτὴν καὶ τῇ προσδίδουσιν αἴγλην ἐπαρχιακῆς πόλεως. Καὶ ἡ ἐσωτερικὴ ὅμως αὐτῆς ὄψις ἁμιλλᾶται ἐκ τοῦ ἴσου πρὸς τὴν ἐξωτερικήν της μεγαλοπρέπειαν. Καθότι εἶνε πεπλουτισμένη δι' εὐρειῶν τὸ πλεῖστον ὁδῶν, λιθοστρώτων καὶ ἐκτάκτως καθαρῶν, διὰ κτιρίων νέων καὶ εὐπρεπῶν, δι' ἀρκετῶν κρηνῶν κρυσταλλωδῶν ναμάτων, δι' ἐμπορικῆς ἀγορᾶς, διὰ ξενώνων, ἐν οἷς τὴν πρώτην, λόγῳ ἀνέσεως, καθαριότητος καὶ περιποιήσεως, κατέχει θέσει ὁ νεόδμητος τῆς Ἑλληνικῆς Κοινότητος προσωνυμούμενος ἡ «Ἐλπίς», διὰ καφεῖείων καὶ ἐν γένει διὰ τῶν κυριωτέρων μέσων τῶν συντελούντων εἰς τὴν ἄνετον ὁπωσοῦν ἐν αὐτῇ διαμονὴν παντὸς ξένου.

Ἡ Προσωτσιάνη οὖσα ἕδρα δημάρχου κέκτηται δικαστήριον νεωστὶ ἀνεγερθὲν ἐν μέσῳ τῆς ἀγορᾶς μετὰ τῆς δυνατῆς φιλοκαλίας δαπάνῃ τοῦ δήμου. Πρὸς τούτῳ δὲ ὡς ἐκ τοῦ κεντρικοῦ καὶ τοῦ ἐπικαίρου τῆς τοποθεσίας της ἵδρυται ἀπὸ δεκαετίας κατὰ τὴν ΒΔ αὐτῆς ἄκραν στρατιωτικὸς σταθμὸς περιλαμβάνων περὶ τοὺς 150 στρατιώτας.

Ὁ πληθυσμὸς αὐτῆς σύμμικτος ὧν ἀνέρχεται εἰς 4,500 κατοίκους κατατεμνομένους εἰς φυλὰς κατὰ τὴν ἑξῆς ἀναλογίαν: 1650 Μωαμεθανοί, 1150 Ἕλληνες (ἑλληνόφωνοι, βλαχόφωνοι καὶ βουλγαρόφωνοι), 500 Βούλγαροι καὶ 200 Ἀθίγγανοι.

Ἅπαντες οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται ἰδιαιτέρως εἰς τὴν καλλιέργειαν τῶν καπνῶν, ἀποφέρουσαν ἐτησίως παραγωγὴν 13 χιλ. κατὰ μέσον ὅρον δεμάτων, ἧς ἕνεκα ἐτησίως καὶ ὑπὸ τὰς ἀτυχεστέρας συνθήκας εἰσρέει ἐν αὐτῇ τὸ στρογγύλον ποσὸν τῶν 45 χιλιάδων λιρῶν Τ. Οἱ ἕλληνες ὅμως ἰδιαιτέρως καί τινες τῶν ὀθωμανῶν βέηδων καταγίνονται καὶ εἰς τὸ ἐμπόριον. Τούτου ἕνεκα ἡ οἰκονομικὴ κατάστασις τοῦ τόπου διατελεῖ γενικῶς εἰς εὐάρεστον σημεῖον, ποῦ καί που ἀναφαινομένων οἰκονομικῶν τινων ἀποτυχιῶν ὀφειλομένων κατὰ μέγα μέρος εἰς τὴν πρὸ πολλοῦ ὑπεισδύσασαν αὐτόθι κατάχρησιν τῶν οἰνοπνευματωδῶν ποτῶν, ᾗ ἡ πλειονότης δυστυχῶς τῶν κατοίκων καὶ δὴ καὶ τῶν Ἑλλήνων ἀκορέστως καὶ ἐπὶ μεγίστῃ βλάβῃ τῶν ἑαυτῆς συμφερόντων ὑπόκειται.

Ἀνάλογος τῇ οἰκονομικῇ βαίνει καὶ ἡ πνευματικὴ ἀνάπτυξις τῶν Ἑλλήνων. Οὗτοι διατηροῦσιν ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν ἑξάτακτον Ἀστικὴν σχολὴν ἀρρένων περιλαμβάνουσαν 120 περίπου μαθητὰς διδασκομένους ὑπὸ 3 διδασκάλων καὶ τετράτακτον Παρθεναγωγεῖον μετὰ μιᾶς τάξεως Νηπιαγωγείου περιλαμβάνον ὑπὲρ τὰ 100 θήλεα ὑπὸ 2 διδασκαλισσῶν διδασκόμενα. Οἱ ὀθωμανοὶ συντηροῦσι δύο γραμματοδιδασκαλεῖα, οἱ δὲ Βούλγαροι μίαν δημοτικὴν σχολήν, ἐν ᾗ ὑφ' ἑνὸς διδασκάλου καὶ μιᾶς διδασκαλίσσης διδάσκονται ἀναμίξ οὐχὶ πλείονες τῶν 30 ἄρρενες καὶ θήλεις.

Ὁ πρὸς τὴν πατρόθεν παιδείαν ζῆλος τῶν Ἑλλήνων εἶνε ὀνομαστὸς καὶ ἀξιομίμητος. Ἀπτὸν τούτου δεῖγμα εἶνε οὐ μόνον ἡ ἀπὸ τοσούτων ἐτῶν καὶ ἐν δυσχερεστάταις περιστάσεσι συντήρησις τῶν ῥηθέντων ἐκπαιδευτηρίων διὰ τῶν εἰσπράξεων τοῦ δίσκου τῆς Ἐκκλησίας γιγνομένη, οὐ μόνον προσοδοφόρου διὰ τὴν συντήρησιν τῶν σχολῶν ξενῶνος ἡ ἀνέγερσις ἀλλὰ καὶ ἡ ἀπὸ ἔτους ληφθεῖσα ἀξιέπαινος καὶ ἀξιόζηλος ἀπόφασις αὐτῶν περὶ ἀντικαταστάσεως τῶν ἤδη ἑτοιμορρόπων καὶ ὅλως ἀκαταλλήλων σχολείων διὰ νέων τοιούτων ἁρμοδίων πρὸς τὸν μέγαν αὐτῶν σκοπόν, ὃν ἐπιδιώκουσι, δαπάνῃ τῆς Κοινότητος καὶ μόνης, ἐκπορισθησομένης τὰ ἀναγκαῖα διὰ τὴν ἀνέγερσιν χρηματικὰ ποσὰ ἐκ τῶν εἰσοδημάτων τῆς Ἐκκλησίας, τοῦ μεγάλου αὐτῆς Ξενοδοχείου τῆς «Ἐλπίδος» καὶ ἐκ τῶν εἰσπράξεων διαφόρων λαχείων. Ἀσμένως μάλιστα πληροφορούμεθα ὅτι πρό τινος χρόνου ἐγένοντο ἐνταῦθα ὑπὸ Ἕλληνος μηχανικοῦ αἱ δέουσαι καταμετρήσεις τοῦ χώρου, ἐφ' οὗ περὶ τὰ μέσα Ἀπριλίου ἐ. ἔ. θὰ ἤρχιζεν ἡ οἰκοδομὴ τῶν νέων σχολείων.

Ἐκεῖνο ὅμως ὅπερ ὑπὲρ πᾶν ἄλλο ἀποτελεῖ τὸ ἀληθὲς αὐτῶν γνώρισμα εἶνε ἡ ἀμείωτος αὐτῶν ἐμμονὴ εἰς τὰ πάτρια καὶ τὸ ἀκμαῖον καὶ ζωηρὸν αἴσθημα τῆς τῶν καταπατουμένων καὶ κινδυνευόντων ἔστιν ὅτε πατρῴων αὐτῶν δικαιωμάτων διεκδικήσεως καὶ ἀμύνης, ἐκδηλωθέντα μέχρις αὐταπαρνησίας πολλάκις μὲν μέχρι τοῦδε ἰσχύος ὅμως πρὸ διετίας κατὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ μνησθέντος Ξενοδοχείου τῆς «Ἐλπίδος,» καὶ ἐκ τῶν ἀντιδράσεων καὶ τῶν ἀνόμων ἀξιώσεων ἐπὶ ταύτης τῶν ἐνταῦθα βουλγάρων.

Ἀλλ' οὐ μόνον ταῦτα· ὁ ἀναζητῶν εὑρίσκει ἐν τοῖς δέλτοις τῶν χρονικῶν τῆς Ἑλληνικωτάτης ταύτης Κοινότητος πλεῖσθ' ὅσα εὐωδέστατα ἄνθη, δι' ὧν δύναται νὰ πλέξῃ τὸν ἀμάραντον αὐτῆς στέφανον τῆς δόξης.

(Ἕπεται συνέχεια)

Ἐν Δράμᾳ **Κντζς.**

Α. Ν. ΠΑΠΑΖΟΓΛΟΥΣ

ΙΑΤΡΟΣ

ΔΕΡΜΑΤΙΚΑ ΚΑΙ ΑΦΡΟΔΙΣΙΑΚΑ ΝΟΣΗΜΑΤΑ

Συνοικία Ἁγ. Θεοδώρας—Θεσσαλονίκη.

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

Η ΥΠΟ ΤΟΥ κ. Δελκασσὲ ἐν τῷ τελευταίῳ ὑπουργικῷ συμβουλίῳ γενομένη δήλωσις περὶ τῆς συναινέσεως τῆς Ῥωσσίας εἰς τὸ χεδιβικὸν διάταγμα, τὸ ὁποῖον ἀφορᾷ τὰς εἰς τοὺς πιστωτὰς τῆς Αἰγύπτου δοθείσας ἐγγυήσεις, ἔκαμεν ἀρίστην ἐντύπωσιν εἰς τοὺς πολιτικοὺς κύκλους. Ὁ ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ὑπουργὸς συνεπέρανεν ὅτι ἡ Ῥωσσία, δοῦσα πρώτη τὴν συγκατάθεσίν της εἰς ὑπόθεσιν λίαν ἐνδιαφέρουσαν τὴν Γαλλίαν, ἠθέλησε νὰ παράσχῃ εἰς τὴν σύμμαχόν της νέον καὶ πολύτιμον δεῖγμα τῆς φιλίας της. Ὄντως ὑπὸ τοιαύτην σημασίαν δέον νὰ ἐκληφθῇ ἡ συναίνεσις τῆς Ῥωσσίας, τοῦτο δὲ θέτει τέρμα εἰς ὅλους τοὺς θρύλους, οἵτινες διεκηρύχθησαν διὰ τῶν στηλῶν δημοσιογραφικῶν τινων ὀργάνων τῆς Πετρουπόλεως καὶ τῶν Παρισίων περὶ τῆς δυσθυμίας καὶ δυσαρεσκείας, τὰς ὁποίας ἐγέννησεν ἐν Ῥωσσίᾳ ἡ πρόσφατος Γαλλοαγγλικὴ συνεννόησις. Τοῦτο θὰ ἐκπλήξῃ βεβαίως ἐκείνους, οἵτινες ἐσυνήθισαν νὰ θεωρῶσι τὴν Ἀγγλίαν ὡς φυσικὸν ἐχθρὸν τῆς Ῥωσσίας καὶ οἱ ὁποῖοι δὲν ἐννοοῦσι πῶς ἡ Γαλλία, συμμαχήσασα μετὰ τῆς Ῥωσσίας, ἠδυνήθη νὰ προσεγγίσῃ πρὸς τὴν Μεγάλην Βρεττανίαν. Ἐν τούτοις τὸ γεγονὸς τοῦτο ἀπορρέει ἐξ αὐτῆς τῆς λογικῆς ἐκτυλίξεως τῶν πραγμάτων· εἶνε φυσικώτατον καὶ ἐξηγεῖ πῶς ἡ περὶ Ἀγγλορρωσικῆς προσεγγίσεως ἰδέα ἠδυνήθη νὰ ῥιφθῇ πρὸ τῶν τελευταίων τούτων χρόνων. Ἐν πάσῃ περιπτώσει τὸ γεγονὸς τοῦτο πιστοποιεῖ ὅτι μεταξὺ Λονδίνου καὶ Πετρουπόλεως ὑφίστα-[illegible] ται ποιά τις κατεύνασις πνευμάτω[illegible] καὶ ὅτι δὲν ἀποκλείεται ἡ περίπτωσι[illegible] τοῦ νὰ ἴδωμεν ἡμέραν τινὰ τὰς δ[illegible] ταύτας δυνάμεις συνεννοουμένας πε[illegible] πάντων τῶν ζητημάτων, ἅτινα [illegible] ἴσου ἀμφοτέρας ἐνδιαφέρουσιν.

Ῥωσσία δὲν ζηλοτυπεῖ διὰ τὴν συ[illegible] φωνίαν τῆς συμμάχου της μετὰ του[illegible] ὑποτεθειμένου ἐχθροῦ της· ἐπιδοκιμάζει τὴν συμφωνίαν ταύτην· γινώσκει τὰ ἐκ τῆς συνεννοήσεως ταύτης προκύψαντα ὠφέλη καὶ δὲν ὑποθέτει ὅτι μόνη ἡ Ἀγγλία θὰ καρπωθῇ αὐτά.

Η ΑΓΓΛΙΚΗ ἐφημερίς, «Σημαία» δημοσιεύει ἐσχάτως τὴν εἴδησιν, καθ' ἣν ὁ Βασιλεὺς τῆς Ἀγγλίας Ἐδουάρδος ἐπισκεφθήσεται προσεχῶς ἐν Κίελ τὸν αὐτοκράτορα τῆς Γερμανίας Γουλιέλμον εἰς Κίελ. Μολονότι στενώτατοι συγγενικοὶ δεσμοὶ συνδέουσι τοὺς δύο τούτους Μονάρχας ἡ δὲ ἐπίσκεψις τοῦ Βασιλέως Ἐδουάρδου πρὸς τὸν Αὐτοκράτορα Γουλιέλμον εἶχεν ἤδη ἀποφασισθῇ τὸν παρελθόντα Νοέμβριον, ἀνεβλήθη ὅμως τότε συνεπείᾳ τῆς ἐπελθούσης ἀσθενείας τοῦ Αὐτοκράτορος Γουλιέλμου, ἐν τούτοις ἡ εἴδησις αὕτη παρήγαγε καὶ πάλιν μεγίστην ἐντύπωσιν ἐν Εὐρώπῃ καὶ τοῦτο ἀκριβῶς συνεπείᾳ τῆς πολιτικῆς καταστάσεως, ἐν ᾗ εὕρηται σήμερον ἡ γηραιὰ Εὐρώπη. Ἐν τούτοις λαμβανομένου ὑπ' ὄψιν ὅτι ὁ Βασιλεὺς Ἐδουάρδος τυγχάνει εἷς τῶν θερμοτέρων ὀπαδῶν τῆς διατηρήσεως τῆς εἰρήνης ἐν Εὐρώπῃ πιστεύεται ὅτι ἡ συνάντησις τῶν δύο ἰσχυρῶν τῆς Εὐρώπης Μοναρχῶν ἐνέχει μεγίστην πολιτικὴν σημασίαν, θέλει δὲ συντελέσει πρὸς ἐνίσχυσιν τῆς Εὐρωπαϊκῆς εἰρήνης ἀποδεικνύουσα ὅτι παρ' ὅλα τὰ μέχρι τοῦδε διαδοθέντα αἱ μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ Γερμανίας σχέσεις τυγχάνουσι φιλικώταται.

ΕΚΤΟΣ ΟΜΩΣ τῆς ἐπισκέψεως ταύτης καὶ ἑτέρα συνάντησις Ἡγεμόνων ἀγγέλλεται ἤδη. Ὁ Βασιλεὺς τῆς Ἱσπανίας προτίθεται νὰ ἐπισκεφθῇ τὸν Πρόεδρον τῆς Γαλλικῆς Δημοκρατίας. Ἡ ἐπίσκεψις αὕτη, ἥτις πρόκειται νὰ λάβῃ χώραν μετὰ τὴν συνομολογηθεῖσαν σύμβασιν μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ Γαλλίας, ἐν ᾗ κανονίζεται ὁριστικῶς τὸ τοῦ Μαρόκου ζήτημα τῆς συνεννοήσεως καὶ συγκατανεύσεως τῆς Ἱσπανικῆς Κυβερνήσεως σχολιάζεται ποικιλοτρόπως ὡς ἐνέχουσα μεγίστην πολιτικὴν σημασίαν. Ἐν τούτοις ὁ Ἱσπανικὸς τύπος ὁ ἐξυπηρετῶν τὰ συμφέροντα τοῦ κόμματος τῶν κληρικοφρόνων καὶ τοῦ Δὸν Καρόλου καταφέρεται μεγάλως κατὰ τῆς μελετωμένης ταύτης ἐπισκέψεως, προσπαθεῖ δὲ διὰ παντὸς μέσου νὰ ἐπιδράσῃ ἐπὶ τῆς Κυβερνήσεως, ὅπως ἀποτρέψῃ αὐτὴν ἀπὸ τῆς πραγματοποιήσεως τῆς ἐπισκέψεως ταύτης καὶ τοῦτο, ἵνα ἐκδικηθῇ τὸν Λουμπέ, ὅστις μεταβὰς εἰς Ῥώμην παρέλειψε νὰ ἐπισκεφθῇ τὸν Πάπαν. Ἀλλὰ καὶ αὐτὸς ὁ Ἅγιος Πατὴρ ἐδέχθη ἐσχάτως εἰς μακρὰν ἀκρόασιν τὸν διεκδικοῦντα τὸν Ἱσπανικὸν θρόνον Δὸν Κάρολον, ἡ δ' ἀκρόασις αὕτη, ἥτις ὑπῆρξε φιλικωτάτη, παρήγαγε μεγίστην αἴσθησιν ἐν Μαδρίτῃ.

ΕΝ ΣΧΕΣΕΙ πρὸς τὴν γενομένην ἐσχάτως ἐν Νὶς συνέντευξιν τοῦ Βασιλέως τῆς Σερβίας μετὰ τοῦ Ἡγεμόνος τῆν Βουλγαρίας ὁ τύπος ἐξακολουθεῖ δημοσιεύων μακρὰ ἄρθρα, δι' ὧν προσπαθεῖ νὰ ἀποδείξῃ τὴν μεγίστην πολιτικὴν σημασίαν τῆς συνεντεύξεως ἐκείνης. Φαίνεται ὅμως κατὰ βάθος ὅτι ἡ σημασία τῆς συναντήσεως τῶν δύο γειτόνων Ἡγεμόνων ἐν Νὶς εἶναι πολὺ μικροτέρα, ἐκείνης, ἣν φαντάζονται οἱ πατριῶται Σέρβοι καὶ Βούλγαροι. Καθόσον παρ' ὅλους τοὺς ἰσχυρισμοὺς αὐτῶν ὅτι ἡ συνέντευξις αὕτη ἐγένετο τῇ εἰσηγήσει καὶ ἐπινεύσει δυνάμεώς τινος, τοῦθ' ὅπερ [illegible] τυγχάνει λίαν ἀμφίβολον, λησμονοῦ[illegible] οἱ κύριοι οὗτοι ὅτι ὑπάρχουσι [illegible] ἄλλαι Δυνάμεις ἐπίσης Μεγά[illegible] [illegible] χουσιν ἰσχυρὸν σθένος, [illegible] ἐπιβάλωσι τὴν θέλησίν των, [illegible] ἐς βεβαίως οὐδέποτε θὰ ἐπιτρέ[illegible] τὴν πραγματοποίησιν τῶν σχε[illegible] τῶν ἀγαθῶν πατριωτῶν τῆς [illegible] ας καὶ Βελιγραδίου, οἵτινες ἐν [illegible] μεγαλομανίᾳ των φαίνεται ὅτι κάμουν πάντοτε τὸν λογαριασμὸν ἄνευ τοῦ ξενοδόχου. Τὸ μόνον βέβαιον εἶνε ὅτι ἡ ἐν Νὶς συνέντευξις θέλει συντελέσει εἰς βελτίωσιν τῶν σχέσεων τῶν δύο ὁμόρων Κρατῶν, αἵτινες ὑπῆρξαν μέχρι τοῦδε λίαν τεταμέναι, καὶ δὲν δύνανται καὶ πάλιν ταχέως νὰ καταστῶσι οὐχὶ λίαν φιλικαὶ συνεπείᾳ τοῦ χαρακτῆρος τῶν δύο γειτόνων λαῶν.

ΕΚ ΤΟΥ ΘΕΑΤΡΟΥ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ

Ἡ Κίνα ἐποιήσατο ἐσχάτως νέας καὶ κατηγορηματικὰς δηλώσεις πρὸς τὰς Μεγάλας Εὐρωπαϊκὰς Δυνάμεις περὶ τῆς τηρηθησομένης ὑπ' αὐτῆς αὐστηρᾶς οὐδετερότητος ἐν τῷ διεξαγομένῳ Ρωσσο-ἰαπωνικῷ πολέμῳ. Αἱ δηλώσεις αὗται ἐγένοντο καθ' ὅλα τὰ φαινόμενα κατόπιν πιέσεως τῶν ἐν Πεκίνῳ ξένων ἀντιπροσώπων, οἵτινες ὑπέδειξαν τῇ Σινικῇ Κυβερνήσει τὸν ἐπαπειλοῦντα τὴν δυναστείαν τῆς Σινικῆς καὶ τὴν χώραν αὐτὴν κίνδυνον, ἐν ᾗ περιπτώσει ἡ Σινικὴ παραβαίνουσα τὰς γενομένας περὶ οὐδετερότητος δηλώσεις της ἤθελε λάβει μέρος ἐνεργὸν εἰς τὸν διεξαγόμενον πόλεμον.

Ὁ στρατηγὸς Φλοὺκ τηλεγραφεῖ ἐπισήμως πρὸς τὸν ἐπὶ τῶν στρατιωτικῶν ὑπουργὸν εἰς Πετρούπολιν ἀπὸ 3 τρέχοντος ὅτι οἱ Ἰάπωνες ἐξακολουθοῦσιν τὴν ἀπὸ Φεγγβαγγτσιὲγγ εἰς Λιαογγιὰγγ πορείαν των κατὰ τρόπον, ὃν δυσκόλως δύνατί τις νὰ ὁρίσῃ. Διάφορα Ἰαπωνικὰ ἀποσπάσματα συνεκεντρώθησαν παρὰ τὸ βορειοδυτικὸν τοῦ Τακουσάιν.

Κατ' εἰδήσεις πρὸς τὸ ἐν Βασιγκτῶνι ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ὑπουργεῖον μεταξὺ τῶν προσκόπων τοῦ στρατοῦ τοῦ Κουροπάτκιν καὶ τῶν Ἰαπώνων λαμβάνουσι χώραν καθ' ἑκάστην συγκρούσεις, συνεπείᾳ τῶν ὁποίων φαίνεται ὅτι ταχέως συγκροτηθήσεται σπουδαία μάχη.

Ἐκ Λονδίνου ἀγγέλλεται ὅτι ἡ ἐν Πὸρτ-Ἀρθοὺρ κατάστασις διατελεῖ ἀμετάβλητος, οἱ δὲ Ρῶσσοι προτίθενται νὰ ἀποκρούσωσι μετ' ἐνεργητικότητος πᾶσαν προσβολὴν τῶν Ἰαπώνων.

Κατὰ τηλεγράφημα τῆς ἐφημερίδος τῆς Κολωνίας ἐκ Πετρουπόλεως καθ' ἑκάστην ἀφικνοῦνται νέα στρατεύματα ἐν Λιαογγιάγγ, ἔνθα ἀναμένεται ἐπίθεσις τῶν Ἰαπώνων. Πιστεύεται ὅτι οἱ Ἰάπωνες ποιοῦνται μόνον ἐπιδείξεις ἐν Κβάντουγγ προτιθέμενοι νὰ προσβάλλωσι κυρίως τὸ Λιαογγιάγγ.

Ὁ στρατηγὸς Κουροπάτκιν τηλεγραφεῖ πρὸς τὸν Αὐτοκράτορα ὅτι περὶ τὴν μεσημβρίαν τῆς τρίτης, τρέχοντος δεκα ἑπτὰ Ἰαπωνικὰ πλοῖα ἐνεφανίσθησαν εἰς τὸ Σγινετσὲν καὶ ἤρξαντο πυροβολοῦντα κατὰ τῆς πόλεως ἐκείνης, ἐνῷ πέντε ἕτερα πλοῖα προσεπάθουν νὰ προσεγγίσωσιν εἰς τὴν ἀκτήν. Περὶ τὴν μίαν καὶ ἡμίσειαν ὥραν μετὰ μεσημβρίαν ἐνεφανίσθησαν τρία μεγάλα σκάφη εἰς τὸ ἀκρωτήριον παρὰ τὸ Λιουτσιατέν. Οἱ Ἰάπωνες ἀπεβιβάσθησαν τὴν τρίτην μετὰ μεσημβρίαν ὥραν παρὰ τὸ χωρίον Λιουτσιατὲν καὶ ἤρξαντο βαδίζοντες κατὰ τοῦ Καϊτσίν.

Τὸ Πρακτορεῖον Ρέουτερ ἀγγέλλει ἐκ Νιουτσβάγγ ὑπὸ ἡμερομηνίαν 3 τρέχοντος ὅτι ἡ ἐκκένωσις τοῦ Νιουτσβάγγ εἶχεν ἀποπερατωθῇ τῇ δεκάτῃ πρωϊνῇ ὥρᾳ. Ἡ κανονιοφόρος «Σιβοὺτς» εἶχεν ἀνατιναχθῇ τὴν πρωίαν εἰς τὸν ἀέρα. Οἱ Ρῶσσοι ὑπεχώρησαν ἐν πλήρει τάξει.

Ὁ παρὰ τῷ ἐν Μοῦκδεν γενικῷ ἀρχηγείῳ τοῦ Ρωσσικοῦ στρατοῦ ἀνταποκριτὴς τῆς «Ἡμερησίας» τοῦ Βερολίνου γράφει ὑπὸ ἡμ. 2 τρεχ. ὅτι οἱ Ἰάπωνες προχωροῦσι κατὰ τῆς γραμμῆς Λιαογιὰγγ—Χάϊ-τσὲν-ἰνκὰν καὶ δὴ βραδέως μὲν ὅσον ἀφορᾷ τὴν δεξιὰν πτέρυγα, ταχύτερον δὲ μὲ τὴν ἀριστεράν. Καὶ αἱ δύο Ἰαπωνικαὶ πτέρυγες ἐπιτηροῦνται ὑπὸ ἐπαρκοῦς ἀριθμοῦ Ρωσσικοῦ ἱππικοῦ. Ἰσχυρὸν στρατιωτικὸν σῶμα τῶν Ἰαπώνων βαδίζει κατὰ τῶν ἰσχυρῶν Ρωσσικῶν δυνάμεων ἐν τῇ χερσονήσῳ τοῦ Λιαοτόγγ. Ἐπικρατεῖ καιρὸς βροχερός. Αἱ ὁδοὶ εἶνε ἄσχημοι. Ἐν Μοῦκδεν τὰ πάντα εἶναι ἥσυχα.

Ὁ ναύαρχος Κατάσκα ἀγγέλλει ὅτι ὁ Ἰαπωνικὸς τορπιλλικὸς στόλος ὑποστηριζόμενος ὑπὸ τῶν τηλεβόλων τοῦ στόλου ἀπεπειράθη νὰ περισυλλέξῃ τὰς ἐντὸς τῆς θαλάσσης τοποθετημένας τορπίλλας ἐν τῷ ὅρμῳ τοῦ Κέρρ. Οἱ Ρῶσσοι εἶχον ἀνεγείρει ἐπὶ ἀκρωτηρίου μεταξὺ τοῦ ὅρμου τοῦ Κὲρρ καὶ τοῦ Ταλιενβὰν προσωρινὰ ὀχυρώματα, ἐπὶ τῶν ὁποίων οἱ Ρῶσσοι ἐτοποθέτησαν 6 πεδινὰ τοπομαχικὰ πυροβόλα καὶ ἕνα λόχον στρατοῦ, ὅστις ἀντέταξε ἐρρωμένην ἀντίστασιν. Παρὰ τὴν τῶν ἐχθρῶν ἀντίστασιν ὁ Ἰαπωνικὸς στολίσκος ἐξεπλήρωσε τὴν ἀποστολήν του καταστρέψας πέντε ὑποβρυχίους τορπίλλας. Ἐν τούτοις μία τῶν τορπιλλῶν αὐτῶν ἐξερράγη ὑπὸ τὸν ἀγγελιαφόρον «Μιγιάκο» ὅστις κατεποντίσθη. Ἐκ τοῦ πληρώματος αὐτοῦ ἐπληγώθησαν ἓξ καὶ ἐφονεύθησαν δύο διακροῦντος τοῦ πυρός. Ἡ εἴδησις τῆς καταστροφῆς τοῦ Μιγιάκο ἀκολουθήσασα τόσον ἀμέσως τὴν εἴδησιν τῆς ἐξαφανίσεως τοῦ ὑπ' ἀριθμ. 48 τορπιλλοβόλου προυξένησε μεγίστην θλῖψιν ἐν Τόκιο. Ἀναγνωρίζουσι τοὺς σοβαροὺς κινδύνους, εἰς τοὺς ὁποίους τὸ ἀγγελιαφόρον τοῦτο ἐξετίθετο κατὰ τὰς ἐνεργείας του, ἀλλ' εἶχον τὴν πεποίθησιν ὅτι ἡ θλιβερὰ ἀνάμνησις τῆς ἐξαφανίσεως τοῦ ὑπ' ἀριθμ. 48 τορπιλλοβόλου θὰ ἐδίδασκε τοὺς Ἰάπωνας ναυτικοὺς νὰ λάβωσιν ἅπαντα τὰ προφυλακτικὰ μέτρα ὥστε νὰ μὴ ἐπαναληφθῇ παρομοία καταστροφὴ γινομένη ὑπὸ τοὺς ἰδίους ὅρους.

Ὁ ναύαρχος Ἀλέξιεφ ἀπηύθυνε πρὸς τὸν αὐτοκράτορα τὸ ἑπόμενον τηλεγράφημα ὑπὸ ἡμερ. 14 Μαΐου (ν. ἡμ.), τὸ ὁποῖον δίδει πληροφορίας περὶ τῆς ἐν Πὸρτ-Ἀρθοὺρ καταστάσεως:

«Ἐκθέτω εὐσεβάστως τῇ Ὑμ. Μεγαλειότητι τὰς παρὰ τοῦ ὑπονυαύαρχου Β.θὲρ ληφθείσας πληροφορίας περὶ τῆς καταστάσεως τῶν πραγμάτων ἐν Πὸρτ Ἀρθοὺρ ἀπὸ τῆς 6 μέχρι 12 Μαΐου.

Τὰς πληροφορίας ταύτας ἔφερεν ἔκτακτος ταχυδρόμος τοῦ σταθμοῦ Δασχιτχάο τὴν προτεραίαν τῆς δευτέρας διακοπῆς τῶν μέσων τῆς συγκοινωνίας ὑπὸ τοῦ ἐχθροῦ. Ὁ ἐχθρικὸς στόλος ἐνεφανίσθη πρὸ τοῦ Πὸρτ-Ἀρθοὺρ τὴν 5ην

ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑΙ
ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
ΕΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ

Διαμαρτυρία τῆς ἑλληνικῆς Κοινότητος Θεσσαλονίκης

Ἡ Ἑλληνικὴ Κοινότης Θεσσαλονίκης, ἀπηύθυνε πρὸ. τὴν «Πρωΐαν» τῶν Παρισίων τὴν ἑπομένην ἀπάντησιν εἰς τὰς ψευδολογίας, μὲ τὰς ὁποίας αὐτὴ καὶ μέγα μέρος τοῦ γαλλικοῦ τύπου ἀγωνίζονται νὰ μᾶς ἐξουθενώσωσιν :

«Οὐδεὶς πλέον ἀγνοεῖ οὐ μόνον ἐξ ἡμῶν τῶν Ἑλλήνων, ἀλλὰ πᾶς ἀναγνώστης πάσης ἐθνικότητος, ἀναγινώσκων τὰς γνωστὰς γαλλικὰς ἐφημερίδας «Χρόνον» (Temps) καὶ «Πρωΐαν» (Matin) τῶν Παρισίων, ὅτι αὗται ἀπό τινος χρόνου ἀμιλλῶνται πρὸς ἀλλήλας, ποία τὴν ἄλλην νὰ ὑπερακοντίσῃ ὅπως μεταδώσωσιν ἀνὰ τὴν ὑφήλιον οὐ μόνον ἀνακριβεῖς καὶ παραμεμορφωμένας εἰδήσεις ἐκ Μακεδονίας περὶ τῆς δράσεως τοῦ περιβοήτου Βουλγαρικοῦ κομιτάτου, τοῦ λυμαινομένου τὴν ἀναξιοπαθοῦσαν τοῦ Μεγάλου Ἀλεξάνδρου χώραν, ἀλλὰ προβαίνουσιν εἰς τοιαύτην ἀσεβῆ τῆς ἀληθείας ἀναίρεσιν ἀσυστόλως καὶ συστηματικῶς, ὥστε ἀδιαφόρως ἔχουσι πρὸς πᾶσαν ἱστορικὴν καὶ ἐθνολογικὴν τῶν πραγμάτων τῆς Μακεδονίας ὑπόστασιν.

Τοιαῦτα δημοσιεύουσαι, ἐπιδιώκουσιν ἀναφανδὸν τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν γνωστῶν σκοτίων καὶ κατακτητικῶν τοῦ Πανσλαυϊσμοῦ σχεδίων καὶ τοῦ ἀποτροπαίου καὶ βδελυροῦ ἀγῶνος, ὃν τὰ ὄργανα ἐκείνου, τὸ ἐν Σόφιᾳ βουλγαρικὸν κομιτᾶτον, μετὰ λύσσης διεξάγουσι. Πρὸς ἐπιτυχίαν δὲ τοῦ σκοποῦ αὐτῶν ἔστησαν ἐν καταστρωθέντι σχεδίῳ δημοσιογραφικὴν κατὰ τοῦ Ἑλληνισμοῦ πολεμικὴν, τοῦ Ἑλληνισμοῦ τοῦ ἀγωνιζομένου ἐναντίον τοῦ Πανσλαυϊσμοῦ τὸν δικαιότατον τῶν ἀγώνων ὑπὲρ τῶν πρωαιωνίων αὐτοῦ δικαίων, τὰ ὁποῖα ἀπὸ καταβολῆς κόσμου πάντες καὶ οἱ ἀγριώτεροι τῶν κατακτητῶν καὶ ἐπιδρομέων ἐσεβάσθησαν.

Τελευταίως ἡ «Πρωΐα» εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 7124 καὶ ἡμερομηνίαν 28 Αὐγούστου (ν.ἔ.) φύλλον αὐτῆς ὑπερέβη πᾶν ὅριον ἐν τῇ πολεμικῇ αὐτῆς ταύτῃ.

Ἀπαντῶσα δῆθεν εἰς ἀναγνώστην αὐτῆς, διατυποῦντα ἀπορίαν τινὰ περὶ τοῦ Μακεδονικοῦ ζητήματος, πλὴν τῆς ἄλλης συστοιχίας τῶν ἀναληθειῶν καὶ ἀνακριβειῶν, τὰς ὁποίας παρέταξεν, ἀποφαίνεται δογματικῶς καὶ καθ' ὑπερβολὴν κωμικῶς, ὅτι ὁ Ἑλληνισμὸς τῆς Μακεδονίας τοῦ 1880 μετεβλήθη διὰ τῆς θαυματουργοῦ δυνάμεως τοῦ Βουλγάρου Ἐξάρχου Ἰωσὴφ εἰς Βουλγαρισμὸν τοῦ 1903 (!!!) Εἰς τὸ χιμαιρικὸν τοῦτο δόγμα αὐτῆς θεωροῦμεν καθῆκον ν' ἀπευθύνωμεν τὴν κατωτέρω ἀπάντησιν καὶ νὰ διδάξωμεν τὸν συντάκτην τῆς «Πρωΐας» στοιχειώδη γεωγραφίαν, ἱστορίαν καὶ ἐθνολογίαν τῆς Μακεδονίας, ἣν ἴσως παντελῶς ἀγνοεῖ, ἢ ἐν γνώσει καὶ ἐκ συμφέροντος διαστρεβλοῖ.

Ὁ Ἑλληνισμὸς τῆς Μακεδονίας ὑφίσταται καὶ ὑφίσταται οὐχὶ ἕνεκα μόνον θρησκευτικῆς τῶν Χριστιανῶν κατοίκων αὐτῆς συγγενείας πρὸς τὸ Ὀρθόδοξον τῆς Κωνσταντινουπόλεως Πατριαρχεῖον, τὸ ὁποῖον, ὡς γράφει ὁ συντάκτης τῆς «Πρωΐας», συνεκράτει αὐτοὺς διὰ τῆς θρησκευτικῆς αὐτοῦ δυνάμεως, οὐδ' ἐκαλοῦντο οἱ Χριστιανοὶ τῆς Μακεδονίας Ἕλληνες, διότι, ἀνεγνώριζον μόνον τὸν Ἕλληνα Οἰκ. Πατριάρχην, νῦν δὲ καλοῦνται Βούλγαροι, διότι ἀποκηρύξαντες Αὐτόν, ἀναγνωρίζουσι τὸν ἐγκαθιδρυθέντα νέον πνευματικὸν καὶ θρησκευτικὸν αὐτῶν ἀρχηγὸν ἐν Κωνσταντινουπόλει, τὸν σχισματικὸν Βούλγαρον Ἔξαρχον.

Οἱ χριστιανοὶ τῆς κυρίως Μακεδονίας, πλὴν δηλ. τοῦ βιλαετίου τοῦ Κοσσόβου καί τινων συνορευόντων αὐτῷ μερῶν, ἀποτελοῦσι δύο κυρίως ἐπικρατοῦντος πληθυσμοὺς, τοὺς Ἕλληνας τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου καὶ τοὺς σχισματικοὺς τῆς Ἐξαρχίας, οὓς οἱ τῆς νεαρᾶς παρὰ τὸν Αἷμον ἡγεμονίας ἀρέσκονται νὰ καλῶσι Βουλγάρους καὶ ὁμαίμονας.

Οἱ Ἕλληνες ὀρθόδοξοι τοῦ Πατριαρχείου ἀποτελοῦνται ἐκ τῶν Ἑλληνογλώσσων, κατεχόντων εἰς συμπαγῆ καὶ συνεχῆ πληθυσμὸν τὴν Θεσσαλονίκην μετὰ τῆς Χαλκιδικῆς, τὴν νότιον καὶ μέγα μέρος τῆς νοτιοδυτικῆς Μακεδονίας μέχρι τῶν Γενιτσῶν, Βοδενῶν καὶ τοῦ Βερμίου ὄρους. Πρὸς τούτοις τὸ πλεῖστον μέρος τῆς ἀνατολικῆς, ἐν ᾗ αἱ πόλεις καὶ ἐπαρχίαι Σερρῶν, Δράμας, Καβάλλας καὶ Ξάνθης μέχρι τῶν ἐκβολῶν τοῦ Νέστου ποταμοῦ. Πρὸς τούτοις κατέχουσι καὶ μέρος τῆς βορείου καὶ βορειοανατολικῆς, ἤτοι τὰς κυριωτέρας πόλεις καὶ πολίχνας, οἷον Μοναστήριον (ἡ δευτερεύουσα πόλις τῆς Μακεδονίας), Κρούσοβον, Μεγάροβον καὶ ἄλλας μικροτέρας. Οἱ Ἑλληνόγλωσοι οὗτοι Ἕλληνες ἀποτελοῦσι πληθυσμὸν περὶ τὰς 340—400 χιλιάδας.

Πλὴν τούτων οἱ Ἕλληνες ὀρθόδοξοι τῆς Μακεδονίας ἀποτελοῦνται καὶ ἐκ τῶν μὴ Ἑλληνογλώσσων Ἑλλήνων.

Οὗτοι ὁμιλοῦντες ἓν γλωσσικὸν ἰδίωμα ἀποτελούμενον ἐκ πολλῶν σλαυϊκῶν λέξεων, ἑλληνικῶν καὶ ἐκ σλαυοκαταλήκτων τοιούτων καὶ ἐκ τουρκικῶν, ἀναγνωρίζουσιν ἑαυτοὺς ὡς γνησίους Ἕλληνας, ἀναγνωρίζουσι τὸ Ἑλληνικὸν Οἰκουμενικὸν Πατριαρχεῖον, ποιμένονται ὑπὸ Ἑλλήνων ἀρχιερέων, διατηροῦσιν ἀκμαῖα Ἑλληνικὰ σχολεῖα, σπουδάζουσιν ἑλληνικὰ γράμματα καὶ ἐπιστήμας, ἱερουργοῦσι καὶ λατρεύουσι τὸν Χριστὸν Ἑλληνιστί. Οὗτοι ἀπαρτίζοντες πληθυσμὸν περὶ τὰς 250—300 χιλιάδας, κατοικοῦσι πολλὰς πόλεις τῆς ΒΑ καὶ ΒΔ Μακεδονίας καί τινας τῆς τῆς ΒΑ καὶ ΒΔ Μακεδονίας καὶ τινας τῆς Βορείου καὶ τοιαῦται εἶνε π. χ. αἱ πόλεις Γενιτσὰ, Βοδενὰ, Γεύγελη, Στρώμνιτσα, Φλώρινα, Νευροκόπιον καὶ πολλαὶ κῶμαι καὶ χωρία τῶν περιφερειῶν ἢ ὑποδιοικήσεων αὐτῶν.

Ὥστε οἱ Ἕλληνες τῆς Μακεδονίας ἀνέρχονται οὐχὶ κατωτέρω τῶν 700,000 τρέφοντες τὰ αὐτὰ αἰσθήματα καὶ τοὺς αὐτοὺς πόθους πρὸς ὅλον τὸν ἀπανταχοῦ Ἑλληνισμὸν, δοῦλον καὶ ἐλεύθερον

Οἱ δὲ σχισματικοὶ τῆς Ἐξαρχίας χριστιανοὶ κάτοικοι τῆς Μακεδονίας. οἵτινες ἀπεσχίσθησαν ἀπὸ τοῦ ἑλληνικοῦ Πατριαρχείου κατὰ τὸ 1872 καὶ καλοῦνται ὑπὸ τῶν Βουλγάρων Βούλγαροι κατὰ τὰς μελέτας ἀμερολήπτων περιηγητῶν καὶ ἐρευνητῶν τῆς περιμαχήτου χώρας, δὲν εἶναι καὶ οὗτοι Βούλγαροι ἔχοντες δηλαδὴ τὰ ἐθνικὰ χαρακτηριστικὰ τῆς ἀπὸ τοῦ Βόλγα ποταμοῦ ἐξορμηθείσης Σλαυϊκῆς ἢ Τουρκικῆς φυλῆς καὶ ἐκεῖθεν τοῦ Αἵμου ἐγκατασταθείσης, ἀλλ' οἱ πλεῖστοι καὶ τούτων εἶνε Ἕλληνες τήν τε καταγωγὴν καὶ τὴν φυσιογνωμίαν, τὰ ἤθη καὶ ἔθιμα καὶ τὰς παραδόσεις.

Ὁμιλοῦσι καὶ οὗτοι τὴν αὐτὴν πρὸς τοὺς ἀνωτέρω Ἕλληνας γλῶσσαν, ἣν καὶ οὗτοι ἀπέκτησαν διὰ τῆς ἐπιμιξίας μετὰ Βουλγάρων, Σέρβων καὶ ἄλλων σλαυϊκῶν φύλων, ἅτινα ἐπέδραμον εἰς τὴν χώραν ἀπὸ τῶν Βυζαντινῶν ἀκόμη χρόνων καὶ κατῴκησαν τὴν ὕπαιθρον χώραν, ἤτοι τὰ μικρὰ χωρία καὶ ἀγροτικὰ κτήματα, ὡς ταπεινοὶ αὐτῶν καλλιεργηταί. Πολλοὶ τούτων, δέον καλῶς νὰ σημειωθῇ, ὅτι εἶνε ἀδελφοὶ ἐξ αἵματος ἢ συγγενεῖς καὶ συγκάτοικοι τῶν ἀνωτέρω μὴ Ἑλληνοφώνων Ἑλλήνων.

Ὁ πληθυσμὸς αὐτῶν ἀνέρχεται ἐν ὅλῳ σήμερον εἰς 300—350 χιλιάδας. Δέον καλῶς ἐπίσης νὰ σημειωθῇ, ὅτι πολλοὶ τούτων μέχρι πρὸ ὀλίγων ἐτῶν, μέχρις ἴσως τῆς χθές, ἦσαν Ἕλληνες, ἱερεῖς, διδάσκαλοι, ἰατροὶ, ἐπαγγελματίαι κλπ., οἵτινες διὰ τῶν μέσων, περὶ ὧν κατωτέρω ἡμῖν ὁ λόγος, ἐξομόσαντες τὸν Ἑλληνισμὸν, ἐβαπτίσθησαν ὑπὸ τῆς προπαγάνδας Βούλγαροι καὶ ἀνέλαβον τὸν κατὰ τοῦ Ἑλληνισμοῦ διωγμόν. Οὗτοι κατέχουσιν ἰδίως τὴν βόρειον Μακεδονίαν, τὰς εὐφόρους πεδιάδας τοῦ Ἀξιοῦ καὶ τοῦ Στρυμόνος καὶ ἐξαπλοῦνται βορειοδυτικῶς μέχρι τῶν συνόρων τῆς Ἀλβανίας καὶ βορειοανατολικῶς μέχρι τῶν συνόρων τῆς Ἀνατολικῆς Ρωμυλίας καὶ Θρᾴκης.

Τοὺς Χριστιανοὺς τούτους τῆς Μακεδονίας ἡ Βουλγαρικὴ προπαγάνδα ἢ μᾶλλον ὁ Πανσλαυϊσμὸς, βασιζόμενος μὲν ἐπὶ τὸ Σλαυόφωνον ἰδίωμα, ἀλλὰ δ' ἀφθόνων χρημάτων καὶ πλείστων ἄλλων δελεασμάτων, ἀλλὰ καὶ δι' ἀπειλῶν, δολοφονιῶν καὶ συστηματικῶν καταπιέσεων κατώρθωσαν ν' ἀποσπάσωσιν ἀπὸ τῶν λοιπῶν Ἑλλήνων καὶ νὰ ὑπαγάγωσιν ὑπὸ τὴν Βουλγαρικὴν Ἐξαρχίαν.

Αὐτὴ εἶνε ἡ ὑπὸ ἔποψιν Χριστιανικοῦ πληθυσμοῦ κατάστασις τῆς δοκιμαζομένης χώρας, ἐξ ἧς ἀποδεικνύεται ἀριδήλως καὶ ἀναντιρρήτως, ὅτι ἐπικρατεῖ καὶ εἶνε ὁ διακριτικὸς αὐτῆς ἐθνολογικὸς χαρακτὴρ ὁ Ἑλληνικὸς ἢ μᾶλλον ὁ Βυζαντιακὸς, διότι

ἀφ' ἡμῶν τῶν Ἑλλήνων τοῦ Βυζαντίου ἀφῃρέθη ἡ χώρα ὑπὸ τῶν Τούρκων.

Ἔπειτα ἡ γεωγραφικὴ καὶ ἱστορικὴ τῆς Μακεδονίας σημασία, ἣν πιστεύομεν δὲν ἀγνοεῖ ὁ τῆς «Πρωΐας» συντάκτης, ἀλλ' ἀπὸ σκοποῦ φαίνεται διὰ πέπλου σιγῆς καλύπτει ἀπὸ χιλιετηρίδων, ἤτοι ἀπὸ τῶν ἀρχαίων Βασιλέων τῆς Μακεδονίας, τῶν Ἡρακλειδῶν, μέχρι τῶν Βυζαντινῶν Αὐτοκρατόρων καὶ ἀπὸ τῆς ἁλώσεως τῆς Κωνσταντινουπόλεως ὑπὸ τῶν Τούρκων μέχρι τοῦ συμπαθοῦς τῷ συντάκτῃ τῆς «Πρωΐας» Βουλγάρου Ἐξάρχου Ἰωσὴφ, εἶνε καθαρῶς καὶ γνησίως Ἑλληνική.

Ἐὰν δὲ σήμερον ἐξήγειραν τόσον θόρυβον περὶ Μακεδονίας, οἱ Βούλγαροι, ὡς περὶ ἀλυτρώτου Μακεδονικῆς ἐπαρχίας καὶ ἐγεννήθη βουλγαρικὸν ζήτημα ἐκεῖ, ὅπου πρότερον δὲν ὑπῆρχε, διὰ τὸ ὁποῖον ἀπορεῖ ὁ ἐρωτῶν τὴν σύνταξιν τῆς «Πρωΐας», τοῦτο ἐπέτυχον δι' ἐνεργειῶν καὶ μέσων, τὰ ὁποῖα οὔτε ἡμεῖς οἱ Ἕλληνες, συναισθανόμενοι τὴν ἀποστολὴν ἡμῶν ἀνὰ μέσον τῶν πεπολιτισμένων ἐθνῶν, δυνάμεθα νὰ μιμηθῶμεν, ἀλλ' οὔτε οἱ συντάκται τοῦ «Χρόνου» καὶ τῆς «Πρωΐας» οἱ ἀνήκοντες εἰς τὸ εὐγενὲς καὶ ἱππότικὸν Γαλλικὸν Ἔθνος ἐπιτρέπεται νὰ ζηλεύωσι, πολλῷ δὲ μᾶλλον νὰ ἐγκωμιάζωσι καὶ νὰ θαυμάζωσι. Τὰ μέσα δὲ ταῦτα εἶνε ἡ διὰ χρημάτων διαφθορὰ φρονήματος καὶ συνειδήσεως, τὸ δολοφόνον ἐγχειρίδιον, οἱ ἐμπρησμοί, ἡ δυναμῖτις, ἡ βαμβακοπυρῖτις, ἡ παγκλαστῖτις καὶ ἄλλαι ἐκρηκτικαὶ ὕλαι, καὶ αἱ ἄλλαι αὐτοῦ γνωσταὶ κακουργίαι οὐ μόνον κατὰ τῶν Τούρκων, ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν καὶ παίδων, ἀλλὰ καὶ καθ' ἡμῶν τῶν Ἑλλήνων Χριστιανῶν ἰδίᾳ, ὧν ὤμοσαν τὴν τελείαν ἐξόντωσιν· μέσα δηλ. δι' ὧν κατήσχυναν τὴν ἀνθρωπότητα καὶ τὸν πολιτισμὸν κατὰ τὸν εἰκοστὸν αἰῶνα.

Ἐν τέλει διαβεβαιοῦμεν τοὺς συντάκτας τῆς «Πρωΐας», ὅτι ἐὰν παύσωσιν αἱ μυσαραὶ πολιτικαὶ ἐνέργειαι, αἵτινες ὄργανα ποταπὰ καὶ βδελυκτὰ ἀνέδειξαν τὸν Σαράφωφ καὶ συντροφίαν καὶ ἀφεθῶσιν ἐλεύθεροι πάσης βίας καὶ χρηματικῆς τῶν συνειδήσεων πλειοδοσίας οἱ ἀποσχισθέντες οὗτοι τοῦ Ἑλληνισμοῦ χριστιανοὶ τῆς Μακεδονίας, ἂν μὴ ὅλοι ἀλλ' οἱ πλείονες τούτων θὰ ἐπανέλθωσιν ἐν μετανοίᾳ εἰς τοὺς κόλπους τῆς Ἑλληνικῆς ὀρθοδοξίας, ἐξ ἧς πιεσθέντες ἢ ἐξαπατηθέντες, ἀπεσπάσθησαν.

Τοιαύτη ἀπάντησις ἔπρεπε νὰ δοθῇ εἰς τὸν ἀποροῦντα ἀναγνώστην τῆς «Πρωΐας» τῶν Παρισίων διατί τῷ 1880 ἦτο τὸ Μακεδονικὸν ζήτημα Ἑλληνικόν, τῷ δὲ 1903, διὰ τῶν γνωστῶν μέσων τῶν Πανσλαυιστῶν καὶ τῶν ἐμπίστων αὐτῶν ὀπαδῶν, τῶν ἐκ Σόφιας ἐπιδρομέων, μετετράπη εἰς Βουλγαρικόν.

Τὸ Μακεδονικὸν ζήτημα, ἐὰν ὑπάρχωσι δίκαια τῶν ἐθνῶν, ἦτο, εἶνε καὶ θὰ εἶνε ἀείποτε Ἑλληνικόν».

Ἐν Θεσσαλονίκῃ 24 Αὐγούστου 1903.

(Ἡ Ἑλληνικὴ Κοινότης Θεσσαλονίκης).

Διαμαρτυρία τῆς Ἑλληνικῆς Κοινότητος Κρουσόβου.

Οἱ ὑπογεγραμμένοι τάς τε νομίμους καὶ κανονικὰς καθεστηκυίας ἀρχὰς τῆς Ἑλληνικῆς Ὀρθοδόξου Κοινότητος Κρουσόβου ἀνικῆς Ὀρθοδόξου Κοινότητος Κρουσόβου ἀποτελοῦντες, ὡς καὶ οἱ λοιποὶ πρόκριτοι τῆς ἐν λόγῳ Κοινότητος σήμερον τῇ 30 Αὐγούστου, συνελθόντες κανονικῶς ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ ἀρχιερατικοῦ ἐπιτρόπου Οἰκονόμου Πανοσιωτάτου Κωνσταντίνου ἀποφασίζομεν:

Ἐπειδὴ πληροφορούμεθα, ὅτι ἔνιοι, εὐαριθμότατοι εὐτυχῶς, ἐκ Κρουσόβου ὁρμώμενοι, ἀπὸ πολλοῦ δὲ ἐν Μοναστηρίῳ ἐγκατεστημένοι, ὡς καί τινες ἄλλοι ἄγαμοι ἐν Μοναστηρίῳ βιοποριστικὰ μετερχόμενοι ἔργα, μόνην σχέσιν πρὸς τὰ ἐν Κρουσόβῳ ἔχοντες τὴν ἐνιαύσιον ἐπίσκεψιν τῆς πατρίδος αὐτῶν, κατὰ τὰς ἐπισήμους τῆς χριστιανικῆς θρησκείας ἡμέρας, ἐτόλμησαν — κατὰ τὰς κρισιμωτάτας ταύτας ἡμέρας, ἃς διέρχεται ἡ Ἑλληνικὴ Ὀρθόδοξος Κοινότης Κρουσόβου — ὑπείκοντες εἰς εἰσηγήσεις ξένων μὴ συμπαθῶς ἐχόντων τῇ Ὀρθοδόξῳ Ἐκκλησίᾳ, μηδὲ φιλίως τῷ ἡμετέρῳ Γένει διακειμένων, νὰ ὑποδυθῶσι τὴν ἰδιότητα ἀντιπροσώπων τῆς Ἑλληνικῆς Ὀρθοδόξου Κοινότητος Κρουσόβου καὶ νὰ ὑποβάλωσιν εἰς τὰ ἐνταῦθα προξενεῖα Αὐστρίας, Ἰταλίας καὶ Ἀγγλίας ἔγγραφον ἀγνώστου περιεχομένου περὶ τῶν διαδραματισθέντων ἐσχάτως ἐν Κρουσόβῳ.

Ἐπειδὴ ἡ διαγωγὴ αὕτη τῶν ἐκ Κρουσόβου ὁρμωμένων τούτων ἀποτελεῖ ἰδίαν αὐτῶν ἀτομικὴν ἐνέργειαν, οὐδεμίαν δὲ ἔχει σχέσιν πρὸς τὴν ὅλην Ἑλληνικὴν ὀρθόδοξον Κοινότητα Κρουσόβου, ἧς τὸ πνεῦμα καὶ τὰς διαθέσεις ἐκπροσωποῦσιν αἱ κανονικαὶ καὶ νόμιμοι καθεστηκυῖαι κοινοτικαὶ ἀρχαὶ ἐν συνεννοήσει πρὸς τὰ προέχοντα μέλη αὐτῆς, τά τε μονίμως διαμένοντα ἐν Κρουσόβῳ καὶ τὰ ἐκτὸς τοῦ Κρουσόβου διατελοῦντα, πλὴν ἔμπρακτον τὴν στοργὴν αὐτῶν πρὸς τὴν πατρίδα δεικνύοντα δι' αὐτοβίου ὑποβολῆς καὶ θυσίας καὶ ἀγῶνος.

Ἐπειδὴ ἡ Ἑλληνικὴ Ὀρθόδοξος Κοινότης Κρουσόβου ἀπὸ τῆς συστάσεως αὐτῆς ὑπήκοος τῷ Βασιλείῳ Κράτει καὶ ἀφωσιωμένη τῷ ἐν Κωνσταντινουπόλει Οἰκουμενικῷ Πατριαρχείῳ ἀγωνίζεται, ὅπως διατηρήσῃ τὴν ἣν παρὰ τῶν πατέρων ἔλαβε παρακαταθήκην τῆς πίστεως καὶ ἐθνικῆς ὑποστάσεως, πᾶσαν δὲ ἀντιμαχομένην τῷ οὐσιώδει τούτῳ τῆς ὑποστάσεως καὶ ὑπάρξεως αὐτῆς ὅρῳ ἀποκρούει καὶ βδελύττεται.

Ἐπειδὴ ἔγγραφα ὑποβολιμαῖα τῇ εἰσηγήσει προσώπων ξένων τῇ Ὀρθοδόξῳ Ἐκκλησίᾳ καὶ τῷ Ἑλληνικῷ Γένει μονομερῶς καὶ παρὰ μελῶν τῆς Ἑλληνικῆς Ὀρθοδόξου Κοινότητος Κρουσόβου ὑπογραφόμενα οὐδόλως ἐκπροσωποῦσι τὸ καθολικὸν πνεῦμα τῆς ὅλης Ἑλληνικῆς Ὀρθοδόξου Κοινότητος Κρουσόβου.

Διὰ ταῦτα τὸ παρά τινων ἐκ Κρουσόβου ὁρμωμένων, ἀγνώστου δὲ περιεχομένου πρὸς τὰ ἐν Μοναστηρίῳ Προξενεῖα ἐπιδοθὲν ἔγγραφον ἀποκηρύττομεν κατά τε μέρος καὶ ὅλον, γράμμα καὶ πνεῦμα, τῶν δὲ τὸ τοιοῦτον ἀποτολμησάντων συμπολιτῶν ἡμῶν τὰ ὀνόματα μετὰ βδελυγμίας τοῖς ἐπερχομένοις παραδίδομεν, τὴν πίστιν δὲ ἡμῶν εἰς τὴν ἐν Κωνσταντινουπόλει

[redacted]

καὶ **Λογιστικῆς** μηνιαῖα

Ἐγγραφαὶ ἀπὸ τῆς 20 Αὐγούστου. Ἔνο
βρίου. Προγράμματα ἀποστέλλονται

ΔΕΛΤΙΟΝ μηνιαῖον τῶν προόδων τῆς γ
ροῦν εἰς 12.500 ἀντίτυπα (συνδρομὴ ἐτησ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΒΙΒΛΙΕΚΔΟΤΙΚΑ Κ
ΑΝΑΣΤΑΣΙΟ

ΒΙΒΛΙΑ ΠΡΟΣ ΕΚΜΑΘΗΣΙ

Ἐξεδόθησανσ ἄρτι τὰ κάτωθι ἐκ τῶν Κατα
Ἰταλοελληνικὸν λεξικὸν Π. Μ. Πετρίδου
Γερμανοελληνικὸν Λεξικὸν Ἐμ. Δρακοπο
Ἑλληνογερμανικὸν Λεξικὸν Χρ. Χαμαδᾶ
Ἀγγλοελληνικὸν Λεξικὸν Γ. Ἀλεξάνδρο
Ἑλληνοαγγλικὸν Λεξικὸν » »
Γαλλοελληνκὸν Λεξικὸν Θ. Κυπρίου (δ
Ἑλληνογαλλικὸν Λεξικὸν » »
Ὁμηρικὸν Μέγα Λεξικὸν Ι. Πανταζίδου
Λατινοελληνικὸν Λεξικὸν Σ. Κουμανούδ
Ἀγγλικὴ Μέθοδος ἄνευ διδασκάλου Χ. de
Γαλλικὴ Μέθοδος » »
Ἰταλικὴ Μέθοδος » »
Γερμανικὴ Μέθοδος » » Sande
Ἀγγλικοὶ Διάλογοι μετὰ προφορᾶς Ν. Κ
Γαλλικοὶ Διάλογοι μετὰ προφορᾶς μικροὶ
Ἠχὼ τοῦ Λονδίνου
Ἠχὼ τῶν Παρισίων
Γραμματικὴ τῆς Ἀγγλικῆς γλώσσης
Ἀγγλικοὶ Διάλογοι δι' ἑλληνικῶν χαρακ
Ἀγγλικὸν Ἀλφαβητάριον Α. Γεωργιάδο
Γερμανικοὶ Διάλογοι δι' ἑλληνικῶν χαρα
Γερμανικὴ Γραμματικὴ Χρ. Χαμαδᾶ
Ἰταλικὸν Ἀλφαβητάριον

Τ' ἀνωτέρω βιβλία ἀποστέλλονται π
μικῶν τελῶν ἅμα τῇ λήψει τοῦ ἀντιτίμου

ΝΟΣΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΔΕΡΜΑΤΟΣ

Ὁ ἰατρὸς κ. **Διον. Μοντεσάντος** εἰδικῶς ἐκπαιδευθεὶς ἐν Βιέννῃ, ἐν ταῖς κλινικαῖς Kaposi, Finger καὶ Neumann δέχεται τοὺς πάσχοντας ἐκ τῶν ἀνωτέρω νοσημάτων ἐν τῇ οἰκίᾳ του καθ' ἑκάστην ἀπὸ τῆς 10—11 π. μ.

Ὁδὸς Ἀριστοτέλους ἀριθ. 5

Γ. ΜΑΟΥΝΗΣ

ΝΑΥΛΟΜΕΣΙΤΗΣ

ΕΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ

Ὁδὸς Παλαιοῦ Τελωνείου

Ἀναλαμβάνει καὶ πᾶσαν ἄλλην ναυτικὴν ἐργασίαν.

176

Η ΑΝΑΧΩΡΗΣΙΣ
ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ ΤΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ
ΕΙΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ
ΠΩΣ ΤΟΥΣ ΠΡΟΣΗΓΟΡΕΥΣΕΝ
Ο ΣΟΥΛΤΑΝΟΣ
Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΚΡΙΣΙΜΟΣ

(Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας)

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ, 10 Ἰανουαρίου.—Ἀνεχώρησαν, ὡς προήγγειλα, εἰς Θεσσαλονίκην τῇ ἑσπέρᾳ τῆς παρελθούσης Τετάρτης, οἱ ἐπὶ τοῦ ἐλέγχου τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ Αὐστρο-ρωσσικοῦ προγράμματος τῶν μεταρρυθμίσεων δύο πολιτικοὶ πράκτορες κ. κ. Otto Muller ἐκ μέρους τῆς Αὐστρίας καὶ Demerick ἐκ μέρους τῆς Ρωσσίας· προέπεμψαν αὐτοὺς ἐν τῷ σταθμῷ Σιρκιτζὺ οἱ ἀνώτεροι ὑπάλληλοι τῶν οἰκείων καὶ ξένων πρεσβειῶν, οἱ διερμηνεῖς τῆς Μ. Βεζυρείας καὶ τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν, ὁ Πουσοὺρ Βέης ἀνακτορικὸς γραμματεύς, ἀποσταλεὶς ἐπὶ τούτῳ ὑπὸ τοῦ Σουλτάνου, καὶ ὁ διπλωματικὸς πράκτωρ τῆς Βουλγαρίας κ. Νάτσεβιτζ. Ὁ Πουσοὺρ Βέης προσαγορεύων τοὺς ἀναχωροῦντας ἐν ὀνόματι τοῦ Σουλτάνου εἶπεν αὐτοῖς αὐτολεξεὶ περίπου ὅτι ἡ Α. Μ. ἐλπίζει ἐπὶ ταῖς προσφόροις των ἐνεργείαις πρὸς ἐντελῆ ἀποκατάστασιν τῆς ἡσυχίας καὶ εὐημερίας ἐν Μακεδονίᾳ, ὑπὲρ ἧς διαφοροτρόπως μεριμνᾷ οὐδενὸς φειδομένη, ὅτι λυπεῖται μὴ δυνηθεῖσα νὰ τοὺς δεχθῇ, ὡς πάσχουσα ἐκ συνάγχης, θέλει δὲ πράξει τοῦτο κατὰ τὴν αἰσίαν ἐπάνοδόν των, προσκαλοῦσα αὐτοὺς καὶ εἰς δεῖπνον.

∿

Τὸ περὶ οὗ ὡσαύτως ἀνέγραψα ζήτημα τῆς περιβολῆς καὶ μισθοδοσίας τῶν ἀνωτέρων καὶ κατωτέρων ἀξιωματικῶν τῆς ἐν Μακεδονίᾳ χωροφυλακῆς ἐξωμαλύνθη ἐν μέρει καὶ δι' ἀμοιβαίων παραχωρήσεων· ἡ μὲν μισθοδοσία αὐτῶν θέλει καταβάλλεσθαι ὑπὸ τῆς Τουρκικῆς Κυβερνήσεως, ὑπογραφομένων ἑκατέρωθεν τῶν σχετικῶν συμβολαίων, οὕτω δὲ θεωροῦνται εἰ καὶ κατ' ἐπιφάνειαν ὡς ὑπάλληλοι τοῦ Σουλτάνου, ἐξευρέθη δὲ μέσος ὅρος μεταξὺ τοῦ στρατιωτικοῦ εὐρωπαϊκοῦ σκιαδίου καὶ τοῦ φεσίου, τὸ καλπάκιον ὅπερ ὅμως θέλουσι φέρει οἱ πολυπληθέστεροι ἄλλως τε ὑπαξιωματικοί· ἐπειδὴ δὲ τὰ ὑπὸ τὸ διακριτικὸν ὄνομα «Ἐρτογλούλ» συντάγματα τοῦ ἱππικοῦ φέρουσιν εἶδος καλπακίου ἡ ἐντύπωσις παρὰ τοῖς μωαμεθανικοῖς πληθυσμοῖς τῆς Μακεδονίας ἔσται ἀνεπαίσθητος· ὁ στρατηγὸς ὅμως δε Τζιόρτζιο καὶ οἱ πέντε στρατιωτικοὶ ἀκόλουθοι θέλουσι φέρει τὴν οἰκείαν περιβολήν, τῆς Ἰταλικῆς Κυβερνήσεως δειχθείσης μέχρι σήμερον ἀνενδότου διὰ πᾶσαν τροποποίησιν, ἡ Πύλη ὅμως ἐξακολουθεῖ ἐνεργοῦσα πρὸς ἐπίτευξιν τῆς χρησιμοποιήσεως τοῦ καλπακίου καὶ δι' αὐτούς.

∿

Αἱ μεταξὺ Πύλης καὶ Βουλγαρίας περὶ συγγενοήσεως διαπραγματεύσεις ἐξακολουθοῦσι, τοῦ κ. Νάτσεβιτζ μεταβαίνοντος εἰς τὰ ἀνάκτορα τοῦ Γιλδὶζ καθ' ἑκάστην ἀπὸ τριῶν ἡμερῶν καὶ συνδιαλεγομένου ἐπὶ μακρὰς ὥρας μετὰ τοῦ ἀρχιγραμματέως Ταχσὶν πασᾶ, γνωστοποιοῦντος τῷ Σουλτάνῳ ἐν τῷ μεταξὺ τὰ διαμειβόμενα· ἀφ' ἑτέρου δὲ διαρκῶς εὑρίσκεται ἐν τῇ Πύλῃ ὁ ἐν Σοφίᾳ αὐτοκρ. ἐπίτροπος Ἀλῆ Φερουὺχ, παρακαθήμενος καὶ ἐν τοῖς ὑπουργικοῖς συμβουλίοις καὶ παρέχων τὰς ἀναγκαίας πληροφορίας. Τρία εἰσὶ τὰ ἐπὶ τοῦ τάπητος ἐν τῇ Πύλῃ ζητήματα, ἡ παροχὴ τῆς γενικῆς ἀμνηστείας, ἡ ἐνίσχυσις τῶν βουλγάρων ἐν Μακεδονίᾳ Μητροπολιτῶν, ἀπαιτούσης τῆς Βουλγαρίας ἀμφότερα ταῦτα, καὶ τὸ βαρυσήμαντον διὰ τὴν Τουρκίαν ἐν γένει ὅτι καὶ κατὰ τὰς διαβεβαιώσεις τοῦ Ἀλῆ Φερουὺχ καὶ κατὰ τὰς ἐκ Μακεδονίας ἐκ διαφόρων σημείων ὑποβαλλομένας ἐκθέσεις ὁ μὲν βουλγαρικὸς στρατὸς παριστάνεται ὡς ἄριστα συγκεκροτημένος, ἀλλ' ὁ τουρκικὸς φαίνεται ὑστερῶν ἐν πολλοῖς ὑπὸ ἔποψιν τῶν ἡμερησίως ἀναγκαίων καὶ τοῦ μισθοῦ, ὑπὸ πολλῆς δὲ δυσθυμίας κατεχόμενος.

Σὺν τῇ ὑποσχέσει, ἣν ἡ Πύλη εἶχε παράσχει ἐν τῇ προσφάτῳ Διακοινώσει περὶ γενικῆς ἀμνηστείας τῶν ἐγκαθείρκτων Βουλγάρων, ὁ Σουλτάνος ἐξέδωκε καὶ τὸ περὶ ταύτης αὐτοκρατορικὸν διάταγμα, ὅπερ ὅμως ὁ Μ. Βεζύρης δὲν ἐκοινοποίησεν εἰσέτι ἐπισήμως πειρώμενος ἵνα ἀποσπάσῃ παρὰ τῆς Βουλγαρίας ἐκείνας τὰς ἐγγυήσεις περὶ τῆς ἐν τῷ μέλλοντι πολιτείας της, ἃς αἰτησαμένη ἡ Πύλη διὰ τῆς προσφάτου διακοινώσεως πρὸς τὰς Μ. Δυνάμεις δὲν ἔτυχε τῆς προσδοκωμένης εὐμενείας.

Ἀλλ' ὁ κ. Νάτσεβιτζ ἀποκρούει ἐρρωμένως τὰς τοιαύτας ἐγγυήσεις, ἀντιλέγων ὅτι περὶ μὲν συγκεκριμένων τοιούτων οὐδὲ λόγος ἐπιτρέπεται, αἱ δ' ἀφηρημέναι εἰς οὐδὲν συντελοῦσι καὶ προσεπιδηλῶν ὅτι ἡ ἐν τῷ μέλλοντι πολιτεία τῆς Βουλγαρικῆς Ἡγεμονίας ἐξαρτᾶται ἐκ τῆς τοιαύτης ἢ τοιαύτης ἐπὶ τὸ βέλτιον ἢ τὸ χεῖρον τροπῆς τῆς ἐν Μακεδονίᾳ καταστάσεως· βαίνει δὲ καὶ περαιτέρω διακηρύττων ἐν ἰδιαιτέροις κύκλοις ὅτι πιθανωτάτη καθίσταται οὕτως ἡ ἐντεῦθεν ἀπότομος κατ' αὐτὰς ἀναχώρησίς του.

Μακρὰν συνέντευξιν ἔσχε τῇ παρελθούσῃ Πέμπτῃ ἐν τῇ Πύλῃ μετὰ τοῦ Μ. Βεζύρου ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ρωσσίας κ. Ζηνόβιεφ περὶ τοῦ ζητήματος τῆς γενικῆς ἀμνηστείας, φαίνεται δ' ὅτι εἰς οὐδὲν κατέληξεν ἀποτέλεσμα καθ' ὅσον ἅμα ἐπανελθὼν εἰς Πέραν ἀπέστειλεν εἰς Βιέννην ἐπὶ μυστικῇ ἐντολῇ τὸν ἐνταῦθα σύμβουλον τῆς πρεσβείας κ. Μουρούζην, ἕλληνα τὸ γένος, ὅστις τῇ αὐτῇ ἑσπέρᾳ ἀνεχώρησε.

Ὡς προέγραψα ἡ κατάστασις γενικῶς θεωρεῖται κρίσιμος, ἐπιτεινομένη ἡμέρα τῇ ἡμέρᾳ.

ΤΗΛΕΦ. ΑΡΙΘ. 140 | ΕΤΟΣ Κ'.

εἰς ἐφημερίδας νὰ παρακάμψῃ τὸ ζήτημα τὸ ὁποῖον ἵσταται ἀκόμη ἐκεῖ καὶ τοῦ φωνάζει:

—Εἶσαι ὑπὲρ τοῦ Μονοπωλίου ἢ κατὰ τοῦ Μονοπωλίου; Ἂν τὸ πολεμᾷς, νὰ τὸ 'πῇς ὡς τίμιος ἄνθρωπος. Ἂν τὸ παραδέχεσαι, νὰ φροντίσῃς νὰ τὸ πραγματοποιήσῃς, προσπαθῶν εἰς τὰς διαπραγματεύσεις νὰ μὴ σὲ γελάσῃ οὔτε ὁ Δουπρὲ, οὔτε ὁ Μπακχάους, οὔτε ὁ Ρότσιλδ.

Ο ΔΙΑΔΟΧΟΣ ΚΑΙ ΤΟ ΜΕΓΑ ΣΠΗΛΑΙΟΝ

Τὸ Βασιλικώτεροι τοῦ Βασιλέως τὴν φορὰν αὐτὴν μετεβλήθη εἰς τὸ Διαδοχικώτεροι τοῦ Διαδόχου, προκειμένου περὶ τῶν ἀντιπροσώπων τῆς Α. Υ. ἢ μᾶλλον τῶν ἐπιστατῶν εἰς τὸ μέγα αὐτοδώρητον κτῆμα τῆς Μανωλάδος. Δὲν τοὺς ξεύρομεν τοὺς ἀνθρώπους· ἀγνοοῦμεν ἀκόμη ἂν εἶνε ἐπιστήμονες γεωπόνοι ἢ ἐμπειρικοί. 'Αλλ' ἐπειδὴ αἱ μέθοδοι τῆς ἐπιστημονικῆς καλλιεργείας εἶνε δύο : κατ' ἔκτασιν, ὅταν καλλιεργῇς πολλὰ στρέμματα καὶ ἀρκεῖσαι εἰς μικρὰν παραγωγὴν, καὶ κατ' ἔντασιν ὅταν καλλιεργῇς ὀλίγα στρέμματα, ἐπιδιώκεις ὅμως πολλὴν ἀπόδοσιν, ὑποθέτομεν ὅτι οἱ κύριοι αὐτοὶ ἐπιστάται τοῦ Διαδόχου θὰ εἶναι πολὺ ὀπαδοὶ τῆς κατ' ἔκτασιν καλλιεργείας, πρὸ πάντων ἐκμεταλλεύσεως, ἀφοῦ ζητοῦν νὰ βάλουν στὸ χέρι διὰ τῆς μεθόδου τῆς καταπατήσεως ἕνα ὁλόκληρο δάσος τῆς Μονῆς τοῦ Μεγάλου Σπηλαίου. Ἐφ'ᾧ καὶ τὸ 'Ηγουμενοσυμβούλιον ἔχει ἐγείρει ἀγωγὴν κατὰ τῆς Α. Υ. τοῦ Διαδόχου.

'Ομολογοῦμεν ὅτι ἡ περὶ τῆς δίκης αὐτῆς ἐπιστολὴ τοῦ περιοδεύοντος συντάκτου μας, τὴν ὁποίαν μᾶς ἔχει στείλει ἐκ Πατρῶν, μᾶς ἐπροξένησε κυριολεκτικῶς οἰκτρὰν ἐντύπωσιν! Τὸ νὰ θέλουν νὰ μεταβληθοῦν εἰς καταπατητὰς μοναστηριακῶν γαιῶν, δηλαδὴ ἱερῶν γαιῶν, ἀντιπρόσωποι τοῦ μέλλοντος Βασιλέως· καὶ διὰ στρεψοδικιῶν νὰ θέλουν νὰ μεταβάλλουν ἀγωγὴν περὶ προσωρινῶν μέτρων εἰς δίκην περὶ κυριότητος μὲ στρεψοδικίας στραβοσουγιάδων, μία τοιαύτη ἀπόπειρα ἔπρεπε νὰ κινήσῃ τὴν ἀγανάκτησιν τῆς Α. Υ. τοῦ Διαδόχου μέχρι τηλεγραφικῆς παύσεως τοιούτων ἐπιστατῶν.

Ἐκτὸς ἐὰν τὸ 'Ηγουμενοσυμβούλιον τοῦ Μεγάλου Σπηλαίου καταπατῇ γαίας τοῦ Διαδόχου καὶ τότε πρέπει νὰ τὸ μάθῃ ὁ κόσμος, διὰ νὰ καταδικάσῃ τοὺς Μοναχοὺς καταπατητάς. 'Αλλὰ τὸ δάσος τοῦ 'Αλῆ-Τσελεπῆ-Μπέη τὸ κατέχει ἀπὸ τὸ 1795, ἀπὸ τῆς ἐγκαταστάσεως δὲ τοῦ Διαδόχου εἰς τὴν Μανωλάδα εἰς καμμίαν δωρεὰν πρὸς τὴν Α. Υ. τὸν Διάδοχον δὲν προέβη καὶ ἐπὶ τρίτου αὐτὸς ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς Α. Υ. ὡμολόγησεν ὅτι τίτλον κυριότητος ὁ Διάδοχος δὲν ἔχει.

'Αλλὰ τί θέλουν λοιπόν; Νὰ τὸ νέμωνται καὶ νὰ ρίξουν τὴν Μονὴν εἰς τὰ Δικαστήρια, ἀρχίζοντες ἀπὸ τὰς δίκας ἐκείνας τὰς ἀτελειώτους ὅπως γίνεται γενικῶς;

Καὶ ἡ μὲν Α. Υ. ὁ Διάδοχος πιθανὸν ἕνεκα τῶν στρατιωτικῶν ἀσχολιῶν του νὰ μὴν ἔχῃ καιρὸν νὰ ἀναγινώσκῃ οὔτε τὰς ἐκθέσεις τῶν ἐπιστατῶν του, οὔτε τὰ περὶ τοῦ σκανδάλου αὐτοῦ διὰ τῶν ἐφημερίδων δημοσιευόμενα.

'Αλλ' οἱ Σύμβουλοι τοῦ Στέμματος, οἵτινες ὀφείλουν περὶ πολλοῦ νὰ ἔχουν τὸ γόητρον τῆς Βασιλείας, πρέπει νὰ παραστήσουν εἰς τὴν Α. Υ. τὸν Διάδοχον τὸν κακὸν δρόμον ποῦ πῆραν οἱ ἐπιστάται του, ζητοῦντες νὰ παρουσιάσουν τὴν Α. Υ. ὡς καταπατοῦσαν γαίας Μοναστηριακάς.

ΥΠΟ ΤΙΜΙΑΝ ΕΤΙΚΕΤΑΝ

«Τίποτε δὲν ἐπιτυγχάνει ὡς ἡ ἐπιτυχία» λένε οἱ 'Εγγλέζοι. Τοῦτ' αὐτὸ δύναται νὰ λεχθῇ περὶ τοῦ κ. Καρόλου Φὶξ ὡς βιομηχάνου ζυθοποιοῦ. Εἰς τὴν μεγάλην ἐπιχείρησίν του ἀκολούθητε τὴν γραμμὴν ποῦ ἀκολουθεῖ πᾶσα ἔντιμος βιομηχανία. 'Εκ τῶν μικρῶν πρὸς τὰ μεγάλα· ἐκ τῶν ἁπλῶν εἰς τὰ σύνθετα. 'Επὶ βάσεων δὲ ἀσφαλῶν. 'Επὶ κεφαλαίων ἰδίων. 'Επὶ χρεῶν ἰδίων. 'Η ἐξέλιξίς του ἔγινεν ἐκ τῶν ἔσω πρὸς τὰ ἔξω. Ὄχι ἐκ τῶν ἔξω πρὸς τὰ ἔσω. Δηλαδὴ δὲν ἐδανείσθη, δὲν ἐχρεώθη, δὲν ὑποθήκευσε, δὲν ἐζήτησε ξένα κεφάλαια, ἀλλ' ἐκ τῶν ἰδίων ἐσύστησεν, διὰ τῶν ἰδίων ἀγώνων του, μὲ ἴδια κεφάλαια τὴν ἐπιχείρησιν ἀπὸ πενταετίαν εἰς πενταετίαν πάντοτε ἀναπτύσσων τὴν ἐργασίαν του, πάντοτε βελτιῶν τὴν μπύραν του, ἕως ὅτου ἵδρυσε τὸ πρῶτον εὐρωπαϊκὸν ζυθοποιεῖον ἐπὶ τῆς Λεωφόρου Συγγροῦ, τέλειον εἰς τὴν ὀργάνωσίν του, εἰς τὰ μηχανήματά του, καὶ πρὸ πάντων εἰς τὸ προϊόν του.

Ὁ ζῦθος τοῦ Φὶξ εἶνε ὁ κατ' ἐξοχὴν ἑλληνικὸς ζῦθος. Τὸν ἐσυνείθισαν ὅλοι οἱ 'Αθηναῖοι. Τὸν ἐσυνείθισεν ὅλη ἡ 'Ελλάς. Καὶ τὸν βρίσκουν ἀπὸ μῆνα εἰς μῆνα βελτιούμενον. Διότι ὁ κ. Κάρολος Φὶξ ξέρει τὴν δουλειά του. Ξεύρει νὰ ἔλκῃ τὴν ἐμπιστοσύνην τοῦ κοινοῦ καὶ τῶν μετ' αὐτοῦ συναλλαττομένων. Ξεύρει νὰ σέβεται τὸ ὄνομά του καὶ

ΕΤΟΣ Β'. (ΙΓ') ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β') ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ, ΤΕΤΑΡΤΗ, 29 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1908 ΑΡΙΘ. 412

ΤΙΜΗ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
Τρίμηνος	Δρ. 8		
Ἑξάμηνος	» 15	Χρυσᾶ φράγκα	25
Ἐτησία	» 30	Χρυσᾶ φράγκα	45

ΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ἀρχονται τὴν 1 καὶ 15 ἑκάστου μηνὸς καὶ εἶνε προπληρωτέαι

ΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ καὶ αἱ ἐπιστολαὶ ἀπευθύνονται ὀνομαστικῶς πρὸς τὸν κ. Δημ. Κακλαμάνον

ΝΕΟΝ ΑΣΤΥ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΑΚΛΑΜΑΝΟΣ

ΤΙΜΑΙ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΩΝ

Ἐν τῇ Δ' σελίδι ὁ στίχος . . . . . Λεπτὰ 25
Ἐν τῇ Γ' σελίδι ὁ στίχος . . . . . » 50

Διὰ διαρκεῖς ἀγγελίας, διὰ διατριβὰς ὡς καὶ διὰ καταχωρίσεις Α' καὶ Β' σελίδα ΙΔΙΑΙΤΕΡΑΙ ΣΥΜΦΩΝΙΑΙ

ΤΑ ΧΕΙΡΟΓΡΑΦΑ ΔΕΝ ΑΠΟΔΙΔΟΝΤΑΙ

ΓΡΑΦΕΙΑ ΟΔΟΣ ΒΟΥΛΗΣ ΑΡΙΘ. 6

ΕΙΣ ΤΟ 'Ν. ΑΣΤΥ,

ΠΡΟΣΕΧΩΣ ΘΑΥΜΑΣΙΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑ

ΤΟΥ ΟΠΟΙΟΥ ΤΑΣ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΑΣ ΘΑ ΠΡΟΑΝΑΓΓΕΙΛΩΜΕΝ

ΠΡΟΣΕΧΩΣ

ΑΙ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΚΑΙ ΟΙ ΒΟΥΛΓΑΡΟΙ

Γνωρίζομεν ἤδη, ἂν ὄχι ὅλας τὰς λεπτομερείας, τὸν σκελετὸν ὅμως τῶν μακεδονικῶν μιταρρυθμίσεων. Τὸ «Νέον Ἄστυ», ἄλλως, κατὰ τοῦτο τυχόν νὰ δώσῃ προχείρως καὶ χθὲς πληροφορίας ἀρκετὰ λεπτομερεῖς περὶ τῆς αὐστρορρωσσικῆς συμφωνίας καὶ τοῦ σχεδίου, τὸ ὁποῖον ὁ κόμης Λάμσδορφ ἀνέλαβε νὰ ἐκπονήσῃ ὡς τὸ ἄπτον αὐτῆς ἀποτέλεσμα. Αἱ μεταρρυθμίσεις, σεβόμεναι τὸ καθεστὼς εἰς τὴν Μακεδονίαν, τὸ ὁποῖον δὲν δύναται νὰ ταραχθῇ χωρὶς σοβαρωτάτους διὰ τὴν εἰρήνην κινδύνους, ἀποβλέπουν εἰς τὴν βελτίωσιν τῆς τύχης τῶν χριστιανικῶν πληθυσμῶν διὰ τῆς ἐγκαταστάσεως ἀμέσου ἐποπτείας τῶν Δυνάμεων ἐπὶ τῆς διοικήσεως.

Αἱ μεταρρυθμίσεις, οὕτω διατυπούμεναι, εἶνε καὶ λογικαὶ καὶ εὐπρόσδεκτοι—ἐπιφυλασσομένης, ἐννοεῖται, πάσης κρίσεως μέχρι τῆς ὁριστικῆς διατυπώσεως τοῦ σχεδίου τῶν Δυνάμεων.

Ἀλλ' οἱ Βούλγαροι, οἱ ὁποῖοι ὕψωσαν δῆθεν τὴν σημαίαν τῆς βελτιώσεως τῶν Μακεδονικῶν πληθυσμῶν, καὶ διακηρύττουν, ὅτι δὲν ἐπιβουλεύονται τὴν ἀκεραιότητα τῆς Τουρκίας, οὐδ' ἔχουν σκοποὺς φιλοκτήμονας ἐπὶ τῆς Μακεδονίας, φαίνονται ἐκ τῶν προτέρων καταδικάζοντες τὸ σχέδιον τῶν Δυνάμεων. Δὲν ἱκανοποιεῖ τὰς φιλανθρώπους διαθέσεις των ὑπὲρ τῶν Μακεδόνων—διότι βλέπουν, ὅτι αἱ Δυνάμεις δὲν προτίθενται νὰ προσδώσουν τὴν τύχην ἑκατοντάδων χιλιάδων ἀνθρώπων καὶ νὰ χαρίσουν αὐτοὺς, μὲ ὅλην τὴν διαφορὰν τῆς ἐθνικότητος, τῆς γλώσσης, τῶν αἰσθημάτων, εἰς τὴν Βουλγαρίαν.

Τὴν δυσαρέσκειαν ταύτην, μὴ τολμῶντες νὰ διατυπώσουν ἐπισήμως καὶ μεγαλοφώνως, ἤρχισαν νὰ ἐκδηλώνουν διὰ τακτικῆς δημοσιογραφικῆς ἐκστρατείας, παρομοίας πρὸς τὴν προηγηθεῖσαν τῶν «σφαγῶν τοῦ Βατάκ», τῆς αὐγῆς αὐτῆς τῆς βουλγαρικῆς ἀνεξαρτησίας.

Πρὸ ἡμερῶν, Εὐρωπαῖος δημοσιογράφος, ἐκ τῶν ἀγωνιζομένων ὑπὲρ τῆς βουλγαρικῆς ὑποθέσεως, ἀφηγούμενος σειρὰν ρομαντικῶν ὠμοτήτων τῶν Τούρκων εἰς τὴν Μακεδονίαν, καταλλήλων νὰ ἐξάπτουν τὸ κοινὸν αἴσθημα εἰς τὴν Εὐρώπην, ἠρώτα: «Ποῦ εἶνε σήμερον ἡ φλογερὰ φωνὴ ἑνὸς Γλάδστωνος διὰ νὰ ἐγερθῇ τιμωρὸς τῶν τουρκικῶν ὠμοτήτων καὶ προάγγελος τῆς αὐγῆς τῆς ἐλευθερώσεως τῶν Μακεδόνων;»

Ἀλλ' ἀν ἐλλείπῃ σήμερον ἡ «φλογερὰ φωνὴ τοῦ Γλάδστωνος», οἱ Βούλγαροι δὲν ἀπελπίζονται διὰ τόσον μικρὰν ἔλλειψιν. Φάλαγξ ξένων δημοσιογράφων ἀγωνίζεται ἤδη νὰ πλάσῃ εἰς τὸν εὐρωπαϊκὸν τύπον νέας «σφαγὰς τοῦ Βατάκ». Ὁ ἐνΣόφιᾳ ἀνταποκριτής μας καταγγέλλει ἤδη τὴν πλαστὴν ἐκστρατείαν, τὴν ὁποίαν διοργανώνει ὁ ἀνταποκριτὴς ἀγγλικῆς δυστυχῶς ἐφημερίδος, τῶν «Ἡμερησίων Νέων», πρὸς δημιουργίαν ὠμοτήτων. Ἀλλὰ καὶ ἄλλαι ἀγγλικαὶ ἐφημερίδες βαδίζουν ὄπισθεν τοῦ φιλελευθέρου ὀργάνου, ὁπόθεν καὶ κατὰ τὸ 1876 ἀντήγησε τὸ ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας τῶν Βουλγάρων κήρυγμα. Τὸ «Δεῖπνο Ἔξπρες», ἐφημερὶς μεγίστης διαδόσεως, εἰς τὸ χθὲς ληφθὲν φύλλον της, δημοσιεύει φοβερὰν σειρὰν ὠμοτήτων, ὑπὸ τοὺς χαρακτηριστικοὺς τίτλους

ΩΜΟΤΗΤΕΣ

ΕΠΙΣΗΜΟΣ (;) ΕΚΘΕΣΙΣ ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΤΟΥΡΚΙΚΩΝ ΩΜΟΤΗΤΩΝ

ΣΚΗΝΑΙ ΤΡΟΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ὁ ἀνταποκριτὴς ἀναφέρει σειρὰν «γεγονότων», σφαγάς, ἀτιμώσεις, δηώσεις, μὲ ὀνόματα, μὲ ἡμερομηνίας, τὰ τηλεγραφήματα δὲ ταῦτα, τὰ ὁποῖα φαντασιώδεις ἀνταποκριταὶ ἐκπέμπουν εἰς Λονδῖνον, συντάσουν δὲ τὰ γραφεῖα τοῦ βουλγαρικοῦ κομιτάτου, φυσικὸν εἶνε, ὅτι μετά τινας ἑβδομάδας θὰ δημιουργήσουν νευροπαθῆ κοινὴν γνώμην, ἡ ὁποία θὰ παίζῃ τὸ παιγνίδιον τῶν Βουλγάρων, διατεινομένη, ὅτι αἱ μεταρρυθμίσεις εἶνε ἀνεπαρκεῖς καὶ ὅτι ἡ Εὐρώπη δὲν εὑρίσκεται εἰς τὸ ὕψος τῶν καθηκόντων της.

Κατὰ τῆς τοιαύτης δημιουργίας πλαστῆς καὶ τεχνητῆς κοινῆς γνώμης, τὴν ὁποίαν ἐγκαίρως προηγγείλαμεν, ἡ Ἑλλὰς καθῆκον εἶχε ν' ἀντεπεξέλθῃ μὲ τὰ μέσα, τὰ ὁποῖα μεταχειρίζονται καὶ οἱ Βούλγαροι, διὰ τῆς ἐπὶ τῆς εὐρωπαϊκῆς κοινῆς γνώμης ἐπιδράσεως δηλ., ἤτις κατορθοῦται δι' ὁμιλιῶν, ἄρθρων ἐφημερίδων, ἐκθέσεων περὶ τῆς ἀληθοῦς κοταστάσεως, διαψεύσεων τῶν ψευδῶν πληροφοριῶν τῶν Βουλγάρων, ἀντιδημοσιεύτεως τῶν παρ' αὐτῶν κατὰ τῶν Ἑλλήνων διαπραττομένων ὠμοτήτων.

Πῶς ὅμως νὰ ἐπιχειρήσῃ τὸ ἔργον τοῦτο; Οἱ ἀστεῖοι διπλωμάται, οἱ ζητοῦντες ν' ἀποκοιμίσουν τὸ κοινὸν μὲ τοὺς μωρεὺς μύθους τοῦ «Γαλάτου» τοῦ κ. Ἀρθούρου Μεγὲρ, τοὺς ὁποίους μετοχετεύει ἐδῶ μία συνάδελφος, μὲ τὴν πεποίθησιν, ὅτι ὁ κ. Ἀρθοῦρος Μεγὲρ εὑρίσκεται εἰς τηλεφωνικὴν ἀντακόκρισιν μὲ τὸν Τσάρον; Εἰς ἀπὸ τοὺς ὀλίγους ἄνδρας, οἱ ὁποῖοι διὰ τοῦ καλάμου, τῆς ἐπιρροῆς, τῶν σχέσεων ἠδύναντο ν' ἀντεπεξέλθουν κατὰ τοιαύτης ἐκστρατείας, ὁ κ. Ἰωάννης Γεννάδιος, προεγράφη καὶ αὐτὸς, μὴ χωρῶν εἰς τὸ ἠλιθιοκομεῖον, τὸ ὁποῖον παρεσκεύασαν εἰς τὴν Ἑλλάδα ὁ νεποτισμὸς, αἱ ραδιουργίαι καὶ ἡ ἀπόφασις νὰ μὴ χρησιμοποιῆται καμμία ἀληθὴς ἑλληνικὴ δύναμις ὑπὲρ τῶν ἑλληνικῶν συμφερόντων.

Καὶ ὅμως ὁ κίνδυνος τῶν μιταρρυθμίσεων εἶνε μέγιστος ἐκ τῆς ὀργανωθείσης ἤδη δημοσιογραφικῆς ἐκστρατείας περὶ «ὠμοτήτων» καὶ δὲν εἶνε ἀπίθανος, ἂν μάλιστα ὑποτεθῇ ὅτι ὅλαι αἱ Δυνάμεις δὲν πολιτεύονται εἰλικρινῶς εἰς τὸ ζήτημα, ἡ ἀποτυχία αὐτῶν.

Αἱ γνωσταὶ μεταρρυθμίσεις, ἐπιβαλλόμεναι μετ' ἴσης ἐπιβολῆς εἰς Τούρκους καὶ Βουλγάρους σήμερον, θὰ ἦσαν ἐπαρκέσταται. Τοῦτο ὅμως ἐννοοῦντες οἱ Βούλγαροι ἤρχισαν ἀντιδρῶντες κατ' αὐτῶν διὰ τῆς πολιτικῆς τῶν «ὠμοτήτων», καθ' ὧν ἡμεῖς δὲν ἀντετάξαμεν μέχρι τοῦδε ἢ τὴν πατριωτικὴν, ἀλλ' ἀσθενῆ φεῦ! φωνὴν τοῦ κ. Καζάζη.

ΤΟ ΠΟΛΕΜΙΚΟΝ ΝΑΥΤΙΚΟΝ ΚΑΙ ΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

(Ἀπάντησις τοῦ κ. Ράδου εἰς τὸ ἄρθρον τοῦ εἰδικοῦ συνεργάτου μας)

Ἀνέγνωσα μετὰ τῆς προσοχῆς, ἧς πράγματι ἦτο ἄξιον, τὸ ἄρθρον τοῦ εἰδικοῦ εἰς τὰ ναυτικὰ συνεργάτου τοῦ «Νέου Ἄστεως». Κατ' ἀρχὴν οὐδαμῶς διαφωνῶ μετ' αὐτοῦ. Ἀπορῶ ὅμως, καὶ ἔχω νομίζω καὶ ἐγὼ ὀλίγον δίκαιον νὰ ἀπορῶ, ἀφοῦ αὐτὸς εἰς τόσα ἀπορεῖ, διατί ἠθέλησε νὰ δώσῃ τόσον εὐρεῖαν ἔννοιαν εἰς τὸ ἄνευ ἀξιώσεων συμπέρασμα τοῦ ἐν ταῖς «Ἀθήναις» περὶ ναυτικοῦ πολέμου καὶ ναυτικοῦ ἐμπορίας ἄρθρου μου καὶ νὰ μοῦ ἀποδώσῃ σκέψεις τὰς ὁποίας οὐδέποτε ἔκαμα. Προφανῶς μὲ παρεξηγεῖ. Διότι ὑποθέτω ὅτι οἱ πόθοι ἡμῶν συναντῶνται. Καὶ ἐμοῦ τὸ ὄνειρον εἶνε ἰσχυρὰ ἐνεργὸς πολεμικὴ μοῖρα, κέντρον τῶν ζωτικωτέρων στοιχείων τοῦ ναυτικοῦ μας, ὄργανον τῆς ἀναπτύξεως τοῦ στρατιωτικοῦ πνεύματος καὶ τῆς ἐμπεδώσεως τῆς πειθαρχίας ἐν τῷ κατὰ θάλασσαν στρατεύματι ἡμῶν, σχολεῖον τῆς ἐφαρμογῆς καὶ λύσεως πάντων τῶν προβλημάτων τῆς τακτικῆς, χυτήριον τῶν ἀρχηγῶν τοῦ μέλλοντος. Καὶ ἐμοῦ τὸ ὄνειρον εἶνε πλωτόν τι σχολεῖον πυροβολικοῦ ὡς τὸ «Κρέμλ» ἢ τὸ «Μοντεμπέλο», ἀναγόμενον καθ' ἑκάστην εἰ δυνατὸν εἰς τὸ πέλαγος, ἑάλλον χιλίας βολὰς κατὰ τοῦ Πετροκαράβου, ὑπὸ ἀρχηγοὺς ὡς τὸν Κακουλίδην ἢ τὸν Δημητριάδην.

Καὶ ἐμοῦ τὸ ὄνειρον εἶνε ἐκπαιδευτικόν τι νεωτέρου τύπου σκάφος ὡς τὸ «Μπάνκροφτ» ἢ ἔστω καὶ παλαιοτέρου ὡς τὴν «Ἰφιγένειαν» ἵνα μετάγῃ πρὸς πάσας τὰς θαλάσσας τοὺς ἀποφοίτους τῆς Ναυτ. Σχολῆς, οἱ ὁποῖοι, ἔχω τὴν στενοχεφαλιὰ νὰ ἐπιμένω, πρέπει νὰ «φᾶνε τὴ θάλασσα μὲ τὸ κουτάλι», νὰ διέλθουν σειρὰν οἰκοδομητικῶν περιπετειῶν, νὰ ἀποκτήσουν τὴν τραχύτητα ἐκείνην ἥτις εἶνε τὸ ὡραιότερον κόσμημα τοῦ ναυτικοῦ ἀρχηγοῦ. Καὶ ἐμοῦ τὸ ὄνειρον εἶνε ἑτέρα ἐλαφρὰ μοῖρα, ἐν εἶδος σχολῆς πλοηγίας, ἐπιτρέψατε τὴν προσωνυμίαν, ἀδιαλείπτως ἀνιχνεύουσα πᾶσαν τοῦ Αἰγαίου, τοῦ Λιβυκοῦ, ἢ τοῦ Ἰονίου γωνίαν. Καὶ ἐμοῦ τὸ ὄνειρον εἶνε... Ἀλλ' ὅλα αὐτὰ εἶνε ὄνειρα. Ὄνειρα ἰδικά μου, ὄνειρα τοῦ εἰδικοῦ συνεργάτου τοῦ φίλου "Νέου Ἄστεως,, ὡραῖα ὄνειρα παντὸς πατριώτου ἐπιθυμοῦντος νὰ ἴδῃ τὴν Ἑλλάδα καταλαμβάνουσαν μεταξὺ τῶν ναυτικῶν ἐθνῶν τὴν θέσιν ἥτις ἱστορικῶς τῇ ἀνήκει.

Διὰ τοῦτο ἐγὼ εἶμαι τῆς γνώμης ὅτι μέχρι νεωτέρας τῶν πραγμάτων διατάξεως — καὶ τὴν νῦν κρατοῦσαν ἀπειλεῖ δυστυχῶς νὰ καταστήσῃ μόνιμον τὸ διάστρητον τοῦ βαλαντίου τοῦ ἑλληνικοῦ κράτους — συμφέρει νὰ κατέλθωμεν ἀπὸ τῆς εὐχρέστου θεωρίας εἰς τὴν σκληρὰν πραγματικότητα, ἥτις εἶνε αὕτη. Ἡ Ἑλλὰς λόγῳ ἐλλείψεως μέσων ἀδυνατεῖ — αὐτὸ βλέπω ἐγὼ — νὰ εἰσαγάγῃ ἐπὶ τοῦ παρόντος τὰ ἐπιτελεῖα τῶν σκαφῶν αὐτῆς εἰς τὴν συνεχῆ καὶ ἀδιάλειπτον σειρὰν τῶν ἀσκολιῶν ἐκείνων, αἵτινες δύναται νὰ κρατοῦν πάντοτε αὐτὰ εἰς τὸ ὕψος τῆς ἀποστολῆς των. Καὶ γνωρίζει ὁ πολυμαθὴς εἰδικὸς συνεργάτης τοῦ «Ν. Ἄστεως» ποίαν σημασίαν ἀποδίδου σήμερον τὰ κατὰ ξηρὰν καὶ θάλασσαν εὐρωπαϊκὰ στρατεύματα εἰς τὸ λεγόμενον entrainement τὴν ἄπαυστον δηλαδὴ καὶ εὐμέθοδον ἄσκησιν καὶ προπόνησιν. Λοιπὸν ἐπιβάλλεται πάσης μεθόδου ἐπινόησις, ὅπως διὰ τῶν ἐνόντων μέσων καθίσταται ὅσον τὸ δυνατὸν βραχυτέρα ἡ ἐπὶ τῆς ξηρᾶς παραμονὴ τῶν ἀξιωματικῶν. Δὲν ἀγνοεῖ δὲ ὁ ὑπὸ ἔνα στέρα γράφων εἰδικὸς τί οὐχὶ πρὸ πολλοῦ ἔλεγεν ὁ τριάστερος ναύαρχος σὰρ Σίνδνεϋ Dacres ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου: «Ἡ ἐν τῇ ξηρᾷ διαμονὴ στερεῖ τοὺς ἀξιωματικοὺς πασῶν τῶν ναυτικῶν αὐτῶν ἀρετῶν». (Ὅρ. Pietro Manfrin εἰς τὸ σύγγραμμά του, Qui doit être ministre de la Marine. 2e édition. Paris. Dentu).

Κατὰ ταῦτα λοιπὸν ὅλοι εἰ δυνατὸν εἰς τὰ σκάφη οἱ μάχιμοι ἀξιωματικοί, ἐκτὸς ὀλίγων τινῶν ἀπαραιτήτων εἰς τὴν κεντρικὴν ὑπηρεσίαν, τὰ δὲ σκάφη εἰς τὸ πέλαγος διὰ νὰ μὴ ἀπολεσθῇ τὸ ἀποκτηθὲν, διὰ νὰ ἐφαρμοσθοῦν τὰ μεμαθημένα, ὅπως ἀκριβῶς καὶ ὁ ναυτικὸς συνεργάτης τοῦ «Ν. Ἄστεως» θέλει. Ὀλίγα ὅμως δυστυχῶς εἶνε τὰ σκάφη τοῦ ἑλληνικοῦ στόλου τὰ κατάλληλα πρὸς μόρφωσιν προσωπικοῦ ἀξίου τῶν ἡμερῶν μας, ἀκόμη δὲ ὀλιγώτερα τὰ ἄξια νὰ εἰσέλθωσιν εἰς πολεμικὴν παράταξιν διότι δὲν εἶνε μυστικὸν ὅτι λίαν εἶνε περιωρισμένον τὸ χρήσιμον ἡμῶν ὑλικόν, μέγα δὲ μέρος αὐτοῦ εἶνε ἄχρηστον βάρος. Ἐξ ἀντιθέτου ὑπάρχει ἀνάγκη ἐπιβλητικῆ πυκνῶν ὁπωσδήποτε ἐπιτελείων. Τὰ στελέχη δὲν πρέπει νὰ λείπουν, οὔτε ἐκ τοῦ προχείρου καταρτίζονται. Τοῦ κινδύνου ἐπικειμένου θὰ ἠδυναμεθα δι' ἀγορῶν ν' αὐξήσωμεν, νὰ συμπληρώσωμεν ἐντὸς βραχέος σχετικῶς τὸ ὑλικόν, τὸν στόλον ἡμῶν. Εἰς τί ὅμως θὰ μᾶς ἐχρησίμευε τοῦτο ἄνευ ἑτοίμων ἐπιτελείων Ταῦτα δὲ δὲν παρασκευάζονται ἐντὸς ἡμερῶν καὶ μηνῶν.

Ἀφοῦ οὕτω λοιπὸν ὑπάρχει ἀνάγκη ἐπιβλητική, καὶ τοῦτο οὐδεὶς σοβαρῶς σκεπτόμενος περὶ πολεμικῆς συγκρούσεως τοῦ ἔθνους δύναται νὰ ἀμφισβητήσῃ, ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀξιωματικῶν νὰ ὑπερβάλῃ κατά τι τὸν ἐν καιρῷ εἰρήνης στενῶς ἀπαιτούμενον τοιοῦτον, καὶ ὅστις ἐν καιρῷ πολέμου δὲν θὰ ἐπήρκει, δὲν μᾶς ἐπιτρέπεται ἀρά γε νὰ σκεφθῶμεν πῶς θὰ οἰκονομηθοῦν οἱ ἀπαραίτητοι οὗτοι ὑπαράριθμοι; Ἀντὶ τῆς διαθεσιμότητος, ἀντὶ τῆς ἐν ξηρᾷ ἀδρανοῦς παραμονῆς, δὲν εἶνε προτιμότερον νὰ διατρέχουν οὗτοι τὰς θαλάσσας ἐν πλῷ συνεχῶς καὶ ἐπιπόνῳ καὶ διδακτικῷ ἐπὶ τι χρόνου διάστημα; Πῶς θὰ ἀπομάθουν περισσότερον τὸν ναυτικὸν βίον; ἐπὶ τοῦ καταστρώματος ἢ ἐν ταῖς οἰκίαις των; Θὰ ἐπρόσεξε δὲ βιβλίως ὁ συνεργάτης τοῦ «Ν. Ἄστεως» ὅτι δὲν ἔστειλα αὐτοὺς νὰ ὑπηρετήσουν εἰς τὸ πρῶτον τυχὸν ἐμπορικὸν ἀτμόπλοιον, ἀλλὰ μόνον εἰς σκάφη ἑταιρίας ὠργανωμένης κατὰ τὸ πανομοιότυπον τοῦ Ἐθελοντικοῦ Στόλου τῆς Ρωσσίας, διότι τοῦτα ἔχουσιν αὐτόχρημα στρατιωτικὸν ὀργανισμόν.

Δὲν εἶνε ταῦτα βιβλίως, ὅτι εἶνε ἓν πολεμικὸν σκάφος μαχίμου μοίρας, εἶνε ὅμως περίπου, ὅτι εἶνε ἓν πολεμικὸν ὁπλιταγωγὸν καὶ εἴτε ἐπὶ τοῦ γαλλικοῦ «Ἀναμίτου», ὁπλιταγωγοῦ τοῦ κράτους, ὑπηρετεῖς εἴτε ἐπὶ τῆς ρωσσικῆς «Σμολένσκης», τοῦ ἐθελοντικοῦ στόλου, εἶνε σχεδὸν ἓν καὶ τὸ αὐτό. Ἄλλως ἡ θητεία προϋποτίθεται βραχεῖα διὰ τοὺς νέους ἀξιωματικοὺς καὶ διὰ μικρὸν αὐτῶν τμῆμα διαδοχικῶς, ἐνῷ ἐκ τῶν ἀνωτέρων χρησιμοποιοῦνται ἐκλεκτοὶ εἴτινες διὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον λόγον ἐτάχθησαν εἰς τὸ στέλεχος τῆς ἐφεδρείας καὶ θὰ κληθοῦν ἐν καιρῷ πολέμου νὰ συμπληρώσουν τὰ κενὰ τῶν ἐπιτελείων. Ἤδη εἰς τοιαύτας μεθόδους κατέφυγον κράτη ἰσχυρὰ καὶ πλούσια καὶ μεγάλα καὶ θὰ τὰς ἀπαξιώσωμεν ἡμεῖς; Ἐκ τῆς δὲ ἐπὶ τοιούτων σκαφῶν ὑπηρεσίας οὐδὲν, ὥμεν βέβαιοι, θέλει πάθῃ ἡ στρατιωτικὴ, ἀνατροφὴ, ἀφοῦ δὲν τὴν ἐροεήθησαν κράτη ὧν ἐν τῶν κυρίων μελημάτων κατέστη ἡ ἐντελὴς στρατιωτικοποίησις, διὰ νὰ εἴπωμεν οὕτω, τοῦ προσωπικοῦ τῶν στόλων. (Το militariser) σήμερον εἶνε τὸ ἰδεῶδες.

Δὲν ἔχω νὰ προσθέσω ἀκόμη ἢ τοῦτο μόνον καὶ εἶνε τοῦτο ἡ μελαγχολικὴ σκέψις παντὸς ἀκραιφνοῦς φίλου τοῦ ναυτικοῦ. Τὸ μέλλον τοῦ πολεμικοῦ ἡμῶν ναυτικοῦ παρίσταται πρὸ ἡμῶν ὀλίγον σκοτεινόν. Τὸ ὑλικὸν ὀσημέραι μειοῦται καὶ χάνεται, διαρρέει διὰ τῶν δακτύλων μας. Τὸ προσωπικὸν αὔξει, ἀλλὰ δὲν βελτιοῦται. Ἡ ἀδράνεια ἀπειλεῖ νὰ τὸ φονεύσῃ. Μαραίνονται καὶ τήκονται ἐκ τούτου οἱ καλλίτεροι ἀξιωματικοί μας, ὅλοι ἐκεῖνοι οἵτινες ἐζήλωσαν τὰς ἐπωμίδας μὲ ἓν ἀνώτερον ἰδανικόν. Πρέπει νὰ τεθῶσιν ὅλα τὰ μέσα εἰς ἐνέργειαν ὅπως τοῦτο καταστῇ ἐνεργὸν καὶ δραστήριον. Τὸ πρᾶγμα δὲν εἶνε ἀκατόρθωτον. τὰ ἐπιτελεῖα τοῦ στόλου περιλαμβάνουν πολύτιμα στοιχεῖα. Αἱ δὲ ὑπηρεσίαι τοῦ ναυτικοῦ ἔχουσι διακεκριμένους τεχνικοὺς ἄνδρας δι' ὅλους τοὺς κλάδους τῶν ναυτικῶν ἔργων. Δύνανται νὰ διευθύνωσιν οἱονδήποτε ἐργασίαν, οἱανδήποτε ὀργάνωσιν. Ἀρκεῖ νὰ τοὺς διακρίνωμεν, νὰ δώσωμεν εἰς ἕκαστον τὰ μέσα καὶ τὴν ἀφορμὴν νὰ ἐργασθῇ. Νὰ θέσωμεν δὲ τὰ πάντα ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν στιβαρῶν χειρῶν. Δὲν ἐκάμαμεν ἀκόμη μεγάλα βήματα. Ἂς ἐλπίσωμεν ὅτι τοῦτο θὰ γείνῃ εἰς προσεχὲς μέλλον. Εἶνε κρῖμα ἀληθῶς τόση ζωὴ, τόση μάθησις, τόση εὐγενὴς φιλοδοξία, νὰ καταδικασθῶσιν εἰς αἰώνιον μαρασμὸν, εἰς θάνατον. Οὐδεὶς ἐκ τῶν εἰδότων ὁ μὴ συνομολογῶν ταῦτα. Οὐδεὶς ἐπίσης ὁ ψυχραίμως καὶ ἀπὸ περιωπῆς μελετῶν τὰ ἐν ταῖς «Ἀθήναις» ὑπ' ἐμοῦ δημοσιευθέντα καὶ μὴ ἀνομολογῶν τὸ ὠφέλιμον τῆς πραγματοποιήσεως σκέψεως, ἧς τὴν ἔννοιαν ἀποτελεῖ ἐν μέρει αὕτη ἡ δικαιολογικὴ βάσις τῆς ὑπάρξεως τοῦ πολεμικοῦ ναυτικοῦ ἥτις εἶνε αὕτη ἡ ἀνάγκη τῆς ἀναπτύξεως τῆς μεγάλης ἡμῶν ἀτμήρους ἐμπορικῆς ναυτιλίας, ἥτις πανταχοῦ θὰ ἔχῃ ἀνάγκην προστασίας καὶ ἐθνικῆς κατὰ θάλασσαν αὐτονομίας.

Το ὅ,τι ἔκαμαν μέχρι τοῦδε οἱ ἐφοπλισταὶ εἶνε θαυμαστόν. Ἀλλὰ λείπει ἀκόμη εἰς μέγας ὁδηγὸς διὰ νὰ ἐξαγάγῃ τὴν ἑλληνικὴν ναυτιλίαν ἀπὸ τὸς κοινὰς τρίβους καὶ ὁ ὁδηγὸς οὗτος ἔσται ἴσως κάτι τι ἀνάλογον πρὸς τὸν ἐθελοντικὸν στόλον τῆς Ρωσσίας. Ἐὰν δὲ τὰ σκάφη αὐτοῦ θὰ εἶνε καθαρῶς ἐμπορικοῦ τύπου ἢ ἐμπορικοπολεμικοῦ ὅπως τὰ ἠθέλησαν οἱ Ρῶσσοι εἶνε μὲν πάντως δευτερεῦον ζήτημα δὲν θὰ ἐβλαπτεν ὅμως νομίζω συντελούμενον οὔτε τὸ κράτος, οὔτε τοὺς πολεμικοὺς ἀξιωματικοὺς καλουμένους νὰ συμπράξωσι κάπως καὶ αὐτοὶ εἰς τὴν εὐόδωσιν ἔργου τόσον ἐθνικοῦ, ἐν ἐπιγνώσει μάλιστα τῆς ἐλλείψεως ὠκεανοπόρων καὶ μεμορφωμένων ἀξιωματικῶν ἐξ ἧς πάσχει τὸ ἐμπορικὸν ναυτικὸν τῆς Ἑλλάδος.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Ν. ΡΑΔΟΣ

ΝΕΟΝ ΑΣΤΥ

ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

ΤΟ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟΝ ΖΗΤΗΜΑ

ΗΑΙΣΙΟΔΟΞΙΑ ΤΟΥ ΓΟΛΟΥΧΟΦΣΚΗ

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ ΤΗΣ ΠΥΛΗΣ ΠΕΡΙ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΩΝ ΩΜΟΤΗΤΩΝ

[Ἐθνικὸν Πρακτορεῖον]

ΒΙΕΝΝΗ, 28 Ἰανουαρίου. — Ἡ κοινὴ γνώμη εἰς τὴν Εὐρώπην ἀρχίζει νὰ εἶνε πλέον ἥσυχος ὅσον ἀφορᾷ τὸν κανονισμὸν τοῦ Μακεδονικοῦ ζητήματος. Αὐτὸς ὁ κόμης Γολουχόφσκης δὲν ἀποκρύπτει τὴν περὶ τούτου αἰσοδοξίαν του καὶ δηλοῖ, ὅτι τὰ πάντα θὰ διευθετηθῶσιν ἄνευ περιπλοκῶν.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ, 28 Ἰανουαρίου. — Ἡ Ὑψ. Πύλη ἀπηύθυνε πρὸς τὰς Μεγ. Δυνάμεις μακρὰν ἐγκύκλιον, διὰ τῆς ὁποίας καταγγέλλει τὰς διεκπορκίας τῶν Βουλγάρων ἐν Μακεδονίᾳ ἀνταρτῶν κατὰ τῶν Μουσουλμάνων καὶ Ἑλλήνων Μακεδόνων.

ΒΙΕΝΝΗ, 28 Ἰανουαρίου. — Βεβαιοῦται, ὅτι ἡ ἐπιστράτευσις τοῦ τουρκικοῦ στρατοῦ δὲν ἤρχισεν ἀκόμη. Ἐξακολουθεῖ ὅμως ἐνεργῶς ἡ προπαρασκευαστικὴ ἐργασία περὶ τῶν στελεχῶν.

Η ΤΟΥΡΚΙΑ ΚΑΙ ΑΙ ΔΥΝΑΜΕΙΣ

Η ΡΩΣΣΟΑΥΣΤΡΙΑΚΗ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΙΣ

Τὸ ἡμιεπίσημον «Βῆμα» τῆς Ρώμης βεβαιώνει, ὅτι ἐπῆλθε πλήρης συνεννόησις μεταξὺ Ἰταλίας, Ρωσσίας καὶ Αὐστρίας διὰ τὸ Μακεδονικὸν ζήτημα καὶ ὅτι ἡ Ρωσσία ἀντήλλαξε σκέψεις μετὰ τῆς Γαλλίας. Οἱ πολιτικοὶ τῆς Ἰταλίας ἀνυπομόνως ζητοῦν νὰ μάθουν τὴν στάσιν τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς Γερμανίας.

Ἀφ' ἑτέρου τηλεγράφημα ἐκ Σόφιας τοῦ Πρακτορείου Ρέουτερ ἀγγέλλει, ὅτι ἐπειδὴ τὸ Μακεδονικὸν Κομιτάτον πιστεύεται, ὅτι εἶνε ἕτοιμον νὰ διοργανώσῃ εἰσβολὴν εἰς τὴν Μακεδονίαν ἐπαναστατικῶν σωμάτων, ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν ἐπεχείρησεν ἐκδρομὴν εἰς τὰ σύνορα διὰ νὰ πληροφορηθῇ προσωπικῶς περὶ τῆς καταστάσεως τῶν πραγμάτων καὶ περὶ τῶν ἀποτελεσματικῶν μέτρων τὰ ὁποῖα πρέπει νὰ ληφθῶσιν ἐν περιπτώσει κατὰ τὴν ὁποίαν οἱ ἐπαναστάται θὰ θελήσουν βιαίως νὰ εἰσβάλουν. Ἡμιεπίσημος διαψεύδεται ἡ εἴδησις ἡ ἀποσταλεῖσα πρὸς τὴν Κυβέρνησίν του ὑπὸ τοῦ ἐν Ρουχτσουκίῳ ἐμπορικοῦ πράκτορος τῆς Τουρκίας, ὅτι ὠργανώθησαν ἤδη ἑπτὰ βουλγαρικὰ σώματα διὰ νὰ εἰσβ

κ. Τριανταφυλλάκον τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας. Ἀναφέρει περὶ μισθώσεως οἰκίας τινὸς ὡς καταστήματος δημοτικοῦ σχολείου, τῆς ὁποίας, καίτοι μὴ χρησιμοποιηθείσης, ἐπληρώθη τὸ ἐνοίκιον ἐκ δραχ. 1400. Ἐκτὸς τούτου ἐπεβλήθησαν καὶ εἰς τὸν δήμαρχον 77 πρόστιμα, διότι ἠρνεῖτο νὰ πληρώσῃ ἐνοίκιον καταστήματος μὴ χρησιμοποιηθέντος.

Ἀλεξάκης. Τὰ πρόστιμα ἐπληρώθησαν ἀπὸ τὸν Δήμαρχον;

Παπαναστασίου. Ὄχι. Ἡ ὑπόθεσις μένει ἐκκρεμής.

Ἀλεξάκης. Τὰ χρήματα ἐπληρώθησαν εἰς τὸν ἐνοικιαστήν;

Παππαναστασίου. Βεβαίως. Ἔλαβε 1400 δρχ. τὰς ὁποίας ἐπεδείκνυε καὶ ἔλεγε· «Ἂς εἶνε καλὰ ὁ Τριανταφυλλάκος. Κατόπιν ἐτέθη εἰς ἐνέργειαν τὸ μέσον τῆς ἱδρύσεως δημοτικῶν σχολείων. Καὶ ἱδρύοντο τοιαῦτα εἰς διάφορα χωρία ὅπου ἡ κομματικὴ δύναμις τοῦ κ. Τριανταφυλλάκου ἦτο ἀσθενής. Εἰς τὴν Βλαχοκερασιὰν δὲ ἱδρύεται τετρατάξιον σχολεῖον.

Καλούτσης. Πότε προεκηρύχθη ἡ δημοπρασία.

Παπαναστασίου. Τὴν 10ην Νοεμβρίου. Ἀναφέρω τὴν ἡμερομηνίαν καὶ ἀφήνω εἰς ὑμᾶς νὰ κρίνητε ἂν τὰ ἔργα ἐγίνοντο πρὸς τὸ συμφέρον τῆς Παιδείας ἢ πρὸς τὸ ἐκλογικὸν συμφέρον τοῦ κ. Τριανταφυλλάκου.

Τριανταφυλλάκος. Τρὶς ἐχρηματίσα ὑπουργὸς καὶ δὲν ἔκαμα οὔτε ἓν σχολεῖον.

Ἀλεξάκης. Τόσῳ τὸ χειρότερον, διότι προεκηρύσσετε δημοπρασίας διὰ νὰ ἐξαπατᾶτε τὸν κόσμον καὶ ὄχι διὰ νὰ κάμετε ἔργα.

Τριανταφυλλάκος. Εἰς τοιαύτας παρατηρήσεις δὲν ἀπαντῶ.

Ἀλεξάκης. Θὰ σᾶς ἀπαντήσωμεν ἡμεῖς. (Θόρυβος).

Παππαναστασίου. Ἐρχόμεθα ἤδη εἰς ἄλλο ζήτημα, τὸ ὁποῖον ὁ κ. Τριανταφυλλάκος μετεχειρίσθη πρὸς ἐκλογικὸν ὄφελος· εἶνε τὸ ζήτημα τῆς ἀγροφυλακῆς τὸ ὁποῖον μετεχειρίσθη κατὰ περιεργοτάτην μέθοδον.

Ἐπαύθησαν διαφεταῖ τοῦ τέως ὑπουργοῦ ὅλοι οἱ ἀγροφύλακες καὶ διωρίσθησαν φίλοι του. Ἐνωμοτάρχαι καὶ ὑπενωμοτάρχαι καὶ λοχίαι ὠργίαζον διαρκῶς, μὴ ἔχοντες ἐπὶ κεφαλῆς ἄλλους ἀνωτέρους ἀξιωματικούς, διότι οἱ ἀξιωματικοὶ ἐξεδιώκοντο ἀνὰ πᾶσαν στιγμήν. Ἐξεδίδοντο ἐντάλματα συλλήψεως κατ' ὀφειλετῶν τοῦ δημοσίου, ὄχι δὲ μικρῶν, ἀλλὰ μεγάλων· φαντασθῆτε ὅτι ἐξεδόθη ἔνταλμα συλλήψεως κατὰ τοῦ κ. Μπακοπούλου (γέλωτες) διὰ χρέος 22 δραχμῶν. (Θορυβώδεις γέλωτες).

Τριανταφυλλάκος. Δὲν διέταξα ἐγώ.

Παπαναστασίου. Βεβαίως ὁ συνάδελφός σας ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν, ἀλλὰ καὶ σεῖς ὅταν εἴχατε ἀστυνόμους τῆς προκοπῆς δὲν θὰ προέβαινον οὔτε θὰ ἐτόλμων νὰ σκεφθοῦν τὴν σύλληψιν τοῦ κ. Μπακοπούλου διὰ 22 δρχ.

Ἀλεξάκης. Πότε συνέβη;

Παππαναστασίου. Ἀκριβῶς τὴν ἡμέραν καθ' ἣν ἤρχετο εἰς Τρίπολιν ὁ κ. Πρωθυπουργός. Ἐνόμισαν ὅτι διὰ τοῦ μέσου τούτου θὰ παρέλυον τὴν ὑποδοχὴν τοῦ κ. Δηλιγιάννη. Ἀλλὰ δὲν ἠρκέσθησαν εἰς τὸν κ. Μπακόπουλον. Ἐξέδωσαν ἔνταλμα συλλήψεως καὶ κατὰ ἑτέρου ὑπαιτίου τοῦ συντ δυασμοῦ μας τοῦ κ. Τσακοπούλου (αἰσθησις).

Κατόπιν ὡμίλεῖ ὁ κ. **Παππαναστασίου** περὶ τῆς συνδρομῆς, τὴν ὁποίαν παρεῖχεν εἰς τὸν κ. Τριανταφυλλάκον τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν, διὰ τῆς ἐξαιρέσεως πολλῶν φίλων τοῦ κ. Τριανταφυλλάκου ἐκ τῆς ὑπηρεσίας τοῦ στρατοῦ. Ἀναφέρει διάφορα τοιαῦτα παραδείγματα κληρωτῶν, οἱ ὁποῖοι ἦσαν ὑγιέστατοι καὶ οἱ ὁποῖοι ἐξηρέθησαν ὡς δῆθεν ἀνίκανοι, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον μεγάλως ἐπηρέαζε τὸ ἐκλογικὸν φρόνημα. Αἱ παροχαὶ ὅμως (λέγει) πρὸς ἰδιώτας δὲν πριωρίζοντο εἰς ταῦτα καὶ μόνον. Εἴχομεν καὶ διορισμοὺς ἀπὸ θέσεως Νομάρχου μέχρι τῶν ἐπιστατῶν τῶν δενδροφυτειῶν. Ἀπειροι τοιοῦτοι διορισμοὶ ἐγένοντο, μετατρέψαντες τὸ φρόνημα τῶν ἐκλογέων καὶ ἐνισχύσαντες τοὺς ἀντιθέτους ἡμῶν, διότι συγχρόνως πολλοὶ ὑπάλληλοι εἶχον κατέλθει εἰς Τρίπολιν καὶ ἐψηφοφόρησαν τοὺς ἀντιθέτους μας. Διὰ τοιούτων μέσων ἐζήτουν νὰ ἐπικαθίσουν ἐπὶ τῆς ἐπαρχίας Μαντινείας καὶ νὰ φαίνωνται ἀντιπρόσωποι αὐτῆς. Συμπεραίνει ὁ κ. Παππαναστασίου, ὅτι πρέπει ν' ἀκυρωθῇ ἡ ἐκλογὴ καὶ διὰ τοὺς τρεῖς ἐπιτυχόντας βουλευτάς, Τριανταφυλλάκον, Κωνσταντόπουλον καὶ Μανέταν.

Ἡ ἀπάντησις τοῦ κ. Τριανταφυλλάκου

Ἀνέρχεται κατόπιν τὸ ὄβημα ὁ κ. **Τριανταφυλλάκος.** Ὁ κατελθὼν (λέγει) τοῦ βήματος ἀπέδειξε ὅτι καίτοι πρώτην φορὰν ὡμίλει δύναται μετὰ θάρρους νὰ ὁμιλήσῃ περὶ παντὸς ζητήματος καὶ περὶ πάσης ὑποθέσεως ἀδίκου. Διότι ὅσα ὡμίλησε καὶ εἶπε φρονῶ ὅτι οὐδεμίαν σχέσιν εἶχον μὲ τὸ ἔργον τὸ ὁποῖον διεξάγει σήμερον ἡ Βουλή. Παρετήρησα ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τῶν ἐργασιῶν τῆς Βουλῆς ὅτι γίνεται σύγχυσις μεταξὺ τῶν πολιτικῶν καὶ δικαστικῶν θεμάτων. Πρῶτος ἀνέπτυξε τοιαύτην ἀρχὴν ὁ κ. Χατζηπέτρος, τὸν ὁποῖον διεδέχθη ὁ κ. Καλούτσης ὅστις κατέληξε συστήσας νὰ πατάξετε τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ ζαϊμικοῦ κόμματος. Κατόπιν ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ ἐδάφους ὡμίλησαν καὶ οἱ κ.κ. Ἀγγελόπουλος καὶ Λεβίδης ὅστις συνέστησε νὰ ἀκυρωθῇ ἡ ἐκλογὴ Καλαβρύτων διὰ νὰ παταχθῇ ὁ ἀντικοινοβουλευτικὸς κ. Ζαΐμης. Νομίζω ὅτι τοιαύτη σύγχυσις δὲν ἐπιτρέπεται. Ἡμεῖς δὲν ἀποφεύγομεν τὰς εὐθύνας, ἀλλὰ θὰ δώσωμεν τοιαύτας ὅταν ἐπιστῇ ἡ κατάλληλος στιγμή. Σήμερον γίνεται ἡ ἐξέλεγξις τῶν ἐκλογῶν καὶ εἰς αὐτὴν πρέπει νὰ περιορισθῶμεν καὶ ἐγὼ εἰς αὐτὸ θὰ περιορισθῶ, ὅσον ἀφορᾷ τὴν συζητουμένην ἐκλογὴν Μαντινείας ἀπαντῶν εἰς τὰς ἀναπτυχθείσας κατ' αὐτῆς ἐνστάσεις.

Μετὰ τὸ προοίμιον τοῦτο ὁ κ. Τριανταφυλλάκος εἰσέρχεται εἰς τὸν ἔλεγχον τῶν διατυπωθεισῶν ἐνστάσεων. Ὁμολογεῖ ὅτι εἰργάσθη πρὸς ἵδρυσιν Γεωργικοῦ σταθμοῦ καὶ Οἰνῶνος, διότι ἡ ἐπαρχία Μαντινείας εἶνε οἰνοφόρος καὶ ἡ τύχη τοῦ προϊόντος αὐτοῦ ἐπιδρᾷ ἐπὶ τῆς τύχης ὁλοκλήρου τῆς ἐπαρχίας, ἡ ὁποία ἔχει σχεδὸν ἐρημωθῆ, περίπου πεντακισχιλίων νέων ἐργατικῶν ἀναχωρησάντων εἰς Ἀμερικὴν ἐλλείψει ἐργασίας. Ἡ ἵδρυσις τοῦ Γεωργικοῦ Σταθμοῦ παρατηρεῖ ὅτι ἀπεφασίσθη ὀχι τὸν Ὀκτώβριον, ἀλλὰ τὴν 20ην Φεβρουαρίου. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀποστολὴν ἐπιτροπῆς, λέγει ὅτι ἐκρίθη αὕτη ἀναγκαία διὰ νὰ καθορισθῶσιν αἱ κατάλληλοι γαῖαι καὶ νὰ ἐξευρεθῇ ὁ ἀναγκαῖος χῶρος ἐξ ἐθνικῶν γαιῶν πρὸς ἀποφυγὴν ἀποζημιώσεων. Ὅτι ἔπραξα (λέγει) τὸ ἔπραξα ἐκ καθήκοντος πρὸς τὴν Πολιτείαν εἰς τὴν ἐπαρχίαν μου καὶ οὐχὶ διὰ νὰ κερδοσκοπήσω ἐκλογικῶς.

Κατόπιν ὁμιλῶν περὶ τῆς συστάσεως τῶν τηλεγραφείων λέγει ὅτι ἔπραξε τοῦτο, διότι νομίζε ὅτι πρέπει νὰ συνδέωνται αἱ ἕδραι τῶν ἀστυνομιῶν καὶ διότι τὰ μέρη εἰς τὰ ὁποῖα ἱδρύθησαν τοιαῦτα ἀπετέλουν κέντρα μεγάλων πληθυσμῶν. Ἐπίσης ἱδρύθησαν ταχυδρομικὰ γραφεῖα καὶ τηλεγραφεῖα διὰ νὰ ἐξυπηρετήσουν τὰς ἀνάγκας τῶν ἀγροτικῶν πληθυσμῶν.

Ἀλεξάκης. Ἐκλείσατε ὅμως ἄλλα γραφεῖα.

Τριανταφυλλάκος. Μὴ μὲ διακόπτετε. Ἐγὼ λέγω ἐκ ποίων ἀρχῶν ὁρμώμενος ἔπραξα ταῦτα· σεῖς πιστεύσατε ὅ,τι θέλετε. Εἶχα τὴν γνώμην ὅτι ἡ Πολιτεία καθῆκον ἔχει νὰ συνδέῃ τηλεγραφικῶς καὶ ταχυδρομικῶς καὶ τηλεφωνικῶς καὶ τὰ ἀπώτερα σημεῖα τῆς χώρας.

Ἀλεξάκης. Ἐπαναλαμβάνω, ὅτι παρὰ τὴν γνώμην σας ταύτην ἐκλείσατε τὸ γραφεῖον τῆς πατρίδος μου τὸ ὁποῖον ἔχει 800 οἰκογενείας.

Τριανταφυλλάκος. Δὲν γνωρίζω ἂν ἔκλεισε καὶ διατί. Πιθανὸν νὰ μὴ ἐπήρκουν οἱ πόροι.

Ὁμιλεῖ κατόπιν ὁ κ. Τριανταφυλλάκος περὶ τῆς διατυπωθείσης κατηγορίας, ὅτι ἐπεσκευάσθησαν ὁδοὶ ἀνύπαρκτοι καὶ κατεσκευάσθησαν ὁδοὶ ἄχρηστοι καὶ παρατηρεῖ, ὅτι ἡ ἐνέργεια αὐτοῦ ὑπῆρξε νομιμωτάτη.

Παραλείπων τὰς ἄλλας ἐνστάσεις ἀναφέρει ὁ κ. Τριανταφυλλάκος, ὅτι ἀπὸ τοῦ 1887, ὅτε τὸ πρῶτον κατῆλθεν εἰς τὸν ἐκλογικὸν ἀγῶνα, πάντοτε ἤρχετο πρῶτος εἰς τοὺς δήμους Τριπόλεως καὶ Τεγέας, ὑπερτερῶν τοῦς συνηποψηφίους του κατὰ χιλιάδας ψήφων.

Ἀναγινώσκει τὰ πρακτικὰ τῶν παρελθουσῶν ἐκλογῶν πρὸς ὑποστήριξιν τοῦ ἰσχυρισμοῦ του, ἐνῷ εἰς τοὺς ἄλλους δήμους, καίτοι τοσαῦτα ἔπραξε, ἐμειονεκτήσαν. Ἐπεκαλέσθην (λέγει) τὰ προηγούμενα ταῦτα διὰ νὰ ἀποδείξω ὅτι ἡ ἐφετινὴ ἐκλογὴ δὲν εἶνε ἀποτέλεσμα τῶν ἐνεργειῶν μου ὡς ὑπουργοῦ, ἀλλ' ἀποτέλεσμα τῆς κομματικῆς μου δυνάμεως, τῆς σταθερᾶς καὶ τῆς ἀμετρέπτου. Καὶ κάμνω τὴν ἐπίκλησιν ταύτην διότι τοιαύτην ἐπίκλησιν ἔκαμεν ἄλλοτε καὶ αὐτὸς ὁ νῦν Πρωθυπουργός, ὅταν παρομοίας ἐνστάσεις εἶχεν ὑποβάλει κατὰ τοῦ κύρους τῆς ἐκλογῆς Γορτυνίας ὁ Ρήγας Παλαμήδης.

Καταλήγων διαμαρτύρεται διὰ τὴν ἀποδοθεῖσαν εἰς αὐτοὺς μομφὴν τοῦ ἀντικοινοβουλευτισμοῦ. Ἐπρεξα (λέγει) τὸ καθῆκόν μου. Ἀδιαφορῶ ποία θὰ εἶνε ἡ ψῆφος ὑμῶν. Δέν με μέλει. Ἐὰν ἀκυρώσητε τὴν ἐκλογήν μου, θὰ ἐξέλθω ἐντεῦθεν διὰ νὰ ἐπανέλθω ἐντὸς 40 ἡμερῶν τετιμημένος καὶ μὲ δισχιλίας ψήφους περισσοτέρας. (Χειροκροτήματα ἐκ τῆς ἀριστερᾶς καὶ τινων θεωρείων).

Προκειμένου εἶτα νὰ ὁμιλήσῃ ὁ κ. **Μπακόπουλος** διακόπτεται ἡ συνεδρίασις ὥρα 1.45 μ. μ.

Ο ΧΘΕΣΙΝΟΣ ΦΟΝΟΣ
ΕΙΣ ΤΟ ΛΙΟΠΕΣΙ

ΕΦΟΝΕΥΣΕ ΤΗΝ ΜΗΤΕΡΑ ΤΟΥ

5 μαχαιριὲς καὶ 2 πιστολιὲς

Φοβερὸν κακούργημα διαπράχθη χθὲς τὴν πρωΐαν εἰς τὸ ἔξωθεν τῶν Ἀθηνῶν χωρίον Λιόπεσι.

Ἕνας νεαρὸς χωρικὸς ἐφόνευσε τὴν μητέρα του ὑπὸ τὰς ἑξῆς φρικτὰς περιστάσεις:

Ὁ χωρικὸς οὗτος, Δημήτριος Γ. Θενάσης ὀνόματι, πολλάκις ἐπίεζε τὴν μητέρα του Καλομοίραν καλουμένην καὶ ἐλάμβανε παρ' αὐτῆς μεγάλα σχετικῶς πρὸς τὴν περιουσίαν της ποσά, τὰ ὁποῖα ἐδαπάνα ἀδικαιολογήτως.

Αἱ αὐταὶ πιέσεις ἐκ μέρους τοῦ χωρικοῦ τούτου ἐπανελήφθησαν καὶ χθὲς τὴν πρωΐαν, ἀλλ' ἡ μήτηρ του οὐδόλως εἰς αὐτὰς ἐνέδιδεν. Ἐκμανεὶς ἐκ τῆς ἐπιμονῆς τῆς μητρός του ὁ χωρικὸς ἐπετέθη κατ' αὐτῆς δι' ὀζώδους ράβδου καὶ τὴν ἐτραυμάτισεν εἰς διάφορα τοῦ σώματος μέρη ἰδίως δ' εἰς τὴν κεφαλὴν σοβαρῶς.

Μεθ' ὅλα τὰ τραύματα, ἡ γραῖα χωρικὴ δὲν ἐνέδιδε. Χρήματα δὲν ἐνόει πλέον νὰ βγάλῃ ἀπὸ τὸ πουγγί της.

Ὁ κακοῦργος οὗτος τότε, ἀνασύρας ἐκ τῆς ζώνης του περίστροφον, ἐπυροβόλησε κατ' αὐτῆς ἐπανειλημμένως. Ἡ γραῖα ἐκυλίσθη ἐπὶ τοῦ δαπέδου ἀναφωνοῦσα:

— Κακοῦργε μ' ἐσκότωσες!

Φαίνεται ὅμως ὅτι δὲν εἶχεν ἐκπνεύσει ἀκόμη ἡ γραῖα, ὁ φοβερὸς κακοῦργος τότε ἀνέσπασε τὴν μάχαιράν του καὶ ἐνέπηξεν αὐτὴν πεντάκις εἰς τὰ μητρικὰ στήθη ἀφήσας οὕτω νεκρὰν τὴν τοιοῦτο θηρίον γεννήσασαν ἀτυχῆ μητέρα.

Εἰς τὸ ἄκουσμα τῶν πυροβολισμῶν ἔσπευσαν οἱ γείτονες μετ' αὐτῶν δὲ καὶ ὁ ἐνωμοτάρχης τῆς χωροφυλακῆς κ. Παππανδρέου ὅστις κατώρθωσε νὰ συλλάβῃ τὸν μητροκτόνον καὶ ὁδηγήσῃ αὐτὸν εἰς τὸν ἀστυνομικὸν σταθμὸν ὅπου ἤδη κρατεῖται.

Ὁ ἐνωμοτάρχης ἀνήγγειλε πάραυτα τελεφωνικῶς εἰς τὴν ἐνταῦθα Μοιραρχίαν τὸ κακούργημα χωρὶς ν' ἀναφέρῃ καὶ τὰ προκαλέσαντα αὐτὸ εἴτια καθόσον ὁ μητροκτόνος ἠρνεῖτο νὰ ὁμολογήσῃ τι σχετικὸν ἀρκούμενος μόνον εἰς τὸ νὰ λέγῃ:

— Ἐγὼ ἐσκότωσα τὴ μάννα μου ναί! Ἔτσι τὸ ἤθελα· ἔπρεπε νὰ τὴν σκοτώσω! Τώρα σεῖς τί θέλετε; Δὲν θὰ δώσω λογαριασμὸν εἰς κανένα τί ἔκαμα ἐγὼ μὲ τὴν μάννα μου!

Ἡ μοιραρχία ἀπέστειλεν ἐντεῦθεν ἐπὶ τόπου ἀξιωματικὸν τινα ὅπως ἐνεργήσῃ ἀνοσιηρὰς ἀνακρίσεις πρὸς ἐξακρίβωσιν τῶν ἀφορμῶν τῆς πρωτοτύπου αὐτῆς μητροκτονίας.

Ὁ μητροκτόνος μεταφέρεται σήμερον ἐνταῦθα.

ΠΝΙΓΜΟΣ ΝΑΥΤΟΥ
ἔξωθεν τοῦ λιμένος Πειραιῶς

Περὶ τὴν μεσημβρίαν χθὲς ἐνῷ ἡ ἀτμάκατος τῆς Ὑποβρυχίου Ἀμύνης, ὑπὸ κυβερνήτην τὸν ὑποκελευστὴν κ. Φορνίσταν, ἐπέστρεφεν ἐκ Πειραιῶς εἰς Ναύσταθμον, εἷς τῶν δύο ἐπιβαινόντων αὐτῆς ναυτῶν, ἱστάμενος παρὰ τὴν κοπαστὴν, ἀπώλεσεν ἐξ ἰσχυρᾶς τῆς ἀτμακάτου ταλαντεύσεως τὴν ἰσορροπίαν καὶ κατέπεσεν εἰς τὴν θάλασσαν.

Ἡ ἀτμάκατος ἀμέσως ἀνέκοψε τὸν πλοῦν καὶ ἐστράφη ὅπως ἀνασύρῃ τὸν ναύτην, δυστυχῶς ὅμως δὲν κατώρθωσε τοῦτο καθ' ὅσον ὁ ναύτης εἶχεν ἤδη καταποντισθῆ, οὐδ' ἀνεβάσθη δὲ πλέον τὸ σῶμα αὐτοῦ εἰς τὴν ἐπιφάνειαν.

Ἡ ἀτμάκατος, ἀφοῦ ἐπὶ πολλὴν ὥραν ἀνέμεινεν ἐπὶ τόπου διερευνῶσα ματαίως διὰ τὴν ἀνεύρεσιν τοῦ σώματος τοῦ ναύτου, ἐπανέπλευσεν εἰς τὸν λιμένα τοῦ Πειραιῶς καὶ ὁ διοικῶν αὐτὴν ὑποκελευστὴς ἀνελθὼν εἰς τὸ Λιμεναρχεῖον ἀνήγγειλε τὸ δυστύχημα.

Ὁ κεντρικὸς λιμενάρχης κ. Ἀνδρεάδης ἐτηλεφώνησεν ἀμέσως τοῦτο εἰς τὸν Ναύσταθμον καὶ ἐζήτησεν ὅπως ἀποσταλῇ ἐκεῖθεν μετὰ τῆς τορπιλλοθετίδος καὶ εἰς δύτης.

Πραγματι δὲ ἐγένετο τοῦτο καὶ ὁ δύτης, μετὰ πολλὰς ἐρεύνας ἀνεῦρε τὸ πτῶμα τοῦ ἀτυχοῦς ναύτου, τὸ ὁποῖον ἐπιβιβασθὲν ἐπὶ τῆς τορπιλλοθετίδος μετεφέρθη εἰς τὸν Ναύσταθμον πρὸς ἐνταφιασμόν.

Ὅταν ἀνεσύρετο τὸ σῶμα τοῦ πνιγέντος ναύτου ἐπὶ τῆς τορπιλλοθετίδος, ὅλα τὰ ἐν τῷ λιμένι ὁρμοῦντα πολεμικὰ ὑπέστειλαν τὰς σημαίας εἰς ἔνδειξιν πένθους.

Ὁ πνιγεὶς ναύτης ὠνομάζετο Πλάτων κατήγετο δὲ ἐκ Κερκύρας καὶ ὑπηρέτει ὡς κληρωτὸς εἰς τὴν Ὑποβρύχιον Ἄμυναν.

ΔΙΑΤΙ ΑΝΕΚΛΗΘΗ
Ο κ. ΠΛΕΣΣΕΝ
Η ΔΥΣΜΕΝΕΙΑ ΤΟΥ ΚΑΙΖΕΡ

Μία περίεργος εἴδησις

Ἡ «Πολιτικὴ Ἀνταπόκρισις» τῆς Βιέννης δημοσιεύει ἐξ Ἀθηνῶν, ὅτι ὁ πρεσβευτὴς τῆς Γερμανίας κ. Πλέσσεν ἀπεσύρθη τῆς διπλωματικῆς ὑπηρεσίας οἰκοθελῶς μὲν κατὰ τὰ προσχήματα, κατ' οὐσίαν ὅμως ὡς περιπεσὼν εἰς τὴν δυσμένειαν τοῦ Αὐτοκράτορος. Ἡ στάσις τοῦ Γερμανοῦ πρέσβεως κατὰ τὴν ἐκτύλιξιν τοῦ αἱματηροῦ δράματος, τὸ ὁποῖον ἔλαβε χώραν ἐπὶ γερμανικῆς φυλακίδος ὁρμούσης εἰς τὸν λιμένα Πειραιῶς, ἐπροκάλεσε τὴν δυσμένειαν ταύτην.

Πρέπει νὰ σημειωθῇ ἐντούτοις, ὅτι ὁ κ. Πλέσσεν εἶχε μετατεθῆ ἐξ Ἀθηνῶν προτοῦ γεινῇ ὁ ἐν τῇ «Λορελάϊ» φόνος. Ἀλλ' ἴσως ἡ δυσμένεια ὀφείλεται εἰς προγενεστέρας ἀφορμάς.

Η ΚΡΗΤΗ
ΚΑΙ Η ΔΙΕΘΝΗΣ ΕΚΘΕΣΙΣ ΑΘΗΝΩΝ

Τὸ κρητικὸν ζῆτημα

Ἀφίκετο προχθὲς ἐκ Χανίων ὁ ἐκ τῶν ἀντιπροσώπων τῆς Διεθνοῦς Ἐκθέσεως Ἀθηνῶν κ. Βατικιώτης πρὸς καθορισμὸν τῶν λεπτομερειῶν τῆς συμμετοχῆς τῶν ἐν Κρήτῃ ἐκθετῶν.

Χάρις εἰς τὴν θερμὴν ὑποστήριξιν τῆς κρητικῆς Κυβερνήσεως, ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐκθετῶν τῆς Κρήτης ὑπερέβη πᾶσαν προσδοκίαν, καθόσον ὁ καταληφθησόμενος ἐν τῷ Ζαππείῳ χῶρος ὑπ' αὐτῶν εἶνε ἀνώτερος ἐκείνου τὸν ὁποῖον κατέλαβον οἱ Κρῆτες εἰς τὴν Διεθνῆ ἔκθεσιν τῶν Χανίων τοῦ 1900.

Πάντα τὰ προϊόντα τῆς μεγαλονήσου ἀντιπροσωπεύονται πλουσίως, δηλωσάντων συμμετοχὴν πάντων τῶν δυναμένων νὰ ἐπιδείξωσί τι ἄξιον λόγου, ἔκ τε τῆς βιομηχανίας, τοῦ ἐμπορίου καὶ τῆς γεωργίας τῆς Κρήτης.

Τοιουτοτρόπως τὸ κρητικὸν τμῆμα θὰ εἶνε ἓν ἐκ τῶν μᾶλλον ἐνδιαφερόντων διὰ τὴν πρόσδον τὴν ἀλματικὴν ἣν θὰ ἐπιδείξῃ.

Μεταξὺ τῶν ἐκθετῶν περιλαμβάνονται καὶ ὁ τέως ὑπουργὸς κ. Κων. Φούμης, ὁ τέως δήμαρχος Χανίων κ. Κ. Μᾶνος καὶ πολλοὶ ἄλλοι τῶν προκρίτων.

ΔΥΟ ΕΞΑΦΑΝΙΣΕΙΣ ΥΠΗΡΕΤΡΙΩΝ

Ἐκ τινος οἰκίας τῆς ὁδοῦ Φαβιέρου ὅπου κατοικεῖ ὁ κ. Ἀχ. Κοζομπούλης ἐγένετο ἄφαντος 12ετὶς κόρη ὀνόματι Μαριγὼ ὑπηρετοῦσα ἀπό τινος εἰς τὴν περὶ ἧς ὁ λόγος οἰκίαν, ἐπειδὴ δὲ ἠγέρθησαν ὑπόνοιαι περὶ ἐγκλήματος κατηγγέλθη τὸ πρᾶγμα ὑπὸ τοῦ κ. Κοζομπούλη εἰς τὴν διεύθυνσιν τῆς ἀστυνομίας, ἥτις μεθ' ὅλας τὰς μέχρι τοῦδε προσπαθείας της δὲν κατώρθωσε ν' ἀνεύρῃ τὴν ἐξαφανισθεῖσαν 12ετίδα κόρην.

— Ἄλλη ἐξαφάνησις κατηγγέλθη πάλιν εἰς τὴν ἀστυνομίαν ὑπὸ τῆς κ. Ἀσπασίας Τσιρώνη. Ἡ ὑπηρέτρια αὐτῆς ἀπὸ χθὲς ἐξελθοῦσα τῆς οἰκίας της δὲν ἐπανῆλθε μέχρι τοῦδε. Ἡ ἀστυνομία ἐνεργεῖ συγχρόνως ἀναζητοῦσα καὶ τὴν ὑπηρέτριαν ταύτην.

ΜΕΤΑΒΟΛΑΙ
ΕΙΣ ΤΗΝ ΧΩΡΟΦΥΛΑΚΗΝ

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν προέβη εἰς μεταβολάς τινας ἐν τῇ χωροφυλακῇ. Οὕτω ὁ ταγματάρχης κ. Χονδροδήμος εἰσηγητὴς παρά τινι τῶν Στρατοδικείων προήχθη εἰς ἐπιθεωρητὴν παρὰ τῷ ἀρχηγείῳ τῆς Χωροφυλακῆς. Ὁ ἀντιμοίραρχος κ. Ραζέλος ἐτοποθετήθη ὡς διοικητὴς τῆς Μοιραρχίας ἐν Καρδίτσῃ καὶ ὁ ἐπίσης ἀντιμοίραρχος κ. Πέτρου ἀντικατέστησε τὸν κ. Χονδροδήμον ὡς εἰσηγητὴς ἐν τῷ Στρατοδικείῳ.

ΘΑΝΑΤΟΣ ΕΚ ΠΤΩΣΕΩΣ

Ὁ φόβος τῆς ἀστυνομίας

Οἰκτρὸν θάνατον εὗρε χθὲς τὴν πρωΐαν ὁ ποιμνιοβοσκὸς Δημ. Σκούρος ἐκ Λοιδωρικίου καταγόμενος καὶ 45ετὴς τὴν ἡλικίαν.

Συλληφθεὶς ὡς παρανόμως βόσκων τὸ ποίμνιον τοῦ ζωεμπόρου Γ. Λίντη εἰς τὴν παρὰ τὰ Πετράλωνα μάνδραν τοῦ Νικολάρα καὶ ἀπειληθεὶς παρὰ τοῦ συλλαβόντος αὐτὸν εὐζώνου ὅτι θὰ ὁδηγηθῇ ἐνώπιον τοῦ ἀγροτικοῦ ἀστυνόμου κατώθωσε νὰ διαφύγῃ τῶν χειρῶν αὐτοῦ καὶ τραπεὶς εἰς φυγὴν ἐπήδησεν ἐκ τινος μανδροτοίχου ὕψους τριῶν καὶ πλέον μέτρων ἐπί τινων λίθων καὶ ἔμεινεν ἐκεῖ νεκρὸς εἰσχωρήσαντος λίθου τινὸς εἰς τὸν δεξιὸν αὐτοῦ κρόταφον.

Τὸ πτῶμα τοῦ ποιμένος ἀνευρέθη κατόπιν ὑπό τινων καρραγωγέων οἱ ὁποῖοι τὸ μετέφεραν εἰς τὸ νοσοκομεῖον. Ὁ ἀστυφύλακας κ. Φωτεινὸς ὅστις διετάχθη νὰ ἐνεργήσῃ ἐπὶ τοῦ πτώματος νεκροψίαν ἀπεφάνθη ὅτι ὁ θάνατος προῆλθεν ἐκ διαστράξεως τῶν σπλάγχνων.

ΚΑΤΑΔΙΩΞΙΣ
λαθρεμπορικοῦ πλοίου

Κατὰ τηλεγράφημα τοῦ προξένου Πρεβέζης, μέγα λαθρεμπορικὸν ἀτμόπλοιον περιέρχεται τὰς ἀκτὰς τοῦ Ἀμβρακικοῦ, ὅπως ἀποβιβάσῃ λαθραίως φορτίον πολυτελῶν εἰδῶν. Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν ἔλαβε πάντα τὰ κατάλληλα μέτρα διὰ τὴν καταδίωξιν καὶ σύλληψιν τοῦ λαθρεμπορικοῦ τούτου πλοίου.

Ο ΟΙΝΟΛΟΓΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ
Τριπόλεως

Κατὰ πληροφορίας ἐκ Τριπόλεως, αἱ ἐργασίαι τῆς ἀνεγέρσεως τοῦ οἰνολογικοῦ σταθμοῦ διεκόπησαν διὰ λόγους οἰκονομίας.

Οἱ θέλοντες νὰ παρακολουθήσουν τὸ νέον θαυμάσιον μυθιστόρημά μας

Ο "ΠΥΡΓΟΣ ΤΟΥ ΔΡΑΚΟΥΛΑ,,

λαμβάνουν ἀπὸ τὸ γραφεῖόν μας τὰ μέχρι τοῦδε ἐκδοθέντα φύλλα

ΔΩΡΕΑΝ

ΥΔΩΡ ΚΥΑΛΗΝΗΣ

ΠΡΟΣΦΑΤΟΝ

Ὁδὸς Θεμιστοκλέους ἀριθ. 6

ΑΠΟ ΧΘΕΣ ΕΩΣ ΣΗΜΕΡΟΝ

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

ΜΙΑ ΩΡΑΙΑ ΕΞΑΙΡΕΣΙΣ

Χωρὶς συζήτησιν κἀν, ὁμαλῶς, ὅλως διόλου ἀνθρωπίνως, εὐσχήμως, ἐν μέσῳ σιγῆς παθῶν, κομμάτων, ἀντιρρήσεων, πρωτοβουλιῶν, ζηλοτυπιῶν, εὐρωπαϊκώτατα ἐπὶ τέλους, πατριωτικώτατα ἐψηφίσθη ἡ πρότασις τοῦ Δημάρχου διὰ τὸν Θησαυρὸν τῶν Ἀθηναίων. Ὁ κ. Μερκούρης ἐπρότεινε καὶ παμψηφεὶ τὸ συμβούλιον ἐχορήγησεν ὅλην τὴν πίστωσιν, ἡ ὁποία ἀπαιτεῖται διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ μνημείου.

Εὖγε! Εἶνε ὡραῖον νὰ γίνωνται κἄποτε καὶ πράγματα ὅλως διόλου σωστά, ἀκηλιδώτως σωστά, ἀχόπως σωστά, ἐντελῶς σωστά.

Χάρις εἰς τὸ δημοτικὸν συμβούλιον θἀνεγερθῇ τὸ ὡραῖον τοῦτο μνημεῖον τῶν Δελφῶν, τὸ ὁποῖον εἰς τὴν ἀρχαιότητα διελάλει τὴν ὑπεροχὴν καὶ τὸ μεγαλεῖον τῶν Ἀθηναίων, τοῦ δήμου τοῦ πρωτοστατοῦντος καὶ προεξέχοντος.

Εἶνε εὐτύχημα ἐν γένει, ὅτι ἡ ἰδέα τῶν ἀνορθώσεων ἀρχαίων μνημείων μᾶς ἦλθε τελευταίως, ὅτι μετὰ τὸν Λέοντα τῆς Χαιρωνείας ἔχομεν τώρα ἀνορθούμενον καὶ τὸν Θησαυρὸν καὶ ἴσως θ

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΩΡΑ

ΤΟ ΑΡΘΡΟΝ ΤΩΝ 'ΤΑ'Ϊ'ΜΣ, ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΩΝ

Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΔΥΣΑΡΕΣΤΟΣ

ΤΟ "ΕΜΠΛΑΣΤΡΟΝ,, ΤΟΥ ΓΕΝ. ΔΙΟΙΚΗΤΟΥ

Οἱ «Τάϊμς» δημοσιεύουν ἄρθρον μᾶλλον ἀπαισιόδοξον περὶ τῆς ἐν Μακεδονίᾳ καταστάσεως. Κατακρίνουν, ἐν γένει, τὴν βραδύτητα, μετὰ τῆς ὁποίας ἐνεργεῖ ἡ εὐρωπαϊκὴ διπλωματία καὶ ἐπάγονται:

... Ἡ Ρωσσία καὶ ἡ Αὐστροουγγαρία, καὶ αἱ ἀμεσώτερον ἐνδιαφερόμεναι Δυνάμεις, μετὰ πολλὰς ἀναβολὰς, ἔφθασαν εἰς βάσιν τινὰ κοινῆς συμφωνίας. Οἱ ἀντιπρόσωποί των ἔλαβαν ὁδηγίας τινας, πιθανώτατα ἀσυμφώνους πρὸς ἀλλήλας, καὶ συνέρχονται ἤδη, διὰ νὰ καταλήξωσιν εἰ δυνατὸν εἰς συμφωνίαν τινὰ διὰ τοῦ συγκερασμοῦ τοῦ ὑλικοῦ. Ἡ Γαλλία ἔκαμεν ὅ,τι ἠμπορεῖ νὰ κάμῃ—προέτρεψε τὴν σύμμαχόν της νὰ σπεύσῃ. Ἡ Αὐστρία κατέστησε κοινωνὸν τοῦ μυστικοῦ τὴν Ἰταλίαν. Τὸ ἰδικόν μας ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν ἐπεδαψίλευσε γενικάς τινας εὐλογίας εἰς τὰς προσπαθείας πρὸς διατήρησιν τῆς εἰρήνης καὶ θὰ ὑποστηρίξῃ πᾶσαν ἀπόφασιν τῶν ἄλλων Δυνάμεων κατὰ τὴν ἔννοιαν ταύτην. Πέραν τούτων εἶνε δύσκολον νὰ προχωρήσωμεν ἡμεῖς καὶ ἡ Γερμανία, συνεχίζουσα τὴν ἐν Κρήτῃ πολιτικήν της, δὲν θὰ προδῇ οὔτε τόσον.

Ἐλπίζεται ἢ πιστεύεται ὅτι ἰσχυρὰ διπλωματικὴ πίεσις θὰ ἐξαναγκάσῃ τὸν Σουλτάνον νὰ ὑποταχθῇ ἂν ὄχι εἰς πραγματικὰς μεταρρυθμίσεις ἐν Μακεδονίᾳ—διότι τοιαῦται δὲν ὑπάρχει πλέον καιρὸς — ἀλλ' ἐγγυήσεών τινων μεταρρυθμίσεων, αἱ ὁποῖαι θ' ἀφαιρέσωσιν ἀπὸ τοὺς Βουλγάρους καὶ τοὺς Μακεδόνας ἐν μέρει τὴν δικαιολογικὴν βάσιν ἐπαναστάσεως. Ἀλλ' ἡ Αὐστρία καὶ ἡ Ρωσσία δὲν συνεφώνησαν ἀκόμη περὶ τοῦ σχεδίου τω καὶ ὁ Σουλτάνος ἀνθίσταται, ὅταν γνωρίζῃ ὅτι δὲν ὑπάρχει πραγματικὴ καὶ εἰλικρινὴς συμφωνία τῶν Δυνάμεων. Ἡ ὑπόσχεσις τῶν μεταρρυθμίσεων, ἑπομένως, εἶνε ἀποιεμακρυσμένη καὶ ἂν δοθῇ, δὲν ἠμπορεῖ νὰ ἐκληφθῇ ὑπὸ τοῦ σεβαστοῦ ἑπομένου ἀνθρώπους δεινῶς πάσχοντας ἐκ τῆς κακοδιοικήσεως καὶ πρεσκευτασμένους ἤδη πρὸς ἐπανάστασιν.

Αἱ κυριώτεραι μεταρρυθμίσεις εἶνε ἔντιμον σύστημα φορολογίας, ἀκριβὴς πληρωμὴ τοῦ στρατοῦ καὶ εὐρωπαϊκὴ ἐποπτεία. Αἱ μεταρρυθμίσεις αὗται εἶνε ἁπλαῖ καὶ θὰ ἦταν ἴσως ἀποτελεσματικαί, ἐὰν ἐγκαίρως ἐφηρμόζοντο, ἀλλ' ὁ καιρὸς παρέρχεται, ἂν μὴ καὶ παρῆλθεν.

... Ἡ Εὐρώπη ἐλησμόνησε πάντοτε, ὅτι οἱ ὀθωμανικοὶ πληθυσμοὶ τῆς Τουρκίας πάσχουν ἐξ ἴσου ὡς οἱ Χριστιανοὶ ἀπὸ τὴν φοβερὰν κακοδιοίκησιν τῶν διεφθαρμένων ἀνωτέρων τάξεων. Ἂν ἡ Εὐρώπη ἀνελάμβανεν ὑπὸ τὴν προστασίαν της ὁλόκληρον τὸν πληθυσμὸν τῆς Ὀθωμανικῆς ἐπικρατείας, ἀντὶ νὰ ἀναλαμβάνῃ πρόσωπον προστάτου μόνον τῶν Χριστιανῶν, ἡ θέσις τῶν πραγμάτων εἰς τὴν Νοτιανατολικὴν Εὐρώπην θὰ ἦτο μᾶλλον εὐλεπτις. Ἀλλ' ὑπὸ τὰς παρούσας συνθήκας, τοιαῦται συζητήσεις εἶνε ἀστεῖος ἀκαδημοϊκαί. Κατὰ τὴν ἑνδεκάτην ὥραν, μόνη λύσις εἶνε ἡ ἐμπειρικὴ θεραπεία τῆς ἐπιθέσεως ἑνὸς ἐμπλάστρου ἐπὶ τοῦ μᾶλλον ἀλγοῦντος μέρους, δηλαδὴ ὁ διορισμὸς Χριστιανοῦ γενικοῦ διοικητοῦ.

Η ΥΠΟΨΗΦΙΟΤΗΣ ΤΟΥ ΒΑΛΔΕΜΑΡ ΩΣ ΔΙΟΙΚΗΤΟΥ ΤΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ

ΘΕΩΡΕΙΤΑΙ ΒΕΒΑΙΑ

('Ἰδιαίτερον τηλεγράφημα τοῦ «Ν.Ἄστεως»)

ΚΕΡΚΥΡΑ, 28 Ἰανουαρίου

Ἡ ὑποψηφιότης τοῦ κόμητος τοῦ Τουρένου, ἐξαδέλφου τοῦ βασιλέως τῆς Ἰταλίας, ὡς γενικοῦ διοικητοῦ τῆς Μακεδονίας, φαίνεται ἀποτυχοῦσα ἐντελῶς. Ἡ Αὐστρία πράγματι, ἀφοῦ ἀπεφασίσθη ὅτι ὁ διοικητὴς τῆς Μακεδονίας δὲν θὰ εἶνε πρίγκηψ οὔτε τοῦ οἴκου τῶν Ρωμανώφ, οὔτε τοῦ οἴκου τῶν Ἀψβούργων, ἐζήτησεν εἰς τὴν αὐτὴν ἀπαγορευτικὴν κατηγορίαν νὰ ταχθῇ καὶ ὁ βασιλικὸς οἶκος τῆς Ἰταλίας. Λέγεται, ὅτι αἱ Δυνάμεις εἶνε ἤδη σύμφωνοι διὰ τὴν ἐκλογὴν τοῦ πρίγκηπος Βαλδεμὰρ, ἀδελφοῦ τοῦ Βασιλέως τῶν Ἑλλήνων καὶ ἐξαδέλφου τοῦ Τσάρου καὶ τοῦ βασιλέως τῆς Ἰταλίας (ἀπὸ τὴν σύζυγόν του), ὡς διοικητοῦ τῆς Μακεδονίας.

Ο κ. ΔΗΛΙΓΙΑΝΝΗΣ ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟΥ ΖΗΤΗΜΑΤΟΣ

Η ΕΛΛΑΣ ΕΠΙΘΥΜΕΙ ΤΗΝ ΔΙΑΤΗΡΗΣΙΝ ΤΟΥ ΚΑΘΕΣΤΩΤΟΣ

Ὁ «Ἑσπερινὸς Ταχυδρόμος» τοῦ Μιλάνου δημοσιεύει συνέντευξιν τοῦ ἐν Ἀθήναις ἀνταποκριτοῦ αὐτοῦ μετὰ τοῦ Πρωθυπουργοῦ κ. Δηλιγιάννη περὶ τοῦ Μακεδονικοῦ ζητήματος. Ἐν προοιμίῳ ὁ Ἰταλὸς δημοσιογράφος γράφει, ὅτι τὸ ὑπουργεῖον Δηλιγιάννη περιλαμβάνει πρόσωπα κοινωνικῆς ἐπιβολῆς καὶ κοινοβουλευτικοῦ κύρους καὶ εἶνε ἐν τῶν ὑπουργείων τὰ ὁποῖα εἴλκυσαν ζωηρὰν τὴν ἐμπιστοσύνην τῆς Κοινῆς γνώμης.

Ὁ κ. Δηλιγιάννης εἰς τὴν ἐρώτησιν τοῦ Ἰταλοῦ δημοσιογράφου περὶ τῶν μακεδονικῶν πραγμάτων ἀπήντησε:

— **Τὸ ὑπουργεῖον πρὸ ὀλίγου μόλις ἀνέλαβε τὴν Κυβέρνησιν τῆς χώρας. Συνεπῶς τὸ ζωηρῶς ἀπασχολοῦν αὐτὸ ζήτημα εἶνε τὸ ἐσωτερικόν, ἡ ἐφαρμογὴ τοῦ ἐπαγγελθέντος προγράμματος. Βεβαίως αἱ γνῶμαι ἡμῶν περὶ τῶν λαμβανόντων χώραν πέριξ ἡμῶν εἶνε ἐσχηματισμέναι. Δὲν εἶνε ἐπίκαιρον νὰ ἐκφρασθῶ λεπτομερῶς τὴν στιγμὴν αὐτὴν, δύναμαι ὅμως ἐν περιεκτικότητι νὰ σᾶς εἴπω ὅτι ὁ Ἑλληνισμὸς ἔχει δικαιώματα, τὰ ὁποῖα οὐδέποτε ἡ καλὴ πίστις ὅταν ὑπῆρχε καὶ εἰς τοὺς ἀνταγωνιστὰς ἡμῶν ἐπέτρεψε ν' ἀμφισβητηθῶσι. Πέριξ τῶν δικαιωμάτων τούτων θ' ἀγωνισθῇ πᾶσα ἑλληνικὴ Κυβέρνησις καὶ δὲν δύναται κατὰ τοῦτο νὰ ὑπάρξῃ διαφορὰ πολιτικῆς. Ἡ ἐπιθυμία τῆς Κυβερνήσεως σήμερον εἶνε ἡ ἀποκατάστασις τῆς τάξεως καὶ ἡ διατήρησις τοῦ εἰρηνικοῦ καθεστῶτος.**

Η ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΣ ΤΩΝ ΒΟΥΛΓΑΡΩΝ

ΤΟ ΑΝΑΜΕΝΟΜΕΝΟΝ ΣΧΕΔΙΟΝ

('Ἰδιαίτερον τηλεγράφημα τοῦ «Ν.Ἄστεως»)

ΚΕΡΚΥΡΑ, 28 Ἰανουαρίου

Καθ' ὅλην τὴν Βουλγαρίαν γίνονται ἔρανοι ὑπὲρ τῆς μακεδονικῆς ἐπαναστάσεως. Ἡ βραδύτης τῆς δημοσιεύσεως τοῦ αὐστρορωσσικοῦ σχεδίου δυσαρεστεῖ τὴν βουλγαρικὴν Κυβέρνησιν, ἥτις φοβεῖται, ὅτι ὅ[illegible] θὰ δημοσιευθῇ τὸ σχέδιον υ[illegible]ε αργα διὰ νὰ συγκρατήσῃ τὸ λαϊκὸν ρεῦμα. Ἡ Τουρκία κατήγγειλεν εἰς τὰς Δυνάμεις, ὅτι 6.000 Βούλγαροι ἀντάρται εἶνε ἕτοιμοι νὰ εἰσβάλουν εἰς τὴν Μακεδονίαν, ἅμα ὡς ὁ καιρὸς βελτιωθῇ.

ΤΟ ΧΘΕΣΙΝΟΝ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΕΚΛΟΓΗΣ ΜΑΝΤΙΝΕΙΑΣ

ΦΗΜ�αΙ ΠΕΡΙ ΑΚΥΡΩΣΕΩΣ

Χθὲς τὴν 6ην ἑσπερινὴν ὥραν συνεκροτήθη ἐ[illegible] τῷ ὑπ[illegible]ουργείῳ τῶν Οἰκονομικῶν [illegible]ἔκτακτον ὑπουργικὸν συμβούλιον, διαρκέσαν μέχρι τῆς 8 1)2 μ.μ. Καθ' ἃς ἠδυνήθημεν νὰ λάβωμεν ἐξωδίκους πληροφορίας, τὸ χθεσινὸν ὑπουργικὸν συμβούλιον κυρίως συνῆλθε διὰ νὰ διασκεφθῇ περὶ τῆς ἐκλογῆς Μαντινείας. Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας, ἡ Κυβέρνησις ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου ἀπεφάσισε νὰ συστήσῃ τὴν ἀκύρωσιν τῆς ἐκλογῆς καὶ διὰ τοὺς τρεῖς βουλευτὰς, καίτοι τινὲς τῶν ὑπουργῶν ὑ[illegible]ιεστήριξαν, ὅτι ἔπρεπεν ἡ ἀκύρωσις νὰ περιορισθῇ διὰ μόνον τὸν κ. Τριανταφυλλάκον. Τὰς πληροφορίας ταύτας ἀναγράφομεν, διότι διεδόθησαν καὶ εὐρέως ἐκυκλοφόρησαν εἰς τοὺς ὑπουργικοὺς κύκλους. Ὁπωσδήποτε σήμερον τὸ ζήτημα θὰ λυθῇ καὶ θ' ἀποδειχθῇ ἐὰν τὰ διαδοθέντα ἔχωνται ἀκριβείας.

Η ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ ΚΑΙ Ο ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΣ

ΑΙ 'ΕΛΛΗΝΙΚΑΙ ΙΔΕΑΙ, ΕΝ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ ΤΩΝ "ΤΑ'Ϊ'ΜΣ,,

Εἰς τὸ τελευταῖον φύλλον τῶν «Τάϊμς», δημοσιεύεται τὸ ἑξῆς τηλεγράφημα τοῦ ἐν Κων)πόλει ἀνταποκριτοῦ των:

Πᾶσαι αἱ ἑλληνικαὶ ἐπιρροαί, ἐπίσημοι καὶ ἀνεπίσημοι, ἀγωνίζονται τὴν στιγμὴν ταύτην νὰ πείσωσι τὸν κόσμον ὅτι ἡ Νότιος Μακεδονία εἶνε ὁλόκληρος ἑλληνική καὶ ὡς τοιαύτη πρέπει νὰ τύχῃ ἰδιαιτέρας ὅλως μερίμνης, διαφόρου ἐκείνης, ἡ ὁποία πιθανὸν θὰ περιλάβῃ τὰ βόρεια τῆς Μακεδονίας μέρη, ὅπου ζῶσιν ἀναμὶξ Ἕλληνες, Τοῦρκοι, Βούλγαροι, Ἀλβανοί, Σέρβοι, Κουτσοβλάχοι καὶ Ἑβραῖοι. Εἰς τὰ διαμερίσματα ταῦτα, λέγουν, δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψιν, κατὰ τὰς διοικητικὰς μεταρρυθμίσεις, τὸ ἐθνολογικὸν στοιχεῖον, διότι ὁ πληθυσμὸς ἀποτελεῖται ἐκ τόσων ἐθνικοτήτων, διεσπαρμένων κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε νὰ εἶνε ἀδύνατος οἱασδήποτε φυλετικὴ ὑποδιαίρεσις τῆς διοικήσεως.

Δὲν συμβαίνει ὅμως τοῦτο καὶ εἰς τὰ νότια τῶν διαμερισμάτων τῶν ἀποτελούντων τὴν Μακεδονίαν—δηλ. τῶν βιλαετίων Θεσσαλονίκης καὶ Βιτωλίων. Εἰς τὴν ζώνην ταύτην, περιλαμβάνουσαν καὶ τὴν Χαλκιδικὴν Χερσόνησον, ὁ πληθυσμὸς εἶνε σχεδὸν ὁμογενῶς ἑλληνικὸς καὶ τὰ μὴ ἑλληνικὰ στοιχεῖα εἶνε ἀσήμαντα.

Οἱ Ἕλληνες, ἑπομένως, ζητοῦν ὅπως ἡ νότιος Μακεδονία—παραμένουσα ὑπὸ τὴν κυριαρχίαν τοῦ Σουλτάνου—προικισθῇ δι' ἑλληνικῆς διοικήσεως, κατὰ τὸ ὑπόδειγμα τῆς Κρήτης. Οἱ Ἕλληνες διατείνοντοι, ὄχι δ' ἄνευ λόγου, ὅτι μεταξὺ τῶν φυλῶν τῶν κατοικουσῶν τὴν Μακεδονίαν, εἶνε ἡ μᾶλλον ἀνεπτυγμένη καὶ ἡ μᾶλλον πολιτισμένη καὶ τὸ γεγονὸς τοῦτο ζητοῦν ν' ἀναγνωρισθῇ διὰ τῆς εἰσαγωγῆς διοικήσεως, κατὰ τὰς ἑλληνικὰς ἰδέας καὶ ἀξιώσεις, εἰς τὸ μέρος τοῦτο τῆς Μακεδονίας, ὅπου ἀναμφισβητήτως ἐπικρατεῖ ὁ Ἑλληνισμός.

Ὅ,τι κυρίως φοβοῦνται οἱ Ἕλληνες εἶνε μὴ ἀναμιχθῶσι διοικητικῶς μὲ ἑτερογενεῖς πληθυσμοὺς, ὅπου ὑπερέχουν οἱ Βούλγαροι, προλέγοντες ὅτι τοῦτο θὰ διαστρεβλώσῃ τὴν ἐθνικὴν συνείδησιν καὶ θ' ἀπομαράνῃ τὰς ἐθνικὰς ἐλπίδας καὶ τὴν ἐθνικὴν ζωτικότητα.

*

Ὁ αὐτὸς ἀνταποκριτὴς τηλεγραφεῖ, ὅτι ἡ δημοσίευσις τῆς Κιτρίνης Βίβλου, μεγάλως δυσηρέστησε τὸν Σουλτάνον.

ΤΑ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΑ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΑ

ΔΕΝ ΥΠΟΒΑΛΛΟΝΤΑΙ ΠΡΟΣ ΨΗΦΙΣΙΝ

Ἐγνώσθη, ὅτι ἡ Κυβέρνησις δὲν θὰ ὑποβάλῃ κατὰ τὴν παροῦσαν τῆς Βουλῆς Σύνοδον πρὸς ψήφισιν τὰ στρατιωτικὰ νομοσχέδια, καθόσον θεωρεῖ ἀδύνατον, ὡς νῦν ἔχουσι τὰ πράγματα, τὴν ψήφισιν αὐτῶν. Ἐλπίζουσα δὲ ὅτι θὰ μεταβληθοῦν τὰ τοῦ κοινοβουλίου μέχρι τῆς τοῦ ἑπομένου ἔτους βουλευτικῆς Συνόδου, ἀπεφάσισεν ὅπως ὑποβάλῃ τότε τὰ νομοσχέδια ταῦτα πρὸς ψήφισιν.

Ο ΘΑΝΑΤΟΣ ΚΑΙ Η ΚΗΔΕΙΑ ΤΟΥ ΤΡΑΠΕΖΙΤΟΥ ΚΑΖΑΝΤΖΗ

('Ἰδιαίτερον τηλεγράφημα τοῦ «Ν.Ἄστεως»)

ΚΑΛΑΜΑΙ, 28 Ἰανουαρίου

Ὁ διευθυντὴς τοῦ ὑποκαταστήματος τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης Βασίλειος Κοζαντζῆς ἀπεδίωσε καὶ ἐκηδεύθη σήμερον. Ἡ κηδεία του μεγαλοπρεπὴς καὶ ἐν μεγίστῃ συρροῇ πλήθους, ἐγένετο δαπάνῃ τῆς διοικήσεως τῆς Τραπέζης. Στέφανοι κατετέθησαν τρεῖς, ἐκ μέρους τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης, τοῦ ἐνταῦθα ὑποκαταστήματος καὶ τοῦ Ἐμπορικοῦ Συλλόγου. Ἡ πόλις ἐξεδήλωσε τὸ πένθος της ἐπὶ τῇ ἀπωλείᾳ ἀνδὸς διακριθέντος διὰ τὸν ἔντιμον χαρακτῆρα του, θύματος δὲ γενομένου ἐξ ἐπιπολαιότητος ἄλλων.

Ο ΒΟΥΛΓΑΡΟΣ ΠΡΑΚΤΩΡ

Μεθ' ὅλας τὰς προσπαθείας της ἡ Κυβέρνησις καὶ μεθ' ὅλην τὴν ἀνταλλαγὴν κρυπτογραφικῶν τηλεγραφημάτων μετὰ τῶν ἀρχῶν Θεσσαλίας δὲν κατώρθωσεν εἰσέτι ν' ἀνεύρῃ τὰ ἴχνη τοῦ ἐντεῦθεν διελθόντος καὶ προδιαθέσαντος τοὺς Βουλγάρους πράκτορας τοῦ κομιτάτου ὡς ἀντιπροσώπου τοῦ Γιαγκώφ.

Κατά τινας διαδόσεις οὗτος, ὡς καὶ χθὲς ἀνηγγείλαμεν, μετέβη μεταμφιεσμένος εἰς Λαύριον, κατ' ἄλλας δὲ εἰς Θεσσαλίαν. Βεβαιοῦσιν ὅμως οἱ ἀρχαὶ τοῦ Βόλου ὅτι τοιοῦτος ἄνθρωπος δὲν ἀπεβιβάσθη ἐκεῖ τοὐλάχιστον. Ἐντούτοις λέγεται, ὅτι ὁ Βούλγαρος οὗτος εἶνε ἐπιδεξιώτατος εἰς τὸ ἔργον του καὶ οἱ ἐνταῦθα Μακεδόνες εἶνε λίαν ἐξηρεθισμένοι, προβλέποντες τὰ κακὰ ἀποτελέσματα τῆς ἐν Ἑλλάδι ἀφίξεως ἑνὸς τόσω ἐπικινδύνου ἐχθροῦ.

ΤΟ ΠΑΡΑΚΡΑΤΗΜΑ

ΟΙ ΟΡΟΙ ΤΩΝ ΑΓΟΡΑΣΤΩΝ

('Ἰδιαίτερον τηλεγράφημα τοῦ «Ν.Ἄστεως»)

ΠΑΤΡΑΙ, 28 Ἰανουαρίου

Εἰς τὸ Συμβούλιον τῆς Σταφιδικῆς Τραπέζης παρουσιάσθησαν οἱ διατρίβοντες ἐνταῦθα ἐργοστασιάρχαι Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς καὶ ὑπέβαλον ὅρους περὶ ἐκποιήσεως τοῦ παρακρατήματος.

Τὸ πρόγραμμα ἀπέστειλαν ἐγγράφως τοῦ ὅρους οἱ λοιποὶ μὴ κατελθόντες, οὗς ἀνέγνωσαν εἰς τὸ συμβούλιον. Πάντες οὗτοι συνυψίζονται εἰς τὰ ἑξῆς: Τιμὴ τοῦ παρακρατήματος προτείνονται 60 ἕως 65 δραχμαὶ κατὰ χιλιάδα. Οἱ μὲν ἐκ τῶν ἐργοστασιαρχῶν προτείνουσιν ὑποχρεωτικὴν τὴν ἐξαγωγὴν τοῦ ἡμίσεος παρακρατήματος, οἱ δὲ προαιρετικήν. Τὸ Συμβούλιον εὐλαβείᾳ ἔλαβε ἀπόφασιν ἀπουσιάζοντος τοῦ κ. Δογγα. Μεταξὺ τῶν ἐπενεχθεισῶν μεταβολῶν συγκαταλέγεται ἡ ἀπόλυσις τοῦ Πραμυθιώτου καὶ ἡ πλήρωσις τῶν δημιουργηθεισῶν θέσεων ἕνεκα τῆς ἐπιψηφίσεως τοῦ κανονισμοῦ.

Εἰς τὸ χωρίον Κουτέλη τοῦ δήμου Λαπαθῶν ὁ Ἀλέξιος Σωτήρχος, ἄρτι ἐξελθὼν ἐκ τῶν φυλακῶν, ἐφόνευσε τὸν Νικολίτσαν Παπαγιαννόπουλον.

ΚΗΔΕΙΑ

Ἀπεβίωσε χθὲς καὶ κηδεύεται σήμερον Τετάρτην καὶ ὥραν 2 μ. μ., ἐκ τοῦ νοσοκομείου «τὸ Ἀρεταίειον» ὁ ταγματάρχης τοῦ ἐλβετικοῦ στρατοῦ Κάρολος Σοῦτερ.

Le commandant de l'armée suisse Charles Sutter, decedè hier, sera enterré au jour d' hui, Mercredi, à 2 h. de l'apres midi de l'hopital «Arétéion».

Διδασκάλισσα Γερμανίς, διδάσκουσα καὶ τὴν γαλλικὴν, ζητεῖ παραδόσεις εἴτε ὡς ἐσωτερικὴ ἐνταῦθα εἴτε καὶ εἰς ἐπαρχίαν.

Ἐνοικιάζεται ἰσόγειον, 5 δωμάτια, κουζίνα κτλ. Δραχ. 70 Πληρ. «Ν.Ἄστυ».

ΖΗΤΕΙΤΑΙ **τζάκι μεταχειρισμένο ἀλλ' ἐν καλῇ καταστάσει.**

ΜΙΚΡΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

Μετ' εὐχαριστήσεως ἠκούσθη ἡ προαγωγὴ τοῦ ἐκ Ζακύνθου λαμπροῦ τελωνιακοῦ ὑπαλλήλου κ. Σπυρ. Ν. Δρογγίτου εἰς γραμματέα τοῦ ἐν Πάτραις τελωνείου.

—Λύριον, 30 τρέχοντος, μνήμη τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν, πανηγυρίζει ὁ φερώνυμος ναὸς παρὰ τὸ Σταδίον.

—Ὡς ἐκ τοῦ τέλους τῆς χειμερινῆς ἐποχῆς τὸ κατάστημα Χρυσικοπούλου ἐκποιεῖ τὰ κασμίρια μόνον μὲ ἔκπτωσιν 20 ο)ο.

ΧΡΥΣΙΚΟΠΟΥΛΟΣ

— Σχολὴ ξένων γλωσσῶν συστήματος «Berlitz». 180 ὑποκαταστήματα ἀνὰ τὴν ὑφήλιον. Διδάσκονται καὶ ἐκμανθάνονται ταχέως Γαλλικά, Ἀγγλικά, Γερμανικά, Ἰταλικὰ κλπ. Εἰδικῶς διὰ Κυρίους, Κυρίας καὶ Ἐφήβους.

Ὁδὸς Ἀσκληπιοῦ ἀριθ. 8

— Ποῖος δὲν εἶδε ποτέ του ἀπὸ σκηνῆς τὰ μεγάλα δραματικὰ ἀριστουργήματα τοῦ Σαλξπηρ, καὶ ποῖος δὲν ἐπεθύμησε μετὰ τὴν ἀπὸ σκηνῆς ἀπόλαυσιν νὰ τὰ ἔχῃ εἰς τὴν βιβλιοθήκην του; Ἡ «Θεατρικὴ Βιβλιοθήκη», τῆς ὁποίας ἡ ἔκδοσις ἄρχεται προσεχῶς ἐκ τοῦ ἐκδοτικοῦ Οἴκου Γ. Δ. Φέξη, θὰ περιλάβῃ εἰς τὰς σελίδας της πάντα τὰ ἔργα τοῦ μεγάλου τῆς Ἀγγλίας τραγικοῦ μαζῆ μὲ ὅλα τὰ ἄλλα, παλαιὰ καὶ νέα ἐκ τε τῆς εὐρωπαϊκῆς καὶ ἑλληνικῆς δραματικῆς φιλολογίας, ὅσα μετ' ἐπιτυχίας ἐδιδάχθησαν ἀπὸ τῆς ἑλληνικῆς σκηνῆς. Ἡ ἔκδοσις θὰ γείνῃ κατὰ φυλλάδια καθημερινὰ ἑκάλεπτα.

—Ἐὰν ὑπάρχῃ τις τῶν νεωτέρων Ἑλλήνων ποιητῶν, τοῦ ὁποίου, ὡς μὴ ὤφελε, τὸ ἔργον δὲν ἐξετιμήθη δεόντως, ὁ ὁποῖος δὲν ἀνεγνώσθη ἁπλῶστος, καὶ δὲν ὡμολογήθη γενικῶς ἡ ποιητική του ἀξία, εἶνε ὁ Ἀριστοτέλης Βαλαωρίτης. Διότι οὐδεὶς τῶν νεωτέρων ποιητῶν κατώρθωσε νὰ δείξῃ φαντασίαν μᾶλλον πολυτάλαντον, περιγραφὰς μᾶλλον ποιητικὰς, ἐμπνεύσεις ἑλληνικὰς μᾶλλον γνησίας καὶ ἀνεξαρτήτους τοῦ νεωτέρου ρομαντισμοῦ. Εἰς ὅλα τὰ ἔργα του καὶ ὅταν ἐξυμνῇ τὸ καθημαγμένον καὶ ἀγωνιῶν Σοῦλι, καὶ ὅταν ψάλλῃ τὰ δουλά τῆς πατρίδος του καὶ ὅταν ἀπεικονίζῃ τὰς θηριώδεις ὁρμὰς τοῦ ἐλληνομάχου τυράννου τῶν Ἰωαννίνων Ἀλῆ πασᾶ, καὶ ὅταν περιγράφῃ τὸν ἀρμοδιολικὸν βίον τῶν βουνῶν ἀποτυποῖ μίαν σφραγῖδα ποιητικῆς ἰδιοφυΐας, παντοῦ μεταδίδει ἕνα ἀκραιφνῆ ἐνθουσιασμὸν εἰς τὸν ἀναγνώστην, παντοῦ ἀναδεικνύεται ἀριστοτέχνης τοῦ ρυθμοῦ, παντοῦ διαγράφει εἰκόνας ἐξόχου πλαστικότητος, οἵονεὶ ἀρχαίου ἀναγλύφου. Ἐπαναλαμβάνομεν, ὅτι ὁ Ἀρ. Βαλαωρίτης, ὁ κατ' ἐξοχὴν ἐθνικὸς ποιητής, δὲν ἀνεγνώσθη καὶ δὲν ἐξετιμήθη ὡς ἔπρεπε. Διὰ τοῦτο νομίζομεν ἐξόχως ἐπιτυχῆ τὴν ἰδέαν τοῦ κ. Γεωργίου Φέξη, ὅστις ἐκδίδων τὰ ΑΠΑΝΤΑ αὐτοῦ κατ' αὐτὰς εἰς ἡμερήσια δεκάλεπτα φυλλάδια, θὰ παράσχῃ ἀφορμὴν εἰς τὸ ἑλληνικὸν κοινὸν ν' ἀποκτήσῃ καὶ μελετήσῃ δεόντως τὸ ἔργον ἑνὸς τῶν γνωστοτέρων ποιητῶν τῆς νέας Ἑλλάδος.

— Ἐὰν εἶνε ἀληθὲς, καθὼς εἶπέ ποτε ὁ Βολταῖρος, ὅτι ἕνα κρίνῳ τις συγγραφέα τινὰ, πρέπει νὰ λάβῃ πρὸ ὀφθαλμῶν τὸ κάλλιστον τῶν ἔργων αὐτοῦ, ἀναμφιβόλως ὁ Ἀλέξανδρος Δουμᾶς, ἐὰν κρίνῳ τις αὐτὸν ἀπὸ τοὺς «Μοϊκανοὺς τῶν Παρισίων καὶ τοῦ Σαλβατόρου», τὰ ὁποῖα γενικῶς θεωροῦνται ὡς τὰ τελειότερα τῶν ἔργων του, θέλει τὸν ἀνακηρύξει τὸν μεγαλείτερον καὶ περιπαθέστερον τῶν μυθιστοριογράφων, τοὺς ὁποίους ἀπέκτησεν ἡ γαλλικὴ φιλολογία. Ὁ συγγραφεὺς ἐν τῷ ἔργῳ τούτῳ ἀξιεῖ τὸ παραπέτασμα τῆς σκηνῆς ἐπὶ τῆς ὁποίας θέλει παρασταθῇ τὸ δρᾶμα αὐτοῦ, καὶ σᾶς ἀποκαλύπτει γυμνοὺς τοὺς Παρισίους, τὴν μεγάλην ταύτην πρωτεύουσαν τοῦ πεκολιτισμένου κόσμου μὲ ὅλον της τὸν πολιτισμὸν, μὲ ὅλην της τὴν χλιδὴν καὶ μεγαλοπρέπειαν, ἀλλὰ συγχρόνως καὶ μὲ ὅλα της τὰ ρυπαρὰ κατανύγια εἰς τὰ ὁποῖα θὰ ἴδετε νὰ συχνάζουν ὁ[illegible] καὶ λωποδυτικαὶ προσωπικότητες, οἱ ἐπο[illegible] τριποχέραι κλπ. Ἀπὸ τῆς πρώτης σελίδος, βλέπετε ἐπὶ τῆς σκηνῆς τοῦ δράματος νὰ παλαίουν, καταβάλλουσαι γιγαντώδες δυνάμεις, ἡ κακία πρὸς τὴν ἀρετὴν, τὸ ἄγνὸν αἴσθημα πρὸς τὴν κτηνώδη ὁρμὴν, τὸ φῶς τῆς ἀληθείας πρὸς τὸ σκότος τοῦ ψεύδους. Καὶ εἰς τὸν ἄνισον αὐτὸν ἀγῶνα ἀναπνέετε βλέποντες νὰ ὑπερισχύῃ ἡ ἀρετὴ, νὰ διαλάμπῃ ἡ ἀλήθεια. Καὶ ὅλαι αὗαι αἱ εἰκόνες μὲ τόσον ὡραῖα χρώματα ζωγραφίζονται, ὥστε νομίζετε ὅτι χειρόγραφήλου μόνον ἠδύνατο νὰ τὰς χαράξῃ. Διὰ τοῦτο τὸ ἔργον τοῦτο τοῦ Δουμᾶ, οὐδεὶς Ἕλλην θὰ δυνηθῇ ν' ἀναγνώσῃ χωρὶς νὰ ὁμολογήσῃ ὅτι εἶνε τὸ ἠθικώτερον ἀνάγνωσμα ἀλλὰ καὶ τὸ μᾶλλον ἐνδιαφέρον καὶ μᾶλλον περιπαθὲς τῶν μυθιστορημάτων. Ἡ ἔκδοσις θὰ γείνῃ μετ' ὀλίγας ἡμέρας εἰς ἡμερήσια δλεπτα φυλλάδια ἐκ τοῦ Ἐκδοτικοῦ οἴκου Γεωργίου Φέξη.

—100 ΔΡΑΧΜΩΝ ΒΙΒΛΙΑ δύνασθε νὰ ἐκλέξητε πληρώνοντες ἀνὰ 5 δραχ. κατὰ μῆνα. Ἐκδοτικὸς Οἶκος Γεωργίου Φέξη. Ζητήσατε νέον τιμολόγιον δωρεάν.

—Ἱστορία τοῦ Ἑλληνοτουρκικοῦ πολέμου, ὑπὸ Ἠλία Οἰκονομοπούλου μετὰ 350 Εὐρωπαϊκῶν εἰκόνων (clichés) δρ. 12.

—Ἱστορία τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἔθνους, ὑπὸ Παπαρρηγοπούλου συμπληρωθεῖσα ὑπὸ Παύλου Καρολίδου καθηγ. ἐν τῷ Ἐθν. Πανεπιστ. Τόμοι 5. Ἔκδοσις 1903 δρ. 30.

—Τὰ μετὰ τὸν Ὄθωνα ἤτοι ἱστορία τῆς Βασιλείας Γεωργίου τοῦ Α' ὑπὸ Τ. Εὐαγγελίδου δρ. 6.

—Χαρίλαος Τρικούπης. Βιογραφία γραφεῖσα ὑπὸ Γ. Τσοκοπούλου δρ. 1

ΝΕΟΝ ΑΣΤΥ

ΑΘΗΝΑΙ, Τετάρτη, 29 Ἰανουαρίου, 1903

Τὰ Γραφεῖα τοῦ "ΝΕΟΥ ΑΣΤΕΩΣ,, εὑρίσκονται ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Βουλῆς, ἀριθ. 6, οἰκίᾳ Πάλλη καὶ Κοτζιᾶ.

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ

ΤΕΤΑΡΤΗ, 29 Ἰανουαρίου. — Πανσέληνος. — Ἀνατ. ἡλίου ὥρ 5 58.—Δυσ. ὥρ.5 .37 Ἰγνατίου τοῦ θεοφ.

ΔΗΜΟΣΙΑ ΘΕΑΜΑΤΑ

Β. ΘΕΑΤΡΟΝ.—Σήμερον Τετάρτη«Τὰ παράδοξα τοῦ ἔρωτος».

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

		28 Ἰανουαρίου
1881	120,000,000 5 ο)ο . . . . . δρ.	348.—
1884	170,000,000 5 ο)ο . . . . . »	346.—
1887	135,000,000 4 ο)ο . . . . . »	356.—
1889	125,000,000 4 ο)ο . . . . . »	262.—
1890	Σιδ.Πειρ.-Λαρίσ.-Συν. 5 ο)ο »	336.—
1895	30,000,000 Δάν. Πατριωτ. »	3.20
1898	170,000,000 φρ.χρ.ἡγγ.2.50»	
1898	76,354,000 Ἐθν.Δάν.5 ο)ο »	104.—
	ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ	
	Ἐκημ. ὁμ. Ἐθν.Τραπ. λαχ. 3 ο)ο »	680.50
	Ὁμ. Δαν. ἐταιρ. Σ-Π-Α-Π 3 1)2 »	106.—
	» » Ἀθηνῶν-Πειραιῶς 4 ο)ο »	422.—
	» Προεκτάσεως Πειραιῶς 5 ο)ο »	200.—
	» » » 5 ο)ο »	188.—
	» Σιδηροδρ. Θεσσαλίας 5 ο)ο »	498.—
	» » » 5 ο)ο »	186.—
	» » Π Α. Πελοπ. 5 ο)ο »	160.—
	» » Ἀθ εἰρηνικῶς 4 ο)ο »	422.—
	ΜΕΤΟΧΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ	
	Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος Δρ.	3720.—
	Κρητικῆς Τραπέζης . . . . . »	177.—
	Βιομηχανικῆς Πίστεως τῆς Ἑλλ. »	72.—
	Τραπέζης Ἀθηνῶν . . . . . »	171.—
	Τραπέζης Μιτυλήνης . . . . . »	285.—
	ΜΕΤΟΧΑΙ ΕΤΑΙΡΙΩΝ	
	Ἐταιρίας Μεταλλουργ. Λαυρίου δρ.	127.—
	Σιδηροδρόμου Ἀθηνῶν-Πειραιῶς »	376.—
	» Ἀθ.-Πειρ.-Πελοπ. »	65.25
	» Θεσσαλίας . . . . . »	122 25
	Ἑταιρίας Δημ. καὶ Δημ. Ἔργων »	39.—
	» Ἐργοληψιῶν . . . . . »	176.—
	» Πυριτιδοποιείου . . . . »	67.50
	» Πανελλ. Ἀτμοκλοίας »	206.—
	» Μονοπωλίων . . . . . »	431.—
	» Ἀεριόφωτος Ἀθηνῶν . »	800.—
	» Ἑλλ. Ἠλεκτρικῆς . »	83.25
	ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ	
	Εἰκοσάφραγκον τοῖς μετρητοῖς . . . »	32 05
	Λίρα Ἀγγλίας. . . . . »	40.10
	» Τουρκίας. . . . . »	36 55

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΑ	Τρέμην.	ὄψεως
Ἐπὶ Γαλλίας δρ.	1,60 1)4	1,61 1)4
» Ἀγγλίας »	40,27 1)2	40,57 1)2
» Αὐστρίας κορ. »	1,66 1)4	1,69 1)4
» Γερμανίας »	1,95 1)4	1,98 1)4
» Τουρκίας »		36.85

Περίληψις

τῆς ὑπ' ἀριθ. 165 (1902) ἀποφάσεως τοῦ δικαστηρίου τῶν ἐν Γυθείῳ Πρωτοδικῶν ἐκδοθείσης μετοξὺ τῶν ἐναγόντων Παναγ. Ι. Παυλάκου κατοίκου Γυθείου καὶ Γεωργ. Νικολακάκου κατοίκου Γυθείου καὶ τῶν ἐναγομένων 1) Παύλου Λεφὲρβ κατοίκου Ἀθηνῶν, 2) Δημ. Σαρσέντη κατοίκου Γυθείου καὶ 3) Ἐδουάρδου Μπὸκ κατοίκου Γκριμόβαρ τῆς Γαλλίας.

Διὰ ταῦτα

Δικάζον ἐρήμην τοῦ ἐναγομένου Ἐδουάρδου Μπόκ.

Δέχεται ὡς πρὸς τοῦτον τὴν ἀπὸ 8 Ἰουλίου 1902 ἀγωγὴν τῶν ἐναγόντων.

Ὑποχρεοῖ τὸν ἐναγόμενον Ἐδουάρδον Μπὸκ ἵνα πληρώσῃ αὐτοῖς διὰ τὴν ἐν τῇ ἀγωγῇ καὶ τῷ ἱστορικῷ τῆς παρούσης αἰτίαν, δραχμὰς πέντε χιλιάδας τετρακοσίας (5400) ἐντόκως πρὸς 9)ο ἐτησίως ἀπὸ 8 Ἰουλίου 1902 ἄχρις ἐντελοῦς ἀποπληρωμῆς.

Ἀπαγγέλλει κατ' αὐτοῦ προσωπικὴν κράτησιν καθ' ὃ ἐμπόρου.

Κηρύσσει τὴν παροῦσαν προσωρινῶς ἐκτελεστήν· καὶ καταδικάζει τὸν ἐναγόμενον τοῦτον εἰς τὴν δικαστικὴν δαπάνην ἐκ δραχμῶν εἴκοσι δύο (22) καὶ τὰ τέλη.

Ἀναβάλλει δὲ ν' ἀποφανθῇ ὁριστικῶς ὡς πρὸς τοὺς ἄλλους κατ' ἀντιμωλίαν δικαζομένους δύο ἐναγομένους Π. Λεφὲρβ καὶ Δ. Σκρσέντην καὶ διατάσσει ἀποδείξεις.

Ἐκρίθη καὶ ἀπεφασίσθη ἐν Γυθείῳ τῇ 29η Ὀκτωβρίου 1902.

Ὁ Πρόεδρος
Β. ΜΩΡΑΪΤΗΣ

Ὁ ὑπογραμματεὺς
Π. Ἀλικάντης

Ἐδημοσιεύθη δὲ αὐτόθι τῇ 30 τοῦ ἰδίου μηνὸς καὶ ἔτους.

Ὁ Πρόεδρος
Β. ΜΩΡΑΪΤΗΣ

Ὁ γραμματεὺς
Ἐπ. Χ. Παῦλου

Ἀκριβὴς περίληψις
Ἐν Γυθείῳ, τῇ 11 Ἰανουαρίου 1903.
Ὁ τοῦ Π. Παυλάκου καὶ Γ. Νικολακάκου
Πληρεξούσιος δικηγόρος
Ἰωαν. Τσιγκουράκος

Τὴν Κυριακὴν βραβευθεῖσαν

ΚΟΛΩΝΙΑΝ

Συράκου εὑρίσκετε εἰς τὰ μυροπωλεῖά του, ὁδὸς Σταδίου (Ἀρσάκειον) καὶ Ὀφθαλμιατρείου, 16

DEUTSCHE LEVANTE-LINIE

Νέα ταχεῖα γραμμὴ μεταξὺ τῶν λιμένων HAVRE καὶ Πειραιῶς ἄνευ μεταφορτώσεων

Τὸ ἐγκαινιάζον τὴν νέαν ταύτην γραμμὴν, ἥτις θὰ ὠφελήσῃ σπουδαίως τοὺς μετὰ τῶν Παρισίων καὶ Βορείων λιμένων τῆς Γαλλίας ἐμπορευομένους, εἶνε τὸ ἀτμόπλοιον «Βόλος» 4,000 τόννων ἀναχωροῦν ἐκ Χάβρης τὴν 19)4 Μαρτίου.

Πράκτορες ἐν Γαλλίᾳ: Agence Schencker 3 Rue Saint Quentin à Paris, Laurette et Ambroise 51 rue du Haubourg Poissonnière à Paris, Aug. Bulcke, Vairow et Co au Havre, Aug. Bulcke, Vairow et Co à Rouen.

Διὰ πᾶσαν πληροφορίαν ἀπευθυντέον πρὸς τὸν ἐν Πειραιεῖ γεν. πράκτορα κ.

Ε. Φραγκόπουλον

LEVANTE LINIE

Ταχεῖα κατ' εὐθεῖαν γραμμὴ μεταξὺ Πειραιῶς καὶ Νέας Ὑόρκης, ἄνευ μηδεμιᾶς μεταβιβάσεως

Ἀναχωρήσεις ἐκ Πειραιῶς

Τὸ γερμανικὸν ἀτμόπλοιον «Milos» ἀναχωρεῖ τὴν 15ην Φεβρουαρίου ἡμέραν Σάββατον κατ' εὐθεῖαν **διὰ Νέαν Ὑόρκην.**

Τὸ γερμανικὸν ἀτμόπλοιον «Sicilia» ἀναχωρεῖ τὴν 25ην Φεβρουαρίου ὡρισμένως ἡμέραν Τρίτην κατ' εὐθεῖαν **διὰ Νέαν Ὑόρκην.**

Τὸ γερμανικὸν ἀτμόπλοιον «Seriphos» ἀναχωρεῖ τὴν 12ην Μαρτίου ἡμέραν Τετάρτην κατ' εὐθεῖαν **διὰ Νέαν Ὑόρκην.**

Περὶ τὰ τέλη Μαρτίου τὸ νέον ἀτμόπλοιον «Tenedos». Τὸν Ἀπρίλιον τὸ ἀτμόπλοιον «Georgia». Τ' ἀτμόπλοια «Sicilia», «Seriphos», «Tenedos» καὶ «Georgia» ἔχουσι σιδηρᾶς κλίνας διὰ 600 ἕως 700 μετανάστας ἕκαστον. Ἀτμόπλοια μεγάλα καὶ εὐρύχωρα.

Ναῦλος ἐκ Πειραιῶς διὰ Νέαν Ὑόρκην

μόνον φράγκα **200** μετὰ τροφῆς καὶ κλίνης,τροφὴ ἄφθονος καὶ πλουσία.

Ἰατρὸς Ἕλλην, Μάγειροι Ἕλληνες, Θαλαμηπόλοι Ἕλληνες

Διὰ πλειοτέρας πληροφορίας ἀπευθυντέον παρὰ τῷ ἐν Πειραιεῖ γεν. πράκτορι

Ε. ΦΡΑΓΚΟΠΟΥΛΩ

ΧΑΡΤΟΠΩΛΕΙΟΝ ΠΑΛΛΗ ΚΑΙ ΚΟΤΖΙΑ

Τέϊον ὁλλανδικὸν

(Οἴκου Roefols et Zoenen Amsterdam)

Ἔφθασε νέα ἀποστολὴ τοῦ τοσοῦτον ἐπιτυχόντος ὁλλανδικοῦ τείου, ταύτην τὴν φορὰν εἰς πάκα τῶν 100 γραμμαρίων ἀντὶ κυτίων, ἠλαττώθη δὲ ἡ τιμή του ὡς ἑξῆς:

Ἀριθ. 2 τὸ πάκον Δραχ. 4.—
» 3 » » 4.50

Εἰς τοὺς ἀγοράζοντας κατ' ὀκὰν ἢ χονδρικῶς γίνονται ἰδιαίτεραι τιμαί.

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΟΝ

FRAISSINET & Cie

Ἀναχωρήσεις

Ἑκάστην **Κυριακὴν**, 10 π. μ., διὰ Κων)πολιν, Σουλινᾶν, Γαλάτζιον, Βραΐλαν, μὲ προσέγγισιν εἰς Σμύρνην καὶ Θεσσαλονίκην ἐναλλάξ.

Ἑκάστην **Κυριακὴν**, 11 π. μ., διὰ Μασσαλίαν.

Société anonyme pour le matérie des chemins de fer portatifs et à voies étroite en génér l

CI-DEVANT

ORENSTEIN & COPPEL

Σιδηρᾶ ἐλάσματα (Rails) διὰ σιδηροδρόμους φορητοὺς (Décauville) καὶ πλατεῖς.

Ἀποθήκη ἐν Πειραιεῖ

Γενικοὶ ἀντιπρόσωποι
ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ
Α. Δ. ΖΑΧΑΡΙΟΥ & Σ/ΙΑ
Μηχανικοὶ (1)
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ
ἐναντι σταθμοῦ Σ. Α. Π. ὁδὸς Ναυαρίνου 1

ΑΓΓΛΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΜΠΑΛΑΣΚΑ-ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ

Σταδίου 47 ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΠΤΩΝ—Γεωργίου Στούρου 1

Ὑράσματα ἀγγλικὰ ὅλων τῶν νεωτέρων σχεδίων καὶ χρωμάτων,ἅτινα ἐξέλεξε καὶ ἔφερεν ὁ ἴδιος κ. Κονταρᾶτος ἐκ τῶν ἐν Λονδίνῳ καλλιτέρων ἐργοστασίων

Ὑφάσματα διὰ Φράκα καὶ Σμόκιν
ὑφάσματα διὰ Ρεδιγκότας καὶ Ζιμκέτες
ὑφάσματα διὰ Κουστούμια καὶ Παρτεσοῦ

ΕΠΑΝΩΦΟΡΙΑ ΚΑΙ ΚΟΥΣΤΟΥΜΙΑ ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ
ΚΟΥΣΤΟΥΜΙΑ ΙΠΠΑΣΙΑΣ
ΚΟΥΣΤΟΥΜΙΑ ΠΟΔΗΛΑΤΩΝ ΚΑΙ ΚΥΝΗΓΙΟΥ

Κόπται ὁ κ. Κονταρᾶτος ἐπὶ ἐξετείαν ἐν Λονδίνῳ, πτυχιοῦχος τῶν αὐτόθι Σχολῶν καὶ ὁ κ. Μπαλάσκας ἐπὶ δωδεκαετίαν ἐν Ἀθήναις ἐμπορορράπτης.

Η ΑΝΙΚΑΝΟΤΗΣ

θεραπεύεται ἀσφαλῶς μόνον διὰ τῶν σφριγοθόρων καταποτίων τοῦ Hirsch.

Μόνος ἀντιπρόσωπος διὰ τὴν Ἑλλάδα καὶ τὴν Ἀνατολὴν ὁ παρ' ἡμῖν φαρμακοποιὸς Ἀλ. Ἰσαακίδης.

Παρὰ τῷ ἰδίῳ εὑρίσκονται:

Ἡ **Ἐκριζοντυλίνη**, γνωστὴ εἰς ὅλην τὴν Ἑλλάδα καὶ Ἀνατολὴν ὡς ἐκριζώνουσα τοὺς κάλους ἀνωδύνως.

Τὸ **Βάλσαμον** τῶν Νυμφῶν, ἀθῷον καὶ ἀπαρέτητον ἐφόδιον τῆς τουαλέττας πάσης κυρίας.

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
46—Ὁδὸς Κολοκοτρώνη—46

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

ΛΕΩΝ. Δ. ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΥ

ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ

ΣΩΛΗΝΕΣ Σιδηραῖ μετὰ τῶν ἐξαρτημάτων των.
» Χάλκινοι, Ὀρειχάλκινοι καὶ Κανάβινοι.
» Ἐλαστικοί.

Τὰ τελειότερα συστήματα Ἀμεριχανικῶν ἀντλιῶν. (5)

SUC BECHIQUE PECTORAL PARRAYON

Χρησιμοποιούμενον διὰ τὴν ταχεῖαν θεραπείαν τῆς Καταρροῆς, τοῦ νευρικοῦ βηχὸς, τῆς γρίππης, τῆς βραγχνάδας, τοῦ σπασμοβρογχίτου, τοῦ βρογχίτου, τῶν πόνων τοῦ λάρυγγος καὶ λοιπῶν ἐρεθισμῶν ἐχόντων ὡς ἕδραν τὰ ὄργανα τοῦ στήθους.

Κεντρικὴ Ἀποθήκη: Φαρμακεῖον Longeron, 25, Place de la Comédie à Lyon (France). Γενικὴ παρακαταθήκη διὰ τὴν Ἑλλάδα Φαρμακεῖον **Κρένου** ἐν Ἀθήναις.

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΠΑΓΟΠΟΙΗΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ Ο "ΟΛΥΜΠΟΣ,,

ΓΕΝΙΚΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ Β' ΕΤΟΥΣ 1902

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

Ταμεῖον. Μετρητὰ ἐν τῷ ταμείῳ Δρ.	21,457 80	
Ἐργοστ. Ἀξία οἰκοπ. καὶ κτ.ρίου »	183,477 85	
Ἐργοστάσιον ὁδοῦ Θηβῶν, τέως Κυριαζῆ »	42,000.—	
Μηχαν. ἐκτιμηθ. Δρ. 926,267 75		
Τ' ἀποσβεννύμενα » 111,588 35 »	814,679 40	
Ἐργαλεῖα »	7,590 50	
Ἔπιπλα Γραφείου καὶ ἀποθηκῶν »	2,500.10	
Ἱπποστάσιον (ἵπποι καὶ ἅμαξαι) »	8,796 05	
Χρεῶσται διάφοροι »	7 872.—	
Καύσιμος ὕλη, ὑπάρχουσα »	720.—	
Πρῶται ὕλαι ὁμ. »	4,306.—	
Συντήρησις Ἱπποστ. Ἱπποφορβὴ ὑπάρχουσα »	914 80	
Γραμμάτια εἰσπρακτέα. Τὰ ἐν τῷ χαρτοφυλακίῳ »	3,000 —	
Πάγος ἐν ταῖς ἀποθήκαις	1,578 50	1,098,893.—
	Δρ.	1 098,893.—

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

Μετοχ.Κεφ.Μετοχ.10,000 ρ.100 δρ.Δρ.		1,000,000
Ἀποθεματικὸν 1901 »		1,758.95
Ἐθνικὴ Τράπεζα.Τοκοχρεωλυτικὸν δάνειον παρ' αὐτῇ ἐπὶ ὑποθήκῃ ἐργοστασίου ὁδοῦ Θηβῶν »		48,298.25
Κτηματοδάνειον »		16,000.—
Μερίσματα 1901, μήπω ζητηθέντα »		3,752.80
Ἐκκρεμεῖς λ)σμοὶ »		4,206.—
Ἀμοιβὴ Διοικ. Συμβ. μήπω ζητηθεῖσα »		850.—
Δημόσιον Ταμεῖον »		966.—
Πιστωταὶ Διάφοροι »		1,374.75
Κέρδη καὶ Ζημίαι. Ὑπόλοιπον »		21,866.45 1.098.893
	Δρ.	1.098 893

ΑΝΑΛΥΣΙΣ ΤΗΣ ΜΕΡΙΔΟΣ 'ΚΕΡΔΗ ΚΑΙ ΖΗΜΙΑΙ,

ΧΡΕΩΣΙΣ

Ἔξοδα Ἐγκαταστάσεως ἀπόσβ. Δρ.	1,770.—	
Ἔπιπ.Γραφ. καὶ Ἀποθ. ἔκπτωσις »	260.30	
Ἐργαλεῖα ὁμ. »	819.70	
Ἱπποστάσιον » »	996 60	
Τόκοι ἀπόσβ. »	5,164 85	
Ἀμοιβὴ Διοικητ. Συμβουλίου ὁμ. »	749 55	
Φόρος ἐπιτηδεύματος » »	623.35	
Ἐνοίκια ἀποθηκ. ἐργοστασίων » »	3,550 —	
Ἀγώγια πάγου, ἔκτακτα » »	777.10	
Μισθὸς Διευθυντοῦ » »	3 600.—	
Ἐπεκτάσεις καὶ συντήρησις μηχαν. » »	5,759.60	
Δημοτικ. φόρος πάγου » »	1,926 10	
Συντήρησις ἱπποστασίου » »	10 808 10	
Ἔξοδα ἀποθηκῶν » »	8,987.45	
» γενικὰ » »	7,913,35	
Μισθοὶ ὑπαλλήλων » »	4,938.85	
Ὑλικὰ μηχανῶν » »	357.90	
Ἡμερ. προσωπικοῦ ἐργοστασίου » »	13,503 10	
Ἀσφάλιστρα » »	808 20	
Καύσιμος ὕλη. » »	39,253 75	
Πρῶται ὕλαι » »	3.934.—	
Μηχανήματα ἔκπτωσις »	111,588 35	
Κέρδη καθαρὰ διανεμητέα »	21,866 45	249,957 05
	Δρ.	249,957 05

ΠΙΣΤΩΣΙΣ

Ὑπόλοιπον Πωλαιῶν Δρ.	14.90	
Νομισματικὴ διαφορὰ »	2 25	
Πωλήσεις βοσκοῦ μαγαζείου καὶ ἀμπέλου »	625.—	
Πωλήσεις Πάγου »	249,314.90	249,957.05
	Δρ.	249.957 05

ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΩΝ ΚΑΘΑΡΩΝ ΚΕΡΔΩΝ ΕΚ ΔΡ. 21,866.45

Εἰς μέρισμα ἐπὶ μετοχῶν 10000 πρὸς δρ. 1.80 κατὰ μετοχὴν	Δρ.	18,000.—
Εἰς φόρον τοῦ Δημοσίου 5 ο)ο	»	900.—
Εἰς τέλος χαρτοσήμου 2 ο)ο	»	360.—
Εἰς ἀμοιβὴν Διοικητικοῦ Συμβουλίου	»	794,45
» ἀμοιβὴν προσωπικοῦ	»	500.—
» ἀποθεματικὸν 6 ο)ο	»	1312.—
	Δρ.	21,866.45

Τὸ μέρισμα ἀπηλλαγμένον παντὸς φόρου εἶνε πληρωτέον ἐν τοῖς ἐν Μοσχάτῳ γραφείοις τῆς Ἑταιρίας ἀπὸ τῆς 1 Φεβρουαρίου ἐ. ἔ. ἐπὶ τῇ προσαγωγῇ τῶν σχετικῶν μερισματαποδείξεων.

Ἐν Ἀθήναις (Μοσχάτῳ) τῇ 27 Ἰανουαρίου 1903

Ὁ πρόεδρος τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου
Κ. ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΣ

Ὁ Διευθυντὴς
Π. Ο. Κουμάνταρος

Ὁ ἐπὶ τοῦ Λογιστικοῦ
Δ. Γ. Κολόμβας

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΧΗΜΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

ΓΕΝΙΚΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

ΕΤΟΣ Γον

ΤΗ 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1902

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

Ἐργοστάσιον χημικῶν προϊόντων μετὰ τῶν οἰκοπέδων, οἰκοδομῶν καὶ μηχανημάτων κατὰ προγούμ. Ἰσολογισμόν	343,337 90	
Προσθῆκαι ἀγορᾶς γηπέδου, οἰκοδομῶν καὶ μηχανημάτων διὰ νέους κλιβάνους διθεμάνθρακος κατὰ τὸ 1902	66,797 80	
	410,135.70	
Τὰ ἀποσβεννύμενα	11,484 60	398,651.10
Πρῶται ὕλαι ἐν ἀποθήκῃ	42,677.16	
Χημικὰ προϊόντα ἐν ἀποθήκῃ	17,775.65	
Χρεῶσται	48,030.23	
Γραμμάτια εἰσπρακτέα	8,057 25	
Ταμεῖον μετρητῶν	2,934.35	119,474.64
		518,125 74

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

Κεφάλαιον μετοχικὸν	600,000.—	
» μήπω πραγματοποιηθὲν	300,000 —	300,000.—
Πιστωτοί		178,755.25
Γραμμάτια πληρωτέα		36,930.85
Κέρδη ὑπόλοιπον εἰς νέον		2,439.64
		518,125 74

ΚΕΡΔΗ ΚΑΙ ΖΗΜΙΑΙ

ΧΡΕΩΣΙΣ

Ἔξοδα διαχειρίσεως καὶ μισθοδοσίαι προσωπικοῦ	17,072 80
Φόροι ἐπιτηδεύματος καὶ οἰκοδομῶν	613.—
Τόκοι καὶ προεξοφλήσεις	10,486.30
Ἀποσβέσεις	11,484 60
Κέρδος. Ὑπόλοιπον εἰς νέον	2,439,64
	42,096.34

ΠΙΣΤΩΣΙΣ

Ἐξ ὑπολοίπου π. ἔ.	3,438 94
Κέρδη ἐκ παραγωγῆς χημικῶν προϊόντων	38,657.40
	42,096.34

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 27 Ἰανουαρίου 1903

Ὁ Διευθυντὴς
Γ. ΜΑΤΘΑΙΟΠΟΥΛΟΣ

Ἐντολῇ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου
Ὁ συμπράτων σύμβουλος
Π. Παππαγιαννόπουλος

Εἰδοποιοῦνται οἱ κ.κ. Μέτοχοι ὅτι συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 28 τοῦ καταστατικοῦ, ἡ τακτικὴ γενικὴ συνέλευσις γενήσεται τῇ 22 Φεβρουαρίου ἡμέρᾳ Σαββάτῳ καὶ ὥρᾳ 4 μ.μ. ἐν τῷ ἐνταῦθα γραφείῳ τῆς Γενικῆς Ἑταιρίας Ἐργοληψιῶν. Ἀντικείμενα τῆς συνελεύσεως ἔσονται·

α') Ὑποβολὴ πρὸς συζήτησιν καὶ ἔγκρισιν τοῦ Ἰσολογισμοῦ τῆς χρήσεως τοῦ 1902 μετὰ τῆς ἐκθέσεως τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου καὶ τῶν ἐλεγκτῶν.

β') Ἐκλογὴ δύο νέων ἐλεγκτῶν κατὰ τὸ ἄρθρον 29 τοῦ καταστατικοῦ πρὸς ἔλεγχον τῶν βιβλίων καὶ λογαριασμῶν τῆς ἑταιρίας διὰ τὸ τρέχον ἔτος 1903.

ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ ΤΟΥ "Ν. ΑΣΤΕΩΣ,,
Τετάρτη, 29 Ἰανουαρίου 1903 (3)

(ΥΠΟ ΜΠΡΑΜ ΣΤΟΟΥΚΕΡ)

Ο ΠΥΡΓΟΣ ΤΟΥ ΔΡΑΚΟΥΛΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'

Ἡμερολόγιον τοῦ Ἰωνάθαν Ἅρκερ

(διὰ στενογραφίας)

— Δι' αὐτό, ὑποθέτω, ἤθελες νὰ τὸν πᾷς ὡς τὴν Βουκοβίνα. Δὲν μπορεῖς νὰ μὲ γελάσῃς, φίλε μου. Ἠξεύρω παραπολλὰ καὶ τ' ἀλογά μου εἶνε γλήγορα.

Λέγων ἐμπιδία καὶ τὸ φῶς τῶν φανῶν ἔκιπτεν ἐπὶ ἀδροῦ στόματος μὲ πολὺ κόκκινα χείλη καὶ μὲ κοπτεροὺς ὀδόντας, λευκοὺς ὡς ἐλέφαντος.

— Δότε μου τὴν ἀποσκευὴν τοῦ κυρίου, εἶπε.

Καὶ μὲ ὑπερβάλλουσαν γοργότητα, τὰ κιβώτιά μου παρεδόθησαν κ' ἐτοποθετήθησαν ἐντὸς τοῦ ὀχήματος. Τότε κατέβην ἀπὸ τὸ λεωφορεῖον, καθότι τὸ ὄχημα ἵστατο δίπλα ἐκεῖ καὶ αὐτὸς ὁ ἡνίοχος μ' ἐδόηθησε μὲ μία χεῖρα, ἥτις συνέλαβε τὸν βραχίονά μου ὡς εἰς χαλυβδίνην λαβίδα· ἡ σωματικὴ ῥώμη του πρέπει νὰ ἦτο τεραστία.

Χωρὶς νὰ εἴπῃ λέξιν, ἔσεισε τὰ ἡνία, οἱ ἵπποι ἐστράφησαν κ' ἐρρίφθημεν εἰς τὸ σκότος τῆς κλεισούρας. Καθώς ἐκυτεῖξα ὀπίσω, εἶδα τὸν ἀχνὸν ἀπὸ τοὺς ἵππους τοῦ λεωφορείου ὑπὸ τὸ φῶς τῶν φανῶν καὶ νὰ προχύπτουν εἰς τὸ φῶς τοῦτο αἱ ὄψεις τῶν τέως συνοδοιπόρων μου, οἵτινες ἐξηκολούθουν νὰ σταυροκοποῦνται. Εἶτα ὁ ταχυδρόμος ἐκρότησε τὴν μάστιγά του καὶ ἐξώτρυνε τοὺς ἵππους του καὶ οὗτοι ἔτρεξαν τὸν δρόμον των πρὸς τὴν Βουκοβίναν.

— Κάμνει ψῦχος τὴν νύκτα, μάϊν Χὲρρ, καὶ ὁ Κόμης ὁ ἀφέντης μου μ' ἐσύστησε νὰ σᾶς ἐπιμεληθῶ πολύ. Ἐδῶ εἶνε μία φλάσκα πλίβοβιτς (τὸ ἐκ δαμασκήνων κονιὰκ τοῦ τόπου) ἀποκάτω ἀπ' τὸ κάθισμα ἂν τὴν χρειασθῆτε.

Δὲν ἔπιε ἐξ αὐτοῦ, ἀλλ' ἦτο μία παρηγορία οὐχ ἧττον νὰ γνωρίζω ὅτι ὑπῆρχε. Ἐδοκίμαζα ἀλλόκοτον αἴσθημα καὶ ἤμην κάπως ἔντρομος.

Πιστεύω ὅτι, ἐὰν ὑπῆρχε ἄλλη καμμία καταφυγή, θὰ τὴν ἐπροτίμων μᾶλλον παρὰ νὰ διανύσω τὴν ἄγνωστον ἐκείνην νυκτερινὴν πορείαν. Τὸ ὄχημα ἔβαινε κατ' εὐθεῖαν μὲ βῆμα δύσκολον· εἶτα ἐκάμαμεν πλήρη στοφὴν καὶ εἰσήλθομεν εἰς ἄλλον στενὸν δρόμον. Μοῦ ἐφαίνετο, ὅτι ἐβαδίζαμεν ἁπλῶς ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ ἐδάφους πάλιν καὶ πάλιν· ἔβαλα σημεῖον ἓν ἐξέχον ὕψωμα καὶ εἶδα ὅτι οὕτως εἶχε. Ὀλίγον κατ' ὀλίγον ὅμως, ἐπειδὴ ἤμην περίεργος πῶς παφήρχετο ἡ ὥρα, ἤναψα ἓν πυρεῖον καὶ ὑπὸ τὴν φλόγα του ἐκύτταξα τὸ ὡρολόγιόν μου· ἦτο μεσονύκτιον παρ' ὀλίγα λεπτά.

Τοῦτο μοῦ ἐπροξένησεν ἓν εἶδος κλονισμοῦ, διότι ὑποθέτω ἡ γενικὴ περὶ μεσονυκτίου πρόληψις ἠΰξανεν ἀπὸ τὰς προσφάτους δοκιμασίας μου. Ἐπερίμεινα μὲ ἀλγεινὸν αἴσθημα ἐκκρεμότητος.

Τότε ἕνας σκύλλος ἄρχισε νὰ ὀλολύζῃ κάπου εἰς μίαν ἔπαυλιν, μακρὰν, κάτωθεν τοῦ ῥρόμου· μακρὰν, ἐναγώνιον, ὡς ἐκ φόβου, ὀλολυγμόν. Τὸν ἤκουν διεδίχθη ἄλλος σκύλλος καὶ εἶτα ἄλλος καὶ ἄλλος, ἐωσότου φερόμενος ἐπὶ τοῦ ἀνέμου, ὥστε τώρα ἐσύριζεν ἁπαλὰ ἀνὰ τὸ στενόν, ἔξαλλος ὁλολυγμὸς ἄρχισε, ὁ ὁποῖος ἐφαίνετο νὰ ἔρχεται πανταχόθεν τῆς χώρας, ἐφ' ὅσον ἡ φαντασία ἠδύνατο νὰ τὴν συλλάβῃ μέσῳ τοῦ ζόφου τῆς νυκτός. Εἰς τὸ πρῶτον οὐλιασμα, οἱ ἵπποι ἄρχισαν νὰ σφιγγωνται καὶ νὰ ὀπισθοχωροῦν. Ἀλλ' ἡ ἡνίοχος τους ἐφώναζε καταπραϋντικῶς καὶ ἡσύχασαν, πλὴν ἔτρεμον καὶ ἀνέφριζον ὡς νὰ συνῆλθον μόλις ἐξ αἰφνιδίου τρόμου.

Εἶτα, μακρὰν εἰς τὸ κενὸν, ἀπὸ τὰ ὄρη τὰ ἔνθεν καὶ ἔνθεν ἡμῶν, ἤχησε σφοδρότερος καὶ ὀξύτερος ὠρυγμὸς—ὠρυγμὸς λύκων—ὁ ὁποῖος

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΩΡΑ

ΤΟ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟΝ ΖΗΤΗΜΑ

ΑΙ ΧΘΕΣΙΝΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. Α. ΖΑΪΜΗ

ΤΙ ΕΙΠΕ ΔΙΑ ΤΑΣ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Η ΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΤΥΠΟΥ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν σύσκεψιν τῶν ζαΐμικῶν ὁ κ. Ἀλεξ. Ζαΐμης προέβη εἰς σοβαρωτάτας δηλώσεις περὶ τοῦ μακεδονικοῦ ζητήματος, αἱ ὁποῖαι λόγῳ τῆς ἰδιότητος αὐτοῦ ὡς πρώην πρωθυπουργοῦ καὶ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν ἐσχολιάσθησαν χθὲς εὐρύτατα καὶ ἀπετέλεσαν θέμα συζητήσεως μεταξὺ τῶν πολιτικῶν κύκλων.

Εἰς τὰς δηλώσεις ταύτας, τῶν ὁποίων περιλήψιν δημοσιεύομεν κατωτέρω, ὁ κ. Ζαΐμης προέβη προκληθεὶς ὑπὸ φίλου του βουλευτοῦ ἐρωτήσαντος αὐτὸν περὶ τῆς θέσεως, εἰς τὴν ὁποίαν εὑρίσκεται τὸ ζήτημα.

Η ΣΤΑΣΙΣ ΜΕΡΙΔΟΣ ΤΟΥ ΤΥΠΟΥ. — ΕΠΙΚΡΙΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΖΑΪΜΗ

Ἐν ἀρχῇ ὁ κ. Ζαΐμης ἐπέκρινε δρυμύτατα τὴν στάσιν μερίδος τινὸς τοῦ τύπου, ἡ ὁποία συζητεῖ περὶ τοῦ Μακεδονικοῦ ζητήματος χωρὶς νὰ κατέχῃ τὰ στοιχεῖα ἐπὶ τῶν ὁποίων δύναται νὰ βασίζεται.

Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΑΡΗΛΘΕΝ

— Ἄλλως τε, ἐπρόσθεσεν ὁ κ. Ζαΐμης, ὁ θόρυβος, τὸν ὁποῖον κάμνει τώρα ὁ τύπος εἶνε ἀνωφελὴς καθότι ὁ κίνδυνος διὰ τὴν Ἑλλάδα παρῆλθεν. Ὁ κίνδυνος ἦτο πρὸ ἓξ μηνῶν, ὁπότε ὁ τύπος ἐσίγα.

»Τότε τὸ Μακεδονικὸν ζήτημα διέτρεξε κίνδυνον, ὁ ὁποῖος ὅμως παρῆλθε χάρις εἰς τὰς ἐνεργείας τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν.

»Ὀφείλω νὰ ὁμολογήσω, ἐξηκολούθησεν ὁ κ. Ζαΐμης, ὅτι ἀπὸ τοῦ 1898 ὅλαι αἱ Κυβερνήσεις εἰργάσθησαν συμφώνως πρὸς τοὺς πόθους καὶ τὸ συμφέρον τοῦ Ἑλληνισμοῦ, ὑπὸ τὸ αὐτὸ πνεῦμα, ὑπὸ τὸ ὁποῖον ἐγὼ ἀπέστειλα τὴν πρώτην ἐγκύκλιον πρὸς τὰς Μ. Δυνάμεις περὶ τῆς λύσεως τοῦ Μακεδονικοῦ ζητήματος, διὰ τῆς ὁποίας ἐπρότεινα τὴν ἐφαρμογὴν μεταρρυθμίσεων τινων ἐν Μακεδονίᾳ ὑπὲρ τῶν χριστιανῶν.

ΑΙ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΚΑΙ ΟΙ ΟΜΟΓΕΝΕΙΣ

Ἐξακολουθῶν κατόπιν τὰς δηλώσεις του ὁ κ. Ζαΐμης περὶ τοῦ Μακεδονικοῦ ζητήματος εἶπεν ὅτι ὁ κίνδυνος ὁ ὁποῖος παρῆλθεν ἀπέβλεπεν εἰς τὴν μεταβολὴν τοῦ καθεστῶτος ἐν Μακεδονίᾳ τὸ ὁποῖον ἤδη διατηρεῖται καὶ παραμένει τὸ αὐτὸ πρὸς ὄφελος τῶν Ἑλλήνων.

— Αἱ μεταρρυθμίσεις, αἱ ὁποῖαι θὰ γεύνωσιν, δὲν εἶνε ἐκεῖναι αἱ ὁποῖαι ἐπεζητοῦντο. Εἶνε μεταρρυθμίσεις διοικητικαί, ἐκ τῶν ὁποίων ἔχω τὴν πεποίθησιν, ὅτι θὰ καρποθῇ τὸ ὁμογενὲς στοιχεῖον ἐν Μακεδονίᾳ τὸ ὁποῖον καὶ λόγῳ τῆς φιλοπονίας καὶ τῆς ἐργατικότητος αὐτῶν καὶ τῆς φιλονομίας καὶ τῆς πλειονότητος αὐτοῦ ἐν συγκρίσει πρὸς τὰ ἄλλα στοιχεῖα θὰ ὠφεληθῇ μεγάλως ἐξ αὐτῶν.

Η ΚΙΤΡΙΝΗ ΚΑΙ Η ΚΥΑΝΗ ΒΙΒΛΟΣ

Ὁμιλῶν εἶτα ὁ κ. Ζαΐμης περὶ τῆς ἐντυπώσεως τὴν ὁποίαν παρήγαγεν ἐν Ἑλλάδι ἡ Κιτρίνη βίβλος εἶπε τὰ ἑξῆς:

— Μὴν ἀνησυχεῖτε. Ἡ Κιτρίνη Βίβλος ἐν τῇ ἀναγραφῇ τῶν ἐγγράφων τῶν σχετιζομένων πρὸς τὸ Μακεδονικὸν ζήτημα παρέλειψε νὰ ἀναφέρῃ τὰ σπουδαιότερα ἔγγραφα τὰ πραγματευόμενα περὶ τῆς ἀληθοῦς καταστάσεως ἐν Μακεδονίᾳ καὶ τῶν φρικαλεοτήτων τὰς ὁποίας διέπραξαν καὶ διαπράττουσιν οἱ Βούλγαροι. Αὐτὸ εἶνε τὸ συμφέρον τῆς πολιτικῆς τῆς Ρωσσίας, τὴν ὁποίαν ἀκολουθεῖ ἡ Γαλλία. Κατ' ἀκολουθίαν τοιαύτη θὰ ἦτο καὶ ἡ Κιτρίνη βίβλος.

— Ἀναμείνατε μετ' ὀλίγας ἡμέρας, προσέθεσε τὴν Κυανῆν Βίβλον τῆς Ἀγγλίας ἡ ὁποία θὰ δημοσιεύσῃ ὅλα τὰ ἀληθῆ γεγονότα καὶ ἐκεῖθεν θὰ καταδειχθῇ ἐνώπιον τῆς Εὐρώπης ἡ πραγματικὴ ἐν Μακεδονίᾳ κατάστασις.

Η ΔΙΑΛΥΣΙΣ ΤΩΝ ΚΟΜΙΤΑΤΩΝ

Περαίνων τὰς ἀνωτέρω δηλώσεώς του ὁ κ. Ζαΐμης ἐπανέφερε τὸν λόγον ἐπὶ τῆς αἰσίας λύσεως τοῦ Μακεδονικοῦ ζητήματος ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος.

Τοῦτο δὲ ἀποδεικνύεται καὶ ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι ἡ Βουλγαρία πιεσθεῖσα προέβη εἰς τὴν διάλυσιν τῶν Κομιτάτων, τῶν ὁποίων τὰ μέλη προέβαινον εἰς ἐπιθέσεις καὶ φόνους κατὰ τῶν ὁμογενῶν. Τώρα πλέον οἱ Βούλγαροι ἀντάρται δὲν θὰ δύνανται νὰ κάμουν ἐπιδρομὴν εἰς τὴν Μακεδονίαν καθότι πρὸ αὐτῶν εὑρίσκονται ἀντιμέτωποι 200,000 Τοῦρκοι στρατιῶται, τοὺς ὁποίους συνεκέντρωσεν ἡ Τουρκία εἰς τὰ Βουλγαρικὰ σύνορα.

ΠΟΛΕΜΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΕΝ ΣΕΡΒΙΑ

ΙΔΙΑΙΤΕΡΟΝ ΤΗΛΕΓΡ. ΤΟΥ «ΕΜΠΡΟΣ»

ΒΙΕΝΝΗ, 4 Φεβρουαρίου (ἐμμέσως). — Ἡ Σερβικὴ Κυβέρνησις παρήγγειλε εἰς αὐστριακὰ ἐργοστάσια τῇ ἐγγυήσει τῆς Τραπέζης Βουδαπέστης πλεῖστα πολεμοφόδια.

Ο ΑΥΣΤΡΙΑΚΟΣ ΣΤΟΛΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΝΑΤΟΛΗΝ

ΙΔΙΑΙΤΕΡΟΝ ΤΗΛΕΓΡ. ΤΟΥ «ΕΜΠΡΟΣ»

ΒΙΕΝΝΗ, 4 Φεβρουαρίου (ἐμμέσως). — Ὁ αὐστριακὸς στόλος ἀνεχώρησεν τὴν 2)15 τρέχ. δι' Ἀνατολήν. Οἱ ἀξιωματικοὶ καὶ οἱ στρατιῶται θ' ἀμοιφθῶσι διὰ μισθοῦ πολέμου.

ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΟΣ ΕΡΕΘΙΣΜΟΣ ΕΝ ΤΟΥΡΚΙΑ

ΙΔΙΑΙΤΕΡΟΝ ΤΗΛΕΓΡ. ΤΟΥ «ΕΜΠΡΟΣ»

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ, 4 Φεβρουαρίου, (ἐμμέσως). — Εἰδήσεις ἐκ Νεσκοὺλ ἀναφέρουν ὅτι μεγάλη ταραχὴ ἐπικρατεῖ μεταξὺ Μουσουλμάνων. Εἰς τὰ διάφορα τζαμία συγκεντρώσεις συχναὶ παρετηρήθησαν. Οἱ ἰμάμιδες ἐξάπτουν τὰ πλήθη κατὰ τῶν χριστιανῶν.

ΟΙ ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ ΕΝ ΣΟΦΙΑ

ΙΔΙΑΙΤΕΡΟΝ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ ΤΟΥ „ΕΜΠΡΟΣ"

ΣΟΦΙΑ, 4 Φεβρουαρίου (ἐμμέσως). — Πλεῖστοι πρόσφυγες Μακεδόνες ἦλθον ἐνταῦθα. Ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον εἶνε γέροντες καὶ γυναικόπαιδα. Θεωρεῖται τοῦτο ὑπὸ τῶν Βουλγάρων ὡς ἐνέργεια τῶν Κομιτάτων καὶ σύμπτωμα προσεχοῦς ἐκρήξεως γενικῆς Μακεδονικῆς ἐπαναστάσεως. Ἐκ τῶν δῆθεν προσφύγων τούτων ἄλλοι ἔμειναν εἰς Φιλιππούπολιν καὶ ἄλλοι εἰς Βάρναν καὶ Πύργον. Ἡ Κυβέρνησις κρατεῖ εἰς τὴν διάθεσίν της ἐν τῇ ἐθνικῇ Τραπέζῃ 60 ἑκατομμύρια ἵνα τὰ χρησιμοποιήσῃ πρὸς ἐξοπλισμόν.

ΑΨΙΜΑΧΙΑΙ ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥΡΚΩΝ ΚΑΙ ΒΟΥΛΓΑΡΩΝ

ΙΔΙΑΙΤΕΡΟΝ ΤΗΛΕΓΡ. ΤΟΥ «ΕΜΠΡΟΣ»

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 4 Φεβρουαρίου, (ἐμμέσως). — Πρὸς βορρᾶν εἰς τὰ σύνορα τοῦ Μοναστηρίου μεταξὺ τῶν μεθορια-κῶν σταθμῶν ἀντηλλάγησαν σφοδροὶ πυροβολισμοί. Κατὰ τὴν μικροσυμπλοκὴν ταύτην ἐφονεύθησαν ἄρκετοὶ ἑκατέρωθεν καὶ δύο Βούλγαροι λοχαγοί.

ΕΝΙΣΧΥΣΙΣ ΤΟΥΡΚΟΒΟΥΛΓΑΡΙΚΩΝ ΣΥΝΟΡΩΝ

ΙΔΙΑΙΤΕΡΟΝ ΤΗΛΕΓΡ. ΤΟΥ «ΕΜΠΡΟΣ»

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 4 Φεβρουαρίου, (ἐμμέσως). — Ὁ στρατὸς διῆλθεν ἐντεῦθεν τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα ἀνερχόμενος εἰς ἑβδομηκοντακισχιλίους. Δι' αὐτοῦ ἐνισχύθησαν τὰ δυτικὰ τουρκοβουλγαρικὰ σύνορα.

ΠΤΩΧΕΥΣΙΣ ΕΜΠΟΡΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ

ΙΔΙΑΙΤΕΡΟΝ ΤΗΛΕΓΡ. ΤΟΥ «ΕΜΠΡΟΣ»

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 4 Φεβρουαρίου, (ἐμμέσως). — Ἐνηρύχθη εἰς κατάστασιν πτωχεύσεως ὁ μέγας ἐμπορικὸς οἶκος τοῦ Σαμπάτη μὲ παθητικὸν ἑνὸς ἑκατομμυρίου. Ἐνδιαφέρονται εἰς τὴν πτώχευσιν ἐκτάκτως, λέγεται, αἱ ἀγοραὶ Σύρου, Βόλου καὶ Πειραιῶς.

Η ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ ΛΟΓΟΝ

ΤΙ ΘΑ ΚΑΜΗ Ο κ. ΖΑΪΜΗΣ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν σύσκεψιν ἐν τῷ οἴκῳ τοῦ ὁ κ. Ζαΐμης συνεζήτησε διὰ μακρῶν μετὰ τῶν φίλων του βουλευτῶν περὶ τῆς ἀπαντήσεως τὴν ὁποίαν θὰ κάμῃ ἡ Βουλὴ εἰς τὸν Βασιλικὸν Λόγον.

Ὁ κ. Ζαΐμης ὁμιλῶν περὶ τούτου, εἶπεν, ὅτι ὁ ἐκφωνηθεὶς Βασ. Λόγος φαίνεται περικεκομμένος καὶ εἰς πολλὰ μέρη εἶνε δυσνόητος, ἀναμένει δὲ νὰ ἀκούσῃ ἐκ τῆς γνώμης τοῦ εἰσηγητοῦ περὶ τῆς ἑρμηνείας τὴν ὁποίαν δίδει εἰς τοῦτον.

Προσέθηκε δὲ, ὅτι κατὰ τὴν ἐν τῇ Βουλῇ συζήτησιν θὰ ὑποβάλῃ ἴδιον σχέδιον ἀπαντήσεως εἰς τὸν Βασ. Λόγον.

Η ΕΚΛΟΓΗ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

ΑΙ ΧΘΕΣΙΝΑΙ ΣΥΣΚΕΨΕΙΣ

ΟΙ ΥΠΟΨΗΦΙΟΙ

Η ΣΥΣΚΕΨΙΣ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΩΝ

Ζωηροτάτη [πολιτικὴ κίνησις ὑπῆρχε χθές.]

Τὰ δύο κόμματα τὰ εὑρισκόμενα ἐν τῇ ἀντιπολιτεύσει προκειμένου νὰ γείνῃ σήμερον ἡ ἐκλογὴ τοῦ προέδρου τῆς Βουλῆς εὑρίσκοντο εἰς διαρκῆ κίνησιν, οἱ δὲ ἀρχηγοὶ αὐτῶν εἶχον καλέσει τοὺς φίλους των εἰς ἰδιαιτέραν σύσκεψιν, καθ' ἣν ἐπρόκειτο νὰ ὑποδείξωσι τοὺς ὑποψηφίους Προέδρους τοῦ κόμματός των.

ΟΙ ΖΑΪΜΙΚΟΙ. — ΠΟΙΟΝ ΥΠΕΔΕΙΞΑΝ

Πρῶτοι συνῆλθον εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ κ. Ζαΐμη τὴν 3 μ. μ. οἱ ζαΐμικοὶ βουλευταί.

Κατὰ τὴν σύσκεψιν ταύτην ἦσαν παρόντες 28 ἐν ὅλῳ βουλευταὶ ἀπουσιάζον δὲ οἱ κ. κ. Σταματιάδης τοῦ Βόλου καὶ Σεσένης τῆς Ἠλείας, οἱ ὁποῖοι ἐδήλωσαν εἰς τὸν κ. Ζαΐμην, ὅτι εἶνε σύμφωνοι εἰς ὅτι ἀποφασίσωσι ἐν σχέσει πρὸς τὸ ὑποδειχθησόμενον πρόσωπον.

Κατὰ τοὺς ζαΐμικοὺς ἐκ τῆς συσκέψεως ταύτης ἀπουσιάζον καὶ οἱ κ. κ. Ραδινὸς καὶ Ζάππας τοὺς ὁποίους ἐξακολουθεῖ ὁ κ. Ζαΐμης νὰ θεωρῇ φίλους του καὶ τοὺς ὁποίους ἀμφισβητοῦσιν οἱ θεοτοκικοὶ μεταξὺ τῶν ὁποίων οὗτοι ἔλαβον μέρος εἰς τὴν χθεσινὴν σύσκεψιν εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ κ. Θεοτόκη.

Ἐν ἀρχῇ τῆς συσκέψεως ὁ κ. Ζαΐμης ὡμίλησε περὶ τοῦ Μακεδονικοῦ ζητήματος περὶ οὗ γράφομεν εἰς ἄλλην στήλην. Κατόπιν ἐζήτησεν ἀπὸ τοὺς φίλους του, ὅπως ὑποδείξωσι τὸν ὑποψήφιον Πρόεδρον τοῦ Ζαΐμικοῦ κόμματος.

Οἱ παρευρισκόμενοι βουλευταὶ ὑπέδειξαν τὸν βουλευτὴν Μεσσηνίας κ. Μπούτον καὶ ὁ ὁποῖος θ' ἀναδειχθῇ εἶνε ὁ πρόεδρος τῶν Ζαΐμικῶν.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸ ζήτημα τῆς ἐκλογῆς τῶν ἀντιπροέδρων καὶ τῶν ἐπιτροπῶν ὁ κ. Ζαΐμης εἶπεν ὅτι τοῦτο θὰ κανονισθῇ κατ' ἀνάγκην ἀπὸ κοινοῦ μετὰ τῶν φίλων τοῦ κ. Θεοτόκη.

Η ΣΥΣΚΕΨΙΣ ΤΩΝ ΘΕΟΤΟΚΙΚΩΝ

Ὀλίγον βραδύτερον περὶ τὴν 4 μμ. συνῆλθον ἐν τῇ οἰκίᾳ τοῦ κ. Θεοτόκη ἅπαντες οἱ θεοτοκικοὶ βουλευταὶ 63 τὸν ἀριθμὸν πλὴν τοῦ κ. Α. Σιμοπούλου καὶ Ι. Κουντουριώτου ἀσθενούντων.

Κατὰ τὴν σύσκεψιν παρέστησαν, ὡς γράφομεν καὶ ἀνωτέρω, οἱ ὡς Ζαΐμικοὶ θεωρούμενοι βουλευταὶ Γρικκάλων κκ. Ζάππας καὶ Ραδινός.

Ἐν ἀρχῇ ὁ κ. Θεοτόκης χαιρέτησε τοὺς φίλους αὐτοῦ, διὰ τὴν προθυμίαν τὴν ὁποίαν ἐπεδείξαντο προσερχόμενοι τακτικῶς εἰς τὰς συνεδριάσεις τῆς Βουλῆς κατὰ τὸ στάδιον τῶν ἐξελέγξεων τῶν ἐκλογῶν.

Εἶτα ἀνήγγειλε πρὸς τοὺς προσελθόντας, ὅτι μετὰ τὸ πέρας τῶν ἐξελέγξεων ἡ συμμαχία μετὰ τοῦ ζαΐμικοῦ κόμματος ἔπαυσεν ὑφισταμένη καὶ ὅτι πρέπει ἕκαστον κόμμα νὰ ὑποδείξῃ ἴδιον ὑποψήφιον κατὰ τὴν ἐκλογὴν τοῦ Προέδρου, ἵνα καταδείξῃ τὰς δυνάμεις του.

— Ἡμεῖς, προσέθεσεν ὁ κ. Θεοτόκης ἀριθμητικῶς εἴμεθα τόσοι, ὥστε νὰ ἐλπίζωμεν πολὺ προσεχῶς νὰ κυβερνήσωμεν τὸν τόπον.

Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΕΚΛΟΓΗΣ

Προκειμένου περὶ τῆς ἐκλογῆς τοῦ Προέδρου ὁ κ. Θεοτόκης εἶπεν ὅτι ἐπειδὴ αὕτη ἔχει πολιτικὴν χροιὰν πρέπει ἅπαντες οἱ φίλοι νὰ ψηφίσωσι τὸν Πρόεδρον, τὸν ὁποῖον θέλουσι ὑποδείξει.

Διὰ τοῦτο δὲ παρεκάλεσεν αὐτοὺς ὅπως ὑποδείξωσι τὸ κατάλληλον πρόσωπον.

— Σεῖς εἰσθε εἰς θέσιν νὰ μᾶς ὑποδείξητε τοῦτο ἀπήντησαν πολλοὶ ἐκ τῶν παρευρισκομένων.

Ὁ κ. Λεωνίδας παρεμβαίνων λέγει, ὅτι ὁ κ. Μπούφίδης ἐπιτυχῶς διηύθυνε τὰς ἐργασίας τῆς Βουλῆς, ὡς πρόεδρος αὐτῆς καὶ κατ' ἀκολουθίαν φρονεῖ ὅτι ὁ ἴδιος πρέπει νὰ ὑποδειχθῇ καὶ πάλιν.

— Μάλιστα, μάλιστα ἐφώναξαν ὅλοι.

Καὶ οὕτω ἀπεφασίσθη ὅπως ὑποδειχθῇ κατὰ τὴν σημερινὴν ἐκλογὴν ὁ κ. Μπούφίδης ἐκ μέρους τῶν Θεοτοκικῶν, ὅπως ἐγράφομεν καὶ χθές.

ΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΙ ΚΑΙ ΑΙ ΕΠΙΤΡΟΠΑΙ

Ὅσον ἀφορᾷ τὸ ζήτημα τῆς ἐκλογῆς τῶν ἀντιπροέδρων καὶ τῶν ἐπιτροπῶν τῆς Βουλῆς ὁ κ. Θεοτόκης εἶπεν, ὅτι κατ' ἀνάγκην πρέπει νὰ ἐπέλθῃ συνεννόησις μετὰ τῆς λοιπῆς ἀντιπολιτεύσεως πρὸς καταρτισμὸν τῶν ψηφοδελτίων.

Πρὸς τοῦτο [illegible] ἀνέθηκεν εἰς

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ

ΤΕΤΑΡΤΗ, 5 Φεβρουαρίου — Σελήνη 20 ἡμερῶν Ἀνατολὴ ἡλίου ὥρα 6 λεπτὰ 52 Δύσις ὥρα 5 λεπτὰ 38.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

ΤΙΜΑΙ ΚΛΕΙΣΙΜΑΤΟΣ

4 Φεβρουαρίου 1903

Ὀμ. Ἐθν.	Δαν.	Μετοχ. Ἑταιριῶν	
Ἡν. ἄν. τοκ	104.—	Μονοπωλίου	433.—
120 ἐκ. 5 ο]ο	347.—	Μεταλ. Λαυρ.	139.—
135 ἐκ. 5 ο]ο	350.—	Σιδ. Α. Π.	380.—
Πάγιον 4 ο]ο	264.—	Σιδ. Π.Α.Π.	67.25
Ὁμολ. Δανείων		Σιδ. Θεσ.	122.50
Ἐθν.λαχ.4ο]ο	681.—	Δημ.Δημ.ἔργ.	41.56
ΣΠΑΠ. 5ο]ο	112.—	Ἐργοληψιῶν	176.—
Δάν.ΑΠ. 4ο]ο	422.—	Ἑλλ. Πυριτ.	68.—
» Πρ. » 4ο]ο	200.—	Πανελ. Ἀτμ.	203.—
» » » 4ο]ο	188.—	Ἠλεκτρ. Ἐτ.	82.50
»ΣΘ. 51)2ο]ο	498.—	**Νομίσματα**	
» » 5ο]ο	186.—	Εἰκοσάφραγκ.	32.05
Μετοχ. Τραπεζῶν		Λίρα Τουρκίας	36.50
Ἐθνικῆς	3,727.50	**Συναλλάγματα**	
Βιομηχαν.	178.—	Ἀγγλίας	40 57 1]2
Κρητ. Τραπ.	72.—	Γαλ. ὄψεως	161 1]4
Ἀθηνῶν	171.75	Αὐστρίας κορ.	169 1]4
Μυτιλήνης	285.—	Μάρκον	198 1]4

τοὺς κκ. Μπουφίδην καὶ Σπ. Κουμουνδοῦρον, ὅπως συνεννοηθῶσι μετὰ τῶν φίλων τοῦ κ. Ζαΐμη εἰς τὸν καταρτισμὸν αὐτῶν.

Η ΣΗΜΕΡΙΝΗ ΣΥΣΚΕΨΙΣ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΩΝ

Συμφώνως μὲ τὴν διανεμηθεῖσαν πρόσκλησιν ἅπαντες οἱ Κυβερνητικοὶ βουλευταὶ συνέρχονται σήμερον τὴν 11 π. μ. εἰς κοινὴν σύσκεψιν ὅπως ὑποδείξωσιν τὸν πρόεδρον τῆς πλειονοψηφίας καὶ τοὺς ἀντιπροέδρους τῆς Βουλῆς.

Ἡ σύσκεψις αὕτη ἐπρόκειτο νὰ λάβῃ χώραν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν, ἀλλὰ κατὰ νεωτέραν σκέψιν ἀπεφασίσθη ὅπως συγκροτηθῇ ἐν τῇ εὐρείᾳ αἰθούσῃ τῆς Βουλῆς.

Κατὰ τὴν σύσκεψιν ταύτην ὁ κ. Πρωθυπουργὸς θὰ ὁμιλήσῃ διὰ μακρῶν θέλει δὲ παρακαλέσῃ τοὺς προσελθόντας ὅπως ὑποδείξωσι τὸν Πρόεδρον.

Τοιοῦτος θὰ εἶνε ὡρισμένως ὁ κ. Δ. Ράλλης. Εἶτα θὰ ὑποδειχθῶσιν οἱ ἀντιπρόεδροι τῆς Βουλῆς, οἱ ὁποῖοι κατὰ τὰς πληροφορίας μας θὰ εἶνε οἱ κκ. Ν. Δαούτης. Εὐστ. Κοκκέβης καὶ ὡς ἔφορος τῆς Βιβλιοθήκης θέλει ὑποδειχθῇ ὁ βουλευτὴς Λεβαδείας κ. Ι. Δάππας. Ὡς γραμματεῖς δὲ οἱ ἐκ τῶν νεωτέρων βουλευτῶν κκ. Μπασδέκης Ἐπ. Δηλιγιάννης, Παπαδημητρίου καὶ Κολιάτσος. Ἐπίσης κατὰ τὴν σημερινὴν σύσκεψιν θὰ καταρτισθῶσι καὶ τὰ ψηφοδέλτια τῶν ἐπιτροπῶν τῆς πλειοψηφίας.

Η ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ

Ἡ συνεδρίασις τῆς Βουλῆς θὰ ἀρχίσῃ τὴν 3 μμ. ἀμέσως δὲ θὰ γείνῃ ἡ ἐκλογὴ τοῦ Προέδρου.

Κατὰ τοὺς ὑπολογισμοὺς τῆς Κυβερνήσεως ὁ κ. Ράλλης θὰ συγκεντρώσῃ 132 ψήφους, ὁ κ. Μπουφίδης 61 καὶ ὁ κ. Μπούτος 27.

ΠΡΟΣΧΩΡΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΝ

Ἐλέγετο χθὲς ὅτι ὁ βουλευτὴς Τρικκάλων κ. Γεωργόπουλος ὅστις θὰ ψηφίσῃ σήμερον τὸν κ. Ράλλην προσεχώρησεν εἰς τὴν Κυβέρνησιν.

Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΓΕΝΙΚΗ ΕΞΕΓΕΡΣΙΣ ΤΩΝ ΟΜΟΓΕΝΩΝ

Δὲν εἶνε ἄγνωστον ὅτι ἀπὸ μακροῦ χρόνου ὁ Μητροπολίτης Θεσσαλονίκης εἶχε καταγγελθῆ ἄγνωστον ἂν δικαίως ἢ ἀδίκως ὑπὸ τοῦ ὁμογενοῦς στοιχείου, ὡς πολιτευόμενος παρὰ τὰ συμφέροντα τῆς κοινότητος.

Ἐπὶ τῶν καταγγελιῶν ὅμως τούτων οὐδὲν ἐνηργήθη εἰσέτι, διότι καίτοι ὁ Πατριάρχης εἶνε κεκηρυγμένος ὑπὲρ τῆς μεταθέσεως τοῦ Μητροπολίτου, οὗτος ὑποστηρίζεται ὑπὸ τριῶν μελῶν τῆς Συνόδου δι' ἀγνώστους λόγους.

Ἐσχάτως ὅμως τὰ πράγματα ὠξύνθησαν μέχρι σοβαροῦ σημείου, παρέστη δὲ ἀνάγκη ὅπως καὶ ἐπισημότεραι ἐνέργειαι καταβληθῶσι πρὸς πραγματοποίησιν τῆς μεταθέσεως.

Κατὰ τὰς τελευταίας εἰδήσεις θεωρεῖται βεβαία ἡ μετάθεσις τοῦ Μητροπολίτου.

Η ΔΙΑΛΥΣΙΣ ΤΩΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΩΝ ΚΟΜΙΤΑΤΩΝ

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΑΝΑΓΓΕΛΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΝ

Εἴμεθα εἰς θέσιν νὰ γνωρίζωμεν, ὅτι καὶ εἰς τὴν Κυβέρνησιν διεβιβάσθησαν ἐπίσημοι πληροφορίαι περὶ τῆς διαλύσεως τῶν μακεδονικῶν ἐν Βουλγαρίᾳ Κομιτάτων, ὑποκομιτάτων καὶ πρακτορείων.

Κατὰ πληροφορίας ὅμως προσώπου δυναμένου, ὡς ἐκ τῆς θέσεώς του νὰ γνωρίζῃ καλῶς τὰ ἐν Μακεδονίᾳ διατρέχοντα, αἱ ἐνέργειαι τῆς βουλγαρικῆς Κυβερνήσεως πρὸς διάλυσιν τῶν Κομιτάτων δὲν πρέπει νὰ θεωρηθῶσι εἰλικρινεῖς, τοὐναντίον μάλιστα δέον μετὰ πάσης δυσπιστίας νὰ ἀποδεχώμεθα αὐτάς, διότι ὁσάκις ἀνηγγέλθη ἡ διάλυσις τῶν Κομιτάτων ἐπηκολούθησαν φόνοι ὁμογενῶν, ὅπερ δὲν εἶνε ἀπίθανον, ὅτι καὶ νῦν θὰ συμβῇ, ἐὰν πιστεύσῃ τὴν εἴδησιν τὸ ὁμογενὲς στοιχεῖον καὶ παύσῃ προφυλαττόμενον, ὡς πράττει μέχρι τοῦδε.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

ΣΥΝΗΛΘΕ ΧΘΕΣ

Τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον συνῆλθε χθὲς τὴν ἑσπέραν εἰς μακρὰν σύσκεψιν ἐν τῷ ὑπουργείῳ τῶν Οἰκονομικῶν.

Κατὰ τὴν σύσκεψιν ταύτην οἱ κ. κ. Ὑπουργοὶ συνεζήτησαν περὶ τῆς ἐκλογῆς τοῦ Προέδρου καὶ τοῦ Προϋπολογισμοῦ τὸν ὁποῖον θὰ ὑποβάλῃ ὁ κ. Πρωθυπουργὸς εἰς τὴν Βουλὴν κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς Παρασκευῆς.

Εἶτα οἱ κ. κ. Ὑπουργοὶ συνεσκέφθησαν ἐπὶ τῶν νομοσχεδίων τὰ ὁποῖα θὰ ὑποβάλῃ ἡ Κυβέρνησις μεταξὺ τῶν πρώτων εἰς τὴν Βουλήν.

Ο ΛΑΡΙΣΑΪΚΟΣ

ΤΙ ΑΠΑΝΤΑ ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΙΣ ΤΟ ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΩΝ ΛΑΜΙΕΩΝ

Ὁ Δήμαρχος Λαμιέων εἶχε πρό τινος ἀποστείλει εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν ψήφισμα τοῦ λαοῦ τῆς Λαμίας διὰ τοῦ ὁποίου παρεκαλεῖτο ἡ Κυβέρνησις νὰ μεριμνήσῃ ὥστε ἡ κατασκευαζομένη γραμμὴ τοῦ Λαρισαϊκοῦ σιδηροδρόμου νὰ διέλθῃ ἐκ τῆς πόλεως ὅπερ θὰ εὐηργέτει αὐτὴν ὑπὸ πολλὰς ἐπόψεις.

Τὸ ψήφισμα τοῦτο καὶ αἱ παραστάσεις τῶν βουλευτῶν Φθιώτιδος ἐγένοντο ἀντικείμενον συζητήσεως ἐν τῷ Ὑπουργικῷ Συμβουλίῳ τὸ ὁποῖον ἀνέθεσεν εἰς τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐσωτερικῶν ν' ἀπαντήσῃ εἰς τὸ ψήφισμα τοῦ δήμου Λαμιέων.

Χθὲς ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Μαυρομιχάλης ἀπέστειλε πρὸς τὸν δήμαρχον Λαμιέων ἔγγραφον διὰ τοῦ ὁποίου ἀναγγέλλει αὐτῷ ὅτι ἡ γραμμὴ δὲν δύναται νὰ διέλθῃ διὰ τῆς πόλεως διὰ λόγους οἰκονομίας ἰδίως. Ἡ ἑταιρεία θὰ ἐζήτει ἀποζημιώσιν ἐὰν ἤθελε τροποποιηθῇ τὸ σχέδιον διότι ἐπὶ τῇ βάσει αὐτοῦ μετὰ τὴν ἔγκρισιν τῶν σχεδιαγραμμάτων ἤρξαντο αἱ ἐργασίαι εἰς διάφορα σημεῖα τόσον ἐπὶ τῆς προκατόχου ἀγγλικῆς ἑταιρείας ὅσον καὶ ἐπὶ τῆς σημερινῆς ἑταιρείας. Οἱ Διεθνεῖς σιδηρόδρομοι, ὡς ἀναφέρει τὸ ἔγγραφον τοῦ Ὑπουργοῦ, ἀκολουθοῦν εὐθεῖαν ὅσον τὸ δυνατὸν γραμμὴν τοῦτο δὲ ζητεῖ νὰ ἐπιτύχῃ καὶ ὁ Λαρισαϊκὸς ἀποφεύγων τὰς παρακάμψεις. Οἱ Λαμιεῖς ἄλλως τε, ἐπιλέγει ὁ κ. Ὑπουργός, διὰ τῆς διελεύσεως τῆς γραμμῆς ἐκτὸς τῆς πόλεως δὲν στεροῦνται τοῦ εὐεργετήματος τῆς συγκοινωνίας μετὰ τῆς πρωτευούσης καὶ τῆς Θεσσαλίας ἀφοῦ θὰ ὑπάρχῃ διακλάδωσις μέχρι Λαμίας.

Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ

ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΙΣ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΧΩΡΙΩΝ.—ΠΩΣ ΕΞΗΠΑΤΗΘΗΣΑΝ ΥΠΟ ΤΩΝ ΒΟΥΛΓΑΡΩΝ

Οἱ Βούλγαροι τὰ πάντα μετέρχονται διὰ τῶν ἀπεσταλμένων των εἰς τὴν Μακεδονίαν διὰ νὰ ἐξαναγκάσουν τὰ φιλήσυχα χωρία νὰ ἐπαναστατήσουν κατὰ τῆς Τουρκίας τὴν προσεχῆ ἄνοιξιν. Ἐκτὸς τῶν δολοφονιῶν τὰς ὁποίας οἱ Βούλγαροι πατριῶται διαπράττουν, τῶν ἐμπρησμῶν καὶ ἄλλων παρομοίων πράξεων, ἀπό τινος χρόνου ἔθεσαν εἰς ἐνέργειαν καὶ ἄλλον καταχθονιώτερον τρόπον διὰ νὰ πείσουν τοὺς κατοίκους νὰ λάβουν τὰ ὅπλα.

Μεταξὺ τῶν φιλησυχωτέρων κατοίκων τῆς Μακεδονίας διακρίνονται διὰ τὸ φιλόνομον αὐτῶν οἱ Ἕλληνες.

Βούλγαροι πράκτορες τοῦ Μακεδονικοῦ Κομιτάτου διαδόσαντες ὅτι ἐπῆλθε συμφωνία μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Βουλγαρίας πρὸς κοινὴν ἐν Μακεδονίᾳ ἐνέργειαν, ἔπεισαν τοὺς κατοίκους χωρίων τινῶν ἑλληνικῶν παρὰ τὴν Θεσσαλονίκην νὰ ἑτοιμασθοῦν πρὸς ἐπανάστασιν.

Οἱ κάτοικοι ὅμως ἄλλων παρακειμένων ἑλληνικῶν χωρίων ἔσχον τὴν ἔμπνευσιν νὰ ζητήσουν πληροφορίας περὶ τῆς ἀκριβείας τῆς διαδόσεως παρὰ τοῦ ἐν Θεσσαλονίκῃ Ἕλληνος προξένου ὁ ὁποῖος κατηγορηματικῶς διέψευσε τοῦτο συστήσας εἰς τοὺς κατοίκους τῶν ἑτοιμασθέντων χωρίων νὰ ἡσυχάζουν διότι αἱ διαδόσεις αὐταὶ εἶνε τεχνάσματα τῶν Βουλγάρων ἐπιθυμούντων νὰ παραστήσουν εἰς τὰ ὄμματα τῆς Εὐρώπης ὡς συμπράττοντας εἰς τὰ σχέδιά των καὶ αὐτοὺς τοὺς Ἕλληνας.

ΣΥΛΛΗΨΙΣ

ΑΝΤΑΡΤΩΝ ΒΟΥΛΓΑΡΩΝ ΕΙΣ ΤΑ ΤΡΙΚΚΑΛΑ

ΘΑ ΕΙΣΕΒΑΛΟΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΝ

Ὁ ἀστυνόμος Τρικκάλων ἐτηλεγράφησε χθὲς πρὸς τὸ Ἀρχηγεῖον τῆς Χωροφυλακῆς ὅτι συνέλαβε αὐτόθι 15 ἀντάρτας Βουλγάρους ἑτοίμους νὰ εἰσβάλωσιν εἰς τὴν Μακεδονίαν.

Οἱ συλληφθέντες ἀπεστάλησαν ἀμέσως πρὸς τὸν ἐν Τρικκάλοις Εἰσαγγελέα τῶν Πλημμελειοδικῶν ὅστις ἐπελήφθη τακτικῶν ἀνακρίσεων

Εἰς τὰς οἰκίας τῶν συλληφθέντων ἀνεκαλύφθη μεγάλη ποσότης ὅπλων καὶ πολεμοφοδίων τὰ ὁποῖα ἐσκόπουν οὗτοι νὰ εἰσαγάγωσιν εἰς τὴν Μακεδονίαν.

Τὰ πολεμοφόδια ταῦτα κατέσχεσεν ὁ ἀστυνόμος Τρικκάλων καὶ τὰ ἀπέστειλε μετὰ τῶν συλληφθέντων εἰς τὴν Εἰσαγγελίαν.

ΤΟ ΤΑΜΕΙΟΝ ΧΑΛΚΙΔΟΣ

ΤΟ ΕΛΛΕΙΜΜΑ

Ἐπανῆλθε χθὲς ἐκ Χαλκίδος ὁ οἰκονομικὸς ἐπιθεωρητὴς κ. Ἰωάννης Μπασδέλης ὅστις ἐξήλεγξε τὴν διαχείρισιν τοῦ ἀποθανόντος ταμίου Χαλκίδος Μ. Κούκα.

Ἡ γενομένη ἐξέλεγξις ἀπέδειξεν ὅτι ὁ ἀποθανὼν ἦτο ἐλλειμματίας δραχμῶν 46,500 ἐξ ὧν 30,000 δρ. τοῦ Δημοσίου, 14,000 δραχ. τοῦ ταμείου τοῦ Πορθμοῦ Εὐρίπου καὶ δραχ. 2,500 τοῦ ταμείου τοῦ Δήμου Αἰγαίων.

Ἐκτὸς τῆς ἐκ δραχ. 6,000 ἐγγυήσεώς του χάρις εἰς τὴν ἐπιτυχῆ καὶ ἄμεσον ἐνέργειαν τοῦ κ. Μπάσδελη τὸ Δημόσιον ὑφίσταται μικροτέραν κατὰ δραχμ. 4,000 ζημίαν, τὰς ὁποίας ἀντιπροσωπεύουσι τὰ ἐπ' ὀνόματί του παρὰ τῇ Τραπέζῃ Ἐμπεδοκλέους κατατεθειμένα χρεώγραφα, ἅτινα κατεσχέθησαν καθ' ἣν στιγμὴν ἡ χήρα αὐτοῦ μετέβαινε νὰ τὰ παραλάβῃ.

ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΙ ΕΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ

Κατὰ τὰς χθεσινὰς ἐκ Θεσσαλονίκης πληροφορίας εἰς τὸ τμῆμα τῶν Βιτωλίων ἡ κατάστασις εἶνε λίαν ἔκρυθμος. Μία συμπλοκὴ συνέβη παρὰ τὴν Ρεύναν. Ἐξ Ὀστρόβου δὲ τρεῖς συλληφθέντας σχισματικοὺς καὶ ἀποστελλομένους εἰς Φλώρινα ἀπηλευθέρωσαν καθ' ὁδὸν αἱ συμμορίαι.

Τὸ ἐν Θεσσαλονίκῃ ὑφιστάμενον κομιτάτον ἐργάζεται δραστηρίως.

Προχθὲς στρατολογῆσαν 15 σχισματικοὺς ἐκ τῶν ζώντων διὰ τῆς κλοπῆς καὶ τοῦ ἐγκλήματος ἐξαπέστειλεν αὐτοὺς διὰ τῆς Κεντρικῆς ὁδοῦ τῆς διερχομένης διὰ Χαϊδάτι καὶ Ζαρόβας πρὸς ὡρισμένον μέρος εἰς ὃ ἦτο κατατεθειμένος ὁ ὁπλισμός των.

Ο ΕΜΠΟΡΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΠΑΤΡΩΝ

ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΠΡΟΝΟΜΙΟΥ ΤΗΣ ΙΟΝΙΚΗΣ

ΙΔΙΑΙΤ. ΤΗΛ. ΤΟΥ «ΕΜΠΡΟΣ»

ΠΑΤΡΑΙ, 4 Φεβρουαρίου.—Τὸ ἀπόγευμα συνῆλθεν ὁ Ἐμπορικὸς Σύλλογος ὅπως ἀποφασίσῃ διὰ σοβαρώτατον ζήτημα καὶ λίαν σπουδαίως ἐνδιαφέρον τὴν ἡμετέραν πόλιν, ἰδιαίτατα δὲ τὸ ἐσωτερικὸν καὶ ἐξωτερικὸν ἐμπόριον. Ἐπρόκειτο περὶ τῆς ἀνανεώσεως τοῦ προνομίου τῆς Ἰονικῆς Τραπέζης. Τὸ ζήτημα συνεζητήθη πολυώρως καὶ εὐρύτατα. Ἀπεφάνθησαν δὲ τέλος κατόπιν εὐγλώττου ἀγορεύσεως τοῦ ἐμπόρου κ. Κ. Λουκᾶ ὑπὲρ τῆς ἀνανεώσεως τοῦ προνομίου τῆς Ἰονικῆς Τραπέζης, καθόσον αὕτη ἀείποτε ὑπῆρξε προστάτις τῶν συμφερόντων τοῦ ἐμπορίου τῶν Πατρῶν. Ὁ Σύλλογος τὴν ἀπόφασιν δι' ὑπομνήματός του θ' ἀποστείλῃ εἰς τὴν Κυβέρνησιν, ἐκφράζων τὴν εὐχὴν ὑπὲρ τῆς ἀνανεώσεως τοῦ προνομίου τῆς Ἰονικῆς.

ΤΟ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ ΤΟΥ ΒΟΛΟΥ

(Ἰδιαίτ. τηλεγράφ. τοῦ «Ἐμπρός»)

ΒΟΛΟΣ, 4 Φεβρουαρίου.—Τὸ χθεσινὸν ἐπεισόδιον μεταξὺ τοῦ Τελώνου Καμπέρη καὶ τοῦ δημοτικοῦ συμβούλου Νικούλη ἔσχεν ὡς συνέπειαν τὴν ἔκτακτον συνεδρίασιν τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου καὶ τοῦ Ἐμπορικοῦ Συλλόγου ἐκφρασάντων τὴν λύπην των διὰ τὰ γενόμενα.

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΩΡΑ

ΑΥΣΤΡΙΑΚΟΣ ΣΤΟΛΟΣ

ΕΙΣ ΤΑ ΠΑΡΑΛΙΑ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ-ΕΛΛΑΔΟΣ

ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΙΣ ΤΟΥ "ΣΚΡΙΠ,,

ΤΕΡΓΕΣΤΗ, 3 Φεβρουαρίου. Τὸ σημερινὸν «Piccolo» γράφει ὅτι λίαν προσεχῶς ἀποπλέει ἐκ τῆς Πόλας Αὐστριακὸς στόλος, ὅπως ἐπιχειρήσῃ ναυτικὴν ἐπίδειξιν ἀνὰ τὰ παράλια τῆς Μακεδονίας καὶ τῆς Ἑλλάδος.

Τὸ σοβαρὸν τοῦτο μέτρον τῆς Αὐστρίας θεωρεῖται ὡς ἐνδεικνύον φόβους περὶ προσεχῶν ἀνωμαλιῶν εἰς τὴν Ἀνατολήν.

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΗΣ

ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΙΣ

ΑΥΣΤΡΙΑΚΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ ΕΙΣ ΤΑ ΤΟΥΡΚ. ΣΥΝΟΡΑ

ΑΙ ΧΘΕΣΙΝΑΙ

ΣΟΒΑΡΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ Κ. ΖΑΪΜΗ

ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟΥ ΖΗΤΗΜΑΤΟΣ

ΕΝΕΡΓΕΙΑΙ ΤΩΝ ΕΛΛ. ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ

Ὁ ἐκ Καλαβρύτων πολιτευτὴς καὶ τέως Πρωθυπουργὸς καὶ Ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ζαΐμης, προέβη χθὲς τὴν ἑσπέραν εἰς τὰς ἑξῆς σοβαρωτάτας καὶ βαρυσημάντους δηλώσεις περὶ τῆς θέσεως, εἰς ἣν εὑρίσκετο τὸ φλέγον ζήτημα τῶν ἐν Μακεδονίᾳ μεταρρ[illegible]ίσεων.

Ὁ κ. Ζαΐμης ἐρω[illegible]θεὶς παρὰ τῶν φίλων αὐτοῦ βουλευτῶν, εἶπε τὰ ἑξῆς:

—Δύναμαι νὰ διαβεβαιώσω ὅτι αἱ ἑκάστοτε Ἑλ. Κυβερνήσεις ἔπραξαν τὸ καθῆκόν των, ὅτε εἰς τὰ διάφορα Ἀνακτοβούλια τῆς Εὐρώπης ἀνεκινήθη τὸ Μακεδονικὸν ζήτημα καὶ διάφορα σχέδια περὶ τῶν εἰσακτέων μεταρρυθμίσεων κατηρτίζοντο. Αἱ Ἑλλην. Κυβερνήσεις διὰ τῶν ἐν Εὐρώπῃ ἀντιπροσώπων αὐτῶν δὲν παρέλειψαν νὰ δηλώσωσι τὴν ὑπεροχὴν τοῦ Ἑλληνισμοῦ ἐν Μακεδονίᾳ, νὰ τονίσωσι δὲ τὸν κίνδυνον καὶ τὰς περιπλοκάς, αἱ ὁποῖαι θὰ ἐγεννῶντο ἐν περιπτώσει καθ' ἣν παρηγκωνίζετο ὁ Ἑλληνικὸς πληθυσμὸς διὰ τῆς ἐφαρμογῆς μεταμ[illegible]θμίσεων ἐπιβλαβῶν πρὸς τὰ συμφέροντα αὐτοῦ.

Καὶ ἤδη κατὰ τὴν ἐκ νέου ἀνακίνησιν τοῦ Μακεδονικοῦ ζητήματος ὑπὸ τῶν Δυνάμεων εἶμαι πεπεισμένος ὅτι ἡ παροῦσα Κυβέρνησις ἔπραξε τὸ καθῆκόν της διαβιβάσασα καταλλήλους ὁδηγίας πρὸς τοὺς Πρεσβευτὰς καὶ τοὺς ἐπιτετραμμένους, οἱ ὁποῖοι εἶνε ἐμπεπιστευμένοι παρὰ τοῖς διαφόροις Κράτεσιν, ὅπως διαφωτίσωσι τὰς ξένας Κυβερνήσεις, ἐπιστήσωσι δὲ τὴν προσοχὴν αὐτῶν ἐπὶ τῶν μελετωμένων μεταρρυθμιστικῶν σχεδίων.

Η ΚΙΤΡΙΝΗ ΒΙΒΛΟΣ

— Δὲν πρέπει νὰ φανῶσιν εἰς τοὺς πολλοὺς περίεργα τὰ ἐν τῇ Κιτρίνῃ Βίβλῳ ἀναφερόμενα ὄργια, τὰ διαπραχθέντα εἰς βάρος τῶν Βουλγάρων τῆς Μακεδονίας ὑπὸ τῶν Τούρκων.

Τὴν Κιτρίνην Βίβλον, ὡς γνωστόν, ἐξέδωκεν ἡ Γαλλία, ὅταν δὲ λέγωμεν Γαλλίαν δέον νὰ ὑπονοοῦμεν τὴν Ρωσσίαν, ἥτις εἶνε σύμμαχος αὐτῆς. Δὲν ἠδύναντο λοιπὸν οἱ ὑπάλληλοι τῆς Γαλλικῆς Κυβερνήσεως νὰ ἀναφέρωσιν εἰς τὰ ἐπίσημα αὐτῶν ἔγγραφα εἰμὴ γεγονότα φανταστιώδη καὶ ἐντελῶς ἀνακριβῆ, ὑποβοηθοῦντα τοὺς σκοποὺς καὶ τὰ σχέδια τῶν Σλαύων, οἱ ὁποῖοι ἀπὸ πολλοῦ χρόνου προσπαθοῦσι καὶ διὰ παντὸς τρόπου ἐπιδιώκουσι νὰ παριστάνωσιν ὅτι εἰς τὴν Μακεδονίαν οἱ Βούλγαροι ὑφίστανται τὰς τουρκικὰς ὠμότητας καὶ ὅτι ὑπὸ τὴν τουρκικὴν κακοδιοίκησιν ἀδύνατον νὰ εὐημερήσωσιν.

Ἐν τῇ Κιτρίνῃ λοιπὸν Βίβλῳ ἀναφέρονται γεγονότα ἐπὶ σκοπῷ νὰ ἐνισχύσωσι τὰς σλαυϊκὰς ἐνεργείας καὶ νὰ παραστήσωσι κακοδιοικουμένην τὴν Μακεδονίαν, πιεζομένους δὲ τοὺς Βουλγάρους.

Η ΚΥΑΝΗ ΒΙΒΛΟΣ

Ὅταν ὅμως, ἐξηκολούθησεν ὁ ἐκ Καλαβρύτων πολιτευτής, ἐκδοθῇ ὑπὸ τῆς ἀγγλικῆς Κυβερνήσεως ἡ Κυανῆ Βίβλος, τότε θὰ διαφωτισθῇ μεγάλως ἡ δημοσία γνώμη, θ' ἀποδειχθῇ δὲ, ὅτι πᾶν ἄλλο ἢ ἀληθῆ εἶνε τὰ ἀναφερόμενα ἐν τῇ Κιτρίνῃ Βίβλῳ ὄργια ὑπὸ τῶν Τούρκων κατὰ τῶν Βουλγάρων. Ἐν τῇ Κυανῇ Βίβλῳ θὰ δημοσιευθῶσι πᾶσαι αἱ ἐκθέσεις καὶ τὰ ἔγγραφα τῶν προξένων καὶ ἄλλων ὑπαλλήλων τῆς ἀγγλικῆς Κυβερνήσεως, δι' ὧν θ' ἀποδειχθῇ τρανώτατα, ὅτι οἱ Βούλγαροι εἶνε ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι διαπράττουσι τὰς λῃστείας καὶ ἄλλας φρικαλεότητας κατὰ τοῦ ὁμογενοῦς πληθυσμοῦ.

Πρέπει νὰ ἀναμείνωμεν τὴν ἔκδοσιν τῆς Κυανῆς Βίβλου, τότε δὲ θὰ δυνηθῶμεν νὰ ἀσφαλέστερον νὰ κρίνωμεν περὶ τῆς ἐπικρατούσης ἐν Μακεδονίᾳ καταστάσεως, ἥτις μᾶς παρουσιάζεται διὰ τῆς Κιτρίν[illegible] Βίβλου πολὺ διαφορετικὴ ἀφ' ὅτι ἡμεῖς τὴν γνωρίζομεν.

ΑΠΟ ΤΟ ΕΤΟΣ 1898

Ἀπὸ τὸν Δεκέμβριον τοῦ ἔτους **1898**, ἐξηκολούθησεν ὁ τέως Πρωθυπουργὸς, ὅτε εἶχον τὴν τιμὴν νὰ διευθύνω τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν, μοὶ ἐγνώσθησαν ἡμιεπισήμως αἱ γενόμεναι μεταξὺ τῶν Δυνάμεων συνεννοήσεις περὶ ἐφαρμογῆς ἐν τῇ Μακεδονίᾳ καθεστῶτος παρέχοντος πλειότερα προνόμια εἰς τοὺς κατοίκους καὶ ἀνεξαρ-

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

ΤΡΙΤΗ, 4 Φεβρουαρίου

ΜΕΤΟΧΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

Εθν. Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος.	Δρ.	3.727.50
Τράπεζα Κρήτης.....	»	178.—
Βιομ. Πίστεως τῆς Ἑλλάδος.	»	72.—
Τραπέζης Ἀθηνῶν.....	»	171.75
Λαχ. Ἐθν. Τραπέζης,.....	»	681.—
Τράπεζα Μιτυλήνης.....	»	285 —

ΜΕΤΟΧΑΙ ΕΤΑΙΡΙΩΝ

Μεταλλουργείων Λαυρίου.. ..	Δρ.	130.—
Σιδηρόδρ. Ἀθηνῶν-Πειραιῶς.	»	380.—
Σιδηροδρόμου Π. Α. Π.. ...	»	67.25
Σιδηροδρόμου Θεσσαλίας.....	»	122.50
Ἑταιρ. Δημ. καὶ Δημ. ἔργων	»	41.50
Γεν. Ἑταιρ. Ἐργοληψιῶν...	»	176.—
Ἑλληνικοῦ Πυριτιδοποιείου..	»	68.—
Πανελληνίου Ἀτμοπλοΐας...	»	203.—
Ἑταιρείας Μονοπωλίων.....	»	433.—
Ἀεριόφωτος Ἀθηνῶν.....	»	950.—
Ἠλεκτρικῆς	»	82.50

ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ

Εἰκοσάφραγκον μετρητοῖς...	»	32.05
Λίρα Ἀγγλίας	»	40.10
Λίρα Τουρκίας	»	36.50

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΑ		Τρίμηνον	Ὄψεως
Ἐπὶ Γαλλίας.....	Δο.	160.25	161.25
Ἐπὶ Ἀγγλίας....	»	40.27	40.57
Ἐπὶ Αὐστρίας...	»	166.25	169.25
Ἐπὶ Γερμανίας..	»	195.25	198.25
Ἐπὶ Τουρκίας....	»		36.80

τησίαν τινὰ εὐρυτέραν.

Ἔσπευσα ἀμέσως τότε διὰ μακρᾶς ἐγκυκλίου πρὸς τοὺς ἐν Εὐρώπῃ ἡμετέρους πρεσβευτὰς καὶ ἐπιτετραμμένους νὰ ὑποδείξω εἰς τὰς Δυνάμεις ὅτι ὤφειλον πρὸ παντὸς νὰ λάβωσιν ὑπ' ὄψιν καὶ τὰ δίκαια τοῦ Ἑλληνισμοῦ, νὰ μὴ παροραθῶσι δὲ ταῦτα ἐν περιπτώσει ἐφαρμογῆς μεταρρυθμιστικῶν μέτρων. Καὶ αἱ τότε μὲν διαπραγματεύσεις τῶν Δυνάμεων εἰς οὐδὲν κατέληξαν ἀποτέλεσμα. Τὸ ζήτημα ὅμως δὲν ἠδύνατο νὰ λησμονηθῇ ἐφ'ὅσον οἱ Βούλγαροι διὰ τῶν ὀργάνων των καὶ διὰ διαφόρων ἄλλων μέσων διεμαρτύροντο ὅτι ὑφίστανται ἐν Μακεδονίᾳ κακώσεις ὑπὸ τῶν Τούρκων.

ΣΥΜΦΕΡΕΙ Η ΑΥΤΟΝΟΜΙΑ;

Ἐθνικὸν ὅλεθρον ὠνόμασεν ὁ κ. Ζαΐμης τὴν ἐφαρμογὴν αὐτονόμου πολιτεύματος ἐν Μακεδονίᾳ. Διότι διὰ τῆς αὐτονομίας ἀποξενοῦται ἐντελῶς ἡ χώρα αὕτη τῆς Τουρκίας καὶ τίθεται ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν Διοικητοῦ, ὅστις θὰ δύναται νὰ μετέρχηται πολιτικὴν, ὑπείκων ἑκάστοτε εἰς τὰς διαφόρους Δυνάμεις, τῇ ὑποδείξει τῶν ὁποίων καὶ τῇ συγκαταθέσει τῆς Πύλης θὰ διορίζεται. Ἀποχωριζομένης δὲ τῆς Μακεδονίας ἐκ τοῦ λοιποῦ Τουρκικοῦ Κράτους, ὑπάρχει μέγιστος καὶ σοβαρώτατος φόβος περὶ ἀπωλείας αὐτῆς καὶ ἐντελοῦς ἡμῶν ἀποξενώσεως.

Διὰ τοῦ καταρτισθέντος ὅμως σχεδίου τῶν μεταρρυθμίσεων ὑπὸ τῆς Αὐστροουγγαρίας καὶ Ρωσσίας τοῦ μέλλοντος νὰ ἐφαρμοσθῇ ἀποσοβοῦνται ἐπὶ τοῦ παρόντος πάντες οἱ κίνδυνοι καὶ οἱ ὁμογενεῖς πληθυσμοὶ οὐδὲν ἔχουσι νὰ ὑποστῶσι. Τοὐναντίον θὰ ἐπικρατήσῃ ἐν Μακεδονίᾳ εὐνομία καὶ ἀσφάλεια, πάντα δὲ τὰ ἄτακτα στοιχεῖα, τὰ προκαλοῦντα καθ' ἑκάστην τὸν γνωστὸν τεχνητὸν θόρυβον θὰ ἀπελαθῶσι.

ΤΑ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΑ ΚΟΜΙΤΑΤΑ

Ἀπατᾶσθε ὅμως νομίζοντες, ἐξηκολούθησεν ὁ κ. Ζαΐμης ὅτι τὰ λεγόμενα Βουλγαρικὰ κομιτάτα, τὰ δρῶντα καὶ ἐνεργοῦντα τόσον δραστηρίως, ἀποτελοῦνται ἐκ Βουλγάρων πατριωτῶν. Τὰ κομιτάτα ταῦτα εἶνε πρακτορεῖα τῆς πανσλαυϊστικῆς ἑταιρείας καὶ τοῦ Ἰγνάτιεφ, οἱ ὁποῖοι κρυπτόμενοι ὄπισθεν αὐτῶν ἐπιδιώκουσι τὴν ὑποδούλωσιν τῶν Ἑλληνικῶν πληθυσμῶν ὑπὸ τῶν Βουγάρων, καὶ τὴν ἐξαφάνισιν τοῦ ὁμογενοῦς στοιχείου.

Οἱ Σλαῦοι σκορπίζοντες χρήματα καὶ μὴ φειδόμενοι κόπων ἐνεργοῦσιν ἐπὶ προδιαγεγραμμένου σχεδίου, τῆς ἐφαρμογῆς δηλ. ἐν Μακεδονίᾳ αὐτονομίας, καὶ τῆς μετὰ ταῦτα καταλήψεως αὐτῆς ὑπὸ τῆς Βουλγαρίας.

ΤΙ ΦΡΟΝΕΙ Ο κ. ΖΑΪΜΗΣ

— Φρονῶ, προσέθηκεν ὁ κ. Ζαΐμης, ὅτι συμφέρον εἶνε νὰ διατηρηθῇ τὸ ἐν Μακεδονίᾳ ἤδη καθεστὼς καὶ ὅτι πρέπει αὕτη νὰ ἐξακολουθήσῃ ἀποτελοῦσα τμῆμα τῆς Τουρκικῆς αὐτοκρατορίας.

Αἱ μελετώμεναι ἤδη μεταρρυθμίσεις κατὰ τὸ αὐστρορωσσικὸν σχέδιον, οὐδεμίαν βλάβην θὰ ἐπιφέρωσιν εἰς τὴν ἐν γένει κατάστασιν τῆς Μακεδονίας, τοὐναντίον μάλιστα ἔχω τὴν γνώμην ὅτι θὰ βελτιώσωσιν αὐτήν.

Ο ΤΥΠΟΣ

Πειραιώνων ὁ κ. Ζαΐμης τὰς πρὸς τοὺς φίλους του βουλευτὰς δηλώσεις περὶ τοῦ μακεδονικοῦ ζητήματος, εἶπε καὶ τὰ ἑξῆς σχετικὰ περὶ τῆς πορείας τοῦ ἑλληνικοῦ τύπου :

— Ὀφείλω νὰ ὁμολογήσω, εἶπεν ὁ κ. Ζαΐμης, ὅτι οἱ πλεῖστοι τῶν ἐφημερίδων ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς ἀνακινήσεως τοῦ Μακεδονικοῦ ζητήματος ἔβλαψαν μεγάλως, αὐτὸ διότι τὸ ἐχειρίσθησαν πολὺ κακῶς. Ὁ Τύπος μὴ ἔχων ὑπ' ὄψιν ἐπίσημα στοιχεῖα καὶ ἔδαφος, ἐπὶ τῶν ὁποίων νὰ δύναται νὰ συζητήσῃ, προβαίνει εἰς ἀνακοινώσεις καὶ κρίνει τὰ γεγονότα κατὰ ἐντελῶς διάφορον τρόπον λίαν ἐπιβλαβῆ διὰ τὰ ἡμέτερα συμφέροντα.

Ὁ τύπος ἐὰν δὲν χαλιναγωγήσῃ ἑαυτὸν καὶ ἐὰν δὲν συζητῇ μετὰ περισκέψεως καὶ ἐπὶ ἀκριβῶν πληροφοριῶν τὰ λαμβάνοντα χώραν ἑκάστοτε εἰς τὴν Μακεδονίαν καὶ εἰς τὰ λοιπὰ τοῦ Αἵμου Κράτη θὰ βλάψῃ οὐσιωδῶς τὰ συμφέροντα τῆς χώρας ἡμῶν

Η ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ

Η ΕΚΛΟΓΗ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

Ο ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

ΚΑΙ Η ΔΙΗΜΕΡΟΣ ΕΙΣΗΓΗΣΙΣ

Σήμερον λοιπὸν τὴν 3 μ. μ.

ΕΤΟΣ Β' ΠΕΡΙΟΔΟΣ Ἀριθ. 2257 ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΡΙΤΗ 25 Φεβρουαρίου 1903

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΑΙ
ΑΥΣΕΙΣ Ἐσωτερικοῦ δραχμαὶ.....20
Ἐξωτερικοῦ φράγκα.....25
ΑΝΑΜΝΗΣΕΙΣ Ἐσωτερικοῦ δραχμαὶ.....12
Ἐξωτερικοῦ φράγκα.....15
ΤΟ ΦΥΛΛΟΝ 5 ΛΕΠΤΑ
ΖΗΤΟΥΣΤΑΙ ΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙ

ΠΡΩΙΑ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΚΟΙΝΩΝΙΑΝ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗΝ

ΚΑΤΑ ΣΤΙΧΟΝ 3η σελὶς.....λεπτὰ 50
4η σελὶς.....λεπτὰ 25
ΜΙΚΡΑ ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ
Δ΄ ΑΡΚΕΙΣ ΑΓΓΕΛΙΑΙ
ΚΑΤ' ΑΠΟΚΟΠΗΝ

ΟΔΟΣ ΠΑΡΑ ΤΟΝ ΝΑΟΝ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ
ΤΑ ΧΕΙΡΟΓΡΑΦΑ ΔΕΝ ΑΠΟΔΙΔΟΝΤΑΙ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΤΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΕΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΕΩΝ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίαν τῆς Βουλῆς, συνεπείᾳ ἐπερωτήσεως τοῦ βουλευτοῦ ἐξ Ὑδρας κ. Κουντουριώτου περὶ τῶν ἐν Μακεδονίᾳ ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ἀλέξ Σκουζὲς ἐποιήσατο τὰς ἑπομένας δηλώσεις:

«Δὲν θὰ γίνῃ συζήτησις, θὰ ἀπαντήσω ἐφ' ὅσον δύναμαι, δίδων πληροφορίας εἰς τὸν ἀξιότιμον συνάδελφον.

Ἡ λέξις **Μακεδονία**, Κύριοι, πανταχοῦ, ὅπου ὁμιλεῖται ἡ ἑλληνικὴ γλῶσσα, ἐνέπνευσε πάντοτε τὸν ἐνθουσιασμὸν καὶ σήμερον τὸν ἐμπνέει, καὶ πιστεύω ὅτι θὰ τὸν ἐμπνέῃ μέχρις οὗ πληρωθῶσιν οἱ πόθοι πάντων ἡμῶν. Ἑπομένως δὲν μοὶ ἐφάνη περίεργος ἡ ἐπιθυμία τοῦ κ. συναδέλφου, ζητοῦντος ὅπως δοθῶσι πληροφορίαι, ποῦ εὑρίσκεται σήμερον τὸ ζήτημα. Τὰ συμβάντα τῶν τελευταίων δύο ἢ τριῶν ἐτῶν ἀνησύχησαν πολλοὺς, φοβουμένους ὅτι τὰ συμβάντα ταῦτα ἦσαν προσεδοποίησις, ὅπως ἐπηρεασθῇ ἡ γνώμη τῶν Δυναμέων καὶ ἡ πέλθῃ λύσις μεροληπτική, λυομένου ἴσως τοῦ ζητήματος ὑπὸ μίαν αὐτοῦ ἄποψιν καὶ μὴ λαμβανομένων ὑπ' ὄψιν τῶν δικαίων τοῦ μεγαλειτέρου μέρους τοῦ πληθυσμοῦ τοῦ οἰκοῦντος ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ ἐκείνῃ. Εὐτυχῶς οἱ φόβοι αὐτῶν δὲν ἐπραγματοποιήθησαν· αἱ Δυνάμεις, τῇ πρωτοβουλίᾳ δύο τῶν μεγάλων Δυνάμεων, συνέστησαν καὶ ἐζήτησαν ἀπὸ τῆς Πύλης νὰ εἰσαγάγῃ μεταρρυθμίσεις βελτιούσας τὴν ἀσφάλειαν τὴν διοίκησιν ἐν γένει τὴν κατάστασιν τῶν χριστιανικῶν πληθυσμῶν τῶν κατοικούντων εἰς τὰς ἐπαρχίας ἐκείνας· καὶ συνέστησαν μεταρρυθμίσεις τοιαύτας, μὴ θιγούσας τὸ καθεστώς.

Τὰ πράγματα μένουσιν, ὅσον ἀφορᾷ τὴν διοικητικὴν διαίρεσιν, ὡς ἔχουσι νῦν· τὰ βιλαέτια Μοναστηρίου,, Θεσσαλονίκης καὶ Σκοπίων μένουσι διοικητικῶς ὡς ἔχουσιν, ἐζητήθη δὲ ἡ βελτίωσις τῆς τύχης τῶν πληθυσμῶν διὰ τῆς εἰσαγωγῆς μεταρρυθμίσεων ἀφορωσῶν τὴν ἀσφάλειαν τῆς ζωῆς καὶ τῆς περιουσίας αὐτῶν διὰ τῆς ἐγκαταστάσεως χωροφυλακῆς καὶ διὰ τῆς ἀπονομῆς δικαιοσύνης, ἀσφαλεστέρας ἐχούσης τὰς βάσεις. Ἐπὶ τούτοις δὲ συνεστήθη θεσμὸς ἐπιθεωρητοῦ, οὐχὶ διοικητοῦ, ἐπιβλέποντος καὶ μέλλοντος νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν μεταρρυθμίσεων τούτων. Ἀλλ' αἱ μεταρρυθμίσεις ἐπεξετάθησαν οὐχὶ μόνον εἰς τὰ τρία βιλαέτια, ἀλλὰ καὶ εἰς τὰ ἄλλα τῆς Εὐρωπαϊκῆς Τουρκίας, τῆς Ἀδριανουπόλεως καὶ τῶν Ἰωαννίνων, δηλ. καὶ ἐπὶ τῆς Ἀλβανίας.

Πρὸς τὴν ἐπικράτησιν τῶν μεταρρυθμίσεων αὐτῶν ἔρχεται ἡ στάσις τῆς Πύλης, ἡ ὁποία ἐν τῷ συμφέροντι αὐτῆς τῆς ἰδίας ἐπιβλέπει καὶ προσπαθεῖ νὰ ἐπιταχύνῃ ὅσον ἔνεστι τὴν ἐφαρμογὴν καὶ ἐκτέλεσιν αὐτῶν, ἵνα μὴ ὑπάρξωσι παράπονα δίκαια, ἀφορῶντα εἰς τοὺς φόβους, τοὺς ὁποίους ὑπηνίξατο ὁ ἀξιότιμος συνάδελφος. Μέχρι σήμερον δὲν ἔχομεν εἰμὴ τὴν ἀναγγελίαν τῶν μεταρρυθμίσεων αὐτῶν, καὶ ἐλπίζω ὅτι ἡ ἐφαρμογή των θέλει ἀποδείξει, ὅτι ἡ πρόθεσις καὶ τῶν Δυνάμεων, τῶν εἰσηγησαμένων, καὶ τῆς Πύλης, ἡ ὁποία ἀπεδέχθη τὰς μεταρρυθμίσεις ταύτας, ἀφορᾷ εἰς τὴν πραγματικὴν βελτίωσιν τῆς καταστάσεως, ὥστε ἕκαστος τῶν πληθυσμῶν, τῶν ἀπαρτιζόντων τὰς ἐπαρχίας ἐκείνας, νὰ δύνηται ἀσφαλῶς καὶ ἐλεύθερος ἀπὸ πάσης ἐξωτερικῆς πιέσεως ἢ βίας νὰ ἐπιζητήσῃ τὴν ἀναγνώρισιν τῶν ἰδίων αὐτοῦ δικαιωμάτων.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ

Ἐπὶ τῆς προτάσεως, ὅπως προταχθῇ ἡ συζήτησις τῶν Στρατιωτικῶν Νομοσχεδίων τῆς συζητήσεως ἐπὶ τῆς ἀπαντήσεως εἰς τὸν Βασιλικὸν Λόγον.

Ἐπειδὴ κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίαν τῆς Βουλῆς ὁ βουλευτὴς ἐξ Οἰτύλου κ. Κ. Κουμουνδοῦρος ἐζήτησεν, ὅπως προταχθῇ ἡ συζήτησις ἐπὶ τῶν περὶ Στρατοῦ νομοσχεδίων τῆς συζητήσεως ἐπὶ τοῦ σχεδίου τῆς ἀπαντήσεως εἰς τὸν Βασιλικὸν Λόγον, παραστήσας ὅτι, ἕνεκεν τῶν ὑποβληθέντων νομοσχεδίων καὶ τῶν μετὰ τὴν ὑποβολὴν αὐτῶν διαδόσεων ἐκλονίσθη τὸ κῦρος τοῦ νόμου περὶ Γεν. Διοικήσεως τοῦ Στρατοῦ, ὁ Πρωθυπουργὸς κ. Θ. Δηλιγιάννης λαβὼν τὸν λόγον εἶπε τὰ ἑξῆς:

«Λυποῦμαι διότι δὲν δύναμαι νὰ προσχωρήσω εἰς τὴν γνώμην τοῦ κ. Βουλευτοῦ ἐξ Οἰτύλου· δὲν δύναμαι δὲ νὰ προσχωρήσω διὰ λόγον, ὁ ὁποῖος μοὶ φαίνεται ὅτι μετέχει πάσης σοβαρότητος. Δὲν ὑπάρχει παράδειγμα ἐν τοῖς Κοινοβουλίοις νὰ βραδύνωσιν αἱ Βουλαὶ ν' ἀπαντήσωσιν εἰς τὸν Βασιλικὸν λόγον καὶ νὰ τραπῶσιν ἐπὶ ἄλλα ἔργα, ἀναβάλλουσαι ν' ἀποφανθῶσι πρὸς ὅσα ὁ Βασιλικὸς λόγος ἀπήγγειλε πρὸς αὐτάς. Ὁ Βασιλικὸς λόγος καὶ ἡ πρὸς αὐτὸν ἀπάντησις τῆς Βουλῆς ἀποτελοῦσι τὴν πρώτην συνεννόησιν τοῦ Κοινοβουλίου πρὸς τὸν Ἡγεμόνα· εἶναι ἡ βάσις τῆς πολιτείας, τὴν ὁποίαν θέλει μετέλθει ἡ ἐξουσία τοῦ Κοινοβουλίου, ἡ ὁποία δὲν εἶναι μόνον νομοθετική, ἀλλ' εἶναι καὶ ἐπιτηρητικὴ καὶ ἐλέγχουσα τὴν ἐκτελεστικὴν ἐξουσίαν.

Ἡ βραδύτης πρὸς συζήτησιν τῶν νομοσχεδίων, τὰ ὁποῖα ὁ ἀγαπητός μοι συνάδελφος ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν προέβαλεν, ἐπερχομένη ἕνεκα τῆς προταξεως τῆς συζητήσεως τῆς ἀπαντήσεως πρὸς τὸν Βασιλικὸν λόγον, δὲν κλονίζει τὸ κῦρος οὐδενὸς νόμου, διότι οἱ νόμοι ὑπάρχουσιν ἐν ὅσῳ δὲν ἀνατραπῶσιν. Ἐπροτάθη ἡ ἀνατροπὴ νόμου ὑπάρχοντος· ἡ Βουλὴ θέλει πάντως κληθῇ ταχέως, ἵνα δώσῃ ψῆφον ἐπὶ τῆς προταθείσης ἀνατροπῆς, ἐκεῖνοι δὲ, οἱ ὁποῖοι προέβαλον τὴν ἀνατροπὴν, γνωρίζουσι τὰ ἑαυτῶν καθήκοντα καὶ τὰ ἑαυτῶν δικαιώματα, οὐδὲ δύνανται νὰ ἐπασχολῶνται ἀπὸ τὰς διαδόσεις τῶν τριόδων, ὅσον καὶ ἂν ὦσι αὗται ὑβριστικαὶ δι' αὐτοὺς, ὅσον καὶ ἂν αὗται σκοποῦσι νὰ κλονίσωσι τὴν πρὸς αὐτοὺς ἐμπιστοσύνην τοῦ Κοινοῦ.

Διὰ τοῦτο παρακαλῶ τὴν Βουλὴν νὰ μὴ μεταβάλῃ τὴν τάξιν, ἡ ὁποία κρατεῖ ἐν πᾶσι τοῖς Κοινοβουλίοις· καὶ ἂν ἕνεκα τοῦ λόγου, τοῦ δυστυχῶς λαβόντος χώραν ἐν Ἑλλάδι, τοῦ λόγου ὅτι ἡ Βουλὴ προέβη εἰς τὸν καταρτισμὸν αὐτῆς τὸν δευτερον μῆνα τοῦ ἔτους καὶ δὲν ὑπῆρχον αἱ ἀναγκαῖαι πιστώσεις, ἵνα πληρωθῶσιν οἱ ἔχοντες ἀξιώσεις ἐπὶ τοῦ δημοσίου ταμείου, ἐὰν ἕνεκα τοῦ λόγου τούτου ἀνεβάλομεν μέχρι σήμερον νὰ ἀπαντήσωμεν εἰς τὸν Βασιλικὸν λόγον, δὲν ἐπιτρέπεται, δὲν συμβιβάζεται μὲ τὴν ἐπιρρέπειαν καὶ τὴν σοβαρότητα τοῦ Σώματος, δὲν συμβιβάζεται μὲ τὴν κοσμιότητα ἐν ταῖς πρὸς ἀλλήλους σχέσεσι τῶν ἐναντιούντων τὴν νομοθετικὴν ἐξουσίαν νὰ καθυστερήσωμεν καὶ ἀναβάλωμεν περισσότερον τὴν ἀπάντησιν εἰς τὸν Βασιλικὸν λόγον. Ὅταν ἐκπληρώσωμεν τὸ καθῆκον ἡμῶν τοῦτο, ἕκαστος δύναται καὶ ἔχει πλήρη ἐλευθερίαν νὰ προτείνῃ οἱανδήποτε μεταβολὴν ἤθελε κρίνει ἀναγκαίαν τῆς ἡμερησίας διατάξεως· ἀλλὰ πρέπει πάντως πρὸ παντὸς νὰ ἐκπληρώμεν τὰ καθήκοντα ἡμῶν, διὰ νὰ δυνάμεθα νὰ ἀμυνώμεθα ὑπὲρ τῶν δικαιωμάτων ἡμῶν. (Ἐπιδοκιμασίαι).

Η ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΒΑΣΙΛ. ΛΟΓΟΝ

Οἱ πολιτειολόγοι τῆς Ἀντιπολιτεύσεως παρασκευάζουσι νέον συνταγματικὸν τρόπαιον. Μετὰ τὴν θεωρίαν περὶ τοῦ τρόπου τῆς ὑποβολῆς τῶν νομοσχεδίων εἰς τὴν Βουλὴν, ὑποστηρίζεται νέα φαεινὴ θεωρία περὶ τοῦ τρόπου τοῦ καταρτισμοῦ τῶν Κυβερνήσεων ἐν συνταγματικοῖς καὶ κοινοβουλευτικοῖς πολιτεύμασιν.

Ἐπειδὴ διὰ τοῦ Βασιλικοῦ λόγου ἡ Κυβέρνησις πρεσβεύει, ὅτι τὰς Κυβερνήσεις ἐνδεικνύει, εἴτε ἡ ἐμπιστοσύνη τῆς ἐθνικῆς ἀντιπροσωπείας, εἴτε ἡ ἐμπιστοσύνη τῶν ἐκλογέων, ἡ Ἀντιπολίτευσις εἶναι ἐπάναγκες νὰ ὑποστηρίξῃ ἀντίθετον γνώμην, διότι πῶς ἄλλως θὰ ἐννοηθῇ ὅτι εἶναι Ἀντιπολίτευσις. Καὶ ὑποστηρίζει χαριέστατα, ὅτι κατὰ τὸν καταρτισμὸν τῶν Κυβερνήσεων ὁ Βασιλεὺς δὲν ὀφείλει νὰ συμβουλεύηται τὸ φρόνημα καὶ τὰς ἐνδείξεις τῶν ἐκλογέων, ἀλλὰ μόνον τῆς ἐθνικῆς ἀντιπροσωπείας. Ἐπὶ τοιούτου θέματος ἤρξαντο χθὲς ἐν τῇ Βουλῇ τοῦ πυρὸς αὐτῶν αἱ πυροβολαρχίαι τῆς Ἀντιπολιτεύσεως.

Καὶ συνήθως μὲν κατ' οὐσίαν, κατὰ πλᾶσμα δὲ πάντοτε, ἡ Βουλὴ διερμηνεύει τὸ φρόνημα τῶν ἐκλογέων, διὰ τῆς ψήφου τῶν ὁποίων καταρτίζεται. Ἀλλ' ἂν ἤθελε συμβῇ ὅ,τι καὶ κατὰ τὸ 1899, ἡ γνώμη τῆς πλειονοψηφίας τῆς Βουλῆς νὰ ἀντιμάχηται πρὸς τὴν γνώμην τῶν ἐκλογέων· ἂν ἤθελε κατορθωθῇ, ὡς τότε, ἡ μειοψηφία διὰ συμμαχιῶν καὶ διὰ συμβάσεων πρὸς ἑτεροφρονοῦντας νὰ μετασχηματισθῇ εἰς πλειονοψηφίαν καὶ ἡ τοιαύτη πλειονοψηφία νὰ ἐνδείξῃ μίαν τινὰ Κυβέρνησιν, ἡ Κυβέρνησις ἐκείνη ἔχει ἀπρόσβλητον συνταγματικὴν ὑπόστασιν, καὶ ἡ πλειονοψηφία ἐκείνη δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς ἑρμηνεύουσα τὸ φρόνημα τῶν ἐκλογέων;

Κατὰ τὴν Ἀντιπολίτευσιν, ναί.

Πλέον τι τούτου ὑποστηρίζει ἡ καινὴ πολιτειολογία τῆς Ἀντιπολιτεύσεως. Ὅτι δικαίωμα τῶν πολιτῶν εἶναι μόνον νὰ ἐκλέγωσι βουλευτὰς, ὡς ἐκλέγουσιν οἱ κτηματίαι τοὺς ἀγροφύλακας, οὐχὶ νὰ δηλῶσι κατὰ ποίας ἰδέας, κατὰ τὰς γνώμας τινὸς πολιτικοῦ κόμματος πρέπει νὰ κυβερνηθῇ ὁ τόπος. Ἂν οἱ βουλευταὶ ἐκλεχθῶσιν ὡς ὑπέρμαχοι τῶν ἰδεῶν τοῦ Α κόμματος, ἐρχόμενοι δὲ εἰς τὴν Βουλὴν μετασχηματίσωσι τὴν γνώμην αὐτῶν ἐνδεικνύοντες Κυβέρνησιν ἐκ τοῦ Β' κόμματος, ὁ Βασιλεὺς ὀφείλει νὰ ἀποδεχθῇ τὴν ἔνδειξιν ταύτην τῆς Βουλῆς ὡς τὸ πόρισμα τῆς γνώμης καὶ τῆς θελήσεως τῆς χώρας· ἢ καὶ ἂν φρονῇ ὁ Βασιλεὺς, ὅτι παρεποιήθη ὑπὸ τῆς Βουλῆς ἡ ἔκφρασις τῶν πόθων τῆς χώρας, νὰ καταρτίσῃ τὴν Κυβέρνησιν κατὰ τὴν ἐπιθυμίαν τῆς Βουλῆς, μὴ λαμβάνων ὑπ' ὄψιν τὴν ἐπιθυμίαν τῶν ἐκλογέων. Οὕτω, λέγουσι, λειτουργεῖ ὀρθῶς καὶ ὁμαλῶς τὸ κοινοβουλευτικὸν Πολίτευμα, συντηρεῖται ἡ ἀπαραίτητος ἁρμονία μεταξὺ τῶν Ἐξουσιῶν, πιστοῦται ἡ κυριαρχία τοῦ Λαοῦ καὶ ὀρθοποδοῦσι τὰ πράγματα τῆς Πατρίδος. Οὕτω δὲ, ὀλιγωρουμένης τῆς ἐνδείξεως τῶν ἐκλογέων, τῶν εὐχῶν αὐτῶν καὶ τῆς θελήσεως αὐτῶν ἐν τῷ καταρτισμῷ τῶν Κυβερνήσεων, ἐφαρμόζεται καὶ τὸ ἀνόητον ἐκεῖνο ἄρθρον 21 τοῦ Συντάγματος, τὸ κελεῦον, ὅτι «ἅπασαι αἱ ἐξουσίαι πηγάζουσιν ἐκ τοῦ ἔθνους». Ἡ Ἀντιπολίτευσις ἐν ἔτει σωτηρίῳ 1903 ἀξιοῖ ἡ ἐκτελεστικὴ ἐξουσία νὰ μὴ πηγάζῃ ἐκ τοῦ ἔθνους, οὐδ' ἀναγνωρίζει εἰς αὐτὸ δικαίωμα νὰ διαφωνήσῃ πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ περὶ τοῦ προσώπου ἢ περὶ τῶν πράξεων τῆς Κυβερνήσεως. Ἡ, ἂς διαφωνῇ μὲν ὅσον θέλει μὲ τὸν κ. Ρέπουλην λ.χ. πὸν τέως εἰσηγητὴν τῆς τέως πλειονοψηφίας τῆς ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπιτροπῆς, νῦν δὲ ἀναλαβόντα κατ' ἀποκοπὴν νὰ διδάσκῃ συνταγματικὸν δίκαιον ἀπὸ τὰς εὐτραπέλους στήλας τῆς χαριτοβρύτου «Ἑστίας»· ἀλλ' ἂς μὴ ἀξιοῖ νὰ συμβουλεύηται ἢ νὰ εὐλαβῆται κανεὶς τὴν γνώμην καὶ τὰς ἐνδείξεις τοῦ ἔθνους. Τοῦτο εἶναι λίαν δημοκρατικὸν καὶ ὀχλοκρατικὸν, ἀτυμβίβαστον ἑπομένως μὲ τὰς ἀριστοκρατικὰς παραδόσεις τοῦ τέως ἐξ Ἑρμιονίδος βουλευτοῦ· προσήκει νὰ λαμβάνωνται ὑπ' ὄψει μόνον αἱ ἐνδείξεις 120 κυρίων ὡς τὸν συνταγματιολόγον τῆς «Ἑστίας», διότι μετ' αὐτῶν τῶν κυρίων, 120 συνεβλήθη τὸ ἔθνος νὰ μὴ ἔχῃ ἐπὶ μίαν τετραετίαν καμμίαν γνώμην καὶ καμμίαν ἐπιθυμίαν ἀντίθετον, ὅ,τι ἂν ἤθελον πράξει, καὶ ἂν ἔτι ἤθελον παραδώσει εἰς τὰ δημοκρατήρια τὴν περιουσίαν τοῦ Δημοσίου, ἢ ἤθελον κρίνει εὔλογον νὰ ἐκποιήσωσι μίαν καλὴν πρωίαν τὰ ὑπάρχοντα αὐτοῦ. Πρὸ τῆς λήξεως τῆς τετραετίας ἢ πρὸ τῆς διαλύσεως τῆς Βουλῆς ὁ Λαὸς δὲν ἔχει δικαίωμα ν' ἀξιώσῃ, ὅπως μὴ λαμβάνηται ὑπ' ὄψει ἡ γνώμη τῆς Βουλῆς.

Κατὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς καινῆς θεωρίας μανθάνομεν, ὅτι καὶ αἱ διαδηλώσεις τῶν πολιτῶν καὶ ἡ ἔκφρασις τῆς γνώμης τοῦ Λαοῦ τῆς Πρωτευούσης, ὅταν συμβῇ ὁ Λαὸς νὰ ἐκδηλοῖ δυσμενῆ γνώμην κατὰ τοῦ κόμματος τοῦ κ. Θεοτόκη ἢ τοῦ κ. Ζαΐμη, εἶναι διαδηλώσεις καὶ γνῶμαι τραμπούκων, ἀξιοπεριφρόνητοι. Δὲν ἔχει οὕτω τὸ πρᾶγμα, ἐννοεῖται, ὅταν τὰς διαδηλώσεις καταρτίζει ὁ κ. Δήμαρχος Ἀθηναίων λ.χ. κατ' ἐκλογὴν ἀπὸ τοὺς ἔχοντας περγαμηνὰς ἀρχαίας εὐγενείας καὶ εἰς τὰς φλέβας των αἷμα χρώματος ἀναμφισβητήτως κυανοῦ, ἁρμοδίως βεβαιω-

θέντος διὰ χημικῆς ἀναλύσεως, ἀπὸ τοὺς ὑπαλλήλους του δηλαδὴ καὶ τοὺς ἐργολάβους του, καὶ ὅταν ἀποστέλλει αὐτοὺς νὰ δηλώσωσιν, ὅτι προτιμῶσι ν' ἀντιπροσωπεύωνται ἀπὸ τὸν κ. Παπαγεωργίου καὶ ἀπὸ τὸν κ. Παπαβασιλείου, παρὰ ἀπὸ τὸν Δ. Ράλλην καὶ τὸν Σμολένσκην Αὗται αἱ διαδηλώσεις εἶναι τὸ ἄνθος καὶ τὸ ἀφρόγαλα τῆς Κοινῆς γνώμης καὶ ἀπὸ αὐτὰς πρέπει νὰ πηγάζωσι Κυβερνήσεις.

Ἢ ὄχι;

Δὲν εἶναι ἄξιον βεβαίως νὰ ἀσχολῆται τις συζητῶν καὶ ἀναιρῶν τοιαῦτα παράκοπα καὶ παραπαίοντα συνταγματικὰ θεωρήματα. Ἄξιον εἶναι ὅμως νὰ δείξῃ τις ποῦ ὁδηγεῖ ἡ κομματικὴ διαχείρισις τῆς ἑρμηνείας τοῦ Συντάγματος.

Δύο δὲ μεγάλα τρόπαια ἀνήγειραν κατὰ τὰς ἡμέρας ταύτας οἱ ἐκ τῆς Ἀντιπολιτεύσεως αὐτοχειροτόνητοι ἑρμηνευταὶ τοῦ Συντάγματος χωρὶς πολὺν κόπον.—Διὰ τῆς θεωρίας, ὅτι διὰ τὴν ὑποβολὴν τῶν νομοσχεδίων εἰς τὴν Βουλὴν εἶναι ἀπαραίτητος ἡ ἔγκρισις τοῦ Στέμματος, ἀνήρεσαν μὲν τὸ δικαίωμα παντὸς βουλευτοῦ, πρὸς εἰσαγωγὴν νομοσχεδίων, ἤτοι θεμελιῶδες δικαίωμα τῆς Βουλῆς, εἰς ἠνίδίως καὶ πρὸ πάντων ἀνήκει ἡ πρότασις τῶν Νόμων· ἐξηφάνισαν δὲ, ἀντιστάσεως μὴ οὔσης, καὶ τὸ δικαίωμα τῆς ἀρνησυκιρίας τοῦ Στέμματος, διότι ἐὰν ὁ Βασιλεὺς ἔπρεπε νὰ δίδῃ τὴν ἔγκρισιν Αὐτοῦ εἰς τὴν ὑποβολὴν νομοσχεδίων, ἤτοι νὰ προεξοφλῇ τὴν γνώμην Αὐτοῦ, εἰς ποίαν περίστασιν ἤθελεν ἀσκήσει τὸ προνόμιον νὰ ἀρνῆται τὸ κῦρός Του εἰς τοὺς ψηφιζομένους ὑπὸ τῆς Βουλῆς Νόμους; Ποῖος δὲ νόμος δύναται νὰ ψηφισθῇ, ἂν μὴ ἤθελεν εἰσαχθῇ ἢ υἱοθετηθῇ ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως;

Κατὰ τὴν νωποτέραν, τὴν δευτέραν θεωρίαν, ἀνέτρεψαν ὁλόκληρον τὸ κοινοβουλευτικὸν πολίτευμα, ἀποδεχόμενοι ἕνα μόνον παράγοντα εἰς τὴν ὑπόδειξιν τῶν Κυβερνήσεων— τὴν Βουλὴν, καταφρονοῦντες δὲ ἀπεριφράστως καὶ ὑβριστικώτατα τὸν ἕτερον, τὸν σημαντικώτερον καὶ πρωτεύοντα — τὸν Λαὸν, ὃν ἐν τῇ περισσείᾳ τῆς εὐπρεπείας των ἀποκαλοῦσιν ἄθροισμα τραμπούκων· ἰδίως δὲ ὡς τραμποῦκοι ὑβρίζονται ὑπὸ τῶν σοφολογιωτάτων τῆς «Ἑστίας» οἱ εἰκοσακισχίλιοι ἐκλογεῖς τῆς Πρωτευούσης καὶ τοῦ Πειραιῶς, οἱ ἐκλέξαντες τὸν Ράλλην, τὸν Σμολένσκην, τὸν Σκουζὲν, τὸν Καλλιφρονᾶν, τὸν Λεβίδην, τὸν Ψύλλαν, τὸν Ζυγομαλᾶν καὶ τοὺς ἄλλους ἐντιμοτάτους πολιτευομένους τοὺς τεταγμένους ὑπὸ τὴν σημαίαν τοῦ Ἡγέτου ἡμῶν, ἐν τῇ ἰδέᾳ ὅτι ἐνεδεικνύετο διὰ τῆς ἐκλογῆς αὐτῶν ἡ θέλησις τοῦ Λαοῦ σύμπαντος, ὅπως κυβερνηθῇ ὁ τόπος κατὰ τὰς γνώμας τοῦ κ. Θ. Δηλιγιάννη.

Αὕτη ἡ ἔνδειξις τοῦ Λαοῦ τῆς Ἀττικῆς, σύμφωνος πρὸς τὴν ἔνδειξιν τῶν ἐκλογέων καὶ τῶν πλείστων ἐπαρχιῶν, δὲν ἔπρεπε νὰ ἀξιωθῇ προσοχῆς, ἀλλ' ἔπρεπε τὸ Στέμμα νὰ ἀναμείνῃ τὴν ἔκφρασιν τῆς Βουλῆς, ἀφοῦ δὲν ἔστερξεν' ἀποδεχθῇ ὡς ἀξιοπίστους τὰς πληροφορίας περὶ 140 βουλευτῶν ἀντιδηλιγιαννικῶν, αἱ ὁποῖαι ἐπισήμως μετεδίδοντο ἐξ Ἀθηνῶν καὶ ἐκ τῶν ὑπουργικῶν γραφείων πρὸς τοὺς Νομάρχας τοῦ Κράτους!

Ἀλλ' ὁ Βασιλεὺς ἡμῶν ἐπὶ τοιούτων θεωρημάτων δὲν στηρίζει τὴν εὐρυθμίαν τοῦ Πολιτεύματος. Ὡς πάντες οἱ Συνταγματικοὶ Ἡγεμόνες, ἐνωτίζεται πρωτίστως τὴν γνώμην καὶ τὰς εὐχὰς τοῦ Λαοῦ του, διότι φρονεῖ, εὐλόγως, ὅτι ἐκ τῆς ἁρμονίας τῶν πράξεων τοῦ Στέμματος πρὸς τὰς δεδηλωμένας εὐχὰς καὶ τὰς ἐνδείξεις τοῦ Λαοῦ πηγάζει οὐ μόνον ἡ ἰσχὺς τῶν Θρόνων, ἀλλὰ καὶ ἡ εὐταξία καὶ ἡ εὐδαιμονία τῆς Πατρίδος· δὲν εἶναι δὲ φίλοι τῆς εὐταξίας καὶ τῆς εὐδαιμονίας τῆς χώρας, δὲν εἶναι φίλοι οὐδὲ τῆς αἴγλης καὶ τῆς ἰσχύος τῶν Θρόνων, τῆς ἀπαραιτήτου διὰ τὴν εὐτυχίαν καὶ τὸ μεγαλεῖον τοῦ Ἔθνους, οἱ πονήρως εἰσηγούμενοι τὴν ἀνατροπὴν τῆς κυριωτέρας καὶ τῆς στερεωτέρας βάσεως τοῦ Πολιτεύματος ἡμῶν, τῆς Λαϊκῆς δηλονότι καὶ ἐθνικῆς θελήσεως— ἐξ ἧς καὶ κατὰ τὸ ἄρθρον 21 τοῦ Συντάγματος «ἅπασαι αἱ ἐξουσίαι πηγάζουσιν» — ἣν ἀνευλαβῶς καὶ ἀντισυνταγματικῶς, ἐν παραληρήματι ἀσυγγνώστου παραφορᾶς, ὀνομάζουσιν ὀχλοκρατίαν ἢ τραμπουκοκρατίαν.

Οὔτε ἡ ἄγνοια, οὔτε ἡ κομματικὴ ἐμπάθεια, δὲν συγχωρεῖται νὰ ἦναι τόσον ἀδιάλλακτος πρὸς τὴν θεμελιώδη ἀλήθειαν καὶ τὴν πολιτικὴν εὐπρέπειαν.

ΕΛΑΤΤΩΣΙΣ ΤΟΥ ΦΟΡΟΥ ΤΟΥ ΕΛΑΙΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΚΩΝ

ΚΑΤΑΡΓΗΣΙΣ ΤΟΥ ΦΟΡΟΥ ΤΩΝ ΚΥΝΩΝ

Ἄλλα μέτρα διὰ τοὺς καθυστερουμένους φόρους ἀμπέλων καὶ ἀροτριώντων κτηνῶν.

Μεγάλης κοινωνικῆς καὶ δημοσιονομικῆς σημασίας μέτρον ὑπέβαλε χθὲς εἰς τὴν Βουλὴν ὁ κ. Πρωθυπουργὸς πρὸς προστασίαν δύο σπουδαιοτάτων γεωργικῶν βιομηχανιῶν, τοῦ ἐλαίου καὶ τῶν σύκων, ὅπερ θέλει εὐεργετήτει καὶ τὴν χώραν, καὶ ἰδίως τὰς ἐπαρχίας, ἐξ ὧν παράγονται τὰ δύο ταῦτα προϊόντα.

Διὰ τοῦ νομοσχεδίου τούτου ὁ κ. Πρωθυπουργὸς προτείνει, ἵνα ἐλαττωθῇ ὁ φόρος τοῦ ἐλαίου, τοῦ παρασκευαζομένου καλῶς διὰ μηχανικῶν διϋλιστηρίων, ἀπὸ λεπτῶν δέκα εἰς λεπτὰ ἑπτὰ κατ' ὀκᾶν. Ὡσαύτως νὰ ἐλαττωθῇ καὶ ὁ φόρος τῶν σύκων, τῶν ὁποίων παρασκευάζεται ἁπαλὸν τὸ δέρμα, ἀπὸ δρ. 2 εἰς δραχ. 120.

Τὸ μέτρον σκοπεῖ νὰ ἐνθαρρύνῃ τὴν καλὴν κατεργασίαν τοῦ ἐλαίου καὶ τῶν σύκων, ἵνα κατορθωθῇ νὰ διαγωνίζωνται ταῦτα νικηφόρως εἰς τὰς ξένας ἀγορὰς καὶ νὰ πωλῶνται εἰς μεγάλας τιμὰς, διότι σήμερον τὰ ἑλληνικὰ ἔλαια χρησιμοποιοῦνται ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ μόνον διὰ τὰς μηχανὰς, ἐνῷ καλῶς διϋλιζόμενα θὰ ἀποβῶσι πανταχοῦ βρώσιμα.

Εἰς ἐρώτησιν τῶν κ. κ. Θεοτόκη καὶ Βελλιανίτου, ἂν ἡ ἐλάττωσις τοῦ φόρου θὰ ἰσχύῃ καὶ διὰ τὸ ἔλαιον τὸ παραγόμενον ἐν Ἑπτανήσῳ, ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἀπήντησεν, ὅτι τὸ μέτρον θὰ ἐφαρμοσθῇ βεβαίως καὶ διὰ τὰ ἔλαια τῆς Ἑπτανήσου καὶ τῆς Λακωνίας, ἐφ' ὅσον παράγονται διὰ μηχανικῶν διϋλιστηρίων· ἐπειδὴ δὲ τούτων ὁ φόρος καταβάλλεται κατὰ τὴν ἐξαγωγὴν, θὰ γίνηται ἀνάλογος ἔκπτωσις.

Τὸ Νομοσχέδιον τοῦτο εὐφροσύνως θὰ ἀκουσθῇ εἰς τὰς ἐνδιαφερομένας ἐπαρχίας τοῦ Κράτους, ὧν τὴν παραγωγὴν σημαντικῶς καὶ πρακτικῶς ἐνισχύει, συμφώνως πρὸς τὸ πρόγραμμα τοῦ ἡμετέρου Ἡγέτου.

Δι' ἑτέρου νομοσχεδίου ὁ κ. Πρωθυπουργὸς προέτεινε τὴν κατάργησιν τοῦ ἀστείου ἐκείνου ἀλλὰ καὶ τόσον ἐπαχθοῦς φόρου ἐπὶ τῶν κυνῶν.

Δι' ἄλλων δὲ νομοσχεδίων προτείνει διαφόρους εὐκολίας διὰ τοὺς καθυστεροῦντας τὴν πληρωμὴν τοῦ φόρου ἀμπέλων καὶ ἀροτριώντων κτηνῶν τῶν ἐτῶν 1901 καὶ 1902, λαμβανομένου ἰδιαιτέρου μέτρου καὶ διὰ τοὺς ἀμπελοκτήμονας τοὺς παθόντας ὑπὸ θεομηνιῶν.

Ἡ Βουλὴ μετὰ χαρᾶς ἤκουσε τὰ εὐεργετικὰ ταῦτα ὑπὲρ τῶν παραγωγῶν μέτρα.

ΑΙ ΕΠΑΝΑΛΗΠΤΙΚΑΙ ΕΚΛΟΓΑΙ

ΤΡΙΧΩΝΙΑΣ ΚΑΙ ΚΑΡΔΙΤΣΗΣ

Μετὰ τὴν Αἴγιναν, ἐν τῇ ἐπαναληπτικῇ ἐκλογῇ τῆς ὁποίας ἐξελέγη διὰ μεγάλης πλειοψηφίας ὁ κυβερνητικὸς ὑποψήφιος, καὶ κατὰ τὰς προχθὲς γενομένας ψηφοφορίας ἐν ταῖς ἐπαρχίαις Τριχωνίας καὶ Καρδίτσης ἐξελέγησαν ὡσαύτως διὰ μεγάλης πλειοψηφίας οἱ φίλοι τῆς Κυβερνήσεως ὑποψήφιοι.

Ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ Τριχωνίας ἡ ψηφοφορία ἐπανελήφθη ἐν τῷ δήμῳ Παμφίας, τῷ ἀκυρωθέντι ὑπὸ τῆς Βουλῆς· ἔλαβον δὲ ὁ μὲν ὑποψήφιος τῆς Ἀντιπολιτεύσεως κ. Κατσᾶνος 708 ψήφους, ὁ δὲ ὑποψήφιος τῆς Κυβερνήσεως κ. Νικολίτσας 966 ψήφους. Ἐπειδὴ δὲ ἐν τῷ ὁλικῷ ἀποτελέσματι τῆς ἐκλογῆς τῆς 17 Νοεμβρίου π. ἔ. ὁ μὲν κ. Κατσᾶνος εἶχε λάβει ἐν τοῖς λοιποῖς δήμοις 1937 ψήφους, ὁ κ. Νικολίτσας 18 3, διὰ τῆς ἐπαλήψεως τῆς ψηφοφορίας ἐν τῷ δήμῳ Παμφίας ὁ κ. Νικολίτσας ἔρχεται ἐπιτυχὼν ἐν τῷ ὁλικῷ ἀποτελέσματι διὰ ψήφων 2799, ἐπιλαχόντος τοῦ κ. Κατσάνου διὰ ψήφων 2,645.

Ἀποδεικνύεται ἑπομένως, ὅτι ὀρθῶς ἔπραξεν ἡ Βουλὴ ἀκυρώσασα τὴν ἐκλογὴν τοῦ κ. Κατσάνου ὡς μὴ νόμιμον καὶ μὴ γνησίαν.

Ἐν δὲ τῷ δήμῳ Ἰτάμου τῆς ἐπαρχίας Καρδίτσης, ὅπου προχθὲς ὡσαύτως ἐπανελήφθη ἡ ψηφοφορία, ὁ ὑποψήφιος τῆς Κυβερνήσεως κ. Ζωγλοπίτης ἔλαβεν 792 ψήφους ἐπὶ 819 ψηφοφορησάντων, ἤτοι ἐξελέγη παμψηφεὶ σχεδὸν, ὑπερτερήσας τὸν κ. Παπκποστόλου ἐν τῷ ὁλικῷ ἀποτελέσματι κατὰ 400 περίπου ψήφους.

ΒΟΥΛΗ

Ἐπερωτήσεις βουλευτῶν.—Τὰ νομοσχέδια τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ.—Ὁ φόρος τῶν ἀμπέλων.—Ἡ συζήτησις τοῦ Βασιλικοῦ λόγου.

(*Συνεδρίασις τῆς 24 Φεβρουαρίου*)

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν ὁ κ. **Πρόεδρος** ἀνεκοίνωσεν εἰς τὴν Βουλὴν τὸν θάνατον τοῦ βουλευτοῦ Θήρας Ἀριστομένους Βελέττα, οὗτινος ἔπλεξε τὸ ἐγκώμιον.

Ἀνεκοίνωσεν ἐπίσης, ὅτι ὑπεβλήθησαν τὰ πρακτικὰ τῆς ἐκλογῆς Αἰγίνης μετὰ τῆς ἀποφάσεως τῆς ἀνακηρυττούσης τὸν κ. Καναβαριώτην καὶ παρεκάλεσε τὸ Γ' Τμῆμα, ἵνα συνέλθῃ καὶ ἐπιληφθῇ τῆς ἐξελέγξεως τοῦ κύρους τῆς ἐκλογῆς. Ἀνεκοίνωσεν εἶτα ἀναφορὰς καὶ τηλεγραφήματα διαφόρων συλλόγων καὶ ἰδιωτῶν, ἐν οἷς καὶ τηλεγράφημα τοῦ λαοῦ Θηβῶν συγχαίροντος τὴν Κυβέρνησιν διὰ τὴν μέριμναν αὐτῆς ὑπὲρ τοῦ ἔθνους.

Ὁ Πρωθυπουργὸς κ. **Θ. Η. Δηλιγιάννης** ὑπέβαλε Νομοσχέδιον περὶ χορηγίας διαφόρων ἀναπληρωματικῶν πιστώσεων ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ ἔτους 1902 καὶ πιστώσεις 125,000 δρ. πρὸς ἀποπεράτωσιν τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου.

Μετὰ τοῦτο ὑπέβαλε Νομοσχέδιον δι' οὗ ἐλαττοῦται ὁ φόρος τοῦ διϋλισμένου ἐλαίου ἀπὸ 10 εἰς 7 λεπτὰ τὴν ὀκᾶν καὶ τῶν ἁπαλῶν σύκων ἀπὸ δραχ. 2 εἰς 1,20. Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς κατὰ τὴν ὑποβολὴν τοῦ Νομοσχεδίου ἐξῆρε τὰ ἀγαθὰ αὐτοῦ, σκοποῦντος τὴν προστασίαν δύο κλάδων τῆς παραγωγῆς. Διὰ τῆς προστασίας τοῦ διϋλιζομένου ἐλαίου, εἶπεν ὁ κ. Πρωθυπουργὸς, θὰ ἐπιτύχωμεν, ὥστε τοῦτο νὰ δύναται νὰ συναγωνισθῇ πρὸς τὰ πρὸς βρῶσιν ἔλαια τῶν ἄλλων Κρατῶν διὰ τῆς προστασίας δὲ τῶν ἁπαλῶν σύκων θὰ ἐνισχύσωμεν τοὺς προσπαθοῦντας νὰ ἐξομοιώσωσι τὰ σῦκα ἡμῶν πρὸς τὰ Σμυρναϊκά.

Κατόπιν ὑπέβαλε Νομοσχέδιον, δι' οὗ ἀπαλλάσσονται τοῦ ἐγγείου φόρου τῶν ἀμπέλων τῆς χρήσεως 1901 οἱ ἀμπελοκτήμονες τῶν ἐπαρχιῶν Τρικκάλων, Καρδίτσης, Καλαμπάκας, Φαρσάλων καὶ Δομοκοῦ ἐν αἷς ἡ ἐσοδεία κατεστράφη, καὶ τῶν προσθέτων τελῶν καὶ τόκων ὑπερημερίας τῶν χρήσεων 1899, 1900 καὶ 1901, καὶ δι' οὗ ἐπίσης παρατείνεται ἡ προθεσμία πρὸς πληρωμὴν τοῦ τε ὀφειλομένου φόρου ἀμπέλων τῶν αὐτῶν χρήσεων καὶ τῆς τοῦ 1902 καὶ τοῦ φόρου τῶν ἀροτριώντων κτηνῶν τῆς χρήσεως 1901.

Ὁ βουλευτὴς Ἠλείας κ. **Γεώργιος Κρεστενίτης** παρεκάλεσεν, ἵνα προτιμηθῇ ἐν τῇ Ἡμερησίᾳ Διατάξει τὸ Νομοσχέδιον περὶ καταργήσεως τῆς Γεν. Διοικήσεως μετὰ τὴν ἀπάντησιν εἰς τὸν Βασιλ. Λόγον.

Ὁ κ. Κρεστενίτης ὁμιλῶν ἔφερεν ὡς παράδειγμα διάφορα γεγονότα λαβόντα χώραν ἐν τῷ Στρατῷ ἀπὸ τῆς ψηφίσεως τοῦ Νόμου τῆς Γενικῆς Διοικήσεως, καὶ κατέδειξε τὴν ἀνάγκην τῆς καταργήσεως τοῦ Νόμου τούτου.

Ὁ **Πρόεδρος** τῆς Βουλῆς ὑπέδειξεν, ὅτι τὴν πρότασίν του ὁ κ. Κρεστενίτης δέον νὰ ὑποβάλῃ ἅμα ἐπέλθῃ ἡ Βουλὴ εἰς τὴν Ἡμερησίαν Διάταξιν.

Ὁ κ. **Μπακόπουλος** ὁμιλεῖ περὶ τοῦ Νόμου τῆς στρεμματικῆς φορολογίας καὶ φρονεῖ, ὅτι οὗτος δὲν πρέπει νὰ καταργηθῇ, ἀλλὰ νὰ τροποποιηθῇ, ἐλαττουμένου τοῦ ποσοῦ τῆς φορολογίας ἀπὸ 1—3 δραχμῶν κατὰ στρέμμα.

Ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ ζητήματος ὁμιλεῖ καὶ ὁ βουλευτὴς Μεγαρίδος κ. Ἀναστασόπουλος, ἀπαντᾷ δὲ ὁ κ. **Πρωθυπουργὸς**, δηλῶν ὅτι λίαν συντόμως θὰ ὑποβάλῃ σχετικὸν νομοσχέδιον.

Οἱ βουλευταὶ Τρικκάλων κ. **Ραδινὸς** καὶ Καλαμπάκας κ. **Γιαννουσίου** ὁμιλοῦσι περὶ τοῦ ζητήματος τῶν κοινοτικῶν δασῶν.

Ὁ κ. **Δεληγεώργης** φρονεῖ, ὅτι δὲν πρέπει νὰ ζητῶνται τίτλοι ἰδιοκτησίας διὰ τὰ δάση τῶν κοινοτήτων τῆς Θεσσαλίας.

Ὁ κ. **Πρωθυπουργὸς** λέγει, ὅτι μελετᾷ τὸ ζήτημα, δὲν ἀποκρύπτει δὲ ὅτι θεωρεῖ ἐσφαλμένην τὴν ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου γνώμην τοῦ δασικοῦ τμήματος τοῦ ὑπουργείου.

Ὁ κ. **Βουδούρης** συνιστᾷ τὴν ταχεῖαν περάτωσιν τῆς Βασσανείου Σχολῆς τῶν Δοκίμων.

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν κ. **Καραπᾶνος** ἀπαντᾷ, ὅτι ἐκάλεσε τὸν ἐργολάβον νὰ ἐπισπεύσῃ τὴν περάτωσιν τοῦ ἔργου, ὅπερ ἐλπίζει νὰ παραδοθῇ ἐντὸς τοῦ Ἰουνίου.

Ὁ κ. **Κουντουριώτης** ἐπερωτᾷ τὸν κ. ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν περὶ τῶν ἐν Μακεδονίᾳ εἰσαχθεισῶν μεταρρυθμίσεων, ἀπαντᾷ δὲ ὁ κ. **Σκουζὲς**, ὡς ἐν ἄλλῃ στήλῃ γράφομεν.

Ὁ κ. **Παλάσκας** παρακαλεῖ νὰ δοθῇ χάρις εἰς τοὺς καταδίκους τοὺς διαπράξαντας ἐγκλήματα ἐπὶ τῶν χρόνων τῆς κατοχῆς τῆς Θεσσαλίας ὑπὸ τῶν Τούρκων.

Ἡ Βουλὴ μετὰ τοῦτο εἰσέρχεται εἰς τὴν

Ἡμερησίαν Διάταξιν

Ὁ κ. **Κουμουνδούρος** παρακαλεῖ νὰ προτιμηθῇ πρὸς συζήτησιν τὸ Νομοσχέδιον περὶ καταργήσεως τῆς Γενικῆς Διοικήσεως. Ὁ κ. Κουμουνδούρος πλέκει τὸ ἐγκώμιον τοῦ κ. Λιμπρίτου διὰ τὴν ὑποβολὴν τοῦ Νομοσχεδίου τούτου καὶ παρακαλεῖ τὴν Κυβέρνησιν νὰ ἐπισπεύσῃ τὴν ψήφισίν του, ἵνα μὴ φανῇ ὅτι ἔχουσιν ὑποστασίν τινα αἱ φῆμαι περὶ ἀναβολῆς τῆς ἐπιψηφίσεως τοῦ Νομοσχεδίου.

Ὁ Πρωθυπουργὸς κ. **Δηλιγιάννης** ἀπαντᾷ ὅσα ἐν τῇ πρώτῃ σελίδι δημοσιεύομεν.

Ἐγείρεται κατόπιν συζήτησις περὶ τοῦ τίς δέον πρῶτος νὰ λάβῃ τὸν λόγον ἐπὶ τῆς ἀπαντήσεως εἰς τὸν Βασιλικὸν λόγον, λαμβάνει δὲ τοῦτον ὁ εἰσηγητὴς τῆς μειοψηφίας κ. **Στεφάνου**.

Περὶ ὥραν 8ην μ. μ. τῇ προτάσει τοῦ κ. Θεοτόκη καὶ τῇ συναινέσει τῆς πλειονοψηφίας ἐλύθη ἡ συνεδρίασις.

Η ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΙΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

Αἱ προχθὲς ληφθεῖσαι ἐφημερίδες τῆς Κων)πόλεως ἀναγγέλλουσι τὰ ἑξῆς:

«Κατ' αὐτὰς ἐγράφομεν, ὅτι ἐντὸς ἡμερῶν τινων ἤθελον λήξει αἱ διὰ τὴν τουρκοελληνικὴν ἐμπορικὴν σύμβασιν διαπραγματεύσεις. Πράγματι αἱ διαπραγματεύσεις αὗται ἔληξαν ἤδη, ἐντὸς δὲ τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος μονογραφεῖται ἡ σύμβασις. Τὸ κείμενον τῆς συμβάσεως, συνοδευόμενον δι' ἐκθέσεως τῶν ὀθωμανῶν πληρεξουσίων, ὑπεβλήθη ἤδη εἰς τὴν ἔγκρισιν τῆς Υ. Πύλην. »Οὕτω λήγειτὸἀπὸἰκανοῦ χρόνουὑφιστάμενος ζήτημα καὶ ἀποκαθίστανται αἱ κανονικαὶ ἐμπορικαὶ σχέσεις μεταξὺ τῶν γειτόνων χωρῶν, ὧν συσφίγγονται ἔτι μᾶλλον οἱ φιλικώτατοι δεσμοί.»

(Ἐθνικὸν Πρακτορεῖον)

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 24 Φεβρουαρίου.— Πιστεύεται ὅτι ἡ Ἑλληνοτουρκικὴ ἐμπορικὴ σύμβασις θὰ μονογραφηθῇ σήμερον.

Η ΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΣΕΡΒΙΑΣ

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ

(Ἐθνικὸν Πρακτορεῖον)

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ, 24 Φεβρουαρίου. —Εἰς τὸ ἐπίσημον γεῦμα, τὸ ὁποῖον ἐδόθη ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ τῆς ἀνακηρύξεως τῆς Σερβίας εἰς Βασίλειον, ὁ βασιλεὺς Ἀλέξανδρος ἐν τῷ λόγῳ του ἐδήλωσεν ὅτι ἡ Σερβία θὰ τηρῇ στάσιν εἰρηνικὴν μεταξὺ τῶν Βαλκανικῶν κρατῶν. Οἱ λόγοι οὗτοι σχολιάζονται εὐρέως καὶ διαφοροτρόπως ὑφ' ὅλου τοῦ τύπου.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΑΜΝΗΣΤΕΙΑΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΤΗΣ ΠΥΛΗΣ

(Ἐθνικὸν Πρακτορεῖον)

ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΙΣ, 24 Φεβρουαρίου. —Ἡ Πύλη ἐπληροφόρησε τὴν Ρωσσικὴν Κυβέρνησιν, ὅτι συνεστήθη ἐπιτροπὴ ὅπως ἐνεργήσῃ ἐπὶ τῆς ἀμνηστείας καὶ τῆς ἐπανόδου τῶν ἐκπατρισθέντων Μακεδόνων. Ἡ αὐτὴ ἀνακοίνωσις ἐγένετο καὶ πρὸς τὴν Αὐστροουγγρικὴν Κυβέρνησιν.

ΒΟΥΛΓΑΡΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ

(Ἐθνικὸν Πρακτορεῖον)

ΣΟΦΙΑ, 24 Φεβρουαρίου.—Ὁ συνταγματάρχης Παπρικὼφ, ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν, παρητήθη. Ἀφορμὴ τῆς παραιτήσεώς του εἶναι ἡ ἀπόρριψις τῶν στρατιωτικῶν πιστώσεων, τὰς ὁποίας ἐζήτει λίαν ἐπιμόνως.

Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΝ ΑΛΒΑΝΙΑ

(Ἐθνικὸν Πρακτορεῖον)

ΒΙΕΝΝΗ, 24 Φεβρουαρίου. — Ἡ ἐξέγερσις τῶν Ἀλβανῶν διαψεύδεται ἐπισήμως.

ΤΟ ΣΤΑΦΙΔΙΚΟΝ ΖΗΤΗΜΑ

ΕΞ ΑΜΑΛΙΑΔΟΣ

Βουλευτὰς Ἠλείας καὶ Σύνταξιν «Πρωΐας»

Λαὸς Ἀμαλιάδος καὶ περιχώρων συνελθὼν σήμερον πανδήμον συλλαλητήριον ὁμοφώνως παρακαλεῖ καὶ ἱκετεύει ὑμᾶς ἵνα συντελέσητε ἐπιμένοντες ὑποβληθησομένου εἰς Βουλὴν Σταφιδικοῦ Νομοσχεδίου καταρτισθέντος παρὰ Σταφιδικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ πρὸ παντὸς ἄλλου προτασσομένου ἐπιτευχθῇ ἐπιψήφισις αὐτοῦ πρὸς ἀνακούφισιν καὶ σωτηρίαν πενομένων συμπολιτῶν σας, ὧν κατάστασιν οἰκονομικὴν ἐκ τοῦ σύνεγγυς ἀντελήφθητε. πᾶσα δὲ βραδύτης ἐπιψηφίσεως Σταφιδικοῦ Νόμου ἐπιδεινωσῃ οἰκονομικὴν κρίσιν.

Οἱ Συμπολῖταί Σας

Λεων. Γαλανόπουλος, Γ. Παπαβασιλόπουλος, Ι. Κοροντζης, Ι. Κουτζουβας, Α. Ψυχαλινὸς, Α. Δουφεξῆς, Β. Μοσχοβὸς, Δ. Φάσσος, Α. Δαλιάνης, Ι. Γιαννακόπουλος.

ἘΞ ΑΙΓΙΟΥ

Σύνταξιν «Πρωΐας»

Ἐμπορικὸς Σύλλογος Αἰγίου ἐν ἐκτάκτῳ συνεδριάσει ἀπεφήνατο πρῶτον, ὅτι διὰ τοὺς σταφιδοκτηματίας ἡ παρακράτησις εἶναι μέτρον σωτήριον, ἐὰν ποσοστὸν ὁρίζεται ἐπαρκὲς ἀναλόγως παραγωγῆς καὶ καταναλώσεως. σωτηριωδέστατον δὲ ἂν παρακράτησις εἴδεται εἰς χλωρὰν σταφίδα πρὸς οἰνοποίησιν δι' ἐξαγωγήν. Δεύτερον νὰ φορολογηθῇ πᾶσα νέα ἐμφύτευσις σταφίδος πρὸς δραχμὰς τριακοσίας τοὐλάχιστον κατὰ στρέμμα, καὶ τρίτον ἡ ἔναρξις φορτώσεων νὰ μὴ ὁρισθῇ πέραν δέκα Αὐγούστου, διότι ἄλλως παραβλάπτεται σπουδαίως Αἰγιαλεία, ἧς ὁ σταφιδοκαρπὸς ὡς ἐκ τοῦ ἐδάφους της παράγεται προϊμώτερον ἄλλων ἐπαρχιῶν.

Πρόεδρος Ἐμπορικοῦ Συλλόγου
Ξενοφ. Σ. Σταυρουλόπουλος

ἘΚ ΚΑΛΑΜΩΝ

Σύνταξιν «Πρωΐας»

Ἐμπορικὸς Σύλλογος Καλαμῶν, συνελθὼν εἰς γενικὴν συνέλευσιν ὅπως συσκεφθῇ ἐπὶ τοῦ σταφιδικοῦ ζητήματος, ἀπεφήνατο: Κηρύσσεται καὶ ἐμμένει κατὰ τῆς παρακρατήσεως· ἵνα ὅμως φθάσῃ σκοπὸν καταργήσεως αὐτῆς συμφωνεῖ μὲ τὰς ἐκφρασθείσας γνώμας Ἐμπορικοῦ Συλλόγου Πατρῶν, φρονῶν ὅτι, νομοθετουμένων τούτων, παρακράτησις καταργηθήσεται ἀφ' ἑαυτῆς. Σύλλογος ἀνέθεσεν εἰς ἐπιτροπὴν Ψάλτην, Τσὰν, Στροῦμπον διατυπώσῃ γνώμην του ἐν ὑπομνήματι.

Βουγιούκας

ΠΑΡΕΚΤΡΟΠΗ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ

ἘΚ ΚΟΡΙΝΘΟΥ

Σύνταξιν «Πρωΐας»

Καθηγητὴς Γυμνασίου Ἄργους Μιλτιάδης Στυμφαλιάδης, μπράβος ἀδελφοῦ του βουλευτοῦ, ἐκδικούμενος πολιτικὰ πάθη ἐναντίον μου, ἐπετέθη χθὲς ἐν δημοσιωτέρῳ μέρει πόλεως ἀνάνδρως καὶ ἀγρίως δι' ὀζώδους ράβδου του ἐπενεγκὼν μοι πολλὰ τραύματα. Ἀναμένεται πέλεκυς διοικητικῆς καὶ ποινικῆς Δικαιοσύνης.

Ἀνδρέας Σ. Παυλόπουλος
Δικηγόρος

ΣΥΛΛΑΛΗΤΗΡΙΟΝ ΕΝ ΘΗΒΑΙΣ

ΔΙΑ ΤΗΝ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΝ ΔΙΑΙΡΕΣΙΝ

ἘΚ ΘΗΒΩΝ.

Σύνταξιν «Πρωΐας»

Ὁ Θηβαϊκὸς Λαὸς συνελθὼν σήμερον ἐν πανδήμῳ συλλαλητηρίῳ παρόντων καὶ τῶν ἀντιπροσώπων τῶν δήμων τῆς ἐπαρχίας, θεωρῶν, ὅτι πολλὰ προσκόμματα παρεμβάλλονται εἰς τὸ ἐπανορθωτικὸν ἔργον ὄντως ἀληθοῦς καὶ εὐσυνειδήτου Κυβερνήσεως ὑπὸ κακοβούλων καὶ ἰδιοτελῶν ἐν μιᾷ φωνῇ ἐκφράζει τὰ συγχαρητήρια του διὰ τὰς ἐπ' ἀγαθῷ τῆς Πατρίδος μερίμνας της καὶ παρακαλεῖ τὸν σεβαστὸν Πρόεδρον αὐτῆς νὰ ἐμμείνῃ ἀνενδότως πρὸς πραγματοποίησιν τῶν πατριωτικῶν αὐτῆς μέτρων διὰ τὴν σωτηρίαν τοῦ τόπου. Καλεῖ δὲ τοὺς ἀντιπροσώπους τῆς ἐπαρχίας νὰ ἐξακολουθήσωσιν ὑποστηρίζοντες ἐκθύμως καὶ ἀπαρασαλεύτως τὴν ἐθνικὴν ταύτην Κυβέρνησιν πρὸς τελείαν ἐφαρμογὴν τοῦ πατριωτικοῦ αὐτῆς προγράμματος ἐπὶ τῷ τέλει τοῦ νὰ βελτιωθῇ ἡ οἰκτρὰ κατάστασις τὴν ὁποίαν ἐδημιούργησεν ἡ προσωπικὴ Κυβέρνησις Θεοτόκη. Ὁρίζει ἐπιτροπὴν πρὸς διαβίβασιν τοῦ ψηφίσματος τούτου τοὺς κυρίους Φιλοποίμενα Θεογένην Ἀντώνιον, Πρεζᾶν Δημ. Βάγιαννην Β. Κυρέλλον Ν. Τασούλην Ν. Σπηλιώτην καὶ Γ. Τσεβᾶν.

Ἡ ἐπιτροπὴ, Θεαγένης Πρεζᾶς, Βάγιαννης, Κυρέλλος, Τασούλης, Σπηλιώτης, Τσεβᾶς.

ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ

ΠΕΡΙ ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΗΣ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ

(Συνέχειανὅρα εἰςπροηγούμενονφύλλον)

Ἄρθρον 16. Οἱ ἀστυφύλακες διαιροῦνται κατὰ τὸν μισθὸν εἰς τρεῖς τάξεις. Καὶ οἱ μὲν τῆς τρίτης τάξεως λαμβάνουσιν ὡς μηνιαῖον μισθὸν δρ. ἑβδομήκοντα, οἱ τῆς δευτέρας δρ ὀγδοήκοντα, καὶ οἱ τῆς πρώτης δρ. ἐνενήκοντα. Ἀλλ' οὔτε ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐν τῇ πρώτῃ τάξει ἐπιτρέπεται νὰ ὑπερβῇ τὸ τέταρτον, οὐδὲ ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐν τῇ δευτέρᾳ τὸ τρίτον τοῦ ὅλου ἀριθμοῦ τῶν ἀστυφυλάκων.

Ἄρθρον 17. Οὐδεὶς ἀστυφύλαξ προάγεται ἀπὸ τῆς τρίτης εἰς τὴν δευτέραν τάξιν ἐὰν δὲν ὑπηρέτησε δύο ἔτη ἐν τῇ τρίτῃ οὐδ' ἀπὸ τῆς δευτέρας εἰς τὴν πρώτην ἐὰν δὲν ὑπηρέτησε τετραετίαν ἐν τῇ δευτέρᾳ.

Καὶ οἱ ἀστυφύλακες πρώτης τάξεως προβιβάζονται καὶ ἐκ τοῦ βαθμοῦ των τούτου εἰς τὸν τοῦ ὑπενωμοτάρχου καὶ ἐκ τοῦ βαθμοῦ τούτου εἰς τὸν τοῦ ἐνωμοτάρχου β' τάξεως προτάσει τοῦ προϊσταμένου αὐτῶν ἀστυνόμου ὑποστηριζομένῃ ἠτιολογημένως ὑπὸ τοῦ νομάρχου. Προσδιορίζεται δὲ ὁ μηνιαῖος μισθὸς τοῦ μὲν ἐνωμοτάρχου α' τάξεως δρ. εἰς ἑκατὸν, τοῦ δὲ ὑπενωμοτάρχου εἰς δρ. ἐννε ἡκοντα πέντε.

Ἄρθρον 18. Ἀστυφύλαξ διακριθεὶς ἀποδεδειγμένως ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ, δύναται νὰ προαχθῇ καὶ πρὸ τῆς συμπληρώσεως τοῦ κατὰ τὸ προηγούμενον ἄρθρον ὁριζομένου χρόνου. Ἡ προαγωγὴ ὅμως αὕτη ἀποφασίζεται ὑπὸ τοῦ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν ὑπουργοῦ, ἐπὶ τῇ βάσει ἐκθέσεων τοῦ ἁρμοδίου ἀστυνόμου καὶ τοῦ νομάρχου.

Ἄρθρον 19. Οἱ ὁπλῖται τῆς ἀστυφυλακῆς ὑπάγονται εἰς τὰς περὶ συντάξεως τῶν ἀστυνομικῶν κλητήρων διατάξεις τῶν ἄρθρων 11,20,21 καὶ 22 τοῦ ΑΡΠΘ' νόμου τῆς 19 Ἀπριλίου 1884.

Ἄρθρον. 20. Οἱ ἀστυφύλακες ἀποβάλλονται τῆς ὑπηρεσίας καὶ πρὸ τῆς λήξεως τῆς θητείας των, δι' ἀποφάσεως τοῦ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν ὑπουργοῦ προσυπογεγραμμένης καὶ ὑπὸ τοῦ ἁρμοδίου τμηματάρχου.

α') Ἐὰν παρεπέμφθησαν ἐπὶ κακουργήματι δι' ὁριστικοῦ βουλεύματος.

β') Ἐὰν κατεδικάσθησαν ἐπὶ πλημμελήματι εἰς ποινὴν ἀνωτέραν τῆς τριμήνου φυλακίσεως.

γ') Ἐὰν προταθῇ ὑπὸ τοῦ προϊσταμένου των ἢ ἀπὸ τοῦ σώματος τῆς ἀστυφυλακῆς ἀποβολὴ αὐτῶν· ἀλλ' ἡ πρότασις αὕτη δέον νὰ ἐκθέτῃ ἐν λεπτομερείᾳ τὰς παρεκτροπὰς ἢ πλημμελείας τοῦ ἀστυφύλακος καὶ τοὺς λόγους οἵτινες ἔπεισαν τὸν προτείναντα, ὅτι δὲν ἐπιτρέπεται νὰ παραμείνῃ πλέον οὗτος ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ· καὶ προσέτι ἀπαιτεῖται νὰ βεβαιώσῃ ταῦτα καὶ ὁ ἁρμόδιος νομάρχης γνωμοδοτῶν καὶ οὗτος ὑπὲρ τῆς ἀποβολῆς.

Ἄρθρον 21. Ἀπὸ τῆς ἐκδόσεως τοῦ νόμου τούτου ἀναστέλλεται ἡ κατάταξις ἀνδρῶν εἰς τὸ σῶμα τῆς ἀστυφυλακῆς· ἐπιτρέπεται δὲ νὰ κατατάσσωνται εἰς τὴν χωροφυλακὴν, ἐπὶ τῷ αὐτῷ ὃν εἶχον ἐν τῇ ἀστυφυλακῇ βαθμῷ καὶ οἱ ἀφυπηρετοῦντες ἀστυφύλακες καὶ οἱ ὑπηρετοῦντες μὴ ληξάσης ἔτι τῆς θητείας αὐτῶν.

Ἄρθρον 22. Εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς διευθύνσεως τῆς Διοικητικῆς Ἀστυνομίας Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς τάσσονται ἐκ τῶν ἐν τῷ σώματι τῆς ἀστυφυλακῆς κατατεταγμένων ἑξακόσιοι ἐν ὅλῳ ἀστυφύλακες, ὧν οἱ εἴκοσι α' τάξεως, οἱ τεσσαράκοντα β' τάξεως καὶ οἱ πεντακόσιοι τεσσαράκοντα γ' τάξεως.

Διὰ τὴν ὑπηρεσίαν δὲ τῶν ἐν τοῖς ὑπολοίποις δέκα καὶ πέντε πρωτευούσαις νομῶν, καὶ τοῖς δήμοις ὧν ὁ πληθυσμὸς ὑπερβαίνει τὰς δώδεκα χιλιάδας ἀστυνομιῶν προσδιορίζονται πεντακόσιοι ἀστυφύλακες, ἐκ τῶν ὁποίων οἱ πεντήκοντα α' τάξεως, οἱ ἑκατὸν καὶ εἴκοσι β' τάξεως καὶ οἱ τριακόσιοι τριάκοντα γ' τάξεως κατανεμόμενοι εἰς τὰς εἰρημένας ἀστυνομίας ὑπὸ τοῦ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν ὑπουργείου ἀναλόγως τῆς ἀνάγκης ἑκάστης αὐτῶν· προσέτι δὲ καὶ ἑξήκοντα ἐνωμοτάρχαι β' τάξεως καὶ τεσσαράκοντα καὶ πέντε ὑπενωμοτάρχαι κατανεμόμενοι καὶ οὗτοι εἰς αὐτὰς ὑπὸ τοῦ εἰρημένου ὑπουργείου.

Ἄρθρον 23). Οἱ ἐν τῇ ἀστυνομικῇ ὑπηρεσίᾳ διατελοῦντες ἀξιωματικοὶ μετατίθενται ἀπὸ ἀστυνομίας εἰς ἀστυνομίαν, ἢ ἀπαλλάσσονται ὅλως τῶν ἀστυνομικῶν καθηκόντων διὰ Β. διατάγματος ἐκδιδομένου τῇ προτάσει τοῦ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν ὑπουργοῦ, ἤτις, ἐπὶ τῶν ἀστυνόμων τῶν ἐν ταῖς ἐπαρχίαις δήμων δέον νὰ στηρίζηται ἐπὶ ἐκθέσεως τοῦ ἁρμοδίου νομάρχου, αἰτιολογούσης τὴν μετάθεσιν, ἢ τὴν ἀπὸ τῶν ἀστυνομικῶν καθηκόντων ἀπαλλαγὴν τοῦ ἀξιωματικοῦ.

Ἀπαλλάσσονται δὲ ἀναγκαίως τῆς ἀστυνομικῆς ὑπηρεσίας οἱ ἀξιωματικοὶ διὰ Β διατάγματος, τῇ προτάσει τοῦ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν ὑπουργοῦ, ἐκδιδομένου ὅταν συμπληρώσωσιν ἐν αὐτῇ διετίαν· οὐδ' ἐπιτρέπεται νὰ ταχθῶσιν αὖθις εἰς αὐτὴν, πρὶν ἢ συμπληρώσωσι διετῆ ἐν ταῖς τάξεσι τοῦ στρατοῦ εἰς ἃς εἶχον ἐπανέλθει ὑπηρεσίαν.

(Αὔριον τὸ τέλος)

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Ἔνορκοι τοῦ Κακουργιοδικείου Ἀθηνῶν διὰ τὸν μῆνα Μάρτιον ἐκληρώθησαν οἱ ἑξῆς:

Χ. Στεκούλης, Εὐθ. Πετρίτσης, Γεώρ. Λοῦρος, Ι. Πρισιμιτζκκης, Μιχ. Λαμπρινίδης, Ἀλκ. Παυλόπουλος, Ζαφ. Μάτσας, Γ. Κακουργιώτης, Κ. Λεβίδης, Ν. Καρτεράκης, Ι. Δελούδας, Π. Κανελλίδης, Ἰω. Μαρῖνος, Γ. Μακρόπουλος, Βασ. Μαρκεζίνης, Χρ. Μαλανδρῖνος, Λ. Χατζηδημητρίου, Ἰω. Ν. Μπότασις, Α. Μελᾶς, Νικ. Ματθόπουλος, Γ. Κακλαμᾶνος, Ν. Ἀργυρᾶκος, Ἀντ. Γ. Μπουρνιᾶς, Μιχ. Φουντουκλῆς, Σ. Κασδόνης, Γ. Κατελοῦζος, Γεώρ. Μαραγκὸς, Δημ. Μπαλᾶνος, Γ. Μιστριώτης, Π. Καλλιγᾶς, Γρηγ. Θ. Σούκας, Η. Χαριτᾶτος. Σπυρ. Ι. Μέκιος, Δημ. Πηλείδης, Φωτ. Παπαλεξανδρῆς, Ἰω. Κοκκινιώτης, Ἰω. Μομφερρᾶτος, Π. Μαλτσινιώτης, Σπ. Κανέλλης, Δ. Καλλιοντζῆς, Ἀγ. Καμπᾶς, Χ. Καλλίας, Ν. Κανάκης, Γ. Κούμαρης, Γ. Παπαβασιλείου, Μ. Βρονταμίτης, Θ. Φακόπουλος, Μ. Βόγλης, Π. Χρυσικόπουλος καὶ Λ. Λιβανός.

Ἀνακάλυψις κλοπιμαίων τοῦ χρυσοχοείου Κωνσταντάρα. Εἰς τὸν κοσμηματοπώλην τῆς ὁδοῦ Σταδίου κ. Κωνσταντάραν ἀνηγγέλθη χθὲς τηλεγραφικῶς ἐκ Σμύρνης, ὅτι τὰ εἴδη τὰ πρό τινων ἡμερῶν κλαπέντα ἐκ τοῦ καταστήματός του ἀνευρέθησαν ἐν Σμύρνῃ εἰς τὴν οἰκίαν Καραγγιάννη τινός, ὃν συνέλαβεν ἡ τουρκικὴ ἀστυνομία κατασχοῦσα καὶ τὰ κλοπιμαῖα.

Κλοπή. Κλέπται, ἄγνωστοι εἰσέτι, εἰσῆλθον τὴν προπαρελθοῦσαν νύκτα διὰ ῥήξεως εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀθηνᾶς κατάστημα τῶν κ. κ. Ζάνου καὶ Ρὼς καὶ ἀφῃρέσαν διάφορα ἀντικείμενα ἀξίας, ἐν οἷς καὶ μικρὸν χρηματικὸν ποσόν.

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ

Μετετέθησαν ἐναλλὰξ οἱ πρόεδροι τῶν Πρωτοδικῶν Σπάρτης Ν. Μαρκόπουλος καὶ Σύρου Α. Μαρκόπουλος.

Μετετέθη ὁ γραμματεὺς τοῦ Πρωτοδικείου Γυθείου Ε. Παύλου εἰς τὸ Πρωτοδικεῖον Εὐρυτανίας ἀντὶ τοῦ Ι. Ἀκρίδα, μὴ ἀποδεχθέντος τὴν θέσιν ταύτην.

Διωρίσθη γραμματεὺς τοῦ Πρωτοδικείου

Χαλκίδος ὁ Ζαχαρίας Ι. Λαμπρινόπουλος, δικηγόρος, ἀντὶ τοῦ Ν. Λιβαθηνοῦ, μετατεθέντος εἰς Κόρινθον, ἀντὶ τοῦ Π. Δημητριάδου, ἀπαλλαγέντος.

Μετετέθη ὁ γραμματεὺς τοῦ πταισματοδικείου Ἀθηνῶν Ι. Λογοθέτης εἰς τὸ εἰρηνοδικεῖον Μεγάρων ἀντὶ τοῦ Ι. Θρεψιάδου, μετατεθέντος εἰς τὸ Καλτεζοῦντος, ἀντὶ τοῦ Ι. Πετροχείλου ἀπολυθέντος.

Ἐγένετο δεκτὴ ἡ παραίτησις τοῦ ἐπιστάτου τῶν ἐξεταστ. φυλακῶν Μεσολογγίου Π. Παπαναστασίου, μετετέθη δ' εἰς τὴν θέσιν ταύτην ὁ ἐπιστάτης τῶν φυλακῶν τῶν διὰ χρέη κρατουμένων Λ. Παπαδημητρίου, καὶ διωρίσθη ἐπιστάτης τῶν φυλακῶν τῶν διὰ χρέη κρατουμένων ὁ Ζαχ. Μάγος.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

Διωρίσθησαν ἀστυνόμοι: Κέας ὁ ὑπολογαγὸς τοῦ πεζικοῦ Ῥάμμος Ἡρακλῆς, Θορικίων ὁ ὑπολογαγὸς τοῦ πεζικοῦ Καλαποθάκης Δημήτριος, Τανάγρας ὁ ἀνθυπολογαγὸς τοῦ πεζικοῦ Ἀναγνωστόπουλος Κ. Δημήτριος, Παρακαμπυλίων ὁ ἀνθυπολογαγὸς τοῦ πεζικοῦ Σακελλαρόπουλος Βασίλειος.

Ἀνεκλήθη τὸ διάταγμα, δι' οὗ μετετέθη ὁ ἀστυνόμος Ἐρετρίας Κωνστ. Φραγκάκης εἰς τὴν ἀστυνομίαν Σκοπέλου, καὶ μετετέθη οὗτος εἰς τὴν ἀστυνομίαν Σκύρου.

Μετετέθη ὁ ἀστυνόμος Κυπαρισσίας Γεωρ. Παπανικολόπουλος εἰς τὴν ἀστυνομίαν Ἀνδανίας.

Ἀνεκλήθη ἡ διαταχθεῖσα τοποθέτησις τοῦ μὲν ἐργοδηγοῦ Χ. Σταυροπούλου ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ Καλαβρυτῶν, τοῦ δὲ ἐργοδηγοῦ Γ. Βεργιανίτη παρὰ τῷ νομομηχανικῷ Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΩΝ

Διορίζεται καθηγητὴς εἰς τὸ ἐν Γυθείῳ γυμνάσιον ὁ Δ. Βαχαβιῶλος, ἀντὶ τοῦ Ι. Καλαποθάκη ἀπαλλασσομένου.

Μετατίθεται ὁ δημοδιδάσκαλος Χλεβοτσαρίου-Τανάγρας Χαραλ. Κοντόπουλος εἰς Λιάτανι τοῦ αὐτοῦ δήμου, ἀμοιβαίως δὲ οἱ δημοδιδάσκαλοι Ι. Μεταξᾶς, Μαυρομματίου-Θεσπιῶν, καὶ Νικόλαος Τσιπιανίτης Παλαιοπαναγιᾶς τοῦ αὐτοῦ δήμου.

Συνιστᾶται δημοτικὸν σχολεῖον τῶν θηλέων εἰς Κεράσοβον τοῦ δήμου Ἀγραίων.

Καταργεῖται τὸ εἰς Κάτω Παλαιοξάριον-Ποτιδανίας δημοτικὸν σχολεῖον τῶν ἀρρένων, καὶ ἀντὶ τούτου συνιστῶνται γραμματοσχολεῖα εἰς Κάτω Παλαιοξάριον Ποτιδανίας καὶ εἰς Λυκοχώριον τοῦ αὐτοῦ δήμου.

Καταργεῖται δὲ τὸ εἰς Ὁμὲρ Ἐφένδη-Εὐπαλίου γραμματοσχολεῖον, δι' ἔλλειψιν ἀριθμοῦ μαθητῶν, καὶ ὑποβιβάζεται τὸ εἰς Κλῆμα-Ὑαίας δημοτικὸν σχολεῖον τῶν ἀρρένων εἰς γραμματεῖον δι' ἔλλειψιν ἐπαρκοῦς ἀριθμοῦ μαθητῶν.

Συνιστῶνται γραμματοσχολεῖα: Εἰς Νεραντζαῖς-Αἰγιέων καὶ εἰς Χατζῆ τοῦ αὐτοῦ δήμου.

Συνιστῶνται γραμματεῖα: Εἰς Πανυπέρη-Κορώνης, Καστάνιαν-Κορώνης, εἰς Ρεμούσταφα Αἰπείας καὶ εἰς Κόκκινον Αἰπείας.

Καταργεῖται τὸ ἐν Δραγουλᾷ τοῦ δήμου Μαρπήσσης γραμματεῖον.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Διωρίσθη ὑπολογιστὴς β' τάξεως ὁ Δ. Γ. Πουλάκης.

Διωρίσθησαν ὑπελεγκτὴς τοῦ τελωνείου Πατρῶν ὁ Α. Δενδρινός, ἀντὶ τοῦ Διον. Φλαμπουριάρη ἀπολυθέντος, ὑποτελώνης Βασιλικῆς ὁ Νικ. Γιδόγιαννος, ἀντὶ τοῦ Ν. Χαριάτου προαχθέντος ὡς ὑπελεγκτοῦ τοῦ τελωνείου Σύρου, ἀντὶ τοῦ Δημ. Λούβρου ἀπολυθέντος.

Μετετέθη ὁ ὑποτελώνης Μήλου Χρῆστος Δάρας ὡς ὑποτελωνης Τριφυλίας, ἀντὶ τοῦ Α. Κοβατζῆ, μετατεθέντος εἰς ὑποτελώνην Νησίου, ἀντὶ τοῦ Δ. Μοσκέτου ἀπολυθέντος.

Προήχθη ὁ ὑποτελώνης Ἄστρους Στ. Ἀντωνιάδης εἰς ὑποτελώνην Ἀμφίσσης ἀντὶ τοῦ Ἰω. Οἰκονόμου ἀπολυθέντος

Διωρίσθησαν β' γραμματεὺς τοῦ τελωνείου Βόλου ὁ Δ. Λαχανᾶς, ἀντὶ τοῦ Π. Ζησιμοπούλου ἀπολυθέντος, ὑποτελώνης Τσιγγελίου ὁ Μ. Λ. Οἰκονομίδης, ἀντὶ τοῦ Ρ. Δ. Ρήγα ἀπολυθέντος.

Διωρίσθη τελωνοσταθμάρχης Οἴας ὁ Ἰωάννης Πλυτᾶς, ἀντὶ τοῦ Ν. Κοντογεώργη, προαχθέντος ὡς ὑπελεγκτοῦ β' τάξεως τοῦ τελωνείου Καλαμῶν, ἀντὶ τοῦ ὑπελεγκτοῦ Διονυσίου Μαρκέτου ἀπολυθέντος.

Διωρίσθη ὑπογραμματεὺς τοῦ τελωνείου Σύρου ὁ Μιχαὴλ Σταυράκης, ἀντὶ τοῦ Χαρ. Βασιλάκου, μετατεθέντος ὡς ἀποθηκαρίου τοῦ τελωνείου Βόλου, ἀντὶ τοῦ Δημ. Κολιτσίδα ἀπολυθέντος.

Διωρίσθη ὁ Ἡρ. Παπαϊωάννουεἰς τὴν θέσιν τοῦ γραμματέως τοῦ ταμείου Λεβαδείας, ἀντὶ τοῦ Κ. Γώγου, μετατεθέντος εἰς τὴν κενὴν θέσιν τοῦ γραμματέως τοῦ ταμείου Καλαμπάκας.

Διωρίσθη ὁ Β. Συνοδινὸς εἰς τὴν θέσιν τοῦ γραμματέως τοῦ ταμείου Νάξου, εἰς ἀντικατάστασιν τοῦ Κων. Κουντούρη ἀπολυθέντος.

Διωρίσθη ὁ Σωτ. Α. Μενιδιάτης εἰς τὴν θέσιν τοῦ γραμματέως τοῦ ταμείου Ἄργους, πρὸς ἀντικατάστασιν τοῦ Γ. Μητάκου, μετατεθέντος εἰς τὴν θέσιν τοῦ γραμματέως τοῦ ταμείου Θηβῶν πρὸς ἀντικατάστασιν τοῦ Κων. Μαντζουράνη, προαχθέντος εἰς τὴν κενὴν θέσιν τοῦ γραμματέως τοῦ ταμείου Λακεδαίμονος.

Διωρίσθη ὁ Γ. Λαμπρόπουλος εἰς τὴν θέσιν τοῦ γραμματέως τοῦ ταμείου Ζακύνθου, εἰς ἀντικατάστασιν τοῦ Π. Πουλάκου, μετατεθέντος εἰς τὴν θέσιν τοῦ γραμματέως τοῦ ταμείου Κεφαλληνίας, ἀντὶ τοῦ Κωνστ. Ἀθανασοπούλου, προαχθέντος εἰς τὴν κενὴν θέσιν τοῦ ταμίου Ναυπακτίας.

Ἀπηλλάγη τῆς ὑπηρεσίας ὁ γραφεὺς β' τάξεως τοῦ ταμείου Καρυστίας Βελισσάριος Σταματάρας, παραιτηθείς.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ

Ἀποσπᾶται ὁ λοχαγὸς τοῦ οἰκονομικοῦ Παν. Ἀσημάκης ἐκ τοῦ 7ου συντάγματος τοῦ πεζικοῦ εἰς τὸ Στρατιωτικὸν Λογιστήριον, τμῆμα Α'.

Τοποθετεῖται ὁ λοχαγὸς τοῦ 9ου συντάγματος τοῦ πεζικοῦ Β. Ἀλειφεράκης εἰς τὸ στρατολογικὸν γραφεῖον Λακωνικῆς.

Τοποθετεῖται ὁ ὑπίατρος Κων. Δεσποτόπουλος εἰς τὸ 2ον σύνταγμα τῶν εὐζώνων, οἱ δὲ ἀνθυπίατροι Δ. Λιαππίδης εἰς τὸ στρατ. θεραπευτήριον Καρδίτσης, Γ. Λαζαρίδης εἰς τὸ στρ. νοσοκομεῖον Τυρνάβου καὶ Ι. Συῦλτς εἰς τὸ στρ. θεραπευτήριον Σύρου.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

— Τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν ἐν τῷ ἐν Πειραιεῖ ναῷ τοῦ ἁγίου Κωνσταντίνου, παρισταμένων πολλῶν ἀνθρώπων τῶν γραμμάτων καὶ τῶν μαθητῶν τοῦ Γυμνασίου μετὰ τῶν καθηγητῶν των, ὡμίλησεν ὁ πλήρης μέλλοντος νεαρὸς ἐκ Ζακύνθου προλύτης τῆς Θεολογίας κ. Δ. Δάφνος. Τοιαύτη δὲ ἦτο ἡ ἐντύπωσις ἐκ τῆς εὐφραδείας καὶ τοῦ πειστικοῦ τῶν ἐπιχειρημάτων του ἐν τῇ ἐκτυλίξει τοῦ θέματός του ἐπὶ τοῦ ἀκροατηρίου του, ὥστε πάντες μετὰ τὸ πέρας τοῦ λόγου του ἀπήρχοντο, σφίγγοντες εἰλικρινῶς τὴν χεῖρα του καὶ συγχαιρόμενοι αὐτόν.

— **Εἰρήνη Π. Παπαπετροπούλου.** Ὅλως ἀπροόπτως ἀπεβιωσεν ἡ σεβαστὴ δέσποινα Εἰρήνη Π. Παπαπετροπούλου μέλος τῶν ἐν Βάχλιᾳ τῆς Γορτυνίας ἐγκρίτων οἰκογενειῶν Παπαπετροπούλου — Βαχλιώτη. Ἡ μεταστᾶσα μεγάλως ἐτιμᾶτο παρ' ἁπάσης τῆς κοινότητος Βάχλιας καὶ ἐν γένει τοῦ δήμου Ἐλευσῖνος διὰ τὴν ἀρετὴν αὐτῆς. Ἡ μεταστᾶσα ἐγκαταλείπει υἱοὺς τιμῶντας τὸ ὄνομα αὐτῆς. Συλλυπούμεθα τοὺς ἐν Πύργῳ ἐγκατεστημένους κ.κ. Γεώργιον καὶ Εὐθύμιον Παπαπετροπουλον, ἐγκρίτους δικηγόρους ὡς καὶ τὸν ἐν Πάτραις ἐμπορομεσίτην κ. Παρασκευᾶν Παπαπετρόπουλον καὶ τὸν ἐν Λεχαινοῖς κ. Χρῆστον Παπαπετρόπουλον καὶ τοὺς λοιποὺς ἐνταῦθα διαμένοντας οἰκείους τῆς μεταστάσης.

Δ. Ε. Θ.

ΘΕΑΤΡΑ

Ὁ «Ἄσωτος» ἀπόψε διὰ πρώτην φορὰν. Τὸ ἔργον εἶναι θεαματικὸν καὶ διαιρεῖται εἰς 12 εἰκόνας. Συγγραφεὺς ὁ Ε. Ρεϋμονδ. Μουσικὴ τοῦ Κρόϋτσερ. Ὀρχήστρα τοῦ Β. Θεάτρου καὶ χορῳδία ὁλόκληρος ὑπὸ τὸν κ. Κρέμσερ. Προμηνύεται μεγίστη συρροή. Οἱ Βασιλεῖς οἱ κκ. ὑπουργοί, οἱ διπλωμάται, πολλοὶ ξένοι θὰ παρευρεθῶσιν ἀπόψε εἰς τὸ Βασ. Θέατρον. Εἰσιτήρια πωλοῦνται ἀκόμη.

Ἀπωλέσθησαν τὰ φυλλάδια τῆς συ ταξιούχου χήρας Ἀγγελικῆς Διαμαντοπούλου, ἀπὸ 1ης Μαρτίου μέχρι 30ῆς Δεκεμβ. ἰου 1903. Ὁ εὑρὼν παρακαλεῖται ὅπως φέρῃ αὐτὰ εἰς τὸ γραφεῖον μας.

ΠΕΡΙΛΗΨΣ

τῆς ὑπ' ἀριθ. 10062 (1901) ἀποφάσεως τοῦ Δικαστηρίου τῶν ἐν Ἀθήναις Πρωτοδικῶν, ἐκδοθείσης μεταξὺ τοῦ ἐνάγοντος Ἰω. Χ. Ἰωαννίδου, κατοίκου Πειραιῶς, παραστάντος διὰ τοῦ πληρεξουσίου του δικηγόρου Δ. Σπηλιωτοπούλου, διορίσαντος ἐπ' ἀκροατηρίου συμπληρεξουσιόν του καὶ τὸν δικηγόρον Α. Σπηλιωτόπουλον καὶ τῶν ἐναγομένων α') Κωνσταντίνου Ζ. Μαγκόπουλου, κατοίκου Πειραιῶς καὶ διαμένοντος εἰς Θεσσαλονίκην, μὴ παραστάντος καὶ β') τῆς ἐν Πάτραις ἑδρευούσης ὁμορρύθμου ἐμπορικῆς ἑταιρίας ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Χατζῆς καὶ Βέργος», ἀποτελουμένης ἐκ τῶν μελῶν Ἰωάννου Χατζῆ καὶ Γεωργίου Βέργου, κατοίκων Πατρῶν καὶ διαμενόντων εἰς Θεσσαλονίκην, παραστάσης διὰ τοῦ πληρεξουσίου της δικηγόρου Πρ. Παπαροῦπα, μὴ καταθέσαντος προτάσεις.

Διὰ ταῦτα

Δικάζον ἐρήμην τῶν ἐναγομένων.

Δέχεται τὴν ὑπὸ κρίσιν ἀγωγὴν.

Ὑποχρεοῖ τοὺς ἐναγομένους ἵνα ἀλληλεγγύως καὶ διὰ προσωπικῆς κρατήσεως τοῦ τε ἐναγομένου καὶ τῶν μελῶν τῆς ἑταιρίας, πληρώσωσι τῷ ἐνάγοντι δραχμὰς δύο χιλιάδας, ἐντόκως πρὸς 9 ο/ο ἐτησίως ἀπὸ τῆς 25 Ἀπριλίου 1901 ἡμέρας τοῦ διαμαρτυρικοῦ, ὡς καὶ τὰ ἔξοδα τούτου ἐκ δραχμῶν ἑπτὰ μέχρις ἐξοφλήσεως.

Κηρύσσει τὴν παροῦσαν προσωρινῶς ἐκτελεστὴν καὶ

Καταδικάζει τοὺς ἐναγομένους εἰς τὴν τοῦ ἐνάγοντος δικαστικὴν δαπάνην, ἐκ δρ. τεσσαράκοντα πέντε καὶ τὰ τέλη.

Ἐκρίθη, καὶ ἀπεφασίσθη ἐν Ἀθήναις τῇ 19 Νοεμβρίου 1901.

Ὁ Προεδρεύων Δ. Ἰωαννίδης — Ὁ Ὑπογραμματεὺς Κ. Ροδίτης

Ἐδημοσιεύθη δ' αὐτόθι τῇ 21 ἰδίου μηνὸς καὶ ἔτους.

Ὁ Προεδρεύων Χ. Φαρσῆς — Ὁ Ὑπογραμματεὺς Κ. Ροδίτης

Ἀκριβὴς Περίληψις.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 7 Φεβρουαρίου 1903.

Ὁ Πληρεξ. Δικηγόρος

Ἀνδρέας Θ. Σπηλιωτόπουλος

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ

τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 5930 τοῦ 1902 ἔτους ἐρήμην ἀποφάσεως τοῦ Δικαστηρίου τῶν ἐν Ἀθηναις Πρωτοδικῶν ἐκδοθείσης μεταξὺ τοῦ ἐνάγοντος Ἀριστείδου Ψιλιάκου κατοίκου Πειραιῶς καὶ τῆς ἐναγομένης Βασιλικῆς συζύγου Α. Ψιλιάκου τὸ γένος Κωνστ. Ζήσου κατοίκου Ἀθηνῶν.

Διὰ ταῦτα

Δικάζομεν ἐρήμην τῆς ἐναγομένης.

Δέχεται τὴν ὑπὸ κρίσιν ἀγωγὴν ὡς ἀποδεδειγμένην.

Κηρύσσει διαλελυμένον τὸν μεταξὺ τοῦ ἐνάγοντος Ἀριστ. Ψιλιάκου καὶ τῆς ἐναγομένης Βασιλικῆς συζύγου Ἀριστ. Ψυλιάκου τὸ γένος Κ. Ζήσου τελεσθέντα κατὰ Σεπτέμβριον 1887 καὶ ὑφιστάμενον ἤδη γάμον. Διατάσσει τὰς νομίμους διατυπώσεις κ.λ.π.

Ἐκρίθη, ἀπεφασίσθη καὶ ἐδημοσιεύθη παραχρῆμα ἐν Ἀθήναις τῇ 28 Σεπτεμβρίου 1902.

Ὁ Προεδρεύων Ξ. Καμάρας — Ὁ Ὑπογραμματεὺς Κ. Βλατάκης

Διὰ τὸ ἀκριβὲς τῆς περιλήψεως

Ἐν Ἀθήναις τῇ 18η Φεβρουαρίου 1903

Ὁ πληρεξ. Δικηγόρος

Ν. Α. Κοτσελόπουλος

ΚΟΥΡΕΙΟΝ
ΝΙΚΟΛ. ΔΕΜΡΤΖΗ
Ἐν τῇ ὁδῷ Κολοκοτρώνη

LEVANTE-LINIE
Ταχεῖα κατ' εὐθεῖαν γραμμὴ μεταξὺ
ΠΕΙΡΑΙΩΣ ΚΑΙ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ
ἄνευ μηδεμιᾶς μεταβιβάσεως
Ἀναχωρήσεις ἐκ Πειραιῶς

Τὸ γερμανικὸν ἀτμόπλοιον «Milos» ἀναχωρεῖ τὴν 15ην Φεβρουαρίου ἡμέραν Σαββατον κατ' εὐθεῖαν διὰ

ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ

Τὸ γερμανικὸν ἀτμόπλοιον «Sicilia» ἀναχωρεῖ τὴν 25ην Φεβρουαρίου ὡρισμένας ἡμέραν Τρίτην κατ' εὐθεῖαν διὰ

ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ

Τὸ γερμανικὸν ἀτμόπλοιον «Seriphos» ἀναχωρεῖ τὴν 12ην Μαρτίου ἡμέραν Τετάρτην κατ' εὐθεῖαν διὰ

ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ

Περὶ τὰ τέλη Μαρτίου τὸ νέον ἀτμόπλοιον «Tenedos». Τὸν Ἀπρίλιον τὸ ἀτμόπλοιον «Georgia». Τ' ἀτμόπλοια «Sicilia», «Seriphos», «Tenedos» καὶ «Georgia» ἔχουσι σιτηρᾶς κλίνας διὰ 600 ἕως 700 μετανάστας ἕκαστον. Ἀτμόπλοια μεγάλα καὶ εὐρύχωρα.

Ναῦλος ἐκ Πειραιῶς διὰ Νέαν Υόρκη, **μόνον δραχμὰ 200 μετὰ τροφῆς καὶ κλίνης, τροφὴ ἄφθονος καὶ πλουσία.**

Ἰατρὸς Ἕλλην, Μάγειροι Ἕλληνες, Θαλαμηπόλοι Ἕλληνες

Διὰ πλειοτέρας πληροφορίας ἀπευθυντέον παρὰ τῷ ἐν Πειραιεῖ γεν. πράκτορι:

Ε. ΦΡΑΓΚΟΠΟΥΛΟ

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΕΛΛΗΝΩΝ ΣΥΓΓΡΑΦΕΩΝ
ΥΠΟ
ΓΕΩΡ. ΜΙΣΤΡΙΩΤΟ

ΟΙΩΗ

Ἰλιάδος τόμου 1ου τεῦχ. 1ον (Α-Β) δρ. 2,50
ἔκδοσις δευτέρα
» τόμου 1ου τεῦχ. 2ον (Γ-Ζ) » 2,25
» » 2ου » 1ον (Η-Κ) » 3,25
» » 2ου » 2ον (Λ-Ο) » 3,50
» » 3ου » 1ον (Π-Υ) » 3,50
» » 3ου » 2ον (Φ-Ω) » 3,00
Ἡ ὅλη Ἰλιὰς ..... » 15,00
Ἱστορία τῶν Ὁμηρικῶν ἐπῶν ..... » 4,50

ΣΟΦΟΚΛΗΣ

Ἀντιγόνη (ἔκδοσις δευτέρα) .... » 9,30
Οἰδίπους τύραννος (ἔκδοσις δευτέρα) » 3,60
Ἠλέκτρα ..... » 3,60
Αἴας ..... » 3,60
Φιλοκτήτης ..... » 3,80
Οἰδίπους ἐπὶ Κολωνῷ ..... » 3,80
Γραχίνια Ι ..... » 3,60

ΠΛΑΤΩΝ

Γοργίας (ἔκδοσις τρίτη) ..... » 5,50
Πρωταγόρας (ἔκδοσις δευτέρα) ... » 3,60
Ἀπολογία Σωκράτους (ἔκδ. δευτέρα) » 2,60
Κρίτων ..... » 1,60
Λάχης ..... » 3,60
Φαίδων ..... » 4,00
Χαρμίδης ..... » 1,80
Μενέξενος ..... » 1,05

ΕΥΡΙΠΙΔΗΣ

Μήδεια (ἔκδοσις δευτέρα) ..... » 3,60
Ἰφιγένεια ἡ ἐν Ταύροις ..... » 3,60
Ἱππόλυτος ..... » 3,60

ΑΙΣΧΥΛΟΣ

Προμηθεὺς ..... » 3,70

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΟΛΟΓΙΑ

Τόμος πρῶτος ..... » 8,50
Τόμος δεύτερος ..... » 12,00

Θ. Α. ΚΟΤΣΕΛΟΠΟΥΛΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ
ΝΟΣΗΜΑΤΩΝ—ΣΥΦΙΛΙΔΙΚΩΝ
Ὁδὸς Ἀδριανοῦ ἀριθ. 11
ΕΧΑ
8—10 π.μ. 3—4 μ.μ. 8—9 ἑσπέρας
καθ' ἑκάστην

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΕΤΗΣΙΑ ΔΡ..... 15 * ΕΞΑΜΗΝΟΣ..ΔΡ.9
ΑΡΧΟΝΤΑΙ ΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
ΤΗΝ 1 ΚΑΙ 16 ΕΚΑΣΤΟΥ ΜΗΝΟΣ ΕΙΝΕ ΔΕ
ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΑΙ
ΟΛΑΙ ΑΙ ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΑΠΕΥΘΥΝΟΝΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΝ
ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "ΣΚΡΙΠ,, ΑΘΗΝΑΣ
Τιμὴ ἑκάστου φύλλου λεπτὰ 5

ΣΚΡΙΠ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ

ΙΔΡΥΤΗΣ: ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΚΟΥΣΟΥΛΑΚΟΣ

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΕΤΗΣΙΑ..... ΦΡ. 20 * ΕΞΑΜΗΝΟΣ..ΦΡ. 10
ΑΓΓΕΛΙΑΙ ΚΑΙ ΔΙΑΤΡΙΒΑΙ
ΚΑΤ' ΙΔΙΑΙΤΕΡΑΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΚΑΙ
ΠΡΟΠΛΗΡΩΝΟΝΤΑΙ
ΑΙ ΑΝΩΝΥΜΟΙ ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΔΕΝ ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΥΠ' ΟΨΙΝ
ΑΡΙΘΜΟΣ ΤΟΥ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ ΤΟΥ "ΣΚΡΙΠ,, 172
Τὰ χειρόγραφα δὲν ἀποδίδονται

ΑΘΗΝΑΙ, Πέμπτη 6 Φεβρουαρίου 1903 | Γραφεῖα: Ὁδὸς Αἰόλου ἀριθ. 120 | ΕΤΟΣ Ζ'.—Περίοδος Β.'—Ἀριθμὸς 2687

ΒΑΡΥΣΗΜΑΝΤΟΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΙΣ ΜΕΤΑ ΤΟΥ κ. ΖΑΪΜΗ

Ο ΝΕΟΣ ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Ὡς τελειωτικὴ ἐκδήλωσις τῆς κυβερνητικῆς ἀδυναμίας, τὴν ὁποίαν ἐβροντοφώνησαν αἱ προηγηθεῖσαι ψηφοφορίαι ἐπὶ τῶν ἐκλογῶν, ἐπῆλθεν ἡ χθεσινὴ ψηφοφορία τῆς ἐκλογῆς τοῦ προέδρου τῆς Βουλῆς. Ἐνῷ ἀνεμένετο νὰ συγκεντρώσῃ ὁ πρόεδρος τῆς πλειονοψηφίας ὄχι ὀλιγωτέρας τῶν 135 ψήφων, οὕτως ὥστε ἐξαιρουμένων τῶν συμμαχικῶν καὶ προσωπικῶν τοιούτων ν' ἀπομείνῃ εἰς ἀριθμὸς προσωρινῶς στηρίζων τὴν Κυβέρνησιν εἰς τὴν θέσιν της, ἐπῆλθε τὸ ἀποτέλεσμα τῆς χθεσινῆς ψηφοφορίας, τὸ ὁποῖον ἀποδεικνύει ὅτι ἡ Κυβέρνησις δὲν ἔχει ἄλλην δύναμιν ἐκτὸς ἐκείνης, τὴν ὁποίαν τῆς παρέχει ἡ ἀνοχὴ τῆς ἀντιπολιτεύσεως. Μὲ τοιαύτην δύναμιν θὰ εὑρεθῇ αὔριον ἐν τῇ Βουλῇ πρὸ τῶν δυσχερειῶν, τὰς ὁποίας αὐτὴ εἰς ἐποχὴν ὑπερβολικῆς αἰσιοδοξίας καὶ ἀπερισκεψίας ἐδημιούργησε διὰ τοῦ Βασιλικοῦ λόγου.

Ὁ κλονισμὸς τὸν ὁποῖον θὰ ὑποστῇ πρὸ τοιαύτης συζητήσεως βεβαίως δὲν θὰ τὴν παρασκευάσῃ διὰ τὴν συζήτησιν τοῦ προϋπολογισμοῦ ἰσχυροτέραν ἀφ' ὅ,τι εἶνε σήμερον. Ἂν φθάσῃ μέχρι τῆς συζητήσεως τοῦ προϋπολογισμοῦ, θὰ τὸ ὀφείλῃ μόνον καὶ μόνον εἰς τὴν στάσιν τῆς ἀντιπολιτεύσεως, ἡ ὁποία, ὡς λέγεται, ἐπιφυλάσσεται νὰ τὴν κλονίσῃ τελειωτικῶς εἰς τὸ ζήτημα τῶν οἰκονομικῶν μέτρων, ἐπὶ τῶν ὁποίων ἐστήριξε καὶ στηρίζει τὴν ὕπαρξίν της.

Ὁμολογοῦμεν ὅτι ἡ σώφρων τακτικὴ τῆς ἀντιπολιτεύσεως ἔχει κάπως καὶ τὴν ἀγριότητα θύτου παρατείνοντος τὴν ἀγωνίαν τοῦ θύματός του. Ἀλλ' εἰς αὐτὸ οὐδεὶς πταίει ἄλλος ἀπὸ τὸν κ. Δηλιγιάννην ὑψώσαντα βουνὸν οἰκονομικῶν ἐπαγγελιῶν, τῶν ὁποίων ματαίως ζητεῖ σήμερον νὰ ἀπαλλαχθῇ ὁ ἴδιος.

Τὴν ἀδυναμίαν τῆς Κυβερνήσεως τὴν ἐπαυξάνει ἡ σημασία τῆς χθεσινῆς ἐκλογῆς. Ἀπὸ ἡμερῶν ἀπεδείχθη ὅτι ὁ κ. Ράλλης δὲν ἦτο ὁ συμφερώτερος διὰ τὴν Κυβέρνησιν πρόεδρος τῆς Βουλῆς. Λόγοι ὅμως ἀνωτέρας ἀνάγκης τὸν ἔφερον εἰς τὴν διοίκησιν τῆς Βουλῆς, δυστυχῶς δὲ διὰ τὸν κ. Δηλιγιάννην καὶ εἰς τὴν διοίκησιν αὐτῆς τῆς πλειονοψηφίας, ἡ ὁποία βεβαίως δὲν ἐννοεῖ νὰ διοικηθῇ καθ' ὃν τρόπον ὑπέδειξεν ὅτι θὰ κρατήσῃ τὰ ἡνία διὰ τοῦ χθεσινοῦ του λόγου ὁ νέος πρόεδρος. Χθὲς παρέστημεν πρὸ ἐπισήμου διχασμοῦ τῆς πλειοψηφίας. Ὁ κ. Ράλλης ὡμίλησεν ὄχι ὡς ἐκλεκτὸς αὐτῆς, ἀλλ' ὡς ἐκλεκτὸς τοῦ ἑαυτοῦ του καὶ ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι πρόκειται νὰ τὸν ἀκολουθήσουν.

Ἐκτύπησε τὸ παρελθὸν — καὶ δὲν δύναται νὰ ἐννοηθῇ παρελθὸν χωρὶς τὸν κ. Δηλιγιάννην — παρέστησε δὲ τὰς ὑποχρεώσεις τῆς Βουλῆς πρὸς τὴν χώραν τοιαύτας, ὥστε ἐδιπλασίασε τὸ φορτίον τῶν εὐθυνῶν τοῦ κ. Δηλιγιάννη. Πρὸ ἡμερῶν εἰς τὴν συζήτησιν τῆς ἐκλογῆς Τυρνάβου ὁ κ. Ράλλης ἔδιδε τὸν πρῶτον γρόνθον κατὰ τῆς Κυβερνήσεως, δριμύτατα ἐπιτιθεὶς κατ' ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι θὰ κατεψήφιζον αὐτὴν — καὶ κατεψήφισαν τὴν ἐκλογὴν Τυρνάβου ὅλοι οἱ ὑπουργοί! Χθὲς ἀπὸ τοῦ προεδρικοῦ θώκου ἔδωσε τὸν δεύτερον καὶ τὸν ἰσχυρότερον. Ποία κατάστασις δημιουργεῖται διὰ πλειοψηφίαν, τῆς ὁποίας ὁ ἐκλεκτὸς πρόεδρος τῆς Βουλῆς ἀναπτύσσει ἴδιον πολιτικὸν πρόγραμμα καὶ παρουσιάζεται ὡς ἀρχηγὸς κόμματος; Τὴν λύσιν τοῦ προβλήματος τὴν ἀφίνομεν διὰ τοὺς πολὺ ἀγαθούς.

ΤΑ ΠΑΡΑΞΕΝΑ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

Η ΔΙΑΛΥΣΙΣ ΤΩΝ ΚΟΜΙΤΑΤΩΝ

[Εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ Πρωθυπουργοῦ κ. Δάνεφ, εἰς τὴν Σόφιαν. Ὁ βούλγαρος Πρωθυπουργὸς ἔχει καλέσει εἰς συνέλευσιν τοὺς Βουλγάρους Ἀρχηγοὺς τῶν λησταστοσυμμοριῶν, ὅπως τοὺς παραινέσῃ νὰ διαλυθοῦν].

ΔΑΝΕΦ, (ὑποδεχόμενος τοὺς ἀρχηγούς.) —Καλημέρα σας, ἀνδρεῖε Δεκαρολογώφφ!..., Χαίρετε, γενναῖε μου Ποιμνιοφαγώφφ!..Καλὰ-καλὰ ἡ ὑγεία,παλληκαρᾶ μου Πλιατσικώφφ!.. Χαίρω βλεπων,γενναῖε μου Ἀρπακτικοβίτς.

(Ἡ αὔθουσα γεμίζει. Οἱ Ἀρχηγοὶ κάθηνται ἐπὶ κομψῶν σοφάδων. Ὁ κ. Δάνεφ τοὺς σερβίρει διάφορα ἀναψυκτικά.

ΔΑΝΕΦ. Ἕνα τσάϊ, κύριε Σούφροβιτς... Καὶ σεῖς, κύριε Ἀχόρταστις πῶς παίρνετε τὸ τσάϊ σας μὲ λεμόνι ἢ μὲ γάλα;

ΑΧΟΡΤΑΣΤΙΤΣ. Μὲ κοκκορέτσι, κύριε Δάνεφ.

ΔΕΚΑΡΟΓΩΦΦ. Ἐγὼ τὸ παίρνω μὲ σπληνάντερο.

ΔΑΝΕΦ. Κύριοι, ἔλαβα τὴν τιμὴν νὰ σᾶς προσκαλέσω εἰς γενικὴν συνέλευσιν εἰς τὸν οἶκόν μου ὅπως σᾶς ἀναγγείλω σοβαρὰν εἴδησιν.

ΠΛΙΑΤΣΙΚΩΦΦ. Κύριε Δάνεφ, τὰ παξιμαδάκια ἐτελείωσαν. Δὲν λέτε νὰ μᾶς φέρουν μερικὰ ἀκόμα;

ΔΑΝΕΦ (πηγαίνων πρὸς τὸν ἐμφανιζόμενον ὑπηρέτην). Φέρε μερικὰ παξιμαδάκια γιὰ νὰ βουτήξουν οἱ κύριοι. (Πρὸς τοὺς Ἀρχηγούς). Λοιπὸν, κύριοι, ἡ διπλωματικὴ ἀνάγκη καὶ ἡ ἐσωτερικὴ κατάστασις τῆς χώρας...(Ἔρχονται τὰ παξιμαδάκια, τὰ ὁποῖα καταβροχθίζονται). Ἔλεγον, λοιπὸν, ὅτι ἡ ἀνάγκη μᾶς ἐπιβάλλει ὅπως διαλύσωμεν τὰ ἀνταρκτικὰ σώματα.

ΔΕΚΑΡΟΓΩΦΦ, [σημαίνων μόνος του. Πρὸς τὸν ὑπηρέτην]. Φέρε μας μερικὰ ἀναψυκτικὰ ἀκόμα.

ΔΑΝΕΦ, (σερβίρων τὰ νέα ἀναψυκτικά). Ἡ Κυβέρνησις ἀπευθύνεται εἰς τὴν φιλοπατρίαν σας καὶ σᾶς ἐξορκίζει νὰ ἀφίσετε τὰς πολεμικὰς ἐνεργείας καὶ νὰ ὑποταχθῆτε εἰς τὰς θελήσεις της.

ΠΛΙΑΤΣΙΚΩΦΦ, (σημαίνων καὶ αὐτός. Πρὸς τὸν ὑπηρέτην). Φέρε μας τὰ ἴδια!

ΥΠΗΡΕΤΗΣ, (διστάζων).—Κύριε Πρωθυπουργέ, τὰ ἀναψυκτικὰ ἐσώθηκαν...

ΔΑΝΕΦ. Φέρε εἰς τοὺς κυρίους μερικὰ φυσέκια τώρα, διότι ἡ συνέλευσις ἐτελείωσε.

Μασκαρίλλος

35ΕΤΗΡΙΣ ΗΘΟΠΟΙΟΥ

ΜΙΧ. ΑΡΝΙΩΤΑΚΗΣ

Ἑορτάζεται αὔριον εἰς τὸ Δημοτικὸν Θέατρον ἡ τριακονταπενταετηρὶς ἑνὸς ἠθοποιοῦ, εἰς τὸν ὁποῖον ὁ τίτλος τοῦ παλαιμάχου εἶνε ἰδιοκτησία πλέον, ἀλλὰ δὲν εἶνε καὶ ὁ μόνος ποῦ τοῦ ἁρμόζει. Ὁ ἄνθρωπος αὐτὸς ποῦ σύρει μαζί του τὴν ἱστορίαν τοῦ ἑλληνικοῦ θεάτρου μαζὶ μὲ τοὺς ὀλίγους ἀπομένοντας συναγωνιστάς του, εἶνε ἠθοποιὸς κατ' ἔννοιαν ὄχι πολὺ συνήθη εἰς τὴν πτωχὴν ἑλληνικὴν σκηνήν. Ἠθοποιὸς μορφωτὴς ρόλων, ἠθοποιὸς λόγιος καὶ ἠθοποιὸς διδάσκαλος Ἡ φύσις τοῦ ἔδωκεν ἕνα σκηνικὸν ἐλάττωμα, τὸ κοντὸν ἀνάστημα, ἀλλὰ τὸν ἀπεζημίωσε μὲ ἄφθονον δόσιν ἀντιλήψεως, μὲ φωτιὰν ἐπιμονῆς, μὲ στοιχεῖα πνευματικά, τὰ ὁποῖα τὸν ἔκαμον, χωρὶς καμμίαν θετικωτέραν τῆς πείρας σπουδὴν, νὰ βγῇ ἀπὸ τὸ κοινὸν ἐπίπεδον καὶ νὰ εἶνε ὁ μόνος κατάλληλος διὰ νὰ διδάξῃ τοὺς ἄλλους. Ὁ γηραιὸς διδάσκαλος καὶ ἐδιάβασε πολὺ καὶ ἔγραψε πολλὰ διὰ τὸ θέατρον καὶ ἔπλασε ρόλους.

Εἰς τὸν «Ταρτοῦφον», τὸν ὁποῖον θὰ δώσῃ αὔριον εἶνε ἐντελῶς ἐξαιρετικὸς μεταξὺ τῶν

συναδέλφων του ποῦ παίζουν αὐτὸν τὸν ρόλον, πλάσας τὸν ρόλον ἰδικόν του ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κειμένου τοῦ Σκυλίττη, παρουσιάζων ἕνα Ταρτοῦφον μαλακωτάτης καὶ βαθείας πονηρίας, βοηθούμενος δὲ εἰς αὐτὸ ὄχι ὀλίγον ἀπὸ τοὺς δύο φοβίζοντας ταρτουφικωτάτους ὀφθαλμούς του, τοὺς ἐντελῶς διαφωνοῦντας πρὸς τὴν ψυχικήν του ἀγαθότητα. Ὅταν ἔπαιξε πρώτην φορὰν Ταρτοῦφον εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν ἤγειρε φρενῖτιδα. Ἦτο ὁ μόνος ποῦ ἔπαιξε μετὰ τῶν Ρώσσων καὶ παίζει ἀκόμη τὸν ἀγαπητόν του ρόλον τοῦ Ὀρράδου εἰς τὸν «πολιτικὸν θάνατον» τοῦ «Γιακομέττη».

Ἔπαιξεν ἐπίσης τὸν Ἰάγον τοῦ Ὀθέλλου,τὸν Ὀθέλλον,τὸν Φραγκῖσκον τῶν«Ληστῶν» εἰς τὸν ὁποῖον τόσον εἶχεν ἐπιτύχει,τὸν Μαρινέλλην τῆς «Αἱμιλίας Γαλότττη» καὶ ἀνεμίμθη ὄχι ὀλίγον εἰς τὴν κωμῳδίαν. Ἦτο διευθυντὴς καὶ διδάσκαλος τῆς σχολῆς τοῦ Ἐθν. Δραματ. συλλόγου. Ἡ σκηνὴ τὸν ἤρπασεν ἀπὸ τὸ Εἰρηνοδικεῖον τῆς Βορείου πλευρᾶς, ὅπου εἰργάζετο ὡς ὑπογραμματεὺς, καὶ τὸ στάδιόν του ἀρχίζει ἀπὸ τὸ θέατρον τοῦ Μπούκουρα, ὑπὸ τὰ βλέμματα τοῦ Ραγκαβῆ, τοῦ Βλάχου, τοῦ Βερναρδάκη, τοῦ Ἠλία Ποταμιάνου, οἱ ὁποῖοι ἀπετέλουν τότε τὴν ἐπιτροπὴν τοῦ θεάτρου. Εἶνε ὁ πρῶτος ποῦ ἠγωνίσθη νὰ καταρρίψῃ τὰς κραυγὰς εἰς τὴν ἑλληνικὴν σκηνὴν καὶ νὰ διδάξῃ τὴν φυσικὴν ὑπόκρισιν.

Διδάσκει καὶ τώρα παντοῦ, ἀκόμη καὶ εἰς τὸ καφενεῖον καὶ εἰς τὸν περίπατον. Ἴσως δὲ διότι ἔχει τὴν πεῖραν τοῦ πράγματος, ἀνατινάσσεται ὅλον τὸ κοντόν του ἀνάστημα, ὅταν πρόκειται νὰ παραστήσῃ τὴν ἐθνικὴν ἐπιρροὴν τῆς πλανηθείσης εἰς τὴν Ἀνατολὴν ἑλληνικῆς σκηνῆς καὶ ὑπενθυμίζει τοὺς λόγους ἑνὸς Ρώσσου στρατηγοῦ πρὸς τοὺς Βουλγάρους, τοὺς ὁποίους περιέχει μέσα εἰς μίαν πικρόχολον μελέτην του περὶ τοῦ ἑλληνικοῦ θεάτρου.

«Συστήσατε, ἔγραφεν ὁ Ρῶσσος στρατηγὸς πρὸς τοὺς Βουλγάρους, θιάσους δραματικοὺς, ὑποστηρίξατέ τους, ὅσον ἀτελεῖς καὶ ἂν εἶνε, καὶ στείλατέ τους ὅπου νομίζετε ὅτι ἔχετε δικαιώματα νὰ διεκδικήσητε»

Ταῦτα ὑποστηρίζει ὁ γηραιὸς καὶ συμπαθὴς ἠθοποιὸς καὶ διδάσκαλος μὲ τὴν ῥάβδον του, τὴν ῥεδιγκόταν του καὶ τὴν τριακονταπενταετηρίδα του, ἡ ὁποία ἀπόψε πρέπει νὰ τιμηθῇ ὅπως ἀξίζει εἰς τοὺς ἀληθινοὺς ἀγωνιστάς.

ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΝ

ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΤΕΙΛΩΜΕΝ ΠΡΕΣΒΥΝ!

ΤΙ ΛΕΓΟΥΝ ΟΙ ΤΟΥΡΚΟΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

ΤΟ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟΝ ΖΗΤΗΜΑ

Εἰς ποῖον σημεῖον εὑρίσκεται.— Πυροτεύδη μέτρα τῆς Τουρκίας. — Ζητεῖται συνεννόησις Τουρκίας,Ἑλλάδος καὶ Ρουμανίας.—Ἡ ὑποψηφιότης τοῦ κ. Σκουλούδη. — Ἀκριβέστατα πληροφορίαι.

ΤΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 2 Φεβρουαρίου.—Ὡς ἐν προηγουμέναις ἀνταποκρίσεσιν ἐγράφη, ἡ ἐνταῦθα πολιτικὴ κατάστασις θολοῦται καὶ ἄγνωστον εἶνε ὁποῖαι κατὰ τὸ ἔαρ ἐπιφυλάσσονται ἐκπλήξεις, εἰ καὶ τὰ λεγόμενα περὶ πλήρους συνεννοήσεως τῶν Δυνάμεων εἶνε πρόωρα, ἐὰν μὴ ἀνακριβῆ. Διότι καὶ ἐκ τῆς δημοσιεύσεως τῆς ἐπισήμου Κιτρίνης Βίβλου τῆς Γαλλίας ἐμφαίνεται, ὅτι ποιά τις συνενόησις ἐπῆλθε μεταξὺ Ρωσσίας, Αὐστρίας καὶ Γαλλίας, ἀλλ' οὐχὶ καὶ μεταξὺ τῶν τριῶν αὐτῶν Δυνάμεων καὶ τῆς Ἀγγλίας, Γερμανίας καὶ Ἰταλίας, τοὐναντίον μάλιστα ἐκ τῆς Κιτρίνης Βίβλου προκύπτει, ὅτι ἡ Ἀγγλία, ἧς πάντοτε ἡ γνώμη ἐβάρυνε καὶ βαρύνει πλειότερον τῆς τῶν ἄλλων Δυνάμεων, ὁμοῦ λαμβανομένων, εἶνε ἥκιστα συμπαθὴς πρὸς τὴν ἐνδεικνυομένην λύσιν ὑπὸ τοῦ αὐστρορωσσικοῦ σχεδίου.

Ἐξ ἄλλου ἡ ὑπὲρ τῶν ἐν Μακεδονίᾳ μεταρρυθμίσεων συμμετοχὴ τῆς Αὐστριακῆς Κυβερνήσεως δὲν εἶνε εἰλικρινής, ὡς ἐγράφη ἐν προηγουμένῃ ἀνταποκρίσει, διότι, ἐὰν ἡ Αὐστρία διὰ λόγους ἀνωτέρων ὑστεροβουλιγισμῶν συμπαθὴς δείκνυται εἰς πᾶσαν ὑπὲρ τῶν σλαύων ἐκχώρησιν, δὲν ἐπιθυμεῖ πάντως ἡ ἐξευρεθησομένη καὶ ἀποφασισθησομένη λύσις νὰ ἱκανοποιῇ τὰς βλέψεις τῆς Ρωσσίας ἢ τῶν ὀργάνων αὐτῆς Βουλγάρων. Δι' ὅλους αὐτοὺς τοὺς λόγους εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς ἐσημειώθη, ὅτι ἡ μετὰ τῆς Ρωσσίας σύμπραξις τῆς Αὐστρίας εἶνε ἐντελῶς ἀρνητική. Ὅτι δὲ τοῦτο εἶνε ἀληθές, ἀποδεικνύεται καὶ ἐκ τῶν ἀναγγελλομένων αὐστριακῶν ἐξοπλισμῶν, οἱ ὁποῖοι δὲν διενεργοῦνται κατὰ τῆς Τουρκίας βεβαίως, ἀλλὰ κατ' αὐτῆς τῆς Ρωσσίας, ἐπὶ τῇ προόψει ὑπερβολικῶν ἀπαιτήσεων καὶ περιπλοκῶν ὁμοίων πρὸς τὰς τοῦ 1878, ὅτε τὴν συνθήκην τοῦ Ἁγίου Στεφάνου κατεῤῥάκωσαν ἡ Ἀγγλία ἀφ' ἑνὸς, ἀπειλοῦσα τὴν καταστροφὴν τοῦ ρωσσικοῦ στρατοῦ τοῦ Ἁγίου Στεφάνου διὰ τῶν εἰσπλευσάντων τὴν Προποντίδα θωρηκτῶν της, καὶ ἡ Αὐστρία ἀφ' ἑτέρου, ἀπειλοῦσα διὰ τοῦ στρατοῦ της τὰ πλευρὰ τοῦ ἐν Βουλγαρίᾳ καὶ Θράκῃ ρωσσικοῦ στρατοῦ. Αὐτὴ τοὐλάχιστον εἶνε ἡ γνώμη τῶν ἐνταῦθα διπλωματικῶν κύκλων, οὓς περισσότερον ἀνησυχοῦσιν ἐνδεχόμεναι περιπλοκαὶ καὶ ἐπαναστατικαὶ κινήσεις ἐν Μακεδονίᾳ ἢ ἡ Ρωσσοαυστριακὴ σύμπραξις.

Ἡ κιτρίνη Βίβλος. — Πῶς κρίνεται ἐν Τουρκίᾳ

Ἀλλ' ἐὰν ἡ τῆς Αὐστρίας σύμπραξις εἶνε ἀρνητική, τὸ αὐτὸ δὲν συμβαίνει καὶ διὰ τὴν τῆς Γαλλίας, ἡ ὁποία, παραδόξως, ἀφ' ἧς μάλιστα προΐσταται τῆς ἐνταῦθα Γαλλικῆς Πρεσβείας ὁ δημοκρατικὸς Κωνστὰν, μετέπεσεν εἰς πειθήνιον ὄργανον τῆς Ρωσσίας, μὴ ἔχουσα ἰδίαν πολιτικήν, ἐξυπηρετεῖ τυφλῶς τὰ σλαυϊκὰ συμφέροντα, ἀποξενουμένη οὕτω τῶν συμπαθειῶν Τούρκων, Ἀλβανῶν καὶ Ἑλλήνων, ἐπὶ βλάβῃ καὶ πραγματικῇ ζημίᾳ τῶν καλῶς νοουμένων Γαλλικῶν συμφερόντων. Καὶ περὶ τῆς τοιαύτης μὲν πολιτείας τῆς Γαλλικῆς κυβερνήσεως οὐδεμία ὑπῆρχεν ἀμφιβολία, ἀλλ' ἡ σπουδὴ, ἡ ὅλως παιδικὴ, μεθ' ἧς ἐδημοσίευσεν ἐπίσημον διπλωματικὴν βίβλον, ἐλέγχουσαν περισσὴν ἐπιπολαιότητα, ἄγνοιαν πραγμάτων καὶ ἀσυναίσθητον προσήλωσιν εἰς τὰ ρωσσικὰ σχέδια, ὑπῆρξε μέγα πολιτικὸν σφάλμα, μεγάλη gaffe κατὰ τὴν χρησιμοποιουμένην λέξιν ἐν τοῖς διπλωματικοῖς κύκλοις περὶ τῆς ἐκδόσεως τῆς Γαλλικῆς Βίβλου.

Ἀλλ' ἀπεδείχθη καὶ ἕτερόν τι· ὅτι οἱ ἐν Κων)πόλει, Σόφιᾳ, Ἀθήναις, Βελιγραδίῳ καὶ Βουκουρεστίῳ πρεσβευταὶ καὶ πληρεξούσιοι ὑπουργοὶ τῆς Γαλλίας, ἀσχολούμενοι ἀποκλειστικῶς εἰς προσωπικὰς αὐτῶν ὑποθέσεις, εἴτε μεριμνῶντες διὰ τὴν ἐν τῇ Γαλλικῇ διπλωματίᾳ προαγωγὴν αὐτῶν, καὶ δι' οὐδὲν ἄλλο, δὲν διεφώτισαν τὴν Κυβέρνησίν των περὶ τῶν κατὰ τόπους ἰδεῶν καὶ αἰσθημάτων. Διότι, ἐὰν τοῦτο ἔπραττον οἱ ἐν τῇ Ἀνατολῇ Γάλλοι διπλωμάται, ἡ Κυβέρνησις τῆς Δημοκρατίας δὲν θὰ προέβαινε τόσῳ ἐπιπολαίως εἰς τὴν μονομερῆ συρραφὴν τῶν Βουλγαρικῶν ἀξιώσεων ἐν ἐπισήμῳ καὶ δὴ ἐν διπλωματικῇ βίβλῳ.

Τὰ προληπτικὰ μέτρα τῆς Τουρκίας. — Εἰλικρινεῖς μεταρρυθμίσεις.—Ἀνακοινωθὲν

Μετὰ τὴν τροπὴν, ἣν ἔλαβον τὰ πράγματα, μετὰ τὴν δημοσίευσιν μάλιστα τῆς Κιτρίνης Βίβλου, ἡ τουρκικὴ Κυβέρνησις, θέλουσα νὰ φανῇ συνεπὴς εἰς τὰς ἀναληφθείσας παρ' αὐτῆς ὑποχρεώσεις, ἐν σπουδῇ προβαίνει εἰς τὸν διορισμὸν νέων ὑπαλλήλων, Τούρκων, Ἑλλήνων καὶ Ἀρμενίων, ἐν ταῖς διοικήσεσι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Τουρκίας, δι' ὧν ἐλπίζεται ὅτι θὰ κατορθωθῇ καὶ ἡ διοίκησις καὶ ἡ δικαιοσύνη νὰ ὦσι μᾶλλον ἐνήμεροι. Ἐπίσης τελεῖται εἰλικρινὴς, κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἧττον, ἐκκαθάρισις καὶ ἀναδιοργάνωσις τῆς χωροφυλακῆς, προσλαμβανομένων καὶ χριστιανῶν χωροφυλάκων. Ταὐτοχρόνως ἡ τουρκικὴ Κυβέρνησις, ἀναγγέλλουσα ἐπισήμως τὰ λαμβανόμενα μέτρα, ποιεῖται παραστάσεις εἰς τοὺς ξένους πρεσβευτὰς, συναντωμένους ἐκ περιτροπῆς καθ' ἑκάστην μετὰ τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν Τεφὴκ πασᾶ, ἐπὶ τῇ συγκεντρώσει βουλγαρικῶν στρατιωτικῶν σωμάτων καὶ τῇ μελετωμένῃ ὑπὸ τῆς βουλγαρικῆς Κυβερνήσεως ὑποκινήσει ἐπαναστατικῶν ἐν Μακεδονίᾳ κινημάτων κατὰ τὸ ἔαρ.

Τοιοῦτος δ' εἶνε ὁ ἐρεθισμὸς τῶν Τούρκων καὶ τῶν Ἑλλήνων ἐν Κων)πόλει, ὥστε ἡ Ὑψηλὴ Πύλη, παρὰ τὰ εἰθισμένα, ἵνα μετριάσῃ τὴν ἀνησυχίαν καὶ τὸν ἐρεθισμὸν τῶν κατοίκων ἐδημοσίευσεν ἐπίσημον ἀνακοινωθὲν εἰς τὰς ἐφημερίδας, καθ' ὃ «Ἡ ἀπέναντι τῆς ἐπικυριάρχου Κυβερνήσεως πίστις καὶ ἀφοσίωσις τῆς Βουλγαρικῆς ἡγεμονίας δὲν ἐκλονίσθη». Ὁ δὲ ἐν Σόφιᾳ Αὐτοκρατορικὸς Ἐπίτροπος Ἀλῆ Βέης, κατὰ τὴν ἐκεῖθεν ἄφιξίν του ὑπεβάλλεν εὐκρινῶς ἐξ ὀνόματος τοῦ Ἡγεμόνος Φερδινάνδου ἐνδείξεις τῆς πίστεως, τῆς ἀφοσιώσεως καὶ τῆς ὑποταγῆς πρὸς τὸν Σουλτάνον».

Ἡ Βουλγαρία θὰ κατασυντριβῇ

Ἐπίσης ἡ Τουρκία, μὴ ἀρκουμένη εἰς ταῦτα, κινητοποιεῖ στρατεύματα πρὸς τὴν Μακεδονίαν καὶ λαμβάνει ἅπαντα τὰ πρὸς ἐπιστράτευσιν ἀναγκαῖα μέτρα. Τὸ Γενικὸν ἐπιτελεῖον καὶ οἱ ἐν αὐτῷ ἀξιωματικοὶ νυχθημερὸν ἐργάζονται. Ἐν τοῖς τουρκικοῖς στρατιωτικοῖς κύκλοις πιστεύεται, ὅτι ἡ Βουλγαρία ἐντὸς 25, τὸ πολὺ, ἡμερῶν θὰ κατασυντριβῇ, ἐν περιπτώσει πολέμου, ὃν μετ' ἀνυπομονησίας ἀναμένουσιν οἱ Τοῦρκοι ἀξιωματικοί.

Τουρκικαὶ συμπάθειαι πρὸς τὴν Ἑλλάδα.— Ζητεῖται συνεννόησις

Συμπαθέστατα ἐκφράζονται ἐν τοῖς τουρκικοῖς κύκλοις περὶ τῆς Ἑλλάδος, τῆς ὁποίας ἡ στάσις μετὰ τὴν ἔκδοσιν μάλιστα τῆς «Κιτρίνης Βίβλου» ἰδιαιτέρως ἐξαίρεται. Πολλοὶ δὲ Τοῦρκοι ἀκούονται λέγοντες, ὅτι εἶνε καιρὸς νὰ ἐπέλθῃ εἰλικρινὴς συνεννόησις καὶ σύμπραξις μεταξὺ Τουρκίας, Ἑλλάδος καὶ Ρουμανίας πρὸς ἀποτροπὴν τοῦ κοινῶς ἀπειλοῦντος τὰ Κράτη ταῦτα κινδύνου ἀπὸ Βορρᾶ. Δὲν ἔπρεπεν ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις νὰ σκεφθῇ περὶ πάντων τούτων καὶ νὰ μεριμνήσῃ περὶ ζητήματος οὕτω σοβαροῦ;

Ἡ Ἑλληνικὴ Πρεσβεία. — Ἐπείγουσα ἀνάγκη ἀντιπροσώπου.— Ὁ κ. Σκουλούδης

Ἐν ᾗ ἐποχῇ τοιαῦτα εἶνε τὰ πράγματα, ἡ Ἑλληνικὴ Πρεσβεία στερεῖται πρεσβευτοῦ, εἰ καὶ ἔδει ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις πρὸ πολλοῦ νὰ μεριμνήσῃ περὶ τοῦ διορισμοῦ πρεσβευτοῦ ἐν Κωνσταντινουπόλει, διότι πράγματι φρικώδης καὶ ἀσύγγνωστος εἶνε ἡ πρὸς τοῦτο ὀλιγωρία. Κατὰ τὰς παρούσας σοβαρὰς περιστάσεις, καθ' ἃς μεγάλα ἐθνικὰ συμφέροντα διακυβεύονται, λυπηρὸν εἶνε ν' ἀντιπροσωπεύηται ἡ Ἑλλὰς ὑπὸ γραμματέως Πρεσβείας, μὴ ἔχοντος ἐκ τοῦ βαθμοῦ του τὴν βαρύτητα, ἣν ἔδει νὰ εἴχεν ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς Ἑλλάδος. Ἐὰν ὁ Μαυροκορδάτος ἦτο ἐνταῦθα θὰ ἐλάμβανε πάντως μέρος εἰς τὰ διαβούλια καὶ συμβούλια τῶν ξένων συναδέλφων του καὶ θὰ κατώρθου νὰ ληφθῶσιν ὑπ' ὄψει αἱ γνῶμαι καὶ συστάσεις τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως, ἐν ᾧ ἤδη οὐδὲ λόγος κἂν γίνεται περὶ τῆς Ἑλληνικῆς Πρεσβείας.

Οἱ ἐνταῦθα ὁμογενεῖς φρονοῦσιν ὅτι ἐπιβάλλεται ὁ διορισμὸς πρεσβευτοῦ ἱκανοῦ, γνωρίζοντος τὰ Ἀνατολικὰ πράγματα καὶ δυναμένου ν' ἀντιμετωπίσῃ ἐπιτυχῶς τὰς περιστάσεις. Αὐτὴ δ' εἶνε καὶ ἡ εὐχὴ τῶν συμπαθῶς τῇ Ἑλλάδι διακειμένων πρεσβειῶν. Ὡς καταλληλότερος καὶ ἱκανώτερος ἐκ τῶν Ἑλλήνων πολιτευομένων φέρεται ὁ κ. Σκουλούδης, οὗ ἡ ἐμβρίθεια καὶ ἱκανότης περὶ τὰ Ἀνατολικὰ πράγματα εἶνε ἐντα

τικὴν τῆς Ἑλλάδος.

Καθῆκον τῆς Ἑλλάδος ἦτο ν' ἀντιδράσῃ διὰ πάντων τῶν μέσων, τὰ ὁποῖα εἶχε εἰς τὴν διάθεσίν της. Ἐπειδὴ δὲ κατὰ τὴν ἐμὴν γνώμην ὁ κυριώτατος τῶν κινδύνων διὰ τὸν Ἑλληνισμὸν εἶνε ἡ εἰς ἓν ἕνωσις τῶν βιλαετίων, ἅτινα φέρουσι κοινῶς τὸ ὄνομα Μακεδονία ἐπέστησα ἀπὸ τοῦ μηνὸς Δ)βρίου 1898 τὴν προσοχὴν τῶν ἐν τῷ ἐξωτερικῷ ἀντιπροσώπων τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ τῶν κινδύνων, οὓς θὰ διέτρεχεν ὁ ἑλληνικὸς πληθυσμὸς τῆς Μακεδονίας, ἐὰν αἱ θρυλούμεναι μεταρρυθμίσεις ἔφερον ὡς ἀποτέλεσμα τὴν ἵδρυσιν μιᾶς Μακεδονίας αὐτονομουμένης καὶ αὐτοδιοικουμένης.

Η ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἡ πολιτικὴ τῶν **Ἑλληνικῶν Κυβερνήσεων ἀπὸ τοῦ 1897** εἶνε ἐνιαία. **Ἡ**ς κυριωτάτη δὲ βάσις τῆς πολιτικῆς ἡμῶν ἀπὸ τῆς ἐποχῆς ἐκείνης εἶνε ἡ τήρησις εἰλικρινῶς ἀγαθῶν πρὸς τὴν **Τουρκίαν** σχέσεων. **Τ**ὴν πολιτικὴν ταύτην ἠκολούθησα κατὰ τὴν πρώτην **Πρωθυπουργίαν** μου, τὴν πολιτικὴν ταύτην ἠκολούθησεν ἡ **Κυβέρνησις Θεοτόκη**, ἥτις μὲ διεδέχθη, τὴν αὐτὴν πολιτικὴν μετῆλθον καὶ ὅτε τῷ **1901** ἐγενόμην ἐκ νέου **Πρωθυπουργός**, οὐδεμίαν δὲ ἀμφιβολίαν ἔχω ὅτι καὶ ἡ νῦν **Κυβέρνησις** τοῦ ἐκ **Γορτυνος** πολιτευτοῦ τὴν αὐτὴν πολιτικὴν τηρεῖ.

Η ΕΠΕΜΒΑΣΙΣ ΤΩΝ ΔΥΝΑΜΕΩΝ

Ἐνῷ ὅμως περὶ τὸ τέλος τοῦ 1898 καὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ 1899 παρεσκευάζομεν τὸ ἔδαφος πρὸς ἄμυναν τῶν συμφερόντων ἡμῶν κατὰ τῶν Βουλγαρικῶν ὁρδῶν, ἡ ἐπιτακτικὴ ἀνάγκη τῆς τηρήσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς εἰρήνης, ἔθεσε προσωρινῶς τέρμα εἰς τὰ ἐγχειρήματα τοῦ ἐπαναστατικοῦ Κομιτάτου. Γνωρίζετε βεβαίως, ὅτι κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ 1899 ἔντονα διαβήματα τῶν Κυβερνήσεων Ρωσσίας καὶ Αὐστρίας παρὰ τῇ Κυβερνήσει τῆς Σόφιας ἐξηνάγκασαν τὸ Κομιτάτον νὰ παύσῃ τὰς εἰσβολάς του εἰς τὸ Μακεδονικὸν ἔδαφος.

Βεβαίως δὲν ἐλησμονήσατε τὰ ὀλίγον μετὰ τὸν χρόνον ἐκεῖνον συμβάντα ἐν Ρουμανίᾳ καὶ τὰς ἀποκαλύψεις, τὰς ὁποίας αἱ δολοφονίαι, αἱ ὑπὸ Βουλγάρων κατὰ Ρουμάνων ἐν Βουκουρεστίῳ τελεσθεῖσαι, ἔφερον εἰς φῶς. Ἐγένετο τότε κατάδηλον, ὅτι τὰ βουλγαρικὰ κομιτάτα ἀνέβαλον μόνον τὸν χρόνον τῆς ἐνεργείας των χωρὶς νὰ ἐγκαταλείψωσι καὶ τὸν σκοπὸν αὐτῶν. Εἰργάσθησαν ἐν Μακεδονίᾳ κατὰ τὸ διάστημα ἀπὸ τοῦ ἔτους 1898 μέχρι τοῦ 1901, ὅτε ἐκ νέου ἀνέλαβον τὴν ἀρχήν, μετὰ πολλῆς μυστικότητος καὶ δραστηριότητος. Ἡ ἑταιρία ἐξηπλώθη καθ' ὅλην τὴν Μακεδονίαν. Ὅπλα καὶ πολεμοφόδια ἐν ἀφθονίᾳ εἰσήχθησαν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ.

ΣΥΝΩΜΟΣΙΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

Τὸν Νοέμβριον τοῦ 1901 μοὶ ἐγεννήθησαν, ἅμα ἀναλαβόντι τὴν ἀρχὴν, ὑπόνοιαι ὅτι οἱ Βούλγαροι εἰργάζοντο καὶ ἐν τῷ ἐλευθέρῳ Βασιλείῳ. Κατὰ τὴν αὐτὴν ἐποχὴν πληθὺς Νεοτούρκων εἶχε κατακλύσει τὴν Ἑλλάδα. Γνωστότατος πάντων ἦτο ὁ νῦν ἀποβιώσας Μαχμοὺτ πασσᾶς, γαμβρὸς τοῦ Σουλτάνου.

Ἦτοι ἆρά γε ἁπλῆ σύμπτωσις ἡ παρουσία τοσούτων ὑπόπτων **Βουλγάρων ἐν Ἑλλάδι καὶ τοσούτων Νεοτούρκων**, ἢ ἦτο σχέδιον; **Ἐγὼ ὑπέλαβον ὅτι** ἦτο σχέδιον, **ὅτι Νεότουρκοι καὶ Βούλγαροι, ἕνα εἶχον σκοπὸν**, νὰ **ὑπονομεύσωσι τὴν ἐξουσίαν τοῦ Σουλτάνου. Ἀλλὰ τοῦτο δὲν** ἦτο σύμφωνον **μὲ τὸ συμφέρον τῆς χώρας. Διὰ τοῦτο μετ' αὐστηρότητος ἐξήσκησεν ἡ Κυβέρνησις ὑπὸ τὴν ἐμὴν προεδρείαν ὅλα τὰ δικαιώματα, τὰ ὁποῖα ἐχορήγουν οἱ νόμοι πρὸς τήρησιν τῆς ἀσφαλείας τοῦ Κράτους.**

Η ΦΥΓΗ ΤΩΝ ΝΕΟΤΟΥΡΚΩΝ

Ὁ Μαχμοὺτ ἀνεχώρησεν. Ἀλλὰ καὶ ἂν δὲν ἀνεχώρει, ἠθέλομεν ἀπελάσει αὐτόν, διότι τοιοῦτον ἦτο τὸ συμφέρον τοῦ Κράτους καὶ ἠθέλομεν πράξει τοῦτο, πρόθυμοι νὰ ὑποστῶμεν τὰς εὐθύνας ἐὰν ἡ πρᾶξις αὕτη ἐκρίνετο ὡς ἐναντία τῶν νόμων τοῦ Κράτους. Ἐγὼ καὶ ἤδη οὐδεμίαν ἔχω ἀμφιβολίαν, ὅτι ἡ παρουσία τοῦ Μαχμοὺτ ἐν Κερκύρᾳ ἐσκόπει τὴν διοργάνωσιν ταραχῶν ἐν Ἀλβανίᾳ καθ' ὃν χρόνον ἐκ παραλλήλου τὸ βουλγαρικὸν κομιτάτον ἐπανήρχιζε τὸ ἔργον του ἐν Μακεδονίᾳ. Μετὰ τὴν ἀναχώρησιν τοῦ Μαχμοὺτ ἅπαντες οἱ πολυπληθεῖς ἐν Ἑλλάδι Νεότουρκοι, οἱ ἐκδίδοντες καὶ ὑβριστικὰς κατὰ τοῦ Σουλτάνου ἐφημερίδας καὶ ἄλλα δημοσιεύματα, ἀνεχώρησαν προτροπάδην. Ἀλλὰ τότε αἱ ἐμαὶ ὑποψίαι ἐστράφησαν εἰδικώτερον εἰς τὰς ἐνεργείας τοῦ Βουλγαρικοῦ Κομιτάτου ἐν Ἑλλάδι. Καὶ ταχέως ἐπείσθην ὅτι ἀπὸ χρόνου μακροῦ Βούλγαροι περιέτρεχον τὴν χώραν, διαμένοντες ἐπὶ μικρὸν μόνον καὶ διευκολύνοντες τὴν ἐξαγωγὴν ὅπλων καὶ πολεμοφοδίων εἰς Μακεδονίαν. Ἡ προσοχὴ τῆς δικαστικῆς ἀρχῆς καὶ τῆς Ἀστυνομίας ἐστράφη πρὸς αὐτούς. Ἀπηγορεύθη ἡ ἐξαγωγὴ ὅπλων ἐξ ἁπάσης τῆς Ἑλλάδος, κατεδιώχθησαν δὲ ἀμειλίκτως πάντες ὅσοι ἦσαν ὕποπτοι εἰς κακουργίας ἐκτελουμένας ἐν Μακεδονίᾳ.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΩΝ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΕΩΝ

Αἱ δολοφονίαι ὅμως ἐν ταῖς ἑλληνικαῖς ἐκείναις ἐπαρχίαις ἐπολλαπλασιάζοντο, τοιαύτη δὲ ἦτο ἡ κατάστασις, ὥστε ἐκράναμεν ὅτι καθῆκον εἔχομεν ν' ἀνακοινώσωμεν τὰ τελούμενα εἰς τὰς Εὐρωπαϊκὰς Δυνάμεις ἐπισύροντες τὴν προσοχὴν αὐτῶν. Ἡμεῖς δὲν ἐζητήσαμεν τὴν εἰσαγωγὴν μεταρρυθμίσεων ἐν Μακεδονίᾳ, οὐδὲ ὑπεστηρίξαμεν τὴν εἰσαγωγὴν τοιούτων, διότι δὲν ἐγνωρίζομεν ποῖαί τινες θὰ ἦσαν αἱ μεταρρυθμίσεις καὶ ἄν ἐκ τῆς ἐφαρμογῆς αὐτῶν θὰ ἐξήρχοντο ἢ οὔ ἀλώβητα τὰ ἐθνικὰ ἡμῶν συμφέροντα. Ἐὰν ἐπρόκειτο μόνον περὶ βελτιώσεως τῆς διοικήσεως ἐν Μακεδονίᾳ, δὲν θὰ εἴχομεν ν' ἀντείπομέν τι. Ἡ Ἑλλὰς βεβαίως δὲν δύναται ν' ἀντεπεξέλθῃ κατὰ τῆς βελτιώσεως τῆς τύχης τῶν χριστιανῶν, ἐξ ἧς καὶ οἱ Ἕλληνες θὰ ὠφελοῦντο.

Ἀλλ' ἡμεῖς καθ' ὅλον τὸ διάστημα τῆς ὑπουργείας μου μίαν ἐθεωρήσαμεν ἀναγκαίαν πρὸ παντὸς μεταρρύθμισιν, τὴν ἐξάντωσιν τῶν Βουλγαρικῶν ὁρδῶν. Ἐρωτῶ ὅμως: Ἐὰν θεωροῦσιν ἀναγκαίας τὰς μεταρρυθμίσεις ἐν Μακεδονίᾳ καὶ τὴν βελτίωσιν τῆς διοικήσεως, διατί δὲν θεωροῦσιν ἀναγκαίας τὰς μεταρρυθμίσεις καὶ ἐν ταῖς ἄλλαις ἐπαρχίαις τῆς Τουρκίας; Φύσει ὑπάρχει κατ' οὐσίαν λόγος, ἀφοῦ ἡ Τουρκικὴ διοίκησις εἶνε παντάχοῦ ἡ αὐτή. Γεννᾶται ἑπομένως ἡ ὑποψία εἰς ἡμᾶς, ὅτι ζητοῦνται μόνον ἐν Μακεδονίᾳ μεταρρυθμίσεις, διότι ἐπιζητεῖται ἡ ἵδρυσις αὐτονόμου ἐπαρχίας, ὅπως ἐν καιρῷ καὶ εὐκαιρίας δοθείσης γίνῃ καὶ ἐκεῖ ὅ,τι ἐν τῇ Ἀνατολικῇ Ρωμυλίᾳ.

ΤΟ ΝΕΟΝ ΤΕΧΝΑΣΜΑ ΤΩΝ ΒΟΥΛΓΑΡΩΝ

Κατὰ τοιούτου σχεδίου ἀντεπεξήλθομεν, ὄχι μόνον καταστήσαντες ἀπρόσιτον τὸ ἔδαφος τῆς Ἑλλάδος εἰς τοὺς πράκτορας τοῦ Βουλγαρικοῦ κομιτάτου καὶ ἀπαγορεύσαντες νὰ γίνῃ τοῦτο ὁρμητήριον ἐπιχειρίσεων δολοφονικῶν, ἀλλὰ μετῆλθομεν ἅπασαν τὴν ἐπιρροήν ἡμῶν εἰς τοὺς ὁμοεθνεῖς ἐν Μακεδονίᾳ, ὅπως συντρέξωσι τὴν Πύλην ὑπὲρ τῆς τάξεως καὶ μὴ παρασυρθῶσιν ὑπὸ τῶν κολακευτικῶν λόγων τῶν Βουλγάρων πρακτόρων. Καὶ ἀληθῶς μικρὸν πρὸ τῶν ἑορτῶν τῆς Σίπκας, ἤτοι πρὸ ὀλίγων μηνῶν, οἱ πράκτορες ἐκεῖνοι μετέβαλον τρόπον ἐνεργείας. Διεκήρυττον ὅτι εἰργάζοντο ὄχι μόνον ὑπὲρ τῶν σχισματικῶν. ἀλλὰ ὑπὲρ πάντων τῶν Χριστιανῶν τῆς Μακεδονίας. Αἱ ἐπιθέσεις κατὰ τῶν ἡμετέρων ἠλαττώθησαν οὐσιωδῶς καὶ ὑπῆρξεν ἐποχή, κατὰ τὴν ὁποίαν ἐφοβήθην, ὅτι μέρος τοῦ ἐκεῖ ἑλληνικοῦ πληθυσμοῦ ἤθελε συμπαρασυρθῇ εἰς κίνημα ὀλέθριον διὰ τὰ ἑλληνικὰ συμφέροντα. Εὐτυχῶς οἱ φόβοι ἡμῶν ὑπῆρξαν μάταιοι καὶ αἱ ἐνέργειαι τῆς ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως ἐστέφθησαν ὑπὸ ἐπιτυχίας, οὐδὲ ἐλαχίστου ἀριθμοῦ Ἑλλήνων μετασχόντων εἰς κινήματα κατὰ τῆς Τουρκίας.

Η ΘΕΣΙΣ ΤΟΥ ΖΗΤΗΜΑΤΟΣ

— Αὐτὴν τὴν ἐστιγμὴν, κύριε Πρόεδρε, ποία εἶνε ἡ θέσις τοῦ ζητήματος;

— Ἡ Εὐρώπη ἐπιθυμεῖ τὴν εἰρήνην. Πᾶσα δὲ μεταβολὴ τοῦ καθεστῶτος ἐν Ἀνατολῇ δύναται νὰπειλήσῃ ταύτην. Διὰ τοῦτο ἡ Εὐρώπη πᾶσα ἐπιθυμεῖ τὴν τήρησιν τοῦ καθεστῶτος ἐν τῇ Ἠπειρωτικῇ Τουρκίᾳ. Ἐν τοσούτῳ τὰ Βουλγαρικὰ Κομιτάτα, τὰ ὁποῖα, κατὰ τὴν γνώμην μου, ἀναμφισβητήτως ἔχουσιν ὀργανωθῇ κυρίως ὑπὸ τῶν Πανσλαυιστῶν καὶ συντηροῦνται ὑλικῶς διὰ τῶν συνεισφορῶν τούτων, ἀπειλοῦσι νέας ταραχὰς κατὰ τὸ προσεχὲς ἔαρ.

Αἱ Δυνάμεις ἐλπίζουσαι ὅτι ἡ βελτίωσις τῆς τύχης τῶν χριστιανῶν θέλει ἀποτρέψει τὴν ἔκρηξιν νέων ταραχῶν, συμβουλεύουσι τὸν Σουλτάνον νὰ εἰσαγάγῃ μεταρρυθμίσεις καὶ τὸ σχέδιον ἀνέλαβον νὰ ἐκπονήσουν ἐκ συμφώνου αἱ Κυβερνήσεις Ρωσσίας καὶ Αὐστρίας. Τίνες αἱ μεταρρυθμίσεις αὗται γνωρίζομεν ἐν γενικαῖς γραμμαῖς. Πρόκειται περὶ τῆς βελτιώσεως τῆς διοικήσεως τῆς Μακεδονίας. Ἀλλὰ δὲν εἶνε τοῦτο, ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἐπεδίωκαν οἱ Βούλγαροι, ὅπως σᾶς εἶπον ἀνωτέρω, τὴν ἵδρυσιν δηλαδὴ αὐτοδιοικουμένης Μακεδονίας ἐν ᾗ νὰ ἔχωσιν αὐτὸ τὸ δεσμεῦν καὶ λύειν.

Καθόσον δύναμαι δὲ νὰ γνωρίζω δὲν θὰ ἐπιτύχωσι τοῦτο, τὰ δὲ τουρκικὰ βιλαέτια θὰ μείνωσιν οἷα ἤδη εἶνε.

Η ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ

Ἐν πάσῃ περιπτώσει ἡ κατάστασις δὲν εἶνε εἰσέτι ἐντελῶς καθαρά. Ἀνήκει εἰς τὴν Κυβέρνησιν τῆς χώρας καὶ εἰς μόνην ταύτην νὰ ὁρίσῃ τὸν τρόπον τῆς ἐνεργείας, εἰς τοῦτο δὲ καθῆκον ἔχουσιν οἱ ἐν τῇ Πολιτείᾳ ὁπωσδήποτε δρῶντες ἔννοῶ ἡ Βουλὴ καὶ ὁ Τύπος, νὰ τὴν συντρέξωσιν.

ΓΕΡ. Π.

ΝΕΩΤΕΡΑ

Η ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ

ΤΙ ΕΙΠΕΝ Ο ΔΕΛΚΑΣΕ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ 5 Φεβρουαρίου (Ἐθνικὸν Πρακτορεῖον). Ἡ «Πρωΐα» δημοσιεύει συνέντευξιν ἑνὸς τῶν συντακτῶν της μετὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν Δελκασὲ, ἐν τῇ ὁποίᾳ οὗτος δηλοῖ, ὅτι ἡ Γαλλία ὀφείλει νὰ τηρήσῃ εἰς τὸ μακεδονικὸν ζήτημα πολιτικὴν τοῦ συμφέροντος καὶ ὄχι πολιτικὴν αἰσθημάτων.

ΤΙ ΘΑΠΟΦΑΣΙΣΟΥΝ ΑΙ ΔΥΝΑΜΕΙΣ

ΒΙΕΝΝΗ, 5 Φεβρουαρίου. (Ἐθν. Πρακτορεῖον). Φλαι αἱ Μ. Δυνάμεις ἔλαβον γνῶσιν καὶ συζητοῦν ἐπὶ τοῦ παρόντος τὸ Αὐστρορωσσικὸν σχέδιον τῶν μεταρρυθμίσεων. Ἠμπεπισήμως εἶνε ἤδη βέβαιον ὅτι αἱ Δυνάμεις θὰ τὸ ἐγκρίνουν καὶ ὅτι διὰ ταύτοσήμου διακοινώσεως θὰ ἐπιβληθῇ εἰς τὴν Τουρκίαν ἡ ἀποδοχὴ καὶ ἡ ἐφαρμογὴ τοῦ σχεδίου τούτου.

Ο ΗΛΕΚΤΡΟΦΩΤΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΑΝΑΚΤΟΡΩΝ

ΑΝΕΓΕΡΣΙΣ ΕΙΔΙΚΟΥ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ

Ὡς γνωστὸν τὰ Ἀνάκτορα τοῦ Βασιλέως φωτίζονται δι' ἠλεκτρικοῦ, γενομένης ἐσχάτως τῆς ἐγκαταστάσεως. Ἡ ἐτησία ὅμως δαπάνη τοῦ ἠλεκτροφωτισμοῦ τῶν Ἀνακτόρων ἀνέρχεται εἰς κολοσσιαῖον ποσόν.

Τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν ἐσκέφθη σοβαρώτατα περὶ τοῦ τρόπου τῆς ἐλαττώσεως τῆς δαπάνης ταύτης. Τὸ πρᾶγμα συνεζητήθη, ὁ δὲ κ. Μαυρομιχάλης κατόπιν ἐγκρίσεως τῶν ἁρμοδίων μηχανικῶν, ἀπεφάσισεν ὁριστικῶς ὅπως ὁ ἠλεκτρισμὸς, δι' οὗ θὰ φωτίζωνται εἰς τὸ ἑξῆς τὰ Ἀνάκτορα παράγεται ἐξ ἰδικοῦ ἐργοστασίου καὶ οὐχὶ ἐκ τῆς ἠλεκτρικῆς Ἑταιρίας.

Πρὸς τοῦτο θ' ἀνεγερθῇ λίαν προσεχῶς εἴς τι μέρος τοῦ Βασιλικοῦ κήπου τὸ ἰδικὸν ἐργοστάσιον ἀφοῦ γίνῃ προηγουμένως προμήθεια τῶν ἀναγκαίων μηχανημάτων.

ΤΟ ΠΡΟΝΟΜΙΟΝ ΤΗΣ ΙΟΝΙΚΗΣ

Οὐδεμία ὁριστικὴ ἀπόφασις ἐλήφθη ἔτι παρὰ τῆς Κυβερνήσεως ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀνανέωσιν τοῦ προνομίου τῆς Ἰονικῆς Τραπέζης.

Ἤδη ὁ σύμβουλος καὶ δικηγόρος τῆς Τραπέζης κ. Σταυρίδης ἀνεχώρησε προχθὲς ἐπιστρέφων εἰς Λονδῖνον, παρέμεινεν ὅμως ἐνταῦθα ὁ πρόεδρος τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου πρὸς ἐξακολούθησιν τῶν διαπραγματεύσεων, αἵτινες ἐλπίζεται ὅτι θὰ καταλήξουν εἰς αἴσιον ἀποτέλεσμα, γενομένων ἀμοιβαίων ὑποχωρήσεων. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἕδραν τῆς Τραπέζης, ἡ Κυβέρνησις ἐδήλωσε κατ' ἀρχὴν ὅτι δὲν θὰ ἐπιμείνῃ εἰς τὴν μεταφορὰν αὐτῆς ἐν Ἀθήναις.

ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΜΗΧΑΝΙΚΟΥ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟΥ

Τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν ἀπεφάσισεν, ὡς ἐγνώσθη, ὅπως προβῇ εἰς τὴν κατασκευὴν μηχανικοῦ πλυντηρίου ἐν τοῖς Ἀνακτόροις τοῦ Διαδόχου, ἵνα χρησιμεύσῃ διὰ τὴν ἰδικὴν ὑπηρεσίαν τῆς Α. Ὑψηλότητος.

Πρὸς τοῦτο διετάχθη, ὅπως συνταχθῇ ὁ προϋπολογισμὸς τῆς δαπάνης ἥτις θὰ ἀπαιτηθῇ διὰ τὴν κατασκευὴν τοῦ μηχανικοῦ πλυντηρίου.

ΣΥΣΤΑΣΙΣ ΣΩΦΡΟΝΙΣΤΗΡΙΟΥ

Ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Δικαιοσύνης κατηρτίσθη νομοσχέδιον, δι' οὗ συνιστᾶται τέλειον σωφρονιστήριον κατὰ τὸ ἐν Εὐρώπῃ ἐπικρατοῦν σύστημα. Τὸ νομοσχέδιον τοῦτο θὰ ὑποβληθῇ μεταξὺ τῶν πρώτων εἰς τὴν Βουλὴν πρὸς ψήφισιν.

ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΦΥΜΑΤΙΩΣΕΩΣ

Ὁ Πανελλήνιος κατὰ τῆς φυματιώσεως σύνδεσμος δι' ἐγγράφου του πρὸς τὸν Δήμαρχον τῆς νήσου Ἴου ηὐχαρίστησεν αὐτὸν καὶ τὸ δημοτικὸν συμβούλιον, διότι ἐψήφισεν ὑπὲρ τοῦ Συνδέσμου 30 δραχ. ἃς καὶ ἀνέγραψεν ἐν τῷ προϋπολογισμῷ του.

Ὁ κ. Γ. Στρέϊτ ἀπέστειλε χθὲς 100 δραχ. εἰς τὸν Σύνδεσμον ὡς ἔρανον πρὸς ἐξακολούθησιν τοῦ τόσον ὠφελίμου του ἔργου.

Τὸ Προεδρεῖον τοῦ Συνδέσμου δι' ἐγγράφου του ἀνεκοίνωσεν εἰς τὸν Ὑπουργὸν τῆς Δικαιοσύνης κ. Α. Ζυγομαλᾶν, ὅτι ἀπέστειλεν εἰς τὸν Εἰσαγγελέα Σπάρτης 25 ἀντίτυπα ὁδηγιῶν περὶ προφυλάξεως ἀπὸ τῆς φθίσεως.

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΕΔΟΥΑΡΔΟΥ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 5 Φεβρουαρίου. (Ἐθνικὸν Πρακτορεῖον). Ἡ ἔναρξις τῶν ἐργασιῶν τῆς Βουλῆς ἐγένετο μὲ τὰς συνήθεις διατυπώσεις. Ὁ βασιλεὺς Ἐδουάρδος, ἐπευφημηθεὶς ἐνθουσιωδῶς κατὰ τὴν μετάβασιν καὶ ἐπιστροφήν, του εἶπεν εἰς τὸν βασιλικόν του λόγον μεταξὺ ἄλλων, ὅτι τὸ ρωσσοαυστριακὸν σχέδιον θὰ παραγάγῃ λίαν πιθανῶς ἀγαθὰ ἀποτελέσματα ἐν Μακεδονίᾳ.

ΕΜΦΑΝΙΣΙΣ ΛΗΣΤΟΣΥΜΜΟΡΙΑΣ

ΤΑ ΜΕΤΡΑ ΤΩΝ ΑΡΧΩΝ

Ὁ ἀστυνόμος Καρπενησίου τηλεγραφικῶς ἀνήγγειλε χθὲς εἰς τὸ Ἀρχηγεῖον τῆς χωροφυλακῆς ὅτι εἰς θέσιν Τουλμάνο ἐνεφανίσθη ληστοσυμμορία ἀποτελουμένη ἀπὸ τρεῖς ἀγνώστους, οἵτινες φέροντες ὅπλα γκρᾶ περιεφέροντο ὑπόπτως.

Συνεπείᾳ τούτου τὸ Ἀρχηγεῖον τῆς Χωροφυλακῆς διέταξε χθὲς τηλεγραφικῶς πάσας τὰ ἐκεῖ ἀστυνομικὰς ἀρχὰς ἵνα ἀπὸ κοινοῦ ἐπιληρθῶσι δραστηρίων ἐνεργειῶν πρὸς ἀνακάλυψιν καὶ σύλληψιν τῶν ἀγνώστων τούτων, οἵτινες ἔλαβον τὴν πρὸς τὰ ὄρη ἄγουσαν.

ΒΟΥΛΗ

ΗΕΚΛΟΓΗ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

ΠΟΙΟΣ ΕΞΕΛΕΓΗ

ΑΛΛΑΙ ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΑΙ

ΑΙ ΔΥΝΑΜΕΙΣ ΤΩΝ ΚΟΜΜΑΤΩΝ

Ἔγειναν ἐπὶ τέλους χθὲς εἰς τὴν Βουλὴν ἡ ἐκλογὴ τοῦ προέδρου, ἥτις ἐνεκυμονεῖτο ἐπὶ μίαν ὁλόκληρον ἑβδομάδα. Ἡ ἐκλογὴ αὕτη εἶχε πολὺ τὸ ἐνδιαφέρον, καθόσον ἐκρίθησαν αἱ δυνάμεις τῶν κομμάτων.

Αἱ δύο πύλαι τῆς Βουλῆς εἶχον πολιορκηθῇ ἀπὸ τῆς 2 1)2 μ.μ. Ἐκεῖ ἔσπευσαν οἱ αἰτιοῦντες ἐκείνοι τύποι, οἱ συνήθεις τύποι τοῦ ἀκροατηρίου τῆς Βουλῆς, οἱ θεσιθῆραι καὶ οἱ περίεργοι στενοχωρούμενοι, σπρωχνόμενοι, συνωστιζόμενοι, λυώντες εἰς τὴν ὀρθοστασίαν μ' ὅλον τὸν μυκώμενον ἀγρίως ἰσχυρὸν Βορρᾶν. Ὅταν ἐπλησίασεν ἡ ὡρισμένη ὥρα οἱ πατέρες τοῦ Ἔθνους προσήρχοντο βουτυμένοι μέσα εἰς τὰ ποδήρη καὶ βαρέα παλτά των. Χαλασμὸς κόσμου ἐγίνετο διὰ τὰ εἰσιτήρια. Δι' ἓν εἰσιτήριον λαϊκοῦ θεωρείου οἱ ἄνθρωποι ἦσαν πρόθυμοι νὰ ὑποστοῦν τὰ μεγαλείτερα δεινά. Καὶ ἐζητεῖτο τὸ εἰσιτήριον ἀπὸ τοὺς βουληφόρους ἀπαιτητικώτατα ὡς τὸ μεγαλείτερον ρουσφέτι. Ὁ διευθυντὴς τῶν γραφείων τῆς Βουλῆς κ. Κοτσελόπουλος εἶχεν εὕρει κυριολεκτικῶς τὸν μπελᾶ του. Δὲν ἐπρόφθανε νὰ μοιράζῃ εἰσιτήρια.

Τὴν 3ην ἀκριβῶς ἐπετράπη ἡ εἴσοδος καὶ τὰ θεωρεῖα κατεκλύσθησαν. Εἰς τὰ λαϊκὰ εἶχον στοιβαχθῇ λυώνοντες εἰς τὴν ὀρθοστασίαν οἱ περισσότεροι θεσιθῆραι καὶ ὑπάλληλοι ἀναμένοντες τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ψηφοφορίας, ὅπως κρίνωσι περὶ τῆς δυνάμεως τῶν δύο στρατοπέδων καὶ.. τῆς θέσεώς των ἑπομένως. Αἱ κυρίαι στολίζουσαι πυκνῶς τὰ θεωρεῖά των ἀναλλάσσουν κομπλιμέντα καὶ...φιλιά. Εἰς τὸ διπλωματικὸν θεωρεῖον διακρίνονται αἱ δεσποινίδες Ράλλη ὡς καὶ αἱ ἀνεψιαὶ τοῦ κ. Δηλιγιάννη.

ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΑΙΘΟΥΣΗΣ

Ἡ αἴθουσα τῶν συνεδριάσεων εἶνε γεμάτη. Ὁ κ. Δηλιγιάννης προσέρχεται ἐκ τῶν πρώτων ὡς καὶ οἱ κ. κ. Ὑπουργοὶ, οἵτινες κάθηνται ὅλοι ὁμοῦ ἐν παρατάξει εἰς τὴν αὐτὴν σειρὰν ἑδωλίων. Εἰς τὴν θέσιν τοῦ κ. Λυμπρίτου κάθηται ὁ φουστανελλοφόρος βουλευτὴς κ. Τράκας. Ὁ νυμφίος τῆς Προεδρείας κ. Ράλλης μὲ γάντια καὶ ρεπούμπλικα καφὲ ὀλὲ μεταξὺ τῶν κ. κ. Κορυζῆ καὶ Κυριακοῦ. Ὁ ἐρυθρόαιμος κ. Μπούτος μὲ τοὺς Ζαΐμικοὺς καὶ ὁ κ. Μπουρίδης παρὰ τὸ πλευρὸν τοῦ κ. Θεοτόκη. Ὁ κ. Δηλιγιάννης μὲ πόζαν Σῶλσβαρυ σείων ἀφελῶς τὸν πόδα του δίδει ἀκροάσεις καὶ παραλαμβάνει σημειώσεις ἀπὸ διαφόρους ὁπαδούς του. Ὁ προσωρινὸς πρόεδρος καταλαμβάνει ἀπὸ τὰς 3 τὴν ἕδραν του, τὴν ὁποίαν μετ' ὀλίγον φεῦ! μέλλει ὁριστικῶς ν' ἀποχαιρετίσῃ. Ἐξάγει συχνὰ τὸ ὡρολόγιόν του—διότι τὸ ἠλεκτρικὸν ὡρολόγιον πρὸς παρηγορίαν του ἔχει σταματήσει—καὶ μετρᾷ τὰς τελευταίας στιγμὰς τῆς προσωρινῆς προεδρείας.

Η ΑΠΑΡΤΙΑ

Τὴν 3.30' ἀκριβῶς ἀρχεται ἡ συνεδρίασις, ὁ κ. Τσαρλαμπᾶς θέτει εἰς διηνεκῆ δόνησιν τὸ ρόπτρον τοῦ κώδωνος, ὅστις μετ' οὐ πολὺ δὲν θὰ αἰσθάνεται τὰς ἐπαφὰς τῆς ἀπαλῆς χειρὸς αὐτοῦ, ἀλλ' ἄλλης σοβαρωτέρας καὶ εὐεπιφορωτέρας. Ἀναγινώσκεται ὁ κατάλογος καὶ εὑρίσκεται ἡ Βουλὴ ἐν ἀπαρτίᾳ παρόντων 186 βουλευτῶν. Τὸ προσωπικὸν τῆς Βουλῆς τίθεται εἰς πυρετώδη κίνησιν πρὸς ἀνεύρεσιν τῶν ἀπόντων φίλων τῆς Κυβερνήσεως. Κλητῆρες ἀπ' ἐδῶ, ὑπάλληλοι ἀπ' ἐκεῖ, σπασμωδικαὶ κινήσεις, ἀμαξοστοιχίαι καὶ τὰ παρόμοια. Ὁ κ. Ζέρβας ἀσθενῶν βαρέως προσέρχεται διὰ τῆς βίας σχεδὸν τυλιγμένος μὲ βαρὺν ἐπενδύτην.

Η ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ

Μετὰ τὴν ἀνάγνωσιν τοῦ καταλόγου ἐπικυροῦνται τὰ πρακτικὰ τῆς προηγουμένης συνεδριάσεως. Μεθὸ κομίζονται πάραυτα ὑπὸ τῶν κλητήρων αἱ κληρωτίδες καὶ ὁρίζονται ψηφολέκται οἱ κ.κ. Ροῦφος καὶ Σάκκης. Ἐκφωνοῦνται μεγαλοφώνως ὑπὸ τοῦ κ. Ἐπ. Δηλιγιάννη τὰ ὀνόματα τῶν βουλευτῶν κατ' ἐπαρχίας καὶ ἀρχίζει ἡ ψηφοφορία.

Ὁ κ. Ράλλης ἠρνήθη ψῆφον.

Ὁ κ. Δηλιγιάννης προσέρχεται πρὸς ψηφοφορίαν μὲ τὸν ὑψηλόν του πῖλον ἀνὰ χεῖρας περιέχοντα τὸ μανδήλιόν του καὶ τὸ ψηφοδέλτιον, ὅπερ ρίπτει ἰδίαις χερσὶν ἐντὸς τῆς κληρωτίδος.

Ὅταν ἐψηφοφόρησεν ὁ κ. Μονοκρούσος ψίθυροι συνεχεῖς ἐλαφρότητος ἠκούσθησαν ἐκ τῆς δεξιᾶς πτέρυγος. Τοῦτο ἐξοργίζει τὸν κ. Μονοκρούσον, ὅστις σείων ἀπειλητικῶς τὴν χεῖρα λέγει.

— Αὐτὸ δεικνύει ἔλλειψιν ἀνατροφῆς.

Τοὺς ψιθύρους τότε διαδέχονται ἠχηροὶ γέλωτες καὶ παρατεταμένα χειροκροτήματα μετ' ἐπευφημιῶν ἐξ ἀμφοτέρων τῶν πτερύγων.

Ἀπόντες

"ΣΚΡΙΠ,,

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ

ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ Σελήνη 23 ἡμερῶν **6** ΠΕΜΠΤΗ Βουκόλου Σμύρν.

Ἕνεκα πληθώρας ὕλης θὰ δημοσιεύσωμεν αὔριον τὴν συνέχειαν τῆς περισπουδάστου μελέτης τοῦ κ. Βουτυρᾶ περὶ τῶν Μακεδονικῶν μεταρρυθμίσεων, ὡς καὶ τὴν συνέχειαν τῶν «Ναυτικῶν Ἀγώνων τῆς Ἑλλάδος».

Η ΗΧΩ ΤΩΝ ΔΥΟ ΠΟΛΕΩΝ

Η ΙΕΡΑ ΣΥΝΟΔΟΣ

Ἡ Ἱερὰ Σύνοδος κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασίν της πλὴν ἄλλων ζητημάτων τῆς τρεχούσης ὑπηρεσίας ἀπεφάσισε καὶ τὴν ἀντικατάστασιν τῶν μελῶν τῆς Ἐπισκοπικῆς ἐπιτροπῆς Μεσσηνίας συνεπείᾳ καταχρήσεων καὶ παρεκτροπῶν αὐτῶν. Ὡς ἀντικαταστάτας προέτεινε τοὺς Ν. Βέλμαχον Οἰκονόμον, Γ. Βεγγούγιον καὶ Π. Κατάτσην. Τὴν πρότασιν ταύτην ἡ Ἱερὰ Σύνοδος διεβίβασε πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον ἵνα ἐκδοσιν τοῦ σχετικοῦ Β. Διατάγματος.

ΑΙ ΔΩΔΩΝΑΙΑΙ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΕΣ

Ἀκόμη δὲν ἐποθετήθησαν ἐντελῶς εἰς τὴν ἐπὶ τούτῳ αἴθουσαν τοῦ Ἀρχαιολογικοῦ Μουσείου αἱ Δωδωναῖαι ἀρχαιότητες αἱ δωρηθεῖσαι πρὸ καιροῦ ὑπὸ τοῦ νῦν ὑπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν κ. Καραπάνου. Οἱ ἔφοροι τῶν ἀρχαιοτήτων καταγίνονται ἤδη μετὰ δραστηριότητος ὅπως τακτοποιήσωσι τὰ πολύτιμα κειμήλια καταλλήλως ἐν τῇ αἰθούσῃ ἥτις θὰ φέρῃ τὸ ὄνομα τοῦ δωρητοῦ.

ΕΝΑ ΠΤΕΡΥΓΙΣΜΑ

Ὁ κ. Ἰω. Ἰωαννίδης ὁ συμπαθὴς γραμματεὺς τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας καὶ ἡ κυρία Ρωξάνη Ἰωαννίδου εἶχον τὸ σκληρότατον ἀτύχημα νὰ χάσουν ὅ,τι ἀποτελεῖ τὸν ὅλβον τοῦ νεοτεύκτου σπιτιοῦ, τὸ μοναδικὸν των θυγάτριον, τὸ ὁποῖον ἐσκόρπισεν ἀρετῶς εἰς τοὺς γονεῖς του τὰς αἰθεριωτέρας τῶν παιδικῶν χαρίτων, διὰ νὰ εἶνε σήμερον ἀπαγγορευτῆς ὀδυνηρὸν τὸ αἰφνίδιον πτερύγισμά του εἰς τοὺς Οὐρανούς.

Ὁ μικρὸς ἄγγελος ἀνεδίπλωσε τὰ πτερὰ τὰ ὁποῖα ἔκρυπτεν ἐπὶ ἑπτὰ μῆνας καὶ ἐχάθη. Οἱ βαθύτατα πληγωμένοι γονεῖς ἀς παρηγορηθοῦν μὲ τὴν ἀνάμνησίν του, μίαν ἄσβεστον ἀναμνησιν ἀρώματος ρόδου καὶ μουσικῆς νεοσσοῦ.

Ο ΧΟΡΟΣ ΤΟΥ ΘΕΑΤΡΟΥ

Πλὴν τῶν πολλῶν ἄλλων ἐκπληκτικῶν, τὰ ὁποῖα θὰ παρουσιάσῃ ἐφέτος εἰς τὴν μεγάλην του ἐπιτυχίαν ὁ χορὸς τοῦ Δημοτικοῦ Θεάτρου ἐλπίζεται ὅτι θὰ κατορθωθῇ κάτι πολὺ πρωτότυπον καὶ ὡραῖον· ἡ Μουσικὴ Ἑταιρία δηλαδὴ εὑρίσκεται εἰς συμφωνίας μετὰ τοῦ κ. Γκιαούρη, ὅστις εἶνε ὁ ἐμπρεσάριος τοῦ μεγάλου Ἰταλικοῦ θιάσου ποὺ θὰ παίξῃ τὴν τεσσαρακοστὴν εἰς τὸ Δημ. Θέατρον, ὅπως τηλεγραφικῶς προσκαλέσῃ ὅλας τὰς γυναίκας τοῦ θιάσου τελείας χορευτρίας μπαλλέτου διὰ νὰ λάβουν μέρος εἰς τὸν χορὸν τὴν ἑσπέραν ἐκείνην χορεύουσαι καὶ μπαλλέτο. Ἐννοεῖται ὅτι τὸ θέαμα θὰ εἶνε πρωτοφανὲς διὰ τὰς Ἀθήνας.

Ἡ δημοπρασία τῶν θεωρείων α' καὶ β' σειρᾶς θὰ γίνῃ τὴν θην μ. μ. τοῦ προσεχοῦς Σαββάτου εἰς τὴν Μουσικὴν Ἑταιρίαν.

ΘΕΑΤΡΑ ΚΑΙ ΣΥΝΑΥΛΙΑΙ

ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ. «Τὸ ἀπογαιρετιστήριον γεῦμα», «Μία ἐπίσκεψις» καὶ «Δὲν παίζουν μὲ τὴ φωτιά».

Εἰς τὸ «Βαριετὲ» ζωηρότατος προμηνύεται ὁ ἀποψινὸς χορὸς ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ χοροδιδασκάλου κ. Κωνστ. Διβανίου.

Τρία ἔργα δίδει ἀπόψε τὸ «Βασιλικό». Τὸ «Ἀπογαιρετιστήριον γεῦμα» τοῦ γερμανοῦ συγγραφέως κ. Ἀρθούρου Σνίτσελρ, μίαν γαλλικὴν κωμῳδίαν, «Μία ἐπίσκεψις» καὶ τὴν μονόπρακτον κωμῳδίαν «Δὲν παίζουν μὲ τὴ φωτιὰ» τοῦ διὰ πρώτην φορὰν γνωριζομένου εἰς τὸ Ἑλληνικὸν θέατρον σουηδοῦ συγγραφέως κ. Αὐγούστου Στρίντμπεργ, κατὰ μετάφρασιν τοῦ κ. Μ. Χατζοπούλου.

Ἡ κωμῳδία αὐτὴ εἶνε ὠμοτάτη ψυχολογικὴ σάτυρα κατὰ τοῦ γάμου, ἔχει δὲ σκηνὰς ποὺ φθάνουν τὴν σάτυραν τοῦ Μολιέρου. Ἐντελῶς φιλολογικὸν ἔργον, εἶχε πρὸ δεκαπενταετίας μεγάλην ἐπιτυχίαν εἰς τὰ σκανδιναυϊκὰ θέατρα μαζὶ μὲ τοὺς «Δανειστὰς» καὶ τὸν «Δεσμόν», εἰς τὰς ὁποίας κωμῳδίας ἐμαστίγωσεν θκ. Στρίντμπεργ δριμύτατα τὸν γάμον μὲ τὰς ἀνομοιότητάς του καὶ τὰς ἄλλας του ἀδυναμίας ἐν τῇ κοινωνίᾳ. Τὴν ὑπόθεσιν τὴν κωμῳδίας ἐδημοσιεύσαμεν πρὸ ἡμερῶν.

Δύναται δὲ ἡ κωμῳδία αὕτη νὰ χρησιμεύσῃ ὡς σπουδὴ εἰς τοὺς συγγραφεῖς μας λόγῳ ψυχολογικῆς παρατηρήσεως, διότι εἰς τὸ νεώτερον θέατρον ὁ νεωτεριστὴς κ. Στρίντμπεργ κατέχει τὰ σκῆπτρα τῆς βαθείας ψυχολογίας καὶ τῆς ὠμῆς παρατηρήσεως. Τὸν ζωγράφον Κνοὺτ παίζει ὁ κ. Φύρστ, τὸν γλύπτην Ἄξελ ὁ κ. Μέγγουλας, τὴν Κερστίνα ἡ κ. Φίλια Ἀργυροπούλου, τὴν Ἀδέλα ἡ δ. Κοτοπούλη, τὸν Πατέρα ὁ κ. Σπ. Ταβουλάρης καὶ τὴν Μητέρα ἡ κ. Φύρστ. Ὁ κ. Οἰκονόμου κατέβαλε ἰδιαιτέραν προσπάθειαν διὰ τὴν παράστασιν, τὴν ὁποίαν ἀπόψε θὰ τιμήσῃ ὁλόκληρος ἡ Β. Οἰκογένεια.

Ὁ ἀριθμὸς 151

ΑΙ ΓΡΑΜΜΑΙ ΤΩΝ ΤΡΟΧΙΟΔΡΟΜΩΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΕΓΓΡΑΦΟΝ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ

Τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν ἀπηύθυνε χθὲς πρὸς τὴν Ἑταιρίαν τῶν Τροχιοδρόμων ἔγγραφον, δι' οὗ καλεῖ αὐτὴν ὅπως προβῇ εἰς τὴν ἐπιδιόρθωσιν τῶν γραμμῶν της ἀπὸ τοῦ σιδηροδρομικοῦ σταθμοῦ Πειραιῶς μέχρι τῆς πλατείας Ἀλεξάνδρας καὶ ἀπὸ τοῦ Φαλήρου μέχρι τοῦ Ὀρφανοτροφείου. Δι' ἑτέρου ἐγγράφου του τὸ Ὑπουργεῖον παραγγέλλει εἰς τὴν Ἑταιρίαν ὅπως ἐπιδιορθώσῃ ἢ ἀντικαταστήσῃ διὰ νέων τὰ κυκλοφοροῦντα ἤδη εἰς τὰς γραμμὰς τοῦ Πειραιῶς βαγόνια. Ἐάν, ἐπιλέγει τὸ ἔγγραφον, ἐντὸς μηνὸς δὲν ἀντικαταστήσῃ ἡ Ἑταιρία τὰ παλαιὰ βαγόνια τότε θὰ ἀπαγορευθῇ ἐντελῶς ἡ κυκλοφορία τῶν ὑπαρχόντων.

Ἀμφότερα τὰ ἔγγραφα πρὸς τὴν Ἑταιρίαν τοῦ Ὑπουργείου εἶνε δριμύτατα κατόπιν ἐντόνων παραστάσεων τοῦ μηχανικοῦ κ. Μπιτσάνη.

ΤΑ ΑΝΟΙΚΤΑ ΒΑΓΟΝΙΑ

Ὁ τμηματάρχης τῆς ὑγιεινῆς ἰατρὸς κ. Ἀντ. Παπαδάκης ἔκαμε παραστάσεις εἰς τὸν Ὑπουργὸν τῶν Ἐσωτερικῶν, διότι ἡ Ἑταιρία τῶν Τροχιοδρόμων ἐν ὥρᾳ χειμῶνος θέτει εἰς κυκλοφορίαν ἀνοικτὰ βαγόνια.

Κατόπιν τούτου τὸ Ὑπουργεῖον δι' ἐγγράφου του διέταξε τὴν Ἑταιρίαν ὅπως ἀπὸ τοῦδε χρησιμοποιεῖ κλειστὰ βαγόνια.

ΗΚΗΔΕΙΑ ΤΟΥ ΙΓΝΑΤΙΟΥ ΜΟΣΧΑΚΗ

ΟΙ ΕΚΦΩΝΗΘΕΝΤΕΣ ΛΟΓΟΙ

Σπανίως συγκινητικωτέρα καὶ πολυκοσμοτέρα κηδεία ἔγεινεν ἀπὸ τὴν χθεσινὴν τοῦ Ἰγνατίου Μοσχάκη.

Ἐπιδλητικώτερον ἀπὸ τοὺς ἐπισήμους ποὺ τὴν παρηκολούθουν, ἀπὸ τοὺς στεφάνους ποὺ ἐκάλυψαν τὴν σορόν του ἦτο τὸ θέαμα τοῦ ἀπείρου πλήθους ποὺ παρηκολούθει τὴν κηδείαν τοῦ ἐκλησιαστικοῦ ῥήτορος, ὁ ὁποῖος ἐπὶ τόσα ἔτη τὸ ἐπήτισε μὲ τὴν χριστιανικὴν διδασκαλίαν.

Ἡ ἀκολουθία ἐψάλη εἰς τὸν ναὸν ἐκεῖνον, ὅπου ὁ Μοσχάκης εἶχεν ὁλοψύχως ἀφοσιωθῇ, εἰς τὸν Ἅγιον Γεώργιον τοῦ Καρύτσῃ. Παρὰ τὸ βῆμα, ἀπὸ τὸ ὁποῖον ἐξεφώνησε θρησκευτικὰ κηρύγματα, συμποσούμενα εἰς ὀγκώδεις τόμους, ὁ ῥήτωρ ἔκειτο νεκρὸς μέσα εἰς τὸν ναὸν τὸν ἀντηχοῦντα ἀκόμη ἀπὸ τὸ ἀδρόν του, τὸ γλυκὺ καὶ γλαφυρὸν δίδαγμα. Ὁ ναὸς εἶχε κατακλυσθῇ κυριολεκτικῶς ἀπὸ κόσμον, ἦλθε δὲ στιγμὴ, κατὰ τὴν ὁποίαν οἱ λυγμοὶ μετεδίδοσαν καὶ μέχρι τοῦ τελευταίου τῶν ἀκροατῶν.

Τὴν κηδείαν παρηκολούθησεν ὁ πρύτανις τοῦ Πανεπιστημίου μετὰ τῆς Συγκλήτου, τῶν καθηγητῶν καὶ τῶν φοιτητῶν, τὸ προεδρεῖον τοῦ «Παρνασσοῦ», ὁ πρόεδρος τῆς «Ἑταιρίας τῶν Πατρίων» καὶ ἀρχηγὸς τοῦ Στρατ. Οἴκου τοῦ Βασιλέως κ. Παπαδιαμαντόπουλος, καὶ ὅλη ἡ ἐπίλεκτος Ἀθηναϊκὴ κοινωνία. Λόγους ἐπικηδείους ἐξεφώνησεν ὁ κ. Μεσολωρᾶς κατ' ἐντολὴν τῆς Συγκλήτου καὶ ὁ κ. Ἰ. Δαμβέργης κατ' ἐντολὴν τοῦ «Συνδέσμου τῶν Πατρίων» οὗτινος ὁ Μοσχάκης ἦτο ἐκ τῶν πρωτεργατῶν. Εἰς τὸ νεκροταφεῖον εἶπε ὀλίγας λέξεις ὁ κ. Ἀγγυρόπουλος ἐκ μέρους τοῦ «Παρνασσοῦ». Ὡμίλησαν ἐπίσης οἱ κ. κ. Δαρζέντας καὶ Μαρκεζίνης ἐκ μέρους τῆς πατρίδος τοῦ νεκροῦ Θήρας καὶ εἰς φοιτητὴς τῆς Θεολογίας.

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΔΑΜΒΕΡΓΗ

Ἐξ ὀνόματος τῆς «Ἑταιρίας τῶν Πατρίων» ὁ γενικὸς γραμματεὺς αὐτῆς κ. Δαμβέργης εἶπε τὰ ἑξῆς:

«Σιωπηλὴ δὲν θὰ παρέλθῃ ἡ Ἱστορία πρὸ τοῦ τάφου τοῦ Ἰγνατίου Μοσχάκη, οὐδὲ μὲ τὸ εἶρον βλέμμα, ὅπερ ἐξακοντίζει ἐπὶ τῶν ὀρθομαρμάρων μνημείων τῶν ἐργασθέντων μόνον ὑπὲρ ἑαυτῶν. Οἱ ἐργάται τῶν ἐθνικῶν ἔργων παρ' αὐτῆς θ' ἀξιωθῶσι τῆς εὐφήμου μνείας ὅπως παρὰ τοῦ Ὑψίστου, οἱ ἀγαπῶντες ἀλλήλους, θ' ἀκούσωσι τὸ Ἔλθετε μετ' ἐμοῦ οἱ εὐλογημένοι.

Καὶ ἐὰν εἶναι γεγραμμένον, ὅτι αἱ ὑψηλαὶ καὶ σωτήριοι ἰδέαι ἀναθάλλουσι μόνον ἐπὶ τῶν τάφων τῶν καλλιεργησάντων αὐτάς, ἐὰν τοιοῦτος εἶνε ὁ κλῆρος τῶν πρωτεργατῶν τοῦ καλοῦ, σὲ μακαρίζομεν οἱ συναγωνισταί σου, Ἰγνάτιε Μοσχάκη, διότι σὺ ἐκληρώθης νὰ πέσῃς πρῶτος ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς τιμῆς καὶ ἀπὸ τοῦ τάφου σου ν' ἀναφυῶσιν ἀειθαλεῖς καὶ νικηφόροι αἱ ἰδέαι τῆς Ἑταιρίας τῆς ὑπὲρ τῶν Πατρίων Ἀμύνης, ἧς καὶ ζῶν ἦσο στύλος ἀκλόνητος καὶ ἐγκαλλώπισμα, καὶ θανὼν θ' ἀποδῇς καὶ ἔρεισμα καὶ παράδειγμα.

Τὸ ἔθνος ἡμῶν, ἐν τοῖς χαλεποῖς τούτοις χρόνοις τῶν δοκιμασιῶν, ἔχει συχνὰ εἰς τὸ στόμα τὸ αἰώνιον παράπονον, ὅτι δὲν ηὐτύχησε ν' ἀναδείξῃ ἄνδρας ἱκανοὺς ν' ἀνχχαιτίσωσι τὴν πορείαν τῶν δυσμενῶν περιστάσεων καὶ νὰ ἐξευμενίσωσιν αὐτάς. Οἱ μεταγενέστεροι ὅμως, ἀπαθέστεροι ἐν τῇ ἐξετάσει τῶν ἀγώνων, ὅσοι ν' ἀταβάλλονται πρὸς ἐξωραϊσμὸν τοῦ νεωτέρου Ἑλληνικοῦ οἰκοδομήματος, δὲν θὰ χαρακτηρίσωσιν ὡς ἄναστρον καὶ σκοτεινὸν τὸ στερέωμα τοῦ μετὰ τὸν μέγαν ἀγῶνα Ἑλληνισμοῦ, ἀλλὰ θὰ εὕρωσιν ἀστέρας νὰ ὑμνήσωσιν, ἄνευ τῶν ὁποίων μείζονες θὰ ἦσαν αἱ ἐθνικαὶ συμφοραί, ἐλάσσων δὲ ἡ σπορὰ τοῦ ἀγαθοῦ, οὗτινος ἐκεῖνοι θὰ συγκομίσωσι τοὺς καρπούς.

Μεταξὺ τῶν ἀστέρων τούτων θὰ λάμπῃς καὶ σύ, σεμνὲ στρατιῶτα τῆς πίστεως καὶ τῆς πατρίδος, πεσὼν ἐπὶ τῶν ἐπάλξεων ἐν τῇ ἀρχῇ μεγάλης μάχης καὶ μὴ εὐτυχήσας ν' ἀκούσῃς τὰ νικητήρια, ἅτινα διὰ τῶν κηρυγμάτων τοῦ θείου λόγου μετὰ πίστεως καὶ πόθου ἐνθέου καὶ εὐγνῳελίσθης καὶ παρεσκεύασες Ἡμεῖς δὲ, οἱ διὰ τῆς ἀπωλείας σου ἐπωδύνως πληγέντες καὶ ἀραιωθέντες, θὰ συσφιγχθῶμεν στενώτερον, ὅπως συνεχίσωμεν τὸ ἔργον, εὐλογοῦντες τὴν μνήμην σου».

ΑΙ ΑΠΟΚΡΕΩ ΕΙΣ ΤΟΝ ΠΕΙΡΑΙΑ

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΑΙ

Τὰ μέλη τῆς Ἑταιρίας τῶν Ἑορτῶν πρὸς ἐπιτυχεστέραν διεξαγωγὴν τῆς ἑορτῆς τοῦ Καρναβάλου κατένειμαν μεταξὺ των τὰ διάφορα καθήκοντα. Ἡ ἐργασία πρὸς ἀποπεράτωσιν τῆς ἐξέδρας βαίνει εἰς τὸ τέρμα της. Θὰ εἶνε δὲ αὕτη λίαν πολυτελής.

Η ΠΑΡΕΛΑΣΙΣ ΤΩΝ ΑΡΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΑΜΑΞΩΝ

Ὅλα τὰ ἅρματα καὶ αἱ ἅμαξαι, αἱ ὁποῖαι ἔχουσι προορισθῇ διὰ τὴν παρέλασιν θὰ συγκεντρωθῶσι τὴν 11 π.μ. τῆς προσεχοῦς Κυριακῆς εἰς τὴν πλατεῖαν Ἱπποδαμείας, παρὰ τὴν γέφυραν τοῦ σιδηρ. Πειραιῶς-Ἀθηνῶν.

Ἐκ τῆς πλατείας θὰ ἐκκινήσωσι κατὰ σειρὰν τὰ ἅρματα τὴν 2 μ. μ. θὰ ἀκολουθήσωσι τὴν λεωφόρον Μακρᾶς Στοᾶς, τὴν ἀκτὴν Ποσειδῶνος, τὴν λεωφόρον Ἀθηνᾶς, τὴν λεωφόρον Σωκράτους μέχρι τῆς Τερψιθέας, ἐκεῖθεν δὲ διὰ τῆς λεωφόρου Αἰγίνης θὰ κατευθυνθῶσιν εἰς τὴν ἀκτὴν Μουνυχίας (Πασσαλιμανίου). Ἐκεῖθεν θὰ παρελάσουν ὑπὸ τὴν ἐξέδραν ὀπόθεν διὰ τῶν λεωφόρων Μουνυχίας καὶ Ἀθηνᾶς θὰ ἐπανέλθουν εἰς τὴν λεωφόρον Σωκράτους πρὸς ἐκτέλεσιν τῶν δύο ἄλλων περιοδειῶν.

Η ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ ΤΗΣ ΑΠΟΚΡΗΑΣ

Ἡ ἑταιρία τῶν ἑορτῶν ἔκρινε καλλίτερον ἀντὶ ἅρματος νὰ διακοσμήσῃ πολυτελῶς μίαν ἅμαξαν, ἐπὶ τῆς ὁποίας θὰ βαίνῃ πολυτελῶς ἐνδεδυμένη ἡ «Βασίλισσα τῆς Ἀποκρηᾶς».

Τὸ πρόσωπον τῆς Βασιλίσσης θὰ ὑποδυθῇ ἡ γνωστὴ ἠθοποιὸς δεσποινὶς Δρακάκη.

Ὡς τιμητικὴ συνοδεία τῆς Βασιλίσσης θὰ χρησιμεύσουν ἡ μουσικὴ τοῦ Μουσικοῦ Πειραϊκοῦ Συνδέσμου καὶ τῆς Μουσικῆς Ἑταιρίας Ἀθηνῶν. Τὴν ἅμαξαν θ' ἀκολουθῶσι 300 Πιερρότοι, οἱ ὁποῖοι θὰ προσθέσουν ἰδιαιτέραν μεγαλοπρέπειαν εἰς τὴν ἑορτήν.

Τὴν Βασίλισσαν τῆς Ἀποκρηᾶς θὰ προσφωνήσῃ ἐν ἐκ τῶν μελῶν τῆς ἑταιρίας διὰ κωμικοῦ ποιήματος ποιηθέντος ὑπὸ τοῦ Πειραϊκοῦ ποιητοῦ κ. Γ. Στρατήγη, θ' ἀντιφωνήσῃ ἡ δεσποινὶς Δρακάκη, ἀπαγγέλουσα σατυρικὸν ποίημα τοῦ κ. Γ. Σουρῆ.

Τὴν προσφώνησιν καὶ ἀντιφώνησιν θὰ ἐπακολουθήσῃ ἡ παρέλασις τῶν λοιπῶν ἁρμάτων.

Η ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΙΚΗΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ

Ἡ ἑταιρία τῶν ἑορτῶν δι' ἐγγράφου της πρὸς τὸν αὐλάρχην κ. Παπαρρηγόπουλον, παρακαλεῖ αὐτὸν νὰ διαβιβάσῃ πρὸς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα τὴν ἐπιθυμίαν καὶ τῶν μελῶν αὐτῆς καὶ τῆς πειραϊκῆς κοινωνίας, ἵνα τιμήσῃ τὰς ἑορτὰς ταύτας διὰ τῆς παρουσίας Του μετὰ τῆς Ὑψηλῆς Αὐτοῦ Οἰκογενείας. Θεωρεῖται βέβαιον, ὅτι ἡ ἀπάντησις τοῦ Βασιλέως εἰς τὴν πρόσκλησιν ταύτην ἔσται καταφατική.

ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΤΑ ΕΠΤΑ ΑΡΜΑΤΑ

Μέχρι τοῦδε ἔχουν δηλώσῃ εἰς τὴν Ἑταιρίαν τῶν ἑορτῶν ὅτι θὰ μετάσχωσι τῆς παρελάσεως δι' ἁρμάτων περὶ τοὺς τριάκοντα πέντε ἰδιῶται πλὴν ὅμως τούτων ἡ ἑταιρία θὰ διακοσμήσῃ καὶ δώδεκα ἁμάξας, αἱ ὁποῖαι θὰ παρελάσουν ἐκτὸς συναγωνισμοῦ.

Η ΤΗΡΗΣΙΣ ΤΗΣ ΤΑΞΕΩΣ

Ὁ Διευθυντὴς τῆς ἀστυνομίας κ. Γενίσερλης πρὸς τήρησιν τῆς τάξεως θ' ἀποσπάσῃ εἰς τὴν ἀστυνομίαν Πειραιῶς κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς ἑορτῆς πεντήκοντα ἀστυφύλακας.

ΑΙ ΕΠΑΝΑΛΗΠΤΙΚΑΙ ΕΚΛΟΓΑΙ ΑΝΔΡΟΥ ΚΑΙ ΚΑΡΔΙΤΣΗΣ

Διὰ Β. Διαταγμάτων δημοσιευθέντων χθὲς ὡρίσθησαν ἡμέραι ψηφοφορίας πρὸς ἐκλογὴν ἑνὸς Βουλευτοῦ τῆς ἐπαρχίας Ἄνδρου ἀντὶ τοῦ ἀποβιώσαντος Ν. Μαυροκορδάτου ἡ 30ὴ Μαρτίου, τοῦ δήμου Ἰτάμου τῆς ἐπαρχίας Καρδίτσης ἡ 23ὴ Φεβρουαρίου, τοῦ δήμου Παμφίας τῆς ἐπαρχίας Τριχωνίας ἡ 23ὴ Φεβρουαρίου.

Η ΕΤΑΙΡΙΑ ΤΟΥ ΑΠ' ΑΘΗΝΩΝ ΕΙΣ ΠΕΙΡΑΙΑ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΥ

Γνωστοποιεῖ ὅτι

Προσκαλοῦνται οἱ κ. κ. Μέτοχοι εἰς τακτικὴν συνέλευσιν τῇ 28ῃ ἰσταμ. Φεβρουαρίου, ἡμέραν Παρασκευὴ καὶ ὥραν 3 μ. μ. ἐν τῷ ἐν Ἀθήναις γραφείῳ τῆς Ἑταιρίας, κειμένῳ ἐν τῷ σταθμῷ πλατείας Ὁμονοίας.

Ἀντικείμενα τῆς συνελεύσεως ἔπονται:

α') Λογοδοσία τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου.

β') Ἔκθεσις τῆς Ἐξελεγκτικῆς Ἐπιτροπῆς.

γ') Ἐκλογὴ προς ἀντικατάστασιν τοῦ ἐξερχομένου συμβούλου κ. Γεωργ. Στρέϊτ.

δ') Ἐκλογὴ τριῶν ἐλεγκτῶν διὰ τὸ τρέχον ἔτος 1903.

Οἱ βουλόμενοι ἐκ τῶν κ. κ. Μετόχων νὰ παρευρεθῶσιν εἴτε αὐτοπροσώπως εἴτε διὰ πληρεξουσίου ὀφείλουσι, συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 27 τοῦ καταστατικοῦ, νὰ καταθέσωσι τὰς μετοχάς των εἰς τὸ γραφεῖον τῆς Ἑταιρίας, ἐὰν δ' ἔχωσι ταύτας κατατεθειμένας παρά τινι Τραπέζῃ. νὰ προσαγάγωσι τὸ πιστοποιητικὸν τῆς παρακαταθήκης ἐμφαῖνον τοὺς ἀριθμοὺς τούλάχιστον δέκα ἡμέρας πρὸ τῆς συνεδριάσεως ἤτοι μέχρι τῆς 18 Φεβρουαρίου ἐ. ἔ. καὶ ταύτης συμπεριλαμβανομένης.

Οἱ ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ κάτοχοι ἀνωνύμων μετοχῶν ὀφείλουσι νὰ καταθέσωσι ταύτας παρὰ ἀνεγνωρισμένοις Τραπέζαις, Τραπεζικοῖς οἴκοις ἢ Προξενείοις τῆς Ἑλλάδος ἐντὸς τῆς ἄνω προθεσμίας, τὸ δὲ πιστοποιητικὸν τῆς παρακαταθήκης ἐμφαῖνον τοὺς ἀριθμοὺς, δέον νὰ προσαγάγωσιν εἰς τὸ γραφεῖον τῆς Ἑταιρίας οὐχὶ ὀραδύτερον τῆς μεσημβρίας 28ης Φεβρουαρίου.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 5 Φεβρουαρίου 1903.

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Διοικ. Συμβουλίου
(Ὑπογ.) **Γ. Δ. Σκουζὲς**

ΓΕΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΕΡΓΟΛΗΨΙΩΝ

Συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 24ῳ τοῦ Καταστατικοῦ καλοῦνται οἱ κ. κ. Μέτοχοι τῆς Ἑταιρίας νὰ συνέλθωσι τὴν 10ην προτεχοῦς Μαρτίου, ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 3ην μ. μ. ἐν τῷ ἐνταῦθα Καταστήματι τῆς Ἑταιρίας πρὸς συγκρότησιν τῆς ἐνιαυσίας τακτικῆς Γενικῆς Συνελεύσεως, ἧς ἀντικείμενα ἔσονται:

α') Ἡ ἀπόφανσις ἐπὶ τοῦ ἰσολογισμοῦ τῆς χρήσεως τοῦ λήξαντος ἔτους 1902.

β') Ἐκλογὴ δύο νέων ἐλεγκτῶν κατὰ τὸ ἄρθρον 31 τοῦ καταστατικοῦ, πρὸς ἔλεγχον τῶν βιβλίων καὶ λογαριασμῶν τῆς Ἑταιρίας διὰ τὸ τρέχον ἔτος 1903.

Οἱ κατὰ τὸ ἄρθρον 28 τοῦ Καταστατικοῦ ἔχοντες δικαίωμα ψήφου κύριοι Μέτοχοι, ἢ οἱ ἀντιπρόσωποι αὐτῶν ὅπως παραστῶσιν εἰς τὴν κατὰ τὰ ἄνω συγκροτηθησομένην Γενικὴν Συνέλευσιν, δέον νὰ καταθέσωσι τὰς μετοχάς καὶ τὰ πληρεξούσιά των, κατὰ τὸ ἄρθρον 29 τοῦ Καταστατικοῦ, δέκα τοὐλάχιστον ἡμέρας πρὸ τῆς Συνελεύσεως, παρὰ τῷ Ταμείῳ τῆς Ἑταιρίας, λαμβάνοντες ἀποδεικτικὸν ὅπερ θέλει τοῖς χρησιμεύσει ὡς εἰσιτήριον ἐν τῇ Γενικῇ Συνελεύσει.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 5 Φεβρουαρίου 1903.
(Ἐκ τοῦ Γραφείου).

Συνιστᾶται ἡ ἐπιστήμων Μαῖα κυρία Μαρία Καρα[illegible]τέα, τὸ γένος Κουρ[illegible]ούλου, κατοικοῦσα ἐν ὁδῷ Τριπόδων ἀριθ. 8.

ἐν τῇ **ΝΕΑ** τελείᾳ ὀφθαλμολογικῇ κλινικῇ

Θεραπεύονται οἱ πάσχοντες τοὺς ὀφθαλμοὺς

Νέαι θεραπεῖαι. *Τραχωμάτων. Καταρράκτου. Τριχιάσεως. Ὑέλων ἐκλογὴ μυωπίας, πρεσβυωπίας καὶ κοπιώδους δράσεως. Ἠλεκτομαγνήτης* Haab *δι' ἐξαγωγὴν ξένων σωμάτων ἐκ τοῦ ὀφθαλμοῦ τὸ πρῶτον ἐν Ἑλλάδι εἰσαγόμενος.* **Νέαι Θεραπεῖαι** *ὅλων τῶν ὀφθαλμικῶν νοσημάτων ὑπὸ τοῦ εἰδικοῦ ὀφθαλμολόγου* ΣΠΗΛΙΟΥ Ι. ΧΑΡΑΜΗ

Μέλους τῆς Γαλλικῆς Ὀφθαλμιατρικῆς Ἑταιρίας. Ἐν Παρισίοις σπουδάσαντος παρὰ τῷ ἐπιφανεῖ Πανῷ. Ἐπὶ τριετίαν ἐργασθέντος ὡς ὀφθαλμιάτρου (assistant) εἰς τὸ ἐν Παρισίοις ὀφθαλμιατρεῖον τοῦ καθηγητοῦ Galezowskt.

5 Ὁδὸς Πειραιῶς καὶ Σωκράτους 51

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΣ

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΕΙΣ ΑΜΕΡΙΚΗΝ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΟΝΤΑΣ

Οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ ταξειδεύσουν ἀσφαλῶς καὶ μὲ ὅλας τὰς περιποιήσεις καὶ ἀναπαύσεις καὶ ἄνευ σύδεμιᾶς διαμονῆς ἐν Μασσαλίᾳ, Βουλώνῃ καὶ Χερβούργῳ ἐκ Πειραιῶς μέχρι Νέας Ὑόρκης εἰς μόνον ἡμέρας 12! διὰ τῶν μόνων ταχυδρομικῶν ὑπερωκεανείων ἀτμοπλοϊκῶν ἑταιριῶν **Ὁλλανδο-Ἀμέρικαν** (Holland-American) καὶ **Ἀμέρικαν Λάϊν** (American Lain), δύνανται νὰ ἀπευθύνωνται εἰς τὸν μόνον ἐν Ἑλλάδι γενικὸν ἀντιπρόσωπον κ. Π. Τσίμπην ἐν Πειραιεῖ παρὰ τῇ πλατείᾳ Καραϊσκάκη, ἐν δὲ ταῖς ἐπαγγελίαις παρὰ τοῖς ἐκεῖ ἀντιπροσώποις.

Αἱ ἐκ Πειραιῶς διὰ Μασσαλίαν ἀναχωρήσεις γίνονται διὰ τῶν ταχυδρομικῶν γαλλικῶν ἀτμοπλοίων Μεσσαζερῆ ἑβδομαδιαίως κατὰ Κυριακὴν καὶ Παρασκευήν.

ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΚΑ ΠΙΕΣΤΗΡΙΑ ΤΟΥ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ ΦΗΜΗΣ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ JULES DERRIEY

Βραβευθέντος εἰς τὴν Παγκόσμιον Ἔκθεσιν τῶν Παριδίων τοῦ 1902

Πιεστήρια χειροκίνητα, ποδοκίνητα, μονοκάζανα, ταχυπιεστήρια δι' ἐφημερίδας οἱουδήποτε συστήματος ἐκτυποῦντα ἀπὸ 5 μέχρι 48 χιλιάδας φύλλα καθ' ὥραν. Πᾶσα πληροφορία

ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Πρὸς τὸν γενικὸν ἀντιπρόσωπον κ. Ἀπ

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

ΤΕΤΑΡΤΗ, 5 Φεβρουαρίου

ΜΕΤΟΧΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

Εθν. Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος.	Δρ.	3.715.—
Τράπεζα Κρήτης.....	»	177.—
Βιομ. Πίστεως τῆς Ἑλλάδος.	»	71.50
Τραπέζης Ἀθηνῶν.....	»	171.75
Λαχ. Ἐθν. Τραπέζης,.....	»	681.—
Τράπεζα Μιτυλήνης.....	»	285 —

ΜΕΤΟΧΑΙ ΕΤΑΙΡΙΩΝ

Μεταλλουργείων Λαυρίου.. ..	Δρ.	130.—
Σιδηροδρ. Ἀθηνῶν-Πειραιῶς.	»	380.—
Σιδηροδρόμου Π. Α. Π.....	»	67.25
Σιδηροδρόμου Θεσσαλίας.....	»	122.50
Ἑταιρ. Δημ. καὶ Δημ. ἔργων	»	41.50
Γεν. Ἑταιρ. Ἐργοληψιῶν...	»	177.—
Ἑλληνικοῦ Πυριτιδοποιείου..	»	67 —
Πανελληνίου Ἀτμοπλοΐας...	»	202.—
Ἑταιρείας Μονοπωλίων.....	»	431.—
Ἀεροφώτος Ἀθηνῶν.....	»	950.—
Ἠλεκτρικῆς	»	82.—

ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ

Εἰκοσάφραγκον μετρητοῖς...	»	31.95
Λίρα Ἀγγλίας	»	40.—
Λίρα Τουρκίας	»	36.50

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΑ		Τρίμηνον	Ὄψεως
Ἐπὶ Γαλλίας.....	Δρ.	160.—	161.—
Ἐπὶ Ἀγγλίας....	»	40.20	40.50
Ἐπὶ Αὐστρίας...	»	166.—	169.—
Ἐπὶ Γερμανίας..	»	195.—	198.—
Ἐπὶ Τουρκίας....	»		36.80

τὸν βίον αὐτῆς ἄνευ τῆς συνδρομῆς τῶν ἡνωμένων κομμάτων Ζαΐμη Θεοτόκη.

Εἶνε ὅμως βέβαιον ὅτι ἡ ἀντιπολίτευσις δὲν θὰ ἐπιδιώξῃ τὴν πτῶσιν τῆς Κυβερνήσεως, ἀλλὰ τοὐναντίον θὰ συντρέξῃ αὐτὴν εἰς τὸ νὰ ὑποβάλῃ τὰ νομοθετήματα καὶ ψηφισθῇ ὁ προϋπολογισμούς.

Η ΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Εἰς κύκλον βουλευτῶν μετ' ἐπιτάσεως ἐλέγετο ὅτι ἡ θέσις τῆς Κυβερνήσεως λίαν προσεχῶς θὰ καταστῇ προβληματική διότι 21 βουλευταὶ τῆς συμπολιτεύσεως συσσωματωθέντες πρόκειται νὰ ἀποσκιρτήσωσι ἐκ τῶν κυβερνητικῶν τάξεων ἐὰν ὁ κ. Δηλιγιάννης δὲν σπεύσῃ νὰ ἐκπληρώσῃ αἰτήματά τινα, τὰ ὁποῖα ὑπέβαλον αὐτῷ.

Ἄγνωστον ἐὰν τὸ μελετώμενον διάβημα τῶν ἐν λόγῳ βουλευτῶν θὰ εἶνε ἀποτελεσματικὸν εἶνε ὅμως πολλοὶ δυσηρεστημένοι διότι ἀπορρίπτονται αἱ ὑποβαλλόμεναι παρ' αὐτῶν προτάσεις.

Ἀλλὰ καὶ τοὺς ἀποτελοῦντας τὴν ἄκραν ἀριστερὰν δὲν δύναται νὰ θεωρήσῃ τις ὡς φίλους τῆς Κυβερνήσεως. Διότι οὗτοι δὲν θὰ ψηφίζωσι τὰ νομοσχέδια τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐπὶ ζητημάτων ἐμπιστοσύνες ἐὰν δὲν σχηματίζωσι προηγούμενως πεποίθησιν. Θὰ συντελοῦσιν ὅμως πάντοτε εἰς τὴν συγκρότησιν τῆς ἀπαρτίας καὶ θὰ προσέρχωνται τακτικῶς εἰς τὰς συνεδριάσεις λαμβάνοντες τὸν λόγον ἐπὶ τῶν διαφόρων ζητημάτων.

Ἐπιφανὴς βουλευτής, ἐκ τῶν τῆς Ἄκρας ἀριστερᾶς, μᾶς ἔλεγε χθὲς τὴν ἑσπέραν τὰ ἑξῆς:

— Τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ψηφοφορίας δὲν μοῦ φαίνεται καὶ πολὺ εὐνοϊκὸν διὰ τὴν Κυβέρνησιν. Κατὰ τὸ 1895 ὁ κ. Ζαΐμης, ὅστις ἦτο ὑποψήφιος πρόεδρος τοῦ κ. Δηλιγιάννη, ἔλαβεν 148 ψήφους. Ὁ χθεσινὸς ὅμως ἀριθμὸς δὲν εἶνε βεβαίως ἰσχυρός, πολὺ δὲ ταχέως θὰ ἔχωμεν μεταβολὴν τῆς πολιτικῆς καταστάσεως.

ΤΙ ΘΑ ΓΕΙΝΗ ΣΗΜΕΡΟΝ

Σήμερον μ. μ. θὰ καταρτισθῶσιν ἐν τῇ Βουλῇ αἱ ἐπιτροπαὶ ἐπὶ τοῦ Προϋπολογισμοῦ.

Τὰ κόμματα Ζαΐμη-Θεοτόκη θὰ εἶνε ἡνωμένα, αἱ δὲ ἐπιτροπαὶ αὐτῶν κατηρτίσθησαν χθὲς ὡς ἑξῆς:

ΕΠΙ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΙΚΟΥ ΛΟΓΟΥ

Στεφάνου, Μερκέτης, Χατζόπουλος.

ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΡΟΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Καλογερόπουλος, Στάης, Πρωτοπαπαδάκης, Τοπάλης, Βοζίκης καὶ Στράτος.

ΕΠΙ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΤΙΚΟΥ

Χατζηπέτρος, Γεράκης καὶ Κακαράς.

ΕΠΙ ΤΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ

Ι. Ρούφος, Μοσχούλας καὶ Φίλιος.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Ι. Κουντουριώτης, Βαλαωρίτης καὶ Κοπανίτσας.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

Δενδρινὸς, Κρίσπης, καὶ Στελλάκης.

ΝΑΥΤΙΚΩΝ

Ἐμπειρίκος, Τσιροπινᾶς καὶ Κρέτσας.

ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΝΑΦΟΡΩΝ

Μαυρομιχάλης, Μπουκαούρης καὶ Λοιδωρίκης.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Βαλτατζῆς, Ραδινὸς καὶ Σιγάλας.

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ

Μισυρλῆς, Κουμουνδούρος καὶ Βελλένης.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ

Γιαννακέτσας, Στάϊκος καὶ Μήτσας.

ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΩΝ

Νίκας, Μαντζαβίνος καὶ Φιλιππίδης.

ΓΕΩΡΓΙΑΣ

Δελμουζος, Ζάππας καὶ Καρακίτης.

Η ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΒΑΣ. ΛΟΓΟΝ

Εὐρυτάτη καὶ πεισματωδεστάτη θὰ εἶνε ἡ συζήτησις, ἥτις θὰ προκληθῇ ἐν τῇ Βουλῇ ἐπὶ τῆς ἀπαντήσεως εἰς τὸν Βασιλικὸν λόγον. Ἡ Ἀντιπολίτευσις ἐννοεῖ νὰ συζητήσῃ γραμμὴν πρὸς γραμμὴν τὸ περιεχόμενον τοῦ λόγου, διότι ἔχει τὴν γνώμην, ὅτι ἐν αὐτῷ παρενεβλήθησαν φράσεις, δι' ὧν ἐπερρίφθη μομφὴ οὐ μόνον κατὰ τῶν δύο προκατόχων Κυβερνήσεων, ἀλλὰ καὶ κατ' αὐτοῦ τοῦ Βασιλέως.

Θὰ λάβωσι τὸν λόγον πάντες οἱ ἐπιφανεῖς τῆς ἀντιπολιτεύσεως ἐκ τῶν δύο κομμάτων Θεοτόκη-Ζαΐμη οὐδ' αὐτοῦ τοῦ κ. Δελιγεώργη ἐξαιρουμένου.

Ὁ κ. Ζαΐμης μάλιστα θὰ συντάξῃ ὁ ἴδιος ἴδιον σχέδιον ἀπαντήσεως, ἐν τῷ ὁποίῳ ὡς ἐγνώσθη χθὲς θὰ περιέχωνται καὶ μέρη τοῦ πολιτικοῦ προγράμματός του.

ΔΙΚΑΣΤΙΚΑΙ ΜΕΤΑΒΟΛΑΙ

Μετετέθησαν οἱ Πρόεδροι τῶν Πρωτοδικῶν: Σπάρτης Γ. Ἀγγελετόπουλος καὶ Ναυπλίου Ν. Μαρκόπουλος ἐναλλάξ.

Μετετέθησαν οἱ παρὰ Πρωτοδίκαις Εἰσαγγελεῖς: Τριπόλεως Χ. Τραπεζούντος εἰς Εὐρυταν́αν, Εὐρυτανέας Γ. Βαλασόπουλος εἰς Βόλον, Βόλου Γ. Κασιμάτης εἰς Τρίπολιν, Λεβαδείας Κ. Μίλησις καὶ Λαμίας Ι. Γιαμαρέλος ἐναλλάξ.

ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

— Τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν ἐν εὐρυτάτῳ κύκλῳ ἐτελέσθησαν οἱ ἀρραβῶνες τοῦ καλλίστου νέου Ν. Βαρζακάκου μετὰ τῆς διὰ πολλῶν προτερημάτων κεκοσμημένης δεσποινίδος Νώτας Δεδούση, τοῖς μνηστευθεῖσιν εὐχόμεθα ταχείαν τὴν στέψιν.

— Τὸν ἐξ Ἠπείρου καὶ ἤδη ἐν Λαρίσσῃ ἐγκατεστημένον φιλόπονον καὶ εὐελπιν νέον κ. Χρυσόστομον Ἰω. Ζοῦγκον, δόντα τὰς διδακτορικάς του ἐξετάσεις ἐνώπιον τῆς Ἰατρικῆς Σχολῆς καὶ εὐδοκιμήσαντα συγχαίρομεν ἀπὸ καρδίας εὐχόμενοι ὁμοίαν ἐπιτυχίαν καὶ ἐν τοῖς πρακτικοῖς.

— Τὸ νέκταρ ἀναζῇ. Τὸ νέκταρ ἀνεφάνη καὶ πάλιν ἐπὶ τῆς γῆς, εὑρίσκεται δὲ εἰς τὴν ἐν Πειραιεῖ ἀποθήκην οἴνων τοῦ κ. Π. Λαζαράκη ὁδὸς Σωτείρας 23 (ὄπισθεν Γυμνασίου). Ἐκεῖ εὑρίσκονται οἶνοι Κεφαλληνίας καὶ Κρήτης, μοσχάτοι καὶ μπροῦσκοι παλαιοὶ καὶ νέοι ὡς καὶ σαμπάνια Γαλλίας. Τιμαὶ ἀσυναγώνιστοι.

— Ἐν στενοτάτῳ οἰκογενειακῷ κύκλῳ ἐτελέσθησαν τὴν Κυριακὴν οἱ γάμοι τοῦ παρὰ τῇ Γενικῇ Διευθύνσει τῶν Ταχ. καὶ Τηλ. τηλεγραφητοῦ Παν. Πομόνη μετὰ τῆς δεσποινίδος Μίκας Ταβουλάρη.

— Θέλετε νὰ ἀπολαύσητε, νὰ ἐντρυφήσητε, νὰ συγκινηθῆτε, νὰ γελάσετε, νὰ μαγευθῆτε; Ἀγοράσατε τὴν Κυριακὴν τὸ πρῶτον φυλλάδιον τοῦ θαυμασίου μυθιστορήματος τοῦ Πολ. δὲ Κὸκ ἡ ΜΟΔΙΣΤΡΟΥΛΕΣ. Εἰς τὴν Γαλλίαν ὅταν ἐξεδόθησαν πρώτην φορὰν ἡ Μόδιστρουλες τόσον ἐνδιαφέρον ἐπροκάλεσαν ὥστε ἐντὸς μηνὸς ἐγένοντο πέντε ἐκδόσεις τοῦ ἔργου.

— Τοιαύτην ἐπιτυχίαν θὰ ἔχῃ καὶ ἐν Ἑλλάδι τὸ ἀνεξάντλητον αὐτὸ βιβλίον, ἐκδιδόμενον τὴν Κυριακὴν κατὰ φυλλάδια 5λεπτα.

— Κατὰ τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν γενομένης μειοδοτικῆς δημοπρασίας διὰ τὴν κατασκευὴν ἑνὸς ἀτμολέβητος Ἀγγλικοῦ συστήματος διὰ τὸ παρὰ τὴν θέσιν Κοκκιναρᾶ Δημοτικὸν φρέαρ τελευταῖος μειοδότης ἀνεδείχθη τὸ ἐκ Πειραιῶς τέλειον καθ' ὅλα μηχανουργεῖον τοῦ κ. Νικολ. Ἀργυρίου.

Ἐλπίδομεν ὅτι ὁ κ. Δήμαρχος θὰ τιμήσῃ καὶ πάλιν τὸ ἀνωτέρω μηχανουργεῖον διότι εἶνε ἓν ἐκ τῶν τριῶν τῶν ἔχοντων τὴν πρώτην θέσιν κατεχόντων μηχανουργείων.

— Ἡ **Θεατρικὴ Βιβλιοθήκη** ἡ ὁποία θὰ ἐκδοθῇ κατ' αὐτὰς εἰς ἡμερήσια δεκάλεπτα φυλλάδια ὑπὸ τοῦ Ἐκδοτικοῦ οἴκου Γ. Δ. Φέξη θὰ περιλάβῃ:

— Τὰ καλλίτερα τῶν παλαιῶν ἔργων τὰ ὁποῖα ἀνεβιβάσθησαν ἐπιτυχῶς ἐπὶ τῆς Ἑλληνικῆς σκηνῆς.

— Οὐδεμία Βιβλιοθήκη πρέπει νὰ μείνῃ χωρὶς τὸ ἔργον τοῦτο, τὸ ὁποῖον πρώτην ἤδη φορὰν ἐκδίδεται πρὸς εὐκολίαν τῶν ἀγοραστῶν εἰς ἡμερήσια δεκάλεπτα φυλλάδια.

—100 ΔΡΑΧΜΩΝ ΒΙΒΛΙΑ δύνασθε νὰ ἐκλέξητε πληρώνοντες αὐτὰ ἀνὰ 5 δραχ. κατὰ μῆνα. Ἐκδοτικὸς Οἶκος Γεωργίου Φέξη. Ζητήσατε νέον τιμολόγιον δωρεάν.

—Εἰδικὴ νοσολογία καὶ θεραπευτική, ὑπὸ A. Strümpell δρ. 40.
—Ἐπιτομὴ φαρμακολογίας, ὑπὸ Α. Καλλιβωκᾶ δρ. 4.
—Ἐπιτομὴ φυσιολογίας Lefert » 5.
—Ἐπιτομὴ γενικῆς παθολογίας, ὑπὸ Paul Lefert δρ. 4.
—Στοιχεῖα Φαρμακολογίας A. Manquat. Τόμοι 3, Σελίδες 2000 δρ. 8.
—Ὀξεῖαι καὶ λοιμώδεις νόσοι, ὑπὸ A. Strümpell δρ. 3.
—Φυσιολογία τοῦ ἀνθρώπου, ὑπὸ Viault καὶ Zolyet δρ. 16.
—Ἐγχειρίδιον Φαρμακευτικῆς Χημείας, ὑπὸ Γ. Γαρουφαλίδου δρ. 5.
—Περὶ ὀρθοθεραπείας Ι.Καραβία » 3.
—Συνοπτικοὶ πίνακες Χειρουργικῆς, ὑπὸ Villeroy δρ. 5.
—Συνοπτικοὶ πίνακες Φαρμακολογίας καὶ Θεραπευτικῆς, ὑπὸ Villeroy δρ. 5.
—Συνοπτικοὶ πίνακες εἰδικῆς νοσολογίας, ὑπὸ Villeroy δρ. 5.
—Πλήρης θεραπευτικὴ G. Lyon » 30.
—Μαιευτική, ὑπὸ A. Auvard » 20.
—Ἐπιτομὴ Ἀνατομικῆς τοῦ ἀνθρώπου, ὑπὸ Α. Γεωργιάδου δρ. 10.
Γυναικολογία, ὑπὸ Δ. Καρέκλη » 7.
—Κλινικὴ Χειρουργικὴ Παθολογία, ὑπὸ P. Tillaux Τόμοι 2 δρ. 25.
—Ἐπιτομὴ Γενικῆς Παθολογίας, ὑπὸ Μ. Σακορράφου Τόμοι 2 δρ. 16.
—Τὰ Ἀφροδίσια νοσήματα, ὑπὸ Edmond Lesser (ἔκδοσις 1903) δρ. 10.
—Ἀπεπερατώθη ἡ ἔκδοσις τῆς Ἱστορίας τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἔθνους Πσπαρρηγοπούλου—Καρολίδου καὶ πωλεῖται ἀντὶ δραχ. 30.Τόμοι 5.Σελ. 4,450
—Μουσικὰ τεμάχια πάμφθηνα—Σχεδὸν δωρεὰν—10 λεπτὰ ἡ σελὶς—Ὅλα ἐκδόσεις Φέξη—Τιμολόγιον δωρεάν.

ΤΟ ΔΙΗΓΗΜΑ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

ΕΝΑΣ ΖΗΛΕΙΑΡΗΣ

ΥΠΟ

J. H. ROSNY

— Ἐγὼ εἰμ' ἕνας ζηλιάρης, εἶπεν ὁ Κάρολος Βιρὲ, ἕνας ζηλιάρης διαρκὴς, ἕνας συστηματικὸς ζηλιάρης. Θέλω νὰ σᾶς πῶ, ὅτι γιὰ μένα ὁ ἔρως δὲν εἶνε αἴσθημα εὐχάριστον. Ἐὰν ὅμως τὸ βλακῶδες πάθος μου μὲ κατέστησε πολλάκις ἀπεχθῆ, βάναυσον καὶ ἄθλιον, τοῦ ὀφείλω ἐν τοσούτῳ μίαν εὐτυχίαν καὶ εὐτυχίαν συζυγικήν. Ἀκοῦτε νὰ ἰδῆτε.

Ἦτο ὀλίγα ἔτη μετὰ τὸν γάμον μου ὁ φλογερὸς ἔρως ποῦ εἶχα γιὰ τὴν γυναῖκά μου μετεβλήθη εἰς ζεματιστὸ νερὸ, ὅταν αἱ περιστάσεις μὲ ἔφεραν εἰς ἀντιπαράστασιν μὲ τὸν παλαιόν μου φίλου Πουζὸλ, τὸν τελειότερον καὶ τὸν ταχύτερον κατακτητὴν γυναικῶν ποῦ εἶδεν ὁ κόσμος. Ὁ Πουζὸλ ἔχει τοῦτο τὸ ἐξαιρετικὸν, ὅτι δὲν ἔχει συνείδησιν τῆς ἰδιότητός του αὐτῆς. Τὸν βλέπετε καὶ ἀγωνίζεται κατὰ τοῦ ἑαυτοῦ του, γοητεύει ἀμυνόμενος. Ὅπως ἡ γάτες καὶ αἱ τίγρεις δὲν κυττάζει πρὸς τὸ μέρος τῆς λείας του.

Ὅταν μὲ τρεῖς τέσσαρας ἄλλους, τὸν καιρόν τῶν σπουδῶν μας, ἐσχηματίζαμεν ἕνα μικρὸν ὅμιλον ἐρωτοκόπων ἐμανθάναμεν ἀμέσως, καὶ εἰς βάρος μας τὴν δύναμιν τοῦ Πουζὸλ. Καὶ αἱ ἴδιαι αἱ ἐρωμέναι μας δὲν ἐξηγοῦσαν τὸ θέλγητρόν του καὶ ἂν καὶ ὅλαι τοῦ ἐνέδιδαν, καμμία δὲν κατώρθωσε νὰ τὸν αἰχμαλωτίσῃ.

Τὸν εὑρῆκα ὀλίγον ἀλλαγμένον χάσαντα ἐν ἦθος ὑποφέροντος ἀνθρώπου, τὸ ὁποῖον εἶχε. ὡραῖον νέον τώρα μὲ μάτι ζωηρὸν καὶ ἀλλοιόχρουν, πρᾶγμα, τὸ ὁποῖον τοῦ προσωμοιάζω μὲ τὴν καϋμένην τὴν Ἀλίκην μου, τῆς ὁποίας τὰ μάτια προσελάμβαναν κάτι ἀποχρώσεις κυμαινομένας ἀπὸ τὸ γαλάζιον εἰς τὸ πράσινον καὶ εἰς τὸ χρυσὸν, κατὰ τὰς ἡμέρας τοῦ πάθους της.

Ὅταν τοὺς ἐσύστησα, τὸν ἕνα εἰς τὸν ἄλλον μοῦ ἐφάνη ὅτι ξαναήρχιζεν ἡ αἰωνία κωμωδία. Ἄραγε ἕως ποῦ θὰ ἔφθαναν; Τὸ ἤξευρα πολὺ καλὰ, καὶ δριμὺς θυμὸς ἄρχισε νὰ μοῦ ξεσχίζῃ τὰ ἐντόσθια ὅλη ἡ εὐγένεια καὶ ἡ γενναιοφροσύνη τῆς Ἀλίκης ἐφαίνοντο ὅτι ἔπρεπε νὰ ἀντιταχθοῦν εἰς τὴν ἀπάτην. Ἀλλ' ὅποιος εἶδε τοὺς ἀγῶνας τοῦ ἔρωτος εἰς τὰ φυτὰ ὡς καὶ εἰς τὰ ζῶα ἤξευρεν ὅτι ἡ φύσις δὲν ἐννοεῖ νὰ ὑποβληθῇ εἰς τὴν δειλὴν ἠθικήν μας καὶ ὅτι κερδίζει κανεὶς καὶ τὸν ἔρωτα ὅπως κερδίζει τὸ ψωμί του ἀντὶ μυρίων ἐξευτελισμῶν.

Ὁ Πουζὸλ δὲν ἔχανε τὸν καιρόν του. Ἀπὸ τὰς πρώτας ἡμέρας εἶχα παρατηρήσει ὅτι κατεῖχετο ἀπὸ τὰς τύψεις καὶ τὰς μερίμνας του. Εἶχεν ἀπομακρυνθῆ καὶ ἔπειτα εἶχεν ἐπανέλθη. Ἡ Ἀλίκη δὲν ἐφαίνετο καθόλου συγκινουμένη ἐκ τῆς παρουσίας του καὶ ὅλοι οἱ ἄλλοι σύζυγοι τοῦ κόσμου, θὰ διετέλουν ἡσυχώτατοι. Ἐγὼ ὅμως ἔβλεπα καθαρὰ τὴν διπροσωπίαν τῆς γυναικός μου. Ἀνεκάλυπτα θαύματα ἐπιδεξιότητος εἰς τὰ νεύματα καὶ εἰς τοὺς λόγους της· ἡ δεξιότης της μοῦ ἔφερεν ἴλιγγον. Οὐδέποτε ἡ γυναῖκά μου εἶχε μάτια ἀγαθώτερα, μέτωπον ἀγιότερον, φωνὴν σταθερωτέραν. Καμμιὰ φορὰ ἐξεπληττόμην. Ἔπειτα ἔλεγα μόνος μου «Ἀπατᾷ καὶ τὸν ἑαυτόν της ὅπως ἀπατᾷ καὶ ἐμένα!» Καὶ ὁ θυμός μου ἐδιπλασιάζετο. Ἐν τούτοις ἀνθιστάμην μὲ στωϊκότητα εἰς κάθε ἰδέαν ἐπεμβάσεως. Εἶνε ποῦ ἤμουν, ὡς σᾶς εἶπα, ἕνας ζηλιάρης συστηματικὸς καὶ τὴν στιγμὴν ἐκείνην τὸ σύστημά μου ἦτον, ὅτι ἡ ἐπέμβασίς μου δὲν ἠμποροῦσε παρὰ νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν πτῶσιν.

Αἱ ἡμέραι καὶ οἱ μῆνες ἐπερνοῦσαν. Ἐγὼ ἔβλεπα πάντοτε τὸν ἔρωτα. Ἦλθε τὸ Πάσχα.

Ἠμποροῦσα νὰ διακόψω τὸ εἰδύλλιον· δὲν εἶχα νὰ κάμω ἄλλο παρὰ νὰ πάω τὴν γυναῖκά μου στὴν ἐξοχὴν ἢ νὰ τὴν πάω ταξεῖδι. Ἀλλὰ τὸ σύστημά μου δὲν τὸ ἠθέλησεν αὐτό. «Τί βγαίνει, ἔλεγα, μ' αὐτό; Θὰ εἶνε ἁπλῶς μία ἀναβολή, μία ὀπισθοχώρησις γιὰ μεγαλείτερον πήδημα». Ὁ σκοπός μου ἦτον νὰ ἐξαντλήσω τὸν ἔρωτά των, ἀφοῦ καταστήσω τὴν συντέλεσίν του ἀδύνατον, διὰ τῆς ἐπιτηρήσεώς μου. Ἔπνιξα λοιπὸν τὴν καρδιά μου καὶ προσεκάλεσα τὸν Πουζὸλ νὰ ἔλθῃ νὰ περάσωμε ὀλίγον καιρὸν μαζὶ εἰς τὸ κτῆμά μου. Ἀλλ' αὐτὸς δὲν ἤθελε νὰ ἔλθῃ. Ἡ δὲ γυναῖκά μου κατέβαζε τὰ μοῦτρά της ὁσάκις ἤκουε τὸ ὄνομά του, ἔδειχνεν ἀντιπάθειαν, μὲ συνεβούλευε νὰ μὴν ἐπιμείνω. Ἐγὼ ἐκατάλαβα ὅτι αὐτὰ ἦσαν τὰ συνειθισμένα ψέμματα καὶ ὅταν ἦλθεν ἐπὶ τέλους ὁ Πουζὸλ ἔστησα ὅλας τὰς παγίδας ποῦ ἠμπορεῖ νὰ στήσῃ ἕνας ζηλιάρης.

Εἶχα πυρετὸν, τὰ μάτια μου ἦσαν γουρλωμένα, ἐπέρασα τὰς μισὰς νύκτας κρυφοκυττάζων καὶ κρυφακούων. Ἐπὶ πολὺν καιρὸν δὲν κατώρθωσα ν' ἀνακαλύψω τίποτε. Σχεδὸν οὐδέποτε ὁ Πουζὸλ καὶ ἡ Ἀλίκη δὲν ἐκυττάζοντο—πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἐγὼ ἐθεωροῦσα σπουδαῖον. Μοῦ ἐφαίνετο ὅτι τὰ χαρακτηριστικὰ τοῦ προσώπου των ἦσαν πολλάκις τεταμένα, τὰ λόγια των στενοχωρημένα, διφορούμενα, τὰ χαμογέλια των ψεύτικα.

Ἕνα βράδυ ἐκαθόμουν ἐπάνω σ' ἕνα βάθρον, κοντὰ εἰς μίαν πλατειὰν φυλλόραν. Ἡ Ἀλίκη ἐστέκετο εἰς τὴν χλόην τὴν φωτιζομένην ἀπὸ τὴν πανσέληνον. Ὁ Πουζὸλ περιπατοῦσεν εἰς μίαν δενδροστοιχίαν ἀπὸ κόκκινες ὀξιὲς καὶ ἐγίνετο τακτικὰ ἀόρατος, ὁσάκις ἐπήγαινε πρὸς τὸ βάθος. Ἐσηκώθηκα προφασισθεὶς ὅτι ἔχω ν' ἀπαντήσω δῆθεν εἰς ἕνα γράμμα καὶ ἐμβῆκα μέσα, μεθ' ὁ ἐξαναβγῆκα σιγὰ σιγὰ καὶ ἐκρύφθηκα ἀπ' ὀπίσω ἀπὸ μίαν πυκνάδα θάμνων

Ὅταν κατώρθωσα νὰ ἰδῶ, ἐπάνω στὴν χλέην καὶ μέσα στὴν δενδροστοιχίαν, ὁ Πουζὸλ καὶ ἡ Ἀλίκη εἶχαν ἐξαφανισθῆ. Ἔβαλα τ' αὐτί μου, τὸ ὁποῖον ἔχω ὀξύτατον, καὶ μοῦ ἐφάνη ὅτι ἐκατάλαβα ἕνα κρυφὸ καὶ γρήγορο περπάτημα. Ἂν ἤμουν ἐπιδέξιος καὶ ἂν ἔμενα σιωπηλὸς, ἠμποροῦσα νὰ τὴν λάβω ἐπὶ τέλους αὐτὴν τὴν περιζήτητον «ἀπόδειξιν». Ἐκοντοζύγωσα σὰν ἀρπακτικὸν θηρίον τοῖχο-τοῖχο καὶ ἔφθασα κοντὰ στὴν στέρναν. Τὸ πρῶτον πρᾶγμα ποῦ παρετήρησα ἦτον ὁ Πουζόλ. Ἐστέκετο εἰς τὴν σκιὰν μιᾶς ἰτέας καὶ ὡμιλοῦσε σιγανὰ μὲ χειρονομίας. Ἀλλ' ἐν ᾧ ἠμποροῦσα νὰ βλέπω αὐτά, δὲν ἠμποροῦσα ὅμως ν' ἀναγνωρίσω τὸν ἄνθρωπον ποῦ εὑρίσκετο ἀπ' ὀπίσω ἀπὸ ἕνα χονδρὸν χαμηλὸν κλάδον τοῦ δένδρου. Τὸ μόνον ποῦ μοῦ ἐπετρέπετο νὰ διακρίνω εἶνε ὅτι ἦτον γυναῖκα καὶ γυναῖκα τοῦ ἀναστήματος τῆς Ἀλίκης. Ἀλλὰ ποῖος ἄλλος ἠμποροῦσε νὰ ἦτον;

Ἐστάθην λοιπὸν ἀπ' ὀπίσω ἀπὸ τὸ φύλωμα καὶ ἐπερίμενα. Κάθε δευτερόλεπτον ηὔξανε τὸν θυμόν μου. Ἀλλ' ἤθελα «ἀπόδειξιν» καὶ μὲ ὅλον τὸ ἔνστικτον τοῦ φόνου ποῦ μὲ ἐτάραττε, ἔμενα ἀκίνητος.

Ἔγεινε μιὰ σιωπή. Εἶδα τὸ κεφάλι τοῦ Πουζὸλ νὰ κλίνῃ καὶ νὰ ἐξαφανίζεται ἀπ' ὀπίσω ἀπὸ τὸν κλάδον, ἄκουσα καλὰ τὸν ἦχον φιλημάτων. Τότε πετάγομαι καὶ πέφτω κατὰ τοῦ Πουζὸλ σὰν κεραυνός. Καὶ καθὼς ἡ λύσσα μου ἐδεκαπλασίαζε τὰς δυνάμεις μου, τὸν μισοέπνιξα καὶ τὸν ἔριξα στὴ στέρνα. Τὸ νερὸ ἦτον βαθύ. Ὁ Πουζὸλ ζαλισθεὶς, καὶ μὴ γνωρίζων ἄλλως τε νὰ κολυμβᾷ ἐξηφανίσθη...

Τότε μόλις ἐγύρισα πρὸς τὴν γυναῖκα καὶ ἔμεινα ξηρὸς δὲν ἦτο ἡ Ἀλίκη!

Δὲν ἦτο εὔκολον νὰ σωθῇ ὁ Πουζὸλ κάτι χόρτα τὸν ἐκρατοῦσαν, ἐγὼ δὲ δὲν εἶμαι καὶ καλὸς κολυμβητής. Ὁ κακόμοιρος ὁ φίλος μου ἔμεινεν εἰς τὸ κρεββάτι ἐπὶ μίαν καὶ πλέον ἑβδομάδα καὶ εἰς τὸ ἑξῆς δὲν ἠθέλησε ποτὲ πλέον νὰ μοῦ ὁμιλήσῃ. Τὸ περιεργότερον δὲ εἶνε ὅτι δὲν εἶχα καμμίαν τύψιν συνειδήσεως· μοῦ ἐφαίνετο ὅτι ὁ Πουζὸλ ἤξιζε τὸ μπάνιο ποῦ τοῦ εἶχα προσφέρει. Οὔτε ἡ γυναῖκα μοῦ ἐλυπήθη δι' αὐτὸν τὸν παροξυσμὸν τῆς παραφρούσεως. Καὶ τοῦτο διότι μ' ἀγαποῦσε πάντοτε, ἀπ' ἐκείνην δὲ τὴν ἡμέραν ξαναρχισα πάλιν νὰ τὴν λατρεύω.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ἐνδιαφέρουσα ἔκτακτος εὐκαιρία

Πωλοῦνται 200 ἐνδυμασίαι πρὸς μετεμφίεσιν μασκαράτας ἤτοι Δόμινα, Πιερόται, Βλαχικαὶ φουστανέλαι καὶ ἄλλαι διαφόρου εἴδους εἰς πολὺ συμφέρουσαν τιμὴν γίνεται καὶ εὐκολία πρὸς τὴν πληρωμὴν ἐνοικιάζονται δόμινα πολυτελῆ διὰ χοροὺς καὶ ἄλλα διάφορα ἀπὸ 2 δραχ. καὶ ἄνω ἑκάστη ἐνδυμασία. Ὁδὸς Γεωργίου Σταύρου ἀριθ. 4.

ΕΙΣ ΤΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟΣΥΤΗΡΙΟΝ "ΣΚΡΙΠ,,
ΔΙΕΥΘΥΝΟΜΕΝΟΝ ΥΠΟ Α. ΠΑΥΛΙΔΟΥ

Εὑρίσκονται πάντοτε εἰς τὴν ἀποθήκην διάστιχα, γραμμαὶ καὶ μέταλλα εἰς τιμὰς ἀνεπιδέκτους συναγωνισμοῦ.

ΣΥΦΙΛΙΔΙΚΑ
ΔΕΡΜΑΤΙΚΑ—ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΑ—ΝΟΣΗΜΑΤΑ

Ο ΙΑΤΡΟΣ ΑΘ. ΤΡΑΧΙΛΗΣ

Εἰδικῶς ἐπὶ τετραετίαν ἐν Παρισίοις καὶ Βιέννῃ ἀσχοληθεὶς εἰς τ' ἐσωτερικὰ νοσήματα ἐπὶ μακρὸν δὲ ἀναπληρώσας ἐσωτερικὸν βοηθὸν ἐν τῷ νοσοκομείῳ Necker ὑπὸ τὸν καθηγητὴν Fuyon καὶ Albarran.

Δέχεται καθ' ἑκάστην ἐν τῷ θεραπευτηρίῳ του 9-12 καὶ 3-6.

1 Ὁδὸς Ἁγίου Μάρκου ἀριθ.

Χημικαὶ καὶ μικροσκοπικαὶ ἀναλύσεις.—Ἠλεκτροθεραπεία

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΦΑΝΕΛΛΩΝ
Δ. Ι. ΙΩΑΝΝΟΥ
ΟΔΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ 21

Ἄπαντα τὰ εἴδη τῆς πλεκτικῆς, ὅλων τῶν χρωμάτων, ὅλων τῶν ποιοτήτων.

Ὑπέρτερα τῶν Εὐρωπαϊκῶν.

ΤΟ ΜΟΝΟΝ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ
ΧΡΥΣΟΠΟΙΙΑΤΙΚΟΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ
ΗΛΙΑ ΣΑ